

यूहन्ना के पत्र
मत्ती के सुसमाचार
मरकुस के सुसमाचार
यूहन्ना के सुसमाचार
उत्पत्ति
निर्गमन
गिनती
व्यवस्थाविवरण
यहोशू

अवलोकन

ई प्राचीन यूनानी ग्रंथन के एगो सावधानी से चुनल गइल संग्रह बा जवन यीशु के शिक्षा के सबसे बढ़िया तरीका से पकड़े खातिर बनावल गइल बा, सीधे आ ओकर शिष्यन के माध्यम से, साथे-साथ ओकर शिक्षा के नींव: परमेश्वर के व्यवस्था। एकरा बाद, दोसर भविष्यवक्ता के किताबन (भजन संहिता, यशायाह, यिर्मयाह, दानियेल, योना, होशे, इत्यादि) पढ़े के विचार करीं।

अस्वीकरण

ई अनुवाद मूल यूनानी सेप्टुआजेंट आ बाइजेंटायन पाठ से बड़ भाषा मॉडल के साथे बनावल गइल बा। एह कारण से एहमें मूल भाषा के संस्कृति आ व्याकरण के बहुत कलाकृति बा, बाकिर एहमें त्रुटि भी हो सकेला। अगर कुछ अजीब लागे त ओरिजिनल यूनानी के जरूर जाँच करीं। अगर रउआ के कवनो त्रुटि मिले त ओकरा jesusislord@joshuabible.com पर ईमेल करीं।

लाइसेंसिंग

रउआ के ई अनुवाद के पूरा भा आंशिक रूप से पुनः प्रकाशित आ वितरित करे के अनुमति बा। रउआ के एकरा में संशोधन करे भा बेचे के अनुमति नइखे। अगर रउआ के कवनो गलती मिले त jesusislord@joshuabible.com पर ईमेल भेजीं ताकि हम एकरा ठीक क के रउआ के अपडेट संस्करण दे सकीं।

यूहन्ना के पत्र

1 2 3 4 5

मत्ती के सुसमाचार

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25
26 27 28

मरकुस के सुसमाचार

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

यूहन्ना के सुसमाचार

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21

उत्पत्ति

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46
47 48 49 50

निर्गमन

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40

गिनती

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36

व्यवस्थाविवरण

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29 30 31 32 33 34

यहोशू

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24

यूहन्ना के पत्र

1

जे शुरूआत से रहल बा, जे हम सुनल बानी, जे हम आपन आँखि से देखल बानी, जे हम निहारल बानी आ हमार हाथ छुअल बा, जीवन के वचन के बारे में, आ जीवन प्रकट भइल, आ हम देखनी आ गवाही देतानी आ घोषणा करतानी तोहरा के ओह अनंत जीवन के, जवन बाप के ओर रहल आ हमनी के प्रकट भइल, जे हम देखले बानी आ सुनले बानी, ऊ तोहके घोषणा करत बानी, ताकि तोहू हमरा संगे संबंध रखs, आ हमार संबंध बाटे पिता के संगे आ ओकर बेटा यीशु मसीह के संगे। और ई बात हम तोहरा के लिखत बानी, ताकि हमनी के खुशी पूरा भर जाए।

और इ ओही संदेश बा जवन हम ओकरा से सुनले बानी आ तोहरा के घोषणा करत बानी, कि भगवान प्रकाश बाड़न आ ओकरा में कुछ भी अंधियार नइखे। अगर हम कहीं कि हमनी के ओकरा साथ रिश्ता बा आ अंधियार में चलत बानी, त हम झूठ बोलत बानी आ सच के पालन ना करत बानी, अगर हम प्रकाश में चलीं, जइसे ऊ प्रकाश में बाड़न, त हमनी के एक दूसरा के साथ संबंध बा, आ ओकर बेटा यीशु मसीह के खून हमनी के सब पाप से साफ करेला। जदि हम कहीं कि हमरा लगे पाप नाहीं बा, त हम अपना के धोखा देत बानी आ सच हमरा में नाहीं बा। जदि हम लोग अपना पाप के मान लीं, त ऊ विश्वासी बा आ धर्मी बा, ताकि हम लोगन के पाप के माफ करे आ हम लोगन के सब अधर्म से साफ करे। अगर हम कहीं कि हम पाप नाहीं कइले बानी, त हम ओकरा के झूठा बनावत बानी, आ ओकर वचन हमनी में नाहीं बा।

2

हमार बच्चा लोग, ई सब चीज हम तोहरा के एहि खातिर लिखत बानी कि तू लोग पाप ना करs, आ अगर केहू पाप करे त हमनी के पास बाप के ओर एगो वकील बा, यीशु मसीह जे धर्मी बाड़न। आ ऊ खुदे हमनी के पाप के प्रायश्चित बा, ना केवल हमनी के पाप के, बलुक पूरा दुनिया के पाप के भी। आ एह से हम जानत बानी कि हम ओकरा के जानल बानी, अगर हम ओकर आज्ञा के पालन करत बानी। जे कहत बा, हम ओकरा जानत बानी, आ ओकर आज्ञा के ना मानत बा, ऊ झूठ बोले वाला बा, आ ओह में सच्चाई नइखे। जे

ओकर वचन के पालन करेला, सचमुच ओकरा में परमेश्वर के प्रेम पूरा हो गइल बा। एही से हमनी जानत बानी कि हमनी ओकरा में बानी। जे कहत बा कि ओकरा में रहे के चाहीं, जइसे ऊ चलल, ओकरो खुद एह तरह चले के चाहीं।

भाई लोग, हम तोहरा के कवनो नया आज़ा ना लिखत बानी, बलुक ऊ पुरान आज़ा लिखत बानी जवन तोहरा लगे शुरुआत से रहल बा। ऊ पुरान आज़ा ऊ वचन बा जवन तोहरा शुरुआत से सुनले रहल। फेरु एगो नया आज़ा लिखत बानी तोहनी के, जे सच बा ओकरा में आ तोहनी में, काहे कि अन्हार जात बा आ सच्चा उजियार पहिले से चमकत बा। जे कहत बा कि ऊ रोशनी में बा आ ओकर भाई के नफरत करत बा, ऊ अभी तक अंधियार में बा। जे आपन भाई के प्रेम करेला ऊ उजियारा में रहेला, आ ओकरा में कवनो ठोकर के पत्थर नइखे। ओकरा लेकिन जे अपना भाई से नफरत करेला ऊ अंधियार में बा आ अंधियार में चलेला, आ ना जानेला कि कहाँ जात बा, काहे कि अंधियार ओकर आँखी के अंधा कर देलक बा।

हम तोहके लिखत बानी, बच्चा लोग, कि तोहार पाप माफ हो गइल बा ओकर नाम के कारण। हम लिखत बानी तोहरा के, बाबू लोग, कि तोहरा ओकरा के जानत बाड़ा जवन शुरुआत से बा। हम लिखत बानी तोहरा के, जवान लोग, कि तोहरा बुराई के जीतत बाड़ा। हम तोहके लिखलीं, बच्चा लोग, कि तोहरा लोग पिता के जानल बाटे। हम तोहके लिखलीं, पिता लोग, कि तोहरा लोग ओकरा के जानल बाटे जे शुरुआत से बा। हम तोहके लिखलीं, जवान लोग, कि तोहरा लोग मजबूत बाटे आ परमेश्वर के वचन तोहरा में रहेला आ तोहरा लोग दुष्ट के जीतल बाटे।

दुनिया से प्रेम मत करा, ना ओह चीज से जवन दुनिया में बा। अगर केहू दुनिया से प्रेम करेला, त ओकरा में बाप के प्रेम नाहीं बा, काहे कि जवन कुछ दुनिया में बा - मांस के इच्छा आ आँख सभ के इच्छा आ जिनगी के घमंड - ई सब बाप से नाहीं बा, बलुक दुनिया से बा। आ ई दुनिया गुजर रहल बा आ ओकर इच्छा भी, लेकिन जे भगवान के इच्छा करेला ऊ हमेशा ले रहेला।

बच्चा लोग, ई अंतिम घड़ी बा, आ जइसे रउआ सुनले बानी कि विरोधी मसीह आवत बा, आ अब बहुत विरोधी मसीह भइल बा, एहि से हम लोग जानत बानी कि ई अंतिम घड़ी बा। हमनी में से निकल गइलन, बाकिर ऊ लोग हमनी के ना रहलन। अगर ऊ लोग हमनी के रहितन त हमनी के साथे रहितन, बाकिर एह से कि प्रकट हो जाव कि सब लोग हमनी के ना

बाड़न। और तोहरा लोग के पवित्र से अभिषेक बा, आ तोहरा लोग सब कुछ जानत बाड़ऽ। हम तोहरा के ई से ना लिखलीं कि तू सच ना जानत बाड़ऽ, बलुक ई से लिखलीं कि तू ओकरा जानत बाड़ऽ, आ ई से कि कवनो झूठ सच से नइखे। के झूठा बा अगर ऊ ना हो जे इनकार करेला कि यीशु मसीह ना बाड़न? ईहे मसीह-विरोधी बा, जे बाप आ बेटा के इनकार करेला। जे केहू बेटा के इनकार करेला, ऊ बाप के भी ना रखेला। रउआ लोग एह से जवन रउआ लोग शुरुआत से सुनलीं, ओकरा अपना में रहे दीं। अगर ओ रउआ लोग में रहत जवन रउआ लोग शुरुआत से सुनलीं, त रउआ लोग बेटा में आ बाप में रहब। आ ई ह ऊ वादा जवन ऊ खुद वादा कइलस हमनी के, ऊ जिनगी जवन अनंत बा। ई बात हम तोहके ओह लोगन के बारे में लिखलीं जे तोहके धोखा देत बा। अउर रउआ, ऊ अभिषेक जवन रउआ लिहलीं ओकरा से, रउआ में रहेला, अउर ना जरूरत बा रउआ के कि केहू सिखावे रउआ के, बाकिर जइसे ऊही अभिषेक सिखावेला रउआ के सब चीज के बारे में, अउर सच बा अउर ना बा झूठ, अउर जइसे सिखवलस रउआ के, रहब रउआ ओकरा में। अउर अब बच्चा लोग, ओकरा में बनल रहीं, जेसे कि जब ऊ प्रकट होखे त हमनी के हिम्मत होखे अउर ओकर आगमन के समय ओकरा से लज्जित ना होखीं। जदि रउआ जानत होखीं कि ऊ धर्मी बा, त जानीं कि जे केहू धर्म के काम करेला, ऊ ओकरा से जनमल बा।

3

देखीं कि कवन तरह के प्रेम दिहले बाड़न पिता हमनी के, ताकि हम भगवान के संतान कहाई। एही कारण दुनिया तोहनी के ना जानत बा, काहे कि ऊ ओकरा के ना जानत रहे। प्यारा लोग, अब हम परमेश्वर के संतान बानी जा, आ अभी तक ई प्रकट ना भइल बा कि हम का होब। लेकिन हम जानत बानी जा कि अगर ऊ प्रकट होखे, त हम ओकरा जइसन होब, काहे कि हम ओकरा के ओइसने देखब जइसन ऊ बा। आ सब के ह जे ई आशा ओकरा पर रखत बा, ऊ अपना के शुद्ध करत बा, जइसे ऊ शुद्ध बा।

हर केहू जे पाप करेला ऊ अधर्म करेला, आ पाप अधर्म बा। आ तोहरा जानत बाड़ू कि ऊ प्रकट भइल ताकि हमनी के पाप हर ले, आ ओकरा में कवनो पाप नाहीं बा। जवन केहू ओकरा में रहेला ऊ पाप ना करेला, जवन केहू पाप करेला ऊ ओकरा ना देखले बा आ ना ओकरा जानले बा। बच्चा लोग, कवनो तोहरा के धोखा ना देवे। जे धर्म के काम करेला ऊ धर्मी बा, जइसे ऊ धर्मी बा। जे पाप करत बा ऊ शैतान से बा, काहे कि शुरुआत से शैतान पाप करत बा। एह खातिर परमेश्वर के बेटा परगट भइल, ताकि शैतान के काम के नाश करे। जवन केहू परमेश्वर से जनमल बा ऊ पाप ना करेला, काहे कि ओकर बीया ओमें रहेला, आ

ऊ पाप कर ना सकेला, काहे कि ऊ परमेश्वर से जनमल बा। एह में साफ बा परमेश्वर के संतान आ शैतान के संतान। हर ऊ जे धार्मिकता ना करत बा, ऊ परमेश्वर से ना बा, आ ऊ जे अपना भाई से प्रेम ना करत बा। कि ई ओह संदेश बा जवन तोहरा शुरुआत से सुनल रहलऽ, ताकि हम लोग एक दूसरा से प्रेम करीं। नाहीं जइसन कइन दुष्ट के से रहल आ ओकर भाई के मार डालल, आ का खातिर ओकरा के मार डालल? काहे कि ओकर काम दुष्ट रहल, आ ओकर भाई के काम धर्मी रहल। अचरज मत करा, भाई मोर, अगर दुनिया तोहसे नफरत करेला। हम जानत बानी कि हम मौत से जिनगी में पार कइल बानी, काहे कि हम भाइयन से प्रेम करत बानी। जे भाई से प्रेम ना करे, ऊ मौत में बा रहल बा। जे केहू अपना भाई से नफरत करेला ओ खूनी बा, आ रउरा जानत बानी कि केहू भी खूनी के भीतर अनंत जीवन ना रहेला। एह में हम प्रेम के जानल बानी, काहे कि ऊ हमनी के खातिर आपन आत्मा के रखलस, आ हमनी के चाहीं कि भाई लोग के खातिर आपन आत्मा लोग के रखीं। जे केहू के पास दुनिया के जीवन होखे आ ऊ आपन भाई के जरूरत में देखे आ ओकरा से आपन दया बंद कर ले, त भगवान के प्रेम ओकरा में कइसे रहि सके ला? हमार बच्चा लोग, हम लोग ना शब्द से प्रेम करीं आ ना जीभ से, बलुक काम आ सच्चाई से करीं। आ एह से हम जानत बानी कि हम सच से बानी, आ ओकरा सामने हम अपना दिल के मनाइब। कि अगर हमार दिल हमके निंदा करे, त परमेश्वर हमार दिल से बड़ बाड़न आ सब कुछ जानत बाड़न। प्यारा लोग, अगर हमार दिल हमके दोष ना देवे, त हमनी के परमेश्वर के सामने साहस बा। आ जे हम माँगीला ऊ हमनी के मिलेला ओकरा से, काहे कि हम ओकर आज्ञा के पालन करीला आ ओकरा के सामने भावल काम करीला। आ इ बा ओकर आज्ञा, कि हम ओकर बेटा यीशु मसीह के नाम पर विश्वास करीं आ एक दूसरा से प्रेम करीं, जइसे उ आज्ञा दिहलें। आ जे ओकर आज्ञा के मानेला ऊ ओह में रहेला आ ऊ खुद ओह में रहेला। आ एह से हम लोग जानेनी कि ऊ हम लोग में रहेला, ओह आत्मा से जे ऊ हमनी के दिहले बा।

4

प्रिय लोग, हर आत्मा पर विश्वास मत करीं, बलुक आत्मा सभ के परख लीं कि का ऊ परमेश्वर से बाड़ी, काहे कि बहुत झूठ भविष्यवक्ता दुनिया में निकल गइल बाड़ें। एह से रउआ परमेश्वर के आत्मा के जानऽ ह, हर आत्मा जे यीशु मसीह के मांस में आइल बा एकर स्वीकार करेला, ऊ परमेश्वर से बा। आ हर ऊ आत्मा जे यीशु मसीह के देह में आइल के ना मानेला, ऊ परमेश्वर से ना बा, आ ई ओही एंटीक्राइस्ट के बा जेकर बारे में तू सुनले बानी कि आवत बा, आ अब ऊ दुनिया में पहिले से बा। तोहरा लोग परमेश्वर से बाडू, छोट बच्चा लोग, आ तोहरा लोग उनका के जीत लेले बाडू, काहे कि जे तोहरा लोग में बा ऊ दुनिया में

जे बा ओकरा से बड़ बा। ओह लोग दुनिया से बाटे, एहि से ऊ लोग दुनिया के बात बोलेला आ दुनिया ओकरा के सुनेला। हम ईश्वर से हईं, जे ईश्वर के जानत बा ऊ हमार सुनत बा। जे ईश्वर से नाहीं बा ऊ हमार ना सुनत बा। एह से हम सत्य के आत्मा आ भटकाव के आत्मा के जानत बानी।

प्रिय लोग, हम लोग एक दूसरा से प्रेम करीं, काहे कि प्रेम परमेश्वर से बा, आ जवन केहू प्रेम करेला ऊ परमेश्वर से जनमल बा आ परमेश्वर के जानेला। जे प्रेम ना करेला ऊ परमेश्वर के ना जानल, काहे कि परमेश्वर प्रेम बाड़न। एह में परमेश्वर के प्रेम हमनी में प्रकट भइल, कि परमेश्वर अपना एकलौता बेटा के दुनिया में भेजलस ताकि हमनी ओकरा के द्वारा जिअल जाई। एह में बा प्रेम, ना कि हम लोग परमेश्वर से प्रेम कइनी, बलुक एह से कि ऊ हम लोग से प्रेम कइलस आ अपना बेटा के भेजलस हमनी के पाप खातिर प्रायश्चित करे बदे। प्रिय लोग, अगर एह तरह से परमेश्वर हमनी से प्रेम कइलस, त हमनी के भी एक दोसरा से प्रेम करे के चाहीं। भगवान के केहू ना कबो देखले बा; अगर हम लोग एक-दोसरा के प्रेम करीं, त भगवान हम लोग में रहेला, आ ओकर प्रेम हम लोग में पूरा भइल बा। एह से हम जानत बानी कि हम ओकरा में रहत बानी आ ऊ हमनी में रहेला, काहे कि ऊ अपना आत्मा से हमनी के दिहले बा। अउर हमनी के देखले बानी जा अउर हमनी के गवाही देत बानी जा कि बाप के बेटा के दुनिया के उद्धारकर्ता बना के भेजले बा। जे केहू मान लेला कि यीशु परमेश्वर के बेटा बा, परमेश्वर ओकरा में रहेला आ ऊ परमेश्वर में रहेला। आ हम लोग जान गइल बानी आ विश्वास कइले बानी ऊ प्रेम के जवन भगवान हम लोग में रखेला। भगवान प्रेम बाड़न, आ जे प्रेम में रहेला ऊ भगवान में रहेला आ भगवान ओकरा में रहेला। एह में हमनी के साथे प्रेम पूरा भइल बा, ताकि हम लोग न्याय के दिन में हिम्मत रखीं, काहे कि जइसे ऊ बा, वइसहीं हम लोग एह दुनिया में बानी जा। प्रेम में डर नाहीं बा, बाकिर पूरा प्रेम डर के बाहिर फेंक देला, काहे कि डर सजा रखेला, आ जे डरत बा ऊ प्रेम में पूरा नाहीं भइल बा। हमनी के ओकरा से प्यार करीं, काहे कि ऊ पहिले हमनी से प्यार कइलस। जदि केहू कहे कि हम भगवान से प्रेम करत बानी, आ ओकर भाई से घृणा करे, त ऊ झूठा बा, काहे कि जे आपन भाई से प्रेम ना करे जेकरा के ऊ देखले बा, ऊ भगवान से कइसे प्रेम कर सकत बा जेकरा के ऊ ना देखले बा? और ई आज्ञा हमनी के ओकरा से मिलल बा, कि जे परमेश्वर के प्रेम करत बा, ऊ आपन भाई के भी प्रेम करे।

हर ओ जे विश्वास करेला कि यीशु मसीह बाड़न, ऊ परमेश्वर से जनमल बा, आ हर ओ जे प्रेम करेला ओकरा के जे जन्म देलस, ऊ प्रेम करेला ओकरा के भी जे ओकरा से जनमल बा। एह से हम जानत बानी कि हम परमेश्वर के बच्चन से प्रेम करत बानी, जब हम परमेश्वर से प्रेम करत बानी आ ओकर आज्ञन के पालन करत बानी। ई परमेश्वर के प्रेम बा, कि हम उनकर आज्ञा के पालन करीं, आ उनकर आज्ञा भारी ना बाड़ी। काहे कि हर ऊ जवन भगवान से पैदा भइल बा दुनिया के जीतत बा, आ ई ह ऊ जीत बा जवन दुनिया के जीतल बा, हमनी के विश्वास। के बा जे दुनिया के जीतत बा, अगर ना ऊ जे विश्वास करत बा कि यीशु परमेश्वर के बेटा बा? ई बा ऊ जे आइल बा पानी आ खून के माध्यम से, यीशु मसीह, ना केवल पानी में, बलुक पानी में आ खून में, आ आत्मा बा ऊ जे गवाही देवेला, काहे कि आत्मा सच्चाई बा। काहे कि तीन गो बाड़ें जे स्वर्ग में गवाही देत बाड़ें - पिता, वचन आ पवित्र आत्मा, आ ई तीनों एक बाड़ें, आ तीन गो बाड़ें जे धरती पर गवाही देत बाड़ें, आत्मा आ पानी आ खून, आ ई तीनों एक में बा। अगर हम मनुष्यन के गवाही लेत बानी, त परमेश्वर के गवाही अधिक बड़ है, काहे कि ई ओह गवाही बा जवन परमेश्वर अपना बेटा के बारे में दिहले बा। जे परमेश्वर के बेटा पर विश्वास करेला, ओकरा लगे ओह गवाही बा। जे परमेश्वर पर विश्वास ना करेला, ऊ ओकरा के झूठा बनवले बा, काहे कि ऊ ओह गवाही पर विश्वास ना कइले बा जवन परमेश्वर अपना बेटा के बारे में दिहले बा। और इ बा ऊ गवाही, कि अनंत जीवन परमेश्वर हमनी के दिहलस, और इ जीवन ओकर बेटा में बा। जे बेटा के रखेला, ऊ जीवन के रखेला; जे परमेश्वर के बेटा के ना रखेला, ऊ जीवन के ना रखेला।

ई बात सब हम रउरा लोग के लिखलीं जे भगवान के बेटा के नाम पर विश्वास करेला, ताकि रउरा जानीं कि रउरा लोग के पास अनंत जीवन बा, आ ताकि रउरा भगवान के बेटा के नाम पर विश्वास करत रहीं। आ ई ह ऊ खुलापन जवन हमनी के पास बा ओकरा ओर, कि अगर कुछ हम मांगत बानी ओकर इच्छा के अनुसार, त ऊ हमनी के सुनत बा। आ अगर हम जानत बानी कि ऊ हमनी के सुनत बा, जवन कुछ हम मांगत बानी, त हम जानत बानी कि हमनी के ओह निवेदन मिलत बा जवन हम ओकरा से मांगल बानी। जदि केहू अपना भाई के पाप करत देखे, एगो अइसन पाप जवन मउत के ओर ना होखे, त ऊ मांगी, आ परमेश्वर ओकरा के जीवन देई, उनका के जे पाप करत बाड़न जवन मउत के ओर ना होखे। एगो पाप बा जवन मउत के ओर होखेला, ओकरा के बारे में हम ई ना कहत हईं कि ऊ मांगे। सब अन्याय पाप बा, आ एगो पाप बा जे मौत के ओर ना होखे। हम जानत बानी जे जवन कोई भगवान से जनमल बा, ऊ पाप ना करेला, बलुक जे भगवान से जनमल बा, ऊ अपना के बचावेला, आ ऊ दुष्ट ओकरा के छू ना सकेला। हम जानत बानी कि हम भगवान से बानी, आ पूरा दुनिया दुष्ट में पड़ल बा। हम जानत बानी जा कि परमेश्वर के बेटा आइल बा आ

हमनी के समझ दिहलस ताकि हम सच्चा के जान सकीं, आ हम सच्चा में बानी जा, ओकर
बेटा यीशु मसीह में। ई बा सच्चा परमेश्वर आ अनंत जीवन।

बच्चा लोग, अपना के मूर्ति लोग से बचावा, आमीन।

मत्ती के सुसमाचार

1

यीशु मसीह के जनम के किताब, जे दाऊद के बेटा आ इब्राहीम के बेटा हवन। Abraham Isaac के जनमवल्ले, आ Isaac Jacob के जनमवल्ले, आ Jacob Judah आ ओकर भाइयन के जनमवल्ले। यहूदा जनमवल्लस फारेस के अउर जरह के तामार से, फारेस जनमवल्लस हेस्त्रोन के, हेस्त्रोन जनमवल्लस अराम के। अराम अमीनादाब के जन्म देलस, अमीनादाब नाहसोन के जन्म देलस, अउर नाहसोन सलमोन के जन्म देलस। Salmon Rahab से Boaz के जनमवल्लस, Boaz Ruth से Obed के जनमवल्लस, अउर Obed Jesse के जनमवल्लस। Jesse David raja ke janmawlas. Raja David Solomon ke Uriah waali se janmawlas. सोलोमन जन्मावल्ल रहोबोआम के, रहोबोआम जन्मावल्ल अबिया के, अर अबिया जन्मावल्ल आसा के। आसा जनमवल्लस यहोशापात के, यहोशापात जनमवल्लस योराम के, योराम जनमवल्लस उज्जियाह के, उज्जियाह जोथाम के जनमवल्लस, जोथाम आहाज के जनमवल्लस, आ आहाज हिजकिय्याह के जनमवल्लस। हिजकायाह मनश्शे के जन्म दिहलस, मनश्शे आमोन के जन्म दिहलस, आ आमोन योशियाह के जन्म दिहलस। योशियाह येकोनियाह आ ओकर भाईन के जन्म दिहलस बेबीलोन के निर्वासन के समय पर।

बाबुल के निर्वासन के बाद यिकुनियाह शालतीएल के पिता भइलें, आ शालतीएल जरुब्बाबेल के पिता भइलें। जरुब्बाबेल अबीहू के जन्म दिहलस, अबीहू एलियाकीम के जन्म दिहलस, एलियाकीम अजोर के जन्म दिहलस। अजोर सदोक के जनमवल्लस, सदोक अखीम के जनमवल्लस, अखीम एलियूद के जनमवल्लस, एलियूद जन्मवल्लस एलियाजार के, एलियाजार जन्मवल्लस मत्थान के, आ मत्थान जन्मवल्लस याकूब के। याकूब जनमवल्लस यूसुफ के जे मरियम के पति रहलें, आ उन्हीं से जनमल गइल यीशु जेकरा के क्राइस्ट कहल जाला। एह से सब पीढ़ी अब्राहम से दाऊद तक चौदह पीढ़ी बा, आ दाऊद से बाबुल के निर्वासन तक चौदह पीढ़ी बा, आ बाबुल के निर्वासन से मसीह तक चौदह पीढ़ी बा।

येसू क्राइस्ट के जनम एह तरह से भइल रहे। काहे कि ओकर माई मरियम के यूसुफ से मंगनी भइल रहे, एकरा से पहिले कि उ लोग एक साथ आवे, उ पेट से पवित्र आत्मा से गर्भवती पावल गइली। Joseph, जवन ओकर पति रहलन, धर्मी रहलन आ ओकरा के

सार्वजनिक रूप से बेइज्जत ना करे के चाहत, चुपचाप ओकरा के तलाक दे के चाहत रहलन। ई बात के लेकिन ओकर विचार कइला के बाद, देखऽ, प्रभु के दूत सपना में ओकरा के प्रकट भइल आ कहत बा, हे यूसुफ, दाऊद के बेटा, मरियम के अपना स्त्री बना के लेवे से मत डेराऽ, काहे कि एह में जवन जनमल बा, ऊ पवित्र आत्मा से बा। ऊ एगो बेटा जनी आ तू ओकर नाम यीशु रखबऽ, काहे कि ऊ अपना लोगन के ओकरा लोगन के पाप से बचाई। ई सब कुछ एह से भइल बा कि जवन प्रभु के द्वारा भविष्यवक्ता के माध्यम से कहल गइल रहे, ऊ पूरा हो जाव। देखा, ओ कुंवारी के पेट में होई आ ऊ एगो बेटा के जनम देई, आ लोग ओकर नाम इम्मानुएल बुलाई, जेकर अनुवाद बा हमनी के साथ भगवान।

जगावल गइला के बाद यूसुफ नींद से उठ के ओही तरह कइलस जइसन प्रभु के दूत ओकरा के आदेश दिहले रहे आ अपना मेहरारू के ले लिहलस। आ ऊ ओकरा के नाहीं जानत रहलन जब तक ऊ आपन पहिलौठा बेटा के ना जनलीं, आ ओकर नाम यीशु रखलन।

2

जब यीशु के जनम बेथलेहेम जुदिया में भइल हेरोद राजा के दिनन में, त देखऽ पूरब से जादूगर लोग यरूशलेम आइल। कहत रहलें, कहाँ बाड़ें जनमल राजा यहूदी लोगन के? काहे कि हमनी ओकर तारा पूरब में देखलीं आ ओकरा के प्रणाम करे खातिर आइल बानी। सुन के हेरोद राजा परेशान हो गइल आ ओकरा संगे पूरा यरूशलेम भी। और सब मुख्य पुजारी आ लोग के लेखक के इकट्ठा करके ऊ उनसे पूछत रहलन कि मसीह कहाँ जन्म होत बा। ओकरा लोग के कहलन ओकरा से, यहूदिया के बेतलहम में, काहे कि भविष्यवक्ता के द्वारा एह तरह लिखल बा, अउर तू बेथलेहम, यहूदा के धरती, कवनो तरह से यहूदा के नेतन में सबसे छोट नइखू, काहे कि तोहरे से एगो नेता निकली, जवन हमार लोग इजराइल के चराई।

तब हेरोद गुप्त रूप से जादूगर लोग के बुलाके उनका से ओह तारा के देखाई पड़े के समय के ठीक-ठीक जान लिहलस। आ ओकरा लोग के बेथलेहेम भेजत हुए कहलस, जा के सटीक जांच करा ओ बच्चा के बारे में, आ जब पा लेबा त हमके बतइहा, ताकि हम भी आ के ओकर पूजा कर सकीं। ऊ लोग राजा के बात सुनके चल दिहलें, आ देखऽ कि ऊ तारा जवन उनलोग पूरब में देखले रहलें ऊ उनके आगे-आगे चलत रहल, जब तक कि आके ऊ जगह के ऊपर ठाढ़ भ गइल जहाँ बच्चा रहे। ओ तारा के देखि के, ऊ लोग बहुत बड़का

खुशी से खुश भइलन। आ घर में आ के उ लोग बच्चा के देखलन ओकर माई मरियम के साथ, आ गिर के ओकरा के प्रणाम कइलन, आ अपना खजाना खोल के ओकरा के उपहार दिहलन - सोना, लोबान आ गंधरस। आ सपना में चेतावनी मिलला के बाद हेरोदेस ओर ना लौटे खातिर, ऊ लोग दोसरा रास्ता से अपना देश चल गइलन।

उनकर पीछे हट जाए के बाद, देखऽ, प्रभु के दूत योसेफ के सपना में प्रकट भइल आ कहलस, उठऽ, बच्चा आ ओकर माई के ले के मिस्र भाग जा, आ ओहिजा तब तक रहऽ जब तक हम तोहसे ना कहें, काहे कि हेरोदेस बच्चा के खोज के नष्ट करे के चाहत बा। ऊ लेकिन उठ के बच्चा आ ओकर माई के रात में ले लिहलस आ मिस्र चल गइल। आ ऊ ओहिजा तब तक रहल जब तक हेरोद के मौत ना हो गइल, ताकि प्रभु द्वारा भविष्यवक्ता के माध्यम से कहल गइल बात पूरा हो जाय, मिस्र से मैं अपना बेटा के बोलवलीं।

तब हेरोद ई देख के कि ऊ जादूगर लोग के द्वारा मजाक बनावल गइल रहस, बहुत गुस्सा भइल, आ भेज के बेतलहम आ ओकर सब सीमा में सब बच्चा लोग के मार डालल जे दू साल के आ ओसे छोट रहस, ओह समय के अनुसार जवन ऊ जादूगर लोग से ठीक से जान लेले रहस। तब यिर्मयाह भविष्यवक्ता द्वारा कहल गइल बात पूरा भइल, रामाह में एगो आवाज़ सुनल गइल, बहुत विलाप आ रोवाई आ शोक। राहेल अपना बच्चन खातिर रोवत रहली, आ ऊ सांतवना पावे के ना चाहत रहली, काहे कि ऊ लोग ना रहलें।

हेरोद के मरला के बाद देखऽ, प्रभु के दूत सपना में यूसुफ के मिस्र में प्रकट भइल। कहत, उठ के बच्चा आ ओकर माई के ले लऽ आ इजराइल के धरती में चल जा, काहे कि ऊ लोग मर गइल बा जे बच्चा के आत्मा के खोजत रहल। ऊ जाग के बच्चा आ ओकर माई के लेके इजराइल के धरती पर आ गइल।

सुन के बाकिर कि अर्खेलाउस यहूदिया पर राज करत बा आपन बाप हेरोद के जगह पर, ऊ ओहिजा जाए से डेराइल, बाकिर सपना में चेतावनी पा के ऊ गलील के इलाका में हट गइल, आ आ के ऊ Nazareth नाँव के एगो शहर में बसल, ताकि भविष्यवक्ता लोग के माध्यम से जवन बोलल गइल रहे ऊ पूरा हो जाय कि ऊ Nazarene कहाई।

ओह दिनन में यूहन्ना बपतिस्मा देवे वाला यहूदिया के जंगल में प्रचार करत आइल। और कहत रहलन, पश्चाताप करा, काहे कि स्वर्ग के राज्य आ गइल बा। काहे कि ई ओह बा जवन यशायाह भविष्यवक्ता द्वारा कहल गइल बा, जे बोलत रहलन, जंगल में पुकारे वाला के आवाज बा, प्रभु के रस्ता तइयार करा, ओकर पगडंडी सभ के सीधा करा।

खुदे यूहन्ना ऊँट के बाल से बनल कपड़ा पहिनत रहस आ ओकर कमर पर चमड़ा के पेटी बाँधल रहे, आ ओकर खाना टिड्डी आ जंगली शहद रहे। तब यरूशलेम आ सगरी यहूदिया आ यरदन के आसपास के सगरी इलाका ओकरा ओर निकल के जात रहल। और ऊ लोग यरदन नदी में उनकर द्वारा बपतिस्मा लेवत रहलन, अपना पाप के स्वीकार करत।

बाकिर जब ऊ बहुत फरीसी आ सदूकी लोग के अपना बपतिस्मा खातिर आवत देखलस, त ओह लोग से कहलस, साँप के संतान हो, केकरा तोहरा के देखवलस कि आवे वाला गुस्सा से भाग जा? एह से तोहरा के पश्चाताप के योग्य फल पैदा करे के चाहीं। आ ई मत सोचीं अपना मन में कि हमनी के बाप अब्राहम हउवे। काहे कि हम तोहनी से कहत हईं कि भगवान एह पत्थर सभ से अब्राहम खातिर संतान पैदा कर सकत हउवें। पहिले से कुल्हाड़ी पेड़न के जड़ पर पड़ल बा, एह से हर ऊ पेड़ जवन अच्छा फल ना देत बा, काटल जाला अउर आगि में फेंकल जाला।

हम त तोहके पानी से पश्चाताप खातिर बपतिस्मा देत बानी, लेकिन जे हमरा बाद आवत बा ऊ हमसे ढेर ताकतवर बा, हम ओकर जूता उठावे के लायक भी नइखीं, ऊ तोहके पवित्र आत्मा आ आगी से बपतिस्मा देई। जेकर सूपा ओकर हाथ में बा आ ऊ अपना खरिहान के अच्छा से साफ करी, आ अपना अनाज के भंडार में इकट्ठा करी, बाकिर भूसा के ना बुझे वाला आग में जरा दी।

तब ईसू गलील से यरदन पर यूहन्ना के पास आइलन ओकरा से बपतिस्मा लेवे खातिर। लेकिन यूहन्ना ओकरा रोकत रहलन आ कहलन, हमके तोहार द्वारा बपतिस्मा लेवे के जरूरत बा, आ तू हमरा लगे आवत बाड़ऽ? जवाब देत लेकिन ईशु ओकरा से कहलन, अभी छोड़ देऽ, काहे कि एह तरह से हमनी के सब धर्म पूरा करल उचित बा। तब ऊ ओकरा के छोड़ देलन। आ बपतिस्मा लेहल गइल के बाद ईसू तुरंत पानी से ऊपर चढ़ल, आ देखऽ ओकरा खातिर आसमान खुल गइल, आ ऊ परमेश्वर के आत्मा के कबूतर जइसन उतरत आ अपना पर आवत देखलस। आ देखा, स्वर्ग से एगो आवाज आइल जे कहत रहे, ई बाड़े हमार प्रिय बेटा, जेकरा से हम बहुत खुश बानी।

4

तब यीशु के आत्मा द्वारा जंगल में ले जाइल गइल ताकि शैतान द्वारा ओकर परीक्षा होखे। और चालीस दिन आ चालीस रात उपवास करके बाद में ऊ भूखल भइल। और पास आ के परीक्षक ओकरा से कहलस, अगर तू परमेश्वर के बेटा बाडू, त कह दऽ कि ई पत्थर रोटी बन जाव। ऊ बाकिर जवाब देत कहलस, लिखल बा, आदमी ना सिरिफ रोटी से जिअल, बाकिर हर ओ शब्द से जवन भगवान के मुँह से निकलत बा। तब शैतान ओकरा के पवित्र शहर में लेके गइल, आ ओकरा के मंदिर के कोना पर खड़ा कइलस। और ऊ ओकरा से कहत बा, अगर तू परमेश्वर के बेटा बाडऽ, त अपने आप के नीचे फेंक दऽ, काहे कि लिखल बा कि ऊ अपना दूतन के तोहार बारे में आज्ञा देई, और ऊ लोग तोहरा के हाथन पर उठाई, कहीं तोहार पांव पत्थर से ठोकर ना खा जाय।

ईसा ओकरा से कहलस, फेर लिखल बा, तू अपना प्रभु देवता के परखबऽ ना।

फिर शैतान ओकरा के एगो बहुत ऊँच पहाड़ पर लेके गइल, आ ओकरा के दुनिया के सब राज्य आ ओकर सब के महिमा देखवलस आ ओ ओकरा से कहलस, ई सब चीज हम तोहरा के दे देब, अगर तू गिर के हमार पूजा करबऽ। तब यीशु ओकरा से कहलन, हट जा मोर पाछे, शैतान! काहे कि लिखल बा, तू अपना प्रभु परमेश्वर के पूजा करब आ खाली ओकरे सेवा करब। तब शैतान ओकरा के छोड़ देलस, आ देखा, दूत आइल आ ओकर सेवा करे लागल।

सुन के यीशु कि योहन सौंप दिहल गइल बा, ऊ गलील चल गइलन। और नाजरेथ के छोड़ के, ऊ कापरनहूम में आ के बसल, जवन समुद्र के किनारे बा, जबूलून आ नफ्ताली के सीमा में। ताकि ऊ बात पूरा हो जाय जे यशायाह भविष्यवक्ता के द्वारा कहल गइल रहे, जे इ कहत रहलन जबूलून के जमीन आ नफ्ताली के जमीन, समुंदर के रास्ता, यरदन के पार, गैर-यहूदी लोगन के गलील, जे लोग अंधियार में बइठल रहे ऊ लोग एगो बड़ रोशनी देखलस, आ जे लोग मउत के देश आ छाया में बइठल रहे ऊ लोग के रोशनी उगलस ओकरा लोग के।

ओहि समय से यीशु प्रचार करे लागल आ कहे लागल, पश्चाताप करा, काहे कि स्वर्ग के राज्य नजदीक आ गइल बा।

गलील के समुंदर के किनारे चलत-चलत उ दू गो भाई देखलस - सिमोन जेकरा के पतरस कहल जाला अउर ओकर भाई अंद्रियास, जे समुंदर में जाल फेंकत रहलें, काहे कि ऊ लोग मछुआरा रहलें। और ऊ उनका से कहलस, हमार पीछे आवा, आ हम तोहरा के आदमी के मछुआरा बनाइब। ओ लोग बाकिर तुरंत जाल छोड़ के ओकरा के पीछे चलल। आ आगे जाके ओहिजा से देखलस दोसर दू गो भाई, जेबदी के बेटा याकूब आ ओकर भाई यूहन्ना के, जे नाव में अपना बाप जेबदी के साथ अपना जाल ठीक करत रहलें, आ ओकरन के बोलवलस। ओकरा लोग तुरंत नाव आ अपना बाप के छोड़ के ओकरा के पीछे चल दिहलें।

आ यीशु पूरा गलील में घूम-घूम के उनकर सभा में सिखावत रहलन, राज्य के सुसमाचार के प्रचार करत रहलन आ लोग में सब बेमारी आ सब रोग के ठीक करत रहलन। आ ओकर सुनाई पूरा सीरिया में फइल गइल, आ लोग ओकरा लगे सब खराब हाल वाला के लावल - जे बिबिध बेमारी आ यातना से पीड़ित रहल, आ जे भूत से ग्रसित रहल, आ मिरगी वाला आ लकवा वाला के, आ ऊ ओह सब के ठीक कइलस। आ ओकरा के बहुत भीड़ गलील आ दिकापुलिस आ यरूशलेम आ यहूदिया आ यर्दन के पार से पीछे आइल।

5

भीड़ के देख के ऊ पहाड़ पर चढ़ गइलें, आ जब ऊ बइठ गइलें त ओकर चेला ओकरा लगे आइलें आ अपन मुँह खोल के ऊ उनका के सिखावत रहलन कहत: धन्य बाड़ें ऊ लोग जे आत्मा में गरीब बाड़ें, काहे कि स्वर्ग के राज्य उनकर बा। धन्य बाड़ें ओ लोग जे शोक करत बाड़ें, काहे कि ओह लोग के सांतवना मिली। धन्य बाड़ें नम्र लोग, काहे कि ऊ लोग धरती के विरासत में पड़हें। धन्य बाड़ें ऊ लोग जे धार्मिकता खातिर भूखल आ प्यासल बाड़ें, काहे कि ऊ लोग तृप्त कइल जइहें। धन्य बाड़ें ऊ लोग जे दयालु बाड़ें, काहे कि ऊ लोग दया पड़हें। धन्य बाड़ें ऊ लोग जे हृदय से साफ बाड़ें, काहे कि ऊ लोग भगवान के देखी। धन्य बाड़ें शांति बनावे वाला, काहे कि ऊ लोग भगवान के बेटा कहाई। धन्य बाड़ें ऊ लोग जे धर्म के खातिर सताइल गइल बाड़ें, काहे कि स्वर्ग के राज्य उनकर बा। धन्य बानी रउरा लोग जब ऊ लोग रउरा के निंदा करीं आ सताईं आ मोर खातिर रउरा के बारे में झूठ बोलत सब बुरा बात बोलीं। खुश होखीं आ आनंदित होखीं, काहे कि रउआ के इनाम स्वर्ग में बहुत बा, एह तरह से काहे कि उ लोग भविष्यवक्ता लोग के सताइलन जे रउआ से पहिले रहलन।

तोहरा लोग धरती के नमक बानी, लेकिन अगर नमक बेस्वाद हो जाला त ओकरा में नमकीनपन केइसे आई? ओकरा में अब कुछ ताकत ना बचल, बस बाहर फेंकल जाए आ

मनुष्यन द्वारा रौंदल जाए। तोहरा लोग दुनिया के उजियार हई। पहाड़ के ऊपर बसल शहर छिपाइल ना जा सकत, न ना जरावल जाला दीया आ रखल जाला ओकरा टोकरी के नीचे, बलुक दीयादान पर, आ चमकेला सब लोग के लगे जे घर में बाड़ें। एहिना तोहार उजियार मनुष्यन के सामने चमके दिहल जाव, ताकि ऊ लोग तोहार अच्छा काम देखीं आ तोहार बाप के महिमा करीं जे स्वर्ग में बाड़न।

ई ना सोचीं कि हम कानून के नाश करे खातिर आइल बानी जा भविष्यवक्ता लोग के, हम नाश करे खातिर ना आइल बानी, बाकिर पूरा करे खातिर आइल बानी। सच काहे त हम तोहसे कहत बानी, जब तक सरग आ धरती ना बीत जाई, एगो *iota* या एगो *serif* भी कानून से ना बीत जाई, जब तक सब कुछ ना हो जाई। जे अगर एह से एक के इनहन आज्ञा में से सबसे छोट के तोड़ दिहे आ एह तरह लोग के सिखावे, त ऊ स्वर्ग के राज्य में सबसे छोट कहाई, लेकिन जे करे आ सिखावे, ऊ स्वर्ग के राज्य में महान कहाई। हम तोहसे कहत बानी कि अगर तोहार धार्मिकता शास्त्रियन आ फरीसियन से ज्यादा ना बढ़ी, त तोहन स्वर्ग के राज्य में कबो प्रवेश ना कर सकब। तोहरा सुनले बानी कि प्राचीन लोगन के कहल गइल रहे, हत्या मत करऽ, आ जे कोई हत्या करी, ऊ न्याय के सामने दोषी होई। बाकिर हम रउआ से कहत बानी जे जे केहू अपना भाई पर बिना कारण गुस्सा करेला ऊ न्याय के सजा के भागी होई, आ जे केहू अपना भाई के राका कहे ऊ महासभा के सजा के भागी होई, आ जे केहू मूरख कहे ऊ नरक के आगी के सजा के भागी होई। अगर तू आपन चढ़ावा वेदी पर चढ़ावऽ आ ओहिजा तोहके याद आवे कि तोहार भाई के तोहरे से कुछ शिकायत बा छोड़ दऽ ओहिजा तोहार भेंट के वेदी के सामने, आ पहिले जा के अपना भाई से मेल-मिलाप कर लऽ, आ तब आ के तोहार भेंट चढ़ावऽ। अपना विरोधी से जल्दी सुलह कर लऽ जब तक रस्ता में ओकरा साथे बाटऽ, कहीं ऐसा ना हो कि विरोधी तोहके न्यायाधीश के हवाले कर दे आ न्यायाधीश तोहके सिपाही के हवाले कर दे, आ तू जेल में डाल दिहल जास सच हम तोहसे कहत बानी, तू ओहिजा से बाहर ना जइबू जब तक अंतिम कौड़ी ना लौटा देबू।

तोहरा सुनले बानी कि पुरखा लोग के कहल गइल रहे, व्यभिचार मत करऽ। हम बाकिर तोहसे कहत बानी कि जवन केहू औरत के इच्छा करे खातिर देखेला, ऊ पहिले से आपन हिरदय में ओकरा के साथे व्यभिचार कर चुकल बा। यदि तोहार दहिना आँख तोहके पाप करावेला, त ओकरा निकाल के फेंक देव, काहे कि ई तोहार खातिर फायदेमंद बा कि तोहार एक अंग नाश हो जाय आ तोहार पूरा शरीर नरक में ना फेंकल जाय। आ अगर तोहार दाहिना हाथ तोहके पाप में डाल देवे, त ओके काट के फेंक दऽ, काहे कि तोहरा खातिर इहे नीक बा कि तोहार एगो अंग नाश हो जाय आ तोहार पूरा शरीर नरक में ना डाला जाय।

कहल गइल बा कि जे कोई अपनी बीबी के छोड़ी, ऊ ओकरा तलाक के कागज दे दिहल जाव। लेकिन हम रउआ से कहत बानी जा कि जे केहू अपना मेहरारू के छोड़ देला व्यभिचार के कारण के अलावा, ऊ ओकरा से व्यभिचार करावेला, आ जे केहू छोड़ल गइल मेहरारू से बियाह करेला, ऊ व्यभिचार करेला।

फिर रउआ सुनलीं कि प्राचीन लोगन के कहल गइल रहे, झूठ कसम मत खइहऽ, बलुक प्रभु के आपन कसमन के पूरा करऽ। हम लेकिन तोहरा से कहत हईं कि बिल्कुल कसम मत खावा, ना स्वर्ग में, काहे कि ऊ भगवान के सिंहासन बा, ना त धरती पर, काहे कि ई ओकर पैर के पायदान बा, ना त यरूशलेम पर, काहे कि ई महान राजा के शहर बा। ना अपना माथा पर कसम खाव, काहे कि तू एगो बाल के भी सफेद या काला ना कर सकत बाडू। तोहार बोली होखे हाँ हाँ, ना ना; लेकिन एकरा से अधिक जवन बा, ऊ बुराई से आवेला।

रउवा सुनले होखब कि कहल गइल रहे, आँख के बदले आँख आ दाँत के बदले दाँत, हम बाकिर तोहसे कहत बानी कि बुराई के सामना मत करा, बलुक जे केहू तोहके दहिना गाल पर मारी, ओकरा के दोसरा गाल भी घुमा दा। और जे तोहसे मुकदमा करे के चाहत बा आ तोहार कुरता लेवे के चाहत बा, ओकरा के चादर भी दे दऽ। आ जे केहू तोहके एक मील जाए के मजबूर करी, त ओकरा साथे दू मील जा। जे तोहसे माँगत बा ओकरा दऽ, आ जे तोहार से उधार लेवे के चाहत बा ओकरा से मुँह मत फेरऽ।

तोहरा सुनले बानी कि कहल गइल बा, तू आपन पड़ोसी से प्रेम करबऽ आ आपन दुश्मन से नफरत करबऽ। बाकिर हम रउआ सभे से कहत बानी, अपना दुसमन सभे से प्रेम करा, जे रउआ के कोसत बा ओकरा के आशीर्वाद दा, जे रउआ से नफरत करेला ओकरा संगे भला करा आ जे रउआ के सतावेला आ दुख देवेला ओकरा खातिर प्रार्थना करा। ताकि रउआ बन जाई अपना बाप के बेटा जे स्वर्ग में बाड़न, काहे कि ऊ अपना सूरज उगावेलन दुष्ट आ अच्छा दुनो पर आ बरसा करेलन धर्मी आ अधर्मी दुनो पर। काहे कि अगर रउआ ओकरा के प्रेम करब जे रउआ के प्रेम करेला, त का इनाम रउआ के मिली? का चुंगी लेवे वाला भी ओही काम ना करेला? अउर अगर तोहरा मित्रन के केवल अभिवादन करीं, त का अधिक करत बाडू? का कर वसूली करे वाला लोग भी एहिजा ना करत बाड़न? तब रउरा लोग परफेक्ट रहब, जइसन कि रउरा लोगन के पिता जे स्वर्ग में बाड़न परफेक्ट बाड़न।

ध्यान दs कि अपना दान मनुष्यन के आगे ना करीं ताकि उनका से देखल जाव, नाहीं त अपना बाप से जवन स्वर्ग में बाड़न, उनका ओर से कवनो इनाम ना मिली। जब तू दान करs, त आपन आगे तुरही मत बजावs, जइसे कि ढोंगी लोग सभा घर में आ गली में करत बाड़ें, ताकि मनई लोग के द्वारा महिमा पावल जाव। सच कहत बानी तोहसे, उ लोग आपन इनाम पा लेले बाड़ें। लेकिन तोहार दान करत समय तोहार बाँया हाथ ना जाने कि तोहार दहिना हाथ का करत बा ताकि तोहार दया गुप्त में रहे, आ तोहार बाप जे गुप्त में देखत बाड़न, ऊ तोहके खुल्लम खुल्ला बदला देई।

आ जब तू प्रार्थना करबs, त पाखंडी लोग जइसन मत होइहs, काहे कि ऊ लोग सभा में आ गली के कोना पर खड़ा होके प्रार्थना करे के प्रेम करेला, ताकि मनुष्य लोग के देखाई पड़ी। सच कहत बानी तोहरा से कि ऊ लोग अपना इनाम पा चुकल बा। लेकिन तू जब प्रार्थना करs, त अपना भीतरी कमरा में घुस जा, आ अपना दरवाजा बंद करके अपना पिता से प्रार्थना करs जे गुप्त में बाड़न, आ तोहार पिता जे गुप्त में देखत बाड़न तोहके खुल्लम-खुल्ला बदला देई।

प्रार्थना करत समय बकबक मत करीं जइसे कि गैर-यहूदी करेला, काहे कि ऊ लोग सोचेला कि आपन बहुत बोली से सुनल जाई। एह से ओकरा सभ जइसन मत होखीं, काहे कि तोहार बाप जानत बा कि तोहरा सभ के का जरूरत बा, ओकरा से तोहरा सभ के माँगे से पहिले। एहिसे एहि से तब रउआ लोग प्रार्थना करीं, हे हमनी के बाबूजी जे स्वर्ग में बाड़न, रउरा नाँव पवित्र मानल जाय, तोहार राज्य आवे, तोहार इच्छा पूरा होखे, जइसे स्वर्ग में बा, ओइसहीं धरती पर भी। हमार रोजाना के रोटी आज हमके दे दs आ माफ कर दs हमनी के हमनी के कर्जा, जइसे हमनी भी माफ करत बानी आपन कर्जदार के। आ हमनी के परीक्षा में मत ले जाई, बलुक हमनी के बुराई से छुड़ाई। काहे कि राज्य, शक्ति आ महिमा सदा काल तक तोहरे बा, आमीन।

अगर रउरा लोगन के ओकर अपराध माफ करब, त रउरा के स्वर्गीय बाप भी रउरा के माफ करी। अगर तोहरा लोग के उनकर अपराध माफ ना करीं, त ना ही तोहार पिता तोहार अपराध माफ करी।

जब रउआ उपास करीं, त ढोंगी लोग जइसन उदास ना होखीं, काहे कि ऊ लोग आपन मुँह के बिगाड़ लेला जेसे कि लोगन के देखाई पड़ी कि ऊ लोग उपास करत बाड़न। सच्ची हम रउआ से कहत बानी कि ऊ लोग आपन इनाम पा चुकल बाड़न। लेकिन तू उपवास

करत आपन सिर के अभिषेक कर आ आपन चेहरा के धो, ताकि तू लोगन के उपवास करत ना दिखस, बलुक तोहार बाप के जे गुप्त में बा, आ तोहार बाप जे गुप्त में देखत बा, ऊ तोहके खुल्लम खुल्ला में देई दिहस।

तोहरा लगे धरती पर खजाना जमा मत करीं, जहाँ कीड़ा आ जंग नष्ट कर देवेला, आ जहाँ चोर सेंध लगा के चोरी कर लेवेला। लेकिन तोहरा खातिर स्वर्ग में खजाना जमा करा, जहाँ न कीड़ा न जंग नष्ट करेला, आ जहाँ चोर न सेंध लगावेला न चोरी करेला, जहाँ तोहार खजाना बा, ओहिजा तोहार दिल भी होई।

शरीर के दीया आँख बा, एह से अगर तोहार आँख सादा होखे, त तोहार पूरा शरीर उजियार होई। अगर तोहार आँख दुष्ट बा, त तोहार पूरा शरीर अन्हार होई। एह से अगर जवन उजियार तोहरा में बा ऊ अन्हार बा, त ऊ अन्हार कतना बा?

केहू ना दुगो मालिक के सेवा करे के समर्थ बा, काहे कि या त ऊ एगो के घृणा करी आ दोसरा के प्रेम करी, या एगो के पकड़ी आ दोसरा के तिरस्कार करी। रउरा परमेश्वर के सेवा आ धन के सेवा दुनो ना कर सकत बानी।

एह से हम तोहसे कहत बानी, आपन जान के चिंता मत करा कि का खाई आ का पीई, ना आपन शरीर के कि का पहिनीं। का जान खाना से बेसी ना बा आ शरीर कपड़ा से? आकाश के चिरई के ओर देखा, कि ऊ लोग ना बोवेला, ना काटेला, ना भंडार में इकट्ठा करेला, आ तोहार आकाशीय पिता उनका के पोसेला; का तू लोग उनका से अधिका मूल्यवान ना बाड़ा? तोहरा में से कौन चिंता करके आपन उमिर में एक हाथ जोड़ सकेला? अउर कपड़ा के बारे में काहे चिंता करत बानी? खेत के कुमुदिनी के देखा कि ऊ कइसे बढ़त बा, ना मेहनत करत बा ना कातत बा, हम तोहसे कहत बानी कि ना त सुलेमान अपना सगरी महिमा में एको इनमें से जइसन कपड़ा पहिरले रहलन। अगर खेत के घास के, जवन आज बा आ काल्हि चूल्हा में फेंकल जाला, के परमेश्वर एह तरह से कपड़ा पहिनावेला, त का बहुत अधिका तोहरा के ना पहिनइहें, हे कम विश्वास वाला लोग? एह से चिंता मत करीं कहत कि का खाई या का पीई या का पहिरीं? काहे कि ई सब चीज के त राष्ट्र लोग खोजेला, आ तोहार आसमानी पिता जानत बाड़े कि तोहके इ सब चीज के जरूरत बा। रउआ लोग पहिले भगवान के राज्य आ ओकर धार्मिकता के खोजीं, आ ई सब चीज रउआ लोग के दे दिहल जाई। एह से काल्ह के चिंता मत करा, काहे कि काल्ह अपना चिंता खुदे कर लेई, हर दिन के आपन बुराई काफी बा।

निर्णय मत करा, ताकि तोहरा निर्णय ना कइल जाव। जवन फैसला से राउर लोग फैसला करत बानी ओही से राउर लोग के फैसला कइल जाई, आ जवन नाप से राउर लोग नापत बानी ओही से राउर लोग के नापल जाई। का लेकिन तू तोहार भाई के आँख में तिनका देखत बाडू, आ अपना आँख में बल्ली ना समझत बाडू? या कइसे तू आपन भाई से कहिहऽ, छोड़ मैं निकाल देब तिनका के तोहार आँखी से, आ देख के शहतीर तोहार आँखी में बा? ए पाखंडी, पहिले अपना आँखि से शहतीर के निकाल ल, आ तब तू साफ देख पड़बू कि अपना भाई के आँखि से तिनका के कइसे निकाले के बा।

पवित्र चीज कुकुर लोग के मत देवा आ ना अपन मोती सूअर लोग के आगे फेंका, कहीं ऊ लोग ओकरा के अपन पैर से रौंद डाली आ घूम के तोहनी के फाड़ डाली।

माँगा, आ तोहरा के दिहल जाई, खोजा, आ पाइब, खटखटावा, आ तोहरा खातिर खोलल जाई। काहे कि सब जे मांगेला ऊ पावेला, आ जे खोजेला ऊ पावेला, आ जे खटखटावेला ओकरा लगे खोलल जाई। का कवनो बा तोहार में से आदमी, जेकरा के ओकर बेटा रोटी मांगे, त का ऊ पत्थर देई ओकरा के? और अगर ऊ मछली मांगे, त का ओकरा के सांप दिहल जाई? यदि एहसे रउरा, दुष्ट होत हुए, जानत बानी कि अच्छा उपहार देवे के अपना बच्चा के, त कतना अधिक रउरा के बाप जवन स्वर्ग में बा, देई अच्छा चीज उनका के जवन ओकरा से मांगत बा?

सब कुछ जवन रउरा चाहत बानी कि लोग रउरा खातिर करे, ओइसहीं रउरा भी ओकरा खातिर करा, काहे कि ई बा कानून आ भविष्यवक्ता लोग के सार।

संकरा फाटक से दाखिल होखीं, काहे कि फाटक चौड़ा बा आ रास्ता चौड़ा बा जे विनाश के ओर ले जाला, आ बहुत लोग बाड़ें जे ओह से दाखिल होत बाड़ें। का संकरा बा ऊ फाटक आ दुखित बा ऊ रस्ता जवन ले जाला जिनगी ओर, आ थोड़े बाड़ें जवन ओकरा के खोज पावत बाड़ें।

ध्यान दऽ लेकिन झूठ भविष्यवक्ता से, जे तोहरा ओर भेड़ के कपड़ा में आवत बाड़ें, लेकिन भीतर से ऊ लुटेरा भेड़िया बाड़ें। उनकर फल से तू उनका के चिन्ह लेबऽ। का काँटा से अंगूर या काँटेदार झाड़ी से अंजीर तोड़ल जाला? एहिसे हर एक नीमन गाछ नीमन फल

देला, बाकिर सड़ल गाछ खराब फल देला। नीक पेड़ खराब फल ना दे सकेला, ना ही सड़ल पेड़ नीक फल दे सकेला। हर गाछ जवन नीक फर ना देत ओकरा काट देहल जाला आ आगी में फेंक देहल जाला। एहि से उनकर फल से रउरा उनका के चिन्ही।

ना सब के हमके प्रभु प्रभु कहत बा, ऊ स्वर्ग के राज्य में घुसी जइहें, बाकिर ऊ जे हमार पिता के इच्छा करत बा जे स्वर्ग में बा। बहुत लोग ओह दिन हमसे कहिहें, प्रभु, प्रभु, का हम तोहार नाम से भविष्यवाणी ना कइनी, आ तोहार नाम से भूत ना निकालनी, आ तोहार नाम से बहुत चमत्कार ना कइनी? और तब हम उनका से स्वीकार करब कि हम कभी तोहरा के जानत नइखीं। हट जा हमरा से, तू लोग जे अधर्म के काम करत बाड़ा।

हर एगो जे हमार इ सब शब्द सुनेला आ उनका के करेला, हम उनकर तुलना एगो समझदार आदमी से करब, जे अपना घर के चट्टान पर बनवलस, आ बरखा गिरल आ नदी सभ आइल आ हवा सभ चलल आ ओह घर के धक्का मारल, आ ऊ ना गिरल, काहे कि ऊ चट्टान पर रखल गइल रहे। आ जे केहू हमार इ बात सुनेला आ ओकरा पर ना चलेला, ऊ ओह मूर्ख आदमी के जइसन होई, जे अपना घर के रेत पर बनवलस। और बरखा बरसल और नदी सब आइल और हवा सब चलल और ओह घर पर टकराइल, और ऊ गिर गइल, और ओकर गिरावट बहुत बड़का रहल।

आ अइसन भइल कि जब यीशु इ शब्द सब के पूरा कइलस, त भीड़ ओकर उपदेश सुन के चकित हो गइल। का था काहे कि ऊ उनका अइसे सिखावत रहे जइसे अधिकार रखत होखे, आ ना अइसे जइसे ओ धर्मशास्त्री लोग।

8

जब ऊ पहाड़ से नीचे उतरल त ओकरा के बहुत भीड़ पीछा कइलस। आ देखा, एगो कोढ़ी आ के ओकरा के प्रणाम कइलस आ कहलस, प्रभु, अगर रउरा चाहत बानी त रउरा हमके शुद्ध क सकत बानी। आ हाथ फइलाके यीशु ओकरा के छुअलन आ कहलन, हम चाहत हई, साफ हो जा। आ तुरंत ओकर कोढ़ साफ हो गइल। और ईसू ओकरा से कहलन, देख, केहू से मत कहीं, बाकिर जा के अपना के पुजारी के देखावऽ आ ओ भेंट चढ़ावऽ जवन मूसा आदेश दिहले बाड़न, ओह लोग खातिर गवाही में।

जब ऊ कफरनहूम में दाखिल भइलें, त एगो सूबेदार ओकरा लगे आइल, ओकरा से विनती करत आ कहत रहल, प्रभु, हमार बेटवा घर में लकवा मारल पड़ल बा, बहुत तड़प रहल बा। आ यीशु ओकरा से कहलन, हम आके ओकरा के ठीक कर देब। आ जवाब देत सेनापति कहलस, प्रभु, हम एतना काबिल नइखीं कि रउआ हमार छत के नीचे आई, बाकिर बस एक शब्द कह दीं, आ हमार सेवक ठीक हो जाई। आ काहे कि हम एगो आदमी बानी जे अधिकार के अधीन बा, आ अपना नीचे सिपाही रखले बानी, आ एह से कहत बानी जा, आ ऊ चल जाला, आ दोसरा से कहत बानी आव, आ ऊ आ जाला, आ अपना गुलाम से कहत बानी ई कर, आ ऊ कर देला। सुन के यीशु अचरज भइलन आ जे लोग पीछे आवत रहलन ओकरा से कहलन, सच कहत हई तोहरा से, इस्राएल में भी एतना बड़ विश्वास ना पवलीं। हम तोहरा से कहत बानी कि पूरब आ पच्छिम से बहुत लोग आइहें आ अब्राहम, इसहाक आ याकूब के संग स्वर्ग के राज्य में बैठिहें। बाकिर राज्य के बेटवन के बाहिर के अन्हार में फेंक दिहल जाई, ओहिजा रोवाई आ दाँत पीसल होई। आ यीशु सेनापति से कहलस, जा, आ जइसन तू विश्वास कइलू ह ओइसने तोहरा लगे हो जाय। आ ओकर सेवक ओही घड़ी ठीक हो गइल।

आ येसू पतरस के घर आ के देखलन कि ओकर सासु पड़ल बाड़ी आ बुखार से तड़प रहल बाड़ी। आ ऊ ओकर हाथ छुअलन, आ बुखार ओकरा के छोड़ देलकै, आ ऊ उठलीं आ ओकर सेवा करे लगलीं। साँझ भइला पर लोग ओकरा लगे बहुत भूत-प्रेत के सताइल लोग के लाइन, आ ऊ शब्द से आत्मा सभ के निकाल देलस आ सब बीमार लोग के ठीक कर देलस। ताकि ऊ बात पूरा हो जाय जे यशयाह भविष्यवक्ता के द्वारा कहल गइल बा, जे कहत बाड़न, ऊ खुद हमनी के कमजोरी के लेलस आ हमनी के बीमारी के उठवलस।

देखके यीशु अपना चारों ओर बहुत भीड़ देखलन त ओ पार जाए के आदेश दिहलन। और पास आ के एक लिखनहार ओकरा से कहलस, गुरु, हम तोहार पीछे चलब जहाँ कहीं तू जइबऽ। आ कहत बाड़न ओकरा से ईसा, लोमड़ी लोग के गुफा होला आ आकाश के चिरई लोग के घोंसला होला, बाकिर आदमी के बेटा के पास ना बा कहाँ सिर टिकावे के। दोसरा चेला ओकर के कहलस ओकरा से, प्रभु, हमरा के पहिले जाए दऽ आ हमरा बाप के गाड़े दऽ। बाकिर यीशु ओकरा से कहलन, हमरा पीछे आवऽ, आ मुर्दा लोग के अपना मुर्दा के दफनावे दऽ।

आ जब ऊ नाव में चढ़लन त ओकर चेला लोग ओकरा पाछे चल दिहलन। और देखा, समुद्र में एक बड़ा भूकंप हो गया, ताकि नाव लहरन से ढकाए लागे, लेकिन ऊ सुतल

रहे। और पास आ के ओकर चेला लोग ओकरा के जगा देलस बोलत, प्रभु, हमनी के बचा लऽ, हमनी मरत बानी जा। आ कहत बाड़न उनका से, का डेराइल बाड़ा हऽ, हे कम विश्वास वाला? तब उठ के डाँटलस हवा के आ समुंदर के, आ बड़का शांति छा गइल। ई लोग चकित भइल कहत रहलन, ई कवन तरह के बाड़न, कि हवा आ समुंदर भी एकर आज़ा मानेला?

आ जब ऊ ओ पार गेरगेसेनवन के देश में पहुँचल, त ओकरा के दू गो भूत-ग्रस्त मिलल जे कबर से निकलत रहल, बहुत खतरनाक, एतना कि केहू ओ रस्ता से ना निकल सकत रहे। आ देखऽ, ऊ लोग चिल्लाइल कहत बाड़ें, का हमनी के आ तोहके, यीशु परमेश्वर के बेटा? का तू इहाँ समय से पहिले हमनी के सताए खातिर आइल बाड़ऽ? था लेकिन उनसे दूर सूअरन के एगो बड़का झुंड चरत रहल। अउर दुष्टात्मा लोग उनसे बिनती करत रहलें आ कहलें, अगर तू हमनी के निकालत बाड़ऽ त हमनी के सूअर के झुंड में जाए के इजाजत दे दऽ। आ उ ओकरा लोग के कहलस, जाव। ओ लोग बाहर निकल के सूअर लोग के झुंड में गइल, आ देखऽ, सूअर लोग के पूरा झुंड चट्टान से समुंदर में दउड़ि गइल आ पानी में मरि गइल। ऊ चरावे वाला लोग भाग गइलन, आ शहर जा के सब कुछ बतइलन आ भूत लागल आदमी लोग के बारे में भी बतइलन। आ देखो, सगरी नगरिया बाहर निकल गइल यीशु से मिले खातिर, आ ओकरा देख के उनका से बिनती कइलन कि ऊ उनकर सीमा से चल जाथिन।

9

और नाव पर चढ़ के ऊ पार कइलस आ अपना शहर में आइल। और देखऽ, ऊ लोग ओकरा लगे एगो लकवा के मरीज के खाट पर पड़ल लावत रहलन, और यीशु उनकर विश्वास देखके लकवा के मरीज से कहलन, हिम्मत रखऽ, बेटा, तोहार पाप माफ कइल गइल बा। आ देखा, शास्त्री लोग में से कुछ आपन मन में कहलस, ई निन्दा करत बा। और यीशु उनकर विचार देखके बोलल, काहे रउआ लोग अपना दिल में बुरा सोचत बानी? का बा आसान, ई कहल कि माफ हो गइल बाड़ें तोहार पाप, या ई कहल कि उठ आ चल? ताकि रउरा लोग जान जाव कि आदमी के बेटा के धरती पर पाप माफ करे के अधिकार बा, तब ऊ लकवा वाला से कहेलन, उठ, अपना बिछावन उठाव आ अपना घर जाव। और उठ के ऊ अपना घर चल गइल। देखके भीड़ चकित भइल आ ओह परमेश्वर के महिमा कइलें जे एतना अधिकार मनुष्य लोग के दिहले।

और यीशु ओहिजा से गुजरत रहलन त एगो आदमी के देखलन जे टैक्स बूथ पर बइठल रहे, जेकर नाँव मत्ती रहे, आ ओकरा से कहलन, हमरा पाछे आवा। आ ऊ उठ के ओकर पाछे चल दिहलन। और ई भइल कि ऊ घर में बइठल रहलें, आ देखा कि बहुत कर वसूलवाला आ पापी आइके येसू आ ओकर चलन के संगे बइठल रहलें। आ देखि के फरीसी लोग ओकर चेला लोग से कहलस, काहे तोहार गुरु चुंगी लेवे वाला लोग आ पापी लोग के संगे खात बा? बाकिर यीशु सुनके उनका से कहलन, मजबूत लोगन के डाक्टर के जरूरत ना होखेला, बाकिर जे बीमार बाड़न उनका के होखेला। जा के सीखा कि का बा - दया चाहत बानी, ना कि बलिदान। काहे कि हम ना आइल बानी धर्मी लोग के बोलावे खातिर, बाकिर पापी लोग के पश्चाताप खातिर।

तब यूहन्ना के चेला ओकरा लगे आइल आ कहलें, काहे हम लोग आ फरीसी लोग बहुत उपवास करीलें, बाकिर तोहार चेला लोग उपवास ना करत बाड़ें? और यीशु उनका से कहलस, का बियाह घर के बेटा शोक कर सकत हs जब तक दूल्हा उनकर साथ हs? लेकिन ऊ दिन आई जब दूल्हा उनकर से उठा लिहल जाई, और तब ऊ लोग उपास करिहें। केहू ना बिना सिकुड़ल कपड़ा के पैबंद पुरान कपड़ा पर लगावेला, काहे कि ओकर भराई कपड़ा से निकल जाला, आ बदतर फाट हो जाला। ना ही लोग नया दारु पुरान मशक में डालत बा, नाहीं त मशक फाट जाला, आ दारु बह जाला आ मशक नष्ट हो जाला, बलुक नया दारु नया मशक में डालत बा, आ दुनो बचल रहेला।

ई बात ओकर बोलत ओह लोग के, देखs, एगो शासक आ के पास आ के प्रणाम कइलस ओकरा से कहत कि के बेटा हमार अभिए मर गइल, बाकिर आ के रख दs हाथ तोहार ओकरा पर आ ऊ जित। आ उठ के यीशु ओकरा के पीछे गइलन आ ओकर चेला लोग भी। आ देखs, एगो औरत जे बारह बरिस से खून बहे के बेमारी से पीड़ित रहली, पाछे से आ के ओकर कपड़ा के झालर छू लिहली। ऊ अपना मन में कहत रहली, अगर केवल ओकर कपड़ा छू लेब त बचा लिहल जाइब। के बाकिर यीशु घूम के आ ओकरा के देख के कहलन, हिम्मत राख, बेटी, तोहार विश्वास तोहरा के बचा लेहलस। आ ओह घड़ी से औरत बचा लिहल गइल। और यीशु शासक के घर आके आ बांसुरी बजावे वाला लोग आ शोर मचावत भीड़ के देखके उनसे कहलन, हट जाव, ना कहे कि मर गइल बा लइकी, बलुक सुतल बा। आ ओकरा के हँसत रहलन। जब भीड़ के बाहर निकाल दिहल गइल, त ऊ भीतर जाके ओकर हाथ पकड़लस, आ लइकी उठ गइल। आ ई खबर ओह पूरा इलाका में फइल गइल।

आ जब यीशु ओहिजा से जात रहलन त दुगो अंधवा चिल्लावत आ कहत ओकर पीछे चलल, हमनी पर दया करा, दाऊद के बेटा। घर में आइला के बाद अंधा लोग ओकरा लगे आइल, आ यीशु ओह लोग से कहलन, का तोहरा लोग के विश्वास बा कि हम ई कर सकत बानी? ऊ लोग ओकरा से कहलन, हाँ, प्रभु। तब ऊ ओकरा लोग के आँखि छुअलस आ कहलस, तोहार विश्वास के अनुसार तोहरा लोग के होखे। आ खुल गइल उनकर आँखी, आ कड़ा चेतावनी दिहलस उनका के ईसू कहत, देखा कोई ना जाने। लेकिन बाहर निकल के ओह लोग ओकरा के बारे में ओह पूरा इलाका में खबर फइला दिहलन।

उनकर जात समय देखऽ, ओकरा लगे एगो गूंगा आदमी के ले आइल जे भूत से प्रस्त रहे। अउर जब दुष्टात्मा के निकाल दिहल गइल त गूंगा बोले लागल, अउर भीड़ आश्चर्य करत कहे लागल कि इस्राएल में कबो एइसन ना देखल गइल। लेकिन फरीसी लोग कहत रहलन, ऊ दुष्टात्मा सभ के राजा के शक्ति से दुष्टात्मा सभ के निकालत बाड़े।

और यीशु सब शहर आ गाँव में घूमत रहलन, उनकर सभा में सिखावत रहलन, राज्य के खुशखबरी के प्रचार करत रहलन आ लोग में सब बीमारी आ सब रोग के सेवा करत रहलन।

भीड़ के देखके उनका पर दया आइल, काहे कि ऊ लोग थकल आ बिखरल रहलन, जइसे भेड़ जेकरा चरवाहा ना होखे। तब ऊ अपना शिष्य लोग से कहत बा, फसल त बहुत बा, लेकिन मजदूर थोड़ बा। एह से फसल के मालिक से प्रार्थना करा कि ऊ अपना फसल में मजदूर भेज दिहे।

10

आ अपना बारह गो चेला के बोलाके उ ओकरा लोग के अशुद्ध आत्मा पर अधिकार देलस ताकि ओकरा लोग के निकाल सकीं आ सब रोग आ सब बीमारी के ठीक कर सकीं। बारह प्रेरितन के नाँव ई बा: पहिला सिमोन जे पतरस कहाला, आ ओकर भाई अन्द्रियास, जेबदी के बेटा याकूब आ ओकर भाई यूहन्ना, फिलिप आ बरथोलोमाइयस, थोमस आ महसूल वसूले वाला मत्थाइयस, अल्फाइयस के बेटा जेम्स आ लेब्बाइयस जेकरा के थद्दाइयस कहल जाला, शिमोन कनानी आ यहूदा इस्करियोती, जे ओकरा के पकड़वा देलस।

एह बारह गो के यीशु भेजलन, हुकुम देके उनका से कहत, गैर-यहूदी लोगन के रस्ता में मत जाव आ समरियन लोगन के शहर में मत घुसव। बाकिर अधिका इसराइल के घर के हारल भेड़ सभ के ओर जाव जात रहल आ घोषणा करा, ई कहत कि स्वर्ग के राज्य नजदीक आ गइल बा। बीमार के ठीक करा, कोढ़ी के साफ करा, मरल के जिआवा, भूत के निकाला। मुफ्त में लेलऽ हऽ, मुफ्त में देवा। तोहार पेटी में सोना, चाँदी आ काँसा मत अर्जित करा। रस्ता खातिर ना बोरा, ना दू गो कुरता, ना चप्पल, ना लाठी, काहे कि मजदूर अपना भोजन के लायक बा। जवन शहर या गाँव में रउआ जाई, ओह में पता लगाई कि के कवन लायक बा, आ ओहिजे रहीं जब तक रउआ निकल ना जाई। घर में प्रवेश करत आ ओकरा के अभिवादन करा ई कहत कि, शांति हो एह घर के। अउर अगर ऊ घर योग्य होखे त तोहार शांति ओकरा पर आवे, अगर ऊ योग्य ना होखे त तोहार शांति तोहनी के लौट आवे। आ जे अगर ना स्वीकार करे तोहरा के आ ना सुने तोहार बात के, त बाहर निकलत घर से भा शहर से ओकरा के, झाड़ दऽ अपना पैर के धूल। सच हम तोहरा से कहत बानी, न्याय के दिन Sodom आ Gomorrah के धरती खातिर ओह शहर से जादे सहनीय होई।

देखा, हम तोहरा के भेड़िया के बीच में भेड़ जइसन भेजत बानी, एह से समझदार बना जइसे साँप आ भोला बना जइसे कबूतर। ध्यान देव लेकिन मनुष्यन से, काहेकि ऊ लोग तोहके सभा में साँप देई आ उनकर सभागृह में तोहके कोड़ा मारी। अउर रउरा सब के नेता लोग अउर राजा लोग के ऊपर ले जाइल जाई, हमार कारण, ओकरा सब के अउर राष्ट्र लोग के गवाही खातिर। जब ऊ लोग तोहरा के साँप देई, त चिंता मत करी कि कइसे या का बोलब, काहे कि ओह घड़ी तोहरा के बतावल जाई कि का बोले के बा। काहे कि रउआ ना बानी जे बोलत बानी, बलुक रउरा बाप के आत्मा ह जे रउरा में बोलत बा। भाई भाई के मौत के हवाले कर देई और बाप बच्चा के, और बच्चा लोग माई-बाप के खिलाफ उठी और उनके मार डाली। आ तू सब के द्वारा नफरत कइल जइबऽ हमार नाम के कारण, लेकिन जे अंत तक सहन करी, ऊ बचावल जाई। जब ई शहर में तुम लोगन के सतावे लागे, तब दोसरा शहर में भाग जाव। सच कहत बानी तुम लोगन से, तुम लोग इसराइल के शहरन के खत्म ना कर पड़बऽ जब तक आदमी के बेटा ना आ जाइत। चेला गुरु से बड़ नाहीं होखे ना दास अपना मालिक से बड़ होखे। चेला खातिर एतना काफी बा कि ऊ अपना गुरु जइसन हो जाव, आ दास अपना मालिक जइसन हो जाव। अगर घर के मालिक के बेलजेबुल बोलालें, त ओकर घर के लोगन के कतना अधिका बोलाई? एहसे ओकरा से मत डेराव, काहेकि कुछो ना बा ढँकल जे खोलल ना जाई, आ ना कुछो छिपल बा जे जानल ना जाई। जवन हम तोहसे अन्हार में कहत बानी, ओकरा उजियार में कहा, आ जवन तोहार कान में सुनत बाड़ा, ओकर छत पर से घोषणा करा। आ मत डेराव उनसे जे शरीर के मारत बाड़े,

लेकिन आत्मा के मारे के मत सकत बाड़े, बल्कि बेसी डेराव उनसे जे आत्मा के आ शरीर के दुनो के नरक में नष्ट करे के सकत बाड़े। का दुगो चिरई एगो असारियन में ना बेचल जाला? आ उनमें से एगो भी तोहार बाप के बिना धरती पर ना गिरी। तोहार सिर के सब बाल गिनल बाड़ें। एह से मत डेराव, रउरा बहुत गोरेया से जादे कीमती बाड़ीं।

एह से हर एगो जे स्वीकार करी ह मोरा के मनुष्यन के सामने, ओकरा के हम भी स्वीकार करब अपना बाप के सामने जे स्वर्ग में बाड़न। जे केहू लोग के सामने हमके नकार देई, हम ओकरा के नकार देब अपना बाप के सामने, जे स्वर्ग में बाड़न।

ई मत सोचीं कि हम धरती पर शांति देवे आइल बानी, हम शांति देवे नाहीं आइल बानी, बलुक तलवार देवे आइल बानी। आइल बा काहे कि बाँटे खातिर आदमी के ओकर बाप के खिलाफ आ बेटी के ओकर माई के खिलाफ आ बहू के ओकर सास के खिलाफ आ आदमी के दुसमन ओकर घरवाला होखेला

जे बाप भा माई के हमसे बेसी प्रेम करेला ऊ हमार योग्य नइखे, आ जे बेटा भा बेटी के हमसे बेसी प्रेम करेला ऊ हमार योग्य नइखे, आ जे ना लेवेला ओकर क्रूस आ अनुसरण करेला हमार पाछे, ऊ हमार योग्य ना बा। जे आपन आत्मा के पा लेला, ऊ ओकरा के नष्ट कर देई; आ जे आपन आत्मा के हमार खातिर नष्ट कइलस, ऊ ओकरा के पा लेई।

जे तोहके स्वीकार करेला ऊ हमके स्वीकार करेला, आ जे हमके स्वीकार करेला ऊ ओकरा स्वीकार करेला जे हमके भेजले बा। जे भविष्यवक्ता के भविष्यवक्ता के नाम में स्वीकार करेला, ऊ भविष्यवक्ता के इनाम पाई; आ जे धर्मी के धर्मी के नाम में स्वीकार करेला, ऊ धर्मी के इनाम पाई। आ जे केहू एक गो एह छोट लोगन में से के ठंढा पानी के कटोरा चेला के नाम पर पिआवे, सच कहत हई तोहरा से, ऊ आपन इनाम बिलकुल ना गंवाई।

11

और इ हो गइल जब यीशु अपना बारह गो चेलन के निर्देश देके खतम कइलस, त ऊ ओहिजा से चल दिहलस ओकरा लोग के शहरन में सिखावे आ घोषणा करे खातिर।

लेकिन जॉन जेल में मसीह के काम सुनके, अपना दू गो चेला के भेजलस ओकरा से कहलस, का तूहीं ऊ बाड़ऽ जे आवे वाला बा, या हम लोग केहू दोसरा के इंतजार करीं? आ जवाब देत यीशु कहलस ओकरा लोग के, जा के बतावा यूहन्ना के जवन तू लोग सुनत बाड़ा आ देखत बाड़ा, अंधा लोग फिर से देखत बाड़न आ लंगड़ा लोग चलत बाड़न, कोढ़ी लोग साफ कइल जात बाड़न आ बहिरा लोग सुनत बाड़न, मरल लोग उठावल जात बाड़न आ गरीब लोग के खुशखबरी सुनावल जात बा। और धन्य बा ऊ जे हमरा पर ठेस ना खाए।

एह लोगन के जात रहे तब ईसा भीड़ से यूहन्ना के बारे में बोले लगलन, का देखे खातिर रेगिस्तान में गइल रहलू? का हवा से हिलत नरकट के? बाकिर का रउआ बाहर गइल देखे खातिर? का कवनो आदमी के नरम कपड़ा पहिरल देखे खातिर? देखऽ, जे लोग नरम कपड़ा पहिरेला, ऊ त राजा लोग के घर में बाटे। बाकिर का तानी बाहर निकलल रहलीं देखे खातिर? पैगंबर देखे खातिर? हाँ, हम तोहसे कहत बानी, आ पैगंबर से भी बढ़के। ई ओकरे बारे में बा जेकरे बारे में लिखल बा, देखऽ हम भेजत बानी आपन दूत के तोहार मुँह के आगे, जे तइयार करी तोहार रस्ता के तोहार आगे।

सच हम तोहसे कहत बानी, औरतन से जनमल लोगन में योहन बपतिस्मा देवे वाला से बड़का केहू ना उठल बा, बाकिर आसमान के राज में जवन सभसे छोटका बा, ऊ ओकरा से बड़का बा। यूहन्ना बपतिस्मा देवे वाला के दिन से लेके अब तक स्वर्ग के राज्य पर बल से धावा बोलल जाला, अउर हिंसक लोग ओकरा छीन लेला सब भविष्यवक्ता आ कानून यूहन्ना तक भविष्यवाणी कइलस। आ अगर रउआ मानल चाहत बानी त ऊ एलियाह बा जे आवे वाला बा। जेकरा कान बा सुने खातिर, ऊ सुन ले।

केहू से लेकिन तुलना करब एह पीढ़ी के? ई बाजार में बइठल ओह बच्चा लोग के समान बा, जे अपना साथी लोग के पुकार के कहत बा, हम लोग तोहरा खातिर बाँसुरी बजइनी आ तू ना नचलऽ, हम लोग तोहरा खातिर विलाप गइनी आ तू ना शोक कइलऽ। आइल काहे कि यूहन्ना ना खात रहे ना पियत रहे, आ ओकरा लोग कहेला कि ओकरा देवता धइले बा। आइल मनुष्य के बेटा खात-पीयत, आ ऊ लोग कहेला, देखा, ई आदमी पेटू आ शराबी बा, महसूल वसूले वाला आ पापी लोग के दोस्त बा। आ ज्ञान अपना संतान से सही ठहरावल गइल।

तब ऊ ओह शहर सभ के निंदा करे लागल जहाँ ओकर सबसे ढेर चमत्कार भइल रहे, काहे कि उ लोग पछतइले ना। धिक्कार बा तोहके, खोराजीन, धिक्कार बा तोहके,

बैतसैदा, काहे कि अगर सूर आ सिदोन में भइल रहित ओ शक्ति के काम जवन तोहरा में भइल बा, त बहुत दिन पहिले टाट आ राख में बइठल पश्चाताप कइल रहित। बाकिर हम तोहसे कहत हई कि सोर आ सैदा खातिर न्याय के दिन में अधिका सहे जाए लायक होई या तोहसे खातिर। आ तू कफरनहूम, जे स्वर्ग तक ऊँचा कइल गइलू, नरक तक नीचे गिरा दिहल जइबू, काहे कि अगर सदोम में ऊ चमत्कार भइल रहित जवन तोहरा में भइल बा, त ऊ आज तक बाँचल रहित। बाकिर हम तोहसे कहत बानी कि सदोम के धरती खातिर निर्णय के दिन में अधिका सहनीय होई ह बजाय तोहरा के।

ओह समय में जवाब देत यीशु कहलन, हम तोहके धन्यवाद देत हई, पिता, स्वर्ग आ धरती के मालिक, कि तू ई बात के बुद्धिमान आ समझदार लोग से लुकवले बाडू, आ ओकरा के बच्चा लोग पर प्रकट कइले बाडू, हाँ बाबूजी, काहे कि एह तरह से तोहार आगे खुशी भइल। सब कुछ हमरा के हमार पिता द्वारा सौंपल गइल बा, आ कोई ना जानत बेटा के अगर पिता ना होखे, ना कोई जानत पिता के अगर बेटा ना होखे आ ऊ जेकरा के बेटा चाहत बा प्रकट करे के। आवा हमरा ओर सब के जे मेहनत करत बाड़ें आ बोझ से दबल बाड़ें, आ हम तोहरा के आराम देब। हमार जुआ के अपना ऊपर उठा लीं आ हमसे सीखीं, काहे कि हम नरम आ दिल से विनम्र बानी, आ रउआ सब के आत्मा सभ के आराम मिली। काहे कि मोर जुआ अच्छा बा आ मोर बोझ हल्का बा।

12

ओह समय में यीशु सब्बाथ के दिन अनाज के खेत से होके गइलन, आ ओकर चेला लोग भूखल रहलन, आ ऊ लोग अनाज के बाली तोड़े आ खाए लागल। लेकिन फरीसी लोग देख के ओकरा से कहलन, देखऽ, तोहार चेला लोग ऊ काम करत बाड़न जवन सब्बत के दिन करल जायज नइखे। ओकरा के उनका से कहलन, का तोहरा लोग ना पढ़ले बानी कि दाऊद का कइलन जब ऊ भूखल रहलन आ ओकरा संगे के लोग? कइसे ऊ परमेश्वर के घर में घुसल आ प्रस्तुति के रोटी खइलस, जेकरा खाए के ओकरा खातिर संभव ना रहे आ ना ओकरा साथ वाला लोग खातिर, सिर्फ पुजारी लोग के छोड़ के? का तोहरा लोग कानून में ई नाहीं पढ़ले बानी कि सब्बाथ के दिन पुजारी लोग मंदिर में सब्बाथ के अपवित्र करेला, आ फिर भी निर्दोष बाड़े? हम तोहसे कहत बानी कि मंदिर से बड़ इहाँ बा। अगर रहनी तानी जानल रहिती कि का बा - हम दया चाहत हई आ बलिदान ना, त ना रहिती निंदा कइल रहिती निर्दोष लोगन के। काहे कि मनुष्य के बेटा सब्बाथ के भी मालिक बा।

आ ओहिजा से निकल के उनकर सभा में आइल। आ देखा, ओहिजा एगो आदमी रहे जेकर हाथ सूखल रहे, आ ओकरा से पूछलन कहत, का सब्बत के दिन ठीक करल जायज बा? ताकि ओकरा पर दोष लगा सकीं। ओकरा के बाकिर कहलस उनका से, के होई तोहार में से आदमी जेकरा एक भेड़ होई, आ अगर ई सब्बत के दिन गड्ढा में गिर जाई, त का ऊ ओकरा के पकड़ के ना उठाई? कितना एह से आदमी भेड़ से अलग बा? एह से कि सब्बत के दिन नीक काम करल जाए सके ला। तब ऊ ओह आदमी से कहलस, अपना हाथ फइलावा, आ ऊ फइलवलस, आ ओकर हाथ दोसरा हाथ जइसन स्वस्थ हो गइल। बाहर निकल के फरीसी लोग उनकर खिलाफ सलाह लिहलन कि कइसे उनके नष्ट कर देवें। लेकिन यीशु जान के ओहिजा से हट गइलें, आ बहुत भीड़ उनके पीछे चलल, आ उ सबके ठीक कर दिहलें। और उ ओकरा लोग के डाँटलस कि ऊ लोग ओकरा के साफ ना करीं, ताकि पूरा हो जाय ऊ बात जवन यशायाह नबी के द्वारा कहल गइल रहे। देखा हमार सेवक, जेकरा हम चुनलीं, हमार प्रिय, जेमें हमार आत्मा प्रसन्न भइल। हम अपन आत्मा ओकरा पर रखब, आ ऊ राष्ट्रन के न्याय के घोषणा करी। ऊ ना झगड़ा करी ना चिल्लाई, ना केहू ओकर आवाज सड़कन पर सुनी। टूटल नरकट के ऊ ना तोड़ी, आ धुआँवत सनई के ऊ ना बुझाई, जब तक ऊ निर्णय के जीत में ना निकाल देई। और उनकर नाम पर राष्ट्र लोग आशा करी।

तब उनके पास एक भूत-प्रस्त अंधा आ गूंगा आदमी लाया गया, आ ओह उसके ठीक कर दिहलन, ताकि ऊ बोले आ देखे लागल। और सब भीड़ चकित भइल आ कहे लागल, का ई दाऊद के बेटा मसीह ना बा? ई बाकिर फरीसी लोग सुनके कहलन, ई ना भूत निकालत बा, सिवाय बालजबूल के, जवन भूतन के सरदार बा। लेकिन यीशु उनकर विचार जानत कहलस उनका से कि, जवन राज्य अपना में बँटल बा ऊ उजड़ जाला, आ जवन शहर या घर अपना में बँटल बा ऊ ना टिक सके ला। आ अगर शैतान शैतान के निकाल देला, त ऊ अपने खिलाफ बँट गइल बा, त फेर कइसे खड़ा रही उनकर राज्य? अउर अगर हम बेलजेबुल से दुष्टात्मा के निकालत बानी, त तोहार बेटा केकरा से निकाली? एही कारण ऊ लोग खुद तोहार न्यायाधीश होइहें। अगर हम परमेश्वर के आत्मा में दुष्टात्मा सब के निकालत बानी, तब परमेश्वर के राज्य तोहरा सब पर आ गइल बा। या कइसे सकेला केहू घुसे के मजबूत के घर भीतर आ ओकर बरतन छीने के, अगर पहिले मजबूत के ना बाँधे? आ तब ऊ ओकर घर लूट लेई। जे हमरा साथे ना बा ऊ हमरा खिलाफ बा, आ जे हमरा साथे इकट्ठा ना करत बा ऊ बिखेरत बा।

एह से हम रउरा से कहत बानी जा कि सब पाप आ निन्दा माफ कइल जाई लोगन के, बाकिर आत्मा के निन्दा माफ ना कइल जाई लोगन के। आ जे केहू मनुष्य के बेटा के

खिलाफ कुछ बोली, ओकरा के माफ कइल जाई, बाकिर जे केहू पवित्र आत्मा के खिलाफ बोली, ओकरा के ना त एह युग में माफ कइल जाई आ ना आवे वाला युग में।

या त पेड़ के नीक बनावा आ ओकर फल के नीक बनावा, या त पेड़ के सड़ल बनावा आ ओकर फल के सड़ल बनावा, काहे कि फल से पेड़ जानल जाला। साँप के संतान, तोहरा लोग कइसे नीक बात बोल सकत बानी जब दुष्ट बानी? काहे कि हृदय के भरपूरी से मुँह बोलेला। नीक आदमी अपना नीक खजाना से नीक चीज निकालेला, आ दुष्ट आदमी अपना दुष्ट खजाना से दुष्ट चीज निकालेला। हम तोहसे कहत बानी कि हर बेकार के बात जे अगर लोग बोलीहें, ओकरा बारे में न्याय के दिन में जवाब देईहें। काहे कि तोहार शब्दन से तू न्यायी ठहराल जइबऽ आ तोहार शब्दन से तू दोषी ठहराल जइबऽ।

तब कुछ शास्त्री आ फरीसी जवाब दिहलन आ कहलन, गुरु, हम तोहरा से एगो निशानी देखे के चाहत बानी। बाकिर ऊ जवाब देत उनसे कहलस, दुष्ट आ व्यभिचारी पीढ़ी निशानी खोजेला, आ एकरा के कवनो निशानी ना दिहल जाई, सिवाय योना नबी के निशानी के। जइसे कि योना भविष्यवक्ता बड़का मछरी के पेट में तीन दिन आ तीन रात रहलन, ओइसहीं आदमी के बेटा धरती के दिल में तीन दिन आ तीन रात रही। नीनवा के आदमी लोग न्याय में ए पीढ़ी के साथ उठी ह आ ओकरा के दोषी ठहरइहें, काहे कि ऊ लोग यूनुस के उपदेश सुन के पश्चाताप कइलें, आ देखऽ इहाँ यूनुस से बड़का बाड़ें। दक्खिन के रानी इ पीढ़ी के साथ न्याय में उठी आ ओकरा के निंदा करी, काहे कि ऊ धरती के छोर से सुलेमान के ज्ञान सुने खातिर आइल रहली, आ देखा, सुलेमान से बड़का इहाँ बा।

जब ओह अशुद्ध आत्मा आदमी से बाहर निकल जाला, त ऊ सूखल जगहन से होके गुजरेला, आराम खोजत रहेला, आ नाहीं पावेला। तब ऊ कहेला, हम अपना घर लौट जाई जहाँ से निकलल रहनी, आ आ के ऊ ओकरा खाली, झाड़ल-पोछल आ सजावल पावेला। तब ऊ जाला आ अपना संगे सात गो दोसर आत्मा लेके जाला जे अपना से बुरा बाड़ी, आ भीतर घुसके ओहिजा बसेला, आ ओह आदमी के अंतिम दशा पहिला से बुरा हो जाला। एही तरह एह बुरा पीढ़ी के संगे भी होई।

अभी लेकिन ऊ भीड़ से बोलत रहलन, त देखऽ, ओकर माई आ भाई बाहिर खड़ा रहलन, ओकरा से बोले के चाहत रहलन। केहू ओकरा से कहलस, देख, तोहार माई आ तोहार भाई बाहिर खड़ा बाड़ें, तोहरा के देखे खातिर खोजत बाड़ें। ऊ बाकिर जवाब देत कहलस ओकरा से जे ओकरा से कह रहल रहे, के बा हमार माई आ के बाड़ें हमार भाई? आ

आपन हाथ अपना चेलन के ओर फैलाके ऊ कहलस, देखा, ई बाटी मोर माई आ मोर भाई, जे कोई हमार पिता के इच्छा के करेला जे स्वर्ग में बाड़न, ऊ हमार भाई आ बहिन आ माई बा।

13

ओह दिन यीशु घर से निकल के समुंदर के किनारे बइठल रहलन। आ ओकरा ओर बहुत भीड़ इकट्ठा भइल, एह से ऊ नाव में चढ़ के बइठ गइलें, आ सगरी भीड़ किनारा पर खड़ा रहल। आ ऊ ओकरा लोग से बहुत दृष्टांत में बोलल, कहत रहल, देखा, बोअइवाला बोअे खातिर निकलल। और जब ऊ बोअत रहल त कुछ रस्ता के किनारे गिरल, और चिरई आके ओकरा के खा गइल लेकिन दोसरा पथरीला जगह पर गिरल, जहाँ बहुत जमीन नाहीं रहल, आ तुरंत उगल काहे कि जमीन के गहिराई नाहीं रहल, सूज उगला के बाद ऊ झुलस गइल, आ जड़ ना होखे के कारण सूख गइल। लेकिन कुछ काँटा पर गिरल, आ काँटा बढ़ल आ ओकरा के घोंट देलक। बाकिर कुछ गिरल अच्छा जमीन पर आ फल देत रहल - कुछ सौ, कुछ साठ, कुछ तीस। जेकरा कान बा सुने खातिर, ऊ सुन ले।

आ चेला लोग नजदीक आके उनसे कहलस, रउआ ओह लोगन से दृष्टांत में काहे बोलत बानी? ओ लेकिन जवाब देत कहलस उनका से कि तोहका दिहल गइल बा जाने खातिर स्वर्ग के राज्य के रहस्य, लेकिन उनका ना दिहल गइल बा। जवन के पास बा, ओकरा दिहल जाई आ बहुतायत होई; जवन के पास ना बा, आ जवन ओकरा पास बा, ऊ लिहल जाई ओकरा से। एह कारण से हम उनका से दृष्टान्त में बोलत हईं, ताकि देखत हुए ना देखीं आ सुनत हुए ना सुनीं आ ना समझीं। कहीं ऊ लोग लउट ना जाव, आ तब ओकरा लोग के यशायाह के ऊ भविष्यवाणी पूरा हो जाई जवन कहत बा, सुनत सुनब आ ना समझब, आ देखत देखब आ ना देखब, मोटा हो गइल बा काहे कि एह लोग के दिल, आ ओकरा लोग कान से भारी सुनलस, आ अपना आँख बंद कर लिहलस, कहीं ऐसा ना होखे कि आँख से देखे आ कान से सुने आ दिल से समझे आ लउटे, आ हम उनकर के ठीक करब।

तोहार आँख धन्य बा, काहे कि ऊ देखेला, आ तोहार कान धन्य बा, काहे कि ऊ सुनेला। सच में काहे कि हम तोहरा से कहत बानी कि बहुत नबी आ धर्मी लोग चाहत रहलन देखे के जवन तोहरा देखत बाडू, आ ना देखलन, आ सुने के जवन तोहरा सुनत बाडू, आ ना सुनलन।

रउआ लोग एह से सुनीं बोअइवाला के दृष्टान्त। जवन केहू राज के बचन सुनेला आ ना समझेला, त ओ दुष्ट आवेला आ ओकरा हिरदय में जवन बोअल गइल बा ओके उठा लेवेला, ई ओही बा जवन रस्ता के बगल में बोअल गइल रहे। अउर जे पथरीला जगह पर बोवल गइल बा, ई ऊ ह जे वचन सुनेला अउर तुरंत खुशी से ओकरा के स्वीकार करेला अउर ग्रहण करेला। ऊ अपना में जड़ नाहीं रखेला, बलुक अस्थायी बा, लेकिन जब शब्द के कारण क्लेश या सताव होखेला त तुरंत ठोकर खा जाला। लेकिन जे काँटा में बोवल गइल बा, ई ओही बा जे वचन सुनेला, आ ई युग के चिंता आ धन-दौलत के धोखा वचन के घोंट देला, आ ऊ निष्फल हो जाला। अउर जवन अच्छा जमीन पर बोवल गइल बा, ई ऊ ह जवन वचन के सुनत बा अउर समझत बा, जवन सचमुच फल देत बा अउर पैदा करत बा केहू सौ गुना, केहू साठ गुना, केहू तीस गुना।

दोसर दृष्टांत उ ओकरा लोग के आगे रखलस आ कहलस, स्वर्ग के राज्य ओह आदमी जइसन बा जे आपन खेत में बढ़िया बीया बोअलस, लेकिन जब लोग सुतत रहलें, त ओकर दुश्मन आइल आ अनाज के बीच में खरपतवार बो के चल गइल। जब घास अंकुरित भइल आ फल देलस, तब खरपतवार भी प्रकट भइल। पास आ के घर के मालिक के नौकर लोग ओकरा से बोलल, मालिक, का रउआ अपना खेत में अच्छा बीया ना बोअले रहनी? त फेर ई खरपतवार कहाँ से आ गइल? ओकरा बाकिर ओह लोग से कहलस, दुश्मन आदमी ई कइलस। ओकरा लोग बाकिर नौकर लोग ओकरा से कहलस, का तू चाहत बा कि हम लोग जा के ओकरा के इकट्ठा करीं? ऊ कहलस, ना, कहीं खरपतवार इकट्ठा करत घरी रउआ ओकरा संगे अनाज ना उखाड़ देई। दुनों के कटनी तक साथे-साथ बढ़े दस, आ कटनी के समय में काटे वाला लोग से कहब, पहिले खरपतवार के इकट्ठा करऽ आ ओकरा के गट्टर में बान्हऽ जवन ओकरा के जरावे खातिर बा, लेकिन अनाज के हमार भंडार में इकट्ठा करऽ।

एगो दोसर दृष्टान्त ओकरा लोग के सामने रखलस कहत, स्वर्ग के राज्य सरसों के एगो दाना जइसन बा, जेकरा लेके एगो आदमी अपना खेत में बोअलस, जे सचमुच सब बीज सभ से छोट बा, लेकिन जब ई बढ़ेला, त सब सब्जी सभ से बड़का हो जाला आ पेड़ बन जाला, ताकि आसमान के चिड़िया सभ आके ओकर डाली सभ में बसेरा करे सके।

दोसर दृष्टान्त बोलल ओकरा लोग के, स्वर्ग के राज्य खमीर के समान बा, जवन के लेके एगो औरत तीन नाप आटा में छिपा देलस, जब तक कि पूरा खमीर ना उठ गइल।

ई सब बात यीशु दृष्टान्त में भीड़ से बोलले, आ बिना दृष्टान्त के ओ ओकरा से कुछ ना बोलत रहले। ताकि ऊ पूरा हो जाए जवन भविष्यवक्ता के माध्यम से कहल गइल बा, जे कहत बाड़न, हम अपना मुँह दृष्टान्त में खोलब, हम दुनिया के नींव से छिपल चीज के बोलब।

तब भीड़ के छोड़ के ऊ अपना घर आइल। आ ओकर चेला ओकरा लगे आ के बोलल, हमनी के खेत के खरपतवार के दृष्टांत समझाव। ऊ बाकिर जवाब देत कहलस उनका के, ऊ बोअे वाला जे अच्छा बीया बोवेला, ऊ आदमी के बेटा ह। अउर खेत दुनिया बा, अउर अच्छा बीज, ई लोग राज्य के बेटा बाड़ें, अउर खरपतवार बुरा के बेटा बाड़ें, जवन दुश्मन उनका बोअइले बा, ऊ शैतान बा; आ जवन कटनी बा, ऊ युग के अंत बा; आ जवन काटे वाला बा, ऊ स्वर्गदूत बाड़न। जइसे कि इहाँ खरपतवार के इकट्ठा कइल जाला आ आगी में जरावल जाला, ओइसहीं एह युग के अंत में होई। मनुष्य के बेटा अपन दूतन के भेजी, आ ऊ लोग ओकर राज्य से सब ठोकर के पत्थर आ अधर्म करे वालन के इकट्ठा करी, और ऊ लोग उनका के आग के भट्टी में फेंक देई, ओहिजा रोवाई आ दाँत के किटकिटाहट होई। तब धर्मी लोग सूरज जइसन चमकी ह अपना बाप के राज्य में। जेकरा कान बा सुने खातिर, ऊ सुनऽ।

फेरु स्वर्ग के राज ओह खजाना के समान बा जे खेत में छिपल बा, जेकरा के पा के एगो आदमी छिपा दिहलस, आ ओकर खुशी से ऊ जाला आ अपना सब कुछ जवन ओकरा लगे बा बेच देला आ ओह खेत के खरीद लेला।

फेरु स्वर्ग के राज ओह व्यापारी आदमी के समान बा जे अच्छा मोती खोजत बा, जे एगो कीमती मोती पा के, गइल आ अपना सब कुछ जवन रहे बेच दिहलस आ ओकरा किन लिहलस।

फिर से स्वर्ग के राज्य ओह जाल के समान बा जे समुद्र में डाला गइल आ सब जाति से मछरी इकट्ठा कइलस। रहल, जब भर गइल, ऊपर ले आइके ओकरा के किनारा पर आ बइठ के इकट्ठा कइलन नीमन के भांडा में, आ खराब के बाहर फेंक दिहलन। एह तरह युग के अंत में होई। देवदूत बाहर निकली आ दुष्ट लोग के धर्मी लोग के बीच से अलग करी, आ ओह लोग के आग के भट्टी में फेंक देई, ओहिजा रोवाई आ दाँत किटकिटाहट होई। यीशु उनसे कहलन, का तू सब बात समझ गइलऽ? ऊ लोग उनसे कहलन, हाँ, प्रभु। ऊ बाकिर

उनका से कहलस, एह कारण से हर एगो शास्त्री जे स्वर्ग के राज्य में शिष्य बनावल गइल बा, ऊ एगो घर के मालिक नियर बा, जे अपना खजाना से नया आ पुरान चीज निकालेला।

आ भइल जब यीशु इ सब दृष्टान्त खतम कइलस, त ऊ ओहिजा से हटल। आ आपन देस में आइला के बाद उ ओकरा लोग के सभा में सिखावत रहलन, ताकि ओकरा लोग चकित हो गइलन आ बोलल, एकरा के ई बुद्धि आ ई शक्ति लोग कहाँ से मिलल? का ई बढ़ई के बेटा नइखे? का एकर माई के मरियम ना कहल जाला आ एकर भाई याकूब, योसेस, शमौन आ यहूदा ना बाड़ें? का उनकर बहिनी सब हमनी के पास नइखन? तब ई सब चीज एकरा के कहाँ से मिलल? आ ऊ लोग ओकरा से नाराज भइल। बाकिर यीशु ओकरा लोग से कहलस, कवनो पैगंबर अपना देश आ अपना घर के अलावा कहीं बेइज्जत ना होला। और ऊ ओहिजा बहुत चमत्कार ना कइलस उनकर अविश्वास के कारण।

14

ओह समय में चौथाई शासक हेरोद यीशु के बारे में सुनलस। आ ऊ अपना सेवकन से कहलस, ई यूहन्ना बपतिस्मा देवे वाला बा, ऊ मरल लोगन में से जी उठल बा, आ एही से शक्तिन ओकरा में काम करत बाड़ी। काहे कि हेरोद यूहन्ना के पकड़ के ओकरा बान्ह देलस आ जेल में रख देलस हेरोदियास के कारण, जे ओकर भाई फिलिप्पुस के पत्नी रहली। कहत रहे काहे कि ओकरा से ओ यूहन्ना, ना जायज बा तोहरा के रखे ओकरा के। आ ओकरा के मारे के चाहत, ऊ भीड़ से डेराइल, काहे कि ऊ लोग ओकरा के भविष्यवक्ता मानत रहलन। हेरोद के जनमदिन मनावल जात रहे, त हेरोदियास के बेटी बीच में नाचल आ हेरोद के खुश कर देलस। एहि से उ कसम खा के मान लिहलस कि जे कुछ भी उ माँगी, ओकरा दे देई। ओकरा माई द्वारा उकसावल गइल, ऊ कहलस, हमके इहाँ थारी पर योहन बपतिस्मा देवे वाला के माथा दे दीहस। आ राजा दुखी भइल, बाकिर शपथन के कारण आ ओकरा संगे बइठल मेहमानन के कारण ओ देवे के आदेश दिहलस, आ भेज के उ जॉन के सिर काट दिहलस जेल में। और ओकर माथा थारी पर लावल गइल आ लइकी के देवल गइल, आ ऊ अपनी माई के ले गइल। आ नजदीक आ के ओकर चेला लोग शरीर के उठवलस आ दफना देलस ओके, आ आ के यीशु के बतवलस।

सुन के लेकिन यीशु ओहिजा से नाव में अपने हिसाब से एगो सूनसान जगह चल गइलें, आ ई सुन के भीड़ शहरन से पैदल चल के ओकर पीछा कइलें। आ बाहिर निकल के यीशु बहुत भीड़ देखलन, आ ओकरा लोग पर दया भइल आ ओकरा लोग के बीमार लोग के

ठीक कइलन। साँझ होखे के बाद ओकरा लगे ओकर चेला सब आइल आ कहे लगलन, ई जगह उजाड़ बा आ घड़ी बीत गइल बा, भीड़ के भेज दीं ताकि ऊ लोग गाँव में जा के अपना खातिर खाना खरीद लें। लेकिन यीशु उनसे कहलन, उनके जाए के जरूरत नइखे, रउआ लोग उनके खाए के दऽ। ओह त बा कहत बाड़न ओकरा से, हमनी के लगे इहाँ पाँच रोटी आ दू मछरी के अलावा कुछ नहीं बा। ओकरा बाकिर कहलस, ओकरा लोग के इहाँ हमरा लगे लावा। आ आदेश देके भीड़ के घास पर बइठे के कहलन, पाँच रोटी आ दू मछरी लेके, स्वर्ग के ओर देखके आशीर्वाद दिहलन, आ तोड़ के चलन के रोटी दिहलन, आ चेला लोग भीड़ के दिहलन। और सब खाइलें आ संतुष्ट भइलें, आ बचल टुकड़न के बारह टोकरी भर के उठइलें। जवन लोग खाना खात रहलन ऊ मरद रहलन, लगभग पाँच हजार, औरत आ बच्चा के अलावा।

आ तुरंत यीशु अपना चलन के नाव पर चढ़े खातिर मजबूर कइलन आ ओकरा से पहिले पार जाए खातिर कहलन, जब तक ऊ भीड़ के बिदा ना कर देत। आ भीड़ के विदा करके ऊ पहाड़ पर चढ़ गइलें अकेले प्रार्थना करे खातिर। सँझा होखे पर ऊ ओहिजा अकेले रहलें। लेकिन नाव पहिले से समुंदर के बीच में रहल, लहर के द्वारा पीड़ित होत रहल, काहे कि हवा विपरीत रहल। चौथा पहर रात के यीशु ओकरा लोग के पास समुंदर के ऊपर चलत गइलन। और उनके के देखके चेला सब समुंदर पर चलत परेशान भइल गइलन आ कहे लगलन कि ई भूत बा, आ डर से चिल्लइलन। तुरंत लेकिन यीशु उनका से बोलल, हिम्मत राखा, मैं हूँ, मत डेराई। जवाब देत हुए पतरस ओकरा से कहलस, प्रभु, अगर तू बाड़ऽ, त हमके आज्ञा दऽ कि हम तोहरा ओर पानी पर आइल। ओकरा कहलस, आवा। आ नाव से उतर के पतरस पानी पर चललस यीशु के ओर आवे खातिर। देखत तेज हवा के ऊ डर गइल, आ डूबे लागल त चिल्लाइल, प्रभु, हमके बचावा। तुरंते लेकिन यीशु हाथ फैला के ओकरा पकड़ लिहलस आ ओकरा से कहलस, हे कम विश्वास वाला, काहे संदेह कइलू? आ जब ऊ लोग नाव पर चढ़ गइलन त हवा थम गइल। ऊ लोग नाव में आके ओकरा के प्रणाम कइलन आ कहलन, सचमुच तू परमेश्वर के बेटा बाड़ऽ।

आ पार करके ऊ लोग गनेसरत के धरती पर आइल। आ ओह जगह के आदमी लोग उनका के पहचान के ओह पूरा इलाका में खबर भेलस, आ उनका लगे सब बेमार लोग के ले आइल, और उ लोग उनसे बिनती करत रहलन कि अगर केवल उनकर कपड़ा के किनारा के छू लेवे, और जेतना लोग छुअलन उ बचा लिहल गइलन।

तब यरुशलम से धर्मशास्त्री आ फरीसी लोग यीशु के पास आइल, कहत रहलन काहे तोहार चेला लोग बुजुर्ग लोग के परंपरा के तोड़त बाड़ें? ऊ लोग आपन हाथ ना धोवत बाड़ें जब रोटी खात बाड़ें। ऊ लेकिन जवाब देत कहलस उनका से, काहे रउरा लोग भी तोड़त बानी परमेश्वर के आज्ञा के अपना परंपरा के कारण? काहे कि भगवान आज्ञा दिहलस कहत बाटे, बाप आ माई के सम्मान करा, आ जे बाप भा माई के बुरा बोले, ओकरा मउत से मर जाए के चाहीं। तू लोग लेकिन कहत बाड़स, जे कोई बाप के या माई के कहिहें, देवता जे अगर हमसे तू फायदा पड़बस, आ ऊ ना मान करिहें आपन बाप के या आपन माई के, और तोहरा लोग परमेश्वर के आज्ञा के अपना परंपरा के कारण अमान्य कर देहलस। ए ढोंगी लोगन, यशयाह तोहरा के बारे में बढ़िया भविष्यवाणी कइले रहे, ई कहत हुए ई लोग हमरा लगे आपन मुँह से आवेला आ आपन होंठ से हमके सम्मान करेला, बाकिर ओकर हृदय हमसे दूर रहेला। बेकार में बाकिर ऊ लोग पूजा करत बाड़ें हमार, मनुष्यन के आदेश के सिखावत।

और भीड़ के बोलाके ओकरा लोग से कहलस, सुनस आ समझस। जवन मुँह में दाखिल होला ऊ आदमी के अशुद्ध ना करेला, बाकिर जवन मुँह से निकलेला ऊहे आदमी के अशुद्ध करेला। तब पास आके ओकर चेला लोग ओकरा से कहलन, का तू जानत बाडू कि फरीसी लोग नाराज हो गइल बाटे ई बात सुनके? ओकरा लेकिन जवाब देत कहलस, सब रोपाई जवन हमार स्वर्गीय पिता ना रोपले बा, ऊ उखाड़ल जाई। उनका के छोड़ दीहीं, ई अंधा लोग अंधा के मार्गदर्शक बाटे, लेकिन अगर अंधा अंधा के मार्गदर्शन करे त दुनो गड्ढा में गिर जाई। जवाब देत पतरस ओकरा से कहलस, हमनी के ई दृष्टांत समझाव। ऊ लेकिन यीशु कहलन, का अभियो रउआ लोग नासमझ बानी? का अभी ना समझत बानी कि जवन कुछ मुँह में घुसत बा ऊ पेट में जात बा आ शौचालय में निकाल दिहल जात बा? जवन मुँह से निकलेला, ऊ हृदय से निकलेला, आ ऊहे मनुष्य के अशुद्ध करेला। काहे कि दिल से बाहिर निकलत बा दुष्ट विचार, हत्या, परस्त्रीगमन, व्यभिचार, चोरी, झूठ गवाही आ ईश्वर-निन्दा। ई चीज बा जे आदमी के अशुद्ध करेला, लेकिन बिना धोवल हाथ से खाना आदमी के अशुद्ध ना करेला।

आ ओहिजा से निकल के यीशु सूर आ सैदा के इलाका में चल गइलें। आ देखस, एगो कनानी औरत ओह इलाका के सीमा से निकल के ओकरा से चिल्लाइल, कहत रहली, हमरा पर दया करस, प्रभु, दाऊद के बेटा, हमार बेटी बुरा तरह से भूत से ग्रसित बा। ओकरा बाकिर ऊ ओकरा के कवनो शब्द ना जवाब दिहलस। आ ओकर चेला लोग नजदीक आके ओकरा से कहत रहलें, एकरा के विदा कर दीं, काहे कि ई हमनी के पीछे चिल्लात बा। त बाकिर जवाब देत कहलस, हम ना भेजल गइल बानी, बस इसराइल के घर के हारल भेड़न

के खातिर भेजल गइल बानी। ऊ आके ओकरा के प्रणाम कइली आ कहली, प्रभु, हमार मदद करीं। ऊ जवाब देत कहलस, बच्चन के रोटी लेके कुकुरन के फेंक देबे नीमन ना बा। ओकरी लेकिन कहलस, हाँ, प्रभु, आ काहेकि कुकुरवा खात बा ओ टुकड़ा के जवन गिरत बा ओकर मालिक के मेज से। तब जवाब देत यीशु कहलस ओकरा से, हे औरत, महान बा तोहार विश्वास। हो जाए तोहरा खातिर जइसन तू चाहत बाडू। आ ठीक हो गइल ओकर बेटी ओही घड़ी से।

अउर ओहिजा से निकल के यीशु गलील के समुंदर के किनारे आइलन, अउर पहाड़ पर चढ़ के ओहिजा बइठ गइलन। और ओकरा लगे बहुत भीड़ आइल जे अपना साथ लंगड़ा, अंधा, बहिर, अपाहिज आ दोसर बहुत लोग के राखल रहे, आ ओकरा सब के यीशु के पैर लगे फेंक दिहलस, आ ऊ ओकरा सब के ठीक कइलस। एहसे कि भीड़ लोग अचरज करे देखत बहिर लोग सुनत, गूंगा लोग बोलत, लूला-लंगड़ा लोग तंदुरुस्त, लंगड़ा लोग चलत अउर अन्हार लोग देखत, अउर उ लोग इजराइल के परमेशुर के महिमा कइलें।

अउर यीशु अपना चेला लोग के बोलाके कहलन, हमके भीड़ पर दया आवत बा, काहे कि ऊ लोग तीन दिन से हमरा संगे बाड़न अउर ओकरा लगे खाए के कुछ नइखे, अउर हम ओकरा के भूखल छोड़ के भेजे के ना चाहत बानी, कहाँ बाट में ऊ लोग कमजोर ना पड़ जाइन। आ कहत बाड़ें ओकरा से ओकर चेला लोग, कहाँ से हमनी के एह बियाबान में एतना बहुत रोटी मिली कि एतना बड़ भीड़ के संतुष्ट कइल जा सके? ईसा उनका से पूछलन, तोहरा लगे कितना रोटी बा? उनका लोग बोललन, सात, आ कुछ छोट मछरी। आ उ भीड़ के जमीन पर बैठे के आदेश दिहलस। आ सात गो रोटी आ मछरी लेके, धन्यवाद देके तोड़लस आ अपना चेला लोग के देलस, आ चेला लोग भीड़ के देलस। आ सब खइलन आ संतुष्ट भइलन, आ उ लोग बचल टुकड़न के सात भरल टोकरी उठइलन। अउर खाए वाला चार हजार आदमी रहलन, औरत अउर बच्चा के अलावा। आ भीड़ के बिदा करके ऊ नाव पर चढ़ गइलें आ मगदला के सीमा में आ गइलें।

16

आ पास आवत फरीसी आ सदूकी परखत ओकरा से पूछलन कि स्वर्ग से कवनों निशानी ओह लोग के देखावे। ऊ बाकिर जवाब देत कहलस ओकरा लोग के, साँझ भइला पर रउरा लोग कहत बानी, साफ मौसम रही, काहे कि आसमान लाल बा। आ सबेरे, आज जाड़ा बा, काहे कि आकाश लाल आ उदास बा। ए पाखंडी लोग, रउआ त आकाश के

चेहरा के अलग करे के जानत बाडू, लेकिन समय के निशानी के ना जान सकत बाडू का? दुष्ट आ व्यभिचारी पीढ़ी निशानी खोजत बा, आ ओकरा कवनो निशानी ना दिहल जाई, सिवाय योना भविष्यवक्ता के निशानी के। आ उनका के छोड़ के ऊ चल गइलन।

आ ओकर चेला सभ पार आ के रोटी लेबे के भूल गइलन। बाकिर यीशु उनका से कहलन, देखऽ आ ध्यान दऽ फरीसी लोग आ सदूकी लोग के खमीर से। ऊ लोग बाकिर आपन में सोच-विचार करत रहलन आ कहत रहलन कि हमनी के रोटी ना लेले रहनी। जानत भइल, बाकिर यीशु ओकरा लोग से कहलन, का सोचत बाडू अपना में, हे थोड़ विश्वास वाला लोग, कि रोटी ना लेहलीं? का अभी ना समझत बानी, आ ना याद करत बानी कि पाँच हजार लोग खातिर पाँच रोटी रहे आ कतना टोकरी तू लोग उठवलीं? का उ सात रोटी के बात ना याद बा जवन चार हजार लोग के खातिर रहे आ कतना टोकरी रउआ लोग उठवलीं? कइसे ना समझत बानी कि हम तोहरा से रोटी के बारे में ना कहनी रहलीं, बलुक फरीसी लोग आ सदूकी लोग के खमीर से ध्यान देवे के कहनी रहलीं? तब ऊ लोग समझ गइलन कि ऊ रोटी के खमीर से ध्यान देवे के ना कहले रहलन, बलुक फरीसी लोग आ सदूकी लोग के उपदेश से कहले रहलन।

आ के यीशु कैसरिया फिलिप्पी के इलाका में आ के अपना चलन से पूछलन, लोग का कहत बाटे कि आदमी के बेटा के होखे? ऊ लोग कहलस, कुछ लोग यूहन्ना बपतिस्मा देवे वाला के, दोसर लोग एलिय्याह के, आ कुछ लोग यिर्मयाह के या भविष्यवक्ता में से एगो के कहलस। उ उनका से कहत बा, लेकिन रउआ लोग का कहत बानी कि हम के बानी? जवाब देत हुए सिमोन पेत्रस कहलस, तू ह मसीह ह, जीयत परमेश्वर के बेटा। आ जवाब देत ईसू कहलस ओकरा से, धन्य बाडू, सिमोन बरयोना, काहे कि मांस आ खून ई बात तोहरा पर ना खोललस, बलुक मोर बाप जे स्वर्ग में बाड़न। अउर हम तोहसे कहत बानी कि तू पतरस बाड़ऽ, अउर एह चट्टान पर हम अपना सभा बनाइब, अउर नरक के फाटक ओकरा पर जीत ना पाई। आ हम तोहके स्वर्ग के राज्य के चाबी देब, आ जवन तू धरती पर बान्हबऽ, ऊ स्वर्ग में बंधल होई, आ जवन तू धरती पर खोलबऽ, ऊ स्वर्ग में खोलल होई। तब उ आपन चलन के आज्ञा दिहलस कि केहू से ना कहीं कि उ यीशु मसीह हवें।

ओ समय से यीशु अपना चलन के देखावे लगलें कि ओकरा के यरूशलेम जाए के जरूरी बा आ बुजुर्गन, मुख्य पुजारिन आ शास्त्रिन से बहुत कष्ट सहे के पड़ी, आ मारल जाई आ तीसरा दिन जिआवल जाई। और पतरस ओकरा के अलग ले जाके डाँटे लागल आ कहे लागल, हे प्रभु, तोहरा पर कृपा होखे, ई बात तोहरा संगे कभी ना होखे। ओकरा लेकिन घूमि

के पतरस से कहलस, जा मोर पाछे, शैतान, तू मोर अड़चन बाडू, काहे कि तू परमेश्वर के बात ना सोचत बाडू, बलुक आदमी लोग के बात सोचत बाडू।

तब यीशु अपना चेला लोग से कहलस, अगर केहू हमरा पीछे आवे के चाहत बा, त ऊ अपना के इनकार करे आ अपना सलीब उठावे आ हमरा पीछे चले। जे कोई आपन आत्मा के बचावे के चाहत बा, ऊ ओके नष्ट कर देई, आ जे कोई हमरा खातिर आपन आत्मा के नष्ट करत बा, ऊ ओके पा लेई। का फायदा होला आदमी के, अगर ओ पूरा दुनिया के पा ले, लेकिन आपन आत्मा के गंवा दे? या का देई आदमी आपन आत्मा के बदले में? काहे कि मनुष्य के बेटा अपना बाप के महिमा में अपना दूतन के साथ आवे वाला बा, आ तब ऊ हर एक के ओकर करनी के अनुसार फल देई। सच हम तोहसे कहत बानी, कुछ लोग बाड़ें ओह में से जे इहाँ खड़ा बाड़ें, जे मौत के ना चखिहें जब तक आदमी के बेटा के ओकर राज में आवत ना देख लिहें।

17

आ छह दिन के बाद यीशु पतरस आ याकूब आ यूहन्ना के, जे ओकर भाई रहे, अपना साथे लेके एगो ऊँच पहाड़ पर अलग ले गइलें। और ऊ उनकर सामने रूपांतरित भइलन, और ओकर मुँह सूरज जइसन चमकल, आ ओकर कपड़ा उजियार जइसन सफेद हो गइल। आ देखा, मूसा आ एलिय्याह उनके साथे बातचीत करत दिखाई पड़लन। जवाब देत पतरस बाकिर यीशु से कहलस, प्रभु, अच्छा बा कि हमनी के इहाँ होखल। अगर चाहत बानी त बनाई इहाँ तीन गो तंबू—तोहरा खातिर एक गो, आ मूसा खातिर एक गो, आ एलिय्याह खातिर एक गो। अभी ऊ बोलते रहलें कि देखऽ एगो उज्जर बादर ओह लोग के छाँह देलक, आ देखऽ बादर से एगो आवाज बोलत रहे, ई बा हमार प्यारा बेटा, जवना में हम खुश बानी, एकरा के सुनऽ। और सुन के चेला लोग अपना चेहरा के ऊपर गिर गइल आ बहुत डर गइल। और पास आ के ईसा उनका के छुअलन आ कहलन, उठा आ मत डेराई। लेकिन आपन आँख उठा के उ लोग कोई ना देखलन, बस यीशु के अकेले देखलन। आ जब ऊ लोग पहाड़ से उतरत रहलें, त यीशु उनका के आज्ञा देत कहलें, ई दर्शन के बात केहू से मत कहीं, जब तक आदमी के बेटा मुर्दा में से जी ना उठे। आ ओकर चेला सब ओकरा से पूछलन कहत, का एह से धर्मशास्त्री सब कहत बाड़न कि एलियाह के पहिले आवे के जरूरी बा? उ बाकिर यीशु जवाब देत कहलस ओकरा लोग के, एलियाह सचहूँ पहिले आवेला आ सब कुछ बहाल करी। हम तोहरा से कहत बानी कि एलियाह पहिले से आ गइल रहे, आ ऊ लोग ओकरा के ना पहचानलस, बलुक ओकरा संगे जवन चाहत रहलस सब कइलस। एह

तरहे आदमी के बेटा भी ओकरा लोग के हाथे दुख झेले वाला बा। तब चेला लोग समझ गइलन कि ऊ उनका से यूहन्ना बपतिस्मा देवे वाला के बारे में कहले रहलन।

आ जब ऊ लोग भीड़ के पास आइल त एगो आदमी घुटना टेकत ओकरा लगे आइल आ कहे लागल, Lord, हमार बेटा पर दया करीं, काहे कि ऊ चंदमारी से पीड़ित बा आ बुरी तरह से कष्ट झेलत बा, काहे कि ऊ अक्सर आगी में गिर जाला आ अक्सर पानी में। और हम ओकरा के तोहार चेला लोग के लगे लेके आइनी, और ऊ लोग ओकरा के ठीक ना कर सकल। जवाब देत यीशु कहलस, हे बेवफा आ भ्रष्ट पीढ़ी, कब तक रहब तोहरा साथ? कब तक सहब तोहके? लावा ओकरा हमरा लगे इहाँ। और यीशु ओकरा के डॉटलस, और दुष्टात्मा ओकरा से निकल गइल, और बालक ओही घड़ी से ठीक हो गइल। तब चेला लोग अलग में ईसू के पास आ के कहलन, काहे हम लोग ओकरा के निकाल ना सकलीं? ओकर लेकिन यीशु कहलन उनका के, तोहार अविश्वास के कारण। सच में काहे कि हम कहत हई तोहरा से, अगर तू लोग के विश्वास होखे सरसों के दाना जइसन, त तू लोग ई पहाड़ से कहब, एहिजा से ओहिजा हट जा, आ ऊ हट जाई, आ तोहरा लगे कुछ ना असंभव होई। लेकिन ई जाति ना निकलेला, अगर प्रार्थना आ उपवास में ना हो।

जब ऊ लोग गलील में घूमत रहलें त यीशु उनसे कहलस, आदमी के बेटा आदमी लोग के हाथ में सौंपल जाए वाला बा। आ ओकरा के मार डालीहें, आ तीसरा दिन ऊ उठाइल जाइहें। आ ऊ लोग बहुत दुखी भइलें।

जब उ लोग कफरनहूम आइल त जे लोग दिद्राख्मा लेवे के काम करत रहे ऊ लोग पतरस के पास आइल आ कहलस, का तोहार गुरु दिद्राख्मा ना देवेला? कहेला, हाँ। आ जब ऊ घर में घुसल, त यीशु पहिले ओकरा से बोलल, का लागत बा तोहरा के, शमौन? धरती के राजा लोग कवना लोग से कर या खिराज लेवेला? अपना बेटा लोग से कि परदेसी लोग से? पतरस ओकरा से कहलस, दोसरा लोग से। यीशु ओकरा से कहलस, तब बेटा लोग मुक्त बाड़ें। ताकि लेकिन हम उनके अपमान ना करीं, समुंदर में जाके कांटा फेंक आ जवन पहिला मछरी ऊपर आवे ओके उठाव, आ ओकर मुंह खोलके तू एगो सिक्का पइबू, ओके लेके मोर आ तोहार बदले में उनके दे दऽ।

ओह घड़ी में चेला लोग यीशु के पास आइल आ कहे लागल, स्वर्ग के राज्य में सबसे बड़ के बाटे? और यीशु एगो बच्चा के बुलाके ओकरा के उनकर बीच में खड़ा कइलस आ कहलस सच हम तोहरा से कहत बानी, अगर ना मुड़ल जाव आ बच्चा लोग जइसन ना बन जाव, त तोहरा लोग स्वर्ग के राज्य में कबो ना प्रवेश कर सकब। जे केहू आपन के एह बच्चा जइसन विनम्र बनावेला, ओही स्वर्ग के राज्य में सबसे बड़ बा। आ जे कोई अगर एगो अइसन बच्चा के मोर नाम पर ग्रहण करेला, ऊ मोके ग्रहण करेला। जे लेकिन ठोकर लगावे एक के एह छोटन में से जे विश्वास करेला मोरा में, त ओकरा खातिर बेहतर होखे कि गदहा के चक्की ओकर गरदन में लटकावल जाव आ ओकरा समुद्र के गहिराई में डुबा दिहल जाव। दुनिया के ठोकर के पत्थर सभ से धिक्कार बा, काहे कि ठोकर के पत्थर सभ के आवल जरूरी बा, बाकिर धिक्कार बा ऊ आदमी के जेकरा द्वारा ठोकर के पत्थर आवेला। अगर तोहार हाथ या तोहार पैर तोके पाप में गिरावे त ओकरा काट के फेंक दे, तोहके खातिर अच्छा बा कि लंगड़ा या अपाहिज होके जीवन में प्रवेश करऽ, बजाय एकरा के कि दुनो हाथ या दुनो पैर रखत अनंत आग में फेंका जाव। अगर तोहार आँख तोहके पाप करावे त ओकरा के निकाल के फेंक देऽ। तोहरा खातिर एक आँख से जिनगी में जाए बेहतर बा, बजाय दुनो आँख रखत नरक के आग में फेंकल जाए के। देखऽ, एह छोटका में से केहू के तिरस्कार मत करऽ, काहे कि हम तोहरा से कहत बानी कि इनहन के देवदूत स्वर्ग में हमेशा हमार पिता के मुँह देखत बाड़े जे स्वर्ग में बाड़े। आइल काहे कि आदमी के बेटा खोइल के बचावे खातिर।

का तोहरा लागेला? अगर कवनो आदमी के सौ भेड़ हो जाए आ एक ओकरा में से भटक जाए, त का ऊ नित्यानबे के पहाड़ पर छोड़ के जा के ओह भटकल के ना खोजी? आ अगर ओकरा खोज के मिल जाला, त सच कहत बानी तोहरा से कि ऊ ओह पर जादे खुश होला बजाय ओह नब्बे नौ के जे ना भटकल रहलें। एह तरह से तोहार पिता के, जे स्वर्ग में बाड़न, के सामने ई इच्छा नाहीं बा कि एह छोट लोगन में से एको के नाश हो जाय।

अगर तोहार भाई तोहरा के खिलाफ पाप करे, त जा आ ओकरा के अकेले में, बस तोहरा आ ओकरा के बीच, समझावा। अगर ऊ तोहार बात सुन ले, त तू अपना भाई के पा लिहलू। अगर ऊ ना सुने, त अपना साथ एक या दू गो के अउर ले लऽ, ताकि दू या तीन गो गवाहन के मुँह पर हर बात स्थापित हो जाय। अगर ऊ उनकर बात ना माने त सभा से कहा, अगर ऊ सभा के बात भी ना माने त ऊ तोहरा लगे गैर-यहूदी आ कर वसूलवाला जइसन होखे। सच हम तोहरा से कहत बानी, जतना कुछ तोहरा धरती पर बांध दीहा, ऊ स्वर्ग में बंधल होई, आ जतना कुछ तोहरा धरती पर खोल दीहा, ऊ स्वर्ग में खोलल होई। फेरु सच हम तोहसे कहत बानी कि अगर तोहार में से दुगो धरती पर कवनो बात के बारे में सहमत हो

जाला जेकरा खातिर ऊ लोग माँगे, त ऊ हो जाई ओकरा लोग के खातिर हमार बाप के ओर से जे स्वर्ग में बाड़न। जहाँ दू गो या तीन गो मोर नाम पर इकट्ठा भइल बाटे, ओहिजा हम ओकर बीच में बानी।

तब पतरस ओकरा लगे आ के कहलस, प्रभु, कतना बेर मोर भाई मोरा खिलाफ पाप करी आ हम ओकरा के माफ करीं? का सात बेर तक? यीशु ओकरा से कहलन, हम तोहरा से ई ना कहत बानी कि सात बेर तक, बलुक सत्तर गुना सात तक।

एहि से स्वर्ग के राज्य एगो आदमी राजा जइसन बा, जे अपना नौकरन के साथे हिसाब करे के चाहत रहे। जब ऊ हिसाब लेवे के शुरू कइलें त ओकरा लगे एगो कर्जदार लावल गइल जे दस हजार तोड़ा के कर्जदार रहल। बाकिर जब ओकरा लगे लौटावे खातिर कुछ ना रहल, त ओकर मालिक हुकुम दिहलस कि ओकरा के बेच दिहल जाव आ ओकर बीबी के आ ओकर बच्चा सब के आ जतना कुछ ओकरा लगे रहे सब के, आ कर्जा चुका दिहल जाव। गिर के तब ओ दास ओकरा के पूजा करत रहल आ कहल, मालिक, मोर ऊपर धीरज रखऽ आ हम सब कुछ तोहरा के लौटा देब। दया करके ओह नौकर के मालिक ओकरा के छोड़ दिहलस आ ओकर कर्जा माफ कर दिहलस। बाहर गइला के बाद ऊ नौकर एगो के मिलल ओकर साथी नौकरन में से, जे ओकरा पर सौ दीनार के कर्जदार रहे, आ ओके पकड़ के गला घोंटे लागल आ कहे लागल, जवन कुछ तू कर्जदार बाडू, हमके वापस दे दऽ। त इहाँ ओकर साथी गुलाम ओकर गोड़ में गिर के ओकरा से बिनती करे लागल, कहे लागल, मोर ऊपर धीरज रखऽ आ हम तोहरा के लौटा देब। ओकरा बाकिर ना चाहत रहे, बल्कि जा के फेंक देलस ओकरा के जेल में जब तक ओ कर्जा ना लौटा दे।

देखके ओकर साथी गुलाम लोग जवन कुछ भइल रहे, बहुत दुखी भइलन, आ आके आपन मालिक के सब कुछ जवन भइल रहे साफ-साफ बतइलन। तब ओकरा के बोलाके ओकर मालिक ओकरा से कहेला, अरे दुष्ट दास, ऊ सब कर्जा हम तोहरा के माफ कर देले रहीं, काहे कि तू हमसे बिनती कइले रहलू। का तोहरा के आपन साथी गुलाम पर दया ना करे के चाहत रहे, जइसे हम तोहरा पर दया कइले रहीं? आ क्रोधित होके ओकर मालिक ओकरा के यातना देवे वाला लोग के सौंप दिहलस, जब तक ऊ सब कुछ ना लौटा दे जवन ओकरा पर बकाया बा। एहिसे हमार स्वर्गीय बाप तोहरा के करी, अगर तोहरा में से हर एक आपन भाई के ओकर अपराध दिल से माफ ना करऽ।

आ भइल जब यीशु इ शब्द लोग के खतम कइलन, त ऊ गलील से हटलन आ यर्दन के पार यहूदिया के सीमा में आइलन। और बहुत भीड़ ओकरा के पीछे चलल, आ ऊ ओह लोगन के ओहिजा ठीक कइलस। आ ओकरा लगे फरीसी लोग आइल ओकरा के परखत आ ओकरा से कहत, का ई जायज बा कि आदमी अपना बीबी के हर कारण से तलाक दे सके? बाकिर उ जवाब देत उनसे कहलस, का रउआ ना पढ़ले बानी कि जे शुरुआत से बनवले, उ नर आ मादा बनवलस उनके, आ कहलस, एह खातिर आदमी अपना बाप आ अपना माई के छोड़ी ह आ अपना बीबी से जुड़ल जाई ह, आ दुनो एक देह हो जाई। तो अब ऊ लोग दुगो नाहीं बाटे, बाकिर एक मांस बाटे। जवन के भगवान जोड़ देलस, ओकरा आदमी अलग मत करो। ओकरा से कहत बाड़ें, का तब मूसा आज्ञा दिहलस देवे के तलाक के किताब आ छोड़े के ओकरा के? ऊ उनका से कहत बा कि मूसा तोहार हृदय के कठोरता के कारण तोहका इजाजत दिहलस कि तोहार औरतन के छोड़ देस, लेकिन शुरुआत से एह तरह ना रहल। हम तोहसे कहत बानी कि जे कोई आपन मेहरारू के छोड़ी देई, ना व्यभिचार के कारण पर, आ दोसर से बियाह करी, ऊ व्यभिचार करत बा, आ जे छोड़ल गइल मेहरारू से बियाह करेला, ऊहो व्यभिचार करत बा। ओकर चेला लोग ओकरा से कहलें, अगर आदमी के औरत के साथ के कारण एह तरह बा, त शादी करल फायदेमंद नइखे। ऊ बाकिर ओकरा लोग से कहलस, ई बात के सब लोग ना समझत बा, बाकिर जेकरा के दिहल गइल बा। बाड़ें काहे कि नपुंसक जे माई के पेट से एह तरह से पैदा भइल रहलें। आ बाड़ें नपुंसक जे आदमी लोग के द्वारा नपुंसक बनावल गइलें, आ बाड़ें नपुंसक जे स्वर्ग के राज्य के खातिर अपना के नपुंसक बनवलें। जे स्वीकार करे के समर्थ बा ऊ स्वीकार करऽ।

तब ओकरा लगे बच्चा लोग लावल गइल, ताकि ऊ ओह लोग के ऊपर हाथ रखे आ प्रार्थना करे, बाकिर चेला लोग ओह लोग के डाँटलस। बाकिर यीशु कहलन, बच्चन के आवे दीं आ ओकरा के हमरा लगे आवे से मत रोकीं, काहे कि एह तरह के लोगन के बा स्वर्ग के राज्य। और उनके ऊपर हाथ रखके उ ओहिजा से चल गइल।

आ देखऽ, एगो नजदीक आ के कहलस ओकरा से, हे नीक गुरु, हम का नीक काम करीं कि हमेशा के जिनगी पा सकीं? ऊ बाकिर ओकरा से कहलस, काहे हमके नीक कहत बाड़ऽ? कवनो नीक नइखे, एक परमेश्वर के छोड़ के। अगर तू जिनगी में जाए के चाहत बाड़ऽ त हुकुम सभ के पालन करऽ। ऊ ओकरा से पूछत बा, कवन किसिम के? लेकिन यीशु कहलस, तू हत्या मत करबू, तू व्यभिचार मत करबू, तू चोरी मत करबू, तू झूठी गवाही मत देबू, बाबूजी आ माई के सम्मान करऽ, आ अपना पड़ोसी से ओतने प्रेम करब जतना अपना से करऽ लऽ। ऊ जवान आदमी ओकरा से कहेला, हम इ सब चीज के अपना जवानी

से रखले बानी, अब का कमी बा? ईसा ओकरा से कहलस, अगर तू परफेक्ट होखे चाहत बाडू, त जा के अपना सब संपत्ति बेच दऽ आ गरीब लोग के दे दऽ, आ तोहके स्वर्ग में खजाना मिली। आ फिर आवऽ आ हमार पाछे चलऽ। सुन के बाकिर ओ जवान आदमी ओ बात सुन के दुखी हो के चल गइल, काहे कि ओकरा लगे बहुत संपत्ति रहे। के बाकिर यीशु अपना चेलन से कहलन, सच कहत बानी तोहरा से कि धनी आदमी बड़ मुश्किल से स्वर्ग के राज्य में प्रवेश करी। फिर हम तोहरा से कहत बानी कि ऊंट के सुई के छेद से निकल जाए ई आसान बा, बजाय एह से कि कवनो अमीर आदमी परमेश्वर के राज्य में प्रवेश करे। सुन के बाकिर ओकर चला लोग बहुत चकित भइलन कहत रहलन, के तब बचल जा सकेला? देखके यीशु ओकरा लोग से कहलस, मनुष्य लोग के लगे ई असंभव बा, लेकिन भगवान के लगे सब कुछ संभव बा। तब जवाब देत पेत्रस ओकरा से कहलस, देखा, हम लोग सब कुछ छोड़ देलीं आ तोहार अनुसरण कइलीं, त का होई हम लोगन के? बाकिर यीशु कहलस उनका से, सच्ची कहत बानी तोहरा से कि तोहरा जे हमार पीछा कइलऽ बाड़ऽ, पुनर्जन्म में, जब मनुष्य के बेटा आपन महिमा के सिंहासन पर बइठी, तब तोहरा भी बारह सिंहासन पर बइठब आ इजराइल के बारह कबीला के न्याय करब। आ जे केहू घर के, भाई के, बहिन के, बाप के, माई के, मेहरारू के, बच्चा के आ खेत के हमार नाम खातिर छोड़ देलस, ऊ सौ गुना पाई आ अनंत जीवन के विरासत में पाई। बहुत लोग जे पहिला बा ऊ आखिरी होखब आ जे आखिरी बा ऊ पहिला होखब।

20

समान बा काहे कि स्वर्ग के राज एगो घर के मालिक आदमी जइसन बा, जे सबेरे एक साथ निकलल मजदूर के किराया पर लेवे खातिर अपना अंगूर के बगीचा में। और मजदूरन के साथ एक दीनार प्रति दिन पर सहमत होके, ओ ओकरा के अपना अंगूर के बगीचा में भेज देलस। और बाहर निकल के तीसरा पहर के आसपास ऊ दोसरा लोग के बाजार में बेकार खड़ा देखलस। और उनका से कहलस, जाव और तू भी अंगूर के बगइचा में, और जवन उचित होखे ओकरा हम तोहका देब। ओकरा सब त चल गइलन। फेर उ छठवाँ आ नवाँ घंटा के आसपास निकल के वइसहीं कइलन। ग्यारहवाँ घंटा के आसपास बाहर निकल के उ दोसरा लोग के खाली खड़ा पवलस, आ उनसे कहेलस, का रउरा पूरा दिन भर इहाँ खाली खड़ा बाड़ीं? उ लोग ओकरा से कहत बाड़ें कि कवनो ना हमनी के मजूरी पर रखलस। ऊ ओह लोग से कहत बाड़ें, जाव आ रउरा भी अंगूर के बगइचा में, आ जवन न्यायी होखे ऊ लेबऽ। साँझ होखे पर अंगूर के बगइचा के मालिक अपना गवर्नर से कहलस, मजदूर सभ के बोलावा आ ओकरा सभ के मजूरी दे दिहा, अंतिम वाला सभ से शुरू करके पहिला वाला

सम तक। और जे ग्यारहवाँ घंटा के आसपास आइल रहे, ऊ लोग एक-एक दीनार लिहलस। आ के लेकिन पहिला लोग सोचलन कि अधिका ले लिहें, आ ओह लोग भी एक-एक दीनार लेलन। लेके लोग घर के मालिक के खिलाफ बड़बड़ाइल कहत बाड़न कि ई लोग जे आखिरी बाड़न एक घंटा काम कइलन, आ तू उनका के बराबर कर दिहलू हमनी के साथ, जे लोग दिन भर के भार आ गरमी सहलीं। लेकिन जवाब देत ओकरा में से एक के कहलस, साथी, हम तोहके अन्याय ना करत बानी। का तू हमसे एक दीनार पर सहमत ना भइलू? आपन के उठावा आ जावा, बाकिर हम चाहत बानी कि एह अंतिम के देवे के जइसन तोहरा के भी। का नाहीं छै हमरा के करे के जवन हम चाहत बानी आपन चीज में? का तोहार आँख दुष्ट बा काहे कि हम भला बानी? एह तरह से अंतिम पहिला होई जइहें आ पहिला अंतिम, काहे कि बहुत बा बोलावल गइल, बाकिर थोड़ा चुनल गइल बा।

आ यीशु यरूशलेम जात रहलन आ बारह गो चेला के अलग से रस्ता में लेलन आ उनसे कहलन, देखा, हम यरूशलेम जात बानी, आ आदमी के बेटा मुख्य पुजारी आ शास्त्री के सौंपल जाई, आ ऊ लोग ओकरा मौत के सजा देई। आ ऊ लोग ओकरा के राष्ट्र लोग के सौंप देई, ताकि ओकर ठट्टा करे, आ कोड़ा मारे, आ सूली पर चढ़ावे, आ तीसरा दिन ऊ जी उठी।

तब जेबेदी के बेटा सभ के माई ओकरा लगे आइल अपना बेटा सभ के साथ, पूजा करत आ ओकरा से कुछ मांगत रहली। ऊ बाकिर इ कहलस, का चाहत बाडू? उ ओकरा से कहेलस, कह दस कि बड़ठ्स ई दुगो बेटा हमार, एगो तोहार दहिना ओर आ एगो तोहार बाँया ओर, तोहार राज में। जवाब देत यीशु कहलस, रउआ ना जानत हई का मांगत हई। का रउआ ऊ कटोरा पी सकत हई जवन हम पीये वाला हई, या ऊ बपतिस्मा ले सकत हई जवन हम लेत हई? ऊ लोग ओकरा से कहलस, हम सकत हई। ऊ उनसे कहलन, सच में रउरा मोर कटोरा पीब, आ जवन बपतिस्मा हम लेत बानी ओकरा से रउरा भी बपतिस्मा लिहब। लेकिन मोर दहिना आ बाँया ओर बइठे के अधिकार देवे के हमार काम ना बा, बलुक ई उनके मिली जेकरा खातिर हमार पिता तइयार कइले बाड़न। और सुन के दसो गो नाराज भइलन दुनो भाई के बारे में। बाकिर यीशु उनका के बोलाके कहलन, रउआ जानत बानी कि राष्ट्रन के शासक उनपर प्रभुता करेला आ महान लोग उनपर अधिकार चलावेला। एहिसन नाहीं होई तोहरा में, बाकिर जे कोई चाहे तोहरा में महान बने के, ऊ तोहार सेवक होई, आ जे केहू तोहरा में पहिला होखे के चाहे, ऊ तोहार दास होई, जइसे कि मनुष्य के बेटा नाहीं आइल सेवा कइल जाए खातिर, बाकिर सेवा करे खातिर आ देवे खातिर आपन आत्मा छुटकारा के रूप में बहुत लोग के बदले में।

और जब ऊ लोग यरीहो से निकलत रहलें, त बहुत बड़ भीड़ ओकरा के पीछे चलतल। आ देखा, दुगो अंधा रास्ता के किनारे बइठल रहलें, ई सुनके कि यीशु गुजरत बाड़ें, ऊ लोग चिल्लाइल आ कहलें, हमनी पर दया करा, मालिक, दाऊद के बेटा। भीड़ उनका डाँटलस ताकि उ लोग चुप रहें, लेकिन उ लोग अउर जोर से चिल्लावत रहलें कहत, दया करा हमपर, प्रभु, दाऊद के बेटा। और खड़ा होके यीशु उनका के बोलावलन आ कहलन, का चाहत बाड़ू हम तोहरा खातिर करीं? ऊ लोग ओकरा से कहलें, मालिक, हमनी के आँखी खोल दीहल जाव। दया करके यीशु उनकर आँखी के छुअलस, आ तुरंत उनकर आँखी देखे लागल, आ ऊ लोग ओकरा के पीछा कइलस।

21

आ जब ऊ लोग यरुशलेम के पास पहुँचल आ बेथफगे में जैतून के पहाड़ के ओर आइल, तब ईसा दू गो चेला के भेजलन। उनसे कहत रहलें, तोहार सामने के गाँव में जाव, आ तुरंत एगो गदहा बनहल मिली आ ओकरा साथे एगो बछेड़ा, खोलके हमरा लगे लेआवा। आ अगर कवनो रउआ से कुछ कहे त रउआ कहब कि प्रभु के ओकरा के जरूरत बा, आ ऊ तुरंत ओकरा के भेज देई। ई सब कुछ एह से भइल बा कि भविष्यवक्ता के द्वारा कहल गइल बात पूरा हो जाव, जे कहले रहलन, सियोन के बेटी से कहल जाव, देखऽ तोहार राजा तोहरा लगे आवत बाड़न, विनम्र आ गदहा पर सवार बाड़न, आ जुआ वाला जानवर के बेटा बछेड़ा पर।

बाकिर ओह चेला लोग गइल आ वइसने करिहें जइसन यीशु ओकरा लोग के आदेश दिहले रहस। ओकरा लोग गदहा आ बछेड़ा के लेके आइल, आ ओकरा लोग ओह पर आपन कपड़ा बिछवलस, आ ऊ ओह पर बइठ गइलन। बाकिर सबसे बड़ भीड़ आपन कपड़ा रस्ता में बिछइलस, आ दोसर लोग पेड़ से डारी काटत रहलें आ रस्ता में बिछावत रहलें। ओह भीड़ जे आगे जात रहल आ जे पाछे आवत रहल, चिल्लात रहलन आ कहत रहलन, होसन्ना दाऊद के बेटा के! धन्य बाड़न ओह जे प्रभु के नाम से आवत बाड़न! होसन्ना सबसे ऊँच में!

आ ओकर यरुशलेम में प्रवेश करे पर पूरा शहर हिल गइल आ कहे लागल, ई के बा? भीड़ के लोग कहत रहलें, ई यीशु हवें, ऊ नबी जे गलील के नासरत से आइल बाड़ें।

आ यीशु भगवान के मंदिर में घुसलन, आ उ सब लोग के जे मंदिर में बेचत आ खरीदत रहलन ओकरा के बाहर निकाल दिहलन, आ पइसा बदले वाला लोग के मेज के उलट दिहलन आ कबूतर बेचे वाला लोग के कुर्सी के भी उलट दिहलन। और ऊ ओकरा लोग से कहत बा, लिखल बा, मोर घर प्रार्थना के घर कहाई, लेकिन रउआ लोग एकरा के डाकू लोग के गुफा बना देहलीं।

और मंदिर में लंगड़ा आ अन्हार लोग ओकरा लगे आइल आ ऊ ओकरा के ठीक कइलस। देखके मुख्य पुजारी आ लेखक लोग ओह चमत्कार के जवन उ करले रहस आ बच्चा लोग के मंदिर में चिल्लात आ कहत, होसन्ना दाऊद के बेटा के, नाराज हो गइलन। आ ओकरा से कहलन, सुनत बाडू का ई लोग का कहत बाड़ें? आ येसू ओह लोगन से कहत बाड़ें, हाँ, का कबो ना पढ़लू कि निअवन आ दूध पीयत के मुँह से स्तुति तैयार कइलू? आ उनका के छोड़ के ऊ शहर के बाहर बेथनिया में निकल गइलें आ ओहिजा रुकलें।

भोर में लौटत घरी शहर ओर के उनका भूख लागल। और एक अंजीर के पेड़ रस्ता पर देखके ऊ ओकरा ओर आइल, आ ओह में कुछ ना मिलल, बस पत्ता के अलावा, आ ऊ ओकरा से कहलस, अब से तोहरा से कबो फल ना लागे। आ तुरंत ऊ अंजीर के पेड़ सूख गइल। और देखके चेला लोग चकित भइलन आ कहे लागलन, कइसे तुरंत सूख गइल ह अंजीर के पेड़? जवाब देत लेकिन यीशु उनका से कहलस, सच कहत हई तोहका से, अगर तोहरा लगे बिसवास होखे आ संदेह ना करा, त ना केवल अंजीर के पेड़ वाला काम करब, बलुक अगर एह पहाड़ से कहब, उठावल जा आ समुंदर में फेंकल जा, त हो जाई। आ सब कुछ जतना अगर रउआ प्रार्थना में विश्वास करत माँगब, त रउआ पाइब।

आ जब ऊ मंदिर में आइल त ओकरा के पढ़ावत समय मुख्य पुजारी लोग आ लोग के बुजुर्ग लोग आइल आ कहे लागल, का अधिकार से तू ई काम करत बाडू, आ के तोहरा के ई अधिकार दिहलस? जवाब देत यीशु उनसे कहलन, हम तोहसे एगो बात पूछब, जवन अगर तू हमके बता देबऽ, त हम भी तोहसे कहब कि का अधिकार से ई काम करत हई। ई बपतिस्मा यूहन्ना के कहाँ से रहे, स्वर्ग से या मनुष्य से? ई लोग लेकिन अपना आप में सोचत रहे आ कहत रहे, अगर हम कहीं, स्वर्ग से, त ऊ हमसे कहिहें, काहे तब रउआ ओकरा पर विश्वास ना कइलीं? अगर हम कहीं कि आदमी लोग से, त हम भीड़ से डेराई, काहे कि सब लोग यूहन्ना के भविष्यवक्ता मानेला। आ जवाब देत यीशु के कहलन, हम ना जानत बानी। ओह उनका से कहलन, ना हम भी तोहरा के कहत बानी कि का अधिकार से ई चीज करत बानी।

का बाकिर रउरा के का लागत बा? एगो आदमी के दुगो संतान रहल, आ ऊ पहिला के लगे आ के कहलस, बेटा, जा आज मोर अंगूर के बगइचा में काम करऽ। ओकर लेकिन जवाब देत कहलस, ना चाहत हई। बाद में लेकिन पछतावा करके चल गइल। आ पास आ के दूसरा से वइसहीं कहलस। ऊ लेकिन जवाब दे के कहलस, हम, मालिक, आ ना गइलस। केकरा दुनो में से बाबूजी के इच्छा पूरा कइलस? ऊ लोग ओकरा से कहलस, पहिला वाला। यीशु ओह लोगन से कहलस, सच्ची हम तोहसे कहत बानी कि लगान लेवे वाला आ वेश्या लोग तोहसे पहिले परमेश्वर के राज्य में जात बाड़ें। आइल काहे कि तोहरा ओर यूहन्ना न्याय के रास्ता में, आ तोहनी ओकरा पर विश्वास ना कइलऽ, बाकिर कर वसूलने वाला आ वेश्या सभ ओकरा पर विश्वास कइलऽ, तोहनी देखि के भी बाद में ना पछतइलऽ कि ओकरा पर विश्वास करितऽ।

दोसरा दृष्टांत सुनीं। एगो आदमी घर के मालिक रहल, जे अंगूर के बगीचा लगवलस आ ओकरा चारों ओर बाड़ लगा दिहलस आ ओह में दाखरस के कुंड खोदलस आ मीनार बनवलस, आ ओकरा किसानन के दे दिहलस आ परदेस चल गइल। जब फलन के समय नजदीक आइल, त ऊ अपना दासन के किसानन लगे भेजल अपना फल लेबे खातिर। आ किसान लोग ओकर गुलाम लोग के पकड़ के, केहू के मारलस, केहू के मार डाललस, आ केहू के पथराव कइलस। फिर ऊ दोसर गुलाम भेजलस जे पहिलका से जादे रहलें, आ उ लोग उनका संगे भी वइसहीं कइलें। बाद में ऊ ओकरा लोग के आपन बेटा के भेजलस, ई कहत कि, ई लोग हमार बेटा के सम्मान करी। ओ लेकिन किसान लोग बेटा के देख के अपने में कहलन, ई बा ओ वारिस, आवा एकरा के मार डाली आ एकर विरासत पर कब्जा कर लिहल जाय। और ओकरा के पकड़ के अंगूर के बगीचा से बाहर फेंक दिहलन आ मार दिहलन। जब एह बाटे कि अंगूर के बगइचा के मालिक आई, त ऊ ओह किसानन के का करी? ओकरा से कहत बाड़ें, खराब लोगन के ऊ खराबी से नष्ट करी, आ अंगूर के बगइचा दोसरा किसानन के पट्टा पर दे देई, जे लोग ओकरा के फल ओकर समय में देई। ईसा उनका से कहत बानी, का रउरा कबो ना पढ़लीं धर्मग्रंथ में, जवन पत्थर के राजमिस्त्री लोग खारिज कइले रहलें, ऊ कोना के सिर बन गइल? ई प्रभु से भइल बा, आ हमनी के आँख में अचरज के बा?

एहि से हम तोहसे कहत बानी कि तोहार से परमेश्वर के राज्य ले लिहल जाई आ ओह जाति के दिहल जाई जे ओकर फल देत बा। आ जवन ई पत्थर पर गिरी, ऊ चूर-चूर हो जाई; आ जवना पर ई गिरी, ऊ ओकरा के बिखेर देई। और मुख्य पुजारी लोग आ फरीसी लोग ओकर दृष्टान्त सुन के जान गइल कि ऊ उनके बारे में कहत बा, आ ओकरा पकड़े के

कोशिश करत रहल, बाकिर भीड़ से डेराइल, काहे कि ऊ लोग ओकरा एगो भविष्यवक्ता मानत रहल।

22

आ जवाब देत यीशु फेर उनसे दृष्टांत में कहलन, स्वर्ग के राज्य एगो आदमी राजा जइसन बा, जे अपना बेटा खातिर विवाह कइलस। आ ऊ अपना दास लोग के भेजलस बोलावे खातिर उनका लोग के जे बियाह में बोलावल गइल रहलें, आ ऊ लोग आवे के इच्छा ना कइलें। फिर ओ दोसरा नोकरन के भेजलस कहत, कहा के बुलावल गइल लोगन के, देखा, हमार सबसे बढ़िया भोज तइयार कइलीं, हमार बइल आ मोटाइल जानवर मारल गइल बा, आ सब कुछ तइयार बा, आवा बियाह में। ओकरा लोग ध्यान ना देके चल गइल, एगो अपना खेत में आ दोसरा अपना व्यापार में। बाकी लोग ओकर दास लोग के पकड़ के अपमान कइलन आ मार डाललन। सुन के ऊ राजा क्रोधित भइल, आ अपना सेनाएँ भेज के ओह हत्यारा लोगन के नष्ट कइलस आ ओकर लोग के शहर के जला दिहलस। तब ऊ आपन नौकरन से कहत बा, शादी त तैयार बा, बाकिर जवन लोग के बोलावल गइल रहे ऊ लायक ना रहलें। एहसे जाव रस्ता के निकास पर, आ जतना के अगर पावल, ओकरा के बुलावल बियाह में। आ निकल के ओ नोकर लोग रस्ता में गइल, सब जेतना मिलल इकट्ठा कइलस, दुष्ट आ अच्छा, आ भर गइल ऊ बियाह बइठल लोग से। भीतर घुसला के बाद राजा बइठल लोगन के देखे खातिर आइल त देखलस ओहिजा एगो आदमी के जे बियाह के कपड़ा ना पहिरले रहे। और कहत बाटे ओकरा से, साथी, कइसे घुसल बाड़ू इहाँ बिना शादी के कपड़ा के? ओ त चुप करा दिहल गइल। तब राजा सेवक लोग से कहलस, ओकर गोड़ आ हाथ बान्हके ओकरा उठावा आ बाहिरी अन्हार में फेंक दा, ओहिजा रोवाई आ दाँत किटकिटाई होई। बहुत लोग बुलावल जाला, लेकिन कम लोग चुनल जाला।

तब फरीसी लोग जा के सलाह लिहलन कि ओकरा के बात में कइसे फँसावल जाय। आ उ लोग ओकरा के आपन चेला लोग के हेरोदियन लोग के साथ भेजत बाड़ें, ई कहत कि, गुरु, हम लोग जानत बानी कि तू सच बाड़ऽ आ परमेसर के रास्ता के सच में सिखावत बाड़ऽ, आ तोहरा के केहू के बारे में चिंता ना बा, काहे कि तू मनई लोग के मुँह ना देखत बाड़ऽ। कहल ओकरा बाद हमनी के, का तोहरा लागेला? का ई जायज बा कैसर के कर देवे के या ना? जानत भइला बाकिर यीशु उनकर दुष्टता के, कहलस, का हमके परखत बाड़ू, ए पाखंडी लोग? हमके टैक्स के सिक्का देखावा। आ ऊ लोग ओकरा के एगो दीनार ले आइल। और ऊ उनसे कहलन, ई छवि आ ई लेख केकर के बा? ऊ लोग ओकरा से कहलें,

कैसर के। तब ऊ ओह लोग से कहलें, तब कैसर के चीज कैसर के दे दऽ आ परमेश्वर के चीज परमेश्वर के दे दऽ। सुन के ओकरा लोग अचरज भइल, आ ओकरा छोड़ के चल गइल।

ओह दिन में सदूकी लोग उनके पास आइल, जे कहत रहलें कि पुनरुत्थान नइखे होत, आ उनसे पूछलस कहत रहलें, गुरु, मूसा कहले रहलें कि अगर केहू मर जाला आ ओकरा संतान ना होखे, त ओकर भाई ओकर औरत से ब्याह करी आ आपन भाई खातिर संतान पैदा करी। हमनी के बीच सात भाई रहलन, आ पहिला शादी करके मर गइल, आ ओकरा के संतान ना रहे से ऊ अपन मेहरारू के अपना भाई खातिर छोड़ गइल। एही तरह दूसर आ तीसर भी, सातो तक। बाद में सबके बाद ऊ औरत भी मर गइली। पुनरुत्थान में इसलि ए ऊ औरत सात में से केकर के होई? काहे कि सब लोग के ओकरा मिल गइल रहे। जवाब देत यीशु कहलस उनका से, रउआ धोखा में बाड़ीं, काहे कि ना शास्त्र जानत बाड़ीं आ ना परमेश्वर के शक्ति के। पुनरुत्थान में काहे कि ना त ऊ लोग शादी करेला ना त शादी में दिहल जाला, बलुक भगवान के देवदूत जइसन स्वर्ग में बाड़ें। मुर्दा लोगन के जी उठे के बारे में का तोहरा लोग ना पढ़ले बा जवन तोहरा लोगन से परमेश्वर कहत बाड़न? हम अब्राहम के देवता बानी आ इसहाक के देवता बानी आ याकूब के देवता बानी; देवता मरल लोग के देवता ना बाड़न, बलुक जीयत लोग के बाड़न। और सुनके भीड़ लोग ओकर उपदेश पर चकित भइल।

फरीसी लोग ई सुनके कि उ सदूकी लोग के चुप करा देले बाटे, एक जगह जमा भइल। आ ओकरा में से एगो वकील ओकरा के परखत हई पूछलस आ कहलस गुरु, का हुकुम सभसे बड़ा बा कानून में? लेकिन यीशु ओकरा से कहलन, तू अपना प्रभु परमेश्वर से अपना पूरा हृदय से आ अपना पूरा आत्मा से आ अपना पूरा मन से प्रेम करबऽ। ई पहिला आ महान आज्ञा बा। दूसर एकरा जइसन बा, तू अपना पड़ोसी से ओइसने प्रेम करबऽ जइसे अपना से करेलऽ। एह दुनो आज्ञा में पूरा कानून आ भविष्यवक्ता लटकल बाड़ें।

फरीसी लोग के जमा भइला पर यीशु ओकरा लोग से पूछलस। कहत रहलें, तोहरा का लागत बा मसीह के बारे में? ई केकर बेटा बाड़ें? ऊ लोग ओनसे कहलें, दाऊद के। ऊ उनका से कहत बाड़न, तब दाऊद आत्मा में उनका के प्रभु कइसे कहत बाड़न जब ऊ कहत बाड़न, प्रभु हमार प्रभु से कहलस, हमार दहिना ओर बइठ जाव, जब तक हम तोहार दुश्मनन के तोहार पैर के नीचे पायदान ना बना देईं।

अगर एह से दाऊद बुलावेला ओकरा के प्रभु, त कइसे ऊ ओकर बेटा बा?

आ केहू ना सकल ओकरा के कुछ जवाब देवे, ना केहू हिम्मत कइलस ओह दिन से ओकरा से कुछ पूछे के फेर।

23

तब यीशु भीड़ आ अपना चेलन से बोलले। कहत बाटे, मूसा के आसन पर शास्त्री आ फरीसी लोग बइठल बाटे। सब बात जवन अगर ऊ लोग तोहसे कहे रखे खातिर, ओकरा रखा आ करा, बाकिर उनकर काम के मुताबिक मत करा, काहे कि ऊ लोग कहेला आ ना करेला। ऊ लोग बाँधेला काहेकि बोझ भारी आ कठिन से उठावे के, आ रखेला कंधा पर मनुष्य लोग के। लेकिन आपन उंगली से ऊ लोग ओकरा के हिलावे ना चाहेला। सब काम उनकर ई लोग के देखावे खातिर करत बानी। काहे कि ऊ लोग अपना ताबीज के चौड़ा करत बानी आ अपना कपड़ा के झालर के बड़ा करत बानी। आ ओकरा लोग भोज में सम्मान के जगह आ सभा में मुख्य सीट के प्रेम करेला। और बाजार में नमस्कार आ मनुष्य द्वारा रब्बी रब्बी कहाए जाए। तोहरा लोग लेकिन रब्बी ना कहाइल जाव, काहे कि तोहरा के एक शिक्षक बाड़न, जे मसीह हई, आ तोहरा सब भाई बानी। आ केहू के अपना बाप मत बोलीं एह धरती पर, काहे कि एके गो बाप बाड़े रउआ लोग के, जे स्वर्ग में बाड़े। ना त तोहनी के गुरु कहाइल जाव, काहे कि तोहार एकही गुरु बाड़न, ऊ मसीह बाड़न। जे तोहार में बड़का होई, ऊ तोहार सेवक होई। जे केहू अपना के ऊँचा करी, ऊ नीचा कइल जाई, आ जे केहू अपना के नीचा करी, ऊ ऊँचा कइल जाई।

अरे तोहके धिक्कार बा, शास्त्री आ फरीसी ढोंगी लोग, काहे कि तू विधवा लोग के घर खा जाला आ बहाना बना के लंबा प्रार्थना करेला, एह से तोहके बहुत बड़ा दंड मिली। धिक्कार बा रउरा के, हे शास्त्री आ फरीसी पाखंडी लोग, काहे कि रउरा स्वर्ग के राज के मनई लोग के सामने बंद करत बानी। रउरा खुद ना प्रवेश करत बानी, आ ना जे लोग प्रवेश करे के कोशिश करत बा, उनहन के प्रवेश करे देत बानी। धिक्कार बा रउरा के, शास्त्री आ फरीसी पाखंडी लोग, काहे कि रउरा समुंदर आ सूखल जमीन घूमत बानी एगो परदेसी बनावे खातिर, आ जब ऊ बन जाला, त रउरा ओकरा के नरक के बेटा बनावत बानी जवन रउरा से दुगुना बा। धिक्कार बा तोहरा के, अंधा मार्गदर्शक लोग, जे कहत बाड़ें, जे कोई मंदिर में कसम खाए, ऊ कुछ ना बा, बाकिर जे कोई मंदिर के सोना पर कसम खाए, ऊ बाध्य बा। मूर्ख आ अंधा लोग, का बड़ बा - सोना कि ऊ मंदिर जवन सोना के पवित्र करेला? आ जे केहू वेदी पर कसम खाला, ऊ कुछ ना बा, बाकिर जे केहू ओकरा पर राखल भेंट पर कसम खाला, ऊ बाध्य बा। मूर्ख आ अंधा लोग! का बड़ बा - देवा के चीज कि ऊ वेदी जवन देवा

के चीज के पवित्र करेला? जे केहू वेदी पर कसम खाला, ऊ ओकरा पर आ ओकरा ऊपर के सब चीज पर कसम खाला। आ जे मंदिर में कसम खइले बा, ऊ ओकरा में कसम खात बा आ ओह में जे ओकरा में बसल बा। आ जे स्वर्ग के कसम खाला ऊ परमेश्वर के सिंहासन के कसम खाला आ ओकरा पर बइठल के कसम खाला। धिक्कार बा रउरा के, शास्त्री आ फरीसी पाखंडी लोग, काहे कि रउरा पुदीना आ सोआ आ जीरा के दशमांश देत बानी, आ कानून के भारी चीज - न्याय आ दया आ विश्वास - के छोड़ देले बानी। ई चीज त करे के जरूरी रहे आ ऊ चीज के ना छोड़े के। अंधा रहनुमा, जे मच्छर के छान लेला, बाकिर ऊंट के निगल जाला। धिक्कार बा तोहरा के, शास्त्री आ फरीसी कपटी लोग, कि तोहरा कटोरा आ थारी के बाहिर से साफ करत हऽ, बाकिर भीतर से ऊ लूट आ अन्याय से भरल बा। अंधा Pharisee, पहिले कटोरा आ थारी के भीतर के साफ करा, ताकि ओकर बाहर भी साफ हो जाय। धिक्कार बा रउरा के, शास्त्री आ फरीसी पाखंडी लोग, काहे कि रउरा चूना पोतल कबर जइसन बाड़ीं, जवन बाहिर से त सुंदर देखाला, बाकिर भीतर से मुर्दा के हड्डी आ सगरी गंदगी से भरल बा। एहिजा अउर रउआ बाहिर से त लोगन के धर्मी दिखेला, बाकिर भीतर से पाखंड अउर अधर्म से भरल बानी। धिक्कार बा रउरा के, हे कपटी शास्त्री आ फरीसी लोग, काहे कि रउरा भविष्यवक्ता लोग के कब्र बनावत बानी आ धर्मी लोग के समाधि के सजावत बानी, अउर कहत बानी, अगर हम अपना बाप-दादा के दिनन में रहित होतीं, त हम उनकर साझीदार ना होतीं भविष्यवक्ता लोग के खून में। एह तरह से तू लोग अपना खातिर गवाही देत बाड़ऽ कि तू लोग ओकरा लोग के बेटा बाड़ऽ जे भविष्यवक्ता लोग के मार डालले रहे। और तू अपना बाप लोग के माप के भर दऽ। सांप, नाग के संतान, रउरा कइसे भागब नरक के सजा से? एह से देखा, मैं तोहरा ओर भविष्यवक्ता आ बुद्धिमान आ शास्त्री भेजत बानी, आ उनमें से कुछ के तोहरा मार डालब आ सूली पर चढ़ाइब, आ उनमें से कुछ के तोहरा आपन सभा में कोड़ा मारब आ शहर से शहर खदेड़ब। ताकि रउआ सब पर ओ सब धर्मी लोग के खून के दोष आवे जे धरती पर बहावल गइल बा, धर्मी हाबिल के खून से लेके जकरिया के खून तक, जे बरकिया के बेटा रहलें, जिनका रउआ लोग मंदिर आ वेदी के बीच में मार डालनीं। सच कहत बानी तोहसे कि ई सब कुछ एह पीढ़ी पर आई। यरूशलेम यरूशलेम, जे भविष्यवक्ता लोग के मारत बा आ ओकरा ओर भेजल गइल लोग के पथराव करत बा, कतना बेर हम तोहार बच्चा लोग के जमा करे के चाहत रहनी, जवन तरीका से चिरई अपना बच्चा लोग के अपना पंख के नीचे जमा करेला, आ तू लोग नाहीं चाहत रहलऽ। देखा, तोहार घर तोहरा के उजाड़ छोड़ल जात बा। हम तोहरा से कहत बानी कि तू हमरा के अब से ना देखब जब तक तू ना कहब, धन्य बा ऊ जे आवत बा प्रभु के नाम से।

आ बाहर निकल के यीशु मंदिर से जात रहलन, आ ओकर चेला लोग आइल ओकरा मंदिर के इमारत देखावे खातिर। ओकर लेकिन यीशु ओकरा लोग से कहलन, का रउआ ई सब ना देखत बानी? सच कहत बानी रउआ से, इहाँ पत्थर पर पत्थर ना छोड़ल जाई, जे ढहा ना दिहल जाई। जब ऊ जैतून के पहाड़ पर बइठल रहस, त चेला लोग अलग से ओकरा लगे आइल आ कहे लगलन, हमनी के बताई कि ई बात कब होई, आ तोहार आवे के आ युग के अंत के का निशानी होई? और जवाब देत यीशु ओकरा लोग से कहलस, देखs कि कोई तोहरा लोग के भरमा ना दे। बहुत लोग काहे कि हमार नाम पर आई, ई कहत कि मैं **Christ** हूँ, आ बहुत लोगन के भरमाई। रउआ लोग लड़ाई आ लड़ाई के खबर सुने वाला बानी, देखs मत घबराई, काहे कि ई सब होखल जरूरी बा, लेकिन अभी अंत ना आइल बा। उठाई जाई काहे कि एगो राष्ट्र दोसरा राष्ट्र के ऊपर आ एगो राज्य दोसरा राज्य के ऊपर उठी, आ अकाल आ महामारी आ भुईंडोल जगह-जगह होई। बाकिर ई सब चीज दर्द के सुरुआत बा। तब ओकरा लोग तोहरा के क्लेश में सौंप देई आ तोहरा के मार देई, आ तू सब राष्ट्रन द्वारा हमार नाम के कारण नफरत कइल जइबs। और तब बहुत लोग ठोकर खाई जइहें और एक दूसरा के पकड़वा देइहें और एक दूसरा से नफरत करिहें। आ बहुत झूठ भविष्यवक्ता उठी आ बहुतन के भरमाई। आ अधर्म के बदल के कारण बहुत लोग के प्रेम ठंढा हो जाई। जे अंत तक सहि लेला, उहे बचावल जाई। आ ई राज्य के सुसमाचार पूरा बसल दुनिया में सब राष्ट्र खातिर गवाही के रूप में घोषित कइल जाई, आ तब अंत आई। जब इहाँ तू लोग उ घिनौना उजाड़ के देखब, जवन दानिय्येल भविष्यवक्ता के द्वारा कहल गइल रहे, पवित्र जगह में खड़ा, त जे पढ़त बा ऊ समझ ले। तब जे लोग यहूदिया में बाड़ें, उ लोग पहाड़ पर भाग जाएं। जे छत पर बा ऊ मत उतरs आपन घर से चीज उठावे खातिर। और जवन खेत में बा, ऊ आपन कपड़ा उठावे खातिर पाछे ना लउटे। धिक्कार बा ओह औरतन के जे पेट से होखीं आ ओह औरतन के जे दूध पिआवत होखीं ओह दिनन में। प्रार्थना करा कि तोहार भागल जाड़ा में ना होखे आ ना सब्बाथ के दिन होखे। होई काहे कि तब महान क्लेश होई, जइसन दुनिया के शुरुआत से अब तक ना भइल बा आ ना कबो होई। आ अगर ऊ दिन छोट ना कइल जइतीं त कवनो देह ना बचतीं, बाकिर चुनल गइल लोगन के खातिर ऊ दिन छोट कइल जाई। तब अगर केहू रउआ लोग से कहे, देखा, ई हवे मसीह या ऊ ओइजा हवे, त मत विश्वास करा। उठाई जाई का ह काहेकि झूठ मसीह आ झूठ भविष्यवक्ता, आ ऊ लोग बड़का निशानी आ अचरज देखाई का ह, ताकि अगर संभव होखे त चुनल गइल लोग के भी भरमा सकें। देखा, हम तोहरा के पहिले से कह दिहल बानी। अगर एह से ओकरा लोग तोहरा से कहीं, देखा, जंगल में बाड़ें, त मत निकलीं; देखा, भंडार घर में बाड़ें, त मत विश्वास करीं। जइसे कि बिजली पूरब से निकल के पच्छिम तक

चमकेला, वइसहीं मनुष्य के बेटा के आगमन होई, जहाँ लाश होखे, ओहिजा चील इकट्ठा होई जइहें।

तुरंत बाद ओह दिन के कष्ट के, सूरज अंधियार हो जाई आ चाँद अपन रोशनी ना देई, आ तारा आसमान से गिरी आ आसमान के शक्ति हिलाई जाई।

अउर तब स्वर्ग में मनुष्य के बेटा के निशानी दिखाई देई, अउर तब धरती के सब कबीला विलाप करी अउर मनुष्य के बेटा के देखी जवन स्वर्ग के बादल पर बहुत शक्ति अउर महिमा के साथ आवत बा। और ऊ अपना दूतन के भेजी ह तुरही के महान आवाज के साथ, और ऊ लोग इकट्ठा करी ह ओकर चुनल लोगन के चारो हवा से, आसमान के एक छोर से दोसर छोर तक। अंजीर के पेड़ से एगो दृष्टांत सीखा। जब ओकर डाली कोमल हो जाला आ पत्ता निकले लागेला, त रउरा जानत बानी कि गरमी लगे बा। एहि तरह रउआ भी जब ई सब चीज देखब, त जान लेब कि ऊ नजदीक बा दरवाजा पर। सच्ची हम तोहरा से कहत बानी, ई पीढ़ी ना जाई जब तक सब ई चीज ना हो जाला। आसमान आ धरती बीत जाई, बाकिर हमार बचन कबो ना बीती। ओह दिन आ घड़ी के बारे में केहू ना जानत बा, ना स्वर्ग के दूत लोग जानत बानी, बस हमार बाप अकेले जानत बाड़न। जइसे नूह के दिन रहलें, ओइसहीं आदमी के बेटा के आगमन होई। जइसे कि जलप्रलय से पहिले के दिनन में लोग खात-पियत रहलें, बियाह करत रहलें आ बियाह में देत रहलें, ओह दिन तक जब नूह नाव में घुसलें, आ ऊ लोग ना जानलन जब तक बाढ़ आ गइल आ सबके बहा ले गइल, एही तरह होई मनुष्य के बेटा के आगमन। तब दुगो खेत में होई, एगो लिहल जाला आ एगो छोड़ल जाला। दुइगो औरत चक्की में पीसत रहली, एगो के लेवल जाला आ एगो के छोड़ल जाला। सावधान रहऽ इहे कारण, कि तोहरा लोग ना जानत हऽ कि कवन घड़ी में तोहार प्रभु आवत हऽ। ऊ बात त जानल कि अगर घर के मालिक जानत रहित कि कवन पहर चोर आवत बा, त ऊ जागत रहित आ अपना घर के तोड़ल ना जाए देइत। एह से रउआ तइयार रहीं, काहे कि जवन घड़ी रउआ ना सोचत बानी ओह घड़ी मनुष्य के बेटा आवत बा।

के बा त ऊ विश्वासी दास आ समझदार, जेकरा ओकर मालिक अपना सेवा के ऊपर नियुक्त कइलस कि समय पर ओह लोग के भोजन दे सके? धन्य बा ऊ दास जेकरा के आ के ओकर मालिक अइसन करत पाई। सच हम तोहरा से कहत बानी कि ऊ ओकरा के ओकर सब संपत्ति के ऊपर नियुक्त करी। अगर ऊ खराब नौकर अपना दिल में कहे कि हमार मालिक आवे में देर करत बा, आ ओ अपना साथी गुलामन के मारे लागे, आ नशेड़ी लोगन के साथ खाए-पिए लागे, ओह गुलाम के मालिक ओह दिन आई जब ऊ उम्मीद ना करेला

आ ओह घड़ी में जब ऊ ना जानेला आ ओकरा के दू टुकड़ा में काटि देई, आ ओकर हिस्सा के पाखंडी लोग के साथ रखी, ओहिजा रोवाई आ दाँत किटकिटावल होई।

25

तब स्वर्ग के राज्य दस कुंवारी से समान करल जाई, जे आपन दीया लेके दूल्हा से मिले खातिर गइल रहली। पाँच त ओकरा में से समझदार रहलीं आ पाँच मूर्ख। जे मूर्ख रहलीं, आपन दीया लेके, ना लेलन आपन साथे तेल। बाकिर समझदार लोग अपना बर्तन में तेल लेले रहलीं अपना दीया के साथ। दूल्हा के देरी करत, सब ऊँघ गइल आ सूतल रहल। मध्य रात के लेकिन एगो चिल्लाहट भइल, देखऽ, दूल्हा आवत बा, निकलऽ ओकरा से मिले खातिर। तब ऊ सब कुंवारी उठलीं आ अपना दीया सजवलीं। बाकिर मूर्ख बुद्धिमान से कहलस, हमनी के तोहार तेल में से देव, काहे कि हमनी के मशाल बुझात बा। समझदार औरतन जवाब दिहलस आ कहलस, कहीं एतना तेल हमनी आ तोहनी दुनो खातिर काफी ना होखे, एह से बेहतर बा कि तू लोग बेचे वाला लगे जाव आ अपना खातिर खरीद लेव। ओकरा लोग के जात रहल बा किने खातिर, दूल्हा आइल आ जे तइयार रहली ऊ ओकरा के साथे बियाह में घुसली, आ दरवाजा बंद कइल गइल। बाद में लेकिन बाकी बचल कुंवारी लोग भी आइल आ कहे लागल, मालिक, मालिक, हमनी खातिर खोल दीं। ओ बाकिर जवाब देत कहलस, सच्ची कहत बानी तोहरा से, ना जानत बानी तोहरा के। सावधान रहीं इहे कारण कि रउआ ना त ओ दिन जानत बानी आ ना ओ घड़ी, जवना में आदमी के बेटा आवत बा।

जइसे कि एगो आदमी यात्रा पर जात आपन गुलामन के बुलवलस आ उनका के आपन संपत्ति सौंपलस, आ ओकरा सचमुच पाँच तालान्त दिहलस, ओकरा दुगो, आ ओकरा एगो, हर एक के ओकर अपना शक्ति के हिसाब से, आ तुरंत परदेस चल गइल। जे पाँच टैलेंट लेके गइल रहे, ऊ उनका से काम कइलस आ पाँच टैलेंट अउर कमा लिहलस। ओही तरह ऊ जे दुगो के कमाइल, ऊहो दुगो आउर कमाइल। बाकिर जे एक ठो लेके चल गइल, ऊ जमीन में खोदलस आ अपना मालिक के चाँदी छिपा देलस। बहुत समय के बाद उ दासन के मालिक आवेला आ उनका साथ हिसाब करेला। आ पास आ के ऊ पाँच तालान्त लेवे वाला लाया दोसर पाँच तालान्त कहत, मालिक, पाँच तालान्त रउआ हमके सौंपलीं, देखऽ दोसर पाँच तालान्त हम ओकरा पर कमइलीं। ओकर मालिक ओकरा से कहलस, बढ़िया, नीमन आ विश्वासी नौकर! थोड़ा पर तू विश्वासी रहलू, बहुत पर हम तोहरा नियुक्त करब। अपना मालिक के खुशी में दाखिल हो जा। नजदीक आ के ऊ जवन दुगो

टैलेंट लेले रहे, कहलस, मालिक, दुगो टैलेंट तू हमके सौंपले रहलू, देखऽ दोसर दुगो टैलेंट हम ओकरा पर कमइलीं। ओकर मालिक ओकरा से कहलस, बढ़िया, नीमन आ विश्वासी नोकर! थोड़ा पर तू विश्वासी रहलू, बहुत पर हम तोहरा नियुक्त करब। अपना मालिक के खुशी में दाखिल हो जा। नजदीक आ के ऊ जे एक टैलेंट लेहले रहे, कहलस, मालिक, हम जानत रहनी तोहके कि तू कठोर आदमी बाड़ऽ, जहाँ ना बोअलऽ ओहिजा काटत बाड़ऽ आ जहाँ से ना बिखेरलऽ ओहिजा से इकट्ठा करत बाड़ऽ, आ डर के चल के छिपा देहलीं तोहार तालान्त धरती में, देखऽ तोहरे लगे बा तोहार के। जवाब देत ओकर मालिक ओकरा से कहलस, अरे दुष्ट आ आलसी गुलाम, तू जानत रहलू कि हम जहाँ ना बोअनी करीं उहाँ काटत हईं, आ जहाँ से ना बिखरनी करीं उहाँ से इकट्ठा करत हईं। तब जरूरी रहे कि तोहके हमार चांदी बैंकवाला लोग के जमा करे के चाहीं रहे, आ आके हम अपना धन सूद के साथ ले लेतीं। एह से ओकर talent उठा लीं आ जेकरा लगे दस talent बा, ओकरा के दे दीं। काहे कि जेकरा लगे बा ओकरा सब के दिहल जाई आ बहुतायत होई, बाकिर जेकरा लगे नइखे ओकरा से ऊ भी ले लिहल जाई जवन ओकरा लगे बा। आ ओह बेकार नौकर के बाहिर के अन्हार में फेंक दीहीं, ओहिजा रोवाई आ दांत पीसल होई।

जब मनुष्य के बेटा अपना महिमा में आई आ सब पवित्र दूत ओकरा साथ आई, तब ऊ अपना महिमा के सिंहासन पर बैठी, और ओकर सामने सब राष्ट्र इकट्ठा कइल जाई, और ऊ ओकरा के एक दूसरे से अलग करी, जइसे चरवाहा भेड़ के बकरी से अलग करेला। आ ऊ भेड़ के अपना दाहिना ओर राखी, आ बकरियन के बायां ओर राखी। तब राजा अपना दाहिना ओर वाला लोगन से कहिहें, आवा, मोर पिता के धन्य लोगन, संसार के नींव से तोहरा लगी तैयार कइल गइल राज्य के अधिकार ले लेवा। हम भूखल रहनी, आ रउरा हमके खाए के देलीं; हम पियासल रहनी, आ रउरा हमके पिए के देलीं; हम परदेसी रहनी, आ रउरा हमके अपना लगे ले लेलीं। नंगा रहनी, आ तू हमके कपड़ा पहिरावलऽ, बीमार पड़ल रहनी हम, आ तू हमके देखे आइलऽ, जेल में रहनी हम, आ तू हमरा लगे आइलऽ। तब धर्मी लोग ओकरा के उत्तर देईहें आ कहीहें, प्रभु, हम कब तोहरा के भूखल देखलीं आ खुआवलीं, या प्यासल देखलीं आ पियावलीं? कब भी हम तोहके परदेसी देखलीं आ जमा कइलीं, या नंगा देखलीं आ कपड़ा पहिरइलीं? कब हम तोहके कमजोर भा जेल में देखलीं, आ तोहरा लगे आइलीं? आ जवाब देत राजा कही ओकरा लोग से, सच कहत हई तोहरा लोग से, जतना तोहरा लोग इ मोर सभसे छोट भाई लोग में से एक के कइलऽ, ऊ मोरे के कइलऽ। तब ऊ बाईं ओर वाला लोग से कहिहें, हे शापित लोग, हमरा से दूर चल जाव ओह अनंत आगि में जवन शैतान आ ओकर दूत लोग खातिर तैयार करल गइल बा। हम भूखल रहनी, आ रउरा हमके खाए के ना दिहलीं; हम पियासल रहनी, आ रउरा हमके पिये के ना दिहलीं। हम

परदेसी रहनी आ तोहरा लोग हमके ना जमा कइलऽ, नंगा रहनी आ तोहरा लोग हमके ना कपड़ा पहिरइलऽ, कमजोर रहनी आ जेल में रहनी आ तोहरा लोग हमके ना देखे आइलऽ। तब उ लोग जवाब देई ओकरा के आ ओह लोग खुद कहत, प्रभु, कब हम तोहरा के भूखल या प्यासल या परदेसी या नंगा या कमजोर या जेल में देखनी, आ तोहरा के सेवा ना करनी? तब उ उनका जवाब देई कहत, सच्ची में तोहसे कहत हउँ, जवना तक तोहरा नाहीं कइलऽ एक के इनमें से सबसे छोट के, ना ही मोरा तोहरा कइलऽ। आ जाई ई लोग हमेशा के सजा में, बाकिर धर्मी लोग हमेशा के जिनगी में।

26

आ भइल जब यीशु इ सब शब्द खतम कइलस त आपन चलन से कहलस, तोहरा लोग जानत बाड़ा कि दू दिन के बाद पासओवर होत बा, आ आदमी के बेटा सूली पर चढ़ावल जाए खातिर सौंपल जात बा। तब मुख्य पुजारी आ लेखक आ लोग के बुजुर्ग सब मुख्य पुजारी के दरबार में इकट्ठा भइलें, जेकरा के कैफा कहल जात रहे। आ ओकरा सब सलाह कइलन ताकि यीशु के छल से पकड़ लिहल आ मार डालिन। ओकरा लोग कहत रहलें, लेकिन त्योहार में ना, ताकि लोग में उपद्रव ना हो जाए।

जब येसू बेथनिया में शिमोन कोढ़ी के घर में रहलन, एगो औरत ओकरा लगे आइल, जवन बहुत कीमती इत्र के संगमरमर के शीशी रखले रहली, आ जब ऊ लेटल रहलें त ओकर माथा पर ढार दिहली। देखके ओकर चेला लोग नाराज भइल आ कहे लागल, ई बरबादी काहे खातिर बा? काहे कि ई इत्र बहुत दाम में बेचल जा सकत रहे आ गरीबन के देवल जा सकत रहे। जानत बाकिर यीशु उनका से कहलस, काहे परेशानी देवत बाडू एह औरत के? एकर काम त अच्छा बा जवन एकरा हमरा खातिर कइलस बा। गरीब लोग त हमेशा तोहार साथे रहिहें, बाकिर हम हमेशा ना रहब। काहे कि ई औरत ई इत्र के हमार शरीर पर डाल के, हमके दफनावे खातिर करलस। सच हम तोहसे कहत बानी, जहाँ कहीं भी ई सुसमाचार पूरा दुनिया में घोषित कइल जाई, ओहिजा ई बात भी बोलल जाई जे ई औरत कइलस ओकरा के याद में।

तब बारह में से एक, जेकरा के यहूदा इस्करियोती कहल जात रहे, मुख्य पुजारी लोग के ओर जा के कहलस, का रउरा मोके देवे चाहत बानी, आ हम रउरा के ओकरा के सौंप देब? ओह लोग त ओकरा के तीस चांदी के सिक्का ठहरा दिहलन। और ओह समय से ऊ अवसर खोजे लागल कि ओकरा के पकड़वा दे सके।

बिना खमीर के रोटी के पहिला दिन चेला सब यीशु के पास आइल आ ओकरा से कहल, कहाँ तू चाहत बाड़ऽ कि हम तोहरा खातिर पास्का खाए के तैयारी करीं? ऊ लेकिन कहलस, जाव शहर में ओह आदमी लगे आ ओकरा से कहीं, गुरु कहत बाड़न, हमार समय नजदीक बा, हम तोहरा लगे अपना चलन के साथ पास्का मनाइब। आ चेला लोग ओइसने कइलस जइसन यीशु उनका के हुकुम देले रहस, आ उ लोग पास्का के तइयारी कइलस। सांझ भइला पर उ बारह गो के संग लेटल रहलें। और जब ऊ लोग खात रहलन त कहलस, सच कहत हई तोहरा से कि तोहरा में से एगो हमरा के धोखा देई। आ बहुत दुखी होके उ लोग ओकरा से बोले लागल, हर एक ओह लोगन में से, का ना हम बानी, प्रभु? ऊ लेकिन जवाब देत कहलस, जे मोरे साथ थाली में हाथ डुबावत बा, उहे हमके धोखा देई। ओ सचमुच आदमी के बेटा जात बा जइसन ओकरा के बारे में लिखल बा, हाय लेकिन ओ आदमी के जेकरा के माध्यम से आदमी के बेटा धोखा दिहल जात बा, अच्छा रहित ओकरा खातिर अगर ओ आदमी ना जनमल रहित। जवाब देत यहूदा, जे धोखा देत रहे ओकरा के, कहलस, का मैं हउं, रब्बी? ऊ कहत बा ओकरा से, तू कहलू। खात रहल आ उनकर, यीशु रोटी लेके आ धन्यवाद देके तोड़लस आ चलन के देत रहलस आ बोललस, लs, खाs, ई बा हमार शरीर। आ कटोरा लेके आ धन्यवाद देके उनका के दिहलस, कहत, एहसे सब पी। काहे कि ई मोर ओह खून ह जवन नया करार के ह, जे बहुत लोग के पाप के माफी खातिर बहावल जात बा। हम तोहरा से कहत बानी कि अब से ना पीब एह अंगूर के फल के, ओह दिन तक जब एकरा नया करके तोहरा साथ अपना पिता के राज में पीब।

आ भजन गा के ऊ लोग जैतून के पहाड़ पर चल गइलन। तब यीशु उनसे कहलन, एह रात में रउआ सब लोग हमरा में ठोकर खाई जइबा, काहे कि लिखल बा, हम गड़रिया के मारब, आ झुंड के भेड़ तितर-बितर हो जइहें,

लेकिन हमार उठल के बाद हम तोहरा के आगे-आगे गलील में ले जाइब। जवाब देत हुए पतरस ओकरा से कहलस, अगर सब तोहरा में ठोकर खाई जइहें, त मैं कबो ना ठोकर खाइब। ओकरा से यीशु कहलस, सच कहत हई तोहसे कि एह राति में मुर्गा बोले से पहिले तीन बार इनकार करबऽ हमार के। पेत्रस ओकरा से कहलस, यदि ई जरूरी बा कि हम तोहरे संगे मरीं, हम तोहके इनकार ना करब। अउर एही तरह सब चेला भी कहलस।

तब ईसू उनकर संगे गेथसमने नाँव के एगो जगह पर आइल, आ चलन से कहलन, यहाँ बइठल रहा जब तक हम ओहिजा जा के प्रार्थना करीं। और पतरस आ जेबेदी के दुनो बेटा के साथे लेके ऊ दुखी आ परेशान होखे लागल। तब ईसू उनका से कहत बाड़न, मोर

आत्मा मौत तक बहुत दुखी बा, इहाँ रहा आ मोरे साथ जागत रहा। आ आगे थोड़ बढ़ के ऊ अपना मुँह के बल गिर गइल, प्रार्थना करत आ कहत रहल, हे मोर बाप, अगर संभव बा त ई कटोरा मोर से हटा दे, बाकिर जइसन मैं चाहत बानी ना, बल्कि जइसन तू चाहत बाड़ऽ। आ ऊ शिष्यन लगे आवेला आ ओकरा के सुतल पावेला, आ पतरस से कहेला, का एह तरह रहुआ एक घड़ी भर हमरा संगे जागल ना रहि सकलऽ? जागल रहीं आ प्रार्थना करीं, ताकि तू लोग परीक्षा में ना पड़ऽ, आत्मा त उत्सुक बा, बाकिर शरीर कमजोर बा। फिर से दूसर बेर चल के गइल, प्रार्थना कइलस कहत, हे हमार बाबू, अगर ई कटोरा हमसे हट ना सकत जब तक हम एकरा ना पी लीं, त तोहार इच्छा पूरा होखे। आ आ के पावेला ओकरा के फेर सुतल, काहे कि ओकरा के आँखी भारी भइल रहल। आ उनका छोड़ के फेर गइल आ तीसरी बेर ओही बात कह के प्रार्थना कइलस। तब ऊ अपना चलन के ओर आवत बा आ ओह लोग से कहत बा, का अब सुतत बाड़ऽ आ आराम करत बाड़ऽ? देखऽ, घड़ी आ गइल बा आ आदमी के बेटा पापी लोग के हाथ में सौंपल जात बा। उठा, चला जाई। देखा, आ गइल बा ओ जे मोके सौंपे वाला बा।

And still his speaking, behold Judas, one of the twelve, came, and with him a great crowd with swords and rods from the chief priests and elders of the people. जवन पकड़वावे वाला रहे ओकरा के, ओह लोगन के एगो निशानी देलस आ कहलस, जेकरा के हम चूमब ओही ह, ओकरा के पकड़ लीहस। आ तुरंत पास आ के ओ यीशु से कहलस, प्रणाम, रब्बी, आ ओकरा के चूमलस। बाकिर यीशु ओकरा से कहलन, साथी, जवना काम खातिर तू आइल बाड़ऽ। तब ओह लोग नजदीक आ के यीशु पर हाथ डाललन आ ओकरा के पकड़ लेहलन। आ देखऽ, यीशु के साथ में से एक गो आदमी अपन हाथ बढ़ा के अपन तलवार खींचलस, आ महायाजक के दास पर वार करके ओकर कान काट देलस। तब यीशु ओकरा से कहलन, अपना तलवार ओकर जगह पर रख दऽ, काहे कि जवन सब तलवार लेलन बा ऊ सब तलवार से मरिहें। का तू सोचत बाडू कि मैं अभिए अपना बाप के ना बुला सकत बानी, आ ऊ हमके बारह से जादे सेना के दूत ना दे सकत बाड़न? कइसे त ऊ लेख पूरा होखे कि एह तरह से होखल जरूरी बा? ओह घड़ी में यीशु भीड़ से कहलस, का तू लोग डाकू के पकड़े खातिर तलवार आ लाठी लेके आइल बाड़ऽ? रोज हम तोहार बीच मंदिर में बइठ के उपदेश देत रहनी, आ तू लोग हमके ना पकड़लऽ। ई सब कुछ एह से भइल बा ताकि भविष्यवक्ता लोग के लिखल बात पूरा हो जाय। तब सब चेला ओकरा के छोड़ के भाग गइलन।

जे लोग यीशु के पकड़ लिहले रहलें, ऊ लोग ओकरा के महायाजक कैफा के ओर ले गइलें, जहाँ शास्त्री आ बुजुर्ग लोग जमा भइल रहलें। पेत्रस बाकिर ओकरा के दूर से फॉलो करत रहल ऊँच पुजारी के दरबार तक, आ भीतर घुसके सहायक लोग के साथे बइठल रहल अंत देखे खातिर। प्रधान पुजारी लोग आ बुजुर्ग लोग आ पूरा परिषद यीशु के खिलाफ झूठ गवाही खोजत रहलें ताकि ओकरा के मार डालल जा सके आ नाहीं मिलल, आ बहुत झूठ गवाही देवे वाला आगे आवत रहलन, तबहूँ नाहीं मिलल। बाद में लेकिन दू गो झूठ गवाह आगे आइल। हम कहलीं, ई कहलस, हम परमेश्वर के मंदिर के नष्ट कर सकत बानी आ तीन दिन में ओकरा के फेर से बना सकत बानी। आ उठ के महायाजक ओकरा से कहलस, का तू कुछ ना जवाब देत बाडू? ई लोग तोहार खिलाफ का गवाही देत बाड़ें? बाकिर ईसू चुप रहलें। आ जवाब देत महापुरोहित उनसे कहलें, हम तोहके जीवित परमेश्वर के सौगंध देत बानी जे तू हमके बता कि का तू मसीह बाड़ऽ, परमेश्वर के बेटा। यीशु ओकरा से कहलन, तू कहलऽ, बाकिर हम तोहरा से कहत बानी, अभिए से तू लोग आदमी के बेटा के देखबऽ जे शक्ति के दहिना ओर बइठल बा आ स्वर्ग के बादल पर आवत बा। तब महायाजक अपना कपड़ा फाड़ के कहलस कि ई निन्दा करलस, अब हमनी के गवाहन के का जरूरत बा? देखा, अब रउआ लोग ओकर निन्दा सुन लेहलीं, का रउरा लोग के का लागत बा? ओह लोग बाकिर जवाब देके कहलन, ऊ मउत के दोषी बा। तब ऊ लोग ओकर मुँह में थूकलन आ ओकरा मारलन, आ कुछ लोग थप्पड़ मारलन। कहत रहलन, हमनी के भविष्यवाणी करा, मसीह, के बा ऊ जे तोहके मारलस?

लेकिन पतरस बाहर आँगन में बइठल रहे, आ एगो दासी ओकरा लगे आ के कहे लागल, आ तू यीशु गलीली के संगे रहलू। के बाकिर ऊ उनकर सबके सामने इनकार कइलस आ कहलस, हम ना जानीं कि तू का कहत बाडू। बाहर निकल के आ गइलन आ ओकरा के फाटक पर एगो दोसर देखलस आ ओह लोगन से कहे लागल, ई भी ओही नासरत के यीशु के साथे रहे। और ऊ फिर से कसम खा के इनकार कइलस कि हम ओह आदमी के ना जानत बानी। थोड़ा देर के बाद, खड़ा लोग पास आके पतरस से कहलस, सच्चे तू भी उनमें से बाडू, काहे कि तोहार बोली तोहके साफ बतावत बा। तब ऊ कोसे आ कसम खाए लागल कि ह आदमी के ना जानत बानी। आ तुरंत मुर्गा बांग देलस। आ पतरस के यीशु के ऊ शब्द याद आइल जवन ओ ओकरा से कहले रहलन कि मुर्गा के बांग देवे से पहिले तू तीन बेर हमार इनकार करबऽ, आ बाहिर निकल के ऊ कड़वाई से रोइल।

भोर भइला पर सब मुख्य पुजारी आ लोग के बुजुर्ग यीशु के विरुद्ध सलाह लिहलस ताकि ओकरा के मार डाली। आ ओकरा के बाँध के ले गइल आ पोंतियुस पिलातुस नेता के सौंप दिहल।

तब यहूदा, जवन ओकरा धोखा देवत रहे, ई देखके कि ओकर निंदा कइल गइल बा, पछतावा करके ऊ तीस चाँदी के सिक्का मुख्य पुजारी लोग आ बुजुर्ग लोग के लौटा दिहलस। कहत, हम पाप कइलीं निर्दोष के खून सौंपके। ओह लोग बाकिर कहलन, का हमरा से? तू देखब। और चाँदी के टुकड़ा मंदिर में फेंक के हट गइल, आ जा के फांसी लगा लिहलस। अउर मुख्य पुजारी लोग चाँदी के टुकड़ा लेके कहलन, एकरा के खजाना में डाले जायज नइखे, काहे कि ई खून के दाम हवे। परामर्श लेके उ लोग कुम्हार के खेत उनका से खरीदलें परदेसी लोगन के दफनावे खातिर। एहसे ऊ खेत आज तक खून के खेत बुलावल गइल बा। तब ऊ पूरा भइल जवन यिर्मयाह भविष्यवक्ता के द्वारा कहल गइल रहे, कि उनी तीस चाँदी के सिक्का लिहलन, जवन ओकर कीमत रहे जेकर मोल इस्राएल के बेटवन लगवले रहस, और उ लोग देलस ओकरा के कुम्हार के खेत में, जइसे प्रभु हमरा के आज्ञा देले रहस।

अउर ईसू नेता के सामने खड़ा भइलें, अउर नेता उनसे पूछलें कि, का तू यहूदियन के राजा बाड़ऽ? अउर ईसू उनसे कहलें, तू कहत बाड़ऽ। और जब मुख्य पुजारी लोग आ बुजुर्ग लोग के द्वारा ओकरा पर आरोप लगावल जात रहे त ऊ कुछ ना जवाब दिहलस। तब पिलातुस ओकरा से कहलस, का तू ना सुनत बाड़ऽ कि ई लोग तोहरे खिलाफ कतना गवाही देत बा? और ऊ ओकरा के एको शब्द के जवाब ना दिहलस, जेकरा से नेता बहुत अचरज कइलस। त्योहार के अनुसार नेता के आदत रहे कि ऊ भीड़ खातिर एगो कैदी के छोड़ दिहस, जेकरा ऊ लोग चाहत रहलन। ओह समय उनलोग के पास एगो कैदी रहे जे प्रसिद्ध रहे, जेकरा के बरब्बा कहल जात रहे। एकट्ठा भइल ओकरा लोग के, तब पिलातुस ओकरा लोग से कहलस, कवन के चाहत हऽ कि हम तोहरा लोग खातिर छोड़ दी? बरब्बा के या यीशु के, जे मसीह कहाला? ऊ जानत रहे कि ईष्या के कारण ओह लोग ओकरा के सौंप दिहलन। जब ऊ मंच पर बइठल रहलन त ओकर मेहरारू ओकरा लगे खबरी भेजलस आ कहलस, ओह धर्मी आदमी के साथे तोहार कुछ ना होखे, काहे कि आज हम सपना में ओकरा खातिर बहुत दुख भोगलीं। बाकिर मुख्य पुजारी आ बुजुर्ग लोग भीड़ के समझा-बुझा के बरब्बा के माँगे खातिर आ यीशु के नष्ट करे खातिर तैयार कइलन। जवाब देत नेता उनसे कहलस, तोहरा दुनो में से कवन के छोड़ल चाहत हऽ? उ लोग कहलस, बरब्बा के। पिलातुस उनका से कहलन, तब का करीं यीशु के, जे मसीह कहल जाला? सब उनका से

कहलन, ओकरा के सूली पर चढ़ावल जाव। लेकिन नेता कहलस, का बुराई ई कइलस? लेकिन ऊ लोग बहुत जोर से चिल्लात रहलें आ कहत रहलें, एकरा सूली पर चढ़ावल जाय। देखत भइल पिलातुस कि कुछो ना फायदा होत बा, बलुक अउर जादे हंगामा होत जात बा, पानी लेके धोइस हाथ भीड़ के सामने कहत, निर्दोष बानी मैं एह धर्मी के खून से, तोहरे लोग देखब। आ जवाब देत सब लोग कहलस, ओकर खून हमनी पर आ हमनी के बच्चा पर। तब उ उनका के बरब्बा के रिहा कइलस, आ यीशु के कोड़ा मारके सौंप दिहलस ताकि क्रूस पर चढ़ावल जाव।

तब नेता के सिपाही यीशु के प्रेटोरियम में ले गइलन आ ओकरा पर पूरा दल के इकट्ठा कइलन। आ उनके कपड़ा उतार के उनके ऊपर लाल चोगा पहिरा दिहलन। आ काँटा से मुकुट बुन के ओकर माथा पर रखलन आ बेंत ओकर दहिना हाथ पर, आ ओकरा सामने घुटना टेक के ओकरा से मजाक करत कहलन, प्रणाम हे यहूदी लोग के राजा! और उ पर थूक के बेंत ले लिहलें आ उनकर माथा पर मारत रहलें। आ जब उ लोग ओकरा के संगे मजाक कर लिहलस, त उ लोग ओकरा के चोगा उतार दिहलस आ ओकरा के ओकर कपड़ा पहिरा दिहलस, आ ओकरा के क्रूस पर चढ़ावे खातिर ले गइलस।

बाहर जात समय उ लोग एगो कुरैनी आदमी मिललन जेकर नाम सिमोन रहे, एकरा उ लोग मजबूर करलन कि ई ओकर क्रूस उठावे। आ आके एगो जगह में जवन गोलगोथा कहाला, जवन खोपड़ी के जगह कहाला, उनलोग ओकरा पित्त मिलावल सिरका पिए खातिर दिहलन, आ चाख के ऊ पिए के ना चाहलन। सूली पर चढ़ा के ओकरा के कपड़ा बाँट लिहलन, चिट्ठी फेंक के। बड़ठल रहे आ ओकरा के ओहिजा देखत रहलन। आ ओकर माथा के ऊपर ओकर दोष लिखल रखलन, ई बाइन यीशु, यहूदियन के राजा। तब ओकरा के साथे दुगो डाकू सूली पर चढ़ावल गइल, एगो दहिना ओर आ एगो बायाँ ओर। जे लोग बाटे से जात रहलन, ऊ लोग ओकरा के निन्दा करत रहलन आ अपना माथा हिलावत रहलन। आ कहत रहलन, अरे ओ मंदिर के तोड़े वाला आ तीन दिन में फेर से बनावे वाला, अपने के बचावा, अगर तू परमेश्वर के बेटा बाडू त सूली से उतर आवा। ओही तरह से मुख्य पुजारी लोग लेखक लोग के, बुजुर्ग लोग के आ फरीसी लोग के साथे मजाक करत कहत रहलन, दोसरा के बचवलस, अपना के ना बचा सकत बा। अगर ई इजराइल के राजा बा, त अब क्रूस से उतर आवस आ हम लोग एकरा पर विश्वास करब। ऊ भगवान पर भरोसा करत बा, त अब ओकरा के छुड़ावे दे, अगर ऊ ओकरा के चाहत बा, काहे कि ऊ कहलस कि मैं भगवान के बेटा हऽ। अउर ओही डाकू लोग जे ओकरा साथे सूली पर चढ़ावल गइल रहलें, ऊ लोग भी ओकरा के गारी देत रहलें।

लेकिन छठा घंटा से नवां घंटा तक सगरी धरती पर अन्हार छा गइल। नवां घंटा के बारे में यीशु जोर से चिल्लाएलन, एली एली, लामा सबकथानी; एकर मतलब बा, हे मोर भगवान, हे मोर भगवान, तू हमके काहे छोड़ देहलू? कुछ लोग जे वहाँ खड़ा रहलन, सुन के कहत रहलन कि ई एलियाह के बोलावत बा। आ तुरंत उनमें से एक दौड़ल आ स्पंज लेके सिरका से भरल आ नरकट पर लगा के ओकरा पियावत रहल। बाकी लोग कहत रहलन, छोड़ दे, देखल जाव कि एलियाह आवत बा ओकरा के बचावे खातिर कि ना। लेकिन ईसू फेर बड़का आवाज से चिल्लाके आपन आत्मा छोड़ देलन। आ देखा मंदिर के परदा ऊपर से नीचे तक टूटुकड़ा में फाट गइल, आ धरती हिल गइल आ चट्टान सब फाट गइल। और ऊ कब्र सब खोलल गइल आ बहुत सूतल पवित्र लोग के शरीर उठावल गइल और कब्र से निकल के, उनकर जी उठे के बाद, पवित्र शहर में घुसल आ बहुत लोग के देखाईल। अउर सेनापति अउर ओकरा संगे जे यीशु के पहरा दे रहल रहलें, भुइंडोल अउर जवन कुछ भइल ओकरा देख के बहुत डेराइल अउर कहे लगलें, सचमुच ई परमेसर के बेटा रहलें। ओहिजा बहुत औरतन रहली जे दूर से देखत रहली, जे गलील से यीशु के पीछा कइली आ ओकर सेवा करत रहली। जवना में मरियम मगदलीनी रहली, आ मरियम जे याकूब आ योसे के माई रहली, आ जबेदी के बेटवन के माई रहली।

साँझ भइला पर अरिमथिया से एगो धनी आदमी आइल, जेकर नाम यूसुफ रहे, जे खुद यीशु के चेला बनल रहे। ई पिलातुस के पास आ के यीशु के शरीर माँगलस। तब पिलातुस शरीर दे देवे के हुकुम देलस। और शरीर के लेके यूसुफ ओकरा साफ कफन में लपेटलस। आ ओकरा के अपना नया कबर में रखलस जवन ऊ चट्टान में कटवले रहे, आ एगो बड़ पत्थर कबर के दरवाजा पर लुढ़का के चल गइल। उहाँ मगदलीनी मरिया आ दोसर मरिया कबर के सामने बइठल रहली।

अगिला दिन, जवन तइयारी के बाद के रहे, मुख्य पुजारी लोग आ फरीसी लोग पिलातुस लगे जमा भइल। कहत, मालिक, हम लोग याद कइलीं कि ऊ धोखेबाज जीयत रहत कहले रहे, तीन दिन के बाद मैं उठाय जाई। आज्ञा दऽ एह बानी कि तीसरा दिन तक कबर के सुरक्षित कइल जाव, कहीं ऐसन ना होखे कि ओकर चेला रात के आ के ओकरा के चोरा लऽ आ लोग से कहऽ कि ऊ मुर्दा लोग में से जिआ उठल बा, आ अंतिम भटकाव पहिला से बुरा होई। पिलातुस उनसे कहलस, तोहरा लगे पहरेदार बा, जाव आ सुरक्षित करव जइसन तोहरा जानत बाडू। ऊ लोग लेकिन गइल आ कब्र के सुरक्षित कइलस् पत्थर पर मोहर लगा के पहरेदार के साथ।

सब्बाथ के बाद देर से, जब एक सब्बाथ के भोर हो रहल रहे, मरियम मगदलीनी आ दोसर मरियम कब्र देखे खातिर आइल। आ देखा, एगो बड़का भूकंप भइल, काहे कि प्रभु के दूत स्वर्ग से उतर के आइल आ दरवाजा से पत्थर लुढ़का दिहलस आ ओकरा ऊपर बइठल रहे। ओकर रूप बिजली जइसन रहे आ ओकर कपड़ा बरफ जइसन सफेद रहे। ओकर डर से पहरेदार लोग काँप गइल आ मुर्दा जइसन हो गइल। जवाब देत देवदूत औरतन से कहलस, तू लोग मत डेराव, हम जानत हई कि तू लोग यीशु के खोजत हऽ जे सूली पर चढ़ावल गइल रहस। इहाँ नाहीं बाड़ें, उ उठावल गइल बाड़ें जइसन कहले रहलें। आवा, ओह जगह देखा जहाँ प्रभु पड़ल रहलें। आ जल्दी जा के कहा ओकर चलन के कि ऊ मुर्दन में से जिआ उठल बाड़न, आ देखा, ऊ रउआ लोग से पहिले गलील जात बाड़न, ओहिजा रउआ लोग ओकरा के देखब, देखा, हम रउआ लोग के कह देहलीं। आ ऊ लोग कबर से जल्दी निकल के डर आ बहुत बड़ खुशी के साथ ओकर चेला लोग के खबर देवे खातिर दौड़ल। जइसे कि उ लोग ओकर चेला लोग के सूचना देवे खातिर जात रहल बाड़ी, आ देखऽ यीशु ओह लोग के मिलल आ कहलस, खुश होऽ। उ लोग आ के ओकर पाँव पकड़लस आ ओके प्रणाम कइलस। तब यीशु उनका से कहलन, मत डेराव, जाव आ मोर भाई लोग के बतावा कि ऊ लोग गलील जाय, आ ओहिजा ऊ लोग हमके देखी।

जात रहल बाटे उनकर बाकिर देखऽ, पहरेदार में से कुछ लोग शहर में आके मुख्य पुजारी लोग के सब कुछ बतइलस जवन भइल रहे। आ बुजुर्गन के साथे इकट्ठा होके परामर्श लेके, पर्याप्त चाँदी के टुकड़ा सिपाहियन के देहलन, ई कहतः कहल जाय कि ओकर चेला रात में आके चोरा लेलस ओकरा के जब हमनी सुतल रहनी। आ अगर ई बात नेता के कान में पड़ गइल त हम लोग ओकरा मना लेब आ तोहरा लोग के बेफिकिर कर देब। अउर ऊ लोग चाँदी के सिक्का लेके ओइसने कइलें जइसन ओकरा के सिखावल गइल रहे। अउर ई बात यहूदी लोगन में आज तक फइलल बा।

ओह ग्यारह गो चेला सब गलील गइलन, ओह पहाड़ पर जहाँ यीशु उनका के ठहरवले रहलन। आ ओकरा के देख के ओकरा के प्रणाम कइलन, बाकिर केहू संदेह कइलन। और पास आ के ईसा उनका से बोलल कहत, हमके सब अधिकार दिहल गइल बा स्वर्ग में आ धरती पर। गइला के बाद सब राष्ट्र के चेला बनावे, उनका के बाप आ बेटा आ पवित्र आत्मा के नाम में बपतिस्मा देत। उनका के सिखावत कि सब कुछ के पालन करीं जेतना हम तोहका आदेश दिहलीं, आ देखा, हम तोहार संगे बानी सब दिन युग के अंत तक। आमीन।

मरकुस के सुसमाचार

1

यीशु मसीह, परमेश्वर के बेटा के खुशखबरी के शुरुआत। जइसे भविष्यवक्ता में लिखल बा, देखा हम अपना दूत के तोहार आगे भेजत बानी, जे तोहार रस्ता तोहार आगे तैयार करी। जंगल में पुकारे वाला के आवाज बा, प्रभु के रस्ता तैयार करा, ओकर रस्ता सभ के सीधा करा,

यूहन्ना जंगल में बपतिस्मा देवत रहलन आ पाप के माफी खातिर पश्चाताप के बपतिस्मा के प्रचार करत रहलन। आ ओकरा ओर सब यहूदिया देश आ यरूशलेमवासी जात रहल, आ सब यरदन नदी में ओकरा द्वारा आपन पाप स्वीकार करत बपतिस्मा लेत रहल। रहल आ यूहन्ना ऊँट के बाल पहिरले रहस आ ओकर कमर पर चमड़ा के पेटी बान्हले रहस, आ ऊ टिट्टी आ जंगली शहद खात रहस। और ऊ प्रचार करत रहलन कहत कि, मोरे बाद एगो मोरे से ज्यादा ताकतवर आवत बाड़न, जेकर जूता के पट्टा खोले खातिर मैं झुकके भी काबिल नइखीं। हम त निश्चय तोहके पानी में बपतिस्मा दिहलीं, लेकिन ऊ खुद तोहके पवित्र आत्मा में बपतिस्मा देई।

आ ओह दिनन में इहे भइल कि यीशु गलील के नासरत से आइलन आ यर्दन में यूहन्ना द्वारा बपतिस्मा लिहलन। आ तुरंत पानी से ऊपर निकलत घरी ऊ देखलन कि आकाश फाटल जा रहल बा आ आत्मा कबूतर के जइसन ओकरा पर उतरत बा। आ आकाश से एगो आवाज आइल, तू हमार प्यारा बेटा बाडू, हम तोहरा से बहुत खुश बानी।

आ तुरंत आत्मा उनका जंगल में फेंक देलस। आ ऊ ओहिजा जंगल में चालीस दिन रहलन, शैतान द्वारा परखल जात रहलन, आ जंगली जानवर सभ के संगे रहलन, आ स्वर्गदूत सभ ओकरा सेवा करत रहलन।

योहन के सौंपल जाए के बाद यीशु गलील में आइलन आ परमेश्वर के राज्य के सुसमाचार के प्रचार करे लगलन। और कहत रहलन कि समय पूरा हो गइल बा आ परमेश्वर के राज्य नजदीक आ गइल बा, पश्चाताप करा आ सुसमाचार पर विश्वास करा।

गलील के समुंदर के किनारे चलत घरी ऊ सिमोन आ ओकर भाई अंद्रेअस के देखलस, जे समुंदर में जाल फेंकत रहलें, काहे कि ऊ लोग मछुआरा रहलें। और यीशु उनका से कहलस, हमार पाछे आवा, और हम तोहनी के मनुष्यन के मछुआरा बनाइब। और ऊ लोग तुरंत अपना जाल छोड़ के ओकरा पीछे चल दिहलें। आ ओहिजा से थोड़ा आगे जाके देखलस याकूब के, जवन जबदी के बेटा रहे, आ यूहन्ना के, जवन ओकर भाई रहे, आ उनका के नाव में जाल ठीक करत। आ तुरंत उ ओकरा लोग के बोलवलस। आ अपना बाप जेबेदी के नाव में मजूरा लोग के संगे छोड़ के, उ लोग ओकरा पाछे चल गइल।

आ ऊ लोग कफरनहूम में घुसल, आ तुरंते सब्ब के दिन सभा में घुस के ऊ सिखावत रहलें। और ऊ लोग उनकर शिक्षा पर चकित होत रहलन, काहे कि ऊ उनका अधिकार रखत जइसन सिखावत रहलन, आ शास्त्री लोग जइसन नाहीं। आ उनकर सभा में एगो आदमी रहल जे अशुद्ध आत्मा में रहल, आ ऊ चिल्लाइल कहत बा, छोड़ दे, का हमनी के आ तोहके, यीशु नाज़री? का तू आइल बाडू हमनी के नाश करे खातिर? हम जानत बानी तू के बाडू, भगवान के ऊ पवित्र। और यीशु ओकरा के डाँटलस कहत, चुप रहऽ आ ओकरा से बाहर निकल जा। आ अशुद्ध आत्मा ओकरा के ऐंठ दिहलस आ जोर से चिल्लाके ओकरा से निकल गइल। आ सब लोग चकित भइलें, ताकि आपस में बहस करे लागलें आ कहे लागलें, ई का बा? ई नया शिक्षा का बा, कि अधिकार से अशुद्ध आत्मा लोग के हुकुम देवेला, आ ऊ लोग ओकर मानेला? और ओकर सुनाई तुरंत पूरा गलील के इलाका में फइल गइल।

आ तुरंत सभा से निकल के ऊ लोग सिमोन आ अन्द्रियास के घर आइल, याकूब आ यूहन्ना के साथे। सिमोन के सासु बुखार में पड़ल रहली। आ तुरंते उनका से ओकरा के बारे में कहलन। आ पास आ के ओकरा के हाथ पकड़ के उठवलस, आ बुखार तुरंत ओकरा के छोड़ देलस, आ ऊ ओह लोग के सेवा करे लगली। सांझ भइला पर, जब सूरज डूब गइल, त लोग ओकरा लगे सब बीमार लोग आ भूत-प्रेत से पीड़ित लोग के लावे लागल। और पूरा शहर दरवाजा के ओर जमा भइल रहे, आ ऊ बहुत लोगन के ठीक कइलस जे विभिन्न बीमारी से बुरा हाल में रहे, आ बहुत भूत के निकाल दिहलस, आ भूतन के बोले नाहीं दिहलस, काहे कि ऊ लोग जानत रहे कि ऊ मसीह हवे।

आ सबेरे, रात में बहुत जल्दी उठ के निकल गइलें आ एगो सुनसान जगह में चल गइलें, आ ओहिजा प्रार्थना करत रहलें। और सिमोन आ ओकरा साथ के लोग ओकरा के पीछा कइलन। और ओकरा के मिल के ओकरा से कहत बाड़ें कि सब तोहरा के खोजत

बाड़ें। आ कहत बाड़न उनका से, चलीं हम लगे के गाँव-शहर में, ताकि ओहिजा भी प्रचार करीं, काहे कि हम एही खातिर निकलल बानी। और ऊ उनकर सभा सभन में पूरा गलील में प्रचार करत रहलन आ भूत सभ के निकालत रहलन।

और एगो कोढ़ी ओकरा ओर आइल, ओकरा से विनती करत, घुटना टेकत आ कहत रहे, अगर रउआ चाहीं त हमके शुद्ध कर सकत बानी। लेकिन यीशु दया से भरल, हाथ बढ़ा के ओकरा छुअलन आ ओकरा से कहलन, हम चाहत बानी, शुद्ध हो जा। आ उ कहले कि तुरंत ओकरा से कोढ़ चल गइल, आ ऊ साफ हो गइल। और कड़ाई से चेतावनी देके ओकरा के तुरंत बाहर निकाल दिहलस आ ओकरा से कहत बा, देखऽ, केहू से कुछ ना कहबऽ, बाकिर जा के अपने आप के पुजारी के देखावऽ आ अपना शुद्धि के बारे में ऊ चढ़ावऽ जवन मूसा आज्ञा दिहलस गवाही खातिर उनका लोग के। ऊ लेकिन बाहर गइल आ शुरु कइलस बहुत घोषणा करे के आ ओह बात के फइलावे के, एह से कि ऊ ना अउर सकत रहल खुल्लम-खुल्ला शहर में घुसे के, बलुक बाहर सुनसान जगहन में रहल, आ लोग सब जगह से ओकरा ओर आवत रहल।

2

और ऊ फिर से कपरनहूम में दाखिल भइलें कुछ दिन के बाद और सुनल गइल कि ऊ घर में बाड़ें। आ तुरंते बहुते लोग जमा भइल, एतना कि अब ना जाए के जगह रहल ना दरवाजा के ओर के, आ ऊ उनका से वचन बोलत रहलन। आ ऊ लोग ओकरा ओर एगो लकवा के मारल आदमी के लेके आवत रहलें, जेकरा के चार गो आदमी उठवले रहलें। आ जब ऊ लोग भीड़ के कारण ओकरा लगे ना पहुँच सकल, त उ लोग छत उखाड़ देहलन जहाँ ऊ रहल, आ खोद के ओह चटाई के नीचे उतार देहलन जवना पर ओह लकवा के मरीज पड़ल रहल। लेकिन यीशु उनकर विश्वास देखके लकवा वाला से कहत हऽ, बच्चा, तोहार पाप माफ कइल गइल हऽ। रहलें लेकिन कुछ शास्त्री ओहिजा बइठल रहलें आ अपना दिल में सोचत रहलें, का ई एह तरह से निन्दा बोलत बा? केकरा पाप माफ करे के ताकत बा अगर एक भगवान के छोड़ के ना? आ तुरंत यीशु अपना आत्मा में जान गइलें कि ऊ लोग अपना मन में एह तरह से सोच रहल बाड़ें, त उनसे कहलें, रउआ लोग अपना दिल में ई सब काहे सोच रहल बानी? का बा आसान, लकवा के मारल आदमी से ई कहल कि तोहार पाप माफ हो गइल बाड़ें, या ई कहल कि उठ आ आपन खाट उठा के चल? ताकि रउआ जान जाव कि मनुष्य के बेटा के धरती पर पाप माफ करे के अधिकार बा, ऊ लकवा के मारल आदमी से कहत बाड़न तोहसे हम कहत बानी, उठ जा आ आपन चटाई उठा के आपन घर

चल जा। आ उ तुरंत उठल, आ अपना बिछावन उठा के सबके सामने से निकल गइल, एह से कि सब चकित भ गइल आ परमेश्वर के महिमा करे लागल आ कहे लागल कि हम लोग एह तरह कबो ना देखले बानी।

और ऊ फिर से समुंदर के किनारे गइलें, और सब भीड़ ओकरा ओर आवे लागल, और ऊ ओह लोग के सिखावे लागलें। आ गुजरत समय उ लेवी के, जे अल्फयुस के बेटा रहे, देखलस जे कर संग्रह के बूथ पर बइठल रहे, आ ओकरा से कहलस, हमरा के अनुसरण करऽ। आ उ उठ के ओकर अनुसरण कइलस। आ अइसन भइल कि जब ऊ अपना घर में लेटल रहलन, त बहुत कर वसूली करे वाला आ पापी लोग यीशु आ ओकर चेला सब के साथे बइठल रहलन, काहे कि ऊ लोग बहुत रहलन, आ ऊ लोग ओकरा के पैछा कइले रहलन। आ शास्त्री आ फरीसी ओकरा कर वसूलवइया आ पापी लोग के संगे खात देखके ओकर चेला लोग से कहत रहलन, का बात बा कि ई कर वसूलवइया आ पापी लोग के संगे खाला-पीला? और सुनके ईसा उनका से कहलन, जे मजबूत बाड़े उनका के डाक्टर के जरूरत नाहीं होखेला, बाकिर जे बीमार बाड़े उनका के होखेला। हम धर्मी लोग के बोलावे ना आइल बानी, बाकिर पापी लोग के पश्चाताप खातिर आइल बानी।

अउर यूहन्ना के चेला आ फरीसी लोग के चेला उपास करत रहलें। अउर ऊ लोग आइलें अउर ओकरा से कहलें, काहे यूहन्ना के चेला आ फरीसी लोग के चेला उपास करेलें, बाकिर तोहार चेला उपास ना करेलें? आ कहलस ओकरा लोग के यीशु, का बरातियन के बेटा लोग उपास कर सकत बाड़ें, जब दूल्हा ओकरा लोग के साथे बा? जतना समय ओकरा लोग अपना लगे दूल्हा के रखले बाड़ें, ओ लोग उपास ना कर सकत बाड़ें। बाकिर दिन आई जब दुल्हा उनकरा से लेवल जाई, आ तब ऊ उपास करी ओह दिनन में। केहू ना अनसिकुड़ल कपड़ा के पैबंद पुरान कपड़ा पर सीवेला, नाहीं त नया पुरान से ओकर पूरापन लेवेला, आ बुरा फाट होला। आ केहू ना नया दारु के पुरान मशक में डालेला, अगर ना त नया दारु मशक के फोड़ देला, आ दारु बहा जाला आ मशक नाश हो जाला, बाकिर नया दारु के नया मशक में डाले के चाहीं।

और अइसन भइल कि उ सब्बाथ के दिन अनाज के खेत से होके जात रहलन, आ ओकर चेला लोग बाली नोचत-नोचत रस्ता बनावे लागल। आ Pharisees ओकरा से कहत रहलन, देखा, ई लोग सब्बाथ में का करत बाड़न जवन जायज नइखे। आ उ खुदे उनका से कहलन, का तू लोग कबो ना पढ़लऽ कि का कइलस दाऊद जब जरूरत भइल आ भूखल रहलन उ खुदे आ जे लोग ओकरा संगे रहलन? कइसे ऊ अबियातार महायाजक के

समय में परमेश्वर के घर में घुसल आ प्रस्तुति के रोटी खइलस, जवन खाए के अनुमति बा ना अगर याजक लोग के ना होखे, आ ओह लोग के भी देलस जे ओकरा संग रहल? आ उ ओह लोग के कहलन, सब्बाथ मनुष्य के खातिर बनावल गइल बा, ना कि मनुष्य सब्बाथ के खातिर। एह से मनुष्य के बेटा आ सब्बाथ के भी मालिक बा।

3

आ ऊ फेर सभा में घुसलें, आ ओहिजा एगो आदमी रहे जेकर हाथ सूख गइल रहे। आ ओकरा के देखत रहलन कि का ऊ सब्त के दिन ओकरा के ठीक करी, ताकि ओकरा पर दोष लगा सकीं। और ऊ आदमी से कहलस जेकरा सूखल हाथ रहे, बीच में उठ के खड़ा हो जा। आ ऊ उनसे कहत बाटे, का सब्बाथ के दिन नीक करल जायज बा या बुरा करल? आत्मा के बचावल या मारल? लेकिन ऊ लोग चुप रहलें। आ चारों ओर देखत हुए उनके क्रोध के साथ, दुखी होत हुए उनके हृदय के कठोरता पर, ऊ आदमी से कहलस, तोहार हाथ फैलावा। आ ऊ फैलवलस, आ ओकर हाथ बहाल हो गइल, स्वस्थ दोसर हाथ जइसन। और फरीसी लोग बाहर निकल के तुरंत हेरोदियन लोग के साथ ओकरा के खिलाफ परामर्श करे लगलन, ताकि ओकरा के नष्ट कर देवे।

और यीशु अपना चलन के साथ समुंदर के ओर पीछे हट गइलन, और गलील से बहुत भीड़ ओकरा के पीछा कइलन, अउर यहूदिया से अउर यरूशलेम से अउर इदूमिया से अउर यर्दन के पार से अउर सूर अउर सैदा के आसपास से, बहुत भीड़, सुन के कि ऊ जवना काम करत रहलन, ओकरा लगे आइल। आ ऊ अपना चलन से कहलस कि एगो छोट नाव ओकरा खातिर तइयार रहे भीड़ के कारण, ताकि ऊ लोग ओकरा के ना दबावे। बहुत लोग के ऊ चंगा कइलस, एह से लोग ओकरा पर गिरे लागल ताकि ओकरा छू सकें, जेतना लोग के कोड़ा (बीमारी) रहे। आ ओ अशुद्ध आत्मा सभ, जब उनका देखत रहलीं, त उनके आगे गिरत रहलीं आ चिल्लात रहलीं कि तू परमेश्वर के बेटा बाडू। और ऊ उनके बहुत डाँटलन ताकि ऊ उनके जाहिर ना करें।

आ ऊ पहाड़ पर चढ़ल आ जिनका के ऊ खुद चाहत रहे ओकरा के बोलवलस आ ऊ लोग ओकरा लगे गइलन। और ऊ बारह गो बनवलस, ताकि ऊ लोग ओकरा साथ रहे आ ताकि ऊ ओकरा सब के घोषणा करे खातिर भेज सके। आ बीमारी सभ के ठीक करे के अधिकार रखे के आ भूत सभ के बाहर निकाले के, और ऊ सिमोन के नाम पेत्रस रखलस। और याकूब जे जेबदी के बेटा रहे, और यूहन्ना जे याकूब के भाई रहे, और उनकर लोग के

नाम बोअनेगेंस रखलन, जेकर मतलब बा गरज के बेटा, और अंद्रियास और फिलिप्पुस और बरतुलमाई और मत्ती और थोमा और याकूब जे अल्फर्ड्युस के बेटा रहलें, और थद्दई और शमौन जे कनानी रहलें। आ यहूदा इस्करियोती, जे ओकरा के सौंप देलस।

आ ऊ लोग घर में आवत बा, आ फेरु भीड़ जमा होत बा, एतना कि ऊ लोग रोटी तक ना खा सकत बा। आ सुन के ओकर लगे के लोग निकल गइलन ओकरा के पकड़े खातिर, काहे कि ऊ लोग कहत रहलन कि ऊ पागल हो गइल बा। और जवन शास्त्री लोग यरूशलेम से आइल रहलें, ऊ लोग कहत रहलें कि ई बालजबूल राखेला, आ कि ई भूत सभ के शासक के द्वारा भूत सभ के निकालेला। और उनका के बोलाके दृष्टांत में उनसे कहत रहलन, कइसे शैतान शैतान के निकाल सकत बा? अउर अगर कवनो राज्य अपने आप में बँट जाला त ऊ राज्य खड़ा ना रह सकेला। आ अगर घर अपने आप में बँटल जाला त ऊ घर खड़ा ना रहि सकेला। अउर अगर शैतान अपने खिलाफ उठल बा अउर बँटल बा, त ऊ खड़ा ना रहि सकत, बलुक ओकर अंत बा। केहू ना ताकतवर के बरतन लूट सके ला ओकर घर में घुसके, अगर पहिले ताकतवर के ना बाँध दे, आ तब ओकर घर लूटी। सच हम तोहरा से कहत बानी कि मनुष्यन के बेटवन के सब पाप आ निन्दा माफ कइल जाई, चाहे उ लोग जतना भी निन्दा करस। जे लेकिन पवित्र आत्मा के निन्दा करी, ओकरा के युग में माफी ना मिली, बलुक ऊ अनन्त न्याय के दोषी बा काहे कि ओकरा लोग कहत रहलें, अशुद्ध आत्मा रखेला।

एह से ओकर माई आ ओकर भाई लोग आवत बाड़ें, आ बाहिर खड़ा होके ओकरा लगे केहू के पठवलें जे ओकरा के बोलावे। और ओकरा के चारों ओर भीड़ बइठल रहे, लेकिन ओकरा से कहलन, देखऽ, तोहार माई आ तोहार भाई बाहिर तोहके खोजत बाड़ें। और उ उनका के जवाब दिहलस कहत, के बा हमार माई या के बाड़न हमार भाई? आ चारों ओर देखत भइल ओकरा के बारे में बइठल लोगन के कहत बा, देखऽ, ई बाटी मोर माई आ मोर भाई। जे के परमेश्वर के इच्छा के पालन करेला, ऊ हमार भाई आ हमार बहिन आ हमार माई बाड़े।

4

और फिर ऊ समुंदर के किनारे सिखावे लागल, और ओकरा ओर बहुत बड़ भीड़ इकट्ठा भइल, एह से ऊ नाव में चढ़ के समुंदर में बइठ गइल, और सगरी भीड़ धरती पर समुंदर के किनारे रहल। और ऊ उनका के दृष्टांत में बहुत कुछ सिखावत रहलन, आ अपना शिक्षा में

उनका से कहत रहलन, सुनीं। देखीं, बोअइया बोअे खातिर निकलल बा। और भइल बोअइ में कि जवन त गिरल रस्ता पर, और चिरई लोग आइल आ ओकरा के खा गइल। आ दोसर गिरल पत्थर के ऊपर, जहाँ बहुत जमीन ना रहे, आ तुरंत उगल एह कारण से कि जमीन के गहिराई ना रहे। सूरज के उगला पर ऊ झुलस गइल, आ जड़ ना होखे के कारण सूख गइल। और दोसर काँटा में गिरल, आ काँटा ऊपर बढ़ल आ ओकरा के घोंट दिहल, आ ओ फल ना दिहल। आ दोसर गिरल नीक जमीन में आ देत रहल फल बढ़त आ बढ़त, आ लावल तीस आ साठ आ सौ। और ऊ उनसे कहत रहलन, जेकरा कान बा सुने खातिर, ऊ सुन ले। जब बाकिर ई भइल कि ऊ अकेले रहलन, तब ओकरा लगे के लोग बारह के साथे ओकरा से दृष्टांत के बारे में पूछलन। आ उ ओह लोग से कहत रहलन, रउरा के परमेश्वर के राज्य के रहस्य जाने के दिहल गइल बा, लेकिन ओह लोग के जे बाहिर बाड़ें, ओकरा खातिर सब कुछ दृष्टांत में होत बा। ताकि देखत देखें आ ना देखें, आ सुनत सुनें आ ना समझें, कहीं एहिजा कि लउट आवें आ माफ कइल जाव उनकर के पाप।

और उ उनका से कहत बाड़न, का रउआ ई दृष्टान्त के ना जानत बाड़, आ कइसे सब दृष्टान्त के जानब? बोअइया शब्द के बोअत बा। ई लोग ऊ बाटे जे रस्ता के बगल में बाटे जहाँ बचन बोवल जाला, आ जब ऊ लोग सुने लें, तुरंत शैतान आवेला आ ऊ बचन के जे उनकर दिल में बोवल गइल बा, उठा लेला। आ ई लोग ओही तरह बाड़ें जे पथरीला जगह पर बोवल जात बाड़ें, जे जब शब्द सुनत बाड़ें, तुरंत खुशी के साथ ओकरा ग्रहण करत बाड़ें, आ ओह लोग के आपन में कवनो जड़ नइखे, बाकिर ऊ लोग अस्थायी बाड़ें। तब जब कष्ट भा सताव होखे शब्द के कारण, तुरंत ठोकर खा जालें। आ ई ह ऊ लोग जे काँटा में बोवल जाला, जे वचन सुनेला, आ ए युग के चिंता आ धन के धोखा आ बाकी चीज सभ के बारे में इच्छा भीतर घुस के वचन के दबा देवेला, आ ऊ बेफल हो जाला। आ ई ओह लोग बाड़ें जे अच्छा जमीन पर बोवल गइल बाड़ें, जे वचन सुनत बाड़ें आ स्वीकार करत बाड़ें, आ तीस गुना, साठ गुना आ सौ गुना फल देत बाड़ें।

आ ऊ उनसे कहत रहलन, का दीया एह खातिर आवेला कि ओकरा टोकरी के नीचे रखल जाय या खाट के नीचे? का ऊ एह खातिर ना आवेला कि ओकरा दीयादान पर रखल जाय? काहे कि कुछो ना बा छुपल जवन प्रकट ना होखे, ना कुछ गुप्त भइल बा बाकिर एह खातिर कि ऊ साफ हो जाय। अगर केहू के कान बा सुने खातिर त ऊ सुन ले। आ ऊ उनका से कहत रहलन, देखा का सुनत बाड़ा। जवना नाप से नापत बाड़ा, ओही से तोहरा खातिर नापल जाई, आ तोहरा खातिर जे सुनत बा ओकरा में जोड़ल जाई। जेकरा के पास बा, ओकरा दिहल जाई, आ जेकरा के पास ना बा, जे ओकरा पास बा ऊ भी ओकरा से लिहल

जाई। आ ऊ कहत रहलन, परमेश्वर के राज्य एह तरह से बा, जइसे कि एगो आदमी बीया के धरती पर डाल देला, और रात आ दिन सुते आ जागे, आ बीज अंकुरित होखे आ बढ़े जइसे ओ खुद ना जाने। अपने आप काहे कि धरती फल देवेला, पहिले घास, फिर बाली, फिर बाली में भरल अनाज। जब फल पाक जाला, त तुरंत हँसिया भेजल जाला, काहे कि कटनी के समय आ गइल बा।

आ ऊ कहलन, कइसे हम लोग परमेश्वर के राज्य के समान करीं? या कवन दृष्टान्त में ओकर तुलना करीं? जइसे राई के एगो दाना, जे जब धरती पर बोवल जाला, त धरती पर के सब बीया में से सबसे छोट बा, आ जब ई बोवल जाला, त ऊपर उठेला आ सब सब्जी से बड़ हो जाला, आ एतना बड़ डाली निकालेला कि ओकर छाँव में आसमान के चिरई बसेरा बना सकेला।

आ अइसन बहुत दृष्टान्त से उ लोग के वचन सुनावत रहलन, जइसन उ लोग सुने के समर्थ रहलन। बिना दृष्टान्त के ऊ उनका से कुछ ना बोलत रहलन, लेकिन अपना चलन के ऊ सब कुछ समझा देत रहलन।

आ ऊ ओकरा लोग से कहलस ओह दिन जब संझा भइल, चलीं पार चल जाई। आ भीड़ के छोड़ के ऊ लोग ओकरा के नाव में जइसन रहल ओइसने ले गइल, आ दोसर नाव भी ओकरा साथे रहल। और एगो महान आँधी उठल, आ लहर नाव में मारत रहली, जवना से ऊ पहिले से भरे लागल बा। आ ऊ खुद पिछला हिस्सा पर तकिया पर सोवत रहलें, आ ओह लोग उनका जगवलस आ उनसे कहलस, गुरु, का तोहके परवाह नइखे कि हम लोग मरत बानी? आ जागल जाके ऊ हवा के डांटलस आ समुंदर से कहलस, चुप रहऽ, शांत हो जा। आ हवा थम गइल, आ बहुत बड़ शांति हो गइल। आ कहलस ओकरा लोग के, का डरपोक बाड़ऽ रउआ लोग एतना? कइसे ना बा रउआ लोग के बिसवास? आ ऊ लोग बहुत डर गइलें आ एक दोसरा से कहे लागलें, ई त का बा, कि हवा आ समुंदर भी एकर हुकुम मानेला?

5

आ ओकरा लोग समुंदर के पार गेरगेसेनों के देश में आइल। आ जब ऊ नाव से बाहर निकलल, तुरंत कब्र सभ से एगो आदमी ओकरा से मिलल जवन अशुद्ध आत्मा में रहे। जे मकबरा में रहत रहल, आ ना जंजीर से केहू ओकरा के बांध सकत रहल, ओकरा के बहुत बेर

बेड़ी आ जंजीर से बांधल गइल रहे, आ ओकरा द्वारा जंजीर फाड़ल गइल आ बेड़ी चकनाचूर कइल गइल, आ कवनो ना ओकरा के वश में करे के समर्थ रहे एह कारण से। और रात-दिन लगातार कब्रन में आ पहाड़न में ऊ चिल्लात रहे आ पत्थर से अपना के काटत रहे। लेकिन यीशु के दूर से देखके ऊ दौड़ल आ ओकरा के प्रणाम कइलस। आ जोर से चिल्ला के कहेलस, हमरा आ तोहरा से का लेना-देना बा, यीशु, सबसे ऊँच परमेश्वर के बेटा? हम तोहके परमेश्वर के कसम देवत हईं, हमके मत तड़पावा। ऊ ओकरा से कहत रहलन, हे अशुद्ध आत्मा, एह आदमी में से निकल जा। आ ऊ ओकरा से पूछलन, तोहार नाम का बा? आ ऊ जवाब देलकन, हमारा नाम लीजन बा, काहे कि हम लोग बहुत बानी जा। और उ ओकरा से बहुत मिनत करत रहल कि उ ओकरन के देश के बाहर ना भेज दे। रहल आ ओहिजा सूअर के एगो बड़का झुंड पहाड़ के ओर चरत रहल। आ सब के दुष्टात्मा ओकरा से मिनत कइलस आ कहलस, हमनी के सूअर में भेज दs, ताकि हम ओकरा में घुस जाईं। आ ईसा तुरंत उनका के अनुमति दे दिहलस। आ अशुद्ध आत्मा सब निकल के सूअर सब में घुस गइल, आ झुंड चट्टान से समुद्र में दौड़ल, ऊ लगभग दू हजार रहे, आ समुद्र में डूबत रहल। आ जे सूअर चरावे वाला लोग भाग गइलें आ शहर आ खेत में जाके खबर दिहलें, आ लोग बाहर निकललें कि का भइल बा ई देखे खातिर। और उ लोग यीशु के पास आवत बाड़ें, और उ लोग ओकरा के देखत बाड़ें जवन भूत से ग्रसित रहल, बड़ल आ कपड़ा पहिरल आ समझदार भइल, ओकरा के जवन लीजन रखले रहल, आ उ लोग डेराइल। आ देखे वाला लोग उनका बतइलन कि भूत के सवार आदमी के साथे का भइल आ सूअर लोग के बारे में का भइल। आ ऊ लोग ओकरा से आपन सीमा से चल जाए के बिनती करे लागल और जब ऊ नाव पर चढ़त रहलन, त ओह भूत-ग्रस्त आदमी उनसे बिनती करे लागल कि ऊ उनके साथ रहे। आ ऊ ओकरा के नाहीं जाए देलस, बलुक ओकरा से कहलस, जा अपना घर में अपना लोग के ओर आ ओह लोग के बता दे कि प्रभु तोहरा खातिर का का करलस आ तोहरा पर दया करलस। आ ऊ चल गइल आ डेकापोलिस में एह बात के प्रचार करे लागल कि यीशु ओकरा खातिर का-का कइले रहस, आ सब लोग चकित भ गइलन।

आ जब यीशु नाव में फिर से पार चल गइलन, त ओकरा लगे बहुत बड़ भीड़ इकट्ठा हो गइल, आ ऊ समुंद्र के किनारे रहलन। और आवत बा एगो सभा के मुखिया, जेकर नाम याईरोस रहे, आ ओकरा देख के ऊ ओकर पाँव पर गिर गइल आ ऊ उनसे बहुत बिनती कइलन, कहत रहलन कि हमारा छोटकी बेटी बहुत बुरा हालत में बाड़ी, त आप आई आ ओकरा पर हाथ रखीं, ताकि ऊ बचल जाव आ जीयत रहे। आ ऊ ओकरा संगे चल दिहलस, आ एगो बड़ भीड़ ओकरा के पीछे चलत रहे, आ लोग ओकरा के दबावत रहलन। और एगो औरत जे खून के बहाव में बारह साल से रहली, आ बहुत डॉक्टर लोग से बहुत कष्ट

सहले बा आ अपना सब धन खर्च कइले बा, आ कुछ फायदा ना भइल, बलुक आउर बेसी खराब हो गइल बा यीशु के बारे में सुन के, भीड़ में आ के पीछे से ओकर कपड़ा छू लिहलस। ऊ अपना मन में कहत रहली कि अगर हम ओकर कपड़ा के भी छू लेई त हम बच जाईब। आ तुरंत ओकर खून के स्रोत सूख गइल, आ ओ अपना शरीर में जान गइली कि ओ कोड़ा से ठीक हो गइली बाड़ी। आ तुरंत यीशु अपना में जान गइलन कि ओकरा से शक्ति निकल गइल बा, भीड़ में घूम के कहलन, हमार कपड़ा के केकरा छुअल बा? आ ओकर चेला लोग ओकरा से कहत रहलन, देखत बाड़ऽ भीड़ तोहके दबावत बा, आ तू कहत बाड़ऽ केकरा हमके छुअलस? और ऊ चारों ओर देखत रहल ओह औरत के देखे खातिर जे ई काम कइले रहली। ओह लेकिन औरत डरत आ काँपत, जानत कि का हो गइल बा ओकरा पर, आइल आ ओकरा आगे गिर गइल आ ओकरा से सगरी सच बोलल। ओ लेकिन कहलस एकरा से, बेटी, तोहार विश्वास तोहके बचवलस, शांति में जा, आ तोहार कष्ट से स्वस्थ रहा। अभी ऊ बोलते बाटे कि सभा के मुखिया के ओहिजा से लोग आवत बाटे आ कहत बाटे कि तोहार बेटी मर गइल बा, अब का गुरु के परेशान करत बाड़ऽ? लेकिन यीशु तुरंत बोलल जात शब्द सुनके सभा के मुखिया से कहलन, डेराव मत, बस विश्वास करा। आ ऊ ओकरा संगे केहू के चले के इजाजत ना देलस, बाकिर पतरस आ याकूब आ याकूब के भाई यूहन्ना के छोड़ के। आ ऊ सभा के मुखिया के घर में आवेला, आ देखेला कि बहुत शोर-गुल बा, आ लोग रोवत-बिलखत बाड़ें, आ भीतर जा के ऊ ओकरा लोग से कहलस, काहे परेशान होत बाड़ू आ रोवत बाड़ू? ई बच्चा मरल नइखे, बल्कि सुतल बा। आ ऊ लोग ओकरा पर हँसे लागल। ऊ लेकिन सबके बाहर निकाल के बच्चा के बाप आ माई आ अपना साथ वाला लोगन के साथ ले लिहलस, आ जहाँ बच्चा पड़ल रहे ओहिजा भीतर गइलस। आ बच्चा के हाथ पकड़ के ओकरा से कहेलन, तालिथा, कूमी, जेकर अनुवाद बा, हे बच्ची, हम तोहसे कहत बानी, उठ जा। आ तुरंत उठल ओ लड़की आ चले लागल, काहे कि ऊ बारह साल के रहल। आ ऊ लोग बहुत चकित भइल। और उ उनका के बहुत आज्ञा दिहलस कि केहू ई बात के ना जाने, आ कहलस कि ओकरा के खाए के दिहल जाय।

6

आ ऊ ओहिजा से निकल गइलन आ अपना देश में आइलन, आ ओकरा के ओकर चेला लोग पीछे आवत रहलन। आ जब सब्बाथ भइल त ऊ सभा में सिखावे लागल, आ बहुत लोग सुनके चकित भइल आ कहे लागल, एकरा के ई सब कहाँ से मिलल? आ ई बुद्धि का बा जवन एकरा के दिहल गइल बा, आ एतना शक्ति जवन एकर हाथ से होत बा? का ई ओही बढ़ई ना बा, मरियम के बेटा, आ याकूब, योसे, यहूदा आ शमौन के भाई? आ

का ओकर बहिनी सब इहाँ हमनी के बीच ना बाड़ी सब? आ उ लोग ओकरा से अपमानित भइलें। यीशु उनका से कहलन कि कवनो पैगंबर अपना देश में, अपना रिश्तेदारन में आ अपना घर में छोड़ के कहीं बेइज्जत ना होखेला। आ ऊ ओहिजा कौनो चमत्कार ना कर सकलें, बस थोड़ बीमार लोगन पर हाथ रख के उनके चंगा कइलें। आ ऊ ओकरन के अविश्वास के कारण आश्चर्य करत रहलन। आ ऊ चारो ओर गाँव-गाँव घूमत सिखावत रहलन।

आ ऊ बारह गो के बोलवलस आ उनका के दू-दू करके भेजे लागल आ उनका के अशुद्ध आत्मा सभ पर अधिकार देलस और उ उनका के आज्ञा दिहलस कि रस्ता में कुछ ना लेके जाव, बस केवल लाठी, ना झोला, ना रोटी, ना कमरबंद में पइसा, बाकिर जूता पहिनले रहे के चाहीं, आ दुगो कुरता ना पहिरे के चाहीं। और ऊ उनका से कहत रहलन, जहाँ कहीं तू लोग कवनो घर में प्रवेश करऽ, ओहिजे रहऽ जब तक कि तू लोग ओहिजा से निकल ना जाऽ। आ जेतना लोग अगर रउआ के ना स्वीकार करस आ ना रउआ के बात सुनस, ओहिजा से निकलत घरी रउआ अपना पैर के नीचे के धूर झाड़ दीं ओकरा खातिर गवाही में। सच कहत बानी रउआ से, न्याय के दिन सदोम आ गमोरा खातिर ओह शहर से अधिक सहनीय होई। आ बाहर निकल के ऊ लोग प्रचार करत रहलन ताकि ऊ लोग पश्चाताप करीं। और ऊ लोग बहुत भूत के निकालत रहलन, आ बहुत बीमार लोगन के तेल लगा के ठीक करत रहलन।

आ सुनलस राजा हेरोदेस, काहेकि ओकर नाम मशहूर हो गइल रहे, आ ऊ कहत रहलन कि यूहन्ना बपतिस्मा देवे वाला मुर्दा में से जिआ गइल बा, आ एही से ओकरा में ई शक्ति सभ काम करत बा। दोसरा लोग कहत रहलें कि ऊ एलियाह बा, लेकिन दोसरा लोग कहत रहलें कि ऊ एगो भविष्यवक्ता बा, भविष्यवक्ता लोग में से एक जइसन। सुन के बाकिर हेरोद कहलस कि जेकरा के हम सिर काट देहली जाँन, ई ह, ऊ खुद मुर्दा में से जी उठल बा। काहे कि खुदे हेरोद भेज के जाँन के पकड़ लेलस आ ओकरा के जेल में बाँध देलस, हेरोदियास के कारण, जे फिलिप्पुस के मेहरारू रहली, ओकर भाई के, काहे कि ओ ओकरा से ब्याह कर लेले रहे। योहन हेरोद से कहत रहले कि तोहके आपन भाई के औरत के रखल जायज नइखे। लेकिन हेरोदियास ओकरा से बैर राखत रहली आ ओकरा के मार डालल चाहत रहली, आ ना कर सकली। काहे कि हेरोद यूहन्ना से डेराइत रहस, ई जानत कि ऊ एगो धर्मी आ पवित्र आदमी बाड़न, आ ओकर रक्षा करत रहस, आ ओकर बात सुनके बहुत कुछ करत रहस आ खुशी से ओकर बात सुनत रहस। आ एगो अनुकूल दिन आ गइल, जब हेरोद आपन जन्मदिन पर आपन बड़का लोगन के आ सेनापतिन के आ गलील के प्रमुख

लोगन के भोज देलस। और जब हेरोदियास के बेटी भीतर आइल आ नाचल आ हेरोद आ ओकरा संगे बैठल लोगन के खुश कइलस, त राजा ओह लइकी से कहलस, हमसे मांग जे कुछ चाहत बाडू, आ हम तोहके देब। और ऊ एकरा से कसम खइलस कि जे कुछ भी तू हमसे मांगबू, हम तोहके देब, हमार राज्य के आधा तक। ओ बाहर गइल आ अपनी माई से कहलस, हम का मांगीं? ओ कहलस, यूहन्ना बपतिस्मा देवे वाला के सिर। और ऊ जल्दी-जल्दी राजा के पास गइली आ कहे लगली, हम चाहत बानी कि अभिए थारी में यूहन्ना बपतिस्मा देवे वाला के सिर हमके दे दीहीं। आ बहुत दुखी भइल राजा, कसमन के कारण आ ओकरा संगे बइठल लोगन के कारण ना चाहलस ओकरा के खारिज करे के। आ तुरंत राजा जल्लाद के भेज के आदेश दिहलस कि ओकर सिर लावल जाए। ऊ बाकिर जा के काट दिहलस ओकर माथा जेल में, आ ले आइल ओकर माथा के थारी पर आ दे दिहलस ओकरा के लइकी के, आ ओ लइकी दे दिहलस ओकरा के ओकर माई के। आ सुन के ओकर चेला लोग आइल आ ओकर लाश के उठा लिहलस, आ ओके कबर में रख दिहलस।

आ प्रेरित लोग यीशु के पास जमा भइलन, आ ओकरा के सब कुछ बतवलन, आ जतना कइलन आ जतना सिखवलन। आ ऊ उनका से कहलस, आवा तू लोग खुदे अपना हिसाब से एगो सुनसान जगह में, आ थोड़ा आराम करा, काहे कि आवे वाला आ जाए वाला बहुत लोग रहलन, आ खाए के भी फुरसत ना रहलन। और ऊ लोग नाव से अपने आप सुनसान जगह चल गइलन। और हम देखलीं उनका जात रहल, और बहुते लोग उनका पहचानलस, और सब शहर से पैदल दौड़ के ओहिजा एक साथ पहुँचलस आ उनसे आगे बढ़ के ओकरा ओर इकट्ठा भइलस। आ बाहर निकल के यीशु एगो बहुत बड़ भीड़ देखलन आ ऊ लोग पर दया भइल, काहे कि ऊ लोग ओइसन रहलन जइसे भेड़ जेकरा चरवाहा ना होखे, आ ऊ ओकरा लोग के बहुत कुछ सिखावे लगलन। **Aur pahile se bahut ghadi beet gail ba, ukar chela log ukar paas aail aur kahis ki ee jagah ujaar ba aur pahile se bahut der ho gail ba.** उनका के भेज दस, ताकि ई लोग आसपास के खेत आ गाँव में जा के अपना खातिर रोटी किन लें, काहे कि खाए खातिर एकरा लगे कुछ नइखे। ऊ बाकिर जवाब देत कहलस उनका के, उररा लोग उनका के खाए के दस। आ ऊ लोग उनसे कहलस, का हम लोग जा के दू सौ दीनार के रोटी मोल लेईं आ उनका के खाए के देईं? ऊ बाकिर उनसे कहत बाड़न, तोहरा लगे कतना रोटी बा? जाव आ देख। आ जान के ऊ लोग कहत बाड़न, पाँच, आ दू गो मछरी। आ ऊ ओकरा सब के आदेश दिहलस कि सब के दावत दावत हरियर घास पर बइठा दिहल जाय। अउर ऊ लोग समूह-समूह में बइठ गइलन, सौ-सौ अउर पचास-पचास के। आ पाँच गो रोटी

आ दुगो मछरी लेके, आकाश के ओर देखत आशीर्वाद दिहलस, आ रोटी के तोड़ के चलन के देत रहलस ताकि ऊ लोग उनके सामने रखीं, आ दुगो मछरी के सबके बाँट दिहलस। और सब खाइलें आ संतुष्ट भइलें। आ ऊ लोग बारह टोकरी टुकड़ा से भरल उठइलें, आ मछरी से भी। और जे रोटी खाए रहलन ऊ पाँच हजार आदमी रहलन।

आ तुरंत ओकर चेला लोग के नाव पर चढ़े खातिर मजबूर कइलस आ बेथसैदा के ओर पार जाए खातिर आगे बढ़े खातिर कहलस, जब तक ऊ भीड़ के विदा ना कर देस। आ उनसे विदा लेके ऊ पहाड़ पर प्रार्थना करे खातिर चल गइलें। आ संध्या भइला के बाद नाव समुद्र के बीचोबीच रहल, आ ऊ अकेले धरती पर रहलन। आ उनका के नाव चलावे में पीड़ित होत देख के, काहे कि हवा उनका के विपरीत रहल, आ रात के लगभग चौथा पहर में ऊ समुद्र के ऊपर चलत उनका ओर आवत रहल, आ ऊ उनका के पास से गुजर जाए के चाहत रहल। बाकिर ओकरा के समुंद्र पर चलत देख के ओह लोग के लागल कि ई कवनो भूत बा, आ चिल्ला उठल सब लोग ओकरा देखलस आ घबरा गइल। आ ऊ तुरंत ओकरन से बोलल आ कहलस, हिम्मत राखा, मैं हूँ, मत डेराई। आ ऊ उनकर लगे नाव में चढ़ गइलन, आ हवा थम गइल, आ ऊ लोग अपना मन में बहुत जादे चकित भइलन आ अचरज कइलन। काहे कि ऊ लोग रोटी के बारे में ना समझल, बलुक ओकर लोग के दिल कठोर भइल रहल।

आ पार करके ऊ लोग गन्नेसरत के जमीन पर गइलन आ लंगर डाल दिहलन। और जब ऊ लोग नाव से बाहर निकलल, तुरंत लोग उनका के पहचान लिहलस। ओह लोग ओकरा चारो ओर के पूरा इलाका में दउड़ल आ ओ बीमार लोगन के खटिया पर लादि के घुमावे लागल जहाँ ओह लोग सुनत रहे कि ऊ ओहिजा बाड़न, आ जहाँ कहीं ऊ गाँव के, शहर के भा खेत में जात रहे, बाजार में लोग बीमार के रख देत रहे आ ओकरा से बिनती करत रहे कि ओकर कपड़ा के किनारा के छू लेवे, आ जेतना लोग ओकरा के छुअत रहे, ऊ सब बच जात रहे।

7

आ ओकरा ओर फरीसी आ शास्त्रियन में से कुछ जमा भइलें, जे यरूशलेम से आइल रहलें। आ देख के कुछ ओकर चेला लोग के सामान्य हाथ से, मतलब बिना धोवल हाथ से, रोटी खात रहल, ओह लोग दोष लगवलस। काहे कि फरीसी लोग आ सब यहूदी लोग, अगर मुट्ठी से हाथ ना धोवे त ना खाए, बुजुर्गन के परंपरा के पालन करत। आ बाजार से

आके, अगर धो ना लें त खाए ना, आ बहुत अउरी चीज बा जवन उ लोग पाले बाड़े रखे खातिर, कटोरा, लोटा, पीतल के बरतन आ खाट के धोवे। तब फरीसी आ लिखड़िया उनसे पूछत बाड़ें, काहे तोहार चेला बुजुर्गन के परंपरा के अनुसार ना चलत बाड़ें, बाकिर बिना धोवल हाथ से रोटी खात बाड़ें? ओकरा के जवाब देत कहलन कि यशायाह तोहार बारे में, हे पाखंडियन के, बहुत बढ़िया भविष्यवाणी कइले रहस, जइसे लिखल बा, ई लोग होंठ से हमार सम्मान करेला, बाकिर इनकर हृदय हमसे दूर बा। बेकार में बाकिर ऊ लोग हमार सेवा करत बाड़ें, मनुष्यन के आदेश के सिखावा सिखावत बाड़ें।

छोड़ के काहे कि परमेश्वर के आज्ञा के, रउरा मनुष्यन के परंपरा के पकड़त बानी - घड़वन आ कटोरन के धोवाई, आ अइसन बहुत अउर समान चीज करत बानी। आ ऊ उनसे कहत रहलन, बढ़िया तरीका से रहनी परमेश्वर के आज्ञा के छोड़त बानी ताकि अपना परंपरा के पालन कर सको। Moses कहले रहे, अपना बाप आ अपना माई के इज्जत करा, आ जे केहू अपना बाप या माई के बुरा बोले ओकरा मौत के सजा मिले। तू लोग लेकिन कहत बाड़स, अगर कवनो आदमी अपना बाप या अपना माई से कहे, कोरबान, जे बा दान, जे कुछ तू मोरा से फायदा पावतस, आ अब रउआ ओकरा ओकर बाप भा माई खातिर कुछो ना करे के इजाजत ना देत बानी। तोहार परंपरा से परमेश्वर के वचन के निरर्थक करत बाडू जवन तोहार सौंपल गइल बा, आ एही तरह के बहुत काम करत बाडू। आ सब भीड़ के बोलाके ऊ उनसे कहलन, हमार बात सब सुनस आ समझस। बाहिर से आदमी के भीतर जाए वाला कुछो ना बा जवन ओकरा अशुद्ध कर सके, बाकिर जवन भीतर से निकले बा ऊहे आदमी के अशुद्ध करेला। आ जब ऊ भीड़ से घर में घुसलन, त ओकर चेला ओकरा से ओह दृष्टांत के बारे में पूछे लागल। आ ऊ उनसे कहलन, का तोहरा लोग भी एतना नासमझ बानी? का अभी ना समझत बानी कि जवन कुछ बाहर से आदमी के भीतर जाला, ऊ ओकरा के अशुद्ध ना कर सकेला? काहे कि ऊ ओकर दिल में ना घुसेला, बलुक पेट में घुसेला, आ शौचालय में निकल जाला, सब खाना के साफ करत। ऊ कहलन कि जवन आदमी के भीतर से निकलत बा, ओही आदमी के अशुद्ध करेला। भीतर से काहे कि मनुष्यन के दिल से खराब विचार निकलत बा - व्यभिचार, वेश्यागमन, हत्या, चोरी, लालच, दुष्टता, छल, लुच्चापन, दुष्ट आँख, निंदा, घमंड, मूर्खता, सब ई बुरा चीज भीतर से निकलेला आ आदमी के अशुद्ध करेला।

आ उहाँ से उठ के उ टायर आ सिदोन के सीमा में चल गइलें। आ घर में घुस के उ चाहत रहलें कि केहू ना जाने, बाकिर उ छिपाइल ना जा सकलें। सुन के एगो औरत ओकरा के बारे में, जेकर छोटकी बेटी के अशुद्ध आत्मा रहल, आ के ओकरा के पैर में गिर गइल।

ओह औरत यूनानी रहली, जाति से सीरियाई-फोनीशियाई, आ ऊ ओकरा से बिनती करत रहली कि ऊ दुष्टात्मा के ओकर बेटी से निकाल देव। बाकिर जीसस ओकरा से कहलन, पहिले बच्चा लोग के संतुष्ट हो जाए दs, काहे कि बच्चा लोग के रोटी लेके छोट कुकुर लोग के फेंकल अच्छा ना बा। ऊ लेकिन जवाब दिहली आ कहली ओकरा से, हाँ, प्रभु, आ छोट कुकुर लोग टेबुल के नीचे बच्चा लोग के टुकड़ा खात बाड़ें। आ ओकरा से कहलस, एह बात के कारण जा, तोहार बेटी से दुष्टात्मा निकल गइल बा। आ अपना घर गइली त देखली कि बच्चा बिछावन पर पड़ल बा आ भूत निकल गइल बा।

आ फिर से सूर आ सैदा के सीमा से निकल के, गलील के समुंदर के ओर दिकापुलिस के सीमा के बीचोबीच से आइल। आ ओकरा लगे एगो बहिर आ हकलाहा आदमी के लेके आइल आ ओकरा से बिनती कइलन कि ऊ ओकरा पर हाथ रखस। आ ओकरा के भीड़ से अलग ले के, अपना हिसाब से आपन उंगली ओकर कान में डाल दिहलस, आ थूक के ओकर जीभ के छुअलस, आ स्वर्ग के ओर देखत ऊ आहे भरलस आ ओकरा से कहत बा, इफ्फथा, जवन के मतलब बा खोलल जा। और तुरंत ओकर कान खुल गइल आ ओकर जीभ के बंधन खुल गइल, आ ऊ सही से बोले लागल। आ ओकरा लोग के आदेश दिहलस कि केहू के ना कहीं, बाकिर जतना ऊ ओकरा लोग के आदेश देत रहलन, ओतना अधिका ओकरा लोग प्रचार करत रहलन। आ ओकरा लोग हद से ढेर अचंभित भइल कहत रहलें, ऊ बढ़िया सब कुछ कइले बाड़न, आ बहिरन के सुनावेलन आ गूंगन के बोलावेलन।

8

ओह दिनन में फिर से बहुत भीड़ रहल आ ओकरा लगे खाए के कुछ ना रहल, त यीशु अपना चलन के बोलाके ओकरा से कहलन, हमरा भीड़ पर दया आवत बा, काहे कि तीन दिन से ऊ लोग हमरा साथे बाड़ें आ ओह लोग के पास खाए के कुछ नइखे। आ अगर हम ओकरा के भूखल छोड़ दी ओकरनी के घर, त ऊ लोग रस्ता में कमजोर हो जाई, काहे कि ओकरा में से कुछ बहुत दूर से आइल बा। आ ओकर चेला लोग ओकरा के जवाब दिहलन, एह उजाड़ जगह में एहिजा केहू कहाँ से एह लोग के रोटी से संतुष्ट कर सकी? और ऊ उनसे पूछलन, तोहरा लगे कतना रोटी बा? उ लोग बोललन, सात गो। आ उ भीड़ के धरती पर बैठे के आदेश दिहलस, आ सात गो रोटी लेके धन्यवाद देके तोड़लस आ आपन चेला लोग के देत रहलस कि ओ लोग सामने राखे, आ ओ लोग भीड़ के सामने राखलस। आ ओकरा लगे कुछ छोट मछरी रहे, आ ओकरा के आशीर्वाद देके कहलस कि ओकरो के सामने परोस दिहल जाय। खाइन आ संतुष्ट भइलन, आ उठइलन बचल टुकड़न के सात टोकरी। रहलन त

जइसे चार हजार, आ ओकरा के छोड़ देहलस। आ तुरंत अपना चलन के साथ जहाज पर चढ़ के ऊ दलमनूता के इलाका में आ गइलें।

आ फरीसी लोग बाहर निकलल आ ओकरा से बहस करे लागल, स्वर्ग से कौनो चिन्ह माँगत रहल, ओकर परीक्षा लेत रहल। आ अपना आत्मा में गहिराई से आह भरके कहेलन, का ई पीढ़ी निशानी खोजत बा? सच कहत बानी तोहरा से, ई पीढ़ी के निशानी ना दिहल जाई। आ उनका के छोड़ के नाव में फिर से चल गइल।

आ ओकरा सब रोटी लेवे के भूल गइल रहल, आ एगो रोटी के छोड़ के ओकरा सब लगे अपना साथे नाव में कुछो ना रहल। आ उ उनसे कहत रहलन, देखा, फरीसियन के खमीर से आ हेरोद के खमीर से सावधान रहा। और ऊ लोग आपस में सोचत रहलन कहत कि रोटी ना हमनी के पास बा। और जानत ह यीशु ओकरा लोग से कहेला, का सोचत बाडू कि तोहरा लोग के रोटी नाहीं बा? अभी तक ना समझत बाडू ना बूझत बाडू? अभी तक तोहरा लोग के हृदय कठोर बा? आँख रखत ना देखत हs, आ कान रखत ना सुनत हs? आ ना याद करत हs?

जब हम पाँच गो रोटी के पाँच हजार लोग में तोड़नी, त रउरा कतना टोकरी टुकड़ा से भरल उठवनी? ऊ लोग ओकरा से कहलें, बारह। जब सात के चार हजार में, कितना टोकरी भरल टुकड़ा के उठवलीं? उ लोग कहलें, सात। आ ओ ओकरा लोग से कहलन, अभी ना समझत बानी का?

आ ऊ बेथसैदा में आवेला। आ ऊ लोग एगो अन्हरा के ओकरा लगे लावेला आ ओकरा से बिनती करेला कि ऊ ओकरा के छुअे। आ अंधा के हाथ पकड़ के ओकरा गाँव के बाहिर ले गइल, आ ओकर आँखि में थूक के, ओकरा पर हाथ रख के ओसे पूछल कि का कुछ देखत बा। आ ऊपर देखके उ कहलन, हम मनुष्यन के पेड़ जइसन चलत देखत बानी। तब ऊ फेर अपन हाथ ओकर आँख पर रखलस आ ओकरा देखे लायक बनवलस, आ ऊ बहाल हो गइल, आ ऊ सब के साफ-साफ देखे लागल। आ ओकरा अपना घर भेजलस ई कहत कि, ना त गाँव में जइहs आ ना केहू से गाँव में कहिहs।

और यीशु आ उनकर शिष्य कैसरिया फिलिप्पी के गाँव में निकल गइलें, आ रास्ता में ऊ अपना शिष्यन से पूछत रहलें आ उनसे कहलें, लोग मोरा का कहत बाड़ें? के लोग जवाब दिहलस, यूहन्ना बपतिस्मा देवे वाला, आ दोसर लोग एलियाह, आ दोसर लोग

भविष्यवक्ता सभ में से एक गो। आ ऊ खुदे ओकरा लोग से कहलन, लेकिन रउआ लोग हमके का कहत बानी? जवाब में पतरस ओकरा से कहलन, रउआ मसीह बानी। आ ऊ ओकरा लोग के डाँटलस कि केहू से ओकर बारे में ना कहीं।

आ ऊ उनका के सिखावे लागलन कि जरूरी बा कि आदमी के बेटा के बहुत दुख झेले के पड़ी, आ बुजुर्गन आ मुख्य पुजारियन आ शास्त्रियन से नकारल जइहें, आ मारल जइहें, आ तीन दिन बाद जी उठिहें। और ऊ खुल्लम-खुल्ला शब्द बोलत रहलन। और पतरस ओकरा के अलग ले के ओकरा के डाँटे लागलन। ऊ लेकिन घूमल आ आपन चेला लोग के देखके पतरस के डाँटलस कहत, हमार पाछे चल जा, शैतान, काहे कि तू परमेश्वर के बात ना सोचत बाड़ऽ, बलुक आदमी लोग के बात सोचत बाड़ऽ।

आ भीड़ के ओकर चेला लोग के साथ बोला के उनका से कहलस, जे कोई हमार पीछे चले के चाहत बा, ऊ अपना के इनकार करो आ अपना सलीब उठावो, आ हमार पीछे चलो। जे कोई चाहत बा आपन आत्मा के बचावे के, ऊ गंवा देई ओके; जे कोई गंवा देत बा आपन आत्मा के हमार खातिर आ खुशखबरी के खातिर, ऊ बचाई ओके। का फायदा होई आदमी के अगर ऊ पूरा दुनिया कमा ले, आ अपना आत्मा खो दे? का देई आदमी अपना जान के बदले? जे कोई अगर हमसे आ हमार शब्दन से एह व्यभिचारिणी आ पापी पीढ़ी में शर्मा जाई, त आदमी के बेटा भी ओकरा से शर्मा जाई जब ऊ अपना बाप के महिमा में पवित्र दूतन के साथ आई।

9

अउर ऊ उनका से कहत रहलन, सच कहत हई तोहरा से कि इहाँ खड़ा लोगन में से कुछ एगो ऐसन बाड़ें जे मौत के चखिहें ना जब तक परमेश्वर के राज्य के शक्ति में आइल ना देख लिहें।

और छह दिन के बाद यीशु पतरस आ याकूब आ यूहन्ना के साथ लेके उनका के एगो ऊँच पहाड़ पर अकेले में लइ गइलें, आ उनका लोग के सामने उनकर रूप बदल गइल, आ ओकर कपड़ा चमकत भइल, बहुत सफेद जइसे बरफ, जइसन कि धरती पर कवनो धोबी अइसन सफेद ना कर सकत। आ उनका के एलियाह मूसा के साथ देखाई पड़ल, आ ऊ लोग यीशु से बतियावत रहलन। आ पतरस जवाब देत यीशु से कहलन, रब्बी, हमनी के यहाँ रहल अच्छा बा, आ हम तीन गो तम्बू बनाई - एक गो तोहरे खातिर, एक गो मूसा

खातिर आ एक गो एलियाह खातिर। नाहीं, काहेकि ऊ जानत नाहीं रहलन का बोलिहें, काहेकि ऊ लोग बहुत डेराएल रहलन। और एगो बादल आइल जवन उनका के ढाँक देलक, और बादल से एगो आवाज़ आइल जे कहत रहे, ई बा हमार प्यारा बेटा, एकर बात सुनीं। आ अचानक चारों ओर देखला पर ओह लोग के अब केहू ना देखाईल, बाकिर यीशु बस अकेले उनकर संगे रहलें। जब ऊ लोग पहाड़ से उतर रहल रहलें, त ओकरा लोग के आज़ा दिहलस कि केहू के ना बतावल का देखले बानी, जब तक आदमी के बेटा मरल में से ना जी उठे। और ओह लोग के शब्द पकड़ के रखलन, आपस में बहस करत रहलन कि मुर्दा में से जी उठल का होला। आ ऊ लोग ओकरा से पूछत रहलन आ कहत रहलन कि शास्त्री लोग कहेलन कि एलियाह के पहिले आवल जरूरी बा। के बाकिर जवाब देत कहलन ओकरा लोग के, एलियाह सचमुच पहिले आके सब कुछ बहाल करेला, आ कइसे लिखल बा आदमी के बेटा के बारे में कि ऊ बहुत दुख झेले आ तिरस्कार कइल जाय? बाकिर हम तोहसे कहत बानी कि एलियाह भी आ गइल बा, आ ओकरा साथे ऊ लोग ओतना करलन जतना चाहत रहलन, जइसन ओकरा बारे में लिखल बा।

आ जब उ आपन चेला लोग के पास आइल त देखलस कि उनकर चारों ओर बहुत भीड़ बा, आ शास्त्री लोग उनकर साथे बहस करत बाड़ें। आ तुरंत सगरी भीड़ उनका देख के चकित हो गइल, आ दौड़ के उनका अभिवादन कइलस। और उ शास्त्रियन से पूछलन, रउआ लोग अपना में का बहस करत बानी? और जवाब देत एक भीड़ से कहलस, गुरु, हम अपना बेटा तोहरे ओर लेके आइल बानी, जेकरा में गूंगा आत्मा बा। आ जहाँ कहीं भी ऊ ओकरा पकड़ लेला, ऊ ओकरा पटक देला, आ झाग आवेला आ ऊ आपन दाँत पीसेला, आ सूख जाला, आ हम तोहार चलन से कहनी कि ऊ ओकरा निकाल देन, बाकिर ऊ लोग ना सकलन। ओकरा के जवाब देत ओकरा से कहलन, हे अविश्वासी पीढ़ी, कब तक रहब तोहरा लगे? कब तक सहब तोहरा के? लावा ओकरा के हमरा लगे। आ ओकरा के लावल गइल ओकरा लगे। आ ओकरा देखते ही तुरंत आत्मा ओकरा मरोड़ दिहलस, आ धरती पर गिर के ओ लोटत रहल फेन उगलत। और ऊ ओकर बाप से पूछलस, कतना समय भइल बा जब से ई बात ओकरा संगे भइल बा? ऊ बोललस, बचपन से। आ अक्सर ओकरा के आगी में आ पानी में डाल देलक, ताकि ओकरा के नष्ट कर दे, बाकिर अगर तू कुछ कर सकत बाडू त हमनी पर दया करके हमनी के मदद कर। लेकिन यीशु ओकरा से कहलन, अगर तू विश्वास कर सकत बाडू, त सब कुछ संभव बा ओकरा खातिर जे विश्वास करेला। आ तुरंत बच्चा के बाप आँसू के साथ चिल्ला के कहलस, मैं विश्वास करत बानी, प्रभु, हमार अविश्वास में मदद करीं। देखके लेकिन ओ यीशु कि दउड़ल आवत बा भीड़, डॉटलस ओ आत्मा के ओ अशुद्ध के कहत ओकरा के, ओ आत्मा ओ गूंगा आ आ चिल्लाके आ बहुत ऐंठके ओकरा के निकल

गइल, आ ऊ जइसे मरल भइल, एह से बहुत लोग कहे लागल कि ऊ मर गइल। के बाकिर यीशु ओकर हाथ पकड़ के ओकरा के उठवलस, आ ऊ उठ गइल। आ घर में घुसला के बाद ओकर चेला लोग ओकरा से अलग में पूछत रहलन, हम लोग एकरा के काहे ना निकाल सकनी? आ ओकरा लोग से कहलन, ई जाति केहू से ना निकल सकेला, अगर प्रार्थना आ उपवास से ना होखे।

आ ओहिजा से निकल के ऊ लोग गलील के बीच से होके जात रहलन, आ ऊ ना चाहत रहलन कि केहू जाने। ऊ अपना चलन के सिखावत रहले आ उनसे कहत रहले कि आदमी के बेटा आदमी लोग के हाथ में सौंपल जाई, आ ऊ लोग ओकरा के मार डालीहें, आ मारल जाए के बाद तीसरा दिन ऊ जी उठीहें। ओकरा लोग के ऊ बात ना समझल, आ ओकरा से पूछे में डेराइल रहलें।

और ऊ कपरनाऊम आइलन, आ घर में पहुँचला पर उनसे पूछलन, रस्ता में आपस में का बतियावत रहलीं? ऊ लोग लेकिन चुप रहलें, काहे कि रस्ता में ऊ लोग आपस में बात कइले रहलें कि के बड़ बा। आ बड़ के ऊ बारह के बोलावल आ कहेला उनका से, अगर केहू चाहेला पहिला होखे के, त ऊ सबके आखिरी आ सबके सेवक होई। और एगो बच्चा के लेके ऊ ओकरा के उनकर बीच में खड़ा कइलस, आ ओकरा के गोद में लेके उनसे कहलस, जे कोई एगो एह तरह के बच्चा के हमार नाम पर स्वीकार करेला, ऊ हमके स्वीकार करेला, आ जे कोई हमके स्वीकार करेला, ऊ हमके ना स्वीकार करेला, बलुक ओकरा के स्वीकार करेला जे हमके भेजले बा। यूहन्ना ओकरा के जवाब दिहलस कहत, गुरु, हम कवनो के देखनी तोहार नाम में भूत निकालत, जे हमनी के पाछे ना चलेला, आ हम ओकरा के मना कइनी, काहे कि ऊ हमनी के पाछे ना चलेला। लेकिन यीशु कहलन, ओकरा के मत रोको, काहे कि कवनो ना बा जे हमार नाँव पर चमत्कार करी आ जल्दी हमार बुराई कर सकी। जे ना बा तोहार विरुद्ध में, ऊ तोहार पक्ष में बा। जे कौनो तोहके एगो कटोरा पानी मोर नाम से पियावे, काहे कि तू खीस्ट के बाडू, सच कहत बानी तोहसे कि ऊ आपन इनाम बिलकुल ना गंवाई।

आ जे कोई एक के ठोकर खवावे एइसन छोटन में से जे विश्वास करेला हमरा पर, त ओकरा खातिर बेहतर इहे होखत कि ओकर गरदन में चक्की के पाथर बान्हल जाव आ ओकरा के समुंदर में फेंक दिहल जाव। अउर अगर तोहार हाथ तोहके पटकावे, त ओकरा काट दस। तोहके खातिर अच्छा बा कि लंगड़ा होके जीवन में प्रवेश करस, बजाय एकर कि दुनो हाथ रखत नरक में चल जास, ओह आग में जवन बुझावल ना जाला। जहाँ उनकर

कीड़ा नहीं मरेला आ आग नहीं बुझेला। आ अगर तोहार पाँव तोहके ठोकर लगावे त ओकरा काट दs, तोहरे खातिर अच्छा बा कि लंगड़ा होके जीवन में प्रवेश करs, बजाय एकरा के कि दुनो पाँव रखत गेहन्ना में फेंका जास, ओह आगि में जवन कबो ना बुझे। जहाँ उनकर कीड़ा नहीं मरेला आ आग नहीं बुझेला। अगर तोहार आँख तोहके ठोकर खवावे, त ओकरा निकाल दs। एक आँख से परमेश्वर के राज्य में प्रवेश करल तोहरे खातिर अच्छा बा, बजाय एह के कि दुनो आँख रखत आग के नरक में चल जाव। जहाँ उनकर कीड़ा ना मरेला आ आग ना बुझेला। सब काहे कि आगी से नमकीन कइल जाई, आ सब बलिदान नमक से नमकीन कइल जाई। अच्छा बा नमक, लेकिन अगर नमक बिना नमक के हो जाला त कवना चीज से ओकरा के स्वाद देबs? अपना लोग में नमक राखs आ एक दूसरा के साथ शांति से रहs।

10

आ ओहिजा से उठ के ऊ यहूदिया के सीमा में आवेला, यरदन के पार से हो के, आ फेर भीड़ ओकरा ओर इकट्ठा होखे लागेली, आ जइसन ऊ आदत रहे, ऊ फेर ओह लोग के सिखावे लागल। और पास आ के फरीसी लोग ओकरा से पूछत रहलन कि का इ जायज बा कि आदमी अपनी औरत के छोड़ दे, ओकरा के परखत। ओकरा लेकिन जवाब देत कहलस उनका के, का तोहका आदेश दिहलस मूसा? ओकरा लोग कहलन, मूसा तलाक के किताब लिख के छोड़े के इजाजत देले रहलन। और जवाब देत यीशु उनका से कहलस, तोहार कठोर हृदय के कारण उ तोहरा खातिर ई आज्ञा लिखलस। लेकिन सृष्टि के शुरुआत से परमेश्वर उनके नर आ मादा बनवलस। एह के कारण आदमी अपना बाप आ अपनी माई के छोड़ी, आ अपनी औरत से जुड़ जाई, आ दुनू एक मांस हो जाई। एहिसे अब ऊ लोग दुगो ना रहलें, बलुक एक देह बा। जे एह परमेश्वर जोड़ल बा, आदमी ओकरा के अलग ना करे। आ फिर से घर में चेला लोग एकरा बारे में ओकरा से पूछत रहलन। आ ऊ उनका से कहत बाड़न, जे केहू अपना पत्नी के छोड़ के दोसरा से ब्याह करेला, ऊ ओकरा पर व्यभिचार करत बा। आ अगर कवनो औरत अपना आदमी के तलाक देके दोसरा से शादी करे त ऊ व्यभिचार करेली।

आ लोग ओकरा लगे बच्चवन के ले आवत रहलन, ताकि ऊ उनका के छुअस, बाकिर चेला लोग उनका के डाँटत रहलन जे बच्चवन के ले आवत रहलन। देखके यीशु नाराज भइलन आ ओकरा लोग से कहलन, बच्चा लोग के मोरे ओर आवे दs, आ ओकरा लोग के मत रोकौ, काहे कि एइसन लोग के बा भगवान के राज्य। सच हम तोहरा से कहत बानी, जे

कोई परमेश्वर के राज्य के बच्चा जइसे स्वीकार ना करी, ऊ ओह में कबो प्रवेश ना करी। और गोदी में लेके उनका के ऊ आशीर्वाद दिहलस, हाथ रखके उनका पर।

और जब ऊ रस्ता में जात रहलन, त एक गो दौड़ के आइल आ ओकरा सामने घुटना टेक के पूछे लागल, हे नीक गुरु, हम का करीं कि अनंत जीवन के विरासत में पाई? लेकिन ईसू ओकरा से कहलन, का तू हमके नीक कहत बाड़ऽ? कवनो नीक नइखे एक ठो परमेश्वर के छोड़ के। तू आज्ञा के जानत बाड़ऽ, व्यभिचार मत करऽ, हत्या मत करऽ, चोरी मत करऽ, झूठी गवाही मत देऽ, धोखा मत देऽ, अपना बाप आ माई के सम्मान करऽ। ओ लेकिन जवाब देत कहलस ओकरा से, गुरु, ई सब चीज हम अपना जवानी से रखले बानी। ओकरा लेकिन यीशु ओकरा ओर देखत ओकरा से प्रेम कइलस आ ओकरा से बोललस, एक चीज के कमी बा तोहरा में, अगर तू परफेक्ट होखे चाहत बाडू, त जा, जतना तोहार पास बा सब बेच दे आ गरीबन के दे दे, आ तोहरा के स्वर्ग में खजाना मिली, आ आवा आ हमरा पीछे चल, अपना क्रॉस उठा के। लेकिन ऊ ई बात सुनके उदास भइ गइल आ दुखी होके चल गइल, काहेकि ओकरा लगे बहुत संपत्ति रहे।

आ चारो ओर देखला के बाद यीशु अपना चेला लोग से कहलन, कइसे मुश्किल से ऊ लोग जवन पइसा रखेला, परमेश्वर के राज्य में घुसी। लेकिन चेला लोग ओकर बात पर चकित भइल रहलन। लेकिन यीशु फेर जवाब देत ओह लोगन से कहलन, बच्चा लोग, धन पर भरोसा करे वाला लोगन के परमेश्वर के राज्य में प्रवेश करब कतना कठिन बा। ऊंट के सुई के छेद से होके घुस जाई ई आसान बा, ओकरा से कि कवनो धनी आदमी परमेश्वर के राज में घुस जाय। बाकिर ऊ लोग बहुते चकित भइल आ आपस में कहे लागल, त केकरा के बचल जा सकेला? उनकर ओर देखत यीशु कहलन, मनुष्यन के पास ई असंभव बा, लेकिन परमेश्वर के पास ना, काहेकि सब कुछ परमेश्वर के पास संभव बा। पीटर ओकरा से बोले लागल, देखऽ, हमनी के सब कुछ छोड़ देहलीं आ तोहार अनुसरण कइलीं। जवाब देत यीशु कहलस, सच कहत हई तोहसे, कवनो नाहीं बा जे घर या भाई या बहिन या बाप या माई या मेहरारू या बच्चा या खेत मोर खातिर आ खुशखबरी के खातिर छोड़लस, अगर ना पावे सौ गुना अभिए एह समय में घर आ भाई आ बहिन आ बाप आ माई आ बच्चा आ खेत सताव के साथ, आ आवे वाला युग में अनंत जीवन। बहुत लोग जे पहिला बा, ऊ आखिरी होखब आ जे आखिरी बा, ऊ पहिला होखब।

ओह लोग रस्ता में यरूशलेम जात रहलन, आ यीशु उनका के आगे जात रहलन, आ ओह लोग चकित भइल, आ पीछे आवत डेरात रहलन। आ फिर बारह गो के लेके उनका से

कहे लगलन कि का होखे वाला बा उनका संगे। कि देखा, हम यरूशलेम जा रहे हैं आ आदमी के बेटा मुख्य पुजारियन आ लिखने वालन के सौंपा जाएगा, आ ऊ लोग उसे मौत के सजा देंगे आ उसे जातियन के सौंपेंगे, आ ओकरा के ठट्टा करी आ ओकरा के कोड़ा मारी आ ओकरा पर थूकी आ ओकरा के मार डाली, आ तीसर दिन ऊ जी उठी।

और ओकरा के पास याकूब आ यूहन्ना, जबदी के बेटा, आइल आ कहे लगले, गुरु, हम चाहत बानी कि जे कुछ हम मांगब ऊ तू हमनी खातिर करऽ। ऊ ओकरा लोग से कहलस, का चाहत बानी कि हम तोहरा खातिर करीं? ओकरा लोग ओकरा से कहलन, हमनी के दऽ ताकि एगो तोहार दहिना ओर आ एगो तोहार बाँया ओर बइठल जाव तोहार महिमा में। बाकिर यीशु उनका से कहलन, रउआ ना जानत बानी कि का माँगत बानी। का रउआ ओह प्याला के पी सकत बानी जवन हम पीत बानी, आ ओह बपतिस्मा के ले सकत बानी जवन हम लेत बानी? ओह लोग बाकिर कहलन ओकरा से, हम सब सक्षम बानी। ओह के बाकिर यीशु कहलन ओह सब से, ओह प्याला जवन हम पीयत बानी रउरा पीहब, आ ओह बपतिस्मा जवन हम लेत बानी रउरा लेहब, लेकिन हमार दाहिना ओर आ बाँया ओर बइठल हमार देवे के नइखे, बलुक जिनका खातिर तइयार कइल गइल बा ओकरा के मिली।

आ सुनके दसो गोटे जेम्स आ जॉन के बारे में नाराज होखे लागल। बाकिर यीशु उनका के बोलाके उनसे कहत बाड़न, रउरा जानत बानी कि जे लोग जाति लोगन पर राज करे के लागत बा, ऊ उनपर मालिकी करत बाड़न, आ उनकर बड़का लोग उनपर अधिकार चलावत बाड़न। एह तरह नाहीं होई तोहरा में, लेकिन जे कोई चाहे कि महान बने तोहरा में, ऊ तोहार सेवक होई और जे केहू तोहरा में से पहिला होखे के चाहे, ऊ सबके दास होई। आ काहे कि आदमी के बेटा सेवा कराए खातिर नाहीं आइल, बलुक सेवा करे खातिर आइल, आ अपना आत्मा के बहुतन के जगह फिरौती में देवे खातिर आइल।

आ ऊ लोग यरीहो में आवत बाड़ें आ जब ऊ अपना चेलन के साथे आ बहुत भीड़ के साथे यरीहो से निकलत रहलें, तब तिमाई के बेटा बरतिमाई, जवन अन्हरा रहे, बाट के किनारे भीख मांगत बइठल रहे। और जब ई सुनलस कि यीशु नाज़री आ गइल बाड़न, त ऊ चिल्लाए लागल आ कहे लागल, हे दाऊद के बेटा यीशु, हमरा पर दया करीं। आ बहुत लोग ओकरा के डाँटत रहलन कि चुप रहे, बाकिर ऊ आउर जोर से चिल्लात रहलन, हे दाऊद के बेटा, हमरा पर दया करा। आ खड़ा होके यीशु कहलस, उनका बोलावा। आ ऊ लोग अंधा के बोलावत कहलस उनसे, हिम्मत राखा, उठा, ऊ तोहका बोलावत बाड़न। ऊ

आपन कपड़ा फेंक के उठल आ यीशु के ओर आइल। आ जवाब देत ईसा ओकरा से कहलन, का तोहरा के चाहत हऽ कि हम करीं? ओ अंधा ओकरा से बोलल, रबबूनी, ताकि हम फेर से देख पाई। आ येसू ओकरा से कहलन, जा, तोहार विश्वास तोहके बचा लेहलस। आ तुरंत ऊ देखे लागल, आ रास्ता में येसू के पीछे चलल।

11

आ जब उ लोग यरूशलेम के पास, बेथफगे आ बेथनिया में, जैतून के पहाड़ के ओर आवत रहलन, त ऊ अपना दू गो चेला के भेजलन। आ ऊ उनसे कहत बाड़ें, तोहार सामने वाला गाँव में जाव, आ तुरंत ओहमें घुसते ही रउरा एगो गदहा के बच्चा बन्हल मिली, जवना पर कवनो आदमी कबो ना बइठल बा। ओकरा खोलके लेके आवा। आ अगर केहू रउआ लोग से कहे, का करत बानी ई? त कहीं कि मालिक के एकर जरूरत बा, आ ऊ तुरंत ओकरा फेरु इहाँ भेज देई। ओह लोग गइल आ एगो बछड़ा के पाइल जे बन्हल रहे दरवाजा लगे बाहिर सड़क पर, आ ओकरा के खोलल। आ उ वहाँ खड़ा कुछ लोग उनसे कहत रहलन, का करत बानी गधा के बच्चा के खोलत? ओकरा लोग उनका लोग से कहलन जइसन यीशु आज्ञा देले रहलन, आ उनका लोग के छोड़ देलन। आ ऊ लोग गदहा के बच्चा के यीशु के पास लेके आइल आ ओकरा पर आपन कपड़ा बिछा दिहलस आ ऊ ओकरा पर बइठ गइलन बहुत लोग आपन कपड़ा रास्ता में बिछवलस, आ दोसर लोग पेड़ से पत्ता के डाली काटत रहलें आ रास्ता में बिछावत रहलें। अउर जे आगे जात रहलन अउर जे पाछे आवत रहलन, ऊ चिल्लात रहलन अउर कहत रहलन, होसन्ना, धन्य बाड़े ऊ जे प्रभु के नाम से आवत बाड़े। धन्य बा ऊ आवे वाला राज्य हमनी के पिता दाऊद के प्रभु के नाम में, होसन्ना सबसे ऊँच में।

और यीशु यरूशलेम में प्रवेश कइलन और मंदिर में गइलन, और चारों ओर सब कुछ देखलन, संध्या के समय पहिले से होखे के कारण, ऊ बारह गो के साथ बेथनिया चल गइलन।

आ अगिला दिन उनकर बेथनिया से निकले के बाद ऊ भूखल रहलें। आ दूर से एगो गूलर के पेड़ देखके, जवना पर पत्ता रहे, ऊ आइल कि देखी कुछ मिले कि ना ओह पर। आ जब ऊ ओकरा लगे पहुँचल त ओकरा पर पत्ता के अलावा कुछ ना मिलल, काहे कि अंजीर के मौसम ना रहे। और जवाब देत कहलस ई के, अब ना कबो तोहार से युग में केहू फल ना खाय। और ओकर चेला लोग सुनत रहलन।

आ ऊ लोग फेर यरूशलेम आवत बा, आ यीशु मंदिर में घुसल के ऊ लोग के निकाले लागल जे मंदिर में बेचत रहे आ खरीदत रहे, आ साहूकार लोग के टेबुल आ कबूतर बेचे वाला लोग के कुर्सी के उलट देलस। और ऊ ना देत रहलन कि केहू बरतन ले के मंदिर के बीच से जाय, और उ सिखावत रहले कहत उनका से, का ना लिखल बा कि मोर घर सब राष्ट्रन खातिर प्रार्थना के घर कहाई? रउआ लोग त एकरा के डाकूअन के गुफा बना देहलीं।

आ शास्त्री लोग आ फरीसी लोग आ प्रधान याजक लोग सुनलस, आ ऊ लोग खोजत रहलें कि कइसे ओकरा के नष्ट कर देई, काहे कि ऊ लोग ओकरा से डेरात रहलें, किएक कि सगरी भीड़ ओकर शिक्षा सुन के चकित भइल रहे। आ जब देर भइल, त ऊ शहर के बाहिर जात रहल।

आ सबेरे जात घरी हम देखनी कि गूलर के पेड़ जड़ से सूख गइल रहे। याद करके पतरस कहत बाड़े ओकरा से, रब और जवाब देत यीशु उनका से कहत बा, परमेश्वर पर विश्वास राखा। सच्चा काहे कि हम तोहरा से कहत बानी कि जे कोई ई पहाड़ से कहिहे, उठावल जा आ समुंदर में फेंकल जा, आ आपन हिरदय में संदेह ना करिहे, बलुक विश्वास करिहे कि जवन ऊ कहत बा ऊ होत बा, त ओकरा के ऊ मिली जवन ऊ कहिहे। एहि कारण हम रउरा से कहत बानी, जवना सब चीज रउरा प्रार्थना करत मांगब, विश्वास करा कि रउरा के मिल गइल बा, आ ऊ रउरा के हो जाई। आ जब खड़ा होखऽ प्रार्थना करत, त माफ कर दऽ अगर कुछ रखले बानी केहू के खिलाफ, ताकि तोहार पिता जवन स्वर्ग में बाड़न ऊ तोहके तोहार अपराध माफ करिहें। लेकिन यदि तू लोग माफ ना करऽ, त ना ही तोहार पिता तोहार अपराध के माफ करिहें।

और ऊ लोग फिर यरूशलेम आइल, और जब ऊ मंदिर में घूमत रहलें, त ओकरा लगे मुख्य पुजारी आ शास्त्री आ बुजुर्ग लोग आइल। आ कहत बाड़ें ओकरा से, का अधिकार से ई सब करत बाड़ऽ तू? आ के तोहरा के दिहलस ई अधिकार कि ई सब करऽ तू? बाकिर यीशु जवाब देत उनका से कहलन, हम तोहसे एगो सवाल पूछब, आ तू हमके जवाब दऽ, आ हम तोहसे कहब कि हम का अधिकार से ई काम करत बानी जा। यूहन्ना के बपतिस्मा स्वर्ग से रहे का मनुष्य से? हमके उत्तर दऽ। आ ऊ लोग अपना आपस में विचार करत रहलन कहत, अगर हम लोग कहीं, स्वर्ग से, त ऊ कहिहें, काहे तब ना विश्वास कइलीं ओकरा पर? बाकिर का हम लोग कहीं, आदमी लोग से? उ लोग लोग से डेराइल रहे, काहे कि सब लोग जॉन के पैगंबर मानत रहे। और जवाब देत हुए ऊ लोग यीशु से कहलें, हम ना जानत बानी।

और यीशु जवाब देत उनका से कहलें, ना हम तोहरा से कहत बानी कि कवन अधिकार से ई काम करत बानी।

12

And ओकरा लोग से दृष्टांत में बोले लागल, एगो आदमी अंगूर के बगइचा लगवलस आ चारो ओर बाड़ लगवलस आ दाखरस के कुंड खोदलस आ मीनार बनवलस, आ ओकरा किसान लोग के ठेका पर दे दिहलस आ परदेस चल गइल। और ऊ समय पर किसानन के पास एगो गुलाम भेजलस, ताकि किसानन से अंगूर के बगइचा के फल में से लेबे। आ ओकरा लेके मारलन आ खाली भेजलन। आ ऊ फेरु ओकरा लोग के ओर एगो दोसर नोकर के भेजलस, आ ओकरा लोग ओकरा के पथरा मारके माथा में घायल कइलस आ बेइज्जत करके भेज दिहलस। और फिर दोसरा के भेजलस, और ओकरा के मार डाललस, और बहुत सारा दोसरा के, केहू के पीटत रहलस, केहू के मार डालत रहलस। अभी भी एगो प्रिय बेटा रखत, ओकरा के अंतिम में ओह लोग के ओर भेजलस, ई कहत कि ऊ लोग हमार बेटा के सम्मान करी। ओह किसान लोग, ओकरा के आवत देख के, अपना में कहलस कि ई बा वारिस, आवा मार देई ओकरा के, आ विरासत हमनी के होई। और लेके मार डालिन ओकरा के आ फेंक दिहिन ओकरा के अंगूर के बगिचा के बाहर। का तब करी ह मालिक अंगूर के बगीचा के? ऊ आई ह आ नष्ट करी ह इ किसान लोग के, आ अंगूर के बगीचा दोसरा लोग के दे दी ह। का रउआ ई लिखाई ना पढ़लीं, जवन पत्थर के राजमिस्त्री लोग अस्वीकार कइले रहलें, ऊ कोना के सिर बन गइल, प्रभु से ई भइल बा, आ हमनी के आँखि में ई अद्भुत बा।

और उ लोग ओकरा पकड़े के कोशिश करत रहलें, बाकिर भीड़ से डेरा गइलें, काहे कि उ लोग जानत रहलें कि ई दृष्टांत ओह लोगन के बारे में कहले रहलें। और ओकरा छोड़ के चल गइलें।

और उ लोग ओकरा ओर फरीसी लोग आ हेरोदियन लोग में से कुछ के भेजत बा ताकि ओकरा बात से फंसा लें। ओह लोग बाकिर आ के कहत बाड़ें ओकरा से, गुरु, हम जानत बानी कि तू सच बाड़ऽ आ तोहरा के कुछे के बारे में कवनो मतलब ना रखेला, काहे कि तू आदमी लोग के चेहरा ना देखत बाड़ऽ, बाकिर सच पर परमेश्वर के रास्ता सिखावत बाड़ऽ। एह से हमनी के बता, का कैसर के कर देवे के जायज बा या ना? हम देवीं या ना देवीं? बाकिर ऊ उनकर पाखंड के जानत उनसे कहलस, काहे हमार परीक्षा लेत बाड़ऽ? हमरा एगो

दीनार लाव ताकि हम देख सकीं। ओह लोग लेके आइल। आ उ ओह लोग से पूछलस, ई तसवीर आ ई लिखाई केकर के बा? ओह लोग कहलस, कैसर के। जवाब देत ईसा उनका से कहलस कि, कैसर के चीज कैसर के लौटा दऽ आ परमेश्वर के चीज परमेश्वर के, आ ई सुन के लोग ओकरा पर चकित भइल।

और सदूकी ओकरा ओर आवत रहलें, जे कहत बाड़ें कि पुनरुत्थान होखबे ना करे, आ ऊ लोग ओकरा से पूछत रहलें कहत, गुरु, मूसा हमनी खातिर लिखले रहस कि अगर केहू के भाई मर जाए आ औरत छोड़ जाए, बाकिर बच्चा ना छोड़े, त ओकर भाई ओकर औरत से बियाह करे आ अपना भाई खातिर संतान पैदा करे। सात गो भाई रहलन एह से। आ पहिला भाई औरत लेलक, आ मरत घरी ऊ कवनो संतान ना छोड़लक। आ दूसर ओकरा लेलस, आ मर गइल, आ ओहू ना बीज छोड़लस। आ तीसर वइसहीं। और सातो लिहलन ओकरा के, और ना छोड़लन बीया। सबके आखिरी में मरल और ऊ औरत। तब पुनरुत्थान में, जब ऊ लोग उठी, केकर के होई ऊ औरत? काहे कि सातों के रहल ऊ पत्नी। और जवाब देत यीशु उनसे कहलस, का रउआ एह से भटकल बानी कि रउआ ना धर्मग्रंथ के जानत बानी आ ना परमेश्वर के शक्ति के? जब मुर्दा में से उठी, त ना शादी करेला ना शादी करावल जाला, बलुक स्वर्ग में रहे वाला देवदूत जइसन होई। मरल लोग के बारे में कि उ लोग उठावल जाला, का तू मूसा के किताब में झाड़ी वाला हिस्सा में ना पढ़लऽ ह कि भगवान ओकरा से कइसे कहलस, मैं अब्राहम के भगवान हउँ अउर इसहाक के भगवान हउँ अउर याकूब के भगवान हउँ? परमेश्वर मुर्दा के ना बाड़न, बलुक जित के बाड़न, एह से रउआ बहुत भरमाइल बानी।

आ एगो शास्त्री लगे आके, ओकरन के बहस सुनके आ ई देखके कि ओ ओकरन के बढ़िया जवाब दिहलस, ओकरा से पूछलस, सबसे पहिला हुकुम कवन बा? बाकिर यीशु ओकरा के जवाब दिहलस कि सब से पहिला आज्ञा बा, सुनऽ, हे इजराइल, प्रभु हमनी के देवता, प्रभु एक बा। आ तू प्रभु तोहार परमेश्वर के अपना पूरा हृदय से आ अपना पूरा आत्मा से आ अपना पूरा मन से आ अपना पूरा शक्ति से प्रेम करबऽ। ई पहिला आज्ञा बा। अउर दूसरा समान बा, ई, तू अपना पड़ोसी से प्रेम करब जइसे अपना से करेला। एह सब से बड़ा कवनो दोसर आज्ञा नइखे। आ ऊ शास्त्री ओकरा से कहलस, बढ़िया, गुरु, सच्चाई पर कहले बानी कि एक बा आ ओकरा के छोड़ के दोसरा कवनो नाहीं बा, और ओकरा से पूरा हृदय, पूरा समझ, पूरा आत्मा आ पूरा शक्ति से प्रेम करल, आ पड़ोसी से अपना जइसन प्रेम करल सब होम बलि आ बलिदान से बेसी बा। आ यीशु ई देखे के कि ऊ समझदारी से

जवाब दिहलस, ओकरा से कहलस, तू भगवान के राज्य से दूर नइखू। आ ओकरा बाद केहू ओकरा से कुछ पूछे के हिम्मत ना कइलस।

आ जवाब देत यीशु मंदिर में सिखावत कहत रहलन, कइसे कहेला शास्त्री लोग कि मसीह दाऊद के बेटा बा? काहे कि खुदे दाऊद पवित्र आत्मा में कहलस, प्रभु कहत बाड़न मोर प्रभु से, बइठा मोर दाहिना ओर जब तक हम तोहार दुश्मनन के तोहार पैर के पायदान ना बना देई। खुदे तब दाऊद कहत बाड़न ओकरा प्रभु, आ कहाँ से बेटा ओकर बा? आ बहुत भीड़ ओकर बात खुशी से सुनत रहल।

और उ आपन सिखावन में ओकरा लोग से कहत रहलन, शास्त्रियन से सावधान रहा, जे लंबा कपड़ा पहिन के घूमल चाहत बाड़न आ बाजार लोग में नमस्कार चाहत बाड़न। और सभा सभ में मुख्य सीट आ भोज सभ में मुख्य जगह। जे विधवा लोगन के घर के खा जाला आ बहाना बनाके लमहर प्रार्थना करेला, ई लोग बहुत बड़ सजा पाई।

आ बड़ठल यीशु खजाना के सामने देखत रहलन कि कइसे भीड़ कांसा के सिक्का खजाना में फेंकत बा। आ बहुत धनी लोग बहुत कुछ डाल रहल रहलन, आ एक गरीब विधवा आ के दू गो छोट सिक्का डाल दिहलस, जवन एक कोद्रान्तेस बा। आ अपना चेला लोग के बोलाके उनका से कहलस, सच हम तोहरा से कहत बानी कि ई गरीब विधवा सब से जादे डाल देलस, उ सब लोग से जे खजाना में डाल रहल बा। सब लोग काहे कि आपन बहुतायत से डाल दिहलन, लेकिन ई आपन गरीबी से सब कुछ जवन ओकरा लगे रहे डाल दिहलस, ओकर पूरा जीवन।

13

और जब ऊ मंदिर से बाहर जात रहलन, त उनकर एक चेला उनसे कहलस, गुरु, देखीं कैसन पत्थर बा आ कैसन इमारत बा। आ यीशु जवाब देत ओकरा से कहलन, का तू ई बड़का-बड़का इमारत सभ के देखत बाडू? एहिजा पत्थर पर पत्थर ना छोड़ल जाई जे ढहा ना दिहल जाई। And ओकर जैतून के पहाड़ पर मंदिर के सामने बड़ठल रहलें, त पतरस आ याकूब आ यूहन्ना आ अन्द्रियास अलग से ओकरा से पूछत रहलें, हमनी के बताव कब ई सब चीज होई, आ का होई ऊ निशानी जब सब ई सब चीज पूरा होखे वाला बा? लेकिन ईसा जवाब देत हुए उनसे कहे लगलन, देखा कि कोई तोहरा के धोखा ना दे देव। बहुत लोग हमार नाम पर आई, ई कहत कि हम बा, आ बहुत लोगन के भटका देई। जब तू युद्ध आ

युद्धन के खबर सुनऽ, त घबराइहऽ मत, काहे कि ई होखल जरूरी बा, लेकिन अभी अंत ना आइल बा। उठाईल जाई काहे कि एगो राष्ट्र दोसरा राष्ट्र के ऊपर आ एगो राज्य दोसरा राज्य के ऊपर उठी, आ जगह-जगह भूकंप होई, आ अकाल आ गड़बड़ी होई। जनम पीड़ा के सुरुआत बा ई सब। लेकिन रउआ लोग आपन के देख के राखऽ। काहे कि रउआ लोग के परिषद में सौंप देहल जाई, आ उनकर सभा घर में रउआ लोग के पीटल जाई, आ नेता लोग आ राजा लोग के सामने रउआ लोग खड़ा होखब हमार कारण, उनका लोग के गवाही खातिर। आ सब राष्ट्रन में पहिले सुसमाचार के घोषित कइल जाए के जरूरी बा। जब ऊ लोग रउआ के पकड़ा के ले जाला, त पहिले से ई चिंता मत करीं कि का बोलब, ना कवनो अभ्यास करीं, बलुक ओह घड़ी में जवन कुछ रउआ के दिहल जाई, ओही के बोलीं, काहे कि बोले वाला रउआ ना बानी जा, बलुक पवित्र आत्मा बा। भाई आपन भाई के मौत के हवाले कर देई आ बाप आपन बच्चा के, आ बच्चा लोग आपन माई-बाप के खिलाफ उठ खड़ा होई आ उनका के मार डाली। आ तू सब के द्वारा नफरत कइल जइबऽ मोर नाम के कारण, लेकिन जे अंत तक सहन करी, ऊ बचावल जाई।

जब तू लोग उजाड़ के घिनौना चीज के देखऽ, जवन दानियेल भविष्यवक्ता द्वारा कहल गइल बा, जहाँ खड़ा बा जहाँ ओकरा नाहीं होखे के चाहीं - पढ़े वाला समझ लेऽ - तब जे लोग यहूदिया में बाड़ें, ऊ लोग पहाड़ में भाग जाऽ। जे छत पर बा, ऊ घर में मत उतरऽ आ ना त भीतर जाऽ कि अपना घर से कुछ उठावे। और जे खेत में बा ऊ पाछे ना लउटे अपना कपड़ा उठावे खातिर अफसोस बा ओह औरतन के जे ओह दिनन में गर्भवती होखी आ दूध पियावत होखी। प्रार्थना करा कि तोहार भागल जाड़ में ना हो। काहे कि उ दिन एतना क्लेश के होई कि जइसन सृष्टि के शुरुआत से, जवन भगवान बनवलस बा, अब तक ना भइल बा आ ना कबो होई। अगर प्रभु दिनन के छोट ना कइतें, त कवनो मांस ना बचतीं, बाकिर जेकरा के ऊ चुनले बा, ओकरा खातिर ऊ दिनन के छोट कइलें। और तब अगर केहू तोहसे कहे, देखा, यहाँ मसीह बा, देखा, ऊ ओहिजा बा, त मत विश्वास करीं। काहे कि झूठ मसीह आ झूठ भविष्यवक्ता उठी, आ ऊ लोग निशानी आ अचरज देखाई ताकि भटका सकें, अगर हो सके त चुनल लोगन के भी। लेकिन तोहरा लोग देखऽ, देखऽ हम तोहरा लोग के सब कुछ पहिले से कह देले बानी। बाकिर ओह दिनन में, ओह क्लेश के बाद सूरज अन्हार हो जाई, आ चाँद अपन उजियार ना देई। आ तारा सब आकाश से गिरत रही, आ आकाश में जवन शक्ति बा ऊ सब हिलाएल जाई। आ तब ओकरा लोग आदमी के बेटा के बादल में बहुत शक्ति आ महिमा के साथ आवत देखी। आ ओह समय ऊ अपना दूतन के भेजी आ अपना चुनल लोगन के चारों हवा से इकट्ठा करी, धरती के एक छोर से आसमान के दोसर छोर तक।

अउर अंजीर के पेड़ से ई दृष्टांत सीखा। जब ओकर डाली कोमल हो जाला आ पत्ता निकले लागेला, त तू जानत बाडू कि गरमी नजदीक बा। एह तरह तू लोग भी, जब ई सब चीज होत देखऽ, त जान लऽ कि ऊ नजदीक बा दरवाजा पर। सच हम तोहरा से कहत बानी कि ई पीढ़ी ना बीत जाई, जब तक सब ई चीज ना हो जाई। आसमान आ धरती बीत जाई, बाकिर हमार बचन कबो ना बीती।

ओह दिन के बारे में लेकिन या ओह घड़ी के, कोई नाहीं जानत, ना स्वर्ग में स्वर्गदूत, ना बेटा, बाप के अलावा। देखा, सावधान रहा आ प्रार्थना करा, काहे कि रउआ ना जानत बानी कि ऊ समय कब बा। जइसे एगो आदमी सफर पर जात समय अपन घर छोड़ के, आ अपन गुलामन के अधिकार दे के, आ हर एक के ओकर काम दे के, आ दरबान के हुकुम दिहलस कि ऊ जागत रहे। जागल रहीं एह से, काहे कि तनी ना जानत बानी कि घर के मालिक कब आवेला - देर से, या आधी रात के, या मुर्गा बांग के, या सबेरे। न आके अचानक रउरा सभ के सुतल पावे। जवन हम तोहरा से कहत बानी, ऊ सब के कहत बानी: जागल रहा।

14

रहल लेकिन फसह आ बिना खमीर के रोटी दू दिन के बाद। आ मुख्य पुजारी लोग आ शास्त्री लोग खोजत रहलन कि कइसे ओकरा के छल से पकड़ के मार डालीं। ओह लोग कहत रहलन लेकिन ना त्योहार में, कहीं लोगन के उपद्रव ना होखे।

आ जब ऊ बेथनिया में सिमोन कोढ़ी के घर में रहलन, आ ऊ लेटल रहलन, त एगो औरत आइल जेकरा लगे शुद्ध आ बहुत महंगा नार्ड के इत्र के अलाबास्टर के शीशी रहे, आ शीशी तोड़ के ओकर माथा पर डाल दिहलस। रहलन लेकिन कुछ लोग अपना आप से नाराज होत कहत रहलन, ई इत्र के बरबादी काहे भइल बा? ई इत्र तीन सौ दीनार से ढेर में बेचल जा सकत रहे आ गरीबन के देवल जा सकत रहे, आ ऊ लोग ओकरा के डाँटत रहलन। लेकिन यीशु कहलन, ओकरा छोड़ दऽ, काहे ओकरा परेशानी देत बाडू? ओ मोरा खातिर नीक काम कइले बा। हमेशा काहे कि गरीब लोग के अपना साथे राखत बानी, आ जब चाहत बानी त उनका के भला कर सकत बानी, लेकिन हमके हमेशा ना राखत बानी। जवन ई रखले ऊ करलस, ई पहिले से हमार शरीर के दफनावे खातिर सुगंधित करे के अनुमान लगवलस। सच हम तोहसे कहत बानी, जहाँ कहीं भी ई सुसमाचार पूरा दुनिया में घोषित कइल जाई, ओहिजा जवन ई स्त्री कइलस ऊ ओकरा याद में बतावल जाई।

और यहूदा इस्करियोती, जवन बारह में से एक रहल, मुख्य पुजारी लोग के ओर गइल ताकि ओकरा के उनका लोग के सौंप देव। ओकरा सुन के ऊ लोग खुश भइलें, आ ओकरा चाँदी के सिक्का देवे के वादा कइलें, आ ऊ खोजे लागल कि केहू तरह से सही मौका पर ओकरा पकड़वा दी।

और बिना खमीर के रोटी के पहिला दिन, जब पासोवर के बलि चढ़ावल जात रहे, ओकर चेला ओकरा से कहलें, कहाँ चाहत बाड़ऽ कि हमनी जा के तइयार करीं ताकि रउआ पासोवर खा सकीं? आ ऊ भेजत बाड़न दुगो के आपन चेलन में से आ कहत बाड़न ओकरा से, जाव शहर में, आ तोहरा के एगो आदमी मिली जे पानी के घड़ा उठवले होई, ओकर पीछा करा, आ जहाँ ऊ प्रवेश करे, घर के मालिक से कहीं कि गुरु कहत बाड़न, कहाँ बा हमार ठहरे के जगह जहाँ हम अपना चेलन के साथ फसह खाई? आ ऊ खुद तोहरा के एगो बड़ सजल-धजल ऊपरी कमरा देखाई, जवन तैयार बा, ओहिजा हमनी खातिर तैयारी करा। आ उनकर चेला सब निकल गइलन आ शहर में आइलन, आ जइसन उ उनका से कहले रहलन ओइसने पइलन, आ पासोवर के तइयार कइलन। और जब साँझ भइल, त ऊ बारह गो के साथे आइल। आ जब ऊ लोग लेटल रहे आ खात रहे, त यीशु बोलले, सच कहत हई तोहरा से कि तोहरा में से एगो हमके धोखा देई, ऊ जे हमरा संगे खात बा। ओकरा लोग दुखी होखे लागल आ एक-एक करके ओकरा से कहे लागल, का हम बानी? आ दोसरा, का हम बानी? ऊ जवाब देत कहलस उनका से, एक बा बारह में से, जे हमरा संगे कटोरा में डुबावत बा। ओ बेटा मनई के सचमुच जाला जइसन ओकरा के बारे में लिखल बा, बाकिर हाय ओ मनई के, जेकरा से मनई के बेटा पकड़वावल जाला, नीक रहित ओकरा खातिर अगर ओ मनई जनमले ना रहित। और जब ऊ लोग खात रहलन, त यीशु रोटी लेके आशीर्वाद देलस, तोड़लस आ उनका देलस, आ बोललस, लो, खाओ; ई हमार शरीर बा। आ कटोरा लेके धन्यवाद देके उनका के दिहलस, आ ओकरा से सब के सब पियलस। और उ ओकरा लोग से कहलस, ई मोर ओ खून बा जे नया वाचा के बा, जे बहुत लोग खातिर बहावल जात बा। सच हम तोहसे कहत बानी कि अब आउर ना पीब अंगूर के बेल के फल से, जब तक ओ दिन ना आवे जब एकरा के नया पीब परमेश्वर के राज्य में।

और भजन गा के उ लोग जैतून के पहाड़ पर चल गइलन। और यीशु उनसे कहलन कि तू सब आज रात में हमरा में ठोकर खाइबऽ, काहे कि लिखल बा, हम गड़रिया के मारब आ भेड़ सब तितर-बितर हो जइहें, बाकिर मोरे उठावल जाए के बाद हम तोहनी के आगे-आगे गलील ले जाईब। पर पतरस ओकरा से कहलन, अगर सब ठोकर खाई, बाकिर हम ना। आ यीशु ओकरा से कहले, सच कहत बानी तोहरा से कि आज रातिये में मुर्गा के दू बरे बाँग देवे

से पहिले तू तीन बेर हमार इनकार कर दिहऽ। पर पतरस बहुत जोर से कहत रहलन, अगर मोरा तोहरा संगे मेरे के जरूरत पड़े, त हम तोहरा के कबहूँ इनकार ना करब। ओइसहीं सब लोग भी कहत रहलन।

आ ऊ लोग एगो जगह में आइल जेकर नाँव गेथसमने बा, आ ऊ अपना चेलन से कहलें, जब तक हम प्रार्थना करीं एहिजा बइठल रहा। और ऊ पतरस के आ याकूब के आ यूहन्ना के अपना साथे लेके गइलन, आ बहुत व्याकुल होखे लागलन आ परेशान होखे लागलन। आ उनसे कहलन, मोर आत्मा मौत तक बहुत दुखी बा, इहाँ रहीं आ जागत रहीं। आ थोड़ा आगे बढ़ के ऊ मुँह के बल धरती पर गिर गइल, आ प्रार्थना करत रहल कि अगर संभव बा त ई घड़ी ओकरा से निकल जाय, और उ कहत रहलन, अब्बा पिता, सब कुछ तोहरे लगे संभव बा, ई कटोरा हमसे हटा दऽ, लेकिन जवन हम चाहत हई ना, बलुक जवन तू चाहत बाड़ऽ। आ आवेला आ पावेला ओकरा के सुतत, आ कहेला पतरस से, शमौन, तू सुतत बाड़ऽ? का एक घंटा जागल ना रह सकलऽ? जागल रहीं आ प्रार्थना करीं, ताकि तू लोग परीक्षा में ना पड़ऽ, आत्मा त उत्सुक बा, बाकिर शरीर कमजोर बा। आ फिर जा के ओही शब्द कह के प्रार्थना कइलस। और लौटके उ लोग के फिर से सूतल पावल, काहे कि उनकर आँखी भारी होत रहल, और उ लोग ना जानत रहल कि का जवाब देई ओकरा के। और ऊ तीसरी बेर आइल आ उनसे कहलस, का अब भी सूतल बाटा आ आराम करत बाटा? बस, घड़ी आ गइल बा। देखा, आदमी के बेटा पापी लोग के हाथ में पकड़ावल जात बा। उठा, चलल जाव, देखा जे मोके सौंपत बा ऊ नजदीक आ गइल बा।

आ तुरंत, जब ऊ अभी बोलत रहलें, यहूदा इस्करियोती आइल, जे बारह में से एक रहे, आ ओकरा संगे एगो बहुत बड़ भीड़ रहे तलवार आ लाठी लेके, जे मुख्य पुजारी आ शास्त्री आ बुजुर्ग लोग के तरफ से भेजल गइल रहे। ओकरा पकड़ावे वाला ओह लोग के संकेत दे देले रहे आ कहले रहे, जेकरा हम चूमब ऊहे बा, ओकरा पकड़ लीहा आ सुरक्षित ले जाई। आ आ के तुरंत ओकरा लगे गइल आ कहलस, प्रणाम, रब्बी, आ ओकरा के चूमलस। बाकिर ऊ लोग उनके ऊपर आपन हाथ रखलें आ उनके पकड़ लेहलें। आ खड़ा रहल लोगन में से एगो आदमी अपना तलवार खींच के महायाजक के नौकर पर वार कइलस आ ओकर कान काट दिहलस। आ जवाब देत यीशु उनसे कहलस, का तू लोग एगो डाकू के पकड़े खातिर तलवार आ लाठी लेके निकलल बाड़ा? हर दिन रउआ लोग के बीच मंदिर में सिखावत रहलीं, आ रउआ लोग हमके ना पकड़लीं। बाकिर ई एह से भइल कि धरम के लिखल बात पूरा हो जाय। आ ओकरा छोड़ के सब भाग गइलन। आ एगो जवान आदमी ओकरा के फालो कइलस, जे नंगा शरीर पर सनी के कपड़ा लपेटले रहे, आ ओ जवान

आदमी लोग ओकरा के पकड़ लिहलन। ऊ ओह सनी के कपड़ा छोड़ के नंगा उनकर से भाग गइल।

आ ऊ लोग यीशु के महापुरोहित के पास ले गइलन, आ सब मुख्य पुरोहित आ बुजुर्ग आ शास्त्री ओकरा लगे इकट्ठा भइलन। और पतरस दूर से ओकरा के पीछे-पीछे महायाजक के आँगन के भीतर तक गइल, और ओ सहायकन के साथे बइठल रहे और आगी के सेंक रहल रहे। बाकिर मुख्य पुजारी लोग आ पूरा परिषद यीशु के खिलाफ गवाही खोजत रहलें ताकि ओकरा के मार डालल जाय, बाकिर ना मिलल। काहे कि बहुत लोग ओकरा खिलाफ झूठ गवाही दे रहल रहलें, आ ओह गवाहियन बराबर ना रहलीं। और कुछ लोग उठ के उनकर खिलाफ झूठ गवाही दे रहल रहलें, ई कहत: काहे कि हम लोग ओकरा के ई कहत सुनलीं कि मैं ई हाथ से बनल मंदिर के नाश कर देब आ तीन दिन में दोसर मंदिर जवन बिना हाथ से बनल होई, बनाइब। आ ना एह तरह से बरोबर रहल ओकर लोग के गवाही। आ उठ के ऊ प्रधान पुरोहित बीच में यीशु से पूछत रहलन कहत, का तू कुछो ना जवाब देत बाइस? ई लोग तोहार खिलाफ का गवाही देत बाड़ें? ऊ लेकिन चुप रहल आ कुछ ना जवाब दिहलस। फिर महायाजक पूछत रहल ओकरा से आ कहलस ओकरा से, का तू ह मसीह बाडू, ओ धन्य के बेटा? ओह लेकिन यीशु कहलन, मैं हूँ, आ तू लोग देखबस कि आदमी के बेटा शक्ति के दाहिना ओर बइठल बा आ आकाश के बादल पर आवत बा। लेकिन महायाजक अपना कपड़ा फाड़ के कहलन, हमनी के अब गवाहन के का जरूरत बा? तोहरा सब निश्चित रूप से निन्दा सुनलस, तोहरा सब के का लागत बा? लेकिन सब लोग ओकरा के मौत के दोषी ठहरवलस। और कुछ लोग शुरु कइलन ओकरा पर थूकल, आ ओकर मुँह ढाँकल, आ ओकरा मारल, आ ओकरा से कहल, भविष्यवाणी करा हमनी के कि के बा जे तोहरा के मारलस। आ सेवक लोग ओकरा मार से मारलन।

आ जब पतरस नीचे आँगन में रहलन, त महायाजक के एगो दासी आइल। और पतरस के आग तापत देखके ओकरा ओर देखके ओकरा से कहलस, तू भी नासरत के यीशु के साथ रहलू। ओकरा इनकार कइलस कहत, ना जानत बानी ना समझत बानी कि तू का कहत बाइस। आ ऊ बाहर निकल गइल फाटक में, आ मुर्गा बांग देलस। और ई नौकरानी ओकरा के फिर से देख के खड़ा लोगन से कहे लगली कि ई ओह लोगन में से एक बा। ओकरा बाकिर फिर से इनकार करत रहलन। आ थोड़ा बाद फिर से ओ खड़ा लोग पतरस से कहत रहलन, सच में तू उनमें से बाडू, आ काहे कि तू गलीली बाडू आ तोहार बोली मिलत बा। ओकरा शुरु भइल कोसे आ कसम खाए कि हम ना जानत बानी ई आदमी के जेकरा के तू बोलत बाडू। आ दूसर बेर मुर्गा बांग देलक। आ पेत्रस ओ बात याद कइलस जे यीशु

ओकरा से कहले रहलें कि मुर्गा के दुड़ बेर बांग देवे से पहिले तू हमार तीन बेर इनकार करबऽ, आ ऊ रोवे लागल।

15

आ तुरंत भोर में मुख्य पुजारी लोग बुजुर्गन आ शास्त्रियन के साथ आ पूरा परिषद के साथ परामर्श करके यीशु के बांध के ले गइलें आ पिलातुस के सौंप दिहलें। और पिलातुस ओकरा से पूछलस, का तू यहूदी लोग के राजा हऽ? ओ जवाब देत ओकरा से कहलस, तू कहत हऽ। और मुख्य पुजारी लोग ओकरा पर बहुत आरोप लगावत रहलन, बाकिर ऊ कुछो जवाब ना देलस। बाकिर पिलातुस फेरु ओकरा से पूछलन कहत, का तू कुछो ना जवाब देत बाडू? देख, कतना तोहार खिलाफ गवाही देत बाड़ें। बाकिर यीशु अब कुछो ना जवाब दिहलें, एह से पिलातुस हैरान भइल। त्योहार के अनुसार उ उनका के लिए एक कैदी छोड़त रहे, जवन वे माँगत रहे। था और ऊ जे बरब्बा कहाला, ऊ साथी बागी लोगन के साथ बन्हल रहे, जे लोग दंगा में हत्या कइले रहलन। आ चिल्लाके भीड़ माँगे लागल, जइसे ऊ हमेशा ओकरा लोग खातिर करत रहे। अउर पिलातुस उनके जवाब दिहलस कहत, का रउरा चाहत बानी कि हम रउरा खातिर यहूदियन के राजा के छोड़ दी? ई जानत रहे कि ईर्ष्या के कारण मुख्य पुजारी लोग ओकरा के सौंप दिहले रहलन। लेकिन मुख्य पुजारी लोग भीड़ के भड़का दिहलस ताकि ऊ बरअब्बा के उनका खातिर छोड़ दिहस। बाकिर पिलातुस फेरु जवाब देत उनका से कहलस, त तोहरा का चाहत बानी कि हम करीं जेकरा के तोहरा यहूदियन के राजा कहत बाड़? ओकरा लोग लेकिन फेर चिल्लाइल, सूली पर चढ़ावा ओकरा के। ओकर बाकिर पिलातुस ओकरा लोग से कहलन, का बाकिर करलस ई बुरा? ओकर लोग बाकिर अउरी जोर से चिल्लवलन, क्रूस पर चढ़ावा ओकरा के। पिलातुस भीड़ के संतुष्ट करे के इच्छा से बरब्बा के उनके छोड़ दिहलस, आ यीशु के कोड़ा लगवा के सौंप दिहलस कि ऊ सूली पर चढ़ावल जाव।

But the soldiers led him away inside of the court, which is the praetorium, and they called together the whole cohort. और ऊ लोग ओकरा के बैंगनी कपड़ा पहिरावत हैं आ काँटा के मुकुट बुनके ओकर माथा पर रखत हैं। आ ओकरा लोग ओकरा के स्वागत करे लागल। खुश रहा, यहूदी लोग के राजा, आ ओह लोग के सिर के नरकट से मारत रहलन आ ओह पर थूकत रहलन, आ घुटना टेकि के ओकरा आगे झुकत रहलन। आ जब ऊ लोग ओकर मजाक बना लिहलें, त ऊ लोग ओकरा से बैंगनी

कपड़ा उतार दिहलें आ ओकरा के ओकर अपना कपड़ा पहिरा दिहलें, आ ओकरा के बाहर ले गइलें ताकि ओकरा के सूली पर चढ़ावल जाय।

आ ओकरा लोग एगो सिमोन कुरेनी के मजबूर कइलस, जे खेत से आवत रहे आ बाटे में रहे, जे सिकंदर आ रुफुस के बाप रहे, कि ऊ ओकर सलीब उठावे।

आ ओकरा के गोलगोथा जगह पर लावत बाड़ें, जेकर अनुवाद होला खोपड़ी के जगह। आ ओकरा के गंधरस मिलल दारु पिये खातिर देत रहलन, बाकिर ऊ ना लिहलस। आ सूली पर चढ़ा के ओकरा के, ऊ लोग बाँट लेत बाड़ें कपड़ा ओकर के, चिट्ठी डालत ओह पर कि के का उठाई। रहल तीसरा घड़ी आ ओकरा के सूली पर चढ़ावल। और ओकर दोष के लिखल रहे, यहूदियन के राजा।

आ ओकरा के साथे दुगो डाकू के सूली पर चढ़ावल गइल, एगो ओकर दहिना ओर आ एगो ओकर बाँया ओर। और ऊ लेख पूरा भइल जे कहत बा, और ऊ अधर्मी लोग के साथ गिनल गइल। आ जे लोग बाटे से गुजरत रहलन, ऊ लोग ओकरा के निन्दा करत रहलन, अपना सिर हिलावत आ कहत रहलन, हा! तू जे मंदिर के तोड़े वाला बाड़ऽ आ तीन दिन में बनावे वाला बाड़ऽ अपना के बचावऽ आ सलीब से उतर आवऽ। एही तरह से मुख्य पुजारी लोग आ शास्त्री लोग एक दूसरा से मजाक करत कहत रहलन, दूसरा लोग के बचवलस, अपना के ना बचा सकत बा। मसीह, इजराइल के राजा, अब सलीब से उतर आवऽ, ताकि हम देख लीं आ ओकरा पर विश्वास कर लीं। आ जे लोग ओकरा साथे सूली पर चढ़ावल गइल रहलन, ऊ लोग भी ओकरा के निन्दा करत रहलन।

छठा घंटा भइला के बाद पूरा धरती पर अंधियार छा गइल नवां घंटा तक। आ नौवां घंटा में यीशु जोर से चिल्लाइलें, एलोई एलोई, लिमा सबकथनी; जेकर मतलब बा, हे मोर भगवान, हे मोर भगवान, तू हमके काहे छोड़ दिहलू?

और खड़ा रहल लोगन में से कुछ सुनके कहत रहलन, देखऽ, ई एलियाह के बोलावत बा। दौड़ के एगो आदमी स्पंज के सिरका में भर के आ बांस में लगा के ओकरा पियावत रहल, कहत रहल, छोड़ दऽ, देखल जाव कि एलियाह आवेला ओकरा उतारे खातिर कि ना। अउर यीशु एगो जोर के आवाज छोड़ के प्राण त्याग दिहलें। आ मंदिर के पर्दा ऊपर से नीचे तक टूटुकड़ा में फाट गइल। देखके सेंचुरियन जवन ओकरा सामने खड़ा रहे, कि ऊ एह तरह चिल्लाके सांस छोड़ देलस, त कहलस, सचमुच ई आदमी भगवान के बेटा रहल। रहली आ

औरत लोग दूर से देखत रहली, जवना में रहली मरियम मगदलीनी आ मरियम जे छोट याकूब आ योसे के माई रहली, आ सलोमी, जे जब ऊ गलील में रहलन त ओकरा के पीछा करत रहलीं आ ओकर सेवा करत रहलीं, आ दोसर बहुत औरत जे ओकरा के साथ यरूशलेम आइल रहलीं।

आ पहिले से साँझ हो गइल रहे, काहे कि ऊ तइयारी के दिन रहे, जवन सब्ब से पहिले के दिन होला। अरिमथिया से यूसुफ आइल, जे एगो प्रतिष्ठित परिषद सदस्य रहलें आ ऊ खुद भी परमेश्वर के राज्य के इंतजार करत रहलें, साहस करके पिलातुस लगे गइलें आ यीशु के शरीर मांगलें। बाकिर पिलातुस अचरज करलस कि का ऊ पहिले ही मर गइल बा, आ केंचुरियन के बोलवा के ओकरा से पूछलस कि का ऊ बहुत पहिले मर गइल। और केंचुरियन से जान के ऊ शरीर यूसुफ के दे दिहलस। और कफन खरीद के आ उनका उतार के कफन में लपेट दिहलस आ उनका ओह कब्र में रख दिहलस जवन चट्टान से काटल गइल रहे, आ कब्र के दरवाजा पर पत्थर लुढ़का दिहलस। मरियम मगदलीनी आ यूसुफ के मरियम देखत रहली कि कहाँ राखल जात बा।

16

आ जब सब्बाथ बीत गइल, त मरियम मगदलीनी आ याकूब के मरियम आ सलोमे मसाला खरीदलन, ताकि आ के ओकरा के अभिषेक करीं। और बहुत सबेरे, सब्बाथ के पहिला दिन के, ऊ लोग कब्र पर आइल, सूरज उगला के बाद। आ ऊ लोग आपन आप से कहत रहली, के लुढ़काई देई हमनी के ओह पत्थर के कब्र के दरवाजा से? आ ऊपर देखके ओह लोग देखत बाड़ें कि पत्थर लुढ़काइल गइल बा, काहे कि ऊ बहुत बड़ रहल। आ कब्र में प्रवेश करके एगो जवान आदमी के देखलन जे दाहिना ओर बइठल रहे, सफेद वस्त्र पहिरले रहे, आ ऊ लोग बहुत चकित भइलन। ऊ बाकिर उनका से कहत बा, घबराई मत, रुवा ईसा के खोजत बानी जे नासरी रहलन आ सूली पर चढ़ावल गइल रहलन, ऊ जिआवल गइलन, ऊ इहाँ नइखन, देखीं ऊ जगह जहाँ उनका के रखले रहलन। बाकिर जाव आ ओकर चेला लोग आ पतरस के कह दीहीं कि ऊ तोहनी के आगे गलील जात बाड़न, ओहिजा तोहनी ओकरा देखब, जइसन ऊ तोहनी के कहले रहस। आ बाहर निकल के ऊ लोग कब्र से भाग गइलीं, काहे कि उनका के कँपकँपी आ घबराहट लागल रहे, आ केहू से कुछ ना बोलली, काहे कि ऊ लोग डेराइल रहली।

उठ के मोर में सब्बाथ के पहिल दिन ऊ सबसे पहिले मरियम मगदलीनी के देखाईल, जवना से ऊ सात गो भूत निकालल रहे। ऊ जाके बतइली ओकरा साथे रहल लोगन के, जे शोक करत रहलन आ रोवत रहलन। और ऊ लोग ई सुनके कि ऊ जित बाड़न आ ओकरा द्वारा देखल गइल बाड़न, विश्वास ना कइलन। एकरे बाद दुगो लोग के, जवन चलत रहलन, ओकरा के दोसर रूप में प्रकट भइलन जब ऊ लोग खेत के ओर जात रहलन। आ ऊ लोग चल के बाकी लोगन के बतइलस, बाकिर ऊ लोगन के भी विश्वास ना भइल। बाद में जब ऊ ग्यारहो गोटे बइठल रहलें, त उनका लोग के प्रकट भइलें, आ उनकर अविश्वास आ कठोर हृदय खातिर फटकारलें, काहे कि जे लोग उनका के जिआवल देखले रहलें, ओकरा पर ऊ लोग विश्वास ना कइले रहलें। आ ऊ उनका से कहलस, जाके सब दुनिया में सब सृष्टि के खुशखबरी के घोषणा करा। जे विश्वास कइले आ बपतिस्मा लेहले, ऊ बचावल जाई; जे अविश्वास कइले, ऊ दोषी ठहरावल जाई। चिन्ह लेकिन विश्वास करे वाला लोग के ई चीज पीछा करी: मोर नाम में भूत निकाली, नया जीभ बोली। सर्प उठइहें, आ अगर मरे वाला कुछ पी लिहें त ना उनका के नुकसान करी, बीमार पर हाथ रखिहें आ ओह लोग अच्छा हो जइहें।

प्रभु जी उनके साथ बोलल के बाद स्वर्ग में उठा लिहल गइलन आ परमेश्वर के दाहिना ओर बइठ गइलन। ऊ लोग बाहर निकल के सब जगह प्रचार कइलन, प्रभु साथे काम करत रहलन आ निशानी के माध्यम से शब्द के पक्का करत रहलन। आमीन।

यूहन्ना के सुसमाचार

1

शुरुआत में शब्द रहल, आ शब्द भगवान के साथ रहल, आ शब्द भगवान रहल। ई शुरुआत में परमेश्वर के साथ रहलन। सब कुछ ओकर माध्यम से अस्तित्व में आइल, आ ओकरा बिना एक भी चीज अस्तित्व में ना आइल जवन बनल बा। ओकरा में जीवन रहे, आ ऊ जीवन मनुष्यन के उजियार रहे। आ उ चमक अंधियार में चमकेला, आ अंधियार ओकरा ना पकड़ सकल।

एगो आदमी भइल जे परमेश्वर से भेजल गइल रहे, ओकर नाम जॉन रहे। ई आइल गवाही देवे खातिर, ताकि प्रकाश के बारे में गवाही दे सके, ताकि सब लोग ओकरा के माध्यम से विश्वास करे। ऊ रोशनी ना रहल, बाकिर एह खातिर कि रोशनी के बारे में गवाही देव। ऊ सच्चा उजियार रहल, जे हर आदमी के चमकावेला जवन दुनिया में आवत बा। ई दुनिया में रहल, आ दुनिया ओकरे माध्यम से बनल, आ दुनिया ओकरा ना जानल। ऊ अपना घर में आइल, आ ओकर अपना लोग ओकरा के स्वीकार ना कइलस। जतना लोग ओकरा के लिहलस, ओकरन के भगवान के बच्चा होखे के अधिकार दिहलस, जे लोग ओकर नाम में विश्वास करत बाड़न। जे ना खून से, ना मांस के इच्छा से, ना आदमी के इच्छा से, बलुक परमेश्वर से जनमल बाड़ें। आ ऊ वचन माँस भइल आ हमनी के बीच में डेरा डालल, आ हमनी ओकर महिमा देखनी, महिमा जइसे एकलौता बेटा के बाप से मिलल, जवन कृपा आ सत्य से भरल रहे। जॉन ओकरा के बारे में गवाही देत बा आ चिल्लाइल बा कहत, ई ओही रहल जेकरा के बारे में हम कहनी, जे मोरा के पाछे आवत बा ऊ मोरा से आगे हो गइल बा, काहे कि ऊ मोरा से पहिले रहल। *Aur unkar purnata se ham sab lihni, aur kripa ke jagah kripa.* काहे कि कानून मूसा के जरिये दिहल गइल, बाकिर कृपा आ सच्चाई यीशु मसीह के जरिये आइल। भगवान के कबो केहू ना देखले बा, एकलौता बेटा जे पिता के गोद में बाड़े, ओही समझवले बा।

आ ई बा यूहन्ना के गवाही, जब यहूदी लोग यरूशलेम से पुजारी आ लेवी लोग के भेजलस ताकि ऊ से पूछस, तू के बाड़ऽ? और उ मान लिहलस, आ इनकार नाहीं कइलस, आ उ मान लिहलस कि मैं मसीह नाहीं हऽ। और उनलोग ओकरा से पूछलन, का तब? का तू एलियाह हऽ? और ऊ कहलन, ना हई। का तू ऊ पैगंबर हऽ? और ऊ जवाब देलन, ना।

हम कहलीं एह से ओकरा से, के बाडू तू; ताकि जवाब दे सकीं ओह लोग के जे पठवले बा हमनी के, का कहत बाडू तू अपना बारे में? उ कहलस, मैं जंगल में चिल्लावे वाला के आवाज बानी, प्रभु के रस्ता सीधा करा, जइसे यशायाह भविष्यवक्ता कहले रहस।

आ ऊ भेजल गइल लोग फरीसियन में से थे। और उनलोग ओकरा से पूछलन आ कहलन ओकरा से, का तब तू बपतिस्मा काहे देत बाडू, अगर तू ना मसीह बाडू, ना एलियाह, आ ना ऊ नबी? योहन उनका के जवाब देलस कहत, मैं पानी में बपतिस्मा देत हई, बाकिर तोहार बीच में खड़ा बा जेका के तू ना जानत हऽ। ऊ खुदे बा जे हमरे पाछे आवत बा, जे हमरे आगे हो गइल बा, जेकर हम योग्य नइखीं कि हम खोलीं ओकर जूता के पट्टा के। ई बात बेथनी में भइल यरदन के पार, जहाँ यूहन्ना बपतिस्मा देत रहलन।

अगिला दिन यूहन्ना यीशु के अपना ओर आवत देखलन आ कहलन, देखा, ई परमेश्वर के मेमना बा जे दुनिया के पाप उठावत बा। ई ह बा जेकरा बारे में मैं कहलीं, मोर पाछे आवत बा आदमी जे मोर आगे हो गइल बा, काहे कि ऊ पहिले मोरे से रहल। और हम ना जानत रहनी ओकरा के, बाकिर ताकि ऊ इजराइल के प्रकट होखे, एह से हम पानी में बपतिस्मा देत आइल रहनी। आ यूहन्ना गवाही दिहलस कहत कि हम आत्मा के देखनी जवन कबूतर जइसे स्वर्ग से उतरत रहे, आ ऊ ओकरा पर टिकल रहलस। आ हम ना जानत रहनी ओकरा के, बाकिर जे हमरा के भेजलस बपतिस्मा देवे खातिर पानी में, ऊ हमरा से कहलस, जेकरा पर तू आत्मा के उतरत आ रहत देखबऽ, उहे बा जे पवित्र आत्मा में बपतिस्मा देला। आ हम देखले बानी आ गवाही देले बानी कि ई परमेश्वर के बेटा बा।

दोसरा दिन फिर से यूहन्ना खड़ा रहलें आ ओकर दू गो चेला ओकरा संगे रहलें। आ यीशु के चलत देख के कहलस, देखा, परमेश्वर के मेमना! और ओकर दुनो चेला ओकरा के बोलत सुनलस, आ यीशु के पीछा कइलस। घूमि के बाकिर ईसा आ उनका के पीछे आवत देखि के उनका से कहेलन, तू का खोजत बाडऽ? उ लोग के कहलन ओकरा से, रब्बी (जे अनुवाद कइके गुरु कहल जाला), तू कहाँ रहेलऽ? ऊ उनका से कहत बा, आवा आ देखा। ऊ लोग तब आइल आ देखलस कि ऊ कहाँ रहत बा, आ ओकरा लगे ओह दिन रहलस, घड़ी दसवाँ के लगभग रहे। अंद्रियास सिमोन पेत्रस के भाई रहलन, जे ओ दुनो में से एक रहलन जे योहन्ना से सुनले रहलन आ ओकर पीछे चलत रहलन। ई पहिले आपन भाई सिमोन के पावला आ ओकरा से कहेला, हमनी मसीहा के पावल बानी, जेकर अनुवाद मसीह बा। आ ओ ओकरा के ईसू के पास ले गइलन। ओकरा के देख के ईसू बोललन, तू सिमोन बाडू, योना के बेटा। तू के फास कहाइबू, जेकर अनुवाद पतरस होला।

अगिला दिन यीशु गलील जाए के चाहत रहलन, आ फिलिप्पुस के खोजलन आ ओकरा से कहलन, हमरा पीछे आवा। बाकिर फिलिप्पुस बेथसैदा से रहे, ओह शहर से जहाँ अंद्रियास आ पतरस के रहे। फिलिप्पुस नथानेल के खोजलस आ ओकरा से कहलस, जेकरा के मूसा कानून में लिखलस आ भविष्यवक्ता लोग लिखलें, हम लोग ओकरा के खोज लेहलीं - यीशु के, यूसुफ के बेटा के, जे नासरत से बाड़न। और नथनाएल ओकरा से कहलस, का नाजरेत से कुछ अच्छा हो सकत बा? फिलिप्पुस ओकरा से कहलस, आवा आ देखा। यीशु नथनाएल के अपना ओर आवत देखलें आ ओकरा बारे में बोललें, देखा, ई सचमुच के इस्राएली बा, जेकरा में कवनो छल-कपट नइखे। नथानेल ओकरा से कहलस, रउआ हमके कहाँ से जानत बानी? यीशु जवाब देत कहलस ओकरा से, फिलिप्पुस के तोहके बोलावे से पहिले, जब तू अंजीर के गाछ तले रहलू, हम तोहके देखनी। नथानेल जवाब दिहलस आ ओकरा से कहलस, रब्बी, तू भगवान के बेटा बाड़स, तू इजराइल के राजा बाड़स। यीशु जवाब दिहलस आ ओकरा से कहलस, कि हम तोहरा से कहनी हम तोहरा के अंजीर के गाछ के नीचे देखनी, तू विश्वास करत बाड़ू? एकरा से बड़ तू देखबू। आ ऊ ओकरा से कहलन, सच सच हम तोहरा से कहत बानी, अभिए से तू स्वर्ग के खुलल देखबस, आ परमेश्वर के दूत के मनुष्य के बेटा पर चढ़त आ उतरत देखबस।

2

और तीसरा दिन कना गलील में एगो शादी भइल, आ यीशु के माई ओहिजा रहली, बुलावल गइल रहे आ ईशु आ ओकर चेला लोग भी बियाह में। आ दारु खतम भइला पर यीशु के माई ओकरा से बोलली, ओह लोग के लगे दारु नइखे। यीशु ओकरा से कहलन, हमरा आ तोहरा से का लेना-देना बा, औरत? अभी हमार घड़ी ना आइल बा। ओकर माई नौकरन से कहलस, जवन कुछ ऊ तोहरा के कहे, ओकरा करा। ओहिजा पत्थर के छव मटका रखल रहे यहूदी लोग के शुद्धिकरण के अनुसार, जवन दुगो या तीन माप के पानी धारण करत रहे। ईसू उनका से कहलन, पानी के जार सभ के पानी से भर दीं। आ उ लोग उनका के ऊपर तक भर देलन। और ऊ उनका से कहलन, अब खींचा आ प्रधान सेवक के ले जावा। आ ऊ लोग ले गइलन। जब भोज के मालिक ऊ पानी के चखलस जे दारु बन गइल रहे आ ऊ ना जानत रहे कि ई कहाँ से आइल बा, बाकिर नौकर लोग जानत रहलें जे पानी खींचले रहलें, तब भोज के मालिक दूल्हा के बोलवलस। आ ओकरा से कहत बा, हर आदमी पहिले अच्छा दारु परोसेला, आ जब लोग नशा में हो जाला, तब घटिया दारु देवेला, बाकिर तू अच्छा दारु अभी तक बचा के रखले बाड़ू। ई शुरुआत के चिन्हन के यीशु

काना में गलील के करलस आ ओकर महिमा के प्रकट करलस, आ ओकर चलन ओकरा पर विश्वास करलस।

एकरा बाद ऊ आपन माई आ आपन भाई आ आपन चेला सब के साथे कपरनहूम गइलें, आ ओहिजा बहुत दिन ना रहलें।

आ यहूदी लोग के पासओवर नजदीक रहल, आ यीशु यरूशलेम गइलन। और उ मंदिर में बइल, भेड़ आ कबूतर बेचे वाला लोग के आ पइसा बदले वाला लोग के बइठल पवलस। और रस्सी से कोड़ा बनाके सबके मंदिर से निकाल दिहलस, भेड़ आ बैल के भी, आ पैसा बदले वाला लोग के सिक्का बहा दिहलस आ मेज पलट दिहलस। आ जे लोग कबूतर बेचत रहलन ओकरा से कहलन, इ चीज सब के इहाँ से उठा ले जा, मोर बाप के घर के व्यापार के घर मत बनावा। ओकर चेला लोग के याद आइल कि लिखल बा, तोहार घर के जोश हमरा के खा जाई। जवाब दिहलन तब यहूदी लोग आ कहलन ओकरा से, का निशानी देखावत बाडू हमनी के कि ई चीज करत बाडू? यीशु जवाब दिहलस आ उनका से कहलस, इ मंदिर के नाश करा, आ हम तीन दिन में एकरा के उठाई देब। तब यहूदी लोग बोलल, चालीस आ छह साल में ई मंदिर बनावल गइल, आ तू तीन दिन में एकरा के खड़ा कर देब? ऊ त कहत रहे ओकर शरीर के मंदिर के बारे में। जब ऊ मुर्दा में से जिआ उठल, तब ओकर चेला लोग के याद आइल कि ऊ ई बात कहले रहे, आ उ लोग पवित्र लेख पर आ ओह शब्द पर विश्वास कइलन जवन ईसा कहले रहले।

जब ऊ यरूशलेम में पासोवर के त्योहार में रहलन, त बहुत लोग ओकर नाम पर विश्वास कइलस, काहे कि ऊ लोग ओकर चिन्ह देखत रहलन जवन ऊ करत रहलन। बाकिर यीशु खुद के ओकरा लोग पर भरोसा ना करत रहलन, काहे कि ऊ सब के जानत रहलन। आ एह से कि ओकरा कवनो जरूरत ना रहे कि केहू आदमी के बारे में गवाही देव, काहे कि ऊ खुद जानत रहे कि आदमी में का बा।

3

एगो आदमी रहल जे फरीसी लोग में से रहल, ओकर नाम निकुदेमुस रहल, ऊ यहूदी लोग के शासक रहल। ई रात के ओकरा लगे आइल आ ओकरा से कहलस, रब्बी, हम लोग जानत बानी कि तू परमेश्वर से आइल बाडू गुरु, काहे कि केहू ई चिन्ह ना कर सकत बा जवन तू करत बाडू, अगर परमेश्वर ओकरा साथे ना होखे। यीशु जवाब दिहलस आ ओकरा से

कहलस, सच सच कहत बानी तोहरा से, अगर केहू ऊपर से ना जनमल जाला, त ऊ परमेश्वर के राज्य के देख ना सकत बा। निकोदेमुस ओकरा से कहलस, कइसे एगो आदमी जनम ले सकेला जब ऊ बूढ़ा हो गइल बा? का ऊ अपनी माई के पेट में दूसरी बेर घुस सकेला आ जनम ले सकेला? यीशु जवाब दिहलस, सच सच कहत बानी तोहसे, अगर केहू पानी आ आत्मा से ना जनमल होखे, त ऊ परमेश्वर के राज्य में प्रवेश ना कर सकत बा। जवन माँस से जनमल बा ऊ माँस बा, आ जवन आत्मा से जनमल बा ऊ आत्मा बा। नाहीं आश्चर्य करा कि हम तोहरा से कहलीं, तोहरा लोग के ऊपर से जन्म लेवे के जरूरी बा। ओ आत्मा जहाँ चाहत बा बहेला, आ ओकर आवाज तू सुनत बाड़ऽ, बाकिर ना जानत बाड़ऽ कहाँ से आवत बा आ कहाँ जात बा। एही तरह हर ओ आदमी बा जवन आत्मा से जनमल बा। जवाब दिहलस निकोदेमुस आ कहलस ओकरा से, ई चीज सभ कइसे हो सकेला? यीशु जवाब दिहलस आ ओकरा से कहलस, तू इजराइल के शिक्षक हऽ आ ई बात ना जानत हऽ? सच सच, हम तोहसे कहत बानी कि जवन हम जानत बानी ओकरा बोलत बानी, आ जवन हम देखले बानी ओकर गवाही देत बानी, आ तू हमार गवाही ना लेवत बाड़ऽ। अगर हम धरती के चीज तोहरा से कहलीं आ तोहरा विश्वास ना करत बाडू, त कइसे अगर हम तोहरा से स्वर्गीय चीज कहीं त तोहरा विश्वास करबू? आ केहू ना चढ़ल बा स्वर्ग में, अगर ना ऊ जे स्वर्ग से उतरल बा, मनुष्य के बेटा जे स्वर्ग में बा। आ जइसे मूसा सर्प के जंगल में ऊपर उठवलस, ओइसहीं जरूरी बा कि आदमी के बेटा के भी ऊपर उठावल जाव, ताकि सब के ओकरा पर विश्वास करेला, ऊ नाश ना होखे, बलुक अनंत जीवन पावे। एह तरह से परमेश्वर दुनिया से एतना प्रेम कइलस कि ओ अपना एकलौता बेटा के देलस, ताकि जे केहू ओकरा पर विश्वास करे ऊ नाश ना होखे, बलुक अनंत जीवन पावे। काहे कि भगवान अपना बेटा के दुनिया में एह से ना भेजले कि ऊ दुनिया के न्याय करे, बलुक एह से भेजले कि ओकरा द्वारा दुनिया बचावल जाव। जे ओकरा पर विश्वास करेला ओकर न्याय ना होला, बाकिर जे विश्वास ना करेला ओकर पहिले से न्याय हो गइल बा, काहे कि ऊ परमेश्वर के इकलौता बेटा के नाँव पर विश्वास ना कइले बा। ई बाकिर निर्णय बा कि उजियार दुनिया में आइल बा, आ लोग अन्हार के उजियार से बेसी प्यार कइलन, काहे कि उनकर काम बुरा रहल। काहे कि जे कोई बेकार काम करेला ऊ रोशनी से नफरत करेला आ रोशनी के ओर ना आवेला, ताकि ओकर काम पकड़ाई ना जाय। बाकिर जे सच्चाई करेला ऊ रोशनी ओर आवेला, ताकि ओकर काम प्रकट हो जाय, काहे कि ऊ भगवान में कइल गइल बाड़ें।

एकरा बाद ईसू आ ओकर चेला सभ जुदिया के धरती पर आइल, आ ओहिजा ऊ उनकर सभ के साथ रहल आ बपतिस्मा देत रहल। रहल आ यूहन्ना बपतिस्मा देत रहलन ऐनोन में सालीम के नजदीक, काहे कि ओहिजा बहुत पानी रहे, आ लोग आवत रहलन आ

बपतिस्मा लेत रहलन। अभी ना रहल काहे कि यूहन्ना जेल में फेंकल गइल रहल। एह से यूहन्ना के चलन आ एगो यहूदी के बीच शुद्धिकरण के बारे में खोज भइल। और ओकरा लोग योहन के ओर आइल आ ओकरा से कहलन, रब्बी, जे यर्दन के पार तोहार संग रहल, जेकरा के तू गवाही देले बाडू, देखऽ ई बपतिस्मा देत बा आ सब लोग ओकरा ओर आवत बा। यूहन्ना जवाब दिहलस आ कहलस, कवनो आदमी कुछ ना ले सकत, अगर ऊ ओकरा के स्वर्ग से ना दिहल गइल होखे। खुदे उनी तोहरा मोके गवाही देत बानी कि हम कहनी, ना बानी हम ऊ मसीह, बाकिर हम ओकरा आगे भेजल गइल बानी। जे दुल्हन के रखत बा ऊ दूल्हा बा, लेकिन दूल्हा के दोस्त, जे खड़ा बा आ ओकर के सुनत बा, दूल्हा के आवाज के कारण खुशी से खुश होत बा। ई इहे खुशी मोर पूरा हो गइल बा। ओकरा के बढ़ल जरूरी बा, लेकिन हमरा के घटल जरूरी बा। जे ऊपर से आवत बा ऊ सबसे ऊपर बा। जे धरती से बा ऊ धरती से बा आ धरती से बोलेला, जे स्वर्ग से आवत बा ऊ सबसे ऊपर बा। आ जवन ऊ देखले बा आ सुनले बा, एकरे गवाही देवेला, आ ओकर गवाही के केहू ना लेवेला। जे ओकर गवाही ले लेलस, ऊ मोहर लगा देलस कि परमेश्वर सच्चा बाड़न। जेकरा के भगवान भेजलन, ऊ भगवान के शब्द बोलेला, काहे कि भगवान आत्मा नाप से ना देवेला। बाप बेटा के प्यार करेला आ सब कुछ ओकर हाथ में दे दिहले बा। जे बेटा पर बिस्वास करेला ओकरा लगे अनंत जीवन बा, लेकिन जे बेटा के अवज्ञा करेला ऊ जीवन ना देखी, बलुक परमेश्वर के क्रोध ओकरा पर बनल रहेला।

4

जब प्रभु जानल कि फरीसी लोग सुनले बा कि यीशु यूहन्ना से अधिका चेला बनावत बाड़न आ बपतिस्मा देवत बाड़न हालाँकि सचमुच यीशु खुद बपतिस्मा ना देत रहलन, बाकिर ओकर चेला लोग देत रहलन। ऊ यहूदिया के छोड़ देलस आ गलील चल गइल। जरूरी रहे आ ओकरा के सामरिया के माध्यम से जाए के पड़ल रहे। एह से समरिया के एगो शहर में आवेला जेकरा के सूखार कहल जाला, ओह जगह के लगे जवन याकूब अपना बेटा यूसुफ के दिहले रहे। ओहिजा याकूब के पानी के स्रोत रहल। त यीशु यात्रा से थकल भइल, एहिसे ओ पानी के स्रोत पर बइठ गइलन, घड़ी लगभग छठा रहल। सामरिया से एगो औरत पानी भरे आवत रहली। यीशु ओकरा से कहलन, हमके पिये खातिर दऽ। काहे कि ओकर चेला सभ शहर गइल रहलें ताकि खाना किन सकें। ओह सामरी औरत ओकरा से कहलस, कइसे तू यहूदी होके हमसे पानी पिए के मांगत बाडू, जबकि हम सामरी औरत बानी? काहे कि यहूदी लोग सामरियन के साथ संगति ना करेला। यीशु जवाब दिहलस आ कहलस, अगर तू परमेश्वर के दान के जानत रहितऽ, आ के बा जे तोहसे कहत बा, हमके पिये के दे, त

तू ओकरा से मांगत रहितऽ, आ ऊ तोहके जीवित पानी देत रहितऽ। कहत बाड़ी ओकरा से ऊ औरत, मालिक, ना बाल्टी बा तोहरा लगे, आ ऊ कुआँ बा गहिर, कहाँ से तब बा तोहरा लगे ऊ जीयत पानी? का तू हमनी के बाप याकूब से बड़ बाड़ऽ, जे हमनी के ई कुआँ देलस, आ ऊ खुद ओकरा से पिलस आ ओकर बेटा लोग आ ओकर जनावर लोग? जवाब दिहलस यीशु आ कहलस ई के, सब के पीयत बा एह पानी में से, प्यास लागी फेर। जे केहू पी लेई ओह पानी से जे हम ओकरा के देब, ऊ कबो ना प्यासल होई, बलुक ओह पानी जे हम ओकरा के देब, ऊ ओकरा भीतर पानी के एगो झरना बन जाई जे अनंत जीवन खातिर उछलत रही। ऊ औरत ओकरा से कहत बा, मालिक, हमके ई पानी दे दऽ, ताकि ना हमके प्यास लागे आ ना यहाँ पानी खींचे खातिर आवे के पड़े। यीशु ई से कहत बाड़न, जा, अपना आदमी के बुलावा आ इहाँ आवा। जवाब दिहलस ओ औरत आ कहलस, ना हमार आदमी बा। कहत बाड़न ओकरा से ओ यीशु, बढ़िया कहलऽ कि आदमी ना हमार बा। काहे कि पाँच गो मरद रहलऽ तोहार, आ अब जवन तोहरे लगे बा ऊ तोहार मरद नइखे, ई सच बतवलऽ तू। ऊ औरत ओकरा से कहली, मालिक, हम देखत बानी कि तू नबी बाडू। हमनी के बाप-दादा ई पहाड़ पर पूजा कइलन, आ रउरा लोग कहत बानी कि यरूशलेम में बा ओ जगह जहाँ पूजा करे के चाहीं। ईसू ओकरा से कहलन, हे नारी, हमार बात पर बिसवास करऽ कि एगो घड़ी आवत बा जब ना त रउरा एह पहाड़ पर आ ना यरूशलेम में बाप के पूजा करब। रउवा लोग ओकर पूजा करत बानी जवन ना जानत बानी, हम लोग ओकर पूजा करत बानी जवन जानत बानी, काहे कि मुक्ति यहूदी लोग से बा। बाकिर ऊ घड़ी आवत बा, आ अब बा, जब सच्चा पूजा करे वाला पिता के आत्मा आ सच्चाई में पूजा करी, काहे कि पिता एह तरह के लोग खोजत बा जे ओकर पूजा करत बा। आत्मा भगवान बाड़न, आ जे लोग ओकरा के पूजा करेला ओकरा के आत्मा आ सच्चाई में पूजा करे के जरूरी बा। ऊ औरत ओकरा से कहली, हम जानत बानी कि मसीहा आवत बाड़न जे मसीह कहाला, जब ऊ आइहें, त हमनी के सब कुछ बतइहें। यीशु ओकरा से बोलले, मैं हूँ जे तोहसे बोलत बानी। आ एह पर ओकर चेला लोग आइल, आ आश्चर्य कइलन कि ऊ एगो औरत के साथ बोलत रहलन, बाकिर केहू ना कहलस, का खोजत बाडू या का बोलत बाडू ओकरा साथ? तब ओह औरत अपन पानी के घड़ा छोड़ देलस आ शहर में चल गइल, आ लोगन से कहे लागल, आवा देखा एगो आदमी के जे हमरा सब कुछ बतवलस जवन हम कइनी, का ई ओही मसीह बा? उ लोग शहर से बाहर निकलल आ ओकरा ओर आवत रहल।

एह बीच में चेला लोग उनसे कहत रहलन, रब्बी, खा लीं। ऊ उनसे कहलन, हमरा खाए के खाना बा, जवन रउआ लोग ना जानत बानी। त इहाँ चेला एक दोसरा से कहे लागल, का कवनो ओकरा के खाए के कुछ लइ आइल बा? ईसा उनका से कहत बाड़न,

मोर भोजन ई बा कि ओकर इच्छा पूरा करीं जे मोरे भेजले बा आ ओकर काम पूरा करीं। का रउआ लोग ई ना कहत बानी कि अभियो चार महीना बा आ फसल कटनी आवे के बा? देखा, हम रउआ लोग से कहत बानी, आपन आँखि उठावा आ खेत लोग के देखा, काहे कि ऊ पहिले से फसल कटनी खातिर सफेद हो गइल बा। आ जे काटत बा ऊ मजूरी लेवत बा आ अनंत जिनगी खातिर फल इकट्ठा करत बा, ताकि जे बोवत बा आ जे काटत बा दुनो एक साथे खुश होखीं। एह में ऊ बात सच बा कि एगो बोअे वाला होला आ दोसरा काटे वाला होला। हम तोहके काटे खातिर भेजलीं जवन तोहरा मेहनत ना कइलऽ, दोसरा लोग मेहनत कइले बाड़ें, आ तोहरा ओकरा लोग के मेहनत में घुस गइलऽ बाड़ऽ। ओह शहर से बहुत सामरी लोग ओकरा पर विश्वास कइलन, ओह औरत के बात के कारण, जे गवाही देत रहली कि ऊ हमके सब कुछ बतइलस जवन हम कइले रहनी। जब सामरी लोग ओकरा ओर आइल त ओकरा से बिनती कइलन कि ओह लोग के साथे रहे, आ ऊ ओहिजा दू दिन रहलन। आ बहुत अधिका लोग ओकर बचन के कारण विश्वास कइलें। ओह औरत के कहत रहलन कि अब ना तोहार बोली के कारण हम लोग विश्वास करत बानी, काहे कि हम लोग खुद सुन लेहले बानी, आ हम लोग जानत बानी कि ई सचमुच दुनिया के उद्धारकर्ता बाड़न, ओह मसीह।

दू दिन के बाद ऊ ओहिजा से निकलल आ गलील चल गइल। खुदे के लिए यीशु गवाही दिहलस कि पैगंबर अपना निजी पितृभूमि में सम्मान ना पावेला। जब एह से ऊ गलील में आइल, त गलीली लोग ओकरा के स्वीकार कइलन, काहे कि ऊ लोग सब कुछ देखले रहलन जवन ऊ यरूशलेम में त्योहार के समय कइले रहलस, आ ऊ लोग खुदे त्योहार में आइल रहलन।

एह से यीशु फेर गलील के कना में आइल, जहाँ ऊ पानी के दारु बनवले रहस। आ एगो शाही अधिकारी रहल, जेकर बेटा कफरनहूम में बीमार रहल। ई सुनके कि यीशु यहूदिया से गलील में आइल बा, ऊ ओकरा लगे गइल आ ओकरा से बिनती कइल कि ऊ नीचे आवे आ ओकर बेटा के चंगा करे, काहे कि ऊ मरे वाला रहे। यीशु ओकरा से कहलन, अगर रउआ निशानी आ अचरज ना देखब त रउआ विश्वास ना करब। राजकीय अधिकारी ओकरा से कहत बा, प्रभु, उतर आवा पहिले हमार बच्चा मर जाए। ईसा ओकरा से कहलस, जा, तोहार बेटा जिअत बा। आ ओ आदमी ओ बात पर विश्वास कइलस जवन ईसा ओकरा से कहले रहस, आ ऊ चल दिहलस। पहिले से बाकिर ओकर उतरत के समय के नौकर लोग ओकरा से मिलल आ बतवलस कि तोहार बच्चा जिअत बा। ऊ लोग से पूछलस त उनकर से ओ घड़ी जवन में बेहतर भइल। आ कहलन ओकरा से कि काल्ह सातवाँ घड़ी में बुखार

ओकरा के छोड़ देलक। बाप जान गइल कि ओही घड़ी में जवना में यीशु ओकरा से कहले रहलें कि तोहार बेटा जीयत बा, आ ऊ आ ओकर पूरा घर विश्वास कइलस। ई फेरु दुसरा निशानी ईसा बनवलस, जब ऊ यहूदिया से गलील आइल रहस।

5

एकरा बाद यहूदी लोगन के त्योहार रहे, आ यीशु यरुशलेम गइलन। यरुशलेम में भेड़वाला तालाब बा, जेकरा के हिब्रू में बेथेस्टा कहल जाला, आ ओकरा में पाँच बरामदा बा। एह में बहुत भीड़ बीमार लोग के पड़ल रहे - अंधा, लंगड़ा, सूखल - जे पानी के हिलाव के इंतजार करत रहस। फरिश्ता समय-समय पर तलाब में उतरत रहे आ पानी के हिलावत रहे, एह से जे पहिला पानी के हिलावट के बाद घुसत रहे ऊ स्वस्थ हो जात रहे, चाहे ऊ कवनो भी बीमारी से पीड़ित रहल होखे। वहाँ एगो आदमी था जे अट्ठाईस साल से अपना कमजोरी में पड़ल रहे। एकरा के देखत यीशु लेटल, आ जानत कि बहुत पहिले से समय बा, कहेलन ओकरा से, का तू स्वस्थ होखे के चाहत बाड़ा? बीमार आदमी ओकरा के जवाब दिहलस, प्रभु, हमरा लगे कवनो आदमी ना बा, जे जब पानी हिलेला त हमके तालाब में डाल देव। लेकिन जब हम आवत बानी, त हमसे पहिले कवनो दोसरा उतर जाला। यीशु ओकरा से कहलन, उठ, अपन चटाई उठाव आ चल। आ तुरंत ओ आदमी स्वस्थ हो गइल, आ ओ अपना चटाई उठवलस आ चले लागल। लेकिन ओह दिन सब्बाथ रहे। एह बात यहूदी लोग ओह आदमी से कहत रहलें जे ठीक कइल गइल रहे, सब्ब के दिन बा, तोहके बिछावन उठावल जायज ना बा। जवाब दिहलस ओकरा लोग के, जे हमके स्वस्थ कइलस, ऊहे हमसे कहलस, अपना चटाई उठाव आ चल। ओकरा लोग एह से पूछलस, ऊ आदमी के बा जे तोहसे कहलस, अपना बिछावन उठावा आ चला? ओकरा के ठीक कइल गइल बाकिर ऊ ना जानत रहे कि ऊ कौन बा, काहे कि यीशु हट गइल रहे भीड़ के ओह जगह में होखे के कारण। एकरा बाद यीशु ओकरा के मंदिर में पावल आ ओकरा से कहलस, देख, तू स्वस्थ हो गइल बाडू, अब पाप मत कर, ताकि तोहरा के कुछ आ बुरा ना हो जाय। ओ आदमी गइल आ यहूदी लोग के बतइलस कि यीशु बा जे ओकरा के स्वस्थ कइलस।

आ एही कारण यहूदी लोग यीशु के सताव रहल रहे आ उनका मार डाले के खोज रहल रहे, काहे कि ई चीज उ सब्बाथ में करत रहे। लेकिन यीशु उनके जवाब दिहलन, मोर बाप अभी तक काम करत बाड़न, आ हम भी काम करत बानी। एह के कारण यहूदी लोग ओकरा के मार डाले खातिर अउर जादे खोजे लागल, काहे कि ऊ ना केवल सब्बाथ के

तोड़त रहलन, बलुक परमेश्वर के अपन पिता कहत रहलन, अउर अपने आप के परमेश्वर के बराबर बनावत रहलन।

जवाब दिहलस एह से यीशु आ कहलस उनका के, सच सच कहत बानी तोहरा के, नाहीं सकत बा बेटा करे के अपना से कुछो ना, अगर ना कुछ देखे बाबू के करत। जवन काहे कि उ करे, ई सब आ बेटा ओही तरह करेला। काहे कि बाप बेटा के प्रेम करेला आ सब कुछ ओकरा के देखावेला जवन ऊ खुद करेला, आ एह सब से बड़का काम ओकरा के देखाई, जेसे कि रउआ लोग अचरज करीं। जइसे कि बाप मुर्दा के उठावेला आ जिआवेला, वइसहीं बेटा भी जेकरा के चाहेला ओकरा के जिआवेला। न ना, काहे कि बाप केहू के फैसला ना करत बा, बाकिर सगरी फैसला बेटा के दे दिहले बा, ताकि सब लोग बेटा के सम्मान करे जइसे बाप के सम्मान करे के। जे बेटा के सम्मान ना करत, ऊ बाप के सम्मान ना करत जे ओकरा के भेजले बा। सच सच कहत हई तोहरा से कि जे हमार वचन सुनत बा आ विश्वास करत बा ओकरा पर जे हमके भेजले बा, ओकरा लगे अनंत जीवन बा, आ ऊ न्याय में नाहीं आवत बा, बाकिर मृत्यु से जीवन में पार हो गइल बा। सच सच हम तोहसे कहत बानी कि एगो घड़ी आवत बा, आ अब बा, जब मुर्दा लोग परमेश्वर के बेटा के आवाज सुनी, आ जे सुनी ऊ जीयब। जइसे कि बाप के पास जीवन बा अपना में, ओइसहीं देलस आ बेटा के भी जीवन रखे के अपना में। और ओकरा अधिकार दिहलस और न्याय करे के, काहे कि ऊ आदमी के बेटा बा। मत अचरज करा ई, काहे कि एगो घड़ी आवत बा जवना में सब जे कबर में बाड़ें, ओकर आवाज सुनिहें, और जे लोग अच्छा काम किहले बा ऊ लोग जीवन के पुनरुत्थान में निकल आई, लेकिन जे लोग बुरा काम किहले बा ऊ लोग न्याय के पुनरुत्थान में निकल आई।

हम अपना से कुछो ना कर सकत बानी। जइसन सुनत बानी वइसन फइसला करत बानी, आ हमार फइसला न्यायी बा, काहे कि हम अपना इच्छा ना खोजत बानी, बलुक ओह बाप के इच्छा खोजत बानी जे हमके पठवलस। यदि हम आपन खुद के बारे में गवाही देई त हमार गवाही सच ना होखे। दोसरा बा जे हमरा बारे में गवाही देत बा, आ हम जानत बानी कि ऊ गवाही सच बा जवन ऊ हमरा बारे में देत बा। तोहरा लोग जॉन के ओर भेजले रहलीं, आ ऊ सच के गवाही देले बा। हम लेकिन आदमी से गवाही ना लेवेनी, बाकिर ई बात हम एहसे कहेनी कि तोहरा सब बचावल जाव। ऊ एगो दीया रहे जवन जरत रहे आ चमकत रहे, रउआ लोग लेकिन चाहत रहलीं कि एगो घड़ी खातिर ओकर उजियार में खुश होखीं। लेकिन हमार लगे यूहन्ना से बड़ गवाही बा, काहे कि जवन काम बाप हमके पूरा करे खातिर दिहलें, ओही काम जवन हम करत बानी, ऊ हमार बारे में गवाही देत बा कि बाप

हमके भेजले बाड़न। आ जे बाप हमके भेजले बा, उहे हमरा बारे में गवाही दिहले बा। रउआ ना कबो ओकर आवाज सुनले बानी आ ना ओकर रूप देखले बानी, आ ओकर वचन तोहार भीतर बसल ना बा, काहे कि जेकरा के ओ भेजले बाड़न, ओकरा पर तू लोग विश्वास ना करत बाड़ऽ। रउरा लोग धर्मग्रंथ के जाँच करत बानी, काहे कि रउरा लोग सोचत बानी कि ओह में अनंत जीवन बा, आ ऊ ह बाड़ी जे हमरा बारे में गवाही देत बाड़ी, आ रउआ हमरा ओर आवे के ना चाहत बानी ताकि जिनगी पा सका। हम मनई लोग से इज्जत ना लेवेनी। बाकिर हम तोहके जानत बानी कि तोहरा में परमेश्वर के प्रेम नाहीं बा। हम अपना बाप के नाम में आइल बानी, आ रउरा हमके ना स्वीकार करत बानी। अगर कवनो दोसरा आपन नाम में आई, त ओकरा के रउरा स्वीकार करब। केतना रउआ सब विश्वास करे के काबिल बानी जा, जब एक दूसरा से इज्जत लेत रहत बानी जा, आ जे इज्जत एकमात्र परमेश्वर से बा ओकरा के ना खोजत बानी जा? ई मत सोचा कि हम तोहार बाप के पास तोहार दोष लगाईब। तोहार दोष लगावे वाला मूसा बा, जवना पर तू लोग आशा रखले बाड़ू। अगर तानी मूसा के विश्वास करतऽ, त मोरा के भी विश्वास करतऽ, काहे कि ऊ मोरा के बारे में लिखले रहस। अगर उ के लिखाई पर विश्वास ना करत बानी त हमार शब्द पर कइसे विश्वास करब?

6

एकरा बाद ईशु गलील के समुंदर के, जवन तिबिरियास के बा, ओकर पार चल गइलन। आ ओकरा के पीछे बहुत भीड़ चलत रहे, काहे कि ऊ लोग ओकर ओह निशानी के देखत रहे जवन ऊ बीमार लोगन पर करत रहे। ईसा पहाड़ पर गइलन आ ओहिजा अपना चेलन के साथ बइठल रहलन। यहूदी लोग के पासओवर के त्योहार नजदीक रहल। एह यीशु आँख उठवले आ देखले कि बहुत भीड़ ओकरा ओर आवत बा, त ऊ फिलिप्पुस से कहले, हम लोग कहाँ से रोटी खरीदीं ताकि ई लोग खा सके? ई बात त ऊ कहत रहे ओकरा के परखे खातिर, काहे कि ऊ खुद जानत रहे कि का करे वाला बा। फिलिप उनका जवाब दिहलस, दुई सौ दीनार के रोटी ना पर्याप्त बा उनका लगे, ताकि हर एक उनमें से थोड़ा कुछ ले सके। कहत बा ओकरा से ओकर चेलन में से एक गो, अन्द्रियास जे शमौन पतरस के भाई रहे, एगो बच्चा बा इहाँ, जेकरा लगे पाँच गो जौ के रोटी आ दू गो मछली बा, बाकिर ई चीज का बा एतना ढेर लोगन खातिर? यीशु कहलस, लोग के बइठा दा। ओ जगह में बहुत घास रहे। तब ओ आदमी लोग बइठ गइलन, गिनती में लगभग पाँच हजार। यीशु रोटी लिहलस आ धन्यवाद देके चेला लोग के बाँटलस, आ चेला लोग बइठल लोग के बाँटलस, ओइसहीं मछरी से भी जतना ऊ लोग चाहत रहलें। जब ऊ लोग भर गइलन, त ऊ अपना चेलन से

कहलन, बचल टुकड़ा सब के इकट्ठा कर लीं, ताकि कुछ बरबाद ना हो जाय। एह से उ लोग इकट्ठा कइलस आ बारह टोकरी भरलस उ टुकड़ा से जवन पाँच जौ के रोटी से बचल रहल उ लोग खातिर जे खा चुकल रहलें। ओह लोग, जवन निशानी यीशु करलस ओकरा देखके, कहत रहलें कि ई सचमुच ओह नबी बा जवन दुनिया में आवत बा। यीशु एह से जानत रहलन कि ऊ लोग आवे के इरादा रखत बाड़न आ ओकरा के पकड़े के, ताकि ऊ लोग ओकरा के राजा बनावन, त ओ फिर से पहाड़ में चल गइलन, ओ अकेले।

जब साँझ भइल, त ओकर चेला सब समुंदर के तरफ नीचे गइलन। आ नाव पर चढ़ के ऊ लोग समुंदर के पार कफरनहूम जात रहलन। अन्हार पहिले से हो चुकल रहे आ यीशु अभी ओकरा लोग के पास ना आइल रहलन, समुंदर तेज हवा के चले से उठल जात रहल। चलावल के बाद जइसे पच्चीस या तीस स्टेडियन, ऊ लोग देखलें कि यीशु समुंदर के ऊपर चलत रहलें आ नाव के नजदीक आवत रहलें, आ ऊ लोग डेरा गइलें। ओकरा बाकिर उनका से कहत बाड़ें, हम बानी, मत डेराव। उ लोग चाहत रहलन इहाँ ले लेवे के ओकरा के नाव में, आ तुरंत नाव ओह धरती पर पहुँच गइल जहाँ उ लोग जात रहलन।

दूसरा दिन समुंदर के पार खड़ा भीड़ देखलस कि ओहिजा एगो नाव के अलावा कवनो दोसर नाव ना रहे, ऊ नाव जवना में ओकर चेला सब चढ़ल रहे, आ ई कि यीशु अपना चेला सब के साथे नाव में ना चढ़ल रहथिन, बलुक अकेले ओकर चेला सब चल गइल रहे। बाकिर तिबिरियास से कुछ नाव आइल ओह जगह के लगे, जहाँ लोग रोटी खइले रहे जब प्रभु धन्यवाद दिहले रहस। जब एह लोग देखलस कि ईसा ना ओकर चेला लोग ओहिजा नाहीं बाड़ें, त ओह लोग जहाज में चढ़ के कफरनहूम आइलें, ईसा के खोजत। आ समुंदर के परे ओकरा के मिल के कहलन ओकरा से, रब्बी, रउआ यहाँ कब आइल? यीशु उनका के जवाब दिहलस आ कहलस, सच सच कहत बानी तोहरा से, तू हमरा के खोजत बाड़ऽ, ना एह से कि तू निशानी देखलऽ, बलुक एह से कि तू रोटी खइलऽ आ भर गइलऽ। काम करा ना ओह भोजन खातिर जवन नष्ट हो रहल बा, बलुक ओह भोजन खातिर जवन अनंत जिनगी में बनल रहे, जवन मनुष्य के बेटा रउआ के देई, काहे कि एकरा पर बाप भगवान मोहर लगा देले बाड़न। तब हम ओकरा से कहलीं, हम का करीं कि परमेश्वर के काम करीं? ईसू जवाब दिहलस आ ओकरा लोग से कहलस, ई बा परमेसर के काम, कि रउआ ओकरा पर विसवास करीं जेकरा ऊ भेजले बाड़न।

त कहलन ओकरा से, त का करत बाडू तू निशानी, जेसे कि हम देखीं आ तोहरा पर विश्वास करीं? का काम करत बाडू? हमनी के बाप दादा मन्ना खइलन जंगल में, जइसन कि

लिखल बा, उ उनका के स्वर्ग से रोटी दिहलन खाए खातिर। तब यीशु उनसे कहलन, सच सच हम तोहसे कहत बानी, मूसा तोहका स्वर्ग से रोटी ना दिहले बा, बलुक हमार बाप तोहका स्वर्ग से सच्चा रोटी देत बा। काहे कि परमेश्वर के रोटी ऊ बा जवन स्वर्ग से उतरत बा आ दुनिया के जीवन देत बा। हम लोग ओकरा से कहलीं, प्रभु, हमेशा हम लोग के ई रोटी दऽ। यीशु उनसे कहलस, मैं जीवन के रोटी हूँ। जे मोरे ओर आवेला ऊ कबो ना भूखाई, आ जे मोरे पर विश्वास करेला ऊ कबो ना प्यासाई।

बाकिर हम तोहसे कहलीं कि तोहरा हमके देखले बानी आ ना विश्वास करत बानी। जवन सब बाप हमके देला, ऊ हमरा लगे आई, आ जवन हमरा लगे आवत बा ओकरा हम बाहर ना निकालब। कि हम स्वर्ग से उतर के आइल बानी, एह से ना कि अपना इच्छा पूरा करीं, बलुक उनकर इच्छा पूरा करीं जे हमके भेजले बाड़न। ई त ओ इच्छा बा ओ बाप के जे हमके भेजलस, कि जवन सब कुछ उ हमके दिहलस ओकरा में से हम कुछ ना नष्ट करीं, बलुक ओकरा के आखिरी दिन में उठाई। ई बाकिर ओकर इच्छा बा जे मोरे भेजलस, कि जे कोई बेटा के देखे आ ओकरा पर विश्वास करे, ओकरा अनंत जीवन मिले, आ मैं ओकरा के आखिरी दिन में उठाई। तब यहूदी लोग ओकरा के बारे में बड़बड़ाए लागल काहे कि ऊ कहले रहे, मैं ऊ रोटी हूँ जे स्वर्ग से उतरल बा। और कहत रहलन, का ई यीशु नाहीं बा, यूसुफ के बेटा, जेकर बाप आ माई के हम लोग जानत बानी? त ई कइसे कहत बा कि हम स्वर्ग से उतर आइल बानी? तब यीशु जवाब दिहलस आ उनका से कहलस, एक दूसरा के साथ मत बड़बड़ावा। केहू ना आ सके हमरा ओर, अगर पिता जे हमके भेजले ह ओकरा के ना खींचे, आ हम ओकरा के अंतिम दिन में उठाईब। भविष्यवक्तन में लिखल बा, आ सब के परमेश्वर के सिखावल जाई। जे केहू बाप से सुनेला आ सीखेला, ऊ हमरा ओर आवेला। ई नाहीं कि बाप के कवनो देखले बा, बाकिर जवन परमेश्वर के पास से बा, उहे देखले बा बाप के। सच सच हम तोहसे कहत बानी, जे हमरा पर विश्वास करेला, ओकरा लगे अनंत जीवन बा। हम जीवन के रोटी हईं। तोहरा बाप लोग जंगल में मन्ना खइलन आ मर गइलन। ई ह ऊ रोटी बा जे स्वर्ग से उतरत बा, ताकि कोई एकरा से खाए आ ना मरे। हम ह जीवित रोटी हईं जवन स्वर्ग से उतरल बा, अगर केहू एह रोटी में से खाई त ऊ हमेशा जीवित रही। आ जवन रोटी हम देब, ऊ हमरा मांस ह, जवन हम दुनिया के जीवन खातिर देब। एह बात पर यहूदी लोग एक दूसरे से लड़त रहलन का कहत रहलन, कइसे सकत बा ई हमनी के आपन मांस खाए के देवे के? यीशु ओकरा लोग से कहलन, सच सच कहत बानी तोहरा लोग के, अगर तोहरा लोग मनुष्य के बेटा के मांस ना खाई आ ओकर खून ना पीई, त तोहरा लोग में जीवन नइखे। जे हमरा मांस खात बा आ हमरा खून पीयत बा, ओकरा अनंत जीवन बा, आ हम ओकरा के आखिरी दिन में उठाईब। काहे कि हमरा मांस सचमुच खाना ह, आ हमरा खून

सचमुच पीना ह। जे हमार माँस खाला आ हमार खून पिअला, ऊ हमरा में रहेला आ हम ओकरा में रहीला। जइसे जीयत बाप हमके भेजलस आ हम बाप के कारण जीयत बानी, आ जे हमके खात बा ऊ भी हमरे कारण जीयी। ई ह ऊ रोटी ह जवन स्वर्ग से उतरल बा, ना जइसन तोहार बाप लोग मन्ना खइलस आ मर गइलस। जवन ई रोटी खात बा, ऊ हमेशा के खातिर जीयत रही। ई बात ऊ सभा में कहलस, जब ऊ कफरनहूम में सिखावत रहे।

बहुत सब एह से इहाँ के चेला लोग सुन के कहलन, कठिन बा ई बात, कौन सकत बा एकरा के सुने? जानत रहे लेकिन ईसा अपना में कि बड़बड़ात बाड़े एकर बारे में ओकर चेला लोग, कहलस ओकरा लोग के, एह तोहरा लोग के ठोकर खवावत बा? अगर तब तोहरा लोग देखब कि आदमी के बेटा चढ़त बा जहाँ ऊ पहिले रहल का? आत्मा ह जीवित करे वाला बा, माँस के कुछ फायदा नइखे, जवन शब्द हम तोहरा से बोलत बानी, ऊ आत्मा बा आ जीवन बा। बाकिर तोहार में से कुछ बाड़ें जे विश्वास ना करत बाड़ें। यीशु शुरुआत से जानत रहलें कि के लोग विश्वास ना करत बाड़ें आ के ओकरा के पकड़ावे वाला बा। आ ऊ कहलन, एह से हम तोहनी के कहले रहनी कि केहू ना आ सकत हमरा लगे, अगर ओकरा के हमार बाप से दिहल ना गइल होखे। एह से ओकर बहुत चेला पाछे चल गइलन आ ओकरा संगे अब ना चलत रहलन। तब यीशु बारह गो के कहलस, का तू लोग भी जाए के चाहत हs? शिमोन पतरस ओकरा के जवाब दिहलस, हे प्रभु, हम लोग केकरा लगे जाई? तोहरा लगे अनंत जीवन के बचन बा। और हम लोग विश्वास कर चुकल बानी और जान चुकल बानी कि तू बाड़s मसीह, जीवित परमेश्वर के बेटा। यीशु ओकरा लोग के जवाब दिहलस, का मैं तोहरा बारह गो के ना चुनलीं? आ तोहरा लोग में से एक शैतान बा। ऊ यहूदा साइमन इस्करियोती के बारे में कहत रहे, काहे कि ऊ ओकरा के पकड़ावे वाला रहे, जवन बारह में से एक रहे।

7

आ एह बात के बाद ईसा गलील में घूमत रहलन, ऊ यहूदिया में घूमे के ना चाहत रहलन, काहे कि यहूदी लोग ओकरा के मार डाले के खोजत रहलन। यहूदी लोगन के तम्बू के त्योहार नजदीक रहल। ई कहलन एह से ओकर भाई लोग, इहाँ से चल के जुदिया जा, ताकि तोहार चेला लोग भी तोहार काम देख सके जवन तू करत बाडू। केहू ना काहे कि गुप्त में कुछ करेला आ खोजेला ओकरा खुद खुल्लम-खुल्ला होखे के। अगर ई चीज तू करत बाडू, देखावा अपना के दुनिया के। काहे कि ओकर भाई लोग भी ओह पर विश्वास ना करत रहलें। ईसू ओह लोगन से कहलन, हमार समय अभी ना आइल बा, लेकिन तोहार समय

हमेशा तैयार बा। दुनिया तोहरा से नफरत ना कर सकेला, लेकिन मोरा से नफरत करेला, काहे कि हम ओकरा के बारे में गवाही देत बानी कि ओकर काम बुरा बा। तोहरा लोग एह त्योहार में जाव, हम अभी एह त्योहार में नहीं जात बानी, काहे कि हमार समय अभी पूरा नहीं भइल बा। ई बात के कह के ऊ गलील में रहल। जब ओकर भाई लोग चल गइलन, तब ऊ खुद भी तिहार में गइल, ना खुलके, बलुक गुप्त रूप से। त यहुदी लोग उनका त्योहार में खोजत रहलन आ कहत रहलन, ऊ कहाँ बा? आ ओकरा बारे में भीड़ में बहुत बड़बड़ाहट रहल। कुछ लोग त कहत रहलन कि ऊ अच्छा बा, दोसरा लोग कहत रहलन, ना, बलुक ऊ भीड़ के भ्रमावत बा। लेकिन कोई ना ओकरा के बारे में खुल्लम-खुल्ला बोलत रहल यहुदी लोग के डर के कारण।

पहिले से ही त्योहार के बीच में यीशु मंदिर में गइलन आ सिखावे लगलन। आ यहुदी लोग चकित भइलन आ कहे लगलन, ई कइसे अक्षर जानेला जब ना सीखले बा? यीशु ओकरा सभ के जवाब दिहलस आ कहलस, ई मोर सिखावन मोर नइखे, बाकिर ओकर बा जे मोरा के भेजले बा। जदि केहू ओकर इच्छा करे के चाहत बा, त ऊ शिक्षा के बारे में जानी लेई कि का ई भगवान से बा या मैं अपना आप से बोलत बानी। जे अपना से बोलत बा ओ अपना महिमा के खोजत बा, लेकिन जे ओकर महिमा के खोजत बा जे ओकरा के भेजले बा, ई सच्चा बा, आ अन्याय ओकरा में नहीं बा। का Moses तोहनी के कानून ना दिहलस? आ तोहनी में से कवनो कानून के पालन ना करत बा। तब काहे हमनी के मारे के खोजत बाड़ू? भीड़ जवाब दिहलस आ कहलस, तोहरा लगे भूत बा, के तोहरा के मारे के खोजत बा? यीशु जवाब दिहलस आ उनका से कहलस, एक काम कइलीं, आ सब एकरा खातिर चकित होत बाड़ें। Moses रउरा के खतना देले बाड़न, ना कि ई Moses के तरफ से बा, बलुक बापदादा के तरफ से बा, आ सब्बाथ में रउरा आदमी के खतना करत बानी। यदि आदमी सब्बत के दिन खतना करावेला ताकि मूसा के कानून ना टूटे, त रउरा मोरे से काहे गुस्सा बाड़ू कि हम सब्बत के दिन एगो आदमी के पूरा स्वस्थ कइलीं? देखावट के हिसाब से फैसला मत करीं, बलुक धरम के फैसला करीं। त यरुशलेम के कुछ लोग कहत रहलन, का ई ओही ना बा जेकरा के मारे खातिर ई लोग खोजत बाड़न? आ देखा, खुल्लम-खुल्ला बोलत बा, आ कुछ ना ओकरा से कहत बाड़न। कहीं सच्चे जान गइल बाड़न शासक लोग कि ई बा सच्चे ऊ मसीह? बाकिर ई हम जानत बानी कहाँ से बा, आ मसीह जब आवेला, कवनो ना जाने कहाँ से बा। चिल्लाइलन इहाँ मंदिर में सिखावत यीशु आ कहलन, रउरा मोरा जानत बानी, आ रउरा जानत बानी कि हम कहाँ से बानी, आ हम अपना आप से ना आइल बानी, बाकिर ऊ सच्चा बाड़न जे हमके भेजलन, जेकरा रउरा ना जानत बानी, हम ओकरा के जानत बानी, काहे कि हम ओकरा से बानी आ ऊ हमके भेजलस। एह लोग एह से पकड़े खातिर खोजत

रहल, आ कवनो ना डालल ऊ पर हाथ, काहे कि अभी ओकर घड़ी ना आइल रहल। बहुत लोग भीड़ में से उनपर विश्वास कइलें आ कहत रहलें कि का मसीह जब आई तब का ई से अधिक चिन्ह करिहें जवन ई कइले बा? फरीसी लोग भीड़ के ओकरा के बारे में बुदबुदावे के सुनलस ई बात, आ फरीसी लोग आ मुख्य पुजारी लोग सहायक लोग के भेजलस ताकि ओकरा के पकड़ लेव। यीशु तब कहलन, अभी थोड़ समय आ तोहार साथ हम बानी, आ ओकरा ओर जात बानी जे हमके भेजलस। रउरा लोग हमके खोजब आ ना पाइब, आ जहाँ हम बानी, रउरा लोग ओहिजा आ ना सकब। एह से यहूदी लोग आपस में कहलस, ई कहाँ जाए के इरादा रखत बा कि हम लोग ओकरा के ना मिल सकब? का ई यूनानी लोग के बिखराव में जाके यूनानी लोग के सिखावे के इरादा रखत बा? ई केहू बात बा जवन ऊ कहलस, रउरा हमके खोजब आ ना पाइब, आ जहाँ हम बानी, रउरा ना आ सकत?

अउर अंतिम दिन में, जवन त्योहार के महान दिन रहे, यीशु खड़ा भइलन अउर पुकार के कहलन, अगर केहू प्यासल बा, त ऊ हमरा लगे आवे अउर पिये। जे हमरा पर विश्वास करेला, जइसन कि धर्मग्रंथ कहलस, ओकर पेट से जीवित पानी के नदी बहि जाई। ई बात त ऊ आत्मा के बारे में कहलस जेकरा के लेवे वाला रहलन जे लोग ओकरा पर विश्वास करत रहलन, काहे कि अभी तक पवित्र आत्मा ना रहल, एह से कि यीशु अभी तक महिमामंडित ना भइल रहलन। एह से बहुत लोग भीड़ में से शब्द सुनके कहत रहलन, ई सच में ऊ भविष्यवक्ता बाड़न। दोसरा लोग कहत रहलें, ई ह मसीह। दोसरा लोग कहत रहलें, का ना कि गलील से मसीह आवेला? का लेख ई ना कहलस कि मसीह दाऊद के बीज से आ बेतलहम गाँव से आवेला, जहाँ दाऊद रहल? इसलिए ओकरा के कारण भीड़ में फूट हो गइल। कुछ लोग ओह में से ओकरा पकड़े के चाहत रहलें, लेकिन केहू ओकरा पर हाथ ना डाललस। सहायक लोग प्रधान पुजारी लोग आ फरीसी लोग लगे आइल, आ ऊ लोग ओकरा लोग से कहलस, काहे ना लेके आइलू ओकरा के? सहायक लोग जवाब दिहलस, कबो ना केहू आदमी एह तरह से बोलल बा, जइसे ई आदमी बोलल बा। जवाब दिहलस तब ओकरा लोग के फरीसी लोग, का रउआ लोग भी भटकावल गइल बानी? का शासकन में से केहू ओकरा पर विश्वास कइलस का फरीसियन में से? बाकिर ई भीड़ जे कानून ना जानेला, ऊ शापित बा। निकोदेमुस ओकरा लोग से कहत बा, जे रात के ओकरा लगे आइल रहे, आ ओकरा लोग में से एक रहलन, का हमार कानून केहू आदमी के न्याय करेला, अगर पहिले ओकरा से ना सुनल जाव आ ई ना जानल जाव कि ऊ का करत बा? उत्तर दिहलन आ ओकरा से कहलन, का तू भी गलील से बाडू? खोज करा आ देखा कि गलील से कवनो पैगंबर ना उठल बा। और हर एक आपन घर चल गइल।

Jesus jaitan ke pahaar me gail rahen. भोर में फिर ऊ मंदिर में आइलन, आ सब लोग ओकरा ओर आवे लागल, आ बड़ठ के ऊ ओकरा लोग के सिखावत रहलन। लेकिन शास्त्री आ फरीसी एगो औरत के ले जात बाड़ें जे व्यभिचार में पकड़ल गइल बा, आ ओकरा के बीच में खड़ा करके। ई ओकरा से कहत बाड़ें, गुरु, ई औरत रंगे हाथ व्यभिचार करत पकड़ाइल गइल बा। आ हमनी के कानून में मूसा एह तरह के औरतन के पथराव करे के हुकुम दिहले रहस। तू एह से का कहत बाड़ऽ? ई बात ओह लोग कहलन ओकरा के परखे खातिर, ताकि ओकरा पर आरोप लगावे के कुछ मिल जाय। लेकिन यीशु नीचे झुकलन आ उंगली से जमीन पर लिखे लगलन। जब ऊ लोग ओकरा से पूछत रहलन, त ऊ सीधा भइल आ ओह लोग से कहलस, तोहार में जे निष्पाप बा, ऊ पहिले ओकरा पर पत्थर फेंके। आ ऊ फिर से नीचे झुक के जमीन पर लिखे लागल। ओकरा लोग सुन के एक-एक करके निकल गइल, बुजुर्ग लोग से शुरू करके, आ यीशु आ ओ औरत बीच में रह गइल। ऊपर देखके यीशु ओकरा से कहलन, हे नारी, कहाँ बाड़ें ऊ लोग? केहू तोहरा के दोषी ना ठहरवलस? ओकरी बाकिर कहलस, केहू ना, प्रभु। यीशु कहलस, ना ही हम तोहके निंदा करत बानी। जा, आ अब से आगे फेर कबो पाप मत करीहा।

फिर से एह से ओकरा लोग के यीशु बोलल कहत, मैं दुनिया के प्रकाश हूँ, जे मोरे अनुसरण करेला ऊ अंधियार में ना चली, बलुक ओकरा जीवन के प्रकाश मिली। एह से फरीसी लोग ओकरा से कहलन, तू अपना बारे में गवाही देत बाडू, तोहार गवाही सच नाहीं बा। जवाब दिहलस यीशु आ कहलस ओकरा लोग के, अगर भी हम गवाही देत बानी अपना बारे में, सच बा ह गवाही हमार, काहे कि हम जानत बानी कहाँ से आइल रहनी आ कहाँ जात बानी, रउरा लोग लेकिन ना जानत बानी कि हम कहाँ से आवत बानी या कहाँ जात बानी। तोहरा लोग मांस के अनुसार न्याय करत बाडू, मैं केहू के न्याय ना करत बानी। आ अगर हम निर्णय करीं त हमार निर्णय सच्चा बा, काहे कि हम अकेला ना बानी जा, बलुक हम आ ऊ पिता जे हमके भेजले बाड़न। आ तोहार कानून में ई लिखल बा कि दू आदमी के गवाही सच होला। हम बानी जे अपना बारे में गवाही देत बानी, आ हमरा बारे में ऊ बाप गवाही देत बा जे हमके पठवलस। ऊ लोग ओकरा से कहत रहलन, कहाँ बा तोहार बाप? यीशु जवाब दिहलन, ना तू हमके जानत बाडू, ना हमरा बाप के। अगर तू हमके जानत रहितू, त हमरा बाप के भी जानत रहितू। ई बात यीशु खजाना में बोलले, मंदिर में सिखावत रहले, आ कवनो ओकरा ना पकड़ल, काहे कि ओकर घड़ी अभी ना आइल रहे।

तब यीशु फिर उनसे कहलस, मैं जात हई आ तू मोरे के खोजबऽ, आ तोहार पाप में तू मरबऽ; जहाँ मैं जात हई, तू ओहिजा आवे ना सकत हऽ। एह से यहूदी लोग कहत रहलन, का ई आपन आप के मार डाली, कि कहत बा, जहाँ हम जात बानी, तू लोग ना आ सकत बाडू? आ ऊ ओकरा लोग से कहलन, रउआ लोग नीचे के हई, हम ऊपर के हई। रउआ लोग एह दुनिया के हई, हम एह दुनिया के ना हई। हम एह से तोहरा से कहलीं कि तोहरा अपना पाप में मरब, काहे कि अगर तोहरा विश्वास ना करब कि हम हई, त तोहरा अपना पाप में मरब। ओह लोग ओकरा से कहत रहलन, तू के बाडू? आ यीशु ओह लोग से कहलन, शुरुआत जवन कुछ आ बोलत बानी तोहरा से। बहुत कुछ हमरा लगे बा तोहरा के बारे में बोले खातिर आ फैसला करे खातिर, बाकिर जे हमके भेजलस ऊ सच्चा बा, आ हम जवन सुनलीं ओकरा से, ऊ बात दुनिया में बोलत बानी। उनलोग ना जानल कि ऊ उनलोग से पिता के बारे में कहत रहलन। कहलस एह से ओकरा लोग के यीशु, जब तोहरा लोग आदमी के बेटा के उठाई, तब तोहरा लोग जानब कि मैं हूँ, आ मैं अपने से कुछ ना करत हूँ, लेकिन जइसे मोर पिता मोरे के सिखवलस, ई चीज मैं बोलत हूँ। आ जे हमके भेजलस ऊ हमरे साथे बा, बाप हमके अकेला ना छोड़लस, काहे कि हम ऊ चीज करत बानी जे ओकरा के खुश करेला, हमेशा। ई बात ओकर बोलत बहुत लोग ओकरा पर विश्वास कइलन।

ओकरा बाद यीशु ओह यहूदी लोग से जे ओकरा पर विश्वास कइले रहलन कहलन, अगर रउरा लोग हमार वचन में बनल रहब, त सचमुच हमार चेला बाडू। और तू सच के जानब, आ सच तोहके आजाद कर देई। उनलोग ओकरा के जवाब दिहलन, हमनी अब्राहम के बीज हई आ कबो केहू के गुलाम ना भइल बानी। केइसे तू कहत बाडू कि तूलोग आजाद हो जइबू? यीशु ओकरा लोग के जवाब दिहलस, सच सच कहत बानी तोहरा लोग से कि जे केहू पाप करेला, ऊ पाप के गुलाम बा। बाकिर गुलाम घर में हमेशा ना रहेला, बेटा हमेशा रहेला। अगर एह से बेटा तोहके आजाद करी त सच्चा आजाद तोहन होखब। हम जानत बानी कि तू अब्राहम के संतान बाडू, बाकिर तू हमके मारे के कोशिश करत बाडू, काहे कि हमार वचन तोहरा में जगह ना पावत बा। हम जवन हमार बाप के ओरी से देखले बानी ऊ बोलत बानी, आ रउरा एहसे जवन रउरा के बाप के ओरी से देखले बानी ऊ करत बानी। ओह लोग उत्तर दिहलस आ कहलस ओकरा से, हमनी के बाप इब्राहीम बाड़न। यीशु ओकरन से कहलस, अगर रउआ इब्राहीम के संतान रहितीं, त इब्राहीम के काम करितीं। अब लेकिन तनी हमके मारे के खोजत बानी, एगो आदमी जे तोहके सच बोलत बा, जवन हम भगवान से सुनल बानी, ई काम इब्राहीम ना कइलस। रउआ अपना बाप के काम करत बानी। तब उनसे कहलीं, हमनी व्यभिचार से ना जनमल बानी, हमनी के एक गो बाप बा, ऊ भगवान बाड़े। ईसू ओकरा से कहलस, अगर परमेश्वर तोहार बाप रहित, त तू हमसे प्रेम

करित, काहे कि हम परमेश्वर से निकलल बानी आ आइल बानी, ना हम अपना से आइल बानी, बाकिर ऊ हमके भेजलस। काहे हमार बोली के ना जानत बानी? काहे कि तू हमार वचन के सुन नइखे सकत। रउआ लोग शैतान के औलाद बानी, आ रउआ लोग अपना बाप के इच्छा पूरा करे के चाहत बानी। ऊ शुरु से खूनी रहे आ सच में कबो ना खड़ा भइल, काहे कि ओकरा में सच बा ही ना। जब ऊ झूठ बोलेला त अपना स्वभाव से बोलेला, काहे कि ऊ झूठा बा आ ओकर बाप भी। हम लेकिन सच बोलत बानी, रउआ हमरा पर विश्वास ना करत बानी। तोहार में से केकरा हमके पाप के बारे में साबित करत बा? अगर हम सच कहत बानी, त काहे तोहन हमके विश्वास ना करत बाडू? जे परमेश्वर से बा ऊ परमेश्वर के वचन सुनेला, एही से रउआ ना सुनत बानी, काहे कि रउआ परमेश्वर से ना बानी। यहूदी लोग तब जवाब दिहलस आ ओकरा से कहलस, का हम ठीक ना कहत बानी कि तू सामरी बाडू आ तोहरा में भूत बा? यीशु जवाब दिहलस, हम दैवीय नाहीं रखत हई, बलुक हम अपना पिता के सम्मान करत हई, आ रउआ हमके अपमान करत हई। हम अपना महिमा ना खोजत बानी, बा एगो जे खोजत बा आ न्याय करत बा। सच्ची सच्ची हम तोहसे कहत बानी, अगर केहू हमार वचन के मानी, त ऊ मौत के कबो ना देखी युग-युग तक। यहूदी लोग एह से कहलीं, अब हम जान गइल बानी कि तोहरा में भूत बा। इब्राहीम मर गइल आ नबी लोग भी मर गइल, आ तू कहत बाडू कि अगर केहू हमार बचन के रखी त ऊ कभी मउत के ना चखी? का तू हमार पिता इब्राहीम से बड़ा बाडू, जे मर गइलन? आ भविष्यवक्ता लोग भी मर गइलन, तू अपने के का समझत बाडू? ईसू उत्तर दिहलस, अगर हम अपना के महिमा करीं, त हमार महिमा कुछो ना बा। ह हमार बाप बा जे हमके महिमा करत बा, जेकरा के रउआ कहत बानी कि ऊ रउआ के भगवान बा। आ रउआ लोग ओकरा के नाहीं जानत बानी, बाकिर हम जानत बानी ओकरा के। आ अगर हम कहीं कि नाहीं जानत बानी ओकरा के, त रउआ लोग जइसन झूठा होइब, बाकिर हम जानत बानी ओकरा के आ ओकर वचन के पालन करत बानी। अब्राहम, तोहार बाप, खुश भइल कि ऊ हमार दिन देखे, आ ऊ देखलस आ खुश भइल। तब यहूदी लोग ओकरा से कहलन, अभिन तोहार पचास साल भी नइखे आ तू अब्राहम के देखले बाइऽ? यीशु ओकरा लोग से कहलस, सच सच कहत बानी तोहरा लोग से, इब्राहीम के होखे से पहिले मैं बानी। ओकरा लोग एह से पाथर उठवलस ताकि ओकरा पर फेंकीं। यीशु लेकिन छिपा गइलन, आ मंदिर से बाहर निकल गइलन ओकरा लोग के बीच से होके गुजर के, आ एह तरह से चल गइलन।

अउर जात रहल देखलस एगो आदमी जे जनम से अंधा रहे। और ओकर चेला ओकरा से पूछलन कहत, रब्बी, के पाप कइलस, ई या एकर माई-बाप, कि ई अन्हर जनमल? यीशु जवाब दिहलस, ना त ई पाप कइलस, ना एकर माई-बाप, बाकिर एह से कि परमेश्वर के काम एकरा में प्रकट होखे। हमके जरूरी बा कि ओकर काम करीं जे हमके भेजले बा, जब तक दिन बा, रात आवत बा जब केहू काम ना कर सकत। जब हम दुनिया में होईला, दुनिया के रोशनी हईला। ई बात कहला के बाद ऊ जमीन पर थूकलें आ थूक से मिट्टी बनवलें, आ ओह मिट्टी के अंधा के आँख पर लगवलें। आ कहलस ओकरा से, जा के धो सिलोअम के पोखरा में, जेकर मतलब होला भेजल गइल। त ऊ गइल आ धोइलस, आ देखत हुए वापस आइल।

त पड़ोसी आ ओकरा के देखे वाला, जे पहिले जानत रहलन कि ऊ अंधा रहे, कहे लागलन, का ई ऊहे ना बा जे बइठ के भीख मांगत रहे? दोसरा लोग कहत रहलें कि ई ऊहे बा, दोसरा लोग लेकिन कहत रहलें कि ओकरा जइसन बा। ऊ कहलें कि मैं बानी। ओकरा से कहत रहलन, तब केइसे तोहार आँखि खुलल? ऊ जवाब दिहलस आ कहलस, एगो आदमी जेकरा के यीशु कहल जाला, ऊ मिट्टी बनवलस आ हमार आँखी पर लगवलस आ हमसे कहलस, सिलोअम के कुंड में जा के धो लऽ। त हम गइनी आ धोइनी, आ हमके दिखे लागल। हमनी के तब ओकरा से कहनी, ऊ कहाँ बा? ऊ कहेलस, हम ना जानत बानी।

ओकरा के फरीसी लोग के ओर ले जात बाड़ें, ऊ जवन कबो अन्हर रहे। रहल लेकिन सब्बाथ जब यीशु चिकना माटी बनवलस आ ओकर आँखी खोललस। फिर से एह से पूछत रहलन आ ऊ फरीसी लोग कइसे देखे लागल। ऊ बाकिर कहलस ओकरा लोग के, मिट्टी रखलस मोर आँख पर, आ हम धोइलीं, आ देखत बानी। कहत रहलन इहाँ फरीसियन में से कुछ, ई आदमी भगवान के ओर से नाहीं बा, काहे कि सब्बाथ के ना मानत बा। दोसरा कहत रहलन, कइसे सकत बा एगो पापी आदमी अइसन चिन्हन के करे? आ ओकरा लोग में फूट रहल। ओकरा लोग अंधा से फेर कहलें, तू ओकरा के बारे में का कहत बाइऽ, कि ओ तोहार आँखी खोलल? ओ बाकिर बोलल, ऊ पैगंबर बा। एह से यहूदी लोग ओकरा के बारे में विश्वास ना कइलन कि ऊ अन्हर रहे आ देखे लागल, जब तक कि ओह देखे लागल के माई-बाप के ना बोलवलन। आ ओकरा सब से पूछलन कहत, ई बा तोहार बेटा, जेकरा के तू सब कहत बाडू कि अंधा जनमल रहे? त फेर अभी कइसे देखत बा? ओकर माई-बाप उनका के जवाब दिहलस आ कहलस, हम जानत बानी कि ई हमार बेटा बा आ कि ई अन्हार जनमल रहे, कइसे लेकिन अब देखत बा ई ना जानत बानी, या के खोलल ओकर आँख हम ना जानत बानी, ऊ उमिर के बा, ओकरा से पूछा, ऊ अपना बारे में खुद बोली। ई बात ओकर

माई-बाप कहलस, काहे कि ऊ लोग यहूदी लोग से डेराइल रहे, काहे कि पहिले से यहूदी लोग तय कइले रहे कि अगर केहू ओकरा मसीह मान लेखे, त मंडली से निकाल दिहल जाव। एही से ओकर माई-बाप कहलन कि ओकरा उमिर हो गइल बा, ओहसे पूछ लीं। उ लोग दुसरा बेर ओह आदमी के बोलावलस जे अंधा रहल रहे, आ ओकरा से कहलस, परमेश्वर के महिमा दऽ, हम लोग जानत हई कि ई आदमी पापी हवे। जवाब दिहलस तब ऊ आ कहलस, का पापी बा ना जानत बानी, एक बात जानत बानी कि अंधा रहत अभिए देखत बानी। हमनी के ओकरा से फेर कहनी, का ओ तोहरा के कइलस? केहू ओ तोहार आँखी के खोललस? उ लोग के जवाब दिहलस, हम तोहके पहिले ही कह दिहलीं, आ तोहरा ना सुनलऽ। का फेर तोहरा सुने के चाहत बाटऽ? का आ तोहरा भी ओकर चेला बने के चाहत बाटऽ? ओकरा के गरियइलन आ कहलन, तू ह ओकर चेला बाडू, बाकिर हमनी के मूसा के चेला हई। हम जानत बानी कि मूसा से परमेश्वर बोलल बा, लेकिन ई कहाँ से बा ई ना जानत बानी। जवाब दिहलस ओ आदमी आ कहलस ओकरा लोग के, एह में त अचरज के बात बा कि तू लोग ना जानत कि ऊ कहाँ से बा, आ ऊ हमार आँखी खोल दिहलस। हम जानत बानी कि पापी लोगन के भगवान ना सुनेला, बाकिर अगर केहू भगवान से डर मानेवाला होखे आ ओकर इच्छा पूरा करे, त ओकरा के सुनेला। युग से ई ना सुनल गइल कि केहू जनम के अंधा के आँख खोलले बा। अगर ई परमेश्वर से ना रहितें, त ई कुछ ना कर सकितें। उ लोग जवाब दिहलस आ ओकरा से कहलस, पाप में तू पूरा जनमल बाडू, आ तू हमनी के सिखावत बाडू? आ ओकरा के बाहर निकाल दिहलस। ईसा सुनलन कि ओकरा के बाहर निकाल देलक गइल बा, आ ओकरा के पा के ओकरा से बोललन, का तू परमेश्वर के बेटा पर विश्वास करत बाडू? ऊ उत्तर दिहलस आ कहलस, आ के बाइन, प्रभु, ताकि हम ओकरा पर विश्वास करीं? यीशु ओकरा से कहलस, तू ओकरा के देख चुकल बाडू आ जे तोहरा साथ बोलत बा, ऊहे बा। ओकरा त कहलस, हम विश्वास करत बानी, प्रभु, आ ओकरा के प्रणाम कइलस। आ यीशु कहलन, निर्णय खातिर हम ई दुनिया में आइल बानी, ताकि जे ना देखत बाइन ऊ देख सकस, आ जे देखत बाइन ऊ अन्हार हो जास। और फरीसी लोग में से जे ओकरा साथ रहलन, ई बात सुनलन, और ओकरा से कहलन, का हम लोग भी अन्हार बानी जा? यीशु उनसे कहलन, अगर तोहरा लोग अंधा रहितऽ, त तोहरा लोग के पाप ना होखित। अब लेकिन तोहरा लोग कहत हऽ कि हम देखत हई, एह से तोहरा लोग के पाप बनल रहेला।

सच सच कहत बानी तोहसे, जे ना घुसत बा दरवाजा के जरिये भेड़न के आँगन में, बाकिर कहीं और से चढ़त बा, ऊ चोर बा आ डाकू। लेकिन जवन दरवाजा से भीतर आवत बा, ऊ भेड़ सभ के गड़रिया बा। एकरा खातिर दरबान खोलेला, आ भेड़ ओकर आवाज सुनेला, आ ऊ अपना भेड़न के नाम से बोलावेला आ ओकरा के बाहर ले जाला। आ जब ऊ आपन भेड़ सब के बाहर निकाल देला, त उनकर आगे-आगे चलेला, आ भेड़ सब ओकरा पीछे चलेला, काहे कि ऊ लोग ओकर आवाज जानेला। बिदेसी के बाकिर ऊ लोग ना पीछा करी, बल्कि भागी ओकरा से, काहे कि ऊ लोग बिदेसी लोगन के आवाज ना जानत बा। ई दृष्टान्त के बात यीशु ओकरा लोग के कहलस, लेकिन ऊ लोग ना जानलस कि का रहे जवन ऊ ओकरा लोग के बोलत रहलस। ईसू फिर से उनसे कहलन, सच्ची सच्ची हम तोहसे कहत बानी कि हम भेड़न के दरवाजा बानी। सब जे मोरे से पहिले आइल रहलें, ऊ चोर बाड़ें आ डाकू बाड़ें, बाकिर भेड़ सब उनकर बात ना सुनलस। हम दरवाजा बानी, हमरे माध्यम से अगर केहू प्रवेश करे त ऊ बचावल जाई, आ ऊ भीतर आई आ बाहर जाई, आ चरागाह पाई। चोर ना आवेला, बाकिर चोरी करे खातिर आ मारे खातिर आ नष्ट करे खातिर आवेला। मैं आइल बानी ताकि ऊ लोग जिनगी पावे आ भरपूर पावे। हम ह ओ गड़रिया जवन नीक बा। ओ नीक गड़रिया अपना आत्मा के भेड़न के खातिर देला। के मजूर, जे चरवाहा ना होखे आ जेकर आपन भेड़ ना बाड़ी, भेड़िया के आवत देख के भेड़न के छोड़ के भाग जाला, आ भेड़िया उनका के छीन लेवेला आ भेड़न के तितर-बितर कर देवेला। ओ मजदूर भाग जाला, काहे कि ऊ मजदूर बा आ ओकरा भेड़न के परवाह नइखे। हम ओ सुंदर चरवाहा बानी, आ हम अपना के जानत बानी आ अपना लोग के द्वारा जानल जात बानी। जइसे बाप हमके जानेला आ हम बाप के जानीला, आ हम अपना आत्मा भेड़न खातिर देवत बानी। और दोसर भेड़ भी हमार पास बा, जवन एह दरबार के नाहीं बा। ओकरा के भी हमके लावे के पड़ी। ऊ लोग हमार आवाज सुनी, आ एक झुंड हो जाई, एक गड़रिया। एह से बाबूजी हमके प्यार करत बाड़न, काहे कि हम अपना आत्मा देत बानी ताकि फिर से ओकरा ले लेई। केहू ना लेला ओकरा हमसे, बाकिर हम राखत बानी ओकरा अपने से। अधिकार बा हमरा राखे के ओकरा, आ अधिकार बा हमरा फेर लेवे के ओकरा। ई आज्ञा लिहलीं हम अपना पिता से। एह लिए यहूदी लोग में ई बात के कारण फिर से फूट पड़ गइल। कहत रहलन बाकिर बहुते ओह लोग में से, भूत धइले बा आ पागल बा, का ओकर सुनत बानी? दोसरा लोग कहत रहलें, ई बात भूत लागल आदमी के नाहीं बा। का भूत अंधा के आँख खोल सकेला?

भइल त यरूशलेम में समर्पण के त्योहार, आ जाड़ा के मौसम रहल। और यीशु सुलेमान के बरामदा में मंदिर में घूमत रहलन। यहूदी लोग एह से ओकरा के घेर लिहलस आ

ओकरा से कहत रहलें, कब तक हमनी के आत्मा के उठावत रहब? अगर तू मसीह बाड़ऽ त हमनी के खुल के कह दऽ। यीशु ओकरा लोग के जवाब दिहलस, हम तोहरा लोग के कह चुकल बानी, आ तोहरा लोग मानत नइखू। जे काम हम अपना पिता के नाम में करत बानी, ऊ हमार बारे में गवाही देत बा। बाकिर रउआ विश्वास ना करत बानी, काहे कि रउआ हमार भेड़ में से ना बानी, जइसे हम रउरा से कहले रहनी। भेड़ मोर आवाज सुनेला, आ हम उनका के जानत बानी, आ ऊ हमरा के फॉलो करेला, आ हम ओकरा लोग के अनंत जीवन देत बानी, आ ओकरा लोग कबो ना नाश होई, आ केहू ओकरा लोग के हमार हाथ से छीन ना सकी। हमार बाबूजी, जे हमके दिहले बाड़न, सब से बड़ बाड़न, आ कवनो ना सके बा हमार बाबूजी के हाथ से छीन के। हम आ बाप एक हईं। एह से यहूदी लोग फेर पथरा उठवलस ताकि ओकरा के पथरा मारस। यीशु ओकरा लोग के जवाब दिहलस, बहुत नीक काम हम तोहरा लोग के अपना बाप से देखवलीं, ओह में से कवन काम खातिर तोहरा लोग हमके पथराव करत बाड़ू? यहूदी लोग ओकरा के जवाब दिहलस आ कहलस, अच्छा काम के बारे में हम तोहके पथराव ना करत बानी जा, बाकिर निन्दा के बारे में, आ एह से कि तू आदमी होखत अपने के भगवान बनावत बाड़ू। यीशु ओकरा लोग के जवाब दिहलस, का तोहार कानून में ई ना लिखल बा, मैं कहलों, तू लोग देवता बाड़ू? अगर ऊ ओकरा के देवता कहलस, जेकरा के ओर परमेश्वर के वचन आइल, आ धर्मशास्त्र टूटल ना जा सकत, जेकरा के बाप पवित्र कइलस आ भेजलस दुनिया में, रउरा सब कहत बानी कि निन्दा करत बाड़ू, काहे कि हम कहनी, परमेश्वर के बेटा बानी? अगर ना करत हईं ह काम के बाप के मोर, त ना विश्वास करा मोर पर। अगर बाकिर करत बानी त, भले हमरा पर ना विश्वास करत बानी, काम सभ पर विश्वास करा, ताकि जान जाव आ विश्वास करा कि हमरा में बाबूजी बाड़न आ हम ओकरा में बानी। ओह लोग इहाँ फेर ओकरा पकड़े के कोशिश करत रहलन, आ ऊ ओह लोगन के हाथ से निकल गइलन।

आ ऊ फिर से यर्दन के पार ओह जगह चल गइल जहाँ यूहन्ना पहिले बपतिस्मा देत रहे, आ ऊहाँ रुक गइल। आ बहुत लोग ओकरा लगे आइल आ कहत रहलें कि यूहन्ना त कवनो निशानी ना कइलस, बाकिर यूहन्ना एकरा के बारे में जतना कुछ कहले रहे, ऊ सब सच रहे। आ बहुत लोग ओहिजा ओकरा पर विश्वास कइलन।

11

बेथनिया से एगो बीमार आदमी रहल, लाजर नाँव के, जे मरियम आ ओकर बहिन मार्था के गाँव से रहल। रहली त मरियम ऊ जे प्रभु के इत्र से लेपन कइली आ ओकर पाँव के

अपना बाल से पोंछली, जेकर भाई लाजर बीमार रहे। एह से बहिनन ओकरा ओर संदेश भेजलीं कहत, प्रभु, देख जेकरा से तू प्रेम करत बाड़ऽ ऊ बीमार बा। सुन के यीशु कहलस, ई कमजोरी मौत खातिर ना बा, बलुक परमेश्वर के महिमा खातिर बा, ताकि एकरा जरिये परमेश्वर के बेटा के महिमा मिले। यीशु मार्था से आ ओकर बहिन से आ लाजर से प्रेम करत रहलन। जब ऊ सुनलस कि बीमार बा, तब त ऊ ओह जगह में रहलऽ जहाँ ऊ रहे, दू दिन। तब एकरे बाद ऊ चेलन से कहेलन, चलीं यहूदिया फिर से। चेला उनसे कहलें, रब्बी, अभी यहूदी तोहके पथराव करे खातिर खोजत रहलें, आ का तू फिर ओहिजा जात बाड़ऽ? यीशु उत्तर दिहलस, का दिन के बारह घंटा नाहीं होला? अगर केहू दिन में चलेला त ऊ ठोकर ना खाला, काहे कि ऊ एह दुनिया के प्रकाश देखेला। अगर केहू रात में चले त ठोकर खाला, काहे कि ओकरा में रोशनी नाहीं बा। ई बात कहलस, आ एकरा बाद कहत बा ओकरा लोग से, लाजर हमनी के दोस्त सूत गइल बा, बाकिर जात बानी ताकि जगा देई ओकरा के। एह बात सुन के ओकर चेला लोग कहलस, हे प्रभु, अगर ऊ सूत गइल बा, त बच जाई। यीशु ओकर मौत के बारे में कह चुकल रहलें, बाकिर ऊ लोग सोचलें कि ऊ नींद के बारे में बोलत बाड़ें। तब यीशु उनका से खुल के कहलस, लाजर मर गइल, और हम तोहरा खातिर खुश बानी जा, ताकि तू विश्वास करऽ, काहे कि हम ओहिजा ना रहनी, बाकिर चलऽ हम ओकरा लगे जाई। एह से थोमा, जे दिदुमुस कहाला, आपन साथी चेलन से कहलस, चलीं हमनी भी, ताकि ओकरा संगे मरीं।

यीशु आ के ओकरा के पवलन जे ऊ चार दिन से कबर में पड़ल रहे। लेकिन ओ बेथनिया यरूशलेम के नजदीक रहे, लगभग पंद्रह स्टेड के दूरी पर। और बहुत से यहूदी लोग मार्था आ मरियम लगे आइल रहलें ताकि ओकरा लोग के भाई के बारे में सांत्वना देवें। तब मार्था जब सुनली कि यीशु आवत बाड़न, त ओकरा से मिले गइली, लेकिन मरियम घर में बइठल रहली। एह से मार्था ईसू से कहलस, हे प्रभु, अगर रहितऽ इहाँ त हमार भाई ना मरल होखित। बाकिर अब हम जानत बानी कि जतना ऊ परमेश्वर से मांगी, परमेश्वर तोहके देई। यीशु ओकरा से कहलन, तोहार भाई उठी जइहें। मार्था ओकरा से कहलीं, हम जानत बानी कि ऊ अंतिम दिन के पुनरुत्थान में उठी। ईसा ओकरा से कहलन, हम पुनरुत्थान आ जीवन हईं। जे हमरा पर विश्वास करेला, अगर ऊ मर जाला त जीयत रही, आ हर एगो जे जीयत बा आ हमरा पर विश्वास करेला ऊ कबो ना मरी हमेशा के। का तू एकरा पर विश्वास करेलू? ऊ ओकरा से कहलस, हाँ प्रभु, हम विश्वास कइले बानी कि तू मसीह बाडू, परमेश्वर के बेटा, जे दुनिया में आवे खातिर आइल बाडू। आ ई बात कहि के ऊ चल गइली आ बोलावली मरियम के, आपन बहिन के, चुपके से कहि के, गुरु हाजिर बाड़न आ तोहके बोलावत बाड़न। ऊ जब सुनलस, जल्दी उठलीं आ ओकरा ओर आइलीं। अभी ना आइल रहलन

यीशु गाँव में, बाकिर रहलन ओह जगह पर जहाँ मार्था ओनका से मिलल रहली। त यहूदी लोग जे ओकरा संगे घर में रहल आ ओकरा के सांत्वना देत रहल, मरियम के देखके कि ऊ जल्दी उठल आ बाहर निकल गइल, ओकरा के पीछा कइलन, ई कहत कि ऊ कब्र पर जात बा ताकि ओहिजा रो सके। त मरियम जब आइल जहाँ यीशु रहलन, उनका देख के उनकर पैर में गिर गइली आ कहे लगली, प्रभु, अगर रउआ इहाँ रहितो त हमार भाई ना मरल होत। Jesus एह से जब देखलस ओकरा के रोवत आ ओकरा साथे इकट्ठा भइल यहूदी लोग के रोवत, त आत्मा में क्रोधित भइलन आ अपने के व्याकुल कइलन। आ ऊ कहलस, कहाँ राखले बानी तू ओकरा के? ऊ लोग ओकरा से कहत बाड़ें, मालिक, आवा आ देखा। यीशु रोइलन। एह से यहूदी लोग कहत रहलन, देखा, ऊ ओकरा से कतना प्रेम करत रहे! कुछ लोग लेकिन उनमें से कहलस, का ई, जे अन्हरा के आँख खोलले रहे, ई ना कर सकत रहे कि ई आदमी ना मरे? Jesus एह से, फिर से अपना भीतर में गहिराई से विचलित होत, ओह कब्र में आवत रहलन, जवन एगो गुफा रहे, आ एगो पत्थर ओकरा ऊपर रखल रहे। ईसा कहलन, पत्थर के उठावा। मरल के बहिन मार्था ओकरा से कहली, प्रभु, अबहिं त बास आवे लागल होई, काहे कि चउथा दिन हो गइल बा। यीशु एकरा से कहलन, का हम तोहरा से ना कहनी रहलीं कि अगर तू विश्वास करबऽ त परमेश्वर के महिमा देखबऽ? ओकरा लोग उठवलस पत्थर जहाँ मरल आदमी पड़ल रहे। यीशु आपन आँख ऊपर उठवलस आ कहलस, बाबूजी, हम तोहार धन्यवाद करत बानी कि तू हमार सुनलऽ। हम त बा जानत रहनी कि तू हमेशा हमार सुनत बाड़ऽ, बाकिर चारों ओर खड़ा भीड़ के कारण हम कहनी, ताकि ऊ लोग विश्वास करऽ कि तूँ हमके भेजले बाड़ऽ। और ई बात कह के ऊ बड़का आवाज से चिल्लाइल, लाजर, बाहर आवा। आ ओ मरल आदमी बाहर निकलल, जेकर पैर आ हाथ कपड़ा से बन्हल रहे, आ ओकर मुँह कपड़ा से लपेटल रहे। यीशु ओकरा लोग से बोलले, ओकरा खोल दऽ आ जाए दऽ।

एह से बहुत यहूदी लोग, जे मरियम के पास आइल रहल आ देखलस जे यीशु का कइलस, ओकरा पर विश्वास कइलस। बाकिर उनमें से कुछ लोग फरीसी लोगन के ओर गइल आ उनका से कहलस जवन यीशु कइले रहस। एह से मुख्य पुजारी लोग आ फरीसी लोग परिषद जमा कइलन आ कहत रहलन, हम लोग का करीं, काहे कि ई आदमी बहुत चिन्ह करत बा? अगर हम ओकरा एह तरह से छोड़ देब, त सब लोग ओकरा पर विश्वास करिहें, आ रोमी लोग आइहें आ हमार जगह आ हमार राष्ट्र के छीन लेइहें। एगो लेकिन केहू ओकरा सब में से कैफा, जे ओह साल के महायाजक रहे, ओकरा सब से कहलस, रउआ सब कुछो ना जानत बानी। का तोहरा लोग ई नाहीं सोचत बानी कि हमनी के लिए ई फायदेमंद बा कि एक आदमी लोगन खातिर मर जाए आ पूरा राष्ट्र नष्ट ना हो? ई बात लेकिन ऊ अपना

से नहीं कहलस, बलुक ओह साल के महायाजक होत के भविष्यवाणी कइलस कि ईसू राष्ट्र खातिर मरे वाला रहस। आ ना केवल राष्ट्र खातिर, बलुक ई खातिर कि परमेश्वर के बिखरल संतान सभ के एक में इकट्ठा कइल जाय। ओह दिन से इहाँ लोग मिल के सलाह कइलस कि ओकरा के मार डालल जाय। यीशु एह से अब ना खुल्लम-खुल्ला यहूदी लोगन में घूमत रहलन, बाकिर उ ओहिजा से चल दिहलन ओह इलाका में जवन जंगल के लगे रहे, एफ्राईम कहल जाए वाला शहर में, आ ओहिजे उ आपन चेलन के साथे रहत रहलन। रहल आ नजदीक यहूदी लोग के पासओवर, आ बहुत लोग देश से यरूशलेम गइल पासओवर से पहिले ताकि अपना के शुद्ध करीं। ई लोग त यीशु के खोजत रहलें आ मंदिर में खड़ा होके एक दूसरा से कहत रहलें, तोहरा का लागत बा, का ऊ पर्व में ना आई? प्रधान पुजारी आ फरीसी लोग हुकुम दे देले रहलें कि अगर केहू जाने कि ऊ कहाँ बा, त बतावे ताकि ओकरा के पकड़ सकें।

12

त यीशु फसह के छह दिन पहिले बेथनी आइल, जहाँ लाजर रहे जे मरल रहे, जेकरा ऊ मुर्दा में से जिआइल रहस। उनलोग इहाँ ओकरा खातिर भोजन बनवलस, आ मार्या सेवा करत रहली, आ लाजर ओह में से एक रहे जे ओकरा संगे बइठल रहे। त ओकरे सेबे मरियम, एगो पौंड शुद्ध नाई के महंगा इत्र लेके, यीशु के पांव पर लेप लगवली आ अपना बाल से ओकर पांव पोंछली, आ घर भर गइल इत्र के गंध से। एह से ओकर एगो चेला, यहूदा सिमोन इस्करियोती, जे ओकरा के पकड़ावे वाला रहे, कहलस, काहे ई इत्र तीन सौ दीनार में ना बेचल गइल आ गरीबन के ना देवल गइल? ई बात उ एह से ना कहले रहे कि ओकरा के गरीब लोग के चिंता रहे, बलुक एह से कि उ चोर रहे, आ खजाना ओकरे लगे रहे आ जवन चीज डाली जात रहे ओकरा के उठा लेत रहे। ईसू तब कहलन, ओकरा छोड़ दे, मोर दफनावे के दिन खातिर ओ एकरा रखले बा। गरीब लोग त हमेशा तोहार साथे रही, बाकिर हम हमेशा तोहार साथे ना रहब। एह से यहूदी लोग में से बहुत भीड़ जान गइल कि ऊ ओहिजा बाड़न, आ ऊ लोग आइल ना केवल यीशु के कारण, बलुक एह से भी कि लाजर के देखीं जेकरा के ऊ मुर्दा में से जिआ उठवले रहस। लेकिन मुख्य पुजारी लोग योजना बनइलें कि उ लोग लाजर के भी मार डाली। काहे कि बहुत सारा यहूदी ओकरा के माध्यम से जात रहलन आ यीशु पर विश्वास करत रहलन।

दोसरा दिन जवन बहुत भीड़ त्योहार में आइल रहे, ऊ लोग सुनलस कि यीशु यरूशलेम आवत बाड़न। उनलोग खजूर के पेड़न के डाली लिहलन आ ओकरा से मिले

खातिर बाहिर गइलन, आ चिल्लावत रहलन, होसन्ना, धन्य बाड़न जे प्रभु के नाँव से आवत बाड़न, इजराइल के राजा। पा के बाकिर ईसू एगो जवान गदहा पर बइठ गइलन, जइसन लिखल बा, नाहीं डरऽ, बेटी सिंघ्योन, देखऽ तोहार राजा आवत बाड़न गदहा के बच्चा पर बइठल।

ई बात के बाकिर ना जानल ओकर चेला लोग पहिले, बाकिर जब यीशु महिमावान भइलन, तब उनका के याद आइल कि ई बात ओकरा पर लिखल रहल, आ ई बात उ लोग ओकरा के कइलन। ऊ भीड़ गवाही दिहलस जवन ओकरा संगे रहल जब ऊ लाजर के कब्र से बाहर बोलवलस आ ओकरा के मुर्दा में से उठवलस। एह से भीड़ ओकरा से मिलल, काहे कि ओह लोग सुनले रहे कि ओ ई चिन्हा देखवले रहे। त फरीसी लोग आपस में कहलस, रउरा देखत बानी कि रउरा कुछ ना फायदा उठावत बानी? देखा, सगरी दुनिया ओकरा पाछे चल गइल बा।

कुछ यूनानी लोग थे जे त्योहार में पूजा करे खातिर ऊपर जात रहलें। ई लोग एह से फिलिप्पुस के पास आइल, जे बेथसैदा से गलील के रहे, आ ओकरा से पूछत रहल कहत, हे प्रभु, हम लोग ईसा के देखल चाहत हईं। फिलिप्पुस आवेला आ अन्द्रेआस से कहेला, आ फिर अन्द्रेआस आ फिलिप्पुस यीशु से कहेलन, बाकिर यीशु उनका के जवाब देलन कहत, आ गइल बा ऊ घड़ी कि महिमामय कइल जाव मनुष्य के बेटा। सच सच हम तोहसे कहत बानी कि अगर अनाज के दाना धरती में गिरके ना मर जाए त ऊ अकेले रह जाला, लेकिन अगर मर जाए त बहुत फल देवेला। जे आपन आत्मा के प्रेम करेला, ओ ओकरा के नष्ट कर देई; आ जे आपन आत्मा के इ दुनिया में नफरत करेला, ओ ओकरा के अनंत जीवन खातिर बचा के रखी। जदि केहू हमरा सेवा करे त ऊ हमरा पीछे चले, आ जहाँ हम बानी, ओहिजा हमार सेवक भी रही, आ जदि केहू हमरा सेवा करे त बाप ओकरा के सम्मान करी। अब हमार आत्मा व्याकुल बा, आ का कहीं? हे पिता, हमके इ घड़ी से बचा लीं। बाकिर इहे खातिर हम इ घड़ी में आइल बानी। बाबूजी, अपना नाम के महिमा करा। तब स्वर्ग से एगो आवाज आइल, हम महिमा कइनी आ फेर महिमा करब। त therefore भीड़ जवन खड़ा रहल आ सुनलस, ऊ कहत रहल कि गरजना भइल बा। दोसरा लोग कहत रहलन कि एगो देवदूत ओकरा से बोलल बा। यीशु जवाब दिहलस आ कहलस, ई आवाज मोरे खातिर ना भइल बा, बलुक तोहनी के खातिर भइल बा। अब एह दुनिया के फैसला बा, अब एह दुनिया के शासक बाहर फेंक दिहल जाईं। और अगर मैं धरती से ऊपर उठाया जाऊं, त सबके अपना ओर खींच लेब। ई बात त ऊ कहत रहलें इशारा करत कि कवन मौत से ऊ मरे वाला रहलें। भीड़ ओकरा के जवाब दिहलस, हम लोग कानून से सुनले बानी कि मसीह युग भर रहेला, आ

तू कइसे कहत बाडू कि आदमी के बेटा के उठावल जाए जरूरी बा? ई आदमी के बेटा के बा? ईसू उनसे कहलन, अभी थोड़ा समय तक रोशनी तोहार संगे बा। जब तक रोशनी बा तब तक चलत रहा, ताकि अन्हार तोहके घेर ना ले। जे अन्हार में चलेला ऊ ना जानेला कि कहाँ जात बा। जब तक उजियार रहे, तब तक उजियार में विश्वास करा, ताकि उजियार के बेटा बन जाव। ई बात यीशु बोलले, आ जा के उनकर से छिप गइलें।

एतना बहुत निशानी ओकर बनावल होखे के बावजूद ओह लोग के सामने, ऊ लोग ओकरा पर विश्वास ना कइलें। ताकि यशायाह भविष्यवक्ता के शब्द पूरा होखे जवन ऊ कहले रहस, हे प्रभु, हमनी के सुनल बात पर कौन विश्वास कइलस? आ प्रभु के बाहुबल कवनो पर प्रकट भइल? एह से ऊ लोग विश्वास ना कर सकल, काहे कि यशायाह फिर कहले रहस, ओकरा उनकर आँख के अंधा कर दिहलस आ उनकर हृदय के कठोर कर दिहलस, ताकि ऊ लोग आँख से ना देखीं आ हृदय से ना समझीं आ ना मुड़ीं, आ हम उनका के चंगा करीं।

ई बात सब यशायाह कहलस जब ऊ ओकर महिमा देखलस आ ओकरे बारे में बोललस। फिर भी तबो आ शासकन में से बहुते लोग ओकरा पर बिस्वास कइलन, बाकिर फरीसियन के कारण स्वीकार ना कइलन, ताकि सभा से बाहिर ना कइल जाव। ओह लोग मनुष्यन के महिमा के परमेश्वर के महिमा से अधिका प्रेम कइलन।

Jesus लेकिन चिल्लाइलें आ कहलें, जे हमरा पर विश्वास करेला ऊ हमरा पर विश्वास ना करेला, बलुक ओकरा पर करेला जे हमके भेजलस। आ जे हमके देखत बा ऊ ओकरा के देखत बा जे हमके भेजले बा। हम रोशनी दुनिया में आ गइल बानी, ताकि जे केहू हमरा पर विश्वास करेला ऊ अंधियार में ना रहे। अउर अगर केहू हमार बात सुने अउर विश्वास ना करे, त हम ओकर न्याय ना करब, काहे कि हम एह दुनिया के न्याय करे खातिर नाहीं आइल बानी, बलुक एह दुनिया के बचावे खातिर आइल बानी। जे हमके अस्वीकार करेला आ हमार वचन ना लेला, ओकरा लगे एगो न्यायकर्ता बा। जे वचन हम बोलनी, ऊहे ओकर न्याय करी अंतिम दिन में। काहे कि हम अपना आप से ना बोलनी, बलुक जे बाप हमके भेजले ह, उहे खुद हमके आज्ञा दिहले बा कि का कहीं आ का बोलीं। और हम जानत बानी कि ओकर आज्ञा अनन्त जीवन बा। एह से जवन हम बोलत बानी, जइसन पिता हमसे कहले बा, ओइसने बोलत बानी।

पासओवर के त्योहार से पहिले, यीशु जानत रहलें कि ओकर घड़ी आ गइल बा ताकि ऊ एह दुनिया से पिता के ओर चल जाइथ, अपना लोगन के जवन एह दुनिया में रहलें ओकरा से प्रेम कइले रहलें, अंत तक ओकरा लोगन से प्रेम कइलस। और रात के खाना हो गइला के बाद, शैतान पहिले से यहूदा सिमोन इस्करियोती के दिल में डाल दिहले रहे कि ओ ओकरा के पकड़वा दे, जानत रहे ईसा कि सब कुछ दे दिहलस ओकरा के बाप हाथ में, आ कि ऊ परमेश्वर से निकलल रहे आ परमेश्वर के ओर जात बा, ऊ भोजन से उठलें आ आपन कपड़ा रख दिहलें, आ तौलिया लेके अपना के बान्ह लिहलें। तब ऊ बेसिन में पानी डाललस आ चेला लोग के गोड़ धोवे लगलस आ ओह तौलिया से पोछे लगलस जवन ऊ बांधले रहल। त एह से ऊ शिमोन पतरस लगे आवत बा, आ ऊ ओकरा से कहत बा, प्रभु, का तू हमार पाँव धोवत बाइऽ? यीशु जवाब दिहलस आ ओकरा से कहलस, जे हम करत हई, तू अभी ना जानत हऽ, लेकिन एकर बाद जान जइबू। पतरस ओकरा से कहलस, तू कबो ना धोअब हमार पाँव। यीशु ओकरा के जवाब दिहलस, अगर हम तोहरा के ना धोअब त तोहार हमरा साथ कवनो हिस्सा नइखे। सिमोन पतरस ओकरा से कहलस, प्रभु, ना केवल हमार पाँव, बलुक हमार हाथ आ सिर भी। येसू ओकरा से कहलन, जे नहाय चुकल बा ओकरा जरूरत नइखे बस पाँव धोये के, बलुक ऊ पूरा साफ बा, आ रउआ लोग साफ बानी, बाकिर सब ना। ऊ जानत रहलें काहे कि के धोखा देवे वाला बा ओकरा के, एह से कहलस, ना सब साफ बाडू रउआ लोग।

जब इहाँ ओकर पैर धो दिहलस आ अपना कपड़ा लिहलस, फिर लेट के बोललस उनसे, का जानत हऽ कि हम तोहरा के का कइलीं? रउआ सब हमके शिक्षक आ प्रभु कह के बोलावत बानी, आ ठीक कहत बानी, काहे कि हम बानी। अगर हम तोहार पाँव धोइलीं, जे प्रभु आ गुरु बानी, त तोहनी के भी एक दूसरा के पाँव धोवे के चाहीं। उदाहरण काहे कि दिहले बानी तोहरा के, ताकि जइसे हम कइनी तोहरा के, आ तोहूँ करा। सच सच हम तोहरा से कहत बानी, ना कौनो नौकर आपन मालिक से बड़ होला, ना कौनो भेजल गइल आदमी ओकरा से बड़ होला जे ओकरा के भेजले बा। अगर रउआ ई बात जानत बानी, त धन्य बानी रउआ, अगर रउआ उनका करत बानी। हम तोहार सब के बारे में ना कहत बानी, हम जानत बानी कवन के हम चुनले बानी, बाकिर ताकि धर्मग्रंथ पूरा हो जाय, जवन हमरा संगे रोटी खात बा ओ उठवले बा हमरा पर आपन एड़ी। अभिए से हम तोहसे कहत बानी होए के पहिले, जेसे कि जब ई होखे त तू मानऽ कि हम बानी। सच सच कहत हई तोहरा से, जे केहू के हम पठइबू ओकरा के जे स्वीकार करेला, ऊ हमरा के स्वीकार करेला, आ जे हमरा के स्वीकार करेला, ऊ ओकरा के स्वीकार करेला जवन हमरा के पठवलस।

ई बात कहला के बाद यीशु आत्मा में परेशान भइलन, आ गवाही दिहलन आ कहलन, सच सच हम तोहरा से कहत बानी कि तोहरा में से एगो हमके धोखा देई। एह देखत रहलन एक दूसरा के ओह चेला लोग, समझ ना आवत रहे कि केकरा के बारे में कहत बाड़न। था लेकिन एक चेला ओकर के लेटल रहे यीशु के छाती में, जेकरा के यीशु प्यार करत रहे। तब एकरा साइमन पीटर झुकलन पूछे खातिर कि ऊ के होखत जेकरा बारे में ऊ कहत बाड़न। ऊ त यीशु के छाती पर गिर के ओकरा से कहलस, प्रभु, के बा? यीशु जवाब देत बाड़न, ऊ बा जेकरा के हम रोटी के टुकड़ा डुबो के देब। आ रोटी के टुकड़ा डुबो के ऊ यहूदा सिमोन इस्करियोती के देत बाड़न। आ निवाला के साथे तब ओकरा में शैतान घुस गइल। तब यीशु ओकरा से कहलन, जवन तू करत बाडू, ओकरा जल्दी कर। ई बाकिर कवनो ना जानल बइठल लोगन में से कि का खातिर बोलल ओकरा से। कुछ लोग के लगल, काहे कि यहूदा खजाना के डिब्बा रखत रहल, कि यीशु ओकरा से कहत बाड़न, त्योहार खातिर जवन हमनी के जरूरत बा ऊ खरीद लs, या गरीब लोगन के कुछ दे दs। रोटी के टुकड़ा ले लिहले के बाद ऊ तुरंत बाहर चल गइल, आ रात रहल।

जब ऊ बाहर गइल, त यीशु कहलन, अब मनुष्य के बेटा महिमावान भइल बा, आ परमेश्वर ओकरा में महिमावान भइल बा। अगर परमेश्वर ओकरा में महिमावान कइल गइल बा, त परमेश्वर ओकरा के अपना में महिमावान करी, आ तुरंत ओकरा के महिमावान करी। बच्चा लोग, अभी थोड़ा समय तोहरा साथे हईं। तोहार हमके खोजबा, आ जइसे हम यहूदी लोग से कहले रहनी कि जहाँ हम जात हईं, तोहार ना आ सकत हs, ओइसहीं अब तोहरा से कहत हईं। एगो नया आज्ञा हम तोहनी के देत बानी कि तोहनी एक-दोसरा से प्रेम करा, जइसे हम तोहनी से प्रेम कइलीं, जेसे तोहनी भी एक-दोसरा से प्रेम करा। एह से सब लोग जान जाई कि रउरा हमार चेला बानी जा, अगर रउरा एक दोसरा से प्रेम रखब। सिमोन पेत्रस ओकरा से कहलस, प्रभु, कहाँ जात बाड़s? यीशु ओकरा के जवाब दिहलस, जहाँ हम जात बानी, तू अभी हमरा पीछे ना आ सकs बाड़s, बाकिर बाद में आइबs। पतरस ओकरा से कहत बा, प्रभु, काहे ना हम तोहरा के अभी अनुसरण कर सकत बानी? आपन आत्मा हम तोहरा खातिर रख देब। ईसू ओकरा के जवाब दिहलस, का तोहार आत्मा हमार लगी राखब? सच सच कहत बानी तोहसे, मुर्गा बोली ना जब तक तीन बार हमके इनकार ना कर देबs।

तोहार दिल परेशान ना होखे, भगवान पर विश्वास करऽ आ हमरा पर भी विश्वास करऽ। हमार बाप के घर में बहुत ठिकाना बाड़ें, अगर ना होखित त हम तोहरा से कह देतीं, हम तोहरा खातिर जगह तैयार करे जाई। अउर अगर हम जाई अउर तोहरा लगे जगह तैयार करीं, त फेर आवत हई अउर तोहरा के अपना ओर ले लेब, ताकि जहाँ हम हई, ओहिजा तोहूँ रहा। और जहाँ हम जात बानी, ऊ तू जानत बाड़ऽ, आ रस्ता भी तू जानत बाड़ऽ। थोमा ओकरा से कहलस, प्रभु, हम ना जानत बानी कहाँ तू जात बाड़ऽ, आ कइसे हम रस्ता के जान सकत बानी? यीशु ओकरा से कहले, मैं रास्ता हूँ, सच हूँ आ जिनगी हूँ। कवनो ना आ सकत बा बाप के पास, अगर मोरे जरिये ना आवे। अगर तोहरा मोरा जानल रहितऽ, त तोहरा मोर बाबू के भी जानल रहितऽ। आ अब से तोहरा ओकरा जानत बाड़ऽ आ ओकरा देखले बाड़ऽ। फिलिप्पुस ओकरा से कहलस, प्रभु, हमनी के बाप के देखा दऽ आ हमनी के बस बा। यीशु ओकरा से कहलन, एतना समय तोहार संगे हूँ, आ तू हमके ना जानल बाडू, फिलिप्पुस? जे हमके देखले बा, ऊ बाप के देखले बा, आ तू कइसे कहत बाडू, हमनी के बाप के देखावा? का तू विश्वास नइखे करत कि हम बाप में बानी आ बाप हमरा में बा? जवन शब्द हम तोहरा से बोलत बानी, ऊ अपना आप से नइखी बोलत, बलुक बाप जवन हमरा में रहेला, ऊहे एह काम सभ के करेला। हमरा पर विश्वास करा कि हम बाप में हई आ बाप हमरा में हई; अगर ना त, ओह कामन के कारण हमरा पर विश्वास करा। सच सच कहत हई तोहरा से, जे विश्वास करेला हमरा में, ओ काम जे हम करत हई ऊ भी करी, आ एकरा से बड़का करी, काहे कि हम अपना पिता के ओर जात हई। आ जवन कुछ रउरा हमार नाँव में माँगब, ऊ हम करब, ताकि बाप बेटा में महिमामंडित होखस। अगर कुछ तू हमार नाम से माँगबू, त हम करब।

अगर रउआ हमसे प्रेम करेला, त हमार आज्ञा के पालन करीं। आ हम पिता से पूछब आ ऊ तोहनी के एगो दोसर सहायक देई, ताकि ऊ तोहार संगे हमेशा रहे सत्य के आत्मा, जेकरा के दुनिया ना ले सके ह, काहे कि ऊ ओकरा के ना देखे ह आ ना जाने ह, रउआ लोग लेकिन जाने हई ओकरा के, काहे कि ऊ रउआ लोग के साथे रहे ह आ रउआ लोग में रही। हम तोहनी के अनाथ ना छोड़ब, हम तोहरे ओर आवत बानी। अभी थोड़ा और दुनिया हमके अब ना देखी, बाकिर रउरा लोग देखत बानी हमके, काहे कि हम जीयत बानी आ रउरा लोग जीयब। ओह दिन में तोहरा जानब कि हम अपना बाप में बानी आ तोहरा हमरा में बाटा आ हम तोहरा में बानी। जे हमार आज्ञा के रखेला आ ओकर के पालन करेला, ऊहे बा जे हमसे प्रेम करेला। जे हमसे प्रेम करेला, ऊ हमार बाप के द्वारा प्रेम कइल जाई, आ हम ओकरा से प्रेम करब आ अपने के ओकरा पर प्रकट करब। यहूदा, जवन इस्करियोती ना रहे, ओकरा से कहलस, प्रभु, का हो गइल बा कि तू हमनी के अपने के प्रकट करे वाला बाडू आ दुनिया के

ना? यीशु जवाब दिहलस आ ओकरा से कहलस, अगर केहू मोरा से प्रेम करेला, त ऊ मोर वचन के पालन करी, आ मोर पिता ओकरा से प्रेम करी, आ हम लोग ओकरा लगे आईब आ ओकरा संगे निवास करब। जे हमसे ना प्रेम करत बा ऊ हमार वचन के ना रखत बा, आ जे वचन तू सुनत बाडू ऊ हमार ना बा, बलुक ऊ बाप के बा जे हमके भेजले बा।

ई बात हम तोहरा से कहले बानी जब तोहरा लगे रहनी। लेकिन ऊ सहायक, ओ पवित्र आत्मा जेकरा बाप हमार नाम से भेजी, ऊ तोहरा सब कुछ सिखाई आ तोहरा सब कुछ याद दिलाई जे हम तोहरा से कहले रहलीं। शांति छोड़त बानी तोहरा के, शांति के मोर देत बानी तोहरा के, ना जइसन दुनिया देत बा, हम देत बानी तोहरा के। ना परेशान होखे तोहार दिल आ ना डेराए। रउवा सुनलीं कि हम तोहसे कहलीं, हम जाइत बानी आ आवत बानी तोहरा लगे। अगर तोहरा हमसे प्रेम करत रहितीं, तोहरा खुश होइतीं कि हम कहलीं, हम जाइत बानी बाप लगे, काहे कि बाप हमार हमसे बड़का बा। और अब हम तोहरा से पहिलहीं कह देले बानी, ताकि जब ई हो जाय तब तोहरा लोग विश्वास करा। अब हम तोहरा साथ बहुत ना बोलब, काहे कि दुनिया के शासक आवत बा, आ ओकरा हमरा में कुछु ना बा, बाकिर ताकि दुनिया जान जाय कि हम बाप से प्रेम करत बानी, आ जइसन बाप हमके आदेश दिहलस, वइसने करत बानी। उठा, चला एहिजा से।

15

हम बेल बानी जे सच्चा बा, आ हमार बाप किसान बाड़न। हर डाली जवन हमरा में फल ना देत बा, ओकरा के उठा लेवेला, आ हर ओ डाली जवन फल देत बा, ओकरा के साफ करेला, ताकि ऊ अउरी अधिका फल देवे। पहिले से रउआ साफ बाड़ी ओह शब्द के कारण, जवन हम रउआ से बोलल बानी। रहा हमरा में, आ हम रहब तोहरा में। जइसे कि डाली अपना से फल ना दे सके, अगर अंगूर के बेल में ना रहे, ओइसहीं तोहू लोग ना सको, अगर हमरा में ना रहा। हम अंगूर के बेल बानी, रउरा सब डाली बानी। जे हमरा में रहेला आ हम ओकरा में रहीला, ऊ बहुत फल देवेला, काहे कि हमरा बिना रउरा सब कुछु ना कर सकत बानी। अगर केहू हमरा में ना रहे त ऊ बाहर फेंक दिहल जाला जइसे डाली आ सूखा जाला, आ लोग ओकरा के इकट्ठा करेलन आ आगी में फेंक देलन, आ ऊ जरत बा। अगर रहबा हमरा में आ हमार शब्द रहे तोहरा में, त जवन चाहबा माँग लेबा, आ ऊ तोहरा खातिर हो जाई। एह में हमार बाप के महिमा भइल, ताकि रउआ लोग बहुत फल फलावस, आ हमार चेला बनस। जइसे पिता मोके प्रेम कइलस, वइसहीं मैं तोहनी के प्रेम कइलीं, रहा मोर प्रेम में। अगर तोहार हमार आज्ञा के पालन करब, त तोहार हमार प्रेम में रहब, जइसे हम

अपना बाप के आज्ञा के पालन कइले बानी आ ओकर प्रेम में रहत बानी। ई बात हम तोहरा से एहि खातिर कहले बानी कि हमार खुशी तोहरा में बनल रहे आ तोहार खुशी पूरा हो जाए। ई बा हमार आज्ञा, ताकि रउरा लोग एक दोसरा से प्रेम करीं जइसे हम रउरा लोग से प्रेम कइलीं। एह से बड़ा प्रेम केहू ना रखेला, कि केहू आपन आत्मा के आपन मित्रन खातिर रख देव। तोहरा लोग हमार दोस्त हऽ, अगर तोहरा लोग ओतना करऽ जतना हम तोहरा लोग के आदेश देत हईं। नाहीं अब रउरा सब के हम कहत बानी गुलाम, काहे कि गुलाम ना जानत बा कि का करत बा ओकर मालिक। रउरा सब के लेकिन हम कहले बानी दोस्त, काहे कि सब जवन हम सुनले बानी अपना बाप से, हम बतवले बानी रउरा सब के। नाहीं रहलीं तू हमके चुनलीं, बलुक हम चुनलीं तोहके, आ रखलीं तोहके ताकि तू जाव आ फल लावऽ, आ तोहार फल बनल रहे, ताकि जवन कुछ भी तू बाप से हमार नाम में मांगऽ, ऊ तोहके देवे। ई चीज हम तोहके हुकुम देत बानी जा, कि तू एक दूसरा के प्रेम करऽ।

अगर दुनिया तोहके नफरत करेला, त जान लऽ कि ओकरा हमके पहिले तोहसे नफरत कइले बा। यदि रउआ लोग संसार से रहितऽ त संसार आपन खुद के प्रेम करत, लेकिन रउआ लोग संसार से नाहीं बानी, बलुक हम चुनलीं रउआ लोग के संसार से, एही कारण संसार रउआ लोग से घृणा करेला। याद करा ओह बात के जवन हम तोहसे कहलीं, दास अपना मालिक से बड़ा ना होला। अगर उ लोग हमके सताइलें, त उ लोग तोहके भी सतइहें, अगर उ लोग हमार बात के मानलें, त उ लोग तोहार बात के भी मानिहें। बाकिर ई सब कुछ करी ह तोहरा के हमार नाम के कारण, काहे कि ऊ लोग ना जानत बा ओकरा के जे हमरा के भेजले बा। अगर हम ना आइतीं आ उनका से ना बोलतीं, त उनका पाप ना रहित। लेकिन अब उनका लगे अपना पाप के बारे में कवनो बहाना नइखे। जे हमके नफरत करत बा, ऊ हमार बाप के भी नफरत करेला। अगर हम ऊ काम ना करतीं उनका बीच में जवन कोई दोसरा ना करले बा, त पाप ना रहित। लेकिन अब त उनलोग देख लेलस आ नफरत कइलस, हमरो के आ हमार बाप के भी। बाकिर ई एहसे भइल कि ऊ शब्द पूरा हो जाय जे उनकर कानून में लिखल बा, कि ओह लोग हमसे बिना कारण नफरत कइलन। जब ऊ सहायक आई जेकरा के मैं तोहरा लगे पिता के पास से भेजब, सच्चाई के आत्मा जे पिता के पास से निकलेला, ऊ मोर बारे में गवाही देई। आ अहाँ सब भी गवाही देत बानी, काहे कि अहाँ सब शुरुआत से हमरा संगे बानी।

ई चीज हम तोहसे बोलल बानी ताकि तू ठोकर ना खाअs। बहिष्कृत करी देई ह तोहके, बाकिर घड़ी आवत बा कि जे कोई तोहके मारी देई ह ऊ सोचे कि भगवान के सेवा चढ़ावत बा। और ई चीज सब करी, काहे कि ऊ लोग ना बाप के जानलें आ ना हमके जानलें। बाकिर ई बात हम तोहसे कहले बानी ताकि जब घड़ी आवे, तब तोहन उनकर याद करबs कि हम तोहसे कहले रहनी। ई बात आ तोहसे शुरूआत से ना कहले रहनी, काहे कि हम तोहार साथे रहनी। अब लेकिन हम जात बानी ओकरा ओर जे हमके भेजले बा, आ तोहरा में से केहू ना पूछत बा हमसे कि तू कहाँ जात बाडू बाकिर काहे कि ई बात हम तोहरा से बोलल बानी, दुख तोहरा के दिल के भर देलक बा। बाकिर हम सच कहत बानी तोहरा से, तोहरा के फायदा होखे कि हम चल जाई। काहे कि अगर हम ना चल जाई, त ओ सहायक तोहरा ओर ना आई। बाकिर अगर हम जाई, त ओकरा के तोहरा ओर भेजब। और आ के ऊ दुनिया के पाप के बारे में, धरम के बारे में आ न्याय के बारे में समझाई। पाप के बारे में सचमुच, काहे कि ऊ लोग हमरा पर विश्वास ना करत बाड़ें। न्याय के बारे में त, काहे कि हम अपना बाप के ओर जात बानी आ रउरा लोग हमके अब ना देखब। न्याय के बारे में, कि एह दुनिया के शासक के न्याय हो गइल बा। अभी बहुत कुछ बा हमरा लगे कहे खातिर तोहरा से, लेकिन तोहरा अभी ई सहन ना कर सकत बानी। जब ऊ आई, सत्य के आत्मा, त तोहके सब सत्य में मार्गदर्शन करी। काहे कि ऊ अपना से ना बोली, बलुक जतना सुनी ओतना बोली, आ आवे वाला बात के तोहके घोषणा करी। ऊ हमके महिमा देई, काहे कि ऊ हमरा से लेई आ तोहके घोषणा करी। सब कुछ जवन पिता के पास बा ऊ मोर बा, एही से हम कहनी कि ऊ हमरा से लेई आ तोहरा के बतावी। थोड़ा समय और तू हमके ना देखब, आ फिर थोड़ा समय और तू हमके देखब, काहे कि हम बाबूजी के पास जात बानी। कहलस एह से ओकर शिष्यन में से एक दूसरा के ओर, का बा ई जवन ऊ हमनी के कहत बाड़न, थोड़ा अउर ना देखब हमनी के, अउर फिर थोड़ा अउर देखब हमनी के, अउर कि मैं जात बानी ओर के बाप के'? त इहाँ कहत रहलन, ई का बा जवन ऊ थोड़ा समय के बारे में कहत बाड़न? हमनी के ना जानत बानी कि ऊ का बोलत बाड़न। जानल ओकरा से यीशु कि ऊ लोग ओकरा से पूछे चाहत रहलन, आ ओकरा लोग के कहलन, का एह बारे में एक दोसरा से खोजत बानी कि हम कहनी, थोड़ा देर आ रउरा हमरा के ना देखब, आ फेर थोड़ा देर आ रउरा हमरा के देखब'? सच सच कहत हई तोहरा से कि तोहरा रोइहs आ विलाप करिहs, बाकिर दुनिया खुश होई, तोहरा बाकिर दुखी होइहs, बाकिर तोहरा के दुख खुशी में बदल जाई। ओ औरत जब जनम देवेली, दुःख रखेली, काहे कि आइल ओकर घड़ी। जब बाकिर जनम देवेली ओ बच्चा के, ना अउर याद करेली ओ कष्ट के, कारण ओ खुशी के, काहे कि जनमल आदमी भीतर ओ दुनिया। अउर तोहरा लोग के इसलिए अब सचमुच दुख बा, लेकिन हम फिर तोहरा लोग के देखब अउर तोहरा लोग के दिल खुश होई, अउर तोहरा लोग के खुशी

के कोई तोहरा लोग से नाहीं छीन सकेला। ओह दिन में तोहरा हमरा से कुछ ना पूछब, सच सच हम तोहरा से कहत बानी कि जेतना भी तोहरा हमार नाम से पिता से मांगब, ऊ तोहरा के देई। अब तक तोहरा लोग हमार नाम में कुछो ना मांगलऽ, मांगऽ आ लेबऽ, ताकि तोहरा लोगन के खुशी पूरा भर जाय। ई बात सब हम दृष्टान्त में तोहरा से कहले बानी, बाकिर आवत बा घड़ी जब ना अउरी दृष्टान्त में बोलब तोहरा से, बाकिर खुल के बाप के बारे में बतइब तोहरा के। ओह दिन में हमार नाम से रउरा माँगब, आ हम रउरा से ई ना कहत बानी कि हम बाबूजी से रउरा खातिर माँगब, खुदे गर ह पिता प्रेम करेला रउआ के, काहे कि रउआ हमके प्रेम कइले बानी आ विश्वास कइले बानी कि हम परमेश्वर से निकलल बानी। हम बाबूजी से निकलनी आ एह दुनिया में आ गइनी, फिर एह दुनिया के छोड़त बानी आ बाबूजी के ओर जात बानी। ओकर चेला लोग ओकरा से कहलें, देख, अब तू खुल के बोलत बाड़ा, आ कवनो कहावत ना कहत बाड़ा। अब हम जानत बानी कि तू सब कुछ जानत बाड़ऽ आ तोहके एकर जरूरत नइखे कि केहू तोहसे पूछे। एह में हम विश्वास करत बानी कि तू परमेश्वर से निकलल बाड़ऽ। यीशु ओकरा लोग के जवाब दिहलस, का अभिए विश्वास करत बाड़ू? देखा, आ रहल बा घड़ी, आ अब आ गइल बा, ताकि तू सब बिखर जाव, हर एक अपना-अपना जगह में, आ हमके अकेला छोड़ दीहें, आ हम अकेला नाहीं बानी, काहे कि बाप हमरे संगे बा। ई बात हम तोहसे कहले बानी जेसे तोहके हमरा में शांति मिले। दुनिया में तोहके कष्ट मिली, बाकिर हिम्मत राखा, हम दुनिया के जीत लेले बानी।

17

ई बात यीशु बोलले, आ अपना आँखि स्वर्ग के ओर उठवले आ कहले, हे बाप, घड़ी आ गइल बा, अपना बेटा के महिमा दऽ, ताकि तोहार बेटा तोहके महिमा दे सके। जइसे रउआ ओकरा के सब माँस के अधिकार दिहलीं, ताकि जवन सब रउआ ओकरा के दिहले बानी, ऊ ओह लोगन के अनंत जीवन देई। इ बा ऊ अनंत जीवन कि उ लोग तोहके जान लें, जे एकमात्र सच्चा भगवान बाड़ू, आ जेके तू भेजलू यीशु मसीह के। हम तोहके धरती पर महिमा दिहलीं, ऊ काम पूरा कइलीं जवन तू हमके दिहले रहलू कि हम करीं। अब हे पिता, तू मोके अपना लगे ओह महिमा से महिमावान करा जवन महिमा मोके दुनिया के होखे से पहिले तोहरे लगे रहल। हम तोहार नाम के ओ लोगन के प्रकट कइलीं जे तू हमके दुनिया से दिहलऽ। ऊ लोग तोहार रहलें आ तू उनके हमके दिहलऽ, आ उनी तोहार वचन के पालन कइलें। अब उ लोग जान गइल बाड़ें कि सब कुछ जवन तू हमके दिहलू ह, ऊ तोहरे से बा। काहे कि जवन शब्द तू हमके दिहलू ह, हम ओकरा के दिहलीं, आ ओह लोग लिहलें, आ सचमुच जानलें कि हम तोहरा से निकललीं, आ विश्वास कइलें कि तू हमके पठवलू। हम

उनकर बारे में पूछत बानी, ना दुनिया के बारे में पूछत बानी, बलुक जे तू हमके दिहलऽ
 बाड़ऽ ओकरा बारे में, काहे कि ऊ तोहार बा। और हमार सब कुछ तोहार बा आ तोहार सब
 कुछ हमार बा, आ हम उनका में महिमा पावल बानी। अउर हम अब दुनिया में नाहीं बानी,
 अउर ई लोग दुनिया में बाड़ें, अउर हम तोहरे ओर आवत बानी। हे पवित्र पिता, उनके अपना
 नाम में रखऽ जवन तू हमके दिहलऽ बाड़ऽ, ताकि उ एक होखें जइसे हमनी के बानी। जब
 हम उनका साथ में दुनिया में रहलीं, हम उनके तोहार नाम में रखत रहलीं, जिनके तू हमके
 दिहलऽ हम उनके रखलीं, आ उनका में से केहू नाहीं नष्ट भइल, बाकिर नाश के बेटा, ताकि
 धर्मग्रंथ पूरा हो जाव। अब लेकिन हम तोहरे तरफ आवत हईं, आ ई बात दुनिया में बोलत
 हईं ताकि उनका लोग के मोर खुशी उनका में पूरा भरल रहे। हम उनका के तोहार शब्द दे
 दिहले बानी, आ दुनिया उनका से नफरत कइलस, काहे कि उ लोग दुनिया के नइखन,
 जइसे हम दुनिया के नइखी। हम ना मांगत बानी कि उनका के दुनिया से उठा लीहस, बलुक
 ई मांगत बानी कि उनका के बुराई से बचा के रखीहस। ई लोग दुनिया के ना हवें, जइसे कि
 हम दुनिया के ना हईं। उनका के अपना सच्चाई में पवित्र करा; तोहार वचन सच्चाई बा।
 जइसे तू हमके दुनिया में भेजलू, वइसे हम भी उनके दुनिया में भेजलीं। और उनका खातिर मैं
 अपने आप के पवित्र करत हईं, ताकि ऊ लोग भी सच्चाई में पवित्र हो जाव। हम बस इनहन
 के बारे में ना पूछत बानी, बलुक उनहन के बारे में भी जे उनकर शब्द के कारण हमरा पर
 विश्वास करेला। ताकि सब एक हो जाय, जइसे तू, बाप, मोरे में बाडू आ मैं तोहरे में बानी,
 ताकि उ लोग भी हमनी के में एक हो जाय, ताकि दुनिया विश्वास करे कि तूहीं मोके भेजलू।
 और हम ऊ महिमा जवन तू हमके दिहलू ह ऊ हम उनके दिहली हईं, ताकि ऊ लोग एक
 होखे जइसे हम लोग एक बानी जा। हम उनहन में आ तू हमरा में, जेसे कि उ सब एक में
 सिद्ध हो जाव, आ जेसे कि दुनिया जान जाय कि तू हमके भेजलऽ आ तू उनहन से प्रेम
 कइलऽ जइसे हमसे प्रेम कइलऽ। बाबूजी, जवन के तू हमके दिहलू बाड़ऽ, हम चाहत बानी
 कि जहाँ हम बानी उहो लोग हमरा संगे होखे, ताकि उ लोग हमार महिमा देखे जवन तू हमके
 दिहलू बाड़ऽ, काहे कि तू हमसे प्रेम कइलू दुनिया के नींव पड़े से पहिले। बाबूजी धर्मी, आ
 दुनिया तोहके ना जानल, बाकिर हम तोहके जानलीं, आ ई लोग जानलें कि तू हमके
 भेजलऽ। और हम उनका के तोहार नाम जनवले बानी जानी और जनाइब, ताकि जवन प्रेम
 से तू हमसे प्रेम कइलू ऊ उनका में रहे, आ हमहूँ उनका में रहीं।

ई बात कह के यीशु अपना चेला लोग के साथे केद्रोन के नाला के पार निकल गइलें,
 जहाँ एगो बगीचा रहे, जवना में उ खुद आ उनकर चेला लोग घुस गइलें। यहूदा जे ओकरा

के पकड़ावत रहे, ऊ जगह के जानत रहे, काहे कि यीशु अपना चलन के साथ ओहिजा बहुत बेर इकट्ठा होखत रहस। एह से यहूदा सेना के लेके आ मुख्य पुजारी लोग आ फरीसी लोग के सहायक लोग के संगे ओहिजा आवत बा, मशाल लोग आ हथियार लोग लेके। **Jesus** त जानत रहलन सब ओह चीज जवन ओकरा पर आवे वाली रहे, बाहर निकल के ओह लोगन से कहलस, केकरा खोजत बाड़ऽ? उनलोग उनके जवाब दिहलस, येसू नाज़री के। येसू उनलोगन से कहलस, मैं हूँ। आ यहूदा, जे उनके धोखा दे रहल रहे, ऊ भी उनलोगन के साथ खड़ा रहल। जइसे एह से ओकरा लोग के कहलस कि मैं हऽ, त ओकरा लोग पाछे चल गइल आ जमीन पर गिर पड़ल। फिर एह बात पर उनका से पूछलस, कवनो के खोजत बाड़ऽ? उ लोग कहलस, यीशु नासरी के। यीशु जवाब दिहलस, मैं तोहनी के कहलीं कि मैं हूँ। एह से अगर तोहनी मोरा खोजत बाटी, त एह लोगन के जाए दऽ। ताकि ऊ बात पूरा हो जाय जवन उ कहले रहस, कि जवना के तू हमके दिहलू, हम ओहमें से केहू के ना गंवइलीं। **Simon** एह से **Peter** के पास तलवार रहे। ऊ ओकरा के खींचलस आ महायाजक के दास के मारलस आ ओकर दहिना कान के काट देलस। ओह दास के नाँव **Malchus** रहे। तब यीशु पतरस से कहलस, तलवार के म्यान में डाल दऽ। का जवन प्याला बाप हमके दिहलस ह, ओकरा के का हम ना पीब?

त सेहिजा cohort आ commander आ Jews के assistants ओह **Jesus** के पकड़ लिहलस आ ओकरा के बाँध दिहलस आ ओकरा सभ पहिले अन्ना लगे ले गइलन, काहे कि ऊ कैफा के ससुर रहलन, जे ओह साल के महायाजक रहलन। लेकिन कैयाफा ऊ रहे जे यहूदी लोगन के सलाह दिहले रहे कि एक आदमी के लोगन खातिर नाश होखल फायदेमंद बा। यीशु के पीछे सिमोन पतरस आ एगो दोसर चेला चलत रहलन। ऊ चेला महायाजक के जानल-पहचानल रहे, आ ऊ यीशु के साथे महायाजक के आँगन में भीतर गइल, बाकिर पतरस बाहिर दरवाजा के पास खड़ा रहल। तब ओ दोसर चेला, जे महायाजक के जानल रहल, बाहिर निकलल आ दरबान से बोलल, आ पतरस के भीतर ले आइल। एह से जवान औरत के दरबान पतरस से कहलस, का तू भी एह आदमी के शिष्यन में से एगो बाड़ू? ऊ कहलस, ना बानी। गुलाम आ सहायक लोग खड़ा रहले काहे कि उ लोग कोयला के आग बनवले रहले, काहे कि ठंढ रहे, आ उ लोग आपन के गरमाइत रहले। पतरस भी उनकर संगे खड़ा रहे आ आपन के गरमाइत रहे। त ई कारण महायाजक यीशु से ओकर चलन के बारे में आ ओकर उपदेश के बारे में पूछलस। यीशु ओकरा के जवाब दिहलस, हम दुनिया से खुल के बोललीं, हम हमेशा सभा में आ मंदिर में सिखवलीं, जहाँ यहूदी लोग हमेशा जमा होला, आ हम गुप्त में कुछ ना बोललीं। का हमसे पूछत बाड़ऽ? उनसे पूछऽ जे सुनले बा कि हम ओनसे का कहनी। देखऽ, ई लोग जानत बा कि हम का

कहनी। ई बात के उनकर कहले के बाद, सहायक लोग में से एक गो खड़ा भइल यीशु के थप्पड़ मारलक आ कहलक, का अइसने जवाब देवेला महायाजक के? यीशु ओकरा के जवाब दिहलस, अगर हम बुरा बोललीं त बुरा के बारे में गवाही दs, लेकिन अगर अच्छा बोललीं त हमके काहे मारत बाडू? अन्ना ओकरा बन्हल काइफा महायाजक के भेजलस। सिमोन पेत्रस खड़ा होके गरमाय रहल बा। तब लोग ओकरा से कहलन, का तू भी ओकर चेलन में से एक बाडू? ऊ एह से इनकार कइलस आ कहलस, ना हs। महायाजक के दासन में से एगो, जवन ओकर नातेदार रहे जेकर कान पतरस काट देले रहलें, कहलस, का मैं तोहके बगीचा में ओकरा साथे ना देखलीं? फिर एह से पीटर इनकार कइलस, आ तुरंत मुर्गा बांग देलस।

एह से ईसू के कैफा से प्रेटरियम में ले गइलन, आ भोर भइल रहे, आ ऊ लोग प्रेटरियम में ना घुसलन, ताकि अशुद्ध ना हो जाव, बलुक ताकि पास्का खा सकीं। एह से पिलातस ओकरा लोग के ओर गइल आ कहलस, एह आदमी के खिलाफ कवन आरोप लावत बानी? उ लोग जवाब दिहलस आ ओकरा से कहलस, अगर ई दुष्ट ना होतिस त हम लोग एकरा तोहरा लगे ना सौंपतीं। पिलातस ओह लोग से कहलस, रउआ लोग एकरा ले जाव आ अपना कानून के हिसाब से एकर न्याय करा। तब यहूदी लोग ओकरा से कहलस, हमनी के केहू के मारे के अधिकार नइखे। ताकि यीशु के वचन पूरा हो जवन उ कहले रहस, इ संकेत करत कि कवन मौत से उ मरे वाला रहलन। एह से पिलातस फेर से प्रेटरियम भीतर घुसल आ यीशु के बोलावल आ ओकरा से कहल, का तू यहूदी लोग के राजा हs? यीशु ओकरा के जवाब दिहलस, का तू ई बात अपना आप से बोलत बाडू, का दोसरा लोग तोहरा के मोर बारे में कहलस? पिलातस जवाब दिहलस, का मैं यहूदी बानी? तोहार आपन लोग आ मुख्य पुजारी सभ तोहके हमरा हाथ सौंप दिहलें बा। तूँ का कइलू बाडू? यीशु जवाब दिहलस, हमार राज्य एह संसार के नाहीं बा। अगर हमार राज्य एह संसार के रहितें, त हमार सहायक लोग लड़ितें ताकि हम यहूदी लोग के हाथ ना सौंपल जाईं। लेकिन अब हमार राज्य एहिजा से नाहीं बा। पिलातस ओकरा से कहलस, एह से तू राजा बाडू? यीशु जवाब दिहलस, तू कहत बाडू कि मैं राजा बानी। मैं एही खातिर जनमल बानी आ एही खातिर दुनिया में आइल बानी कि सच के गवाही देब। जवन केहू सच से बा, ऊ हमार आवाज सुनेला। कहेला ओकरा से ऊ पिलातस, का बा सच? आ ई कह के ऊ फिर से निकल के यहूदी लोग के पास गइल आ ओह लोग से कहेला, हम ओकरा में कवनो दोष ना पावत बानी। बाकिर तोहार एगो रिवाज बा कि हम तोहके पासोवर में एक गो के छोड़ दी। का तोहन चाहत बाडू कि हम तोहके यहूदियन के राजा के छोड़ दी? ओकरा लोग एह से फेरु सब चित्लाइल कहत, ना एकरा के, बाकिर ओ बरब्बा के। आ ओ बरब्बा डाकू रहल।

तब एह से पिलातोस यीशु के पकड़ के कोड़ा मारलस। आ के सिपाही काँटा से मुकुट बुन के उनकर माथा पर रखलन, आ बैंगनी कपड़ा उनके पहिरवलन आ कहत रहलन, प्रणाम हो यहूदी लोगन के राजा, आ देत रहलन ओकरा के थप्पड़। एह से पिलातुस फेरु बाहिर गइल आ ओकरा लोग से कहलस, देखा, हम ओकरा तोहरा लोग के बाहिर ले आवत बानी, ताकि तोहरा लोग जान लेबा कि हम ओकरा में कवनो दोष ना पावत बानी। तब यीशु बाहिर गइलन, काँटा के मुकुट आ बैंगनी कपड़ा पहिनले। आ कहत बा उनका से, देखा ई आदमी के। जब मुख्य पुजारी लोग आ सहायक लोग ओकरा के देखलस, त चिल्लाइलस कहत, सूली पर चढ़ावा, सूली पर चढ़ावा ओकरा के। पिलातुस उनका से कहत बा, तू लोग ओकरा के ले लेवा आ सूली पर चढ़ावा, काहे कि हम त ओकरा में कवनो कारण नाहीं पावत बानी। यहूदी लोग ओकरा के उत्तर दिहलस, हम लोग के कानून बा, आ हमार कानून के अनुसार ई के मरे के चाहीं, काहे कि एह अपने के परमेश्वर के बेटा बनवले बा। जब इहाँ ऊ पिलातुस ई बात सुनलस, त अउरी डेरायल। आ ऊ फेर से प्रेटोरियम में घुसल आ यीशु से कहलस, तू कहाँ से बाड़स? लेकिन यीशु ओकरा के कवनो जवाब ना दिहलस। एह से पिलातुस कहेला, हमसे ना बोलत बाड़स? का ना जानत बाड़स कि हमरा अधिकार बा तोहके सूली पर चढ़ावे के आ हमरा अधिकार बा तोहके छोड़े के? ईसा जवाब दिहलस, तोहरा मोर ऊपर कवनो अधिकार ना रहल, अगर ऊपर से तोहरा ई ना दिहल गइल रहित। एह कारण से जे मोरा तोहरा हाथ सौंपत बा, ओकर पाप बड़का बा। एह से पिलातुस ओकरा के छोड़े के कोशिश करत रहल, बाकिर यहूदी लोग चिल्लात रहल आ कहत रहल, अगर तू एकरा के छोड़ देबस, त तू कैसर के दोस्त नइखस। जे कोई अपना के राजा बनावेला, ऊ कैसर के विरोध करेला। त पिलात ई बात सुनके यीशु के बाहर ले गइलन, आ पत्थर बिछावल जगह पर, जवन इब्रानी में गब्बता कहालत बा, न्याय के आसन पर बइठ गइलन। पासओवर के तैयारी के दिन रहे, आ घड़ी लगभग छठा रहे, आ ऊ यहूदी लोग से कहत बा, देखा तोहार राजा के। ओकरा लोग लेकिन चिल्लइलन, उठावा, उठावा, क्रूस पर चढ़ावा ओकरा के। पिलातुस ओकरा लोग से कहलन, का हम तोहार राजा के क्रूस पर चढ़ाई? मुख्य पुजारी लोग जवाब दिहलन, हमनी के कवनो राजा नाहीं बा, बस कैसर बा। तब इसलिए ओकरा ओह लोग के सौंप दिहलस ताकि क्रूस पर चढ़ावल जाय।

ओकरा लोग यीशु के ग्रहण कइलस आ ले गइलस, आ ऊ अपना सूली के उठावत एगो जगह के ओर निकल गइलन जेकरा के खोपड़ी के जगह कहल जाला, जेकरा के इब्रानी में गोलगोथा कहल जाला। जहाँ उनका सूली पर चढ़ावल गइल, आ ओकरा संगे दुसरा दू

गो, एह तरफ से आ एह तरफ से, आ बीच में यीशु के। पिलातुस एगो शीर्षक भी लिखलस आ ओकरा के क्रूस पर लगवलस, आ ओह पर लिखल रहे, यीशु नाज़री, यहूदियन के राजा। एह शीर्षक इसलिए बहुत यहूदी लोग पढ़लन, काहे कि ऊ जगह शहर के नजदीक रहल जहाँ यीशु के सूली पर चढ़ावल गइल रहे, आ ऊ इब्रानी, यूनानी आ रोमन भाषा में लिखल रहल। यहूदी लोगन के मुख्य पुजारी लोग पिलातुस से कहत रहलन, मत लिखा, यहूदी लोगन के राजा', बलुक ई लिखा कि ऊ कहलस, हम यहूदी लोगन के राजा हईं'। पिलातुस जवाब दिहलस, जवन मैं लिखले बानी, से लिखले बानी।

द सिपाही लोग एह से जब यीशु के सूली पर चढ़ावल, त ओकर कपड़ा लेके चार हिस्सा कइलें, हर एक सिपाही खातिर एक हिस्सा, आ कुर्ता भी लिहलें, लेकिन ऊ कुर्ता बिना सिलाई के रहे, ऊपर से पूरा बुनल रहे। हम लोग एक दूसरा से कहलीं, एकरा के मत फाड़ो, बाकिर एकरा के बारे में चिट्ठी डालीं कि केकरा के होई, ताकि ऊ लिखल पूरा हो जाय जवन कहत बा, बाँट लिहलें ऊ लोग मोर कपड़ा अपना लोग खातिर, आ मोर कपड़ा के ऊपर ऊ लोग चिट्ठी डाललें।

ओ सब सिपाही त ई सब चीज कइलन। यीशु के सलीब के पास ओकर माई आ ओकर माई के बहिन, क्लोपा के मरियम आ मगदलीनी मरियम खड़ा रहल बानी। Jesus एह के देख के आपन माई के आ ओह शागिर्द के जवन खड़ा रहल जेकरा से ऊ प्यार करत रहस, आपन माई से कहलस, हे नारी, देख ई तोहार बेटा बा। तब ऊ शिष्य से कहलस, देखऽ, ई तोहार माई बा। आ ओह घड़ी से शिष्य ओकरा के अपना घर ले गइल। एकरा बाद ई जानत ईसू कि सब पहिले से पूरा हो गइल बा, ताकि लिखल पूरा हो जाय, कहलन, प्यास लागल बा। एगो बर्तन सिरका से भरल पड़ल रहे, त ऊ लोग स्पंज के सिरका से भर के आ जूफा लगा के ओकर मुँह तक ले गइल। जब एह से यीशु सिरका लेलस त कहलस, पूरा हो गइल बा, आ माथा झुका के आत्मा के सौंप देलस।

त यहूदी लोग, एहि से कि cross पर शरीर सब्बाथ में ना रहे, काहे कि तैयारी के दिन रहे आ उ सब्बाथ के दिन महान रहे, Pilate से पूछलन कि उनकर टांग सब तोड़ दिहल जाव आ उठा लिहल जाव। एह से सिपाही लोग आइल, आ पहिला के टांग तोड़लस आ दोसरा के भी जे ओकरा संगे सूली पर चढ़ावल गइल रहे, लेकिन यीशु के पास आके जब देखलें कि ऊ पहिले ही मर गइल बाड़े, त ओकर टांग ना तोड़लें। बाकिर एक गो सिपाही भाला से ओकर बगल बेधलस, आ तुरंत खून आ पानी निकलल। आ जे देखले बा ऊ गवाही देले बा, आ ओकर गवाही सच्चा बा, आ ऊ जानेला कि ऊ सच बोलेला, ताकि उररा भी विश्वास

करीं। ई भइल काहे कि ई चीज सभ भइल, ताकि लिखल पूरा हो जाय, ओकर हड्डी ना तोड़ल जाई। आ फेरु दोसर लिखाई कहेला, ओकरा के देखी जेकरा के छेद देले रहलन।

एकरा बाद यूसुफ, जे अरिमथिया से रहे अउर यीशु के चेला रहे, बाकिर यहूदी लोग के डर से छिपल रहे, पिलातुस से पूछलस कि का ऊ यीशु के शरीर के उठा सके ला। पिलातुस इजाजत दे देलस। एह से ऊ आइल अउर यीशु के शरीर के उठा लेलस। आ निकोदेमुस भी आइल, जे पहिले रात में यीशु के पास आइल रहे, आ ऊ गंधरस आ एलवा के मिश्रण लगभग सौ पौंड लेके आइल। त एह से यीशु के शरीर लिहलन आ ओकरा सूती कपड़ा में सुगंध द्रव्य के संग बान्हलन, जइसन यहूदी लोग के दफनावे के रिवाज बा। रहे अउर उ जगह में जहाँ सूली पर चढ़ावल गइल रहे एगो बगीचा, अउर ओह बगीचा में एगो नया कब्र रहे, जवना में अभी तक केहू के नाहीं रखल गइल रहे। ओहिजा एह से यहूदी लोग के तइयारी के कारन, काहे कि कब्र नजदीक रहल, रखलन ईसा के।

20

सब्बाथ के एक दिन मरिया मगदलीनी सबेरे कब्र पर आइल, अभी अन्हार रहे, आ देखलस कि पत्थर कब्र से हटा दिहल गइल बा। ऊ दौड़ल आ सिमोन पेत्रस ओर आ ओह दोसर चेला ओर आइल जेकरा से ईसा प्रेम करत रहलन, आ ओकरा लोग से कहलस, प्रभु के कब्र से उठा लेहले बा, आ हम ना जानत बानी कि कहाँ रखले बा ओकरा के। एह से पतरस आ ओ दोसर चेला निकल गइलन आ ओह कबर के ओर आवत रहलन। दौड़त रहलन लेकिन ऊ दुनो एक साथे, आ ऊ दोसर चेला पतरस से जल्दी आगे दौड़ल आ पहिले कबर में पहुँचल। आ झुक के देख के ऊ पड़ल लिनन के कपड़ा देखत बाड़े, बाकिर ऊ भीतर ना गइल। एह से शमौन पतरस ओकरा के पाछे आवत बा, आ कब्र के भीतर घुसल आ देखलस कि सनी के कपड़ा पड़ल बा। आ ओकर माथा पर रहे वाला मुँह के कपड़ा, ऊ सनी के कपड़ा सभ के साथे ना पड़ल रहे, बलुक अलगे एगो जगह पर लपेटल रहे। तब इसलिए ऊ दोसर चेला भी घुसल जे पहिले कब्र में आइल रहे, आ देखलस आ विश्वास कइलस। अभी ना जानत रहलें काहे कि लिखल बा कि जरूरी बा ओकरा मरल लोगन में से जी उठे के। एह से चेला लोग फिर से अपना-अपना घर चल गइलन। मरियम बाहिर कब्र के ओर खड़ा रहली आ रोवत रहली। जइसे ऊ रोवत रहली, त ऊ झुकली कब्र के भीतर आ देखेली दू गो दूत सफेद कपड़ा में बइठल, एक गो माथा के ओर आ एक गो पैर के ओर, जहाँ यीशु के शरीर पड़ल रहे। और ऊ लोग ओकरा से कहत बाड़ें, हे औरत, का रोवत बाडू? ऊ उनका से कहत बाड़ी, कि उठा लेहलें प्रभु मोर के, आ हम ना जानत बानी कहाँ रखलें उनका के।

और ई बात कहके ऊ पाछे घूम गइली, आ यीशु के खड़ा देखलीं, बाकिर ना जानत रहली कि ऊ यीशु बाड़न। यीशु ओकरा से बोलल, औरत, का रोवत बाडू? केकरा खोजत बाडू? ऊ सोचत रहली कि ई माली बा, त ओकरा से बोलली, मालिक, अगर तू ओकरा के उठा के ले गइलऽ बा, त हमरा के बतावऽ कि कहाँ रखलऽ बाड़ऽ ओकरा के, आ हम ओकरा के उठा लेईब। यीशु ओकरा से कहलन, मरियम। घूमि के ऊ ओनका से कहली, रब्बूनी, जेकर मतलब होला, गुरु। ईसा ई कहत बाड़न, हमके मत छुअ, काहे कि हम अभी ना चढ़ल बानी अपना बाप के ओर, बाकिर जा हमार भाई लोग के ओर आ उनका से कह दे, हम चढ़त बानी अपना बाप आ तोहार बाप के ओर, आ अपना भगवान आ तोहार भगवान के ओर। मरिया मगदलीनी आवत बाड़ी चलन के बतावत कि ऊ प्रभु के देख लिहली बाड़ी, आ ई बात ऊ ओकरा से कहलस।

ओह दिन के साँझ होखे के कारण, ओह सब्बाथ के पहिला दिन के, आ दरवाजा बंद रहे जहाँ चेला लोग यहूदी लोग के डर से इकट्ठा भइल रहे, यीशु आइलें आ बीच में खड़ा भइलें, आ उनका से कहलें, रउआ लोग के शांति मिले। आ ई कह के उ देखवलस ओकरा लोग के आपन हाथ आ आपन बगल। तब चेला लोग प्रभु के देख के खुश भइलन। ईसू उनसे फिर से कहलन, तोहरा के शांति मिले। जइसे बाप हमके भेजले बा, वइसहीं हम तोहरा के भेजत बानी। और इ कह के ऊ साँस फूँकलस आ उनका से कहत बा, पवित्र आत्मा ले लीं, केहू के पाप रहनी के तू माफ करबऽ त ऊ माफ कइल जाला ओकरा के, केहू के तू पकड़ के रखबऽ त ऊ पकड़ल गइल बा।

थोमस, जे बारह में से एगो रहलन आ जेकरा के जुड़वाँ कहल जाला, ऊ ओह लोग के साथे ना रहलन जब यीशु आइलन। एह से दोसर चेला ओकरा से कहत रहलन, हम लोग प्रभु के देखले बानी। बाकिर ऊ ओह लोगन से कहलस, अगर हम ओकर हाथन में कीलन के निशान ना देखीं, आ अपना उंगली कीलन के निशान में ना डालीं, आ अपना हाथ ओकर पंजर में ना डालीं, त हम कबो ना मानब। आ आठ दिन के बाद फेर भीतर रहलन ओकर चेला लोग आ थोमा ओकरा लोग के साथे। आवेलन येसू दरवाजा लोग के बंद भइल रहे, आ ठाढ़ भइलन बीच में आ कहलन, शांति तोहरा लोग के। तब ऊ थोमा से कहलस, अपना उंगली इहाँ लाव आ हमार हाथन के देखऽ, आ अपना हाथ लाव आ हमार पहलू में डालऽ, आ अविश्वासी मत बनऽ, बलुक विश्वासी बनऽ। और थोमा उत्तर दिहलस आ ओकरा से कहलस, मोर प्रभु आ मोर देवता। ईसू ओकरा से कहलन, काहे कि तू हमके देख लेहलू, एह से विश्वास कइलू। धन्य बाड़न ऊ लोग जे बिना देखले विश्वास कइलन।

बहुत सच्चे एह से यीशु आ दोसरा निशानी भी करलस अपना चेलन के सामने, जे नाहीं लिखल बा एह किताब में। ई बात सब एह खातिर लिखल गइल बा ताकि रउरा विश्वास करीं कि यीशु मसीह बाड़न, परमेश्वर के बेटा बाड़न, आ ताकि विश्वास करत रउरा ओकर नाम में जीवन पाईं।

21

एकरा बाद यीशु आपन के फेर से चेलन के तिबिरियास के समुंदर पर प्रकट कइलन, अउर इहे तरह प्रकट कइलन। शिमोन पतरस, थोमा जेके जुड़वा कहल जाला, नथनएल जे गलील के काना से रहे, जेबदी के बेटवन आ ओकर दू गो अउरी चेला एक साथ रहलन। सिमोन पतरस उनका से कहलस, हम मछरी मारे जात बानी। ऊ लोग उनका से कहलस, हम भी तोहरा संगे आवत बानी। ऊ लोग निकलल आ तुरंत नाव पर चढ़ गइल, आ ओह रात में कुछ ना पकड़ल। भोर होखे के बाद यीशु किनारा पर खड़ा भइलन, लेकिन चेला लोग ना जानत रहलन कि ऊ यीशु हवन। ईसू उनसे कहलन, बच्चा लोग, का तोहरा लगे कुछ मछरी बा? ऊ लोग उनके जवाब दिहलन, ना। ऊ लेकिन उनका लोग से कहलस, जाल के नाव के दहिना तरफ डालऽ, आ पड़बऽ। तब उ लोग डाललस, आ मछरी के भीड़ से ओकरा के खींच ना सकलस। एह से ऊ चेला कहलन, जेकरा के यीशु प्यार करत रहलन, पतरस से कि ऊ प्रभु बाड़न। शमौन पतरस ई सुनके कि प्रभु बाड़न, बाहरी कपड़ा बान्हलन, काहे कि ऊ नंगा रहलन, आ अपने के समुंदर में फेंक देलन। अउर दोसरा चेला नाव से आइल, काहे कि ऊ लोग जमीन से दूर ना रहल, बलुक करीब दू सौ हाथ के दूरी पर रहल, अउर मछरी के जाल के खींचत रहल। जब ऊ लोग जमीन पर उतरल, त देखलें कि कोयला के आगी जलत रहे आ ओह पर मछरी रखल रहे आ रोटी। यीशु उनका से कहलन, जवन मछरी अभी पकड़लीं, ओकरा में से कुछ लावा। सिमोन पतरस ऊपर गइलें आ जाल के धरती पर खींचलें, जवन बड़का मछरी से भरल रहे - एक सौ तिरपन गो, आ एतना ढेर होखे के बावजूद भी जाल ना फाटल। ईसू उनसे कहलन, आवा, नाश्ता करा। लेकिन चेलन में से केहू हिम्मत ना कइलस कि उनसे पूछे, तू के बाड़ऽ? काहे कि ऊ लोग जानत रहे कि ई प्रभु बाड़न। एह से यीशु आवेला आ रोटी लेके उनका के देवेला, आ मछरी भी ओही तरह से देवेला। ई अबहीं तीसरा बेर यीशु आपन चेलन के प्रकट भइलन, मुर्दा में से जी उठला के बाद।

जब इहे कारण उ लोग नाश्ता कर लिहलें, तब यीशु सिमोन पेत्रोस से कहलें, सिमोन योना के बेटा, का तू मोरे से इनहन से अधिक प्रेम करत बाडू? ऊ ओकरा से कहलें, हाँ प्रभु,

तू जानत बाडू कि हम तोहरे से प्रेम करत बानी। यीशु ओकरा से कहलें, हमार मेमना सभ के चरावऽ। ओकरा से कहेला फिर से दूसर बेर, शमौन योना के, तू हमसे प्रेम करेला? ओकरा से कहेला, हाँ, प्रभु, तू जानत बाडू कि हम तोहसे दोस्ती करीला। ओकरा से कहेला, हमार भेड़ सभ के चरावऽ। ओकरा से तीसरी बार कहलस, शमौन योना के बेटा, का तू हमसे प्रेम करेला? पतरस दुखी भइल काहे कि ओकरा से तीसरी बार कहले रहलें, का तू हमसे प्रेम करेला, आ ओकरा से कहलस, प्रभु, तू सब कुछ जानत बाड़ऽ, तू जानत बाड़ऽ कि हम तोहसे प्रेम करीला। यीशु ओकरा से कहलस, हमार भेड़न के चरावऽ। सच सच हम तोहसे कहत बानी, जब तू जवान रहलू, तू अपने आप के कसलू आ घूमत रहलू जहाँ तू चाहत रहलू, जब लेकिन तू बूढ़ा हो जइबू, तू अपना हाथ फइलइबू, आ दोसरा तोहके कसी, आ ले जाई जहाँ तू ना चाहत बाडू। ई बात ऊ एह से कहलस कि संकेत करत रहे कि कवन मौत से परमेश्वर के महिमा करी। आ ई कह के ऊ ओकरा से कहत बाटे, हमार पीछा करऽ। घूमि के पतरस ओह चेला के देखलस जेकरा से यीशु प्यार करत रहलन, जे पीछे आवत रहल, जे भोज में ओकर छाती पर झुकल रहल आ कहले रहल, प्रभु, कौन बा जे तोहके धोखा देत बा? एकरा देख के पतरस यीशु से कहलन, प्रभु, एकर बा का? यीशु ओकरा से कहत बा, अगर हम चाहत बानी कि ऊ रहे जब तक हम आवत बानी, तोहरा से का? तू हमरा के फॉलो करा। एह से इ बात भाइन में फइल गइल कि ऊ चेला नाहीं मरी, आ यीशु ओकरा से ई नाहीं कहले रहलें कि ऊ नाहीं मरी, बलुक अगर हम चाहत बानी कि ऊ हमरा आवे तक रहे, त तोहरा से का?

ई ह ओ चेला जे एकरा के बारे में गवाही देत बा आ एकरा के लिखले बा, आ हम जानत बानी कि ओकर गवाही सच ह। बा लेकिन आ अउर बहुत चीज जवन यीशु करलस, जवन अगर एक-एक करके लिखल जाव, त ना ही हमरा विचार बा कि दुनिया समा सके ओह लिखल जाए वाली किताबन के। आमीन।

उत्पत्ति

1

शुरुआत में भगवान आकाश आ धरती के बनवलस ओ धरती अदृश्य आ अव्यवस्थित रहे, आ गहिरा खाई के ऊपर अन्हार रहे, आ भगवान के आत्मा पानी के ऊपर मँडरात रहे। आ भगवान कहलन, उजाला हो जाव, आ उजाला हो गइल। आ परमेश्वर उजियार के देखलन कि ऊ नीक बा, आ परमेश्वर उजियार आ अन्हार के बीच में अलग कर देलन। आ भगवान उजियार के दिन बोलवलन, आ अन्हार के रात बोलवलन। आ साँझ भइल, आ भोर भइल, एक दिन।

अउर कहलस परमेश्वर, होखे अंबर पानी के बीच में, अउर ई पानी के बीच अउर पानी के बीच बाँटे, अउर इहे तरह भइल। आ परमेश्वर फर्मामेंट के बनवलस, आ परमेश्वर ओह पानी के अलग कइलस जे फर्मामेंट के नीचे रहे, आ ओह पानी के जे फर्मामेंट के ऊपर रहे। आ भगवान आकाश के अंबर कहलवलन, आ भगवान देखलन कि ई नीक बा, आ साँझ भइल, आ भोर भइल, दूसर दिन।

आ परमेश्वर कहलस, आकाश के नीचे के पानी एक जगह इकट्ठा हो जाव, आ सूखल जमीन देखाई दे। आ एहिसे भइल, आ आकाश के नीचे के पानी ओकर जगह सभ में इकट्ठा भइल, आ सूखल जमीन देखाई दिहल। आ भगवान सूखा जमीन के धरती कहलस, आ पानी के जमा के समुंदर कहलस, आ भगवान देखलस कि ई बढ़िया बा। आ परमेश्वर कहलन, धरती घास के पौधा उगावे, जे अपना जाति आ समानता के अनुसार बीया बोवे, आ फल देवे वाला गाछ फल पैदा करे, जेकर बीया ओकरा में होखे, अपना जाति के अनुसार धरती पर। आ एहिसे भइल। आ धरती घास के पौधा निकालल, जे अपना जाति आ समानता के अनुसार बीज देवे ला, आ फल देवे वाला गाछ जे फल पैदा करे ला, जेकर बीज ओकरा में धरती पर अपना जाति के अनुसार बा, आ भगवान देखलन कि ई नीक बा। और साँझ भइल, आ भोर भइल, तीसर दिन।

अउर परमेश्वर कहलस, स्वर्ग के फर्मामेंट में रोशनी के सब हो जाव, धरती पर उजाला करे खातिर, दिन अउर रात के बीच अलग करे खातिर, अउर ऊ निशानी, समय, दिन अउर साल खातिर होखे। अउर ऊ सब आसमान के गुंबद में उजियारा बन जाव, ताकि धरती पर

चमके, अउर ओही तरह भइल। अउर भगवान दुगो महान रोशनी बनवलन, दिन के शासन खातिर एगो महान रोशनी, अउर रात के शासन खातिर एगो छोट रोशनी, अउर तारा सभ के। आ भगवान उनका के आसमान के गगन में रखलन, ताकि धरती पर उजाला होखे, आ दिन आ रात पर शासन करे खातिर, आ उजियार आ अंधियार के बीच अलग करे खातिर, आ भगवान देखलस कि ई अच्छा बा। और साँझ भइल आ भोर भइल, चउथा दिन।

आ भगवान कहलस, पानी से जीवित प्राणी वाला रेंगे वाला चीज निकलऽ, आ चिरई धरती के ऊपर आकाश के गुंबद में उड़ऽ, आ एह तरह से भइल। आ परमेश्वर समुंदर के बड़का-बड़का जीव बनवलस, आ सब आत्मा रेंगे वाला जानवर के जे पानी निकाललस ओकर किसिम के अनुसार, आ सब पंख वाला चिरई के ओकर किसिम के अनुसार, आ परमेश्वर देखलस कि अच्छा बा। आ परमेश्वर ओकरा के आशीर्वाद दिहलस, कहत, बढ़ा आ गुणा करा, आ समुंदर के पानी के भर दा, आ चिरई सभ धरती पर गुणा होखे। और साँझ भइल, आ भोर भइल, पाँचवाँ दिन।

आ परमेश्वर कहलन, धरती से जीवित आत्मा निकले जाति के अनुसार—चौपाया जानवर, रेंगे वाला जीव आ धरती के जंगली जानवर जाति के अनुसार, आ एह तरह से भइल। और परमेश्वर धरती के जंगली जानवर के उनकर जाति के अनुसार बनवलस, आ पशु के उनकर जाति के अनुसार, आ धरती के सब रेंगे वाला चीज के उनकर जाति के अनुसार, आ परमेश्वर देखलस कि ई अच्छा बा।

अउर भगवान कहलस, हम आदमी के अपना छवि के अनुसार अउर अपना समानता के अनुसार बनाई, अउर ऊ लोग समुंदर के मछरी पर, आकाश के चिरई पर, पशु पर, सब धरती पर, अउर धरती पर रेंगे वाला सब जीव पर शासन करीं। और भगवान आदमी के बनवलस, भगवान के छवि के अनुसार ओकरा के बनवलस, नर आ मादा ओकरा सब के बनवलस। आ भगवान उनका के आशीर्वाद दिहलस, कहत रहलें, बढ़ा आ गुणा होखा, आ धरती के भर दा, आ ओकरा पर राज करा, आ समुंदर के मछरी पर, आ आसमान के चिरई पर, आ सब पशु पर, आ सब धरती पर, आ सब रेंगे वाला जीव पर जवन धरती पर रेंगेला, राज करा। अउर परमेश्वर कहलन, देखा, हम तोहके सब घास दे दिहल बानी जे बीया बोवे वाला बा, जे सब धरती के ऊपर बा, अउर हर गो पेड़ जेकरा में आपन फल बा जे बीया देवे वाला बा, ई सब तोहरा खातिर खाना होई। अउर धरती के सब जंगली जानवर के, अउर आसमान के सब चिरई के, अउर धरती पर रेंगे वाला हर चीज के, जेकरा में खुद के जिनगी के आत्मा बा, अउर

सब हरियर घास के खाना खातिर, अउर एह तरह से भइल। आ भगवान सब कुछ देखलस जवन उ बनवले रहस, आ देखा, बहुत सुंदर रहे। आ साँझ भइल आ भोर भइल - छठा दिन।

2

आ पूरा भइल स्वर्ग आ धरती, आ उनकर सब दुनिया।

आ भगवान छठवाँ दिन में अपना सब काम पूरा कइलें जे ऊ कइले रहलें, आ सातवाँ दिन अपना सब काम से आराम कइलें जे ऊ कइले रहलें। आ भगवान सातवाँ दिन के आशीर्वाद दिहलस आ ओकरा के पवित्र कइलस, काहे कि एह में ऊ आपन सब काम से विश्राम कइलस जवन भगवान करे के शुरु कइले रहस।

ई किताब स्वर्ग आ धरती के उत्पत्ति के बा, जब ई भइल, ऊ दिन जब प्रभु परमेश्वर स्वर्ग आ धरती के बनवलस। और खेत के हर हरियर चीज धरती पर होखे से पहिले, और खेत के सब घास उगे से पहिले, काहे कि परमेश्वर धरती पर बरखा ना बरसवले रहलें, और आदमी ओकरा के जोते-बोवे खातिर ना रहल। झरना धरती से निकलत रहे आ धरती के सगरी सतह के पानी देत रहे। अउर भगवान मनुष्य के बनवलस, धरती के धूर से, अउर ओकर मुँह में जीवन के साँस फूँकलस, अउर मनुष्य जीवत आत्मा भइल।

आ भगवान एदन में पूरब के हिसाब से स्वर्ग लगवलन, आ ओह आदमी के ओहिजा रखलन जेकरा ऊ बनवले रहस। आ परमेश्वर धरती से हर एगो सुंदर गाछ उगवलस जे देखे में सुंदर रहे आ खाए में बढ़िया रहे, आ जीवन के गाछ स्वर्ग के बीचोबीच रहे, आ नीक आ बुरा के जाने के गाछ भी रहे। नदी लेकिन एदेम से निकलेला स्वर्ग के पानी देवे खातिर, ओहिजा से ऊ चार धारा में बँट जाला। एगो के नाम फिसोन बा, ई ओ नदी ह जवन हविला के सगरी जमीन के घेरेला, ओहिजा जहाँ सोना बा। ओह धरती के सोना सुंदर बा, आ ओहिजा कोयला बा, आ हरियर पत्थर बा। आ दूसर नदी के नाम गीहोन बा, इ ओह नदी ह जवन इथियोपिया के सगरी जमीन के घेरेला। आ तीसर नदी टाइग्रिस बा, ई अस्सीरियन के सामने से आगे बहत बा, आ चउथा नदी यूफ्रेटीस बा। और प्रभु भगवान ओह आदमी के लेलन जवन ऊ बनवले रहस, आ ओकरा के सुख के बगइचा में रखलन, ताकि ऊ ओकर काम करस आ ओकर रक्षा करस। आ **Prabhu Parmatma Adam se kahlen,**
Paradise me jitna bhi gachh ba, unme se sab ke phal tu kha sakela.

बाकिर ऊ गाछ से जवन नीक आ बुरा के जानत बा, रउरा मत खाई ओकरा से, जवन दिन रउरा खाई ओकरा से, मरि के रउरा जरूर मरब।

आ कहलस प्रभु भगवान, आदमी के अकेला रहल अच्छा नइखे, हम ओकरा खातिर ओकरे मुताबिक एगो सहायक बनाई। आ भगवान अभी धरती से खेत के सब जानवर आ आसमान के सब चिरई बनवलन, आ ओकरा के आदम के पास लेके आइलन, ई देखे खातिर कि ऊ ओकरा के का बोलाई। आ हर ओ जवन आदम जीवित आत्मा कहलस, ऊहे ओकर नाँव भइल। आ आदम सब पशु के, आ आकाश के सब चिरई के, आ मैदान के सब जंगली जानवर के नाम रखलस, बाकिर आदम खातिर कवनो ओकरा जइसन सहायक ना मिलल। आ भगवान आदम पर गहिर नींद डाल दिहलस, आ ऊ सूत गइलन, आ भगवान उनकर एगो पसरी लिहलस, आ ओकर जगह मांस भर दिहलस। आ परमेश्वर ओह पसली के बनवलस जवन आदम से लेले रहलें, औरत बनाके, आ ओकरा के आदम के पास लेके आइलें। आ कहलन आदम, ई अब हड्डी हमार हड्डी सभ में से बा, आ मांस हमार मांस में से बा। ई कहाई औरत, काहे कि ई ओकर आदमी में से लिहल गइल बा। एह कारण से आदमी अपना बाप आ माई के छोड़ी, आ अपनी औरत से जुड़ जाई, आ दुनो एक देह हो जाई। आ दुनो नंगा रहलन, ऊ आदम आ ओकर औरत, आ ऊ लोग शर्मिंदा ना रहलन।

3

ई बाकिर साँप सबसे चतुर रहल सब जंगली जानवर में से जे धरती पर रहलें, जेकरा के प्रभु भगवान बनवले रहलें, आ साँप औरत से बोलल, का भगवान कहले बा कि रउरा सब स्वर्ग के कवनो पेड़ से ना खाई? और ओ औरत सर्प से कहलस, हम स्वर्ग के पेड़ के फल खाईब, परंतु ऊ फल के बारे में जवन स्वर्ग के बीच में बा, भगवान कहलन, रउआ ओकरा से ना खाई, ना ओकरा के छुई, जेसे रउआ मर ना जाई। आ कहलस साँप औरत से, ना मौत से मरब तू लोग। भगवान जानत रहलन कि जवन दिन तू ओकरा से खइब, तोहार आँखी खुल जइहें, आ तू देवता जइसन हो जइब, नीक आ खराब के जानत। आ औरत देखलस कि ऊ पेड़ खाए खातिर अच्छा बा, आ आँखी के देखे में भावन बा, आ समझे खातिर सुन्दर बा, आ ओकर फल से लेके खइलस, आ अपना आदमी के जवन ओकरा साथे रहे देलस, आ ऊ लोग खइलन। आ खुल गइल दुनू के आँखी, आ ऊ लोग जानल कि ऊ लोग नंगा बाड़ें, आ ऊ लोग अंजीर के पत्ता सीअलें, आ अपना खातिर लंगोटी बनवलें। आ ओह लोग सुनलस प्रभु परमेश्वर के आवाज के, जे साँझ के समय स्वर्ग में टहलत रहलें, आ आदम आ ओकर मेहरारू प्रभु परमेश्वर के मुँह से स्वर्ग के पेड़ के बीच में छिप गइलें। आ प्रभु परमेश्वर आदम

के बोलवलस, आ ओकरा से कहलस, आदम, तू कहाँ बाड़ऽ? आ ओकरा से कहलस, तोहार आवाज हम सुनली जब तू स्वर्ग में टहल रहल रहलू, आ हम डर गइलीं काहे कि हम नंगा बानी, आ हम छिप गइलीं। And God said to him, Who told you that you are naked? Have you eaten from the tree which I commanded you alone not to eat from? आ कहलन आदम, ऊ औरत, जवन रउआ हमरा संगे देले रहनी, ऊहे हमके ओह गाछ से देलस, आ हम खइनी। अउर प्रभु परमेश्वर औरत से कहलन, ई का कइलू तू? अउर औरत कहली, साँप हमके धोखा देलक अउर हम खा लेनी।

आ कहलस प्रभु भगवान साँप से, काहे कि तू ई करलऽ, शापित बाड़ऽ तू सब पशु आ सब जंगली जानवर से जवन धरती पर बा। तोहार छाती आ पेट के बल पर चललऽ, आ अपना जिनगी के सब दिन माटी खइबऽ। आ हम दुश्मनी राखब तोहरा आ औरत के बीच, आ तोहार बीज आ ओकर बीज के बीच। ऊ तोहार माथा के रक्षा करी, आ तू ओकर एड़ी के रक्षा करबऽ। और ऊ औरत से कहलस, हम तोहार दुःख के बहुत बढ़ाइब, आ तोहार कराह के, दुःख में तू बच्चा जनबू, आ तोहार मन तोहार आदमी ओर लागल रही, आ ऊ तोहार पर राज करी। आ लेकिन आदम से कहलस कि तू अपना औरत के आवाज सुनलू आ तू ओह गाछ से खइलू जेकरा से खाए के हम तोहके सिर्फ एही के मना कइले रहनी, ओकरा से तू खइलू, श्रापित बा धरती तोहार कामन में, दुख में तू एकरा के खइबू सब दिन अपना जिनगी के। काँटा आ झाड़ी तोहरा लगे उगी, आ तू खेत के घास खइबऽ। Tohar munh ke paseena se tohar roti khaiha, jab tak tu ओह dharti me na laut jaa jehan se tu lewa gail rahalu, kahe ki tu mitti hau, aur mitti me hi laut jaiha. आ आदम अपना मेहरारू के नाँव जीवन रखलस, काहे कि ऊ सब जीवित लोगन के माई बा। और प्रभु भगवान आदम आ ओकर औरत खातिर चमड़ा के कुर्ता बनवलस, आ ओकरा के पहिरवलस।

अउर परमेश्वर कहलस, देखा, आदम हमनी में से एक जइसन हो गइल बा, नीक अउर बुरा के जाने खातिर। अउर अब कहीं एहिजन ना हो कि ऊ आपन हाथ बढ़ावे अउर जीवन के पेड़ से ले के खा ले, अउर हमेशा खातिर जीयत रहे। आ प्रभु भगवान ओकरा विलास के स्वर्ग से भेज देलन, ओह धरती के काम करे खातिर जहाँ से ओकरा लेवल गइल रहे। आ ओ आदम के निकाल दिहलस, आ ओकरा के स्वर्ग के विलास के सामने बसा दिहलस, आ करूब के रख दिहलस, आ लपलपात घूमत तलवार के, जीवन के पेड़ के रस्ता के रक्षा करे खातिर।

Adam Eve के, उनकर पत्नी के, जानल, आ गर्भ धारण करके Cain के जनमल, आ कहली, हम परमेश्वर के माध्यम से एगो आदमी पावल बानी। आ ओ हाबिल के जनम देलस जे ओकर भाई रहे, आ हाबिल भेड़ के चरवाहा बनल, लेकिन कैन धरती पर काम करे वाला रहे। आ भइल कि दिन के बाद कैन धरती के फल से प्रभु खातिर बलिदान लानल। आ हाबिल ओकरो अपना भेड़ के पहिलका जनमल बच्चा आ ओकर चरबी के हिस्सा ले आइल, आ परमेश्वर हाबिल आ ओकर भेंट पर नजर डालिन। बाकिर कैन आ ओकर बलिदान सभ पर ध्यान ना दिहलस, आ कैन बहुत दुखी भइल, आ ओकर मुँह गिर गइल। आ कहलस प्रभु परमेश्वर कैन से, काहे बहुत दुखी हो गइलू, आ काहे तोहार मुँह उतर गइल बा? का नाहीं अगर तूँ सही चढ़ावा चढ़ाईलू, बाकिर सही ना बाँटीलू, त पाप कईलू? चुप रहऽ, ओकर मुड़ल तोहरे ओर बा, आ तूँ ओकरा पर राज करबऽ।

आ कहलस काइन अपना भाई हाबिल से, चलीं मैदान में, आ जब ऊ लोग मैदान में रहलें, त काइन अपना भाई हाबिल पर झपटलस आ ओकरा के मार डाललस। आ प्रभु परमेश्वर काइन से कहलस, कहाँ बा तोहार भाई हाबिल? आ ऊ कहलस, हम ना जानत बानी, का हम अपना भाई के रखवाला बानी? आ कहलस भगवान, का करले बाडू? तोहार भाई के खून के आवाज हमरा ओर धरती से चिल्लात बा। आ अब तू ओह धरती से शापित बाडू, जे अपन मुँह खोल के तोहार भाई के खून तोहार हाथ से लेवे खातिर खोलले बा। जब तू जमीन के काम करबऽ, त ऊ अपन ताकत तोहके ना देई। तू कराहत आ काँपत रहबऽ जमीन पर। और काइन प्रभु परमेश्वर से कहलस, मोर अपराध एतना बड़ बा कि माफ ना हो सके। अगर तू हमके आज धरती के मुँह से निकाल देवेला, आ तोहार मुँह से हम छिपा जाइब, आ हम कराहत आ काँपत धरती पर रहब, आ होई कि जे केहू हमके खोज लेई, ऊ हमके मार डाली। आ ओकरा से प्रभु परमेश्वर कहलन, ना एहिजा, जे केहू कैन के मार देई, सात गुना बदला लिहल जाई। आ प्रभु परमेश्वर कैन पर एगो निशान लगा देलन, ताकि जे केहू ओकरा के पावे ओकरा के ना मार सके। कैन त परमेश्वर के मुँह से निकल गइल आ एदेम के सामने नैद धरती में बसल।

और कैन अपना औरत के जानल, और ऊ गर्भ धड़के एनोक के जनमवली। और ऊ एगो शहर बनावत रहल, और ओह शहर के नाम अपना बेटा के नाम पर एनोक रखलस। एनोक के गइदाद भइल, आ गइदाद महललेल के जन्म देलस, आ महललेल मथुसाला के जन्म देलस, आ मथुसाला लामेक के जन्म देलस।

आ लामेक आपन खातिर दुगो औरत लेलक, एगो के नाम अदा, आ दुसरका के नाम सिल्ला। अउर अदा जोबेल के जनमलस, ई तंबू में रहे वाला पशुपालक लोगन के बाप रहलन। आ ओकर भाई के नाम जुबाल रहल, ई ओह रहल जे सारंगी आ वीणा के बनवले रहल। Zillah lekin ii bhi Tubal ke janam dihani, aur uu kaansi aur loha ke hammer se maare waala kaarigaar rahaa. Tubal ke bahan Noema rahi. लामेख अपना दुनो मेहरारू अदा आ सेल्ला से कहलस, हे लामेख के मेहरारू लोग, हमार बात सुनऽ, हमार बोली पर कान देऽ, काहे कि हम एगो आदमी के मार डाललीं जवन हमके घायल कइले रहे, आ एगो जवान के मार डाललीं जवन हमके चोट पहुँचइले रहे। काहे कि काइन के सात बेर बदला लिहल गइल बा, बाकिर लामेक के सत्तर बेर सात।

जानल आदम हव्वा के, ओकर पत्नी के, आ गर्भ धारण करके ऊ जनमवली बेटा के, आ ओकर नाम शेत रखलस, कहत, परमेश्वर हमरा खातिर दोसर संतान उठवले बा हाबिल के बदले, जेकरा के कैन मार डाललस। आ सेठ के एगो बेटा भइल, ऊ ओकर नाम एनोस रखलस। ई प्रभु परमेश्वर के नाम पुकारे के आशा कइलस।

5

ई किताब मनुष्यन के जनम के बा, जवन दिन भगवान आदम के बनवलस, भगवान के छवि के अनुसार ओकरा के बनवलस। नर आ मादा उ बनवलस ओकरा के, आ आशीर्वाद देलस ओकरा के, आ ओकर नाम आदम रखलस, जवन दिन उ ओकरा के बनवलस। आदम तीस आ दुइ सौ साल जीलें, आ अपना रूप आ अपना छवि के अनुसार एगो बेटा जनमवलें, आ ओकर नाम सेठ रखलें। भइल बाकिर ओ दिन आदम के, जवन ऊ जीयल सेठ के जनमावे के बाद, सात सौ साल, आ ऊ बेटा सब आ बेटी सब के जनमवलस। आ आदम के सब दिन, जवन ऊ जीयल, नौ सौ तीस साल भइल, आ ऊ मर गइल। Seth पाँच सौ पाँच साल जीलन आ Enos के जन्म देलन। आ सेठ जीलस एनोस के जनमावे के बाद सात सौ सात साल, आ ओकरा बेटा आ बेटी सब भइल। और सेठ के कुल दिन बारह आ नौ सौ साल भइल, आ ऊ मर गइलन। और एनोस सौ नब्बे साल जीलस, आ कैनान के जनमवलस। आ एनोस केनान के जनम देवे के बाद पंद्रह साल आ सात सौ साल जियल आ बेटा आ बेटी सब के जनम दिहलस। और एनोस के सब दिन पाँच साल आ नौ सौ साल भइल, आ ऊ मर गइलन। आ केनान सत्तर आ सौ साल जीलस, आ महललेल के जन्म देलस। आ केनान जीलें महललेल के जनमावे के बाद सात सौ चालीस साल, आ ओकरा

के बेटा सब आ बेटी सब भइलें। आ कैनान के कुल दिन नौ सौ दस साल भइल, आ ऊ मर गइलन।

आ महललेल एक सौ पैसठ साल जीलन, आ जारेद के जन्म दिहलन। आ महललेल जीयल ओकरा द्वारा जारेद के जन्म देवे के बाद, तीस आ सात सौ साल, आ बेटा सभ आ बेटी सभ के जन्म दिहलस। आ महललेल के सगरी दिन पाँच आ नब्बे आ आठ सौ साल भइल, आ ऊ मर गइलन। आ यारेद दुई आ साठि आ सौ बरिस जीलस, आ हनोक के जनमवलस। आ यारेद एनोख के जनमावे के बाद आठ सौ साल जीलन, आ ओकरा बेटा आ बेटी भइलन। और जारेद के सब दिन दुई और साठि और नौ सौ साल भइल, और ऊ मर गइल। आ एनोक एक सौ पैसठ साल जीलस, आ मथुसेलह के जन्म दिहलस। हनोक मतूशेलह के जनम देवे के बाद दू सौ साल तक भगवान के साथ चलल आ ओकरा बेटा आ बेटी भइल। और हनोक के सब दिन पाँच और साठ और तीन सौ साल भइल। आ एनोक भगवान के खुश कइलस, आ ऊ ना मिलल, काहे कि भगवान ओकरा के उठा लेहले रहस।

And Methuselah lived hundred and sixty and seven years, and begot Lamech. आ Methuselah, Lamech के जनम देवे के बाद, दू आ आठ सौ साल जियल, आ बेटा आ बेटी सभ के जनम दिहलस। और मतूसलह के सब दिन जवन ऊ जीयल, नौ सौ उनहतर साल भइल, आ ऊ मर गइल। आ लामेक एक सौ अस्सी आठ साल जीलन, आ एगो बेटा के जन्म देलन। आ उ ओकर नाम नूह रखलस, ई कह के कि ई हमनी के आराम देई हमार काम से, आ हमार हाथ के दुख से, आ ओह धरती से जेकरा के प्रभु परमेश्वर शाप देले रहस। आ लामेख नोहा के जनम देवे के बाद पाँच सौ पैसठ बरिस जियल, आ बेटा आ बेटी सभ के जनम दिहलस। आ लामेक के कुल उमिर सात सौ तिरपन साल भइल, आ ऊ मर गइलन। आ नूह पाँच सौ बरिस के रहलन, आ उनका तीन गो बेटा भइल - शेम, हाम आ याफेत।

6

आ अइसन भइल कि जब धरती पर लोग बहुत बढ़े लागल, त उनका के बेटी पैदा भइलीं। देख के परमेश्वर के बेटा सब मनुष्य सब के बेटी सब के देखलस कि ऊ सब सुंदर बाड़ी स, त अपना खातिर औरत सब ले लिहलस उनहन सब में से जवन के ऊ सब चुन लिहले रहलें। आ कहलस प्रभु भगवान, हमार आत्मा एह मनुष्यन में सदा खातिर ना रही, काहे कि उ लोग मांस बाड़न, आ उनकर दिन सौ बीस साल होई। ओ बाकिर दानव धरती पर ओह दिनन में रहलन, आ ओकरा बाद भी, जब भगवान के बेटा मनुष्यन के बेटी लोग के

पास जात रहलन, आ उनका से संतान पैदा करत रहलन, ओ लोग दानव रहलन जुग से, ओ लोग नामी मनुष्य रहलन।

देखि के प्रभु भगवान कि धरती पर आदमियन के बुराइयन बहुत बढ़ गइल रहे, आ हर कोई आपन दिल में सब दिन मेहनत से बुरा बात सोचत रहे। आ भगवान सोचलन कि उ आदमी के धरती पर बनवले रहलन, आ उ सोचलन। आ भगवान कहलन, हम ओह आदमी के मिटा देब, जेकरा हम बनवले बानी, धरती के मुँह से, आदमी से लेके जानवर तक, आ रेंगे वाला जीव से लेके आसमान के चिरई तक, काहे कि हमके अफसोस बा कि हम उनका के बनवले बानी।

लेकिन नूह के प्रभु परमेश्वर के सामने कृपा मिलल। ई बाकिर नूह के पीढ़ी बा। नूह धर्मी आदमी रहे, अपना पीढ़ी में पूरा रहे, आ नूह भगवान के खुश कइलस। नूह के तीन बेटा भइल - शेम, हाम आ याफेत। धरती भगवान के सामने नष्ट भइल, आ धरती अन्याय से भर गइल। आ देखलस प्रभु परमेश्वर धरती के, आ ऊ भ्रष्ट हो गइल रहे, काहे कि सब प्राणी अपना रस्ता के धरती पर भ्रष्ट कर देले रहलें। आ प्रभु भगवान नूह से कहलस, सब आदमी के समय हमार सामने आ गइल बा, काहे कि धरती ओकर सब के अन्याय से भर गइल बा, आ देखा, हम ओकर सब के आ धरती के नष्ट कर देब।

एह से अपना खातिर चौकोर लकड़ी से एगो जहाज बनावे, जहाज में घोंसला बनइहा, आ ओकरा के भीतर आ बाहिर से राल से ढकिहा। आ एह तरह से बनइबऽ किबवतन, तीन सौ हाथ लंबाई किबवतन के, आ पचास हाथ चौड़ाई, आ तीस हाथ ऊँचाई ओकर। एकट्ठा करत तू किबोतन के बनाइबऽ, आ एक हाथ में ओकरा के ऊपर से पूरा करिबऽ। किबोतन के दरवाजा तू बगल से बनाइबऽ। निचला, दुमंजिला आ तिमंजिला तू ओकरा के बनाइबऽ। अउर हम देखऽ, धरती पर जलप्रलय, पानी लावत बानी जा, सगरी देह के नाश करे खातिर जवना में जीवन के आत्मा बा आसमान के नीचे, अउर जतना कुछ धरती पर होई, मर जाई।

और हम अपना वाचा तोहरे साथ स्थापित करब, आ तू जहाज में प्रवेश करबऽ, आ तोहार बेटा, आ तोहार मेहरारू, आ तोहार बेटवन के मेहरारू सब तोहरे साथ। आ सब पशु से, आ सब रेंगे वाला चीज से, आ सब जंगली जानवर से, आ सब मांस से दू-दू सब से तू किस्ती के अंदर लाई जइबू, ताकि अपना साथे जिआवऽ, नर आ मादा होई। सब चिड़ी के उड़े वाला के जाति के अनुसार, आ सब पशु के जाति के अनुसार, आ सब रेंगे वाला के जे धरती पर

रेंगेला उनकर जाति के अनुसार, सब से दू-दू तोहरा लगे आई जइहें तोहरा संगे पोसल जाए खातिर, नर आ मादा। तू लेकिन अपना खातिर सब खाना में से जवन खइबऽ ओकरा से लेबऽ, आ अपना ओर जमा करबऽ, आ ई तोहरा आ ओकरा सब के खाए खातिर होई। आ नूह ऊ सब कुछ करलस जवना के आज्ञा प्रभु परमेश्वर ओकरा के दिहले रहस, वइसहीं ऊ करलस।

7

और प्रभु भगवान नूह से कहलस, तू आ तोहार सब घरवाला जहाज में प्रवेश करऽ, काहे कि हम तोहके एह पीढ़ी में अपना सामने धर्मी देखले बानी। साफ पशु में से सात-सात नर आ मादा अपना लगे ले आवा, आ जवन पशु साफ ना बा ओकरा में से दू-दू नर आ मादा ले आवा। आ आसमान के साफ चिड़ी सभ में से सात-सात नर आ मादा, आ सब साफ ना चिड़ी सभ में से दू-दू नर आ मादा, सगरी धरती पर बीया के बचावे खातिर। अभी काहे कि सात दिन बाद हम धरती पर बरखा लावत बानी, चालीस दिन आ चालीस रात, आ हम मिटा देब सब जीव के, जे हम बनवले बानी, सगरी धरती के मुँह से। आ नूह ऊ सब कुछ करलस, जतना प्रभु भगवान ओकरा के आदेश दिहले रहलें। नूह छह सौ साल के रहलन, आ धरती पर पानी के बाढ़ आइल। नूह आ ओकर बेटा लोग आ ओकर मेहरारू आ ओकर बेटन के मेहरारू लोग ओकरा संगे जहाज में घुस गइलन जलप्रलय के पानी के कारण। आ साफ चिड़ी सभ से, आ अशुद्ध चिड़ी सभ से, आ साफ पशु सभ से, आ अशुद्ध पशु सभ से, आ धरती पर रेंगे वाला सब जीव सभ से, दुगो-दुगो नूह के जहाज में घुसल, नर आ मादा, जइसन भगवान नूह के आदेश दिहले रहस। आ सात दिन के बाद ई भइल कि बाढ़ के पानी धरती पर आ गइल। नूह के जीवन के छह सौवाँ साल में, दूसर महीना के सतइसवाँ दिन के, एह दिन अथाह गड्ढा के सब झरना फाट गइल, आ आसमान के झरोखा खोल दिहल गइल। और धरती पर चालीस दिन आ चालीस रात बरखा भइल। ए दिन में नूह, शेम, हाम, याफेत, नूह के बेटा लोग, आ नूह के मेहरारू, आ ओकर बेटा लोग के तीन गो मेहरारू ओकरा संगे जहाज में घुसल। आ सब जंगली जानवर आपन-आपन जाति के अनुसार, आ सब पशु आपन-आपन जाति के अनुसार, आ हर रेंगे वाला प्राणी जे धरती पर चले बा आपन जाति के अनुसार, आ हर चिरई-पंछी आपन-आपन जाति के अनुसार, ओकरा सब नूह के पास जहाज में घुसल, दू-दू नर आ मादा, सब माँस से जवना में जीवन के आत्मा बा। आ जवन प्रवेश करत रहल नर आ मादा सब माँस से, ऊ प्रवेश कइलस, जइसन भगवान नूह के आदेश दिहले रहस, आ प्रभु भगवान बाहर से ओकर जहाज के बंद कर दिहलस।

और बाढ़ चालीस दिन आ चालीस रात धरती पर भइल, आ पानी बढ़ल, आ ओकरा से नाव उठल, आ ऊ धरती से ऊपर उठा गइल। आ पानी बहुत बढ़ गइल आ धरती पर छा गइल, आ जहाज पानी के ऊपर तइरत रहल। अउर पानी धरती पर बहुत जादे बढ़ गइल, अउर सगरी ऊँच पहाड़ के ढाँप देलक जे आसमान के नीचे रहलें। पंद्रह हाथ ऊपर उठल गइल पानी, आ ढाँक दिहलस सब ऊँच पहाड़ के। और धरती पर चले वाला सब मांस मर गइल - चिरई के, पशु के, जंगली जानवर के, और धरती पर रेंगे वाला सब चीज, और सब आदमी। आ सब जवना के जीवन के साँस रहे, आ सब जवन सूखल जमीन पर रहल, ऊ मर गइल। आ मेटा देलस हर एगो जीवित प्राणी जे धरती के मुँह पर रहे, आदमी से लेके जानवर तक, आ रेंगे वाला जीव, आ आसमान के चिरई, आ ऊ सब धरती से मेटा देल गइल, आ बाँचल रहल अकेला नूह, आ जे लोग ओकरा संगे किस्ती में रहे। आ पानी धरती पर सौ पचास दिन तक उठल रहल।

8

आ भगवान नूह के याद कइलस, आ सब जंगली जानवर के, आ सब पशु के, आ सब चिरई के, आ सब रेंगे वाला जीव के जे ओकरा संगे नाव में रहलें, आ भगवान धरती पर हवा चलवलस, आ पानी थम गइल। आ ढाँपल गइल अथाह के झरना सभ आ आसमान के फाटक सभ, आ बन्द हो गइल बरखा आसमान से। आ पानी घटत रहल जवन धरती से जात रहल, आ पानी कम होत रहल पचास आ सौ दिन के बाद। और किबोतोस सातवाँ महीना में, महीना के सतइसवाँ दिन पर, अरारात के पहाड़ पर बइठल। पानी दसवाँ महीना तक घटत रहल। आ दसवाँ महीना में, महीना के पहिला दिन, पहाड़ के चोटी देखाई देलस। आ चालीस दिन के बाद ई भइल कि नूह ओह जहाज के खिड़की खोलले, जवन उ बनवले रहलें। और ऊ कौआ के भेजलस, आ ऊ निकल के ना लउटल जब तक कि धरती से पानी सूख ना गइल। आ ओकरा के बाद कबूतर के भेजलस ई देखे खातिर कि का पानी धरती से घट गइल बा। आ नाहीं पाके ओ कबूतर आराम अपना गोड़ खातिर, ऊ लउटल ओकरा लगे जहाज में, काहे कि पानी रहे सगरी धरती के मुँह पर, आ हाथ बढ़ाके ऊ ओकरा के पकड़लस, आ ओकरा के अपना लगे जहाज में ले आइल। अउर सात दिन अउरी रुक के, ऊ फेर से कबूतर के जहाज से बाहर भेजलस। आ ऊ कबूतर संझा के समय ओकरा ओर लउटल, आ ओकर मुँह में जैतून के पत्ता के टुकड़ा रहल, आ नूह जानल कि धरती से पानी घट गइल बा। आ रुकल रहेके अउरी सात दिन, ऊ फिर कबूतर के भेजलस, आ ऊ फिर ओकरा ओर लौटे ना आइल। आ एह तरह भइल कि नूह के जीवन के छह सौ एकवाँ साल में, पहिला महीना के पहिला दिन, धरती से पानी सूख गइल। आ नूह अपना नाव के छत

खोलिस, जवन उ बनवले रहस, आ देखलस कि धरती के मुँह से पानी सूख गइल बा। अउर दूसर महीना में जमीन सूख गइल, महीना के सत्ताइसवाँ दिन के।

और प्रभु भगवान नूह से बोललन, नाव से बाहर निकल जा तू, आ तोहार औरत, आ तोहार बेटवन, आ तोहार बेटवन के औरतन तोहार साथे। आ सब जंगली जानवर जेतना तोहार संगे बा, आ सब मांस चिड़िया से लेके पशु तक, आ सब रेंगे वाला चीज जवन धरती पर चले बा, ओकरा के अपना संगे बाहर निकाल ला। आ बढ़ा आ धरती पर गुणा करा। आ नूह बाहर निकलल, आ ओकर मेहरारू, आ ओकर बेटवन, आ ओकर बेटवन के मेहरारू सब ओकरा संगे। आ सब जंगली जानवर, आ सब पशु, आ हर एक चिरई, आ हर एक रेंगे वाला जीव जवन धरती पर चले रहल बा, ओकरा सब के जाति के अनुसार जहाज से बाहर निकल गइलें।

आ नूह प्रभु खातिर एगो वेदी बनवलस, आ सब साफ पशु में से आ सब साफ चिरई में से लेलस, आ ओकरा के वेदी पर होमबलि चढ़वलस। अउर भगवान परमेश्वर सुगंध के महक सूँघलन। अउर भगवान परमेश्वर सोच के कहलन, हम अब आउर धरती के श्राप ना देबै मनुष्यन के कामन के कारण, काहे कि मनुष्य के मन बचपने से बुराई पर लागल रहेला। एह से हम अब आउर सब जीवित प्राणी के मारब ना, जइसे हम कइलीं। धरती के सब दिन, बीज आ कटनी, ठंढ आ गरमी, गरमी के मौसम आ बसंत, दिन आ रात, कबो ना बंद होई।

9

और भगवान नूह आ ओकर बेटवन के आशीर्वाद दिहलस, आ ओकरा लोग से कहलस, बढ़ा आ गुणा करा, आ धरती के भर दा, आ ओकरा पर अधिकार कर लिहा। आ तोहार के कंपकंपी आ डर सब जंगली जानवर पर होई, धरती के, सब चिरई पर आसमान के, आ सब हिलत-डुलत चीज पर धरती के, आ सब मछरी पर समुंदर के, हम एकरा सब के तोहार हाथ में दे दिहले बानी जा। आ हर रेंगे वाला जीव जे जीवित बा, ऊ तोहरा खातिर खाना होई, जइसे घास के सब्जी दिहलीं बानी, वइसहीं सब कुछ तोहके दिहलीं बानी। बाकी जवन मांस में खून के साथे जान बा, ओकरा मत खाई। आ काहे कि रउआ लोग के आत्मा सभ के रउआ लोग के खून के सब्बे जंगली जानवर सभ के हाथ से हम खोजब ओकरा के, आ मनई भाई के हाथ से हम खोजब मनई के आत्मा के। जे आदमी के खून बहावेला, ओकर खून के बदले में ओकरो खून बहावल जाई, काहे कि भगवान के छवि में हमनी

आदमी के बनवलीं। तोहरा लोग लेकिन बढ़ा, आ गुणा करा, आ धरती के भरा, आ ओकरा पर अधिकार करा।

आ भगवान नूह आ ओकर बेटवन से कहलन। आ देखा, हम अपना वाचा तोहरा साथे आ तोहार संतान के साथे स्थापित करत बानी। आ सब जीवित प्राणी के संगे जवन तोहार संगे बा, चिड़िया से लेके पशु तक, आ धरती के सब जंगली जानवर के संगे, जेतना तोहार संगे बा उ सब में से जवन जहाज से निकलल बा। अउर हम अपना वाचा तोहरा से स्थापित करब, अउर सब देह फेर कबो ना मरी जलप्रलय के पानी से, अउर फेर कबो पानी के जलप्रलय ना होई, जवन सब धरती के नष्ट कर देवे। आ कहलन प्रभु परमेश्वर नूह से, ई ह आ वाचा के निशानी, जवन हम देत बानी हमरा आ तोहरा बीच में, आ सब जीवित प्राणी के बीच में, जवन तोहरा संगे बा सदा के पीढ़ी खातिर। हमार धनुष हम बादल में रखत बानी, आ ई होई एगो निशानी वाचा के हमरा आ धरती के बीच में। आ होई कि जब हम धरती पर बादल इकट्ठा करब, त बादल में धनुष देखाई देई। आ हम अपना वाचा के याद करब, जवन हमरा आ तोहरा के बीच में बा, आ सब देह में रहे वाला सब जीवित प्राण के बीच में बा, आ अब पानी फेर कबो बाढ़ ना बनी, ताकि सब देह के नाश कर दे। और हमार धनुष बादर में होई, और हम देखब याद करे खातिर सनातन वाचा हमरा आ धरती के बीच में, आ जीवित प्राणी के बीच में जवन सब मांस में बा, जवन धरती पर बा। और परमेश्वर नूह से कहलस, इ ओह वाचा के निशानी बा, जवन हम अपना आ धरती पर रहे वाला सब प्राणी के बीच बनवले बानी।

रहलन नूह के बेटा, जे जहाज से बाहर निकल गइल रहलन, शेम, हाम, आ याफेत। आ हाम कनान के बाप रहल। तीन ई बाटे नूह के बेटा, आ इनहन से पूरा धरती पर बिखर गइल। आ नूह, जे धरती के किसान रहे, शुरू कइलस आ अंगूर के बगीचा लगवलस। आ ऊ दारु से पियल, आ नशा में चूर हो गइल, आ अपना घर में नंगा हो गइल। आ हाम, जवन कनान के बाप रहे, ऊ अपना बाप के नंगाई देखलस, आ बाहिर निकल के अपना दुनो भाई के बतवलस। अउर शेम अउर याफेत कपड़ा लेके अपना दुनो कान्ह पर राखलें, अउर पाछे-पाछे चललें, अउर अपना बाप के नंगई के ढाँकलें, अउर उनकर मुँह पाछे रहे, अउर अपना बाप के नंगई के ना देखलें। होश में आइल बाकिर नूह शराब से, आ जानल कि का-का करलस ओकरा के ओकर छोट बेटा। And कहलन, शापित बा Canaan, ऊ आपन भाइयन के नौकर होई। आ कहलस, धन्य बाड़न प्रभु, शेम के परमेश्वर, आ कनान ओकर सेवक होई। भगवान जाफेत के विस्तार देवे, आ ऊ सेम के घर में बसे, आ कनान ओकर सेवक होखे।

नूह बाढ़ के बाद तीन सौ पचास साल जीलस। और नूह के सब दिन नौ सौ पचास साल भइल, आ ऊ मर गइलन।

10

ई बा नूह के बेटा सब के पीढ़ी - शेम, हाम, याफेत, आ जलप्रलय के बाद उनका के बेटा पैदा भइल।

जाफेथ के बेटा गोमेर, मागोग, मादै, जोवान, एलीशा, तूबल, मेशेक आ तीरास रहलें। आ गोमेर के बेटा अशकनाज, रिफत आ तोगरमा रहलें। आ जोवान के बेटा एलीशा, आ तारशीश, कितीम, रोदानीम रहलें। एकरा से इनकर के द्वीप अलग कइल गइल राष्ट्रन के उनकर जमीन में, हर एक आपन भाषा के अनुसार उनकर कुलन में, आ उनकर राष्ट्रन में।

हाम के बेटा लोग धूरा, मिसराइम, फूद आ कनान रहलें। धूरा के बेटा लोग शेबा, हविला, सबाथा, रेगमा आ सबाथाका रहलें, आ रेगमा के बेटा लोग शेबा आ ददान रहलें। धूरा लेकिन नेब्रोद के जन्मावल, ई धरती पर दानव होखे के शुरू भइल। ई एगो देव कुरीयु रहल प्रभु परमेश्वर के सामने, एह से लोग कहिहें, जइसे नेब्रोद देव कुरीयु प्रभु के सामने। आ भइल ओकर राज के शुरूआत बाबुल, आ ओरेख, आ अरखद, आ खलान्ने, सेनार के धरती में। ओह धरती से अस्सूर बाहर गइल, आ ओकरा निनवे के, रोबोथ शहर के, आ कलह के बनवलस। और दसह निनवे आ कलह के बीच में बा, ई महान शहर बा। आ मिस्राइम लूदीम के, नफ्थालीम के, एनेमेतीम के आ लाबीम के जन्म देलस। और पतरुसिम, और कसलुहिम, जहाँ से फिलिस्तीम निकलल, और कफ्तोरिम। कनान आपन पहिलका बेटा सीदोन के जन्म दिहलस, आ हिती के भी, आ यबूसी के, आ अमोरी के, आ गिर्गशी के। आ ओह हिवाइत के, आ ओह अरौकाइओन के, आ ओह असेन्नाइओन के। आ अरादियन के, आ सामरी के, आ अमाथी के। आ एकरा बाद कनानी लोग के कबीला सभ बिखर गइल। अउर कनानियन के सीमा सीदोन से गेरार अउर गाज़ा तक, सदोम अउर अमोरा, अदमा अउर सबोईम होत लाशा तक रहल। ई हाम के बेटा बाड़ें, उनकर गोत्र में, उनकर भाषा के अनुसार, उनकर देश में आ उनकर जाति में।

आ शेम के भइल आ ओकरा के, जे सब एबेर के बेटा सभ के बाप रहे, याफेत के भाई के, जे बड़का रहे। सेम के बेटा: एलाम, असीरिया, अर्फक्षद, लूद, अराम आ कैनान। अउर अराम के बेटा उज, उल, गातेर अउर मेशेक रहलें। और अरफक्सद केनान के जन्मावलें, और

केनान साला के जन्मावलें, आ साला एबेर के जन्मावलें। आ एबेर के दुगो बेटा भइल, एगो के नाम फालेग रहे, काहे कि ओकर दिन में धरती बाँटल गइल रहे, आ ओकर भाई के नाम इएक्तान रहे। Jektan lekin Elmodad ke, aur Saleth ke, aur Sarmoth ke, aur Jerach ke janam dihaile. आ हदोराम, आ अबीमाएल, आ दिक्लाह, आ ओबाल, अउर अबीमाएल, अउर सबा, आ ओफीर, आ यूडूला, आ योबाब - ई सब येक्तान के बेटा रहलें। आ ओकर बसावट मस्से से सफेरा के पूरबी पहाड़ तक रहल। ई सब शेम के बेटा बाड़ें, उनकर गोत्र में, उनकर भाषा के अनुसार, उनकर देश में आ उनकर जाति में। ई गोत्र नूह के बेटा लोग के हवें, उनकर पीढ़ी के हिसाब से, उनकर जाति के हिसाब से। इनहीं से धरती पर के जाति लोग के द्वीप बाढ़ के बाद बिखर गइल।

11

आ सब के धरती एक होंठ रहल, आ सब के एक आवाज रहल। आ भइल कि जब ऊ लोग पूरब से चलल त पावल एगो मैदान सेनार के धरती में आ बसल ओहिजा। आ एगो आदमी अपना पड़ोसी से कहलस, आवा, हम लोग ईंट बनाई आ ओकरा के आग में पकाई। आ उनका लगे ईंट पत्थर बन गइल, आ डामर उनका लगे मिट्टी रहे। आ ऊ लोग कहलस, आवा, हम लोग अपना खातिर एगो शहर आ एगो मीनार बनाई, जेकर माथा आसमान तक पहुँचे, आ हम लोग अपना खातिर नाम बनाई, एह से पहिले कि हम लोग सगरी धरती के मुँह पर तितर-बितर हो जाई। आ प्रभु नीचे उतरलें ओह शहर आ मीनार के देखे खातिर, जवन आदमी के बेटवन बनवले रहलें। और प्रभु कहलस, देखा, एक जाति बा और सबके एक भाषा बा, और ई काम उ लोग शुरू कर देले बा, और अब जवन कुछ भी उ लोग करे के कोशिश करी, ओकरा में उनकर असफलता ना होई। आवा, आ नीचे आ के हम लोग उनकर ओहिजा के भाषा के गड़बड़ा दी, ताकि हर एक के आपन पड़ोसी के आवाज़ ना सुने। और प्रभु उनका के ओहिजा से सगरी धरती के चेहरा पर बिखेर दिहलस, आ ऊ लोग शहर आ मीनार बनावल बंद कर दिहलस। एह से ओकर नाम सङ्घुसिस बुलावल गइल, काहे कि ओहिजा प्रभु सगरी धरती के बोली के गड़बड़ा देलस, आ ओहिजा से प्रभु ओकरा लोग के सगरी धरती के मुँह पर तितर-बितर कर देलस।

आ ई बाटे सेम के पीढ़ी, आ सेम सौ साल के रहल, जब ऊ अरफक्साद के जनमवलस, बाढ़ के दूसर साल के बाद। आ शेम अरफक्साद के जन्म देवे के बाद पाँच सौ साल जिलस, आ बेटा आ बेटी पैदा कइलस, आ मर गइल। अरफक्साद एक सौ पैंतीस साल जीलस आ केनान के जन्म देलस। आ अरफक्साद केनान के पैदा कइला के बाद चार

सौ साल जिअल, आ ओकरा बेटा आ बेटी भइल, आ ऊ मर गइल। आ कैनान सौ तीस साल जिअल, आ साला के पैदा कइलस, आ कैनान साला के पैदा कइला के बाद तीन सौ तीस साल जिअल, आ ओकरा बेटा आ बेटी भइल, आ ऊ मर गइल। आ सालाह एक सौ तीस साल जीलस, आ एबेर के जन्म देलस। आ सालाह एबेर के जनम देला के बाद तीन सौ तीस साल जीलस, आ ओकरा बेटा आ बेटी भइल, आ ऊ मर गइल। आ एबेर सौ चौतीस साल जीलस, आ फालेग के जन्म देलस। आ एबेर जिअल, ओकरा द्वारा पेलेग के जन्म देवे के बाद, दू सौ सत्तर साल, आ बेटा आ बेटी सभ के जन्म दिहलस, आ मर गइल। आ फालेग तीसा आ सौ साल जीलन, आ रगऊ के जनमवलन। आ फालेग रगऊ के जनमावे के बाद दू सौ नौ साल जीलस, आ ओकरा के बेटा आ बेटी सभ भइलस, आ ऊ मर गइलस। आ रागाऊ सौ बत्तीस साल जिअलन आ सेरुख के जन्म देलन। आ रगऊ जीलस, सेरुख के जनमावे के बाद, दुइ सौ सात साल, आ ओकरा बेटा सब आ बेटी सब भइलस, आ ऊ मर गइलस। आ सेरुख सौ तीस साल जीलस, आ नाहोर के जन्म देलस। आ सेरुख नाखोर के जनम देले के बाद दुई सौ साल जिअल, आ ओकरा बेटा आ बेटी भइल, आ ऊ मर गइल। आ नाहोर सौ उनहत्तर साल जीलन, आ थारा के जनमलन। **And Nahor lived after begetting Terah one hundred twenty-five years, and he begot sons and daughters, and he died.** आ थर्रा सत्तर साल जीलन आ अब्राम, नाहोर आ हारान के जन्म देलन।

ई बा तेरह के पीढ़ी सभ। तेरह जनमवलस अब्राम के, आ नाहोर के, आ हारान के, आ हारान जनमवलस लोत के। आ हारान अपना बाप तेरह से पहिले मर गइल ओह देश में जहाँ ऊ पैदा भइल रहे, कसदियन के देश में। अउर अब्राम अउर नाहोर अपना खातिर औरतन लिहलन, अब्राम के औरत के नाम सारा रहे, अउर नाहोर के औरत के नाम मेलखा रहे, जे अर्रांन के बेटी रहली, अउर उ मेलखा के बाप रहे, अउर इस्खा के बाप रहे। **And Sarai was barren, and she bore no children.** आ थारा अपना बेटा अब्राम के, आ अपना पोता लोत के जवन अर्रांन के बेटा रहे, आ अपना बहू सारा के जवन अपना बेटा अब्राम के औरत रहली, ओह सब के लेके कसदियन के देश से निकलल कनान देश जाए खातिर, आ ऊ लोग हारान तक आइल, आ ओहिजा बसल। आ सब दिन थर्रा के हारान देश में दुई सौ पाँच बरिस भइल, आ थर्रा हारान में मर गइलन।

अउर प्रभु अब्राम से कहलन, अपना देश से, अपना कुटुम्ब से, अउर अपना बाप के घर से निकल के उ देश में आवा, जवन हम तोहके देखाइब। आ हम तोहके एगो महान जाति बनाइब, आ हम तोहके आशीर्वाद देब, आ हम तोहार नाम के बड़ करब, आ तू आशीर्वादित होखबऽ। आ हम आशीर्वाद देब ओकरा के जे तोहके आशीर्वाद देला, आ हम श्राप देब ओकरा के जे तोहके श्राप देला, आ तोहरा में धरती के सब गोत्र आशीर्वादित होई। अउर अब्राम चल दिहलन, जइसन कि प्रभु ओकरा से बोलल रहलन, अउर लोत ओकरा संगे चल दिहलन, अउर अब्राम पचहत्तर बरिस के रहलन, जब ऊ हारान से निकललन। आ अब्राम अपना पत्नी सारै के, आ अपना भाई के बेटा लोत के, आ ओकरन के सब संपत्ति जतना कमइले रहलन, आ सब आत्मा जे कमइले रहलन, हारान से लेके निकललन कनान के धरती में जाए खातिर। **And Abram traveled through the land into its length until the place Shechem, upon the high oak, and the Canaanites then dwelt in the land.** और प्रभु अब्राम के दिखाई दिहलस, आ ओकरा से कहलस, तोहार संतान के हम ई जमीन देब, आ अब्राम ओहिजा प्रभु खातिर एगो वेदी बनवलस, जे ओकरा के दिखाई दिहल रहस। आ ऊ ओहिजा से पूरब दिशा में बेथेल के पहाड़ ओर चल गइलें, आ ओहिजा बेथेल में समुंदर दिशा ओर आ अंगई पूरब दिशा ओर अपना तंबू गाड़ लिहलें, आ ओहिजा प्रभु खातिर एगो वेदी बनवलें, आ प्रभु के नाम के पुकारलें। और अब्राम चल गइल, आ जाके जंगल में डेरा डालल।

अउर धरती पर अकाल पड़ल, अउर अब्राम मिस्र में रहे खातिर उहाँ गइलन, काहे कि धरती पर अकाल बहुत बढ़ गइल रहे। भइल जब अब्राम मिस्र में प्रवेश करे खातिर नजदीक आइल, त अब्राम अपनी स्त्री साराई से कहलस, हम जानत हई कि तू एगो सुंदर मुख वाली स्त्री हऽ। होई त जइसे कि देखी तोहके मिस्री लोग, त कहिहें कि ई ओकर औरत बा, आ मारि देइहें मोके, बाकिर तोहके बचा लेइहें। हम एह बात कहनी कि हम ओकर बहिन बानी, ताकि तोहरे जरिये हमरा भला हो जाए, आ हमारा आत्मा तोहरे खातिर जितत रहे। भइल आ जब अब्राम मिस्र में घुसल, त मिस्री लोग ओकर औरत के देखके कि ऊ बहुत सुंदर रहली। और फिरौन के शासक ओकरा के देखलन, आ ओकर तारीफ फिरौन से कइलन, आ ओकरा के फिरौन के घर में ले गइलन। और अब्राम के साथ ओकरा (उनकी) खातिर अच्छा बर्ताव कइल गइल, आ ओकरा लगे भेड़, बछड़ा, गधा, नौकर, नौकरानी, खच्चर आ ऊंट हो गइल। और भगवान फिरौन के आ ओकर घर के सारा के बारे में, जवन अब्राम के पत्नी रहली, बड़का आ भयंकर विपत्ति से पीड़ित कइलस। बुलाके फिरौन अब्राम के कहलस, का ई तोहार हमरा संगे करलऽ, कि तोहार हमरा ना बतवलऽ कि ऊ तोहार औरत बाटी? काहे कहलऽ कि ई हमारा बहिन बा; आ हम ओकरा अपना खातिर औरत बना लेलीं, आ अब

देखऽ तोहार औरत तोहार सामने बा, लेके भाग जा। आ फिरौन आदमी लोग के अब्राम के बारे में हुकुम दिहलस कि ओकरा के भेज दीहल जाव, आ ओकर बीबी के, आ जवन कुछ ओकरा लगे रहे सब के।

13

अब्राम मिस्र से निकल के ऊपर गइलें, ऊ आपे, आ ओकर मेहरारू, आ ओकर सब कुछ, आ लोत ओकरा संगे, जंगल में। अब्राम बहुत धनी रहल - पशु में, चाँदी में आ सोना में। आ ऊ गइल जहाँ से आइल रहे, रेगिस्तान में बेथेल तक, उ जगह तक जहाँ ओकर तंबू पहिले रहे, बेथेल आ अंगाई के बीच में। ओह वेदी के जगह पर, जहाँ उ शुरुआत में बनवले रहे, आ ओहिजा अब्राम प्रभु के नाम के पुकारलन। आ लोत के, जे अब्राम के साथे चलत रहे, ओकरा लगे भेड़, आ गाय-बड़ल, आ तंबू रहे। आ ऊ जमीन उनके एक साथे रहे के लायक ना रहल, काहे कि उनकर संपत्ति बहुत रहे, आ ऊ जमीन उनके एक साथे रहे के लायक ना रहल। और अब्राम के पशुधन के चरवाहन आ लोत के पशुधन के चरवाहन के बीच लड़ाई भइल, आ ओ समय कनानी आ पेरिज्जी ओह धरती पर बसत रहलन। अब्राम लोत से कहलस, हमरा आ तोहरा बीच में, आ हमार चरवाहन आ तोहार चरवाहन के बीच में कवनो लड़ाई ना होखे, काहे कि हम लोग भाई बानी जा। का सब धरती तोहार सामने ना बा? हमसे अलग हो जा, अगर तू बाई ओर जाला त हम दाहिन ओर जाई, आ अगर तू दाहिन ओर जाला त हम बाई ओर जाई। आ लूत अपन आँखि उठा के यरदन के चारो ओर के सगरी इलाका देखलस, कि सगरी पानी से सींचल रहे, परमेश्वर के सदोम आ अमोरा के नाश करे से पहिले, परमेश्वर के स्वर्ग जइसन, आ मिस्र के धरती जइसन, जोअर तक पहुँचे तक। आ लोत अपना खातिर यरदन के सगरी आसपास के इलाका चुन लिहलस, आ लोत पूरब से चल दिहलस, आ हर एक अपना भाई से अलग हो गइल। **Abram Canaan ke dharti me rahat rahen, Lot aas-paas ke ilaaka ke shahar me rahat rahen, aur Sodom me apan tambu gaaden.** अउर सदोम के लोग बहुत दुष्ट अउर परमेश्वर के सामने बहुत पापी रहलें। अउर भगवान अब्राम से कहलन लूत के अलग होखे के बाद, आपन आँखि उठा के देखा, अउर जहाँ अभी तू बा ओह जगह से उत्तर अउर दक्खिन अउर पूरब अउर पच्छिम ओर देखा, काहे कि सब भूमि जवन तू देखत बाडू, ओकरा हम तोहके आ तोहार संतान के देब युग-युग तक। और हम तोहार संतान के धरती के रेत जइसन बना देब, अगर केहू धरती के रेत के गिन सके त तोहार संतान भी गिनल जाई। उठ के एह जमीन के लंबाई आ चौड़ाई में घूम के देख ले, काहे कि हम एकरा के तोहरा के आ

तोहार संतान के हमेशा खातिर दे देब। अउर तंबू हटा के अब्राम आ के मामरे के बांज के लगे बसल, जे खेब्रोन में रहल, अउर ओहिजा प्रभु खातिर एगो वेदी बनवलस।

14

भइल आ अमरफाल राजा सेन्नार के राज्य में, आ अरियोख राजा एल्लासार के, खोदोल्लोगोमोर राजा एलाम के, आ थरगाल राजा जातिन के। ओकरा लोग बल्ला सदोम के राजा के संग, आ बरसा गमोरा के राजा के संग, आ सेन्नार अदामा के राजा के संग, आ सुमोबोर सेबोडम के राजा के संग, आ बालाक राजा के संग युद्ध कइलन; ई सेगोर बा। सब ई लोग नमकीन घाटी पर सहमत भइलन, ई नमक के समुद्र बा। बारह साल उ लोग खोदोल्लोगोमोर के सेवा कइलन, लेकिन तेरहवाँ साल में उ लोग हट गइलन। चौदहवाँ साल में लेकिन खेदोर्लाओमेर आइल आ राजा लोग ओकर संगे, आ काट देलस दानव लोग के जे अशतारोथ में रहल, आ कर्नाडिम, आ मजबूत जाति लोग के एक संगे ओकरा लोग के, आ ओम्माई लोग के जे साउए शहर में रहल। आ ओह होराइट लोग के सेईर के पहाड़ में, फारान के तेरेबिथ तक, जवन जंगल में बा। आ लौट के ऊ लोग न्याय के झरना पर आइल, ई कादेश बा, आ अमालेक के सब शासक के काट डालल, आ हसासोनथामार में रहे वाला अमोरी लोग के भी। निकल गइल राजा सदोम के, आ राजा गमोरा के, आ राजा अदमा के, आ राजा सबोडिम के, आ राजा बालाक के, ई बा सगोर, आ ओह लोग के साथे युद्ध खातिर नमकीन घाटी में खड़ा कइलन। केदोरलाओमेर ओर, जे एलाम के राजा रहलें, आ थिदाल, जे जातिन के राजा रहलें, आ अम्रापेल, जे सेन्नार के राजा रहलें, आ अरियोक, जे एल्लासार के राजा रहलें - ई चार गो राजा ऊ पाँच गो के ओर। ऊ नमकीन घाटी, जवना में डामर के कुआँ रहे, सदोम के राजा आ गमोरा के राजा भागल आ ऊहाँ गिर गइलन, आ जे बाकी बचल रहलन ऊ पहाड़ी इलाका में भाग गइलन। ओकरा सब सदोम आ गमोरा के सब घोड़ा आ ओकरा सब के सब खाना लेलकन, आ चल गइलन। हमनी के लोत के लिहलस, जवन अब्राम के भाई के बेटा रहे, आ ओकर सामान के, आ चल दिहलस, काहे कि ऊ सदोम में बसल रहे।

आ के बा त बचावल गइल लोगन में से केहू अब्राम इब्री के बतइलस, ऊ त रहत रहलें मम्ब्रे अमोरी के बांज के पास, जे एशकोल के भाई रहलें, आ औनान के भाई, जे अब्राम के सहयोगी रहलें। सुन के बाकिर अब्राम कि बंदी बना लिहल गइल बा लोत जे भाई ओकर के, ऊ गिनलस अपना घर के प्रशिक्षित लोग के तीन सौ अठारह, आ पीछा कइलस ओह लोग के दान तक। रउरा आपे रात में आपन नौकरन के साथे उनपर गिर परल, आ उनके

मारल, आ उनके खदेड़ल होबा तक, जवन दमिश्क के बाई ओर बा। और उ सोदोम के सब घोड़ा के वापस ले आइल, आ लोत के, जे उनकर भतीजा रहल, उनका के भी वापस ले आइल, आ उनकर सब सम्पत्ति के, आ औरत लोग के, आ लोग के। सदोम के राजा ओकरा से मिले खातिर गइल, जब ऊ खोदोल्लोगोमोर आ ओकरा साथे के राजा सभ के हराके लउटल, साबू के घाटी में, जवन राजा सभ के मैदान रहल।

आ मेल्खिसेदेक, जे सालेम के राजा रहलें, रोटी आ दारु बाहर लेके आइलें, आ ऊ सर्वोच्च परमेश्वर के पुजारी रहलें। आ धन्य कइलस अब्राम के, आ कहलस, धन्य बा अब्राम परम परमेश्वर के, जे बनवलस स्वर्ग आ धरती के। आ धन्य बा ऊ परमेश्वर जे सबसे ऊँच बा, जे तोहार दुश्मन के तोहरे हाथ में सौंप दिहलस, आ अब्राम ओकरा के सब चीज में से दसवाँ हिस्सा दिहलस। सदोम के राजा अब्राम से कहलस, आदमी सभ के हमके दे दे, आ घोड़ा सभ के अपना खातिर ले ले। अब्राम सदोम के राजा से कहलस, मैं अपन हाथ सबसे ऊँच भगवान कुपिओस ओर फैलाब, जे आकाश आ धरती के बनवलस। अगर धागा से लेके जूता के फीता तक हम लेब तोहार सब चीज में से, ताकि तू ना कहऽ कि हम अब्राम के धनी बनवलीं। सिवाय जवन जवान लोग खा लिहलस, आ ओह आदमी लोग के हिस्सा के जे हमरा साथ गइल रहलें - एशकोल, औनान, मामरे, ई लोग अपना हिस्सा लेईं।

15

एह शब्द सभ के बाद भइल कि प्रभु के शब्द अब्राम के ओर दर्शन में आइल, कहत, मत डेराव अब्राम, मैं ढाल बानी तोहार, तोहार इनाम बहुत बहुत होई। कहेलन अब्राम, हे मालिक प्रभु, का हमके देबऽ? हम त बिना संतान जात बानी, आ हमार घर के बेटा, ई दमिश्क के एलीएजेर बा। आ अब्राम कहलस, काहे कि तू हमरा संतान ना देलऽ, त हमार घर में जनमल नौकर हमार वारिस होई। आ तुरंत प्रभु के आवाज ओकरा ओर आइल, कहत, ई तोहार वारिस ना होई, बलुक जे तोहार आपन से निकली, ऊ तोहार वारिस होई। ऊ ओकरा के बाहर ले गइलन, आ ओकरा से कहलन, सचमुच स्वर्ग के ओर देख लेव, आ तारा सभ के गिन लेव, अगर तू ओकरा सभ के गिन सकऽ, आ कहलन, एही तरह तोहार बीज होई। और अब्राम परमेश्वर पर विश्वास कइलस, आ ई ओकरा के धार्मिकता गिना गइल। कहलस त ओकरा से, हम ऊ देवता हईं जे तोहके कसदियन के देश से बाहर निकाल के लाइल बानी, ताकि तोहके ई जमीन देवीं कि तू एकर वारिस बनऽ। कहलस आ, मालिक प्रभु, हम कइसे जानब कि हम एकरा के विरासत में पाइब? ओकरा से कहलस, हमरा खातिर एगो तीन साल के बछिया, एगो तीन साल के बकरी, एगो तीन साल के मेंढा, एगो घुघुती

आ एगो कबूतर ले आवा। ऊ ओकरा खातिर ई सब चीज लिहलस, आ ओकरा के बीच में बाँटलस, आ ओकरा के एक दोसरा के सामने रखलस, बाकिर चिरई सभ के ना बाँटलस। बाकिर चिरई ओह शरीर सभ पर आ गइल, ओह टुकड़ा सभ पर उनकर, आ अब्राम उनके साथे बइठ गइल। सूरज के डूबे के बारे में बेहोशी गिर गइल अब्राम के ऊपर, आ देखऽ, एगो अँधियार बड़का डर गिरत बा ओकरा के ऊपर। और अब्राम से कहल गइल, जानत हुए जानब कि तोहार संतान परदेसी होई एगो धरती में जवन अपना ना होई, और ऊ लोग उनका के गुलाम बनाई, और उनका के दुख देई, और उनका के नीचा करी, चार सौ साल। अउर ऊ जाति के, जेकरा के ऊ लोग सेवा करी, हम न्याय करब, अउर एकरा बाद ऊ लोग एहिजा बहुत सामान लेके निकली। लेकिन तू अपना पिता लोग के पास शांति से जइबा, अच्छा बुढ़ापा में पाला-पोसा के। चउथा पीढ़ी में ऊ लोग इहाँ लउट आई, काहे कि अभिन ले अमोरी लोग के पाप पूरा ना भइल बा। चूँकि सूरज पच्छिम ओर भइल, त लपट भइल, आ देखऽ - धुआँइत भट्टी आ आगी के मशाल, जे इनहन काटल टुकड़न के बीच से गइल। ओह दिन प्रभु अब्राम से वाचा बनवलस आ कहलस, तोहार संतान के हम ई धरती देब, मिस्र के नदी से लेके महान नदी यूफ्रेट्स तक। केनाई लोगन के, आ केनेज़ाई लोगन के, आ केदमोनाई लोगन के। अउर हित्ती लोगन के, अउर परिज्जी लोगन के, अउर रफाईम लोगन के। आ अमोरी लोग के, आ कनानी लोग के, आ हिव्वी लोग के, आ गिराशी लोग के, आ यबूसी लोग के।

16

Sarai, Abram ke aurat, unके khatir bachcha na janmis, aur unके paas ek Egyptian daasi rahe जेकर नाम Hagar rahe. सारै अब्राम से कहलस, देख, प्रभु हमके बंद कर देले बानी कि हम ना जनम दे सकीं। त जा हमार दासी के पास, ताकि हम ओकरा से संतान पा सकीं। अब्राम सारै के बात सुनलस। आ अब्राम के मेहरारू सारा अपन मिस्री दासी हागार के ले के, अब्राम के कनान देश में रहत दस साल हो गइल के बाद, ओकरा के अपन आदमी अब्राम के मेहरारू बना के दे दिहलस। आ ऊ हागार के पास गइल, आ ऊ गर्भवती भइल, आ जब ऊ देखलस कि ओकरा पेट में बा, त ओकर मालकिन ओकरा नजर में अपमानित भइल। सारा अब्राम से कहलस, तोहरे से मोर संगे अन्याय हो रहल बा। मैं अपनी दासी के तोहार छाती में दे देहलीं, लेकिन जब ऊ देखलस कि ऊ गर्भवती बा, त मोर ओकरा सामने अपमान भइल। भगवान हमनी के बीच न्याय करे। अब्राम सारै से कहलस, देखऽ, तोहार दासी तोहरे हाथ में बा, एकरा संगे जइसन तोहरा ठीक लागे वइसन करऽ। आ सारा ओकरा सताइलस, आ ऊ ओकर मुँह से भाग गइली।

प्रभु के दूत ओकरा के जंगल में पानी के झरना पर मिलल, शूर के रास्ता में झरना पर। और प्रभु के दूत ओकरा से कहलस, हागार, सारै के दासी, तू कहाँ से आवत बाडू आ कहाँ जात बाडू? आ ऊ कहलस, मैं अपनी मालकिन सारै के मुँह से भागत बानी। परभु के दूत ओकरा से कहलस, तोहार मालकिन लगे लउट जा, आ ओकर हाथ तले दबा जा। आ प्रभु के दूत ओकरा से कहलस, हम तोहार संतान के बहुत बढ़ाड़ब, आ ऊ एतना ढेर होई कि गिनल ना जा सकी। आ कहलस एह के प्रभु के दूत, देखऽ, तू गर्भ में रखेलू, आ जनबू बेटा, आ बोलाबू नाम ओकर इश्माएल, काहे कि प्रभु सुनलस तोहार अपमान के। ई होई जंगली आदमी, ओकर हाथ सबके ऊपर होई, आ सबके हाथ ओकरा ऊपर होई, आ ऊ अपना सब भाइयन के सामने बसी। आ ओकरा प्रभु के नाम लिहलस जे ओकरा से बोलत रहल, तू ह ओ भगवान जे मोरा के देखेला, काहे कि ओ कहलस, आ सचमुच मोरा सामने देखनी ओकरा के जे मोरा के देखाइल। एह कारण से उ ओह कुआँ के नाम रखलस, कुआँ जवन सामने देखल गइल, देखा ई कादेश आ बाराद के बीच में बा। आ हागार अब्राम के एगो बेटा जनमलस, आ अब्राम आपन बेटा के नाँव रखलस, जेकरा हागार ओकरा खातिर जनमवले रहे, इसमाईल। अब्राम के उमिर छियासी साल रहे, जब हागार अब्राम खातिर इश्माएल के जनम देलस।

17

भइल त अब्राम नब्बे नौ साल के। आ प्रभु अब्राम के देखाइल गइलन, आ ओकरा से कहलन, हम हई तोहार देवता, हमार सामने खुश रहऽ, आ निर्दोष हो जा। और हम अपना वाचा तोहरे आ अपना बीच में रखब, आ तोहके बहुत बढ़ाड़ब। आ अब्राम आपन मुँह के बल गिर गइलन। आ परमेश्वर ओकरा से बोलल, कहत, आ मैं देखऽ, मोर वाचा तोहरा साथ बा, आ तू बहुत जातिन के बाप होखबऽ। आ अब ना कहाइल जाई तोहार नाम अब्राम, बलुक तोहार नाम अब्राहम होई, काहे कि हम तोहके बहुत जाति सभ के बाप बनवले बानी। और हम तोहके बहुत बहुत बढ़ाईब, और हम तोहके राष्ट्र में बनाईब, और राजा तोहार से निकली। आ हम आपन वाचा तोहरा आ तोहरा बीज के बीच में स्थापित करब, तोहरा बाद उनकर पीढ़ी-पीढ़ी तक, एगो अनन्त वाचा बने खातिर कि हम तोहार परमेश्वर बनीं, आ तोहरा बाद तोहरा बीज के परमेश्वर बनीं। और हम तोहके आ तोहार बीज के, जे तोहार बाद आई, ऊ जमीन देब जहाँ तू परदेसी बनि के रहत बाटा, सगरी कनान के जमीन, हमेशा के कब्जा खातिर, आ हम उनकर भगवान होइब। आ परमेश्वर अब्राहम से कहलस, लेकिन तू हमार वाचा के रक्षा करबू, तू आ तोहरे बाद तोहार संतान ओकर सब पीढ़ी में। आ ई ह वाचा बा जवन तू रखिहऽ हमरा आ तोहरा बीच में आ तोहार संतान के बीच में तोहरा साथे उनकर

पीढ़ी सभ में, तोहार हर एक ठो नर के खतना कइल जाई। अउर रउआ लोग के आपन चमड़ी के मांस के खतना करे के चाही, अउर ई हमरा अउर रउआ लोग के बीच संधि के निशानी बनी। आ आठ दिन के बच्चा के खतना कइल जाई तोहरा लगे, हर एक नर तोहार पीढ़ी में, आ घर में जनमल आ चाँदी से खरीदल सब परदेसी के बेटा से, जे तोहार बीज से नाहीं बा, खतना जरूर कइल जाई तोहार घर में जनमल आ चाँदी से खरीदल, आ हमार वाचा तोहनी लोग के मांस पर शाश्वत वाचा के रूप में रही। आ जे बिना खतना वाला पुरुष बा, जे आपन चमड़ी के खतना आठवाँ दिन ना करावी, ओकर आत्मा ओकर जाति से नष्ट कर दिहल जाई, काहे कि ऊ हमार वाचा के तोड़ देलस। आ परमेश्वर अब्राहम से कहलस, तोहार औरत सारा के नाम सारा ना बोलाएल जाई, ओकर नाम सारा होई। हम ओकरा के आशीर्वाद देब, आ हम तोहरा के ओकरा से संतान देब, आ हम ओकरा के आशीर्वाद देब, आ ऊ जातिन में होई, आ जातिन के राजा लोग ओकरा से होइहें। अउर अब्राहम अपना मुँह के बल गिर गइलें, अउर हँसलें, अउर अपना मन में कहलें, का सौ साल के उमिर में बेटा होई? अउर का सारा नब्बे साल के उमिर में जनम देई? अब्राहम परमेश्वर से कहलस, इश्माएल ई तोहार सामने जिए। परमेश्वर अब्राहम से कहलस, हाँ, देखऽ, तोहार औरत सारा तोहरा एगो बेटा जनमाई, आ तू ओकर नाम इसहाक रखबऽ, आ हम ओकरा संग अपन वाचा स्थापित करब, एगो अनन्त वाचा में, कि हम ओकर आ ओकर संतान के परमेश्वर होखब। इस्माएल के बारे में लेकिन देखऽ, हम तोहार सुनलीं, आ देखऽ, हम ओकरा के आशीर्वाद दिहलीं, आ हम ओकरा के बढ़ाईब, आ हम ओकरा के बहुत गुणा करब। ऊ बारह राष्ट्र पैदा करी, आ हम ओकरा के एगो महान राष्ट्र बनाईब। लेकिन हमार वाचा हम इसहाक से स्थापित करब, जेकरा सारा तोहके एह समय में, अगिला साल में जनम देई। उ ओकरा से बोलल पूरा कइलस, आ भगवान अब्राहम से ऊपर चढ़ गइलें।

आ अब्राहम अपना बेटा इश्माएल के लेलस, आ ओकर घर में जनमल सब लोग के, आ चाँदी से खरीदल सब लोग के, आ अब्राहम के घर में रहे वाला मरद लोग में से हर एक नर के, आ ओकरा सब के खलड़ी के खतना कइलस ओही दिन के समय में, जइसे भगवान ओकरा से कहले रहस। Abraham के उमिर निन्यानबे साल रहल जब ऊ अपना खलड़ी के मांस के खतना करवलस। Ishmael ओकर बेटा तेरह साल के रहे जब ओकर खलड़ी के मांस के खतना भइल। ओह दिन के ओह समय में अब्राहम के खतना भइल, आ ओकर बेटा इश्माएल के भी, आ ओकर घर के सब मरद, आ ओकर घर में जनमल लोग, आ परदेसी जाति में से चाँदी से खरीदल गइल लोग।

परमेश्वर ओकरा के मन्त्रे के बांज के पेड़ लगे देखाईल, जब ऊ आपन तम्बू के दरवाजा पर दोपहर के बइठल रहलें। ऊपर देखत हुए आपन आँखि से देखलस, आ देखऽ तीन गो आदमी ओकरा ऊपर खड़ा रहे, आ देखत हुए, ऊ आपन तंबू के दरवाजा से दौड़ के ओह लोग के मिले गइल, आ धरती पर झुकल। आ ऊ कहलस, हे प्रभु, अगर मैं तोहार सामने कृपा पा गइल बानी, त अपना सेवक के छोड़ के ना चल जाव। पानी लिहल जाव, आ ऊ लोग धो लेथुन तोहार पाँव के, आ ठंढा हो जाव पेड़ के नीचे। आ हम रोटी लेब, आ रउआ खाईं। आ एकरा बाद रउआ आपन रस्ता में जाई, जेकरा खातिर रउआ आपन बच्चा ओर मुड़ल रहनी। आ ऊ कहलस, एह तरह करा, जइसन रउआ कहले बानी। अउर अब्राहम जल्दी से तंबू में सारा के पास गइलन, अउर उनसे कहलन, जल्दी करऽ, अउर तीन माप महीन आटा गूँथऽ, अउर राख में पकावल रोटी बनावऽ। अउर अब्राहम बैल सभ के ओर दौड़ल, अउर एगो कोमल अउर सुंदर बछड़ा लेहलस, अउर सेवक के देहलस, अउर ओकरा के तइयार करे खातिर जल्दी कइलस। ऊ मक्खन, दूध आ ओ बछड़ा जवन बनवले रहे, लेके उनका सामने रखलस, आ ऊ लोग खइलें। ऊ खुद उनका पास पेड़ के नीचे खड़ा रहलें।

कहलस आ ओकरा से, कहाँ बा सारा, तोहार औरत? ऊ जवाब देत कहलस, देखऽ, तंबू में बाड़ी। ऊ कहलस आ लौटत घरी हम आइब तोहरे लगे एह समय के अनुसार मौसम में, आ सारा के, जवन तोहार स्त्री बा, बेटा होई। सारा सुनत रहली तंबू के दरवाजा ओर, ओकरे पीछे रहत। Abraham आ Sarah बुजुर्ग रहलन, उमिर में बहुत आगे बढ़ल रहलन, आ Sarah के स्त्री चीज होखल बंद हो गइल रहे। सारा अपना में हँसली कहत कि अभी तक ना हमरा के भइल बा अब तक के, आ हमार मालिक बूढ़ बाड़न। और प्रभु अब्राहम से कहलस, का बात बा कि सारा अपना मन में हँसली, ई कहत कि का सचमुच हम जनब? हम त बूढ़ हो गइल बानी जा। का परमेश्वर के लगे कवनो वचन असंभव बा? ई समय पर हम तोहरे पास लौट के आईब, आ सारा के बेटा होई। इनकार कइलस लेकिन सारा, कहत, ना हँसनी, डेराइल काहे कि। आ कहलस एकरा से, ना, बलुक हँसलू।

उठ के ओहिजा से ओ आदमी लोग सदोम आ गमोरा के ओर नीचे देखलस। इब्राहीम भी उनकर संगे चललन, उनका के बिदा करत। But the Lord said, I will not hide from my servant Abraham what I am doing. Abraham ek mahan aur bahut nation banate hoi jayega, aur uske dwara dharti ke sab nations ashirwad paayega. हम जानत रहनी कि ऊ आपन बेटवन के आ आपन घर के आपन संगे आदेश देई, आ ओह लोग प्रभु के रास्ता के रक्षा करी, धार्मिकता आ न्याय करे

खातिर, ताकि प्रभु अब्राहम पर सब कुछ ले आवे जवन ओकरा से बोलल रहे। प्रभु कहलस, सदोम आ गमोरा के चिल्लाहट हमरा ओर बहुत बढ़ल बा, आ उनकर पाप बहुत बड़ बा। नीचे उतर के इसलिये देखब कि का उनकर चिल्लाहट, जवन हमरा ओर आ रहल बा, ओकरा अनुसार ई पूरा हो रहल बा, अगर ना त जान लेई। आ ओहिजा से मुड़ के ओ आदमी लोग सदोम में आइल, लेकिन अब्राहम अभियो प्रभु के सामने खड़ा रहल। आ नजदीक आ के अब्राहम कहलन, धर्मी के अधर्मी के साथे नाश मत करीं, आ धर्मी अधर्मी जइसन हो जाई। अगर पचास धर्मी लोग शहर में होखे, त का तू ओकरा के नाश कर देब? का तू ओह पचास धर्मी लोग के खातिर सब जगह के ना छोड़ब, अगर ऊ ओह में होखे? कवनो तरह से ना तू एह बात के अइसन करब, कि मारल जाव धर्मी के अधर्मी के संगे, आ धर्मी अधर्मी जइसन हो जाई, कवनो तरह से ना। के जवन सगरी धरती के न्याय करेला, ऊ न्याय ना करब? प्रभु कहलन, अगर सदोम शहर में पचास धर्मी लोग होखें, त हम पूरा शहर के आ सब जगह के ओकरा लोग के खातिर छोड़ देब। आ जवाब देत अब्राहम कहलन, अब हम अपना प्रभु से बोले लागल बानी, हम त बस माटी आ राख बानी। यदि लेकिन ओ पचास धर्मी गिर के पैतालीस हो जाइहें, त का तू पाँच के कारण सगरी शहर के नाश कर दिहब? आ उ कहलें, ना, हम नाश ना करब, यदि हम वहाँ पैतालीस पाइब। आ ऊ फेरु ओकरा से बोले खातिर जोड़लस, आ कहलस, अगर ओहिजा चालीस गो मिल जाई, आ ऊ कहलस, हम ओह चालीस गो के खातिर नष्ट ना करब। आ ऊ कहलस, ना प्रभु, अगर हम बोलीं? अगर ओहिजा तीस गो मिल जाई त? आ ऊ कहलस, ना, हम नाश ना करब ओह तीस गो के कारण। आ ऊ कहलस, काहे कि हमरा प्रभु से बोले के हिम्मत बा, अगर ओहिजा बीस गो मिल जाला त? आ प्रभु कहलस, ना, हम नाश ना करब, अगर ओहिजा बीस गो पाइब त। आ ऊ कहलस, ना कुछ प्रभु, अगर हम अउरी एक बेर बोलीं? अगर ओहिजा दस गो मिल जाई त? आ ऊ कहलस, ना, हम नाश ना करब ओह दस गो के कारण। प्रभु चल गइलन, जब ऊ अब्राहम से बोलल बंद कइलन, आ अब्राहम अपना जगह लउट गइलन।

19

साँझ के दुगो देवदूत सदोम आइल। लूत सदोम के फाटक पर बइठल रहले, आ जब लूत देखलस त उ ओकरा लोग से मिले खातिर उठल आ जमीन पर मुँह के बल झुकल। आ ऊ कहलस, देखा, मालिक लोग, मुड़ा आवा अपन सेवक के घर में, आ ठहरा, आ धोवा अपन गोड़ लोग के, आ सबेरे उठ के अपन रस्ता में जइहा। आ ओह लोग कहलस, ना, बाकिर हम लोग चौक में ठहरब। आ ऊ उनकरा के जोर से बिनती कइलस, आ ऊ लोग ओकरा ओर मुड़ गइल, आ ऊ लोग ओकर घर में घुस गइल, आ ऊ उनकरा खातिर पीये के

चीज बनवलस, आ बिना खमीर के रोटी सेंकलस उनकरा खातिर, आ ऊ लोग खइलस। सुते के पहिले, शहर के आदमी लोग, सदोमी लोग, घर के चारों ओर से घेर लिहलस, जवान से लेके बुजुर्ग तक, सब लोग एक साथे। और उ लोग लूत के पुकारत रहलन, और उ लोग ओकरा से कहत रहलन, कहाँ बाड़न ऊ आदमी लोग जे आज रात तोहरा लगे घुसल रहलन? उनका के बाहर निकाल के हमरा लगे ले आवा, ताकि हम लोग उनका से संबंध बना सकीं। लोत बाहर निकलल ओकरा लोग के ओर दहलीज पर, आ दरवाजा अपना पाछे बंद कर दिहलस। ऊ ओकरा लोग से कहलस, भाइयो, कवनो तरह से बुराई मत करा। हमरा के दू गो बेटी बाड़ी, जे आदमी के ना जानल बाड़ी, हम उनका के निकाल के तोहरा लगे लाइब, आ उनका के साथे करा जइसन तोहरा के भावे, बस इ आदमी लोग के साथे अन्याय मत करा, जेकरा कारण ई लोग हमरा छाया के नीचे आइल बाड़े। ओकरा लोग ओकरा से कहलस, हट जा ओहिजा, तू आइल बाड़ रहे खातिर, ना कि निर्णय करे खातिर? अब एह से तोहरा साथे बुरा करब बेसी या ओकरा लोग के साथे। आ ओकरा लोग लूत आदमी के साथे बहुत जबरदस्ती करत रहल, आ दरवाजा तोड़े खातिर नजदीक आइल। **Hath failaavat admilogan Lot ke apnan taraf ghar ke bhitari khinch lihalen, aur ghar ke darwaza band kar dihalen.** ओह आदमी लोग जे घर के दरवाजा पर रहल रहे, उनका के छोट से लेके बड़ तक अन्हरा मार देहल गइल, आ ऊ लोग दरवाजा खोजत-खोजत परेशान हो गइल। आदमी लोग लूत से कहलन, का तोहार इहाँ दामाद बाड़न, या बेटा, या बेटी? या केहू दोसर तोहार शहर में बा, त एह जगह से निकाल लऽ, काहे कि हम एह जगह के नाश करत बानी, काहे कि उनकर चिल्लाहट प्रभु के सामने उठावल गइल बा, आ प्रभु हमनी के भेजले बाड़न ओकरा के नाश करे खातिर। निकल गइलें लेकिन लोत, आ बोललें अपना दामाद लोग से जे लिहले रहलें उनकर बेटी लोग के, आ कहलें, उठा, आ निकल जा एह जगह से, काहे कि प्रभु एह शहर के नाश करत बाड़न। लेकिन ई बात उनकर दामाद लोग के सामने मजाक लागल। जब भोर भइल, त देवदूत लोग लूत के उत्साहित करे लगलन, कह के, उठा आ अपना औरत आ अपना दुगो बेटी के, जवन तोहरा लगे बाड़ी, ले लऽ आ निकल जा, ताकि तू भी एह शहर के अधर्म के साथे नाश ना हो जा। आ ऊ लोग परेशान भइलन, आ देवदूत लोग ओकर हाथ, आ ओकर स्त्री के हाथ, आ ओकर दुनो बेटी लोग के हाथ पकड़लन, काहे कि प्रभु ओकरा पर दया कइलन।

आ जब ऊ लोग उनके बाहर ले गइलें, त कहलें, बचावत अपना आत्मा के बचावा, पाछे मत देखा, ना खड़ा होखा सब इलाका में, पहाड़ पर बच जाओ, कहीं तू बह ना जाइहा। लोत उनसे कहलन, हम विनती करत बानी प्रभु, चूँकि राउर सेवक के राउर सामने दया मिलल बा, आ रउआ अपना धर्म के बढ़ावल बानी जवन हमरा पर करत बानी हमरा

आत्मा के जिअवे खातिर, बाकिर हम पहाड़ पर बचल ना जा सकब, कहीं अइसन ना हो कि बुराई हमके पकड़ लेवे आ हम मर जाई। देखऽ ई शहर नजदीक बा जहाँ मैं भाग के जा सकीं, जे छोट बा, आ ओहिजा हम बच जाईब, का ई छोट नइखे? आ हमार जान बचि जाई तोहार खातिर। आ कहलन ओकरा से, देखऽ, हम तोहार मुँह देख के हैरान भइल बानी, आ एह बात पर हम ओह शहर के नाश ना करब जेकरा बारे में तू बोलल रहलऽ। *Jaldi kara, isliye ओह jagah bachal jawe ke, kahe ki hum kuchhu na kar sakib, jab tak tu ओह jagah na aaw jaitu.* ए *karan se usne ओह shahar ke naam Zoar rakhal.* सूरज धरती पर निकलल, आ लूत सोअर में घुसल। आ प्रभु सदोम आ अमोरा के ऊपर गंधक आ आगि बरसवलस, प्रभु के ओर से स्वर्ग से। अउर उ एह शहर सभ के उलट देलस, अउर सगरी आसपास के इलाका के, अउर शहर सभ में रहे वाला सब लोग के, अउर धरती से उगे वाली सब चीज के। आ ओकर मेहरारू पाछे देखलस, आ ऊ नून के खंभा बन गइल। अब्राहम भोरे उठल आ ओह जगह पर गइल, जहाँ ऊ प्रभु के सामने खड़ा रहल रहे। आ ऊ सदोम आ गमोरा के चेहरा पर देखलस, आ आसपास के इलाका के चेहरा पर, आ देखलस, आ देखा, धरती से लपट उठत रहे, भट्टी के भाप जइसन। आ भइल कि जब परमेश्वर आसपास के इलाका के सब शहर के नष्ट कइलस, त परमेश्वर अब्राहम के याद कइलस, आ लूत के विनाश के बीच से भेजलस, जब प्रभु ओ शहर सभ के नष्ट कइलस जवना में लूत रहत रहल।

लोत सेगोर से ऊपर गइल, आ ऊ पहाड़ पर बइठल, आ ओकर दुगो बेटी ओकरा संगे रहली, काहे कि ऊ सेगोर में बसे से डेराइल रहे, आ ऊ गुफा में बसल, आ ओकर दुगो बेटी ओकरा संगे रहली। बड़की बहिन छोटकी से कहलस, हमनी के बाबूजी बूढ़ हो गइल बाड़न, आ धरती पर कवनो ना बा जे हमनी के ओहिजा आवे, जइसन सगरी धरती में रीत बा। आवा आ हमनी अपना बाबूजी के दारु पियावीं, आ ओकरा संगे सुतीं, आ अपना बाबूजी से संतान उठावीं। ओकरा लोग ओह रात आपन बाप के शराब पियवलस, आ बड़की बेटी भीतर गइल आ ओह रात आपन बाप के संग सुतल, आ ऊ ना जानत रहे जब ऊ सुतल आ जब ऊ उठल। भइल आ अगिला दिन में, आ बड़की बहिनी छोटकी से कहलस, देखऽ, हम कलहु रात हमनी के बाप के साथे सुतली। आज रात में फेर ओकरा दारु पियावल जाव, आ तू घुसके ओकरा साथे सुतऽ, आ एह तरह से हमनी अपना बाप से संतान उठावल जाव। ओकरा लोग ओह रात में भी आपन बाप के दारु पियवलस, आ छोटकी भीतर गइल आ आपन बाप के संगे सुतल, आ ऊ ना जानलन जब ऊ सुतल आ जब ऊ उठल। आ गर्भवती भइलीं दुनो बेटी लोत के आपन बाप से। आ बड़की बेटी एगो बेटा जनमलस, आ ओकर नाम मोआब रखलस, ई कहत कि मोर बाप से, ई आज के दिन तक मोआबी लोगन के बाप

बा। छोटकी बेटी भी एगो बेटवा जनमलस, आ ओकर नाँव अम्मान रखलस, ई कहत कि, ई हमार खानदान के बेटा बा, इहे अम्मोनी लोगन के बाप बा आज के दिन तक।

20

अउर अब्राहम ओहिजा से दक्खिन के ओर जमीन में चल गइलें, अउर कादेश अउर शूर के बीच में रहलें, अउर गेरार में परदेसी बनि के रहलें। अब्राहम अपन बीबी सारा के बारे में कहलस कि ऊ हमार बहिन बा। ऊ डेरात रहे कि कहल जाय कि ऊ हमार बीबी बा, कहीं शहर के आदमी लोग ओकरा के मार ना देखीं ओकरा खातिर। गेरार के राजा अबीमेलेक भेजलस अउर सारा के ले लेलस। आ भगवान अबीमेलेक ओर रात में सपना में आइल आ कहलस, देख, तू मर जइबू ओह औरत के बारे में जवन तू लेहलू, काहे कि ऊ एगो आदमी के साथ रहत बिया। अबीमेलेक लेकिन ओकरा के ना छुअलस, आ कहलस, प्रभु, का तू एगो अनजान आ धर्मी राष्ट्र के नष्ट कर देबऽ? का ऊ खुदे हमसे ना कहलस, बहिन हमार बाटी? आ ई हमसे कहलस, भाई हमार बाटे? साफ दिल में आ हाथ के धरम में हम ई कइनी। परमेश्वर नींद में ओकरा से कहलस, आ हम जानत रहीं कि तू ई काम साफ हृदय से करलऽ, आ हम तोहरा के बचवलीं कि तू हमरा के खिलाफ पाप ना करऽ, एही खातिर हम तोहरा के ओकरा के छुए के नहीं देलीं। अब त लौटा दे ऊ औरत के ओकर आदमी के, काहे कि ऊ पैगंबर बा, आ ऊ तोहार बारे में प्रार्थना करी, आ तू जीबऽ। अगर ना लौटावऽ त जान लेबऽ कि तू मरबऽ आ तोहार सब कुछ। आ अबीमेलेक भोरे सबेरे उठल, आ अपना सब नौकरन के बोलवलस, आ ई सब बात ओकरा लोग के कान में कहलस, आ सब लोग बहुत डेरा गइल। आ अबीमेलेख अब्राहम के बोलवलस आ ओकरा से कहलस, का ई तू हमनी के कइलू? का हमनी तोहरा के पाप कइनी, कि तू हमरा पर आ हमार राज्य पर बड़का पाप लादि देहलू? जे काम केहू ना करी, ऊ तू हमरा के कइलू। अबीमेलेक अब्राहम से कहलस, का देखके तू ई करलू? अब्राहम बोलल, काहे कि हम कहनी रहलीं कि एह जगह में धर्मभीरुता नइखे, आ ई लोग हमार मेहरारू के खातिर हमके मार डिहें। आ का बा सच में, बहिन हमार बाड़ी बाप से, बाकिर ना माई से, भइल बा त हमरा के बीबी। भइल जब भगवान हमके हमार बाप के घर से बाहर लेके आइल, आ हम ओकरा से कहनी, ई धरम तू हमार खातिर करिहऽ, सब जगह जहाँ हम लोग जाई ओहिजा, कहिहऽ कि ई हमार भाई बा। लेकिन अबीमेलेक हजार दो द्राख्मा, आ भेड़, आ बछड़ा, आ बच्चा, आ जवान औरत लिहलस, आ अब्राहम के दिहलस, आ ओकरा के ओकर पत्नी सारा के वापस दिहलस। अउर अबीमेलेक अब्राहम से कहलस, देखऽ, हमार जमीन तोहार सामने बा; जहाँ तोहके भावे ओहिजा रहऽ। सारा के त कहलस, देखऽ, हम तोहार भाई के हजार दो द्रख्मा दिहले बानी। ई तोहार चेहरा के सम्मान खातिर

होई, आ उनके सब खातिर जे तोहरे साथे बाड़ी। आ सब सच बोलऽ। अब्राहम भगवान से प्रार्थना कइलस, आ भगवान अबीमेलेक के, ओकर औरत के, आ ओकर दासी सब के चंगा कइ दिहलस, आ ऊ लोग संतान जनम देवे लागल। काहे कि प्रभु बाहिर से अबीमेलेक के घर में सब कोख के बंद कर देले रहस, अब्राहम के मेहरारू सारा के कारण।

21

आ प्रभु सारा के देखे गइलन जइसन कहले रहलन, आ प्रभु सारा के साथे कइलन जइसन बोलले रहलन। आ गर्भ धारण कइके अब्राहम खातिर बेटा जनमलस बुढ़ापा में, ओह समय पर जइसन प्रभु ओकरा से कहले रहस। आ अब्राहम अपना बेटा के नाँव इसहाक रखलस, जे ओकरा खातिर पैदा भइल रहे, जेकरा सारा जनमले रहली। अब्राहम इसहाक के आठवाँ दिन खतना कइलस, जइसन भगवान ओकरा के आदेश दिहले रहस। आ अब्राहम सौ साल के रहलन, जब ओकरा के ओकर बेटा इसहाक भइल। सारा कहलीं कि प्रभु हमरा खातिर हँसी बनवलस, काहे कि जे कोई एकर सुनी ओ हमरा संगे खुश होई। आ कहलस के बतइहें अब्राहम के कि सारा बच्चा के दूध पियावत बाड़ी? कि हम बेटा जनमलीं आपन बुढ़ापा में। आ बच्चा बढ़ल आ दूध छोड़ावल गइल, आ अब्राहम एगो बड़का भोज कइलस ओह दिन जब इसहाक, ओकर बेटा, दूध छोड़ावल गइल। बाकिर सारा देखलीं हागार मिस्त्री के बेटा के, जे अब्राहम से भइल रहे, अपना बेटा इसहाक के साथ खेलत। आ ऊ अब्राहम से कहलस, ई दासी के आ ओकर बेटा के निकाल दऽ, काहे कि ई दासी के बेटा हमार बेटा इसहाक के साथ वारिस ना होई। ई बात बहुत कठोर लगल अब्राहम के सामने आपन बेटा के बारे में। परमेश्वर अब्राहम से कहलस, बच्चा आ दासी के बारे में तोहार सामने कठोर मत होखे। सब कुछ जवन सारा तोहसे कहिहें, ओकर आवाज सुनऽ, काहे कि इसहाक में तोहार बीज बोलाएल जाई। आ एह दासी के बेटा के भी हम एगो महान राष्ट्र बनाइब, काहे कि ऊ तोहार संतान बा। उठलें इब्राहीम सबेरे, आ रोटी आ पानी के चमड़ा के थैली लिहलें, आ हाजिरा के दिहलें, आ बच्चा के ओकर कंधा पर रखलें, आ ओकरा के भेज दिहलें। चल के ऊ जंगल में भटकत रहलीं, कसम वाला कुआँ के पास। फेल भइल बाकिर पानी चमड़ा के थैली से बाहर, आ ओ बच्चा के एक देवदार के पेड़ के नीचे फेंक देलस। गइल आ बड़ठल रहली ओकरा सामने दूर से, धनुष के तीर जइसन, काहे कि कहलस, ना ना देखब मौत के अपना बच्चा के। आ बड़ठ गइली ओकरा सामने, आ बच्चा चिल्लाइल आ रोवल। भगवान बच्चा के आवाज ओह जगह से सुनलस जहाँ ऊ रहल, आ भगवान के दूत स्वर्ग से हागार के बोलावलस, आ ओकरा से कहलस, का भइल हागार? मत डेराव, काहे कि भगवान बच्चा के आवाज ओह जगह से सुन लेहलस जहाँ ऊ बा। उठा आ बच्चा के ले ला, आ अपना हाथ से

ओकरा के पकड़ ला, काहे कि हम ओकरा के एगो बड़ जाति बनाइब। और भगवान ओकर आँख खोल दिहलन, और ऊ जीवित पानी के कुआँ देखलीं, और गइलीं, और चमड़ा के थैली पानी से भर दिहलन, और बच्चा के पियावल दिहलन। आ परमेश्वर बच्चा के साथ रहलन, आ ऊ बढ़ल, आ जंगल में बसल, आ ऊ तीरंदाज बन गइल। आ ऊ जंगल में रहल आ ओकर माई मिस्र के फारान से ओकरा खातिर एगो मेहरारू ले लिहलस।

ओह समय में इहो भइल कि अबीमेलेक, आ ओकर सलाहकार ओखोजाथ, आ ओकर सेना के सरदार फिकोल, अब्राहम से कहलस, परमेश्वर तोहार संगे बा हर ओह काम में जवन तू करेलस। अब एह से कसम खा हमरा के परमेश्वर के नाहीं करब अन्याय हमरा के, ना हमार बीज के, ना हमार नाम के, बलुक जवन न्याय हम तोहरा साथे करनी ओकरा अनुसार तू हमरा साथे करबस, आ ओह धरती साथे जवना में तू रहलस। आ कहलन अब्राहम, हम कसम खाईब। आ इब्राहीम अबीमेलेक के पानी के कुआँ के बारे में डाँटलन, जवन अबीमेलेक के नौकर लोग छीन लेले रहलन। **And Abimelech said to him, I did not know who did this thing to you, nor did you tell me, nor did I hear of it until today.** आ अब्राहम भेड़ आ बछड़ा लिहलस, आ अबीमेलेक के देलस, आ दुनो वाचा बनवलस। आ अब्राहम सात गो मादा भेड़िया के अलग राखलस। और अबीमेलेक अब्राहम से कहलस, का बाटे ह ई सात मेमना भेड़ के, जवन तू अलग खड़ा कइलू बाडू? अउर अब्राहम कहलन कि ई सात गो मादा मेमना तू हमसे लेबस, ताकि ई हमरा खातिर गवाही बनस कि हमहीं ई कुआँ खोदले बानी। एह से ओकरा ओह जगह के नाम रखलस कुआँ कसम के, काहे कि ओहिजा दुनो कसम खइले रहलें। आ ओकरा लोग शपथ के कुआँ में करार बनवलस, लेकिन अबीमेलेक उठलस, ओखोजाथ ओकर सलाहकार, आ फीखोल ओकर सेना के सेनापति, आ ओकरा लोग फिलिस्तीन लोग के धरती में लउटलस। आ अब्राहम कसम के कुआँ पर एगो खेत रोपलस, आ ओहिजा प्रभु के नाम लेके पुकारलस - अनन्त परमेश्वर। अब्राहम फिलिस्तीन लोगन के देश में बहुत दिन तक रहलन।

22

और ई बात सभ के बाद परमेश्वर अब्राहम के परखलस, आ ओकरा से कहलस, अब्राहम, अब्राहम, आ ऊ कहलस, देखा, हम इहाँ बानी। आ कहलस, ले आपन बेटा के, आपन प्रिय के, जेकरा उररा प्रेम कइलीं, ओह इसहाक के, आ जा ओह ऊँच जमीन में, आ चढ़ावा ओकरा ओहिजा होम बलि के रूप में ओह पहाड़न में से एक ऊपर जेकरा के हम उररा से कहब। उठ के इब्राहीम सबेरे अपना गदहा जोत देलस, आ अपना साथे दुगो नौकर आ

अपना बेटा इसहाक के ले लेलस, आ होम खातिर लकड़ी फाड़ के, उठ के चल देलस, आ तीसरा दिन ओह जगह पर पहुँचल जवन परमेश्वर ओकरा कहले रहस। और अब्राहम आपन आँख उठा के देखलस, त देखलस ओ जगह के दूर से। आ अब्राहम अपना नौकर लोग से कहलस, यहीं बइठल रहा गदहा के साथ, हम आ ई लइका ओह जगह तक जाइब, आ पूजा करके तोहरा लगे लउट आइब। अब्राहम होम बलि के लकड़ी लिहलस आ अपना बेटा इसहाक के रखलस। ओ अपना हाथ में आगी आ तलवार लिहलस, आ दुनो एक साथे चल दिहलस। लेकिन इसहाक अपना बाप इब्राहीम से कहलस, बाबूजी, आ ऊ कहलस, का बा, बेटा? ऊ कहलस, देखऽ, आगि आ लकड़ी त बा, लेकिन होम बलि खातिर भेड़ कहाँ बा? अब्राहम कहलस, हे बच्चा, भगवान खुद के लिए होम बलि के भेड़ देखी ह। आ दुनो एक साथ चल दिहलस। ओकरा लोग ओह जगह पर आइल, जवन भगवान ओकरा से कहले रहलन, आ इब्राहीम ओहिजा वेदी बनवलस, आ लकड़ी रखलस, आ अपना बेटा इसहाक के बान्ह के, ओकरा के वेदी पर लकड़ी के ऊपर रखलस। आ अब्राहम अपन हाथ बढ़ावल तलवार लेवे खातिर, अपन बेटा के मारे खातिर। आ प्रभु के दूत ओकरा के आसमान से बोलवलस, आ कहलस, अब्राहम, अब्राहम, आ ऊ कहलस, देखा, मैं बा। आ कहलस, तोहार हाथ ऊ लइका पर मत लगावऽ, आ ओकरा के कुछो मत करऽ, काहे कि अब हम जान गइनी कि तू भगवान से डेराला, आ तू अपना प्यारा बेटा के हमरे खातिर नाहीं बचवलस। आ ऊपर देखत अब्राहम आपन आँखि से देखलन, आ देखीं एगो मेंढा सबेक के झाड़ी में सींग से फँसल बा। आ अब्राहम गइलन, आ ओह मेंढा के पकड़लन, आ ओकरा के होमबलि चढ़ावल आपन बेटा इसहाक के जगह पर।

आ अब्राहम ओह जगह के नाम राखलन प्रभु देखलन, ताकि आज कहल जाला, प्रभु के पहाड़ पर देखाई देलन। आ प्रभु के दूत अब्राहम के दूसरी बार स्वर्ग से बोलावलन। कहत बाड़ें, अपना आप के कसम खइलीं, प्रभु कहत बाड़ें, एह कारण से कि तू ई बात करलस, आ अपना प्रिय बेटा के हमरा खातिर ना बचवलस, सच्चे आशीर्वाद देवे वाला, हम तोहके आशीर्वाद देब आ बढ़ावे वाला, हम तोहार बीज के बढ़ाएब, जइसे आकाश के तारा आ जइसे समुंदर के किनारे के रेत, आ तोहार बीज दुश्मन लोग के शहर के विरासत में पाई। आ तोहार संतान में पृथ्वी के सब राष्ट्र आशीर्वाद पाई, एह से कि तू हमार आवाज के आज्ञा मानलू। अब्राहम अपना बच्चन के ओर मुड़ गइलें, आ उठ के ऊ लोग साथे-साथे शपथ के कुआँ पर गइलें। आ अब्राहम शपथ के कुआँ पर बसलें।

ई बात सभ के बाद अइसन भइल कि अब्राहम के खबर मिलल, देखऽ, तोहार भाई नाहोर से मिल्का भी बेटवा सभ जनम देले बा। के ऊज पहिलका बेटा, आ ओकर भाई बूज,

आ सीरियाई लोगन के बाप कमुएल, आ हजाद के, आ अजाउ के, आ फाल्देस के, आ जेत्लाफ के, आ बेथुएल के। बेथुएल रेबेका के जन्म दिहलस। ई आठ गो बेटा बाड़ें, जिनका मिल्का अब्राहम के भाई नाहोर खातिर जन्म दिहली। आ ओकर रखेल, जेकर नाम रेउमा रहे, ऊ भी तेबह, गहम, तहश आ माका के जनमलस।

23

भइल आ ह जिनगी सारा के सौ सत्ताईस साल। और सारा अरबोक शहर में मरल, जवन खोह में बा, ई हेब्रोन बा कनान के धरती में। और अब्राहम सारा खातिर शोक करे आइल, और विलाप करे खातिर। आ उठल अब्राहम अपना मुर्दा से, आ बोलल अब्राहम हेत के बेटवन से कहत, परदेसी आ अजनबी मैं हूँ तोहरा साथ, त मोके दे दा कबर के मिलकियत तोहरा साथ, आ हम अपना मुर्दा के अपना से गाड़ देब। लेकिन हेत के बेटा लोग अब्राहम से जवाब दिहलस, कहत, ना, मालिक। सुनीं हमनी के बात, राजा, रउआ भगवान के तरफ से बानी हमनी के बीच में। हमनी के चुनल गइल कब्र में गाड़ दीं अपना मुर्दा के। हमनी में से केहू ना अपना कब्र रोकी ना रउआ से, अपना मुर्दा के ओहिजा गाड़े खातिर। उठ के अब्राहम धरती के लोग के, हेत के बेटा सभ के झुक गइलन। और अब्राहम ओकरा लोग से बोलल, कहत, अगर तोहार लोग के आत्मा में बा, ताकि मोर मुर्दा के मोर मुँह से गाड़ल जाय, त हमार बात सुनस, आ हमरा बारे में एफ्रोन से, जवन सआर के बेटा बा, बोलस। और ऊ हमरा के दुगुना गुफा दे दिहल जाव, जे ओकरा खेत के एगो हिस्सा में बा, पूरा कीमत के चाँदी देके तोहरा लोग के बीच में ऊ हमरा के कबर के कब्जा खातिर दे दिहल जाव। एफ्रोन लेकिन हेत के बेटा सभ के बीच में बड़ठल रहस, आ जवाब देत हुए एफ्रोन हिती अब्राहम से कहलस, हेत के बेटा सभ के सुनत आ शहर में घुसे वाला सब के सुनत कहत, हमरा लगे आवा, मालिक, आ हमरा बात सुना। खेत के आ गुफा के जवन ओमे बा, तोहके देत बानी। हमार सब नागरिक के सामने तोहके दे देले बानी। अपना मुर्दा के दफना दा। आ अब्राहम धरती के लोगन के सामने प्रणाम कइलस। आ कहलस एफ्रोन से कान में लोग के सामने धरती के, चूँकि तू हमरा ओर बाडू, सुनस हमरा बात, खेत के चाँदी ले लस हमरा से, आ हम दफना देब अपना मुर्दा के ओहिजा। एफ्रोन अब्राहम के जवाब दिहलस आ कहलस नाहीं मालिक, हम सुनले बानी कि जमीन चार सौ दिद्राखा चाँदी के बा, बाकिर ई का होखे हमरा आ तोहरा बीच में; तू अपना मुर्दा के दफना दे। अउर अब्राहम एफ्रोन के सुनलस, अउर अब्राहम एफ्रोन के ऊ चाँदी दिहलस, जे ऊ हेत के बेटवन के कान में बोलल रहे, चार सौ दिद्राखा खरा चाँदी जे व्यापारी लोग के बीच चले ला। और एफ्रोन के खेत खड़ा भइल, जवन दोहरा गुफा में रहल, जवन ममरे के सामने बा, ऊ खेत आ गुफा, जवन ओकरा में रहल, आ सब पेड़,

जवन खेत में रहल, आ सब कुछ जवन ओकर चारों ओर के सीमा में बा। अब्राहम के, हेत के बेटवन के सामने संपत्ति में, आ ओह सब लोग के सामने जे शहर में प्रवेश करत रहलें। एकरा बाद अब्राहम दफनवलन सारा के, आपन मेहरारू के, ओह गुफा में जवन खेत के दोहरा में बा, जवन मग्रे के सामने बा; ई हेब्रोन बा कनान के धरती में। ऊ खेत आ गुफा जवन ओमे रहे, ऊ अब्राहम के कब्र के मिलकियत में पुख्ता कइल गइल हेत के बेटवन से।

24

और अब्राहम बुजुर्ग रहलें, उमिर में बहुत आगे बढ़ल रहलें, और प्रभु अब्राहम के सब तरह से आशीर्वाद दिहले रहलें।

आ अब्राहम अपना घर के बुजुर्ग नौकर से कहलस, जे ओकर सब चीज के शासक रहे, अपना हाथ हमार जांघ के नीचे रखऽ। आ हम तोहके शपथ दिलावत बानी स्वर्ग के परमेश्वर आ धरती के परमेश्वर के, कि तू हमार बेटा इसहाक खातिर कनानी लोगन के बेटी में से कवनो के बियाह ना करबऽ, जेकरा बीच में हम रहत बानी। लेकिन तू मोर भूमि में जइबू, जहाँ मैं जन्मल रहनी, आ मोर कबीला में जा के मोर बेटा इसहाक खातिर ओहिजा से एगो औरत ले आइबू। कहलस लेकिन ओकरा से ओ सेवक, का कबो ना चाहत बा ओ औरत जाए के मोरे साथे पाछे एह धरती में, त का घुमा देब तोहार बेटवा के ओह धरती में, जहाँ से तू निकलल रहलू ओहिजा से? अब्राहम ओकरा से कहलस, ध्यान राखीं कि हमार बेटा के ओहिजा मत मोड़ देबीं। प्रभु, स्वर्ग के परमेश्वर आ पृथ्वी के परमेश्वर, जे हमके हमार बाप के घर से आ ओह पृथ्वी से जहाँ हम जनमल रहनी, लिहलस, जे हमसे बोललस आ हमसे कसम खइलस, कहत, तोहके ई पृथ्वी आ तोहार संतान के देब, ऊ अपन दूत तोहार आगे भेजी, आ तू ओहिजा से हमार बेटा खातिर स्त्री लेबऽ। अगर बाकिर ऊ औरत तोहरे साथे एह धरती पर जाए के ना चाहे, त तू हमार कसम से मुक्त हो जइबऽ, बस हमार बेटा के ओहिजा मत फेर देबऽ। आ ओ नौकर अपना हाथ के अब्राहम, अपना मालिक के जांघ के नीचे रखलस, आ एह बात के बारे में ओकरा से कसम खइलस। आ ऊ सेवक अपना मालिक के ऊँटन में से दस ऊँट लेलक, आ अपना मालिक के सब अच्छा चीजन में से अपना साथे लेलक, आ उठ के मेसोपोटामिया में नाहोर शहर गइल। आ ऊ ऊँट सभ के शहर के बाहिर पानी के कुआँ के बगल में बइठवलस, साँझ के समय, जब औरत सभ पानी भरे खातिर निकलत बाड़ी।

आ कहलन, हे प्रभु हमार मालिक अब्राहम के परमेश्वर, आज हमार सामने सफलता दीहीं, आ हमार मालिक अब्राहम पर दया करीं। देखऽ, हम पानी के झरना के ऊपर खड़ा

बानी, आ शहर में रहे वाला लोग के बेटी सभ पानी भरे खातिर बाहर निकलत बानी। आ होई ओ कुंवारी जेकरा से हम कहब, झुकावऽ तोहार पानी के घड़ा ताकि हम पी सकीं, आ ऊ हमसे कहे, तू पीऽ, आ तोहार ऊंट के भी हम पियाएब जब तक ऊ लोग पीयत बंद ना कर दें, एकरा के तू तोहार सेवक इसहाक खातिर तैयार कइलऽ बा, आ एह से हम जान जाई कि तू हमार मालिक अब्राहम पर दया कइलऽ बाड़ऽ।

आ ई भइल कि ओकर मन में बोलल पूरा होखे से पहिले, आ देखऽ रिबका बाहर निकलत रहली जे बतुएल से जनमल रहली, जे मिल्का के बेटा रहे नाहोर के, जे इब्राहीम के भाई रहे, आ ओकर कंधा पर पनिया के घड़ा रखले रहली। ओह कुंवारी देखे में बहुत सुंदर रहे, ऊ कुंवारी रहे, कवनो आदमी ओकरा ना जानत रहे। ऊ झरना पर उतर के अपना पानी के घड़ा भर लिहलस आ ऊपर चढ़ गइल। दौड़ल त ऊ लइका ओकरा से मिले खातिर, आ बोलल, हमके थोड़ा तोहार घड़ा से पानी पियावऽ। ऊ बाकिर कहलस, पी, मालिक, आ जल्दी कइलस आ पानी के घड़ा अपन बाँह पर उतारलस, आ ओकरा पियावलस जब तक ऊ पीयल बंद ना कइलस। आ कहलस, आ तोहार ऊँट सभ के हम पानी देब, जब तक सब पी ना लें। आ ऊ जल्दी कइली आ पानी के घड़ा के गरत में खाली कइली, आ कुआँ पर दौड़ली फेर पानी खींचे खातिर, आ सब ऊँट सभ खातिर पानी भरली। ऊ आदमी बाकिर ओकरा के ध्यान से देखत रहलन, आ चुप रहलन ई जाने खातिर कि का प्रभु ओकर रास्ता सफल कइलन कि ना। भइल अउर जब सब ऊँट पीयल बंद कइलस, त ओ आदमी सोना के कनफूल लिहलस जवन एक दरम वजन के रहे, अउर ओकर हाथ पर दू ठो कंगना लिहलस, जवन दस सोना के वजन के रहे। आ ओकरा से पूछलस आ कहलस, तू केकर बेटी बाड़ू? हमरा के बता, का तोहार बाबूजी के ओहिजा हमनी के रुके खातिर जगह बा? ओ त कहलस ओकरा से, हम बतुएल के बेटी बानी जे मिल्का के बा, जेकरा ऊ नाहोर खातिर जनमवलस। ओकरा से कहलस, हमरा लगे भूसा आ चारा बहुत बा, आ रुकल के जगह भी बा। आ खुश होके ऊ आदमी प्रभु के प्रणाम कइलस आ ऊ कहलस, धन्य बाड़े प्रभु, हमार मालिक अब्राहम के देवता, जे आपन धार्मिकता आ सच्चाई के हमार मालिक से ना छोड़लस, आ प्रभु हमके समृद्ध करत हमार मालिक के भाई के घर ले गइलस। और दौड़ के बिटिया अपनी माई के घर में ई सब बात बतइलस। रेबेका के एगो भाई रहे, जेकर नाम लाबान रहे, आ लाबान दौड़ के बाहिर झरना पर ओह आदमी के ओर गइल। और ई भइल जब ऊ बाली आ कंगना अपनी बहिन के हाथ में देखलस, आ जब ऊ अपनी बहिन रेबेक्का के बात सुनलस जे कहत रहली, ऊ आदमी हमसे एह तरह बोलल बा, तब ऊ ओह आदमी लगे आइल जे झरना के पास ऊँट के साथे खड़ा रहे। आ ओकरा से कहलस, आवा, भीतर आवा, प्रभु के धन्य! काहे बाहिर खड़ा बाड़ा? हम त घर तइयार कइले बानी, आ ऊँट सभ

खातिर जगह भी। ओ आदमी घर में घुसल आ ऊँट सभ के उतारलस, आ ऊँट सभ के भूसा आ चारा देलस, आ अपना पैर आ अपना साथ के आदमी सभ के पैर धोवे खातिर पानी देलस। आ उ ओकरा लोग के आगे रोटी खाए खातिर रखलस, आ कहलस, ना, हम ना खाईब, जब तक हम अपना बात ना कह लेई, आ उ कहलस, बोलऽ।

आ ऊ कहलस, हम अब्राहम के सेवक हईं। प्रभु हमार मालिक के बहुत आशीर्वाद दिहलस, आ उनकर उन्नति भइल, आ उनका भेड़, बछड़ा, चाँदी, सोना, बच्चा, दासी, ऊँट आ गदहा दिहलस। आ सारा, हमार मालिक के मेहरारू, हमार मालिक खातिर एगो बेटा जनलस ओकर बुढ़ापा के बाद, आ ऊ ओकरा के सब कुछ दे देलस जवन ओकरा लगे रहे। आ हमार मालिक हमके कसम खवइलन, कहत रहलन, तू हमार बेटा खातिर कनानी लोग के बेटी में से कवनो औरत ना लेबऽ, जेकर देश में हम परदेसी बनि के रहत बानी। बलुक तू हमार बाप के घर जइहऽ, आ हमार कुल में जइहऽ, आ ओहिजा से हमार बेटा खातिर एगो मेहरारू लइहऽ। हम अपना मालिक से कहनी कि कहीं ऐसा ना हो कि औरत हमरा साथ ना जाई। आ हमरा से कहलस, प्रभु ओ देवता जेकरा सामने हम खुश कइलीं, ऊ खुद अपन दूत तोहरा साथ भेज देई, आ तोहार रास्ता समृद्ध करी, आ तू हमार बेटा खातिर हमार कुल से आ हमार बाप के घर से औरत ले लेबऽ। तब तू हमार श्राप से निर्दोष होइबऽ, जब कि अगर तू हमार गोत्र में आइबऽ, आ ऊ लोग तोहरा के ना देइहें, आ तू हमार कसम से निर्दोष होइबऽ। आ आज झरना पर आके हम कहनी, हे प्रभु, हमार मालिक अब्राहम के भगवान, अगर रउआ हमार रास्ता के समृद्ध करत बाड़ीं, जवना पर हम अब जात बानी, देखऽ, हम पानी के झरना के ऊपर खड़ा बानी, आ शहर के आदमी के बेटी सब पानी खींचे खातिर निकलत बाड़ी, आ ऊ कुंवारी होई, जेकरा से हम कहब, हमके तोहार घड़ा से थोड़ा पानी पियावऽ, आ हमरा से कहे, आ तू पी, आ तोहार ऊँट सभ के हम पानी देब, ई ऊ औरत बा जेकरा प्रभु तैयार कइले बाड़न आपन सेवक इसहाक खातिर, आ एह से हम जान जाई कि तू हमार मालिक अब्राहम पर दया कइलू बाड़ऽ। और इ भइल कि पहिले हमार मन में बोलल पूरा होखे के, तुरंत रिबका निकलली कंधा पर पानी के घड़ा लेके, आ ऊ झरना पर उतरली आ पानी भरली, त हम ओकरा से कहनी, हमके पिया दे। आ जल्दी करत ऊ अपना पानी के घड़ा के अपना बाँह पर नीचे उतारलस, आ कहलस, तू पी, आ हम तोहार ऊँट सभ के पियाइब, आ ऊ पिअल, आ ऊँट सभ के पियवलस। और हम ओकरा से पूछनी, और हम कहनी, बेटी कवन के बाडू, हमरा के बता दऽ। ऊ त कहलस, बेटी बतूएल के बानी हम, जे नाहोर के बेटा बा, जवन के मेल्खा जनमवलस। और हम ओकरा के कनफूल लगवनी, और ओकर हाथन पर कंगना लगवनी। आ खुश होके हम प्रभु के प्रणाम कइलीं, आ हम प्रभु के आशीर्वाद दिहलीं, हमार मालिक अब्राहम के परमेश्वर के, जे हमके सत्य के रास्ता में समृद्ध कइलस हमार मालिक के

भाई के बेटे के लेवे खातिर ओकर बेटा खातिर। अगर तू लोग हमार मालिक के साथे दया आ न्याय करत बाड़स, त ठीक बा; लेकिन अगर ना करत बाड़स, त हमके बता दस, ताकि हम दहिना ओर कि बावाँ ओर मुड़ जाई।

जवाब देत लाबान आ बतूएल कहलन, प्रभु से निकलल बा ई बात, ना हम तोहसे बोल सकब बुरा या भला। देखस, रेबेका तोहार सामने बा। एकरा लेके भाग जा, आ ऊ तोहार मालिक के बेटा के औरत होखे, जइसन प्रभु बोलल बा। जब अब्राहम के सेवक उनकर बात सुनलस, त ऊ धरती पर प्रभु के प्रणाम कइलस। आ बाहर निकाल के ओ नौकर चाँदी आ सोना के बरतन आ कपड़ा, रिबका के दिहलस, आ उपहार ओकर भाई आ ओकर माई के दिहलस। और ऊ लोग खाइलन आ पीलन, ऊ खुद आ जे आदमी लोग उनकरा साथे रहलन, आ सुतलन। आ सुबह उठ के ऊ बोललन, हमके भेज दीं, ताकि हम अपना मालिक लगे जा सकीं। कहलन त ओकर भाई लोग आ माई, रहे दस कुंवारी हमनी के संगे दस दिन जइसन, आ एकरा बाद ऊ चल जाई। ऊ बाकिर उनका से कहलस, हमके मत रोको, आ प्रभु हमार रास्ता के सफल कइले बाड़न, हमके भेज दस ताकि हम अपना मालिक के पास जा सकीं। ओह लोग कहलन, हम लइकी के बोलाई, आ ओकरा मुँह से पूछीं। आ ओकरा लोग बोलवलस रेबेका के, आ कहलस एकरा से, का तू जइबू एह आदमी के साथे? ओ बाकिर कहलस, हम जइबू। आ ओकरा लोग अपना बहिन रेबेका के भेजलस, आ ओकर संपत्ति के, आ अब्राहम के सेवक के, आ ओकरा साथ के लोग के। आ ओकरा लोग रिबका के आशीर्वाद दिहलस आ कहलस, ई हमार बहिन बाडू, हजारन लाखन में हो जा, आ तोहार बीज दुश्मन के शहर के विरासत में ले। उठ के रिबका आ ओकर दासी लोग ऊँट पर चढ़ गइली, आ ऊ आदमी के संगे चल दिहली, आ ऊ सेवक रिबका के ले के चल गइल।

इसहाक जंगल के माध्यम से दर्शन के कुआँ के अनुसार यात्रा कर रहल रहे, आ ऊ दक्खिन के ओर के भूमि में रहत रहे। आ इसहाक साँझ के समय मैदान में बतियावे खातिर निकलल, आ अपना आँखि उठा के ऊ ऊँट के आवत देखलस। आ ऊपर देखके रेबेका आँखि से इसहाक के देखलीं, आ ऊँट से कूद के उतर गइलीं। आ ऊ सेवक से कहलस, ऊ आदमी के बा जवन मैदान में हमनी से मिले खातिर आवत बा? सेवक कहलस, ई हमार मालिक बाड़े। आ ऊ ओढ़नी लेके ओढ़ लेहलस। आ ओ नौकर इसहाक के सब बात बतइलस जवन ओ कइले रहे। इसहाक अपना माई के घर में घुसल, आ रिबका के लिहलस, आ ऊ ओकर औरत भइली, आ ऊ ओकरा से प्रेम कइलस, आ इसहाक के अपना माई सारा के बारे में तसल्ली मिलल।

अब्राहम फिर से एगो औरत लेलन, जेकर नाँव केतूरा रहे। ऊ ओकरा खातिर जोम्बान के, इएजान के, मादाल के, मादियाम के, इएस्बोक के आ सोइए के जनमलस। **Iezan Saba aur Dedan ke janmawlas, aur Dedan ke beta Asshurim, Letushim aur Leummim rahlen.** मिदियान के बेटा लोग गेफर, अफेर, हनोक, अबीदा आ एल्दागा रहलें, ई सब केतूरा के बेटा रहलें। अब्राहम अपना सब संपत्ति अपना बेटा इसहाक के दे दिहलस। अउर अपना रखेलन के बेटवन के अब्राहम उपहार दिहलस, अउर ओकरा के अपना बेटा इसहाक से दूर भेजलस, जब ऊ अभी जीयत रहलें, पूरब दिसा ओर पूरबी जमीन में। ई बा ऊ साल दिन के जिनगी के अब्राहम जेतना जिअलें, सौ पचहत्तर साल। **And Abraham died in good old age, an old man and full of days, and was added to his people.** और इसहाक आ इसमाईल, ओकर बेटवन, ओकरा के दोहरा गुफा में दफनावल, एफ्रोन के खेत में, जे सार हिती के बा, जे मग्रे के सामने बा। ओह खेत आ ओह गुफा, जवन अब्राहम हेत के बेटा सभ से प्राप्त कइले रहस, ओहिजा उ लोग अब्राहम के दफनइलस, आ सारा के, जे ओकर मेहरारू रहली। भइल बाकिर अब्राहम के मरला के बाद, भगवान इसहाक ओकर बेटा के आशीर्वाद दिहलस, आ इसहाक दर्शन के कुआँ के लगे रहे लागल। ई बाटे इस्माएल के पीढ़ी, जे अब्राहम के बेटा रहे, जेकरा के हागार मिस्री, जे सारा के दासी रहली, अब्राहम खातिर जनमलस। आ ई सब इस्माएल के बेटवन के नाम बा, ओकर पीढ़ी के नाम के अनुसार: इस्माएल के पहिलौठा, आ नबायोत, आ केदार, आ नबदेल्, आ मस्साम। आ मसमा, आ दूमा, आ मस्से, और चोद्दान, और तेमान, और इएतुर, और नाफेस, और केदमा। ई बाड़ें इस्माएल के बेटा, आ ई बाड़ें उनकर नाम उनकर तंबू में आ उनकर छावनी में - बारह गो शासक उनकर जाति के अनुसार। आ ई रहल इस्माएल के जिनगी के साल, एक सौ सैंतीस साल, आ कमजोर होके ऊ मर गइल, आ अपना जाति में मिल गइल। ऊ हवीला से सूर तक बसल, जवन मिस्र के सामने बा अश्शूर जाए तक, आ ऊ आपन सब भाई लोग के सामने बसल।

अउर ई इसहाक के पीढ़ी बा जे इब्राहीम के बेटा रहलें, इब्राहीम इसहाक के जन्म देलें। रहल बाकिर इसहाक चालीस साल के जब ऊ रिबका के लेलस, जे बतुएल सीरियाई के बेटी रहली मेसोपोटामिया सीरिया से, आ लाबान सीरियाई के बहिन रहली, अपना खातिर बीबी बना के। इसहाक अपना स्त्री रिबका के बारे में प्रभु से प्रार्थना करत रहलन, काहे कि ऊ बाँझ रहली। भगवान ओकर के सुनलस, आ ओकर स्त्री रिबका गर्भवती भइली। ओकरा भीतर बच्चा सभ कूदत रहलें, त ऊ बोलली, अगर हमरा संगे अइसन होखे के बा, त

ई हमरा का खातिर बा? त ऊ प्रभु से पूछे खातिर गइली। आ प्रभु ओकरा से ई कहलन, दुगो जाति तोहार कोख में बाड़ी, आ दुगो लोग तोहार पेट से अलग होई, आ एक लोग दोसरा लोग से बढ़ के रही, आ जवन बड़का बा ऊ छोटका के सेवा करी। और ओकर जनम देवे के दिन पूरा भइल, आ देखल गइल कि ओकर पेट में जुड़वा बच्चा रहल। निकल गइल त पहिलौठा लाल, पूरा जइसे बरियार खाल। ओकरा के नाम एसाव दिहल गइल। आ एकरा बाद ओकर भाई निकलल, आ ओकर हाथ एसाव के एड़ी पकड़ले रहे, आ ओकर नाम याकूब रखल गइल। इसहाक साठ साल के रहलें, जब रिबका ओकरा के जनमवली। बढ़ल ओ जवान आदमी लोग, आ एसाव रहल आदमी जवन शिकार करे के जानत रहे, देहाती, लेकिन याकूब रहल सादा आदमी, घर में रहे वाला। इसहाक एसाव से प्यार करत रहले, काहे कि ओकर शिकार ओकरा के खाना रहे। लेकिन रिबका याकूब से प्यार करत रहली।

याकूब एगो दलिया पकड़लस, आ एसाव मैदान से थकल-हारल आइल। आ एसाव याकूब से कहलस, हमके ई लाल दलिया में से खुआ दs, काहे कि हम बेहाल बानी जा रहल बानी। एही से ओकर नाँव एदोम पड़ल। याकूब एसाव से कहलस, आज तोहार जन्मअधिकार हमके बेच दs। आ कहलस एसाव, देखा, मैं त मरे वाला बानी, त का बा हमरा लगे ई पहिलौठी के अधिकार? आ याकूब ओकरा से कहलस, आज हमरा से कसम खा, आ ऊ ओकरा से कसम खइलस। एह तरह एसाव अपना जेठियारी के हक याकूब के बेच देलस। याकूब एसाव के रोटी आ दाल के झोर देलस, आ ऊ खइलस आ पीलस, आ उठ के चल गइल, आ एसाव जेठियाई के तुच्छ समझलस।

26

धरती पर अकाल पड़ल, ओह पहिले वाला अकाल के अलावा, जे इब्राहीम के समय में पड़ल रहे, आ इसहाक अबीमेलेक राजा फिलिस्तीन के ओर गेरार में गइलन। प्रभु ओकरा के दर्शन दिहलन आ कहलन, मिस्र मत जा, ओह देश में बस जहाँ हम तोहरा से कहब। आ एह जमीन में बसल रहs, आ हम तोहरे संगे रहब, आ तोहके आशीर्वाद देब, काहे कि तोहके आ तोहार संतान के हम ई सब जमीन देब, आ हम अपन ऊ कसम के कायम करब, जवन हम तोहार बाप अब्राहम से खइले रहनी। आ हम तोहार संतान के आसमान के तारा जइसन बढ़ाईब, आ हम तोहार संतान के ई सगरी धरती देब, आ तोहार संतान में धरती के सगरी जाति आशीर्वाद पाई। एकरा बदले में कि तोहार बाप अब्राहम हमार आवाज मानलस, आ हमार आदेश पाललस, आ हमार हुकुम, आ हमार विधि, आ हमार कानून के पालन कइलस। इसहाक गेरार में बस गइल। ओह जगह के आदमी लोग ओकर औरत रिबेका के

बारें में पूछलन, आ ऊ कहलन, ई हमार बहिन बाटे। ऊ डेरा गइल रहे ई कहे से कि ई हमार औरत बाटे, कहीं एहिजा के आदमी लोग ओकरा के मार ना देखिन रिबेका खातिर, काहे कि ऊ देखे में बहुत सुंदर रहली। भइल बाकिर ऊ ओहिजा लंबा समय रहलें, आ गेरार के राजा अबीमेलैक खिड़की से झुक के देखलें, त देखलें कि इसहाक अपनी बीबी रिबेका के साथ खेलत रहलें। अबीमेलैक इसहाक के बोलवलस आ ओकरा से कहलस, का ई सचमुच तोहार औरत बा? काहे कहलू कि ई तोहार बहिन बा? इसहाक ओकरा से कहलस, हम कहनी कि कहीं एकरा खातिर हमार जान ना चल जाय। अबीमेलैक ओकरा से बोलल, का ई तू हमनी के साथे कइलू बाडू? थोड़े में कवनो हमार जाति के आदमी तोहार औरत के साथे सूत जइतीस, अउर तू हमनी पर अज्ञानता ले आइतू। अबीमेलैक आपन सब लोग के आज्ञा दिहलस आ कहलस, जे केहू एह आदमी के आ ओकर औरत के छुई, ऊ मौत के दोषी होई। इसहाक ओह धरती में बीया बोअलस, आ ओह साल में सौ गुना जौ के फसल पावल, आ प्रभु ओकरा के आशीर्वाद दिहलस। और ऊ आदमी ऊँचा उठावल गइल, आ आगे बढ़त-बढ़त बड़का होत गइल, जब तक कि ऊ बहुत बड़का ना हो गइल। ओकरा लगे भेड़ के पशु, बइल के पशु आ बहुत खेती भइल। फिलिस्तीनी लोग ओकरा से ईर्ष्या कइलन। आ सब कुआँ, जे ओकर बाप के नौकर लोग ओकर बाप के समय में खोदले रहलें, ओकरा के फिलिस्तीनी लोग बंद कर देलें आ ओकरा के माटी से भर देलें। अबीमेलैक इसहाक से कहलस, हमनी से चल जा, काहे कि तू हमनी से बहुत ज्यादा ताकतवर हो गइलू बाडू। और इसहाक उहाँ से चल गइल, आ गेरार के घाटी में ठहरल, आ ओहिजे बसल।

आ फेरु इसहाक पानी के ओह कुआँ सभ के खोदलस, जवन अब्राहम ओकर बाप के नौकर सभ खोदले रहे, आ फिलिस्तीनी सभ अब्राहम ओकर बाप के मरला के बाद ओकरा सभ के बंद कर देले रहे, आ ओ ओकरा सभ के ओही नाँव सभ दिहलस, जवन नाँव ओकर बाप दिहले रहे। और इसहाक के सेवक गेरार के घाटी में खोदलन, आ ओहिजा जीवित पानी के कुआँ पावलन। आ गेरार के गड़रिया लोग इसहाक के गड़रिया लोग से लड़ल, ई कहत कि पानी उनकर बा। आ ओह लोग कुआँ के नाम अन्याय रखलस, काहे कि ओह लोग ओकरा के साथे गलत कइले रहे। ओहिजा से चल के उ दोसरा कुआँ खोदलस, बाकिर ओकरा बारे में भी झगड़ा भइल, आ उ ओकर नाँव दुश्मनी रखलस। निकल के लेकिन ओहिजा से उ दोसरा कुआँ खोदलस, आ ओकरे बारे में ना लड़लें, आ ओकर नाम रखलस चौड़ा जगह, ई कहत कि अब प्रभु हमनी के चौड़ा कइलस आ धरती पर हमनी के बढ़ावलस।

ऊ ओहिजा से शपथ वाला कुआँ पर गइल। ओह रात प्रभु ओकरा के दिखाई पड़लन, आ कहलन, हम तोहार पिता अब्राहम के भगवान हई, मत डर, काहे कि हम तोहरे संगे हई, आ हम तोहके आशीर्वाद देब, आ तोहार बीज के बढ़ाएब तोहार पिता अब्राहम के खातिर। अउर ओह ओहिजा वेदी बनवलस, अउर प्रभु के नाम पुकारलस, अउर ओहिजा आपन तंबू गड़वलस, अउर ओहिजा इसहाक के सेवक लोग गरार के घाटी में कुआँ खोदलस। और अबीमेलेक ओकरा लगे गरार से गइल, आ ओकर सलाहकार ओखोजाथ, आ ओकर सेना के सेनापति फीकोल। आ इसहाक ओह लोग से कहलस, का खातिर रउआ लोग हमरा लगे आइल बानी? रउआ लोग त हमसे नफरत कइलीं आ हमके अपना लगे से भगा दिहलीं। ऊ लोग बोलल, देखत-देखत हम लोग देखनी कि प्रभु तोहार संगे रहलन, आ हम लोग कहनी कि अब हमनी के बीच आ तोहार बीच एगो शपथ होखे, आ हम लोग तोहार संगे एगो वाचा बनाइब। हमनी के साथ बुराई मत करीं, काहे कि हमनी तोहके घिन नाहीं कइनी, आ जइसे हमनी तोहरे साथ अच्छा बरताव कइनी, आ तोहके शांति से भेजनी, आ अब तू प्रभु द्वारा धन्य बाड़ऽ। आ ओकरा लोग खातिर भोज करवलस, आ ऊ लोग खइलें आ पियलें। आ उठल भइला के बिहान, हर एक आपन पड़ोसी से कसम खइलस, आ इसहाक ओकरा के भेज देलस, आ ऊ लोग ओकरा से शांति से चल गइलन। ओह दिन भइल कि इसहाक के नौकर लोग आइल आ ओकरा के ओह कुआँ के बारे में बतइलन जवन उ लोग खोदले रहलन, आ कहलन कि हमनी के पानी ना मिलल। आ ओकरा कसम बोलावल गइल, एही से ओह शहर के नाँव कुआँ कसम रखल गइल, आज के दिन तक।

एसाव चालीस साल के रहल आ ओ जुडिथ के बियाह कइलस, जे बेओख हिती के बेटी रहली, आ बासेमाथ के भी बियाह कइलस, जे एलोन हिती के बेटी रहली। आ ऊ लोग इसहाक आ रिबका से झगड़त रहलीं।

27

ई भइल कि इसहाक के बूढ़ा होखे के बाद, ओकर आँखी देखे खातिर धुंधला भइ गइल, अउर ऊ अपना बड़का बेटा एसाव के बोलावल, अउर ओकरा से कहल, हे मोर बेटा, अउर ऊ कहल, देखऽ, मैं हई। आ ऊ कहलस, देखऽ हम बूढ़ हो गइल बानी, आ ना जानत बानी हमार मौत के दिन के। अब त ले लऽ अपन हथियार, तरकश आ धनुष, आ निकल जा मैदान में, आ हमरा खातिर शिकार कर के ला आ हमरा खातिर स्वादिष्ट खाना बनावा, जइसन हम पसंद करीला, आ हमरा लगे लावा, ताकि हम खाई, जेसे हमार आत्मा तोहरा आशीर्वाद दे सके हमार मरे से पहिले। Rebecca सुनलस Isaac के Esau से, ओकर बेटा

से, बोलत। Esau अपना बाप खातिर शिकार करे खातिर मैदान में गइल। Rebecca Jacob के, apan chhot beta se kahlis, Dekha, ham tohaar baap ke sunit rahani, u Esau tohaar bhai se baat karat rahe, kahit rahe, हमरा लगे शिकार ले आवा, आ हमरा लगे स्वादिष्ट भोजन बनावे, ताकि खा के हम तोहरा के आशीर्वाद देबै प्रभु के सामने हमार मरे से पहिले। अब इसलिए हे हमार बेटा, हमार बात सुनऽ, जइसे हम तोहरा के आदेश देत हईं। आ भेड़ में गइल, ले आवऽ हमरा लगे ओहिजा से दू गो कोमल आ सुन्दर बकरी के बच्चा, आ हम ओकरा के बनाइब स्वादिष्ट खाना तोहार बाप खातिर, जइसे ऊ पसंद करेलन। आ तू अपना बाबूजी के लगे ले जइबऽ, आ ऊ खइहें, ताकि तोहार बाबूजी तोके आशीर्वाद देइहें मरे से पहिले। याकूब अपनी माई रिबका से कहलस, एसाव हमार भाई त रोंआर आदमी बा, लेकिन हम त चिकना आदमी बानी। कहीं बाप हमके छू ना लें, आ हम ओकरा आगे तिरस्कार करे वाला जइसन हो जाइब, आ अपने ऊपर श्राप ले आइब, आशीर्वाद ना। माई ओकरा से कहलस, बेटा, तोहार शाप हमरा पर पड़ी, बस हमार बात सुनऽ आ जा के हमरा लगे ला आवऽ। गइल आ लिहलस, आ माई के लानलस, आ ओकर माई खाना बनवलस, जइसन ओकर बाप के प्रिय रहे।

आ रिबेका एसाव के, अपना बड़का बेटा के, बढ़िया चोगा लेके, जवन ओकरा लगे घर में रहे, ओकरा से याकूब के, अपना छोटका बेटा के, पहिरा दिहली। आ बकरी के चमड़ा ओकर बाँह पर लगा दिहलस, आ ओकर गरदन के गंगा हिस्सा पर। और ऊ स्वादिष्ट खाना आ रोटी जवन बनवले रहली, याकूब आपन बेटा के हाथ में दे दिहली। आ ओ अपना बाप के लवनी ह, आ कहलस, बाप, ओ बाकिर कहलस, देखा, मैं बानी। के बाडू तू, बच्चा? आ याकूब अपना बाप से कहलस, मैं एसाव हऊँ, तोहार पहिलौठा बेटा। मैं ओइसने कइलू हऊँ जइसन तूँ हमसे कहले रहलू। उठ के बइठ जा आ हमार शिकार खा ले, ताकि तोहार आत्मा हमके आशीर्वाद दे। इसहाक अपना बेटा से बोलल, ई का बा, जे तू एतना जल्दी पा गइलू, हे बच्चा? ऊ बोलल, जे तोहार प्रभु भगवान हमार सामने सौँप देलस। इसहाक याकूब से कहलस, हमरा लगे आवा, आ हम तोहके छुअब, बच्चा, अगर तू हमार बेटा एसाव बाडू, या ना। याकूब अपना बाबूजी इसहाक के पास गइल, आ उ ओकरा के छुअलस, आ कहलस, ई त याकूब के आवाज बा, बाकिर हाथ एसाव के हाथ बा। आ ओकरा के ना पहिचानलस, काहे कि ओकर हाथ ओकर भाई एसाव के हाथ जइसन रोंआर रहे, आ ओकरा के आशीर्वाद देलस। आ कहलस, का तू हमार बेटा एसाव बाडऽ? आ ऊ कहलस, हम बानी। आ ऊ कहलस, लावा हमरा लगे, आ हम खाईब तोहार शिकार से, बेटा, ताकि हमार आत्मा तोहके आशीर्वाद दे सके। आ ऊ लावल ओकरा लगे, आ ऊ खइलस, आ ऊ लावल ओकरा लगे दारू, आ ऊ पियलस। आ ओकरा से इसहाक, ओकर बाप, कहलस, हमरा लगे आवा आ

हमके चूमा, बेटा। आ नजदीक आके ओकरा के चूमलस आ ओकर कपड़ा के गंध सूंघलस आ ओकरा के आशीर्वाद देलस आ कहलस, देखा, हमार बेटा के गंध भरल खेत के गंध जइसन बा, जेकरा के प्रभु आशीर्वाद देले बाड़न। आ परमेश्वर तोहके स्वर्ग के ओस से, आ धरती के समृद्धि से, आ अनाज आ दाखरस के बहुतायत देवस। आ तोहके जातिन सेवा करे, आ तोहके शासकन प्रणाम करे, आ तू आपन भाई के स्वामी बनऽ, आ तोहार बाप के बेटवन तोहके प्रणाम करी। जे तोहके श्राप देत बा, ऊ श्रापित होखे, आ जे तोहके आशीर्वाद देत बा, ऊ आशीर्वादित होखे।

आ ई भइल इसहाक के याकूब अपना बेटा के आशीर्वाद देवे से रुकला के बाद, आ ई भइल कि जइसे याकूब अपना बाप इसहाक के सामने से निकलल, त एसाव ओकर भाई शिकार से आइल। आ ऊ बनवलस आ खुदे खाना, आ लेके आइल अपना बाप के, आ बोलल अपना बाप से, उठऽ मोर बाप, आ खाऽ अपना बेटा के शिकार से, ताकि तोहार आत्मा मोरे के आशीर्वाद देऽ। अउर इसहाक ओकर बाप ओकरा से कहलस, तू के बाड़ऽ? अउर ऊ कहलस, हम तोहार बेटा बानी, पहिलौठा एसाव। इसहाक बहुत बड़ा चकित भइल, आ कहलस, तब ऊ के रहल जे मोरे लगि शिकार करके लवलस आ मोरे लगि लइके आइल, आ हम तोहार आवे से पहिले सब कुछ खा लिहनी? हम ओकरा के आशीर्वाद दे दिहनी, आ ऊ आशीर्वादित होई। भइल कि जब एसाव अपना बाप इसहाक के शब्द सुनलस, त ऊ बहुत जोर से आ कड़वा आवाज में चिल्लवलस, आ कहलस, हे बाप, हमहूँ के आशीर्वाद देऽ। ओकरा से कहलस, तोहार भाई छल से आके तोहार आशीर्वाद ले लेलस। आ ऊ कहलस, सही बुलावल गइल नाँव ओकर याकूब, काहें कि ओ धोखा देलस हमके, देखऽ दूसर बेर इ। पहिलौठी के हक हमार ओ ले लेलस, आ अब ले लेलस आशीर्वाद हमार। आ एसाव अपना बाप से कहलस, का ना छोड़लऽ हमरा खातिर कवनो आशीर्वाद, बाबूजी? जवाब देत इसहाक एसाव से कहलस, अगर हम ओकरा के तोहार मालिक बना दिहले बानी, आ ओकर सब भाई के ओकर नौकर बना दिहले बानी, अनाज आ दारु से ओकरा के सहारा दे दिहले बानी, त तोहरा खातिर हम का करीं, बेटा? एसाव अपना बाबूजी से कहलस, का बाबूजी, तोहरा लगे एकही गो आशीर्वाद बा? बाबूजी, हमहूँ के आशीर्वाद देऽ। इसहाक गहिर भावुक भइलन, आ एसाव जोर से चिल्लवलस आ रोवे लागल। अलग होके बाकिर इसहाक, ओकर पिता, ओकरा से कहलन, देखऽ, धरती के उपजाऊपन से तोहार बसेरा होई, आ ऊपर से आसमान के ओस से। आ अपना तलवार पर तू जिअब आ अपना भाई के तू सेवा करब, बाकिर होई जब अगर तू तोड़ देब आ हटा देब ओकर जुआ के अपना गरदन से।

आ एसाव याकूब से ओह आशीर्वाद के बारे में बैर रखलस, जवन ओकर बाप ओकरा के दिहले रहे। आ एसाव अपना मन में कहलस, हमार बाप के शोक के दिन आवे दे, ताकि हम अपना भाई याकूब के मार डाली। रिबेका के ओकर बड़का बेटा एसाव के बात बतावल गइल, आ ऊ आदमी भेजके अपना छोटका बेटा याकूब के बोलवलस, आ ओकरा से कहलस, देखऽ, तोहार भाई एसाव तोहरा के मार डाले के धमकी दे रहल बा। अब इसलिए, बच्चा, हमार आवाज सुनऽ, आ उठ के मेसोपोटामिया भाग जा, हारान में हमार भाई लाबान के पास। आ ओकरा साथे कुछ दिन रह, जब तक क्रोध शांत ना हो जाय। आ तोहार भाई के क्रोध तोहार से हट जाय, आ ऊ भूल जाय जे तू ओकरा से का कइलू ह, आ हम भेज के तोहके ओहिजा से बुलवा लेइब, कहीं एगो दिन में हम अपना दुनो बेटवन से वंचित ना हो जाइब। रेबेका इसहाक से कहलीं, हम अपना जिनगी से थकल बानी हेत के बेटी लोग के कारण। अगर याकूब एह धरती के बेटी लोग में से कवनो औरत से बियाह करी, त हमार जिये के का फायदा?

28

इसहाक याकूब के बुलवलस आ ओकरा के आशीर्वाद दिहलस, आ ओकरा के आदेश देत कहलस, तू कनानी सभ के बेटी सभ में से बियाह ना करिहऽ। उठ के भाग जा मेसोपोटामिया में, बथुएल के घर में, जे तोहार भाई के बाप बाड़न, आ ओहिजा से अपना खातिर एगो औरत ले आवा लाबान के बेटी में से, जे तोहार भाई के भाई बाड़न। अउर हमार परमेश्वर तोहके आशीर्वाद देव, अउर तोहके बढ़ावव, अउर तोहके बहुत करव, अउर तू जातिन के समुदाय बनबऽ। आ ओकरा तोहके हमार बाप अब्राहम के आशीर्वाद मिले, तोहके आ तोहार संतान के तोहार साथे, कि तोहार परदेसी जीवन के धरती के विरासत में पावऽ, जवन परमेश्वर अब्राहम के देले रहलन। आ इसहाक याकूब के भेजलस, आ ऊ मेसोपोटामिया गइल लाबान लगे, जे बतूएल सीरियाई के बेटा रहे आ रिबेका के भाई रहे, जे याकूब आ एसाव के भाई रहली।

देखलस एसाव कि इसहाक याकूब के आशीर्वाद दिहलस, आ ओकरा के सीरिया के मेसोपोटामिया भेजलस, ओहिजा से अपना खातिर औरत लेवे खातिर, जब ओकरा के आशीर्वाद देत रहे, आ ओकरा के आदेश दिहलस, कहत, तू कनानी सभ के बेटी सभ में से औरत ना लेबऽ। आ याकूब अपना बाप आ भाई के बात सुनलस, आ सीरिया के मेसोपोटामिया चल गइल। देखके एसाव भी कि कनान के बेटी सब बुरा बाड़ी स इसहाक ओकर बाप के सामने, एसाव इसमाएल ओर गइल, आ माएलेथ के लिहलस, जे इसमाएल

के बेटी रहली, जे अब्राहम के बेटा रहे, आ नबायोथ के बहिन रहली, अपना औरतन के अलावा औरत बना के।

आ याकूब कसम के कुआँ से निकलल आ हारान चल गइल। आ ऊ एगो जगह मिलल, आ ओहिजा सुत गइल, काहे कि सूरज डूब गइल रहे, आ ऊ ओह जगह के पत्थर में से लेलक, आ अपना सिर के पास रख लेलक, आ ओह जगह में सुत गइल। आ ऊ सपना देखलस, आ देखऽ एगो सीढ़ी धरती पर गइल रहे, जेकर माथा स्वर्ग तक पहुँचत रहे, आ परमेश्वर के दूत ओह पर चढ़त आ उतरत रहलें। अउर प्रभु ओकरा पर खड़ा रहलन अउर कहलन, हम अब्राहम के परमेश्वर हईं, तोहार बाप के, अउर इसहाक के परमेश्वर हईं। मत डेराव, ई जमीन जवना पर तू सुतल बाड़ऽ, ओकरा हम तोहके देब अउर तोहार संतान के। और तोहार बीया धरती के बालू जइसन होई, आ ऊ समुंदर पर, दक्खिन, उत्तर आ पुरुब पर फइलल जाई, आ तोहरा में आ तोहार बीया में धरती के सगरी गोत्र आशीर्वाद पाई। **And behold, I am with you, guarding you in all the way where you go, and I will bring you back into this land, because I will not forsake you until I do all that I spoke to you.** और याकूब अपना निंदिया से जागल, आ कहलस, प्रभु एह जगह में बाड़न, आ हम ई ना जानत रहनी। आ डर गइलन, आ कहलन, कतना डरावन बा ई जगह, ई कुछ ना बा बाकिर परमेश्वर के घर बा, आ ई स्वर्ग के दरवाजा बा। आ याकूब सवरे उठल आ ऊ पत्थर लेलक जवन ऊ ओहिजा अपना माथा के नीचे रखले रहे, आ ओकरा के खंभा बना के खड़ा कइलक, आ ओकर टिप पर तेल ढाललक। आ ओह जगह के नाम भगवान के घर रखलस, आ पहिले ओह शहर के नाम लूज रहे। आ याकूब प्रार्थना कइलस मन्त, कहत, अगर प्रभु भगवान मोर साथ रहिहें, आ एह रस्ता पर मोर रक्षा करिहें जवन मैं जात बानी, आ मोके खाए के रोटी आ पहिने के कपड़ा देइहें, और ऊ मोके बचाव के साथ मोर बाप के घर लौटा देला, आ परमेश्वर मोर देवता होइहें। आ ई पत्थर, जवन हम खंभा के रूप में खड़ा कइलीं, ऊ हमरा लगे भगवान के घर होई, आ सब चीज में से जवन तू हमरा देबऽ, ओकर दसवाँ हिस्सा हम तोहरा चढ़ाएब।

29

आ याकूब गोड़ उठा के पूरब के देस में गइल, लाबान लगे, जे बतूएल सीरियाई के बेटा रहे, आ रिबका के भाई रहे, जे याकूब आ एसाव के माई रहली। आ ऊ देखलस, आ देखा एगो कुआँ मैदान में, आ ओहिजा तीन गो भेड़ के झुंड ओकरा ऊपर आराम करत रहलें, काहे कि ओही कुआँ से ऊ लोग झुंड के पानी पियावत रहलें, आ एगो बड़का पत्थर कुआँ के

मुँह पर रहल। आ ओहिजा सब झुंड इकट्ठा होत रहल, आ ऊ लोग कुआँ के मुँह से पत्थर लुढ़का देत रहलन, आ भेड़ सभ के पानी पियावत रहलन, आ फेर पत्थर के कुआँ के मुँह पर ओकर जगह पर रख देत रहलन। याकूब ओकरा लोग से कहलस, भाई लोग, रउरा लोग कहाँ से बाडू? आ ओ लोग कहलस, हम लोग हारान से बानी। ऊ उनसे कहलस, का तू लोग लाबान के जानत हs, जे नाहोर के बेटा ह? उनका कहलस, हाँ, हम जानत हईं। कहलस त ओकरा लोग के, ऊ ठीक बा का? ओकरा लोग त कहलस, ऊ ठीक बा, आ देखs राहेल, ओकर बेटी, भेड़ लोग के साथे आवत बाड़ी। आ याकूब कहलन, अभियो दिन बहुत बा, अभी समय ना भइल बा जानवर सभ के इकट्ठा करे के, भेड़ सभ के पानी पिया के, जा के चरावा। ऊ लोग बोलल, हम ना कर सकब, जब तक सब चरवाहा लोग इकट्ठा ना हो जाई, आ ऊ लोग कुआँ के मुँह से पत्थर ना हटा देई, तब हम भेड़ लोग के पानी पियाइब। अभी ऊ ओह लोग से बोलते रहे, आ देखs राहेल, लाबान के बेटी, अपना बाप के भेड़ सभ के साथ आवत रहली, काहे कि ऊ अपना बाप के भेड़ सभ के चरावत रहली। भइल कि जब याकूब देखलस राहेल के, जे लाबान के बेटी रहली, जे ओकर माई के भाई रहे, आ लाबान के भेड़ के, जे ओकर माई के भाई रहे, त याकूब पास आके कुआँ के मुँह से पत्थर लुढ़का देलस, आ लाबान के भेड़ सभ के पानी पियवलस, जे ओकर माई के भाई रहे। आ याकूब राहेल के चुंबन कइलस, आ आपन आवाज से जोर से रोवे लागल। और ऊ राहेल के बतइलस कि ऊ ओकर बाप के भाई बा, आ कि ऊ रिबका के बेटा बा, आ दउड़ के ऊ अपना बाप के ई बात बतइलस। भइल आ जइसे लाबान याकूब के नाम सुनलस, जे ओकर बहिन के बेटा रहे, ऊ दउड़ल ओकरा से मिले खातिर, आ ओकरा के गले लगा के चूमलस, आ ओकरा के अपना घर ले आइल, आ याकूब लाबान के ई सब बात बतइलस। आ लाबान ओकरा से कहलस, तू हमार हड्डी आ हमार मांस से बाड़ा, आ ऊ ओकरा साथे एक महीना रहल।

लाबान जैकब से कहलस, का एह कारण से कि तू हमार भाई हs, तू हमार सेवा मुफ्त में ना करबू। हमरा बता कि तोहार मजदूरी का बा? लाबान के दू गो बेटी रहलीं, बड़की के नाम लेआ रहे आ छोटकी के नाम राहेल रहे। लेआ के आँखि कमजोर रहे, बाकिर राहेल रूप में सुंदर आ देखे में बहुत सुंदर रहली। याकूब राहेल से प्यार कइलस, आ कहलस, हम तोहार छोटकी बेटी राहेल खातिर सात साल तोहार सेवा करब। लाबान ओकरा से कहलस, बेहतर बा कि हम ओकरा तोहरा के दी, या कि हम ओकरा कवनो दोसर आदमी के दी। हमरा साथे रहs। आ याकूब राचेल खातिर सात साल सेवा कइलस, आ ओकरा लगे ऊ कुछे दिन जइसन लागल, काहे कि ऊ ओकरा से प्रेम करत रहे। याकूब लाबान से कहलस, हमार बीबी हमके दे दs, काहे कि दिन पूरा हो गइल बा ताकि हम ओकरा लगे जाईं। लाबान ओह जगह के सब आदमी के इकट्ठा कइलस, आ बियाह कइलस। आ साँझ भइल, आ ओ

अपना बेटी लेआ के लेके याकूब लगे लावल, आ याकूब ओकरा लगे गइल। लाबान अपना बेटी लेआ के अपना दासी जेलफान के दिहलस, ओकरा के दासी के रूप में। भइल मोर, आ देखऽ त लेआ रहली। बोलल त याकोब लाबान से, का ई करलऽ तू हमरा संगे? का हम राखेल खातिर तोहरा ओहिजा सेवा ना करनी रहलीं? आ काहे धोखा दिहलऽ हमरा के? लाबान जवाब दिहलस, हमनी के जगह में एहिजा नाहीं बा कि छोटकी के बड़की से पहिले दिहल जाय। पूरा करऽ एकर सातवाँ सप्ताह, आ हम तोहके ई भी दे देब ओह काम के बदले में, जवन तू हमरा लगे अभी सात साल अउर करबऽ। याकूब ओइसने किहलस, आ ओकर सात दिन पूरा कइलस, आ लाबान अपन बेटी राहेल के ओकरा के मेहरारू बना के देलस। लाबान अपना बेटी के बल्ला के अपन दासी दिहलस, ओकरा के दासी के रूप में। आ ऊ राहेल के ओर गइलन, आ राहेल से लिआ से जादे प्रेम कइलन, आ ओकरा खातिर सात बरिस अउर सेवा कइलन।

देखके प्रभु भगवान कि लिआ से नफरत करल जात रहे, उ ओकर गर्भ खोल दिहलस, लेकिन राहेल बांझ रहली। और लेआ गर्भवती भइल, आ याकोब खातिर एगो बेटा जनमवलस। ओ ओकर नाम रुबेन रखलस, ई कहत कि, काहे कि प्रभु मोर अपमान देखलस, आ मोके बेटा देलस, एह से अब मोर आदमी मोसे प्रेम करी। आ ओ फेरु गर्भवती भइली, आ याकूब खातिर दूसर बेटा जनमलस, आ ओ कहलस, प्रभु सुनलस कि हमसे नफरत कइल जात बा, आ हमके ई भी देलस, आ ओ ओकर नाम शिमोन रखलस। आ ऊ फेरु गर्भ धारण कइली, आ एगो बेटा जनमलीं, आ कहली, अब एह समय में हमार आदमी हमरा ओर होई, काहे कि हम ओकरा खातिर तीन गो बेटा जनमवलीं। एह से ओकर नाम लेवी रखल गइल। आ गर्भ धइके फेरु एगो बेटा जनमलस, आ कहलस, अब फेरु ई खातिर हम प्रभु के धन्यवाद देब। एह से ओकर नाँव यहूदा रखलस, आ जनम देवे से रुक गइलस।

30

देखके राहेल कि ऊ याकूब खातिर ना जनमइली, आ राहेल अपना बहिन से ईर्ष्या कइली, आ याकूब से बोलली, हमके बच्चा दे, नाहीं त हम मर जाइब। गुस्सा होके याकूब राहेल से कहलस, का मैं भगवान के जगह हऊं, जे तोहरा के कोख के फल से वंचित कइले बा? राहेल याकूब से कहलीं, देखा, हमार दासी बिल्हा बाड़ी, ओकरा लगे जा, आ ऊ हमार घुटना पर जनम देई, आ हमहूँ ओकरा से संतान पाइब। आ ओ ओकरा बल्ला के अपन दासी देलकै, ओकरा मेहरारू बनावे खातिर, आ याकूब ओकरा लगे गइलन। और राहेल के दासी बिल्हा गर्भवती भइली, आ याकूब खातिर एगो बेटा जनमली। आ राहेल कहलीं, भगवान

हमार न्याय कइलें, आ हमार आवाज सुनलें, आ हमके बेटा दिहलें, एही से हम ओकर नाम दान रखलीं। आ फेरु गर्भ धारण कइली बल्ला, राहेल के दासी, आ याकूब खातिर दूसर बेटा जन्म दिहली। आ राहेल कहलस, हमार परमेश्वर हमार पक्ष लेलस, आ हम अपना बहिन से लड़लीं, आ हम जीत गइलीं, आ ओकर नाँव नप्ताली रखलस। लेआ देखलस कि ओकर बच्चा जनम देवे के रुक गइल बा, त ऊ अपन दासी जेलफान के लेके याकोब के मेहरारू के रूप में दे देलस, आ याकोब ओकरा लगे गइल। आ गर्भ धारण कइली जेलफा, लिआ के दासी, आ याकूब खातिर एगो बेटा जन्म दिहली। आ लेआ कहलस, भाग्य में! आ ओकर नाम गाद रखलस। आ जेलफा, लेआ के दासी, फिर गर्भ धारण कइली आ याकूब खातिर दूसर बेटा जन्म दिहली। आ लेआ कहलस, धन्य बानी हम, काहे कि औरतन हमके धन्य कहिहें, आ ओकर नाँव रखलस आशेर। रउबेन गेहूँ के कटनी के दिन में गइल, अउर खेत में मंदरागोरा के सेब पावल, अउर ओकरा के अपनी माई लिया के ओर लानल। राहेल अपनी बहिन लिया से बोलली, हमके तोहार बेटा के मंदरागोरा में से दे दऽ। लेआ कहलीं, का ई तोहरा लगे काफी नइखे कि तू हमार आदमी के ले लेहलू? का तू हमार बेटा के मनड्रेक भी ले लेबू? राहेल कहलीं, ना एह तरह से नाहीं, ऊ तोहरा साथे एह रात सूते तोहरा बेटा के मनड्रेक के बदले में। आ गइल याकूब खेत से साँझ के, आ निकलल लिआ ओकरा से मिले खातिर, आ कहलस, हमरा लगे आइह आज, काहे कि हम तोहके भाड़ा पर लेले बानी हमार बेटवा के दूधी फल के बदले। आ सुतल ओकरा संगे ओह रात। आ भगवान लिआ के सुनलस, आ गर्भ धारण करके याकूब खातिर पाँचवाँ बेटा जनमलस। आ लेआ कहलस, परमेश्वर हमके हमार इनाम देले बा, काहे कि हम अपन दासी के अपन पति के देलीं, आ ओकर नाम इस्साखार रखलस, जवन मतलब बा इनाम। और लेआ फिर गर्भ धारण कइली, आ याकोब खातिर छठा बेटा जनमइली। आ कहलस लेआ, देवता हमरा के बढ़िया उपहार दिहले बा एह समय में, अब हमार आदमी हमरा के चुनी, काहे कि हम ओकरा खातिर छठो बेटा जनमवलीं, आ ओकर नाम जबूलून रखलस। आ एकरा बाद ऊ एगो बेटी जनमलस, आ ओकर नाम रखलस डेइना। याद कइलस भगवान राहेल के, आ सुनलस भगवान ओकर बात, आ खोल दिहलस ओकर कोख। आ गर्भ धारण करके ऊ याकूब खातिर एगो बेटा जनमलस, आ राहेल कहलस, हमार परमेश्वर हमार कलंक के हटा दिहलस। आ ओकर नाँव यूसुफ रखलस, कहत रहली, परमेश्वर हमके एगो आउर बेटा देस।

भइल बाकिर जब राहेल के यूसुफ जनमल, त याकूब लाबान से कहलस, हमके भेज दऽ, ताकि हम अपना जगह आ अपना धरती में जा सकीं। लौटा दे हमार औरतन के, आ हमार बच्चन के, जेकरा खातिर हम तोहार सेवा कइनी बानी, ताकि हम जा सकीं। तू त जानत बाडू ओ गुलामी के, जवन हम तोहार सेवा कइनी बानी। लाबान ओकरा से कहलस,

अगर हम तोहार नजर में कृपा पवले बानी, त रुक जा। हम जान गइल बानी कि तोहार आवे से परमेश्वर हमके आशीर्वाद दिहले बा। तोहार मजदूरी बताव हमरा के, आ हम देब। याकूब कहलस, तू जानत बाडू कि मैं तोहार केतना सेवा कइनी, आ तोहार पशु मोरे संगे केतना रहलें। छोट रहल ह जवना तोहार लगे हमरा आवे से पहिले, आ ऊ बढ़ के बहुत ढेर हो गइल, आ प्रभु परमेश्वर तोहके आशीर्वाद दिहलस हमार पाँव पर, त अब कब हम अपना खातिर घर बनाईब? आ कहलस ओकरा से लाबान, का तोहरा के देब? कहलस त ओकरा से याकूब, ना देबऽ हमरा के कुछो ना, अगर करबऽ हमरा के ई बात, त फेर चराइब तोहार भेड़ के, आ रखब। आज तोहार सब भेड़ के निकल जाए दऽ, आ ओहिमें से हर गहिर रंग के मेमना आ हर धारीदार आ चितकबरा बकरी के अलग कर दऽ, ई हमार मजदूरी होई। आ हमार धरम अगिला दिन हमार बात के सुनी, काहे कि हमार मजदूरी तोहार सामने बा, जवन कुछ बकरी सभ में चितकबरा आ धारीदार ना होखे, आ मेमना सभ में काला ना होखे, ऊ हमरे लगे चोराइल मानल जाई। लाबान ओकरा से कहलस, तोहार बात के अनुसार होखे। आ ओह दिन उ अलग कइलस ओह चितकबरा आ धब्बेदार बकरा के, आ सब चितकबरा आ धब्बेदार बकरी के, आ सब जे मेमना में भूरा रहे, आ सब जे उनका में सफेद रहे, आ अपना बेटा के हाथ से दे दिहलस। और ऊ तीन दिन के रास्ता हटा दिहलस, और उनकर आ याकूब के बीच में दूरी बना दिहलस। याकूब लेकिन लाबान के बचल भेड़न के चरावत रहलन। याकूब अपना खातिर स्टोरेक्स, अखरोट आ चिनार के ताजा छड़ी लिहलस, आ याकूब ओकरा के सफेद छिलका छीललस, आ हरा के खुरचत, छड़ी सभ पर सफेद देखाईल जवन ऊ छीललस, चितकबरा। आ ओ छिलल गइल डंडा सभ के पानी के कुंड सभ में रखलस, जवन ओ छिललस, ताकि जब भेड़ सभ पानी पिये आवे त डंडा सभ के सामने, जब ऊ सभ पानी पिये आवे, त भेड़ सभ डंडा सभ के ओर गाभिन होखे। आ भेड़ सब छड़ी सब के सामने गर्भ धारण करत रहलीं, आ भेड़ सब सफेद आ चितकबरा आ धूसर धब्बेदार बच्चा सब के जनम देलस। याकूब मेमना सभ के अलग कइलन आ भेड़ सभ के सामने धारीदार मेढ़ा आ मेमना सभ में सब तरह के चितकबरा के राखलन, आ अपना खातिर अलगे झुंड बनवलन, आ ओकरा सभ के लाबान के भेड़ सभ में ना मिलवलन। भइल बाकिर ओ समय में जब भेड़ सब गर्भ धारण करत रहल, त याकूब छड़ी सब के भेड़ सब के सामने कुंड सब में धर देलस, ताकि ऊ लोग छड़ी सब के अनुसार गर्भ धारण करे। जब भेड़ बच्चा देत रहे, त ऊ नाहीं रखत रहे, त भइल कि बिना निशान वाला लाबान के रहल आ निशान वाला याकूब के रहल। अउर ऊ आदमी बहुत अमीर हो गइल, अउर ओकरा लगे बहुत पशु, बइल, नौकर, नौकरानी, ऊँट अउर गदहा हो गइल।

याकूब लाबान के बेटवन के बात सुनलस, जे कहत रहलें, याकूब हमनी के बाप के सब कुछ ले लिहलस, आ हमनी के बाप के धन से ई सब महिमा कमइलस बा। और याकूब लाबान के मुँह देखलस, आ देखा कि ऊ ओकरा ओर कल आ परसों जइसन ना रहल। प्रभु याकूब से कहलस, अपना बाप के देश आ अपना कुल में लौट जा, आ हम तोहरे साथ रहब। पठवला आ याकूब लिआ आ राहेल के ओह मैदान में बोलवलस जहाँ झुंड रहे। आ ऊ ओकरा लोग से कहलस, हम देखत बानी तोहार बाप के मुँह, कि ओकर रुख हमरा ओर नाही बा, जइसन कल आ परसों रहे, बाकिर हमार बाप के भगवान हमरा संगे रहलन। आ ई सब तऽ उर्रा जानत बानी कि हम अपना सगरी ताकत से उर्रा बाबूजी के सेवा कइनी बानी। बाकिर तोहार बाप हमके धोखा दिहलस आ दस बेर हमार मजदूरी बदल दिहलस, बाकिर भगवान ओकरा हमके नुकसान करे ना दिहलस। अगर ऊ एह तरह से कहे कि चितकबरा होई तोहार मजदूरी, त सब भेड़ चितकबरा जने देई; आ अगर ऊ कहे कि सफेद होई तोहार मजदूरी, त सब भेड़ सफेद जने देई। आ भगवान तोहार बाप के सब पशु ले लिहलस आ हमके दे दिहलस। आ ई भइल जब भेड़ गर्भ में लेवत गर्भवती होत रहलीं, आ हम अपना आँखि से अपना निन्न में देखनी, आ देखऽ बकरा आ मेंढ़ा भेड़ आ बकरी पर चढ़त रहलें, बहुत सफेद आ चितकबरा आ राख रंग के छींटा वाला। आ हमसे कहलस परमेश्वर के दूत नींद में, याकूब, आ हम कहनी, का बा? अउर कहलस, अपना आँखि उठा के देख, बकरा सभ अउर मेंढ़ा सभ के जे भेड़ सभ अउर बकरी सभ पर चढ़त बा, ऊ सभ धब्बेदार, रंग-बिरंगा अउर राखी रंग के चितकबरा बा, काहे कि हम देखले बानी जवन सब लाबान तोहरा संगे करत बा। हम ऊ देवता बानी जे तोहरा के उहाँ देवता के जगह पर प्रकट भइल रहलीं, जहाँ तू हमरा खातिर उहाँ खंभा के अभिषेक कइलू आ हमरा से उहाँ मन्त मनवलू, एह से अब उठ आ एह धरती से निकल जा आ अपना जन्मभूमि के धरती पर चल जा, आ हम तोहरा संगे रहब। और जवाब देत राहेल आ लिआ ओकरा से कहलीं, का हमनी के अब कुछ हिस्सा या विरासत बा हमार बाप के घर में? का नाही जइसे परदेसी औरत हम गिनल जात बानी ओकरा लगे? काहे कि ओ बेच दिहलस हमनी के, आ खा के नष्ट कर दिहलस हमार चाँदी के। सब धन आ महिमा, जवन हमनी के बाप से भगवान छीन लेलस, ऊ हमनी के होई आ हमनी के बच्चा के होई, एह से अब जतना भगवान तोहरा से कहले बा, ओकरा करा। उठ के याकूब अपना औरतन आ बच्चन के ऊँटन पर बइठवलस आ ऊ अपना सब संपत्ति, आ अपना सब सामान जवन ऊ मेसोपोटामिया में प्राप्त कइले रहे, आ अपना सब कुछ लेके अपना बाप इसहाक के ओर कनान देश में जाए खातिर चल दिहलस। लाबान त गइल रहे अपना भेड़ के ऊन कतरे खातिर, आ राहेल चोरा लेहली अपना बाप के मूरत के। याकूब लाबान सीरियाई से लुका देहलस, ओकरा के ना बतावे खातिर कि ऊ भागत बा। And ऊ अपना सब कुछ लेके भाग गइल, and नदी पार कइलस, and गिलाद के पहाड़ के ओर

निकल गइल। लेकिन तीसरा दिन सीरियाई लाबान के रिपोर्ट कइल गइल कि याकूब भाग गइल। आ अपना भाई लोग के साथ लेके, ऊ ओकरा के सात दिन के रास्ता पीछा कइलस, आ ओकरा के गिलाद पहाड़ पर पकड़ लिहलस। लेकिन भगवान रात में नींद में लाबान सीरियाई के पास आइल, आ ओकरा से कहलस, अपने के सावधान रखऽ कि याकूब से कबो बुरा मत बोलऽ। और लाबान याकूब के पकड़ लिहलस, याकूब आपन तंबू पहाड़ पर गाड़ दिहले रहस, आ लाबान आपन भाई लोग के गिलाद के पहाड़ पर खड़ा कइलस। लाबान याकूब से बोलल, का करलऽ तू? काहे चोरी से भागलऽ, आ हमके धोखा देलऽ, आ हमार बेटी सभ के ले गइलऽ, जइसे तलवार से पकड़ल गइल कैदी सभ के? आ अगर तू हमके बतइलू होतऽ, हम तोहके खुशी के साथे भेजि देतीं, आ संगीतकार के साथे, आ ढोलक के साथे, आ वीणा के साथे। और हम अपना बच्चा के आ अपना बेटी के चूमे के योग्य ना समझल गइलीं, अब त तू मूर्खता से काम कइलू। **And now my hand is strong to harm you, but the God of your father said to me yesterday saying, Guard yourself that you never speak evil with Jacob.** अब त तू चल गइलू, काहेकि तू बहुत इच्छा कइलू अपना बाप के घर जाए के, बाकिर काहे तू हमार देवता चोरइलू? जवाब देत याकूब लाबान से कहलस, हम डर गइल रहनी, काहे कि हम सोचनी कि कहीं तू आपन बेटी सभ के हमसे ले ना लेबऽ, आ हमार सब चीज के। आ कहलस याकूब, जेकरा लगे तू अपन देवता सभ के पाइबऽ, ऊ हमनी के भाई सभ के सामने जिअत ना रही। पहिचान का बा तोहार चीज हमरा लगे, आ ले लऽ। आ ऊ ओकरा लगे कुछो ना पहिचानलस। आ याकूब ना जानत रहे कि राहेल ओकर मेहरारू चोरा लेले रहली ओकरा सभ के। घुसल बाकिर लाबान खोजलस लिया के घर में, आ ना मिललस, आ निकललस लिया के घर से, आ खोजलस याकूब के घर, आ दुगो दासी के घर में, आ ना मिललस, घुसलस बाकिर आ राहेल के घर में। राहेल लेकिन मूर्ति सभ के लिहलस, आ ओकरा के ऊंट के काठी में डाल दिहलस, आ ओकरा पर बइठ गइलस। आ ऊ अपना बाप से कहलस, मालिक, बुरा मत मानीं, हम तोहार सामने खड़ा ना हो सकत बानी, काहे कि हमरा औरतन के रिवाज चल रहल बा। लाबान पूरा घर में खोजलस, बाकिर ऊ मूरतन के ना पावलस। गुस्सा भइल याकूब, आ ऊ लाबान से लड़ल। जवाब देत याकूब लाबान से बोलल, का बा मोर अन्याय? आ का बा मोर पाप, कि तू मोर पीछा कइलू? आ काहे कि तू हमार घर के सब बरतन खोजलू; तोहार घर के सब बरतन में से का पावलू? एकरा इहाँ अपना भाई लोग आ हमार भाई लोग के सामने रख दऽ, आ ऊ लोग हम दुनू के बीच फैसला करे। ई बीस साल हम तोहरे साथ रहनी, तोहार भेड़ आ बकरी कबो बाँझ ना भइल, आ तोहार भेड़ के मेंढ़ा के हम कबो ना खइनी। जंगली जानवर से मारल गइल चीज हम तोहके ना लइके आइल बानी, हम अपने से दिन के चोरी आ रात के चोरी के भरपाई

करत रहनी। हम दिन में गरमी से जरत रहलीं आ रात में पाला से, आ हमार आँखी से नींद चल गइल। ई बात हमरा के बीस साल हम तोहार घर में बानी, चौदह साल तोहार दुगो बेटी खातिर तोहरा के सेवा कइनी, आ छह साल तोहार भेड़ के बीच में, आ तू हमार मजदूरी दस बेर बदल दिहलू। यदि हमार बाप अब्राहम के परमेश्वर आ इसहाक के डर हमरा संगे ना रहल होखे, त अब तऽ तू हमके खाली हाथ भेज देले रहितऽ। हमार अपमान आ हमार हाथ के मेहनत के परमेश्वर देखलस, आ कल तोहके डाँटलस।

जवाब देत लाबान याकूब से कहलस, ई बेटी सब, बेटी सब हमार बाड़ी सऽ, आ बेटा सब, बेटा सब हमार बाड़े सऽ, आ ई पशु सब, पशु सब हमार बाड़े सऽ, आ सब कुछ जवन तू देखत बाड़ऽ, हमार बा। आ हमार बेटी सब के, का करब एह सब के आज या एह सब के बच्चा सब के, जवन उ सब जनमवली बाड़ी सऽ? अब एह से आवा हम दुनो के बीच वाचा बनावल जाय, आ ई गवाही बनी हमनी के बीच में, लेकिन ऊ ओकरा से कहलस, देखा कोई ना बा हमनी के साथ, देखा भगवान गवाह बाड़न हमनी के बीच में। लेकिन याकूब पत्थर लेके ओकरा खंभा के रूप में स्थापित कइलस। याकूब अपना भाई लोग से कहलस, पत्थर इकट्ठा करा, आ उ लोग पत्थर इकट्ठा कइलस, आ एगो ढेर बनवलस, आ ओह ढेर पर ओहिजा खइलस, आ लाबान ओकरा से कहलस, ई ढेर आज मोरा आ तोहरा बीच में गवाही देत बा। आ लाबान ओकरा गवाही के ढेर बोलावल, आ याकूब ओकरा गवाह के ढेर बोलावल। लाबान याकूब से कहलस, देखा, ई ढेर आ ई खंभा जवन हम तोहरा आ अपना बीच में खड़ा कइले बानी, ई ढेर गवाही देत बा आ ई खंभा गवाही देत बा। एही से एकर नाम रखल गइल ढेर गवाही देत बा। आ ऊ दरसन, जवन कहल गइल रहे, भगवान देखस हमरा आ तोहरा बीच में, काहे कि हम लोग एक दोसरा से अलग हो जाइब। यदि तू हमार बेटी सभ के अपमान करबऽ, यदि तू हमार बेटी सभ के साथे दोसर औरत सभ लेबऽ, देख, हमनी के साथ केहू ना बा देखे वाला, भगवान गवाह बा हमरा आ तोहरा के बीच में। अगर हम ई बात मान लीं कि हम ना त तोहरे ओर जाई, ना तू हमरे ओर एह पहाड़ी आ एह खंभा के पार करके बुराई खातिर आइहऽ। अब्राहम के भगवान आ नाखोर के भगवान हमनी के बीच में फैसला करस, आ याकूब अपना बाप इसहाक के डर के कसम खइलस। आ ऊ पहाड़ पर बलिदान चढ़ावल, आ अपना भाइयन के बोलावल, आ ऊ लोग खइलें आ पियलें, आ ऊ लोग पहाड़ पर सुतलें।

उठ के लाबान सबेरे चूमलस आपन बेटा सभ के आ बेटी सभ के, आ आशीर्वाद दिहलस ओकरा सभ के, आ मुड़ के लाबान चल गइल आपन जगह।

और याकूब अपना रास्ता पर चल गइल, और ऊपर देखके ओ परमेश्वर के छावनी डेरा डालल देखलस, और परमेश्वर के दूत ओकरा से मिलल। याकूब कहलस, जब ऊ उनका के देखलस, ई देवता के छावनी बा, आ ऊ ओह जगह के नाम छावनी सब रखलस।

याकूब आपन भाई एसाव लगे दूत भेजलस, जे सेईर धरती में एदोम देश में रहत रहे। आ ओकरा लोग के हुकुम दिहलस कहत कि एह तरह से रउरा हमार मालिक एसाव से कहब, एह तरह से रउरा के सेवक याकूब कहत बा, लाबान के साथे हम रहनी आ अबहिं तक रुकल रहनी। और हमरा के बड़ल, गदहा, भेड़, नौकर आ नौकरानी हो गइल, आ हम अपना मालिक एसाव के बतावे खातिर भेजलीं, ताकि तोहार नौकर तोहार सामने कृपा पावे। और दूत याकूब ओर लउटल, कहत बानी, हम तोहार भाई एसाव ओर गइनी, आ देखऽ ऊ तोहसे मिले खातिर आवत बा, आ चार सौ आदमी ओकरा संगे बा। याकूब बहुत डर गइलें आ परेशान हो गइलें, आ उ अपना साथ के लोगन के, बैलन के, ऊँटन के आ भेड़न के दू गो शिविर में बाँट दिहलें। **And Jacob said, If Esau comes into one camp and strikes it, the second camp will be saved.** याकूब कहलस, हे मोर पिता अब्राहम के भगवान आ मोर पिता इसहाक के भगवान, हे प्रभु, तू ह जवन मोके कहले रहलू, अपना जनमभूमि में लउट जा, आ हम तोहार भलाई करब, काफी होखे हमरा लगे सब न्याय से आ सब सच्चाई से जवन तू अपना सेवक के कइलू, काहे कि एह लाठी हमार से हम एह यरदन के पार कइनी, अब त हम दू छावनी हो गइल बानी। हमके छुड़ा लीं हमार भाई के हाथ से, एसाव के हाथ से, काहे कि हम ओकरा से डेरात बानी, कहीं ऐसा ना हो कि आ के ऊ हमके मार दिहे, आ माई के बच्चा सहित मार दिहे। तू लेकिन कहलऽ, हम तोहके अच्छा करब, आ तोहार संतान के समुद्र के रेत जइसन बना देब, जे बहुतायत के कारण गिनल ना जा सके। आ ऊ ओहिजा ओह रात सुतल, आ जवन तोहफा लेके आइल रहे ओकरा में से लेलक, आ अपना भाई एसाव के भेजलक। बकरी दुई सौ, बकरा बीस, भेड़ दुई सौ, मेढ़ा बीस। ऊँट दूध पियावत आ ओकर बच्चा तीस गो, बड़ल चालीस गो, साँड़ दस गो, गदहा बीस गो, आ बछेरु दस गो। आ ओ अपना नौकरन के झुंड अलग-अलग दे दिहलस, आ अपना नौकरन से कहलस, हमार आगे-आगे चलल जाव, आ एक झुंड आ दूसर झुंड के बीच में फासला राखल जाव। आ ओकरा पहिला के आदेश दिहलस कहत कि अगर तोहसे एसाव हमार भाई मिली आ तोहसे पूछी कहत कि तू केकर बाटे आ कहाँ जात बाटे आ ई सब तोहरे आगे जात चीज केकर बा तू कहिहऽ, तोहार सेवक याकूब उपहार भेजले बाड़न

मोर मालिक एसाव के, आ देखऽ, ऊ खुद हमनी के पीछे आवत बाड़न। आ ऊ पहिला के, आ दूसरा के, आ तीसरा के, आ सब के जे एह झुंड के आगे-आगे जात रहलें, आज्ञा देलस, कहत रहलें, एह बात के अनुसार एसाव से बोलीहऽ जब ऊ तोहनी के मिली। आ तोहरा कहब, देखा तोहार सेवक याकूब हमनी के पाछे आवत बा, कहलस कारण, हम ओकर मुँह के उपहार से शांत करब जवन ओकर आगे जात बा, आ एकरा बाद हम ओकर मुँह देखब, शायद ऊ हमार मुँह के स्वीकार करी। आ उपहार ओकरा आगे चल गइल, लेकिन ऊ खुद ओह रात छावनी में सुतल। उठ के ओह रात के, ऊ दुगो औरत के, दुगो दासी के, आ अपना ग्यारह गो बच्चा के लेके जब्बोक के पार पार कइलस। आ ऊ ओकरा सभ के लेलस, धार के पार केलस आ अपना सब चीज के पार करा देलस।

बाकी रह गइल बाकिर याकूब अकेला, आ एगो आदमी ओकरा साथे भोर तक कुश्ती लड़ल। देखलस कि ऊ ओकरा ओर नाहीं सकत, त ऊ ओकर जांघ के चौड़ाई छुअलस, आ याकूब के जांघ के चौड़ाई सुन्न हो गइल जब ऊ ओकरा साथ कुश्ती लड़त रहे। आ ओकरा से कहलस, हमके भेज दऽ, काहे कि भोर हो गइल बा। बाकिर ऊ कहलस, हम तोहके ना भेजब, जब तक तू हमके आशीर्वाद ना दऽ। ओकरा से कहलस, तोहार नाँव का बा? ऊ कहलस, याकूब। आ कहलस ओकरा से, अब तोहार नाम याकूब ना बोलाइल जाई, बलुक तोहार नाम इसराएल होई, काहे कि तू भगवान के साथ मजबूत भइलू, आ मनुष्यन के साथ सक्षम होइबू। याकूब पूछलस आ कहलस, हमरा के बतावा तोहार नाम, आ ऊ कहलस, तू काहे हमार नाम पूछत बाडू? आ ओहिजा ओकरा के आशीर्वाद दिहलस। आ याकूब ओह जगह के नाम रखलस देवता के रूप, काहे कि देखलीं देवता के मुँह के सामने मुँह, आ हमार आत्मा बचावल गइल। उगल ओकरा के सूरज, जब भगवान के रूप बीत गइल, बाकिर ऊ आपन जांघ से लंगड़ात रहल। एकरा खातिर इजराइल के बेटा ओ नस के ना खाई, जे सुन्न भइल रहे, जे जांघ के चौड़ाई पर बा, आज के दिन तक, काहे कि ओकरा याकूब के जांघ के चौड़ाई के ओ नस के छुअलस, जे सुन्न भइल रहे।

33

ऊपर देखत हुए याकूब आपन आँख से देखलस, आ देखऽ एसाव उनकर भाई आवत रहे, आ चार सौ आदमी उनकर साथे रहे, आ याकूब बच्चा सभ के लिआ पर, राहेल पर, आ दुगो दासी सभ पर बाँट देलस। और ऊ दुनो दासी आ उनकर बेटवन के पहिले रखलस, आ लिआ आ ओकर बच्चवन के पाछे, आ राहेल आ यूसुफ के सबसे पाछे रखलस। ऊ खुद उनका सामने आगे बढ़ल, आ जमीन पर सात बेर प्रणाम कइलस, जब तक अपना भाई के

पास ना पहुँच गइल। और एसाव दौड़ के ओकरा से मिले खातिर आइल, आ ओकरा के गले लगा के ओकर गरदन पर गिर गइल, आ ओकरा के चूमल, आ दुनो रो पड़ल। आ ऊपर देख के एसाव औरतन के आ बच्चन के देखलस, आ बोललस, का ई सब तोहार बा? ऊ बोललस, बच्चा, जेकरा पर भगवान तोहार सेवक पर दया कइलस। आ पास आइल नौकरानी सब आ ओकर सब के बच्चा सब, आ प्रणाम कइलन। आ पास आइल लेआ आ ओकर बच्चा सब, आ प्रणाम कइलस, आ एकरा बाद पास आइल राहेल आ यूसुफ, आ प्रणाम कइलस। और कहलस, का ई सब तोहके बा, ई सब शिविर जवन हम मिलल बानी? ओ त कहलस, ताकि तोहार सेवक तोहार सामने कृपा पावे, मालिक। एसाव कहलस, भाई, हमरे लगे बहुत बा, तोहार के तोहरे लगे रहे। याकूब कहलस, अगर हमके तोहार सामने कृपा मिलल बा, त हमार हाथ से ई उपहार स्वीकार करऽ, काहे कि हम तोहार चेहरा देखनी जइसे केहू भगवान के चेहरा देखे, आ तू हमसे खुश होइबऽ। ले हमार आशीर्वाद के जवन हम तोहरा लगे लेके आइल बानी, काहे कि भगवान हमरा पर दया कइलन, आ हमरा लगे सब कुछ बा, आ उ ओकरा जोर दिहलन, आ ओ ले लिहलन। **Aur kah ke, nikalke seedha raasta par chali chalal jaai.** कहलस लेकिन ओकरा से, मोर मालिक जानत बा कि बच्चा सब कोमल बा, आ भेड़ सब आ गाय सब दूध पियावत बा जे मोरा पर बा। अगर हम ओकरा सब के एक दिन हांक के चलाई, त सब पशु मर जाई। हमार मालिक आगे चल जाई अपना सेवक के आगे, अउर हम रस्ता में आराम से चलब यात्रा के हिसाब से जवन हमार सामने बा, अउर जवान आदमी लोग के पैर के हिसाब से, जब तक हम हमार मालिक के पास सेईर में ना पहुँच जाई। एसाव कहलस कि हम तोहार संगे आपन लोग में से कुछ छोड़ देब, लेकिन ऊ कहलस, काहे ई? बहुत बा कि हम तोहार सामने कृपा पइलीं, मालिक। लेकिन एसाव ओह दिन अपना रस्ता सेईर के ओर मुड़ गइल। आ याकूब तंबू में प्रस्थान कइलस, आ अपना खातिर ओहिजा घर बनवलस, आ अपना पशु खातिर तंबू बनवलस, एही कारण ओ जगह के नाम तंबू रखलस।

आ याकूब सालेम आइल, शकीम के शहर में, जवन कनान के धरती में बा, जब ऊ मेसोपोटामिया सीरिया से लउटल, आ शहर के सामने डेरा डालल। आ उ ओह खेत के हिस्सा के खरीद लिहलस, जहाँ उ आपन तंबू ओहिजा लगवले रहे, सुखे के बाप एम्मोर से, सौ अम्नोन में। आ ओकरा ओहिजा एगो वेदी स्थापित कइलस, आ इजराइल के भगवान के पुकारलस।

निकल गइली त डीना, लिआ के बेटी, जवन ओकरा याकूब खातिर जनमइली रहली, स्थानीय लोगन के बेटियन से मिले खातिर। और शकेम, जे एम्मोर के बेटा रहे, हिव्वी, ओह धरती के शासक रहे, ओकरा के देखलस, आ ओकरा के लेके ओकरा साथ सुतलस, आ ओकरा के नीचा कइलस। आ ओकर मन लागल याकूब के बेटी दीना से, आ ओ कुंवारी से प्यार कइलस, आ ओकरा से मन के अनुसार बात कइलस। शकेम अपना बाप हम्मोर से कहलस, ई लइकी के हमरा खातिर बियाह में ले आवा। याकूब सुनलस कि एम्मोर के बेटा ओकर बेटी दीना के अपवित्र कइलस, लेकिन ओकर बेटा लोग ओकर पशु लोग के संग मैदान में रहलन, आ याकूब चुप रहलस जब तक ओह लोग के आवे के। एम्मोर, जवन शकेम के बाप रहे, ऊ याकूब से बात करे खातिर ओकरा लगे गइल। याकूब के बेटा लोग मैदान से आइल रहे, आ जब ऊ लोग सुनलस त ऊ आदमी लोग बहुत दुखी भइल, आ उनका बहुत तकलीफ भइल, काहे कि उ इजराइल में शर्म के काम कइले रहे, याकूब के बेटी के साथे सूतल रहे, आ अइसन ना होखे के चाहीं। आ एम्मोर उनका से बोलल, कहत, सुखेम, हमार बेटा, अपना मन से तोहार बेटी के चुनले बा, एह से ओकरा के ओकरा से बियाह दे दs। और हमनी के साथ विवाह करीं, अपन बेटी हमनी के दीं, और हमनी के बेटी अपन बेटवन खातिर लीं। अउर हमनी के बीच रहीं, अउर ई धरती देखीं चौड़ा बा रउरा सामने, रहीं, अउर एह पर व्यापार करीं, अउर एह में संपत्ति हासिल करीं। Shechem ओकर बाप आ ओकर भाइयन से कहलस, हम रउरा लोग के सामने कृपा पाई, आ रउरा लोग जवन कहब, हम लोग देब। दहेज के बहुत बढ़ा दीं, आ जवन कहब हमसे ओकरा देब, आ ई लइकी के हमके बियाह में दे दीं।

याकूब के बेटा लोग शकेम आ ओकर बाप हमोर के छल से जवाब दिहलस आ ओकरा लोग से बोलिहलस, काहे कि ओकरा लोग ओकरा लोग के बहिन दीना के अपवित्र कइले रहे। **And Simeon and Levi, the brothers of Dinah, said to them, We will not be able to do this thing, to give our sister to a man who has foreskin, for it is a reproach to us.** बस एही में हम तोहरा जइसन बन जाई आ तोहरा बीच बसब, अगर तू हमरा जइसन हो जाव, तोहरा सब नर के खतना हो जाए। आ हम देब आपन बेटी रउरा के, आ रउरा के बेटी में से लेब हमनी के खातिर औरत, आ बसब रउरा के बीच, आ होब जइसे एक जाति। अगर बाकिर रउरा लोग हमनी के बात ना सुनब खतना करे खातिर, त हमनी के बेटी के लेके चल जाइब। और ई बात एम्मोर के आ एम्मोर के बेटा शकेम के खुश कइलस। आ ऊ जवान आदमी ई बात करे में देरी ना कइलस, काहे कि ऊ याकूब के बेटी पर मोहित रहे, आ ऊ अपना बाप के घर में सबसे बेसी इज्जतदार रहे। आइल बाकिर एम्मोर आ सुखेम ओकर बेटा ओह लोग के शहर

के फाटक पर, आ ओह लोग के शहर के मरदन से बोलल, कहत, ई लोग शांतिपूर्ण बाड़े, हमनी के साथ रहे दे धरती पर, आ ओकरा में व्यापार करे दे, आ देखा धरती चौड़ा बा ओकरा के सामने, ओकरा के बेटी के हम अपना खातिर औरत बनाईब, आ अपना बेटी के ओकरा के देब। एह में केवल ओ लोग हमनी के बराबर होई के रहे खातिर हमनी के साथ, ताकि एक लोग होखे, जब हमनी के सब नर के खतना कइल जाला, जइसे उ लोग के खतना कइल गइल बा। और उनकर पशुधन, और उनकर चौपाया जानवर, और उनकर संपत्ति, का ई हमार ना होई? बस एही में उनका जइसन बन जाई, आ ऊ लोग हमनी के साथे बसी। आ हमोर आ ओकर बेटा शकेम के सब लोग सुनलें जे ओह नगर के फाटक पर व्यापार करत रहलें, आ सब मरद लोग अपना खलड़ी के मांस के खतना करवलें।

ई भइल कि तीसरा दिन में, जब ऊ लोग कष्ट में रहलें, तब याकूब के दुगो बेटा शिमोन आ लेवी, जे दीना के भाई रहलें, हर एक अपना तलवार लेके सुरक्षित रूप से शहर में घुसलें आ सब नर के मार डाललें। ऊ लोग एम्मोर आ ओकर बेटा शकेम के तलवार के धार से मार डालल, आ दीना के शकेम के घर से निकाल के ले गइल आ बाहर चल गइल। द बेटा याकूब के घायल लोगन पर घुसलन, आ ओह शहर के लूटलन, जहाँ उनकर बहिन दीना के अपवित्र कइल गइल रहे। आ ओकर भेड़ सब के, आ ओकर बड़ला सब के, आ ओकर गदहा सब के, जेतना शहर में रहल आ जेतना मैदान में रहल, सब के ले लिहलस। आ ओकर सब शरीर, आ ओकर सब सामान, आ ओकर औरतन के पकड़ लिहलस, आ जवन कुछ शहर में रहे आ जवन कुछ घरन में रहे सब के लूट लिहलस। कहलस याकूब शिमोन आ लेवी से, रउआ लोग हमके घृणित बना देले बानी, ताकि हम दुष्ट हो जाई सब लोगन के नजर में जे एह धरती पर बसत बाड़ें, कनानी लोगन में आ पेरिज्जी लोगन में। हम त संख्या में थोड़े बानी, आ ऊ लोग इकट्ठा होके हमरा पर चढ़ाई करिहें आ हमके मार डालिहें, आ हम नष्ट हो जाइब, हम आ हमार घर। का ऊ लोग हमनी के बहिन के वेश्या जइसन इस्तेमाल करी?

35

परमेश्वर याकूब से कहलस, उठऽ आ बेथेल के जगह जाऽ, आ ओहिजा बसऽ, आ ओहिजा ओह परमेश्वर खातिर एगो वेदी बनावऽ जे तोहरा के देखाइल रहे, जब तू अपना भाई एसाव के मुँह से भागत रहलऽ। याकूब अपना घर के आ ओकरा साथे रहे वाला सबके कहलस, तोहार बीच में जवन परदेसी देवता बाड़न ओकरा के हटावा, आ अपने आप के शुद्ध करा, आ अपना कपड़ा बदल लेवा। अउर उठ के हम लोग बेथेल चल के ओह परमेश्वर खातिर ओहिजा एगो वेदी बनाई, जे हमार दुःख के दिन में हमार सुनलस, जे हमरा संगे

रहलस अउर जवन रस्ता पर हम गइनी ओह में हमके बचवलस। आ ओकरा सब याकूब के ओ परदेसी देवता सब देलक जे ओकरा सब के हाथ में रहल ह, आ ओ कान के बाली सब जे ओकरा सब के कान में रहल ह, आ याकूब ओकरा सब के शकेम में ओ बांज के गाछ के नीचे लुकवलक, आ ओकरा सब के आज के दिन तक नष्ट कइलक। आ इसराइल शकीम से निकल गइल, आ उनके चारों ओर के शहरन पर परमेश्वर के डर छा गइल, आ ओह लोग इसराइल के संतानन के पीछा ना कइलस। याकूब आइल लूजा में, जे कनान के धरती में बा, जे बेथेल ह, ऊ खुद आ सगरी लोग जे ओकरा साथ रहल। आ ऊ ओहिजा एगो वेदी बनवलस, आ ओह जगह के नाम बेथेल रखलस, काहेकि ओहिजा ओकरा के भगवान प्रकट भइल रहस, जब ऊ अपना भाई हेसाव के मुँह से भागत रहे।

देबोरा, जवन रिबका के दाई रहली, मरि गइली आ बेथेल के नीचे बलूत के पेड़ के पास गाइल गइली, आ याकूब ओकर नाम रखलन शोक के बलूत के पेड़। भगवान याकूब के लूज में देखाईल, जब ऊ मेसोपोटामिया सीरिया से आईल रहे, आ भगवान ओकरा के आशीर्वाद दिहलस। आ ओकरा से भगवान कहलन, तोहार नाम अब याकूब ना कहाई, बलुक इस्राएल होई तोहार नाम, आ ओकर नाम इस्राएल रखलन। परमेश्वर ओकरा से कहलस, मैं तोहार परमेश्वर हई, बढ़ऽ आ बढ़ऽ, तोहरा से जातिसभ आ जातिसभ के सभासभ होई, आ तोहार कमर से राजासभ निकली। आ ऊ जमीन, जवन हम अब्राहम आ इसहाक के देले रहनी, तोहके हम दे देले बानी ओकरा, ऊ तोहार रही, आ तोहार बाद तोहार संतान के हम ई जमीन देब। भगवान ओह जगह से ऊपर चल गइलन जहाँ ऊ ओकरा से बोलल रहलन। आ याकूब ओह जगह में एगो पत्थर के खंभा खड़ा कइलस, जहाँ भगवान ओकरा साथ बोलल रहस, आ ओह पर पेय चढ़ावा ढाललस, आ ओह पर तेल ढाललस। आ याकूब ओ जगह के नाम बेथेल रखलस, जहाँ भगवान ओकरा संग बोलल रहस। याकूब बैथेल से निकल के अपन तंबू गादेर के मीनार के परे खड़ा कइलस, आ जब ऊ खबराथा के पास आइल एफ्राथा में आवे खातिर, राहेल जनम दिहलस, आ ऊ प्रसव में कठिनाई भोगलस। भइल बाकिर जब ओकरा बड़ा कठिनाई से जनम देवे लागल, त दाई ओकरा से कहलस, हिम्मत राख, काहे कि ई तोहरा के बेटा बा। ई भइल आ जब छोड़त रहली ऊ आपन आत्मा के, काहे कि ऊ मरत रहली, त बोलावली नाम ओकर के, मोर दुख के बेटा, बाकिर बाप बोलावलस ओकर नाम, बिन्यामीन। राहेल मर गइली, आ उनका के एफ्राथा के घोड़दौड़ के रस्ता में गाइल गइल, ई बेथलेहेम बा। आ याकूब ओकर कब्र पर एगो खंभा गइलस, ई ओही खंभा बा जवन राहेल के कब्र पर आज के दिन तक बा। भइल अउर जब इसराएल ओह जमीन में बसल रहे, त रूबेन गइल अउर अपना बाप याकूब के दासी बल्लास

के संग सुतल, अउर इसराएल ई सुनलस, अउर ई बात ओकरा सामने बुरा लागल। याकूब के बारह गो बेटा रहलन।

लेआ के बेटा, याकूब के पहिलौठा रुबेन, शिमोन, लेवी, यहूदा, इस्साकार, जबूलून। राहेल के बेटा लोग यूसुफ आ बिन्यामीन रहलें। राहेल के दासी बिल्हा के बेटा लोग दान आ नप्ताली रहलें। बेटा लोग आ जेलफा दासी के लेआ के, गाद आ आशेर, ई लोग बेटा याकूब के जे भइल रहलें ओकरा के मेसोपोतामिया में सीरिया के। याकूब अपना बाबूजी इसहाक लगे ममरे आइल, जवन मैदान के शहर बा, ई हेब्रोन बा कनान के धरती में, जहाँ अब्राहम आ इसहाक रहल रहलें। भइल बाकिर इसहाक के ओ दिन जवन ऊ जीयल, साल सौ अस्सी। आ कमजोर होत इसहाक मर गइलन, आ जुड़ गइलन अपना खानदान से, बूढ़ आ दिन से भरल, आ दफनइलन ओनका के एसाव आ याकूब, ओनकर बेटवन।

36

ई बाटे एसाव के पीढ़ी बा, ऊ एदोम बा। एसाव आपन खातिर कनानियन के बेटियन में से औरतन लिहलस - अदा के, जे हिती ऐलोम के बेटी रहली, आ ओलिबेमा के, जे हिव्वी सेबेगोन के बेटा अना के बेटी रहली। आ ओह बासेमथ के, जे इसमाएल के बेटी आ नबायोत के बहिन रहली। अदा ओकरा खातिर एलिफाज के जनमल, आ बासेमथ रागुएल के जनमल। आ ओलिबेमा जन्म दिहलस इयूस के, आ इयेग्लोम के, आ कोरे के, ई सब एसाव के बेटा रहलें, जे ओकरा के कनान के धरती में भइलें। एसाव अपना बीबियन के, अपना बेटवन के, अपना बेटियन के, अपना घर के सब लोगन के, अपना सब संपत्ति के, सब पशुधन के, आ सब कुछ जवन ऊ कनान के धरती में कमइलस आ प्राप्त कइलस, लेके कनान के धरती से अपना भाई याकूब के सामने से चल गइल। रहल काहे कि उनकर संपत्ति बहुत रहल, एक साथ रहे खातिर, आ उनकर परदेसी रहनी के जमीन उनका के सहे नाहीं सकत रहल, उनकर संपत्ति के बहुतायत से। एसाव सेईर के पहाड़ में बसल, एसाव खुद एदोम बा। ई बाकिर एसाव के पीढ़ी बा, जे एदोम के बाप बा, सेईर पहाड़ में। आ ई नाँव बा एसाव के बेटवन के, एलिफज जवन अदा के बेटा रहलें एसाव के पत्नी के, आ रागुएल जवन बासेमत के बेटा रहलें एसाव के पत्नी के। एलिफास के बेटा भइल: थाइमान, ओमार, सोफार, गोथोम आ केनेज। तिम्ना एलिफास के पत्नी रहली, जे एसाव के बेटा रहलें, आ ऊ एलिफास खातिर अमालेक के जनम देलस। ई सब एसाव के मेहरारू अदा के बेटा रहलें। ई लोग रागुएल के बेटा रहलें - नहोथ, जारे, सोमे आ मोजे, ई सब बासेमथ के बेटा रहलें जे एसाव के औरत रहली। ई लोग ओहोलिबामा के बेटा बाड़ें, जे अना के बेटी रहली, जे

सिबोन के बेटा रहे, आ एसाव के बीबी रहली। उ एसाव खातिर यूश, इगलोम आ कोरह के जनम दिहली। ई लोग एसाव के बेटवन के नेता बाड़ें, एसाव के पहिलका बेटा एलिफज के बेटा: नेता तेमान, नेता ओमार, नेता सोफर, नेता केनज, नेता कोरह, नेता गोथोम, नेता अमालेक, ई सब नेता एलिफज के इदुमिया के धरती में बाड़ें, ई सब अदा के बेटा बाड़ें। आ ई सब रागुएल के बेटा बा जे एसाव के बेटा रहलें - नेता नाखोथ, नेता जारे, नेता सोमे, नेता मोजे। ई सब रागुएल के नेता लोग एदोम के धरती में रहलें। ई सब बासेमाथ के बेटा बाड़ें जे एसाव के मेहरारू रहली। ई लोग एसाव के औरत ओलिबेमास के बेटा रहलें, नेता इयूस, नेता इयेग्लोम, नेता कोरे, ई लोग अना के बेटी ओलिबेमास एसाव के औरत के न ई बाटे एसाव के बेटा, आ ई बाटे उनकर सरदार, ई बाटे एदोम के बेटा। ई लोग बाकिर सेईर होरी के बेटा बाड़ें, जे जमीन में बसत रहलें - लोतान, सोबाल, सेबेगोन, अना। आ दिशोन, आ असार, आ रिसोन, ई सब होरी के नेता रहलन, सेईर के बेटा के, एदोम के धरती में। लोतान के बेटा खोरी आ हेमान भइलन, आ लोतान के बहिन थम्ना रहली। ई लोग सोबाल के बेटा बाड़ें: गोलाम, मनाहत, गाइबेल, सोफर आ ओमार। और इ सब सेबेगोन के बेटा बाड़ें, अइए, आ अना, इहे बा अना, जे जामेइन के जंगल में मिलल, जब ऊ अपना बाप सेबेगोन के जानवर चरावत रहल। ई लोग बाकिर अना के बेटा बाड़ें: दिशोन, आ ओहोलिबामा जे अना के बेटी बाड़ी। ई लोग देशोन के बेटा बाड़ें: अमादा, असबान, इथरान आ हारान। ई त बाकिर Asar के बेटा बाड़ें: Balaam, आ Zoukam, आ Ioukam। ई बाकिर रिसोन के बेटा बाड़ें - ओस आ अरान। ई लोग होरी के नेता रहलें: नेता लोतान, नेता शोबाल, नेता सेबेगोन, नेता अना, नेता दिशोन, नेता असार, नेता रिसोन, ई सब खोरी के नेता रहलें उनकर नेतागिरी में एदोम के जमीन में।

आ ई राजा लोग एदोम में राज कइलें, इजराइल में राजा के राज करे से पहिले। आ एदोम में बलाक, बेओर के बेटा, राज कइलस, आ ओकर शहर के नाँव देन्नबा रहे। बालाक मर गइल, आ ओकरा जगह जोबाब राज करे लागल, जे जारा के बेटा रहे बोसोरस से। जोबाब मरल, आ ओकरा जगह असोम राज करल जे थैमानों के धरती से रहे। असोम मरल, आ ओकरा जगह बराद के बेटा अदद राज करल जे मोआब के मैदान में मदियाम के हराइल रहे, आ ओकर शहर के नाँव गेथाइम रहे। अदद मर गइल, आ ओकरा जगह मसरेका से समदा राज करे लागल। समदा मर गइल, आ ओकरा जगह साऊल राज कइलस जे नदी के पास वाला रोबोथ से रहे। साऊल मरल, आ ओकरा जगह बल्लेनोन राज करल, जे अखोबोर के बेटा रहे। मरल बाकिर बल्लेनोन, बेटा अखोबोर के, आ ओकरा जगह पर राज करलस अराद, बेटा बराद के, आ ओकर शहर के नाम फोगोर रहे, आ ओकर औरत के नाम मेतेबेएल रहे, बेटी मन्नाइथ के, जे मैजोओब के बेटा रहे। ई नाम एसाव के नेतन के बा,

उनकर कबीला में, उनकर जगह के अनुसार, उनकर इलाका में, आ उनकर जाति में, नेता थामना, नेता गोला, नेता जेथेर, नेता ओहोलिबामाह, नेता हेलास, नेता फिनोन। नेता केनज, नेता थाइमान, नेता मजार, नेता मगेदिएल, नेता जफोइन, ई सब एदोम के नेता रहलें, उनकर कब्जा वाली धरती पर बनावल गइल जगह सभ में। ई एसाव एदोम के पिता रहलें।

37

याकूब ओह धरती में रहल जहाँ ओकर बाप कनान के धरती में बसल रहे, आ ई याकूब के पीढ़ी के बात बा। **Joseph** लेकिन दस आ सात साल के रहे, चराई करत रहे भेड़ के अपना पिता के, अपना भाई लोग के साथ, जवान होखत, **Billhah** के बेटा लोग के साथ, आ **Zilpah** के बेटा लोग के साथ, जे अपना पिता के औरत रहली, आ **Joseph** अपना लोग के पिता **Israel** के पास बुरा दोष लेके गइल। **Jacob Joseph ke apan sab beta se jaada pyar karat rahe, kahe ki uu unkar budhapa ke beta rahe, aur unhone unka khatir ek rangeen angarkha banwais.** देखके ओकर भाई लोग कि बाप ओकरा के सब बेटा में सबसे जादे प्यार करेला, ऊ लोग ओकरा से नफरत करे लगलन आ ओकरा से कुछ भी शांति से ना बोल सकत रहलन। सपना देखल के बाद यूसुफ एगो सपना अपना भाइयन के बतवलस। और ऊ उनसे कहलस, ए सपना के सुनीं जवन हम देखले हईं। हम सोचनी रहलीं कि तोहरा लोग मैदान के बीच में पूला बान्हत रहलस, आ हमार पूला उठल आ खड़ा भइल, बाकिर तोहार लोग के पूला घूम के हमार पूला के प्रणाम कइलस। ओकर भाई लोग ओकरा से कहलन, का राज करत राज करबस हमनी पर, या हुकुम चलावत हुकुम चलइबस हमनी के? आ ओकर सपना लोग के कारण आ ओकर बात लोग के कारण उ लोग ओकरा से आउर भी नफरत करे लागल। ऊ दोसर सपना देखलस, आ ओकरा के अपना बाप आ अपना भाई सब के सुनवलस, आ कहलस, देखस, हम एगो दोसर सपना देखलीं, जवना में सूरज, चाँद आ ग्यारह गो तारा हमरा के प्रणाम करत रहलें। आ ओकर बाप ओकरा के डांटलस, आ ओकरा से बोललस, का बा ई सपना जवन तू देखले बाडू? का सचमुच हम आ तोहार भाई आ तोहार भाई सब आ के तोहरा के धरती पर प्रणाम करब? ओकर भाई लोग ओकरा से ईर्ष्या कइलन्ह, लेकिन ओकर बाप ई बात के मन में रखलन्ह। गइलन त ओकर भाई लोग अपना बाप के भेड़ चरावे खातिर शकें में। आ इसराएल जोसेफ से कहलस, का तोहार भाई सभ शकें में चरावत नइखन? आवा, हम तोहके उनका लगे भेजब। आ ऊ ओकरा से कहलस, देखा, हम इहाँ बानी। इजराइल ओकरा से कहलस, जा के देख कि तोहार भाई लोग आ भेड़ लोग ठीक बा कि ना, आ हमके बता। आ ओकरा के हेब्रोन के घाटी से भेजलस, आ ऊ सिखेम में आइल।

और एगो आदमी उसको मैदान में भटकत हुए पाया, और ऊ आदमी उससे पूछलस, का खोजत बाडू? ओकरा कहलस, हम अपना भाई लोग के खोजत बानी, हमके बता दऽ कि ऊ लोग कहाँ चरावत बाड़ें। ओ आदमी ओकरा से बोलल, ऊ लोग एहिजा से चल गइल बा। हम ओकरन के कहत सुनलीं कि चलीं दोथाईम। आ यूसुफ अपना भाइयन के पीछे गइल, आ ओकरन के दोथाईम में पावल।

ओह लोग ओकरा के दूर से पहिले देख लेहलन्ह, ओकरा के ओह लोग लगे आवे से पहिले, आ ओकरा के मार डाले खातिर बुरा साजिश रचलन्ह। आ हर एक अपना भाई से कहलस, देखा, ऊ सपना देखे वाला आवत बा। अब त आवा, हम एकरा के मार दीं आ एकरा के एगो गड्ढा में फेंक दीं, आ कहब कि एगो दुष्ट जानवर एकरा के खा गइल, आ देखब कि एकर सपना के का होला। सुनके रुबेन उ छुड़ा लेलस ओकरा के उनकर हाथ से, आ कहलस, ना मारीं हम ओकरा के आत्मा में। कहलस रुबेन उनका से, खून मत बहाई, एह के इनमें से एक गड्ढा में फेंक दीं जवन जंगल में बा, लेकिन एकर पर हाथ मत रखीं, ताकि हम एकरा के उनकर हाथ से छुड़ा लेईं आ एकरा के एकर बाप के लौटा देईं। भइल आ जब यूसुफ अपना भाइयन लगे आइल, त ओकर भाइयन ओकरा से ओकर रंगीन कुरता उतारि देहलस जवन ओकरा पर रहे। आ ओकरा ले के गड्ढा में फेंक दिहलन, बाकिर ऊ गड्ढा खाली रहे, ओमें पानी ना रहे। ऊ लोग बइठल रोटी खाए खातिर, आ आँखि उठा के देखलस, आ देखऽ इस्माएली यात्री गिलाद से आवत रहलें, आ उनकर ऊँट धूप, राल आ गंधरस से लादल रहे। ऊ लोग मिस्र ले जाए खातिर जात रहलें।

यहूदा अपना भाई लोग से कहलस, का फायदा बा अगर हमनी अपना भाई के मार डालीं आ ओकर खून के छुपा दीं? आवा बेचल जाव ओकरा के इ इश्माएलियन लोग के, आ हाथ हमनी के मत होखे ओकरा पर, काहे कि ऊ भाई हमनी के आ मांस हमनी के बा। सुनलस आ भाई लोग ओकर के। आ मिदियानी व्यापारी लोग गुजर रहल रहे, आ ऊ लोग यूसुफ के गड्ढा से खींच के ऊपर ले आइलें, आ यूसुफ के इश्माएली लोग के बीस सोना में बेच दिहलें। आ ऊ लोग यूसुफ के मिस्र ले गइलें। रुबेन गड्ढा पर लौट गइल, आ यूसुफ के गड्ढा में ना देखलस, आ अपना कपड़ा फाड़ दिहलस। अउर ऊ अपना भाई लोग के ओर लौटल, अउर कहलस, लइका त नइखे, अउर हम कहाँ जाई अब? यूसुफ के कुर्ता लेके, ओह लोग बकरी के एगो बच्चा मारलन, आ ओह कुर्ता के खून से गंदा कर देलन। आ ओकरा लोग रंग-बिरंगा कुरता भेजलस आ अपना बाप के लगे ले आइलस, आ कहलस, ई हमनी के मिलल बा, पहिचान के देखीं कि ई तोहार बेटा के कुरता बा कि ना। आ चिन्हलस ओकरा के आ कहलस, चोगा के बेटा हमार बा। जंगली जानवर दुष्ट खा गइल ओकरा के।

जंगली जानवर छीन लेहलस यूसुफ के। याकूब अपना कपड़ा फाड़ लेहलें, आ अपना कमर पर टाट लपेट लेहलें, आ अपना बेटा खातिर बहुत दिन तक शोक कइलें। एकट्ठा भइल लेकिन सब के बेटा ओकर आ के बेटी, आ आइल सांतवना देवे के ओकरा, आ ना चाहत रहल सांतवना पावे के, कहत, कि जाइब नीचे ओर के बेटा मोर शोक करत में हेडीस, आ रोइल ओकरा के बाप ओकर। ओह त मदियानी लोग यूसुफ के मिस्र में फिरौन के खोजा पोतीफर, जवन मुख्य रसोइया रहलें, के बेच दिहलस।

38

ओह समय में इ भइल कि यहूदा अपना भाई लोग से अलग होके चल गइल आ एगो अदुल्लामी आदमी लगे पहुँचल, जेकर नाँव हीरा रहे। आ ओहिजा यहूदा एगो कनानी आदमी के बेटी देखलस, जेकर नाम सुआ रहे, आ ओकरा ले लेलस, आ ओकरा लगे गइलस। आ गर्भ धड़के एगो बेटा जनलस, आ ओकर नाँव एर रखलस। आ गर्भ धड़के एगो बेटा जनलस, आ ओकर नाँव ओनान रखलस। आ जोड़ के ऊ एगो बेटा जनलस, आ ओकर नाँव शीलोम रखल गइल, आ ई खासबी में रहली, जब ऊ उनका के जनलस। और यहूदा अपना पहिलका बेटा एर खातिर एगो औरत लेलस, जेकर नाम तामार रहे। एर, जवन यहूदा के पहिलका बेटा रहे, ऊ भगवान के सामने दुष्ट रहे, आ परमेश्वर ओकरा के मार डाललन। यहूदा ओनान से कहलस, तोहार भाई के औरत के पास जा, आ ओकरा से विवाह करऽ, आ अपना भाई खातिर संतान पैदा करऽ। जानत रहे लेकिन ओनान कि ऊ बीज ओकरा के ना होई, त भइल कि जब ऊ अपना भाई के औरत के पास जात रहे, त ऊ जमीन पर गिरा देत रहे, ताकि अपना भाई के बीज ना दे सके। बुरा बात भगवान के सामने दिखाई दिहलस, काहे कि ऊ ई काम कइलस, आ ओकरो के मार डाललस।

यहूदा अपना बहू तामार से कहलस, तू विधवा बनि के अपना बाप के घर में बइठऽ, जब तक हमार बेटा शीलोह बड़ ना हो जाय, काहे कि ऊ कहलस, कहीं ई भी ना मर जाय, जइसे ओकर भाई मरल रहे। आ तामार चल गइली आ अपना बाप के घर में बइठल रहली। दिन सभ बढ़ गइल आ यहूदा के मेहरारू सुआ मरि गइली। यहूदा सांतवना पा के अपना भेड़ सभ के ऊन काटे वाला लोग के पास गइलन, ऊ खुद आ ओकर चरवाहा हीरा अदुल्लामी, तिम्ना में। आ ऊ तामार के, जवन ओकर बहू रहली, खबर दिहलस, कहत रहे, देख, तोहार ससुर थम्ना जात बाड़न अपना भेड़ सभ के ऊन कतरे खातिर। आ अपना विधवापन के कपड़ा के उतार के, ओ गरमी के कपड़ा पहिर लिहलस, आ अपना के सजा-संवार लिहलस, आ ऐनान के फाटक के पास बइठ गइलि, जवन थम्ना के रस्ता में बा, काहे कि ओ देखलस

कि शेलोम बड़ हो गइल बा, बाकिर ओ ओकरा के ओकरा से बियाह ना कइलस। आ ओकरा के देख के यहूदा के लागल कि ऊ वेश्या बा, काहे कि ओकर मुँह ढँकल रहे आ ऊ ओकरा के पहिचान ना सकल। ऊ रस्ता से मुड़ के ओकरा ओर गइल, आ ओकरा से कहलस, हमके तोहरा लगे आवे दs, काहे कि ऊ ना जानत रहे कि ऊ ओकर दुल्हिन बा। ओ कहलस, का देबs हमके, अगर तू हमरा लगे आवs? ऊ कहलस, हम तोहरा के अपना भेड़ में से एगो बकरी के बच्चा भेजब। ऊ कहली, अगर तू हमरा के गिरवी दे दs, जब तक तू ओकरा के भेज ना देबs। ऊ बाकिर कहलस, का गिरवी तोहके देब? ऊ बाकिर कहलीं, तोहार अंगूठी, आ हार, आ लाठी जवन तोहार हाथ में बा। आ ऊ ई सब देलकस, आ ओकरा लगे गइलस, आ ऊ ओकरा से गर्भवती भइलीं। आ उठ के चल गइली आ अपना से अपन गरमी के कपड़ा उतार लिहली आ अपन बिधवापन के कपड़ा पहिर लिहली। यहूदा अपना अदुल्लामी चरवाहा के हाथ से बकरी के बच्चा भेजलस, ओह औरत से गिरवी वापस लेवे खातिर, बाकिर ऊ ओकरा के ना मिलल। ऊ पूछलस लेकिन ओह जगह के आदमी लोग से कि कहाँ बा ऊ वेश्या जे ऐनान में रस्ता पर रहल आ ओह लोग कहलस कि ना रहल इहाँ कवनो वेश्या आ ऊ जूदा के ओर मुड़ल आ कहलस, ना मिलल, आ ओ जगह के आदमी लोग कहत बाड़न कि इहाँ कवनो वेश्या नइखे। यहूदा कहलस, रखे दे ओकरा के ऊ चीज सब के, बाकिर कहीं एहसे ना हो कि हम लोग के हँसल जाय। मैं त ई बकरी के बच्चा भेज देले बानी, बाकिर तू ओकरा के ना मिलवलस। तीन महीना के बाद ई भइल कि यहूदा के बतावल गइल, कहत रहलन, तोहार बहू तामार वेश्यागमन कइले बा, आ देखा, ऊ वेश्यागमन से पेट से बा। आ यहूदा कहलस, ओकरा के बाहर निकाला, आ ओकरा के जरा दिहल जाय। इ लेकिन ले जाइल जात ओकर ससुर के ओर भेजलस, कहत, जे आदमी के इ चीज बा, ओकरा से मैं पेट में रखत बानी। आ कहलस, पहचान केकर अंगूठी बा, आ माला आ लाठी इ। यहूदा पहिचान लिहलस, आ कहलस, तामार न्यायी ठहरावल गइल बा, मैं नाहीं, काहे कि हम ओकरा के अपना बेटा शीलोह ना दिहनी। आ ऊ फेर कबो ओकरा के ना जानलस। भइल बाकिर जब ऊ जनम देत रहली, त इहाँ ओकर कोख में जुड़वाँ रहल। भइल कि जब ऊ जनम देवे लागल, त एक गो बच्चा आपन हाथ आगे निकालल। दाई हाथ पकड़ के ओकरा हाथ पर लाल धागा बान्ह दिहलस, अइसन कहत कि ई पहिले निकली। जइसे ऊ हाथ के इकट्ठा कइलस, आ तुरंत ओकर भाई निकल गइल, त ऊ बोलल, का फाटल गइल तोहरे कारण बाड़? आ ओकर नाम फारेस रखलस। आ एकरा बाद ओकर भाई बाहर निकलल, जेकर हाथ पर लाल धागा बाँधल रहे, आ ओकर नाँव जारा रखल गइल।

यूसुफ के मिस्र में बेच दिहल गइल, आ पतिफर, जे फिरौन के खोजा आ मुख्य रसोइया रहे, एगो मिस्री आदमी, ओकरा के इश्माएली लोग के हाथ से खरीदलस, जे ओकरा के ओहिजा लानल रहे। और प्रभु यूसुफ के साथ रहलन, और ऊ सफल आदमी रहल, और ऊ अपना मिस्री मालिक के घर में रहल। ओकर मालिक जानत रहे कि भगवान ओकरा संगे रहे, आ जवन कुछ ऊ करे, भगवान ओकरा हाथ में सफल करे। आ यूसुफ के उनकर मालिक के सामने कृपा मिलल, आ ऊ ओकरा से खुश भइल। आ ओकरा के अपना घर के ऊपर नियुक्त कइलस, आ जतना कुछ ओकरा लगे रहल, सब यूसुफ के हाथ में दे दिहलस। ई भइल कि जब ओकरा के ओकर घर पर आ ओकरा के जवन कुछ रहे ओह सब पर स्थापित कइल गइल, त प्रभु यूसुफ के कारण मिस्री के घर के आशीर्वाद दिहलस, आ प्रभु के आशीर्वाद ओकर घर आ ओकर खेत में ओकर सब संपत्ति में आइल। आ ओकरा सब कुछ सौंप देलस जवना ओकरा लगे रहे, यूसुफ के हाथ में, आ ओकरा अपना बारे में कुछ ना जानत रहे, सिवाय रोटी के जवना ऊ खुद खात रहे। आ यूसुफ रूप से सुंदर रहे, आ देखे में बहुत सुंदर रहे। आ एह सब बात के बाद अइसन भइल कि ओकरा मालिक के मेहरारू अपना आँख यूसुफ पर डालिस आ कहलस, हमरा साथ सूत जा। ऊ बाकिर राजी ना भइल, बाकिर ऊ अपना मालिक के औरत से कहलस, अगर हमार मालिक हमरे चलते घर में कुछो ना जानत बा, आ जवन कुछो ओकरा लगे बा सब हमरे हाथ में दे देले बा, आ एह घर में कुछू हमसे बढ़के नाहीं बा, ना हमसे कुछू रोकल गइल बा, सिवाय तोहार, काहे कि तू ओकर मेहरारू बाडू, आ कइसे करब ई खराब काम के, आ पाप करब भगवान के सामने? जब ऊ यूसुफ से दिन-दिन बोलत रहली, आ ना ऊ ओकरा के मानत रहे ओकरा संगे सुते खातिर, ओकरा संगे संगति करे खातिर। बाकिर एगो अइसन दिन भइल, आ यूसुफ घर में घुसल अपना काम करे खातिर, आ घर के भीतर केहू ना रहल। आ ऊ ओकरा के कपड़ा से पकड़ लिहलस, कहत, हमरा संगे सूत जा, आ ऊ अपना कपड़ा ओकर हाथ में छोड़ के भाग गइल, आ बाहर निकल गइल। आ भइल जब ऊ देखलस कि ओकर कपड़ा ओकरा हाथ में छोड़ के भाग गइल, आ बाहर निकल गइल, आ उ बोलावलस ओकरा लोग के जे घर में रहत रहलन, आ कहलस ओकरा लोग से, देखा, लावल बा हमनी के एगो इब्रानी लइका के, मजाक उड़ावे खातिर हमनी के। आइल ओ हमरा लगे, कहत, सूता हमरा संगे, आ हम चिल्लाइलीं जोर से आवाज में। अउर जब ऊ सुनलस कि हम अपना आवाज उठवलीं अउर चिल्लवलीं, त ऊ अपना कपड़ा हमरा लगे छोड़ के भाग गइल अउर बाहर चल गइल। आ ऊ कपड़ा अपना लगे छोड़ देलस, जब तक ओकर मालिक ओकर घर में आइल। और ऊ ओकरा से एह शब्दन के अनुसार बोलली, कहत, ऊ हिबू सेवक जेकरा तू हमनी लगे लेकर आइलू, ऊ मोरे लगे आइल मोरे से मजाक करे खातिर, आ ऊ मोरे से कहलस, हम तोहरे साथ सूतब। जब ऊ सुनलस कि हम आपन आवाज ऊँचा कइलीं आ चिल्लइलीं, त ऊ

आपन कपड़ा हमरे लगे छोड़ के भाग गइल आ बाहिर निकल गइल। भइल बाकिर जब मालिक अपना औरत के बात सुनलस, जवन ऊ ओकरा से कहले रहली, एहिसे तोहार नौकर हमरा संगे कइलस, त ऊ गुस्सा से भड़क गइल।

आ मालिक यूसुफ के लेके, ओकरा के किला में डाल दिहलस, ओह जगह में जहाँ राजा के कैदी ओहिजा किला में रखल जाला। और प्रभु यूसुफ के साथ रहलन, आ ओकरा पर दया दारलन, आ ओकरा के मुख्य जेलर के सामने कृपा देलन। आ मुख्य जेलर यूसुफ के हाथ में जेल दे दिहलस, आ सब कैदी जतना जेल में रहलें, आ जतना काम ओहिजा होत रहे, ऊ खुद करत रहलें। नाहीं रहल जेल के मुख्य रखवाला जेल के जानत ओकरा के माध्यम से कुछ ना, काहे कि सब कुछ यूसुफ के हाथ से होत रहल, एह से कि प्रभु ओकरा संगे रहलन, आ जवन कुछ ऊ करत रहलन, प्रभु ओकरा हाथन में समृद्ध करत रहलन।

40

ई बात सभ के बाद अइसन भइल कि मिस्र के राजा के मुख्य पियावे वाला आ मुख्य रोटी बनावे वाला अपना मालिक मिस्र के राजा के खिलाफ पाप कइलें। आ फिरौन अपना दुगो खोजा पर नाराज भइल, मुख्य पियावा वाला पर, आ मुख्य रोटी बनावे वाला पर, आ ओकरा सब के जेलखाना के रखवाली में रखलस, ओही जगह पर जहाँ यूसुफ बंद रहे। आ मुख्य जेलर यूसुफ के उनके सौंप देलस, आ ऊ उनकर सेवा करत रहलें, आ उ लोग कुछ दिन जेल में रहलें। आ दुनो एक रात में सपना देखलें, आ मुख्य पियावा देवे वाला आ मुख्य रोटी बनावे वाला के सपना के दर्शन, जे मिस्र के राजा के रहलें, जे कारागार में रहत रहलें, ई रहल। जोसेफ सबेरे ओकरा लोग के ओर गइलन, आ ओकरा लोग के देखलन, आ ऊ लोग परेशान रहलन। आ ओ पूछलस फिरौन के खोजा सभ से, जे ओकरा संग कारागार में रहलन ओकरा मालिक के ई कहत, का बात बा कि तोहार चेहरा सभ आज उदास बाड़न? ऊ लोग बाकिर ओकरा से कहलस, हम सपना देखनी, आ ओकर मतलब बतावे वाला ना बा। बाकिर यूसुफ ओह लोग से कहलस, का परमेश्वर के जरिये ओकर मतलब ना बा? एह से हमरा बतावा। आ मुख्य पियावा देवे वाला अपना सपना यूसुफ के बतइलस, आ कहलस, मोर नींद में एगो अंगूर के बेल मोर सामने रहे। अउर अंगूर के बेल में तीन डाली रहलीं, अउर ऊ फूलत-फलत रहे, कोंपल निकालत रहे, अंगूर के गुच्छा पाकल रहलें। आ फिरौन के कटोरा हमार हाथ में रहे, आ हम अंगूर लेहलीं, आ ओकरा के कटोरा में निचोड़लीं, आ कटोरा के फिरौन के हाथ में दे देहलीं। और यूसुफ ओकरा से कहलस, ई ओकर व्याख्या बा: ऊ तीन डाली, तीन दिन बाटे। अभी तीन दिन बा, आ फिरौन तोहार पद के याद करी, आ तोहके

तोहार मुख्य साकी के पद पर बहाल करी, आ तू फिरौन के कटोरा ओकर हाथ में देबऽ, जइसे पहिले तोहार शुरूआत में रहलऽ जब तू साकी रहलऽ। बाकिर हमार याद राखीं अपना खातिर, जब तोहार भला हो जाई, आ हमरा पर दया करीं, आ हमार बात फिरौन से कहीं, आ हमका एह जेल से बाहर निकालीं। काहे कि चोरी से चोराइल गइल बानी हिब्रू लोग के धरती से, आ एहिजा हम कुछ ना कइनी बानी, बाकिर उ लोग हमके एह गड्ढा में डाल देलस। आ मुख्य रोटी बनावे वाला देखलस कि ऊ सही व्याख्या करलस, आ योसेफ से बोललस, हम भी एगो सपना देखलीं, आ हम सोचलीं कि तीन गो बढ़िया रोटी के टोकरी अपना सिर पर उठवले बानी, **Aur** ऊपर वाला टोकरी में सब किसिम के चीज रहे, जवन फिरौन खात जवाब देत हुए यूसुफ ओकरा से कहलस, ई ओकर व्याख्या बा, ऊ तीन टोकरी, तीन दिन बा। अभी तीन दिन बाकी बा, आ फिरौन तोहार सिर तोहार से हटा देई, आ तोहके पेड़ पर लटका देई, आ आकाश के पंछी तोहार मांस तोहार से खा लेई। भइल कि तीसर दिन में, जवन फिरौन के जनम के दिन रहल, ऊ अपना सब सेवक लोग खातिर भोज के आयोजन कइलस, आ ऊ अपना सेवक लोग के बीच में साकी आ रोटी बनावे वाला के पद के याद कइलस। और ऊ मुख्य साकी के ओकर पद पर बहाल कइलस, आ ऊ फिरौन के हाथ में कटोरा दिहलस। बाकिर मुख्य रोटी बनावे वाला के फाँसी दे दिहल गइल, जइसन कि यूसुफ ओकरा लोग के बतवले रहलें। आ मुख्य पियावा वाला यूसुफ के याद ना कइलस, बाकिर ऊ ओकरा के भुला गइल।

41

दू साल दिन के बाद भइल कि फिरौन एगो सपना देखलस, ऊ सोचत रहे कि ऊ नदी के ऊपर खड़ा बा। आ देखा, जइसे नदी से सात गाय निकल रहल रहली, रूप में सुंदर आ मांस में मोट, आ ऊ घास में चर रहल रहली। अउर सात गाय एह लोग के बाद नदी से निकल के ऊपर आवत रहली, जे रूप में बुरा रहली आ मांस में पातर रहली, आ ऊ लोग नदी के किनारा पर गाय लोग के बगल में चरत रहली। आ सात गो बेढंगा आ पातर माँस वाली गाय सात गो सुंदर रूप वाली आ चुनल माँस वाली गाय के खा गइलीं, आ फिरौन उठ गइलन। आ ऊ दूसर सपना देखलस आ देखऽ, सात बाली एगो डंठल पर उगत रहली जे चुनल आ बढ़िया रहली। आ देखऽ, सात गो पातर आ हवा से झुलसल बाली ओकरा साथे उगत रहल। आ सात गो पातर आ हवा से मारल बाली सब सात गो चुनल आ भरल बाली सब के निगल लेहलस, आ फिरौन उठल, आ ई एगो सपना रहल। भइल लेकिन सबेरे, आ परेशान भइल ओकर आत्मा, आ भेज के बोलवलस सब व्याख्याकार मिस्र के, आ सब बुद्धिमान ओकर के, आ फिरौन बतवलस ओकरा लोग के आपन सपना, आ ना रहल केहू

बतावे वाला ओके फिरौन के। आ मुख्य पियावा-देवे वाला फिरौन से बोलल, कहत, मोर पाप के हम आज याद करत हईं। फिरौन अपना नौकरन पर गुस्सा भइल, आ ओ हमनी के जेल में रखलस, मुख्य रसोइया के घर में, हमके आ मुख्य रोटी बनावे वाला के। आ हम दुनो एक रात में सपना देखलीं, मैं आ ओ, हर एक आपन-आपन सपना देखलीं। रहल त ओहिजा हमनी के साथे एगो जवान लइका इब्रानी, जे मुख्य बावर्ची के रहे, आ हमनी बतइनी ओकरा के, आ ओ समझइलस हमनी के। भइल बाकिर जइसन ऊ हमनी के व्याख्या कइलस, ओइसने आ भइल। हम त बहाल कइल गइनी अपना पद पर, आ ऊ फाँसी दिहल गइल। भेज के फिरौन बोलावल यूसुफ के, आ उ लोग निकाल के लानल ओकरा के कैदखाना से, आ उ लोग मुंडवावल ओकरा के, आ उ लोग बदलवावल ओकर कपड़ा के, आ ऊ आइल फिरौन के पास। फिरौन यूसुफ से कहलस, हम एगो सपना देखनी, आ कवनो ओकर व्याख्या करे वाला नइखे। लेकिन हम तोहरे बारे में सुनले बानी कि तू सपना सुन के ओकर व्याख्या कर सकत बाड़ऽ। जवाब देत हुए यूसुफ फिरौन से कहलस, परमेश्वर के बिना फिरौन के उद्धार ना मिली। फिरौन यूसुफ से बोलल, मोर सपना में हम सोचनी कि हम नदी के किनारे खड़ा बानी। आ जइसे नदी से सात गाय ऊपर आवत रहली, रूप में सुंदर आ मांस में बढ़िया, आ ऊ लोग घास में चरत रहली। आ देखऽ, सात गाय दोसर निकलत रहली उनकर पाछे से नदी से, खराब आ बेडौल रूप में, आ पातर मांस में, जइसन ना देखनी रहलीं हम अइसन पूरा मिस्र के धरती में एतना बेडौल। और ऊ सात बदसूरत आ पातर गाय ऊ सात पहिला सुंदर आ चुनल गाय के खा गइलीं। आ ऊ लोग घुस गइल ओकर लोग के पेट में, आ ना साफ भइल कि ऊ लोग घुस गइल बा ओकर लोग के पेट में, आ ओकर लोग के देखाई बुरा रहल, जइसे शुरुआत में रहे, लेकिन जाग के हम सूत गइनी। आ हम फिर अपना नींद में देखलीं, आ जइसे सात बाली के दाना एक डंठल में उठत रहलीं, भरल आ सुंदर, अउरी सात गो पातर अउरी हवा से झुलसल बाली उनके बगल में उग रहल रहस। आ निगल गइल ऊ सात गो पातर आ हवा से नष्ट बाली ऊ सात गो अच्छा आ भरल बाली के, त हम कहनी ऊ व्याख्याकार लोग से, आ ना रहल कवनो बतावे वाला हमके ओकरा के।

आ यूसुफ फिरौन से कहलस, फिरौन के सपना एक बा। जतना परमेश्वर करत बाड़न, ऊ फिरौन के देखा देलस। ऊ सात सुंदर गाय सात साल बा, आ ऊ सात सुंदर बाली सात साल बा, फिरौन के सपना एके बा। आ ऊ सात गोरु जे पतला बाड़ी, जे उनकर पीछे चढ़त बाड़ी, ऊ सात साल बा, आ ऊ सात बाली जे पतला आ हवा से नष्ट बाड़ी, ऊ सात साल बा, होई सात साल अकाल के। जवन बात हम फिरौन से कहले बानी, जतना देवता करत बाड़न, ऊ फिरौन के देखा देलस। देखऽ, सात साल बहुत समृद्धि आवत बा मिस्र के सब

धरती में। लेकिन एह सब के बाद सात साल अकाल के आई, आ लोग भुला देई ओह संतोष के जवन पूरा मिस्त्र में होखे वाला बा, आ अकाल जमीन के खतम कर देई। आ धरती पर समृद्धि के पहचानल ना जाई ओह अकाल से जवन एकरा बाद आवे वाला बा, काहे कि ऊ बहुत भयंकर होई। अउर फिरौन के सपना के दू बेर आवे के बारे में, काहे कि परमेश्वर के ओर से जवन वचन बा ऊ सच होई, अउर परमेश्वर ओकरा के पूरा करे में जल्दी करिहें। अब एह से एगो समझदार आ बुद्धिमान आदमी के विचार करऽ, आ ओकरा मिस्त्र के धरती पर नियुक्त करऽ। आ फिरौन करऽ आ धरती पर अधिकारी नियुक्त करऽ, आ मिस्त्र के धरती के समृद्धि के सात साल के सगरी उपज जमा करऽ। आ ऊ लोग इकट्ठा क लें सब खाना के सात साल के आवे वाला अच्छा इन के, आ अनाज फिरौन के हाथ में इकट्ठा करा जाए, खाना शहर में रखवाई करा जाए। आ होई कि जवन खाना के चीज रखल गइल बा धरती खातिर, ऊ सात साल के अकाल खातिर बा, जवन मिस्त्र के धरती में होखे वाला बा, आ अकाल में धरती नाश ना होखे। ई बात फिरौन के आ ओकर सब सेवक के खुश कइलस।

और फिरौन अपना सब सेवक लोग से कहलस, का हम लोग एह जइसन आदमी पाइब, जेकरा में परमेश्वर के आत्मा बा? फिरौन यूसुफ से कहलस, चूँकि भगवान तोहके इ सब चीज देखवले बा, तोहसे समझदार अउर बुद्धिमान कवनो आदमी नइखे। तू हमार घर के ऊपर रहबऽ, आ तोहार मुँह के ऊपर हमार सब लोग सुनी पावल, बाकी सिंहासन में हम तोहसे बड़ रहब। फिरौन जोसेफ से कहलस, देख, हम तोहके आज मिस्त्र के सगरी धरती पर नियुक्त करत बानी। आ फिरौन अपना हाथ से अंगूठी हटा के यूसुफ के हाथ पर लगा देलस, आ ओकरा के महीन सनी के चोगा पहिरा देलस, आ ओकर गरदन में सोना के हार लगा देलस। आ ओकरा के आपन दुसरा रथ पर चढ़ावल गइल, आ ओकरा के आगे घोषक घोषणा करत रहल, आ ओकरा के पूरा मिस्त्र के धरती पर नियुक्त कइल गइल। फिरौन यूसुफ से कहलस, मैं फिरौन हई, तोहार बिना मिस्त्र के सब धरती पर केहू अपना हाथ ना उठाई। **Aur Pharaoh Joseph ke naam Psontomphanech rakhis, aur ओकरा ke Asenath ke dihis, jo Potiphara ke beti rahali, jo Heliopolis ke purohit rahala, ओकरा ke bibi banae khatir.** यूसुफ तीस साल के रहलन, जब ऊ मिस्त्र के राजा फिरौन के सामने खड़ा भइलन। यूसुफ फिरौन के सामने से निकललन आ मिस्त्र के सगरी जमीन में घूमलन। आ जमीन सात साल के समृद्धि में पूला पैदा करलस। **And he gathered all the food of the seven years in which there was abundance in the land of Egypt, and he placed the food in the cities; the food of the plains around each city he placed in it.** आ

जोसेफ अनाज इकट्ठा कइलस जइसे समुंदर के रेत, बहुत बहुत ढेर, जब तक कि ऊ गिनल ना जा सके, काहे कि गिनती नइखे रहल।

यूसुफ के दू गो बेटा भइल सात साल के अकाल आवे से पहिले, जेकरा के ओकरा खातिर आसनत जनमलस, जे पेटेफ्रे के बेटी रहली, हेलियोपोलिस के पुजारी के। आ यूसुफ अपना पहिलका बेटा के नाम मनश्शे रखलस, काहे कि भगवान हमके हमार सब कष्ट आ हमार बाप के घर के सब बात भुला देलस। अउर दुसरा के नाम ओकरा एफ्राइम बोलावल, काहे कि भगवान हमके हमार अपमान के धरती में बढ़ावल बा। लेकिन ऊ सात साल के समृद्धि बीत गइलन, जवन मिस्र के धरती में भइल रहे। आ शुरु भइल सात साल के अकाल आवे के, जइसन यूसुफ कहले रहलन, आ सब धरती में अकाल पड़ गइल, बाकिर मिस्र के सब धरती में रोटी रहल। आ सगरी मिस्र के धरती भूखल रहल, आ लोग फिरौन से रोटी खातिर चिल्लाइल, त फिरौन सगरी मिस्री लोग से बोलल, यूसुफ के पास जाव, आ ऊ तोहरा के जवन कहिहैं, ओकरा करीं। आ काल सगरी धरती के मुँह पर रहे, बाकिर यूसुफ सगरी कोठी खोलिस आ सगरी मिस्री लोगन के बेचत रहे। आ सब देस मिस्र आइल, यूसुफ से खरीदे खातिर, काहे कि सब जमीन पर भुखमरी फइल रहे।

42

देखके याकूब कि मिस्र में अनाज के बिक्री हो रहल बा, ऊ अपना बेटवन से कहलस, काहे बड़ठल बाडू? देखा, हम सुनले बानी कि मिस्र में अनाज बा। ओहिजा जाई आ हमनी खातिर थोड़ खाना खरीदा, ताकि हम जिअल जाई आ ना मरल जाई।

गइलन लेकिन यूसुफ के ओ दस गो भाई, मिस्र से अनाज खरीदे खातिर। बाकिर बिन्यामीन के, जवन यूसुफ के भाई रहे, ऊ ओकरा के अपना भाइयन के साथे ना भेजलस, काहे कि ऊ कहलस, कहीं ओकरा के कुछ कमजोरी ना हो जाय। इजराइल के बेटा खरीदे खातिर आवत लोगन के साथ आइल, काहेकि कनान के धरती में अकाल रहल। Joseph लेकिन धरती के शासक रहलन, ऊ धरती के सब लोग के बेचत रहलन, आ आके Joseph के भाई लोग ओकर आगे धरती पर मुँह के बल प्रणाम कइलन। देखके यूसुफ अपना भाई लोग के पहिचान गइलन, आ ओकरा लोग से परदेसी बन गइलन, आ ओकरा लोग से कठोर बात बोललन, आ ओकरा लोग से कहलन, कहाँ से आइल बाडू? ऊ लोग कहलन, कनान धरती से, खाना खरीदे खातिर। यूसुफ अपना भाई लोग के पहिचान लिहलस, लेकिन ओह लोग ओकरा के ना पहिचान लिहलस। और यूसुफ के आपन सपना याद आ गइल, जवन

ओ देखले रहले, और ओ उनसे कहलन, रउरा जासूस बानी, एह देश के निशान समझे खातिर आइल बानी। ऊ लोग बोलल, ना मालिक, हम लोग तोहार सेवक बानी जे खाना खरीदे खातिर आइल बानी। हम सब एक आदमी के बेटा बानी, हम शांतिप्रिय बानी, तोहार सेवक जासूस नाहीं बा। उ लोगन से कहलस, नाहीं, बलुक तोहरा लोग धरती के निशान देखे खातिर आइल बानी। ओह त बोलल, बारह हम बानी तोहार बच्चा भाई कनान के धरती में, आ देखऽ छोट वाला हमनी के बाप के साथे आज बा, आ दोसरा ना बा। यूसुफ उनका से कहलस, इ ओही बात बा जे हम तोहका से कहले रहनी, कि तू लोग जासूस बाइऽ। एह में रउरा लोग देखावल जाई, फिरौन के सेहत के कसम, ना ना रउरा लोग निकल जाई एहिजा से, अगर रउरा लोग के छोट भाई एहिजा ना आवे। अपना में से एकठो के भेजा, आ अपना भाई के ले आवा, रउआ लोग बाकिर बंदी बना के रखल जइहा जब तक कि रउआ लोग के बात साफ ना हो जाव, कि रउआ लोग सच बोलत बानी का ना। अगर ना त फिरौन के सेहत के कसम, रउआ लोग जरूर जासूस बानी। आ ओकरा सब के तीन दिन जेल में रखलस। उ तीसरा दिन उनसे कहलस, ई करा, आ तुम जियब, काहे कि हम भगवान से डेराइला। अगर तुम शांतिप्रिय बानी त तुम्हार एगो भाई के जेल में रखल जाव, आ तुम लोग जाव आ आपन अनाज के खरीद के ले आवऽ। आ अपना छोट भाई के हमरा लगे लावा, आ विश्वास कइल जाई तोहार बात के, अगर बाकिर ना, त मर जइबा। ओह लोग एह तरह कइलन। आ कहलस हर एक आपन भाई से, हाँ, पाप में बानी जा हम लोग अपना भाई के बारे में, काहे कि हम लोग अनदेखा करलीं ओकर आत्मा के कष्ट के, जब ऊ हमनी से विनती करत रहे, आ हम लोग ओकर बात ना सुनलीं, आ एही कारण से आइल बा हमनी पर ई कष्ट। जवाब देत रउबेन कहलस ओकरा लोग के, का हम ना कहनी रहलीं तोहरा लोग से, कहत, मत करा अन्याय लइका के, आ ना सुनलऽ तोहरा लोग हमार? आ देखा, ओकर खून मांगल जात बा। ओह लोग लेकिन ना जानत रहलन कि यूसुफ सुनत बा, काहे कि दुभाषिया उनकर बीच में रहल। मुड़ के लेकिन उनका से यूसुफ रोवल, आ फिर ओकरा लोग के ओर आवल, आ ओकरा लोग से बोलल, आ शिमोन के उनका से लेलक, आ ओकरा के उनका के सामने बाँधलक।

यूसुफ आज्ञा दिहलस कि उनकर बरतन अनाज से भर दिहल जाय, आ हर एक के चाँदी ओकर बोरा में लौटा दिहल जाय, आ उनका रस्ता खातिर रसद दिहल जाय, आ उनका संगे एह तरह भइल। और अपना गदहा पर अनाज लादके, ऊ लोग ओहिजा से चल गइल। खोल के एगो आपन बोरा के, देवे खातिर चारा आपन गदहन के, जहाँ ऊ लोग रुकल रहे, ऊ देखलस आपन चाँदी के गठरी के, आ ऊ बोरा के मुँह के ऊपर रहे। आ ओकर भाई लोग से कहलस, हमार चाँदी वापस मिल गइल बा, आ देखा ई हमार थैली में बा, आ उनकर दिल

चकरा गइल, आ ऊ लोग एक दूसरा से घबरा के कहे लगलन, ई का भगवान हमनी के साथे कइलन बा? ऊ लोग आइल बाकिर याकूब ओकरन के बाबूजी लगे कनान के जमीन में, आ ओकरा के सब घटना बतइलन जवन ओकरन के साथे भइल रहे, ई कहत: धरती के मालिक हमनी से कठोर बात बोलल बा, आ हमनी के जेल में रखलस, जइसे कि हमनी धरती के जासूसी करत रहनी। हमनी ओकरा से कहनी कि शांतिप्रिय हई हम, हम जासूस ना हई। बारह भाई हम बानी जी, हमार बाप के बेटा। एगो नइखे, आ छोटका आज हमार बाप के संगे कनान देश में बा। ओ आदमी, जवन ओह धरती के मालिक बा, हमनी से कहलस, एह से हम जानब कि तोहरा लोग शांतिप्रिय बाड़ा, एगो भाई के इहाँ हमरा साथ छोड़ दीहा, आ अपना घर खातिर अनाज के खरीद लेके चल जाई। आ अपना छोट भाई के हमरा लगे लाव, आ हम जान जाई कि तू लोग जासूस ना बाड़ू, बलुक शांतिप्रिय बाड़ू, आ हम तोहार भाई के तोहरा के लौटा देब, आ तू लोग एह धरती में व्यापार कर सकब। भइल बाकिर जब उ लोग आपन बोरा खाली करत रहलन, त हर एक के बोरा में चांदी के पोटली रहे, आ उ लोग आ उनकर बाप चांदी के पोटली देखलन, आ डेरा गइलन। याकूब, उनकर बाप, उनसे कहलस, तू लोग हमके बेऔलाद कर देहलू। यूसुफ नाहीं बा, शिमोन नाहीं बा, आ बिन्यामीन के तू लोग ले जइबू। ई सब कुछ हमरे ऊपर आ परल बा। रुबेन आपन बाप से कहलस, हमार दुनो बेटवन के मार देबऽ अगर हम ओकरा के तोहरे लगे ना लावल जाई। ओकरा के हमरा हाथ में दे देऽ, आ हम ओकरा के तोहरे लगे वापस ले आईब। ऊ बोलल कि ना जाई हमार बेटा तोहरा साथे, काहे कि ओकर भाई मर गइल आ ऊ अकेले बचल बा, आ अइसन होई कि ऊ कमजोर पड़ जाई रस्ता में जवना पर तू जइबऽ, आ तू हमार बुढ़ापा के दुख के साथे नरक में पहुँचा देबऽ।

43

द अकाल धरती पर बहुत बढ़ गइल। भइल जब ऊ लोग खतम कइलन खा के ओ अनाज के, जवन ऊ लोग मिस्र से लइलन, आ उनकर बाप उनका लोग से कहलन, फेर जा के हमनी खातिर थोड़ा खाना किन लीं। कहलस आ ओकरा से यहूदा कहत बाटे, गवाही के साथ गवाही दिहल गइल बा हमनी के ऊ आदमी, धरती के मालिक, कहत बाटे, ना देखब तू मोर मुँह के, अगर तोहार छोट भाई तोहरे संगे ना होखे। यदि तू सचमुच हमनी के भाई के हमनी के साथ भेजबू त हम लोग नीचे जाइब आ तोहरा लगे खाना खरीदब। अगर लेकिन तू हमनी के भाई के हमनी के साथ ना भेजबऽ, त हम ना जाईब, काहे कि ऊ आदमी हमनी से कहलस, तू लोग हमार चेहरा ना देखबऽ, अगर तोहनी के छोट भाई तोहनी के साथ ना होखे। इजराइल कहलस, का हमके हानि कइलीं रउआ, ओह आदमी के ई बतावत कि रउआ

लोगन के एगो भाई बा? ऊ लोग बोलल, पूछत-पूछत ऊ आदमी हमनी के आ हमनी के खानदान के पूछलस, कहत, का अभियो तोहनी के बाप जितत बा, आ का तोहनी के कवनो भाई बा? आ हमनी एह पूछताछ के हिसाब से ओकरा के बतइनी। हमनी का जानत रहनी कि ऊ हमनी से कही, अपना भाई के ले आवा'? यहूदा अपना बाप इसराएल से कहलस, ऊ लइका के हमरा संगे भेज दs, आ हम लोग उठ के चल जाइब, ताकि हम लोग जितल रहीं आ मर ना जाई - हम लोग भी, तू भी, आ हमनी के सामान भी। हम बाकिर ओकरा के इंतजार करब, हमार हाथ से ओकरा के खोजs, अगर हम ओकरा के तोहरा लगे ना ले आइब आ ओकरा के तोहरा सामने ना खड़ा करब, त हम तोहरा खिलाफ पापी होखब सगरी जिनगी। अगर हम देरी ना कइले रहितों, त हम दू बेर लउट आइल रहितों। कहलस त ओकरा लोग के इजराइल, ओकरा लोग के बाप, अगर एह तरह बा, त ई करा: अपना बरतन में धरती के फल लेवा, आ ओह आदमी खातिर उपहार लेके जावा - राल, शहद, धूप, गंधरस, तारपीन आ अखरोट। आ दुगुना चाँदी अपना हाथ में ले लीं, जवन चाँदी अपना बोरा में लौटा दिहल गइल रहे ओकरा अपना साथे लौटा दीं, कहीं ई कवनो भूल ना होखे। और अपना भाई के लेके उठा आ ओह आदमी के पास चल जावा। अउर हमार परमेश्वर रउआ लोग के ओह आदमी के सामने कृपा देखिन अउर रउआ लोग के एगो भाई अउर बिन्यामीन के भेज देखिन। हम त जइसे संतानहीन भइल बानी, संतानहीन भइल बानी।

ओह आदमी लोग ई सब उपहार आ दुगुना चाँदी ले लिहलन अपना हाथ में आ बिन्यामीन के साथ, आ उठ के मिस्र चल गइलन, आ यूसुफ के सामने खड़ा भइलन। यूसुफ उनका के देखलस, आ बिन्यामीन के जवन ओकर भाई एके माई के, आ ओ अपना घर के जवन ऊपर रहे ओकरा से कहलस, एह लोग के घर में ले आवा, आ बलि मारा, आ तैयार करा, काहे कि एह लोग दुपहरिया में हमरा संगे रोटी खाई। ओ आदमी ओइसने किहलस जइसन यूसुफ कहले रहे, आ ओ आदमी लोग के यूसुफ के घर में लेके आइल। देखके ओ आदमी लोग कि उनका यूसुफ के घर भीतर ले जाइल गइल बा, त कहलस, ओ चाँदी के कारण जवन हमनी के बोरा में पहिले लौटाइल गइल रहे, हम लोग के भीतर ले जाइल जात बा, ताकि हम लोग पर झूठा दोष लगावल जाव आ हमला कइल जाव, आ हम लोग के गुलाम बना लिहल जाव, आ हमनी के गदहा लोग के ले लिहल जाव। नजदीक आ के ऊ आदमी से जवन यूसुफ के घर पर रहे, ऊ लोग ओकरा से घर के फाटक पर बोलल। कहत बानी, मालिक, हमनी के शुरुआत में खाना खरीदे खातिर उतरल रहलीं। भइल बाकिर जब हम लोग रहे खातिर आइल आ अपना बोरा खोलनी त ई चाँदी हर एक के ओकर बोरा में रहे, हमार चाँदी पूरा वजन में, ओके हम लोग अब अपना हाथ में लउटा के लाइल बानी जा। आ दोसर चाँदी हम लोग अपना साथे लेके आइल बानी खाना खरीदे खातिर, हम लोग ना

जानत बानी के हमनी के बोरा में चाँदी के डालल। ऊ कहलस उनसे, तोहरा पर दया होखे, मत डेराव। तोहार भगवान आ तोहार बाप लोग के भगवान तोहरा के बोरा में खजाना दे दिहलस, आ तोहार चाँदी हमके मिल गइल बा। आ ऊ शमौन के उनका लोग के पास ले आइल। और ऊ पानी लावल उनकर पाँव धोवे खातिर, आ उनकर गदहा सभ के चारा देलस। ओकरा लोग उपहार तैयार कइलस जब तक यूसुफ दोपहर के ना आ जाव, काहे कि ओकरा लोग सुनले रहे कि ऊ ओहिजा खाना खाई। यूसुफ घर में घुसल, आ उ लोग ओकरा के ऊ उपहार लावल जवन ओकरन के हाथ में रहल, आ ओकरा के जमीन पर माथा टेक के प्रणाम कइल। पूछलस बाकिर उनका से, कइसे बाटीं रउआ? आ कहलस उनका से, का स्वस्थ बा रउरा बाप ऊ बूढ़ आदमी, जेकरा के रउआ कहले रहनी? अभी जित बा का? ओह लोग के कहलस, स्वस्थ बाड़न तोहार सेवक हमनी के बाप, अभी जित बाड़न। आ कहलस, धन्य बा ऊ आदमी परमेश्वर के। आ झुकके ओकरा के प्रणाम कइलस। ऊपर देखत आ आपन आँखि से यूसुफ बिन्यामीन के देखलस, जे ओकर एके माई के भाई रहे, आ कहलस, ई ह अहाँ के छोट भाई, जेकरा के अहाँ हमरा लगे लावे के कहले रहलीं? आ कहलस, भगवान अहाँ पर दया करस, बच्चा। यूसुफ व्याकुल भइल, काहे कि ओकर अंतड़ी ओकर भाई खातिर मचल रहल रहे, आ ओ रोवे के चाहत रहे, आ कोठरी में घुसके ओ ओहिजा रोइल।

और मुँह धो के बाहर निकलल आ अपना के संभाल लिहलस, आ कहलस, रोटी परोसा। आ ओकरा के अकेले परोसलन, आ ओह लोग के अलगे, आ मिस्री लोग के जे ओकरा संगे खाना खात रहलन ओह लोग के भी अलगे, काहे कि मिस्री लोग इब्रानी लोग के संगे रोटी ना खा सकत रहलन, काहे कि ई मिस्री लोग के लगे घिनौना बा। ऊ लोग ओकरा सामने बइठल, जेठ अपन विशेषाधिकार के अनुसार, आ छोट अपन जवानी के अनुसार, आ लोग चकित भइल, हर एक अपना भाई के ओर। ओकरा से हिस्सा लेके अपना लगे ले गइलन, आ बिन्यामीन के हिस्सा सबके हिस्सा से पाँच गुना बड़ा भइल ओकरा लोग के हिस्सा से, पियलन आ खुश भइलन ओकरा संगे।

44

आ यूसुफ अपना घर के ऊपर रहे वाला के आदेश दिहलस कहत कि, एह मनुष्यन के बोरा के खाना से भर दऽ, जतना ऊ लोग उठा सके, आ हर एक के चाँदी ओकर बोरा के मुँह पर रख दऽ। आ हमार चाँदी के कटोरा छोटका के बोरा में डाल दीहा, आ ओकर अनाज के दाम भी, आ ई बात यूसुफ के कहल अनुसार भइल, जइसे ऊ कहले रहलन।

सुबह भइल आ लोग भेजल गइल, ऊ लोग अपना गदहा सभ के साथे। ओह लोग के बाहर निकल गइल, बाकिर ऊ लोग शहर से दूर ना गइल रहे, आ यूसुफ अपना घर के मुखिया से कहलें, उठऽ आ ओह आदमी लोग के पीछा करऽ, आ जब ओकरा के पकड़ लिहऽ, त ओकरा लोग से कहिहऽ, का बात बा कि रउआ लोग अच्छाई के बदले बुराई कइलऽ? काहे चोरा लेहलीं तू हमार चाँदी के कटोरा? का ई ऊ ना बा, जवना में हमार मालिक पीयेला? ऊ त खुदे ओकरा से भविष्यवाणी करेला। बुरा काम कइलीं तू, जवन कइलीं। उनका के पा के, उनका से इ शब्द के अनुसार कहलस। ऊ लोग बाकिर ओकरा से कहलन, काहे के मालिक एह बात सभ के हिसाब से बोलत बाड़न? तोहार सेवक लोग के एह बात के हिसाब से करे ना होखे। If हम लोग के थैली में जवन चाँदी मिलल रहे, ऊ त हम लोग तोहरे लगे कनान देश से वापस ले आइल बानी, त भला हम लोग तोहार मालिक के घर से चाँदी भा सोना कइसे चोरा सकत बानी? तोहार लइकन में से जेकरा लगे तू कटोरा पाइबऽ, ऊ मर जाय, आ हमनी भी बनब दास हमनी के मालिक के। ऊ कहलस, आ अब, जइसे तू लोग कहत बाड़ऽ, ओइसहीं होई। जेकरा लगे कटोरा मिली, ऊ हमार सेवक होई, आ तू लोग निर्दोष होइबऽ। आ ओकरा लोग जल्दी कइलस, आ हर एक अपना बोरा के जमीन पर उतारलस, आ हर एक अपना बोरा के खोललस। ओकरा बुजुर्ग से शुरु करके खोजलस, जब तक छोटका पर ना आ गइल। आ कप बिन्यामीन के थैला में मिलल। और ऊ लोग अपना कपड़ा फाड़लन, और हर एक आपन बोरा आपन गदहा पर लादलन, और शहर में लौट गइलन।

यहूदा आ ओकर भाई लोग यूसुफ के ओहिजा घुसल, जब ऊ अभी ओहिजे रहे, आ ऊ लोग ओकरा सामने जमीन पर गिर गइल। यूसुफ उनसे कहलस, का ई काम तू लोग करले बाड़ऽ? का तू लोग ना जानत बाड़ऽ कि जइसन मैं बानी, ओइसन आदमी भविष्यवाणी से भविष्यवाणी कर लेवेला? यहूदा कहलस लेकिन, का हम जवाब में कहब मालिक के, या का हम बोलब, या का हम धर्मी ठहराएल जाइब? परमेश्वर लेकिन पावल अन्याय के तोहार बच्चा लोग के। देखऽ, हम बानी सेवक मालिक हमनी के, आ हम, आ ऊ जवना लगे पावल गइल कटोरा। यूसुफ कहलस, हमरा से ई बात ना होखे। ओ आदमी जेकरा लगे प्याला मिलल बा, ऊहे हमार सेवक बनी। रउआ लोग सलामत अपना बाप के पास चल जाव। नजदीक आ के ओकरा से यहूदा कहलस, हम बिनती करत बानी, मालिक, आपके सेवक एगो बात आपके सामने बोले दऽ, आ आपन सेवक पर गुस्सा मत होखीं, काहे कि रउआ फिरौन के बराबर बानी। Lord, तू अपना बच्चा से पूछले रहलू, कहत रहलू, का तोहरा लगे बाप बा या भाई बा? और हम मालिक से कहनी रहीं कि हमनी के एगो बुढ़वा बाबूजी बाड़ें, आ ओकरा के बुढ़ापा में एगो छोटका बच्चा बा, आ ओकर भाई मर गइल, आ ऊ अकेला

आपन माई के बचल रहल, आ बाबूजी ओकरा से बहुत प्यार करत रहलें। तू अपना बच्चा लोग से कहलऽ कि ओकरा के हमरा ओर नीचे लावऽ, आ हम ओकर देखभाल करब। आ हम मालिक से कहनी रहीं कि ऊ बच्चा अपना बाप के छोड़ के ना आ सकी, आ अगर ऊ अपना बाप के छोड़ दिहल त मर जाई। तू लेकिन आपन बच्चा से कहलऽ कि अगर तोहार छोट भाई तोहरे साथ ना आई, त तू लोग हमार मुँह ना देख पड़बऽ। भइल कि जब हम लोग तोहार बाप, हमनी के बाप, लगे गइनी, त हम लोग ओकरा से अपना मालिक के बात बतइनी। हमनी के बाबूजी कहलस, फिर जाव आ हमनी खातिर थोड़ खाना खरीद के लियावा। हम लोग लेकिन कहनी कि ना हम लोग नीचे जाए सकब, लेकिन अगर हमार छोट भाई हमरा साथे नीचे जाला त हम लोग नीचे जाईब, काहे कि हम लोग ओ आदमी के मुँह ना देख सकब जब तक हमार छोट भाई हमरा साथे ना होखे। कहलस बाकिर तोहार सेवक पिता हमनी के ओर हमनी के, तू लोग जानत बाड़ऽ कि दू गो जनमलस मोरे के ओ औरत, आ एगो गइल रहे मोरे से, आ कहलऽ कि जंगली जानवर खा गइल बा, आ ना देखनी ओकरा अब तक। अगर त बानी तू एकरा के भी हमार मुँह से ले जइबऽ आ एकरा के रस्ता में कुछ कमजोरी हो जाला, त तू हमार बुढ़ापा के दुख के साथ नरक में ले जइबऽ। अब इसलिए अगर हम तोहार बच्चा ओर, हमनी के पिता ओर जाई, आ ऊ बच्चा हमनी के साथे ना होखे, आ ओकर आत्मा एह बच्चा के आत्मा से बंधल बा, आ होई जब ऊ देखी कि बच्चा हमनी के साथ नइखे, त ऊ मरि जाई, आ तोहार बच्चा लोग हमनी के बाप के, तोहार सेवक के, बुढ़ापा के दुख के साथ हेडीस में ले जाई। काहे कि रउरा सेवक बाबूजी से ई बच्चा के जिम्मा लेले बा, ई कह के कि अगर हम एकरा के रउरा लगे ना ले आइब आ एकरा के रउरा के सामने ना खड़ा कर देब, त हम बाबूजी के सामने सारी उमिर पापी बनल रहब। अब एह से हम तोहरा लगे रहब सेवक के रूप में बच्चा के जगह पर, मालिक के घरेलू नौकर, आ ऊ बच्चा अपना भाई लोग के साथ ऊपर जाय। कैसे हम अपना बाप के ओहिजा जाई, जब बच्चा हमनी के साथे ना होखे? ताकि हम ऊ बुराई ना देखीं, जवन हमार बाप के मिली।

45

आ ना सकल यूसुफ सहे सब के जे खड़ा रहल ओकरा लगे, बाकिर ऊ कहलस, भेज दऽ सब के हमरा से दूर, आ ना खड़ा रहल कउनो यूसुफ के लगे, जब ऊ आपन के चिन्हावल आपन भाई लोग के। आ ऊ रोवत-रोवत जोर से चिल्लाईल, आ सब मिस्री लोग सुनलस, आ ई बात फिरौन के घर तक पहुँचल। यूसुफ अपना भाई लोग से कहलस, मैं यूसुफ हूँ, का हमार बाबूजी अभी जीयत बाड़न? आ ओकर भाई लोग ओकरा के जवाब ना दे सकलस, काहे कि ऊ लोग घबरा गइल रहलस। यूसुफ अपना भाइयन से कहलस, हमरा लगे आवा,

आ ऊ लोग नजदीक आइलन। तब ऊ कहलस, हम यूसुफ हई, तोहार भाई, जेकरा तू लोग मिस्र में बेच देले रहलस। अब एह से तू लोग दुखी मत होखस, ना ई तोहरा के कठोर लागे कि तू लोग हमके इहाँ बेच दिहलस, काहे कि जीवन खातिर भगवान हमके तोहार आगे भेजले बाड़न। ई दूसर साल बा अकाल के धरती पर, आ अभी पाँच साल बाकी बा, जवना में ना हल जोताई होई, ना कटाई। परमेश्वर हमके तोहरे आगे भेजले बा, ताकि तोहार बचल लोग धरती पर रहे, आ तोहार महान वंश के पालन-पोषण करीं। अब एह से ना रहल कि तू लोग हमके इहाँ भेजले बाड़स, बाकिर भगवान भेजलस, आ ऊ हमके फिरौन के बाप जइसन बनवलस, आ ओकर सगरी घर के मालिक बनवलस, आ सगरी मिस्र के धरती के शासक बनवलस। जल्दी करके ऊपर जाव हमार बाबूजी के ओर, आ ओकरा से कहीं, ई बात कहत बा तोहार बेटा यूसुफ, भगवान हमके बनवले बा सगरी मिस्र के धरती के मालिक, एह से नीचे आवा हमरा ओर, आ मत रुकीं। अउर तू अरबिया के गेसेम के धरती में बसबस, अउर तू हमरा लगे रहबस, तू अउर तोहार बेटा, अउर तोहार पोता, तोहार भेड़, अउर तोहार बड़ल, अउर जतना कुछ तोहरा के बा। और हम पोसब तोहके ओहिजा, काहेकि अभियो पाँच साल अकाल बा, ताकि तू नष्ट ना होखस, आ तोहार बेटवन, आ तोहार सब संपत्ति। देखा, तोहार आँखि देखत बा, आ बेंजामिन के आँखि, मोर भाई के, कि मोर मुँह बोलत बा तोहरा से। रिपोर्ट करा इसलिये हमार बाबूजी के हमार सब महिमा जवन मिस्र में बा, आ जतना देखलीं ह, आ जल्दी करके हमार बाबूजी के इहाँ ले आवा। आ ओ अपना भाई बिन्यामीन के गरदन पर गिर के रोवल ओकरा पर, आ बिन्यामीन ओकर गरदन पर रोवल। आ अपना सब भाई लोग के चूम के, ऊ उनहन पर रोवल, आ एकरा बाद ओकर भाई लोग ओकरा से बोलल।

आ फिरौन के घर में ई खबर फइल गइल, कहत कि यूसुफ के भाई आइल बाड़न, आ फिरौन आ ओकर सेवक सब खुश भइलन। फिरौन यूसुफ से कहलस, तोहार भाई लोग से कहा, ई करा: अपना बोरा लोग के भरा, आ कनान देश चल जाअ। अउर अपना बाप के अउर अपना सामान के उठा के हमरा ओर आवा, अउर हम तोहनी के मिस्र के सब अच्छा चीज देब, अउर तोहनी धरती के गूदा खाई। तू आदेश देव ई चीज, कि उनका के मिस्र के धरती से गाड़ी लेवे के तोहार बच्चा लोग खातिर आ तोहार औरत लोग खातिर, आ तोहार बाप के उठा के आवा। आ तोहार बरतन के आँखी ना बचावल जाव, काहे कि मिस्र के सब अच्छा चीज तोहके मिली। इजराइल के बेटवन ओइसने किहलन, आ यूसुफ उनका के गाड़ी देहलस फिरौन राजा के कहल बात के मुताबिक, आ उनका के रस्ता खातिर रसद देहलस। आ सबके दुगो कपड़ा दिहलस, बाकिर बिन्यामीन के तीन सौ सोना आ पाँच जोड़ा कपड़ा दिहलस। आ ओकर बाप के ओह सब के अनुसार भेजलस, आ दस गदहा जे मिस्र के सब अच्छा चीज उठावत रहे, आ दस खच्चर जे ओकर बाप खातिर रस्ता में रोटी उठावत रहे। ऊ

अपना भाइयन के भेज दिहलस, आ ऊ लोग चल गइलन, आ ऊ ओकरा लोग से कहलस, रस्ता में गुस्सा मत होखीं। और ऊ लोग मिस्र से ऊपर गइलन आ कनान के धरती में अपना बाप याकूब के पास आइलन। आ ओह लोग के ओकरा से कहलन कि तोहार बेटा यूसुफ जिअत बा, आ ऊ मिस्र के सगरी धरती पर राज करत बा, आ याकूब के दिमाग चकरा गइल, काहे कि ऊ ओह लोगन पर विश्वास ना कइलन। बोलल आ ओकरा के सब कुछ कहल गइल यूसुफ द्वारा, जतना कहलस ओकरा लोग के। देखत आ गाड़ी लोग के, जवन भेजलस यूसुफ ताकि उठावे के ओकरा के, जिअत भइल आत्मा याकूब के, पिता ओकरा लोग के। इसराएल कहलस, ई मोरे खातिर बहुत बड़ बात बा, अगर मोर बेटा यूसुफ अभियो जीयत बा। जाके ओकरा के देख लेब मरे से पहिले।

46

निकल के इसराएल, ऊ खुद आ ओकर सब कुछ लेके, शपथ के कुआँ पर आइल, आ ओकर बाप इसहाक के परमेश्वर के बलिदान चढ़ावल। भगवान इसराइल से रात के दर्शन में कहलस, याकूब, याकूब, आ ऊ कहलस, का बा? ऊ बाकिर ओकरा से कहेलन, हम तोहार बाप-दादा के भगवान हईं, मिस्र जाए से मत डेराव, काहे कि ओहिजा हम तोहके एगो महान राष्ट्र बनाइब। और हम तोहरे साथ मिस्र जाईं, और हम तोहके अंत में ऊपर लाईं, और यूसुफ तोहार आँख पर आपन हाथ रखिहें। उठल बाकिर याकूब कसम के कुआँ से, आ इसराएल के बेटवन अपना बाप के, आ सामान के, आ अपना औरतन के उठवलस ओह गाड़ी पर, जे यूसुफ भेजले रहे ओकरा के उठावे खातिर। आ उठा के आपन संपत्ति के आ सब संपत्ति के जवन उ लोग कनान के धरती से कमाइल रहस, याकूब आ ओकर सब संतान ओकरा साथे मिस्र में घुसल। बेटा, आ ओकर बेटा के बेटा ओकरा साथे, बेटी, आ ओकर बेटी के बेटी, आ ओकर सब संतान के ऊ मिस्र में ले गइल। ई बा ओह नाम के इस्राएल के बेटा के जे मिस्र में घुसल रहे साथे याकूब ओकर बाप के। याकूब आ ओकर बेटा, पहिलौठा याकूब के, रूबेन। रूबेन के बेटा लोग बाड़ें: हनोक, फल्लोस, असरोन आ खरमी। शिमोन के बेटा लोग यमुएल, यामीन, एहूद, याकीन, सोहर आ कनानी औरत के बेटा शाऊल रहलें। लेवी के बेटा रहलें गेरशोन, कात आ मरारी। यहूदा के बेटा लोग एर, औनान, शीलोम, फारेस आ जारा रहलें, लेकिन एर आ औनान कनान के धरती में मर गइलें। फारेस के बेटा लोग हेस्त्रोन आ यमूएल भइलें। **Issachar ke beta Tola, Phua, Hashum aur Shimron rahein.** जबुलून के बेटा सेरेद, अल्लोन आ अखोएल रहलें। ई लोग लेआ के बेटा हs, जेकरा के ऊ याकूब खातिर मेसोपोटामिया सीरिया में जन्म दिहलस, आ ओकर बेटी दीना, सब आत्मा मिला के, बेटा आ बेटी, तेतीस गो। गाद के बेटा लोग साफोन,

अंगिस, सन्निस, थासोबान, अएदेइस, अरोएदेइस आ अरोएलेइस रहलें। आशेर के बेटा इएमना, इएस्सौआ, आ इएउल, आ बारिआ, आ साराइ उनकर बहिन रहली। बारिआ के बेटा खोबोर आ मेलखिइल रहलें। ई बाटे जिल्फा के बेटा, जवन लाबान आपन बेटी लिआ के देले रहे, आ जवन इनहन के याकूब से जनमले - सोलह जीव। राहेल के बेटा लोग, जे याकूब के औरत रहली, यूसुफ आ बिन्यामीन रहलें। भइल यूसुफ के बेटा मिस्र के धरती में, जेकरा के असनत जनमवलस, जे हेलियोपोलिस के पुजारी पतिफेरा के बेटी रहस - मनश्शे आ एफ्राइम। भइल मनश्शे के बेटा, जेकरा के ओकर सीरिया के रखेली जनमवलस - माखीर। माखीर गिलाद के जनमवलस। मनश्शे के भाई एफ्राइम के बेटा रहस - सूतलाम आ ताम। सूतलाम के बेटा रहस - एदोम। बिन्यामीन के बेटा लोग बाला, बोखोर आ असबेल रहलें। बाला के बेटा लोग गेरा, नोएमान, अगखिस, रोस आ ममफिम भइलें, आ गेरा अराद के जन्मावलें। ई राहेल के बेटा बाड़ें, जेकरा के ऊ याकूब के जन्म देलस, सब आत्मा अठारह बाड़ें। लेकिन दान के बेटा असोम रहे। आ नफताली के बेटा असीएल, गूनी, इज्हार आ शिल्लेम रहलें। ई बिल्हा के बेटा बा, जवन लाबान आपन बेटी राहेल के दिहले रहे, जवन इनहन के याकूब से जनमलस, सब जीव सात गो। सब आत्मा जे याकूब के साथ मिस्र में प्रवेश कइलस, जे ओकर जांघ से निकलल रहे, याकूब के बेटवन के स्त्रीगण के छोड़ के, सब आत्मा छियासठ रहे। लेकिन यूसुफ के बेटा जवन ओकरा के मिस्र के धरती में भइल रहलन, नौ आत्मा। याकूब के घर के सब आत्मा, जवन याकूब के साथ मिस्र में घुसल रहलीं, पचहत्तर आत्मा।

अउर ओकरा यहूदा के अपना से पहिले यूसुफ के पास भेजलस, ओकरा से हीरोज शहर में मिले खातिर, रामसेस के धरती में। यूसुफ अपना रथ जोत के इसराएल, अपना बाप से मिले खातिर हीरोज शहर गइल, आ ओकरा के देख के ओकर गरदन पर गिर गइल, आ खूब रोइल। अउर इसराइल यूसुफ से कहलस, अब हम मरि जाइब, काहे कि हम तोहार चेहरा देख लेहली हईं, अउर तू अभी जीयत बाडू। यूसुफ अपना भाई लोग से कहलस, ऊपर जा के हम फिरौन से कहब, आ ओकरा से कहब कि हमारा भाई लोग आ हमारा बाप के घराना, जे कनान के धरती में रहत रहलन, हमारा ओर आइल बा। ई लोग चरवाहा बाटे, काहे कि ई लोग पशुपालक रहलें, आ इनके पशु, आ इनके बड़ल, आ इनके सब कुछ इ लोग लेके आइल बाटे। यदि इसलिए फिरौन तोहके बुलावे आ तोहसे कहे, का बा तोहार काम? तोहारा कहब, हम लोग पशुपालक आदमी बानी जा, तोहारा सेवक, बचपन से अबहिं तक, आ हमनी के आ हमनी के बाप लोग, ताकि तोहारा गेसेम अरबिया के धरती में बसब, काहे कि सब भेड़ के चरवाहा मिस्री लोग के घृणा बा।

आ के यूसुफ फिरौन के बतइलस कहत हुए कि हमार पिता आ हमार भाई आ उनकर पशु आ उनकर बइल आ उनकर सब कुछ कनान के धरती से आइल बा आ देखऽ ऊ लोग गोशेन के धरती में बाड़ें ओकर भाई लोग में से ऊ पाँच गो आदमी के चुनलस आ ओह लोग के फिरौन के सामने खड़ा कइलस। आ फिरौन यूसुफ के भाइयन से कहलस, का बा तोहार काम? उ लोग फिरौन से कहलस, भेड़ के चरवाहा बानी तोहार सेवक, आ हम लोग आ हमनी के बाप लोग। ओकरा लोग फिरौन से कहलस, हम लोग एह धरती पर बसे खातिर आइल बानी जा, काहे कि तोहार सेवक लोग के पशु खातिर चरागाह नइखे। कनान के धरती में अकाल बहुत भयंकर बा। एह से अब हम लोग गेसेम के धरती में बसब। फिरौन यूसुफ से कहलस, ओकरा लोग के गेसेम के धरती में बसे दऽ। अगर तू जानत बाड़ऽ कि ओकरा लोग में कुछ ताकतवर आदमी बाड़े, त ओकरा लोग के हमार पशु के शासक नियुक्त कर दऽ। याकूब आ ओकर बेटा लोग मिस्र में यूसुफ लगे आइल रहे, आ मिस्र के राजा फिरौन ई बात सुनलस। आ फिरौन यूसुफ से कहलस, तोहार बाप आ तोहार भाई तोहरा लगे आइल बाड़न। देखऽ, मिस्र के धरती तोहार सामने बा। सबसे बढ़िया धरती में अपना बाप आ भाई लोग के बसावऽ। लेकिन यूसुफ अपना बाप याकूब के भीतर लेके आइल, आ उनका के फिरौन के सामने खड़ा कइलस, आ याकूब फिरौन के आशीर्वाद दिहलस। फिरौन याकूब से कहलस, तोहार जिनगी के दिन के साल कतना बा? आ याकूब फिरौन से कहलस, हमार जिनगी के साल के दिन, जवना में हम परदेसी बानी, सौ तीस साल बा। हमार जिनगी के साल के दिन छोट आ बुरा हो गइल बा। ई ओह दिन के साल तक ना पहुँचल बा जवना में हमार बाप लोग परदेसी रहलें। आ याकूब फारो के आशीर्वाद देके ओकरा से निकल गइल।

आ यूसुफ अपना बाप आ अपना भाई लोग के बसवलस, आ ओह लोग के मिस्र देश में, सबसे बढ़िया जमीन में, रामेसेस के जमीन में कब्जा देलस, जइसन फिरौन आदेश देले रहे। आ यूसुफ अनाज नापि के देत रहलन अपना बाप के, आ अपना भाई लोग के, आ अपना बाप के सब घर के, हर एक आदमी के हिसाब से।

अनाज लेकिन सब धरती में ना रहे, काहे कि अकाल बहुत मजबूत भइल रहे, आ मिस्र के धरती आ कनान के धरती अकाल से खतम भइल। यूसुफ मिस्र आ कनान के धरती में मिलल सब चाँदी एकट्ठा कइलस, जवन अनाज खरीदे खातिर लोग देत रहलें, आ ओह अनाज के नाप के उनका के देत रहलें, आ यूसुफ ऊ सब चाँदी के फिरौन के घर में ले

आइलें। और मिस्र आ कनान के धरती से सब चांदी खतम हो गइल, त सब मिस्री लोग यूसुफ के पास आइल आ कहे लगल, हमनी के रोटी दे दीं, आ काहे हम तोहार सामने मरी? काहे कि हमनी के चांदी खतम हो गइल बा। यूसुफ उनसे कहलस, अपना पशु ले आवा, आ हम तोहका रोटी देब तोहार पशु के बदले, अगर तोहार चाँदी खतम हो गइल बा। ओह लोग अपना पशु के यूसुफ के पास लेके आइल, आ यूसुफ उनका के रोटी दिहलस घोड़ा के बदले, आ भेड़ के बदले, आ बैल के बदले, आ गदहा के बदले, आ ओह साल में उनकर सब पशु के बदले रोटी से उनका के पोसलस। निकल गइल ऊ साल, आ दूसर साल में ऊ लोग ओकरा लगे आइल आ कहलन, हमनी के आपन मालिक से नाश ना हो जाए! काहे कि हमार चाँदी खतम हो गइल बा, आ हमार सम्पत्ति आ पशु सब तोहरे लगे, ऊ मालिक के लगे चल गइल बा, आ हमार मालिक के सामने हमरा लगे कुछ ना बचल बा, बस हमार अपना शरीर आ हमार जमीन बाकी बा। ताकि हम तोहार सामने ना मर जाईं आ धरती उजड़ ना जाए, हमनी के आ हमार धरती के रोटी के बदले खरीद लस। हम आ हमार धरती फिरौन के नौकर होइब। बीया दऽ ताकि हम बो सकीं आ जीअल आ ना मर जाईं, आ धरती उजड़ी ना। आ यूसुफ मिस्रियन के सब भूमि फिरौन खातिर अधिग्रहण कइलस, काहे कि मिस्रियन अपन भूमि फिरौन के बेच दिहलस, काहे कि उनकर पर अकाल प्रबल भइल रहे, आ भूमि फिरौन के हो गइल। और ऊ लोगन के गुलाम बना दिहलस आ ओकरा के दास बना दिहलस, मिस्र के एक छोर के सीमा से दूसर छोर तक। बिना पुजारी लोग के धरती के, यूसुफ ई के ना खरीदलस, काहे कि फिरौन पुजारी लोग के देवे दिहले रहे, आ ऊ लोग ओह देवे के खात रहलन जवन फिरौन उनका के दिहले रहे, एह से ऊ लोग आपन धरती ना बेचलन। यूसुफ सब मिस्री लोग से कहलस, देखा, आज हम रउरा सब के आ रउरा सब के जमीन के फिरौन खातिर अधिकार में कइले बानी जा। अपना खातिर बीया लेवा आ जमीन में बोवा। आ ओकर पैदावार होई, आ रउआ लोग पाँचवाँ हिस्सा फिरौन के देब, आ चार हिस्सा रउआ लोग खातिर होई जमीन में बीया खातिर, आ रउआ लोग खातिर खाना खातिर, आ सब लोग खातिर जे रउआ लोग के घर में बाड़ें। आ ओकरा लोग कहलन, रउरा हमनी के बचवलऽ बानी, हमनी के कृपा मिलल बा हमार मालिक के सामने, आ हम लोग फिरौन के सेवक बनब। आ यूसुफ ओकरा लोग खातिर एगो आदेश बनवलस जवन आज के दिन तक मिस्र के धरती पर लागू बा कि फिरौन खातिर अलग कइल जाव, बस पुजारी लोग के धरती के छोड़ के, ऊ फिरौन के ना रहे।

बाकिर इजराइल मिस्र के धरती में, गोशेन के धरती पर बसल, आ ओह पर विरासत पावल, आ बढ़ल आ बहुत गुणा भइल। याकूब मिस्र के धरती पर सतरह साल जीयल, आ याकूब के जिनगी के दिन सौ सैंतालीस साल भइल। इजराइल के मरे के दिन नजदीक आ

गइल, आ ओ अपना बेटा यूसुफ के बोलवलस, आ ओकरा से कहलस, अगर हम तोहार आगे कृपा पवले बानी, अपना हाथ हमार जांघ के नीचे रख, आ हम पर दया आ सच्चाई कर, कि हमके मिस्र में मत दफनाव। लेकिन हम अपना बाप लोग के साथ सूत जाई, आ तू हमरा के मिस्र से उठा के ले जइहऽ, आ हमरा के उनकर कब्र में दफना दिहऽ। ऊ बोलल, हम तोहार बचन के अनुसार करब। कहलस लेकिन, कसम खा हमरा के, आ ऊ कसम खइलस ओकरा के, आ इसराएल प्रणाम कइलस आपन छड़ी के टिप पर।

48

ई बात के बाद भइल, आ यूसुफ के रिपोर्ट कइल गइल कि तोहार बाबूजी बीमार बाड़न, आ ऊ अपना दुनो बेटा मनश्शे आ एफ्राइम के लेके याकूब लगे आइलन। याकूब के ई खबर दिहल गइल कि देखऽ, तोहार बेटा यूसुफ तोहरा ओर आवत बा, आ इस्राएल आपन के मजबूत करके बिछावन पर बइठ गइलें। आ याकूब यूसुफ से कहलस, हमार भगवान हमरे के लूज में कनान के धरती पर देखाई पड़ल रहस, आ हमरे के आशीर्वाद दिहलस, आ हमसे कहलस, देखऽ हम तोहके बढ़ाइब, आ तोहके बहुत करब, आ तोहके जाति सभ के जमात बनाइब, आ तोहके ई जमीन देब, आ तोहार बीज के तोहार बाद, हमेशा के कब्जा खातिर। अब एह से तोहार दुगो बेटा, जे तोहके मिस्र देश में भइल रहे एह से पहिले कि हम तोहरे लगे मिस्र में आइल, हमार हऽ। एफ्राइम आ मनश्शे, जइसे रूबेन आ शिमोन, होई हमार। ओकर संतान, जवन तू एकरा बाद जनमइबऽ, ओकरा भाइयन के नाँव पर रहिहें, आ ओकरा लोग के विरासत पर बोलावल जइहें। लेकिन जब हम मेसोपोटामिया सीरिया से आ रहल रहनी, तब तोहार माई राहेल कनान देश में मर गइली, जब हम खबराथा के घोड़दौड़ के पास पहुँच रहल रहनी, इफ्राता आवे से पहिले, आ हम ओकरा के घोड़दौड़ के रस्ता पर दफना देहनी, ई बेथलेहम बा।

देखके इसराएल जोसेफ के बेटवन के, कहलस, ई तोहार के बा? यूसुफ आपन बाप से कहलस, ई मोर बेटा हऽ, जेकरा के परमेश्वर इहाँ हमके दिहले बा। आ याकूब कहलस, ओकरा के हमरा लगे ले आवा, ताकि हम ओकरा के आशीर्वाद देई। इजराइल के आँखि लेकिन बुढ़ापा से धुँधला हो गइल रहे, आ ऊ देख नइखे सकत रहे, आ ऊ ओकरा लोग के अपना लगे ले आइल, आ ऊ ओकरा लोग के चुम्मा लेलस, आ ऊ ओकरा लोग के गले लगा लेलस। आ इसराएल जोसेफ से कहलस, देख, तोहार मुँह से हम वंचित ना भइनी, आ देख, भगवान हमके तोहार संतान भी देखवलस। और यूसुफ उनका अपना घुटना से निकाल के बाहर ले गइलन, आ ओह लोग उनका धरती पर मुँह के बल प्रणाम कइलन। आ यूसुफ

अपना दुनो बेटवन के लेके, एफ्राइम के अपना दहिना ओर में, जवन इस्राएल के बाईं ओर से रहे, आ मनश्शे के अपना बाईं ओर में, जवन इस्राएल के दहिना ओर से रहे, ओकरा सब के ओकरा लगे ले गइल। फइलावत भइला इजराइल आपन दहिना हाथ के, रखलस ऊ एफ्राइम के माथा पर - ई त रहे छोट वाला - आ बाँया हाथ मनश्शे के माथा पर, बदल के हाथन के।

आ ओकरा सभ के आशीर्वाद दिहलन आ कहलन, ऊ परमेश्वर जेकरा से हमार पुरखा लोग ओकरा सामने खुश रहलन, इब्राहीम आ इसहाक, ऊ परमेश्वर जे हमके जवानी से लेके आज के दिन तक पोसत रहलन, ओ देवदूत जे हमके सब बुराई से छुड़ावत बा, इ बच्चन के आशीर्वाद दिहस, आ उनका में हमार नाम बोलावल जाई, आ हमार पिता लोग के नाम अब्राहम आ इसहाक, आ ऊ लोग धरती पर बहुत बड़ भीड़ में बढ़स। देखके यूसुफ कि बाबूजी अपना दहिना हाथ एफ्राइम के माथा पर रखले बा, ई ओकरा भारी लागल, आ यूसुफ बाबूजी के हाथ पकड़लस, ओकरा एफ्राइम के माथा से हटा के मनश्शे के माथा पर रखे खातिर। यूसुफ अपना बाप से कहलस, एहिजा ना बाबूजी, काहे कि इ पहिलौठा बा, अपना दाहिना हाथ एकर माथा पर रखऽ। आ ऊ ना चाहलन, बाकिर कहलन, जानत बानी, बेटा, जानत बानी, आ ई एगो लोग बनी, आ ई ऊँचा कइल जाई, बाकिर भाई ओकर जवन छोट बा, ऊ ओकरा से बड़ होई, आ बीज ओकर बहुत जाति के भीड़ बनी। आ ओकरा लोग के ओह दिन में आशीर्वाद दिहलस, कहत, तोहरा में इजराइल आशीर्वाद दिहल जाई, कहत, भगवान तोहके इफ्राइम आ मनश्शे जइसन करस, आ इफ्राइम के मनश्शे के आगे रखलस। इसराएल जोसेफ से कहलस, देखा, मैं मरत बानी, आ भगवान तोहार साथ रही, आ ऊ तोहके तोहार बाप दादा लोग के धरती में लौटा दिहें। हम बाकिर तोहके सिकिम देत बानी जे तोहार भाई लोग से बढ़िया बा, जेके हम अमोरी लोग के हाथ से आपन तलवार आ धनुष से लेले रहनी।

49

याकूब अपना बेटा लोग के बुलवलस आ ओकरा लोग से कहलस, इकट्ठा हो जाव, ताकि हम तोहरा लोग के बतावीं कि आखिरी दिन में तोहरा लोग के का होई। जमा होखा आ हमार सुना, याकूब के बेटा लोग, इसराएल सुना, अपना बाप के सुना। **Reuben hamaar pahila beta, tu hamaar takat baa, aur hamaar santan ke shuruaat baa, sahela kathin baa, aur kathin ziddi baa.** तू घमंड से काम कइलू पानी जइसे, मत उबल। तू अपना बाप के बिछावन पर चढ़लू, तब तू ओह बिछावन

के अपवित्र कइलू जहाँ तू चढ़लू। Simeon aur Levi bhai unkar pasand ke adharm pura karis, ओकरा सभ के परामर्श में हमार आत्मा ना आवे, आ ओकरा सभ के संगठन पर हमार जिगर ना झगड़े, काहे कि ओकरा सभ अपना गुस्सा में आदमी सभ के मार डालल, आ अपना इच्छा में साँड़ के नस काट डालल। शापित बा उनकर क्रोध, काहे कि ऊ जिद्दी बा, आ शापित बा उनकर कोप, काहे कि ऊ कठोर हो गइल; हम उनका के याकूब में बाँट देब, आ इसराएल में तितर-बितर कर देब। Judah, तोहके तोहार भाई लोग प्रशंसा कइलस, तोहार हाथ तोहार दुश्मन लोग के पीठ पर बा, तोहके तोहार बाप के बेटा लोग प्रणाम करी। यहूदा के सिंह के शावक, हे मोर बेटा, तू अंकुर से ऊपर गइलू। तू लेट के सुतलू जइसे सिंह आ जइसे शावक। केकरा उठाई ओकरा? यहूदा से शासक खतम ना होई, आ ओकर जांघ से नेता ना होई, जब तक कि ऊ चीज ना आ जाय जवन ओकरा खातिर राखल बा, आ ऊहे जातिन के आशा बा। ऊ अंगूर के बेल से आपन गदहा के बच्चा के बांधत बा, आ लता से आपन गदहा के बच्चा के बांधत बा। ऊ दारु में आपन चोगा के धोई दाई, आ अंगूर के खून में आपन कपड़ा के धोई दाई। ओकर आँख दारु से चमकदार बा, आ ओकर दाँत दूध से सफेद बा। Zebulun समुंदर के किनारे बसी आ ऊ खुद जहाज के बंदरगाह के पास रही, आ Sidon तक फइल जाई। इस्साखार सुंदर के चाहल, आराम करत रहल भाग सभ के बीच में। और आराम के देखके कि ऊ अच्छा बा, आ जमीन के देखके कि ऊ उपजाऊ बा, ओ अपना कंधा मेहनत करे खातिर लगा देलस, आ किसान बन गइल। Dan अपना लोग के निर्णय करी, जइसे कि Israel में एक गो जनजाति। आ दान साँप होखे रस्ता पर, बाट पर बइठल, घोड़ा के एड़ी काटत, आ घोड़सवार पाछे गिर जाई। प्रभु के उद्धार के इंतजार करत बा। गाद, लुटेरा दल लूटी ओकरा के, बाकी ऊ खुद लूटी ओकरा के पैर के पीछे। Asher, ओकर रोटी चिकनाई वाला बा, आ ऊ शासक लोग के विलासिता देई। Naphtali ठूठ फइलल बा, संतान में सुंदरता बढ़ावत बा। बेटा बढ़ल यूसुफ, बेटा बढ़ल हमार प्यारा, बेटा हमार सबसे छोट, हमरा ओर लौट आवा। जवना के बारे में विचार-विमर्श करत रहलन गारी देलन, आ तीर के मालिक लोग ओकरा से बैर रखलन। आ शक्ति के साथे उनकर धनुष टूट गइल, आ उनकर हाथ के बाँह के नस थक गइल, याकूब के शासक के हाथ से, ओहिजा से जे इस्राएल के शक्तिशाली बनवलस, तोहार पिता के परमेश्वर के पास से। आ हमार परमेश्वर तोहके मदद कइलस, आ तोहके आशीर्वाद दिहलस ऊपर से स्वर्ग के आशीर्वाद, आ धरती के आशीर्वाद जवन सब कुछ रखेला, छाती आ कोख के आशीर्वाद के कारण। तोहार बाबूजी आ तोहार माई के आशीर्वाद, स्थायी पहाड़ के आशीर्वाद से बढ़ गइल बा, आ सदा बहे वाला टीला के आशीर्वाद पर, ई सब यूसुफ के माथा पर होई, आ ओकर चोटी पर जे भाई लोग में मानल गइल रहे। Benjamin भेड़िया लुटेरा बा, सुबह खाला अभी तक, आ साँझ ले देवेला खाना। सब ई

याकूब के बारह बेटा रहलें, आ ई बात ओकरा लोग के बाप ओकरा लोग से बोलल, आ ओकरा लोग के आशीर्वाद दिहलस, हर एक के ओकर आशीर्वाद के अनुसार आशीर्वाद दिहलस। आ ओकरा लोग से कहलस, हम अपना लोग के ओर जोड़ल जात बानी, हमके हमार बाप-दादा लोग के साथे ओह गुफा में गाड़ दऽ, जवन एफ्रोन हिती के खेत में बा, ओह दोहरा गुफा में, जे मामरे के सामने बा, कनान के जमीन में, जेकरा अब्राहम एफ्रोन हिती से कब्र के मिल्कियत के रूप में हासिल कइले रहलन। ओहिजा उ लोग दफनइलन अब्राहम आ ओकर पत्नी सारा के, ओहिजा उ लोग दफनइलन इसहाक आ ओकर पत्नी रिबका के, ओहिजा उ लोग दफनइलन लिआ के। खेत आ ओकरा में रहल गुफा के अधिग्रहण में, हेत के बेटा सभ से। आ याकूब आपन बेटा लोग के आज्ञा देत रुक गइलें, आ आपन गोड़ बिछावन पर उठा के, प्राण छोड़ दिहलें, आ आपन लोग से जा मिललें।

50

आ यूसुफ अपना बाप के चेहरा पर गिर के ओकरा पर रोवल आ ओकरा के चूमल। आ यूसुफ आपन नौकर लोग के, जवन दफनावे के काम करे ला, ओकरा के हुकुम दिहलस कि आपन बाप के दफनावल जाय, आ दफनावे वाला लोग इसराएल के दफनवलस। आ ओकर चालीस दिन पूरा भइल, काहे कि एह तरह से दफनावे के दिन गिनल जाला, आ मिस्र ओकरा खातिर सत्तर दिन शोक मनवलस। चूँकि शोक के दिन बीत गइल, त यूसुफ फिरौन के शासकन से बोलल, अगर तोहार सामने हमार पर कृपा भइल बा, त फिरौन के कान में हमार बारे में बोला, हमार बाबूजी हमके कसम खवइलन, कहत रहलन, ओह कब्र में, जवन हम खोदनी अपना खातिर कनान के धरती में, ओहिजा हमके दफनइहऽ। अब एह से ऊपर जा के, हम दफनाई अपना बाबूजी के, आ लउट आई। और फिरौन यूसुफ से कहलस, जा ऊपर, अपना बाप के गाड़ दे, जइसन ओकरा तोहसे कसम खवइलस। आ यूसुफ अपना बाबूजी के दफनावे खातिर गइलन, आ ओकरा संगे फिरौन के सब सेवक, ओकर घर के बुजुर्ग, आ मिस्र देश के सब बुजुर्ग गइलन। और यूसुफ के पूरा घरवाला, आ उनकर भाई, आ उनकर पितृक घर के सब लोग, आ उनकर रिश्तेदार, आ भेड़ सब, आ बैल सब के गोशेन के जमीन में छोड़ दिहलन। आ ओकरा संगे रथ आ घोड़सवार ऊपर गइलन, आ छावनी बहुते बड़का भइल। आ ओकरा सब अताद के खरिहान में पहुँचल, जे यर्दन के पार बा, आ ओकरा सब ओकरा खातिर बहुत बड़ आ मजबूत विलाप कइलस, आ ओ अपना बाप खातिर सात दिन तक शोक मनवलस। आ कनान के धरती के रहे वाला लोग अताद के खलिहान पर शोक देखलें, आ कहलें, ई मिस्री लोग के बहुत बड़ा शोक बा। एह से ओकर नाम शोक मिस्र के पड़ल, जे यर्दन के पार बा। और ओकर बेटा लोग ओकरा के एहिसे

करलन। आ ओकर बेटा सब ओकरा के कनान देश में उठा के ले गइलन, आ ओकरा के ओह दोहरा गुफा में गइलन, जवन अब्राहम कब्र के मिलकियत में एफ्रोन हिती से खरीदले रहलन, मग्रे के सामने। आ यूसुफ मिस्र लउट गइलन, ऊ आ ओकर भाई लोग आ ऊ लोग जे साथे गइल रहलन बाबूजी के दफनावे खातिर।

यूसुफ के भाई ई देखके कि उनकर पिता मरल बा, कहलन, कहीं यूसुफ हमनी से बुराई याद ना करे, आ हमनी के ऊ सब बुराई के बदला दे जवन हमनी ओकरा के कइलीं। आ पहुँच के यूसुफ के पास कहलन, तोहार पिता कसम खवइलन मरे से पहिले, कहत, एह तरह कहल जोसेफ, माफ कर देव उनका के अन्याय आ के पाप उनकर, काहे कि बुरा तोहरा के देखावल, आ अब स्वीकार कर लेव के अन्याय के सेवक के भगवान के बाप तोहार, आ रोवल जोसेफ जब उ लोग बोलत रहल ओकरा से। आ ओकरा लगे आ के कहलन, हम तोहार नौकर बानी जे। आ यूसुफ उनसे कहलन, डेराव मत, काहे कि हम परमेश्वर के हईं। रउआ सब हमार बारे में बुरा के योजना बनइलीं, लेकिन भगवान हमार बारे में भला के योजना बनइलें, ताकि अइसन होखे जइसन आज बा, आ बहुत लोग के पोसल जाव। आ ऊ लोग से कहलस, डेराव मत, हम रउरा सभ के पोसब, आ रउरा सभ के घर के, आ ऊ उनका सभ के दिलासा देलस, आ ऊ उनकर दिल में बोललस। आ यूसुफ मिस्र में बसल, ऊ आ ओकर भाई, आ ओकर बाप के पूरा घरवाला, आ यूसुफ सौ दस साल जीअल। आ यूसुफ एफ्रैम के बच्चा के तीसरा पीढ़ी तक देखलस, आ मनश्शे के बेटा माखीर के बेटा यूसुफ के गोदी में जनमल। और यूसुफ अपना भाई लोग से कहलस, मैं मरत बानी, लेकिन भगवान जरूर तोहार भेंट करी, आ तोहरा के एह धरती से ओह धरती में ले जाई, जेकर कसम भगवान हमनी के बाप लोग इब्राहीम, इसहाक आ याकूब से खइले रहस। आ यूसुफ इसराइल के बेटवन के कसम खवइलन, कहत, जब परमेश्वर तोहनी के देखभाल करी, त तोहनी हमार हड्डी एहिजा से अपना साथे ले जइहऽ। आ यूसुफ मर गइलें सौ दस साल के उमिर में, आ लोग ओकरा के दफना दिहलें, आ ओकरा के मिस्र में ताबूत में रख दिहलें।

निर्गमन

1

ई इजराइल के बेटा लोग के नाम बा जे मिस्र में अपना बाप याकूब के साथ घुसल रहलें, हर एक अपना पूरा घर-परिवार के साथ घुसलें। Reuben, Simeon, Levi, Judah, Issachar, Zebulun, Benjamin, दान, आ नेफ्थाली, गाद, आ आशेर। Joseph Egypt me rahe, aur Jacob se nikle sab pran pachattar rahe. यूसुफ मर गइलें, आ ओकर सब भाई, आ ऊ सब पीढ़ी। बाकिर इजराइल के बेटा बढ़ल, आ गुणा भइल, आ बहुत भइल, आ बहुत बहुत मजबूत भइल, आ ओह जमीन ओकरा के गुणा कइलस। उठल एगो दोसर राजा मिस्र पर, जे यूसुफ के ना जानत रहे। ऊ अपना राष्ट्र से कहलस, देखऽ, इस्राएल के बेटवन के जाति एगो महान भीड़ बा, आ ऊ हमनी से ज्यादा मजबूत बा। आवा एह से हमनी चालाकी से बर्ताव करीं उनके साथे, कहीं ऐसा ना हो कि ई बढ़ जाव, आ जब हमनी के युद्ध होखे, त ई लोग भी दुश्मन लोग के साथे मिल जइहें, आ हमनी के खिलाफ लड़ाई कइके, एह धरती से निकल जइहें। आ उ लोग के ऊपर काम के निगरानी रख दिहलस, ताकि उ लोग के काम में सताव सके। आ उ लोग फिरौन खातिर किला वाला शहर बनवलस, पेड़थो के, आ रामेसे के, आ ओन के, जवन सूरज के शहर बा। जइसे कि ओह लोग उनका के दबावत रहलन, ओतना अधिका बढ़त गइलन, आ बहुत बहुत मजबूत होत गइलन, आ मिस्री लोग इजराइल के बेटा लोग से घिन करे लगलन। आ मिस्री लोग इजराइल के बेटवन के जबरदस्ती से सताइन। आ दुख देवत रहलन उनकर जिनगी के कठिन काम सभ में, चिकना माटी आ ईंट बनावे में, आ सब काम सभ में जवन मैदान सभ में होखे, सब काम सभ के अनुसार जवन से ओह लोग उनका के जबरदस्ती से गुलाम बनवले रहलन।

आ मिस्र के राजा इब्रानी के दाइन से कहलस, एगो के नाम सेफ्फोरा रहे, आ दूसर के नाम फुआ रहे, आ कहलस, जब एब्राई औरतन के दाई के काम करीं आ ओकरा के बच्चा होखे के समय होखे, त अगर लड़का लड़का होखे त ओकरा के मार दीहीं, अगर लड़की होखे त ओकरा के जिआ के रखीहीं। दाइयन भगवान से डरलीं, आ ओ नाहीं करलीं जइसन मिस्र के राजा ओकरा के आदेश दिहले रहे, आ ओ नर बच्चवन के जिअवले रहलीं। लेकिन मिस्र के राजा दाई लोग के बुलवलस, आ उनका से कहलस, का बात बा कि रउआ लोग ई काम करलीं, आ नर बच्चा लोग के जिआवत रहलीं? दाइयन फिरौन से कहलन कि इब्रानी

औरतन मिस्र के औरतन जइसन नइखन, काहे कि ऊ लोग दाइयन के पहुँचे से पहिलहीं बच्चा जनम दे देवेली आ ऊ लोग जनम दे दिहलन। नीक कइलस भगवान धाई लोगन के साथे, आ बढल लोग, आ बहुत मजबूत भइल। चूँकि मिडवाइफ लोग भगवान से डरत रहलीं, ऊ लोग आपन खातिर घर बनवलस। फिरौन आपन सब लोग के आज्ञा दिहलस आ कहलस, हिब्रू लोग के जवन नर बच्चा जनम होखे, ओकरा के नदी में फेंक दऽ, आ हर एक मादा बच्चा के जिवऽ।

2

रहल एगो आदमी लेवी के गोत्र से, जे लेवी के बेटी सभ में से एगो के ले लेहलस। आ पेट में लिहलस, आ एगो बेटवा जनमलस, आ ओकरा देख के कि ऊ सुन्दर बा, ओकरा तीन महीना लुकवलस। चूँकि ऊ लोग ओकरा के अउरी ना छिपा सकत रहलें, त ओकर माई ओकरा खातिर एगो टोकरी लिहलस, अउर ओकरा के अलकतरा राल से पोतलस, अउर बच्चा के ओह में डाललस, अउर ओकरा के नदी के किनारे दलदल में रखलस। आ ओकर बहिन दूर से देखत रहली, ई जाने खातिर कि ओकरा के का होखे वाला बा।

फिरौन के बेटी नहावे खातिर नदी पर गइली, आ ओकर दासी सब नदी के किनारे चलत रहली। ओ दलदल में टोकरी देखके एगो दासी के भेजली आ ओकरा के उठवा लिहली। खोलके देखलस एगो बच्चा टोकरी में रोवत बा, आ फिरौन के बेटी ओकरा पर दया कइलस, आ कहलस, ई इब्रानियन के बच्चा बा। आ ओकर बहिन फिरौन के बेटी से कहलस, का तू चाहत बानी कि हम तोहरा खातिर इब्रानी लोग में से एगो दूध पियावे वाली औरत के बोलाई, आ ऊ तोहरा खातिर ई बच्चा के दूध पियाई देई? फिरौन के बेटी कहलस, जा। आ के जवान औरत ओह लइका के माई के बोलवलस। कहलस आ ओकरा से फिरौन के बेटी, रखऽ हमरा लगे ई बच्चा के, आ दूध पियावऽ हमरा लगे ओकरा के, हम आ देब तोहरा के मजदूरी। लेलस आ ई औरत ई बच्चा के, आ दूध पियावत रहली ओकरा के। बच्चा के बड़ होखला के बाद, ऊ ओकरा के फिरौन के बेटी लगे लइ गइल, आ ऊ ओकरा खातिर बेटा बन गइल। ऊ ओकर नाम मूसा रखलस, ई कहत कि, पानी से हम ओकरा के निकाललीं।

भइल अउर ओह बहुत दिनन में, बड़ भइके मूसा निकलल अपना भाई लोग के ओर, जे इसराएल के बेटा रहलें। ओकर मेहनत के समझके, ऊ देखलें एगो मिस्री आदमी के कवनो इब्रानी के मारत, जे ओकर अपने भाई लोग में से रहे, इसराएल के बेटा में से। चारों ओर देख

के लेकिन इहाँ आ इहाँ केहू ना देखलस, आ मिस्री के मार के ओकरा के रेत में छिपा दिहलस। बाहर निकल के दूसरा दिन, ऊ देखलस दू गो इब्रानी आदमी के लड़त, आ ऊ कहलस ओह आदमी से जवन गलत कर रहल रहे, काहे तू अपना पड़ोसी के मारत बाड़ऽ? ऊ त बोलल, केकरा तोहके शासक आ न्यायाधीश हमनी के ऊपर नियुक्त कइलस? का तू हमके मारल चाहत बाड़ू, जवना तरीका से तू काल्हि मिस्री के मारले रहलू? मूसा डेराइल आ बोलल, अगर एह तरह से ई बात जाहिर हो गइल बा। फिरौन ई बात सुनलस आ मूसा के मारे के खोजे लागल। मूसा फिरौन के सामने से हट गइलस आ मिद्यान के धरती में बसलस, आ मिद्यान के धरती में पहुँचके कुआँ पर बइठ गइलस। मिदियान के पुजारी के सात गो बेटी रहली, जे अपना बाप यितरो के भेड़ चरावत रहली। ऊ लोग आइल आ पानी खींचे लागली, जब तक कि हौज भर गइल, अपना बाप यितरो के भेड़ के पानी पियावे खातिर। पहुँच के चरवाहा लोग उनका के भगा रहल रहे, लेकिन मूसा उठ के उनका के बचवलस, आ उनका खातिर पानी खींचलस, आ उनकर भेड़ सभ के पियवलस। ओकरा लोग रगुएल के पास आइल बा, जे ओकरा लोग के बाप रहे। ओ ओकरा लोग से कहलस, काहे आज एतना जल्दी आ गइलीं? ऊ लोग बोलल, एगो मिस्री आदमी बचवलस हमनी के चरवाहन से, आ पानी खींचलस हमनी खातिर, आ पियवलस हमनी के भेड़न के। ऊ त अपना बेटी सभ से कहलस, ऊ कहाँ बा? अउर काहे रउआ ओह आदमी के छोड़ दिहलीं? एकरा से कहीं कि ऊ रोटी खाए। बसल गइल लेकिन मूसा ओह आदमी के लगे, आ ओ अपन बेटी सिप्पोरा के मूसा से बियाह कर दिहलस। गर्भ में लेके के ऊ औरत एगो बेटा जनलस आ मूसा ओकर नाँव गेरशोम रखलस, ई कहत कि हम परदेसी बानी जा एगो बिदेसी धरती पर। ओह बहुत दिन के बाद मिस्र के राजा मर गइल, आ इजराइल के संतान लोग काम से कराहे लागल आ चिल्लाइल, आ उनकर चिल्लाहट काम से भगवान के ओर चढ़ गइल। आ भगवान ओकरा लोग के कराह सुनलस, आ भगवान अपन ऊ वाचा याद कइलस जवन अब्राहम, इसहाक आ याकूब से कइल रहे। आ परमेश्वर इजराइल के बेटवन के देखलन, आ उ ओकरा लोग के जानल गइलन।

3

और मूसा अपना ससुर इयोथोर के भेड़ चराइत रहल, जे मिदियान के पुजारी रहल, और ऊ भेड़न के रेगिस्तान के पार लेके गइल, और हौरेब पहाड़ पर आइल। ओकरा के प्रभु के दूत झाड़ी से आग के लपट में देखाई पड़ल, आ ऊ देखलस कि झाड़ी आग में जरत बा, बाकिर झाड़ी जरि के खतम ना भइल। मूसा कहलस, आगे बढ़ के हम ई महान दर्शन देखब, कि ई झाड़ी काहे ना जरत बा। जब प्रभु देखलस कि ऊ देखे खातिर आवत बा, त प्रभु

ओकरा के झाड़ी से बोलावतलस, कहत, मूसा, मूसा, आ ऊ कहलस, का बा? ओकरा बाकिर कहलस, मत पहुँचऽ यहाँ, खोल दऽ चप्पल अपना पैर से, काहे कि जवन जगह पर तू खड़ा बाड़ऽ, ऊ जमीन पवित्र बा। आ ऊ कहलस, मैं तोहार बाप के भगवान हवन, अब्राहम के भगवान, इसहाक के भगवान आ याकूब के भगवान। त मूसा अपन मुँह फेर लिहलस, काहे कि ऊ भगवान के सामने सीधा देखे से डराइल रहे। कहलस प्रभु मूसा से, देखत देखनी हम अपना लोग के कष्ट के जवन मिस्र में बा, आ उनकर चिल्लाहट के हम सुनले बानी काम के मालिक लोग से, काहे कि हम जानत बानी उनकर दुख के। आ हम नीचे गइनी ओकरा के मिस्रियन के हाथ से छुड़ावे खातिर, आ ओकरा के ओह धरती से निकाले खातिर, आ ओकरा के एगो नीक आ बहुत बड़ धरती में लावे खातिर, एगो अइसन धरती में जवना में दूध आ शहद बहेला, कनानियन, हितियन, अमोरियन, परिज्जियन, गिर्गाशियन, हिक्वियन आ यबूसियन के जगह में। अउर अब देखऽ, इजराइल के बेटवन के चिल्लाहट हमरा लगे आइल बा, अउर हम ऊ जुलुम देखले बानी जे मिस्री लोग ओकरा के करत बाड़ें। अब आवा, हम तोहके मिस्र के राजा फिरौन के पास भेजब, आ तू हमारा लोग के, इसराइल के बेटवन के, मिस्र के धरती से निकाल के लइहा।

अउर मूसा भगवान से कहलस, हम के बानी, कि फिरौन मिस्र के राजा लगे जाई, अउर इसराइल के बेटवन के मिस्र के धरती से निकाल के लावीं? परमेश्वर मूसा से कहलस, हम तोहरे साथ रहब, आ ई तोहरे खातिर निशानी बा कि हम तोहके भेजत बानी: जब तू हमारा लोग के मिस्र से निकालबऽ, तब तू लोग एह पहाड़ पर परमेश्वर के सेवा करबऽ। आ मूसा भगवान से कहलस, देखऽ, मैं इजराइल के बेटा लोग के ओर जाब, आ उनसे कहब, हमनी के बाप-दादा के भगवान हमके तोहरा लोग के ओर भेजले बा। ऊ लोग हमसे पूछी, ओकरा का नाम बा? मैं उनसे का कहब? आ भगवान मूसा से कहलस, मैं ऊ हऽ जवन बा। आ उ कहलस, तू इजराइल के बेटा लोग से एह तरह कहिहऽ: जवन बा उ मोरा के तोहार लोग के पास भेजले बा। And God said again to Moses, Thus you will say to the sons of Israel: The Lord, the God of our fathers, the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob, has sent me to you. This is my eternal name, and a memorial for generations upon generations. आ के एहिजा परिषद के बुजुर्गन के इस्राएल के बेटवन के जमा करऽ, आ तू ओकरा लोग से कहिहऽ, प्रभु, हमनी के बापन के भगवान, मोरे के देखाइल बाड़न - अब्राहम के भगवान, इसहाक के भगवान आ याकूब के भगवान - ई कहत, मैं तोहरा लोग के दौरा कइलीं बा, आ जवन कुछ तोहरा लोग के साथे मिस्र में भइल बा, ऊ सब देखलीं बा। आ कहलस, हम तोहके मिस्रियन के कष्ट से बाहिर ले आइब, कनानियन,

हितियन, अमोरियन, परिज्जियन, गिर्गशियन, हिब्यियन आ यबूसियन के धरती में, ऊ धरती में जहाँ दूध आ शहद बहेला। आ तोहार आवाज सुनल जाई, आ तू जइबऽ, आ इसराएल के बुजुर्ग लोग के परिषद, मिस्र के राजा फिरौन ओर, आ ओकरा से कहबऽ हिब्रू लोग के देवता हमनी के बोलवले बाड़न, त हमनी तीन दिन के रस्ता जंगल में जाइब, ताकि हमनी अपना देवता के बलि चढ़ाई। हम बाकिर जानत बानी कि फिरौन मिस्र के राजा रउआ लोग के जाए ना देई, अगर ताकतवर हाथ के बिना। आ हाथ फइलाके, हम मिस्री लोग के मारब अपना सब अचरज के काम से, जवन हम उनहन में करब, आ एकरा बाद ऊ तोहनी के भेज देई। आ हम एह लोग के मिसरी लोग के सामने अनुग्रह देब, आ जब तू लोग जात बाड़ऽ, त तू लोग खाली ना जइबऽ। बाकिर औरत अपना पड़ोसी आ साथ रहे वाली से चाँदी के बरतन, आ सोना के बरतन, आ कपड़ा माँगी, आ तोहार बेटा लोग पर आ तोहार बेटी लोग पर रखबऽ, आ तोहार लोग मिस्री लोग के लूटबऽ।

4

जवाब दिहलस लेकिन मूसा, आ कहलस, अगर ऊ लोग हमरा पर विश्वास ना करिहें, ना हमार आवाज सुनिहें, त ऊ लोग कहिहें कि, तोहरा के भगवान देखाइल ना बा, त हम ओह लोग के का कहब? प्रभु ओकरा से बोलल, ई का बा जवन तोहार हाथ में बा? ओ बोलल, लाठी। आ कहलस, एकरा धरती पर फेंक दऽ, आ ऊ एकरा धरती पर फेंकलस, आ ऊ सांप बन गइल, आ मूसा ओकरा से भाग गइलन। और प्रभु मूसा से कहलस, अपना हाथ फइलावा, आ पूँछ के पकड़। तब ऊ अपना हाथ फइलवलस आ पूँछ के पकड़लस, आ ऊ ओकर हाथ में लाठी बन गइल। ताकि ऊ लोग तोहरा पर विश्वास करें, कि तोहरा पर उनकर बाप लोग के देवता प्रकट भइल बा, अब्राहम के देवता, आ इसहाक के देवता, आ याकूब के देवता। प्रभु ओकरा से फेर बोलल, आपन हाथ के आपन छाती में डाल द, आ ऊ आपन हाथ के आपन छाती में डालल, आ आपन हाथ के आपन छाती से निकालल, आ ओकर हाथ बरफ जइसन भइल। आ ऊ फेर कहलस, अपना हाथ के अपना छाती में डाल, आ ऊ अपना हाथ के अपना छाती में डाललस, आ ओकरा के अपना छाती से निकाललस, आ फेर ऊ अपना मांस के रंग में लउट गइल। अगर ऊ लोग तोहरा पर विश्वास ना करें, आ ना पहिला निशान के आवाज सुनें, त ऊ लोग दूसरा निशान के आवाज पर तोहरा पर विश्वास करिहें। अउर अइसन होई कि अगर ऊ लोग तोहरा पर इ दुनो निशानी देख के विश्वास ना करें, ना तोहार आवाज सुनीं, त तू नदी के पानी लेबऽ, अउर ओकरा सूखल जमीन पर ढारबऽ, अउर जवन पानी तू नदी से लेबऽ, ऊ सूखल जमीन पर खून बन जाई। मूसा प्रभु से कहलस, बिनती बा, प्रभु, हम ना त काल्ह से पहिले काबिल रहनी, ना तीसरा दिन से पहिले,

आ ना जब से तोहार सेवक से बोले लगनी - हम कमजोर आवाज वाला आ धीमा जीभ वाला बानी। कहलस लेकिन प्रभु मूसा से, कौन दिहलस मुँह आदमी के? आ कौन बनवलस कम सुने वाला आ बहिर के, देखे वाला आ अन्हर के? का ना मैं भगवान बानी? अउर अब जाव, अउर हम तोहार मुँह खोलब, अउर तोहके सिखाइब कि तोहके का बोले के बा। और मूसा कहलस, हे प्रभु, हम बिनती करत बानी, केहू दोसरा सक्षम आदमी के नियुक्त करा, जेका के तू भेजबऽ। And Lord, being angry with wrath upon Moses, said, Behold, is not Aaron your brother the Levite? I know that he will surely speak to you, and behold he will go out to meet you, and seeing you he will rejoice in himself. आ तू ओकरा से कहबऽ, आ तू हमार शब्द ओकर मुँह में देबऽ, आ हम तोहार मुँह आ ओकर मुँह खोलब, आ हम तोहनी के सिखाएब कि तोहनी का करे के बा। आ ऊ तोहरा से लोगन के ओर बोली, आ ऊ तोहार मुँह होई, लेकिन तू ओकरा खातिर भगवान के ओर के चीज होबऽ। और ई छड़ी जे सांप में बदल गइल रहे, ओकरा तू अपना हाथ में लेबऽ, जवना से तू ई निशानी देखाइबऽ।

गइल लेकिन मूसा, आ फेरल अपना ससुर जेठरो के ओर, आ कहत बाड़े, जाई आ फेरब अपना भाई लोग के ओर जे मिस्र में बाड़े, आ देखब कि का अभियो जिअत बाड़े। आ कहलस जेठरो मूसा से, जा, स्वस्थ रहीहा। आ ओह बहुत दिन लोग के बाद मरि गइल मिस्र के राजा। प्रभु मिद्यान में मूसा से कहलस, जा, मिस्र चल जा, काहे कि सब जे तोहार आत्मा के खोजत रहल, ऊ सब मर गइल बा। मूसा अपन बीबी आ बच्चा सब के लेके, ओकरा सब के जानवर सब पर चढ़ावल, आ मिस्र लउटल, आ मूसा ओ लाठी के अपन हाथ में लेलस जवन भगवान के रहे। प्रभु मूसा से कहलस, तोहार मिस्र जाए आ लौटे के समय, सब चमत्कार जवन हम तोहरा हाथ में दिहले बानी, उनका फिरौन के सामने करबऽ। लेकिन हम ओकर हृदय कठोर कर देब, आ ऊ लोग के ना भेजी। तू फिरौन से कहिहऽ, प्रभु ई बात कहत बाड़न: इसराइल हमार पहिलौठा बेटा बा। हम तोहसे कहनी रहलीं, हमार लोग के भेज दऽ ताकि ऊ हमार सेवा करऽ। अगर तू सचमुच उनके भेजे ना चाहत हऽ, त देख, हम तोहार पहिलौठा बेटा के मार देब। भइल बाकिर रस्ता में ठहरे के जगह पर प्रभु के देवदूत ओकरा से मिलल, आ ओकरा के मारे के कोशिश करत रहल। अउर सेप्फोरा एगो छोट पथरा लेके अपना बेटा के खतना के चमड़ी काटलस, अउर ओकर पैर पर गिरलस, अउर बोललस, हमार बच्चा के खतना के खून ठहर गइल बा। आ ऊ ओकरा से चल गइल, काहे कि ऊ कहलस, खड़ा भ गइल बा खून खतना के हमार बच्चा के। प्रभु हाखन से कहलस, रेगिस्तान में मूसा से मिले खातिर जा। आ ऊ गइल, आ परमेश्वर के पहाड़ पर ओकरा से मिलल, आ दुनो एक दूसरा के चूमलस। और मूसा आरोन के प्रभु के सब शब्द बतइलें, जे

ओकरा के भेजले रहलें, आ सब बात जे ओकरा के आदेश दिहले रहलें। मूसा आ हारून गइलन, आ ओह लोग इसराइल के बेटवन के बुजुर्गन के परिषद के इकट्ठा कइलन। आ हारून बोलल सब शब्द ई सब, जवन भगवान मूसा से बोलल रहस, आ ऊ निशान देखवलस लोग के सामने। आ लोग विश्वास कइलस आ खुश भइल, काहे कि भगवान इसराइल के बेटवन के देखे आइल रहस, आ काहे कि ऊ उनकर कष्ट देखले रहस, आ लोग झुकके प्रणाम कइलस।

5

आ एकरा बाद मूसा आ हारून फिरौन के पास गइलन, आ ओकरा से कहलन, इसराइल के परमेश्वर प्रभु ई बात कहत बाड़न: हमार लोगन के भेज दs, ताकि ऊ लोग जंगल में हमरा खातिर उत्सव मनावs। और फिरौन कहलस, ऊ के बा जेकर आवाज के हम सुनीं कि इसराइल के बेटा सभ के भेज दीं? हम प्रभु के ना जानत हई, आ इसराइल के ना भेजत हई। आ ऊ लोग ओकरा से कहत बाड़ें, इब्रानी लोगन के भगवान हमनी के बोलवले बाड़न। त हमनी तीन दिन के रस्ता जंगल में जाईब, ताकि प्रभु हमार भगवान के बलिदान करीं, कहीं एहिजा ना होखे कि हमनी के मौत या हत्या मिल जाय। और मिस्र के राजा ओकरा लोग से कहलस, काहे मूसा आ हारून लोग के ओकर काम से भटकावत बाडू? जाव, तोहार में से हर एक आपन काम के ओर। आ कहलन फिरौन, देखा, अब लोग बहुत बढ़ गइल बा, त का हमनी के उनका के काम से रोक देबे के चाहीं? आ फिरौन लोग के काम करवइया लोगन के आ लिपिक लोगन के आज्ञा दिहलस, कहत, अब ना देवल जाई पुआल लोग के ईंट बनावे खातिर, जइसन कि काल्ह आ परसों, बाकिर ऊ लोग खुदे जाए दs आ अपना खातिर पुआल इकट्ठा करे दs। आ ईंट बनावे के व्यवस्था के, जवन ऊ लोग करत बा हर एक दिन, तू ओकरा पर डालबs, तू नाहीं हटइबs कुछो ना। ऊ लोग फुरसत में बा, काहे कि एह से ऊ लोग चिल्लइले बा कहत, उठीं आ हम बलि चढ़ाई के भगवान हमार के। इ लोग के काम भारी हो जाय, आ ई चीज के चिंता करें, आ खाली बात में चिंता ना करें।

उनके के जल्दी करावत रहलन काम के निगरानी करे वाला आ लिखे वाला, आ ओह लोग कहत रहलन लोगन से, ई बात कहत बा फिरौन: अब ना देत बानी तोहरा के भूसा। खुदे तू लोग जात-जात अपना लगे भूसा इकट्ठा करा, जहाँ से अगर पावा, काहे कि तोहार व्यवस्था से कुछो ना लिहल जाई। आ बिखर गइल लोग पूरा देश मिस्र में पराली इकट्ठा करे खातिर भूसा में। अउर ओ निगरानी करे वाला लोग उनका जोर देत रहे, कहत रहे, पूरा करा काम जवन तोहार रोज के जिम्मेदारी बा, बिलकुल ओइसहीं जइसे जब तोहका पुआल

दिहल जात रहे। आ कोड़ा मारल गइल इसराएल के बेटा सभ के जाति के लेखक लोग के, जे फिरौन के निरीक्षक लोग द्वारा उनका लोग पर नियुक्त कइल गइल रहल, ई कह के, काहे तोहरा लोग ईंट बनावे के काम कल आ परसों जइसन, आ आज के भी पूरा ना कइलऽ? घुसला के बाद इसराएल के बेटवन के लेखक लोग फिरौन के ओर चिल्लाइल आ कहे लागल, काहे तू एहिसे करत बाडू अपना नौकरन के साथे? पुआल तोहार नौकरन के ना दिहल जाला, आ हमनी के ईंट बनावे के कहल जाला, आ देखऽ तोहार नौकरन के कोड़ा मारल गइल बा, एह से तब तू अपना लोगन के साथे अन्याय करबऽ। आ ऊ ओकरा लोग से कहलस, तू लोग आलसी बाड़ऽ, आलसी बाड़ऽ, एही से तू लोग कहत बाड़ऽ, हम लोग जाके आपन भगवान के बलिदान करीं। अब इसलिए जा के काम करा, काहे कि भूसा ना दिहल जाई तोहरा के, आ ईंट बनावे के तय मात्रा देबे के पड़ी। इसराएल के बेटवन के लिखइया लोग खुद के बुराई में देखलस, ई कहत कि रउरा ईंट बनावे के दिन के निर्धारित मात्रा ना छोड़ब। ऊ लोग मूसा आ हारून से मिलल, जे ओकरा लोग से मिले खातिर आवत रहलें, जब ऊ लोग फिरौन लगे से बाहिर निकलत रहलें। और उ लोग उनका से कहलन, भगवान तोहका के देखे आ न्याय करे, काहे कि तोहन हमार गंध के फिरौन के सामने आ उनकर सेवकन के सामने घिनौना बना दिहलऽ, उनकर हाथ में तलवार दे के हमका मारे खातिर। मूसा प्रभु ओर लौटलन आ कहलन, हे प्रभु, हम बिनती करत बानी, रउआ एह लोगन के काहे दुख दिहलीं? आ रउआ हमके काहे भेजलीं? आ जब से हम फिरौन के पास गइल बानी तोहार नाम पर बोले खातिर, उ एह लोग के सताइस ह, आ तू अपना लोग के नाहीं बचइलू।

6

अउर कहलस प्रभु मूसा से, अब देखबऽ तू जवन हम फिरौन के करब, काहेकि ताकतवर हाथ से भेजी ओकरा के, अउर ऊँच बाँह से निकाली ओकरा के अपना धरती से। भगवान मूसा से बोलल, आ ओकरा से कहल, मैं प्रभु हईं। आ हम अब्राहम आ इसहाक आ याकूब के सामने प्रकट भइलीं, उनकर देवता होत, बाकिर आपन नाँव प्रभु उनका के ना बतइलीं। आ हम अपना वाचा उनका संगे स्थापित कइलीं, ताकि उनका के कनानियन के भूमि दे सकीं, ऊ भूमि जहाँ उ लोग परदेसी बनि के रहल रहलन, जहाँ उ लोग बसल रहलन। आ हम इजराइल के बेटवन के कराहत सुनलीं, जेकरा मिस्री लोग गुलाम बनावत बाड़ें, आ हम तोहार संग के वाचा याद कइलीं। जाव, हम इजराइल के बेटा लोग से कहलीं, कहत कि हम प्रभु हईं, आ हम तोहरा लोग के मिस्र के लोग के सत्ता से निकाल लेब, आ हम तोहरा लोग के गुलामी से छुड़ाएब, आ हम तोहरा लोग के ऊँच भुजा आ बड़ न्याय से मुक्त करब।

अउर हम तोहरा के अपना खातिर लोग बनाइब, अउर हम तोहार परमेश्वर होइब, अउर तू जानब कि हम प्रभु तोहार परमेश्वर हईं, जे तोहरा के मिस्त्रियन के अत्याचार से निकाल के लाइल बानी। और हम तोहके ओह धरती में ले जाइब, जवन खातिर हम अपना हाथ फइलइलीं कि ओकरा अब्राहम, इसहाक आ याकूब के देई, आ हम ओकरा तोहके चिरासत में देब, हम प्रभु। मूसा एह तरह से इसराएल के बेटा लोग से बोलल, बाकिर ऊ लोग मूसा के बात ना सुनलस छोट दिल के कारण आ कठोर काम लोग के कारण। कहलस बाकिर मालिक मूसा से कहत हुए। भीतर जाव, फिरौन से बोलीं जे मिस्र के राजा बा, ताकि ऊ इसराइल के बेटवन के अपना धरती से भेज दे। मूसा प्रभु के सामने बोलल, देखा, इसराएल के बेटवन हमार बात ना सुनलस, त फिरौन हमार बात कइसे सुनी? हम त तर्कहीन बानी। प्रभु मूसा आ हारून से कहलस, आ उनका के फिरौन, मिस्र के राजा, के पास जाए के आदेश दिहलस, ताकि ऊ इसराइल के बेटवन के मिस्र के धरती से भेज देवे।

आ ई नेता बाड़ें घर के पुरखा के उनकर, बेटा रूबेन के, जे पहिलौठा बाड़ें इसराएल के, हनोक, आ फल्लू, हेसोन, आ कर्मी, ई बा खानदान रूबेन के। आ शिमोन के बेटा, येमुएल, आ यामीम, आ एहूद, आ याखीन, आ सोहर, आ शाऊल जे कनानी औरत से भइल, ई सब शिमोन के बेटन के परिवार हवें। आ ई सब नाम बा लेवी के बेटवन के, उनकर खानदान के हिसाब से: गेदसोन, काअथ आ मेरारेई। आ लेवी के उमिर रहल एक सौ सैंतीस साल। और इ लोग गेदसोन के बेटा बाड़ें - लोबेनेई आ सेमेई, उनकर परिवार के घर। आ काहत के बेटा अब्राम, इस्साकार, हेब्रोन आ ओजेइल रहलें, आ काहत के उमिर एक सौ तैंतीस साल रहल। आ मेरारी के बेटा माहली आ मूशी। ई लेवी के पुरखा के घराना उनकर रिश्तेदारी के अनुसार बा। अउर अम्राम अपना बाप के भाई के बेटी योखाबेद के अपना लगे औरत बना के लिहलस, अउर ओकरा से हारून अउर मूसा जनमलें, अउर उनकर बहिन मरियम भी। अउर अम्राम के जिनगी के साल एक सौ बत्तीस साल रहे। आ इस्साकार के बेटा कोरह, नाफेक आ जेखरी रहलन। और ओजेइल के बेटा मिसाएल, एलिसाफान आ सेग्रेई रहलें। लिहलस लेकिन हारून एलिजाबेथ के, जे अमीनादाब के बेटी आ नहसोन के बहिन रहली, अपना मेहरारू बना के, आ ऊ ओकरा खातिर नादाब आ अबीहू आ एलाजार आ ईतामार के जनम दिहली। कोरह के बेटा लोग असीर, आ एलकाना, आ अबियासार रहलें, ई लोग कोरह के पीढ़ी हवें। आ एलियाज़र जे हारून के बेटा रहे, ऊ फूतिएल के बेटी से बियाह कइलस, आ ऊ ओकरा खातिर फीनहास के जनम दिहलस। ई लेवियन के परिवार के मुखिया लोग रहलें, ओकरन के पीढ़ी के हिसाब से। ई हारून आ मूसा बा, जेकरा के परमेश्वर कहलस कि इसराएल के बेटवन के मिस्र के धरती से उनकर शक्ति के साथ निकाल के ले जाई। एह लोग बा जे फिरौन राजा मिस्र से बतियावत रहलन, आ इसराएल के बेटवन

के मिस्र के धरती से निकाल के लावल बानी - खुद हारुन आ मूसा। जवन दिन प्रभु मूसा से मिस्र के धरती में बोलल। आ बोलल प्रभु मूसा से, कहत, मैं प्रभु हई, बोल फिरौन राजा मिस्र से जतना मैं तोहरा से कहत हई। आ मूसा प्रभु के सामने कहलस, देखऽ, हम कमजोर आवाज वाला बानी, त फिरौन हमार बात कइसे सुनी?

7

आ प्रभु मूसा से कहलस, देखऽ, हम तोहके फिरौन खातिर देवता बना दिहले बानी, आ तोहार भाई हारुन तोहार भविष्यवक्ता होई। तू लेकिन ओकरा से सब कुछ बोलबऽ जवन हम तोहरा हुकुम देत हई, आ हारुन तोहार भाई फिरौन से बोलिहै, ताकि ऊ इसराएल के बेटवन के अपना धरती से भेज दे। हम बाकिर फिरौन के हृदय के कठोर करब, आ हम मिस्र देश में अपना निशानी आ अपना चमत्कार के बढ़ाड़ब। **And Pharaoh will not hear you, and I will lay my hand upon Egypt, and I will bring out my people the sons of Israel from the land of Egypt with my power with great vengeance.** आ सब मिस्री जान जइहें कि हम प्रभु बानी जा, जब हम मिस्र पर अपना हाथ बढ़ाईब, आ इसराएल के बेटवन के ओकरा लोग के बीच से निकाल के लाईब। मूसा आ हारुन ओइसने केलन जइसन प्रभु ओकरा लोग के आदेश देले रहलन। **Moses** अस्सी साल के रहलन आ **Aaron** उनकर भाई तिरासी साल के रहलन, जब ऊ लोग **Pharaoh** से बोललन। **And the Lord said to Moses and Aaron, saying,** अउर अगर तोहरा से फिरौन बोले, कहत, हमनी के कौनो निशानी भा चमत्कार देखावऽ, त हारुन से, जे तोहार भाई बा, कहबू, अपना लाठी लऽ अउर फिरौन के सामने अउर ओकर सेवकन के सामने जमीन पर फेंक दऽ, अउर ऊ सर्प बन जाई। मूसा आ हारुन फिरौन आ ओकर सेवकन के सामने घुसलन, आ ओइसने कइलन जइसन प्रभु ओकरा लोग के आज्ञा दिहले रहलन, आ हारुन फिरौन आ ओकर सेवकन के सामने लाठी फेंकलन, आ ऊ साँप बन गइल। फिरौन मिस्र के सोफिस्ट आ जादूगर के एक साथ बुलवलस, आ मिस्री जादूगर लोग अपना जादूगरी से वइसहीं कइलस। आ हर एक आपन लाठी फेंकलस, आ ऊ सब साँप बन गइलन, आ हारुन के लाठी उनकर सब लाठी के निगल लेहलस। और फिरौन के हृदय प्रबल भइल, आ ऊ उनकर ना सुनलस, जइसन प्रभु उनका के आदेश दिहले रहस।

प्रभु मूसा से कहलन, फिरौन के दिल कठोर हो गइल बा, ऊ लोगन के ना जाए देई। सवरे फिरौन के ओर जा, देख ऊ पानी पर निकलत बा, आ तू नदी के किनारे पर ओकरा से मिलत होखब, आ ओह लाठी के जवन साँप में बदल गइल रहे, ओके अपना हाथ में लेबऽ।

और तू ओकरा से कहिहऽ, इब्रानी लोग के प्रभु देवता हमरा के तोहरा ओर भेजले बा, कहत बा, हमार लोग के भेज दऽ, ताकि ऊ लोग जंगल में हमार सेवा करऽ, और देखऽ तू एह समय तक ना सुनलऽ। ई बात प्रभु कहत बाड़न, एह से तू जानब कि मैं प्रभु बानी, देखऽ मैं अपना हाथ में जवन छड़ी बा ओकरा से नदी के पानी पर मारत बानी, आ ऊ खून में बदल जाई। आ नदी में जवन मछरी बा ऊ मरि जाई, आ नदी में बदबू आवे लागी, आ मिस्री लोग नदी के पानी पी ना सकी। प्रभु मूसा से कहलस, हाखन से, जे तोहार भाई बा, कहऽ कि अपना लाठी अपना हाथ में लऽ के अपना हाथ मिस्र के पानी पर, उनकर नदी पर, उनकर नहर पर, उनकर दलदल पर आ उनकर सब जमा पानी पर फइलावऽ, आ ऊ खून हो जाई। आ मिस्र के सब जमीन में, लकड़ी में आ पत्थर में खून हो गइल। आ ओइसने करलस मूसा आ हाखन, जइसन प्रभु उनलोगके आज्ञा दिहले रहस, आ अपन लाठी उठाके फिरौन आ ओकर सेवकलोग के सामने नदी के पानी पर मारलस, आ नदी के सब पानी खून में बदल गइल। अउर नदी में रहे मछरी सब मर गइल, अउर नदी सड़े लागल, अउर मिस्री लोग नदी से पानी पी ना सकल, अउर सगरी मिस्र देश में खून हो गइल। उनलोग कइलस आ ओइसहीं मिस्र के जादूगर लोग आपन जादू-टोना से, आ कठोर भइल फिरौन के दिल, आ ऊ ना सुनलस उनलोग के, जइसन प्रभु कहले रहस। घूम के फिरौन अपना घर में घुस गइल, आ एह बात पर ध्यान ना दिहलस। खोदलस लेकिन सब मिस्री लोग नदी के चारों ओर, ताकि पानी पी सकें, आ ऊ लोग नदी के पानी नहीं पी सकत रहलें। आ सात दिन पूरा भइल, प्रभु के नदी के मारे के बाद।

लेकिन प्रभु मूसा से कहलस, फिरौन के पास जा आ ओकरा से कहऽ, प्रभु ई बात कहत बाड़न: हमार लोग के भेज दऽ, ताकि ऊ लोग हमार सेवा करस। अगर तू ना चाहत भेजे के, त देख, मैं तोहार सब सीमा के मेंढक से मारब। आ नदी मेंढक के उगल देई, आ ऊपर चढ़ के ऊ लोग तोहार घर में घुस जाई, आ तोहार सोवे के कमरा के भंडार में, आ तोहार बिछावन पर, आ तोहार सेवक लोग के घर पर, आ तोहार लोग के, आ तोहार आटा गूँथे के बरतन में, आ तोहार तंदूर में। आ तोहरे ऊपर आ तोहरे सेवकन के ऊपर आ तोहरे लोगन के ऊपर मेंढक चढ़ी जइहें।

8

कहलस लेकिन प्रभु मूसा से, कहा हाखन के, तोहार भाई के, फइलावा आपन हाथ से आपन लाठी के नदी सभ पर, आ नहर सभ पर, आ दलदल सभ पर, आ निकाला मेंढक सभ के। आ हाखन मिस्र के पानी पर आपन हाथ फैलवलें, आ ऊ मेंढक सभ के ऊपर लवलें, आ

मेंढक ऊपर आइल, आ मिस्त्र के धरती के ढाँप देलक। केलन लेकिन वइसहीं मिस्त्र के जादूगर लोग भी अपना जादू से, आ ऊ लोग मेंढक सभ के मिस्त्र के जमीन पर लइआइल। आ फिरऊन बोलवलस मूसा के आ हारून के, आ कहलस, प्रार्थना करा हमार बारे में प्रभु से, आ हटावा दिहस ई मेंढक के हमसे, आ हमार लोग से, आ हम भेज देब ओकरा के, आ ओ बलिदान करस प्रभु के। मूसा फिरौन से कहलस, हमरा बताव कब हम तोहरा खातिर, तोहार सेवक लोग खातिर आ तोहार प्रजा खातिर प्रार्थना करीं कि मेंढक तोहरा से, तोहार प्रजा से आ तोहन लोग के घर से नष्ट हो जाव, बाकी नदी में बचल रही। ऊ बाकिर कहलस, कल में। त ऊ कहलस, जइसन तू कहले बाडू, ताकि तू जान जाव कि प्रभु के छोड़ के कवनो दोसर ना बा। अउर मेंढक हटावल जाई तोहरा से, अउर तोहनी के घरन से, अउर बाहरी इलाकन से, अउर तोहरा के सेवकन से, अउर तोहरा के लोगन से, बाकी नदी में छोड़ल जाई। मूसा आ हारून फिरौन से निकल गइलें, आ मूसा प्रभु के ओर मेंढक के समझौता के बारे में चिल्लइलें, जइसे फिरौन तय कइले रहलें। लेकिन प्रभु ओइसने कइलस जइसन मूसा कहले रहस, आ मेंढक सब घरन से आ आंगनन से आ खेतन से मर गइलन। आ ओकरा के ढेर-ढेर जमा कइलन, आ धरती बास मारे लागल। देखके फिरौन कि राहत मिल गइल बा, ओकर दिल कठोर हो गइल, आ ऊ ओकरा लोग के ना सुनलस, जइसे प्रभु बोलल रहलें। कहलस लेकिन प्रभु मूसा से, हारून से कहा, फइलावा आपन हाथ में लाठी, आ मारा धरती के ढेर के, आ होई जइहें डांस मनई लोग में, आ चार गोड़ जानवर में, आ मिस्त्र के सगरी धरती में। एह से हारून अपना हाथ में छड़ी फैलवलस आ धरती के मिट्टी पर मारलस, आ डांस मनई लोग में, चौपाया जानवर में आ धरती के सब मिट्टी में भइ गइल। ओकरा लोग कइलस बाकिर ओही तरह, आ ओ जादूगर लोग आपन जादू-टोना से डांस के बाहर निकाले के कोशिश कइलस, आ ना सकलस, आ ओ डांस लोग आदमी लोग में भी हो गइलस, आ चार गोड़ वाला जानवर लोग में भी। जादूगर लोग फिरौन से कहलस, ई परमेश्वर के उंगली बा, आ फिरौन के दिल कठोर भइल, आ ऊ उनकर बात ना सुनलस, जइसन प्रभु बोलल रहस। प्रभु मूसा से कहलस, सबेरे जल्दी उठ जा आ फिरौन के सामने खड़ा हो जा, आ देख, ऊ खुद पानी पर निकल जाई। ओकरा से कहिहा, प्रभु ई बात कहत बाड़न: हमार लोग के भेज दे, ताकि ऊ लोग जंगल में हमार सेवा करे। अगर तू हमार लोग के भेजे के ना चाहत बाडू, त देख, हम तोहरा पर, आ तोहार सेवक लोग पर, आ तोहार लोग पर, आ तोहार घर लोग पर मक्खी भेजत बानी, आ मिस्त्री लोग के घर मक्खी से भर जाई, आ ऊ धरती पर भी जवना पर ऊ लोग बाड़ें। अउर हम ओह दिन गेसेम के धरती में चमत्कार करब, जहाँ हमार लोग बा, जहाँ कुत्ता मक्खी ना होई, ताकि तू जान जाव कि हम सगरी धरती के प्रभु परमेश्वर बानी। और हम अंतर देब हमार लोग आ तोहार लोग के बीच में, आ काल्ह ई बात धरती पर

होई। प्रभु एह तरह किहलस, आ कुत्ता मक्खी के भीड़ फिरौन के घर में, आ ओकर सेवकन के घर में, आ मिस्र के सब जमीन में आइल, आ कुत्ता मक्खी से जमीन नष्ट हो गइल।

फिरौन मूसा आ हारून के बोलावल, कहत, आके अपना प्रभु देवता के बलिदान करा एह धरती में। और मूसा कहलन, एह तरह से ना संभव बा, काहे कि मिस्री लोग के घिनौना चीज के हम प्रभु हमार परमेश्वर के बलि चढ़ाईब। अगर हम मिस्री लोग के घिनौना चीज के उनकर सामने बलि चढ़ाईब, त हम पत्थर मारल जाईब। तीन दिन के रास्ता चल के हम रेगिस्तान में जाईब, आ अपना भगवान के बलिदान चढ़ाईब, जइसन प्रभु हमनी से कहले बाड़न। आ फिरौन कहलस, हम रउरा के भेजत बानी, आ रउरा आपन देवता के जंगल में बलिदान करा, बाकिर बहुत दूर मत जाई। एह से हमरा खातिर प्रभु से प्रार्थना करा। मूसा कहलस, हम तोहरा से जाएब आ भगवान से प्रार्थना करब, आ कुत्ता मक्खी तोहरा से, तोहार सेवक लोग से आ तोहार प्रजा से काल्ह चल जाई। बाकिर फिरौन, अब अउरी धोखा मत देबऽ, प्रभु के बलिदान करे खातिर लोग के मत भेजे के। मूसा फिरौन से बाहर निकलल आ भगवान से प्रार्थना कइलस। प्रभु ओइसने करलस जइसन मूसा कहले रहे, आ ऊ कुत्ता मक्खी के फिरौन से, ओकर सेवकन से आ ओकर लोगन से हटा देलस, आ एकोठो ना बचल। आ फिरौन अपना दिल के भारी कइलस आ एह समय पर भी, आ ऊ लोग के भेज देवे के ना चाहलस।

9

कहलस लेकिन प्रभु मूसा से, फिरौन के पास जा, आ ओकरा से कहऽ, ई बात कहत बाड़न प्रभु, इब्रानी लोग के देवता, मोर लोग के भेज दऽ, ताकि ऊ लोग हमार सेवा करऽ। यदि त ना चाहत हऽ भेज देवे के हमार लोग के, बाकिर अभियो ओकरा पर काबू रखत बाड़ऽ Dekha, Prabhu ke hath tohaar pashu par pari, je khet mein bani - ghora par, bojh dhoe waala janwar par, unta par, bail par, aur bhera par - bahut bada maut hoi. आ ओह समय में हम मिस्रियन के पशु आ इस्राएल के संतान के पशु के बीच अंतर करब, इस्राएल के संतान में से कवनो के ना मरी। और देवता सीमा देलस, कहत कि कल प्रभु ई बात धरती पर करिहें। और प्रभु ई बात के अगिला दिन करलस, आ मिस्री लोग के सगरी पशु मरि गइल, लेकिन इसराएल के बेटा लोग के पशु में से कुछो ना मरल। देखके कि इसराएल के बेटा लोग के सब पशु में से एको ना मरल, फिरौन के दिल कठोर हो गइल, आ ऊ लोग के ना भेजलस। लेकिन प्रभु मूसा आ हारून से कहलस, तू लोग भट्टी के कालिख से अपना हाथ भर लऽ, आ मूसा ओकरा फिरौन

आ ओकर सेवकन के सामने आकाश में छिड़क दे। आ होखे धूरा सगरी मिस्त्र के धरती पर, आ होई मनुष्यन पर आ चउपायन पर फोड़ा, फफोला फूटत ह मनुष्यन में आ चउपायन में, सगरी मिस्त्र के धरती में। आ मूसा फिरौन के सामने भट्टी के कालिख लेलन आ ओकरा के आसमान में उड़ा देलन, आ लोग आ चौपाया जानवर में फोड़ा आ फफोला निकल आइल। आ जादूगर लोग मूसा के सामने ना खड़ा हो सकल फोड़ा लोग के कारण, काहे कि फोड़ा लोग जादूगर लोग पर भइल रहे, आ मिस्त्र के सगरी धरती पर। प्रभु फिरौन के हृदय के कठोर कइलस, आ ऊ उनकर बात ना सुनलस, जइसन प्रभु आदेश दिहले रहस। कहलस आ प्रभु मूसा से, भोर में जल्दी उठ जा, आ फिरौन के सामने खड़ा हो, आ ओकरा से कहिहऽ, ई बात कहत बाड़न प्रभु, हिब्रू लोग के देवता, मोर लोग के भेज दे, ताकि ऊ लोग हमार सेवा करे। काहे कि अब के समय में हम अपना सगरी विपत्ति तोहार हिरदय में आ तोहार सेवक लोग के आ तोहार प्रजा के भेज रहल बानी जेसे कि तू जान जाव कि सगरी धरती पर हमरा जइसन दोसरा कवनो ना बा। अब काहे कि हाथ भेज के हम तोहके मारब, आ तोहार लोगन के मार डालब, आ तू धरती से नष्ट हो जइबऽ। आ एकरा खातिर तू बचावल गइलू ताकि हम तोहरा में अपना ताकत देखाई आ ताकि हमार नाँव सगरी धरती पर घोषित कइल जाय। का अभी भी तू हमार लोग के भेजे ना देवे के कारण बनल बाडू? देखऽ हम कल ई घड़ी बहुत जोर से ओला बरसाइब, जवन एतना मिस्त्र में कबो ना भइल बा, जवन दिन से ऊ बनावल गइल बा, एह दिन तक। अब एह से जल्दी करा अपन पशु के इकट्ठा करे खातिर, आ जेतना तोहार हवे मैदान में। सब काहे कि लोग आ पशु, जेतना तोहार हवे मैदान में, सब काहे कि लोग आ पशु, जेतना अगर मैदान सभ में मिलल आ घर में ना घुसल, आ ओकरा पर ओला गिरल, त मर जाई। फिरौन के सेवक में से जे प्रभु के वचन से डेराइल रहे, ऊ अपना पशु के घर में इकट्ठा कइलस। जे प्रभु के वचन पर ध्यान ना दिहलस, ऊ अपना पशु सभ के मैदान में छोड़ दिहलस।

प्रभु मूसा से कहलस, तोहार हाथ आकाश के ओर फइलावा, आ मिस्त्र के सब धरती पर ओला बरसी - लोग पर, पशु पर, आ धरती पर के सब घास पर। लेकिन मूसा अपना हाथ आसमान के ओर फइलवलें, आ प्रभु गरज आ ओला दिहलें, आ आग धरती पर दउड़े लागल, आ प्रभु मिस्त्र के सगरी धरती पर ओला बरसवलें। ओला रहे आ आगी भड़कत रहे ओला में, आ ओला बहुत जादे रहे, एह तरह के जवन कबो ना भइल रहे मिस्त्र में, जब से ओह पर राष्ट्र बसल रहे। ओले मिस्त्र के सब जमीन पर मारलस, आदमी से लेके जानवर तक, आ मैदान में जवन घास रहे ओकरा के ओले मारलस, आ मैदान सब में जवन लकड़ी रहे ओकरा के ओले तोड़ देलस। बाकी गेसेम धरती में, जहाँ इसराएल के बेटा रहे, ओले ना भइल। भेज के फिरौन मूसा आ हारून के बोलवलस, आ ओकरा लोग से कहलस, हम अब

पाप कइलीं। प्रभु धर्मी बाड़न, लेकिन हम आ हमार लोग अधर्मी बानी। इसलिए प्रभु से हमरा खातिर प्रार्थना करा, आ देवता के आवाज, ओला आ आग बंद हो जाए, आ हम तोहरा के भेज देब, आ तू अब अउरी ना रुकबा। मूसा ओकरा से कहलस, जइसहीं मैं शहर से बाहर जाब, प्रभु के तरफ अपना हाथ फइलाब, आ आवाज रुक जाई, आ ओला आ बरखा अउरी ना होखी, ताकि तू जान जइहस कि ई जमीन प्रभु के बा। और तू अउर तोहार सेवक, हम जानत बानी कि अभिन तक तू लोग प्रभु से ना डेराइल बाड़ा। अउर सन आ जौ मारल गइल, काहे कि जौ खड़ा रहल, अउर सन बाली में रहल। बाकिर गेहूँ आ जौ ना मारल गइल, काहे कि ऊ देर से उगे वाला रहल। मूसा फिरौन से बाहर निकल के शहर के बाहिर गइलन, आ अपना हाथ के प्रभु के ओर फइलइलन, आ आवाज सब बंद हो गइल, आ ओला आ बरखा अब धरती पर ना गिरल। देखके फिरौन कि बरखा आ ओला आ आवाजन रुक गइल बा, ऊ फेर पाप करे लागल, आ ओकर दिल कठोर कइलस, आ ओकर सेवकन के भी। आ कठोर हो गइल फिरौन के हृदय, आ ऊ ना भेजलस इसराइल के बेटवन के, जइसन कि प्रभु मूसा से कहले रहस।

10

कहलस लेकिन प्रभु मूसा से, घुस फिरौन के पास, काहे कि मैं कठोर कइलीं ओकर हृदय आ ओकर सेवक सब के हृदय, ताकि अगिला ई सब निशानी ओकरा सब पर आवे। ताकि रउरा अपना बच्चा के कान में सुनाई, आ अपना बच्चा के बच्चा के, कि हम मिस्री लोग के साथे कतना मजाक कइनी, आ हमार निशानी जवन हम उनका बीच कइनी, आ रउरा जानब कि हम प्रभु बानी। घुसल बाकिर मूसा आ हारून फिरौन के सामने, आ ओकरा से कहलन, ई बात बोलत बाड़न प्रभु, इब्रानी लोग के देवता: कब तलक ना चाहब हमरा से शर्मिंदा होखल? हमार लोग के भेज दस, ताकि ऊ लोग हमार सेवा करस। अगर तू हमार लोग के भेजे के ना चाहत बाडू, त देख, हम काल्ह एह समय तोहार सब सीमा पर बहुत टिड्डी लाइब। आ ई धरती के दृश्य के ढाँपी देई, आ तू धरती के देख ना सकब, आ ई धरती के सब बचल अतिरिक्त के खाई लेई, जवन ओले तोहरा खातिर छोड़ले रहे, आ ई सब पेड़ के खाई लेई जवन तोहरा खातिर धरती पर उगत बा। आ भरल जाई तोहार घर सब, आ तोहार सेवक सब के घर सब, आ सब घर सब मिस्री सब के सब धरती में, जवन कबो ना देखले बाड़े तोहार बाप सब, ना उनकर पुरखा सब, उ दिन से जब से ऊ लोग धरती पर भइल बाड़े, आज के दिन तक। आ मूसा मुड़ के फिरौन से निकल गइल। आ फिरौन के सेवक ओकरा से कहेला, कब तक ई बात हमनी खातिर फंदा बनल रही? ओह लोगन के भेज दस, ताकि ऊ लोग अपना भगवान के सेवा करस, का तू जानल चाहत बाड़स कि मिस्र नाश हो गइल बा?

आ ओकरा लोग मूसा आ हारून के फिरौती के ओर मोड़लस, आ ओकरा लोग से कहलस, जाव आ अपना प्रभु परमेश्वर के सेवा करव, बाकिर कौन-कौन लोग बा जे जाई? आ मूसा कहेलन, हम लोग जवान आ बुजुर्ग के साथ जाईब, अपना बेटा-बेटी के साथ, आ अपना भेड़-बड़ल के साथ, काहे कि ई प्रभु के पर्व बा। आ ओकरा लोग से ओह कहलस, होखे एह तरह प्रभु तोहरा संग, जइसे हम तोहरा के भेजत हई, का आ तोहार सामान के भी? देखा कि दुष्टता तोहरा में जोड़ल बा। एतना नाहीं, लेकिन मरद लोग जाए दिहल जाव, आ भगवान के सेवा करे दिहल जाव, काहे कि तू लोग खुदे एही के खोजत बाडू, लेकिन उनका लोग के फिरऊन के सामने से निकाल दिहलस। कहलस प्रभु मूसा से, अपना हाथ मिस्र के धरती पर फइलावा, आ टिट्टी धरती पर चढ़ जाय, आ ऊ धरती के सगरी घास खा जाई, आ लकड़ी के सगरी फल खा जाई, जवन ओला छोड़ देले रहे। और मूसा आपन लाठी के आसमान में उठवलस, और प्रभु ओह पूरा दिन और पूरा रात धरती पर दक्खिन हवा चलवलस, सुबह भइल, और दक्खिन हवा टिट्टी के उठा लेहलस। आ ओकरा के मिस्र के सगरी जमीन पर ले गइल, आ मिस्र के सगरी सीमा पर बहुते जादे रुक गइल। एकर पहिले एह तरह के टिट्टी कबो ना भइल रहे, आ एकरा बाद एह तरह से ना होई। आ ढाँक दिहलस धरती के देखाई के, आ नष्ट हो गइल धरती, आ खा गइल सब घास-पात धरती के, आ सब फल रुख के, जवन ओला से बाँचल रहल, ना बाँचल कुछ हरियर रुख में, आ ना सब घास-पात में मैदान के, सब धरती मिस्र के में।

जल्दी कइलस फिरौन बोलावे खातिर मूसा आ हारून के, कहत, हम पाप कइनी तोहार प्रभु परमेश्वर के सामने आ तोहनी के खिलाफ। एह बात स्वीकार करा कि मोर पाप अभियो अब, आ प्रार्थना करा प्रभु देवता तोहार से, आ उ हटा देथुन मोसे से ई मौत के। मूसा फिरौन से बाहर निकलल आ भगवान से प्रार्थना कइलस। और प्रभु समुंदर से तेज हवा बदल दिहलस, आ टिट्टी के उठा लिहलस, आ ओकरा के लाल समुंदर में फेंक दिहलस, आ मिस्र के सगरी धरती में एक भी टिट्टी ना बचल। आ प्रभु फिरौन के हृदय के कठोर कर देलस, आ ऊ इसराइल के बेटवन के ना भेजलस। परमेश्वर मूसा से कहलस, तोहार हाथ आसमान के ओर फइलावा, आ मिस्र के धरती पर अइसन अन्हार होखे जवन छुआ जा सके। मूसा आपन हाथ आसमान के ओर फैलवलस, आ मिस्र के सगरी धरती पर तीन दिन ले घोर अंधियार आ आंधी छा गइल। आ ना केहू अपना भाई के तीन दिन ना देखलस, आ ना केहू अपना बिछावन से तीन दिन उठलस, बाकिर इजराइल के सब बेटवन खातिर उजियार रहे सब जगह जहाँ ऊ लोग रहत रहलें। आ फिरौन मूसा आ हारून के बोलवलस, कहत, चल जाव, अपना प्रभु परमेश्वर के सेवा करा, बाकी भेड़ आ बइल छोड़ दिहा, आ तोहार सामान तोहरे साथे जाय दिहल जाव। आ मूसा कहलस, बाकिर तू हमनी के होम बलि आ बलिदान देबऽ,

जवन हमनी प्रभु हमनी के परमेश्वर के करब। आ हमनी के पशु हमनी के साथे जाई, आ हम एगो खुर भी ना छोड़ब, काहे कि ओहि में से हम लेब प्रभु हमनी के परमेश्वर के सेवा करे खातिर। हम बाकिर ना जानत बानी कि का सेवा करब प्रभु हमनी के परमेश्वर के, जब तक हम ओहिजा ना पहुँच जाई। प्रभु फिरौन के हृदय के कठोर कइलस, आ ऊ उनका के भेजे के इच्छा ना कइलस। अउर फिरौन कहलस, हमसे चल जा, अपना खातिर ध्यान रख, अब अउर हमार मुँह मत देख। जवन दिन तू हमके देखाई पड़ीहस, तू मर जइहस। मूसा कहत बा, तू कहले बाडू, अब ना देखाई देब तोहरा मुँह पर।

11

प्रभु मूसा से कहलस, अभी एक मार हम फिरौन आ मिस्र पर लाएब, आ एकरा बाद ऊ तोहरा सब के यहाँ से भेज देई। जब ऊ तोहरा सब के सब के साथ भेजी, त निकाल के बाहर कर देई। एहसे इहाँ लोग के कान में गुप्त बोल, आ हर एक आपन पड़ोसी से चाँदी के बर्तन आ सोना के बर्तन आ कपड़ा माँगे। प्रभु मिस्री लोगन के सामने अपना लोग पर कृपा कइलन, आ ओह लोग उनका के उधार दिहलन, आ मूसा नाम के आदमी मिस्री लोगन के सामने, फिरौन के सामने आ ओकर सेवक लोगन के सामने बहुत महान भइल। आ मूसा कहलन, ई बात प्रभु कहत बाड़न, आधी रात के समय हम मिस्र के बीच में जात बानी। आ मरी हर पहिलौठा मिस्र देश में, फिरौन के पहिलौठा से, जवन सिंहासन पर बइठल बा, आ जाँता के पास के दासी के पहिलौठा तक, आ सब जानवर के पहिलौठा तक। आ मिस्र के सगरी धरती पर एगो बड़का चिल्लाहट होई, जइसन कबो ना भइल बा, आ एह जइसन फेरु कबो ना होई। आ सब इसराएल के बेटवन में ना कुकुर अपन जीभ से गुराई, आदमी से जानवर तक, ताकि तू जान लस कि कतना प्रभु अलग करिहें मिस्रियन आ इसराएल के बीच में। Aur tohaar ii sab sewak hamar paas aai ke hamaar aage jhukihen, kahihen, Nikal jaa tu, aur tohaar sab log jinkar tu aage chalet baaḍa, aur okra baad ham nikal jaib. Aur Musa Firaun ke paas se gussa me nikal gail. कहलस लेकिन प्रभु मूसा से, ना सुनी तोहार बात फिरौन, ताकि गुणा करत गुणा करब हम अपना चिन्ह आ अचरज मिस्र के धरती में। मूसा आ आरोन सब निशानी आ सब अचरज मिस्र देश में फिरौन के सामने कइलन, बाकिर प्रभु फिरौन के हृदय कठोर कइलन, आ ऊ इस्राएल के बेटवन के मिस्र देश से भेजे खातिर ना सुनलन।

12

प्रभु मूसा आ हारून से मिस्र के धरती पर कहलस, कहत हुए ई महीना तोहरा लगे महीनन के शुरुआत बा, साल के महीनन में ई तोहरा लगे पहिला बा। इसराएल के बेटा लोग के सब सभा से बोला, कहत कि एह महीना के दसवाँ दिन हर एक आदमी अपना पुरखा लोग के घर के अनुसार एगो भेड़ ले, हर एक घर खातिर एगो भेड़। अगर बाकिर घर में कम लोग होखे, ताकि भेड़ खातिर काफी ना होखे, त ऊ अपना साथे अपना पड़ोसी के ले लेई, जान के हिसाब से, हर एक आदमी खातिर जवन काफी होखे ऊ भेड़ में गिनल जाई। भेड़ परफेक्ट, नर, साल भर के पुरान होई तोहरा खातिर। अनौन में से आ बकरी के बच्चा में से तू लेबऽ। और ई तोहरा लगे एह महीना के चौदहवाँ दिन तक राखल जाई, और इजराइल के बेटवन के सभा के सगरी भीड़ एकरा के साँझ के समय काटी। आ ओकरा लोग लहू से लेई आ दुगो चौखट पर आ सिरदरवाजा पर लगाई, ओह घर में जवना में ओकरा लोग ओकरा के खाई। और ओकरा सब इ रात में आग में भुना मांस खाई, आ कड़वा साग के साथ बिना खमीर के रोटी खाई। रउआ लोग ओकरा से कच्चा मत खाई, ना पानी में उबलल, बलुक आगी में भुनल, माथा के साथे पैर आ अंतड़ी के साथे। ओकरा से भोर तक कुछ ना छोड़ल जाई, आ रउआ ओकर हड्डी ना तोड़ब, बाकी जवन ओकरा से भोर तक बचल रहे ओके आगी में जरा देब। एह तरह से तोहन ओकरा खाई, तोहार कमर बन्हल रहे, आ तोहार पैर में जूता रहे, आ तोहार हाथ में लाठी रहे, आ ओकरा जल्दी से खाई, ई प्रभु के पासख बा। आ हम मिस्र के धरती में एह रात में से निकल के जाई, आ हम मिस्र के धरती में हर पहिलौठा के मारब, आदमी से ले के जानवर तक, आ हम मिस्रवासी लोग के सब देवता लोग पर बदला लेब, हम प्रभु बानी। आ खून तोहरा लगे घरन पर निशान बनी, जवन में तू रहऽ बाड़ऽ ओहिजा, आ हम खून देखब, आ तोहके बचाइब, आ तोहरा में कवनो मार ना होई नाश करे खातिर जब हम मिस्र के धरती पर मारब।

आ ई दिन तोहरा लगे एगो याद के दिन होई, आ तू एकरा के प्रभु के लगे त्योहार के रूप में मनाई, तोहरा सब पीढ़ी में, सनातन विधि से तू एकरा के मनाई। सात दिन बिना खमीर के रोटी खाई, अउर पहिला दिन से खमीर हटाई अपना घर से। हर एक जे खमीर खाई, ओ आत्मा इजराइल से नष्ट कइल जाई, पहिला दिन से सातवाँ दिन तक। आ पहिला दिन पवित्र कहाई, आ सातवाँ दिन तोहरा खातिर पवित्र कहाई। ओह दिनन में तू कवनो सेवा के काम ना करबऽ, बाकी जवन कुछ हर जीव खातिर बनावे के होखे, बस ओही करे के होई तोहरा के। आ रउआ एह आज्ञा के पालन करब, काहे कि एह दिन में हम रउआ लोग के शक्ति के मिस्र देश से बाहर निकालब, आ रउआ एह दिन के आपन पीढ़ी लोग खातिर सनातन विधि बनाइब। पहिला महीना के चौदहवाँ दिन से शुरु करत, साँझ से रउआ सब बिना खमीर के रोटी खाई, महीना के इक्कीसवाँ दिन के साँझ तक। सात दिन तक खमीर

तोहार घर में ना मिली। जे केहू खमीरी खाई, ओकर आत्मा इस्राएल के सभा से नष्ट कर दिहल जाई, चाहे ऊ परदेसी होखे चाहे धरती के देसी। कवनो खमीरी रोटी मत खाई, बाकिर तोहार हर निवास जगह में बिना खमीर के रोटी खाई।

लेकिन मूसा इसराएल के बेटवन के सब बुजुर्गन के सभा के बुलवलस, आ ओकरा लोग से कहलस, जा के अपना-अपना कुटुम्ब के अनुसार भेड़ ले लऽ, आ फसह के बलि दऽ। रउरा लोग लेब एगो गुच्छा जूफा के, आ ओकरा के ओह खून में डुबा के जवन दरवाजा के पास बा, लगाईब चौखट पर, आ दुनो चौखट पर, ओह खून से जवन दरवाजा के पास बा। रउरा लोग बाकिर ना निकलब, हर एक अपना घर के दरवाजा से, जब तक भोर ना हो जाय। अउर प्रभु निकल जइहें मिस्री लोग के मारे खातिर, अउर देखिहें लहू के चौखट पर, अउर दुनो चौखट पर, अउर प्रभु दरवाजा से निकल जइहें, अउर नाश करे वाला के तोहार घर में घुसे अउर मारे के इजाजत ना देइहें। अउर ई विधि के बचन के अपना खातिर अउर अपना बेटवन खातिर युग युग तक राखल। अगर तू लोग ओह भूमि में प्रवेश करऽ जवन प्रभु तोहरा के देला, जइसन उ बोलल बा, त एह सेवा के रक्षा करऽ। आ होई जब तोहार बेटवा तोहसे पूछिहें, ई पूजा का बा? आ तोहरा लोग कहब उनका, ई पासओवर के बलिदान प्रभु के बा, जइसे उ ढाँक देलस इजराइल के बेटवन के घरन के मिस्र में, जब उ मिस्रियन के मारलस, आ हमनी के घरन के बचा लेलस। आ लोग झुक के प्रणाम कइलस। आ जाके इजराइल के बेटवन ओइसने कइलन जइसे प्रभु मूसा आ हारून के आज्ञा दिहले रहलन, ओइसने उ लोग कइलन।

भइल आ बीच रात के, आ प्रभु मारलस सब पहिलौठा के मिस्र के धरती में, फिरौन के पहिलौठा से जे सिंहासन पर बइठल रहे, गड्ढा में रहे वाली कैदी औरत के पहिलौठा तक, आ सब जानवर के पहिलौठा तक। आ फिरऊन रात के उठल, आ ओकर सेवक लोग, आ सब मिस्री लोग, आ सब धरती मिस्र में बड़का चिल्लाहट भइल, काहे कि एगो भी घर ना रहल जवना में कोई मरल ना होखे। आ फिरौन रात के मूसा आ हारून के बोलवलस, आ उनका से कहलस, उठा, आ हमार लोग में से निकल जा, तू लोग आ इसराएल के बेटा, चल जा आ अपना प्रभु परमेश्वर के सेवा करा, जइसन तू लोग कहत बाड़ा। आ अपना भेड़ आ बैल लेके चल जाव, आ हमहूँ के आशीर्वाद देबे। आ मिस्री लोग बहुत जोर से लोगन के देश से निकाल देवे खातिर दबाव डाल रहल रहे, काहे कि ऊ लोग कहलस कि हम सब मर रहल बानी जा। लोग आपन आटा के उठा लिहलस, खमीर होखे से पहिले, आपन गुंथल आटा के आपन कपड़ा में बान्हि के आपन कान्ह पर राखि लिहलस। Israel ke beta log Moses ke hukum ke mutabik kail, aur unka log Misri log se chandi

ke bartan aur sona ke bartan aur kapra mangis. और प्रभु अपना लोग के मिस्त्री लोग के सामने कृपा दिहलस, और ऊ लोग ओकरा से उधार लिहलस, और ऊ लोग मिस्त्री लोग के लूट लिहलस।

इजराइल के बेटा लोग रामेसे से निकल के सुक्कोत गइल, छह सौ हजार पैदल सिपाही, ऊ आदमी लोग, सामान के अलावा। और बहुत मिलल-जुलल लोग उनका साथे चढ़ल गइल, आ भेड़, आ बड़ल, आ बहुते ढेर पशु। आ ऊ लोग मिस्त्र से निकाल के लाइल आटा के रोटी सेंकलस, बिना खमीर के रोटी, काहे कि ओमा खमीर नइखे उठल। मिस्त्री लोग ओकरा के निकाल देलस, आ ऊ लोग रुक नइखीं सकल, ना त अपना खातिर रस्ता के कुछ सामान बनवलस। अउर इजराइल के बेटवन के बसावट, जवन उ लोग मिस्त्र के धरती अउर कनान के धरती में बसल रहलें, चार सौ तीस बरिस रहल। आ भइल कि चार सौ तीस साल के बाद, प्रभु के सगरी शक्ति मिस्त्र के धरती से रात में निकल गइल। पहरेदारी बा प्रभु के, ताकि उनका के मिस्त्र के धरती से निकाल के लाई, ऊ रात ई पहरेदारी बा प्रभु के, ताकि सब इस्राएल के बेटा लोग के उनकर पीढ़ी लोग में होखे। प्रभु मूसा आ हारून से कहलस, ई बा पासओवर के कानून, कवनो परदेसी एकरा से ना खाई, आ सब नौकर के ह चाँदी से खरीदल, तू खतना करबऽ ओकरा के, आ तब ऊ खाई ओह से। परदेसी या मजूर ओकरा से ना खाई। एक घर में खाया जाएगा, आ रउआ घर से मांस के बाहर ना निकालब, आ ओकर हड्डी ना तोड़ब। इजराइल के बेटवन के सब सभा ओकरा करी। अगर कोई परदेसी तोहरा लोग के पास प्रभु खातिर पासओवर करे खातिर आवे, त ओकर सब नर के खतना करीहा, आ तब ऊ आ के ओकरा करी, आ ऊ धरती के देसी जनमल जइसन होई, कोई भी बिना खतनावाला ओकरा से ना खाई। कानून एक होई देसी के लगे आ आवे वाला परदेसी के लगे तोहरा में। और इसराइल के बेटवन ओइसने किहिन जइसन प्रभु मूसा आ हारून के उनका लोग के बारे में आज्ञा दिहले रहे, ओइसने उ लोग किहिन। आ ओह दिन भइल कि प्रभु इजराइल के बेटवन के मिस्त्र के धरती से उनकर शक्ति के साथ बाहर निकाल के ले गइलें।

13

And the Lord said to Moses, saying, हमरा खातिर पवित्र करा हर एक पहिलौठा, पहिल जनमल, जे खोले ला हर एक कोख के इजराइल के बेटा सभ में, आदमी से लेके जानवर तक, ऊ हमार बा। मूसा लोग से कहलस, एह दिन के याद राखा, जवना में तू लोग मिस्त्र के धरती से, गुलामी के घर से निकल गइलू, काहे कि प्रभु अपना ताकतवर

हाथ से तोहरा के यहाँ से निकाल लेहलस, आ खमीर ना खाइल जाई। आज के दिन रउआ नया के महीना में निकल रहल बानी। आ होई जब अगर प्रभु तोहार देवता तोहके ले आवे कनानियन, हितियन, अमोरियन, हिब्वियन, यबूसियन, गिर्गाशियन आ परिज्जियन के धरती में, जवन उ तोहार बाप लोग से कसम खइले रहस कि तोहके दूध आ शहद बहे वाली धरती देई, त तू एह महीना में एह सेवा करबऽ। छह दिन रउरा सब बिना खमीर के रोटी खाई, आ सातवाँ दिन प्रभु के त्योहार बा। बिना खमीर के रोटी सात दिन खाई, ना तोहके खमीर वाला रोटी देखाई पड़ी, ना तोहार सब सीमा में खमीर होखे। आ तू अपना बेटा के ओह दिन बतइबऽ, कहत कि एकरे कारण प्रभु देवता हमरे खातिर ई कइलस, जब हम मिस्र से निकलत रहीं। अउर ई तोहरा खातिर निशानी होई तोहार हाथ पर, अउर याद दिलावे वाली चीज तोहार आँखि के सामने, ताकि प्रभु के कानून तोहार मुँह में रहे, काहे कि ताकतवर हाथ से प्रभु भगवान तोहके मिस्र से निकाल के लेहले आइल बाड़न। **Aur ee kanoon ke raksha kara samay aur mausam ke anusar, din se din tak.**

आ होई जइसे कि प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके कनानियन के धरती में लाई आवे, जवन तरीका से उ तोहार बाप-दादा से कसम खइले रहले, आ उ तोहके ओकरा देई. आ तू हर एगो गर्भ खोले वाला नर के प्रभु खातिर अलग करबऽ, चाहे ऊ झुंड से होखे चाहे तोहार पशु में से, जतना भी तोहरा के मिले, ओह सब नर के तू प्रभु खातिर पवित्र करबऽ। हर गदहा के गर्भ खोले वाला के तू भेड़ से बदल देबऽ, अगर ना बदलबऽ त छुड़ा लेबऽ ओकरा, आ तोहार बेटवन में से हर आदमी के पहिलौठा के छुड़ा लेबऽ। अगर तोहार बेटा एकर बाद तोहसे पूछे, ई का बा? त तू ओकरा से कहिहऽ कि प्रभु हमनी के मिस्र के धरती से, गुलामी के घर से, आपन ताकतवर हाथ से निकाल के लेहले आइल बाड़न। जब फिरौन हमनी के भेज देवे से इनकार करके कठोर हो गइल, त ऊ मिस्र के धरती पर सब पहिलौठा के मार डालिस, आदमी के पहिलौठा से लेके पशु के पहिलौठा तक। एही कारण मैं कोख खोले वाला सब नर के प्रभु के बलिदान करत हूँ, आ अपना बेटा के सब पहिलौठा के छुड़ाइब। और ई एगो निशानी होई तोहार हाथ पर, आ हिलल ना जाए वाला तोहार आँखी के आगे, काहे कि प्रभु तोहके मिस्र से ताकतवर हाथ से निकाल के लेहले आइल बाड़न।

जब फिरौन लोग के भेज देलस, त परमेश्वर उनका के फिलिस्तीम के धरती के रास्ता से ना ले गइलन, काहे कि ऊ नजदीक रहे। परमेश्वर कहलन कि कहीं लोग युद्ध देख के पछताई ना जाय आ मिस्र लउट ना जाय। और भगवान लोग के घेर के जंगल के रास्ता से ले गइलन, लाल समुंदर के ओर, और पाँचवाँ पीढ़ी में इजराइल के बेटा मिस्र के धरती से निकल के चढ़ गइलन। आ मूसा यूसुफ के हड्डी अपना साथ ले लिहलस, काहे कि ऊ इसराएल के बेटवन

से कसम खवा दिहले रहस, कहत रहस, प्रभु तोहार देखेख जरूर करिहें, आ तब तोहन मोर हड्डी इहाँ से अपना साथ उठा के ले जइहा।

उठा के इसराएल के बेटवन सुक्कोत से निकल के एथाम में रेगिस्तान के पास डेरा डाला। अउर भगवान उनकर अगुवाई करत रहलन, दिन में बादर के खंभा में उनका के रस्ता देखावे खातिर, अउर रात में आगि के खंभा में। दिन में बादल के खंभा आ रात में आग के खंभा सब लोग के सामने से नाहीं हटल।

14

आ भगवान मूसा से बोलल, कहत, इजराइल के बेटा लोग से बोला, आ घूम के ओह बस्ती के सामने डेरा डाला, मगदोलू आ समुंदर के बीच में, बेएलसेफोन के सामने, ओकरा लोग के सामने तू समुंदर पर डेरा डालब। आ फिरौन आपन लोग से कहिहें, इसराएल के बेटवा भटकत बाड़ें ई लोग धरती में, काहे कि उजाड़ उनका के बंद कर दिहलस बा। हम लेकिन फिरौन के दिल के कठोर करब आ ऊ उनके पीछे दौड़ी के आई, आ हम फिरौन में आ ओकर सब सेना में महिमा पाइब, आ सब मिस्री जान लिहें कि हम प्रभु हई, आ उनहन ओइसने कइलें। आ मिस्र के राजा के ई खबर मिलल कि लोग भाग गइल बा, आ फिरौन के आ ओकर सेवकन के हृदय लोगन के प्रति बदल गइल, आ ऊ लोग कहलन, हम लोग ई का कइलीं, कि इजराइल के बेटवन के भेज दिहलीं, जेसे ऊ लोग हमनी के सेवा ना करे? फिरौन आपन रथ जोतलस त, आ आपन सगरी लोग के आपन साथे लेके गइलस। आ ऊ छह सौ चुनल रथ लेलस, आ मिस्री लोग के सब घोड़ा, आ सबके ऊपर तीसरा दर्जा के अफसर। आ प्रभु मिस्र के राजा फिरौन आ ओकर सेवकन के हृदय के कठोर कइ देलस, आ ऊ इस्राएल के बेटवन के पीछा कइलस, लेकिन इस्राएल के बेटवा लोग ऊँच हाथ से निकलत रहलें। आ मिस्री लोग ओकरा लोग के पीछे पीछा कइलस, आ ओकरा लोग के समुंदर के किनारे डेरा डालल पावल, आ फिरौन के सब घोड़ा आ रथ, आ घोड़सवार लोग, आ ओकर सेना बस्ती के सामने, बाल-सेफोन के सामने रहल। आ फिरौन ओकरा लोग के पास ला रहल रहे, आ ऊपर देखके इसराएल के बेटा लोग आँखि से देखत बाड़न, आ मिस्री लोग डेरा डाले रहे पाछे ओकरा लोग के, आ बहुत डेराए लागल, लेकिन इसराएल के बेटा लोग प्रभु के ओर चिल्लाए लागल। का मिस्र के धरती में कबर ना रहे के कारण तू हमनी के जंगल में मरवावे खातिर निकाल के लाइल बा? ई तू हमनी के साथे का कइलू, हमनी के मिस्र से निकाल के? का ई ओह बात नाहीं रहे, जवन हम तोहसे मिस्र में कहल रहनी, कि हमनी के

छोड़ दs ताकि हम मिस्रवाहन के सेवा करीं? काहे कि हमनी खातिर मिस्रवाहन के सेवा करल बेहतर बा, एह जंगल में मरे से।

मूसा लोग से कहलस, हिम्मत राखा, खड़ा रहा आ प्रभु के बचाव देखा, जवन ऊ आज हमनी खातिर करी। जवना तरीका से रउआ मिस्री लोग के आज देखले बानी, ओकरा के फेर कबो ना देखब। प्रभु तोहार खातिर लड़ाई करिहें, आ तोहीं चुप रहबा। कहलस प्रभु मूसा से, का चिल्लात बाडू हमरा ओर? बोल इजराइल के बेटवन से, आ ऊ लोग चल पड़ल। आ तू आपन लाठी उठावs, आ आपन हाथ समुंदर के ऊपर फइलावs, आ ओकरा के फोड़s, आ इजराइल के बेटा सब समुंदर के बीच में सूखल जमीन पर चल के जाय। आ देखा, हम फिरौन आ सब मिस्री लोग के हृदय के कठोर कर देब, आ ऊ लोग ओकरा सब के पीछे घुस जाई, आ हम फिरौन में, ओकर सब सेना में, ओकर रथ सब में आ ओकर घोड़ा सब में महिमा पाइब। आ सब मिस्री जान जाई कि हम प्रभु हईं, जब हमार महिमा फिरौन में, रथन में आ ओकर घोड़ा सभ में होई। हटा गइल देवता के दूत जे इसराएल के बेटवन के डेरा के आगे जात रहल, आ ऊ पीछे चल गइल, हटा गइल बादल के खंभा भी उनकर मुँह के आगे से, आ ऊ उनकर पीछे खड़ा भइल। आ मिसरियन के छावनी के बीच में घुसल, आ मिसरियन के छावनी के बीच में, आ इसराइल के छावनी के बीच में, आ ठाढ़ भइल, आ अन्हार आ घोर अन्हार भइल, आ रात बीत गइल, आ ऊ लोग पूरा रात एक दोसरा से ना मिलल। मूसा आपन हाथ समुंदर के ऊपर फइलवलें, आ प्रभु पूरा रात जोरदार दक्खिनी हवा से समुंदर के हँकलें, आ समुंदर के सूखल जमीन बना देलें, आ पानी फाट गइल। आ इजराइल के बेटवन समुंदर के बीच में सूखहा जमीन पर घुसल, आ ओकर पानी दहिना ओर से दीवार, आ बावाँ ओर से दीवार रहे।

और मिस्री लोग पीछा कइलन, आ उनकर पीछे घुसलन, आ फिरौन के सब घोड़ा, आ रथ लोग, आ सवार लोग, समुंदर के बीचोबीच में। भइल लेकिन भोर के पहरिया में, आ प्रभु देखलस मिस्रियन के छावनी के ऊपर आगी आ बादर के खंभा में, आ उ मिस्रियन के छावनी के उलझन में फेंक देलस। आ ऊ उनकर रथ के धुरा के बांध दिहलस, आ उनका के जबरदस्ती ले गइलस, आ मिस्री लोग कहलस, हम लोग इसराइल के सामने से भाग जाई, काहे कि प्रभु उनकर खातिर मिस्री लोग से लड़त बा। प्रभु मूसा से कहलस, अपना हाथ समुंदर के ऊपर फइलावा, आ पानी लउट आवे, आ मिस्रवासी के ढाँप दे, रथ आ सवार सबके ऊपर। मूसा समुंदर पर आपन हाथ फइलवलें, आ पानी दिन होखते जमीन पर लउट आइल। मिस्री लोग पानी के नीचे भागे लागल, आ प्रभु मिस्री लोग के समुंदर के बीचोबीच झटकारि देलें। आ लौट के पानी रथ आ सवार के ढाँक दिहलस, आ फिरौन के सगरी सेना

के, जे उनकर पाछे समुंदर में घुसल रहे, आ उनमें से एको ना बचल। लेकिन इजराइल के बेटवन सूखल जमीन पर समुंदर के बीच से चल गइलन, आ पानी उनका खातिर दहिना ओर से दीवार आ बाँया ओर से दीवार बनल रहे। आ प्रभु ओह दिन इसराएल के मिस्री लोग के हाथ से छुड़वलस, आ इसराएल मिस्री लोग के समुंदर के किनारे मरल देखलस। इजराइल देखलस ऊ महान हाथ जवन प्रभु मिस्री लोग के साथ करलस, आ लोग प्रभु से डेरालस, आ ओह लोग भगवान पर आ ओकर सेवक मूसा पर विश्वास करलस।

15

तब मूसा आ इसराएल के बेटवन इ गीत परमेश्वर के गइलन, आ कहलन, आई प्रभु के गार्ड, काहे कि ऊ महिमा से महिमावान भइल बाड़न, घोड़ा आ सवार के समुंदर में फेंक देलन। सहायक आ रक्षक हमरा खातिर उद्धार भइल, ई हमार देवता बाड़न, आ हम ओकर महिमा करब, हमार बाप के देवता बाड़न, आ हम ओकरा के ऊँचा करब। **Prabhu yuddh ke crushing karela, Prabhu unkar naam ba.** रथ फिरौन के आ ओकर शक्ति के समुद्र में फेंक देलस, चुनल सवार आ तीसर दर्जा के अधिकारी सभ के लाल समुद्र में निगल लेहल गइल। समुंदर ढाँक लेहलस ओकरा के, ऊ लोग गहिराई में पथरा जइसन डूब गइलन। तोहार दहिना हाथ, हे प्रभु, ताकत में गौरवाचित भइल बा, तोहार दहिना हाथ, हे प्रभु, दुश्मनन के चकनाचूर क देलस। आ अपना महिमा के बहुतायत से तू विरोधियन के कुचल दिहलू, तू अपना क्रोध भेजलू जवन उनका के पुआल जइसन खा गइल। आ तोहार गुस्सा के आत्मा से पानी बाँट गइल, पानी सब दीवार जइसन जम गइल, समुद्र के बीचोबीच लहर सब जम गइल। दुश्मन कहलस, पीछा करके पकड़ लेब, लूट के माल बाँट देब, अपना आत्मा के भर देब, अपना तलवार से मार देब, हमार हाथ राज करी। तू अपना आत्मा भेजलू, समुंदर ओकरा के ढाँक लेहलस, ऊ लोग डूब गइलन जइसे सीसा ताकतवर पानी में। केहू तोहरा जइसन देवन में बा का, हे प्रभु? केहू तोहरा जइसन बा का? पवित्रन में महिमामय, राय में अद्भुत, चमत्कार करे वाला। तोहार दहिना हाथ तू फइलवलस, जमीन ओकरा के निगल गइल। तू अपना धार्मिकता से अपना ई लोग के मार्गदर्शन कइलू, जेकरा के तू छुड़इलू, तू अपना शक्ति से ओकरा के अपना पवित्र निवास में सांत्वना दिहलू। राष्ट्र लोग सुनलस आ गुस्सा भइलें, फिलिस्तीन के रहे वाला के दर्द पकड़लस। तब एदोम के नेता आ मोआबी लोग के शासक जल्दी कइलन, उनका के काँपना पकड़लक, कनान में रहे वाला सब लोग पिघल गइलन। उनपर काँपना आ डर गिर पड़े, तोहार बाँह के महानता से ऊ लोग पत्थर जइसन हो जाओ, जब तक तोहार लोग पार ना हो जाय, हे प्रभु, जब तक तोहार ई लोग पार ना हो जाय, जवना के तू हासिल कइलू। लेके आके रोप दीहऽ उनका के तोहार

विरासत के पहाड़ में, तैयार निवास स्थान में तोहार, जवन तू तैयार कइलऽ, हे प्रभु, पवित्र स्थान, हे प्रभु, जवन तोहार हाथ तैयार कइलस। प्रभु युग के राज करत बाड़न, आ युग पर युग, आ अभियो। काहे कि फिरौन के घोड़ा रथ आ सवार के साथे समुंदर में घुसल, आ प्रभु ऊ लोग पर समुंदर के पानी लउकइलस, लेकिन इजराइल के बेटा सूखल जमीन से होके समुंदर के बीचोबीच चलल।

मरियम भविष्यवक्ता, हाखन के बहिन, अपना हाथ में ढोलक लेके, आ सब औरतन ओकरा पीछे ढोलक आ नाच के साथ निकल गइलीं। ऊ उनकर लोग के आगे मरियम शुरु कइली, कहत, हम लोग भगवान के गाई, काहे कि ऊ महिमा से महिमावान भइल बाड़न, घोड़ा आ सवार के समुंदर में फेंक दिहलस। लेकिन मूसा इसराएल के बेटवन के लाल समुद्र से हटवलस, आ उनका के सूर के रेगिस्तान में ले गइलस, आ ऊ लोग तीन दिन रेगिस्तान में चललन, आ उनका के पानी ना मिलल, पीए खातिर। ओह लोग मेरा में आइल, लेकिन मेरा से पानी ना पी सकल, काहे कि ऊ कड़वा रहे। एह कारण से ओकरा ओह जगह के नाम कड़वाहट रखलस। आ लोग मूसा पर बड़बड़ाइल कहत कि हम का पीब? चिल्लाइल लेकिन मूसा ओर प्रभु, आ देखाइल ओकरा के प्रभु लकड़ी, आ डालिल ओकरा के में के पानी, आ मीठा भइल के पानी, ओहिज आ ऊ कहलस, अगर तू ध्यान से सुनबऽ प्रभु आपन परमेश्वर के आवाज के, आ ओकरा सामने जवन खुशी करे वाला बा ओह के करबऽ, आ ओकर आदेश पर कान देबऽ, आ ओकर सब विधि के पालन करबऽ, त सब बीमारी जवन हम मिस्री लोग पर लावल रहनी, ऊ तोहरा पर ना लावब, काहे कि हम प्रभु बानी, तोहार परमेश्वर, जवन तोहरा के चंगा करेला। आ उ लोग एलीम में आइल, आ ओहिजा बारह ठो पानी के झरना रहल, आ सत्तर ठो खजूर के पेड़ रहल, आ उ लोग ओहिजा पानी के पास तंबू लगवलस।

16

ऊ लोग एलिम से निकल गइल, आ इजराइल के बेटा सभ के सगरी सभा सिन के रेगिस्तान में आइल, जवन एलिम आ सिन के बीच में बा। मिस्र के जमीन से निकले के दूसर महीना के पंद्रहवाँ दिन के बात बा। इसराइल के बेटवन के सब सभा मूसा आ हाखन के खिलाफ बड़बड़ाइल। आ इजराइल के बेटा लोग ओकरा लोग से कहलस, काश हम लोग मिस्र के धरती पर प्रभु के हाथ से मारल गइल होतीं, जब हम लोग मांस के हांडी लोग के ऊपर बइठल रहीं आ भरपेट रोटी खात रहीं, काहे कि तू लोग हम लोग के इ रेगिस्तान में निकाल के लानल बाड़ऽ, इ सगरी सभा के अकाल से मार डाले खातिर। कहलस प्रभु मूसा

से, देखा, हम तोहरा लोग खातिर स्वर्ग से रोटी बरसाइब, आ लोग निकली आ हर दिन के हिस्सा इकट्ठा करी, ताकि हम ओकरा लोग के परखीं कि ऊ लोग हमार कानून पर चली कि नाहीं। आ छठवाँ दिन में अइसन होई कि जवन कुछ ऊ लोग भीतर लावे ओकरा के तैयार करी, आ ऊ दुगुना होई जवन ऊ लोग रोज के हिसाब से इकट्ठा करे लागल बाड़ें। आ मूसा आ हारून इसराएल के सब बेटवन के सभा से कहलस, साँझ के तोहरा लोग जान जइबऽ कि प्रभु तोहरा लोग के मिस्र के धरती से निकाल के लइलस। आ सबेरे रउरा लोग प्रभु के महिमा देखब, काहे कि ऊ रउरा लोग के बड़बड़ाहट परमेश्वर के खिलाफ सुनत बाड़न। हम लोग का हई कि रउरा लोग हमनी के खिलाफ बड़बड़ाईत बानी? आ मूसा कहलन, जब प्रभु रउरा के साँझ में मांस खाए खातिर आ सुबह में रोटी पेट भर के खातिर देवेला, एह से कि प्रभु रउरा के बड़बड़ाहट सुनलन, जवन रउअन हमनी के खिलाफ बड़बड़ाअत बानी, त हमनी का बानी जी? रउरा के बड़बड़ाहट हमनी के खिलाफ ना बा, बलुक भगवान के खिलाफ बा।

मूसा हारून से कहलस, इसराएल के बेटवन के सगरी सभा से कहा कि परमेश्वर के सामने आवा, काहे कि ऊ तोहरा सब के बड़बड़ाहट सुन लेले बाड़न। जब हारून इसराएल के बेटवन के सब सभा से बोलत रहलन, आ ऊ लोग रेगिस्तान के ओर मुड़लन, त प्रभु के महिमा बादल में देखाईल। और प्रभु मूसा से बोलल, कहत, हम इजराइल के बेटा लोग के बड़बड़ाहट सुन लिहनी ह, ओकरा लोग से बोला, कहत, संझा के समय तू लोग मांस खइहऽ, आ भोर के समय रोटी से भर जइहऽ, आ तू लोग जान लिहऽ कि हम प्रभु तोहार देवता हई। भइल बाकिर साँझ, आ बटेर चढ़ल आ छावनी के ढाँक देलक। भोर में ओस के रुकला पर छावनी के चारों ओर भइल। आ देखऽ, उजाड़ के मुँह पर धनिया के बीया जइसन पातर सफेद चीज, धरती पर पाला जइसन पड़ल रहे। देखके इजराइल के बेटा लोग ओकरा के, एक दोसरा से कहलन, ई का बा? काहे कि उ लोग ना जानत रहलन कि ई का रहे। तब मूसा ओकरा लोग से कहलन, ई ऊ रोटी बा, जवन प्रभु तोहरा लोग के खाए खातिर दिहले बाड़न। ई ऊ बचन बा जे प्रभु आदेश दिहलें, ओकरा से हर एक आदमी अपना लोग के हिसाब से उचित गोमोर इकट्ठा करऽ, हर एक माथा के हिसाब से, तोहार आत्मा सभ के गिनती के हिसाब से, हर एक आदमी अपना तंबू के साथी सभ के साथ इकट्ठा करऽ। इजराइल के बेटवन एहि तरह करलन, आ जवन बहुत जमा करलन आ जवन कम जमा करलन। आ gomor से नाप के, जवन के पास बहुत रहे ओकरा के पास जादा ना भइल, आ जवन के पास कम रहे ओकरा के पास कम ना भइल, हर एक आपन जरूरत के हिसाब से इकट्ठा कइलस। मूसा उनसे कहलस, कोई ना अपना हिस्सा सुबह तक छोड़ के रखे।

और ना सुनलन मूसा के, लेकिन कुछ लोग ओकरा में से सुबह तक छोड़ देलन, और ओमें कीड़ा उबल गइल, और बदबू आइल, और मूसा ओकरा लोग पर कड़ुआ गइलन। आ ओह लोग इकट्ठा करत रहलन ओकरा सुबह-सुबह, हर एक आपन-आपन हिस्सा के, आ जब सूरज गरम होखे लागे त ऊ पिघल जात रहे। छठवाँ दिन भइल कि उ लोग जरूरी चीज दुगुना जमा कइलस, एक गो के खातिर दू गोमोर। तब सभा के सब शासक आइल आ मूसा के बतइलस। मूसा ओकरा लोग से कहलस, का ई ऊ बात ना बा जे प्रभु बोलल रहस? कल सब्बाथ बा, प्रभु खातिर पवित्र आराम के दिन। जतना सेंके के होखे, सेंक लो, आ जतना उबाले के होखे, उबाल लो, आ जवन बच जाए ओकरा के सुबह खातिर भंडार में रख दो। आ ओकरा से छोड़ के भोर तक रखलन, जइसे मूसा ओकरा के आदेश देले रहे, आ ऊ सड़ल ना, ना ओमे कीड़ा पड़ल। मूसा कहलस, आज खाव, काहे कि आज प्रभु के सब्बाथ बा, मैदान में ना मिली। छह दिन रउआ लोग इकट्ठा करब, लेकिन सातवाँ दिन सब्बत बा, काहे कि ओह में कुछ ना होई। भइल कि सातवाँ दिन में लोग में से कुछ लोग इकट्ठा करे निकलल, बाकिर ना मिलल। प्रभु मूसा से कहलस, कब तक रउरा लोग हमार आज्ञा आ हमार कानून के मानल ना चाहब? देखा, काहे कि प्रभु रउरा के सब्बाथ के दिन ई दिहलस, एह से ओ खुद रउरा के छठवाँ दिन दू दिन के रोटी दिहलस, हर एक अपना घर में बइठल रहा, कवनो अपना जगह से सातवाँ दिन मत निकला। आ सातवाँ दिन के लोग आराम कइलस। आ इजराइल के बेटा लोग ओकरा के नाम दिहलन मन्ना, ई धनिया के बीया जइसन सफेद रहे, आ ओकर स्वाद शहद वाला पुआ जइसन रहे। कहलस मूसा, ई ऊ शब्द बा जवन प्रभु आदेश दिहलस: भर दs गोमोर भर मन्ना के भंडार में तोहार पीढ़ी खातिर, ताकि ऊ लोग देखs ऊ रोटी के जवन तू लोग खइलs जंगल में, जब प्रभु तोहके मिस्र के धरती से निकाल के लइ आइल। आ मूसा हारून से कहलस, एगो सोना के मर्तबान लs, आ ओकरा में एक गोमोर भर के मन्ना डाल दs, आ ओकरा के भगवान के सामने रख दिहs, तोहार पीढ़ी सभ खातिर रखवाली खातिर। जवन तरीका से प्रभु मूसा के आज्ञा दिहलस, ओही तरह हारून ओकरा गवाही के सामने संरक्षण खातिर रख दिहलस। इजराइल के बेटवन चालीस साल तक मन्ना खइलन, जब तक ऊ लोग बसल दुनिया में ना आइल। ऊ लोग मन्ना खइलन जब तक फोनीशिया के इलाका में ना पहुँचल। गोमोर तीन माप के दसवां हिस्सा रहे।

आ इसराएल के बेटवन के सगरी सभा सिन के जंगल से चल गइल, उनकर डेरा के अनुसार, प्रभु के वचन के कारण, आ रफीदीन में डेरा डालिन, लेकिन लोग खातिर पीये के

पानी ना रहल। आ लोग मूसा से झगड़त रहल, कहत, हमनी के पानी दs, ताकि हम लोग पी सकीं। आ मूसा ओकरा लोग से कहलस, रउआ लोग हमरा से काहे झगड़त बाड़ीं, आ प्रभु के काहे परखत बाड़ीं? ओहिजा के लोग पानी खातिर प्यासल रहल, आ ओहिजा के लोग मूसा से बड़बड़ाइल कहत, काहे ई? का तू हमनी के मिस्र से लाइल बाडू हमनी के आ हमनी के बच्चा के आ हमनी के पशु के प्यास से मारे खातिर? **Musa Prabhu se chillake kahle, Eh log ke saath ka kari? Thoda aur der me ee log hame pathhar se maar dihein.** आ प्रभु मूसा से कहलस, एह लोग के आगे जा, आ अपना खातिर लोग के बुजुर्गन में से ले ल, आ ऊ छड़ी जवना से तू नदी के मारले रहलू, ओके अपना हाथ में ले ल, आ जा। एह हम ओहिजा तोहसे के पहिले होरेब के चट्टान पर खड़ा बानी, आ तू चट्टान पर मारबs, आ ओकरा से पानी निकली, आ लोग पीई। आ मूसा अइसने इस्राएल के बेटा सभ के सामने कइलस। आ ओकरा ओह जगह के नाम परीक्षा आ निंदा रखलस, इजराइल के बेटा लोग के निंदा के कारण आ प्रभु के परखे के कारण, जब ऊ लोग कहत रहलें कि का प्रभु हमनी के बीच बा कि ना?

आइल बाकिर अमालेक आ इसराएल से रफीदीन में लड़ाई कइल। मूसा जोशुआ से कहलस, अपना खातिर शक्तिशाली आदमी लोग के चुनs, आ निकल के कल अमालेक से लड़ाई खातिर तैयार होs, आ देखs में पहाड़ी के चोटी पर खड़ा रहब, आ भगवान के छड़ी हमार हाथ में रही। और यहोशू ओही तरह करलस जइसन मूसा ओकरा से कहले रहस, और निकल के अमालेक से लड़ाई खातिर सजलस, और मूसा आ हारून आ होर पहाड़ के चोटी पर चढ़ गइलन। आ भइल कि जब मूसा हाथ उठावल, इजराइल जीतल, आ जब ऊ हाथ नीचे करल, अमालेक जीतल। **Musa ke haath bhari rahaa, aur pathar leke ओकरा ke niche rakh dihis, aur uu ओह par baithal rahaa, aur Harun aur Hur ओकर haath ke sahara dihis ek taraf se, aur dusra taraf se, aur Musa ke haath suraj ke dubae tak majboot rahal.** आ यहोशू अमालेक के हरा दिहलस, आ ओकर सब लोग के तलवार से मार दिहलस। प्रभु मूसा से कहलस, ई बात के स्मारक में किताब में लिख डाल, आ यहोशू के कान में सुना दs, कि हम अमालेक के स्मारक के आकाश के नीचे से पूरा तरह से मिटा देब। आ मूसा प्रभु खातिर एगो वेदी बनवलस, आ ओकर नाम रखलस, प्रभु हमार शरण बाड़न। काहे कि गुप्त हाथ से प्रभु अमालेक के खिलाफ पीढ़ी से पीढ़ी तक लड़ेला।

जेश्रो, जे मिद्यान के पुरोहित आ मूसा के ससुर रहलें, सुनलें कि प्रभु इस्राएल के अपना लोग खातिर सब कुछ करलें, काहे कि प्रभु इस्राएल के मिस्र से निकाल के लेहले आइल रहलें। यितरो, मूसा के ससुर, मूसा के पत्नी सिप्पोरा के ले लिहलस ओकरा के भेजल जाए के बाद, आ ओकर दुगो बेटा के, एगो के नाँव गेरशोम रहे, ई कह के कि हम परदेसी रहनी परदेस देश में, आ दूसरा के नाम एलीएजेर रहे, ई कहत कि मोर बाप के भगवान मोर सहायक रहलन, आ उ मोरे के फिरौन के हाथ से बचवलन। आ गइल इथोर, मूसा के ससुर, आ ओकर बेटवन आ ओकर मेहरारू मूसा लगे जंगल में, जहाँ ऊ डेरा डाले रहलें भगवान के पहाड़ पर। रिपोर्ट कइल गइल मूसा के, कहत, देखऽ, तोहार ससुर जेश्रो तोहरे लगे आवत बाड़े, आ तोहार औरत आ तोहार दुनो बेटा ओकरा संगे बाड़े। मूसा अपना ससुर से मिले खातिर बाहर गइलन, आ ओकरा के प्रणाम कइलन, आ ओकरा के चूमलन, आ एक दूसरा के अभिवादन कइलन, आ ओकरा सब के तंबू में ले आइलन। आ मूसा अपना ससुर के सब कुछ बतइलस जेतना प्रभु फिरौन के आ सब मिस्री लोग के इजराइल के खातिर कइलस, आ सब कष्ट जवन उनका के रस्ता में भइल, आ कि प्रभु उनका के फिरौन के हाथ से छुड़इलस, आ मिस्री लोग के हाथ से। यितरो सब नीक चीज पर आश्चर्यचकित भइल जवन प्रभु ओकरा लोग खातिर कइलस, काहे कि उ ओकरा लोग के मिस्री लोग के हाथ से आ फिरौन के हाथ से छुड़इलस। और यित्रो कहलस, धन्य बाड़न प्रभु, काहे कि उ उनका के मिस्रियन के हाथ से आ फिरौन के हाथ से छुड़ौलस। अब हम जान गइनी कि प्रभु सब देवता से महान बाड़न एह कारण से कि ओकरा लोग के ऊपर हमला भइल। आ यित्रो, मूसा के ससुर, परमेश्वर खातिर होम बलि आ बलिदान लेलस। तब हारून आ इस्राएल के सब बुजुर्ग आइल मूसा के ससुर के साथे परमेश्वर के सामने रोटी खाए खातिर।

आ अइसन भइल कि अगिला दिन मूसा बइठलन लोगन के न्याय करे खातिर, आ सब लोग मूसा के लगे भोरे से साँझ तक खड़ा रहलन। आ देखके यित्रो सब कुछ जवन ऊ करत बा लोग खातिर, कहत बा, ई का बा जवन तू करत बाड़ू लोग खातिर? काहे तू अकेले बइठल बाड़ू, आ सब लोग भोर से साँझ तक तोहरा लगे खड़ा बा? आ मूसा अपना ससुर से कहलन, लोग हमरा लगे परमेश्वर से न्याय खोजे खातिर आवेला। जब उनका में झगड़ा हो जाला, आ ऊ लोग मोरे लगे आवेला, त हम हर एक के न्याय करीला आ उनका के परमेश्वर के आदेश आ ओकर कानून बतावीला। मूसा के ससुर ओकरा से कहलस, तू इ काम सही ना करत बाटा। नाश से तू अधीर हो के नाश हो जइबऽ, आ ई सब लोग जे तोहार संगे बा। ई बात तोहरा खातिर बहुत भारी बा, तू अकेला ई ना कर सकबऽ। अब एह से हमार बात सुनऽ, आ हम तोहके सलाह देब, आ भगवान तोहरे संगे रहिहें। तू लोग के लिए भगवान के ओर बनऽ, आ तू उनकर बात के भगवान के ओर ले जइहऽ। और तू उनका के परमेश्वर के

आज्ञा आ ओकर कानून के गवाही देबऽ, आ तू उनका के ऊ रस्ता देखाएबऽ जवना में उ चली, आ ऊ काम जवन उ करी। अउर तू अपना खातिर सोचऽ सब लोगन में से ताकतवर आदमी, भगवान के डर मानेवाला, धर्मी आदमी, घमंड से नफरत करेवाला, अउर तू उनका ऊपर हजार के सेनापति अउर सौ के सेनापति अउर पचास के सेनापति अउर दस के सेनापति नियुक्त करबऽ। और ऊ लोग लोगन के न्याय करी हर घड़ी, लेकिन जवन बात भारी होखे ओकरा के तोहरा लगे लाई, आ छोट-छोट न्याय के फैसला ऊ लोग खुद करी, आ तोहरा से बोझ हल्का करी, आ तोहार मदद करी। यदि तू ई काम करबऽ, त देवता तोहके बल देई, आ तू खड़ा रहे के सक्षम होबऽ, आ ई सब लोग अपना-अपना जगह शांति से आई। मूसा आपन ससुर के आवाज सुनलस, आ जतना ऊ ओकरा से कहले रहे उ सब करलस। आ मूसा सब इसराइल में से शक्तिशाली आदमी चुनलस, आ उनका के हजार के सरदार, सौ के सरदार, पचास के सरदार आ दस के सरदार बनवलस। आ ओकरा लोग लोगन के सब घड़ी फैसला करत रहलें, बाकिर सब भारी बात मूसा के पास ले आवत रहलें, आ सब हल्का बात के ओकरा लोग खुदे फैसला करत रहलें। लेकिन मूसा अपना दामाद के भेज दिहलस, आ ऊ अपना देश चल गइल।

19

इस्राएल के संतान सभ के मिस्र के धरती से निकले के तीसर महीना में, एह दिन ऊ लोग सीना के रेगिस्तान में पहुँचल। आ उ लोग राफिदेइन से निकलल, आ उ लोग सीना के रेगिस्तान में आइल, आ इसराएल ओहिजा पहाड़ के सामने डेरा डालल। आ मूसा परमेश्वर के पहाड़ पर चढ़ गइलें, आ परमेश्वर पहाड़ से ओकरा के बोलावलें, कहत, ई बात तू याकूब के घराना से कहबऽ, आ इस्राएल के बेटवन के घोषणा करबऽ। खुदे देखले बानी रउआ जतना हम कइले बानी मिस्रवाहन के साथे, आ उठवले बानी रउआ सभ के जइसे चीलन के पंखन पर, आ लवले बानी रउआ सभ के अपना ओर। अउर अब अगर रउआ मोर आवाज सुनब अउर हमार वाचा के पालन करब, त रउआ सब राष्ट्र सभ में से हमार खातिर खास लोग होखब, काहे कि सगरी धरती हमार बा। रउआ लोग हमरा खातिर राजकीय पुरोहिती आ पवित्र राष्ट्र होखब, ई बात रउआ इजराइल के बेटा लोग से कहब। मूसा आइल आ लोग के बुजुर्गन के बोलवलस, आ उनका सामने ऊ सब शब्द रखलस जे परमेश्वर उनका के आदेश दिहले रहस। जवाब दिहलस लेकिन सब लोग एक साथे, आ कहलन, सब कुछ जवन भगवान कहले बा, हम करब आ सुनब। चढ़ावलस लेकिन मूसा इ शब्दन के भगवान के ओर। कहलस प्रभु मूसा से, देखऽ, हम तोहरे लगे बादल के खंभा में आवत बानी, ताकि लोग सुनस कि हम तोहरे से बोलत बानी, आ तोहरे पर सदा खातिर विश्वास करस। आ मूसा

लोग के बात प्रभु से बतवलस। प्रभु मूसा से कहलस, उतर के लोग के चेतावनी दऽ, आ ओकरा के आज आ काल्ह शुद्ध कर देऽ, आ ओकरा के कपड़ा धो लेवे दऽ। आ तैयार रहौं तीसरा दिन खातिर, काहे कि तीसरा दिन प्रभु उतरिहें सीनै पहाड़ पर, सगरी लोगन के सामने। आ तू लोग के चारों ओर अलग करबऽ, कहत, अपना लोग सावधान रहऽ कि पहाड़ पर ना चढ़ऽ आ ओकरा के कुछ ना छुअऽ। जे केहू पहाड़ के छुई, ऊ मौत से मरी। ना छुई ओकर हाथ, काहे कि पथरा से पथराव कइल जाई, या तीर से मारल जाई। अगर जानवर हो अगर आ आदमी हो, ना जितत। जब आवाज आ भोंपू आ बादर हट जाला पहाड़ से, तब ऊ लोग चढ़ी पहाड़ पर।

मूसा पहाड़ से उतर के लोग के पास गइलन, आ ओकरा सभ के पवित्र कइलन, आ ओह सभ अपना कपड़ा धोइलन। ऊ लोगन से कहलस, तैयार हो जाव, तीन दिन तक औरत के पास मत जाइहा। भइल आ तीसरा दिन के भइला पर भोर के ओर, आ भइलें आवाज आ बिजली आ अन्हार बादल सीना पहाड़ पर, तुरही के आवाज बड़ा जोर से बाजल, आ छावनी में सब लोग डेराइ गइलें। आ मूसा लोगन के छावनी से बाहर निकाल के भगवान से मिलाई खातिर ले गइलन, आ ऊ लोग पहाड़ के नीचे खड़ा भइलन। सिनै पहाड़ पूरा धुआँ उठावत रहे, काहे कि ओह पर भगवान आग में उतर आइल रहस, आ धुआँ उठत रहे जइसे भट्टी के धुआँ, आ सब लोग बहुत चकित भइल। तुरही के आवाज बढ़त-बढ़त बहुत मजबूत होत गइल। मूसा बोलल, आ भगवान ओकरा के आवाज में जवाब दिहलस। प्रभु सीनै पहाड़ के चोटी पर उतरलन, आ प्रभु मूसा के पहाड़ के चोटी पर बोलवलन, आ मूसा चढ़ गइलन। आ परमेश्वर मूसा से कहलस, नीचे उतर के लोगन के चेतावनी दऽ कि ऊ लोग कबो परमेश्वर के पास ना आवऽ समझे खातिर, नाहीं त उनहन में से बहुते गिर जाई। आ पुजारी लोग जे प्रभु परमेश्वर के नजदीक आवत बा, ओकरा के पवित्र हो जाए के चाहीं, नाहीं त प्रभु ओकरा के नष्ट कर देई।

आ मूसा भगवान से कहलन, लोग सीना पहाड़ पर ना चढ़ सकी, काहे कि तू हमनी के गवाही दिहले बाड़ऽ आ कहले रहलऽ, पहाड़ के अलग करऽ आ ओकरा के पवित्र करऽ। प्रभु ओकरा से कहलस, जा, नीचे उतर जा, आ तू आ हाखन तोहार साथ ऊपर आवा, लेकिन पुजारी लोग आ प्रजा जबरदस्ती ना करीं परमेश्वर के ओर ऊपर चढ़े के, नाहीं त प्रभु उनहन में से केहू के नष्ट कर देई। मूसा लोग के ओर गइलें आ ओकरा लोग से बोललें।

And Lord spoke all these words, saying, हम बानी प्रभु, तोहार देवता, जे तोहके मिस्र के धरती से, गुलामी के घर से निकाल के लाइल। तोहके हमरे अलावा दोसर देवता ना होई। तू अपना खातिर कवनो मूरत मत बनाइहऽ, ना कवनो चीज के समानता बनाइहऽ, जवन आकाश में ऊपर बा, आ जवन धरती पर नीचे बा, आ जवन पानी में धरती के नीचे बा। तू ओकरा लोग के पूजा मत करऽ, ना ही ओकरा लोग के सेवा करऽ, काहे कि मैं प्रभु तोहार देवता हवन, एगो जलनशील देवता, जे बाप लोग के पाप के बच्चा लोग पर डालत बानी, तीसर आ चउथा पीढ़ी तक ओह लोग के जे हमसे घृणा करेला। और हजारन पर दया करत बानी उनके लिए जे हमसे प्रेम करेला, आ उनके लिए जे हमार आज्ञा के पालन करेला। तू प्रभु आपन देवता के नाम बेकार में मत लिहऽ, काहे कि प्रभु तोहार देवता ओकरा के निर्दोष नाहीं मानी जे ओकर नाम बेकार में लेवेला। सब्बाथ के दिन के याद राखऽ आ ओकरा के पवित्र करऽ छह दिन काम करऽ, आ करबऽ सब तोहार काम। बाकिर सातवाँ दिन के प्रभु तोहार परमेश्वर के सब्बत बा, एह में तू कवनो काम ना करबऽ, ना तोहार बेटी, ना तोहार बेटा, ना तोहार नौकर, ना तोहार नौकरानी, ना तोहार बड़ला, ना तोहार जानवर, ना तोहार पशु, आ ना ऊ परदेसी जवन तोहरे बीच रहेला। काहे कि छः दिन में प्रभु आकाश आ धरती आ समुंदर आ ओह में जवन सब कुछ बा, सब बनवलस, आ सातवाँ दिन विश्राम कइलस, एही से प्रभु सातवाँ दिन के आशीर्वाद दिहलस आ ओकरा के पवित्र कइलस। आपन बाप आ माई के आदर करा, ताकि तोहार भला होखे आ तोहार उमिर लंबा होखे ओह अच्छा धरती पर, जवन प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके देत बाड़न। नाहीं व्यभिचार करबऽ। तू चोरी ना करिहऽ। नाहीं तू हत्या करिहऽ। तू अपना पड़ोसी के खिलाफ झूठ गवाही ना देबऽ। तू अपना पड़ोसी के मेहरारू के इच्छा मत करऽ, तू अपना पड़ोसी के घर के इच्छा मत करऽ, ना ओकर खेत के, ना ओकर बच्चा के, ना ओकर नौकरानी के, ना ओकर बड़ल के, ना ओकर जोत के जानवर के, ना ओकर कवनो जानवर के, ना ऊ सब चीज के जवन तोहार पड़ोसी के बा।

और सब लोग आवाज के, मशाल के, तुरही के आवाज के, आ धुआँ होत पहाड़ के देखलस, आ डेराइ के सब लोग दूर से खड़ा भइल। आ ऊ लोग मूसा से कहलस, तू हमनी से बोल, आ भगवान हमनी से ना बोलस, नाहीं त हम मर जाईब। And Moses says to them, Take courage, for God came to you to test you, so that his fear would be in you, so that you may not sin. लोग दूर से खड़ा रहल, बाकिर मूसा ओह अंधियार में घुस गइल जहाँ परमेश्वर रहले। प्रभु मूसा से कहलस, ई बात तू याकूब के घराना से कहिहऽ आ इसराएल के बेटवन के घोषणा करिहऽ, तू लोग देखले बाटे कि हम आकाश से तोहरा से बोलले बानी। रउरा लोग अपना खातिर चाँदी के देवता मत

बनाई, आ सोना के देवता भी अपना खातिर मत बनाई। वेदी धरती से बनाईहऽ हमरा खातिर, आ बलिदान करिहऽ ओकरा ऊपर तोहार होम बलि, आ तोहार उद्धार बलि, आ तोहार भेड़, आ तोहार बछड़ा हर ओह जगह में जहाँ हम अपना नाम के नाम रखाईब ओहिजा, आ हम आईब तोहरा लगे, आ आशीर्वाद देब तोहका। अगर तू हमरा खातिर पत्थर से वेदी बनावऽ त उनका के काटल पत्थर से ना बनइहऽ, काहे कि तू अपना तलवार उनका पर चलवलऽ बाड़ऽ आ ऊ अपवित्र हो गइल बा। तू सीढ़ी से हमार वेदी पर मत चढ़ीहा, ताकि ओह पर तोहार नंगाई ना खुल जाय।

21

आ ई ओ नियम बा, जवन तू उनकर सामने राखब। अगर तू कौनो इब्रानी बच्चा हासिल करऽ, त ऊ छः साल तोहार सेवा करी, लेकिन सातवां साल में ऊ मुफ्त में आजाद होके चल जाई। अगर ऊ अकेले प्रवेश करे, त अकेले बाहर जाई, लेकिन अगर ओकरा साथ औरत प्रवेश करे, त ओकर औरत भी बाहर जाई। आ अगर मालिक ओकरा के औरत देला, आ ऊ ओकरा खातिर बेटा या बेटी जनेला, त औरत आ बच्चा ओकर मालिक के रहि, आ ऊ अकेले निकली। अगर बाकिर नौकर जवाब देत कहे कि मैं अपना मालिक से प्रेम करत बानी, आ औरत से, आ बच्चा सभ से, त हम आजाद होके ना जाइब, ओकर मालिक ओकरा के परमेश्वर के न्याय के जगह ले जाई, आ तब ओकर मालिक ओकरा के दरवाजा पर देहलीज पर ले जाई, आ ओकर मालिक ओकर कान के सुतारी से छेद देई, आ ऊ ओकर सेवा हमेशा के लिए करी।

अगर केहू अपन बेटी के घरेलू नौकरानी के रूप में बेचे, त ऊ ना जाई, जइसे दासी लोग भागेली। अगर ना खुश करे मालिक ओकर के, जे ओकरा से सहमत भइल रहे, त ऊ छुड़ाई लेई ओकरा के। लेकिन परदेसी जाति के ना मालिक बा बेचे के ओकरा के, काहे कि ओ तोड़ देलस ओह में। अगर ऊ अपना बेटा के साथ ओकर सगाई करे, त बेटियन के अधिकार के अनुसार ऊ ओकरा के साथ व्यवहार करी। अगर ऊ अपना खातिर दोसर औरत ले लेवे त जरूरी चीज आ कपड़ा आ ओकर संगति से वंचित ना करी। अगर बाकिर ई तीन गो चीज ओकरा के ना करे, त ऊ मुफ्त में निकल जाई, बिना चाँदी के। यदि कोई केहू के मारे आ ऊ मर जाए, त ओकरा मौत से मारल जाए। लेकिन जवन जानबूझ के ना कइलस, बलुक परमेश्वर ओकरा के ओकर हाथ में सौंप देलस, त हम तोहरा के एगो जगह देब जहाँ हत्यारा भाग के जा सकी। अगर कोई आपन पड़ोसी पर धोखा से हमला करे ओकरा मारे खातिर, आ शरण ले ले, त हमार वेदी से ओकरा ले जाओ मार डाले खातिर। जे केहू अपना

बाप के मारे ह या अपना माई के मारे ह, ओकरा के मौत से मार दिहल जाय। जे आपन बाप के चाहे माई के बुरा बोले, ऊ मौत से मरी। जे केहू इजराइल के बेटा में से कवनो के चोरी करे, आ ओकरा के दबा के बेच दे, आ ई बात ओकरा में पकड़ाए, त ओकरा के मौत के सजा मिले। अगर दू गो आदमी गाली-गलौज करे आ एक दोसरा के पत्थर भा मुक्का से मारे, आ ऊ ना मरे बाकिर बिछावन पर पड़ल रहे, अगर उठ के आदमी बाहर लाठी के सहारे चल देला, त मारे वाला निर्दोष होई, बस ओकरा के बेकारी के भरपाई करे के पड़ी आ इलाज के खर्चा भी देवे के पड़ी। अगर केहू अपना बच्चा भा अपना दासी के लाठी से मारे, आ ओकर हाथ से मर जाए, त न्याय से सजा दिहल जाई। अगर ऊ एक दिन या दो दिन जीवित रहे, त ओकरा के सजा ना दिहल जाय, काहे कि ऊ ओकर चांदी बा। अगर बाकिर दू गो आदमी लड़ाई करीं, आ पेट से औरत के मारीं, आ ओकर बच्चा निकल जाला जवन पूरा ना बनल बा, त नुकसान भरे के पड़ी, जइसन औरत के आदमी लगावे, ऊ कीमत के हिसाब से देई। यदि लेकिन रुप बनल बा, त देई आत्मा जगह आत्मा के। आँख के बदले आँख, दाँत के बदले दाँत, हाथ के बदले हाथ, पाँव के बदले पाँव। जरल के बदले जरल, घाव के बदले घाव, चोट के बदले चोट। यदि केहू अपना नौकर के आँख या अपना दासी के आँख मारे आ ओकरा के अंधा कर दे, त ओकरा के ओकरा लोग के आँख के बदले आजाद कर के भेज देवे के चाहीं। अगर ऊ आपन नौकर के दाँत, या आपन सेविका के दाँत तोड़ देला, त उनका के आजाद कर के भेज देई उनकर दाँत के बदले में। अगर बैल केहू आदमी या औरत के सींग मार दे आ ऊ मर जाए, त ओह बैल के पत्थर से मार के मार दिहल जाई, आ ओकर मांस ना खाइल जाई, लेकिन बैल के मालिक निर्दोष होई। यदि बैल पहिले से सींग मारे वाला रहे कल से आ परसों से, आ ओकर मालिक के गवाही दिहल गइल रहे, आ ऊ ओकरा ना हटवलस, आ ऊ आदमी या औरत के मार डाललस, त बैल के पत्थर मार के मार दिहल जाई, आ ओकर मालिक के भी मार दिहल जाई। अगर बाकिर ओकरा पर फिरौती लगावल जाला त ऊ अपना जान के फिरौती देई, जतना ओकरा पर लगावल जाई। अगर ऊ बेटा या बेटी के सींग मार दे, त एही नियम के अनुसार ओकरा साथे करल जाय। अगर बैल कवनो बच्चा या दासी के सींग मार दे त ओकर मालिक के तीस चांदी के दो द्रख्मा देवे के पड़ी, आ ओ बैल के पत्थर मार के मार दिहल जाई। यदि केहू गह्वा खोले या गह्वा खोदे, आ ओकरा ना ढके, आ ओहिजा बछड़ा या गदहा गिर जाए, गह्वा के मालिक भुगतान करी, चाँदी देई ओकर मालिक के, आ मरल जानवर ओकरा के होई। अगर केहू के साँड़ पड़ोसी के साँड़ के सींग मारे आ ऊ मर जाए, त ऊ लोग जीयत साँड़ के बेच देई आ ओकर चाँदी बाँट लेई, आ मरल साँड़ के भी बाँट लेई। अगर बाकिर ई जानल जाव कि ऊ साँड़ सींग मारे वाला बा परसों से पहिले आ तीसरा दिन से पहिले, आ ओकर मालिक के गवाही दिहल गइल बा, आ ऊ ओकरा के हटइले ना, त ऊ साँड़ के बदले साँड़ देई, बाकिर मरल वाला ओकरे होई।

अगर केहू बछड़ा या भेड़ चोरी करे आ ओकरा के काटे या बेचे, त ओकरा के बछड़ा के बदले पाँच बछड़ा आ भेड़ के बदले चार भेड़ देवे के पड़ी।

22

अगर चोर खोदाई में पावल जाला आ मारल जा के मर जाला, त ई हत्या ना बा। यदि लेकिन सूरज उग जाव ओकरा ऊपर, त ऊ दोषी बा, ओकरा मार दिहल जाई; यदि लेकिन ओकरा लगे कुछ ना होखे, त ओकरा चोरी के बदले बेच दिहल जाव। अगर चोरी के चीज ओकरा हाथ में मिल जाई, चाहे गदहा होखे चाहे भेड़, आ ऊ जिंदा होखे, त ऊ दुगुना भरपाई करी। यदि केहू खेत चाहे अंगूर के बगीचा चरा दे, आ अपना पशु के छोड़ दे कि ऊ दोसरा के खेत चरा दे, त ऊ अपना खेत से ओकर उपज के हिसाब से भरपाई करी। यदि ऊ सगरी खेत चरा दे, त ऊ अपना खेत के सबसे बढ़िया आ अपना अंगूर के बगीचा के सबसे बढ़िया से भरपाई करी। अगर बाकिर निकलल आग काँटा पावे आ खलिहान भा बाली भा मैदान के जरा दे, त ओ आदमी चुकावे जवन आग जरवलस।

अगर केहू अपना पड़ोसी के चाँदी या बरतन रखवाए खातिर दे देला, आ ऊ आदमी के घर से चोरी हो जाला, अगर चोर मिल जाला, त ऊ दुगुना भर देई। अगर चोर ना मिलल त घर के मालिक भगवान के सामने आई, आ कसम खाई कि ऊ पड़ोसी के पूरा धरोहर के साथे कवनो बुराई ना कइलस। हर एक बोलल गइल अन्याय के अनुसार, बछड़ा के बारे में आ जुआ जानवर के आ भेड़ के आ कपड़ा के आ हर एक नाश के दावा कइल गइल के, जवन कुछ भी त होखे, भगवान के सामने आई ह दुनों के न्याय, आ जवन पकड़ाइल भगवान के द्वारा, ओ देई ह दुगुना पड़ोसी के। अगर केहू आपन पड़ोसी के जुआ जानवर या बछड़ा या भेड़ या कवनो जानवर रक्षा करे खातिर देला, आ ऊ टूट जाला या मर जाला या बंदी बना लिहल जाला, आ केहू ना जाने, कसम होई परमेश्वर के दुनों के बीच में, कि सच्ची ओ पड़ोसी के धरोहर के साथ कुछ भी दुष्टता से काम ना कइलस, आ एह तरह से ओकर मालिक स्वीकार करी, आ ओ भरपाई ना करी। अगर बाकिर ओकरा से चोरी हो जाए, त ऊ मालिक के देई। अगर ऊ जंगली जानवर से फाइल गइल हो जाला त ओकरा के शिकार पर ले जाई, आ भरपाई ना करे के पड़ी। अगर केहू आपन पड़ोसी से माँगे आ ऊ टूट जाए या मर जाए या बंदी बन जाए, आ मालिक ओकरा साथ ना होखे, त ओ भरपाई करी। अगर मालिक ओकरा साथे रहे त ना देवे के पड़ी, अगर मजूर रहे त ओकर मजूरी के बदले में होई।

अगर कोई अविवाहित कुंवारी के धोखा देला आ ओकरा साथ सूतला, त दहेज देके ओकरा के अपना पत्नी बनाई। अगर बाप इनकार करत इनकार करी, आ ना चाहत बा ओकर बाप देवे के ओके ओके औरत, त ऊ चाँदी चुकाई बाप के, जतना कुंवारी लोग के दहेज बा ओतना। जादूगर के ना जिअवाइब। जवन केहू जानवर के साथ सुतेला, ओकरा के मौत से मार देबे के चाहीं। जे देवता लोग के बलिदान करेला ओकरा मौत से नष्ट कर दिहल जाई, सिवाय प्रभु अकेला के।

And परदेसी के ना सताई, ना ओकरा पर जुलुम करीं, काहे कि रउरा लोग भी परदेसी रहनी मिस्र देश में। सब विधवा आ अनाथ के ना सताई। अगर तोहरा लोग दुष्टता से उनका के सताओ, आ चिल्लाके उ लोग हमरा ओर चिल्लाई, त हम जरूर उनकर आवाज सुनब। आ हम क्रोध में गुस्सा होब, आ हम तोहरा के तलवार से मार देब, आ तोहार औरतन विधवा हो जइहें, आ तोहार बच्चा अनाथ हो जइहें। अगर तू आपन गरीब भाई के चाँदी उधार देबऽ, त ओकरा पर दबाव ना डालबऽ आ ओकरा से सूद ना लेबऽ। अगर तू आपन पड़ोसी के कपड़ा गिरवी ले लेबऽ, त सूरज डूबे से पहिले ओकरा लौटा देबऽ। ई ओकर ढकनी बा, बस ई ओकर नंगाई के कपड़ा बा, का में ऊ सुती? एह से अगर ऊ हमरा ओर चिल्लाई, त हम ओकर सुनब, काहे कि हम दयालु बानी। देवन के बुरा ना बोलब, आ आपन लोगन के शासक के बुरा ना कहब। पहिला फल खलिहान के आ दाख के कोल्हू के तोहार के ना तू देरी करब, तोहार बेटा के पहिलौठा के तू हमके देबऽ। एहिसे करबऽ तू अपना बछड़ा आ अपना भेड़ आ अपना जोतल जानवर के साथे, सात दिन ऊ माई के पास रही, आ आठवाँ दिन तू हमरा के ओकरा दे देबऽ। अउर तू हमरा लगे पवित्र आदमी रहबऽ, अउर जंगली जानवर से मारल गइल मांस मत खइहऽ, ओकरा कुकुर के फेंक दिहऽ।

23

तू झूठ बात के सुनाई ना स्वीकार करबू, ना तू अन्यायी के साथ अन्यायी गवाह बने खातिर सहमत होइबू। तू अधिका लोग के साथ बुराई में नाहीं रहबऽ, ना तू भीड़ के साथ जुड़बऽ अधिका लोग के संगे मुड़े खातिर, ताकि न्याय के बिगाड़ सकऽ। आ गरीब आदमी पर तू फैसला में दया ना करबऽ। अगर तू आपन दुश्मन के बैल या ओकर लादू जानवर के भटकत हुए मिल जाए, त घुमा के ओकरा के लौटा देबे। अगर तू आपन दुश्मन के जुआल जानवर के ओकर भार तले गिरल देखऽ, त ओकरा से बिना रुकल ना गुजर जइहऽ, बल्कि ओकरा संगे मिल के ओकरा उठइहऽ।

ना तू गरीब के ओकर निर्णय में निर्णय के बिगाड़ब। सब अन्यायी बात से दूर रहिहऽ, निर्दोष आ धर्मी के मत मारिहऽ, आ उपहार खातिर दुष्ट के धर्मी मत ठहरइहऽ। अउर उपहार ना लेबऽ, काहे कि उपहार देखऽ वाला के आँख के अंधा क दिहिस अउर न्यायी बात के बिगाड़ दिहिस। आ परदेसी के ना सताईब, रउरा काहे जानत बानी परदेसी के आत्मा के, उ लोग खुद काहे परदेसी रहलीं धरती मिस्र में। छह साल तू अपना जमीन बोई, आ ओकर पैदावार इकट्ठा करी। सातवाँ साल में छोड़ देबे करबू आ ओकरा छोड़ दिहबू आ तोहार जाति के गरीब लोग खइहें। जवन बाकी रहि जाई ओकरा जंगली जानवर खइहें। एही तरह तोहार अंगूर के बगइचा आ तोहार जैतून के बगइचा के साथे करबू। छह दिन तू अपना काम करिहऽ, लेकिन सातवाँ दिन आराम के दिन बा, ताकि तोहार बैल आराम करे, आ तोहार जोतल जानवर आराम करे, आ ताकि तोहार दासी के बेटा आ परदेसी ताजा हो जाए। सब जवना हम तोहरा से कहल बानी, ओकरा के राखऽ, आ दोसर देवता लोग के नाम ना याद करब, ना ऊ तोहार मुँह से सुनल जाय।

साल में तीन बेर हमरा खातिर त्योहार मनावे। बिना खमीर के रोटी के त्योहार के पालन करऽ, सात दिन बिना खमीर के रोटी खाहऽ, जइसन हम तोहके आदेश दिहलीं नया महीना के समय के अनुसार, काहेकि ओही में तू मिस्र से निकलल रहलऽ, हमार सामने खाली हाथ ना आइहऽ। आ कटनी के पहिला फसल के तिहार बनइबऽ तोहार काम के, जवन अगर तू बोइबऽ तोहार खेत में, आ साल के निकले पर पूरा होखे के तिहार तोहार काम के जमात में, जवन तोहार खेत से बा। साल में तीन बेर तोहार हर एक मरद प्रभु तोहार के परमेश्वर के सामने देखल जाई। जब हम तोहार मुँह से राष्ट्र के लोग के निकाल देब आ तोहार सीमा के बढ़ाई देब, त ना तू खमीर पर हमार धूप के खून के बलिदान करबऽ, आ ना हमार पर्व के चर्बी सुबह तक पड़ल रही। तोहार जमीन के पहिल उपज के पहिल फल के तू प्रभु परमेश्वर के घर में लाई आवब, ना उबालब मेमना के ओकर माई के दूध में। आ देखा, हम अपना दूत के तोहार आगे भेजत बानी, ताकि ऊ रस्ता में तोहार रक्षा करे, आ तोहके ओह जमीन में ले जाए, जवन हम तोहरा खातिर तैयार कइले बानी। अपना ध्यान राखऽ, आ ओकर बात सुनऽ, आ ओकर अवज्ञा मत करऽ, काहे कि ऊ तोहके माफ ना करी, काहे कि हमार नाम ओकरा पर बा। यदि रउरा हमार आवाज सुनब, आ सब कुछ करब जवन हम तोहके हुकुम देब, आ हमार वाचा के पालन करब, त रउरा सब जाति में से हमरा खातिर खास लोग होखब, काहे कि सगरी धरती हमार बा। रउरा हमरा खातिर राजसी पुरोहिती आ पवित्र जाति होखब। ई बात रउरा इसराएल के संतान लोग के कहब। यदि रउरा हमार आवाज सुनब, आ सब कुछ करब जवन हम तोहके कहब, त हम तोहार दुश्मन लोग से दुश्मनी करब, आ तोहार विरोधी लोग के विरोध करब। काहे कि हमार दूत तोहार अगुआ बन

के जाई, आ तोके अमोरी, हित्ती, परिज्जी, कनानी, गिराशी, हिक्वी आ यबूसी लोग के पास ले जाई, आ हम उनके के नाश कर देब। तू ओकरा के देवता लोग के पूजा मत करऽ, ना ओकरा लोग के सेवा करऽ, ना ओकरा के काम लोग के हिसाब से करऽ, बाकिर तू ओकरा के बिलकुल दहा देबऽ, आ ओकरा के खंभा लोग के चकनाचूर कर देबऽ। और तू प्रभु आपन परमेश्वर के सेवा करिहऽ, आ हम तोहार रोटी के, तोहार दाखरस के आ तोहार पानी के आशीर्वाद देब, आ हम तोहनी सब से बीमारी के हटा देब। तोहार धरती पर ना कोई बांझ होई, ना कोई बांझिन होई, तोहार दिनन के संख्या के हम पूरा कर देब। आ हम डर भेजब तोहार आगे-आगे, आ सब राष्ट्र के चकित कर देब जहाँ तू जात बाडू, आ तोहार सब दुश्मन के भगोड़ा बना देब। और हम तोहार आगे-आगे बर भेजब, और तू Amorites के, Hivites के, Canaanites के, आ Hittites के अपना से निकाल देबऽ। हम एक साल में उनका के नाहीं निकाल देब, ताकि धरती उजाड़ ना हो जाय, आ धरती के जंगली जानवर तोहरे पर बहुत ना हो जाय। थोड़ा-थोड़ा निकाल देब उनका के तोहरे से, जब तक तू बढ़ ना जाव आ जमीन के विरासत में ना पा लेव। आ हम तोहार सीमा के लाल समुंदर से लेके फिलिस्तीन के समुंदर तक, आ रेगिस्तान से लेके महान नदी यूफ्रेट्स तक रखब, आ हम तोहार हाथ में उ सब के सौंपब जे उ जमीन में रहेला, आ हम उनका के तोहरा से निकाल देब। तू उनसे आ उनकर देवतन से कवनो समझौता ना करबऽ। आ ऊ लोग तोहार धरती में ना बसी, ताकि ऊ लोग तोहके हमार खिलाफ पाप करावे ना, काहे कि अगर तू उनकर देवता के सेवा करबऽ, त ऊ लोग तोहार खातिर ठोकर के पत्थर बन जाई।

24

और मूसा से कहल गइल, प्रभु के ओर ऊपर जा तू आ हारुन, आ नादाब, आ अबीहू, आ इस्राएल के सत्तर गो बुजुर्ग, आ दूर से प्रभु के प्रणाम करिहें। आ मूसा अकेले परमेश्वर के ओर आई, बाकिर ऊ लोग ना आई, आ लोग ओकर लोग के साथे ना चढ़ी। मूसा भीतर गइलन आ ओ लोगन के परमेश्वर के सब वचन आ विधि सुनवलन, त सब लोग एके आवाज में जवाब देलन, कहत रहलन, प्रभु जे सब वचन बोलले बाड़न, हम करब आ सुनब। और मूसा प्रभु के सब शब्द लिख देलस, आ मूसा सुबह जल्दी उठ के पहाड़ के नीचे एगो वेदी बनवलस, आ बारह गो पत्थर इजराइल के बारह गो कबीला खातिर। आ ऊ इस्राएल के बेटवन के जवान लोगन के भेजलस, आ ओह लोग होम बलि चढ़ावलस, आ भगवान के बछड़ा के शांति बलि चढ़ावलस। लेकिन मूसा खून के आधा लेके कटोरा में डाल दिहलें, आ खून के आधा वेदी ओर डाल दिहलें। आ वाचा के किताब लेके, ऊ लोग के कान में पढ़लस, आ ओह लोग कहलस, सब कुछ जवन प्रभु बोललस, हम करब आ सुनब। मूसा

खून लेके लोग पर छिड़कलस आ बोललस, देखा, ई वाचा के खून बा, जवन प्रभु तोहरा से एह सब बात के बारे में बनवले बा।

और मूसा आ हारून, आ नादाब, आ अबीहू, आ इसराइल के बुजुर्गन के सभा के सत्तर गो लोग ऊपर गइलन। आ हम ऊ जगह देखलीं जहाँ इजराइल के भगवान खड़ा रहले, आ ओकर पाँव के नीचे, नीलम के ईंट के काम जइसन, आ आसमान के आकाश के रूप जइसन साफ-सुथरा। आ इजराइल के चुनल लोग में से एको इन नाहीं मरल, आ ऊ लोग भगवान के जगह में देखाइल, आ खइलें आ पियलें। और प्रभु मूसा से कहलस, हमार लगे पहाड़ पर चढ़ि आवा, आ ओहिजा रहा, आ हम तोहके पत्थर के पाटी देब, कानून आ आज्ञा सभ, जवन हम लिखले बानी ओकरा सभ के कानून सिखावे खातिर। और उठके मूसा और यहोशू जे ओकरा लगे खड़ा रहल, परमेश्वर के पहाड़ पर चढ़ गइलन। अउर बुजुर्गन से उ लोग कहलस, एहिजा चुपचाप रहा, जब तक हम लोग तोहरा लगे ना लउट आई, अउर देखा हारून अउर हूर तोहरा संगे बाड़न, अगर केहू के कवनो फैसला के जरूरत पड़े, त उ लोग ओकरा लगे जाइन। और मूसा आ यहोशू पहाड़ पर चढ़ गइलें, आ बादल पहाड़ के ढाँक देलस। आ भगवान के महिमा सिनै पहाड़ पर उतर आइल, आ बादल ओकरा के छः दिन तक ढाँक के रखलक, आ प्रभु सातवाँ दिन बादल के बीच से मूसा के बोलवलन। आ प्रभु के महिमा के रूप पहाड़ के चोटी पर जरत आगि जइसन रहे, इजराइल के संतान सभ के सामने। आ मूसा बादर के बीच में घुसलन, आ पहाड़ पर चढ़लन, आ ऊ ओहिजा पहाड़ पर चालीस दिन आ चालीस रात रहलन।

25

आ भगवान मूसा से बोलल, कहत, हम इजराइल के बेटवन से कहलीं, आ सबसे पहिला फल लेवा, जेकरा के दिल में लागे, आ रउरा हमार पहिला फल लेबा। आ ई ह ओ पहिला फसल बा जवन रउआ ओकरा लोग से लेब, सोना आ चाँदी आ काँसा आ हयासिंथ, आ बैंगनी, आ लाल दोगुना, आ महीन लिनन कातल गइल, आ बकरी के बाल, आ मेढ़ा के लाल रंगल चमड़ा, आ नीला चमड़ा, आ ना सड़े वाला लकड़ी, और सार्दियुस के पत्थर, आ नक्काशी खातिर पत्थर कंधा के टुकड़ा खातिर, आ लंबा चोगा। आ तू हमरा लगे पवित्र स्थान बनइबऽ, आ हम तोहरा लगे प्रकट होइब। आ हमरा लगे बनाई सब कुछ के अनुसार जतना तोहरा के देखावत हई पहाड़ में, तंबू के नमूना, आ ओकर सब बर्तन के नमूना, एह तरह बनाई। आ तू गवाही के संदूक बनइबऽ जवन सड़ल ना होखे वाला लकड़ी से बनल होखी, ढाई हाथ लमहर, डेढ़ हाथ चौड़ा, आ डेढ़ हाथ ऊँच। आ तू एकरा के शुद्ध सोना से

मढ़ाइबऽ, भीतर से आ बाहिर से मढ़ाइबऽ एकरा के, आ एकरा खातिर चारों ओर सोना के मुड़ल कंगनी बनाइबऽ। आ तू एकरा के चार गो सोना के छल्ला बनाइबऽ, आ तू चारो किनारा पर लगाइबऽ, दू गो छल्ला एक किनारा पर, आ दू गो छल्ला दूसरा किनारा पर। तू डंडा बनाइबऽ जवन सड़े ना वाला लकड़ी के होखे, आ उनका सोना से मढ़ाइबऽ। आ तू डंडा के छल्ला में डालब जे संदूक के बगल में बा, संदूक के ओकरा से उठावे खातिर। संदूक के छल्ला सभ में डंडा सभ अचल रही। आ तू ओह संदूक में ओह गवाही के डालबऽ जवन हम तोहके देब। आ तू एगो दया के आसन बनइबऽ जवन शुद्ध सोना के ढकना होई, जेकर लंबाई दू हाथ आ आधा होई, आ चौड़ाई हाथ आ आधा होई। अउर तू दुगो करुबिम सोना के गढ़ल बनइबऽ, अउर उनके दया के आसन के दुनो किनारा पर रखिहऽ। एगो करुब एह तरफ के बाजू से बनावल जाई, आ एगो करुब दोसर बाजू से दया के आसन के, आ तू दुनो करुबीम के दुनो बाजू पर बनइबऽ। करुबीम अपना पंख ऊपर से फइलावत होई, अपना पंख से दया आसन के छाया करत होई, आ उनकर मुँह एक दोसरा के ओर होई, दया आसन के ओर करुबीम के मुँह होई। आ तू मसीं सीट के आर्क के ऊपर से रखिहऽ, आ आर्क में तू ओ साक्षी के डालिहऽ जवन हम तोहके देब। अउर हम तोहरा से ओहिजा से जानल जाईब, अउर हम तोहरा से दया आसन के ऊपर से, दुनो करुब के बीच में, जे गवाही के संदूक के ऊपर बाटे, बोलीब, अउर सब कुछ जवन हम तोहरा के इसराएल के बेटवन खातिर हुकुम देईब, ओकरा मुताबिक बोलीब। आ तू एगो मेज बनइबऽ शुद्ध सोना के, जेकर लंबाई दू हाथ के होई, आ चौड़ाई एक हाथ के होई, आ ऊँचाई डेढ़ हाथ के होई। आ तू एकरा के चारों ओर सोना के मरोड़ल कगार बनइबऽ, आ तू एकरा के चारों ओर एक बिता के मुकुट बनइबऽ।

आ रउआ चारों ओर मुकुट खातिर बटल सजावट बनाई। अउर तू चार गो सोना के छल्ला बनइबऽ अउर ओह चार गो छल्ला के ओकर चार गो पड़यन के हिस्सा पर किनारा के नीचे लगइबऽ। आ छल्ला सभ डंडा खातिर खाना बनी, ताकि ओकरा से मेज के उठावल जा सके। आ तू बनइबऽ ओह डंडा सभ के न सड़े वाला लकड़ी से, आ तू मढ़ाइबऽ ओकरा सभ के शुद्ध सोना से, आ ओकरा सभ में ओह मेज के उठावल जाई। **And you will make the bowls of it, and the censers, and the libation vessels, and the cups in which you will pour in them; from pure gold you will make them.** आ तू मेज पर उपस्थिति के रोटी हमार सामने हमेशा रखबऽ।

और तू शुद्ध सोना से दीयादान बनइबऽ, हथौड़ा से पीटल बनइबऽ ऊ दीयादान के, ओकर डंठल, आ डारी, आ कटोरा, आ गोला, आ कुमुदिनी ओकरे से होई। छह गो डाली

बगल से निकलत रहल, तीन गो डाली दीयादान के एक बगल से आ तीन गो डाली दीयादान के दूसर बगल से। आ तीन गो कटोरा बादाम के आकार के खोदल रहे, एक गो डाली में एक गो गोल आ कुमुदिनी, एसहीं छव गो डाली में जवन दीवट से निकलत रहलीं। आ दीयादान में चार कटोरा खोदल बा बादाम के आकार के, एक डाली में गोलाई, आ ओकर कुमुदिनी बा। ओह गोलाकार गांठ दुगो डंठल के नीचे ओकरा से निकलत बा, आ गोलाकार गांठ चारगो डंठल के नीचे ओकरा से निकलत बा, एह तरह से छगो शाखा सभ जवन दीवट से निकलत बाड़ी सँ, आ दीवट में चारगो कटोरा बाड़ें जवन बादाम के आकार में खोदल गइल बाड़ें। गाँठ आ डाली ओकरे से होखे, पूरा गढ़ल एगो शुद्ध सोना से। आ तू ओकर सात दीया बनइबऽ, आ तू दीया रखिहऽ, आ ऊ लोग एक मुँह से चमकी। आ ओकर धूपदानी के आ ओकर आधार सभ के शुद्ध सोना से बनइबऽ। सब ई बरतन एक तालान्त शुद्ध सोना के बा। देख, तू ओह रूप के अनुसार बनइबू जवन तोहके पहाड़ पर दिखावल गइल बा।

26

आ तंबू के बनइहऽ, दस गो पर्दा बटल महीन सनी के कपड़ा से, आ नीला, आ बैंगनी, आ लाल बटल करुब के साथे, बुनल काम से उनका के बनइहऽ। एगो परदा के लंबाई अट्ठाईस हाथ आ चौड़ाई चार हाथ होई, सब परदा के एके नाप होई। पाँच पर्दा एक दोसरा से जुड़ल होखब, आ पाँच पर्दा दोसरा से दोसरा जुड़ल होखब। अउर तू उनका खातिर नीला रंग के लूप बनइबऽ एक पर्दा के किनारा पर, एक तरफ से जोड़ाई खातिर, अउर एहे तरह तू बाहरी पर्दा के किनारा पर बनइबऽ दूसरा जोड़ाई के ओर। पचास अंकुड़ा एगो पर्दा पर बनइबऽ, आ पचास अंकुड़ा दूसरा पर्दा के जोड़ाई वाला हिस्सा पर बनइबऽ, जवन एक दूसरा के सामने आ के हर एक में मिलत रहे। आ तू पचास गो सोना के छल्ला बनइबऽ, आ तू पर्दा के एक गो के दोसरा के साथे छल्ला से जोड़िबऽ, आ तंबू एक गो होई। आ तू बालवाला चमड़ा के ढकना बनाइबऽ तंबू के ऊपर, ग्यारह चमड़ा तू उनका बनाइबऽ। एगो चमड़ा के लंबाई तीस हाथ, आ एगो चमड़ा के चौड़ाई चार हाथ, ओही नाप ग्यारह गो चमड़ा के रहे के। आ तू पाँच चमड़ा के एक साथे जोड़ब, आ छह चमड़ा के एक साथे, आ तू छठवाँ चमड़ा के कपड़ा के तंबू के सामने दुगुना करब। आ तू पचास गो फंडा बनाइबऽ एक गो पर्दा के किनारा पर, जे बीच में जोड़ के अनुसार बा, आ पचास गो फंडा तू दूसर पर्दा के किनारा पर बनाइबऽ, जे जोड़े वाला बा।

Aur tohar pachaas kaansy ke chhalla banaawe ke hoi, aur tohar chhalla ke phanda se jore ke hoi, aur tohar chamra ke jore ke hoi, aur uu ek hoi. आ तू बढ़ल हिस्सा के तम्बू के पर्दा सभ में नीचे रखिहऽ, पर्दा के आधा हिस्सा जवन बचल बा ओकरा से तू तम्बू के पर्दा सभ के बढ़ल हिस्सा के ढकिहऽ, तम्बू के पाछे ढकिहऽ। हाथ एह तरफ से, आ हाथ ओह तरफ से, जवन पर्दा सभ के लंबाई में बाँचल रहे, तंबू के पर्दा सभ में से, ओकरा से तंबू के दुनो बगल ढाँकल जाई, एह तरफ आ ओह तरफ, ताकि ढाँक सके। और तू तंबू खातिर एगो ढकनी बनाइबू मेंढा के लाल रंगल चमड़ा के, आ ओकरा ऊपर से नीला चमड़ा के ढकनी लगाइबू।

आ तू तंबू के खंभा ना सड़े वाला लकड़ी से बनइबऽ। दस हाथ बनावल जाई एक खंभा के, आ एक हाथ आ आधा एक खंभा के चौड़ाई। दुगो टेनन एगो खंभा के, एगो दोसरा के संगे मिलत, एह तरह तू सगरी खंभा के तंबू के बनइबऽ। अउर तू तंबू खातिर खंभा बनइबऽ, बीस खंभा उत्तर के बगल से। आ चालीस गो चाँदी के आधार बनाइहऽ बीस गो खंभा खातिर, एक-एक खंभा खातिर दू गो आधार ओकर दुनो भाग में, आ एक-एक खंभा खातिर दू गो आधार ओकर दुनो भाग में। आ दूसर पक्ष जवन दक्खिन ओर बा, बीस ठो खंभा, आ चालीस गो चाँदी के आधार उनकर खातिर, दुगो आधार एक खंभा के दुनो हिस्सा खातिर, आ दुगो आधार एक खंभा के दुनो हिस्सा खातिर। *Aur tent ke pichhe se, samundar ki taraf wala hissa me, tu chha thambh banaih.* आ दुगो खंभा बनइबऽ तंबू के पाछू के कोना सभ पर। आ निचे से बराबर होई, ओकरा अनुसार ऊपर से सिर सभ एक मिलाप में बराबर होइहें, एहि तरह तू दुनो कोना के करबऽ, बराबर होखे। आ आठ गो खंभा होई, आ उनकर बेस चाँदी के सोलह गो होई, एक खंभा खातिर ओकर दुनो हिस्सा में दू गो बेस, आ एक खंभा खातिर दू गो बेस। आ तू बनाइबऽ बार न सड़े वाला लकड़ी से, पाँच गो एक खंभा खातिर तंबू के एक हिस्सा से। आ पाँच गो छड़ खंभा के एक बाजू के तंबू के दूसरका के, आ पाँच गो छड़ खंभा के पिछला बाजू के तंबू के समुंदर के ओर के। आ बीच वाला बार खंभा के बीच में एक तरफ से दोसर तरफ तक चलल जाय। आ तू ओह खंभा के सोना से मढ़ाई, आ ओह छल्ला के सोना के बनाई, जवना में तू ओह डंडा के डालबऽ, आ ओह डंडा के सोना से मढ़ाई। आ तू ओह तंबू के ओह रूप के अनुसार उठाइबू जवन तोहके पहाड़ पर देखावल गइल बा।

अउर तू पर्दा बनइबऽ नीला से, अउर बैंगनी से, अउर लाल कते हुए से, अउर बुने हुए महीन सनी के कपड़ा से, बुने हुए काम तू एकरा के करूब के साथ बनइबऽ। आ ओकरा के चार खंभा पर रखिहऽ जे सड़े ना आ सोना से मढ़ल बा, आ उनकर मुंडी सोना के बा, आ

उनकर चार आधार चांदी के बा। आ तू पर्दा के खंभा पर रखबऽ, आ तू गवाही के संदूक के ओहिजा पर्दा के भीतर लाइबऽ, आ पर्दा तोहरा लगे पवित्र के आ महापवित्र के बीच में अलग करी। आ तू पर्दा से गवाही के संदूक के ढाँक देबऽ पवित्रतम स्थान में। अउर तू मेज के पर्दा के बाहिर रखिहऽ, अउर दीवट के मेज के सामने तम्बू के दक्खिन वाला हिस्सा पर रखिहऽ, अउर मेज के तम्बू के उत्तर वाला हिस्सा पर रखिहऽ। अउर तू तंबू के दरवाजा खातिर नीला अउर बैंगनी अउर लाल कते धागा अउर बारीक सन के कते धागा से बुनल काम के एगो पर्दा बनइबऽ। आ तू परदा खातिर पाँच ठो खंभा बनइहऽ, आ तू ओकरा के सोना से मढ़इहऽ, आ ओकर मुंडी सब सोना के होई, आ तू ओकरा खातिर पाँच ठो पीतल के आधार ढालइहऽ।

27

और तू बनाइहऽ वेदी सड़ल ना लकड़ी से, पाँच हाथ लंबाई आ पाँच हाथ चौड़ाई के, चौकोर होई वेदी, आ तीन हाथ ऊँचाई ओकर। आ तू चारि कोना के ऊपर सींग बनाइबऽ, ओकरा से सींग होई, आ तू ओकरा के काँसा से ढाँकिबऽ। आ तू वेदी खातिर मुकुट बनइबऽ, आ ओकर ढकना, आ ओकर कटोरा सब, आ ओकर मांस के काँटा सब, आ ओकर अंगीठी, आ ओकर सब बरतन सब तू काँसा के बनइबऽ। आ तू ओकरा खातिर जाली के काम से काँसा के जाली बनइबऽ, आ तू ओह जाली खातिर चारो किनारा के नीचे चार गोट काँसा के छल्ला बनइबऽ। आ तू उनका के वेदी के जाली के नीचे तले से रखिहऽ, आ जाली वेदी के आधा तक रहिहे। अउर तू वेदी खातिर सड़े ना वाला लकड़ी से डंडा बनइबू, अउर ओकरा के काँसा से मढ़इबू। आ तू डंडा के छल्ला में डालब, आ डंडा वेदी के बगल में रहे जब ओकरा के उठावल जाला। खोखला बेजोड़ बनइहऽ ओकरा, जइसन तोहरा के पहाड़ पर देखावल गइल बा, ओही तरह बनइहऽ ओकरा। आ तू तंबू खातिर एगो आँगन बनइबऽ, दक्खिन के तरफ में बटल बारीक सूती कपड़ा के पर्दा लगइबऽ, जेकर लंबाई एक तरफ सौ हाथ होई। आ ओकर खंभा बीस गो, आ ओकर आधार बीस गो काँसा के, आ ओकर कड़ा आ पकड़वइया चाँदी के। एह तरह से पूरब के बाजू में पर्दा सौ हाथ लंबा रहे, आ उनकर बीस खंभा रहे, आ उनकर बीस आधार काँसा के रहे, आ खंभा के छल्ला आ अंकुड़ी रहे, आ उनकर आधार चांदी से मढ़ल रहे। आ अंगना के चौड़ाई जवन समुंदर के तरफ बा, ओकर पर्दा पचास हाथ के बा, उनकर खंभा दस गो बा, आ उनकर आधार दस गो बा। आ दक्खिन दिसा के आंगन के चौड़ाई पचास हाथ के पर्दा रहे, ओकर खंभा दस गो रहल आ ओकर आधार दस गो रहल। आ पंद्रह हाथ के ऊँचाई के परदा एक बाजू के रहे, खंभा उनकर तीन गो रहे, आ आधार उनकर तीन गो रहे। आ दूसर बाजू पंद्रह हाथ के पर्दा के ऊँचाई,

ओकर तीन गो खंभा, आ ओकर तीन गो आधार। Aur aangana ke phatak ke dhakkan, bees hath oonchaayi nila, aur baingani, aur laal kataa hua dhaga, aur barik kapda bata hua kadhaayi karne waala ke kaam se banaawal, unkar khambha chaar, aur unkar buniyaad chaar. सब खंभा आंगन के चारों ओर चांदी से मढ़ल रहे, आ उनकर सिर चांदी के रहे, आ उनकर आधार कांसा के रहे। आ आंगन के लंबाई सौ पर सौ, आ चौड़ाई पचास पर पचास, आ ऊंचाई पांच हाथ बढ़िया सनी के कपड़ा से बटल, आ ओकर आधार पीतल के। और सब निर्माण आ सब औजार आ आंगन के सब खूंटा कांसा के रहल।

आ तू इजराइल के बेटवन के हुकुम दऽ, आ ओकरा लोग तोहरा लगे जैतून से बिना निचोड़ल साफ कूटल तेल ले आवऽ रोशनी जलावे खातिर, ताकि दिया लगातार जस्त रहऽ। गवाही के तंबू में, वाचा के ऊपर के पर्दा के बाहर, हारून आ ओकर बेटा ओकरा साँझ से मोर तक प्रभु के सामने जरावे, ई हमेशा के कानून बा तोहार पीढ़ी खातिर इसराएल के बेटा से।

28

आ तू अपना लगे लावा ओह हारून के जवन तोहार भाई बा, आ ओकर बेटवन के, आ इसराएल के बेटवन में से, हमरा बदे पुरोहित होखे के खातिर - हारून, आ नादाब, आ अबीहू, आ एलाजार, आ ईतामार, हारून के बेटा। आ तू अपना भाई हारून खातिर पवित्र चोगा बनइबऽ सम्मान आ महिमा खातिर। अउर तू बोल सब बुद्धिमान लोगन से जिनके मन के हम ज्ञान के आत्मा अउर समझ से भर देले बानी, अउर ऊ लोग हारून खातिर पवित्र चोगा बनाई, पवित्र सेवा खातिर, जवना में ऊ हमार पुरोहित के काम करी। आ ई ओ वस्त्र बा जवन ओकरा लोग बनाई, ओ छाती के कवच, आ ओ कंधा के टुकड़ा, आ ओ लंबा चोगा, आ बुनल अंगरखा, आ पगड़ी, आ कमरबंद, आ ओकरा लोग बनाई पवित्र वस्त्र हारून आ ओकर बेटा लोग के लिए हमार पुरोहित के रूप में सेवा करे खातिर। और उ लोग सोना, नीला, बैंगनी, लाल, आ महीन सनी के कपड़ा लेई लें। और ऊ लोग कंधा के टुकड़ा के बढ़िया सूती कपड़ा मुड़ल से बनाई, जवन बुनल आ कढ़ाईदार काम होखे। दुगो कंधा के टुकड़ा जोड़े वाला होई ओकरा लगे, एगो दोसरा के साथे, दुगो हिस्सा पर फिट कइल गइल। आ कंधा के टुकड़न के कपड़ा जवन ओकरा पर बा, ओकर बनावट ओकरे जइसन होई - सुद्ध सोना, नीला, बैंगनी, आ लाल कते धागा, आ बटल महीन मलमल से। आ तू दुगो पत्थर लेबऽ, पन्ना के पत्थर, आ तू उनका में इसराइल के बेटवन के नाम खोदबऽ। छह गो नाम

एक पत्थर पर, आ बाकी छह गो नाम दूसर पत्थर पर उनकर पीढ़ी के अनुसार। पत्थर के काम करे के कला से, मोहर के खोदल छवि जइसन, तू दुगो पत्थर पर इसराइल के बेटा सभ के नाम खोदबऽ। आ तू दुगो पथरा के एफोद के कंधा पर रखबऽ, ई पथरा इजराइल के बेटा खातिर याद के पथरा बाड़ी, आ हारून प्रभु के सामने इजराइल के बेटा के नाम ओकर दुनो कंधा पर उठाई लेई, ओकरा खातिर याद के रूप में। आ तू शुद्ध सोना से कंधा के टुकड़ा बनाइबऽ। आ तू दुगो झालरदार जंजीर बनइबऽ शुद्ध सोना से, जवन फूलन में गुंथल बा, बुनाई के काम, आ तू ओह झालरदार गुंथल जंजीर के कंधा के टुकड़ा पर रखिहऽ, उनकर कंधा के टुकड़ा के मुताबिक सामने के तरफ से।

आ तू न्याय के सीनाबंध बनइहऽ, जवन कढ़ाई के काम होखी, एफोद के लय के अनुसार तू ओकरा बनइहऽ सोना से, आ नीला से, आ बैंगनी से, आ कता लाल से, आ कता मलमल से। तू एकरा चौकोर बनइबऽ, ई दुगुना होई, एक बिता ओकर लंबाई, आ एक बिता चौड़ाई। आ तू ओकरा में पत्थर से जड़ल चार पंक्ति के कपड़ा बुनबऽ, पत्थर के पंक्ति होई, लाल सुलेमानी, पुखराज, आ पन्ना, ई पहिला पंक्ति। आ दूसर पंक्ति में कोयला, नीलम आ यशब रहल। आ तीसर पंक्ति लिगुरियम, अगेत आ अमेथिस्ट रहल। आ चउथा पंक्ति में पुखराज, आ लहसुनिया, आ सुलेमानी, सोना से ढाकल, सोना में बन्हल, उनकर पंक्ति के अनुसार होखे के चाहीं। आ ओ पत्थर इसराएल के बेटा सभ के नाम से बारह गो होखे, उनकर नाम के अनुसार, मोहर के खोदाई जइसन, हर एक आपन नाम के अनुसार बारह गो कबीला खातिर होखे। आ तू oracle के ऊपर गुंथल crossbeams बनइबऽ, chain जइसन काम शुद्ध सोना से। आ हारून लेई हऽ इसराएल के बेटवन के नाम के निर्णय वाला सीना-पट्टी पर अपना छाती पर, जब ऊ पवित्र जगह में प्रवेश करऽ, याद खातिर भगवान के सामने। आ तू न्याय के सीनाबंध पर प्रकटीकरण आ सच्चाई रखबऽ, आ ई हारून के छाती पर रही, जब ऊ प्रभु के सामने पवित्र में प्रवेश करेला, आ हारून इसराएल के बेटा सब के न्याय के अपना छाती पर प्रभु के सामने लगातार लड़ें। आ तू एगो लमहर भीतरी चोगा बनइबऽ जे पूरा नीला होखे। आ होई के खोलल ओकर बीच से, किनारा रखत चारो ओर खोलल के, बुनल के काम, जोड़ बुनल मिलावल ओकर से, ताकि ऊ ना फाटे। आ अहाँ अंगरखा के किनारा के नीचे से, खिलत अनार जइसन, नीला, बैंगनी आ लाल कते हुआ आ महीन सूत बटल हुआ से छोट अनार बनाईब, अंगरखा के किनारा के चारों ओर, ओही रूप में सोना के छोट अनार आ घंटी इनहन के बीच में चारों ओर। सोना के अनार के बगल में डोडोना, आ फूल वाला ट्यूनिक के किनारा पर चारों ओर। आ हारून के सेवा करे के समय ओकर आवाज सुनाई देई, जब ऊ प्रभु के सामने पवित्र स्थान में प्रवेश करे आ बाहर निकले, ताकि ऊ ना मरे। आ तू एगो साफ सोना के प्लेट बनाइबऽ, आ ओह पर मोहर के खुदाई

खोदिबऽ, प्रभु के पवित्र जगह। आ तू एकरा नीला कातल गइल के ऊपर रखिहऽ, आ ई पगड़ी के ऊपर रही, पगड़ी के सामने ई रही। आ ई हारून के माथा पर होई, आ हारून पवित्र चीजन के पाप के उठाई, जेतना के इसराएल के बेटवन सब पवित्र भेंट में पवित्र करी, आ ई हारून के माथा पर हमेशा रही, प्रभु के सामने उनका खातिर स्वीकार्य होखे।

आ कुरता के सजावट महीन सूती कपड़ा से बनल रही, आ तू महीन सूती कपड़ा के पगड़ी बनइबऽ, आ कमरबंद बनइबऽ, जवन बुनाई के काम होखी। आ हारून के बेटवन खातिर तू अंगरखा बनइबऽ आ कमरबंद, आ पगड़ी बनइबऽ ओकरन खातिर सम्मान आ महिमा खातिर। आ तू हारून के, अपना भाई के, आ ओकरा के साथे ओकर बेटा सब के ओकरा के पहिरावल जाव, आ तू ओकरा सब के अभिषेक करल जाव, आ ओकरा सब के हाथ सब के भरल जाव, आ ओकरा सब के पवित्र करल जाव, ताकि ऊ लोग हमरा लगे पुरोहित के काम करस। आ तू ओकरा लोग खातिर सनई के पैजामा बनइबऽ ओकर शरीर के नंगई ढाँके खातिर, जवन कमर से जाँघ तक रही। आ हारून रखी ओकरा आ ओकर बेटवन के, जब ऊ लोग गवाही के तंबू में घुसे या जब ऊ लोग पवित्र वेदी के सेवा करे खातिर पास आवे, आ ऊ लोग अपना पर पाप ना लावे, ताकि ऊ लोग ना मरे, ई हमेशा के कानून बा ओकरा खातिर आ ओकरा संग ओकर संतान खातिर।

29

And these are the things which you will do to them: you shall consecrate them so that they may serve as priests to me. You shall take one calf from the cattle and two rams without blemish. आ बिना खमीर के रोटी तेल में गूंथल, आ बिना खमीर के पतला रोटी तेल में लेपल, गेहूं के मैदा से तू ओकरा के बनइहऽ। आ तू ओकरा के एगो टोकरी में रखबऽ, आ ओकरा के ओह टोकरी पर लाबऽ, आ बछड़ा के आ दुगो मेढ़ा के। And Aaron aur uske betwa ke tu gawahi ke tambu ke darwaza par leke aaiha, aur unka ke pani se dhoyiha. आ कपड़ा सब लेके तू अपना भाई हारून के पहिराइबऽ - लंबा चोगा, कंधा के टुकड़ा, आ सीना के ढाल, आ तू सीना के ढाल के कंधा के टुकड़ा से जोड़िबऽ। आ तू पगड़ी के ओकर माथा पर रखिहऽ, आ पवित्रता के पत्तर के पगड़ी पर रखिहऽ। आ तू अभिषेक के तेल लेबऽ, आ ओकरा के सिर पर डालबऽ, आ ओकरा के अभिषेक करबऽ। आ ओकर बेटवन के ले आईह, आ ओकरा सब के अंगरखा पहिराईह। आ तू उनका कमरबंद बान्हबू, आ तू उनका पगड़ी पहिरावबू, आ उनका पुरोहिती हमरे लगे सदा काल खातिर होई, आ तू

हारून के हाथ के पवित्र करबू, आ ओकर बेटवन के हाथ के। आ तू बछड़ा के गवाही के तंबू के दरवाजा पर लावल जइहऽ, आ हारून आ ओकर बेटा लोग आपन हाथ के बछड़ा के माथा पर रखिहें, प्रभु के सामने, गवाही के तंबू के दरवाजा के लगे। आ तू बछड़ा के प्रभु के सामने काटब, गवाही के तंबू के दरवाजा के बगल में। आ तू बछड़ा के खून से लेबऽ होइहऽ, आ अपना उंगली से बेदी के सींग सब पर रखबऽ होइहऽ, आ बाकी बचल सब खून बेदी के नींव लगे ढारबऽ होइहऽ। आ तू सब चर्बी जे पेट पर बा, आ जिगर के कलेजी, आ दुनो गुर्दा, आ उनकर ऊपर के चर्बी लेबऽ, आ ओकरा के वेदी पर रखबऽ। बाकिर बछड़ा के मांस आ चमड़ी आ गोबर के तू आगी से जरा देबऽ छावनी के बाहिर, काहे कि ई पाप बा।

आ तू ओह एक मेढ़ा के लेबऽ, आ हारून आ ओकर बेटवन अपना हाथ ओह मेढ़ा के माथा पर रखिहें। आ तू ओकरा के काटब आ खून लेके वेदी के चारो ओर डालब। आ ओह मेढ़ा के तू अंग के अनुसार दू गो टुकड़ा में काट देबऽ, आ ओकर भीतरी हिस्सा आ पैर के पानी से धो देबऽ, आ माथा के साथ ओह टुकड़ा सभ पर रख देबऽ। आ तू पूरा मेढ़ा के वेदी पर चढ़ाइहऽ, प्रभु खातिर होमबलि, सुगंध के महक बनावे खातिर, ई प्रभु खातिर धूप बा। आ तू दूसरा मेढ़ा लेबऽ, आ हारून आ ओकर बेटवन ओह मेढ़ा के माथा पर आपन हाथ रखी। आ तू ओकरा के काट देबऽ, आ तू ओकर खून लेबऽ, आ तू लगाबऽ हारून के दहिना कान के लोब पर, आ दहिना हाथ के टिप पर, आ दहिना पैर के टिप पर, आ ओकर बेटा लोग के दहिना कान के लोब पर, आ ओकरा लोग के दहिना हाथ के टिप पर, आ ओकरा लोग के दहिना पैर के टिप पर। आ तू वेदी के खून आ अभिषेक के तेल लेके हारून पर, ओकर चोगा पर, ओकर बेटवन पर आ ओकरा संग ओकर बेटवन के चोगा पर छिड़कबऽ, आ ओ खुद, ओकर चोगा, ओकर बेटा आ ओकरा संग ओकर बेटवन के चोगा पवित्र हो जाई, बाकिर मेढ़ा के खून तू वेदी के चारों ओर उंडेलबऽ। और तू मेढ़ा से ओकर चर्बी लेबऽ, आ चर्बी जवन पेट के ढाँकत बा, आ जिगर के लोब, आ दुगो गुर्दा, आ चर्बी जवन ओकरा सब पर बा, आ दहिना बाँह, काहे कि ई पूर्णता बा। आ तेल से बनल एक रोटी, आ बिना खमीर के टोकरी से एक पूड़ी जवन प्रभु के सामने रखल गइल रहे। आ तू सब कुछ के हारून के हाथ पर आ ओकर बेटा सभ के हाथ पर रखिहऽ, आ तू ओकरा के प्रभु के सामने भेंट के रूप में अलग करिहऽ। आ तू उनके हाथ से उनका ले लिहऽ, आ तू होम के वेदी पर चढ़ाइहऽ सुगंध के महक में प्रभु के सामने, ई प्रभु के चढ़ावा बा। और तू छाती के टुकड़ा लेबऽ मेढ़ा से जे पूरा करे के बा, जे हारून के बा, और तू ओकरा के अलग करबऽ चढ़ावा के रूप में प्रभु के सामने, और ई तोहार हिस्सा में होई। और तू छाती के योगदान आ बाँह के चढ़ावा के पवित्र करिहऽ, जे अलग कइल गइल बा आ जे हटावल गइल बा मेढ़ा के पूरा होखे वाला से, हारून आ ओकर बेटवन से। आ ई हारून आ ओकर बेटवन खातिर इजराइल

के बेटवन से सनातन विधि होई, काहे कि ई अर्पण बा, आ ई इजराइल के बेटवन के शांति बलि से इजराइल के बेटवन से प्रभु खातिर अर्पण होई।

आ ओह पवित्र चोगा जे हारून के बा, ओकरा बाद ओकर बेटा लोग के होई, ओह में ओह लोग के अभिषेक कइल जाए आ ओह लोग के हाथ पूरा कइल जाए। सात दिन ओकरा के ओह पुजारी पहिरी जे ओकरे जगह ओकरे बेटवन में से होई, जे गवाही के तंबू में प्रवेश करी पवित्र जगह में सेवा करे खातिर। आ पवित्रता के मेढ़ा के लेबऽ आ मांस के पवित्र जगह में उबालबऽ। आ हारून आ ओकर बेटवन में देहा के मांस आ टोकरी में रखल रोटी के गवाही के तंबू के दरवाजा के पास खाई। ऊ लोग ओकरा के खाई जवना में ऊ लोग पवित्र कइल गइल रहे, ओकरा में आपन हाथ पूरा करे खातिर, ओकरा के पवित्र करे खातिर, आ परदेसी ओकरा से ना खाई, काहे कि ऊ पवित्र बा। यदि पूरा करे के बलिदान के मांस आ रोटी में से कुछ सबेरे तक बच जाला, त बचल चीज के आग में जला देबऽ, ऊ खाइल ना जाई, काहे कि ऊ पवित्र बा।

और तू हारून आ ओकर बेटवन के संगे इहे तरह करिहऽ, सब कुछ के अनुसार जतना हम तोहके आदेश दिहलीं। सात दिन तक तू ओकरन के हाथ के पवित्र करिहऽ। आ पाप के बछड़ा के तू शुद्धि के दिन बनइबऽ, आ वेदी के पवित्र करे खातिर ओकरा पर तू ओकरा के साफ करिहऽ, आ ओकरा के अभिषेक करिहऽ ताकि ओकरा के पवित्र कइल जा सके। सात दिन तक तू वेदी के शुद्ध करबऽ आ ओकरा के पवित्र करबऽ, आ वेदी परम पवित्र होई, जवन केहू वेदी के छुओ ओ पवित्र कइल जाई। और ई बा जवन तू वेदी पर करिहऽ: एक साल के निर्दोष मेमना दू गो हर दिन वेदी पर लगातार चढ़ावल जाय, लगातार के चढ़ावा।

एगो मेमना के तू भोर में बनइबऽ, आ दूसर मेमना के तू साँझ में बनइबऽ। आ दसवां हिस्सा महीन आटा जवन पीटल तेल में मिलावल बा, एक दिन के चौथाई में, आ पेय-बलि एक दिन के चौथाई दाखरस के, एक भेड़ के बच्चा खातिर। आ दूसरा मेमना के तू संझा में चढ़इबऽ, भोर के बलिदान आ ओकर पेय-भेंट के अनुसार, तू एकरा के सुगंध के मीठ सुगंध के चढ़ावा प्रभु खातिर चढ़इबऽ। बलिदान निरंतर तोहार पीढ़ी सभ में, गवाही के तंबू के दरवाजा पर प्रभु के सामने, जहाँ हम तोहरा से ओहिजा से जानल जाईब, ताकि तोहरा से बात करीं। और हम ओहिजा इजराइल के बेटवन खातिर नियुक्त करब, आ हमार महिमा में पवित्र कइल जाइब। आ हम गवाही के तंबू के पवित्र करब, आ वेदी के, आ हारून आ ओकर बेटवन के हम पवित्र करब, हमरा खातिर पुजारी के रूप में सेवा करे खातिर। आ इजराइल के बेटवन में पुकारल जाई आ हम उनकर भगवान होखब। और उ लोग जान जाई

कि मैं प्रभु हूँ, उनकर देवता, जे उनका के मिस्र के धरती से निकाल के लाए, उनका बीच बुलाए जाए खातिर आ उनकर देवता होए खातिर।

30

And you shall make an altar of incense from incorruptible wood. आ तू ओकरा के बनइबऽ - एक हाथ लंबाई आ एक हाथ चौड़ाई, ई चौकोर होई, आ दू हाथ ऊँचाई होई, ओकरा के सींग ओही से होई। आ तू ओकरा के शुद्ध सोना से मढ़ाइबू - ओकर जाली के, आ ओकर दीवार के चारो ओर, आ ओकर सींग के, आ तू ओकरा खातिर एगो बटल सोना के मुकुट चारो ओर बनाइबू। आ दुगो सोना के साफ छल्ला बनइबऽ ओकर घुमावदार किनारा के नीचे, दुगो बाजू में बनइबऽ दुनो पहिलू पर, आ ओकरा डंडा खातिर पकड़े वाला होई, ताकि ओकरा उनहन से उठावल जा सके। आ तू डंडा बनाइबऽ ना सड़े वाला लकड़ी से, आ उनका सोना से मढ़ाइबऽ। और तू ओकरा ओह पर्दा के सामने रखिहऽ, जे गवाहियन के संदूक पर होखे, जहाँ से मैं तोहरा से आपन के जनाई। आ हारून ओकरा पर मिश्रित बारीक धूप जराई, हर भोर भोर, जब ऊ दीया सभ के संभारे, त ओकरा पर जराई। आ जब हारून दीया सभ के देर से जरावे, त ऊ ओकरा पर धूप जरावी। ई लगातार के धूप हमेशा प्रभु के सामने ओकरा सभ के पीढ़ी सभ में रही। और ऊ ओकरा ऊपर दोसर धूप, चढ़ावा, बलिदान ना चढ़ाई, आ ओकरा ऊपर पेय-चढ़ावा ना ढारब। आ हारून साल में एक बार ओकर सींग पर प्रायश्चित करी, शुद्धि के खून से ओकरा के शुद्ध करी पीढ़ी दर पीढ़ी, ई परमप्रभु खातिर परम पवित्र बा।

आ प्रभु मूसा से बोलल, कहत, अगर तू इजराइल के बेटवन के गिनती उनकर निरीक्षण में लेबऽ, त हर एक आपन जान के छुटकारा प्रभु के देई, आ उनकर निरीक्षण में उनका पर कवनो विपत्ति ना आई। आ ई ह जवन ऊ लोग देई, जतना जाँच से पार होई: आधा दिद्राख्मा जवन पवित्र दिद्राख्मा के हिसाब से बा, बीस ओबोल एक दिद्राख्मा, आ आधा दिद्राख्मा प्रभु के चढ़ावा बा। सब के जे जाँच में जात बाड़न बीस साल के आ ऊपर से, ऊ लोग प्रभु के योगदान देई। धनी ना बढ़ाई, आ गरीब ना घटाई आधा दिद्राख्मा से जब प्रभु के योगदान देवे के बा, तोहार आत्मा खातिर प्रायश्चित करे खातिर। आ तू इजराइल के बेटा सभ से योगदान के चाँदी लेबऽ, आ ओकरा गवाही के तंबू के सेवा में देबऽ, आ ई इजराइल के बेटा सभ खातिर प्रभु के सामने याद होई, तोहार आत्मा सभ खातिर प्रायश्चित करे के। आ भगवान मूसा से बोलल, कहत, कांसा के बेसिन बनावा, आ ओकरा खातिर कांसा के आधार बनावा, ताकि धोवल जा सके, आ ओकरा गवाही के तंबू आ वेदी के बीच

में रखिहऽ, आ ओह में पानी डालिहऽ। आ धोई हऽ हारून आ ओकर बेटा सब ओहसे हाथ आ गोड़ पानी से। जब ऊ लोग गवाही के तंबू में भीतर जाला, त पानी से धोई ह, आ ना मरी ह, जब ऊ लोग वेदी के नजदीक सेवा करे खातिर आ प्रभु के होम बलि चढ़ावे खातिर आवेला। ऊ लोग हाथ आ पाँव पानी से धोई, जब भी ऊ लोग गवाही के तंबू में प्रवेश करी, पानी से धोई, ताकि ऊ लोग मर ना जाई, आ ई उनका खातिर एगो शाश्वत क़ानून होई, ओकरा खातिर आ ओकर पीढ़ी लोग के खातिर ओकरा साथे। आ भगवान मूसा से बोलले, कहत रहले, और तू ले मसाला, गंधरस के चुनल फूल पाँच सौ शेकेल, आ सुगंधित दालचीनी एकर आधा दू सौ पचास, आ सुगंधित नरकट दू सौ पचास, आ इरिस के पाँच सौ शेकेल पवित्र के, आ जैतून से तेल एक हीन। आ तू एकरा के पवित्र अभिषेक के तेल बनइबऽ, इत्र बनावे वाला के कला से बनल सुगंधित इत्र, ई पवित्र अभिषेक के तेल होई। And तू ओकरा से गवाही के तंबू के अभिषेक करब, आ गवाही के तंबू के संदूक के, आ ओकर सब बरतन के, और दीयादान आ ओकर सब बरतन, आ धूप के वेदी, और होम बलि के वेदी आ ओकर सब बर्तन, आ मेज आ ओकर सब बर्तन, आ हौद। आ तू ओकरा के पवित्र करबऽ, आ ऊ परम पवित्र होई, जवन केहू ओकरा के छुवे ऊ पवित्र कइल जाई। आ हारून आ ओकर बेटा सभ के तू अभिषेक करबऽ, आ ओकरा सभ के पवित्र करबऽ कि ऊ सभ हमरा लगे पुजारी के काम करस। आ इजराइल के बेटवन से तू बोलबऽ, कहत, पवित्र अभिषेक के तेल ई तोहार पीढ़ी-पीढ़ी खातिर रही। मनुष्य के माँस पर ई ना लगावल जाई, आ एह संयोजन के अनुसार तू लोग अपना खातिर वइसहीं ना करबऽ, ई पवित्र बा, आ पवित्र स्थान तोहार खातिर होई। जे केहू एह तरह से करी, आ जे केहू ओकरा में से परदेसी के दी, ओ अपना लोग में से नाश कइल जाई।

आ प्रभु मूसा से कहलन, अपना खातिर सुगंध ले - गंधरस, नखी, कुंदरु सुगंध के आ साफ लोबान, बराबर-बराबर होई। आ ओकरा में धूप बनइहें, इत्र बनावे वाला के काम, मिलावल, साफ, पवित्र काम। अउर तू इनमें से बारीक कूट लिहऽ, अउर एकरा के गवाही के सामने गवाही के तंबू में रख दिहऽ, जहाँ से हम तोहरा के ओहिजा से जानल जाई, ई धूप तोहरा लोग खातिर पवित्र से पवित्र होई। एह रचना के अनुसार तू आपन खातिर नाहीं बनइबऽ, ई तोहार खातिर प्रभु खातिर पवित्र होई। जे केहू ओकरा जइसन बनाई ओकरा में सूँघे खातिर, ऊ आपन लोग में से नष्ट हो जाई।

आ भगवान मूसा से बोलले, कहत रहले, देखा, हम नाम से बसलेल के बुलवले बानी, जे उरी के बेटा हूर के बेटा बा, यहूदा के गोत्र से। आ हम ओकरा दिव्य आत्मा से भरलीं बुद्धि के आ समझ के आ ज्ञान के, हर काम में सोचे खातिर। आ डिजाइन करे खातिर, सोना के काम करे खातिर, आ चांदी, आ कांसा, आ नीला, आ बैंगनी, आ कातल लाल के। आ पत्थर के काम आ लकड़ी के बढ़ई काम में, सब काम के अनुसार काम करे खातिर। आ हम ओकरा के आ एलियाब के, जे अहीसामाक के बा दान के गोत्र से, देहनी बानी, आ हर समझदार हृदय के हम समझ देहनी बानी। और ऊ लोग ओह सब चीज के बनाई जवन हम तोहके आदेश दिहलीं - गवाही के तंबू, वाचा के संदूक, दया के आसन जवन ओकरा पर बा, आ तंबू के सामान। और वेदी सभ के, और मेज के और ओकर सब बरतन के, और शुद्ध दीवत के और ओकर सब बरतन के आ ओकर धोवे के बरतन आ ओकर आधार, आ ओ वस्त्र ओ सेवा खातिर हासून के, आ ओ वस्त्र ओकर बेटवन के पुजारी के रूप में हमार सेवा करे खातिर, अउर अभिषेक के तेल, अउर पवित्र धूप के मिश्रण, सब कुछ ओह अनुसार जवन हम तोहके आदेश दिहलीं, ऊ लोग बनइहें।

आ भगवान मूसा से बोलल, कहत, अउर तू इजराइल के बेटवन के हुकुम दs, कहत, देखs, अउर हमार सब्बाथन के पालन करs, ई हमरा से अउर तोहरा में तोहार पीढ़ियन में एगो निशानी बा, ताकि जानs कि हम प्रभु बानी जे तोहरा के पवित्र करत बानी। अउर तोहरा लोग सब्बाथ के रखब, काहे कि ई पवित्र बा प्रभु के लिए तोहरा के। जे ओकरा के अपवित्र करी, ओकरा के मौत से मारल जाई। सब जे ओह में काम करी, ओ आत्मा ओकर लोग के बीच से नाश कर दिहल जाई। छह दिन तू काम करिहs, लेकिन सातवाँ दिन सब्बत बा, प्रभु खातिर पवित्र विश्राम के दिन बा, जे केहू सातवाँ दिन काम करी ओकरा के मार दिहल जाई। आ इजराइल के बेटवन सब्बाथ के पालन करिहें, ओकरा के आपन पीढ़ी-दर-पीढ़ी मनावे खातिर, Hamar aur Israel ke beta log ke beech mein eternal Covenant ba, ee hamar ke liye eternal sign ba, kahe ki chhe din mein Lord swarg aur dharti banawlas, aur satwan din mein aaraam karlas aur band kar dihlas. आ मूसा के दिहलस जब ओकरा से बोलल बंद कइलस सिनै पहाड़ पर, साक्षी के दू गो पाथर के पटिया, जवन परमेश्वर के उंगली से लिखल रहे।

आ लोग देख के कि मूसा के पहाड़ से उतरे में देर हो गइल बा, लोग हाखन के पास इकट्ठा हो गइल, आ ओकरा से कहे लागल, उठ, आ हमनी खातिर देवता बना दs, जे हमनी के आगे-आगे चली। काहे कि ई मूसा, ई आदमी जे हमनी के मिस्र के धरती से निकाल के ले आइल रहे, हमनी ना जानत बानी कि ओकरा के का हो गइल बा। **And Aaron says to them, Take off the golden earrings that are in the ears of your wives and daughters, and bring them to me.** और सब लोग अपना कान में के सोना के कनफूल उतार लिहलस, आ हाखन लगे ले आइल। आ ऊ ग्रहण कइलस उनकर हाथ से, आ रूप दिहलस उनका छेनी से, आ बनवलस उनका से एगो ढालल बछड़ा आ कहलस, ई बाड़ें तोहार देवता, हे इसराइल, जे तोहके मिस्र के धरती से उठा के लवलें। आ देखके हाखन ओकर सामने वेदी बनवलस, आ हाखन घोषणा कइलस कहत, प्रभु के त्योहार काल्ह बा। आ सबेरे जल्दी उठ के अगिला दिन ऊ होम बलि चढ़ावल, आ मेल बलि चढ़ावल, आ लोग खाए-पिए खातिर बइठल, आ उठ के खेले लागल।

आ प्रभु मूसा से बोलल, जल्दी जा, एहिजा से नीचे उतर, काहेकि तोहार लोग, जेकरा के तू मिस्र के धरती से निकाल के लइलू, पाप कइले बा। उलोग जल्दी से ओह रास्ता से भटक गइलन, जवन हम उनका के आदेश दिहलीं। उलोग अपना खातिर एगो बछड़ा बनवलन, आ ओकरा के पूजा कइलन, आ ओकरा के बलि चढ़वलन, आ कहलन, ई बाटे तोहार देवता, हे इजराइल, जवन तोहके मिस्र के धरती से उठा के लइलन। अब हमके अनुमति दे, आ क्रोधित होके उनपर क्रोध में, हम उनके नष्ट कर देब, आ तोहके एगो महान जाति बना देब। और मूसा प्रभु परमेश्वर के सामने विनती कइलस आ कहलस, काहे, हे प्रभु, तू अपना लोग पर क्रोध करत बाड़ा, जिनका के तू मिस्र के धरती से महान शक्ति से आ अपना ऊँच बाँह से बाहर निकाल के लाइल बाड़ा? कहीं मिस्री लोग ई ना कह दें कि दुष्टता से निकालल ओकरा लोग के, पहाड़ में मारे खातिर आ धरती से नष्ट करे खातिर। अपना क्रोध के गुस्सा के रोक दs, आ अपना लोग के दुष्टता पर दयालु हो जा। अब्राहम, इसहाक आ याकूब, तोहार सेवक लोग के याद करत, जेकरा से तू अपना आप के कसम खा के कहलू रहलू कि, हम तोहार संतान के आकाश के तारा जइसन बहुत बढ़ाईब, आ ई सगरी जमीन जवन हम देवे के कहले रहनी, ओकरा के देब, आ ओकरा लोग एके हमेशा के खातिर रखिहें। आ प्रभु प्रसन्न भइलन अपना लोग के बचावे खातिर।

आ मुड़ के मूसा पहाड़ से उतर गइलन, आ गवाही के दुगो पटिया ओकर हाथ में रहे, पत्थर के पटिया जवन दुनो तरफ से लिखल रहे, इहाँ से आ उहाँ से लिखल रहे। आ ऊ पटिया भगवान के काम रहल, आ ऊ लिखाई भगवान के लिखाई रहल जवन ओह पटिया

पर खोदल गइल रहल। आ सुन के यहोशू लोग के चिल्लात आवाज के, मूसा से कहलस, छावनी में युद्ध के आवाज बा। आ ऊ कहत बा, ई ताकत से आगे बढ़े वालन के आवाज ना बा, ना ई हारे वालन के आवाज बा, बाकिर हम दारु पीके गावे वालन के आवाज सुनत बानी।

आ जब ऊ छावनी के लगे पहुंचत रहलें, त बछड़ा आ नाच देखलें, आ मूसा गुस्सा में आके अपना हाथ से दुनो पटिया के फेंक देलें, आ ओकरा के पहाड़ के नीचे तोड़ देलें। आ बछड़ा के लेके, जवन उ लोग बनवले रहे, ओकरा के आग में जरवले, आ ओकरा के बारीक पीसले, आ ओकरा के पानी पर बिखेरले, आ इजराइल के बेटा लोग के ओकरा के पियवले। आ मूसा हारून से कहलस, का करतलस तोहके ई लोग, कि तू उनके पर एगो बड़का पाप लइलू? आ हारून मूसा से कहलस, मत गुस्सा होखs, मालिक, काहे कि तू त जानत बाडू एह लोग के स्वभाव के। ओह लोग हमरा से कहत बाड़ें, हमनी खातिर देवता बनावा, जे हमनी के आगे-आगे चली। काहे कि ई मूसा, ई आदमी जे हमनी के मिन्न से निकाल के लाइल रहे, हमनी ना जानत बानी कि ओकरा के का भइल बा। और हम उनसे कहलीं, अगर केहू के पास सोना के गहना बा त उतार दीं, और उ लोग हमके देलस, और हम आगी में फेंक देलीं, और ई बछड़ा निकल आइल। आ मूसा लोगन के देखलन कि ऊ लोग बिखर गइल बाड़न, काहे कि हारून ओकरा के बिखेर देले रहे आ ओकरा के दुश्मनन खातिर हँसी के पात्र बना देले रहे लेकिन मूसा शिविर के गेट पर खड़ा भइल, आ कहलस, कौन प्रभु के तरफ बा? ऊ मोरे लगे आवे। एहसे लेवी के सब बेटा ओकरा लगे इकट्ठा भइलन। आ ऊ उनका से कहत बा, ई बात कहत बा प्रभु, इसराइल के देवता: हर एक आपन तलवार के आपन जांघ पर रखा, आ निकलल आ लौटल फाटक से फाटक तक छावनी के माध्यम से, आ मारल हर एक आपन भाई के, आ हर एक आपन पड़ोसी के, आ हर एक आपन निकटतम के। आ लेवी के बेटवन ओइसने कइलन जइसे मूसा उनसे कहले रहलन, आ ओह दिन लोगन में से तीन हजार आदमी मारल गइलन। And Moses said to them, You have filled your hands today to the Lord, each one in his son or in his brother, so that blessing may be given upon you.

और दूसरा दिन के बाद मूसा लोग से कहलस, रउआ लोग बहुत बड़का पाप कइले बाडू, और अब हम भगवान के पास ऊपर जाइब, ताकि रउआ लोग के पाप के प्रायश्चित कर सकीं। लउटल बाकिर मूसा प्रभु ओर, आ कहलस, बिनती करत बानी, प्रभु, पाप कइलस ई लोग बड़ पाप, आ बनवलस आपन खातिर सोना के देवता। अउर अब अगर सचमुच उनकर पाप के माफ करत बाड़s त माफ कर दs, अगर ना त हमके ओह किताब से मेट दs जवन तू

लिखले बाइऽ। आ कहलें भगवान मूसा से, अगर केहू पाप कइले बा हमार सामने, त हम ओकरा के अपना किताब से मिटा देब। अब लेकिन जा, नीचे उतरा, आ अगुवाई करा एह लोग के ओह जगह में, जवन हम तोहसे कहनी। देखा, हमार दूत तोहार आगे-आगे चली। जवन दिन हम देखब, हम ओकरा लोग पर ओकरा लोग के पाप लाइब। आ भगवान लोगन के मारलन ओह बछड़ा के बनावे के बारे में, जवन हारून बनवले रहलें।

33

आ कहलस प्रभु मूसा से, आगे जा, ऊपर जा एहिजा से तू आ तोहार लोग, जिनका के तू मिस्र के धरती से निकाल के लइलू, ओह धरती में जवना के बारे में हम अब्राहम, इसहाक आ याकूब से कसम खइले रहनी, कहत रहनी, तोहनी के संतान के हम ई देब। अउर हम तोहार मुँह के आगे अपना दूत के साथ भेजब, अउर ऊ निकाल देई अमोरी के, अउर हिती के, अउर परिज्जी के, अउर गिर्गाशी के, अउर हिव्वी के, अउर यबूसी के, अउर कनानी के। अउर हम तोहके ओह धरती में ले जाइब जहाँ दूध अउर शहद बहत बा, काहे कि हम तोहरे संगे ना जाइब, एह से कि तू हठीला लोग बाइऽ, जेहसे कि हम तोहके रस्ता में नाश ना कर देई। आ ई बुरा बात सुन के लोग शोक मनवलस आ शोक में डूब गइल। आ कहलस प्रभु इजराइल के बेटा सभ से, रउआ लोग अकड़ गरदन के बानी, देखऽ, कहीं हम आउर मार ना लइबऽ रउआ सभ पर, आ नाश क देबऽ रउआ सभ के। अब एह से उतार दऽ आपन राय के कपड़ा सभ के आ दुनिया के, आ हम देखाइबऽ तोहरा के जवन करबऽ तोहरा के। और इजराइल के बेटवन अपना गहना आ कपड़ा होरेब पहाड़ से उतार लिहलस। और मूसा अपना तंबू लेके ओकरा छावनी से बाहर, छावनी से दूर गाड़ देलन, आ ओकर नाँव गवाही के तंबू रखल गइल, आ अइसन भइल कि जवन कोई प्रभु के खोजत रहे ऊ छावनी से बाहर वाला तंबू में जात रहे। जब मूसा छावनी के बाहर तंबू में प्रवेश करत रहे, त सब लोग अपना-अपना तंबू के दरवाजा पर खड़ा होके देखत रहे, आ मूसा के तंबू में प्रवेश करे तक ओकरा के जात देखत रहे। जब मूसा तंबू में घुसलन, त बादल के खंभा उतरल आ तंबू के दरवाजा पर ठाढ़ भइल, आ ऊ मूसा से बोलल। आ ऊ मूसा से बात करत रहलन। आ सब लोग बादल के खंभा के देखलस जवन तंबू के दरवाजा पर खड़ा रहे, आ सब लोग खड़ा होके, हर एक आपन तंबू के दरवाजा से प्रणाम कइलस। Aur Prabhu Moses se baat kailein, munh se munh, jaise koi aapan saheli se baat kare la, aur uu camp me laut gailein, lekin sewadar Yehoshua, jo Nun ke beta rahe, jawan, tambu se bahar na nikalat rahe.

आ मूसा प्रभु से कहलस, देखऽ, तू हमरा कहत बाड़ऽ, एह लोग के ऊपर ले जा, बाकिर तू हमरा ना बतवलऽ कि केकरा तू हमरा साथ भेजबऽ। तू हमरा कहलऽ, हम तोहरा के सबसे बेसी जानत बानी, आ तोहार पर हमार कृपा बा। जदि एह से हमके तोहार सामने कृपा मिल गइल बा, त अपने आप के हमके देखाव, ताकि हम तोहके साफ-साफ देख सकीं, जवना से हम तोहार सामने कृपा पावल रहीं, आ ताकि हम जान सकीं कि इ महान राष्ट्र तोहार लोग बा। आ ऊ कहेला, हम खुद तोहार आगे जाईब आ तोहके विश्राम देब। आ ऊ ओकरा से कहेला, अगर तू खुद साथ ना चलबऽ, त हमके एहिजा से ऊपर मत ले जइहऽ। आ कइसे जानल जाई सच्चे में कि हम आ तोहार लोग के तोहरा से कृपा मिल गइल बा, लेकिन तोहार हमनी के साथे यात्रा करे से? आ हम आ तोहार लोग के धरती पर के सब राष्ट्रन से महिमा मिली। **Aur Prabhu Moses se ka**हलन, ई **baat jo tu ka**हाल **baa, hum kar**ब। **Tu hamar saamne kripa paawal baa, aur hum tohke sab se jaada jaan**त **baani**। आ ऊ कहेला, हमरा के अपना के देखावा। आ ओ कहलस, हम तोहार आगे आपन महिमा में से होके निकल जाइब, आ आपन नाँव से पुकारब, प्रभु, तोहार सामने, आ जेकरा पर हम दया करीं ओकरा पर दया करब, आ जेकरा पर हम तरस खाई ओकरा पर तरस खाइब। आ ऊ कहलस, ना तू हमरा मुँह देख सकबऽ, काहे कि कवनो आदमी हमरा मुँह देख के जिअत ना रही। आ प्रभु कहलस, देखा, हमरा लगे एगो जगह बा, तू ओह चट्टान के ऊपर खड़ा होइहऽ। जब हमरा महिमा गुजर जाई, तब हम तोहके चट्टान के दरार में रख देब, आ अपना हाथ से तोहके ढाँक देब, जब तक हम गुजर ना जाई। और हम अपना हाथ हटाईब, आ तब तू हमरा पीठ देखबऽ, लेकिन हमरा चेहरा तोहरा ना देखाई देई।

34

आ प्रभु मूसा से कहलन, अपना खातिर दू गो पत्थर के पटिया खोद के बना ल, जइसन कि पहिला वाला रहे, आ पहाड़ पर हमरा लगे चढ़ि के आव, आ हम ओह पटिया पर ओह बात लिख देब जवन पहिला पटिया में रहे, जेकरा के तू तोड़ देले रहलू। आ तैयार हो जा सबेरे खातिर, आ तू सिनै पहाड़ पर चढ़िहऽ, आ ओहिजा पहाड़ के चोटी पर हमरा लगे खड़ा होइहऽ। आ केहू ना चढ़ऽ तोहार संगे आ ना देखाई देऽ ओह पहाड़ पर, आ भेड़ आ बड़ला ना चरऽ ओह पहाड़ के लगे। **Ar khodis dui patthar ke pa**Tiya, **bilkul jaisan pahila rahe, ar bhor me u**Th **ke Musa Sinai pahad par chadh** gais, **jaisan Prabhu okra hukum dihle rahe, ar Musa u dui patthar ke pa**Tiya **le lihis**। आ प्रभु बादल में उतर के आइल, आ ओहिजा ओकरा लगे खड़ा

भइल, आ प्रभु के नाम पुकारल। आ प्रभु ओकर मुँह के आगे से गइलें, आ प्रभु भगवान बोलावलें दयालु आ दयावान, धीरजवान आ दया के भरपूर आ सच्चा, और धार्मिकता के रक्षा करत आ हजारन तक दया देखावत, अधर्म आ अन्याय आ पाप के हटावत, बाकिर दोषी के साफ ना करी, बापन के अधर्म के बच्चन पर आ बच्चन के बच्चन पर तीसरा आ चौथा पीढ़ी तक लावत। आ जल्दी करत मूसा धरती पर झुकि के प्रणाम कइलस आ ऊ कहलस, अगर हम तोहार सामने कृपा पइले बानी, त हमार प्रभु हमनी के साथे चलऽ, काहे कि ई लोग हठीला बा, आ तू हमनी के पाप हटा देबऽ, आ हमनी के अधर्म, आ हम तोहार होइब।

आ कहलस प्रभु मूसा से, देखऽ, हम तोहरा लगे वाचा राखत बानी तोहार सब लोग के सामने, महिमामय काम करब, जवन सब धरती पर ना भइल बा, आ ना कवनो राष्ट्र में भइल बा, आ सब लोग देखी, जेकरा बीच तू बाइऽ, प्रभु के काम के, काहे कि अद्भुत बा जवन हम तोहरा लगे करब। ध्यान दऽ तू सब जेतना हम तोहके हुकुम देत बानी, देखऽ हम तोहार सामने से अमोरी के, आ कनानी के, आ परिज्जी के, आ हिती के, आ हिक्वी के, आ गिरांशी के, आ यबूसी के निकाल देत बानी। अपना खातिर ध्यान दऽ, कबो ना करबू संधि ओह लोग के साथे जे ओह धरती पर बसल बाड़ें जवना में तू प्रवेश करत बाडू, नाहीं त ई तोहरा लोग के बीच ठोकर बन जाई। उनकर वेदी के तोहरा गिरा देबऽ, आ उनकर खंभा के तोहरा तोड़ देबऽ, आ उनकर बगइचा के तोहरा काट देबऽ, आ उनकर देवता सभ के मूरत के तोहरा आगि में जरा देबऽ। नाहीं, काहे कि तू दोसरा देवता के पूजा मत करऽ, काहे कि प्रभु देवता के नाम ईर्ष्यालु बा, ऊ ईर्ष्यालु देवता बाड़न। कबो मत करऽ करार ओह लोग से जे धरती पर बसल बाड़ें, नाहीं त ऊ लोग अपना देवता लोग के पाछे वेश्यावृत्ति करी, आ अपना देवता लोग के बलिदान चढ़ावी, आ तोहके निमंत्रण देई, आ तू उनकर चीज खा लेऽ। और तू उनकर बेटी के आपन बेटा खातिर ले लेबऽ, आ आपन बेटी के उनकर बेटा के दे देबऽ, आ तोहार बेटी उनकर देवता के पीछे व्यभिचार करे, आ तोहार बेटा उनकर देवता के पीछे व्यभिचार करे। आ ढाला देवता ना बनाइब अपना खातिर। आ अखमीरी रोटी के त्योहार के पालन करब, सात दिन अखमीरी रोटी खइबऽ, जइसे हम तोहके आदेश दिहले बानी नया महीना के समय में, काहे कि नया महीना में तू मिस्र से निकलल रहलऽ। हर कोख खोले वाला, हमरा के नर के, हर पहिलौठा बछड़ा के, आ पहिलौठा भेड़ के। आ जुआ जानवर के पहिलका तू भेड़ से छुड़ाईहऽ, अगर बाकिर ना छुड़ाईहऽ ओकरा, त इज्जत देईहऽ। हर पहिलका के तोहार बेटवन के तू छुड़ाईहऽ, ना देखाई जइहऽ हमार सामने खाली।

छह दिन काम करऽ, आ सातवाँ दिन आराम करिहऽ, बोआई आ कटनी में आराम। आ तू हफ्ता के त्योहार हमरा खातिर मनइबऽ, गेहूँ के कटनी के शुरुआत में, आ साल के बीचोबीच सभा के त्योहार मनइबऽ। साल में तीन बेर तोहार सब नर प्रभु के सामने देखल जाई, जे इसराएल के परमेश्वर हवें। जब हम राष्ट्रन के तोहार सामने से निकाल देब आ तोहार सीमा के चौड़ा कर देब, त केहू तोहार धरती के लालच ना करी, जब तू साल में तीन बेर प्रभु आपन परमेश्वर के सामने देखाए खातिर जाला। तू हमार धूप के खून खमीर के ऊपर मत काट, आ फसह के त्योहार के बलि भोर तक मत पड़ल रहे। अपना धरती के पहिला फसल के प्रभु आपन परमेश्वर के घर में राखब, तू मेमना के ओकर माई के दूध में मत उबालिहऽ। और प्रभु मूसा से कहलस, ई शब्दन के अपना खातिर लिख लऽ, काहे कि एह शब्दन के आधार पर हम तोहरा संगे आ इजराइल के संगे वाचा बनवले बानी जा। आ ओहिजा मूसा प्रभु के सामने चालीस दिन आ चालीस रात रहलन, रोटी ना खइलन आ पानी ना पीलन, आ ओ पटिया सभ पर वाचा के इ शब्द सभ, दस शब्द, लिखलन।

जब मूसा पहाड़ से उतर रहल रहे, आ दुगो पटिया मूसा के हाथ पर रहे, जब ऊ पहाड़ से उतर रहल रहे, त मूसा ई ना जानत रहे कि ओकर चेहरा के रंग के देखाई महिमामय हो गइल रहे जब ऊ ओकरा से बोलत रहे। आ हारून आ इजराइल के सब बुजुर्ग मूसा के देखलस, आ ओकर मुँह के रंग के दर्शन महिमामय भइल रहे। आ ऊ लोग ओकरा लगे जाए से डेरायल। आ मूसा उनका के बोलवलस, आ हारून आ सभे सभा के मुखिया ओकरा ओर लउट आइल, आ मूसा उनसे बतियवलस।

आ एह सब के बाद इसराएल के सब बेटा ओकरा ओर आइल। आ ऊ ओकरा सब के ऊ सब बात के आदेश दिहलस, जतना प्रभु सीना पहाड़ पर ओकरा के आदेश दिहले रहस। आ जब ऊ उनसे बोलल बंद कइलस, त अपना मुँह पर ओढ़नी ओढ़ लिहलस। जब मूसा प्रभु के सामने ओकरा से बोले खातिर भीतर जात रहथिन, त ढकना हटावल जात रहे निकले तक, आ निकल के उ इजराइल के सब बेटवन से ऊ सब बात बोललन जवन प्रभु ओकरा के आदेश दिहले रहथिन। और इजराइल के बेटा लोग मूसा के चेहरा देखलस कि ऊ महिमामय हो गइल बा, आ मूसा आपन चेहरा पर ढकना लगा लेलस, जब तक कि ऊ ओकरा से बोले खातिर भीतर ना जाव।

और मूसा इसराएल के बेटवन के सगरी सभा के जमा कइलस, आ कहलस, ई ऊ शब्द बा जेकरा प्रभु ओकरा के करे खातिर कहले बाड़न। छह दिन तू काम करबऽ, लेकिन सातवाँ दिन विश्राम के दिन बा, पवित्र बा, सब्बाथ बा, प्रभु खातिर विश्राम बा। जे केहू एह दिन में काम करी, ओकर मउत हो जाय। तोहार सब बसेरा में सब्बत के दिन आगी मत जरावल जाय, मैं प्रभु हईं। आ मूसा इजराइल के बेटवन के सगरी सभा से कहलन, ई ह ओ बात जवन प्रभु आज्ञा देले बाड़न: अपना लोग के बीच से प्रभु खातिर चढ़ावा लेबऽ, जे केहू मन से राजी बा, ऊ लोग प्रभु खातिर पहिला फल लाई - सोना, चाँदी, पीतर। हाइसिंथ, बैंगनी, लाल दुगुना मरोड़ल, आ बारीक सनी कातल, आ बकरी के बाल, आ मेढ़ा के लाल रंगल चमड़ा, आ नीला चमड़ा, आ ना सड़े वाला लकड़ी, आ सार्दियस के पत्थर, आ पत्थर खोदाई खातिर कंधा के टुकड़ा आ लंबा चोगा खातिर। आ जे सब हृदय से बुद्धिमान बाड़न तोहरा बीच में, ऊ सब आके ओह सब काम करीं जेतना प्रभु आदेश दिहले बाड़न। तंबू, आ ढकनी सब, आ पर्दा सब, आ आड़ी बल्ली सब, आ बेंड़ा सब, आ खंभा सब। आ गवाही के संदूक के, आ ओकर डंडा के, आ ओकर दया के आसन के, आ पर्दा के, और मेज आ ओकर सब बरतन, और रोशनी के दीयादान आ ओकर सब बरतन के, आ वेदी आ ओकर सब बरतन, आ पवित्र पुजारी हारून के रोब, आ ऊ रोब जवना में ऊ लोग सेवा करी, आ हारून के बेटवन खातिर पुजारीपन के अंगरखा, आ अभिषेक के तेल, आ सुगंधित धूप।

और इसराइल के बेटवन के सगरी सभा मूसा से निकल गइल। आ हर एक लावल, जवन ओकर लोग के दिल लावल, आ जतना के ओकर लोग के जान में लागल, चढ़ावा, आ प्रभु के खातिर चढ़ावा लावल गवाही के तंबू के सब काम खातिर, आ ओकर सब सेवा खातिर आ पवित्र के सब वस्त्र खातिर। आ मरद लोग औरत लोग से लाइन, सब जेकरा मन में लागल, मोहर लोग लाइन, आ कान के बाली लोग, आ अंगूठी लोग, आ गूँथल जंजीर लोग, आ कंगना लोग, सब सोना के बरतन। आ सब लोग जवन सोना के चढ़ावा प्रभु के लगे लेके आइल रहे, आ जेकरा लगे बारीक कतान आ नीला चमड़ा आ भेड़ा के लाल रंगल चमड़ा मिलल रहे, ऊ सब लेके आइल। आ सब केहू जे चढ़ावा हटावत रहे, ऊ लोग चाँदी आ काँसा लेके आइल, प्रभु के खातिर चढ़ावा, आ जेकरा लगे सड़े ना वाला लकड़ी मिलल, आ तइयारी के सब काम के खातिर ऊ लोग लेके आइल। **Aur sab buddhiman aurat dimaag se hath se katai kare waali, kate hue cheez lekar aail - hyacinth, aur purple, aur scarlet, aur badhiya mulmul.** आ सब औरतन, जेकरा के ओकर मन में बुद्धि लागल, बकरी के बाल कातलीं। आ ओ शासक लोग पन्ना के पत्थर लानलन, आ भराई के पत्थर कंधा के टुकड़ा में आ सीना के ढाल में, आ रचना सब के, आ अभिषेक के तेल में, आ धूप के रचना के। **And every man and**

woman, whose mind brought them entering to do all the works, as many as the Lord commanded to do them through Moses, the sons of Israel brought an offering to the Lord. आ मूसा इजराइल के बेटवन से कहलन, देखा, परमेश्वर यहूदा के गोत्र से बेसलेल के, जे उरी के बेटा ह आ हूर के नाती ह, नाम ले के बोलवले बा। और ओकरा दिव्य आत्मा से भर दिहलस ज्ञान के, समझ के आ सब चीज के ज्ञान के। आर्किटेक्चर के सब काम के अनुसार आर्किटेक्ट बने के चाहीं, सोना, चाँदी आ काँसा के काम करे के आ पत्थर के काम करे खातिर, आ लकड़ी के काम करे खातिर, आ हर काम में बुद्धि से करे खातिर। आ सिखावे के बुद्धि ऊ ओकर मन में दिहलस, आ एलियाब के भी, जवन अहीसामाक के बेटा हवे, दान के गोत्र से। और ऊ उनका के बुद्धि, समझ आ मन से भर देलस, सब समझे आ करे खातिर - पवित्र के काम, आ बुनल चीज आ कढ़ाईदार चीज के लाल रंग आ महीन सूती कपड़ा से बुने खातिर, हर तरह के वास्तुकला आ कढ़ाई के काम करे खातिर।

36

आ बेसलेहल आ एलियाब बनवलस, आ हर बुद्धिमान जेकरा दिमाग में बुद्धि आ ज्ञान दिहल गइल रहे, समझे खातिर आ करे खातिर सब काम के, पवित्र फर्ज के मुताबिक, सब कुछ के मुताबिक जवन प्रभु आदेश दिहले रहस। और मूसा बसलेल आ एलियाब के बोलवलें, आ ओह सब के जेकरा लगे बुद्धि रहे, जेकरा के परमेश्वर हृदय में ज्ञान देले रहलें, आ ओह सब के जे स्वेच्छा से काम करे खातिर आवे के चाहत रहलें, ताकि ओकरा के पूरा कइल जा सके। आ ऊ लोग मूसा से सब चढ़ावा लिहलन जवन इसराएल के बेटा लोग लेके आइल रहलन पवित्र के सब काम करे खातिर, आ ऊ लोग अभियो स्वीकार करत रहलन जवन चीज भोर में लावल जात रहल ओह लोग से जवन लावल रहलन। आ सब बुद्धिमान लोग आइल जे पवित्र के काम करत रहलन, हर एक आपन-आपन काम के अनुसार, जवन काम ओह लोग करत रहलन। आ ऊ मूसा से कहलस कि लोग ओतना काम करे खातिर बहुत कुछ लावल बा जतना प्रभु आदेश दिहले रहस। आ मूसा आज्ञा दिहलस, आ ऊ छावनी में घोषणा कइलस, कहत रहे, आदमी आ औरत अब ना काम करस पवित्र के पहिला फल खातिर, आ लोग रोक दिहल गइल अउरी चढ़ावे से। आ काम उनका लगे निर्माण करे खातिर काफी रहे, आ ऊ बचा के रख दिहलन। आ सब बुद्धिमान लोग जे काम करत रहलन ओह लोग पवित्र कपड़ा बनवलस, जे हाखन पुजारी खातिर रहलन, जइसन प्रभु मूसा के आदेश दिहले रहलन। आ बनवलस कंधा के टुकड़ा सोना से, आ नीला से, आ बैंगनी से, आ लाल कते से, आ बारीक सनी के कते कपड़ा से। आ सोना के पत्ती के बाल

काटल गइल, ताकि नीला, बैंगनी आ कते हुए लाल के साथ, आ बटल हुए महीन कपड़ा के साथ बुनल जाय, बुनल हुए काम बनवलें ओकरा। कंधा के टुकड़ा दुनो तरफ से पकड़ के राखे वाला, बुनल काम एक दोसरा में गुथाइल अपने आप में। ओकरा से उ लोग ओकरा के बनवलस ओकर बनावट के हिसाब से, सोना से, आ नीला से, आ बैंगनी से, आ लाल कातल गइल से, आ महीन मलमल कातल गइल से, जइसे प्रभु मूसा के आदेश दिहले रहस। आ ओकरा लोग दुनो पन्ना के पत्थर बनवलन, जे सोना से बांधल आ घेरल रहे, आ इजराइल के बेटा लोग के नाम मोहर के खुदाई जइसन ओह पर खोदल रहे। आ ओकरा के एफोद के कंधा पर रखलस, इजराइल के बेटवन के याद के पत्थर, जइसन प्रभु मूसा के आदेश दिहले रहस।

आ ओकरा लोग छाती के पट्टी बनवलें, जवन बुनल काम रहे विविधता के साथ, एफोद के काम के अनुसार, सोना के, नीला के, बैंगनी के, कते हुआ लाल के, आ बटल हुआ महीन सूती कपड़ा के। चौकोर दुगुना बनइलन सीना के ढकनी के, बिता के लंबाई, आ बिता के चौड़ाई दुगुना। और ओकरा में एगो कपड़ा बुनल गइल जवन पत्थर से जड़ल रहे, चार पंक्ति में, पत्थर के पंक्ति - लाल मणि आ पुखराज आ पन्ना, ई रहल पहिला पंक्ति, आ दुसरका पंक्ति, कोयला आ नीलम आ यशब, आ तीसर पंक्ति, लिगुरियम आ अगेत आ अमेथिस्ट। आ चउथा पंक्ति, पुखराज आ लहसुनिया आ गोमेद सोना से घेरल रहे, आ सोना से बांधल रहे। आ ओ पत्थर इसराएल के बेटवन के नाम से बारह गो रहलें, उनकर नाम से मोहर में खोदल गइल रहलें, हर एक आपन नाम से बारह गो गोत्र खातिर। आ ओकरा लोग ओरेकल के ऊपर गुंथल झालर बनवलन, गुंथे के काम, शुद्ध सोना से। आ ओकरा लोग दुगो सोना के कंधा के टुकड़ा बनवलस, आ दुगो सोना के छल्ला बनवलस, आ ओकरा लोग दुनो सोना के छल्ला के सीना के ढकनी के दुनो शुरुआत पर रखलस। आ ओकरा लोग सोना के गुंथल जंजीर के सीनाबंद के दुनो तरफ के छल्ला पर रखलस। आ दुनो योगदान में दुनो बुनल जंजीर रखल गइल। आ ओकरा के दुनो कंधा के टुकड़ा पर रखल गइल, आ एफोद के कंधा पर सामने के तरफ रखल गइल। आ ओकरा लोग दू गो सोना के छल्ला बनवलस आ ओकरा लोग रखलस दू गो किनारा पर छाती के ढकनी के सिरा पर आ एफोद के पिछला हिस्सा के सिरा पर भीतर से। आ ओकरा लोग दू गो सोना के छल्ला बनवलस आ दुनो कंधा पर एफोद के नीचे से, सामने के ओर, जोड़ के ऊपर, एफोद के बुनल काम के पास लगवलस। आ ओह सीनाबंद के ओकर ऊपर के छल्ला सभ से एफोद के छल्ला सभ में बांधलस, जवन नीला धागा से जुड़ल रहे आ एफोद के कपड़ा में गुंथल गइल रहे, ताकि सीनाबंद एफोद से ढीला ना होखे, जइसन प्रभु मूसा के आज्ञा दिहले रहस। आ ओह लोग एफोड के नीचे के अंदिरिया कपड़ा बनवलन, बुनल काम के, पूरा नीला। अउरी ओह अंगरखा

के गरदन के खुलल हिस्सा बीच में बुनल गइल रहे, आपस में गुथल रहे, चारो ओर किनारा के साथे, ओह खुलल हिस्सा जवन टूटे ना सके। आ ओकरा लोग अंगरखा के किनारा पर नीचे से फूलल अनार जइसन छोट अनार बनवलस, नीला आ बैंगनी आ लाल कते धागा से आ बटल महीन मलमल से। आ ओकरा लोग सोना के घंटी बनवलस, आ ओकरा लोग घंटी के अंगरखा के पट्टी पर चारों ओर अनार के बीच में रखलस। सोना के घंटी आ अनार के फल चोगा के किनारा पर चारों ओर, सेवा करे खातिर, जइसे प्रभु मूसा के आज्ञा दिहले रहस। आ ओकरा लोग हाखन आ ओकर बेटा लोग खातिर महीन सनी के बुनल अंगरखा बनवलस। आ पगड़ी सभ के बारीक सनी के कपड़ा से, आ पगड़ी के बारीक सनी के कपड़ा से, आ पैजामा सभ के बारीक सनी के कपड़ा मरोड़ल से, आ ओकर पेटी बारीक सनी के कपड़ा, नीला, बैंगनी आ लाल कते हुए धागा से बनल रहे, कढ़ाई के काम, जइसे प्रभु मूसा के आदेश दिहले रहस। आ उनलोग बनवलस ओह सोना के पट्टी के, पवित्र के अलग करल गइल चीज, शुद्ध सोना के, आ लिखलस ओकरा पर खोदल गइल अक्षर, मोहर जइसन, पवित्र स्थान प्रभु के लइ आ ओकरा लोग नीला पट्टी पर रखलस, जेसे कि ऊपर से पगड़ी पर टिकल रहे, जवन तरीका से प्रभु मूसा के आज्ञा देले रहलें।

37

और उनलोग तंबू के लिए दस पर्दा बनवलस। आठ आ बीस हाथ लंबाई एक परदा के रहल, ई सब के एक जइसन रहल, आ चार हाथ चौड़ाई एक परदा के रहल। आ ओकरा लोग नीला, बैंगनी आ लाल कातल धागा आ बटल महीन सूती कपड़ा से पर्दा बनवलन, जवना पर करुबीम के बुनल काम रहे। आ ओकरा के चार गो अविनाशी खंभा पर रखलन जे सोना से मढ़ल रहे, आ उनकर शीर्ष सोना के रहे, आ उनकर चार गो आधार चांदी के रहे। आ ओकरा लोग गवाही के तम्बू के दरवाजा के पर्दा बनवलस नीला, बैंगनी आ लाल कातल धागा से, आ बटल महीन सूती कपड़ा से, जवना पर करुब के बुनल काम रहे। आ उनकर पाँच गो खंभा, आ अंगूठी, आ उनकर सिरा, आ उनकर हुक के सोना से मढ़ल गइल, आ उनकर पाँच गो आधार काँसा के रहल।

और उनलोग आँगन के दक्खिन ओर बनवलस, आँगन के पर्दा बारीक मरोड़ल सूती कपड़ा से सौ पर सौ। आ उनकर खंभा बीस गो रहल, आ उनकर आधार बीस गो रहल। आ उत्तर के ओर वाला बाजू, सौ पर सौ, आ दक्खिन के ओर वाला बाजू, सौ पर सौ, आ ओकर खंभा बीस, आ ओकर आधार बीस, आ समुद्र के ओर के साइड में पचास हाथ के पर्दा, उनकर दस खंभा, आ उनकर दस आधार आ ओ बाजू जवन पूरब ओर बा पचास हाथ के

पर्दा, पंद्रह हाथ के ओ पीठ के अनुसार, और उनका स्तंभ तीन, और उनका आधार तीन। आ दूसरा के पीठ पर एह ओर आ ओह ओर, आँगन के फाटक के अनुसार, पंद्रह हाथ के पर्दा रहे, उनकर तीन गो खंभा, आ उनकर तीन गो आधार। तंबू के सब परदा महीन कतान के कातल गइल रहे। आ ओकर खंभा सभ के आधार काँसा के रहल, आ ओकर अंकुड़ी सभ चाँदी के रहल, आ ओकर फूल सभ चाँदी से मढ़ल रहल, आ खंभा सभ चाँदी से मढ़ल रहल, आँगन के सगरी खंभा सभ। आ आँगन के दरवाजा के पर्दा कढ़ाई के काम रहे, नीला, बैंगनी आ लाल कते धागा आ बटल महीन सनी के बनल रहे, बीस हाथ लमहर, आ ऊँचाई आ चौड़ाई पाँच हाथ के रहे जवन आँगन के पर्दा सभ के बराबर रहे। आ ओकर खंभा चार गो रहे, आ ओकर आधार चार गो काँसा के रहे, आ ओकर अंकुड़ी चाँदी के रहे, आ ओकर सिरहाना चाँदी से मढ़ल रहे। आ आँगन के सब खूँटा चारों ओर काँसा के रहल, आ ओह लोग चाँदी से मढ़ल रहल। आ ई गवाही के तंबू के व्यवस्था बा, जइसन मूसा के आदेश दिहल गइल रहे, कि सेवा लेवी लोग के होखे हारून पुरोहित के बेटा इतामार के द्वारा।

आ बेजलेल जे उरी के बेटा रहे, यहूदा के कबीला से, ओकरा बनवलस जइसन प्रभु मूसा के आज्ञा दिहले रहस। आ एलियाब, जे अहीसामाक के बेटा रहल, दान के गोत्र से, जे बुनल चीज आ कढ़ाईदार चीज आ कलात्मक काम के मुख्य कारीगर रहल, लाल आ महीन सनी बुने खातिर।

38

आ बसलेल संदूक बनवलस। और ओकरा शुद्ध सोना से भीतर आ बाहर से मढ़ लेहलस, आ ओकरा खातिर चार गो सोना के छल्ला ढाल देलस, दू गो एक बाजू पर, आ दू गो दूसर बाजू पर, डंडा सभ के लिए चौड़ा, ताकि ओकरा के ओह सभ में उठावल जा सके। आ ऊ संदूक के ऊपर शुद्ध सोना से दया के आसन बनवलस, आ ओ दुगो सोना के करूबी, एगो करूब के दया के आसन के एगो सिरा पर, आ एगो करूब के दया के आसन के दूसर सिरा पर, छाया करत रहलन आपन पंखन से ओह दया के आसन के ऊपर। आ ऊ ओह टेबुल के बनवलस जवन पहिले से बतावल गइल बा, शुद्ध सोना से। आ ओकरा खातिर चार गोटे छल्ला ढाल दिहलस, दू गोटे एक बगल पर आ दू गोटे दूसर बगल पर, चौड़ा, ताकि डंडा सभ से उनका में उठावल जा सके। आ ऊ संदूक के डंडा आ मेज के डंडा बनवलस, आ ओकरा के सोना से मढ़लस। आ ऊ मेज के बरतन सभ के बनवलस, कटोरा सभ के आ धूपदानी सभ के आ प्याला सभ के आ अर्घपात्र सभ के, जवना में ऊ ढारी, सोना के। आ ऊ सोना के दीयादान बनवलस जे रोशनी देला। ठोस डंठल के, आ दुनो हिस्सा से ओकर छोट

नरकट के, ओकर नरकट से ओकर कोंपल, ओकर नरकट से ओकर कोंपल निकलत रहे - तीन गो एह से आ तीन गो एह से, एक दूसरा के बराबर होत रहे। आ ओकर दीया जवन सिरा पर बा, ओ सब ओकरे से बदाम के आकार के बा, आ ओकर खाँचा सब ओकरे से बा, जेसे कि दीया ओकरा पर रहे, आ सातवाँ खाँचा जवन दीयादान के सिरा पर बा, चोटी पर ऊपर से, ठोस पूरा सोना के बा। आ सात गो दीया ओकरा ऊपर सोना के, आ ओकर चिमटा सोना के, आ ओकरन के लोटा सोना के। ई चाँदी से खंभा के मढ़ लेहलस, आ खंभा खातिर सोना के छल्ला ढाल लेहलस, आ डंडा के सोना से मढ़ लेहलस, आ परदा के खंभा के सोना से मढ़ लेहलस, आ सोना के फंडा बनवलस। ई बनवलस तंबू के सोना के छल्ला आ आंगन के छल्ला, आ ऊपर से ढकना फैलावे खातिर पीतल के छल्ला, ई तम्बू के चाँदी के सिरदार ढाल दिहलस, आ तम्बू के दरवाजा के काँसा के सिरदार ढाल दिहलस, आ आँगन के फाटक, आ खम्भा सभ खातिर चाँदी के अंकुड़ी बनवलस, खम्भा सभ पर ई ओकरा सभ के चाँदी से मढ़वलस, ई तंबू के खूँटा बनवलस, आ आंगन के खूँटा काँसा के। ई बनवलस काँसा के वेदी के ओह काँसा के आगी के डंडा सभ से, जवन ओह आदमी सभ के रहल जे कोरह के जमात के साथ बगावत कइले रहल। ई सब बरतन वेदी के बनवलस, आ ओकर अगियारी के, आ आधार के, आ कटोरा सब के, आ काँसा के मांस के काँटा सब के। ई बनवलस वेदी खातिर ढकना, जाल जइसन काम नीचे से अंगीठी के नीचे ओकर आधा तक, आ ओकरा पर चार गोटा पीतल के छल्ला रखलस ढकना के चारो भाग से वेदी के, डंडा सभ खातिर चौड़ा, ताकि ओकरा सभ में वेदी के उठावल जा सके। ई बनवलस अभिषेक के पवित्र तेल, आ धूप के शुद्ध रचना, इत्र बनावे वाला के काम। ई बनवलस ओ काँसा के बेसिन के, आ ओकर आधार काँसा के दर्पण से जे उपवास करे वाली के रहे, जे उपवास कइलस गवाही के तंबू के दरवाजा के पास, ओ दिन में जब ऊ ओकरा के खड़ा कइलस।

आ ओकरा से बेसिन बनवलस ताकि ओकरा से मूसा आ हारून आ ओकर बेटा लोग अपना हाथ आ पाँव धोवे, जब ऊ लोग गवाही के तंबू में घुसत रहे, या जब ऊ लोग सेवा करे खातिर ओल्टार के नजदीक आवत रहे, त ऊ लोग ओकरा से धोवत रहे, जइसे प्रभु मूसा के आदेश दिहले रहे।

39

सब सोना, जे पवित्र चीज सभ के सब काम खातिर तइयार कइल गइल रहे, ऊ पहिला फल के सोना से नौ आ बीस तालन्त आ सात सौ बीस शेकेल भइल, पवित्र शेकेल के हिसाब से। अउर चाँदी के चढ़ावा जवना के गिनल गइल मरदन से मिलल ओह समाज

के, सौ तालन्त, अउर एक हजार सात सौ पचहत्तर शेकेल, एक द्रखमा प्रति माथा आधा शेकेल के, पवित्र शेकेल के हिसाब से, सब ओ बीतल लोग के निरीक्षण से बीस साल के आ ऊपर के साठ दस हजार, आ तीन हजार पाँच सौ आ पचास। आ भइल कि सौ तालान्त चाँदी के ढलाई में तम्बू के सौ कफालीदों के आ पर्दा के कफालीदों में। सौ गो कैपिटल सौ गो टैलेंट खातिर, एक टैलेंट प्रति कैपिटल। आ एक हजार सात सौ पचहत्तर शेकेल से हुक बनवलस खंभा खातिर, आ सोना से मढ़लस उनकर सिर के, आ सजवलस उनका के।

आ ओकर काँसा के चढ़ावा के सत्तर तालन्त आ हजार पाँच सौ शेकेल रहल। आ उनलोग ओकरा से गवाही के तंबू के दरवाजा के आधार बनवलस। आ आँगन के चारों ओर के आधार, आ आँगन के फाटक के आधार, आ तम्बू के खूँटा, आ आँगन के चारों ओर के खूँटा, और वेदी के काँसा के ढकना, और वेदी के सब बरतन, और गवाही के तंबू के सब औजार, आ इजराइल के बेटवन ओइसने कइलन जइसे प्रभु मूसा के आज्ञा दिहले रहलन, ओइसने उ लोग कइलन। चढ़ावा के बाकी बचल सोना से ऊ लोग बरतन बनवलस, जवना से प्रभु के सामने सेवा करस। आ ओह बाकी रहल नीलमणि, आ बैंगनी, आ लाल से उ लोग हारून खातिर सेवा के वस्त्र बनवलस, ताकि ओकरा में पवित्र जगह में सेवा करे। आ ओकरा लोग कपड़ा लोग के मूसा के ओर लेके आइल, आ तंबू के, आ ओकर बरतन लोग के, आधार लोग के आ ओकर छड़ी लोग के, आ खंभा लोग के। और वेदी, और ओकर सब बर्तन।

अउर अभिषेक के तेल, अउर रचना के धूप, अउर शुद्ध दीवट, आ ओकर दीया सभ, जरावे वाला दीया सभ, आ उजियारा के तेल, आ टेबुल प्रस्तुति के, आ ओकर सब बरतन, आ रोटी जवन राखल बा, आ पवित्र के चोगा जे हारून के बा, आ ओकर बेटवन के चोगा पुरोहिती खातिर आ आँगन के पर्दा सभ, आ खंभा सभ, आ तंबू के दरवाजा के पर्दा, आ आँगन के फाटक के पर्दा, आ तंबू के सब बरतन, आ ओकर सब औजार, आ मेढ़ा के लाल रंगल चमड़ा, आ नीला ढकना, आ बाकी के ढकना, आ खूँटा, आ गवाही के तंबू के काम खातिर सब औजार, जतना आदेश प्रभु मूसा के दिहलस, ओइसने इसराएल के बेटा सब सामान बनवलस। और मूसा सब काम देखलन, आ ऊ लोग उनका ओह तरीका से बनवले रहलन जवन तरीका प्रभु मूसा के आदेश दिहले रहलन, वइसहीं ऊ लोग कइलन, आ मूसा उनका के आशीर्वाद दिहलन।

अउर प्रभु मूसा से बोलले, कहत, पहिला महीना के एक दिन में, नया चाँद के समय, तू गवाही के तंबू के खड़ा करब। आ तू गवाही के संदूक के राखिहऽ, आ तू संदूक के पर्दा से ढाँपिहऽ। आ तू मेज के भीतर लइहबू, आ ओकर इरादा के सेट करिहबू, आ दीया स्टैंड के भीतर लइहबू, आ ओकर दीया सभ के रखिहबू। आ तू सोना के वेदी के साक्षी के संदूक के सामने धूप जरावे खातिर रखबऽ, आ तू साक्षी के तंबू के दरवाजा पर पर्दा के आवरण रखबऽ। और चढ़ावा के वेदी के गवाही के तंबू के दरवाजा के पास राखब, आ तू ओह तंबू के चारों ओर राखब, आ ओकर सब चीज के चारों ओर पवित्र करब। और तू अभिषेक के तेल लेबऽ, आ तंबू के अभिषेक करबऽ, आ एह में जवन सब कुछ बा, आ एकरा के पवित्र करबऽ, आ एकर सब बर्तन के, आ ई पवित्र होई। आ तू बलिदान के वेदी के अभिषेक करबऽ, आ ओकर सब बर्तन के, आ तू वेदी के पवित्र करबऽ, आ वेदी परम पवित्र होई। आ तू हारून आ ओकर बेटवन के गवाही के तंबू के दरवाजा पर लावब, आ ओकरन के पानी से धोइब। आ तू हारून के ओह पवित्र वस्त्र पहिराबऽ, आ ओकरा के अभिषेक करबऽ, आ ओकरा के पवित्र करबऽ, आ ऊ हमार खातिर पुजारी बनी। और ओकर बेटवन के तू लावल जाईहा, आ ओकरा सब के कुरता पहिरावल जाईहा। आ तू उनकर के अभिषेक करबऽ जवन तरीका से तू उनकर बाप के अभिषेक कइलऽ, आ ऊ लोग हमार खातिर पुजारी के काम करी, आ ई होई कि उनकर खातिर पुजारी के अभिषेक सदा खातिर रहे, उनकर पीढ़ी दर पीढ़ी। और मूसा सब कुछ कइलें, जतना प्रभु ओकरा के आदेश दिहले रहलें, ओही तरह कइलें।

आ भइल पहिला महीना में, दूसरा साल, जब ऊ लोग मिस्र से निकलत रहलें, नया चाँद के दिन तंबू खड़ा कइल गइल। और मूसा तंबू के खड़ा कइलस, और राजधानी सभ के लगवलस, और बेंड़ा सभ के घुसेड़लस, और खंभा सभ के खड़ा कइलस। आ ऊ तंबू पर पर्दा के फैलावलस, आ तंबू के ढकना के ओकरा पर ऊपर से रखलस, जइसन प्रभु मूसा के आदेश दिहले रहस। आ गवाही लेके ओकरा के संदूक में डाल दिहलस, आ डंडा सभ के संदूक के नीचे लगा दिहलस, आ ऊ संदूक के तंबू में ले आइल, आ पर्दा के ढकनी रखलस, आ गवाही के संदूक के ढक दिहलस, जइसे प्रभु मूसा के आदेश दिहले रहस। आ ऊ मेज के गवाही के तंबू में रख देलस, तंबू के परदा के बाहिर उतर दिशा में। आ ओकरा पर प्रस्तुति के रोटी सभ के प्रभु के सामने रखलस, जवना तरीका से प्रभु मूसा के आदेश दिहले रहस। और ऊ दीयादान के गवाही के तंबू में रखलस, तंबू के दक्खिन वाला बगल में। आ ओकर दीया सभ के प्रभु के सामने रखलस, जवना तरीका से प्रभु मूसा के आज्ञा देले रहलें। आ ओ सोना के वेदी के गवाही के तंबू में परदा के सामने रखलस। आ ऊ ओह पर संयोजन के धूप

जरवलस, जइसे प्रभु मूसा के आदेश देले रहस। आ चढ़ावा के वेदी के ऊ तंबू के दरवाजा के बगल में रखलस।

गिनती

1

Aur Prabhu Moses se Sinai ke ujaar mein bole rahin, gawahi ke tambu mein, dusra mahina ke pahila din, dusra saal mein, jab unka log Misr desh se nikal ke aail rahin, kahte bhail लेवा शुरूआत सब सभा के इसराइल के, खानदान के अनुसार, घर के अनुसार बाप-दादा के उनकर, संख्या के अनुसार नाम से उनकर, गिनती के अनुसार सिर के उनकर। सब मरद बीस साल के आ ऊपर के, जवन इजराइल के सेना में निकलत बाड़न, उनकर के उनकर सेना के साथ गिनती करा, तू आ हारून उनकर के गिनती करा। आ तोहार संगे हर एक जाति के अनुसार हर एक के शासक रहिहें, बाप-दादा के घरन के अनुसार रहिहें।

आ ई ओ आदमी लोग के नाँव बा जे रउरा संगे खड़ा होई, रूबेन के, एलिसूर जे शदेऊर के बेटा बा, शिमोन के लोगन में से सलामिएल, सुरीसदै के बेटा। यहूदा के लोगन में से, नहशोन जवन अम्मीनादाब के बेटा रहलन। इसाखार के, नथनएल सोगार के बेटा, जेबुलून के, एलियाब हेलोन के बेटा, जोसेफ के बेटवन में से एफ्राइम के, एलीशामा अम्मीहूद के बेटा, मनस्से के, गमलिएल फदासूर के बेटा। बेंजामिन के, अबीदान गदेओनी के बेटा। दान के, अखीएजेर अमीशदै के बेटा। असेर के ओकरा में से, फगाइएल, एक्रान के बेटा। गाद के, एलीसाफ रागुएल के बेटा। नफताली के, अखीरे एनान के बेटा। ई लोग सभा के बुलावल गइल नेता हवन, जनजाति के शासक उनकर परिवार के अनुसार, इजराइल के हजार के सेनापति हवन।

And Moses aur Aaron un aadmiyan ke lihlen je naam se bulawa gail rahein. आ ऊ लोग सब के सब सभा के दूसर साल के पहिला महीना में जमा कइलन, आ ऊ लोग के उनकर पीढ़ी के अनुसार, उनकर परिवार के अनुसार, उनकर नाम के संख्या के अनुसार, बीस साल आ ओकरा से ऊपर के, हर एक नर के उनकर सिर के अनुसार दर्ज कइल गइल। जवन तरीका से प्रभु मूसा के आज्ञा दिहलस, ओही तरह से ऊ लोग सीनै के जंगल में गिनल गइलन।

आ रूबेन के बेटा भइल जे इसराएल के पहिलौठा रहे, उनकर रिश्तेदारी के अनुसार, उनकर कुल के अनुसार, उनकर बाप-दादा के घर के अनुसार, उनकर नाम के गिनती के अनुसार, उनकर सिर के अनुसार, सब मरद बीस साल आ ओसे ऊपर के, सब जे सेना में निकले के रहे, रऊबेन के कबीला से उनकर गिनती छः आ चालीस हजार आ पाँच सौ रहल। शिमोन के बेटा लोग के, उनकर रिश्तेदारी के अनुसार, उनकर कुल के अनुसार, उनकर बाप-दादा के घर के अनुसार, उनकर नाम के गिनती के अनुसार, उनकर सिर के अनुसार, सब मरद लोग बीस साल के आ ओकरा से ऊपर के, सब जे सेना में निकले वाला रहलें, शिमोन के गोत्र से उनकर गिनती उनचास हजार आ तीन सौ रहल।

यहूदा के बेटवन के, ओकरा लोग के रिश्तेदारी के अनुसार, ओकरा लोग के कुल के अनुसार, ओकरा लोग के बाप-दादा के घर के अनुसार, ओकरा लोग के नाम के गिनती के अनुसार, ओकरा लोग के सिर के अनुसार, सब मरद बीस साल के आ ऊपर के, सब जे शक्ति में निकल के जात रहलें। यहूदा के गोत्र से उनकर गिनती चौहत्तर हजार छह सौ रहल।

इस्साखार के बेटवन के, उनकर परिवार के अनुसार, उनकर कुल के अनुसार, उनकर बाप-दादा के घर के अनुसार, उनकर नाम के संख्या के अनुसार, उनकर सिर के अनुसार, सब नर लोग बीस साल के आ ओकरा से ऊपर के, हर एक जे सेना में निकले के लायक रहे, इस्साखार के कबीला से उनकर गिनती चार आ पचास हजार आ चार सौ रहल। जबूलून के बेटा लोग के, उनकर रिश्तेदारी के अनुसार, उनकर कुल के अनुसार, उनकर बाप-दादा के घर के अनुसार, उनकर नाम के गिनती के अनुसार, उनकर सिर के अनुसार, सब नर, बीस साल के उमिर से आ ऊपर, सब जे ताकत में निकल के जात रहलें। जबूलून के कबीला से उनकर गिनती सात आ पचास हजार आ चार सौ रहल।

युसुफ के बेटा लोग में से एफ्राइम के बेटा लोग के, उनकर रिश्तेदारी के अनुसार, उनकर कुल के अनुसार, उनकर बाप-दादा के घर के अनुसार, उनकर नाम के गिनती के अनुसार, उनकर सिर के अनुसार, सब नर, बीस साल के आ ओकरा से ऊपर के, सब जे ताकत में निकले वाला बा, एफ्राइम के गोत्र से उनकर गिनती चालीस हजार पाँच सौ रहल। मनस्से के बेटवन के, उनकर खानदान के हिसाब से, उनकर कुल के हिसाब से, उनकर बाप-दादा के घराना के हिसाब से, उनकर नाम के गिनती के हिसाब से, उनकर सिर के हिसाब से गिनल गइल, सब मरद लोग, बीस साल आ ओकरा से ऊपर के उमिर के, सब जे सेना में जाए के लायक रहलें। Manasseh ke gotra se unkar ginti battis hajar do sau rahali. बिन्यामीन के बेटा लोग के, उनकर रिश्तेदारी के अनुसार, उनकर कुल के

अनुसार, उनकर बाप-दादा के घर के अनुसार, उनकर नाम के गिनती के अनुसार, उनकर सिर के अनुसार, सब मरद लोग बीस साल के आ ओकरा से ऊपर के, सब जे ताकत में निकले वाला बा। बिन्यामीन गोत के उनकर गिनती पैतीस हजार चार सौ रहल। गाद के बेटा लोग के, उनकर रिश्तेदारी के अनुसार, उनकर कुल के अनुसार, उनकर बाप-दादा के घर के अनुसार, उनकर नाम के गिनती के अनुसार, उनकर सिर के अनुसार, सब नर, बीस साल के उमिर से आ ऊपर, सब जे ताकत में निकल के जात रहलें। उनकर गिनती, गाद के गोत्र से, पैतालीस हजार आ छह सौ पचास।

दान के बेटवन के, उनकर रिश्तेदारी के अनुसार, उनकर कुल के अनुसार, उनकर बाप-दादा के घर के अनुसार, उनकर नाम के गिनती के अनुसार, उनकर सिर के अनुसार, सब नर बीस साल के आ ऊपर के, सब जे ताकत में निकल के जात बाड़ें, दान के गोत के उनकर गिनती बासठ हजार सात सौ रहल। आशेर के बेटवन के, उनकर रिश्तेदारी के अनुसार, उनकर कुल के अनुसार, उनकर बाप-दादा के घर के अनुसार, उनकर नाम के गिनती के अनुसार, उनकर सिर के अनुसार, सब नर बीस साल के आ ओकरा से ऊपर के, सब जे ताकत में निकले वाला बा, आशेर के गोत्र से उनकर गिनती एक अउर चालीस हजार अउर पाँच सौ रहल।

नेफथाली के बेटा लोग के, उनकर रिश्तेदारी के अनुसार, उनकर कुल के अनुसार, उनकर बाप-दादा के घर के अनुसार, उनकर नाम के गिनती के अनुसार, उनकर सिर के अनुसार, सब नर, बीस साल के उमिर से आ ऊपर, हर एक जे सेना में निकले वाला बा, नेफथाली के जनजाति से उनकर गिनती तिरपन हजार चार सौ रहल।

इ ओह गिनती रहे, जवन मूसा आ हारून आ इजराइल के शासक बारह आदमी गिनलन, एक आदमी एक कुल के अनुसार, घर-परिवार के कुल के अनुसार रहलन। आ भइल सगरी गिनती इजराइल के बेटवन के, ओकरा लोग के ताकत के साथे, बीस साल के उमिर से आ ऊपर के, सगरी निकले वाला लड़े खातिर इजराइल में। छह सौ हजार आ तीन हजार पाँच सौ पचास।

लेकिन लेवी लोग के उनकर परिवार के जनजाति से इजराइल के संतान में ना गिनल गइल। और प्रभु मूसा से बोलल, कहत, देख, लेवी के गोत्र के ना तू जनगणना करबू, आ ओकर संख्या के ना तू लेबू इजराइल के बेटा सभ के बीच में। **Aur tu Levites ke gawahi ke tambu par, aur ओकर sab bartan par, aur sab kuchh je**

ओह में baa, ओह par niyukt kar. Uu log khud tambu ke uthaayin, aur ओकर sab bartan ke, aur uu log khud ओह में seva karain, aur tambu ke chaaron or uu log dera dalin. आ जब तंबू के हटावल जाला, त लेवी लोग ओकरा के गिरा देला, आ जब तंबू के लगावल जाला, त ऊ लोग ओकरा के खड़ा कर देला, आ जवन परदेसी नजदीक आवे ऊ मर जाए। और इसराएल के बेटवन डेरा डालिहें, हर आदमी अपना क्रम में, आ हर आदमी अपना नेतृत्व के अनुसार, उनकर शक्ति के साथ। अउर लेवी लोग गवाही के तंबू के चारों ओर सामने डेरा डालीं, अउर इजराइल के बेटवन में पाप ना होई। अउर लेवी लोग खुदे गवाही के तंबू के रखवाली करीं। आ इजराइल के बेटवन कइलन सब कुछ के अनुसार, जवन प्रभु मूसा आ हारून के आज्ञा दिहलन, ओही तरह उ लोग कइलन।

2

And the Lord spoke to Moses and Aaron, saying, हर आदमी अपना क्रम के अनुसार, अपना झंडा के अनुसार, अपना पुरखा के घर के अनुसार, इजराइल के बेटा गवाही के तंबू के सामने चारों ओर डेरा डाले के चाहीं। आ ओ लोग जे पहिले पूरब दिशा में डेरा डालत रहलें, यहूदा के डेरा के व्यवस्था उनकर सेना के साथ, आ यहूदा के बेटा सब के शासक, नहशोन जे अमीनादाब के बेटा रहलें। ओकर शक्ति के निरीक्षण कइल गइल - चौहत्तर हजार छह सौ। आ इससाखार के गोत्र के बगल में डेरा डाले वाला लोग, आ इससाखार के बेटवन के शासक, नथनेल जवन सोगार के बेटा ह। ओकर शक्ति के जे निरीक्षण कइल गइल रहे, ऊ चार आ पचास हजार आ चार सौ रहल। आ जेवन लोग जबूलून के गोत्र के बगल में डेरा डाले रहे, आ जबूलून के बेटवन के शासक एलियाब, जवन हेलोन के बेटा रहे। ओकर शक्ति के निरीक्षण कइल गइल, सत्तावन हजार चार सौ। सब के निरीक्षण कइल गइल बा यहूदा के शिविर से, एक लाख अस्सी हजार आ छह हजार आ चार सौ, आपन शक्ति के साथ पहिला निकल जइहें। रुबेन के छावनी के सेना दल, दक्खिन ओर उनकर शक्ति, आ रुबेन के बेटा लोग के शासक, एलिसूर सदियूर के बेटा। ओकर शक्ति के निरीक्षण कइल गइल, छियालीस हजार पाँच सौ। आ ओकर गोत्र शिमोन के बगल में डेरा डाले वाला लोग, आ शिमोन के बेटा लोग के शासक सलामिएल, जवन सुरीसदै के बेटा रहलें। ओकर शक्ति के जे निरीक्षण कइल गइल, ऊ नौ आ पचास हजार आ तीन सौ रहल। आ जे डेरा लगावे वाला ओकरा लगे रहलें, गाद के गोत्र, आ गाद के बेटवन के शासक, एलीसाफ जे रगूएल के बेटा रहलें। ओकर सेना के निरीक्षण कइल गइल,

पैंतालीस हजार छः सौ पचास। रुबेन के छावनी के सब जाँचल गइल लोग, एक लाख इक्यावन हजार चार सौ पचास, अपना सेना के संगे दूसरा निकली।

और गवाही के तंबू उठावल जाई, आ लेवी लोग के डेरा डेरा लोग के बीच में रही। जइसे ऊ लोग डेरा डाली, ओइसे हर एक अपना नेतृत्व के अनुसार पकड़ के निकली। एफ्राइम के छावनी के दल समुद्र के किनारे उनकर शक्ति के साथ रहल, आ एफ्राइम के बेटन के शासक एलीशामा, जे एम्मीहूद के बेटा रहलें। ओकर शक्ति के निरीक्षण कइल गइल, चालीस हजार आ पाँच सौ।

आ मनस्से के गोत्र के बगल में डेरा डाले वाला लोग, आ मनस्से के बेटा सभ के शासक गमलीएल, जवन फदस्सूर के बेटा बा। उनकर सेना जे गिनल गइल, बत्तीस हजार दू सौ रहल। आ बिन्यामीन के गोत्र के बगल में डेरा डाले वाला लोग, आ बिन्यामीन के बेटा सभ के शासक अबीदान, जवन गिदोनी के बेटा बा। ओकर ताकत के जे निरीक्षण कइल गइल, पैंतीस हजार चार सौ रहल। एफ्राइम के शिविर के सब निरीक्षण कइल गइल लोग, एक लाख आठ हजार एक सौ, आपन शक्ति के साथ तीसरा निकल जइहें।

दान के छावनी के दल उत्तर के ओर आपन शक्ति के साथ रहल, आ दान के बेटवन के शासक अहीएजेर, जे अम्मीशद्वै के बेटा ह। ओकर शक्ति के निरीक्षण कइल गइल, बासठ हजार सात सौ। आ ओकर गोत्र आशेर के बगल में डेरा डाले वाला लोग, आ आशेर के बेटवन के शासक, फगिएल जवन एक्रान के बेटा ह। ओकर सेना के जे गिनती कइल गइल, ऊ इकतालीस हजार पाँच सौ रहल। आ जे लोग नफताली के गोत्र के बगल में डेरा डाले रहे, आ नफताली के बेटवन के शासक, अहीरा जवन ऐनान के बेटा रहे। ओकर शक्ति के निरीक्षण कइल गइल, तिरपन हजार चार सौ। दान के छावनी के सब जाँचल गइल लोग, एक सौ सत्तावन हजार छह सौ, आपन क्रम के अनुसार सबसे आखिर में निकली।

ई इजराइल के बेटवन के घर-परिवार के हिसाब से गिनती बा, सब छावनी के उनकर सेना के साथ गिनती, छह सौ हजार आ तीन हजार पाँच सौ पचास बा। बाकिर लेवी लोग उनका साथे में ना गिनल गइल, जइसन प्रभु मूसा के आदेश दिहले रहस। आ इजराइल के बेटवन सब कुछ करलन जवन प्रभु मूसा के आज्ञा दिहले रहलन, एह तरह ओह लोग अपना क्रम के अनुसार डेरा डाललन, आ एह तरह ओह लोग कूच करलन, हर एक अपना कुल के अनुसार, अपना बाप-दादा के घर के अनुसार।

3

और ई हाखन आ मूसा के पीढ़ी बा, ओह दिन में जब प्रभु मूसा से सीनै पहाड़ पर बोलल रहस। अउर ई नाँव बाड़ें हाखन के बेटवन के, पहिलौठा नादाब, अउर अबीहू, एलाजार, अउर ईतामार। ई हाखन के बेटा के नाम बा, जे पुजारी रहलन आ अभिषेक कइल गइल रहलन, जिनकर के पुजारी के सेवा करे खातिर समर्पित कइल गइल रहे। अउर नादाब अउर अबीहू प्रभु के सामने मर गइलन, जब ऊ लोग प्रभु के सामने सीनै के जंगल में पराया आगि चढ़ावत रहलन, अउर उनकर संतान ना रहल, अउर एलाजार अउर ईतामार आपन बाप हाखन के साथे पुरोहित के काम कइलन।

आ भगवान मूसा से बोलल, कहत, लेवी के गोत ले लs, आ ओकरा के हाखन पुरोहित के सामने खड़ा कर दिहs, आ ऊ लोग ओकरा के सेवा करिहें। और उ लोग ओकर पहरा रखिहें, और इजराइल के बेटा लोग के पहरा गवाही के तंबू के सामने, तंबू के काम करे खातिर। और ऊ लोग गवाही के तंबू के सब बरतन के रखवाली करी, आ इस्राएल के बेटा लोग के रखवाली के, तंबू के सब काम के अनुसार। आ तू Levites के Aaron आ ओकर बेटवन के, जे पुरोहित बाड़न, दे देबs; ई लोग Israel के संतान से हमरा के उपहार के रूप में दिहल गइल बाड़न। आ हाखन आ ओकर बेटवन के तू गवाही के तंबू पर नियुक्त करबs, आ ऊ लोग ओकरन के पुरोहिती के रक्षा करिहें, आ सब चीज वेदी के अनुसार, आ पर्दा के भीतर, आ परदेसी जवन छुअत बा ऊ मर जाई। आ भगवान मूसा से बोलल, कहत, आ देखा, हम लेवी लोग के इस्राएल के बेटा लोग के बीच से ले लिहले बानी, सब पहिलौठा के बदले जे कोख खोले वाला बा इस्राएल के बेटा लोग में से, ऊ लोग के छुटकारा होई, आ लेवी लोग हमार होई। हमरा लागि हर पहिलौठा बा, काहे कि जवन दिन हम मिस्र के धरती में हर पहिलौठा के मारलीं, ओह दिन हम इजराइल में हर पहिलौठा के अपना लागि पवित्र कइलीं। आदमी से लेके पशु तक, ऊ सब हमार होई। हम प्रभु बानी।

आ प्रभु मूसा से सीनै के जंगल में बोलल, कहत, लेवी के बेटवन के जाँच करा ओकर बाप लोग के घर के अनुसार, ओकर कुल के अनुसार, हर एक नर एक महीना के आ ऊपर के, ओकरा लोग के गिनती करा। और मूसा आ हाखन उनकर निरीक्षण कइलन प्रभु के आवाज के द्वारा, जवन तरीका से प्रभु उनका के आदेश दिहले रहलन।

आ ई रहलन लेवी के बेटा ओकरन के नाँव से - गेदसोन, काअथ आ मेरारी। आ ई गेदसोन के बेटवन के नाम उनकर कुल के अनुसार बा, लोबेनी आ सेमेई। आ काहत के बेटा

उनकर कुल के अनुसार, अम्राम आ इस्साहार, हेब्रोन आ उज्जीएल। आ मेरारी के बेटा उनकर कुल के अनुसार, मूली आ मूसी, ई लोग बाड़ें लेवी लोग के कुल उनकर बाप दादा के घर के अनुसार। गेदसोन के लोबेनी के लोग आ सेमेई के लोग, ई सब गेदसोन के कुल बाड़ें। उनकर गिनती संख्या के अनुसार सब नर के, एक महीना के से आ ऊपर के, उनकर गिनती सात हजार आ पाँच सौ रहल। आ गेदसोन के बेटा तंबू के पाछे समुंदर के पास डेरा डालीहें। आ गेदसोन के लोगन के परिवार के घर के शासक एलिसाफ रहलन, जे दाएल के बेटा रहलन। आ गेदसोन के बेटवन के पहरेदारी गवाही के तंबू में रहे, ऊ तंबू आ ओकर ढकना, आ गवाही के तंबू के दरवाजा के ढकना। आ आँगन के पर्दा सभ, आ आँगन के फाटक के पर्दा जवन तम्बू पर बा, आ ओकरा के सब काम के बचल सामान सभ।

कोहाथ के अमराम के लोग एक, आ इस्साकार के लोग एक, आ हेब्रोन के लोग एक, आ ओजिएल के लोग एक, ई सब कोहाथ के लोग बाड़ें गिनती के हिसाब से। हर नर जवन महीना भर के आ ओकरा से ऊपर के रहे, आठ हजार छह सौ, पवित्र चीज के पहरा देत रहलन। कहाथ के बेटवन के लोग तंबू के बगल में दक्खिन के ओर डेरा डालीहें। आ काहत के लोगन के पुरखा के घराना के मुखिया एलीसाफान रहलन, जे उज्जीएल के बेटा रहलन।

आ उनकर रखवाली के काम रहल संदूक, आ मेज, आ दीवट, आ वेदी सब, आ पवित्र के बरतन जवना से ऊ लोग सेवा करेला, आ ढकना, आ उनकर सब काम। आ लेवी लोग के शासक लोग के ऊपर शासक, हारून पुरोहित के बेटा एलाजार, पवित्र चीज लोग के रखवाली करे खातिर नियुक्त कइल गइल रहे। मेरारी के मोओली के लोग आ मूसी के लोग, ई लोग मेरारी के बाड़ें। उनकर गिनती संख्या के हिसाब से, हर एक नर एक महीना के आ ओकरा से ऊपर के, छह हजार आ पचास रहल। आ मेरारी के लोगन के पुरखा के घराना के मुखिया, अबीहैल के बेटा सूरीएल, तंबू के बगल में उत्तर दिसा में डेरा डालीहें। मेरारी के बेटवन के रखवाली के गिनती, तंबू के सिर, ओकर छड़, ओकर खंभा, ओकर आधार, आ उनकर सब बरतन, आ उनकर सब काम आ चारो ओर के आँगन के खंभा के, आ ओकर आधार के, आ खूँटा के, आ ओकर रस्सी के।

जे लोग साक्षी के तंबू के सामने पूरब दिशा से डेरा डालत रहलें, मूसा आ हारून आ ओकर बेटा लोग, इस्राएल के बेटा लोग खातिर पवित्र के रखवाली करत रहलें, आ जे परदेसी छुई, ऊ मर जाई। सब लेवी लोग के गिनती, जेकरा के मूसा आ हारून प्रभु के आवाज के अनुसार उनकर कुल के हिसाब से गिनलन, सब नर एक महीना के आ ओकरा से ऊपर के, बाईस हजार रहल।

And the Lord said to Moses, saying, Count every firstborn male of the sons of Israel from one month old and above, and take their number by name. आ तू लेवियन के हमरा खातिर लिहबऽ, हम प्रभु बानी, इजराइल के बेटवन के सब पहिलौठा के जगह, आ लेवियन के पशु इजराइल के बेटवन के पशुअन के सब पहिलौठा के जगह। और मूसा देखलस जवन तरीका से प्रभु आज्ञा देले रहस, सब पहिलौठा के इसराएल के बेटा में। आ सब पहिलका जनमल नर के संख्या के हिसाब से नाम से एक महीना के आ ओकरा से ऊपर के उनकर गिनती से भइल, बाईस हजार दू सौ तिहत्तर। आ भगवान मूसा से बोलल, कहत, इसराएल के सब पहिलौठा बेटा लोग के बदले लेवी लोग के ले लऽ, आ उनकर पशु लोग के बदले लेवी लोग के पशु ले लऽ, आ लेवी लोग हमार होई, हम प्रभु हई। आ दू सौ तिहत्तर के फिरौती, जे लेवी लोग से अधिक बा, इजराइल के बेटा लोग के पहिलौठा में से आ तू पाँच सिकल लेबऽ प्रति सिर के हिसाब से, पवित्र दिद्राख्मा के अनुसार तू लेबऽ, बीस ओबोल एक सिकल के। आ तू चाँदी हारून आ ओकर बेटवन के देबऽ, ओह लोगन में बढ़ल लोगन के छुड़ौती। आ मूसा ओ चाँदी ले लिहलस जवन अतिरिक्त लोगन के छुटकारा के पइसा रहे, लेवी लोगन के छुड़ावे खातिर। इजराइल के बेटवन के पहिलका में से चाँदी लिहलस, एक हजार तीन सौ पैंसठ सिकल, पवित्र सिकल के हिसाब से। आ मूसा ओ बढ़ल लोगन के छुड़ौती के पइसा हारून आ ओकर बेटवन के देलस, प्रभु के आवाज के द्वारा, जवन तरीका से प्रभु मूसा के आज्ञा देले रहस।

4

आ प्रभु मूसा आ हारून से बोलल, कहत, लेवी के बेटा सभ के बीच से काअथ के बेटा सभ के मुख्य गिनती ले, उनकर कुल सभ के अनुसार, उनकर बाप-दादा के घराना सभ के अनुसार पच्चीस बरिस से लेके पचास बरिस तक के सब लोग, जे सेवा करे खातिर आवेला, ऊ गवाही के तंबू में सब काम करी।

आ ई कहात के बेटवन के काम बा गवाही के तंबू में, जवन सबसे पवित्र चीज़ बा। आ जाई हारून आ ओकर बेटवन, जब छावनी हटावल जाला, आ ऊ लोग ढाँके वाला पर्दा के उतारी, आ ओकरा से गवाही के संदूक के ढाँकी, आ ओकरा पर नीला चमड़ा के ढकना राखी, आ ओकरा पर ऊपर से पूरा नीला कपड़ा बिछाई, आ डंडा सभ के घुसाई।

आ ओह टेबुल पर जवन पहिले से राखल बा, ओकरा ऊपर एगो पूरा बैंगनी कपड़ा बिछाईहें, आ कटोरा, आ धूपदानी, आ कप, आ अर्घ के बरतन जवना में अर्घ देवल जाला, आ रोटी जे लगातार ओकरा ऊपर रहीहें। आ ओकरा पर एगो लाल कपड़ा डालिहें, आ ओकरा के एगो नीला चमड़ा के ढकना से ढकिहें, आ ओकरा में से डंडा सभ के घुसेड़िहें। आ ऊ लोग एगो नीला कपड़ा लेई ह आ ओह दीया के स्टैंड के ढाँपी ह जवन रोशनी देत बा, आ ओकर दीया के, आ ओकर चिमटा के, आ ओकर ढारे के बरतन के, आ सब ओह तेल के बरतन के जवन से ऊ लोग ओह में सेवा करत बा। और ऊ ओकरा के आ ओकर सब बरतन के एगो नीला चमड़ा के ढकना में रखी आ ओकरा के डंडा पर धरी। आ सोना के वेदी के ऊपर नीला कपड़ा ढाँपी ह, आ ओकरा के नीला चमड़ा के ढकनी से ढाँपी ह, आ ओकर डंडा के घुसेदी ह।

आ ऊ लोग सब सेवा के बर्तन ले लेंगे जवन से ऊ लोग पवित्र जगह में सेवा करत हैं, आ ओकरा के नीला कपड़ा में डाल देंगे, आ नीला चमड़ा के ढकना से ढांप देंगे, आ डंडा पर रख देंगे। आ ढकनी के रखी ऊपर वेदी के, आ ढाँपी एगो सगरो बैंगनी कपड़ा ओकरा ऊपर। आ ओकरा पर सब बरतन रख दिहें जवना से ऊ ओकरा पर सेवा करेलें, आ अंगीठी, आ काँटा, आ कटोरा, आ ढकना, आ वेदी के सब बरतन, आ ओकरा पर नीला चमड़ा के ढकना बिछा दिहें, आ ओकर डंडा डाल दिहें, आ बैंगनी कपड़ा ले लिहें, आ हाँज आ ओकर आधार के ढाँक दिहें, आ ओके नीला चमड़ा के ढकना में रख दिहें, आ डंडा पर रख दिहें। आ हारून आ ओकर बेटवन पवित्र चीज के ढाँक के आ सब पवित्र बर्तन के ढाँक के पूरा करिहें, जब डेरा हटावल जाला, आ एकरे बाद कहात के बेटवन आइहें उठावे खातिर, आ ऊ लोग पवित्र चीज के ना छुड़हें, ताकि ऊ लोग ना मरिहें, इ चीज कहात के बेटवन गवाही के तंबू में उठइहें।

देखरेखकर्ता एलाजार, हारून पुजारी के बेटा, उजियार के तेल, आ मिश्रण के धूप, आ रोज के बलिदान, आ अभिषेक के तेल, पूरा तंबू के देखरेख, आ जतना कुछ ओह में बा पवित्र में, सब काम में।

And the Lord spoke to Moses and Aaron, saying, कहत के गोत्र के लोगन के लेवी लोगन के बीच से नष्ट मत करीं। ई करा उनका खातिर, आ उ लोग जिअत रही आ ना मरी, जब उ लोग पवित्र से पवित्र चीज के पास जात बाड़ें, हारून आ ओकर बेटा लोग पास जाए, आ उ लोग नियुक्त करी उनका में से हर एक के ओकर काम के हिसाब से। आ ओकरा लोग अचानक पवित्र चीज देखे खातिर ना घुसल जाय, नाहीं त मर जइहें।

अउर प्रभु मूसा से बोलल, कहत, गेदसोन के बेटा सभ के शुरुआत ले, आ इ सभ के उनकर बाप-दादा के घर सभ के अनुसार, उनकर कुल सभ के अनुसार पाँच आ बीस साल के आ ऊपर से पचास साल के तक उनके जाँच करा, सब जे प्रवेश करत बा सेवा करे खातिर, गवाही के तंबू में अपना काम करे खातिर। ई बा गेदसोन के लोग के सेवा, सेवा करे आ उठावे खातिर। आ ऊ तंबू के चमड़ा के, आ गवाही के तंबू के, आ ओकर ढकना के, आ नीला ढकना के जवन ओकरा पर ऊपर से बा, आ गवाही के तंबू के दरवाजा के ढकना के उठाई। आ आँगन के परदा, जेतना गवाही के तंबू पर बा, आ बाकी चीज, आ सब सेवा वाला बर्तन जेतना से ओकरा में सेवा करत बा, ओकरा के बनाई। हारून आ ओकर बेटवन के मुँह के अनुसार गेदसोन के बेटवन के सेवा होई, ओकरन के सब सेवा के अनुसार, आ ओकरन के सब काम के अनुसार, आ तू ओकरन के नाम से सब चीज के निरीक्षण करबऽ जवन ओकरन द्वारा तैयार कइल जाला। ई गेदसोन के बेटवन के सेवकाई बा गवाही के तंबू में, आ उनकर रखवाली हारून पुरोहित के बेटा इथामार के हाथ में बा।

मेरारी के बेटवन के उनकर कुल के अनुसार, उनकर बाप के घर के अनुसार, उनकर के गिनती करा। पाँच आ बीस साल के आ ऊपर से पचास साल के तक उनकर के गिनती करा, सब जे गवाही के तंबू के काम सेवा करे खातिर प्रवेश करत बा। अउर ई चीज के रक्षा के काम उनकर जे उठावल जाला उनके द्वारा, सब काम के अनुसार उनकर गवाही के तंबू में: तंबू के राजधानी, अउर छड़ी, अउर ओकर खंभा, अउर ओकर आधार, अउर ढकना, अउर उनकर आधार, अउर उनकर खंभा, अउर तंबू के दरवाजा के ढकना। आ आँगन के चारों ओर के खंभा के, आ ओकर आधार के, आ आँगन के फाटक के पर्दा के खंभा के, आ ओकर आधार के, आ ओकर खूँटा के, आ ओकर रस्सी के, आ ओकर सब बर्तन के, आ ओकर सेवा के सब सामान के, नाम से गिनती करा, आ ओकरा लोग द्वारा उठावल जाए वाला रखवाली के सब बर्तन के। ई ह सेवा बा मेरारी के बेटवन के लोग के, ओकर सभ के सब काम में गवाही के तंबू में, हारून पुजारी के बेटा इथामार के हाथ में।

आ मूसा आ हारून आ इजराइल के शासक लोग कहात के बेटवन के देखलन उनकर कुल के हिसाब से, उनकर बाप-दादा के घराना के हिसाब से, पाँच आ बीस साल के उमिर से लेके पचास साल के उमिर तक, सब जे गवाही के तंबू में सेवा करे आ काम करे खातिर प्रवेश करत बा। **And their census according to their clans was two thousand seven hundred fifty.** ई कहात के लोग के गिनती बा, सब जे गवाही के तंबू में सेवा करत बाड़न, जइसन मूसा आ हारून प्रभु के आवाज से, मूसा के हाथ से गिनती कइलन।

आ गेदसोन के बेटा लोग ओकरा सब के कुल के हिसाब से, ओकरा सब के बाप-दादा के घराना के हिसाब से गिनल गइल, पाँच आ बीस साल के उमिर से लेके पचास साल के उमिर तक, सब जे गवाही के तंबू में प्रवेश करत बा सेवा करे आ काम करे खातिर। आ भइल ओकर लोग के गिनती, ओकर लोग के कुल के अनुसार, ओकर लोग के बाप-दादा के घर के अनुसार, दू हजार छह सौ तीस। ई गिनती बा गेदसोन के बेटवन के लोग के, सब जे गवाही के तंबू में सेवा करत रहलन, जिनहन के गिनती मूसा आ हारून कइलन प्रभु के आवाज से होके मूसा के हाथ में।

गिनल गइल आ मेरारी के बेटवन के लोग उनकर कुल के अनुसार, उनकर बाप-दादा के घराना के अनुसार, पच्चीस साल के उमिर से लेके पचास साल के उमिर तक, हर ऊ जवन गवाही के तंबू के काम करे खातिर सेवा करे आवत बा। आ ओकर गिनती ओकर कुल के अनुसार, ओकर बाप-दादा के घर के अनुसार, तीन हजार आ दू सौ भइल। ई लोग के बेटा मेरारी के गिनती बा, जेकरा के मूसा आ हारून प्रभु के आवाज के द्वारा मूसा के हाथ में गिनलन। सब के जाँचल गइल लोग, जेकरा के मूसा आ हारून आ इसराएल के शासक लोग लेवी लोग के जाँचलस, उनकर कुल आ बाप-दादा के घराना के अनुसार, पाँच आ बीस साल के उमिर से लेके पचास साल के उमिर तक, सब के जवन घुसत बा कामन के काम खातिर, आ ऊ कामन जवन गवाही के तंबू में उठावल जात बा। आ भइल गिनल गइल लोग, आठ हजार पाँच सौ अस्सी। प्रभु के आवाज के द्वारा उ लोग के मूसा के हाथ में देखल गइल, आदमी-आदमी के हिसाब से उनकर काम के ऊपर, आ जवन के उ लोग खुद उठावेला ओकर ऊपर, आ उ लोग गिनल गइल, जवन तरीका से प्रभु मूसा के आज्ञा दिहले रहस।

5

आ भगवान मूसा से बोलल, कहत, इजराइल के बेटवन के आदेश दऽ, आ ओकरा लोग के शिविर से बाहर भेज दऽ - सब कोढ़ी के, आ सब स्त्राव वाला के, आ सब अशुद्ध के जे आत्मा पर बा। मरद से लेके औरत तक, भेज दऽ बाहर छावनी से, आ ऊ लोग अपना छावनी सब के अपवित्र ना करी, जवना में हम रहत बानी ओकरा सब के बीच में। आ इजराइल के बेटवन एह तरह कइलन, आ ओह लोग के डेरा के बाहिर भेज दिहलन, जइसे प्रभु मूसा से बोलल रहलन, एह तरह इजराइल के बेटवन कइलन।

और प्रभु मूसा से बोलल, कहत... इजराइल के बेटा लोग से बोलस, कह के, आदमी या औरत, जे कवनो करे सब मनई के पाप में से, आ नजरअंदाज करके नजरअंदाज करे आ अपराध करे, त ओ आत्मा, ऊ ओह पाप के कबूल करी जवन ऊ कइले बा, आ अपराध के मूल रकम आ ओकर पाँचवाँ हिस्सा जोड़ के वापस करी, आ जेकरा के खिलाफ अपराध कइले बा ओकरा के वापस करी। अगर लेकिन आदमी के बदला लेवे वाला ना होखे, ताकि ओकरा के अपराध ओकरा ओर लौटावल जाव, त अपराध जवन लौटावल जात बा प्रभु के, ऊ पुजारी के होई, छोड़ के प्रायश्चित के मेंढा के, जेकरा से ओकरा बारे में ओकरा में प्रायश्चित करल जाई।

आ सब पहिला फल आ सब पवित्र चीज जवन इसराएल के बेटवन में बा, जतना ऊ लोग प्रभु के चढ़ावे, ओ पुजारी के होई। आ हर एक के पवित्र चीज ओकर होई, आ जे आदमी पुजारी के देई, ऊ ओकरा के होई।

आ भगवान मूसा से बोलल, कहत, इजराइल के बेटवन से बोला, आ तू उनका से कहिहऽ, कवनो आदमी के अगर ओकर औरत भटक जाय, आ ओकरा के तिरस्कार करत अनदेखा कर देवे, और केहू ओकरा संगे बीया के बिछौना पर सुत जाय, आ ई बात ओकर आदमी के आँखि से छिप जाय, आ ऊ एके छिपा लेव, आ ऊ अपवित्र हो गइल रहे, आ ओकरा संगे कवनो गवाह ना रहे, आ ऊ पकड़ल ना गइल रहे, और ओकरा पर जलन के आत्मा आवे, आ ऊ अपनी स्त्री से जलन करे, आ ऊ अपवित्र भइल बा, या ओकरा पर जलन के आत्मा आवे, आ ऊ अपनी स्त्री से जलन करे, आ ऊ अपवित्र ना भइल बा, आ आदमी अपन मेहरारू के पुजारी के ओर ले जाई, आ ओकरा बारे में भेंट लाई, एक एफा के दसवां हिस्सा जौ के आटा। ना ओकरा पर तेल डाली, आ ना ओकरा पर लोबान रखी, काहे कि ई जलन के बलिदान बा, याद के बलिदान बा, जवन पाप के याद दिलावे वाला बा।

आ पुजारी ओकरा के ले आई, आ ओकरा के प्रभु के सामने खड़ा करी। आ पुजारी माटी के बरतन में साफ बहत पानी लेई, आ गवाही के तंबू के जमीन पर जवन माटी बा ओकरा से लेके पुजारी ओ पानी में डाली. आ पुजारी ओह औरत के प्रभु के सामने खड़ा करी, आ ओकर माथा के खोली, आ ओकर हाथ में याद के बलिदान, ईर्ष्या के बलिदान देई, बाकिर पुजारी के हाथ में एह शाप के कड़वा पानी रही। आ पुजारी ओकरा के कसम खवाई, आ कहिहें ओह औरत से, अगर केहू तोहरा साथे ना सुतल बा, अगर तू आपन आदमी के अधीन भ्रष्ट होखे खातिर अपराध ना कइलू बाडू, त निर्दोष रहऽ एह शापित फटकार के पानी से। अगर बाकिर तू पाप कइलू बियाहित होके, या अपवित्र भइलू, आ केहू आपन बिछावन

तोहरा संगे साझा कइलस तोहार आदमी के छोड़के, आ पुजारी स्त्री के एह शाप के शपथन में शपथ दिहाई, आ पुजारी स्त्री से कहिहें, प्रभु तोहके तोहार लोगन के बीच शाप आ शपथ में दिहें, जब प्रभु तोहार जांघ के गिरा दिहें, आ तोहार पेट के सुजा दिहें। और ई शापित पानी तोहार पेट में प्रवेश करी, पेट के सुजावे खातिर, आ तोहार जांघ गिर जाए, आ ई औरत कही, हो जाए, हो जाए।

आ पुजारी इ श्राप सभ के एगो किताब में लिखी, आ ओकरा के शाप देवे वाला कड़वा पानी में मिटा दी। आ ऊ औरत के शापित फटकार के पानी पियावल जाई, आ शापित फटकार के पानी ओकरा में घुस जाई।

और पुजारी औरत के हाथ से जलन के बलिदान लेगा, और ऊ बलिदान के प्रभु के सामने रखेगा, और ओकरा के वेदी के ओर लाएगा। आ पुजारी ओकर बलिदान से ओकर याद के हिस्सा लेई, आ ओकरा के वेदी पर चढ़ाई, आ एकरा बाद ओ औरत के पानी पियाई। और होई अगर ऊ अशुद्ध भइल बा और भुलावा में भुला के आदमी ओकर के, और घुसी ओह में पानी डांट के शापित, और फूली पेट, और गिरी जांघ ओकर, और होई औरत शाप में लोग ओकर के। यदि स्त्री अपवित्र ना भइल होखे, आ शुद्ध होखे, त ऊ निर्दोष होई आ संतान गर्भ धारण करी। ई ईर्ष्या के कानून बा, जवना के उल्लंघन करे के स्त्री विवाहित होखे के बावजूद, आ अशुद्ध हो जाए या आदमी, जे अगर ओकरा पर जलन के आत्मा आवे आ ऊ अपनी स्त्री से जलन करे, आ ऊ अपनी स्त्री के प्रभु के सामने खड़ा करे, त पुजारी ओकरा के ई सब कानून करी। आ निर्दोष होई ओ आदमी पाप से, आ ऊ औरत लेई अपन पाप के।

6

आ प्रभु मूसा से बोलल, कहत, इजराइल के बेटवन से बोल, आ तू ओकरा लोग से कहिहऽ, आदमी या औरत, जे बहुत बड़ा मनौती मानी मनौती पवित्र करे खातिर पवित्रता प्रभु के, दारु आ नशीला पेय से ऊ शुद्ध होई, आ दारु से सिरका आ नशीला पेय से सिरका ना पिई, आ जवना अंगूर से बनावल जाला ऊ ना पिई, आ ताजा अंगूर आ किशमिश ना खाई अपना मन्त के सब दिन। से सब चीज जे अंगूर के बेल से बनेला, दारु से लेके अंगूर के छिलका अंगूर के बीया तक, ऊ शुद्धि के सब दिन ना खाई। उस्तरा ओकर माथा पर ना आई, जब तक ऊ दिन पूरा ना हो जाई जेतना ऊ प्रभु के मनौती मानले बा, ऊ पवित्र रही, माथा के सब बाल के पोसत रही सब दिन मनौती के प्रभु के। कवनो मरल आत्मा पर ऊ ना

जाई, ना त बाप पर ना माई पर। आ भाई पर आ बहिन पर, ऊ अशुद्ध ना होई उनका पर जब उनका मर जाला, काहे कि परमेश्वर के प्रतिज्ञा ओकर माथा पर बा।

ओकर व्रत के सब दिन ऊ प्रभु खातिर पवित्र रही। अगर केहू ओकरा लगे अचानक मर जाला, त तुरंत ओकर मन्त के माथा अशुद्ध हो जाई, आ ऊ अपना माथा मुंडाई। जवन दिन ऊ शुद्ध होखे, सातवां दिन ऊ मुंडाया जाई। आ आठवाँ दिन ऊ दुगो कबूतर या दुगो कबूतर के बच्चा के पुजारी के लगे गवाही के तंबू के दरवाजा पर लेके आई।

और पुजारी एक के पाप के बारे में, आ एक के होम बलि में करी, आ पुजारी ओकरा खातिर प्रायश्चित करी जवन पाप ऊ आत्मा के बारे में कइलस, आ ओह दिन में ओकर माथा के पवित्र करी, जवन दिन प्रभु खातिर पवित्र कइल गइल रहे, मन्त के दिन के। आ ऊ एक साल के भेड़ा के अपराध खातिर लइहें, आ पहिला के दिन बेकार हो जाई, काहे कि ओकर मन्त के माथा अशुद्ध हो गइल रहे।

आ ई कानून बा प्रार्थना कइल वाला के, जवन दिन ऊ आपन प्रार्थना के दिन पूरा करे, ऊ खुद गवाही के तंबू के दरवाजा पर लइहे। आ ऊ अपना भेंट प्रभु के लाई आई - एक साल के बिना दोष एक मेमना होम बलि खातिर, आ एक साल के एक बिना दोष मेमना पाप खातिर, आ एक बिना दोष भेड़ा उद्धार खातिर। अउर टोकरी बिना खमीर के महीन आटा के रोटी जवन तेल में मिलावल बा, अउर चपटा केक बिना खमीर के जवन तेल से लगावल बा, अउर उनकर बलिदान, अउर उनकर पेय भेंट। आ पुजारी ओकरा के प्रभु के सामने ले आई, आ ओकर पाप के बारे में करी, आ ओकर होम बलि चढ़ाई। आ ऊ भेड़ा के प्रभु खातिर मुक्ति के बलिदान बनाई बिना खमीर के रोटी के टोकरी पर, आ पुजारी ओकर बलिदान आ ओकर पेय-बलिदान चढ़ाई। और ऊ मनौती मानल आदमी गवाही के तंबू के दरवाजा के पास आपन मनौती के माथा के मुंडाई करी, आ ओह बाल के ओह आगी पर रखी देई, जवन उद्धार के बलिदान के नीचे बा।

आ पुजारी भेड़ा के उबलल बाँह, टोकरी से एगो बिना खमीर के रोटी आ एगो बिना खमीर के पूड़ी लेके, ओह आदमी के हाथ पर रखी जे आपन मन्त के मुंडवले के बाद। आ पुजारी ओकरा के प्रभु के सामने चढ़ावा के रूप में लाई। ई पुजारी खातिर पवित्र होई, छाती के चढ़ावा आ बाँह के उठावन के साथ। एकरा बाद मनौती मानल वाला दारु पी सकेला। ई कानून ओकर के बा जे मनौती मानल बा, जे प्रभु के ओकर उपहार प्रभु के बारे में ओकर

मनौती के मानी, ओह सब के अलावा जे ओकर हाथ में मिली, ओकर मनौती के ताकत के मुताबिक, जे ऊ पवित्रता के कानून के मुताबिक मनौती मानी।

आ Lord Moses से बोलल, कहत, हाखन आ ओकर बेटवन के बोल, कह के, एह तरह तू लोग इसराएल के बेटवन के आशीर्वाद देबऽ, ओनका से कह के, प्रभु तोहके आशीर्वाद देथिन आ तोहके रक्षा करथिन। प्रभु अपन चेहरा तोहरे ऊपर चमकावे, आ तोहरे पर दया करे। प्रभु अपन चेहरा तोहार ऊपर उठावस, आ तोहके शांति देस। आ ऊ लोग हमार नाम इजराइल के बेटवन पर रखिहें, आ हम प्रभु ओकरा के आशीर्वाद देब।

7

आ ई भइल ओ दिन जब मूसा पूरा कइलस, ताकि तंबू के खड़ा करे के, आ ओकरा के अभिषेक कइलस, आ ओकरा के पवित्र कइलस, आ ओकर सब बरतन के, आ वेदी के, आ ओकर सब बरतन के, आ ओकरा सब के अभिषेक कइलस, आ ओकरा सब के पवित्र कइलस। आ इसराइल के शासक लोग लईले आइल, बारह गो शासक उनकर पुरखा के घराना के, ई लोग कुल के शासक रहलें, ई लोग निरीक्षण पर खड़ा रहल रहलें। आ उ लोग अपना भेंट प्रभु के सामने लेके आइल, छव ठो ढकल गाड़ी आ बारह ठो बइला, एक ठो गाड़ी दू ठो सरदार लोग से आ एक ठो बछड़ा हर एक से, आ उ लोग तंबू के सामने लेके आइल। आ प्रभु मूसा से कहलस, उनकर से ले लेव, आ उ साक्षी के तंबू के सेवा के काम खातिर होई, आ तू उनका के लेवी लोग के दिहबऽ, हर एक के ओकर सेवा के हिसाब से। **And Moses having taken the wagons and the oxen, gave them to the Levites.** और ऊ दुइ गाड़ी आ चार बइल गेदसोन के बेटवन के उनकर सेवा के अनुसार दिहलस। आ चारि गाड़ी आ आठ बैल मेरारी के बेटवन के उनकर सेवा के हिसाब से दिहलस, इथामार के जरिये जे आरोन पुरोहित के बेटा रहे। आ काहठ के बेटवन के ना दिहलस, काहे कि पवित्र के सेवा के सामान उनके लगे बा, ओकरा के ऊ लोग कंधा पर उठइहें।

आ शासक लोग वेदी के समर्पण खातिर भेंट लेके आइल, ओह दिन जब ओकर अभिषेक भइल रहे, आ शासक लोग अपना भेंट सब वेदी के सामने चढ़ावल। और प्रभु मूसा से कहलस, एक-एक शासक प्रतिदिन, एक-एक शासक प्रतिदिन वेदी के समर्पण खातिर आपन उपहार चढ़ाई।

आ पहिला दिन में आपन भेंट चढ़ावे वाला नाहशोन रहलन, जे अमीनादाब के बेटा आ यहूदा के गोत के सरदार रहलन। आ ऊ अपना भेंट चढ़ावलस, एगो चाँदी के कटोरा, जेकर वजन एक सौ तीस रहे, एगो चाँदी के कटोरा, सत्तर शेकेल के पवित्र शेकेल के हिसाब से, दुनो तेल में मिलावल मैदा से भरल रहे बलिदान खातिर। एक धूपदानी, दस सोना के, धूप से भरल। एक बछड़ा गाय में से, एक मेंढा, एक साल के मेमना होम बलि खातिर, और बकरियन में से एक बकरा पाप खातिर। **And for the sacrifice of peace offering: two heifers, five rams, five goats, five yearling lambs. This was the gift of Nahshon, son of Aminadab.**

दुसरा दिन के नथानेल, सोगर के बेटा, जे इस्साकार के गोत्र के शासक रहलें, लाइलें। आ ऊ अपना भेंट लाइल, एक गो चाँदी के कटोरा, जेकर वजन सौ तीस रहे, एक गो चाँदी के कटोरा, सत्तर शेकेल के पवित्र शेकेल के हिसाब से, दुनो तेल में मिलावल बारीक आटा से भरल रहे बलि खातिर। एक धूपदानी, दस सोना के, धूप से भरल। एगो बछड़ा गाय-बैल में से, एगो मेंढा, एगो साल भर के मेमना होम बलि खातिर, और बकरियन में से एक बकरा पाप खातिर। आ शांति बलि खातिर दू गो बछिया, पाँच गो मेंढा, पाँच गो बकरा, पाँच गो एक साल के मेमना, ई रहल सोगार के बेटा नथनएल के भेंट।

तीसर दिन जबुलून के बेटवन के शासक एलियाब, हेलोन के बेटा रहलें। ओकर देवा, एगो चाँदी के कटोरा, तीस आ सौ वजन ओकर, एगो चाँदी के कटोरा, सत्तर सिक्कल के अनुसार पवित्र सिक्कल के, दुनो भरल महीन आटा के तेल में मिलावल बलिदान खातिर। एक धूपदानी, दस सोना के, धूप से भरल। एक बछड़ा गाय में से, एक मेंढा, एक साल के मेमना होम बलि खातिर, और पाप के बारे में बकरी में से एक बच्चा। आ शांति बलि खातिर दू गो बछिया, पाँच गो मेंढा, पाँच गो बकरा, पाँच गो एक साल के मेमना, ई रहल हेलोन के बेटा एलियाब के भेंट।

चउथा दिन के राउबेन के बेटवन के शासक, एलिसूर सेदियर के बेटा। ओकर देवा, एक ठो चाँदी के कटोरा, जेकर वजन एक सौ तीस रहे, एक ठो चाँदी के कटोरा, सत्तर शेकेल के पवित्र शेकेल के हिसाब से, दुनो तेल में मिलावल मैदा से भरल रहे बलिदान खातिर, धूपदानी एकठो दस सोना के, धूप से भरल। बछड़ा एक गाय में से, मेंढा एक, मेमना एक साल के होम बलि खातिर, और बकरियन में से एक बकरा पाप खातिर। आ शांति के बलिदान खातिर दू गो बछिया, पाँच गो मेंढा, पाँच गो बकरा, पाँच गो एक साल के मेमना, ई रहल शदियूर के बेटा एलीसूर के भेंट।

पाँचवाँ दिन शिमोन के बेटा सभ के शासक, सलामिएल सौरिसदै के बेटा। ओकर भेंट, एगो चाँदी के कटोरा, तीस आ सौ वजन के, एगो चाँदी के कटोरा, सत्तर शेकेल पवित्र शेकेल के हिसाब से, दुनो तेल में मिलावल महीन आटा से भरल, बलिदान खातिर। धूपदानी एगो दस सोना के, धूप से भरल। एक बछड़ा गाय में से, एक मेंढा, एक साल के मेमना होम बलि खातिर, और बकरियन में से एक बकरा पाप खातिर। आ शांति के बलिदान खातिर दू गो बछिया, पाँच गो मेंढा, पाँच गो बकरा, पाँच गो एक साल के मादा मेमना, ई रहल सलामिएल के उपहार, जे सुरिसदै के बेटा हऽ।

छठवाँ दिन के, गाद के बेटवन के शासक एलियासाफ, रगुएल के बेटा। ओकर देवा, एगो चाँदी के कटोरा जेकर वजन एक सौ तीस रहे, एगो चाँदी के कटोरा सत्तर सिक्कल के पवित्र सिक्कल के हिसाब से, दुनो तेल में मिलावल बारीक आटा से भरल रहे बलिदान खातिर। एक धूपदानी, दस सोना के, धूप से भरल। गाय-बैल में से एक बछड़ा, एक मेंढा, एक साल के एक मेमना होम-बलि खातिर, और बकरियन में से एक बकरा पाप खातिर। आ शांति बलि खातिर दू गो बछिया, पाँच गो मेंढा, पाँच गो बकरा, पाँच गो एक साल के मेमना, ई रहल रगुएल के बेटा एलीसाफ के भेंट।

सातवाँ दिन के एफ्राइम के बेटवन के शासक, अम्मीहूद के बेटा एलीशामा। ओकर देवा, एक ठो चाँदी के कटोरा, जेकर वजन एक सौ तीस रहे, एक ठो चाँदी के कटोरा, सत्तर शेकेल के पवित्र शेकेल के हिसाब से, दुनो तेल में मिलावल मैदा से भरल रहे बलिदान खातिर। एक धूपदानी, दस सोना के, धूप से भरल। गाय से एक बछड़ा, एक मेंढा, एक साल के मेमना होम बलि खातिर। और बकरी में से एक बकरा पाप के बदले। आ शांति बलि खातिर दू गो बछिया, पाँच गो मेंढा, पाँच गो बकरा, पाँच गो एक साल के मेमना, ई रहल अम्मीहूद के बेटा एलीशामा के भेंट।

आठवाँ दिन मनश्शे के बेटा लोग के शासक गमल्लिएल, फदस्सूर के बेटा रहलें। ओकर देवा, चाँदी के एगो कटोरा, तीस आ सौ वजन के, एगो चाँदी के कटोरा, सत्तर शेकेल पवित्र शेकेल के हिसाब से, दुनो भरल महीन आटा के तेल में मिलावल, बलिदान खातिर। धूपदानी एकठो दस सोना के, धूप से भरल। बछड़ा एक गाय में से, मेंढा एक, मेमना एक साल के होम बलि खातिर, और बकरी में से एक बच्चा पाप खातिर, आ शांति बलि खातिर दू गो बछिया, पाँच गो मेंढा, पाँच गो बकरा, पाँच गो एक साल के मेमना, ई रहल गमल्लिएल के भेंट, जे फदस्सूर के बेटा रहलें।

नवां दिन के बिन्यामीन के बेटा लोग के शासक अबीदान, गिदोनी के बेटा रहलें। ओकर देवा, एगो चाँदी के कटोरा, तीस आ सौ वजन ओकर, एगो चाँदी के कटोरा, सत्तर शेकेल पवित्र शेकेल के अनुसार, दुनो तेल में मिलावल मैदा से भरल बलिदान खातिर। धूपदानी एकठो दस सोना के, धूप से भरल। बछड़ा एक गाय में से, मेंढा एक, मेमना एक साल के होम बलि खातिर, और बकरियन में से एक बकरा पाप खातिर। आ शांति बलि खातिर दू गो बछिया, पाँच गो मेंढा, पाँच गो बकरा, पाँच गो एक साल के मेमना, ई रहल गदेओनी के बेटा अबीदान के भेंट।

दसवाँ दिन के दान के बेटा सभ के शासक अहीएजेर, जे अम्मीशहै के बेटा रहलें। ओकर देवा, एगो चाँदी के कटोरा, तीस आ सौ वजन ओकर, एगो चाँदी के कटोरा, सत्तर सिक्कल के हिसाब से पवित्र सिक्कल के, दुनो भरल महीन आटा के तेल में मिलावल बलिदान खातिर। धूपदानी एकठो दस सोना के, धूप से भरल। बछड़ा एक गाय में से, मेंढा एक, मेमना एक साल के होम बलि खातिर, और पाप के बारे में बकरी में से एक बच्चा। आ शांति बलि खातिर दू गाय, पाँच मेंढा, पाँच बकरा, पाँच साल भर के मेमना, ई रहल अखिएज़ेर के भेंट, जे अम्मीशहै के बेटा रहलें।

ग्यारहवाँ दिन आशेर के बेटवन के मुखिया फगीएल, जवन एक्रान के बेटा रहलें। ओकर देवा, एक ठो चाँदी के कटोरा, जेकर वजन एक सौ तीस रहे, एक ठो चाँदी के कटोरा, सत्तर शेकेल के पवित्र शेकेल के हिसाब से, दुनो तेल में मिलावल मैदा से भरल रहे बलिदान खातिर। धूपदानी एक, दस सोना के, धूप से भरल। बैल में से एक बछड़ा, एक मेंढा, एक साल के एक मेमना होम बलि खातिर, और बकरी में से एक बकरा पाप के बदले। आ शांति के बलिदान में दू गो गाय, पाँच गो मेंढा, पाँच गो बकरा, पाँच गो एक साल के मादा मेमना, ई रहल फगेल के उपहार, जे एखरान के बेटा रहलें।

बारहवाँ दिन नेफ्थाली के बेटवन के सरदार, ऐनान के बेटा अहीरा। ओकर देवा, चाँदी के एगो कटोरा, तीस आ सौ वजन के, एगो चाँदी के कटोरा, सत्तर सिक्कल पवित्र सिक्कल के हिसाब से, दुनो भरल महीन आटा के तेल में मिलावल बलिदान खातिर। एक धूपदानी, दस सोना के, धूप से भरल। एक बछड़ा गाय में से, एक मेंढा, एक साल के मेमना होम बलि खातिर, और बकरियन में से एक बकरा पाप खातिर। आ शांति के बलिदान खातिर दू गो बछिया, पाँच गो मेंढा, पाँच गो बकरा, पाँच गो एक साल के मेमना, ई रहल ऐनान के बेटा अहीरा के भेंट।

ई वेदी के समर्पण बा जवन दिन ओकरा अभिषेक कइल गइल, इजराइल के बेटा लोग के शासक लोग से: चाँदी के बरतन बारह, चाँदी के कटोरा बारह, सोना के धूपदानी बारह। तीस आ सौ शेकेल के एक कटोरा, आ सत्तर शेकेल के एक कटोरा, सब चाँदी के बर्तन के दू हजार आ चार सौ शेकेल, पवित्र शेकेल के हिसाब से। बारह गो सुनहरा धूपदानी धूप से भरल रहे, धूपदानी सब के सोना बीस आ सौ सुनहरा रहे। सब बैल जवन होम बलि खातिर रहल: बारह बछड़ा, बारह मेढ़ा, बारह साल भर के मेमना, आ उनकर अन्न बलि, आ उनकर पेय बलि, आ बारह बकरा बकरी में से पाप बलि खातिर। सब गाय बैल मोक्ष के बलिदान में, बछिया चौबीस, मेढ़ा साठ, बकरा साठ एक साल के, मेमना साठ एक साल के निर्दोष, ई रहल वेदी के समर्पण, ओकर हाथ भरल जाए के बाद, आ ओकरा के अभिषेक करल जाए के बाद।

जब मूसा गवाही के तंबू में प्रवेश करे खातिर गइलन ओकरा से बात करे खातिर, त ऊ प्रभु के आवाज सुनलन जवन ओकरा से बोलत रहलन दया के आसन के ऊपर से, जवन गवाही के संदूक पर बा, दुनो करुब के बीच में, आ ऊ ओकरा से बोलत रहलन।

8

Aur Prabhu Moses se bolan, kah ke, Aaron se bolo, आ तू ओकरा से कहिहऽ, जब तू लैंप सभ के लगाइबऽ, त लैंपस्टैंड के सामने सातो लैंप रोशनी देइहें। आ अइसने कइलस हारून, एक गो हिस्सा से दीया के सामने के ओर ओकर दीया सभ के लागवलस, जइसे प्रभु मूसा के आदेश दिहले रहस। आ ई दीपस्तंभ के बनावट ठोस सोना के रहे, ओकर डंठल आ ओकर लिली सब ठोस रहे, ओह रूप के अनुसार जवन प्रभु मूसा के देखवले रहथिन, एही तरह ऊ दीपस्तंभ के बनवलन।

अउर प्रभु मूसा से बोलल, कहत, लेवाइट के ले इजराइल के बेटवन के बीच से, आ उनके के शुद्ध कर। अउर इहिना तू उनकर शुद्धिकरण करबऽ, तू उनका पर शुद्धिकरण के पानी छिड़कबऽ, अउर उस्तरा आई उनकर पूरा शरीर पर, अउर ऊ लोग आपन कपड़ा धोई लेई, अउर साफ हो जाई।

आ ऊ लोग एगो बछड़ा बइला में से लेई, आ एकरा खातिर बलिदान में तेल मिलावल महीन आया, आ एगो साल भर के बछड़ा बइला में से लेबऽ पाप के बारे में। आ तू लेवी लोग के गवाही के तंबू के सामने लावब, आ तू इजराइल के बेटा लोग के सगरी सभा

के जुटावब, आ तू लेवी लोग के प्रभु के सामने लाइब, आ इस्राएल के बेटा लोग आपन हाथ लेवी लोग पर रखिहें। आ हारून लेवी लोग के इसराएल के बेटवन से प्रभु के सामने भेंट के रूप में अलग करी, आ ऊ लोग होखी ताकि प्रभु के काम करे के। अउर लेवी लोग बछड़ा सभ के माथा पर आपन हाथ रखिहें, अउर तू एगो के पाप के बलि बनइबऽ, अउर दोसरा के प्रभु खातिर होम बलि बनइबऽ, ओकरा सभ के प्रायश्चित करे खातिर।

और तू लेवी लोग के प्रभु के सामने, आरोन के सामने, आ ओकर बेटा लोग के सामने खड़ा करिहऽ, आ ओकरा लोग के भेंट के रूप में प्रभु के सामने समर्पित करिहऽ। आ तू लेवी लोग के इसराएल के बेटा लोग के बीच से अलग करब, आ ऊ लोग हमार होई। आ एकरा बाद लेवी लोग भीतर जाई के गवाही के तंबू के काम करे खातिर काम करी, आ तू उनका के साफ करबऽ, आ तू उनका के प्रभु के सामने अर्पित करबऽ। काहे कि ई लोग इजराइल के बेटा सभ के बीच से हमके भेंट के रूप में दिहल गइल बाड़ें, इजराइल के बेटा सभ में से सगरी कोख खोले वाला सगरी पहिलौठा के जगह हम उनका के अपना खातिर ले लिहले बानी। काहे कि इसराएल के बेटा में सब पहिलौठा हमार बा, मनुष्य से लेके पशु तक। जवन दिन हम मिस्र के धरती में सब पहिलौठा के मारलीं, ओह दिन हम उनका के अपना खातिर पवित्र करलीं। और इस्राएल के बेटा में सब के पहिलौठा के बदले लेवी लोग के लिहलें। आ हम लेवी लोग के भेंट के रूप में हारून आ ओकर बेटा लोग के दे दिहलीं इजराइल के बेटा लोग के बीच से, गवाही के तंबू में इजराइल के बेटा लोग के काम करे खातिर, आ इजराइल के बेटा लोग खातिर प्रायश्चित करे खातिर, आ इजराइल के बेटा लोग में केहू ना होखे जे पवित्र चीज लोग के नजदीक आवे।

आ मूसा आ हारून आ इसराएल के बेटवन के सब सभा लेवी लोग के साथे ओइसने करलस जइसन प्रभु मूसा के लेवी लोग के बारे में आदेश दिहले रहलस, ओइसने इसराएल के बेटवन उनका के साथे करलस। आ लेवी लोग शुद्ध भइलन, आ अपना कपड़ा धोइलन, आ हारून ओकरा लोग के प्रभु के सामने चढ़ावा के रूप में चढ़ावलन, आ हारून ओकरा लोग के पवित्र करे खातिर ओकरा लोग खातिर प्रायश्चित कइलन। आ एह सब के बाद लेवी लोग गवाही के तंबू में आपन सेवा करे खातिर आरोन के सामने आ ओकर बेटवन के सामने घुसलन, जइसे प्रभु मूसा के लेवी लोग के बारे में हुकुम देले रहलन, ओइसहीं उनकरा लोग के साथे कइल गइल।

आ भगवान मूसा से बोलल, कहत, ई लेवी लोगन के बारे में बा, पच्चीस साल आ ओकरा से ऊपर के उमिर से, ऊ लोग गवाही के तंबू में काम करे खातिर आई। और पचास

साल के उमिर से ऊ सेवकाई से हट जाई, और ऊ अउरी काम ना करी। आ ओकर भाई गवाही के तंबू में सेवा करी रखवाली करे खातिर, लेकिन काम ना करी। एह तरह से तू लेवी लोग के साथे ओकर लोग के रखवाली में करबऽ।

9

And the Lord spoke to Moses in the Sinai wilderness in the second year, after they had come out from the land of Egypt, in the first month, saying हम कहलीं, आ इसराइल के बेटा सब पासओवर ओकर घड़ी के अनुसार मनावे। पहिला महीना के चौदहवाँ दिन के साँझ के ओर, तू ओकरा समय के अनुसार करब, ओकर कानून के अनुसार, आ ओकर व्याख्या के अनुसार तू ओकरा करब। और मूसा इसराएल के बेटवन से बोलल कि पासओवर करीं महीना के चौदहवाँ दिन के शुरुआत में सिनै के जंगल में। जइसन प्रभु मूसा के आज्ञा दिहलस, ओइसने इजराइल के बेटा लोग कइलस।

आ ऊ आदमी आइल जे आदमी के आत्मा पर अशुद्ध रहल, आ ऊ लोग ओह दिन फसह ना कर सकल, आ ऊ लोग ओह दिन मूसा आ हारून के सामने आइल। आ ऊ आदमी लोग ओकरा से कहलन, हम लोग मनुष्य के आत्मा पर अशुद्ध बानी जा, त का एह से हम लोग इस्राएल के संतान लोग के बीच ओकर समय के अनुसार प्रभु के भेंट चढ़ावे में असफल हो जाई? और मूसा ओकरा लोग से कहलस, एहिजा खड़ा होव, आ हम सुनब कि प्रभु तोहार बारे में का आदेश देत बाड़न। अउर प्रभु मूसा से बोलले, कहत, इजराइल के बेटा लोग से बोलऽ, कहत कि जवन आदमी अगर आदमी के आत्मा पर अशुद्ध हो जाला, या तोहरा से दूर रस्ता में बा, या तोहरा के पीढ़ी लोग में बा, त ऊ प्रभु के फसह दूसरा महीना के चौदहवाँ दिन में करी। साँझ के ओर ओकरा करिहें, अखमीरी रोटी आ कड़वा साग के साथे ओकरा खइहें। ऊ ओकरा से भोर तक कुछु ना छोड़ी, आ ओकर हड्डी ना तोड़ी। पास्खा के नियम के अनुसार ऊ एकरा करी। आ जे आदमी साफ बा आ दूर के रास्ता में नाहीं बा, आ पासओवर करे में चूक जाला, त ओकर आत्मा ओकर लोग से काट दिहल जाई, काहे कि ओ प्रभु के भेंट ओकर समय के अनुसार ना चढ़ावल, ओ आदमी अपना पाप के भार उठाई। अगर कवनो परदेसी तोहार धरती में आवे आ प्रभु खातिर फसह मनावे, त ऊ फसह के कानून आ ओकर व्यवस्था के अनुसार ओकरा मनाई। एके कानून तोहार खातिर, परदेसी खातिर आ धरती के देसी खातिर होई।

आ जवन दिन तंबू खड़ा कइल गइल, बादर तंबू के ढाँक लेहलस, गवाही के घर के, आ साँझ के तंबू पर आगी के रूप जइसन रहल भोर तक। एह प्रकार निरंतर भइल, बादल दिन में ओकरा के ढाँकत रहल, आ रात में आग के रूप। आ जब बादर तंबू से ऊपर उठल, त एकरा बाद इजराइल के संतान लोग चल देलन, आ जवना जगह पर बादर ठहरल, ओहिजा इजराइल के संतान लोग डेरा डाललन। प्रभु के आदेश से इसराएल के बेटा लोग डेरा डालीहें, आ प्रभु के आदेश से कूच करीहें। जब तक बादल तंबू पर छाया करत रहे, तब तक इसराएल के बेटा लोग डेरा डाले रहीहें। आ जब बादल तंबू पर बहुत दिन तक खींचल जाला, त इजराइल के बेटा परमेसर के पहरा रखिहें, आ ना हटिहें। आ होई जब बादल दिन गिनती में तंबू के ऊपर ढाँकी, त प्रभु के आवाज से ओह लोग डेरा डाली, आ प्रभु के आदेश से ओह लोग कूच करी। आ जब बादल साँझ से भोर तक रहे आ भोर में बादल उठ जाए, त ओह लोग दिन हो चाहे रात कूच कर देला। महीना भर दिन के जब बादल ओकरा पर छाया करत रहे, त इजराइल के बेटा डेरा डाले रहें, आ ना जाएं। काहे कि प्रभु के आदेश से उ लोग प्रस्थान करस, आ प्रभु के रक्षा के पालन कइलन प्रभु के आदेश से मूसा के हाथ द्वारा।

10

Aur Prabhu Moses se bola, kaha, apan khatir chandi ke dui turahi banawa. पीटल के तू उनका बनइबऽ, आ उ तोहरे लगे होई सभा के बोलावे खातिर आ छावनी सभ के उठावे खातिर। और तू ओहमें फूंकबऽ, आ सगरी सभा इकट्ठा हो जाई गवाही के तंबू के दरवाजा पर, अगर एक बेर तुरही बजावल जाय, त इजराइल के सब शासक आ नेता तोहरे ओर आई। आ तू लोग तुरही बजइबऽ संकेत, आ निकल जइहें जे डेरा डालत बाड़ी जे डेरा डाले बाड़ी पूरब में। अउर रउआ दूसर संकेत बजइबऽ, अउर दक्खिन में डेरा डालल शिविर चल पड़ी, अउर रउआ तीसर संकेत बजइबऽ, अउर समुंदर के पास डेरा डालल शिविर चल पड़ी, अउर रउआ चउथा संकेत बजइबऽ, अउर उत्तर के ओर डेरा डालल शिविर चल पड़ी, संकेत से ऊ लोग आपन कूच में बजइहें। आ जब रउआ सभा के इकट्ठा करब, त तुरही बजाईब, बाकिर निशान के साथ ना। और हारून के बेटवन के पुजारी तुरही बजइहें, और ई तोहार खातिर हमेशा के कानून होई तोहार पीढ़ी-पीढ़ी में। अगर तू लोग अपना भूमि में दुश्मन से युद्ध करे खातिर निकलऽ, जे तोहार विरोध में खड़ा बा, आ तू लोग तुरही बजावऽ, त तू लोग प्रभु के सामने याद कइल जइबऽ, आ तू लोग अपना दुश्मन से बचाइल जइबऽ। आ तोहार के खुशी के दिन में, आ तोहार के त्योहार में, आ तोहार के नया चाँद के दिन में, तोहनी तुरही बजाई होम बलि पर, आ तोहार के शांति बलि पर, आ ई तोहनी खातिर तोहार के परमेश्वर के सामने याद होई, हम प्रभु तोहार के परमेश्वर हईं।

आ एगो भइल कि दूसर साल में, दूसर महीना के बीसवाँ दिन के, बादल गवाही के तंबू से ऊपर उठ गइल। आ इसराएल के बेटवन अपना रसद के साथ सीना के जंगल से उठलन, आ बादल पारान के जंगल में ठाढ़ भइल। और ऊ लोग पहिले उठलन प्रभु के आवाज के कारण मूसा के हाथ से।

आ यहूदा के बेटा सभ के डेरा के टोली पहिले आपन ताकत के संगे उठल, आ उनकर ताकत के ऊपर नहशोन रहे, जे अमीनादाब के बेटा रहे। और इसाकार के बेटवन के गोत्र के शक्ति के ऊपर, नथनेल सोगार के बेटा रहलें। आ जबूलून के बेटवन के गोत्र के सेना के ऊपर एलियाब, जे हेलोन के बेटा रहलें। आ ऊ लोग तंबू के गिरा देई, आ गेदसोन के बेटा लोग आ मेरारी के बेटा लोग निकल जाई, जे तंबू के उठावे वाला बाड़ें।

आ उनलोग रुबेन के छावनी के दल ओकर सेना के साथ लेके कूच कइलन, आ ओकर सेना पर शदियूर के बेटा एलीसूर रहलन। आ शिमोन के बेटा सभ के गोत्र के सेना के ऊपर सलमीएल, जे सूरीसदाई के बेटा रहलें। आ गाद के बेटवन के गोत्र के सेना पर एलीसाफ, जवन रगूएल के बेटा रहलें। आ केहाथ के बेटवन पवित्र चीजन के उठावत निकल जाई, आ तंबू के खड़ा करी जब तक ऊ लोग पहुँच जाई। आ एफ्राइम के डेरा के दल ओकर सेना के साथ कूच करी, आ ओकर सेना के ऊपर अम्मीहूद के बेटा एलीशामा रहल।

आ मनश्शे के बेटा सभ के गोत्र के सेना पर फदस्सूर के बेटा गमलीएल रहलन। आ बिन्यामीन के बेटवन के गोत्र के सेना पर अबीदान रहे, जवन गिदोनी के बेटा रहलें। आ निकल जाई दान के बेटवन के कैम्प के ओर्डर, सब कैम्प में सबसे आखिरी, अपना ताकत के संग, आ उनकर ताकत के ऊपर अम्मीशहै के बेटा अखीएजेर। आ आशेर के बेटवन के कबीला के सेना के ऊपर फगेएल, जवन एक्रान के बेटा रहे। आ नप्ताली के बेटवन के जनजाति के सेना के ऊपर अखीरे, जवन ऐनान के बेटा रहे। ई सब इजराइल के बेटा लोग के सेना रहल, आ ऊ लोग आपन शक्ति के साथ निकलल।

आ मूसा ओबाब से कहलस, जे रगूएल के बेटा रहे, मदियानी, मूसा के साढ़ू, हम लोग निकलत बानी जा ओह जगह में जवन प्रभु कहले रहस, ई देब तोहरा के। आवा हमरा साथ, आ हम लोग तोहरा साथ अच्छा करब, काहे कि प्रभु इजराइल के बारे में अच्छा बात बोलले बाड़न। और ऊ ओकरा से कहलस, हम ना जाइब, बलुक अपना धरती में जाइब, आ अपना पीढ़ी में जाइब। और कहलस, हमनी के मत छोड़, काहे कि तू हमार साथ जंगल में रहलू, आ

तू हमनी में बुढ़वा होइबू। आ होई अगर तू हमनी के साथ जइबऽ, आ ओ सब अच्छा चीज होई जेतना प्रभु हमनी के करिहें, आ हम तोहार भला करब।

आ उ लोग प्रभु के पहाड़ से तीन दिन के रास्ता चल के निकल गइल, आ प्रभु के करार के संदूक उनकर से पहिले तीन दिन के रास्ता आगे चलत रहल ताकि उनका खातिर आराम के जगह खोज सके। आ भइल कि जब संदूक के उठावल गइल, त मूसा कहलस, जागा प्रभु, आ तोहार दुश्मन लोग तितर-बितर हो जाव, सब तोहसे नफरत करे वाला लोग भाग जाव। और विश्राम में कहलन, लौट आवा हे प्रभु, हजारन आ दस हजारन के संगे इस्राएल में। आ ऊ बादर ओकरा लोग पर छाया करत रहे दिन में, जब ओकरा लोग के शिविर से बाहर उठावल जात रहे।

11

आ रहल लोग बुरा बड़बड़ावत रहल प्रभु के सामने, आ प्रभु सुनलन, आ क्रोध में गुस्सा भइलन, आ उनके बीच में प्रभु के ओर से आगि जरल, आ छावनी के कुछ हिस्सा के खा गइल। आ लोग मूसा के ओर चिल्लाइल, आ मूसा प्रभु से प्रार्थना कइलस, आ आगि बुझ गइल। आ ओह जगह के नाँव एम्पुरिस्मोस (दहन) रखल गइल, काहे कि प्रभु के ओर से उनका में आगि जरल रहे। आ ओ मिलल-जुलल भीड़ जे ओकरा लोग के बीच में रहे, बहुत चाहत चाहलस, आ बइठ के रोवे लगलें आ इजराइल के बेटा लोग भी, आ कहलें, के हमनी के मांस खियाई? हम ओ मछरी के याद कइलीं, जवन हम मिस्र में मुफ्त में खइलीं। आ ओ ककड़ी के, आ ओ खरबूजा के, आ ओ गंधना के, आ ओ प्याज के, आ ओ लहसुन के। अब त हमनी के जान बिलकुल सूख गइल बा, हमनी के आँखि में मन्ना के अलावा कुछ ना बा। अउर मन्ना धनिया के बीया जइसन बा, अउर ओकर रुप बरफ के रुप जइसन बा। आ लोग यात्रा करत रहल, आ इकट्ठा कइलस, आ ओकरा के चक्की में पीसलस, आ ओखल में कूटलस, आ ओकरा के हांडी में उबाललस, आ ओकरा से पूड़ी बनवलस, आ ओकर स्वाद तेल के पूड़ी जइसन रहल। आ जब ओस छावनी पर रात में गिरत रहे, त मन्ना ओकरा पर गिरत रहे।

आ मूसा ओकरा लोग के रोवत सुनलस, ओकरा लोग के कुल के अनुसार, हर एक अपना दरवाजा पर, आ प्रभु बहुत क्रोध से गुस्सा भइलें, आ मूसा के सामने ई बुरा रहल। और मूसा प्रभु से कहलस, काहे तू अपना सेवक के दुख दिहलू, आ काहे हमके तोहार सामने कृपा ना मिललू, कि ए लोग के बोझ हमरे ऊपर लाद दिहलू? का हम एह सब लोग के पेट

में लेहलीं, का हम उनका जनम देहलीं? कि तू हमसे कहत बाडू, ओकरा अपना छाती से लगा लऽ, जइसे धाय दूध पीयत बच्चा के उठावेला, ओह धरती ले जा जेकर कसम तू उनकर बाप-दादा से खइले रहलू? केहवा से हमके मांस मिली, देवे के खातिर एह सगरी लोगन के? काहे कि ई लोग हमसे रोवत बाड़ें, कहत बाड़ें, हमनी के मांस दऽ, ताकि हम लोग खा सकीं। हम अकेले ई लोगन के भार ना सहि सकब, काहे कि ई बात हमरा लगे बहुत भारी बा। अगर तू हमरा संगे अइसन करत बाडू, त हमके नाश से मार डाल, अगर हम तोहरा से दया पवले बानी, ताकि हम आपन दुख ना देखीं।

आ प्रभु मूसा से कहलस, हमरा लगे इसराइल के बुजुर्गन में से सत्तर आदमी जमा करऽ, जेकरा के तू खुद जानत बाडऽ कि ई लोग के बुजुर्ग आ लिखनहार बाड़ें, आ ओकरा के गवाही के तंबू लगे ले जा, आ ऊ ओहिजा तोहरा साथ खड़ा होई। आ हम नीचे उतरब, आ ओहिजा तोहरा साथ बोलब, आ तोहरा पर जवन आत्मा बा ओकरा में से कुछ लेके उनका पर रखब, आ ऊ लोग तोहरा साथ लोगन के भार उठावे में मदद करिहें, आ तू अकेले ई भार ना उठइबऽ। आ लोग के तू कहबऽ, आपन के पवित्र करा कल खातिर, आ तू लोग मांस खाएब, काहे कि तू लोग प्रभु के सामने रोएलू, कहत रहलू, के हमके मांस खिलाई? काहे कि मिस्र में हमके अच्छा रहे। आ प्रभु तोहके मांस खाए के देई, आ तू लोग मांस खाएब। ना एक दिन रउआ खाई, ना दू, ना पाँच दिन, ना दस दिन, ना बीस दिन, महीना भर के दिन तक खाइब, जब तक निकल जाई तोहार नाक से, आ होई तोहरा के घिन्ना, काहे कि अवज्ञा कइलू प्रभु के, जे बाड़े तोहरा में, आ रोइलू ओकर सामने, कहत, काहे हमनी के निकलल मिस्र से? आ मूसा कहलस, छ सौ हजार पैदल सिपाही के लोग बा, जेकरा में हम बानी। आ तू कहलू, मांस देब उनका खाए के, आ ऊ लोग एक महीना तक खइहें। का भेड़ आ गाय काटल जाई ओकरा लोग खातिर, आ ऊ काफी होई ओकरा लोग खातिर? या समुंदर के सब मछरी इकट्ठा कइल जाई ओकरा लोग खातिर, आ ऊ काफी होई ओकरा लोग खातिर? And the Lord said to Moses, Will the hand of the Lord not suffice? You will know soon enough whether my word will overtake you or not.

और मूसा गइल, आ ऊ लोगन के प्रभु के शब्द सुनइलस, आ लोगन के बुजुर्गन में से सत्तर आदमी के इकट्ठा कइलस, आ ऊ ओह लोगन के तंबू के चारों ओर खड़ा कइलस। अउर प्रभु बादल में उतरलन, अउर ओकरा से बोललन, अउर ओकरा पर जवन आत्मा रहे ओह में से ले लिहलन, अउर ओकरा के सत्तर बुजुर्ग आदमी पर रख दिहलन, अउर जब आत्मा ओह लोग पर टिक गइल, त ऊ लोग भविष्यवाणी कइलन, अउर फेर दोबारा ना

कइलन। आ छावनी में दुगो आदमी छूट गइलन, एगो के नाम एल्दाद रहे आ दूसरा के नाम मोदाद रहे, आ उनका पर आत्मा उतरलस, आ ई लोग लिखल गइल लोगन में से रहलन, आ ऊ लोग तंबू ओर ना आइलन, आ ऊ लोग छावनी में भविष्यवाणी कइलन। आ दौड़ के आ के ओ जवान आदमी मूसा के बतइलस आ कहलस, एल्दाद आ मेदाद छावनी में भविष्यवाणी करत बाड़न। आ जवाब देत जोशुआ, जे नून के बेटा रहे, जे मूसा के पास खड़ा रहे, जे चुनल रहे, कहलस, हे मालिक मूसा, उनका के रोक दीं। आ मूसा ओकरा से कहलस, का तू हमसे ईर्ष्या करत बाडू? आ काश कि प्रभु के सब लोग भविष्यवक्ता होखे, जब प्रभु अपना आत्मा ओकरा लोग पर देवे! आ मूसा शिविर में चल गइलें, ऊ खुद आ इजराइल के बुजुर्ग लोग।

और प्रभु के पास से एगो आत्मा निकलल, आ समुद्र से बटेर के लावल, आ शिविर पर डाल दिहलस - एक दिन के रास्ता एह ओर से आ एक दिन के रास्ता ओह ओर से, शिविर के चारों ओर, धरती से लगभग दू हाथ ऊँचाई पर। आ लोग उठल पूरा दिन, आ पूरा रात, आ पूरा अगिला दिन, आ बटेर के इकट्ठा कइलन। जे कम इकट्ठा कइलस, ऊ दस कोरस इकट्ठा कइलस, आ ओह लोग अपना खातिर ठंढाई छावनी के चारो ओर ठंढा कइलन। मांस अभी ओकर दाँत में रहल पहिले खतम होखे के, आ प्रभु लोग पर गुस्सा भइलें, आ प्रभु लोग के बहुत बड़ मार मारलें। आ ओह जगह के नाँव रखल गइल इच्छा के कब्र, काहे कि ओहिजा उ लोग के दफनावल गइल जे इच्छा कइले रहे। Qabristan se ichha ke hatake log Aseroth chali gail, aur Aseroth me log rahल.

12

और मरियम आ हारून मूसा के खिलाफ बोलल, ओह इथियोपियन औरत के कारण जवन मूसा लेले रहल, काहे कि ऊ इथियोपियन औरत लेले रहल। आ ऊ लोग कहलन, का प्रभु खाली मूसा से बोलल बा? का ऊ हमनी से ना बोलल? आ प्रभु ई सुनलन। और मूसा बहुत विनम्र रहलन सब आदमी से जवन धरती पर रहलन। आ प्रभु तुरंत मूसा, हारून आ मरियम से कहलन, तू लोग तीनों गवाही के तंबू में निकल के आवा। आ ऊ तीनों लोग गवाही के तंबू में गइल, आ प्रभु बादल के खंभा में उतर गइल, आ गवाही के तंबू के दरवाजा पर खड़ा भइल, आ हारून आ मरियम बोलावल गइल, आ दुनो निकल के आइल। आ ओ ओकरा लोग से कहलस, हमार बात सुना, अगर तोहार कवनो भविष्यवक्ता प्रभु के होखे, त हम ओकरा के दर्शन में आपन के जनाइब, आ नींद में ओकरा से बोलब। एह तरह नाहीं बा मोर सेवक मूसा, ऊ मोर पूरा घर में विश्वासी बा। मुँह से मुँह मैं बोलब ओकरा से, रुप में, आ

ना पहेली सभ के द्वारा, आ ओ देखलस प्रभु के महिमा, आ काहे तू लोग ना डेरायल रहलऽ हमार सेवक मूसा के विरुद्ध बोले से? आ प्रभु के क्रोध के गुस्सा उनहन पर भइल, आ ऊ चल गइलन। आ ऊ बादल तंबू से हट गइल, आ देखऽ मरियम बरफ जइसन कोढ़ी भइल रहली, आ हारून मरियम के देखलस, आ देखऽ ऊ कोढ़ी रहली। और हारून मूसा से कहलस, प्रभु, हम मांगत बानी, हमनी पर पाप मत लादा, काहे कि हम अज्ञानता से कइनी जवना पाप हम कइले बानी। नाहीं बनल जइसे मौत के बराबर, जइसे गर्भपात निकलत माई के कोख से, आ खात ओकर मांस के आधा। **And Moses cried out to the Lord, saying, O God, I beg you, heal her.** आ प्रभु मूसा से कहलस, अगर ओकर बाप ओकर मुँह पर थूकतीं त का ऊ सात दिन शर्मिदा ना होतीं? ऊ सात दिन छावनी से बाहिर अलग रहे, आ ओकरा बाद ऊ भीतर आवे।

आ मरियम के छावनी से बाहर सात दिन खातिर अलग कइल गइल, आ लोग ना चलल, जब तक मरियम शुद्ध ना हो गइली।

आ एकरा बाद लोग असेरोथ से निकल गइल, आ पारान के जंगल में डेरा डाललस।

13

Aur Prabhu Moses se bola, kaha, apan khatir aadmi bheja. आ ओह लोग जासूसी करे देवे ला चाहीं कनानी लोग के ओह जमीन के, जवन मैं इजराइल के बेटा लोग के कब्जा में देवत हईं। एक-एक गो आदमी हर कबिला से, ओकर लोग के बाप-दादा के खानदान मुताबिक, तूँ ओकर लोग के भेजबऽ, सब ओकर लोग में से नेता।

और मूसा उनका पारान के रेगिस्तान से प्रभु के आवाज के कारण भेजलन, ई सब इजराइल के संतान के नेता आदमी रहलन। आ ई ओकर सब के नाँव रहल, रुबेन के गोत्र के, सैमुअल जकूर के बेटा। शिमोन के गोत्र से, शाफात जवन सूरी के बेटा रहलें। यहूदा के जनजाति के, कालेब यिफुन्ने के पुत्र। इसाकार के गोत्र से, यूसुफ के बेटा इगाल। एफ्राइम के गोत्र के, औसे नून के बेटा। बेन्यामीन के गोत्र से, फाल्ती जवन राफू के बेटा बा। जेबुलून के गोत्र के, गुदिएल सूदी के बेटा। यूसुफ के गोत्र से, मनश्शे के बेटवन में से, गद्दी जवन सूसी के बेटा बा। दान के गोत्र से, अम्मीएल जवन गमल्ली के बेटा बा। आशेर के गोत्र के, सथौर जवन मीकाएल के बेटा बा। नफताली के गोत्र से, नाबी जवन साबी के बेटा बा। गाद के

गोत्र के, गुदिएल माखी के बेटा। ई ओह आदमी लोग के नाम बा जेकरा के मूसा ओह जमीन के जासूसी करे खातिर भेजले रहलें, आ मूसा नौन के बेटा औसे के नाम यहोशू रखलें।

आ मूसा उनका के भेजलस कनान के धरती के जासूसी करे खातिर, आ उनसे कहलस, एह रेगिस्तान से होके ऊपर जाव, आ रउआ पहाड़ पर चढ़ जइबू। अउर रउआ लोग देखब कि धरती कइसन बा, अउर ओह पर बसल लोग कइसन बा, का ऊ लोग मजबूत बा का कमजोर, का थोड़ बा का ढेर बा। आ केतना बा ऊ धरती जवना पर ई लोग बसल बा, का ऊ सुंदर बा का बुरा, आ केतना बा ऊ शहर जवना में ई लोग रहेला, का ऊ किलाबंद बा का बिना किला के। आ केतना जमीन बा, का उपजाऊ बा का बंजर बा, का एह में पेड़ बा का ना बा, आ धीरज राखके रहिहऽ त तोहरा जमीन के फल मिली। आ ऊ दिन बसंत के दिन रहे, अंगूर के पहिले आवे वाला दिन।

आ ऊपर गइला के बाद उ लोग जमीन के जासूसी कइलन सीन के रेगिस्तान से लेके रहोब तक, हमात में घुसे वाला। आ ऊ लोग रेगिस्तान के अनुसार ऊपर गइल, आ ऊ लोग हेब्रोन तक गइल, आ ओहिजा अहीमान, आ शेषै, आ तलमै, अनाक के पीढ़ी रहल, आ हेब्रोन मिस्र के तानिस से सात साल पहिले बनावल गइल रहे। आ ऊ लोग अंगूर के गुच्छा के घाटी तक आइल, आ ऊ लोग ओकर जासूसी कइलस, आ ऊ लोग ओहिजा से एगो डाली आ ओकरा पर अंगूर के एगो गुच्छा काटलस, आ ऊ लोग ओकरा के डंडा पर उठवलस, आ अनार में से, आ अंजीर में से। आ ओह जगह के नाम रखलन अंगूर के गुच्छा के घाटी, ओह अंगूर के गुच्छा के कारण जवन के इजराइल के बेटवन ओहिजा से काटले रहलन। और उ लोग चालीस दिन के बाद ओह जमीन के खोज-बीन करके ओहिजा से लउट गइल।

आ जा के ऊ लोग मूसा आ हारून आ इसराएल के बेटवन के सगरी सभा के पास आइल, फारान के रेगिस्तान में कादेश में, आ उनका के आ सगरी सभा के बात बतइलस, आ धरती के फल देखवलस। आ ओकरा से कहलन आ बतइलन, हम लोग ओह धरती पर गइल रहीं जहाँ रउआ हम लोगन के भेजले रहलीं, ऊ धरती जवन दूध आ शहद से बहत बा, आ ई ओकर फल बा। बाकिर ओह देश में बसे वाला लोग बहुत साहसी बा, आ ओकर शहर बहुत मजबूत दीवार वाला आ बहुत बड़ बा, आ हम लोग ओहिजा अनाक के संतान के देखनी। अउर अमालेक दक्खिन के जमीन में बसेला बा, अउर हिती, हिव्वी, यबूसी अउर अमोरी पहाड़ी इलाका में बसेला बा, अउर कनानी समुंदर के किनारे अउर यर्दन नदी के किनारे बसेला बा। आ कालेब लोग के मूसा के ओर खामोश करवलस, आ ओकरा से

कहलस, ना, बाकिर ऊपर जाके हम लोग ऊपर जाइब, आ हम लोग ओकरा के विरासत में लेइब, काहे कि हम लोग ताकतवर बानी आ ओह लोग के सामना करे में सक्षम होइब। आ ओ लोग जे ओकरा संगे ऊपर गइल रहलन, कहलन, हम लोग ऊपर ना जाइब, काहे कि हम लोग ओ जाति के ओर जाए के समर्थ नइखीं, काहे कि ऊ हमनी से अधिका मजबूत बा। आ ओकरा सब ओह धरती के बारे में विस्मयकारी बात इसराएल के बेटा सब के बतइलें, जेकर जासूसी ओकरा सब कइले रहलें, कहत रहलें, जवन धरती के जासूसी करे खातिर हम सब गइल रहनी, ऊ धरती अपना रहे वाला सब के निगल जाला, आ सगरी लोग जवन हम सब ओह में देखनी, ऊ सब बहुत लंबा आदमी रहलें। अउर ओहिजा हम लोग देखनी रहलीं ह राक्षस लोग के, अउर हम लोग रहनी ओकर लोग के सामने जइसे टिड्डी, बाकिर अउर एह तरह से हम लोग रहनी ओकर लोग के सामने।

14

आ सब के संगठन आवाज उठा के रोइल, आ लोग ओह पूरा रात रोवत रहल। **Aur Moses aur Aaron par sab Israel ke beta log buraburaat karat rahe, aur unse sab mandali kahis,** काश हम लोग मिस्र के धरती में मर गइल रहितीं, या एह जंगल में अगर हम लोग मर गइल रहितीं, आ काहे प्रभु हम लोग के एह धरती में ले जात बाड़न युद्ध में गिर जाए खातिर? हमार औरत लोग आ बच्चा लोग लुट में पड़ी, अब एहसे बेहतर बा कि मिस्र लउट जाई। और एक दोसरा से कहलन, चलऽ हम नेता बनाई, आ मिस्र लउट जाई। और मूसा आ हारून इसराएल के बेटवन के पूरा सभा के सामने मुँह के बल गिर गइलें।

Joshua Nun के बेटा, आ **Caleb Jephunneh** के बेटा, जे लोग धरती के जासूसी कइले रहलें, उ लोग आपन कपड़ा फाड़ देहलस। आ ओकरा सब इजराइल के बेटवन के सब सभा से कहलन, ऊ जमीन जवन हम लोग खोजनी ह, ऊ बहुत बहुत अच्छा बा। अगर प्रभु हमनी के चुनत बानी, त ऊ हमनी के एह भूमि में लाई जइहें, आ ओकरा हमनी के देइहें, ई ऊ भूमि बा जवन दूध आ शहद से बहत बा। बाकिर प्रभु से विद्रोही मत बनीं, आ रउरा लोग धरती के लोग से मत डेराई, काहे कि ऊ लोग रउरा खातिर खाना बाड़न। उनकर समय हट गइल बा, आ प्रभु हमनी के संगे बाड़न, एह से उनका से मत डेराई।

आ सगरी सभा कहलस कि ओकरा लोग के पथरा से मार दिहल जाय, आ प्रभु के महिमा बादर में गवाही के तंबू पर इजराइल के सब बेटा लोग के देखाई देलस। आ कहलस

प्रभु मूसा से, कब तलक चिढ़ावत रही हमके ई लोग? आ कब तलक ना विश्वास करी हमपे उ सब निशानी पे, जवन हम देखइनी ओकरा लोग के बीच में? हम ओकरा सब के मौत से मारब, आ ओकरा सब के नाश कर देब, आ तोहरा के आ तोहार बाप के घर के एगो बड़ जाति बना देब, जवन एकरा से बहुत अधिक बड़ होई। आ मूसा प्रभु से कहलस, आ मिस्र सुनी कि तू अपना ताकत से ई लोग के उनका बीच से निकाल के लाए रहलू। बाकिर एह धरती पर रहे वाला सब लोग सुन चुकल बा कि तू एह लोगन के बीच में प्रभु बाडू, जे आँखि से आँखि मिला के देखाला प्रभु, आ तोहार बादल उनकर ऊपर खड़ा रहेला, आ तू बादल के खंभा में उनकर आगे-आगे दिन में चलेलू, आ आग के खंभा में रात में। आ तू नाश करब ई लोग के एक आदमी जइसन, आ कहिहें ऊ जाति लोग जेतना तोहार नाम सुनले बा, कहत: काहे कि प्रभु ना सकलन ई लोगन के ओह धरती में ले जाए जेकर कसम उनका से खइले रहलन, एह से उनका के जंगल में गिरा देलन। अउर अब तोहार शक्ति के उठावल जाव हे प्रभु, जवना तरीका से तू कहले रहलू कि, प्रभु धीरज वाला बाड़न, आ दया में बहुत बाड़न, आ सच्चा बाड़न, अधर्म आ अन्याय आ पाप के हटावत बाड़न, आ शुद्धि से दोषी के शुद्ध ना करब, बाप लोग के पाप के बच्चा लोग पर तीसर आ चौथा पीढ़ी तक लौटावत बाड़न। एह लोग के गुनाह के माफ कर द अपना महान दया के अनुसार, जइसन तू ओकरा पर कृपालु रहलू मिस्र से लेके अब तक।

आ कहलन प्रभु मूसा से, हम उनके प्रति कृपालु बानी जा तोहार वचन के अनुसार। लेकिन मैं जीयत बानी आ मोर नाम जीयत बा, आ प्रभु के महिमा सगरी धरती के भर देई। काहे कि सब आदमी जे देखत रहलें हमार महिमा, आ ओह निशानी के जे हम मिस्र में करनी, आ जंगल में, आ दसवीं बेर हमके परखलें, आ हमार आवाज ना सुनलें, सच में ऊ लोग ना देखी ओह भूमि के, जवन हम कसम खाइनी ओकरा के बाप लोग के, लेकिन ओकरा के बच्चा लोग जवन बाड़े हमरा संगे इहाँ, जतना ना जानत बाड़े अच्छा ना बुरा, सब छोटा अनुभवहीन, एकरा के हम देब ओह भूमि के, सब लेकिन जे भड़काइनी हमके, ऊ लोग ना देखी ओकरा के। लेकिन हमार सेवक कालेब, काहे कि ओकरा में दोसर आत्मा बा आ ऊ हमार पाछे चलल बा, हम ओकरा ओह धरती में ले जाइब जहाँ ऊ गइल रहे, आ ओकर संतान ओकरा के विरासत में पाई। अमालेक आ कनानी घाटी में बसल बाड़े, काल्ह तू लोग मुड़ जा आ रेगिस्तान के ओर निकल जा, लाल समुंदर के रस्ता।

And the Lord said to Moses and Aaron, saying, कब तक एह दुष्ट सभा के? जे उ लोग मोर सामने बड़बड़ात बा, इजराइल के बेटा लोग के बड़बड़ाहट, जे उ लोग तोहरा बारे में बड़बड़ाएल रहल, हम सुन लेले बानी। हम उनसे कहलीं, हम जीवित

बानी, प्रभु कहत बाड़न, सच्चे जवन तरीका से तोहरा लोग हमार कान में बोलल बाड़ा, ओही तरीका से हम तोहरा लोग के साथे करब। एह जंगल में तोहार अंग गिरी, आ तोहार सगरी गिनती, आ तोहार गिनल गइल लोग बीस साल के आ ऊपर के, जतना मोर खिलाफ बड़बड़इलन, अगर रउआ लोग ओह जमीन में प्रवेश करब जवना पर हम अपना हाथ फइलवलीं रउआ लोग के बसावे खातिर, लेकिन कालेब यफुन्ने के बेटा आ यहोशू नून के बेटा के छोड़ के ना। आ ओ बच्चा लोग, जवन रउआ कहलीं कि लूट में होखे के बा, हम ओकरा के ले जाईब ओ जमीन में, आ ओकरा लोग विरासत में पाईहें ओ जमीन के, जवन से रउआ लोग मुड़ल रहीं। और तोहार अंग एह जंगल में गिर जाई। अउर रउआ के बेटा चालीस बरिस जंगल में भटकत रही, अउर रउआ के व्यभिचार के भार ढोइहें, जब तक कि रउआ के देह जंगल में नष्ट ना हो जाई। दिन के संख्या के अनुसार, जतना दिन तोहरा जमीन के जासूसी कइलऽ, चालीस दिन, एक दिन साल के बदले, तोहरा अपना पाप के भार चालीस साल तक उठइबऽ, आ तोहरा हमार क्रोध के गुस्सा के जानबऽ। हम प्रभु बोलनी, सच्चे एह पोहरा सभा के साथे एहिजा करब जे हमरा खिलाफ इकट्ठा भइल बा। एह जंगल में ई लोग खतम हो जाई आ ओहिजा मर जाई।

आ ऊ लोग जिनका के मूसा धरती के जासूसी करे खातिर भेजले रहे, आ के आइल आ सभा के सामने ओह धरती के बारे में बुरा बात कहे खातिर कुड़कुड़ाइल और ऊ लोग मर गइल जे धरती के बारे में बुरा बोलल रहल, ओकरा सब प्रभु के सामने महामारी से मर गइल। आ Joshua जवन Nun के बेटा रहलन आ Caleb जवन Jephunneh के बेटा रहलन, ऊ ओह आदमी लोग में से बाँचल रहलन जे धरती के जासूसी करे खातिर गइल रहलन। और मूसा इ सब बात सब इसराएल के बेटवन से बोलल, आ लोग बहुत शोक कइलस।

और सबेरे जल्दी उठ के ओह लोग गइल पहाड़ के चोटी पर, कहत रहल, देखा, जानत बानी हम लोग चढ़ब ओह जगह पर जवन प्रभु कहले रहस, काहे कि हम लोग पाप कइले बानी। आ मूसा कहलन, काहे रउआ सब प्रभु के वचन के उल्लंघन करत बानी? ई रउआ सब खातिर सफल ना होई। मत जाव ऊपर, काहे कि प्रभु तोहरे संगे नइखन, आ तू आपन दुश्मनन के सामने गिर जइबऽ। काहे कि अमालेक आ कनानी ओहिजा तोहार आगे बा, आ तू लोग तलवार से गिरबऽ, एकरा खातिर कि तू लोग प्रभु के नाफरमानी करत मुड़ल रहलऽ, आ प्रभु तोहरा लोग के संगे ना होइहें। **And having forced their way, they went up upon the summit of the mountain, but the ark of the covenant of the Lord and Moses were not moved from the camp.**

आ अमालेक आ कनानी जे ओह पहाड़ पर बसल रहे, उतर आइल आ उनका के मोड़ दिहलस आ होमा तक उनका के काट दिहलस, आ छावनी में लउट गइलस।

15

आ भगवान मूसा से कहलन, इजराइल के बेटवन से बोला, आ तू कहिहऽ ओकरा लोग से, जब तू लोग प्रवेश करिहऽ ओह धरती में बसावट के तोहार में, जवन मैं देत हउँ तोहरा के, आ तू करब होमबलि प्रभु खातिर, पूरा होम के बलि या बलिदान, मन्नत के बड़ करे खातिर, या स्वेच्छा के अनुसार, या अपना त्योहार में सुगंध के खुशबू प्रभु खातिर बनावे खातिर, अगर सचमुच बैल में से हो या भेड़ में से हो। और जे चढ़ावा चढ़ावत बा, ऊ अपना चढ़ावा प्रभु के लाई, महीन आटा के दसवां हिस्सा एफा के, जवन तेल में मिलावल बा, एक चौथाई हीन में। आ दारु के पेय बलि में चौथा हिन के रहे करब होला जलावे के बलि पर, या बलि के पर, एक मेमना के लिए एतना करब, चढ़ावा सुगंध के खुशबू प्रभु के लिए। आ मेंढा के खातिर, जब रउआ ओकरा के होम बलि में चाहे बलिदान में चढ़ावल, त रउआ मैदा के दू दसवां हिस्सा तेल में मिलावल के बलिदान बनाई, हीन के तीसरा हिस्सा। और दारु के पेय-बलिदान खातिर तीसरा हिस्सा तुम लोग प्रभु के सुगंधित सुगंध के रूप में चढ़ाइब।

अगर रउआ बड़ल में से होम बलि खातिर या बलि खातिर कवनो बड़ मनौती पूरा करे खातिर, या प्रभु खातिर मेल बलि खातिर करब आ ऊ बछड़ा के ऊपर बलिदान लावे, मैदा के तीन दसवां हिस्सा तेल में मिलावल, आधा के। आ दाखरस के पेय-बलि खातिर आधा हिन, ई प्रभु खातिर सुगंध के सुवास वाला चढ़ावा बा।

एह तरह से तू एगो बछड़ा के, या एगो मेंढा के, या एगो मेमना के भेड़न में से या बकरियन में से करब। जवना के संख्या के अनुसार अगर तोहरा करब, ओइसने तोहरा एक के साथे करब, उनकर संख्या के अनुसार।

सब देसी लोग अइसन चीज अइसे चढ़ाई, चढ़ावा के रूप में, सुगंध के महक प्रभु खातिर। अगर आ परदेसी तोहरा में जुड़ जाला तोहार देश में, या जे कोई तोहरा में तोहार पीढ़ी में हो जाला, आ प्रभु के खातिर सुगंध के भेंट चढ़ावे, जवना तरीका से तोहरा लोग करत बाड़ऽ, ओही तरीका से मंडली प्रभु के खातिर करी।

एकके कानून तोहरा लगे आ ओह परदेसी लोग के लगे होई जे तोहरा बीच रहेला, हमेशा के कानून तोहार पीढ़ी-दर-पीढ़ी खातिर। जइसे तू लोग बाइऽ, वइसहीं ओ परदेसी भी प्रभु के सामने होई। एक कानून होई आ एक अधिकार तोहरा लगे होई आ ओह परदेसी लगे जे तोहरा बीच रहत बा।

और प्रभु मूसा से बोलल, कहत, इजराइल के बेटवन से बोला, आ तू उनका से कहिहऽ, जब तू लोग उ धरती में घुसत होखऽ जवना में हम तोहका ओहिजा ले जात बानी, आ होई जब रउरा लोग धरती के रोटी से खाई, त रउरा लोग अलग करीं चढ़ावा योगदान प्रभु खातिर, पहिला फर रउरा लोग के आटा के। रोटी के अलग करब तू लोग भेंट के रूप में ओकरा के, जइसे खरिहान से भेंट, ओइसहीं अलग करब तू लोग ओकरा के। तुहार आटा के पहिला फल, आ तुहार पीढ़ी में प्रभु के भेंट देबऽ।

जब रउआ लोग अपराध करब आ ई सब आज्ञा के ना मानब जवन प्रभु मूसा से बोलले जइसन प्रभु तोहरा के मूसा के हाथ से आज्ञा दिहलस, ओह दिन से जब प्रभु तोहरा के आज्ञा दिहलस आ ओकरा आगे तोहार पीढ़ी सभ में, अगर संघ के आँख से अनजाने में कुछ हो जाई, त सब संघ एक ठो बिना दाग के बैल के बछड़ा प्रभु खातिर सुगंधित होम बलि के रूप में चढ़ाई, आ एकर अन्नबलि आ पेय चढ़ावा व्यवस्था के अनुसार चढ़ाई, आ पाप खातिर बकरी के झुंड से एक ठो बकरा चढ़ाई। आ पुजारी इसराइल के बेटवन के सगरी सभा खातिर प्रायश्चित करी, आ उनका के माफ कइल जाई, काहे कि ई अनजाने में भइल बा, आ उ लोग अपना उपहार, प्रभु खातिर भेंट, अपना पाप खातिर प्रभु के सामने लइले बाड़न, अपना अनजाने में भइल गलती खातिर। आ माफ कर दिहल जाई सगरी सभा के अनुसार इसराएल के बेटवन के, आ ओह परदेसी के जवन रहत बा रउरा लगे, काहे कि सगरी लोग के अनजाने में भइल बा।

यदि एगो आत्मा अनजाने में पाप कर देवे, त ऊ पाप खातिर एक साल के एगो बकरी चढ़ाई। **And the priest shall make atonement concerning the soul of the one having sinned unintentionally and having sinned unintentionally before the Lord, to make atonement concerning him.** इजराइल के बेटा में देसी के लिए आ परदेसी के लिए जवन उनहन में रहत बा, एक कानून होई उनहन के लिए, जवन अगर अनजाने में करी।

And the soul which acts with arrogance, whether from the natives or from the proselytes, this one provokes God, that soul shall be destroyed from its people, काहे कि ऊ प्रभु के शब्द के तुच्छ कइलस आ ओकर आज्ञा सभ के बिखेर देलस, एह से ऊ आत्मा बिल्कुल नष्ट कइल जाई, ओकर पाप ओकरा में बा।

और इसराइल के बेटा लोग जंगल में रहल, और उ लोग एगो आदमी के पायल जे सब्बाथ के दिन लकड़ी इकट्ठा करत रहल। आ ओकरा के ले आइल जे लोग पड़ले रहे लकड़ी जमा करत सब्बाथ के दिन, मूसा आ हारून के ओर, आ इस्राएल के बेटा लोग के सब सभा के ओर। आ उ लोग रखलस ओकरा के जेल में, काहे कि उ लोग फैसला ना कइले रहे कि का करे के चाहीं ओकरा के। आ प्रभु मूसा से बोलल, कहत, मौत से मारल जाव ओ आदमी, सब सभा ओकरा पत्थर से पथराव करा। आ सब के संगत ओकरा छावनी के बाहर ले गइल, आ सब के संगत ओकरा पत्थर से मारलक छावनी के बाहर, जइसन प्रभु मूसा के आदेश दिहले रहलन।

आ प्रभु मूसा से कहलस, इसराइल के बेटवन से बोला, आ ओकरा लोग से कहिहऽ, आ ओकरा लोग अपना खातिर झालर बनावा दिहऽ अपना कपड़ा के कोना पर ओकरा लोग के पीढ़ी-पीढ़ी खातिर, आ रखिहऽ कोना के झालर पर नीला धागा। आ ई होई तोहके झालर में, आ तोहीं उनके देखब, आ तोहीं प्रभु के सब आज्ञा के याद करब, आ तोहीं उनके करब, आ तोहीं अपना विचार के पाछे ना भटकाई जइब, आ ना आँखि के पाछे जवना में तोहीं व्यभिचार करत बाटऽ उनकर पाछे, जेकरा से तोहीं याद करऽ आ हमार सब आज्ञा के करऽ, आ अहाँ सब अपन परमेश्वर खातिर पवित्र होब। हम प्रभु तोहार परमेश्वर बानी जे तोहके मिस्र देश से निकाल के लाइल बा, तोहार परमेश्वर होखे खातिर, हम प्रभु तोहार परमेश्वर बानी।

16

आ कोरह बोलल, जे इसाहार के बेटा रहे, जे काहत के बेटा रहे, जे लेवी के बेटा रहे, आ दातान आ अबीरोन, जे एलियाब के बेटा रहस, आ ऑन, जे फालेत के बेटा रहे, जे रुबेन के बेटा रहे। और ऊ लोग मूसा के सामने उठ गइलन, और इसराएल के बेटवन में से पचास अउर दुई सौ आदमी, जे सभा के नेता रहलन, परिषद में बोलावल गइल रहलन, अउर नामी आदमी रहलन। ई लोग मूसा आ हारून के खिलाफ इकट्ठा भइलें आ कहलें, बहुत भइल

तोहरा लोगन के! काहे कि सगरी सभा, सब के सब पवित्र बाड़ें, आ उनहन में प्रभु बाड़ें। त काहे तू लोग प्रभु के सभा पर अपना के ऊँच करत बाड़ा? आ सुनके मूसा मुँह के बल गिर गइलें। आ ऊ कोरह से आ ओकर सब सभा से बोलल, कहत, परमेश्वर देखले बा आ जानत बा जे ओकर के बाड़े आ के पवित्र बाड़े, आ ओकरा के अपना लगे ले आइल बा, आ जेकरा के ऊ अपना खातिर चुनले बा, ओकरा के अपना लगे ले आइल बा। ई करा, तोहरा लोग अपना खातिर धूपदान लेवा कोरह आ ओकर सब सभा, आ ओकरा पर आग रखा, आ ओकरा पर धूप रखा प्रभु के सामने काल्ह, आ जेकरा आदमी के प्रभु चुनले बाड़न, ऊ पवित्र बा, तोहरा लोग लेवी के बेटा लोग के ई काफी होखे। आ कहलन मूसा कोरह से, सुनऽ हमार बात लेवी के बेटवन। का ई तोहार लगे छोट बा, कि परमेश्वर इजराइल तोहके इजराइल के सभा से अलग कइलस, आ तोहके अपना ओरी पास लइआइलस प्रभु के तंबू के सेवा करे खातिर, आ तंबू के सामने खड़ा होखे के ओकरा लोग के सेवा करे खातिर? और ऊ तोहके जीत लिहलस आ तोहार सब भाईयन के, लेवी के बेटवन के, तोहरे संगे, आ का तू लोग पुरोहिती भी खोजत बाटऽ? एह तरह से तू आ तोहार सगरी सभा जवन भगवान के ओर इकट्ठा भइल बा, आ हारून कौन बा कि तू लोग ओकरा के खिलाफ बड़बड़ात बाड़ऽ?

आ मूसा दाथान आ अबीराम के, जवन एलियाब के बेटा रहलें, बोलावे खातिर भेजलें, आ ऊ लोग कहलें, हम लोग ना जाइब। का ई छोट बात बा, कि तू हमनी के दूध आ शहद बहे वाली जमीन में लानलू, जंगल में हमनी के मारे खातिर, कि तू हमनी पर राज करत बाड़ू? शासक बाड़ू का, आ तू हमनी के उ धरती में ले गइलू जहाँ दूध आ शहद बहत बा, आ हमनी के खेत आ अंगूर के बगइचा के हिस्सा दिहलू? का तू उ आदमी लोग के आँख गोड़ दिहलू? हम ना जाइब। अउर मूसा बहुत दुखी भइलन, अउर ऊ प्रभु से कहलन, ओकरा लोग के बलिदान पर ध्यान मत दीहऽ। हम ओकरा लोग में से केहू के कुछ भी नाहीं लेले बानी जा, ना केहू के कष्ट दिहले बानी। आ मूसा कोरह से कहलन, अपना सभा के पवित्र करा, आ प्रभु के सामने तइयार हो जा तू आ हारून आ ऊ लोग काल्ह, अउर हर एक आपन धूपदान लेके, ओकरा पर धूप रखीं, अउर प्रभु के सामने हर एक आपन धूपदान लावे, पचास अउर दू सौ धूपदान, अउर तू अउर हारून हर एक आपन धूपदान।

आ हर एक आपन धूपदानी लिहलस, आ ओह लोग ओह पर आगी रखलस, आ ओह लोग ओह पर धूप डाललस, आ गवाही के तंबू के दरवाजा के बगल में मूसा आ हारून खड़ा भइलन। आ कोरह अपना सगरी सभा के साक्षी के तंबू के दरवाजा पर उनका खिलाफ इकट्ठा कइलस, आ प्रभु के महिमा सगरी सभा के देखाइल। And the Lord spoke to Moses and Aaron, saying, अलग हो जाव एह सभा के बीच से, आ हम उनके एके

बेर में नाश कर देब। आ ऊ लोग अपना मुँह के बल गिर गइलन, आ कहलन, हे देवता, आत्मा सभ के आ सब मांस के देवता, का अगर एक आदमी पाप कइलस त का सब सभा पर प्रभु के गुस्सा आई? आ भगवान मूसा से बोलल, कहत, सभा से कहा, चारों ओर से कोरह के सभा से हट जाव।

आ मूसा उठलन, आ ओ दाथान आ अबीरोन के ओर गइलन, आ इसराएल के सब बुजुर्ग ओकरा साथे गइलन। आ ऊ सभा से बोलल, अलग हो जाव एह कठोर लोगन के तंबू से, आ जवन कुछ एकरा लोग के बा ओकरा के मत छुअल, नाहीं त एकरा लोग के सब पाप में तोहरो नाश हो जाई। आ ओकरा लोग कोरह के तंबू से चारों ओर से हट गइल, आ दाथान आ अबीरोन निकल के अपना तंबू के दरवाजा पर खड़ा भइल, आ ओकरा लोग के औरत, आ ओकरा लोग के बच्चा, आ ओकरा लोग के सामान।

और मूसा कहलस, एह से तोहरा जानब कि प्रभु हमरा भेजले बा इ सब काम करे खातिर, कि ई अपने आप से ना बा। अगर सब आदमी के मौत के अनुसार ई लोग मरी जाई, अगर सब आदमी के जाँच के अनुसार उनकर जाँच होई, त प्रभु हमके ना भेजले बा। बाकिर दर्शन में प्रभु देखाई, आ धरती अपना मुँह खोल के ओकरा के निगल लेई, आ ओकरा के घर के, आ ओकरा के तंबू के, आ सब कुछ जवन ओकरा लगे बा, आ ऊ लोग जिंदा नरक में चल जाई, आ रउआ जान लेब कि ई लोग प्रभु के गुस्सा दिहलस।

जइसे कि ऊ सब शब्द बोलल बंद कइलस, त धरती उनकर नीचे फाट गइल। आ खुल गइल धरती, आ निगल लिहलस ओकरा के, आ घर ओकरा के, आ सब लोग जे रहलन कोरह के साथे, आ पशु ओकरा के। आ ऊ लोग गइलन, आ जवना सब कुछ ओकरा सब के रहे जीयत में नरक में, आ धरती ढाँक दिहलस ओकरा सब के, आ ऊ लोग नष्ट हो गइलन सभा के बीच से। आ सब इजराइल जे ओकरा लोग के चारों ओर रहल, ओकरा लोग के आवाज से भाग गइल, काहे कि कहत रहल, कहीं धरती हमनी के ना निगल लेई। और आग प्रभु के पास से निकलल आ पचास आ दू सौ आदमी के खा गइल जे धूप चढ़ावत रहलें।

17

और प्रभु मूसा से कहलस, आ एलियाज़र के ओर, हारून के बेटा के ओर, पुजारी के, उठाव धूपदानी के काँसा के बीच से जरल लोग के, आ आग के परदेसी ई बिखेरव ओहिजा,

काहे कि पवित्र कइलन धूपदानी के पापी लोग के एह के में आत्मा के ओकर के। आ उनका के पीटल पत्तर बना के वेदी के आवरण बनावऽ, काहे कि ऊ प्रभु के सामने चढ़ावल गइल रहे आ पवित्र कइल गइल रहे, आ ऊ इस्राएल के बेटवन खातिर एगो निशानी बन गइल। आ एलाजार, हारून पुजारी के बेटा, ओ काँसा के आग के बरतन सभ के लिहलस, जेतना जरल लोग सभ लावल रहे, आ ओकरा सभ के वेदी के ढकना बना के जोड़ दिहलस। इस्राएल के बेटवन खातिर एगो याद, ताकि कवनो परदेसी ना आवे, जे हारून के बीज से ना बा, प्रभु के सामने धूप चढ़ावे खातिर, आ ना होखे जइसन कोरह आ ओकर जमात भइल रहे, जइसन प्रभु मूसा के हाथ से ओकरा से बोलल रहले।

आ दूसरा दिन इजराइल के बेटवन मूसा आ हारून के खिलाफ बड़बड़ाइल, कहत रहलन, रउआ लोग प्रभु के लोगन के मार डाललीं। आ ई भइल कि जब समूह मूसा आ हारून के खिलाफ इकट्ठा होखे लागल, त उ लोग गवाही के तंबू पर दौड़ल, आ ओकरा के बादल ढाँक देलक, आ प्रभु के महिमा देखाई पड़ल। आ मूसा आ हारून गवाही के तंबू के सामने गइलन। **And the Lord spoke to Moses and Aaron, saying,** एह सभा के बीच से निकल जाव, आ हम उनके एक बेर में नाश कर देब, आ ऊ लोग आपन मुँह के बल गिर गइलन। आ मूसा हारून से कहलस, धूपदानी ले लऽ आ ओकरा पर वेदी से आगी रख दऽ, आ ओकरा पर धूप डाल दऽ, आ जल्दी से एकरा के डेरा में ले जा, आ उनकर खातिर प्रायश्चित कर दऽ, काहे कि प्रभु के मुख से क्रोध निकल गइल बा, लोग के नाश करे के शुरुआत हो गइल बा। और हारून लिहलस जइसन मूसा ओकरा से बोलल रहे, और ऊ सभा में दौड़ल, और लोगन में विनाश पहिले से शुरू हो गइल रहे, और ऊ धूप डालल आ लोगन खातिर प्रायश्चित कइलस। आ ऊ मरल लोगन आ जीयत लोगन के बीच में खड़ा भइल, आ मरी रुक गइल। आ महामारी में मरे वाला लोग के संख्या चौदह हजार सात सौ भइल, एह में ऊ लोग नाहीं गिनल गइल जे कोरह के कारण मरल रहे। आ हारून मूसा के ओर गवाही के तंबू के दरवाजा पर लौट गइलन, आ विनाश बंद हो गइल।

आ प्रभु मूसा से बोलल, कहत, इजराइल के बेटा लोग से बोलऽ, आ उनकर सब शासक लोग से उनकर पुरखा के घर के अनुसार लाठी ले लऽ, उनकर पुरखा के घर के अनुसार बारह ठो लाठी, आ हर एक के नाम ओकर लाठी पर लिखऽ। आ हारून के नाम लेवी के छड़ी पर लिखऽ, काहे कि एक छड़ी बा, उनकर पुरखा के घर के जनजाति के अनुसार ओह लोग देई। **And you will place them in the tent of the testimony,** opposite the testimony, where I will make myself known to you. आ

होई ऊ आदमी जेकरा हम चुनब, ओकर लाठी अंकुरित होई, आ हम अपना से हटा देब
इजराइल के बेटवन के बड़बड़ाहट जवन ऊ लोग तोहरा पर बड़बड़ावत बाड़ें।

आ मूसा इसराएल के बेटवन से बोलल, आ ओकरा के सब शासक लोग अपना लाठी
दिहलन, हर एक शासक के एक-एक लाठी, अपना-अपना बाप-दादा के घराना के हिसाब
से, बारह ठो लाठी, आ हारून के लाठी ओकर सब के लाठी के बीच में रहल। और मूसा
ओह छड़ी सब के प्रभु के सामने गवाही के तंबू में रख देलस। आ अगिला दिन ई भइल कि
मूसा आ हारून गवाही के तंबू में घुसलन, आ देखऽ, हारून के छड़ी लेवी के घर खातिर
अंकुरित भइल आ ओकरा से कोंपल निकलल, आ फूल फूलल, आ मेवा लागल। आ मूसा
प्रभु के सामने से सब छड़ी सब इसराएल के बेटवन के ओर लेके आइलें, आ ओह लोग
देखलस, आ हर एक आपन छड़ी लेलस।

आ प्रभु मूसा से कहलन, हारून के लाठी के गवाही सभ के सामने रखवाई खातिर रख
दऽ, अवज्ञाकारी के बेटा सभ खातिर निशानी बा, आ उनकर बड़बड़ाहट हमसे से बंद हो
जाय, आ ऊ लोग ना मरीं। और मूसा आ हारून ओइसने कइलन, जइसन प्रभु मूसा के आज्ञा
दिहले रहस। आ इजराइल के बेटवन मूसा से कहलन, देखा, हमनी के नाश हो रहल बानी,
हमनी के बरबाद हो गइल बानी, हमनी के खतम हो रहल बानी। जवन केहू प्रभु के तंबू के
छुवेला, ऊ मर जाला, का अंत तक हम सब मरि जाई?

18

आ प्रभु हारून से कहलथिन, कहत, तू आ तोहार बेटवन आ तोहार बाप के घराना
पवित्र चीज के पाप के जिम्मेदारी लेबऽ, आ तू आ तोहार बेटवन तोहार पुरोहिती के पाप के
जिम्मेदारी लेबऽ। अउर तोहार भाई लेवी के गोत्र के, तोहार बाप के लोग के अपना लगे ले
आवा, अउर ऊ लोग तोहरा से जोड़ल जाव, अउर ऊ लोग तोहार सेवा करस, अउर तू अउर
तोहार बेटवन तोहरा संगे गवाही के तंबू के सामने रहीं। आ ऊ लोग तोहार पहरेदारी करी, आ
तंबू के पहरेदारी करी। बाकिर पवित्र बरतन आ वेदी के ओह लोग नजदीक ना आवे, नाहीं त
मर जाई - ऊ लोग भी आ तू लोग भी। आ ऊ लोग तोहरा साथे जोड़ल जाई, आ गवाही के
तंबू के रखवाली करी, तंबू के सब सेवा के हिसाब से, आ कवनो परदेसी तोहरा लगे ना
आवे। और तू लोग पवित्र चीज के पहरा रखिहऽ, आ वेदी के पहरा रखिहऽ, आ इजराइल
के बेटा लोग में गुस्सा ना होई। और हम तोहार भाई लेवी लोग के इस्राएल के बेटा लोग के
बीच से लिहले बानी जे प्रभु के दिहल उपहार बा, गवाही के तंबू के सेवा करे खातिर। अउर

तू अउर तोहार बेटा तोहार साथे तोहार पुरोहिती के रक्षा करब, वेदी के सब तरीका के अनुसार, अउर पर्दा के भीतर से, अउर तू लोग सेवा के सेवा करब, तोहार पुरोहिती के दान के रूप में, अउर जवन परदेसी नजदीक आवे ऊ मर जाई।

और प्रभु हारून से बोलल, आ देखऽ हम तोहरा के दिहलीं सब पवित्र कइल गइल चीज के पहिला फल के रखवाली, जवन इसराएल के बेटा लोग के ओर से मोरे खातिर पवित्र कइल गइल बा, ई सब हम तोहरा के इनाम के रूप में दिहलीं बानी, आ तोहार बेटा लोग के भी तोहार साथे, ई हमेशा के कानून बा। *Aur ee rahe tohke pavitr pavitra chadhawa se, unkar sab bhent se, aur unkar sab balidaan se, aur unkar sab aparaadh se, aur unkar sab paap se, jitna uu hamke sab pavitra chij se lautawe hain, tohke rahe aur tohar beta logon ke.* पवित्र चीजन में सबसे पवित्र जगह पर रउआ ओकरा के खाई, हर नर ओकरा के खाई, रउआ आ रउरा बेटवन, ई रउरा खातिर पवित्र होई।

आ ई होई तोहके पहिल फल के उपहार उनकर के, इजराइल के बेटा के सब चढ़ावा से, तोहके हम दिहलीं उनका आ तोहार बेटा के आ तोहार बेटी के संगे तोहार, हमेशा के कानून, सब साफ आदमी तोहार घर में खाई उनका।

सब पहिला फल तेल के, आ सब पहिला फल दारु के, अनाज के पहिला फल उनकर, जवना के ऊ लोग प्रभु के देई, उनका हम तोहके दे दिहलीं बानी। पहिल फसल सब जेतना उनकर जमीन में बा, जेतना ऊ लोग प्रभु के लावे, तोहार होई। सब साफ आदमी तोहार घर में ओकरा के खाई।

इसराएल के बेटवन में हर समर्पित चीज तोहार होई। आ हर खोले वाला गर्भ सब मांस से, जतना ऊ लोग प्रभु के चढ़ावेला मनुष्य से लेके पशु तक, तोहार होई, बाकिर मनुष्य के पहिलौठा फिरौती से छुड़ाएल जाई, आ अशुद्ध पशु के पहिलौठा के तू छुड़ाइह। *And* ओकर छुटकारा, महीना भर के उमिर से, पाँच शेकेल के मोल बा, पवित्र शेकेल के हिसाब से बीस ओबोल बा। बाकिर पहिलका बछड़ा के आ पहिलका भेड़ के, आ पहिलका बकरी के ना तू छुड़ाईहऽ, ऊ पवित्र बा, आ उनकर खून के तू वेदी के ओर उँड़ेलीहऽ, आ चरबी के तू भेंट में चढ़ाईहऽ सुगंध के महक के रूप में प्रभु के।

आ मांस तोहके होई, जइसन छाती के चढ़ावा आ दहिना बांह के, ओइसने तोहके होई। हर पवित्र चीज के चढ़ावा, जेतना इसराएल के बेटा प्रभु खातिर अलग करे, हम तोहके आ तोहार बेटा के आ तोहार बेटी के दिहले बानी तोहार संगे, हमेशा के कानून बा, ई नमक के हमेशा के करार बा प्रभु के सामने, तोहके आ तोहार बीज के तोहार बाद।

आ प्रभु हारून से बोलल, उनकर जमीन में तू विरासत में ना पड़बऽ, आ उनका में तोहार कवनो हिस्सा ना होई, काहे कि मैं तोहार हिस्सा आ तोहार विरासत बानी इजराइल के बेटवन के बीच में।

आ लेवी के बेटवन के देखा, हम इजराइल में सगरी दसवां हिस्सा विरासत में दे दिहल बानी जा उनकर सेवा के बदले में, जवना सेवा ऊ लोग गवाही के तंबू में करत बाड़न। **Aur Israel ke beta log ab testimony ke tent me nahi aai ke maut wala paap le le.** आ लेवी खुद गवाही के तंबू के सेवा करी, आ ऊ लोग आपन पाप लेई, ई हमेशा के कानून बा ओकरा लोग के पीढ़ी खातिर, आ इसराएल के बेटा लोग के बीच में ऊ लोग कवनो विरासत ना पाई। काहे कि इजराइल के बेटवन के दशमांश, जवना ऊ लोग प्रभु के चढ़ावा के रूप में अलग करी, हम लेवी लोगन के विरासत में दे दिहलीं, एह से हम उनका से कहले बानी कि इजराइल के बेटवन के बीच में ऊ लोग विरासत ना पड़हें।

आ भगवान मूसा से बोलले, कहत रहले, आ लेवी लोग से बोलब, आ कहब ओकरा लोग से, अगर तू लोग इस्राएल के बेटा लोग से दसवां हिस्सा लेबऽ, जवन हम तोहरा लोग के ओकरा लोग से विरासत में देले बानी, त तू लोग ओकरा से प्रभु खातिर चढ़ावा अलग करबऽ, दसवां हिस्सा के दसवां हिस्सा। आ तोहार कटौती तोहरा लगे अनाज जइसे गिनल जाई खरिहान से, आ भेंट दाखरस के कोल्हू से। एह तरह रउआ लोग अलग करब ओकरा के आ रउआ लोग सब प्रभु के चढ़ावा से, सब रउआ लोग के दसवां हिस्सा से, जतना अगर रउआ लोग इसराएल के बेटा लोग से लेब, आ रउआ लोग ओकरा लोग से चढ़ावा प्रभु के हारून पुजारी के देब। अपना सब देवा में से तोहार अलग करबऽ भेंट प्रभु खातिर, या सब पहिला फल में से ओकर पवित्र हिस्सा अलग करबऽ। और तू ओकरा लोग से कहिहऽ, जब तू लोग ओकर से पहिल फसल हटाइबऽ, त ई लेवी लोग के लगे ओइसे गिनल जाई जइसे खरिहान से उपज, आ जइसे दाखरस के कोल्हू से उपज। और रउआ लोग एकरा के हर जगह खा सकत बानी, रउआ लोग आ रउरा घरवाला, काहे कि ई रउरा इनाम बा रउरा सेवा के बदले में, जवन रउआ लोग गवाही के तंबू में करत बानी। और तू लोग एकरा द्वारा पाप ना

लेबऽ, काहे कि तू लोग ओकरा से पहिला फल हटा देबऽ, आ इजराइल के बेटा लोग के पवित्र चीज के अपवित्र ना करबऽ, ताकि तू लोग ना मरऽ।

19

And the Lord spoke to Moses and Aaron, saying, ई ह कानून के विधान, जतना प्रभु आज्ञा दिहलस, कहत, बोल इसराएल के बेटा सभ से, आ ओकरा सभ ले तोहरा लगे लाल बछिया निर्दोष, जेकरा में नइखे कवनो दोष, आ जेकरा पर नइखे रखल गइल ओकरा पर जुआ। आ तू ओकरा के एलाजार पुजारी के ओर देबऽ, आ ऊ लोग ओकरा के छावनी से बाहिर एगो साफ जगह में ले जइहें, आ ऊ लोग ओकरा के ओकर सामने मारि देइहें। आ एलाजार ओकर खून से लेई, आ गवाही के तंबू के सामने ओकर खून से सात बेर छिड़की। आ ओकरा के ओकर सामने जरा देई, आ ओकर चमड़ी आ ओकर मांस आ ओकर खून ओकर गोबर के साथे जरावल जाई। आ पुजारी देवदार के लकड़ी आ जूफा आ लाल रंग लेई, आ ओकरा के बछिया के जरावल के बीच में डाल देई।

और पुजारी अपना कपड़ा धोई, आ अपना शरीर पानी से नहाई, आ एकरा बाद ऊ शिविर में आई, आ पुजारी साँझ तक अशुद्ध रही। आ ओकरा के जरावे वाला आपन कपड़ा धोई, आपन शरीर नहाई आ साँझ तक अशुद्ध रही। *Aur ek saaf aadmi gai ke raakh ke jama kari, aur ओके के shivir se bahar ek saaf jagah me rakh dii, aur ii Israel ke santan ke mandali khatir rakhai jaai; chhirakav ke paani, ii shuddhi ba.* आ जे बछिया के राख जमा करत बा, ऊ अपना कपड़ा धोई, आ साँझ तक अशुद्ध रही, आ ई इजराइल के बेटा लोग के आ ओहिजा रहे वाला परदेसी लोग के खातिर हमेशा के कानून होई।

जे मरल आदमी के छुवे, ऊ सात दिन तक अशुद्ध रही। ई तीसरा दिन आ सातवाँ दिन शुद्ध कइल जाई, आ साफ होई। अगर बाकिर तीसरा दिन आ सातवाँ दिन शुद्ध ना कइल जाय, त साफ ना होई। सब के जवन मरल आदमी के आत्मा के छू लेला, अगर ऊ मर जाला आ शुद्ध ना कइल जाला, त ऊ प्रभु के तंबू के अशुद्ध कर देलस, ओ आत्मा इस्राएल से नष्ट कर दिहल जाई, काहे कि शुद्धि के पानी ओकरा पर छिड़कल ना गइल रहे, ऊ अशुद्ध बा, ओकर अशुद्धता अभी ओकरा में बा। और ई कानून बा, अगर कवनो आदमी घर में मर जाला, त सब जवन घर में प्रवेश करत बा, आ जतना कुछ घर में बा, ऊ सब सात दिन तक अशुद्ध रही। और हर खुलल बरतन जवना पर बंधन ना बांधल गइल बा, ऊ अशुद्ध बा। आ

जे केहू खेत के ऊपर मारल गइल आदमी के, या मुर्दा के, या मनुष्य के हड्डी के, या कबर के छू जाई, ऊ सात दिन तक अशुद्ध रही।

आ ओकरा लोग अशुद्ध खातिर शुद्धिकरण के जरावल राख से लेई लिहल, आ ओकरा पर बरतन में जीवित पानी डालल। आ ओकरा हिसप लेई, आ एगो साफ आदमी पानी में डुबाई, आ घर पर छिड़काई, आ बर्तन सभ पर, आ जान सभ पर जतना ओहिजा होखे, आ मनुष्य के हड्डी के छुआइल पर, या घायल के, या मरल के, या कबर के। और शुद्ध आदमी छिड़काव करी अशुद्ध आदमी पर तीसरा दिन में और सातवाँ दिन में, और ऊ शुद्ध हो जाई सातवाँ दिन में, और ऊ अपना कपड़ा धोई, और पानी से नहाई, और साँझ तक अशुद्ध रही। अउर जवन आदमी अशुद्ध हो जाई अउर शुद्ध ना कइल जाव, ऊ आत्मा सभा के बीच से नष्ट कर दिहल जाई, काहे कि ऊ प्रभु के पवित्र चीज के अशुद्ध कइले बा, काहे कि छिड़काव के पानी ओकरा पर छिड़कल ना गइल बा, ऊ अशुद्ध बा। आ ई तोहरा खातिर हमेशा के कानून होई, आ जे शुद्धिकरण के पानी छिड़के ला ऊ अपना कपड़ा धोई, आ जे शुद्धिकरण के पानी के छुए ला ऊ साँझ तक अशुद्ध रही। आ जवन सब चीज के अशुद्ध आदमी छू लेला, ऊ अशुद्ध हो जाई, आ जवन आत्मा छुअत बा, ऊ साँझ तक अशुद्ध रही।

20

आ इजराइल के बेटा, सब के जमात, सिन के रेगिस्तान में आ गइलन, पहिला महीना में, आ लोग कादेश में रहलन, आ ओहिजा मरियम मर गइलीं, आ ओहिजा गाइल गइलीं। आ सभा के पानी ना रहल, आ ऊ लोग मूसा आ हारून के ऊपर इकट्ठा भइल। और लोग मूसा से झगड़ल, कहत रहल, काश हम अपना भाई लोग के संग प्रभु के सामने नाश में मर गइल रहतीं। और काहे रउआ लोग प्रभु के सभा के ई रेगिस्तान में ले आइल बानी हमनी के आ हमनी के पशु के मारे खातिर? आ काहे ई? रउआ हमनी के मिस्र से निकाल के ई खराब जगह पर काहे ले आइल बानी, जहाँ ना अनाज बोवल जाला, ना अंजीर के पेड़ बा, ना अंगूर के बेल बा, ना अनार बा, आ ना पिये खातिर पानी बा।

और मूसा आ हारून सभा के सामने से गवाही के तंबू के दरवाजा पर आइल, आ ओह लोग मुँह के बल गिर गइल, आ प्रभु के महिमा उनका लोग के देखाइल। आ भगवान मूसा से बोलल, कहत, अपना लाठी लेबऽ, आ सभा के जमा करऽ तूँ आ तोहार भाई हारून, आ ओकरा लोग के सामने चट्टान से बोलऽ, आ ऊ अपना पानी देई, आ तूँ लोग ओकरा लोग खातिर चट्टान से पानी निकालऽ, आ सभा के आ ओकरा लोग के जानवर के पियावऽ। आ

मूसा प्रभु के सामने से ऊ लाठी लेलस, जइसन प्रभु आज्ञा दिहले रहस। आ मूसा आ हारून सभा के चट्टान के सामने जमा कइलस, आ ओकरा लोग से कहलस, सुनऽ हमार बात ओ अवज्ञाकारी लोग, का एह चट्टान से हम तोहरा लोग खातिर पानी निकाली? आ मूसा अपना हाथ उठा के चट्टान के छड़ी से दू बार मारलन, आ बहुत पानी निकलल, आ सभा पीलस आ उनकर पशु भी। आ प्रभु मूसा आ हारून से कहलस कि रउरा लोग हमरा पर विश्वास ना कइलऽ आ इसराएल के बेटा सब के सामने हमके पवित्र ना कइलऽ, एही कारण रउरा लोग एह सभा के ओह धरती में ना ले जा सकब जवन हम ओकरा सब के दे दिहली। ई ह विवाद के पानी, काहे कि इजराइल के बेटवन प्रभु के सामने गारी दिहलन, आ ऊ ओह लोग में पवित्र कइल गइलन।

और मूसा कादेश से एदोम के राजा के ओर दूतन के भेजलस, कहत, ई बातन के तोहार भाई इसराएल कहत बा: तू सब मेहनत के जानत बाडू जवन हमनी के मिलल बा। आ हमनी के बाप-दादा मिश्र गइल रहे, आ हम लोग मिश्र में बहुत दिन तक रहनी, आ मिस्री लोग हमनी के आ हमनी के बाप-दादा के साथे बुरा बर्ताव कइलस। आ हम प्रभु के ओर चिल्लाई, आ प्रभु हमार आवाज सुनलस, आ एगो दूत भेज के ऊ हमनी के मिश्र से बाहर निकाल लेहलस, आ अब हम कादेश शहर में बानी जे तोहार सीमा के एगो हिस्सा बा। हम तोहार जमीन से होके निकल जाइब, हम खेत से ना निकलब, ना अंगूर के बगइचा से, ना हम तोहार कुआँ से पानी पिइब, राजा के रस्ता पर चलब, हम ना दहिना मुड़ब ना बाँया, जब तक हम तोहार सीमा से ना निकल जाइब। आ एदोम ओकरा से कहलस, तू हमरा से होके ना गुजर जइबू, अगर ऐसा कइलू त हम लड़ाई में तोहसे मिले खातिर निकल जाइब। आ इजराइल के बेटवन ओकरा से कहलें, हम पहाड़ के बगल से निकल जाइब। अगर हम आ हमार मवेशी तोहार पानी पी लेइब त तोहरा के दाम दे देब। बाकी ई कवनो बड़ बात ना बा, हम बस पहाड़ के बगल से निकल जाइब। ऊ बाकिर कहलस, ना, तू हमरा से होके ना जइबू, आ एदोम निकल के ओकरा से मिले खातिर भारी भीड़ लेके आ मजबूत हाथ लेके गइल। आ एदोम इसराएल के अपना सीमा से होके निकले के इजाजत देवे ना चाहल, आ इसराएल ओकरा से मुड़ गइल। आ ओकरा लोग कादेश से निकल गइल, आ इसराएल के सब बेटा, सगरी सभा, होर पहाड़ पर आइल।

और प्रभु मूसा आ हारून से होर पहाड़ पर एदोम के धरती के सीमा पर कहलस, कहत हुए हारून के ओकर लोग के पास जोड़ल जाव, काहे कि तू लोग ओह धरती में प्रवेश ना करबऽ जवन हम इजराइल के बेटा लोग के देहले बानी, काहे कि तू लोग गाली के पानी पर हमके गुस्सा दिलवलऽ। हारून के आ ओकर बेटा एलाजार के ले के ओकरन के होर पहाड़

पर ले जा, सगरी सभा के सामने। आ हारून के ओकर चोगा उतार दS, आ एलाजार ओकर बेटा के पहिरा दS, आ हारून जोड़ल जाके ओहिजे मर जाए। आ मूसा ओइसने करलस जइसन प्रभु ओकरा के आदेश दिहले रहस, आ ओकरा के होर पहाड़ पर चढ़ावलस, पूरा समागम के सामने। आ उतारल गइल हारून के कपड़ा उनकर, आ पहिरावल गइल ऊ कपड़ा एलाजार के, जे उनकर बेटा रहल, आ मर गइल हारून पहाड़ के चोटी पर, आ उतर गइल मूसा आ एलाजार पहाड़ से। आ देखलस सगरी सभा कि हारून मर गइल रहे, आ रोवल हारून के तीस दिन तक सगरी इजराइल के घराना।

21

आ सुनलस कनानी राजा अराद जवन रेगिस्तान में रहत रहे, कि इजराइल अथारेइन के रस्ता से आइल बा, आ ऊ इजराइल से लड़लस, आ उनहन में से कुछ लोग के बंदी बना के लूट लिहलस। और इजराइल प्रभु से प्रार्थना किहलस आ कहलस, अगर तू हमके ई लोग के हाथ में दे देबS, त हम एकरा के आ एकर शहर सभ के पूरा नष्ट कर देबै। **Aur Prabhu Israel ke awaaz sunle, aur Kanani ke unkar hath me de dihaile, aur unka ke aur unkar nagar ke samarpit kar dihaile, aur uu jagah ke naam unlog Shrapit rakhali.**

आ होर पहाड़ से निकल के लाल समुंदर के रस्ता पर, ऊ लोग एदोम देश के घेर लिहलस, आ रस्ता में लोग हतोत्साहित हो गइल। आ लोग परमेश्वर के खिलाफ आ मूसा के खिलाफ बोलल, कहत, काहे तू हमनी के मिस्र से निकाल के जंगल में मारे खातिर लेहले आइल बाइS? काहे कि ना रोटी बा, ना पानी बा, आ हमार जान ई बेकार के रोटी से घिनाइल बा। आ भगवान लोग के बीच जानलेवा साँप भेजलन, आ ओह साँप लोग के काटलक, आ इजराइल के संतान में से बहुत लोग मर गइल। आ जब लोग मूसा के पास पहुँचल, त कहे लागल कि हम पाप कइलीं, काहे कि हम प्रभु के विरुद्ध बोललीं, आ तोहरे विरुद्ध बोललीं, एह से प्रभु से प्रार्थना करा, आ ऊ हमनी से साँप के हटा देओ। और मूसा प्रभु से लोगन के बारे में प्रार्थना कइलन, और प्रभु मूसा से कहलन, अपना खातिर एगो सर्प बनावे, आ ओकरा के एगो खंभा पर रखा, आ अइसन होई कि अगर सर्प केहू आदमी के काट ले, त जवन केहू काटल गइल बा, ओ ओकरा के देख के जियत रही। आ मूसा एगो कांसा के सर्प बनवलन, आ ओकरा एगो खंभा पर खड़ा कइलन, आ ऐसा भइल कि जब कबो सर्प केहू आदमी के काटे, आ ऊ ओह कांसा के सर्प के देखे, त ऊ जीयत रहे।

आ इजराइल के बेटवन चल दिहलन आ ओबोथ में डेरा डाललन। आ ओबोथ से कूच करके अखलगै में डेरा डाला, जे पार के जंगल में बा, जे मोआब के सामने बा, सूरज के पूरब दिशा में। **And from there they departed and encamped in the ravine of Zared.** आ ओहिजा से निकल के ऊ लोग अनोन के परे जंगल में डेरा डालल, जवन अमोरी लोग के सीमा से बाहर निकलल बा, काहे कि अनोन मोआब के सीमा बा, मोआब आ अमोरी के बीच में। एहि से किताब में कहल जाला, प्रभु के युद्ध जाहब के आग लगा दिहलस, आ अनोन के नाला सभ के। आ ओह नाला सभ के एर के बसावे खातिर ठहरावल, आ ई मोआब के सीमा सभ से जोड़ल बा।

आ ओहिजा से ऊ कुआँ, ई ऊ कुआँ ह जवन प्रभु मूसा से कहले रहस, लोगन के इकट्ठा करऽ, आ हम उनका पीये खातिर पानी देब। तब इसराएल ई गीत कुआँ के ऊपर गावल, ओकरा खातिर शुरू करा, हे कुआँ, ओह के शासक लोग खोदलस, ओह के जाति के राजा लोग आपन राज्य में काटलस, आपन शासन करे में। आ कुआँ से मनथनाइन में, आ मनथनाइन से नालिएल में, आ नालिएल से बामोथ में, आ बामोथ से इआनन में, जवन मोआब के मैदान में बा, खोदल गइल के चोटी से, जवन रेगिस्तान के सामने देखत बा।

और मूसा सीहोन अमोरी के राजा के ओर बुजुर्गन के शांतिपूर्ण शब्द के साथ भेजलस, कहत हुए, हम तोहार धरती से होके गुजर जाइब, रस्ता पर चलब, ना खेत में मुड़ब, ना अंगूर के बगीचा में, हम तोहार कुआँ से पानी ना पियब, राजकीय रास्ता से हम जाएब, जब तक हम तोहार सीमा पार ना कर लेईं। अउर सीहोन इजराइल के अपना सीमा से होके ना निकले दिहलस, अउर सीहोन अपना सब लोग के इकट्ठा कइलस, अउर इजराइल से लड़े खातिर जंगल में निकल गइल, अउर याज्जा में आइल, अउर इजराइल के सामने लड़ाई खातिर सजल। आ इजराइल ओकरा के तलवार से मार डालल आ ओकर जमीन पर अरनोन से जब्बोक तक, अम्मोन के संतान तक कब्जा कर लिहल, काहे कि जाजेर अम्मोन के संतान के सीमा बा। आ इजराइल इ सब शहर के ले लिहलस, आ इजराइल अमोरी लोग के सब शहर में बस गइल, हेशबोन में, आ एकर सब सीमावाला शहर में। बा काहे कि हेशबोन, सीहोन राजा के शहर अमोरी लोगन के बा, आ ई पहिले मोआब के राजा से लड़ल रहे, आ ओकर सगरी जमीन अरोएर से अनोन तक ले लिहलन। एह से पहेली सुलझावे वाला लोग कहिहें, एसेबोन में आवा, ताकि सीहोन के शहर बनावल जाय आ तैयार कइल जाय, काहे कि आग हेशबोन से निकलल, सीहोन के शहर से लपट निकलल, आ ई मोआब तक के खा गइल, आ अनोन के खंभा के निगल गइल। धिक्कार बा तोहके मोआब, नाश हो गइलू कमोश के लोग, उनकर बेटा बचावे खातिर दे दिहल गइल बाइन, आ उनकर बेटी कैदी

बनल बाड़ी सिहोन राजा के, जवन अमोरी लोग के राजा बा। आ उनकर के बीया नाश हो जाई, हेशबोन से दैबोन तक, आ औरत लोग अबहूँ मोआब पर आगी जरावत रहली।

बाकिर इजराइल अमोरी लोगन के सब शहर में बस गइल। आ मूसा याजेर के जासूसी करे खातिर भेजलस, आ ओह लोग ओकरा के आ ओकर गाँव सभ के कब्जा कर लेलस, आ ओहिजा रहे वाला अमोरी के निकाल देलस। आ लौट के ऊ लोग बासान के रस्ता चल गइल, आ बासान के राजा ओग उनका से मिले खातिर निकलल, आ ओकर सब लोग युद्ध खातिर एद्रेइन में आइल। आ कहलस प्रभु मूसा से, मत डेराव ओकरा से, काहे कि हम तोहार हाथ में दे दिहलीं ओकरा, आ ओकर सब लोग के, आ ओकर सब जमीन के, आ तू ओकरा से वइसने करबऽ जइसन तू सीहोन राजा से कइलऽ, जे अमोरी लोग के राजा रहे आ हेशबोन में रहत रहे। और ओकरा के मारलस आ ओकर बेटवन के आ ओकर सब लोग के, जब तक कि ओकर कवनो जिंदा ना बाँचल, आ ओकर जमीन के विरासत में लेलस।

22

आ इजराइल के बेटवन निकल के मोआब के पच्छिम में यरदन नदी के किनारे यरीहो के सामने डेरा डाल देलें। आ देखके बालाक, जे सिप्पोर के बेटा रहे, सब कुछ जवना इजराइल अमोरी लोग के साथे करले रहलें, आ मोआब लोग से बहुत डेराइल काहे कि ऊ लोग बहुत ढेर रहलें, आ मोआब के इसराएल के संतान के सामने से घिन भइल। आ मोआब मदियान के बुजुर्गन के सभा से कहलस, अब ई जमात हमनी के चारो ओर के सबके चाट जाई, जइसे बछड़ा मैदान से हरियर घास चाट जाला, आ बलाक जे सिप्पोर के बेटा रहे, ओ समय मोआब के राजा रहे। आ ओकरा बलाम के ओर, जे बओर के बेटा रहे आ पतोर में रहत रहे, जे नदी के किनारे ओकर लोग के देस में बा, दूत भेजलस ओकरा के बोलावे खातिर, ई कहत: देखऽ, एगो लोग मिस्र से निकल के आइल बा, आ देखऽ, ऊ धरती के सगरी सतह के ढाँक देले बा, आ ऊ हमरे बगल में बइठल बा। अब यहाँ आवा आ हमरा लगे ई लोग के श्राप देवा, काहे कि ई बहुत मजबूत बा या हम लोग, अगर हम लोग उनका में से कुछ के मार सकत बानी, आ हम उनका के ई धरती से निकाल देब, काहे कि हम जानत बानी कि जेकरा के तू आशीर्वाद देबऽ, ऊ आशीर्वादित होखेला, आ जेकरा के तू श्राप देबऽ, ऊ श्रापित बा। और मोआब के बुजुर्गन के सभा गइल, आ मदियाम के बुजुर्गन के सभा, आ उनकर हाथ में भविष्यवाणी रहे, आ ऊ लोग बलाम के ओर आइल, आ ओकरा से बालाक के बात कहलन। आ ऊ कहलस ओकरा लोग से, एहिजा रात भर ठहरा जा, आ हम तोहरा लोग के

ऊ बात के जवाब देब जवन प्रभु हमसे कही, आ मोआब के शासक लोग बलाम लगे रहलस।

आ आइल भगवान बलाम लगे, आ कहलस ओकरा से, का बा ई लोग तोहरा लगे? आ बलाम परमेश्वर से कहलन, बालाक जे सिप्पोर के बेटा ह आ मोआब के राजा ह, ऊ हमरा लगे भेजले बाड़न, ई कहत बाड़न, देखऽ, एगो लोग मिस्र से निकल गइल बा, आ ऊ धरती के देखाई के ढाँक लेहलस बा, आ ई हमरा लगे बइठल बा। अब आवऽ आ हमरा खातिर ओकरा पर श्राप देऽ, अगर हम ओकरा के मार सकीं, आ ओकरा के धरती से निकाल देई। आ भगवान बलाम से कहलस, तू उनकर संगे ना जइहस, आ ना ओह लोग के श्राप देबू, काहे कि ऊ आशीर्वादित बा। **And Balaam having risen in the morning, said to the rulers of Balak, Depart to your lord, God does not permit me to go with you.** आ उठ के मोआब के शासक लोग बालाक के पास आइल आ कहलन, बालाम हमनी के साथ जाए के ना चाहत बा।

और बालाक फेरु अधिका शासक भेजे के जोड़लस, आ इनसे अधिका सम्मानित। आ ओकरा सब बलाम के पास आइल, आ ओकरा सब ओकरा से कहेला, ई बात सब कहत बा बालाक, जे सेप्पोर के बा: हम तोहसे मांगत बानी कि ना हिचकिचाव हमरा पास आवे में। सम्मान से हम तोहके सम्मान करब, आ जतना तू कहबऽ ओतना हम तोहरा खातिर करब, आ आवऽ आ हमरा खातिर एह लोग के शाप देवऽ। और बलाम जवाब दिहलस आ बालाक के शासकन से कहलस, अगर बालाक हमके ओकर घर चांदी आ सोना से भर के दे देला, तब भी हम प्रभु परमेश्वर के वचन के उल्लंघन करे में समर्थ ना होइब, ना अपना मन से छोट ना बड़ कुछ करे में। आ अब रुकल जाव एहिजा आ रउआ लोग ए रात के, आ हम जान जाइब कि का भगवान हमसे आउर कहिहें। आ भगवान रात में बलाम ओर आइलें, आ ओकरा से कहलें, अगर तोहरा के बोलावे खातिर ई लोग हाजिर बाड़ें, त उठ के ओकरा लोग के संगे जा, लेकिन जवन बचन हम तोहरा से कहब, ओही के करबऽ।

आ उठ के बलाम भोर में अपना गदहा के काठी लगवलस आ मोआब के सरदार लोग के साथे चल गइल। आ गुस्सा में परमेश्वर गुस्सा भइलन काहे कि ऊ गइलन, आ परमेश्वर के दूत उठलन ओकरा के विरोध करे खातिर, आ ऊ अपना गदहा पर चढ़ल रहलन, आ ओकर दुगो सेवक ओकरा संगे रहलन। आ गदहा के देख के परमेश्वर के दूत के रस्ता में खड़ा भइल, आ ओकर हाथ में तलवार खींचल भइल, त गदहा रस्ता से हट गइल, आ मैदान में चल गइल, आ ओकरा के अपना लाठी से मारलस ताकि ओकरा के रस्ता पर चला सके।

और भगवान के दूत अंगूर के बगीचा के खांचा में खड़ा भइल, इहाँ से बाड़ आ उहाँ से बाड़। आ गदही परमेश्वर के दूत के देखके अपने आप के दीवार से सटा लिहलस, आ बिलाम के पैर के दीवार से कुचल दिहलस, आ ऊ फेर ओकरा के मारे लागल।

और भगवान के दूत आगे बढ़ल, और जा के एगो संकरा जगह में खड़ा हो गइल, जहाँ ना दाहिना ओर मुड़े के रहे ना बाँया ओर। आ गदही परमेश्वर के दूत के देख के बलाम के नीचे बइठ गइल, आ बलाम गुस्सा भइल, आ ऊ गदही के छड़ी से मारे लागल। आ परमेश्वर गदहा के मुँह खोल देलन, आ ऊ बलाम से कहलस, हम तोहरा के का कइलीं कि तू हमके तीसरी बेर मारलस? और बलाम गदही से कहलस, तू हमसे मजाक बनवलू बाडू, और अगर हमार हाथ में तलवार रहित त पहिले से ही तोहके छेद देतीं। आ गदहा बलाम से कहलस, का हम ओही गदहा नइखीं जवना पर तू आपन जवानी से लेके आज तक सवार होत रहलू? का हम कबो तोहरा संगे एह तरह के बरताव कइनी? आ ऊ कहलस, ना। लेकिन परमेश्वर बलाम के आँख खोल दिहलस, आ ऊ प्रभु के दूत के रस्ता में खड़ा देखलस जे विरोध में रहे आ ओकर हाथ में तलवार खींचल रहे, आ झुकके ऊ ओकरा के प्रणाम कइलस। आ कहलस ओकरा से भगवान के दूत, काहे तू अपना गदहा के ई तीसर बेर मारलू? आ देखस, हम तोहार बिरोध में निकललीं, काहे कि तोहार रास्ता हमार सामने ठीक ना रहे, आ गदहा हमके देखके हमसे तीन बेर मुड़ गइल। अउर अगर ना हटी, तब हम तोहके जरूर मार दिहिती, अउर ओके बचा लिहिती। आ बलाम प्रभु के दूत से कहलस, हम पाप कइलीं, काहे कि हम ना जानत रहनीं कि तू हमके रस्ता में मिले खातिर विरोध कइलू। आ अब अगर तोहके ई ठीक ना लागे त हम लउट जाईब। आ देवता के दूत बलाम से कहलस, आदमी लोग के साथ जाव, बाकिर जवन बात हम तोहसे कहब, ओही के बोलिहस। आ बलाम बलाक के शासक लोग के साथ चल गइल।

और बालाक ई सुनके कि बलाम आ गइल बा, ओकरा से मिले खातिर मोआब के शहर में निकलल, जवन अरनोन के सीमा पर बा, जवन सीमा के एगो हिस्सा बा। आ बालाक बलाम से कहलस, का हम तोहरे लगे आदमी ना भेजले रहलीं तोहके बोलावे खातिर? तू हमरे लगे काहे ना आइलू? का सचमुच हम तोहके सम्मान ना दे सकीं? आ बलाम बलाक से कहलस, देखा, हम अब तोहरे पास आ गइल बानी। का हम कुछ बोले के सक्षम होखब? जवन शब्द भगवान हमार मुँह में डाल देई, ओही के हम बोलब। आ बलाम बालाक के साथ गइल, आ ऊ लोग बाहरी इलाका के शहर में आइल। आ बलाक भेड़ आ बछड़ा के बलि चढ़ावल, आ बलाम आ ओकरा संगे के सरदार लोग के भेजल। आ भइल

सबेरे, आ बालाक बालाम के लेके, ओकरा के बाल के खंभा पर ले गइल, आ ओहिजा से ओकरा के लोग के कुछ हिस्सा देखावल।

23

और बलाम बलाक से कहलस, हमरा खातिर इहाँ सात ठो वेदी बनावा, आ हमरा खातिर इहाँ सात ठो बछड़ा आ सात ठो मेंढ़ा तइयार करा। आ बालाक ओही तरीका से करल जवन बालाम ओकरा से कहल रहे, आ एगो बछड़ा आ एगो मेंढ़ा वेदी पर चढ़ावल। और बलाम बलाक से कहलस, तोहार बलिदान के पास खड़ा हो जा, और हम जाईब अगर परमेश्वर हमसे मिले खातिर आवे, और जवन वचन ऊ हमके देखावे, हम तोहके बता देब। और बलाक आपन बलिदान के पास खड़ा भइल। आ बलाम परमेश्वर से पूछे खातिर गइल, आ ऊ सीधा गइल, आ परमेश्वर बलाम के सामने प्रकट भइल, आ बलाम ओकरा से कहलस, हम सात ठो वेदी तइयार कइले बानी, आ हर एक वेदी पर एक ठो बछड़ा आ एक ठो मेंढ़ा चढ़इले बानी। आ परमेश्वर बलाम के मुँह में वचन डाल दिहलस, आ कहलस, बालाक के ओर मुड़ के एह तरह से बोलबऽ। आ ऊ ओकरा ओर मुड़ल, आ ऊ त खड़ा रहल अपना होम बलि के ऊपर, आ मोआब के सब सरदार ओकरा संगे रहलन, आ परमेश्वर के आत्मा ओकरा पर उतरल। आ ओकर दृष्टान्त के लेके कहलस, मेसोपोटामिया से बलाक, मोआब के राजा, पूरब के पहाड़ से हमके बोलवलस, कहत, आवऽ, हमरा लगे याकूब के श्राप देऽ, आ आवऽ, हमरा लगे इस्राएल के श्राप देऽ। का हम ओकरा के आशीर्वाद देई जेकरा के प्रभु आशीर्वाद ना देत बा? या का हम ओकरा के शाप देई जेकरा के परमेश्वर शाप ना देत बा? काहे कि पहाड़ के चोटी से हम ओकरा देखब, आ टीला से हम ओकरा निहारब। देखऽ, ई लोग अकेले बसी, आ जाति में ना गिनल जाई। के परफेक्ट कइलस याकूब के बीज के, आ के गिनती करी इस्राएल के दल के? मोर आत्मा धर्मी लोग के आत्मा में मरे, आ मोर बीज एह लोग के बीज जइसन बने।

आ बलाक बलाम से कहलस, का करले बाडू हमरा साथे? हम तोहके अपना दुश्मन के सराप देवे खातिर बोलवले रहनी, आ देखऽ तू आशीर्वाद दे दिहलऽ। आ बलाम बलाक से कहलस, का जे कुछ परमेश्वर हमरा मुँह में डाली देई, ओही के हम बोलब ना? आ बालाक ओकरा से कहलस, आवा अउरी मोरे साथे एगो दोसर जगह में जहाँ से तू ओकरा के ओहिजा से ना देखब, बाकिर ओकर कुछ हिस्सा देखब, सब ना देखब, आ ओहिजा से मोरे खातिर ओकरा के शाप दे दऽ।

आ ओकरा के खेत के देखभाल मीनार पर तराशल चोटी पर ले गइल, आ ओहिजा सात ठो वेदी बनवलस, आ वेदी पर एगो बछड़ा आ एगो मेंढ़ा चढ़वलस। आ बलाम बलाक से कहलस, तोहार बलि के पास खड़ा रहा, आ हम जाइब भगवान से पूछे खातिर। आ भगवान बलाम से मिलल, आ उनकर मुँह में शब्द डाल दिहल, आ कहल, बालाक के ओर लौट जा, आ ई बात बोलिहऽ। आ ऊ ओकरा ओर मुड़ल, आ ऊ त आपन पूरा जरावल बलि के ऊपर खड़ा रहल, आ सब मोआब के शासक ओकरा संगे रहल, आ बालाक ओकरा से कहलस, का बोलल प्रभु? आ आपन दृष्टान्त लेके ऊ कहलस, उठ बालाक, आ सुन, कान लगावा, सिप्पोर के बेटा, साक्षी। परमेश्वर आदमी जइसन नाहीं बा कि झूठ बोले, ना आदमी के बेटा जइसन बा कि धमकी दिहल जाव। का ऊ जवन कहले बा ओकरा ना करी? का ऊ बोली आ ओह पर ना टिकी? देखऽ, आशीर्वाद देवे के हम ले लेले बानी, आशीर्वाद देब, आ ना पाछे हटब। याकूब में मेहनत ना होई, ना इसराइल में कष्ट देखल जाई। प्रभु ओकर परमेश्वर ओकरा संगे बाड़न, शासकन के महिमा ओकरा में बा। परमेश्वर जे ओकरा के मिस्र से बाहर निकाल के लाइल बा, ओकरा खातिर एक सींग वाला जानवर के महिमा जइसन बा। नाहीं, काहे कि याकूब में शकुन नइखे, ना इसराइल में भविष्यवाणी बा। समय के अनुसार याकूब के आ इसराइल के कहल जाई कि भगवान का पूरा करिहें? देखऽ, लोग शावक जइसन उठी, आ सिंह जइसन इतराई। ना सुती जब तक शिकार ना खा ली, आ घायल लोगन के खून ना पी ली।

आ बलाक बलाम से कहलस, ना त शाप से शाप देबऽ मोके ओकरा के, आ ना आशीर्वाद देबऽ ओकरा के। और जवाब देत बलाम कहलस बालाक से, का हम तोहसे ना कहले रहनी कि जे बात भगवान बोली, ओही करब? आ बालाक बलाम से कहलस, आवा, हम तोहके दोसर जगह ले चली, अगर देवता खुश होखे, आ ओहिजा से हमरा खातिर ओकरा के श्राप दऽ। आ बालाक बलाम के फोगोर के चोटी पर ले गइल, जवन जंगल के ओर फइलल बा। आ बलाम बलाक से कहलस, हमरा खातिर इहाँ सात गो वेदी बनाव, आ हमरा खातिर इहाँ सात गो बछड़ा आ सात गो मेंढ़ा तइयार करा। आ बलाक ओह तरह कइलस जइसन ओकरा से बलाम कहले रहे, आ एगो बछड़ा आ एगो मेंढ़ा वेदी पर चढ़ावल।

24

आ बालाम ई देख के कि प्रभु के सामने इस्राएल के आशीर्वाद देवल अच्छा बा, ऊ अपना आदत के अनुसार शकुन देखे खातिर ना गइल, आ अपना मुँह रेगिस्तान के ओर फेर

दिहलस। आ बलाम आपन आँख उठा के इसराएल के कबीला के अनुसार छावनी डाले देखलस, आ ओकरा पर परमेश्वर के आत्मा आइल। आ अपन दृष्टांत के उठा के कहलस, बालाम बेओर के बेटवन से कहत बा, ओ आदमी जे सचमुच देखत बा कहत बा, ऊ कहत बा सुनत शब्द मजबूत के, जे देखलस दर्शन भगवान के नींद में, खुलल रहल आँख ओकर के। जइसे सुंदर बा घर तोहार, हे याकूब, तंबू तोहार, हे इसराइल! जइसे घाटी छाया देत बाड़ी, आ जइसे बगइचा नदी के किनारे बा, आ जइसे तंबू जवन के प्रभु गाड़ले बाड़न, आ जइसे देवदार के गाछ पानी के पास बा। जाई ह एगो आदमी ओकर बीया से, आ ऊ बहुत देसन पर हुकूमत करी, आ गोग के राज ऊँच कइल जाई, आ ओकर राज बढ़ी। **God** ओकरा के मिस्र से बाहर ले गइलन, एक सींग वाला जानवर के महिमा जइसन ओकरा लगे बा। ऊ आपन दुश्मन देसन के खा जाई, आ ओकर सब के मोट हड्डी के गूदा चूस लेई, आ आपन तीर से दुश्मन के बेध देई। लेटल के आराम कइलस जइसे सिंह, आ जइसे बच्चा, के उठाई ओकरा? जे लोग तोहरा आशीर्वाद देत बाटे, ऊ आशीर्वादित बाटे, आ जे लोग तोहरा शाप देत बाटे, ऊ शापित बा।

आ बालाक बलाम पर गुस्सा भइल, आ ऊ अपना हाथ पीटलस, आ बालाक बलाम से कहलस, हम तोहके अपना दुश्मन के श्राप देवे खातिर बोलवले रहीं, आ देखऽ तू आशीर्वाद देत तीसरी बेर ई आशीर्वाद दिहलऽ बा। अब एह से भाग जा अपना जगह में, हम कहलीं, हम सम्मान करब तोहके, आ अब प्रभु तोहके महिमा से वंचित कर दिहलस। **And Balaam said to Balak, Did I not also speak to your messengers whom you sent to me, saying,** अगर हमरा के बलाक अपना घर चाँदी आ सोना से भरल देला, तबहूँ हम प्रभु के वचन के उल्लंघन करके अपना मन से कुछ अच्छा या बुरा ना कर सकबू, जवन भगवान कहिहें, ओही बात हम कहबू। अउर अब देखा, हम अपना जगह चल जाइब। आवा, हम तोहके सलाह देब कि ई लोग तोहार लोग के साथे का करी अंतिम दिन में।

आ ऊ आपन दृष्टांत लेके कहलस।

बलाम बेओर के बेटा कहत बा, ऊ आदमी कहत बा जे सचमुच देखत बा, परमेश्वर के शब्द सुनत बा, परम उच्च से ज्ञान जानत बा, आ परमेश्वर के दर्शन नींद में देखत बा, ओकर आँखी खुलल बा। हम ओकरा के देखाईब, आ ना अभी, हम आशीर्वाद देब, आ ना नजदीक आवत बा। उगी तारा याकूब से, उठी आदमी इसराएल से, आ ऊ तोड़ी मोआब के नेतन के, आ लूटी सेत के सब बेटन के। आ एदोम विरासत होई, आ एसाव के दुश्मन ओकर विरासत

होई, आ इसराएल ताकत में कइलस। आ याकूब से उठी जइहें, आ शहर से बचल के नाश करी। आ अमालेक के देख के, आ ओकर दृष्टांत के उठा के, ऊ कहलस, अमालेक राष्ट्रन के शुरूआत बा, आ ओकरन के बीज नष्ट हो जाई। आ केनाई के देखके, आ ओकर उपमा लेके, ऊ कहलस, मजबूत बा तोहार निवास, आ अगर तू चट्टान में आपन घोंसला बनइबऽ, आ अगर बेओर के चालाकी के घोंसला हो जाई, त अशशूरी लोग तोहके बंदी बना लिहीं। आ ओग के देख के, आ ओकर दृष्टांत के उठा के, कहलस, हे हे, के ज़िअत, जब परमेश्वर ई चीज सब के रख देई? आ किट्टिम के हाथ से निकल के असीरिया के सताई आ इब्रानियन के सताई, आ ओह सब एक मन से नाश हो जाई। आ उठ के बालाम चल गइल, अपना जगह लौट के, आ बालाक अपना ओर चल गइल।

25

आ इजराइल सट्रीम में ठहरल, आ लोग मोआब के बेटी सभ के साथे व्यभिचार करे खातिर अपवित्र भइल। आ ओकरा लोग के अपना मूरति के बलिदान में बोलवलस, आ लोग ओकरा के बलिदान खइलस, आ ओकरा के मूरति के पूजा कइलस। आ इजराइल बाल पओर के संगे जुड़ गइल, आ प्रभु के इजराइल पर बहुत गुस्सा आइल। अउर प्रभु मूसा से कहलन, लोगन के सब नेतवन के पकड़ लऽ अउर ओकरा के सूरज के सामने प्रभु खातिर सजा दे दऽ, तब प्रभु के क्रोध के गुस्सा इजराइल से हट जाई। आ मूसा इसराएल के जनजाति सभ से कहलस, प्रत्येक आदमी अपना घर के ओह आदमी के मार डाला जे बाल पओर के दीक्षित भइल बा। आ देखा, इजराइल के बेटा लोग में से एगो आदमी आइल आ ओकर भाई के ओ मिदियानी औरत लगे लड़ गइल मूसा के सामने आ इजराइल के बेटा लोग के सगरी सभा के सामने, आ ओह लोग रोवत रहल गवाही के तंबू के दरवाजा लगे। आ देख के फिनेहास, जे एलाजार के बेटा आ हाखन पुजारी के पोता रहे, सभा के बीच से उठ गइलें आ आपन हाथ में रस्सी कोड़ा ले लिहलें, इसराइली आदमी के पाछे भट्टी में घुसल, आ दुनो के छेदलस, इसराइली आदमी के आ औरत के ओकर कोख से होके, आ इसराइल के बेटा सब से मार रुक गइल। और महामारी में मरे लोगन के संख्या चौबीस हजार भइल।

आ भगवान मूसा से बोलल, कहत, फिनेहास, जवन एलाजार के बेटा ह आ हाखन पुजारी के पोता ह, ऊ इजराइल के संतान से हमार गुस्सा के शांत कइलस, काहे कि ऊ उनका बीच में हमार उत्साह के दिखवलस, आ एह से हम अपना उत्साह में इजराइल के संतान के नष्ट ना कइनी। इहिना हम कहलीं, देखा, हम ओकरा के शांति के वाचा देवत बानी। आ ओकरा खातिर आ ओकर संतान खातिर ओकरा बाद अनन्त पुरोहिती के वाचा

होई, काहे कि उ अपना परमेश्वर खातिर जोशी भइल आ इस्राएल के बेटवन खातिर प्रायश्चित कइलस। अउर ओह इजराइली आदमी के नाँव, जे मिदियानी औरत के साथे मारल गइल रहे, जंबरी रहे, सलमोन के बेटा, शिमोन के खानदान के घर के सरदार रहे।
And the name of the Midianite woman who was stricken was Chasbi, daughter of Zur, ruler of the nation Ommoth, of the house of families of Midian.

आ बोलल प्रभु मूसा से, कहत, बोला इस्राएल के बेटवन से, कहत, मियानी लोगन से दुश्मनी करा आ उनका के मारा। काहे कि उ लोग रउआ के साथ छल में दुश्मनी करत बा, जतना उ लोग रउआ के छल करत बा फोगोर के द्वारा, आ खासबी के द्वारा, जे मिदियान के शासक के बेटी आ उनकर बहिन रहली, जे फोगोर के कारण मार के दिन में मारल गइली।

26

आ मारे के बाद अइसन भइल कि प्रभु मूसा आ पुजारी एलाजार से बोलल, कहत, इजराइल के बेटवन के सब सभा के गिनती ले, बीस साल आ ओकरा से ऊपर के उमिर वाला के, उनकर बाप दादा के घराना के हिसाब से, सब जवन इजराइल में लड़ाई खातिर निकले के बा।

आ मूसा आ पुरोहित एलाजार अरबोथ मोआब में यर्दन के ऊपर यरीहो के सामने बोलल, कहत, बीस साल के आ ऊपर से, जवन तरीका प्रभु मूसा के आदेश दिहलस, आ इजराइल के बेटा जे मिस्र से निकल के आइल रहलें, **Reuben Israel ke pahilka beta rahaa, aur Reuben ke beta Enoch rahaa, aur Enoch ke log, Pallu ke, Pallu ke log.** हेज़ोन के, असरोनेई के लोग, खरमी के, खरमी के लोग। ई लोग रऊबेन के कुल रहलें, आ ओकर लोग के गिनती तीन आ चालीस हजार आ सात सौ आ तीस भइल।

आ पल्लू के बेटा एलियाब रहलें। आ एलियाब के बेटा नमुएल, दातान आ अबीराम रहलन, ई लोग सभा के बुलावल गइल रहलन, ई ओही लोग हईं जे मूसा आ हारून के खिलाफ कोरह के सभा में प्रभु के विद्रोह में उठल रहलन। आ धरती अपन मुँह खोल के ओह लोग के आ कोरह के निगल लेहलस, ओकर सभा के मौत में, जब आग पचास आ दू सौ के खा लेहलस, आ ऊ लोग निशानी बन गइल। बाकिर कोरह के बेटा लोग ना मरल।

आ शिमोन के बेटा, शिमोन के बेटवन के लोग, नमूएल के, नमूएली लोग, यामीन के, यामीनी लोग, याखीन के, याखीनी लोग, जेरह के लोग जेरही, शाऊल के लोग शाऊली। ई लोग शिमोन के गिनती से उनकर दू आ बीस हजार आ दू सौ भइल।

यहूदा के बेटा लोग एर आ ओनान रहलें, आ एर आ ओनान कनान के धरती में मर गइलें। आ यहूदा के बेटा ओकर कुल के अनुसार भइल: शीलोह के लोग शेल्हानी, फारेस के लोग फारेसी, जेरह के लोग जेरही। आ फारेस के बेटा भइल: अस्रोन के अस्रोनी लोग, आ इअमून के इअमूनी लोग। ई लोग यहूदा के हवें उनकर जाँच के हिसाब से, छहतर हजार पाँच सौ।

आ इस्साखार के बेटा उनकर कुल के अनुसार, तोला के लोग थोलाई, फुआ के लोग फुआई, ईयासूब के लोग ईयासूबी के ह, समराम के लोग समरामी के ह। ई लोग इस्साकार के बा उनकर गिनती से, चार आ साठ हजार आ चार सौ।

जबूलून के बेटा ओकर कुल के अनुसार: सारेद के, सारेदी लोग; अल्लोन के, अल्लोनी लोग; अल्लेले के, अल्लेली लोग। ई लोग जबूलून के ओकर जनगणना से साठ हजार आ पाँच सौ रहलें।

गाद के बेटा उनकर कुल के अनुसार: सफोन के, सफोनी लोग; अग्गी के, अग्गी लोग; सूनी के, सूनी लोग; अजेने के, अजेनी के लोग, अदि के, अदी के लोग, अरोद के लोग अरोआदी के ह, अरिएल के लोग अरिएली के ह। ई लोग गाद के बेटा सब के कुल हवें उनकर जनगणना से, चवालीस हजार पाँच सौ।

आशेर के बेटा उनकर कुल के अनुसार: जामिन के, जामिनी लोग; जेसू के, जेसूई लोग; बरिआ के, बरिआई लोग। कोबेर के, कोबेरी के लोग, मेलखिएल के, मेलखिएली के लोग। आ अशेर के बेटे के नाम सारा रहे। ई लोग आशेर के कुल ह, उनकर गिनती में तीन आ चालीस हजार आ चार सौ।

यूसुफ के बेटा उनकर कुल के अनुसार, मनश्शे आ एफ्राइम।

मनस्सेह के बेटा। माखीर के माखीरी लोग, आ माखीर गिलाद के जन्म दिहलस, गिलाद के गिलादी लोग। आ ई बाटन गिलाद के बेटा: अहीएजेर, अहीएजेरी लोग; खेलेग,

खेलोगी लोग। एसरिएल के लोग एसरिएली, सिखेम के लोग सिखेमी। सुमाएर के लोग सुमाएरी के रहलें, आ ओफेर के लोग ओफेरी के रहलें। आ सलपाद के, जे ओफेर के बेटा रहे, ओकरा के कवनो बेटा ना भइल, बाकिर बेटी भइल, आ ई रहल नाम सलपाद के बेटी सभ के - माला, आ नोउआ, आ एगला, आ मेलखा, आ थेरसा। ई लोग मनस्सेह के, उनकर जनगणना से, बावन हजार आ सात सौ।

आ ई बाड़ें एफ्राइम के बेटा: सुथाला के लोग सुथालाही; तानाख के लोग तानाखी। ई बाटे सुथला के बेटा, एदेन के लोग। ई लोग एफ्राइम के कुल रहलें उनकर गिनती से, बत्तीस हजार पाँच सौ; ई लोग यूसुफ के बेटवन के कुल रहलें उनकर कुल के हिसाब से।

बिन्यामीन के बेटा ओकरा लोग के कुल के अनुसार: बाले के, कुल बाली के; असुबेर के, कुल असुबेरी के; इआखिरान के, कुल इआखिरानी के।

सोफान के, सोफानेस के लोग। आ बाले के बेटा भइल अदार आ नोएमान, अदार के लोग अदारी के, आ नोएमान के लोग नोएमानी के। ई बिन्यामीन के बेटा हवन ओकर कुल के अनुसार, ओकर गिनती से पैंतीस हजार पाँच सौ।

आ दान के बेटा लोग ओकरा लोगन के कुल के अनुसार, शूहम के, शूहमी लोग के कुल, ई लोग दान के कुल ओकरा लोगन के कुल के अनुसार बा। सब के लोग समेई के, उनकर निरीक्षण के हिसाब से, चार आ साठ हजार आ चार सौ।

नफताली के बेटा ओकर खानदान के हिसाब से: असिएल के, असिएली लोग; गौनि के, गौनी लोग। Jeser के, Jeseri लोग के; Sellem के, Sellemi लोग के। ई लोग नफताली के ह उनकर गिनती से, चालीस हजार आ तीन सौ।

ई इजराइल के बेटवन के गिनती ह, छह सौ हजार आ एक हजार आ सात सौ आ तीस।

आ प्रभु मूसा से बोलल, कहत, एह लोगन के बीच ज़मीन बाँटल जाई, नाम के संख्या से विरासत में लेवे खातिर। जवना के संख्या अधिका बा ओकरा के तू विरासत बढ़ाईहs, आ जवना के संख्या कम बा ओकरा के तू ओकर विरासत घटाईहs। हर एक के, जइसे ऊ लोग गिनल गइल बाड़ें, ओह हिसाब से ओकर विरासत दिहल जाई। चिट्ठा के द्वारा बाँटल जाई ह

जमीन नाम के लोग के, ओकर लोग के बाप-दादा के गोत्र के मुताबिक ओह लोग विरासत में लिहीं। चिट्ठा से तू उनकर विरासत बहुत आ थोड़ के बीच में बाँट देबऽ।

आ लेवी के बेटा ओकर कुल के अनुसार, गेदसोन के लोग गेदसोनी, काअथ के लोग काअथी, मेरारी के लोग मेरारी। ई लोग लेवी के बेटा सभ के कुल बा, लोबेनी के कुल, खेब्रोनी के कुल, कोरे के कुल, आ मूसी के कुल, आ काअथ अग्राम के जन्म देलस। आ ओकर मेहरारू के नाम जोकाबेद रहे, जे लेवी के बेटी रहली, जे इनहन के लेवी खातिर मिस्र में जनमलस, आ अग्राम खातिर हारून आ मूसा के जनमलस, आ मरियम के जे ओह लोग के बहिन रहली। आ हारून के भइलनः नादाब, अबीहू, एलाजार आ ईतामार। आ नादाब आ अबीहू मर गइलन जब ओकरा लोग पराया आगी प्रभु के सामने चढ़ावल सीनै के जंगल में। आ उनकर जनगणना से तेईस हजार भइल, सब नर एक महीना के आ ओकरा से ऊपर के, काहे कि ऊ लोग इजराइल के संतान के बीच गिनल ना गइल रहलें, किहें कि उनका के इजराइल के संतान के बीच कवनो हिस्सा ना दिहल गइल रहे।

आ ई गिनती मूसा आ पुजारी एलाजार के रहे, जे इजराइल के बेटवन के मोआब के अराबोथ में, यरदन नदी के किनारे यरीहो के सामने गिनलन। आ एह लोग में ना रहल कवनो आदमी जेकर निरीक्षण मूसा आ हारून कइले रहलन, जब उ लोग इसराइल के बेटवन के सीनै के जंगल में निरीक्षण कइले रहलन। काहे कि प्रभु उनका से कहलस कि उ लोग जंगल में मौत से मरी जइहें, आ उनका में से एक भी ना बचल, बाकिर यफुन्ने के बेटा कालेब आ नून के बेटा यहोशू छोड़ के।

27

और सलपाद के बेटी सब आइल, जे ओफेर के बेटा रहलें, जे गलाद के बेटा रहलें, जे माखीर के बेटा रहलें, मनश्शे के लोग में से, यूसुफ के बेटा सब में से, आ उनकर नाम ई रहलें: माला, आ नुआ, आ एगला, आ मेलखा, आ थेरसा। आ खड़ा होके मूसा के सामने, आ एलाजार पुरोहित के सामने, आ शासकन के सामने, आ सब मण्डली के सामने गवाही के तम्बू के दरवाजा पर, ऊ लोग कहलें, हमनी के बाबूजी जंगल में मर गइलन, आ ऊ खुद ओह सभा के बीच में ना रहलन जवन प्रभु के सामने इकट्ठा भइल रहे कोरह के सभा में, काहे कि ऊ अपना पाप के कारण मर गइलन, आ ओकरा के कवनो बेटा ना भइल। हमनी के बाबूजी के नाम ओकर लोग के बीच से मत मेटाइल जाव, काहे कि ओकरा के कवनो बेटा ना बा।

हमनी के हमनी के बाबूजी के भाई लोग के बीच में अधिकार दीहीं। आ मूसा ओकरा लोग के न्याय के प्रभु के सामने ले गइलन।

और प्रभु मूसा से बोलल। बोलल, सही बा सलपाद के बेटियन बोलल बाड़ी। देन देबऽ उनका के विरासत के कब्जा उनकर बाप के भाइयन के बीच, आ लगाइबऽ उनकर बाप के लाट उनका के। **Aur Israel ke betwa log se tu baat karihau.** कहत बाड़ें, अगर कवनो आदमी मर जाला आ ओकरा के बेटा ना होखे, त ओकर विरासत ओकर बेटी के दे देबऽ के चाहीं, अगर ओकरा के बेटी ना होखे त विरासत ओकर भाई के देबऽ। अगर ओकरा भाई ना होखे, त तू सब विरासत ओकर बाप के भाई के देबऽ के चाही। अगर लेकिन ओकर बाप के भाई ना होखे, त इनहेरिटेस ओकर ट्राइब से ओकर सभसे नजदीक के रिश्तेदार के देबऽ, ओकर चीज इनहेरिट करे खातिर, आ ई इजराइल के बेटा सभ खातिर जजमेंट के कानून होई, जइसे प्रभु मोसेस के हुकुम दिहलस।

अउर प्रभु मूसा से कहलन, यरदन के पार के ई पहाड़ पर चढ़ जा, ई नाबाऊ पहाड़ पर, अउर कनान के धरती देख, जवन हम इजराइल के बेटवन के कब्जा में देत बानी। आ तू ओकरा देखबऽ, आ तोहूँ अपना लोगन से जोड़ल जइबऽ, जइसन तोहार भाई हारून होर पहाड़ पर जोड़ल गइल रहलें। काहे कि तू लोग हमार बचन के उल्लंघन केलऽ सीन के जंगल में, जब सभा विरोध कइल त हमके पवित्र करे खातिर, तू लोग हमके पवित्र ना केलऽ पानी पर उनकर सामने, ई ह ओ विवाद के पानी कादेश में सीन के जंगल में। **And Moses said to the Lord,** प्रभु, आत्मा सभ के आ सब मांस के देवता, एह सभा के ऊपर एगो मनुष्य के नियुक्त करीं जे केहू ओकरा लोग के मुँह के आगे निकल जाई, आ जे केहू ओकरा लोग के मुँह के आगे घुस जाई, आ जे केहू ओकरा लोग के बाहर ले जाई, आ जे केहू ओकरा लोग के भीतर ले आई, आ प्रभु के सभा ओइसन भेड़ जइसन ना होखे जेकरा लोग के चरवाहा ना बा। **Aur Prabhu Moses se bola, Apan lage Joshua ke le la, jo Nun ke beta ba, ek aisan aadmi jo apan bhitari aatma rakhe la, aur okara par apan haath rakh da.** आ तू ओकरा के एलियाजर पुजारी के सामने खड़ा करबऽ, आ तू ओकरा के सब मंडली के सामने आदेश देबऽ, आ तू ओकरा बारे में उनकर सामने आदेश देबऽ। आ तू अपना महिमा ओकरा पर देबऽ, जेसे इजराइल के बेटा लोग ओकर बात मानी। आ ऊ एलियाजर पुजारी के सामने खड़ा होई, आ ऊ लोग ओकरा से प्रभु के सामने दिखावे के निर्णय पूछी। ओकर मुँह पर ऊ लोग निकली, आ ओकर मुँह पर ऊ लोग घुसी - ऊ खुद आ इसराएल के बेटा एक मन से, आ सगरी सभा।

और मूसा ओइसने किहलस जइसन प्रभु ओकरा के आदेश दिहले रहस, आ यहोशू के लेके ओकरा के एलाजार पुजारी के सामने आ सगरी सभा के सामने खड़ा कइलस। आ ओकर हाथ ओकरा पर रखलस, आ ओकरा स्थापित कइलस जइसे प्रभु मूसा के आज्ञा देले रहलें।

28

आ भगवान मूसा से बोलल, कहत, इजराइल के बेटवन के आज्ञा दऽ, आ ओकरा लोग से कहब, मोर उपहार, मोर दान, मोर चढ़ावा जवन सुगंध के मीठ गंध खातिर बा, ओकरा के रखब आ मोरे चढ़ावल जाय मोर त्योहारन में। आ तू उनसे कहिहऽ, ई सब चढ़ावा जवना तू प्रभु के चढ़ाइहऽ, एक साल के बिना दोष के दू गो मेमना हर दिन होम बलि खातिर लगातार चढ़ाइहऽ। एगो मेमना के तू भोर में बनाइबऽ, आ दूसरा मेमना के तू साँझ के समय बनाइबऽ।

और तू एफा के दसवाँ हिस्सा महीन आटा के बलिदान बनइबऽ जवन तेल में मिलावल होखे, हिन के चौथा हिस्सा में। जवे के बलि निरंतर के, जवन सीने के पहाड़ पर भइल रहे, सुगंध के महक खातिर प्रभु के। आ ओकर पेय-बलिदान चउथाई हिन एगो मेमना खातिर, पवित्र जगह में तू प्रभु के तेज पेय के पेय-बलिदान ढारब। आ दुसरा मेमना के तू साँझ के ओर करबऽ, ओकर बलिदान के अनुसार आ ओकर पेय-बलिदान के अनुसार तू लोग करबऽ सुगंध के खुशबू में प्रभु के खातिर। आ सब्बाथ के दिन रउआ दू गो साल भर के बिना दोष के मेमना चढ़ाई, आ दू गो दसवाँ हिस्सा मैदा के तेल में मिलावल बलिदान में आ पेय-बलि चढ़ाई। सब्बत के जरल बलि सब्बत में लगातार के जरल बलि के ऊपर, आ ओकर पेय बलि।

आ नया चाँद के दिन में राउर लोग प्रभु के लगे होम बलि चढ़ाई, बइल में से दू गो बछड़ा, आ एक गो मेंढ़ा, सात गो साल भर के बिना दाग के मेमना। तीन दसवाँ महीन आटा तेल में मिलावल एक बछड़ा खातिर, आ दू दसवाँ महीन आटा तेल में मिलावल एक मेंढ़ा खातिर, दसवाँ हिस्सा महीन आटा तेल में मिलावल एक मेमना खातिर, बलिदान जवन सुगंधित गंध के चढ़ावा बा प्रभु खातिर। ओकर पेय बलि आधा ईन होई एगो बछड़ा खातिर, आ तीसरा हिस्सा ईन होई एगो मेंढ़ा खातिर। आ चउथा हिस्सा ईन होई एगो मेमना खातिर दारु के, ई होमबलि महीना से महीना साल के महीना सभ में।

आ एगो बकरी के बच्चा बकरियन में से पाप के बारे में प्रभु खातिर, निरंतर होमबलि के ऊपर बनावल जाई, आ ओकर अर्घ।

और पहिला महीना के चौदहवाँ दिन में प्रभु के पासओवर बा। अउर एह महीना के पंद्रहवाँ दिन के त्योहार बा, सात दिन तक अखमीरी रोटी खाई। **And the first day called holy will be to you, you shall not do any servile work.** आ तोहरा लोग प्रभु के खातिर होम बलि के चढ़ावा चढ़ाई - बड़ला में से दू गो बछड़ा, एक गो मेंढ़ा, सात गो एक साल के मेमना, ई सब तोहरा लोग के खातिर निर्दोष होखे के चाहीं। और उनकर बलिदान महीन आटा रहे जवन तेल में मिलावल गइल रहे, एक बछड़ा खातिर तीन दसवां हिस्सा, आ एक मेंढ़ा खातिर दू दसवां हिस्सा। दसवाँ-दसवाँ करब तू एक-एक भेड़ के बच्चा खातिर, सातो भेड़ के बच्चन खातिर। आ बकरी में से एक बकरा पाप के बारे में, तोहार खातिर प्रायश्चित करे के, सिवाय ओह भोर के नियमित होम बलि के, जवन निरंतर होम बलि बा। ई चीज के अनुसार रउआ सात दिन तक हर दिन करब - भेंट आ चढ़ावा जवन प्रभु के खातिर सुगंध के महक बा। निरंतर होम बलि के साथे रउआ ओकर पेय बलि भी चढ़ाईब। आ सातवाँ दिन तोहार खातिर पवित्र कहल जाई, एह में तोहें कवनो सेवा के काम ना करे के चाहीं।

आ नया के दिन जब रउआ प्रभु के हफ्ता सभ के नया बलिदान चढ़ाई, त ऊ रउरा लगे पवित्र सभा होई, रउआ कवनो सेवा के काम ना करब। आ रउरा लोग प्रभु के खातिर सुगंध के गंध में होम बलि चढ़ाई: बैल लोग से दू गो बछड़ा, एक गो मेंढ़ा, आ साल भर के सात गो बिना दाग के मेमना। ओकर बलिदान महीन आटा रहे जवन तेल में मिलावल गइल रहे, तीन दसवां हिस्सा एक गो बछड़ा खातिर, आ दू गो दसवां हिस्सा एक गो मेंढ़ा खातिर। दसवाँ-दसवाँ एक-एक भेड़ा खातिर, सातो भेड़ा सभ खातिर, और बकरी से एक बकरा पाप के बारे में, प्रायश्चित करे के बारे में तोहार, सि और उनकर बलिदान तू हमके करब, ऊ तोहरे लगे निर्दोष होई, आ उनकर अर्घ भी।

29

आ सातवाँ महीना में, महीना के पहिला दिन, तोहार खातिर पवित्र सभा होई, कवनो दासी काम ना करब, ई तोहार खातिर संकेत के दिन होई। आ रउरा होम बलि करब प्रभु खातिर सुगंध के महक के रूप में, गाय-बैल में से एक बछड़ा, एक मेंढ़ा, आ साल भर के सात निर्दोष मेमना। ओकर बलिदान तेल में मिलावल महीन आटा रहे, एक गो बछड़ा

खातिर तीन दसवाँ हिस्सा, आ एक गो मेंढ़ा खातिर दू दसवाँ हिस्सा, दसवाँ-दसवाँ एक-एक भेड़ा खातिर, सातो भेड़ा सभ खातिर, आ बकरी में से एक बकरा पाप खातिर, तोहार बारे में प्रायश्चित करे खातिर, नया चाँद के होम बलि के अलावा, आ ओकर बलिदान, आ ओकर पेय बलि, आ जवन होम बलि लगातार चढ़ावल जाला, आ ओकर बलिदान आ ओकर पेय बलि ओकर विधि के अनुसार प्रभु खातिर सुगंधित सुवास बनी।

आ एह महीना के दसवाँ दिन तोहरा लोग खातिर एगो बोलावल पवित्र दिन होई, आ तोहरा लोग अपना आत्मा के दुख देब, आ कवनो काम ना करब। आ रउआ लोग होमबलि चढ़ाई सुगंध के गंध में प्रभु खातिर, चढ़ावा प्रभु खातिर, एक बछड़ा गाय में से, एक मेंढ़ा, सात साल भर के मेमना, ई सब निर्दोष होखे के चाहीं रउरा लगे। ओकर बलिदान तेल में मिलावल महीन आटा रहे, एक गो बछड़ा खातिर तीन दसवाँ हिस्सा, आ एक गो मेंढ़ा खातिर दू दसवाँ हिस्सा, एक-एक मेमना खातिर दसवाँ हिस्सा, सातो मेमना खातिर, आ बकरी में से एगो पाप के बारे में तोहार खातिर प्रायश्चित करे खातिर, सिवाय प्रायश्चित के पाप बलि के, आ निरंतर होम बलि, ओकर अन्न बलि, आ ओकर पेय बलि नियम के अनुसार सुगंध के खुशबू में प्रभु के चढ़ावा बा।

आ ई सातवाँ महीना के पंद्रहवाँ दिन रउआ लोग खातिर पवित्र सभा होई, रउआ लोग कवनो दास के काम ना करब, आ रउआ लोग सात दिन तक प्रभु खातिर ई पर्व मनाई।
And you shall bring burnt offerings, an offering into a smell of fragrance to the Lord, on the first day: calves from oxen, thirteen, rams two, lambs year old fourteen—they will be blameless. ओकर बलिदान महीन आटा तेल में मिलावल रहे, तीन दसवाँ हिस्सा एक बछड़ा खातिर, तेरह बछड़ा सभ खातिर, आ दू दसवाँ हिस्सा एक मेंढ़ा खातिर, दुनो मेंढ़ा सभ के ऊपर। दसवाँ भाग एक-एक मेमना खातिर, चौदह गो मेमना में से हर एक खातिर। आ एगो बकरी के बच्चा बकरी सभ में से पाप खातिर, सिवाय निरंतर होखे वाला होमबलि के, उनकर बलिदान आ उनकर पेय बलिदान।

आ दुसरा दिन के बारह बछड़ा, दू मेंढ़ा, साल भर के चौदह मेमना बिना दोष के। उनकर बलिदान आ उनकर पेय-भेंट बछड़ा लोग के, मेंढ़ा लोग के आ मेमना लोग के खातिर उनकर संख्या के अनुसार, उनकर व्याख्या के अनुसार होखे। और बकरी में से एक बच्चा पाप के खातिर, सिवाय ओह होम बलि के जवन निरंतर चढ़ावल जाला, उनकर बलिदान आ उनकर पेय बलिदान।

तीसर दिन ग्यारह बछड़ा, दू मेंढ़ा, साल भर के चौदह मेमना बिना दोष के। उनकर बलिदान आ उनकर पेय-भेंट बछड़ा लोग के, मेंढ़ा लोग के आ मेमना लोग के खातिर उनकर संख्या के अनुसार, उनकर व्याख्या के अनुसार होखे। आ एगो बकरी के बच्चा बकरी सभ में से पाप के बारे में, सिवाय लगातार होखे वाला होम बलि के, उनकर बलिदान आ उनकर पेय बलिदान।

चउथा दिन के दस बछड़ा, दुगो मेंढ़ा, एक साल के चउदह मेमना बिना दोष के। ओह बलिदान उनकर आ ओह पेय-भेंट उनकर बछड़ा लोग के, मेंढ़ा लोग के आ मेमना लोग के खातिर उनकर संख्या के अनुसार, उनकर व्याख्या के अनुसार। आ एगो बकरी के बच्चा बकरी सभ में से पाप खातिर, सिवाय निरंतर होखे वाला होमबलि के, उनकर बलिदान आ उनकर पेय बलिदान।

पाँचवाँ दिन के नौ बछड़ा, दू मेंढ़ा, एक साल के चौदह मेमना बिना दोष के। ओकर बलिदान आ ओकर पेय-भेंट बछड़ा लोग के, मेंढ़ा लोग के आ मेमना लोग के लेल ओकर संख्या के अनुसार, ओकर व्याख्या के अनुसार रहल। आ बकरी में से एक बकरा पाप बलि खातिर, निरंतर चढ़ावल जाए वाली होम बलि के अलावा, उनकर बलिदान आ उनकर पेय बलिदान के साथे।

छठवाँ दिन के आठ बछड़ा, दू मेंढ़ा, चौदह साल के मेमना बिना दोष के। उनकर बलिदान आ उनकर पेय-भेंट बछड़ा लोग के, मेंढ़ा लोग के आ मेमना लोग के खातिर उनकर संख्या के अनुसार, उनकर तुलना के अनुसार रहल। आ बकरी में से एक बकरा पाप खातिर, होम बलि के अलावा जवन लगातार चलत रहेला, उनकर बलिदान आ उनकर पेय बलिदान।

सातवाँ दिन के सात बछड़ा, दू मेंढ़ा, चौदह साल भर के निर्दोष मेमना। ओह बलिदान उनकर आ ओह पेय-भेंट उनकर बछड़ा लोग के, मेंढ़ा लोग के आ मेमना लोग के खातिर उनकर संख्या के अनुसार, उनकर व्याख्या के अनुसार। आ एगो बकरी के बच्चा बकरी सभ में से पाप खातिर, सिवाय निरंतर होखे वाला होमबलि के, उनकर बलिदान आ उनकर पेय बलिदान। आ आठवाँ दिन के समापन सभा होई तोहार लगे, सब सेवा के काम ना करब एह में। आ रउरा प्रभु के सुगंध के गंध वाला होम बलि चढ़ाई - एक बछड़ा, एक मेंढ़ा आ सात साल भर के निर्दोष मेमना। ओकरा के बलिदान आ ओकरा के पेय-भेंट बछड़ा के, आ मेंढ़ा के, आ मेमना सभ के लेल ओकरा के संख्या के अनुसार, ओकरा के व्यवस्था के अनुसार। आ

बकरी में से एक बकरा पाप के बलि खातिर, ओह होम बलि के अलावा जवन लगातार चढ़ावल जाला, ओकर बलिदान आ ओकर पेय बलिदान के साथे।

ई चीज रउरा अपना त्योहारन में प्रभु खातिर करब, अपना प्रार्थना के अलावा, आ अपना स्वैच्छिक चढ़ावा, आ अपना होम बलि, आ अपना बलिदान, आ अपना अर्घ, आ अपना मुक्ति के चढ़ावा।

30

आ मूसा इजराइल के बेटवन से ऊ सब कुछ के मुताबिक बोलले जवना के प्रभु मूसा के आदेश दिहले रहलें। आ मूसा इजराइल के बेटवन के गोतन के सरदारन से बोलल, कहत रहलें, ई ऊ बचन बा जवन प्रभु आज्ञा देलें। आदमी जे प्रभु के मन्त मानेला, या कसम खाला, या अपना आत्मा के बारे में कवनो बंधन करेला, ऊ अपना वचन के अपवित्र ना करी, जवन कुछ भी ओकर मुँह से निकलेला, सब करी। अगर कवनो औरत आपन बाप के घर में आपन जवानी में प्रभु के मनौती माने, या कवनो समझौता बाँधे, आ ओकर बाप ओकर प्रार्थना सुनी, आ ओकर बाध्यता जवन ऊ अपना आत्मा के अनुसार बांधले बा, आ ओकर बाप चुप रहे, त सब प्रार्थना ओकर के खड़ा होई, आ सब बाध्यता जवन ऊ अपना आत्मा के अनुसार बांधले बा, एह के साथे रही। अगर लेकिन ओकर बाप इनकार करत इनकार करी, जवन दिन सुनी सब ओकर प्रार्थना आ ओकर बाध्यता, जवन ऊ तय कइलस ओकर आत्मा के अनुसार, ऊ सब ना खड़ा होई, आ प्रभु ओकरा साफ करी, काहे कि ओकर बाप इनकार कइलस।

अगर ओ आदमी के हो जाला, आ ओकर प्रार्थना ओकरा पर ओकर होंठ के अंतर के अनुसार बा, जेकरा के ओ अपना आत्मा के विरुद्ध बांधलस, आ ओकर आदमी सुनी आ ओकरा चुप रहे जवन दिन सुनी, त सब प्रार्थना ओकर आ सब दायित्व ओकर जवन ऊ अपना आत्मा के अनुसार बांधलस, खड़ा होई। यदि ओकर आदमी जवन दिन सुनी ओह दिन इनकार करत इनकार करी, त सब ओकर प्रार्थना आ ओकर बंधन जवन ऊ अपना आत्मा के विरुद्ध बान्हलस, ना रही, काहे कि आदमी ओकरा से इनकार कइलस, आ प्रभु ओकरा के साफ करी।

And the vow of a widow and of one cast out, as many as she vows according to her soul, they will remain with her. अगर लेकिन

ओकर आदमी के घर में ओकर मन्नत रहे, या ओकर आत्मा के विरुद्ध शपथ के साथ आज्ञा रहे, और ओकर आदमी सुनी, और ओके चुप रही, और ओके ना मना करी, त सब प्रार्थना ओकर खड़ा होई, आ सब दायित्व ओकर जवन ओ अपना आत्मा के अनुसार तय करले रहे, ओकरा के अनुसार खड़ा होई। अगर लेकिन ओकर आदमी जवन दिन सुने ओह दिन हटवले हटावे, त सब जतना ओकर होंठ से निकले ओकर प्रार्थना के अनुसार, आ ओकर आत्मा के बाध्यता के अनुसार, ऊ ओकरा खातिर ना रहे, काहे कि ओकर आदमी हटा दिहलस, आ प्रभु ओकरा के साफ करी। सब प्रार्थना आ सब शपथ बंधन के जवन आत्मा के हानि करे खातिर बा, ओकर आदमी ओकरा के स्थापित करी, आ ओकर आदमी हटा देई। अगर ऊ एक दिन से दुसरा दिन तक चुप्पी साधे रहे, त ऊ ओकर सब मन्नत के आ ओकर ऊपर के सब बाध्यता के स्थापित कर देई, काहे कि ऊ ओह दिन चुप रहल जब सुनले रहे। अगर ओकर आदमी ओह दिन के बाद जवन सुनलस हटा के हटावे ला, त ऊ अपन पाप लेई। ई का विधान बा जवना के प्रभु मूसा के आज्ञा दिहलन, आदमी आ ओकर मेहरारू के बीच में, आ बाप आ बेटी के बीच में जब ऊ जवानी में बाप के घर में रहेली।

31

आ भगवान मूसा से बोलले, कहत रहले, इजराइल के बेटवन के बदला ले मिदियानी लोगन से, आ आखिरी में तू अपना लोगन से मिला दिहल जइबऽ। आ मूसा लोग से बोलल, कहत, अहाँ लोग में से आदमी के हथियार बाँध लऽ, आ प्रभु के सामने मिद्यान के खिलाफ युद्ध खातिर खड़ा हो जा, प्रभु के ओर से मिद्यान के बदला देवे खातिर। हजार-हजार हर गोत्र से, इसराएल के बेटवन के सब गोत्रन में से, लड़ाई करे खातिर भेजा। आ ओह लोग इसराइल के हजारन में से हर कबीला से एक-एक हजार गिनलन, बारह हजार हथियार से लैस युद्ध खातिर। आ मूसा उनका भेजलस, हर कबीला से हजार, हर कबीला से हजार, उनकर सेना के साथ, आ फीनहास के, जे एलाजार के बेटा रहे आ हाखन पुजारी के पोता रहे, आ पवित्र बर्तनन के, आ संकेत देवे वाली तुरहियन के जे उनकर हाथ में रहे।

आ ओह लोग मिदियान के खिलाफ युद्ध में खड़ा भइल, जइसे प्रभु मूसा के आज्ञा दिहले रहस, आ ओह लोग सब नर के मार डाललस। और मिदियान के राजा लोग के उनकर घायल लोग के साथे एक साथ मारलन, आ एवी के, आ रेकेम के, आ सूर के, आ हूर के, आ रेबा के, मिदियान के पाँच गो राजा के, आ बओर के बेटा बिलाम के तलवार से उनकर घायल लोग के साथे मारलन। आ ओकरा लूटलस मिदियान के औरतन के, आ ओकर सामान के, आ ओकर जानवर के, आ सब ओकर माल-जायदाद के, आ ओकर ताकत के

लूटलस। आ उनकर सब शहर जवन उनकर बसावट में रहे आ उनकर खेती के घर सब के आगी में जरा देलन। आ ओकरा सब उनकर सगरी लूट के माल ले लिहलें, आ उनकर सगरी छीना-झपटी के चीज मनुष्य से लेके जानवर तक ले लिहलें। आ ओकरा सब मूसा, एलाजार पुजारी आ इसराएल के सब बेटवन लगे कैदी, लूट आ माल लेके गइल छावनी में अराबोथ मोआब में, जवन यर्डन नदी पर यरीहो के सामने बा। **And Moses and Eleazar the priest and all the rulers of the congregation went out to meet them outside of the camp.** आ मूसा गुस्सा भइलन सेना के निगरानी करे वाला लोग पर, हजार के सेनापति आ सौ के सेनापति जे युद्ध के मैदान से आवत रहलन। **And Moses said to them, Why have you spared all the females?** ई लोग काहे कि रहलीं इजराइल के बेटा लोग के लगे बलाम के बोली अनुसार के हटा देवे आ अनदेखा करे के प्रभु के बोली के, फोगोर के कारण, आ भइल महामारी प्रभु के सभा में। आ अब मार डालऽ हर एक नर के सब लूट में, आ हर एक औरत के जे नर के बिछावन जानल बा, ओकरा के मार डालऽ। आ सगरी औरतन के जे मरद के बिछावन ना जानेली, ओकरा के जितत बचा लऽ। आ रउआ सब डेरा के बाहिर सात दिन तक डेरा लगाई, जवन केहू मारले बा आ जवन मारल गइल के छूअत बा ऊ तीसर दिन आ सातवाँ दिन शुद्ध कइल जाई, रउआ सब आ रउआ सब के कैदी। आ हर एक ढकाव आ हर एक चमड़ा के बरतन, आ बकरी के चमड़ा से बनल सब काम, आ हर एक लकड़ी के बरतन के तोहरा लोग शुद्ध करब।

आ एलाजार पुजारी कहलस ओ शक्ति के आदमी लोग से जे युद्ध के लड़ाई से आवत रहल ह, ई कानून के विधि बा जे प्रभु मूसा के आदेश दिहलस। सिवाय सोना के आ चाँदी के आ काँसा आ लोहा के आ सीसा आ टिन के, हर चीज जवन आगी में से निकल जाई, ऊ साफ कइल जाई, बाकिर शुद्धि के पानी से शुद्ध कइल जाई, आ सब चीज जतना आगी के बीच से ना निकले, ऊ पानी के बीच से निकल जाई। आ सातवाँ दिन कपड़ा धो लीहें आ साफ हो जइहें आ एकरा बाद छावनी में घुस जइहें

अउर प्रभु मूसा से बोलल, कहत, लूट के कैद के मुख्य बात ले, आदमी से लेके पशु तक, तू आ एलाजार पुजारी आ सभा के खानदान के मुखिया लोग। अउर तू लोग लूट के माल बाँट लीहऽ उ लड़ाकू लोग के बीच में जे लड़ाई में गइल रहलें अउर सब जमात के बीच में। आ रउआ लोग प्रभु खातिर अलग करब ओह योद्धा लोग से जे लड़ाई में गइल रहलें, पाँच सौ में से एक आत्मा, आदमी लोग से, पशु लोग से, बड़ल लोग से, भेड़ लोग से, आ गदहा लोग से। आ उनकर के आधा से तू लेबऽ। आ तू एलाजार पुजारी के प्रभु के पहिला फल देबऽ। आ इजराइल के बेटा लोग के आधा हिस्सा से तू एक से पचास आदमी,

बड़ल, भेड़, गदहा आ सब पशु लेबऽ, आ उनका के प्रभु के तंबू में रखवाली करे वाला लेवी लोग के देबऽ।

आ मूसा आ एलाजार पुरोहित ओह तरह कइलन जइसन प्रभु मूसा के आज्ञा देले रहलन। आ भड़ल बा लूट के अधिक माल जवन लड़ाकू आदमी लूटले रहलें, भेड़ में से, छः सौ हजार आ सत्तर आ पाँच हजार। आ गाय-बैल, बहत्तर हजार, अउर गदहा, इकसठ हजार। और मनुष्यन के आत्मा औरतन में से, जे मर्द के बिछावन ना जानल रहली, सब आत्मा, बत्तीस हजार रहल। और आधा हिस्सा, जवन युद्ध में गइल रहलन, ओकर भेड़न के संख्या तीन सौ तीस हजार सात हजार पाँच सौ भड़ल। आ प्रभु के हिस्सा भेड़ सभ में से छह सौ पचहत्तर भड़ल। आ बैल छव आ तीस हजार रहल, आ प्रभु के अंत दुइ आ सत्तर रहल। आ गदहा तीस हजार पाँच सौ, आ प्रभु के अंत में एक आ साठ, आ मनुष्यन के आत्मा सोलह हजार रहल, आ ओकर के अंत में प्रभु के दू आ तीस आत्मा रहल।

आ मूसा प्रभु के चढ़ावा, जवन परमेश्वर के भेंट रहे, एलाजार पुजारी के दिहलस, जइसे प्रभु मूसा के आज्ञा दिहले रहस इजराइल के बेटवन के आधा हिस्सा से, जेकरा के मूसा योद्धा मनुष्यन से अलग कइले रहस। आ भड़ल सभा के आधा भेड़ के से, तीन सौ तीस हजार आ सात हजार पाँच सौ। आ गाय-बैल, छत्तीस हजार, गधा, तीस हजार आ पाँच सौ। आ मनुष्यन के आत्मा, छव आ दस हजार। आ मूसा इसराएल के बेटा सभ के आधा हिस्सा से पचास में से एक लिहलस, मनुष्य सभ में से आ पशु सभ में से, आ ओकरा सभ के ओह लेवी सभ के दिहलस जे प्रभु के तंबू के रखवाली करत रहलें, जइसे प्रभु मूसा के आज्ञा दिहले रहलें।

आ मूसा के ओर सब आइल जे सेना के हजार के विभाग में नियुक्त कइल गइल रहलन, हजार के कमांडर आ सौ के कमांडर। आ ओह लोग मूसा से कहलन, तोहार सेवक लोग हमनी के बीच के यो और हम प्रभु के चढ़ावल बानी जवन हर आदमी के मिलल बा - सोना के बरतन, कंगना, पायजेब, अंगूठी, बाजूबंद आ हार - प्रभु के सामने हमनी के प्रायश्चित करे खातिर। और मूसा आ पुजारी एलाजार उनसे सोना लिहलस, हर बनल बरतन। आ भड़ल सगरी के सोना के भेंट, जवन उ लोग प्रभु खातिर अलग कइले रहे, सोलह हजार आ सात सौ आ पचास शेकेल, हजार के सेनापति लोग से आ सौ के सेनापति लोग से। आ ओ आदमी लोग जे योद्धा रहलन, ऊ सब लूटलन, हर एक अपना खातिर। आ मूसा आ एलाजार पुरोहित हजार के सेनापति लोग से आ सौ के सेनापति लोग से सोना लेलन,

आ ओकरा के गवाही के तंबू में ले गइलन, इस्राएल के बेटा लोग के याद दिहानी खातिर प्रभु के सामने।

32

आ बहुत ढेर पशुधन रहल रऊबेन के बेटवन लगे आ गाद के बेटवन लगे, बहुत बेसी ढेर। आ उ लोग देखलन याजेर के इलाका आ गिलाद के इलाका, आ ऊ जगह पशुधन खातिर जगह रहल। आ पास आ के रूबेन के बेटा आ गद के बेटा, मूसा से आ एलाजार पुजारी से आ सभा के शासकन से कहलन, कहत, Ataroth, आ Daibon, आ Jazer, आ Nimrah, आ Heshbon, आ Elealeh, आ Sebama, आ Nabau, आ Baian, जवन जमीन प्रभु इजराइल के बेटा लोग के सामने दे देले बा, ऊ जमीन पशु पालन खातिर बा, आ तोहार बच्चा लोग के पशु बा। आ ऊ लोग कहत रहलन, अगर हम लोग तोहार सामने पक्ष पा गइल बानी, त ई भूमि तोहार सेवकन के कब्जा में दे दिहल जाव, आ हम लोगन के यर्दन पार मत करावऽ।

आ मूसा गाद के बेटवन आ रूबेन के बेटवन से कहलन, का तोहार भाई लोग युद्ध में जात बाड़न, आ तू लोग इहाँ बइठल रहब? आ काहे रउरा इजराइल के बेटवन के दिमाग बिगाड़त बानी कि ऊ लोग ओह जमीन में पार ना करे जवन प्रभु ओकरा के देत बा? का तोहार बाप-दादा एह तरह से ना कइले रहलन जब हम उनका के कादेश बरनेआ से भेजले रहलीं ओह जमीन के समझे खातिर? और ऊ लोग अंगूर के गुच्छा वाली घाटी में ऊपर गइलन, आ जमीन के देखलन, आ इजराइल के बेटा लोग के दिल के फेर दिहलन, ताकि ऊ लोग ओह जमीन में ना घुसिहें, जवन प्रभु ओकरा लोग के दिहले रहलन। आ ओह दिन में प्रभु बहुत गुस्सा भइलन आ कसम खइके कहलन, यदि ई लोग देखी, जवन मिस्र से चढ़ल बा, बीस साल के आ ओसे ऊपर के, जवन अच्छा आ बुरा के जानत बा, ऊ धरती के जवना के हम अब्राहम आ इसहाक आ याकूब से कसम खइनी, ना, काहे कि ऊ लोग हमरा पीछे ना चलल,

सिवाय खालेब बेटा येफुन्नेह के जे अलग कइल गइल रहे, आ यहोशू जे नून के बेटा रहे, काहे कि ऊ लोग प्रभु के पीछे चलल रहे। Aur Prabhu Israel par gussa bhail aur unka ke chalees saal tak ujaar me bhatakat rahal, jab tak ki uu saara peedhi khatam na ho gail, je log Prabhu ke saamne buraai karat rahen. देखा, रउआ लोग आपन बाप लोग के जगह पर उठल बानी,

पापी मनुष्य लोग के विनाश, प्रभु के क्रोध के गुस्सा के इजराइल पर अउरी बढ़ावे खातिर। काहे कि रउरा लोग ओकरा से मुड़ जाइब अउर ओकरा के जंगल में छोड़ देब, अउर रउरा लोग ई पूरा सभा के विरुद्ध अधर्म करब।

आ ओकरा लगे आइल, आ कहे लागल, हम इहाँ अपना मवेशी खातिर भेड़ के बाड़ा बनाइब, आ अपना परिवार खातिर शहर बनाइब। आ हम हथियार लेके इजराइल के बेटा सब से पहिले अग्रिम रक्षा करब, जब तक हम ओकरा सब के ओकरा सब के अपना जगह में ले जाइब, आ हमार सामान किलाबंद शहर सब में रही, एह धरती पर रहे वाला सब के कारण। हम लोग अपना घर ना लउटब जब तक इसराएल के बेटा लोग में से हर एक के ओकर अपना विरासत बाँट ना दिहल जाव। आ अब हम लोग उनका संगे यरदन के परे आ ओकरा से आगे विरासत ना पाइब, काहे कि हम लोग अपना चिट्ठा यरदन के परे पूरब में पा लेले बानी।

आ मूसा ओकरा लोग से कहलस, अगर रउआ लोग ई बात के अनुसार करब, अगर रउआ लोग प्रभु के सामने युद्ध खातिर हथियार बन्दब, आ तोहार सब हथियारबंद आदमी जोर्डन के पार करी ह प्रभु के सामने, जब तक कि ओकर दुश्मन ओकर सामने से नष्ट ना हो जाई। आ जब भूमि प्रभु के सामने अधीन हो जाई, आ एकरा बाद तू लोग लौट जइबा, आ तू लोग प्रभु के सामने आ इस्राएल से निर्दोष होइबा, आ इ भूमि तोहार कब्जा में होई प्रभु के सामने। अगर रउआ एह तरह से ना करब त प्रभु के सामने पाप करब, आ रउआ अपना पाप के जान जइब जब रउआ के बुराई सब पकड़ी लेई। आ रउआ लोग अपना सामान खातिर शहर बनाईब आ अपना जानवर खातिर बाड़ा बनाईब, आ जवन रउआ लोग के मुँह से निकलल बा ओकरा करीहें।

और रुबेन के बेटा आ गाद के बेटा मूसा से कहलन, तोहार सेवक ओइसने करी जइसन हमनी के प्रभु आदेश देत बाड़न। हमार सामान, आ हमार औरतन, आ हमार सब जानवर गिलाद के शहरन में रहिहें। अउर तोहार सब बेटवा हथियार लेके अउर कतार बनाके प्रभु के आगे युद्ध में जाई, जइसे प्रभु कहत बाड़न।

और मूसा उनका खातिर एलाजार पुजारी के, आ नून के बेटा यहोशू के, आ इसराइल के कुल सभ के परिवार के मुखिया सभ के नियुक्त करलस। और मूसा उनका से कहलन, अगर रुबेन के बेटा आ गाद के बेटा तोहार संगे जोर्डन पार करी, सब हथियार लेके प्रभु के सामने लड़ाई में, आ तोहन आपन सामने के धरती के जीत लेब, त तोहन उनका के गिलाद

के धरती कब्जा में देबऽ। यदि लेकिन ऊ लोग हथियार बन्द के तोहरा साथे प्रभु के सामने युद्ध में पार ना करीं, त तोहरा के उनकर सामान, उनकर स्त्रीगण, आ उनकर पशु सभ के तोहरा से पहिले कनान धरती में पार करवावे के पड़ी, आ ऊ लोग तोहरा साथे कनान धरती में विरासत पाई। और रुबेन के बेटा आ गाद के बेटा उत्तर दिहलस कहत, जतना प्रभु सेवक लोग से कहत बाड़न, ओतना हम करब। हम हथियार से लैस होके प्रभु के सामने कनान के जमीन में पार करब, आ रउरा हमके यर्दन के पार में कब्जा देबा।

आ मूसा गाद के बेटवन के, रुबेन के बेटवन के, आ यूसुफ के बेटा मनश्शे के आधा गोत्र के अमोरी के राजा सीहोन के राज्य आ बाशान के राजा ओग के राज्य दिहलस, ओकर सीमा सहित जमीन आ शहर, चारों ओर के जमीन के शहर। आ गाद के बेटा लोग दैबोन, अतारोथ आ अरोएर बनवलस। और सोफार के, और जाजेर के, और उनका के ऊँचा कइलन, और नामराम, आ बैथारान, किलाबंद शहर, आ मेड़ के खेत। आ रुबेन के बेटवन हेशबोन, एलाले आ किरियथैम के बनवलन। आ बेएलमेओन के, जे घेरल गइल रहे, आ सेबामा के, आ उ शहरन के नाँव रखलन उनकर अपना नाँव के अनुसार, जवन उ बनवले रहलन। आ माखीर के बेटा, जवन मनश्शे के बेटा रहे, गिलाद गइल, आ ओकरा के ले लिहलस, आ अमोरी के, जवन ओह में रहत रहे, के नाश कर दिहलस। और मूसा गिलाद के मनश्शे के बेटा माखीर के दिहलस, आ ऊ ओहिजा बसलस। आ मनस्सेह के जाईर गइल आ उनकर बस्ती सभ के ले लिहलस आ उनका के जाईर के बस्ती नाँव दिहलस। आ नबाऊ गइल, आ ओ केआथ के आ ओकर गाँव सब के ले लिहलस, आ ओ ओकरा सब के अपना नाम से नबोथ नाम दिहलस।

33

And ई सब इजराइल के बेटवन के पड़ाव बा, जब ऊ लोग मिस्र देश से आपन शक्ति के साथ मूसा आ हारून के हाथ में निकल गइल रहे। आ मूसा लिखलस उनकर प्रस्थान के, आ उनकर पड़ाव के, प्रभु के वचन द्वारा, आ ई पड़ाव बा उनकर यात्रा के। ओकरा लोग रामेसे से निकल गइल पहिला महीना के पंद्रहवाँ दिन के, पासोवर के अगिला दिन, इसराएल के बेटा लोग ऊँचा हाथ से सब मिस्री लोग के सामने निकल गइल। और मिस्री लोग अपना सब मरल लोग के गाड़त रहल, जेकरा के प्रभु मारले रहस - मिस्र के धरती में सब पहिलौठा के, आ उनकर देवता लोग पर प्रभु बदला लेले रहस। आ इसराएल के बेटा सब रामेसे से निकल के सोक्खोथ में डेरा डाल दिहलन। और सोक्खोथ से निकल के, ऊ लोग बूथान में डेरा डालल, जवन जंगल के एगो हिस्सा बा, आ ऊ लोग बुथान से निकल

गइल आ एइरोथ के मुँह पर डेरा डाल देलस, जवन बाअलसेफोन के सामने बा, आ ऊ लोग मगदोलू के सामने डेरा डाल देलस। आ ऊ लोग एइरोथ के सामने से चल दिहलन आ समुंदर के बीच से पार क के जंगल में चल गइलन आ तीन दिन के रास्ता जंगल से होके गइलन आ पिक्रियाइस में डेरा डाललन आ ऊ लोग कड़वा पानी से निकल गइलन आ एलीम में आइल गइलन आ एलीम में बारह गो पानी के झरना रहे आ सत्तर गो खजूर के पेड़ रहे आ ऊ लोग ओहिजा पानी के किनारे डेरा डाल देलन। आ ओकरा लोग एलिम से चल गइल, आ लाल समुंदर के किनारे डेरा डाललन। आ ओकरा लोग लाल समुंदर से चल दिहलन, आ सीन के जंगल में डेरा डाललन।

आ उ लोग सिन के बियाबान से निकल गइलन, आ रफाका में डेरा डाललन। आ उ लोग रफाका से निकल गइल आ ऐलूस में डेरा डाल दिहलस। आ उ लोग Ailous से निकल गइलें, आ उ लोग Raphidin में डेरा डाललें, आ ओहिजा लोगन के पिये खातिर पानी ना रहे। आ ऊ लोग राफिदीन से निकल गइल, आ सीनै के जंगल में डेरा डाल देहलस। आ ऊ लोग सीनै के जंगल से निकल गइलन आ इच्छा के कब्रन में डेरा डाललन। आ उ लोग इच्छा के कब्रन से चल दिहलन, आ असेरोथ में डेरा डाललन। आ ऊ लोग असेरोथ से निकल गइलन, आ रथामा में डेरा डाललन।

आ ऊ लोग रथामा से निकल गइलें, आ रेम्मोन फारेस में डेरा डाललें। आ ऊ लोग रेम्मोन फारेस से निकल गइलन, आ लेबोना में डेरा डाललन। और ऊ लोग लेबोना से निकल गइलन, आ रेस्सान में डेरा डाललन। और उ लोग रेसान से निकल गइल, आ माकेल्लाथ में डेरा डालल। आ उ लोग मकेल्लाथ से निकल गइलन, आ उ लोग साफार में डेरा डाललन। आ ऊ लोग सफर से निकल गइलन, आ ऊ लोग खरादाथ में डेरा डाललन। आ ओकरा लोग चरदाथ से चलल गइल बा, आ माकेलोथ में डेरा डालल बा। और उ लोग मकेलोथ से निकल गइल, आ काताथ में डेरा डालल। आ ओकरा लोग कटाथ से निकल गइल, आ ओकरा लोग तारथ में डेरा डाल देलस। और ऊ लोग ताराथ से निकल गइल आ माथेक्का में डेरा डालल। आ ऊ लोग माथेक्का से निकल गइलन, आ सेल्मोना में डेरा डाललन। आ ऊ लोग सेल्मोना से निकल गइलन, आ मासुरुथ में डेरा डाललन। आ ऊ लोग मसूरुथ से चल गइलन आ बनाया में डेरा डालल। आ ऊ लोग बनाया से निकल गइलन, आ ऊ लोग गदगाद के पहाड़ में डेरा डाललन।

आ ऊ लोग गदगाद के पहाड़ से निकल गइलन आ योतबाता में डेरा डाललन। और उ लोग एतेबाथा से निकल गइल, आ उ लोग एब्रोना में डेरा डालल। And they

departed from Ebronah, and they encamped at Ezion Geber. आ ऊ लोग एजियोन गेबेर से निकल गइलन, आ ऊ लोग सीन के जंगल में डेरा डाललन, आ ऊ लोग सीन के जंगल से निकल गइलन, आ ऊ लोग फारान के जंगल में डेरा डाललन, इ कादेश ह। आ ओकरा लोग कादेश से प्रस्थान कइलन, आ एदोम के धरती के लगे होर पहाड़ पर डेरा डाललन।

आ हारून पुजारी प्रभु के आदेश से ऊपर गइलन, आ ओहिजा चालीसवाँ साल में मर गइलन, जवन इजराइल के बेटवन के मिस्र देश से निकले के साल रहे, पाँचवाँ महीना के पहिला दिन। और हारून तीन आ बीस आ सौ साल के रहलन, जब उ होर पहाड़ पर मरलन।
Aur Canaanite raja Arad sunke, aur uu Canaan ke dharti me rahat rahe, jab Israel ke beta log bhitari ghust rahal rahe, आ ऊ लोग ओर पहाड़ से निकल गइल, आ सेलमोना में डेरा डाललस। आ ऊ लोग सेलमोना से चल दिहलें, आ फिनोन में डेरा डाललें। आ ओकरा लोग फिनो से निकल गइल, आ ओबोथ में डेरा डालल।

और उ लोग ओबोथ से निकल गइल, आ उ लोग गै में डेरा डालल, जवन मोआब के सीमा के पार बा। आ ऊ लोग गै से निकल गइलन, आ दिबोन गाद में डेरा डाल दिहलन। आ ऊ लोग दैबोन गाद से निकल गइलन, आ ऊ लोग गेलमोन देबलथैम में डेरा डाललन। आ ऊ लोग गेलमोन देबलथाइम से निकल गइलन, आ अबारीम के पहाड़ पर, नाबाउ के सामने डेरा डाललन। आ ऊ लोग अबारीम के पहाड़ से निकल गइलन आ मोआब के पच्छिम में, यरदन नदी के किनारे यरीहो के सामने डेरा डाललन। आ ऊ लोग यरदन नदी के किनारे एसिमोथ से लेके बेलसा तक डेरा डालल, जवन मोआब के पच्छिम में बा।

Aur Prabhu Moses se Moab ke pachchim me, Jordan ke paas, Jericho ke samne bole, kahi ke इजराइल के बेटा लोग से बोला, आ ओकरा लोग से कहा, रउआ लोग यरदन के पार करके कनान के धरती में जात बानी। आ अहाँ सब अपना मुँह के सामने धरती में रहे वाला सब के नाश कर देब, आ उनकर देखे के जगह सब के हटा देब, आ उनकर सब ढाले गइल मूरत के नाश कर देब, आ उनकर सब खंभा के हटा देब। आ तोहरा सब के नाश कर देबऽ जे धरती पर बसल बाड़ें, आ तोहरा एह में बसबऽ, काहे कि हम तोहरा लोग के उनकर धरती चिट्ठी से दे दिहलीं बानी। आ तोहरा लोग उनकर जमीन के चिट्ठी से अपना गोत्र के अनुसार विरासत में लेबऽ, जवना के अधिका बा ओकरा के कब्जा बढ़ाइबऽ, आ जवना के कम बा ओकरा के कब्जा घटाइबऽ। जहाँ ओकर नाँव निकली,

ओहिजे ओकर होई। अपना बाप-दादा के गोत्र के अनुसार तोहरा लोग विरासत में लेबऽ। अगर लेकिन तोहरा लोग ओह धरती पर रहे वाला लोगन के अपना सामने से नाश ना करब, त जेकरा के तोहरा लोग उनका में से छोड़ दिहब, ऊ तोहार आँख में काँटा आ तोहार बगल में तीर बन जाई, आ ऊ लोग तोहरा से दुश्मनी करी ओह धरती पर, जहाँ तोहरा लोग रहब। और होई जइसे निर्णय लेवल करे के उनका के, करब तोहका के।

34

आ प्रभु मूसा से बोलल, कहत, इसराएल के बेटा लोग के आज्ञा दऽ, आ ओकरा लोग से कहिहऽ, रउरा लोग कनान के जमीन में प्रवेश करत बानी, ई रउरा लोग के विरासत होई, कनान के जमीन ओकर सीमा लोग के साथ। आ तोहरा के दक्खिन के पक्ष सीन के रेगिस्तान से एदोम तक लगल होई, आ तोहरा के दक्खिन के सीमा नमक के समुंदर के पूरबी हिस्सा से होई। आ घेर लेई तोहके सीमा दक्खिन से अक्रबीन के चढ़ाई ओर, आ एन्नाक से निकल जाई, आ ओकर निकास दक्खिन कादेश बरनेह ओर होई, आ अराद के बस्ती में निकल जाई, आ असेमोना से निकल जाई। आ सीमा असेमोना से मिस्र के नाला तक घेर लेई, आ ओकर निकास समुंदर होई। आ समुंदर के सीमा तोहरा खातिर होई, ऊ महान समुंदर सीमा बनाई, ई तोहरा खातिर समुंदर के सीमा होई।

आ ई तोहके उत्तर के सीमा होई, महान समुद्र से तोहन लोग अपने खातिर पहाड़ ले पहाड़ तक नापब। आ पहाड़ से पहाड़ के ओकरा लोग खातिर नाप लीहऽ, हमथ में घुसत घरी, आ ओकर निकास सरादाक के सीमा होई। आ सीमा देफ्रोना से निकल जाई, आ ओकर निकास अर्सेनाइन होई, ई तोहरा के उत्तर से सीमा होई। आ उतरी ह सीमा सेफेफामार से बेला ले पूरब के झरना पर, आ उतरी ह सीमा बेला से खिन्नेरेत समुद्र के पीठ पर पूरब से। आ सीमा सेफामार से बेला ले उतरी, पूरब के झरना तक, आ सीमा बेला से खिन्नेरेत समुद्र के पीठ पर उतरी, पूरब से। आ सीमा यरदन पर उतरी, आ निकास नोनवा समुंदर होई, ई तोहार जमीन होई आ एकर चारो ओर के सीमा।

आ मूसा इजराइल के बेटा लोग के आदेश दिहलस, कहत, ई ऊ जमीन बा जवन तोहरा लोग चिट्ठी डाल के विरासत में लेबऽ, जवना तरीका से प्रभु आदेश दिहले रहस कि ओकरा के नौ गो कबीला आ मनश्शे के आधा कबीला के दिहल जाव। काहे कि रऊबेन के बेटा के जनजाति, आ गाद के बेटा के जनजाति अपना पुरखा के घराना के अनुसार, आ

मनश्शे के आधा जनजाति अपना चिट्ठा ले लिहलस। दुगो जनजाति आ आधा जनजाति यर्दन के पार यरीहो के दक्खिन-पूरब में आपन हिस्सा लिहलन।

आ भगवान मूसा से बोलले, कहत रहले, ई ह ओ आदमी लोग के नाम हवें, जे तोहके जमीन विरासत में देई: एलाजार पुजारी आ नून के बेटा यहोशू। आ हर गोत्र से एगो शासक लेबऽ जे तोहरा लोग के जमीन बाँट के देई।

अउर ई नाम बाड़ें ओह आदमी लोग के यहूदा के गोत्र के, कालेब जे यपुन्ने के बेटा बा। शिमोन के गोत्र के, सलामिएल जवन सेमिउद के बेटा बा। बेंजामिन के जनजाति के, एल्दाद खसलोन के बेटा, दान गोत्र के शासक बकखीर, जे एगली के बेटा हवें। योसेफ के बेटवन में से मनश्शे के बेटवन के गोत्र के शासक अनिएल, सौफी के बेटा। एफ्राइम के बेटवन के गोत्र के, शासक कमुएल सबाथान के बेटा रहलें। जबूलून गोत्र के शासक एलीसाफान, फरनाख के बेटा। इस्साकार के बेटवन के गोत्र के शासक फाल्तिएल, उज्जा के बेटा रहलें। आशेर के बेटवन के गोत्र के शासक अखियोर सलामी के बेटा रहलें। नेफथाली के गोत्र के शासक फदाएल, जवन इयामिउद के बेटा ह।

एह लोगन के प्रभु आदेश दिहलस कि इसराएल के बेटवन के बीच कनान के धरती बाँट दिहल जाय।

35

आ बोलल प्रभु मूसा से मोआब के पच्छिम में यर्दन नदी के किनारे यरीहो के सामने, कहत रहलन इजराइल के बेटा लोग के आज्ञा दऽ, आ ऊ लोग लेवी लोग के ओकर लोग के कब्जा के हिस्सा में से रहे खातिर शहर देई, आ शहर लोग के चारों ओर के उपनगर लेवी लोग के देई। आ उनका के शहर रहे खातिर होई, आ उनकर घेरा उनकर पशु खातिर होई, आ उनकर सब चौपाया खातिर। आ जवन सटल जमीन शहरन के, जवन उररा लेवी लोगन के देब, ऊ शहर के दीवार से बाहिर चारों ओर दू हजार हाथ होखी। आ तू शहर के बाहिर पूरब दिसा में दू हजार हाथ, दक्खिन दिसा में दू हजार हाथ, समुंदर दिसा में दू हजार हाथ, आ उत्तर दिसा में दू हजार हाथ नापब, आ शहर एकर बीच में तोहरा लगे होई, आ शहरन के सीमा। अउर शहर रउआ लेवी लोग के देब, ऊ छव ठो शरण के शहर जवन रउआ देब ओह आदमी खातिर भागे खातिर जे खून कइले बा, अउर एकरा संगे चालीस अउर दू ठो शहर। सब शहर देबऽ लेवी लोग के चालीस आ आठ शहर, इ लोग के, आ उनकर उपनगर के। आ

ओ शहर जवन रउरा लोग इसराएल के बेटा लोग के कब्जा से देब, जेकरा लगे बहुत बा ओकरा से बहुत, आ जेकरा लगे कम बा ओकरा से कम, हर एक आपन विरासत के मुताबिक जवन ओ लोग विरासत में लेई, ओ लोग आपन शहर में से लेवी लोग के देई।

और प्रभु मूसा से बोलल, कहत, इजराइल के बेटा लोग से बोल, आ ओकरा लोग से कह, तू लोग यरदन के पार करके कनान के धरती में जात बाड़ऽ। आ अलग करब तानी अपना खातिर ओकरा लोग के शहर, शरण के जगह होई तानी खातिर भागल ओहिजा के हत्यारा, हर के जवन मारल बा आत्मा अनजाने में। आ ई शहर रउआ लोग खातिर खून के बदला लेवे वाला से बचे के जगह होई, आ हत्यारा ना मरी जब तक ऊ सभा के सामने न्याय खातिर खड़ा ना हो जाय। आ जवन शहर तू देबऽ ऊ छव ठो शहर, शरण के जगह होई तोहार लगे। तीन गो शहर देबऽ यरदन के पार, आ तीन गो शहर देबऽ कनान के धरती में।

शरण होई इजराइल के बेटा लोग के, आ परदेसी के, आ रहे वाला के जवन तोहरा में रहेला, ई सहर लोग शरण होई, ओहिजा भागे खातिर हर एक के जवन आत्मा के बिना इच्छा के मारत बा।

अगर केहू लोहा के कवनो चीज से ओकरा के मारे आ ऊ मर जाए, त ऊ हत्यारा बा, ओह हत्यारा के मौत के सजा दिहल जाए के चाहीं। यदि केहू पत्थर से, जवन हाथ में बा आ जवना से मारल जा सके, केहू के मारे आ ऊ मर जाय, त ऊ हत्यारा बा; ओह हत्यारा के मौत के सजा दिहल जाय। अगर केहू लकड़ी के बर्तन से, जवना से मर सकेला, हाथ से केहू के मारे आ ऊ मर जाए, त ऊ हत्यारा बा, हत्यारा के मौत के सजा दिहल जाए के चाहीं।

खून के बदला लेवे वाला ई खूनी के मार देई, जब ऊ ओकरा से मिली त ई ओकरा के मार देई। यदि केहू दुश्मनी से ओकरा के धक्का दे, आ घात लगा के ओकरा पर कवनो चीज फेंके, आ ऊ मर जाए, या गुस्सा के कारण मारलस ओकरा के हाथ से, आ ऊ मर जाला, त मौत से मारल जाव जे मारलस, ऊ हत्यारा बा। मौत से मारल जाव जे हत्या करत बा। जे खून के बदला लेवे वाला बा, ऊ मार देई हत्यारा के जब मिली ओकरा से।

अगर बाकिर अचानक, बिना दुश्मनी के धक्का दे देला ओकरा के, या फेंक देला ओकरा पर कवनो बर्तन, बिना घात के, या हर पत्थर से, जवना में ऊ मरी जाई ओकरा में, बिना जानले, आ गिर जाई ओकरा ऊपर, आ मर जाई, ऊ खुद बाकिर ओकर दुश्मन ना रहे, ना ही ओकरा के नुकसान पहुँचावे के चाहत रहे, और सभा मारे वाला आ खून के बदला लेवे

वाला के बीच एह फैसला सभ के अनुसार फैसला करी। आ सभा हत्यारा के खून के बदला लेवे वाला से छुड़ाई, आ सभा ओकरा के ओकर शरण के शहर में लउटाई देई जहाँ ऊ भागल रहे, आ ऊ ओहिजा रही जब तक महान पुरोहित मर जाई जेकरा के पवित्र तेल से अभिषेक कइल गइल रहे।

अगर बाकिर हत्यारा ओह शहर के सीमा से बाहर निकल जाला जहाँ ऊ भाग के गइल रहे, आ अगर खून के बदला लेवे वाला ओकरा के ओकर शरण के शहर के सीमा के बाहिर खोज लेला, आ खून के बदला लेवे वाला ओह मारे वाला के मार देला, त ऊ दोषी ना बा। काहे कि शरण के शहर में ऊ रहे जब तक कि महान पुजारी मर ना जाए, आ महान पुजारी के मरे के बाद, हत्यारा अपना जमीन पर लउट जाई।

आ ई चीज रउआ लोग खातिर धरम के फैसला के नियम होई रउआ लोग के सब पीढ़ी में रउआ लोग के सब बसावट में। जवन केहू आत्मा के मारल बा, गवाहन के द्वारा तू ओ हत्यारा के मार देबऽ, आ एक गवाह आत्मा के मरे खातिर गवाही ना देई। और तू लोग फिरौती ना लेबऽ जान के बारे में हत्यारा से जे दोषी बा मारल जाए के, काहे कि ओकरा के मौत से मारल जाई। तू लोग ओह आदमी से फिरौती मत लेबऽ जे शरण के शहर में भाग गइल बा, ताकि ऊ महापुजारी के मरे से पहिले फेर से अपना धरती पर लउट के बस सके। आ ना मत तू हत्या करबऽ ओह धरती के जवना में तू रहेलऽ, काहे कि ई खून हत्या करेला धरती के, आ ना प्रायश्चित होई धरती के ओह खून से जवन बहावल गइल बा ओकरा पर, बलुक ओह खून से जवन बहावत बा के। **And you shall not defile the land upon which you dwell, upon which I dwell among you, for I am the Lord dwelling in the midst of the sons of Israel.**

36

आ आइल ओ शासक लोग गिलाद के बेटा सभ के गोत्र के, जे माखीर के बेटा रहे, जे मनश्शे के बेटा रहे, यूसुफ के बेटा सभ के गोत्र में से, आ ऊ लोग बोलल मूसा के सामने, आ एलाजार पुरोहित के सामने, आ इसराएल के बेटा सभ के बाप-दादा सभ के घर सभ के शासक लोग के सामने, आ ऊ लोग कहलन, हमनी के मालिक के प्रभु आज्ञा देले रहलन कि इस्राएल के बेटवन के चिट्ठी से विरासत के जमीन दे दिहल जाव, आ हमनी के मालिक के प्रभु आज्ञा देले रहलन कि हमनी के भाई सलपाद के विरासत ओकर बेटियन के दे दिहल जाव। अउर ऊ लोग एक जनजाति के बेटा इसराएल के औरत होई, अउर उनकर लॉट हमार

बाप के कब्जा से हटाई जाई, अउर ओह जनजाति के विरासत में जोड़ल जाई जेकरा के ऊ लोग औरत होई, अउर हमार विरासत के लॉट से हटाई जाई। अगर इजराइल के बेटवन के छुटकारा हो जाला, त उनकर विरासत ओह कुल के विरासत में जोड़ल जाई जेकरा में ऊ औरत बनिहें, आ हमार परिवार के कुल के विरासत से उनकर विरासत हटा लिहल जाई।

आ मूसा इजराइल के बेटवन के प्रभु के आदेश से आज्ञा दिहलस, कहत रहलें, एह तरह यूसुफ के बेटवन के गोत्र कहत बा। ई ऊ शब्द ह जवन प्रभु सलपाद के बेटी सभ के आज्ञा दिहलस, कहत बाड़न, जहाँ उनकर सामने खुश करे, उ सभ औरत होखीं, बाकिर उनकर बाप के लोग में से उ सभ औरत होखीं। आ इजराइल के बेटवन के विरासत एक गोत्र से दोसरा गोत्र में हस्तांतरित ना होई, काहे कि इजराइल के हर एक बेटा अपना बाप के परिवार के गोत्र के विरासत के पकड़ के रखी। आ सब बेटी जे वारिस होखे इसराएल के बेटा के गोत्र सभ से विरासत के, ऊ लोग आपन बाप के कुल के एगो आदमी से बियाह करी, ताकि इसराएल के बेटा सभ में से हर एक आपन बापदादा के विरासत के वारिस बने। **And the lot shall not be transferred from one tribe to another tribe, but the sons of Israel shall hold fast each to his own inheritance.**

जवन तरीका प्रभु मूसा के आज्ञा दिहले रहस, ओइसहीं सलपाद के बेटी सब कइलस। आ भइलीं तिरसा, एगला, मेलखा, नोआ आ मालाआ बेटियाँ सलपाद के, चचेरे भाइयन उनकर के। मनश्शे के लोग में से, जे इओसेफ के बेटा रहलें, उनकी औरत भइलीं, आ उनकर विरासत उनके बाप के कबीला के लोग पर रहल। ई ओ आज्ञा आ ओ विधि आ ओ न्याय बा, जवन प्रभु मूसा के हाथ से मोआब के पच्छिम में यर्दन नदी के ऊपर यरीहो के सामने आदेश दिहलस।

व्यवस्थाविवरण

1

ई ह ओ शब्द हवें जवन मूसा सगरी इजराइल से जोर्डन के पार जंगल में पच्छिम के ओर लाल समुंदर के लगे, पारान, तोफोल, लोबोन, औलोन आ काताख्रूसेआ के बीच में बोलल रहलें। होरेब से सेईर पहाड़ होके कादेश बनें तक के रास्ता ग्यारह दिन के बा। आ भइल चालीसवाँ साल में ग्यारहवाँ महीना के पहिला दिन के, मूसा बोलल सब इसराएल के बेटवन से, ऊ सब बात के अनुसार जवन प्रभु ओकरा के हुकुम दिहले रहे ओकरा लोग खातिर, मारे के बाद। **Sihon Amorites ke raja je Heshbon mein rahat rahe, aur Og Bashan ke raja je Ashtaroth aur Edrei mein rahat rahe,** यरदन के पार मोआब के भूमि में, मूसा ई कानून के समझावे लागल, कहत, प्रभु हमनी के भगवान हमनी से होरेब में बोलले, कहत रहले, बहुत हो गइल बा तोहनी खातिर एह पहाड़ पर बसल। मुड़ जा आ निकल जा रउआ, आ प्रवेश करा एमोरी लोग के पहाड़ में, आ अरबा के सब पड़ोसी लोग के ओर, पहाड़ में आ मैदान में, आ दक्खिन के ओर, आ कनानी लोग के समुंदर के किनारा वाला जमीन में, आ अंती-लिबानोन में, महान नदी यूफ्रेटीस तक। देखा, तोहार सामने जमीन दिहल गइल बा, घुसल जाके ओह जमीन के अधिकार ले लिहा, जवन के हम तोहार बाप लोग अब्राहम, इसहाक आ याकूब से कसम खइले रहनी कि उनका लोग के आ उनकर बाद उनकर संतान के देब।

And हम ओह समय में रउरा से कहनी कि हम अकेले रउरा के बोझ ना उठा सकब। प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके बढ़ावल बा, आ देखा आज तू आकाश के तारा जइसन संख्या में बाड़ा। प्रभु, तोहार पुरखन के देवता, तोहरा में हजार गुना जोड़ दिहस आ तोहके आशीर्वाद देवस, जइसन उ तोहसे बोलल रहस। केसे हम अकेले तोहार मेहनत, तोहार बोझ आ तोहार झगड़ा सब के सहे के सकब? अपना खातिर आदमी बुद्धिमान आ जानकार आ समझदार चुन लs अपना गोत्र में से, आ हम उनके तोहार ऊपर नेता बना देब। आ तुम हमके जवाब दिहलs, आ कहलs, जे बात तुम कहलs ओके करल बढ़िया बा। आ हम तोहार में से बुद्धिमान आ जानकार आ समझदार आदमी लिहलीं, आ उनका के तोहार ऊपर हजार के सेनापति, आ सौ के सेनापति, आ पचास के सेनापति, आ दस के सेनापति, आ तोहार न्यायाधीश खातिर अधिकारी नियुक्त कइलीं। आ हम तोहार न्यायाधीश लोग के ओह समय में आदेश दिहलीं, कहत रहलीं, तोहार भाई लोग के बीच सुनs, आ आदमी के बीच,

भाई के बीच, आ ओकर परदेसी के बीच न्यायपूर्वक न्याय करऽ। तू न्याय में चेहरा ना चिन्हब, छोट के अनुसार आ बड़ के अनुसार न्याय करब, तू आदमी के चेहरा के पक्षपात ना करब, काहे कि न्याय भगवान के बा, आ जवन शब्द तोहरा लगे कठिन होखे, ओकरा हमरा लगे लड़ आवब, आ हम ओकरा सुनब। और हम तोहके ओह समय में सब बात के आज्ञा दिहलीं, जवन तोहरा करे के चाहीं।

आ होरेब से निकल के हम लोग ऊ सगरी बियाबान से होके गइनी जे बहुत बड़ आ डरावन रहे, जेका रउरा देखले रहनी, अमोरी के पहाड़ के रस्ता से, जइसन कि प्रभु हमनी के परमेश्वर हमनी के हुकुम देले रहथिन, आ हम लोग कादेश बनें तक पहुँचनी। आ हम तोहरा से कहलीं, तोहरा अमोरी के पहाड़ तक आइल बानी जवन प्रभु हमनी के परमेश्वर तोहरा के देत बाड़न। देखा, प्रभु रउरा के देवता रउरा के सामने ई धरती दे दिहलस। ऊपर जाके एकर अधिकार करा, जइसन प्रभु रउरा के बाप लोग के देवता रउरा से कहले रहस। मत डेराई आ ना हिम्मत हारा। अउर तोहरा सब हमरा लगे आइल अउर कहलऽ, हमनी के आदमी पहिले भेजीं, अउर ऊ लोग हमरा खातिर धरती के जासूसी करऽ, अउर हमरा के जवाब दऽ कि कवन रस्ता से हम चढ़ब एह में, अउर कवन शहर में हम घुसब उनका में। आ ई बात हमरा के खुश कइलस, आ हम तोहरा में से बारह गो आदमी लिहलीं, हर गोत्र से एक-एक गो। आ घूम के ऊ लोग पहाड़ पर चढ़ गइलन, आ अंगूर के गुच्छा के घाटी तक आइलन, आ ओकरा के जासूसी कइलन। आ ओकरा लोग धरती के फल में से आपन हाथ में लेलस, आ तोहरा लगे लेआइलस, आ कहत रहलस, अच्छा बा ऊ धरती, जवन प्रभु हमरा परमेश्वर हमनी के देत बाड़न।

आ तू लोग ऊपर जाए के राजी ना भइलऽ, बलुक तू लोग हमनी के परमेश्वर यहोवा के वचन के अवज्ञा कइलऽ। अउर तू लोग अपना तंबू में बड़बड़ाइलस अउर कहलऽ, काहे कि प्रभु हमनी के घृणा करत बा, ऊ हमनी के मित्र के धरती से निकाल लेहलस हमनी के अमोरी लोग के हाथ में देवे खातिर, हमनी के नाश करे खातिर। कहाँ हम ऊपर जा रहे बानी? लेकिन तोहार भाई तोहार दिल के हटा दिहलें, ई कहत कि एगो बड़ जाति बा जे बहुत बा आ हमनी से ताकतवर बा, आ बड़का शहर बा जे आसमान तक किलाबंद बा, आ हम ओहिजा दानव के बेटवन के देखले बानी। आ हम तोहसे कहनी, मत डेराव, ना उनसे डेराव। प्रभु तोहार परमेश्वर, जे तोहार आगे चलत बाड़न, ऊ खुदे तोहरा संगे उनका से लड़ाई करिहें, जइसन सब कुछ उ तोहरा खातिर मित्र देश में कइलन, आ एह जंगल में जवन तू देखलऽ, अमोरी के पहाड़ के रस्ता में, जइसे कि प्रभु तोके उठा के ले चलथिन। तोहार देवता, जइसे कवनों

आदमी अपना बेटा के पालन-पोषण करेला, ओइसहीं सब रस्ता पर जवना में तू चलल बाटे, जब तक तू एह जगह में नाहीं आइल बाटे।

आ एह बात में रहनी ना विश्वास कइलीं राउर प्रभु हमनी के परमेश्वर पर। जे तोहार आगे-आगे रस्ता में जाला, तोहरा खातिर जगह चुने खातिर, रात में आगि में तोहरा के राह देखावत, तोहरा के ऊ रस्ता देखावत जवन पर तू चलेलू, आ दिन में बादर में।

और प्रभु तोहार शब्दन के आवाज सुनलस, आ भड़काए के कसम खइलस, कहत का ई मरदन में से कवनो इ अच्छा जमीन देखी, जवन हम उनकर बापन के कसम खा के दिहनी, बाकी कालेब, यफुन्ने के बेटा, ई ओकरा के देखी, आ हम एकरा के ऊ जमीन देब जवन पर ऊ चढ़ल रहे, आ ओकर बेटा लोग के भी, काहे कि ऊ प्रभु के प्रति समर्पित रहल। हमरा पर भी गुस्सा भइल प्रभु तोहरा लोग के कारण, कहत रहलन, ना तू भी प्रवेश करबऽ ओहिजा।

Joshua, Nun ke beta, jo tohar saath khara baa, uu wahaan jaai.

Oke majboot kara, kahe ki uu Israel ke oke virasat me dihee. आ हर जवान बच्चा जे आज नीक भा खराब ना जानत बा, ई लोग ओहिजा घुसी जइहें, आ हम एह लोगन के ओकरा देब, आ ऊ लोग ओकरा के विरासत में पड़हें। और तू लोग मुड़ के रेगिस्तान में डेरा डाल दिहलऽ, लाल समुंदर के रस्ता पर।

आ रउरा लोग जवाब दिहलीं आ कहलीं, हम लोग प्रभु के सामने, हमनी के परमेश्वर के सामने पाप कइलीं। हम लोग चढ़ के लड़ाई करब, सब कुछ के अनुसार जतना प्रभु हमनी के परमेश्वर हमनी के आज्ञा दिहलस। आ हर एक आपन लड़ाई के हथियार उठा के, आ इकट्ठा हो के, रउरा लोग पहाड़ पर चढ़ल। आ कहलस प्रभु हमरा से, हम कहनी ओकरा लोग के, ना तू लोग ऊपर जइहऽ आ ना लड़ाई करिहऽ, काहे कि हम ना बानी तोहार संगे, आ तू लोग टूट जइहऽ आपन दुश्मन लोग के सामने। और हम तोहरा से बोलल रहलीं, और तोहरा हमार बात ना सुनलऽ, और तोहरा प्रभु के शब्द के उल्लंघन कइलऽ, और जबरदस्ती करत तोहरा पहाड़ पर चढ़ गइलऽ। आ निकल गइल अमोरी जवन ओह पहाड़ में रहत रहे, तोहनी के मिले खातिर, आ पीछा कइलस तोहनी के जइसे मधुमक्खी सभ करेला, आ घायल कइलस तोहनी के सेईर से होमा तक। अउर बइठ के रहनी लोग रोवल ह प्रभु हमनी के परमेश्वर के सामने, अउर ना सुनलस प्रभु तोहनी के आवाज के, ना ध्यान दिहलस तोहनी के।

अउर रहनी ह कादेश में बहुत दिन, जतना दिन कबो रहनी ह।

आ मुड़ के हम रेगिस्तान में निकल गइनी, लाल समुंदर के रस्ता, जवन तरीका से प्रभु हमसे बोलल रहस, आ हम सेईर पहाड़ के बहुत दिन तक घेरत रहनी। आ प्रभु हमसे कहलन, तोहरा लगे एह पहाड़ के घूमल काफी होखे, एहि से उत्तर दिसा ओर मुड़ जा, आ लोग के आदेश दs, कहत, तू लोग आपन भाई लोग, एसाव के बेटा लोग, के सीमा से होके गुजरs, जे सेईर में रहेला, आ ऊ लोग तोहसे डेराई ह आ तोहसे बहुत सावधान रही ह। ओकरा लोग के साथे युद्ध मत करीं, काहे कि हम तोहरा लोग के ओकरा लोग के धरती से एक पैर भर जगह भी ना देब, किहें कि हम विरासत में एसाव के बेटा लोग के सेईर पहाड़ दे दिहलीं बानी। चाँदी से खाना खरीदा उनसे आ खाई, आ पानी नाप के लीहें उनसे चाँदी से आ पीं। काहे कि प्रभु हमनी के परमेश्वर तोहार हाथ के हर काम में तोहके आशीर्वाद दिहलस, जान कि तू ओह बड़का आ डरावन रेगिस्तान से कइसे गुजरलू, देख, चालीस साल प्रभु तोहार परमेश्वर तोहार संगे रहलें, तोहके कवनो चीज के कमी ना भइल।

आ हम अपना भाई एसाव के बेटवन के पार करि के गइनी, जे सेईर में रहत रहलन, अराबा के रस्ता से ऐलोन से आ गेसिओन गाबेर से, आ घूम के हम मोआब के बियाबान के रस्ता से गइनी। अउर प्रभु हमरा से कहलस, मोआबी लोगन के साथ दुश्मनी मत करा, अउर ओकरा लोगन के साथ युद्ध में मत पड़ा, काहे कि हम ओकरा लोगन के धरती में से तोहरा के कुछ हिस्सा नाहीं देब, काहे कि लोत के बेटवन के हम अरोएर विरासत में दिहले बानी। ओम्मिन लोग पहिले ओह पर बसल रहे, एगो बड़का आ बहुत आ ताकतवर जाति, बिलकुल अनाकीम लोग जइसन। रेफाइम गिनल जाई ई लोग भी, जइसे अनाकीम, आ मोआबी लोग बोलत बा ओकरा के ओम्मेइन। आ सेईर में होरी पहिले रहल रहे, आ एसाव के बेटवन उनका के नष्ट कइलस आ उनका के उनकर सामने से मिटा दिहलस। आ उनकर जगह बसल गइल, जइसे इसराएल अपना विरासत के जमीन के साथे कइलस, जवन प्रभु उनका के दिहले रहस। अब एहसे उठा आ निकल जा, आ जारेत के घाटी से होके गुजर जा।

आ ऊ दिन जवन हमनी के कादेश बरनिया से जारेत के घाटी पार करे तक के सफर में बितवलीं, अड़तीस बरिस रहे, जब तक कि लड़ाकू मरदन के सगरी पीढ़ी डेरा से मरत-मरत खतम ना हो गइल, जइसन कि प्रभु के कसम रहे God उनका। आ God के हाथ उनपर रहल उनका के छावनी के बीच से नाश करे खातिर जब तक कि उ लोग नाश भ गइल।

आ भइल जब सब लड़ाका आदमी लोग के बीच से मरत-मरत गिर गइलन, त बोलल भगवान मोसे कहलन, तू आज सीमा के पार जइबू। **Moab ke Aroer**, अउर तू लोग अम्मोन के बेटा लोग के नजदीक आवल, त उनसे दुश्मनी मत करा, ना उनसे लड़ाई में जुड़ा, काहे कि हम अम्मोन के बेटा लोग के जमीन से तोहके विरासत में ना देब, काहे कि ओकरा हम लूत के बेटा लोग के विरासत में दे दिहले बानी जा। जमीन रेफाइम के गिनल जाई, काहे कि ओकरा पर रेफाइम पहिले रहत रहलें, आ अम्मोनी लोग ओकरा के जोखोम्मीन बोलावत रहलें। राष्ट्र महान आ बहुत आ तोहार से अधिका शक्तिशाली, जइसन एनाकेइम के, आ प्रभु ओकरा के आगे ओकरा के नष्ट कइलस, आ ओकरा लोग विरासत में लिहलस आ ओकरा के जगह बसल गइल, आज के दिन तक। जइसे उ लोग एसाव के बेटा लोग के साथ कइलन, जे सेईर में रहत रहलन, जवन तरीका से उ लोग खोर्आई के ओकर लोग के मुँह से नाश कइलन, आ ओकर लोग के विरासत में बाँटलन, आ ओकर लोग के जगह पर एह दिन तक बसल गइलन। आ ओ एउआइओइ जे असेदोथ में गाजा तक रहत रहलन, आ ओ कप्पादोकियन जे कप्पादोकिया से निकलल रहलन, उनका के नष्ट क देलकन, आ उनकर जगह पर बस गइलन।

अब एह से उठा आ अउर निकला आ, अउर अरनोन के घाटी के पार करा। देखा, हम तोहार हाथ में सीहोन राजा हेशबोन के अमोरी के अउर ओकर जमीन के दे दिहलीं। विरासत में लेवे के शुरू करा, एह दिन में ओकरा के साथ लड़ाई जुड़ा। शुरू करीं देवे के तोहार काँपना आ तोहार डर सब राष्ट्रन के मुँह पर जे आकाश के नीचे बाड़ें, जे तोहार नाम सुनके घबरा जइहें आ तोहार मुँह से पीड़ा होई।

आ हम केदेमोथ के जंगल से सीहोन हेशबोन के राजा के पास शांतिपूर्ण शब्द के साथ दूत भेजलीं, ई कहत: हम तोहार धरती से होके गुजर जाइब, रस्ता पर चलत रहब, ना दाहिना मुड़ब ना बाँया। खाना चाँदी के देबऽ हमरा के आ खाएब, आ पानी चाँदी के देबऽ हमरा के आ पीएब, बाकिर कि हम पैर से जाएब। जइसे एसाव के बेटवन हमरा संगे करलन जे सेईर में रहत बाड़न, आ मोआबी जे अरोएर में रहत बाड़न, जब तक हम यरदन पार करके ओह जमीन में पहुँच जाई, जे प्रभु हमनी के परमेश्वर हमनी के देत बाड़न। आ ना चाहत रहलन सीहोन राजा हेशबोन के कि हमनी के ओकरा से होके गुजर जाई, काहे कि प्रभु हमनी के देवता ओकर आत्मा के कठोर कइले रहलन आ ओकर हृदय के मजबूत कइले रहलन, ताकि ऊ तोहार हाथ में सौंपल जाय, जइसे आज के दिन में बा।

आ प्रभु हमसे कहलस, देख, हम तोहार सामने सीहोन राजा, जवन हेशबोन के अमोरी बा, आ ओकर जमीन के सौंपे शुरू कर देले बानी, आ तू ओकर जमीन के विरासत में लेवे शुरू कर। आ सीहोन हेशबोन के राजा हमनी से मिले खातिर निकल गइल, ऊ आ ओकर सब लोग, यासा में युद्ध करे खातिर। आ हमनी के परमेश्वर प्रभु ओकरा हमनी के सामने सौंप दिहलस, आ हमनी ओकरा आ ओकर बेटवन के आ ओकर सगरी लोग के मार दिहनी। और हम लोग ओकर सब शहर पर ओह समय में कब्जा कइलीं, आ हर एक शहर के बिल्कुल नष्ट कर देहलीं, आ ओकरा लोग के स्त्रीगण आ बच्चा सभ के, केहू के जिंदा ना छोड़लीं। बाकी पशु हमनी लूटलीं, आ शहर के माल हमनी लेलीं। अरोएर से, जवन अरनोन के धार के किनारे बा, आ ऊ शहर जवन घाटी में बा, आ गिलाद के पहाड़ तक, ना कवनो शहर भइल जवन हमनी से बच गइल। सब के प्रभु हमनी के परमेश्वर हमनी के हाथ में सौंप देलस। बाकिर अम्मान के बेटा लोग के लगे ना हम लोग पहुँचल, सब मिलल धार याबोक के, आ शहर लोग के जवन पहाड़ी देश में बा, जइसन प्रभु हमनी के भगवान हमनी के आदेश दिहले रहस।

3

आ मुड़ के, हम बसान के रस्ता चढ़ गइनी, आ ओग बसान के राजा हमनी के मिले खातिर निकलल, ऊ खुद आ ओकर सगरी प्रजा एद्राइम में लड़ाई खातिर। **And Lord said to me, Do not fear him, because I have given him into your hands, and all his people, and all his land, and you will do to him just as you did to Sihon king of the Amorites, who dwelt in Heshbon.** आ हमनी के प्रभु परमेश्वर ओकरा के हमनी के हाथ में सौंप दिहलस, आ ओग के जवन बाशान के राजा रहे, आ ओकर सगरी प्रजा के, आ हमनी ओकरा के एतना मारलीं कि ओकर कवनो वंश ना बाँचल।

आ हम ओह समय में ओकर सब शहर के कब्जा कइलीं, एगो भी शहर ना रहल जवन हम ओह लोग से ना लेलीं, साठ गो शहर, अरगोब के सब आसपास के इलाका, राजा ओग के, बाशान में। सब शहर मजबूत रहे, दीवार ऊँच रहे, फाटक आ बेंड़ी रहे, बाकिर पेरिज्जी लोग के बहुते ढेर शहर के छोड़ के। हम नाश कइलीं, जइसे हम सीहोन राजा हेशबोन के कइलीं, आ हम सब शहर एक के बाद एक के नाश कइलीं, आ औरतन के आ बच्चन के। आ सब पशुधन आ शहरन के लूट के माल हमनी अपना खातिर लूट लेहलीं।

अउर हम लोग ओह समय में दुगो अमोरी राजा लोग के हाथ से जमीन ले लेहलीं, जे यर्दन नदी के ओह पार अरनोन नाला से लेके हेरमोन तक रहे। खजूर के पेड़वाला लोग हेरमोन के सानिओर कहेला, आ अमोरी लोग ओकरा सानिर नाम दिहलस। मिसोर के सब शहर, आ सब गलाद, आ सब बासान एलखा आ एद्राइम तक, ओग के राज्य के शहर बासान में। काहे कि सिवाय ओग राजा बासान के, जे रफाईम सभ में से बचल रहल, देखा ओकर पलंग लोहा के पलंग बा, देखा ई अम्मोन के बेटा सभ के छोर में बा, नौ हाथ ओकर लंबाई बा, आ चार हाथ ओकर चौड़ाई बा, आदमी के हाथ से। अउर ओह जमीन जवन हमनी के ओह समय में मिलल रहे अरोएर से, जवन अर्नोन नाला के किनारे बा, अउर गिलाद पहाड़ के आधा हिस्सा, अउर ओकर शहर सभ के हम रूबेन अउर गाद के दे दिहनी। आ गिलाद के बाकी हिस्सा आ ओग के सगरी बाशान राज्य हम मनश्शे के आधा गोत्र के दे दिहनी, आ अर्गोब के सगरी आसपास के इलाका, ऊ सगरी बाशान रपाईम के धरती गिनल जाई। आ याईर, मनस्सेह के बेटा, अरगोब के सगरी घेरवाला इलाका गरगसी आ माखाथी के सीमा तक ले लेलस, आ ओकरा अपना नाम पर बासान थाउओथ याईर नाम देलस आज के दिन तक। आ माखीर के हम गिलाद दिहलीं। और रूबेन आ गाद के हम गिलाद से अर्नोन नाला तक दे दिहल बानी, नाला के बीच सीमा बा, आ यब्बोक तक, ई नाला अम्मोन के बेटवन के सीमा बा। आ अरबा आ जोर्डन महानारेथ के सीमा ह, आ अरबा के समुद्र तक, नमक के समुद्र असेदोथ के नीचे फासगा पूरब में।

और हम ओह समय में तोहके आदेश दिहलीं, कहत रहलीं, प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके ई धरती विरासत में दिहलस, हथियार लेके आपन भाई इस्राएल के बेटा लोग के आगे चलस, सब समर्थ। सिवाय के तोहार औरत आ तोहार बच्चा आ तोहार पशु, हम जानत बानी कि बहुत पशु तोहरा के बा, ओह लोग रहे दस ह तोहार शहर में, जवन हम तोहरा के दिहलीं, जब तक प्रभु आराम ना दे दिहस। भगवान तोहार भाई लोग के, जइसे तोहके, आ वंशानुगत करस ई लोग भी ओ जमीन के, जवन प्रभु हमनी के भगवान देवेला उनका के यर्दन के पार में, आ लउटब तू लोग हर एक अपना वंशानुगत में, जवन हम दिहलीं तोहके।

And ओह समय में हम Joshua के आज्ञा दिहलीं, कहत रहलीं, तोहार आँखी सब देखले बा जवन कुछ हमनी के प्रभु परमेश्वर इ दुनो राजा लोग के करलें, ओइसहीं हमनी के प्रभु परमेश्वर ओह सब राज्य के करिहें जहाँ तू पार करत बाड़स। तू लोग उनसे मत डराइब, काहे कि प्रभु हमनी के भगवान खुद तोहनी के खातिर लड़ी।

और हम प्रभु से ओह समय में बिनती कइनी, कहत के प्रभु परमेश्वर, तू आपन सेवक के आपन ताकत, आ आपन शक्ति, आ आपन मजबूत हाथ, आ आपन ऊँच बाँह देखावे के शुरू कइलू। काहे कि स्वर्ग में या धरती पर कौन परमेश्वर बा, जे ओइसन करी जइसन तू कइलू, आ तोहार ताकत के अनुसार? पार करके इसलिए हम ऊ अच्छा जमीन के देखब जवन यरदन के पार बा, ऊ अच्छा पहाड़ आ एंटी लेबनान के।

और प्रभु हमके तोहार कारण नजरअंदाज कइलस, और हमार ना सुनलस, और प्रभु हमसे बोललस, तोहके बहुत भइल, एह बात के अउर मत बोल। ऊपर चढ़ जाव खोदल गइल चोटी पर, आ अपना आँखि से समुंदर आ उत्तर आ दक्खिन आ पूरब के तरफ देखऽ, आ अपना आँखि से देख लेऽ, काहे कि तू एह यरदन के पार ना करबऽ। आ यहोशू के आदेश दऽ आ ओकरा के मजबूत करऽ आ ओकरा के उत्साहित करऽ, काहे कि ई एह लोग के आगे पार करी, आ ई ओह लोग के ऊ सब जमीन विरासत में देई जवन तू देखले बाड़ऽ। आ हम ओह घाटी में बइठ गइलीं जवन फोगोर के घर के लगे रहे।

4

आ अब इसराइल, सुनऽ ओह विधि आ ओह निर्णय के, जेतना मैं तोहरा के आज सिखावत बानी करे खातिर, ताकि तू जियऽ, आ बढ़ऽ, आ घुस के ओह धरती के विरासत में पावऽ, जवन प्रभु, तोहार पिता लोग के भगवान, तोहरा के देवत बाड़न। जवन शब्द हम तोहरा के आज्ञा देत हई ओकरा में तोहरा लोग कुछ ना जोड़ब, आ ना ओकरा से कुछ हटाइब; प्रभु हमनी के परमेश्वर के आज्ञा सभ के रक्षा करा, जतना हम आज तोहरा के आज्ञा देत हई। तोहार आँखी सब देखले बा कि हमनी के प्रभु देवता बाल पेओर के साथे का करलस, काहे कि जे कवनो आदमी बाल पेओर के पाछे गइल रहे, ओकरा के तोहार प्रभु देवता तोहरे बीच से नष्ट कर देलस। तोहरा लोग लेकिन, जवन प्रभु परमेश्वर से चिपकल बाड़ीं, ऊ सब लोग आज जीयत बाड़ें।

देखा, हम तोहरा के विधि आ निर्णय देखवले बानी, जइसन प्रभु हमके आज्ञा दिहलस, कि एह तरह से करा ओह धरती में जवना में तू लोग प्रवेश करत बाड़ा ओहिजा ओकरा के विरासत में लेवे खातिर। आ रउआ लोग रखब आ करब, काहे कि ई रउआ लोगन के बुद्धि आ रउआ लोगन के समझ बा सब राष्ट्रन के सामने, जेतना भी एह सब विधिन के सुनी, आ कही, देखऽ, बुद्धिमान लोग आ ज्ञानी बा ई महान राष्ट्र। काहे कि कवन राष्ट्र एतना महान बा, जेकरा लगे ओकर परमेश्वर एतना नजदीक बा, जइसे प्रभु हमनी के परमेश्वर

बाड़न सब बात में जब हम लोग ओकरा के पुकारीला? आ कवन महान राष्ट्र बा, जेकरा लगे एह सब विधि आ न्यायपूर्ण फैसला बा, एह सब कानून के अनुसार जवन हम आज तोहार सामने देत बानी?

ध्यान दऽ अपना खातिर, आ अपना आत्मा के बहुत बहुत रक्षा करऽ, सब शब्द के मत भुला जऽ जवन तोहार आँख देखले बा, आ ऊ तोहार हृदय से अपना जीवन के सब दिन मत हटे दऽ, आ तोहार बेटा के आ तोहार बेटा के बेटा के सिखइबऽ, ओह दिन के जब तू होरेब में हमनी के परमेश्वर प्रभु के सामने सभा के दिन खड़ा रहलऽ, जब कहलस प्रभु हमसे कहलन, हमरा लगे लोगन के जमा करा, आ ऊ लोग हमार बात सुनस, जेसे कि ऊ लोग हमसे डेराए के सीखस जब तक ऊ लोग धरती पर जीयत रहस, आ अपना बेटवन के सिखाइस। आ रउवा लोग पास आइल आ पहाड़ के पास खड़ा भइल, आ पहाड़ आगी से स्वर्ग तक जरत रहे, अन्हार, घोर अन्हार, आँधी। आ बोलल प्रभु रउआ से आगि के बीच से शब्दन के आवाज, जवन रउआ सुनलीं, आ रूप ना देखलीं, बाकिर आवाज। आ उ तोहरा के आपन वाचा के बारे में बतइलस, जवन उ तोहरा के करे के आदेश देलस, ऊ दस वचन, आ उनके के दू गो पत्थर के पटिया पर लिखलस।

आ ओह समय में प्रभु हमरा के आदेश दिहलस कि तोहरा लोग के विधि आ निर्णय सिखाई, ताकि तू लोग ओकरा के ओह धरती पर करा जवना में तू लोग प्रवेश करत बाड़ा ओकरा के विरासत में लेवे खातिर। और बहुते सावधानी से आपन जान के रक्षा करिहऽ, काहे कि तोहरा ऊ दिन कवनो रूप ना देखलऽ जब प्रभु होरेब पहाड़ पर आग के बीच से तोहरा से बोललऽ। तोहरा लोग अधर्म मत करा आ अपना खातिर खोदल मूरत के समानता मत बनावे, कवनो छवि के समानता नर के या मादा के, सब जानवर के समानता जवन धरती पर बाड़ी, सब पंख वाला चिरई के समानता जवन आसमान के नीचे उड़ेला, सब रेंगे वाला जीव के समानता जे धरती पर रेंगेला, सब मछरी के समानता जतना पानी में धरती के नीचे बा। आ ना देखल जाके स्वर्ग में, आ देखके सूरज आ चाँद आ तारा सब के, आ स्वर्ग के सब दुनिया के, भटकाके तू उनकर पूजा करऽ, आ उनकर सेवा करऽ, जवन प्रभु तोहार भगवान दिहले बा उनका सब जाति सब के जवन स्वर्ग के नीचे बाड़ी सब। रउआ के लेकिन परमेश्वर लेलस, आ रउआ के मिस्र के धरती से, लोहा के भट्टी से, मिस्र से निकाल के ले गइलस, ताकि रउआ ओकर आपन संपत्ति के लोग बनीं, जइसे आज के दिन बाटीं।

और प्रभु देवता हमरे पर गुस्सा भइलन तोहार बोलल बात के बारे में, आ कसम खइलन कि हम ई यरदन के पार ना करीं, आ ई जमीन में प्रवेश ना करीं, जवन प्रभु तोहार

देवता तोहके विरासत में देत बाड़न। हम त काहे कि मरत बानी एह धरती पर, आ ना पार करत बानी एह यर्दन के, बाकिर रउआ लोग पार करत बानी, आ रउआ लोग के मिली एह अच्छा धरती। ध्यान दऽ तोहरा के, प्रभु परमेश्वर हमनी के के वाचा के मत भुला जाव, जवन तोहरा संगे बनावल गइल रहे, आ अधर्म मत करऽ, आ अपना खातिर कवनो खोदल मूरत के समानता मत बनावऽ, उ सब चीज के जवन प्रभु तोहार परमेश्वर तोहरा के आज्ञा दिहले बा। काहे कि प्रभु तोहार देवता भस्म करे वाली आग बाड़न, ईर्ष्यालु देवता बाड़न।

यदि लेकिन तू बेटा आ अपना बेटा के बेटा जन्म देबऽ, आ तू लोग धरती पर देर करऽ, आ तू लोग अधर्म करऽ, आ तू लोग कवनो चीज के खोदल मूरत समानता बनावऽ, आ तू लोग प्रभु के सामने बुराई करऽ अपना God के गुस्सा दिलाइब ओकरा के, हम आज तोहरा के गवाही देत बानी जा heaven आ earth के, कि तू नाश होके नाश हो जइबऽ ओह धरती से, जवना में तू Jordan पार करत बाड़ऽ ओहिजा विरासत लेवे खातिर, तू ओह पर बहुत दिन ना जीयब, बलुक तू बिलकुल नाश कइल जइबऽ। आ प्रभु रउरा के सब राष्ट्रन में तितर-बितर करी, आ रउरा थोड़े संख्या में सब राष्ट्रन में बाकी रह जाइब, जहाँ प्रभु रउरा के ओहिजा ले जाई। आ तुम उहाँ दोसरा देवता के सेवा करब जे मनई के हाथ के काम बा, लकड़ी आ पत्थर के, जे ना देखेला, ना सुनेला, ना खाएला, आ ना सूँघेला। आ तू ओहिजा खोजबऽ प्रभु के, तोहार परमेश्वर के, आ तू पाइबऽ ओकरा के जब तू खोजबऽ ओकरा के अपना सगरी हृदय से, आ अपना सगरी आत्मा से अपना क्लेश में। आ ई सब बात तोहके अंतिम दिनन में मिली, आ तू प्रभु आपन परमेश्वर के ओर लौट के जइबऽ, आ तू ओकर आवाज सुनबऽ। काहे कि प्रभु तोहार भगवान दयालु बाड़न, ऊ तोहके ना छोड़िहें, ना तोहके नाश करिहें, आ ना तोहार बाप लोग के ओह संविदा के भुलइहें जवन प्रभु ओह लोग से कसम खइले रहलन।

पूछा दिन पहिला के जे हो गइल तोहार से पहिले, ओह दिन से जब भगवान आदमी के धरती पर बनवलस, आ आसमान के एक छोर से दूसर छोर तक, का कबो एह तरह के महान बात भइल बा, का कबो एह तरह के बात सुनल गइल बा, का कबो कौनो जाति एह तरह के आवाज सुनलस बा भगवान जीवित बाड़न, आग के बीच से बोलत बाड़न, जवन तरीका से तू सुनले बाडू आ जीअल बाडू, का परमेश्वर परीक्षा कइलस कि प्रवेश करके अपना खातिर एगो राष्ट्र के दोसरा राष्ट्र के बीच से निकाल लेवे, परीक्षा में, आ निशानी में, आ अचरज में, आ युद्ध में, आ शक्तिशाली हाथ से, आ ऊँच भुजा से, आ महान दर्शन से, ओह सब के अनुसार जवन प्रभु हमनी के परमेश्वर मिस्र में तोहार सामने करत रहलस जब तू देखत रहलू, ताकि तू जान जावऽ कि प्रभु तोहार देवता, ई देवता बाड़न, आ ओकरा के अलावा कवनो

दोसर ना बा। स्वर्ग से ओकर आवाज सुनाई पड़ल तोहके सिखावे खातिर, आ धरती पर ओ तोहके आपन महान आग देखवलस, आ तू ओकर शब्द आग के बीच से सुनलऽ।

काहे कि ओ तोहार बाप लोग से प्रेम कइलस, आ ओकरा लोग के बाद ओकर लोग के बीज तोहरा के चुनलस, आ ओ खुद अपना महान शक्ति से तोहरा के मिस्र से निकाल के ले आइल। तोहार मुँह के सामने से बड़का आ तोहसे ढेर मजबूत राष्ट्रन के नाश करे खातिर, तोहके भीतर ले जाए खातिर आ उनकर जमीन तोहके विरासत में देवे खातिर, जइसन आज तोहरा लगे बा।

आ तू आजु जान जइबऽ, आ अपना मन के फेर लइबऽ, कि प्रभु तोहार देवता ई देवता बाड़न स्वर्ग में ऊपर आ पृथ्वी पर नीचे, आ ओकरा के छोड़ के अउरी केहू नइखे। And ओकर आज्ञा के पालन करा आ ओकर विधि के पालन करा, जवना के हम आज तोहके आदेश देत बानी, ताकि तोहार भला हो आ तोहार बाद तोहार बेटवन के भला हो, ताकि ऊ धरती पर तोहनी के लंबा उमिर मिले, जवना के प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके सब दिन खातिर देत बाड़न। तब मूसा यर्दन के पार पूरब दिशा में तीन गो शहर अलग कइलस। ओहिजा ओ हत्यारा भाग जाई जे आपन पड़ोसी के हत्या कइले बिना जानले, आ ई ओकरा से पहिले से नफरत ना करत रहे कल आ परसों से, आ ओ एह में से कवनो एक शहर में शरण लेई, आ जिअत रही। बोसोर के जंगल में, मैदानी जमीन में रुबेन के लिए, आ रामोथ के गिलाद में गाद के लिए, आ गौलोन के बाशान में मनश्शे के लिए।

ई ओह कानून ह, जेकरा के मूसा इजराइल के बेटवन के सामने रखले रहस। ई साक्षी, आ ई विधान, आ ई न्याय बा, जेतना मूसा इसराएल के बेटवन से बोलल रहलें, जब ऊ लोग मिस्र के धरती से निकल के आइल रहलें। यर्दन के परे में, घाटी में, फोगोर के घर के नजदीक, अमोरियों के राजा सीहोन के भूमि में, जो हेशबोन में रहत रहलें, जिनका मूसा मारलस, आ इसराएल के बेटा, उनकर लोग के मिस्र के भूमि से निकलल के बाद। आ उनलोग विरासत में लिहलन ओकर जमीन, आ बासान के राजा ओग के जमीन, अमोरी लोग के दुगो राजा के, जे यर्दन के पार पूरब दिसा में रहलन, अरोएर से, जे अरनोन नदी के किनारा पर बा, आ सीहोन के पहाड़ पर, जे हेरमोन बा, सब अरबा यर्दन के परे पूरब दिशा में सूरज के हिसाब से असेदोथ खोदल गइल के पास

आ मूसा सगरी इसराएल के बोलवलस, आ ओकरा लोग से कहलस, सुनऽ इसराएल, ई नियम आ फैसला सभ, जेतना मैं आज तोहार कान में बोलत बानी, आ तोहरा लोग एकरा के सीखब, आ एकरा के मानत रहब आ करब। प्रभु, तोहार परमेश्वर, होरेब में तोहरा संगे वाचा बनवलन। प्रभु ई वाचा तोहार बाबू लोग से ना बनवलस, बलुक तोहरा सब से बनवलस, जे आज इहाँ सब जीयत बाड़ऽ। प्रभु तोहरा से पहाड़ पर आगी के बीच से आमने-सामने बोलल। **Aur ham khade rahin Prabhu aur raura ke bich me ओह समय me, raura ke batae khatir Prabhu ke bachan, kahe ki raura aag ke mukh se dar gail rahin, aur raura pahad par na chadhal, kahte bhail** हम बानी प्रभु तोहार देवता जे तोहरा के मिस्र के धरती से बाहर निकाल के लाइल बा, गुलामी के घर से।

तोहके मोर मुँह के सामने दोसर देवता ना होई।

तू अपना खातिर कवनो मूरत मत बनाइहऽ, ना कवनो चीज के समानता बनाइहऽ, जेतना ऊपर आकाश में बा, आ जेतना नीचे धरती पर बा, आ जेतना धरती के नीचे पानी में बा। तू उनकर पूजा मत करबऽ, ना ही उनकर सेवा करबऽ, काहे कि हम प्रभु तोहार भगवान हईं, ईश्वरालु भगवान हईं, जे बाप लोगन के पाप के बच्चा लोगन पर तीसर आ चउथा पीढ़ी तक लौटावत बानी उनके खातिर जे हमसे घृणा करेला। और हजारन पर दया करत बानी उनके ऊपर जे हमसे प्रेम करेला, आ उनके ऊपर जे हमार आज्ञा के पालन करेला। तू प्रभु आपन देवता के नाम बेकार में मत लिहऽ, काहे कि प्रभु तोहार देवता ओकरा के निर्दोष नाहीं ठहराई जे ओकर नाम बेकार में लेवेला।

सब्बाथ के दिन के रक्षा करऽ आ ओकरा पवित्र करऽ, जइसे प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके आज्ञा दिहले बाड़न। छह दिन काम करऽ आ अपना सब काम करबऽ, लेकिन सातवाँ दिन प्रभु तोहार परमेश्वर के सब्बाथ बा, एह में तू कवनो काम ना करबू, ना तू, ना तोहार बेटा, ना तोहार बेटी, ना तोहार सेवक, ना तोहार दासी, ना तोहार बैल, ना तोहार जुआ वाला जानवर, ना तोहार कवनो पशु, आ ना ऊ परदेसी जवन तोहरा बीच रहत बा, ताकि तोहार सेवक, तोहार दासी आ तोहार जुआ वाला जानवर आराम करे, जइसे तू करेलू। आ तू याद करिहऽ कि तू मिस्र के भूमि में नौकर रहलू, आ प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके ओहिजा से आपन शक्तिशाली हाथ आ ऊँच बाहु से बाहर निकाल के ले गइलें, एह से प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके आदेश दिहलें कि सब्त के दिन के मानऽ आ ओकरा के पवित्र करऽ। अपना बाप आ अपना माई के मान करा, जइसे प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके आदेश दिहले बाड़न,

ताकि तोहार भलाई होखे आ ताकि ओह धरती पर तोहार उमिर लंबा होखे, जवन प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके देत बाड़न। नाहीं तू हत्या करिहऽ। नाहीं व्यभिचार करबऽ। तू चोरी ना करिहऽ। तू अपना पड़ोसी के खिलाफ झूठ गवाही ना देबू। तू अपना पड़ोसी के मेहरारू के इच्छा मत करबऽ, तू अपना पड़ोसी के घर के इच्छा मत करबऽ, ना ओकर खेत के, ना ओकर बच्चा के, ना ओकर दासी के, ना ओकर बड़ल के, ना ओकर जोत के जानवर के, ना ओकर कवनो पशु के, ना ऊ सब चीज के जवन तोहार पड़ोसी के बा।

ई बात सब के प्रभु तोहार सब के सभा से पहाड़ पर आग के बीच से बोलल रहस - अंधियार, कारी अंधियार, आंधी, बड़का आवाज़ - आ ओकरा के बाद कुछ ना जोड़लस, आ ओकरा के दू गो पथरा के पाटी पर लिखलस, आ हमके देलस। आ भइल जइसे रउआ सब आवाज सुनलीं आगी के बीच से, आ पहाड़ आगी से जरत रहे, आ रउआ सब हमरा लगे आइल - सब के सब कबीला के नेता आ रउआ सब के बुजुर्ग सभा। अउर रहनी तानी कहत रहलीं, देखा, प्रभु हमनी के भगवान हमनी के अपन महिमा हमनी के दिखइलस, अउर हम ओकर आवाज आगि के बीच से सुनलीं, आज के दिन में हम देखलीं कि भगवान आदमी से बोलेला, अउर ऊ जीयत रहेला। अउर अब ना हम मर जाई, काहे कि ई महान आगि हमनी के भस्म कर देई, अगर हम फेर से अपना परमेश्वर प्रभु के आवाज सुनल त हम मर जाइब। केकरा मांस ऐसन बा जे जीवित परमेश्वर के आवाज सुनलस, जवन आग के बीच से बोलत रहे, जइसे हम लोग सुनलीं, आ जीयल रहल? नजदीक आवा तू, आ सुना सब जेतना कहिहें प्रभु हमनी के भगवान, आ तू हमनी से बोलिहा सब जेतना प्रभु हमनी के भगवान तोहसे बोलिहें, आ हम सुनब, आ हम करब।

और प्रभु तोहार शब्दन के आवाज सुनलस जब तू हमसे बोलत रहलू, और प्रभु हमसे कहलस, हम एह लोगन के शब्दन के आवाज सुनली जेतना ई तोहसे बोललस, सब सही बा जेतना ई बोललस। केकरा देई एगो होखे एह तरह के दिल उनकर लोग के भीतर में, ताकि डेराए हमसे आ रक्खे के आज्ञा हमार सब के सब दिन, ताकि भला होखे उनकर लोग के, आ के बेटा उनकर लोग के युग भर? जाव, हम उनसे कहलीं, लौट जाव अपना घर। तू लेकिन उनकर साथ हमरा संगे खड़ा हो, आ हम तोहरा से आज्ञा सब आ विधि सब आ निर्णय सब बोलब जेतना तू उनका के सिखाइब, आ उ लोग एहि तरह करे ओह धरती में जवन हम उनका के विरासत में देत हानी। आ राखब करे के जवन तरीका प्रभु तोहार देवता तोहके आज्ञा दिहलस, ना मुड़ब दहिना में आ ना बाँया में। सब रास्ता के अनुसार, जवन तोहके प्रभु तोहार देवता आज्ञा दिहले बा एह में चले खातिर, ताकि ऊ तोहके आराम देव, आ तोहार भला होखे, आ तू लोग लंबा जिअब ओह धरती पर जवन तू लोग विरासत में पाइब।

अउर ई सब आज्ञा अउर ई विधि अउर ई न्याय, जेतना प्रभु हमार परमेश्वर आदेश दिहलस सिखावे तोहरा करे के एह तरह से ओह धरती में, जवना में तू प्रवेश करत बाड़ऽ ओहिजा विरासत में लेवे के ओकरा के। ताकि रउआ अपना प्रभु परमेश्वर से डेरा जा, ओकर सब विधि के मानल जा आ ओकर सब आज्ञा के मानल जा जवन हम आज रउआ के देत बानी जा, रउआ आ रउअर बेटा आ रउअर बेटवन के बेटा, रउअर जिनगी के सब दिन, ताकि रउआ लमहर जीअल जा।

अउर सुनऽ इजराइल, अउर रक्खवाली करऽ करे खातिर, ताकि तोहरा के अच्छा होखे, अउर ताकि तू बहुत बढऽ, जइसे प्रभु तोहार बाप लोग के भगवान बोलल रहले तोहरा के देवे खातिर ऊ धरती जवन दूध अउर शहद बहावेला। आ ई सब विधि आ निर्णय, जेतना प्रभु इजराइल के बेटा लोग के जंगल में आज्ञा दिहलस, जब ऊ लोग मिस्र के धरती से निकल के आइल रहलें। सुनऽ इजराइल, प्रभु हमनी के परमेश्वर, प्रभु एक बाड़न। आ तू अपना प्रभु देवता के पूरा मन से, आ पूरा आत्मा से, आ पूरा शक्ति से प्रेम करिहऽ। आ ई बात सब जवन हम आज तोहके आदेश देत बानी जा तोहार हिरदय में रही आ तोहार आत्मा में रही। आ अहाँ अपना बेटवन के ई बात सिखाइब, आ एकर बारे में बात करब घर में बइठल, रस्ता में चलत, लेटल आ उठत। और तू उनका के अपना हाथ पर निशानी के रूप में बांधबऽ, और ई तोहार आँखि के आगे अटल रही। आ तू ओकरा के अपना घर के दरवाजा के चौखट पर आ अपना फाटक पर लिख देबऽ।

आ होई जब प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके ओह धरती में ले जाई, जेकर बारे में उ तोहार बाप दादा लोग के—अब्राहम के, आ इसहाक के, आ याकूब के—कसम खाया के वादा कइले रहे कि तोहके बड़हन आ बढ़िया शहर देई, जेकरा के तू ना बनवले रहलू घर जवन सब अच्छा चीज से भरल बा, जवन तू ना भरलू, कुआँ जवन खोदल बा, जवन तू ना खोदलू, अंगूर के बगीचा आ जैतून के बगीचा जवन तू ना लगवलू, आ खा के आ भर के, अपना खातिर ध्यान दऽ कि ना भुला जइहऽ प्रभु के, तोहार परमेश्वर के, जे तोहके निकाल के लाइल धरती मिस्र से, गुलामी के घर से। प्रभु तोहार देवता से डेराइबऽ, आ ओकरे अकेले के सेवा करबऽ, आ ओकरा से चिपक जइबऽ, आ ओकर नाम पर कसम खइबऽ।

तोहार चारों ओर के राष्ट्र के देवता में से दोसरा देवता के पीछे मत जाव, काहे कि प्रभु तोहार भगवान, जे तोहरा बीच में बाड़न, एगो ईर्ष्यालु भगवान बाड़न, कहीं एहिजा ना होखे

कि प्रभु तोहार भगवान के क्रोध तोहरा पर भड़क उठे आ ऊ तोहरा के धरती के चेहरा से नष्ट कर देवन।

तू अपना प्रभु देवता के परीक्षा मत लेबऽ, जइसे तू ओकरा के परीक्षा में परीक्षा लेले रहलू। रक्षा करत रहीहऽ आज्ञा के प्रभु तोहार परमेश्वर के, साक्षी के, आ विधि के, जतना ऊ तोहके आदेश दिहलस। आ तू ओह काम करबऽ जवन भावल आ नीक बा तोहार प्रभु परमेश्वर के सामने, ताकि तोहार भला होखे, आ तू प्रवेश करऽ आ ओह नीक जमीन के विरासत में पावऽ, जवन के कसम प्रभु तोहार बाप लोग के खइले रहस। तोहार सब दुश्मन के तोहार सामने से बाहर निकाल देवे के, जइसन प्रभु बोलल रहथिन।

आ होई जब तोहार बेटा कल तोहसे पूछी, कहत, का बा ई गवाही, आ विधि आ फैसला, जतना प्रभु हमनी के परमेश्वर हमनी के आदेश दिहलस? और तू अपना बेटा से कहिहऽ, हम लोग फरौन के नौकर रहनी मिस्र देश में, और प्रभु हमनी के ओहिजा से ताकतवर हाथ आ ऊँच बाँह से निकाल लेहलस। **And the Lord gave great and evil signs and wonders in Egypt, upon Pharaoh and in his house, before us.** और उ हमनी के ओहिजा से निकाल के ले गइलन ई जमीन हमनी के देवे खातिर, जवन उ हमनी के बाप-दादा लोग के देवे के कसम खइले रहलन। और प्रभु हमनी के आज्ञा दिहलस कि एह सब विधि के पालन करीं, प्रभु हमनी के परमेश्वर से डेराई, ताकि हमनी के भला होखे सब दिन, ताकि हमनी जिअल रहीं जइसे आज के दिन। आ दया हमनी के मिली, अगर हमनी सब आज्ञा के पालन करत रहीं आ करत रहीं प्रभु हमार परमेश्वर के सामने, जइसे उ हमनी के आज्ञा दिहलस।

7

यदि प्रभु तोहार देवता तोहके ओह भूमि में ले जाला, जवना में तू वहाँ प्रवेश करत बाडू ओकरा के विरासत में लेवे खातिर, आ तोहार मुँह से बड़का-बड़का जातिन के निकाल देला, हिती आ गिर्गाशी आ अमोरी आ कनानी आ परिज्जी आ हिक्वी आ यबूसी, सात गो जातिन जवन बहुत आ तोहरा से ताकतवर बाड़ी, आ तोहार प्रभु देवता ओकरा के तोहार हाथ में सौंप देई, आ तू ओकरा के मारब, विनाश से ओकरा के पूरा नष्ट कर देब, तू ओकरा के साथे कवनो वाचा ना करब, आ ना ओकरा पर दया करब। न ना तू ओकरा लोग से शादी करबऽ, तोहार बेटी तू ओकर बेटा के ना देबऽ, आ ओकर बेटी तू तोहार बेटा खातिर ना लेबऽ। ऊ तोहार बेटा के हमसे मोड़ देई, आ ऊ दोसर देवता लोग के सेवा करी, आ प्रभु तोहरा लोग पर

गुस्सा में क्रोधित होई, आ तोहके जल्दी से नाश कर देई। बाकिर इहाँ रउआ करब ओकरा लोग के साथे, ओकरा लोग के वेदी के रउआ ढहा देब, आ ओकरा लोग के खंभा के रउआ तोड़ देब, आ ओकरा लोग के झुरमुट के रउआ काट देब, आ ओकरा लोग के देवता लोग के खोदल मूरत के रउआ आगी से जरा देब। काहे कि तू प्रभु आपन परमेश्वर के पवित्र लोग बाड़ऽ, आ प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके चुनलस कि तू ओकर खास संपत्ति वाला लोग बनऽ, धरती के चेहरा पर जतना राष्ट्र बा ओह सबसे अलग।

ई नाहीं कि रउआ सब जाति से बहुत बाड़ीं, एहि से प्रभु रउआ के चुनलस, आ प्रभु रउआ के चुनलस, काहे कि रउआ सब जाति से थोड़ बाड़ीं। बाकिर प्रभु रउआ के प्रेम करे के कारण से, आ ऊ शपथ के रक्खत रहलन जवन ऊ कसम खइलन रउआ के बाप लोग से, प्रभु रउआ के शक्तिशाली हाथ से निकालल, आ प्रभु तोहके गुलामी के घर से छुड़ौलस, फिरौन राजा मिस्र के हाथ से। आ तू जानब कि प्रभु तोहार देवता, ई देवता, विश्वासी देवता बाड़न, जे वाचा आ दया के रक्षा करत बाड़न ओह लोग खातिर जे ओकरा से प्रेम करेला आ ओकर आज्ञा के पालन करेला, हजार पीढ़ी तक। आ जे लोग नफरत करेला ओकरा के मुँह के सामने बदला देत बा ओकरा के नाश करे खातिर, आ देरी ना करी जे लोग नफरत करेला ओकरा के, मुँह के सामने बदला देई ओकरा के।

आ तू ओह आज्ञा के, आ ओह विधि के, आ ओह न्याय के रखिहऽ, जेतना हम आज तोहके करे के आदेश देत बानी। आ होई जब रउआ ई विधि सभ के सुनब, आ रक्खब आ करब ओकरा के, त प्रभु तोहार परमेश्वर रक्षा करिहें तोहरा खातिर ओ वाचा के आ ओ दया के, जवन ऊ कसम खइले रहलन तोहार बाप लोग से। आ ऊ तोहसे प्रेम करी, आ तोहके आशीर्वाद देई, आ तोहके बढ़ाई, आ तोहार कोख के संतान के आशीर्वाद देई, आ तोहार धरती के फल के, तोहार अनाज के, आ तोहार दाखरस के, आ तोहार तेल के, तोहार बइला सभ के झुंड के, आ तोहार भेड़ सभ के झुंड के ओह धरती पर, जेकरा के कसम प्रभु तोहार बाप दादा सभ से खइले रहस कि तोहके देई। धन्य रहबऽ तू सब राष्ट्र के बीच, ना रही तोहरा में बांझ, ना बांझ, आ तोहार पशु में। आ हटाई देई प्रभु देवता तोहार, तोहार से सब बीमारी, आ मिस्र के सब बुरा बीमारी, जवन तू देखले बाड़ू आ जतना तू जानले बाड़ू, ऊ ना लगाई ओकरा तोहरा पर, आ लगाई देई ओकरा सब पर जे तोहसे नफरत करेला।

आ तू खाई सब लूट जातिन के, जे प्रभु तोहार देवता देवेला तोहके। तोहार आँख उनका पर दया ना करी, आ तू उनकर देवतन के सेवा मत करीं, काहे कि ई तोहरे खातिर ठोकर बा।

अगर तू अपना दिमाग में कहे कि ई जाति हमसे बहुत बा, त कइसे हम उनके नाश कर सकब? तू उनसे मत डरबऽ, याद करबऽ कि प्रभु तोहार देवता फिरौन आ सब मिस्री लोगन के साथे का-का किहलस ओह बड़ परीक्षा के जवन तोहार आँखि देखलस, ओह निशानी आ ओह बड़ अचरज के, ओह मजबूत हाथ के, आ ओह ऊँच बाँह के, जइसे प्रभु तोहार देवता तोहके बाहर निकाललस, वइसे प्रभु तोहनी के देवता सब जाति के साथे करी, जवना से तू ओकरा के चेहरा से डेराला। आ तोहार प्रभु परमेश्वर ओह लोग के बीच में बर्र भेजी, जब तक कि बचल आ लुकल लोग तोहार सामने से नष्ट ना हो जाव। तू उनकर सामने से घायल ना होइबऽ, काहे कि प्रभु तोहार देवता तोहरा संगे बाड़न, महान आ शक्तिशाली देवता। आ नाश करी प्रभु तोहार देवता ई जातिसभ के तोहार मुँह से धीरे-धीरे, ना तू उनलोग के जल्दी नाश कर सकब, ताकि धरती सुनसान ना हो जाय, आ तोहपर जंगली जानवरसभ बढ़ ना जाय। आ देई देई ह ओकरा सब के प्रभु तोहार परमेश्वर तोहार हाथ में, आ नाश करबऽ ओकरा सब के बड़का नाश से, जब तक कि पूरा नाश कर देबऽ ओकरा सब के। आ ऊ उनकर राजा लोग के तोहार हाथ में सौंप देई, आ तू उनकर नाँव के ओह जगह से मिटा देबऽ, तोहार सामने केहू ना टिक सकी, जब तक तू उनकर के पूरा नाश ना कर देबऽ।

उनकर देवता सभ के खोदल मूर्ति के तू आगि में जरा देबऽ, चाँदी के लालच मत करऽ, ना त सोना के उनकर में से अपना खातिर मत लेबऽ, कहीं एकरा से ठोकर मत खाबऽ, काहे कि ई तोहार प्रभु परमेश्वर खातिर धिनौना बा। आ ना लाइब घृणित चीज के अपना घर में, आ श्रापित चीज बनि जइबऽ एकदम एकरा जइसन, घृणित चीज से धिन करिहऽ, आ घृणित चीज से नफरत करिहऽ, काहे कि ई श्रापित चीज बा।

8

सब आज्ञा, जवन हम तोहके आज आदेश देत बानी, तू रखिहऽ करे खातिर, ताकि तू जिअऽ आ बढ़ऽ, आ घुसऽ आ विरासत में पावऽ ओ धरती, जवन प्रभु तोहार भगवान तोहार बाप लोग के कसम खइलस। अउर तू याद करबऽ सगरी बाट जवन तोहके प्रभु तोहार परमेश्वर जंगल में लेके गइल रहे, ताकि ऊ तोहके दीन करे अउर तोहार परीक्षा ले, अउर जानल जाव कि तोहार हिरदय में का बा, कि तू ओकर आज्ञा मानबऽ कि ना। आ उ तोहके कष्ट दिहलस, आ तोहके भूख लगवलस, आ तोहके मन्ना खियवलस, जेकरा तोहार बाप लोग ना जानत रहलें, ताकि तोहसे घोषणा करे कि आदमी केवल रोटी से ना जियत ह, बलुक परमेश्वर के मुँह से निकले वाला हर शब्द से आदमी जियत ह। तोहार कपड़ा तोहरा से

नाहीं पुरान भइल, तोहार जूता तोहरा से नाहीं घिसल, तोहार पैर में गट्टा नाहीं पड़ल, देखऽ चालीस साल।

आ तू आपन हिरदय से जानब कि जइसे कवनो आदमी आपन बेटा के अनुशासन करेला, ओइसहीं प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके अनुशासन करी। आ तू अपना परमेश्वर यहोवा के आज्ञा के पालन करबऽ, ओकर रस्ता पर चलबऽ आ ओकरा से डेराबऽ।

काहे कि तोहार प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके एगो अच्छा आ विशाल धरती में ले जाई, जहाँ पानी के नाला बा, आ गहिराई से निकले वाला झरना मैदान आ पहाड़ से होके बहेला। धरती गेहूँ आ जौ के बा, अंगूर के बेल, अंजीर के पेड़, अनार, धरती जैतून के तेल आ शहद के बा, जमीन जवना पर तू गरीबी के बिना आपन रोटी खइबू, आ ओकरा पर तोहके कुछो के जरूरत ना होखी, ई ओह जमीन ह जेकर पत्थर लोहा के बा, आ जेकर पहाड़ सभ से तू पीतर खोद सकबू।

और तू खइबू आ पेट भर जइबू, आ तू आशीर्वाद देबू प्रभु के, तोहार परमेश्वर के, ओह अच्छा धरती पर जवन ऊ तोहके दिहले बा। अपना खातिर ध्यान दऽ कि ना भुला जऽ प्रभु तोहार परमेश्वर के, आ ओकर आज्ञा सभ के, ओकर न्याय सभ के आ विधि सभ के रक्षा ना करऽ, जवन हम आज तोहके आज्ञा देत बानी। खा के आ पेट भर के, आ सुंदर घर बना के आ ओह में रह के, ना। और तोहार बैल आ तोहार भेड़ तोहके बढ़ जाई, चाँदी आ सोना तोहके बढ़ जाई, आ सब चीज जवन तोहके होई ऊ तोहके बढ़ जाई, तू हृदय में घमंडी हो जा, आ प्रभु आपन परमेश्वर के भूल जा, जे तोहके मिस्र के धरती से, गुलामी के घर से निकाल के लावल, ओकर जे तोहके महान आ डरावन रेगिस्तान से ले गइल, जहाँ काटे वाला साँप रहे, आ बिच्छू, आ प्यास रहे, जहाँ पानी ना रहल, ओकर जे तोहरा लगे तीखा चट्टान से पानी के झरना निकाल के लानल, जवन तोहके जंगल में मन्ना खुआइस, जेकरा के ना तू जानत रहलू आ ना तोहार बाप लोग जानत रहलन, ताकि ऊ तोहके दुःख देखावे, आ तोहार परीक्षा ले, आ तोहार अंतिम दिन लोग में तोहार भलाई करे। अपना दिल में ई मत कहऽ कि हमार ताकत आ हमार हाथ के शक्ति हमके ई महान बल दिहलस। आ तू प्रभु आपन परमेश्वर के याद करबऽ, काहे कि ऊ खुद तोहके ताकत देवेला शक्ति करे खातिर, आ एह खातिर कि ऊ आपन वाचा के स्थापित करस जवन प्रभु तोहार बाप लोग से शपथ खाइल रहस, जइसन आज बा।

अउर अइसन होई कि अगर भुलाई में भुला जाबा प्रभु आपन परमेश्वर के, अउर चल जाबा दोसर देवता लोग के पाछे, अउर सेवा करबा उनकर, अउर पूजा करबा उनकर, त हम गवाही देत हानी तोहनी के आज आसमान अउर धरती के, कि नाश होके नाश हो जइबा। जइसे आ बाकी राष्ट्र जेतना प्रभु भगवान तोहार चेहरा के आगे नष्ट करत बा, ओइसे तू लोग नष्ट हो जइबऽ, काहे कि तू लोग प्रभु आपन भगवान के आवाज ना सुनलऽ।

9

सुनऽ इजराइल, तू आज जोर्डन के पार करत बाड़ऽ प्रवेश करे खातिर आ विरासत में लेवे खातिर राष्ट्र जे बड़का बा आ तोहसे अधिक मजबूत बा, शहर जे बड़का बा आ आसमान तक किलाबंद बा। एगो महान, बहुत आ लंबा लोग, अनाक के बेटा, जेकरा के तू जानत बाड़ू आ तू सुनले बाड़ू - अनाक के बेटा सभ के सामने केकरा खड़ा होई? आ तू आज जानब कि प्रभु तोहार परमेश्वर ई तोहार आगे जाई, ई भस्म करे वाला आगि बा, ई उनका के नाश करी, आ ई उनका के तोहार सामने से हटा दी, आ उनका के जल्दी नाश कर दी, जइसे प्रभु तोहसे कहले बा। अपना दिल में मत कहब जब प्रभु तोहार भगवान ई जाति सब के तोहार सामने से नाश करत बा, कि मोर धार्मिकता के कारण प्रभु हमके ई अच्छा जमीन के विरासत में लेवे खातिर ले आइल बा। नाहीं तोहार धार्मिकता के कारण, ना तोहार हृदय के पवित्रता के कारण तू प्रवेश करत बाड़ू विरासत में लेवे खातिर उनकर भूमि के, बलुक एह राष्ट्रन के अधर्म के कारण प्रभु नष्ट करी उनका के तोहार मुख से, आ ताकि स्थापित करस वाचा के, जे कसम खइलस प्रभु हमनी के पितन के - अब्राहम के, आ इसहाक के, आ याकूब के।

आ तू आजु जान लिहबू कि तोहार धरमियत के कारण ना, प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके ई नीक जमीन विरासत में लेवे खातिर देत बाड़न, काहे कि तू अकड़ गरदन वाला लोग बाड़ू। याद राखा, मत भुला कि तू जंगल में अपना प्रभु भगवान के कतना गुस्सा दिलवलऽ, जवन दिन से तू मित्र से निकललऽ आ एह जगह में आइलऽ, तू प्रभु के नाफरमानी करत रहलऽ।

आ होरेब में रहनी तू लोग प्रभु के रिसा दिहलऽ, आ प्रभु तोहरा पर गुस्सा भइलन तोहरा के नाश करे खातिर। जब हम पहाड़ पर चढ़त रहनी पत्थर के पटिया लेवे खातिर, वाचा के पटिया जवन प्रभु तोहरा लोग से बनवले रहस, त हम पहाड़ पर चालीस दिन आ चालीस रात रहनी, रोटी ना खइनी आ पानी ना पिइनी। आ प्रभु हमके दू गो पत्थर के पटिया दिहलस जवन परमेश्वर के उंगली से लिखल रहे, आ ओह पर ऊ सब शब्द लिखल रहे जवन प्रभु तोहरा से पहाड़ पर सभा के दिन बोलल रहस। और चालीस दिन आ चालीस रात के

बाद प्रभु हमके दुगो पत्थर के पटिया दिहलस, वाचा के पटिया। अउर प्रभु हमसे कहलन, उठा, जल्दी इहाँ से नीचे जा, काहे कि तोहार लोग, जिनका तू मिस्र के धरती से निकाल के लाइल बाडू, उ लोग अधर्म कइलन बा, उ लोग जल्दी से ओह रस्ता से भटक गइलन जेकर हम उनका हुकुम दिहली, अउर उ लोग अपना खातिर ढारल मूरत बनवलन बा।

और प्रभु हमरा से कहलस, हम तोहरा से एक बेर आ दू बेर बोलल बानी कि हम ई लोग के देखल बानी, आ देखा, ई लोग हठी बा। अब हमके छोड़ दे कि हम नाश कर देई ओकरा के, आ हम मिटा देब ओकर नाम के आसमान के नीचे से, आ हम तोहके एगो बड़का जाति बनाइब, मजबूत आ एकरा से बहुत अधिक। आ लौट के, हम पहाड़ से नीचे उतरलीं, आ ऊ पहाड़ आग से जरत रहे आसमान तक, आ गवाही के दुनो पटिया हमार दुनो हाथ में रहे। आ देख के कि रउआ सब प्रभु आपन परमेश्वर के सामने पाप कइलीं, आ रउआ सब अपना खातिर ढरल मूरत बनवलीं, आ ओह रस्ता से भटक गइलीं जवन प्रभु रउआ सब के करे के हुकुम देले रहलें, आ दुनो पाटी के पकड़ के, हम ओकरा के अपना दुनो हाथ से फेंक देनी, आ तोहार सामने तोड़ देनी। आ हम प्रभु के सामने दूसर बेर बिनती कइनी, जइसे पहिले भी, चालीस दिन आ चालीस रात, रोटी ना खइनी आ पानी ना पिइनी, तोहार सब पाप के बारे में जवन तू कइल, प्रभु परमेश्वर के सामने बुराई करे खातिर आ ओकरा के गुस्सा दिलावे खातिर। आ हम डरावल बानी गुस्सा आ रोष के कारण, काहे कि परभु तोहरा पर भड़कल रहलन तोहरा के नाश करे खातिर, आ परभु हमार सुनलन एह समय में। और हारून पर क्रोध भइल ओकरा के नष्ट करे खातिर, और हम प्रार्थना कइनी ओह समय हारून खातिर भी। आ तोहार पाप जवन तोहनी कइल, ओह बछड़ा के हम लेलीं, आ ओकरा के आगी में जरा देलीं, आ ओकरा के पीस के बहुत बारीक कर देलीं जब तक ऊ महीन ना हो गइल, आ ऊ धूरा जइसन हो गइल, आ हम ओह धूरा के पहाड़ से उतरत नदी में फेंक देलीं।

आ जरावे में, आ परीक्षा में, आ लालसा के कब्र में उकसावत रहलीं प्रभु के। आ जब प्रभु तोहनी के कादेश बरने से भेजलस, कहत रहलें, ऊपर जाव आ ओ जमीन के अपना बना लेव, जवन हम तोहनी के देवत हई, तब तोहनी अपना परमेश्वर प्रभु के बचन के अवज्ञा कइलीं, आ ओकरा पर विश्वास ना कइलीं, आ ओकर आवाज ना सुनलीं। तू सब प्रभु के अवज्ञा करत रहल ओह दिन से जब से ई तोहरा के जानल गइल। आ हम प्रभु के सामने चालीस दिन आ चालीस रात बिनती कइनी, जतना हम बिनती कइनी, काहे कि प्रभु कहले रहस तोहरा के नाश करे के। और हम परमेश्वर से प्रार्थना कइलीं, और कहलीं, हे प्रभु, देवता सभ के राजा, अपना लोग आ अपना हिस्सा के पूरा तरह से नाश मत करा, जिनका के तू छुड़ौल, जिनका के तू मिस्र के धरती से निकालल अपना महान ताकत से, आ अपना

शक्तिशाली हाथ से, आ अपना ऊँच बाँह से। अब्राहम, इसहाक आ याकूब के याद करा, जे तोहार सेवक रहलन, जिनका से तू अपना आप के कसम खइलू। एह लोग के कठोरता पर मत ध्यान दिहा, आ ना उनकर अधर्म के काम पर, आ ना उनकर पाप पर। कहीं ऊ लोग जवन ओह धरती पर रहेला जहाँ से तू हमनी के निकाल के लाइलू, ई ना कहीं कि प्रभु ओकरा लोग के ओह धरती में ना ले जा सकलस जेकर वादा ओकरा लोग से कइले रहे, आ ओकरा लोग से नफरत करत रहे एही से ओकरा लोग के जंगल में ले गइलस मारे खातिर। और ई लोग तोहार लोग बा आ तोहार हिस्सा बा, जेकरा के तू मिस्र के धरती से बाहर निकाल के लाइल बाडू तोहार बड़का ताकत से, आ तोहार मजबूत हाथ से, आ तोहार ऊँचा बाँह से।

10

ओह समय में प्रभु हमरा से कहलन, तू अपना खातिर दू गो पत्थर के पटिया काट, जइसन कि पहिला वाला रहे, आ हमरा लगे पहाड़ पर चढ़ आ, आ तू अपना खातिर एगो लकड़ी के संदूक बनइबू। आ तू पट्टी पर ओ शब्द लिखब, जवन पहिला पट्टी में रहल, जवन तू तोड़ले रहलू, आ ओकरा संदूक में डालब। आ हम अविनाशी लकड़ी से संदूक बनवलीं, आ पत्थर के पटिया के पहिला जइसन तराशलीं, आ पहाड़ पर चढ़लीं आ दुगो पटिया हमार हाथ में रहलें। आ लिखलस ऊपर पटिया पर अनुसार पहिला लिखाई के दस शब्द, जवन प्रभु बोलल रहथिन तोहरा से पहाड़ पर आगी के बीच से, आ प्रभु ओकरा के हमरा के देलस। आ घूम के हम पहाड़ से नीचे उतर गइनी, आ उ पटिया के उ संदूक में डाल दिहलनी जवन हम बनवले रहनी, आ उ ओहिजा रहलन, जइसन प्रभु हमके आदेश दिहले रहथिन। आ इजराइल के बेटवन बेरोथ से निकल गइलन, याकीम के बेटवन के, मिसादाई से। ओहिजा हारून मर गइलन, आ ओहिजा गाड़ल गइलन, आ ओकरा जगह ओकर बेटा एलाजार पुजारी के काम कइलन। ओहिजा से ऊ लोग गदगाद चल गइल, आ गदगाद से एतेबाथा, जहाँ पानी के धार बहे के धरती बा।

ओह समय में प्रभु लेवी के गोत्र के अलग कइलस, प्रभु के वाचा के संदूक के उठावे खातिर, प्रभु के सामने खड़ा होखे खातिर, सेवा करे खातिर आ ओकर नाम पर प्रार्थना करे खातिर एह दिन तक। एह से लेवी लोग के उनकर भाई लोग में कवनो हिस्सा आ भाग नाहीं बा, प्रभु खुद ओकर भाग हवें, जइसन ओकरा से कहले रहलें। अउर हम पहाड़ पर चालीस दिन अउर चालीस रात खड़ा रहनी। अउर प्रभु हमार सुनलस एह समय में, अउर प्रभु तोहरा के नष्ट करे के नाहीं चाहलस। आ प्रभु हमसे कहलस, जा, एह लोग के आगे-आगे चल, आ

ओकरा लोग के घुसे दे आ ओह जमीन पर अधिकार करे दे, जवन हम ओकर बाप-दादा लोग से कसम खा के देवे के वादा कइनी।

अब इसराइल, का तोहार प्रभु देवता तोहसे से माँगत बाड़न, सिवाय एह के कि तू प्रभु आपन देवता से डेराव, आ ओकर सब रास्ता पर चलऽ, आ ओकरा से प्रेम करऽ, आ प्रभु आपन देवता के आपन पूरा दिल से आ आपन पूरा आत्मा से सेवा करऽ, रखल जाव आज्ञा के प्रभु परमेश्वर के तोहार के, आ ओकर विधि के, जतना मैं तोहके आज आदेश देत बानी, ताकि तोहार भला होखे। देखा, प्रभु तोहार परमेश्वर के स्वर्ग आ स्वर्ग के स्वर्ग, धरती आ सब कुछ जवन एह में बा। बाकिर रउरा के बाप लोग के प्रभु चुनलस प्रेम करे खातिर उनका लोग के, आ चुनलस बीज उनकर के उनका लोग के साथ, रउरा के, सब राष्ट्र लोग में से, आज के दिन तक। आ अहाँ आपन हृदय के कठोरता के खतना करब, आ अहाँ आपन गर्दन के कठोर ना करब। काहे कि प्रभु तोहार के भगवान, ऊ भगवानन के भगवान बाड़न, आ प्रभुअन के प्रभु बाड़न, महान भगवान, आ ताकतवर, आ भयानक, जे केहू के चेहरा देख के पक्षपात ना करेला, आ ना कवनो उपहार लेला। करेला न्याय परदेसी के, अनाथ के आ विधवा के, आ प्रेम करेला परदेसी से देवे खातिर ओकरा रोटी आ कपड़ा। आ तोहरा के परदेसी से प्रेम करे के चाही, काहे कि तोहरा मिस्र के धरती में परदेसी रहलऽ।

प्रभु आपन परमेश्वर से डरीहऽ, ओकरे सेवा करीहऽ, ओकरे संगे लागल रहीहऽ, आ ओकर नाम पर कसम खाईहऽ। ई तोहार घमंड बा, आ ई तोहार भगवान बा, जे तोहरा बीच में ई महान आ महिमामय चीज कइलस, जवन तोहार आँख देखलस। सत्तर आत्मा में तोहार पिता मिस्र गइल रहलन, अब त प्रभु तोहार भगवान तोहके आकाश के तारा जइसन संख्या में बना देलस

11

आ तू अपना प्रभु देवता से प्रेम करबऽ, आ ओकर रक्षा के चीज के, आ ओकर विधि के, आ ओकर आदेश के, आ ओकर सब न्याय के सब दिन रक्षा करबऽ। आ आज रउआ जान जाई कि ई रउआ के बच्चा ना बा, जवना लोग ना जानेला आ ना देखले बा प्रभु रउआ के परमेश्वर के शिक्षा के, आ ओकर महान काम के, आ ओकर शक्तिशाली हाथ के, आ ओकर ऊँच भुजा के, आ ओकर निशानी सब, आ ओकर अचरज सब, जतना उ मिस्र के बीच में फिरौन मिस्र के राजा के आ ओकर सगरी धरती पर कइलस, आ जवना बहुत उ मिस्रियन के सेना पर कइलस, आ उनकर रथ पर, आ उनकर घोड़ा पर, आ उनकर शक्ति पर, जइसे

लाल समुंदर के पानी उनकर मुँह पर डुबा दिहलस जब उ लोग तोहरा के पीछा करत रहलें, आ प्रभु उनका के आज के दिन तक नाश कर दिहलस, और जतना ऊ हमनी के जंगल में कइलस जब तक रउरा एह जगह में आइल, आ जवना कुछ ऊ दाथान आ अबीरोन के साथे करलस, जे एलियाब के बेटा रहलें, जे रुबेन के बेटा रहे, जिनका के धरती अपन मुँह खोल के निगल लेहलस - उनका के, उनकर घरन के, उनकर तंबून के, आ उनकर सगरी संपत्ति के जवन उनकर संगे रहे, सब इस्राएल के बीचोबीच में। काहे कि तोहार आँख सब प्रभु के सब महान काम देखले बा, जेतना उ आज तोहरा बीच में कइलस।

आ तू ओकर सब आज्ञा के पालन करिहऽ जेतना मैं आज तोहके आदेश देत बानी, ताकि तू जीअऽ, आ बढ़ऽ, आ घुसके ओह भूमि के विरासत में पावऽ, जवना में तू यर्दन नदी पार करत बाइऽ ओहिजा ओके विरासत में पावे खातिर। ताकि तोहरा लोग लंबा जीअ ऊ धरती पर, जवन के कसम खाइल रहलें प्रभु तोहार बाप लोग से देवे के ओकरा लोग के आ ओकरा लोग के बीज के ओकरा लोग के साथ, ऊ धरती जवन बहत बा दूध आ शहद। बा कहल कि ऊ जमीन जवना में तू प्रवेश करत बाइऽ ओहिजा विरासत में लेवे खातिर, ऊ मिस्र के जमीन जइसन ना बा, जहाँ से तू लोग निकल के आइल बाइऽ, जहाँ ऊ लोग बीया बोवत बा आ आपन गोड़ से सींचत बा, सब्जी के बगइचा जइसन। ओह जमीन में जवन तू प्रवेश करत बाडू ओहिजा विरासत में लेवे खातिर, ऊ जमीन पहाड़ी आ मैदानी बा, आसमान के बरखा से पानी पीयल जाई। जमीन, जवन के प्रभु तोहार परमेश्वर लगातार देखत बाड़न, प्रभु तोहार परमेश्वर के आँख ओकरा पर साल के शुरुआत से लेके साल के अंत तक रहेला।

जदि लेकिन तू सुन के सुनबऽ सब आज्ञा जवन हम तोहके आज देत बानी, प्रेम करे खातिर प्रभु तोहार परमेश्वर के, आ ओकर सेवा करे खातिर पूरा हृदय से आ पूरा आत्मा से, आ ऊ तोहार जमीन के मौसम अनुसार जल्दी आ देर के बरखा देई, आ तू आपन अनाज, आपन दारु आ आपन तेल ले आईह। अउर ऊ तोहार खेतन में तोहार पशुअन खातिर चारा देई, अउर खा के अउर भर के, ध्यान दऽ अपना खातिर कि तोहार दिल मोटा ना हो जाय, आ तू लोग भटक जा, आ तू लोग दोसरा देवता लोग के सेवा करऽ, आ ओकरा लोग के पूजा करऽ। आ क्रोधित भइके प्रभु के क्रोध तोहरा पर, आ बंद करी देई आकाश के, आ ना होई बरखा, आ धरती ना देई अपन फल के, आ नाश हो जाइबऽ तू लोग जल्दी से ओह अच्छा धरती से, जवन प्रभु तोहरा के दिहले रहे।

आ रउरा लोग ई बात सब के अपना दिल आ अपना आत्मा में डाल दिहब, आ उनका के अपना हाथ पर निशान के रूप में बाँध दिहब, आ ऊ रउरा के आँख के आगे अटल रही।

अउर रउआ सिखाई आपन बच्चा लोग के ओकरा के बोले खातिर, जब रउआ घर में बइठल बानी, अउर जब रउआ रस्ता में चलत बानी, अउर जब रउआ सुतल बानी, अउर जब रउआ उठत बानी। आ तू एकरा के अपना घर के चौखट पर आ अपना फाटक पर लिखिहऽ। ताकि तू लंबा जीअऽ, आ तोहार बेटवन के दिन ओह धरती पर होखे, जवन प्रभु तोहार बापदादा के देवे के कसम खाइल रहलें, जइसे स्वर्ग के दिन धरती पर होखेला। अउर अइसन होई कि अगर तू सब आज्ञा के जवन हम आज तोहके देवत हई ओकरा के ध्यान से सुनबऽ अउर करबऽ, प्रभु हमनी के परमेश्वर से प्रेम करबऽ, अउर ओकर सब रस्ता पर चलबऽ, अउर ओहसे लागल रहबऽ, अउर प्रभु इ सब राष्ट्रन के तोहार सामने से निकाल देई, अउर तू ओह राष्ट्रन के विरासत में पाइब जे तोहसे बड़ अउर मजबूत बाड़ें। सब जगह जहाँ तोहार पैर के निशान पड़ी, ऊ तोहार होई, रेगिस्तान से आ अंतिलिबानुस से, आ मेलास नदी से, यूफ्रेट्स नदी से, आ पच्छिम के समुद्र तक तोहार सीमा होई। ना खड़ा होई कोई तोहार सामने, आ तोहार डर आ तोहार काँपना के प्रभु तोहार भगवान सब धरती के चेहरा पर रखी, जवन पर तू चढ़ऽ, जवना तरीका से ऊ तोहसे बोलल रहे।

देखा, हम आज तोहार सामने आशीर्वाद आ शाप देत बानी, ऊ आशीर्वाद, अगर रउआ अपना प्रभु परमेश्वर के आज्ञा सुनीं, जवना के मैं आज रउआ के आदेश देत बानी, आ श्राप, अगर ना सुनल जाला आज्ञा के प्रभु परमेश्वर तोहार के, जेतना हम आज्ञा देत बानी तोहके आज, आ भटकल जाला ओह रस्ता से जे हम आज्ञा दिहलीं तोहके, जा के सेवा करे खातिर दोसर देवता के, जेकरा के ना जानत बाड़ा। आ जब तोहार प्रभु परमेश्वर तोहके ओह देश में ले जाई जहाँ तू ओकरा के अधिकार करे खातिर पार करत बाडू, त तू गरिज्जीम पहाड़ पर आशीर्वाद देबू आ गैबाल पहाड़ पर श्राप देबू। का ई सब चीज यर्दन के पार नइखे, पच्छिम दिसा के रस्ता के पीछे, सूरज के पच्छिम में, कनान के धरती में, जवन पच्छिम में बसल बा, गोलगोल के लगे, ऊँच बांज के पास? रउआ लोग त यर्दन के पार करत बानी, भीतर घुसके ओह जमीन के विरासत में लेवे खातिर, जवन प्रभु हमनी के परमेश्वर रउआ लोग के विरासत में देवत बाड़न सब दिन के, आ रउआ लोग एह में बसब।

आ तोहरा के ओकर सब आज्ञा के पालन करे के चाही आ एह सब निर्णय के, जवन हम आज तोहरा के सामने देत बानी जा।

आ ई बा ऊ आदेश आ ऊ निर्णय, जवना के रउरा पालन करे के बा ऊ धरती में, जवन प्रभु, रउरा के बाप लोग के देवता, देवत बा रउरा के विरासत में, सब ऊ दिन जवना में रउरा जीयत बानी ऊ धरती पर। नाश से रउरा सब जगह के नष्ट करब जहाँ उ लोग ओहिजा आपन देवता लोग के सेवा कइलस, जेकरा रउरा विरासत में लेबे ओकरा के, ऊँच पहाड़ लोग के ऊपर, आ टीला लोग के ऊपर, आ घना पेड़ के नीचे। अउर तोहरा लोग उनकर वेदी के नष्ट करब, अउर उनकर खंभा के तोड़ब, अउर उनकर झाड़ी के काट देब, अउर उनकर देवता के खोदल मूरत के आगी से जरा देब, अउर उनकर नाम के ओह जगह से नष्ट कर देब। तोहार प्रभु परमेश्वर के अइसन नाहीं करब। बाकिर ओह जगह में जवन प्रभु तोहार देवता चुनी लेई तोहार शहरन में से एक में अपना नाम राखे खातिर ओहिजा आ बोलावल जाए खातिर, आ तू सब खोजबऽ आ तू सब ओहिजा आवबऽ। आ रउरा ओहिजा लाइब अपना होम बलि, आ अपना बलि, आ अपना पहिला फल, आ अपना प्रार्थना, आ अपना स्वैच्छिक भेंट, आ अपना समझौता, अपना बड़ल के पहिलौठा, आ अपना भेड़ के पहिलौठा। अउर तू लोग ओहिजा अपना प्रभु परमेश्वर के सामने खाई, अउर सब चीज पर खुश होई जवना पर तू लोग आ तोहार घरवाला लोग हाथ लगाई, काहे कि प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके आशीर्वाद दिहले बा।

रउरा ऊ सब ना करब जवना हमनी इहाँ आज करत बानी, हर एक आपन आगे जवन भावेला। नाहीं, काहे कि तोहनी अबहिं तक ओह आराम आ ओह विरासत में ना पहुँचल बाडू जवन प्रभु हमनी के भगवान तोहनी के देत बाड़न। अउर रउआ लोग जॉर्डन के पार करब, अउर रउआ लोग ओह धरती पर बसब जवन प्रभु हमनी के परमेश्वर रउआ लोग के विरासत में देत बाड़न, अउर ऊ रउआ लोग के चारों ओर के सब दुश्मन से छुटकारा दिहिहें, अउर रउआ लोग सुरक्षा के साथ बसब। अउर ओ जगह होई, जवन प्रभु तोहार देवता चुनी कि बुलावल जाव ओकर नाम ओहिजा, ओहिजे तोहनी सब कुछ लेके जइहा जवन मैं आज तोहनी के आदेश देत बानी - तोहनी के होम बलि, अउर तोहनी के बलिदान, अउर तोहनी के दसवां हिस्सा, अउर तोहनी के हाथ के पहिला फल, अउर तोहनी के भेंट में से सब चुनल चीज, जतना तोहनी प्रभु आपन देवता से मनौती करब। आ रउआ लोग खुश होखब प्रभु आपन परमेश्वर के सामने, रउआ लोग आ रउआ लोग के बेटा, आ रउआ लोग के बेटी, आ रउआ लोग के नौकर, आ रउआ लोग के नौकरानी, आ ऊ लेवी जवन रउआ लोग के फाटक पर बा, काहे कि ओकरा लगे रउआ लोग के साथे ना त कवनो हिस्सा बा ना कवनो भाग बा। अपना खातिर ध्यान दऽ, कि तू अपना जरावन के बलि हर जगह में मत चढ़ावऽ जहाँ तू देखऽ। बाकिर ओह जगह में जवन प्रभु तोहार देवता चुनिहें ओकरा के, तोहार एगो जनजाति में, उहाँ तू लोग अपना होम चढ़इबऽ, आ उहाँ तू ऊ सब कुछ करबऽ जवन मैं आज तोहरा के

आदेश देत हई। बाकिर तू अपना सब इच्छा के मुताबिक बलि देके मांस खा सकऽ बा, प्रभु परमेश्वर के ओह आशीर्वाद के अनुसार जवन उ तोहके हर शहर में दिहले बा। अशुद्ध आ शुद्ध दुनो एकरा एक साथे खा सकेला, जइसे हिरन चाहे हरिन खाला। बाकिर के खून ना खाई, धरती पर ओकरा के बहा दीं, जइसे पानी।

तू अपना शहरन में अपना अनाज के दसवां हिस्सा, अपना दारु के, अपना तेल के, अपना बड़लन के पहिलौठा, अपना भेड़न के, आ सब प्रार्थना जतना तू मनौती करबऽ, आ अपना करारन के, आ अपना हाथन के पहिला फसलन के नाहीं खा सकब। बाकिर तू ओकरा के अपना प्रभु परमेश्वर के सामने ओह जगह पर खाइहऽ, जवन प्रभु तोहार परमेश्वर चुनी लेई - तू आ तोहार बेटा, आ तोहार बेटी, तोहार सेवक, आ तोहार दासी, आ ओह परदेसी जवन तोहार लोग के शहर में बा, आ तू अपना प्रभु परमेश्वर के सामने सब चीज पर खुश होखब जवन पर तू आपन हाथ लगइबऽ।

अपना ध्यान राखऽ कि लेवी के ना छोड़ीहऽ जब तक धरती पर जित रहबऽ।

अगर बाकिर प्रभु भगवान तोहार सीमा के बढ़ावल जाय, जइसन कि ऊ तोहसे बोलल रहलें, आ तू कहबऽ कि हम मांस खाई, अगर तोहार आत्मा मांस खाए के चाहत बा, त तोहार आत्मा के सब इच्छा से मांस खा। अगर लेकिन दूर होखे तोहार जगह, जवन के प्रभु तोहार देवता चुनी ओहिजा बोलावल जाए खातिर ओकर नाम, त बलि देबऽ अपना बड़ल में से आ अपना भेड़ में से जवन देवता तोके देई, जइसन हम तोके आज्ञा दिहलीं, आ खइबऽ अपना शहर में अपना मन के इच्छा अनुसार। जइसे हिरन आ मृग खाइल जाला, ओइसहीं तू ओकरा खइहऽ, जे अशुद्ध बा तोहरा में आ जे शुद्ध बा, ओइसहीं खइहें। मजबूती से ध्यान दऽ कि खून ना खाए, काहे कि खून ओकर आत्मा ह, आत्मा के मांस के संगे ना खाइल जाई। नाहीं खाई, जमीन पर ढारीं ओकरा जइसे पानी। नाहीं खाई ओकरा, ताकि तोहरा के अच्छा होखे आ तोहार बेटवन के तोहार बाद, अगर तोहीं अच्छा आ खुशी वाला काम करीं प्रभु तोहार भगवान के सामने। **Except tohaar pavitr chij, agar tohra ke mile, aur tohaar prarthna leke tu us jagah me aaiha, jahan Prabhu tohaar Parmatma apan naam ke pukaral jaae ke chune.** अउर तू अपना होमबलि चढ़ाइहऽ, मांस के प्रभु अपना परमेश्वर के वेदी पर चढ़ाइहऽ, अउर अपना बलिदान के खून के प्रभु अपना परमेश्वर के वेदी के आधार पर उंडेलिहऽ, अउर मांस के खाइहऽ। रक्षा करऽ आ सुनऽ आ तू सब शब्द मानबऽ जवन हम तोहरा के आदेश देत बानी, ताकि तोहरा

के आ तोहार बेटा सब के हमेशा अच्छा होखे, अगर तू ओह काम करबऽ जवन प्रभु तोहार परमेश्वर के सामने खुश करे वाला आ अच्छा बा।

अगर प्रभु तोहार देवता ओह राष्ट्रन के नष्ट कर देथिन, जहाँ तू उनकर जमीन के विरासत में लेवे खातिर प्रवेश करत बाडू, तोहार सामने से, आ तू ओकरा पर अधिकार कर लेबू, आ तू उनकर जमीन में बस जइबू, ध्यान दऽ अपना खातिर कि ना तू खोजबू पीछा करे के ओकरा के साथ, ओकरा के तोहार सामने से नष्ट हो जाए के बाद, ई कहत कि कइसे ई जातिसभ अपना देवता के सेवा करेला? हम भी ओइसने करब। तोहार भगवान के एहिजा मत करब, काहे कि जवन धिनौना काम प्रभु के नफरत बा, ओकरा लोग आपन देवता लोग के करत रहलें, काहे कि ऊ लोग आपन बेटा आ बेटी के आगी में जरावत रहलें आपन देवता लोग खातिर।

13

हर शब्द जवन मैं तोहके आज आदेश देत हई, एकरा के तू रक्षा करिहऽ करे खातिर। ना तू एह में कुछ जोड़िहऽ, ना एह से कुछ हटइबऽ।

अगर तोहरा बीच में कवनो भविष्यवक्ता या सपना देखे वाला उठे, आ ऊ तोहरा के कवनो निशानी या चमत्कार दे, आ आवे निशानी भा चमत्कार जवन ऊ तोहरा से बोलल रहे, कहत कि चलीं आ दोसर देवता सभ के सेवा करीं जेकरा तोहरा ना जानत, रउआ लोग ओह नबी के बात ना सुनब या ओह सपना देखे वाला के सपना ना सुनब, काहे कि प्रभु रउआ के भगवान रउआ लोग के परीक्षा लेत बाड़न ई जाने खातिर कि रउआ लोग अपना भगवान से पूरा हृदय आ पूरा आत्मा से प्रेम करत बानी कि ना। तोहार परमेश्वर प्रभु के पाछे चलऽ, आ ओकरा से डेराऽ, आ ओकर आवाज़ सुनऽ, आ ओकरे से लागल रहऽ। आ ऊ नबी या ऊ सपना देखे वाला मर जाई, काहे कि ऊ बोलल रहे तोहके भटकावे खातिर प्रभु तोहार भगवान से, जे तोहके मिस्र के धरती से निकाल के लाइल रहे, जे तोहके गुलामी से छुड़वलस, तोहके ओह रस्ता से हटावे खातिर जवना पर चले के प्रभु तोहार भगवान आदेश दिहले रहे, आ तोहके बुराई के अपना बीच से मिटा देवे के चाही।

अगर बाकिर उकसावे तोहके के भाई तोहार बाप के तरफ से या माई के तरफ से, या तोहार बेटा, या तोहार बेटी, या तोहार औरत जे तोहार गोदी में बा, या दोस्त जे तोहार जान के बराबर बा चुपके से कहे, चलीं आ दोसरा देवता के सेवा करीं, जेकरा के ना तू जानत रहलू

आ ना तोहार बाप लोग, उ जाति सभ के देवता सभ से, जे तोहार चारों ओर बा, जे तोहरा लगे आवत बा या जे तोहार से दूर बा, धरती के एक छोर से दोसरा छोर तक, नाहीं तू सहमति देबऽ ओकरा के, आ नाहीं तू सुनबऽ ओकर, आ नाहीं बचाई ह तोहार आँख ओकरा पर। नाहीं तू चाहबऽ ओकरा पर, ना नाहीं तू ढाँपबऽ ओकरा। घोषणा करत तू घोषणा करबऽ ओकरा बारे में, आ तोहार हाथ पहिले ओकरा पर रहई ओकरा के मारे खातिर, आ सब लोग के हाथ आखिरी में। आ ओकरा के पथरा से मारी, आ ऊ मरी जाई, काहे कि ऊ तोहरा के प्रभु तोहार परमेश्वर से हटावे के कोशिश कइलस, जे तोहरा के मिस्र के धरती से, गुलामी के घर से निकाललस। और सब इसराएल सुनके डर जाई, आ ऊ लोग फिर कबो ई बुरा काम तोहरा बीच में ना करी।

अगर तू अपना एक शहर में सुनऽ, जे प्रभु तोहार भगवान तोहके ओहिजा बसे खातिर देवत ह, कहत के तोहार में से अधर्मी आदमी निकल गइलन, आ उनकर जमीन पर रहे वाला सब के हटा दिहलन, ई कहत कि चलऽ आ दोसरा देवता के सेवा करीं, जेकरा के तू लोग ना जानत रहलऽ। और तनाव आ सवाल, आ बहुत खोजब, आ देखऽ साफ-साफ सच बा के बात, ई धिनौना काम तोहरा बीच हो गइल बा, हटावत तू ओह धरती में रहे वाला सब के तलवार से मार के नष्ट कर देबू, शाप से तू ओकरा के समर्पित करबू, आ एह में जवन सब कुछ बा ओकरो के समर्पित करबू। आ सब लूट ओकर के तू जमा करब ओकर गली सभ में, आ तू जरा देब शहर के आगी में, आ सब लूट ओकर के सब लोग के साथ प्रभु के सामने तोहार परमेश्वर के, आ ऊ होई बिना बसल हमेशा के खातिर, ना बनावल जाई ऊ फेर। आ ना चिपकी कुछो ना ओह समर्पित चीज से तोहार हाथ में, ताकि प्रभु अपना क्रोध के गुस्सा से मुड़ जाव, आ तोहके दया दिहें, आ तोहपर दया करिहें, आ तोहके बढ़ाइहें, जइसे उ तोहार बाप लोग से कसम खइले रहलें। अगर तू अपना प्रभु परमेश्वर के आवाज सुनऽ, ओकर आज्ञा के पालन करऽ, जतना मैं आज तोहके आज्ञा देत हई, आ अपना प्रभु परमेश्वर के सामने जवन अच्छा आ भावत बा ओके करऽ।

14

तू प्रभु आपन ईश्वर के बेटा हउअ, मुर्दा खातिर आपन आँख के बीच में गंजापन ना बनाइहा। काहे कि तू प्रभु आपन परमेश्वर के पवित्र लोग बाड़ऽ, आ प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके चुनलस कि तू ओकर खास लोग बनऽ धरती के चेहरा पर सब राष्ट्र में से। तू सब धिनौना चीज ना खइहऽ। ई ओ पशु बा जवन रउरा खाई: बैल में से बछड़ा, आ भेड़ में से मेमना, आ बकरी में से बकरी के बच्चा। हिरन, आ चिकारा, आ पाइगार्ग, ओरिक्स, आ

जिराफ। हर ओह जानवर के जवन खुर बाँटेला, आ दू खुर के पंजा बनावेला, आ पशु में जुगाली करेला, ऊ सब के रउरा खा सकीलें। आ ई चीज रउआ ना खाई जवन जुगाली करेला, आ जवन खुर बाँटेला, आ जवन नाखून रखेला - ऊँट, खरगोश आ चट्टान बिज्जू, काहे कि ऊ लोग जुगाली त करेला बाकिर खुर ना बाँटेला, ई चीज रउआ खातिर अशुद्ध बा। आ सूअर के, काहे कि ई खुर बाँटेला आ खुर के नाखून फाड़ेला, आ ई जुगाली ना करेला, ई तोहरा लगे अशुद्ध बा। ओकर मांस ना खइहा, ओकर मुर्दा के ना छुइहा।

आ ई चीज रउआ खाई सब के में से जे पानी में बा, सब जतना उनमें पंख आ छिलका बा, रउआ खाई। आ जवना सब के पंख आ छिलका ना होखे, ऊ सब के ना खाई, ऊ रउआ लगे अपवित्र बा। हर साफ चिरई खाई। आ ई चीज ना खाई तू ओकर से - चील के, आ गिद्ध के, आ मछरी मारे वाला चील के। आ गिद्ध के, आ चील के, आ ओकरा जइसन के, आ चिरई के, आ उल्लू के, आ गंगा-चिरई के। आ बगुला, आ हंस, आ आइबिस। अउर जलकाग, अउर बाज, अउर ओकरा जइसन चीज, अउर हुदहुद, अउर रात के कौआ, आ पेलिकन आ प्लोवर आ ओकरा जइसन सब आ पर्पल वाटर हेन आ चमगादड़ सब चिरई के रेंगे वाला चीज तोहरा लगे अशुद्ध बा, उनहन के ना खइहऽ। हर साफ चिरई खाई। हर मुर्दार ना खाई, ऊ परदेसी के जे तोहार शहर में बा देवल जाई आ ऊ खाई, या बेच दीहें बिदेसी के, काहे कि तू पवित्र लोग बाडू प्रभु तोहार भगवान के। ना उबालीहें मेमना के ओकर माई के दूध में।

दसवां हिस्सा तू देबऽ सब उपज के आपन बीया के, आपन खेत के उपज के साल दर साल। आ तू ओकरा ओह जगह में खाई जहाँ प्रभु तोहार देवता अपना नाम बोलावे खातिर चुनी, तू लोग अपना अनाज के दसवां हिस्सा, अपना दारु, अपना तेल, अपना बइल के पहिलौठा आ अपना भेड़ के पहिलौठा लाई, ताकि तू जिनगी भर प्रभु अपना देवता से डेराना सीखीं। अगर लेकिन रस्ता तोहार से दूर हो जाला, आ तू उनका चढ़ावे ना सकऽ, काहे कि ऊ जगह तोहार से दूर बा जेकरा के प्रभु तोहार भगवान चुनी कि ओहिजा ओकर नाम बोलावल जाए, काहे कि प्रभु तोहार भगवान तोहका आशीर्वाद देई, आ तू उनका चाँदी में बेच देबऽ, आ ओह चाँदी के आपन हाथ में ले लेबऽ, आ ओह जगह पर जइबऽ जवन प्रभु तोहार परमेश्वर चुन लेतन। अउर तू चाँदी देबऽ सब ओह चीज पर जवना के तोहार मन चाहे, बइला पर भा भेड़ पर, भा दारु पर भा मदिरा पर, भा मदिरा पर, भा सब ओह चीज पर जवना के तोहार मन चाहे, अउर तू ओहिजा खइबऽ प्रभु तोहार परमेश्वर के सामने, अउर तू खुश होइबऽ अउर तोहार घरवाला खुश होइहें। आ ऊ लेवी जे तोहार शहर में बा, काहे कि ओकरा के ना कवनो हिस्सा बा आ ना कवनो भाग तोहार साथ।

तीन साल के बाद तू अपना उपज के सब दसवां हिस्सा बाहर निकालिहू, ओह साल में तू ओकरा के अपना शहर में रखिहू। आ आई ह लेवी, काहे कि ओकरा के ना बा कवनो हिस्सा ना आ ना बा कवनो बाँट तोहार संगे, आ ह परदेसी आ ह अनाथ आ ह विधवा जवन बा तोहार शहरन में, आ ऊ लोग खाई आ भरल जाई, ताकि प्रभु तोहार भगवान तोहके आशीर्वाद देस सब काम में जवन तू करऽ।

15

सात साल के बाद तू छुटकारा करिहऽ। अउर इहे तरह छोड़ देवे के आज्ञा के, तू छोड़ देबू हर अपन कर्जा, जे तोहरा के पड़ोसी बोझाई बा, अउर तू अपना भाई से ना मांगबू, काहे कि प्रभु तोहार परमेश्वर के छोड़ देवे बुलावल गइल बा। परदेसी से माँगब जेतना कर्जा होखे तोहरा लगे ओकरा से, लेकिन आपन भाई के कर्जा माफ कर देबऽ। काहे कि तोहरा में कवनो कमी ना होई, काहे कि प्रभु तोहार देवता तोहके ओह धरती में आशीर्वाद देई, जवन प्रभु तोहार देवता तोहके विरासत में देत बाड़न ताकि तू ओकरा के अधिकार करऽ।

अगर तोहार परमेश्वर प्रभु के आवाज के ध्यान से सुनब आ इ सब आज्ञा के, जेतना के हम आज तोहके आज्ञा देत हई, ओकर के रक्षा करब आ पालन करब, काहे कि प्रभु तोहार देवता तोहके आशीर्वाद दिहलस, जइसन उ तोहसे बोललस, आ तू बहुत जाति के उधार देबऽ, बाकिर तू उधार ना लेबऽ, आ तू बहुत जाति पर राज करबऽ, बाकिर ऊ लोग तोहार पर राज ना करी।

यदि तोहार भाई में से केहू तोहार शहर में से कवनो एक में जरूरतमंद हो जाला ओह धरती पर, जवन प्रभु तोहार भगवान तोहरा के देवेला, त तू आपन दिल के कठोर मत करऽ, ना आपन हाथ के आपन जरूरतमंद भाई से बंद मत करऽ। खोलत तू खोलब आपन हाथ ओकरा खातिर, आ कर्जा देबऽ ओकरा के जेतना ओकरा जरूरत बा, जइसन ओकरा कमी बा। ध्यान देऽ अपना खातिर कि ना हो जाय कवनो छुपल बात तोहार दिल में अधर्म के, ई कहत कि नजदीक आ रहल बा सातवाँ साल, छुटकारा के साल, आ तोहार आँख दुष्ट हो जाय तोहार जरूरतमंद भाई के प्रति, आ तू ओकरा के ना देबऽ, आ ऊ तोहार खिलाफ प्रभु से चिल्लाई, आ तोहरा में बड़का पाप हो जाई। देवत तू ओकरा के देबऽ, आ उधार तू ओकरा के देबऽ जेतना ओकरा जरूरत बा, जइसन ओकरा कमी बा, आ तू दुखी ना होइबऽ आपन हिरदय में जब तू ओकरा के देत बाड़ऽ, काहे कि एह बात के कारण आशीष देई तोहरा के प्रभु तोहार परमेश्वर सब काम में आ सब में जहाँ तू आपन हाथ लगाइबऽ। नाहीं, काहे कि

जरूरतमंद तोहार धरती से कबो ना छूटी, एहि से मैं तोहके ई बात करे के हुकुम देत बानी, कहत बानी कि खोलत खोलबऽ तोहार हाथ के अपना भाई के, गरीब के आ जरूरतमंद के जे तोहार धरती पर बाड़न।

अगर तोहके तोहार इब्रानी भाई या इब्रानी बहिन बेचल जाला, त ऊ तोहार सेवा छः साल करी, आ सातवाँ साल में तू ओकरा के आजाद करके अपना से भेज दिहबऽ। जब त तू ओकरा के आजाद करके अपना से भेजबू, त ओकरा के खाली हाथ ना भेजबू। तू ओकरा के खूब सामान देबऽ अपना भेड़ से, आ अपना अनाज से, आ अपना दारु से, जइसे प्रभु तोहार परमेश्वर तोहरा के आशीर्वाद दिहले बा, तू ओकरा के देबऽ।

आ तू याद करबऽ कि तू मिस्र के धरती में नौकर रहलऽ, आ प्रभु तोहार भगवान ओहिजा से तोहके छुड़ौलस, एही कारण हम तोहके ई शब्द के पालन करे के आदेश देत बानी। अगर ऊ तोहसे कहे, हम तोहार घर से नहीं जाएब, काहे कि ऊ तोहसे आ तोहार घर से प्यार करेला, काहे कि ओकरा तोहरे लगे अच्छा बा। आ तू सुतारी लेबऽ, आ तू ओकर कान के दरवाजा के साथे छेदबऽ, आ ऊ तोहरा के सदा खातिर नौकर होई, आ तोहार दासी के साथे भी एही तरह करबऽ। तोहार सामने कठोर ना होई जब उनका के आजाद करके भेजबऽ तोहरा से, काहे कि ऊ तोहार सेवा कइलस छह साल मजदूर के सालाना मजदूरी जइसन, आ प्रभु तोहार भगवान तोहके आशीर्वाद देई सब काम में जवन तू करबऽ।

हर पहिलौठा जे अगर तोहार गाय में आ तोहार भेड़ में जनमल जाव, ओकर नर के तू प्रभु तोहार भगवान के पवित्र करबऽ, तोहार पहिलौठा बछड़ा से काम ना करबऽ, आ तोहार भेड़ के पहिलौठा के ना कतरबऽ। प्रभु के सामने साल दर साल ओह जगह पर एकरा के खाइहऽ जवन प्रभु तोहार परमेश्वर चुनिहें, तू आ तोहार घरवाला। यदि लेकिन ओकरा में कवनो दोष होखे, लंगड़ा या अंधा, कवनो बुरा दोष, त ओकरा के अपना प्रभु परमेश्वर के बलिदान ना करब।

तोहार शहर में तू एकरा के खाई, ओ अशुद्ध तोहरा में आ ओ शुद्ध वइसहीं खाई, जइसे हिरन भा मृग के। बाकी खून मत खाई, धरती पर ओकरा के पानी जइसन बहा दीहीं।

नया के महीना के रक्षा करऽ, आ अपना प्रभु परमेश्वर खातिर पासओवर मनावऽ, काहे कि नया के महीना में रात के बेरा तू मिस्र से निकलल रहलऽ। अउर तू आपन प्रभु परमेश्वर खातिर फसह के बलिदान करबऽ, भेड़ अउर बड़ल, ओह जगह पर जहाँ प्रभु तोहार परमेश्वर आपन नाम के पुकारे खातिर चुनिहें। ना खाई ओकरा पर खमीर, सात दिन खाई ओकरा पर बिना खमीर के रोटी, कष्ट के रोटी, काहे कि जोश में निकल गइलीं मिस्र से, ताकि याद करीं ओह दिन के रउआ लोग के निकास के मिस्र के धरती से, रउआ लोग के जिनगी के सब दिन। तोहार सब सीमा में सात दिन तक तोहके खमीर नहीं देखल जाई, आ जवन मांस तू पहिला दिन के साँझ के बलिदान करबऽ, ऊ भोर तक नहीं रखल जाई। तू अपना कवनो शहर में पासओवर के बलिदान ना कर सकबऽ, जवन प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके देत बाड़न। बलुक ओह जगह में जवन के प्रभु तोहार देवता चुनिहें, बोलावल जाए ओकर नाम ओहिजा, बलि देबऽ पासओवर साँझ के सूरज डूबे के ओर, ओह समय में जवन तू मिस्र से निकलल रहलऽ। आ तू उबाइब आ तू भुनाइब आ तू ओह जगह में खाइब, जहाँ प्रभु तोहार भगवान ओकरा चुनी, आ तू सुबह में मुड़ी आ तू अपना घर में आइब। छह दिन तू बिना खमीर के रोटी खइहऽ, आ सातवाँ दिन प्रभु तोहार परमेश्वर के समापन के पर्व होई। ओह दिन तू कवनो काम ना करिहऽ, सिवाय ओतना के जवन आत्मा के खातिर कइल जाला।

सात हफ्ता गिनबऽ तू अपना खातिर, जब तोहार हँसुआ फसल पर लागे लागी त सात हफ्ता गिने शुरू करबऽ। आ तू हफ्ता सभ के त्योहार अपना प्रभु परमेश्वर खातिर मनइबऽ, जइसन तोहार हाथ में ताकत बा, जतना तोहार प्रभु परमेश्वर देला।

आ तू खुश होखबऽ प्रभु तोहार परमेश्वर के सामने, तू आ तोहार बेटा, आ तोहार बेटी, तोहार नौकर, आ तोहार नौकरानी, आ लेवी, आ परदेसी, आ अनाथ, आ विधवा जवन तोहनी के बीच में होखे, ओह जगह पर, जहाँ प्रभु तोहार परमेश्वर ओकरा के चुनी, ओहिजा अपना नाम के बोलावे खातिर।

आ तू याद करिहऽ कि मिस्र के धरती पर नौकर भइलऽ, आ एह आज्ञा सभ के रक्षा करिहऽ आ पालन करिहऽ। तंबू के त्योहार मनइबू तू अपना खातिर सात दिन, जब तू इकट्ठा करऽ अपना खलिहान से आ अपना दाख के कोल्हू से। आ तू अपना त्योहार में खुश होखबऽ, तू आ तोहार बेटा, आ तोहार बेटी, तोहार सेवक, आ तोहार दासी, आ लेवी, आ परदेसी, आ अनाथ, आ ऊ विधवा जवन तोहार शहर सभ में रहेली। सात दिन तू त्योहार मनाइबू प्रभु परमेश्वर तोहार के ओह जगह में, जवन के प्रभु परमेश्वर तोहार चुनी लेई ओकरा

खातिर, अगर प्रभु परमेश्वर तोहार तोहके आशीर्वाद देई तोहार सब उपज में, आ तोहार हाथ के सब काम में, त तू खुशी मनावत रहबू।

साल में तीन बेर तोहार हर पुरुष प्रभु परमेश्वर के सामने ओह जगह पर देखाई, जवन प्रभु चुनी लेई - बिना खमीर के त्योहार में, हफ्ता के त्योहार में, आ झोपड़ी के त्योहार में। तोहार प्रभु परमेश्वर के सामने खाली हाथ ना देखाई। हर एक अपना हाथ के ताकत के अनुसार, प्रभु तोहार परमेश्वर के ओह आशीर्वाद के अनुसार जवन ऊ तोहके दिहले बा।

न्यायाधीश आ अधिकारी बनाइहऽ अपना खातिर आपन शहर सभ में, जवन प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके देवत बा तोहार गोत्र सभ के अनुसार, आ ऊ लोग सभ के धर्मी न्याय करी। ऊ लोग न्याय से नाहीं हटत बाड़न, ना उपहार लेइहें, काहे कि उपहार बुद्धिमान लोगन के आँखी के अंधा कर देत बा, आ धर्मी लोगन के बोली के हटा देत बा। न्यायपूर्वक न्याय के पीछा करऽ, ताकि जी सकऽ आ प्रवेश करके ओह जमीन के विरासत में पावऽ जवन प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके देत बाड़न।

तू अपना खातिर कवनो बगइचा ना लगाइहऽ, कवनो गाछ के अपना भगवान के वेदी के बगल में, आ ना अपना खातिर बनइहऽ। तू अपना खातिर खंभा ना खड़ा करिहऽ, जवन के तोहार प्रभु परमेश्वर नफरत कइलस।

17

तू अपना प्रभु परमेश्वर के बछड़ा या भेड़ बलिदान मत करऽ, जवना में कवनो दोष बा, कवनो बुरा बात बा, काहे कि ई तोहार प्रभु परमेश्वर के घृणित बा।

अगर लेकिन तोहार एक शहर में कवनो आदमी या औरत मिली जे प्रभु तोहार भगवान के सामने बुराई करी, ओकर वाचा के तोड़ के, आ आइल के दोसरा देवता के सेवा करस, आ उनका के पूजा करस, सूरज के या चाँद के या आसमान के दुनिया से बाहर के सब चीज के, जवन तोहरा के आदेश ना दिहल गइल। आ तोहरा के रिपोर्ट कइल जाव आ तू बहुत खोजबू, आ देखऽ सच्चाई से ई बात भइल बा, ई धिनौना काम इजराइल में भइल बा, आ तू ओह आदमी के बाहर निकालब, या ओह औरत के, आ तू लोग ओकरा के पत्थर से मारब, आ ऊ लोग मर जाई। दू गो गवाह पर भा तीन गो गवाह पर मारल जाई, जवन मरे के बा ऊ एक गो गवाह पर ना मारल जाई। आ गवाह लोग के हाथ होई ओकरा पर पहिले मार डाले

खातिर ओकरा के, आ लोग के हाथ आखिरी में, आ तू निकाल देबऽ बुराई के अपना लोग में से।

यदि लेकिन तोहार से कवनो शब्द असंभव हो जाय न्याय में - खून आ खून के बीच, आ न्याय आ न्याय के बीच, आ छुआछूत आ छुआछूत के बीच, आ विवाद आ विवाद के बीच - न्याय के शब्द तोहार शहर में, त उठ के तू ओह जगह पर चढ़ जइहऽ जेकरा के प्रभु तोहार देवता ओहिजा चुन लेई। आ तू जइबू ओह पुजारी लोग के ओर जे लेवी लोग बा, आ ओह न्यायाधीश के ओर जे ओह दिन में होखे, आ खोज करके ऊ लोग तोहरा के फैसला सुनाई। अउर तू ओह बात के अनुसार करब जवन ऊ लोग तोहके ओह जगह से बतावे जहाँ प्रभु तोहार परमेश्वर चुने, अउर तू सब कुछ करे के रक्षा करब जतना तोहके विधान दिहल जाव। कानून के अनुसार आ निर्णय के अनुसार जवन ऊ लोग तोहरा के कहिहें, तू ओकरा करबऽ। जवन शब्द ऊ लोग तोहरा के बतइहें ओकरा से तू ना दाहिना मुड़बऽ ना बाँया।

और ऊ आदमी जे अगर घमंड में करी, ताकि तोहार भगवान प्रभु के नाम पर सेवा करे खातिर खड़ा पुजारी के ना मानी या ओह दिन में जे न्यायाधीश होखे ओकरा के ना मानी, त ऊ आदमी मरी, आ तू इजराइल से बुराई के हटा देबऽ। आ सगरी लोग सुन के डर जाई आ फेर कबो अधरम ना करी।

यदि लेकिन तू ओह भूमि में प्रवेश करऽ जवन प्रभु तोहार देवता तोहके देवेला, आ तू ओकरा के विरासत में पावऽ, आ ओकरा पर बसऽ, आ कहऽ, हम अपना पर एगो शासक स्थापित करब, जइसे हमार चारों ओर के बाकी राष्ट्र बा, नियुक्त करत तू नियुक्त करबऽ अपना ऊपर शासक, जेकरा के प्रभु परमेश्वर चुनी ओकरा के, तोहार भाइयन में से तू नियुक्त करबऽ अपना ऊपर शासक। तू ना सकबऽ नियुक्त करे के अपना ऊपर परदेसी आदमी के, काहे कि ऊ तोहार भाई ना बा। काहे कि ऊ आपन खातिर घोड़ा ना बढ़ाई, ना ही लोग के मिस्र में लौटाई, ताकि आपन खातिर घोड़ा ना बढ़ावे, आ प्रभु कहलन, रउआ लोग एह रस्ता से फेर ना लौटब। आ ऊ आपन खातिर औरतन के ना बढ़ाई, ताकि ओकर दिल ना भटक जाय, आ चाँदी आ सोना ऊ आपन खातिर बहुत ना बढ़ाई।

आ जब ऊ अपना राज के गद्दी पर बइठे, त ऊ आपन खातिर ई व्यवस्था के किताब लेवी के पुरोहित लोग से लिखवाई। आ ई ओकरा संगे रही, आ ऊ एकरा में अपना जिनगी के सब दिन पढ़त रहे, ताकि ऊ तोहार प्रभु देवता से डेराए के सीखे, आ एह सब आज्ञा के पालन करे, आ एह सब विधि के पालन करे, ताकि ओकर दिल ओकर भाइयन से ऊँचा ना

हो जाय, ताकि ऊ हुकुमन से दहिना भा बाँया ना भटके, ताकि ऊ आ ओकर बेटवन के राज ओकर इसराइल के बेटवन में लंबा चले।

18

पुजारी लोग के, लेवी के, लेवी के पूरा गोत्र के इसराइल के साथ ना कवनो हिस्सा होई ना लॉट होई। प्रभु के चढ़ावा उनकर लॉट बा, ओकरा के ऊ लोग खाई। हिस्सा ना होई उनका के बीच उनकर भाइयन के, प्रभु खुद ओकर हिस्सा बा, जइसे ऊ ओकरा से कहले रहस। अउर ई पुजारी लोग के निर्णय बा जवन लोग से मिले के चाहीं उनहन से जे बलिदान चढ़ावत बाड़ें, चाहे बछड़ा होखे चाहे भेड़ होखे, अउर तू पुजारी के कंधा देबऽ अउर गाल के हिस्सा अउर पेट के हिस्सा। आ तोहार अनाज के पहिला फसल, आ तोहार दाखरस के, आ तोहार तेल के, आ तोहार भेड़ के ऊन के पहिला कतरन ओकरा के देबऽ। काहे कि प्रभु ओकरा के तोहार सब गोदून में से चुनलस, प्रभु परमेश्वर के सामने खड़ा होखे खातिर, सेवा करे खातिर आ ओकर नाम पर आशीर्वाद दे खातिर, ओ खुद आ ओकर बेटवन इसराइल के बेटवन में।

अगर लेकिन लेवी आवे एक शहर से इसराएल के सब बेटवन में से, जहाँ ऊ खुद बसेला, काहे कि ओकर आत्मा चाहत बा, ओह जगह में जेकरा के ऊ चुनी, ई प्रभु आपन परमेश्वर के नाम पर सेवा करी, जइसे ओकर सब भाई लेवी लोग जे ओहिजा तोहार प्रभु परमेश्वर के सामने खड़ा बाड़ें। बाँटल गइल भाग ऊ खाई, परिवार के हिसाब से बिक्री के छोड़ के। अगर तू ओह भूमि में प्रवेश करऽ जवन प्रभु तोहार देवता तोहके देवत बा, त तू ओह जातिन के घिनौना काम के अनुसार करे के ना सीखबऽ।

तोहरा में ना मिली कवनो आग से साफ करे वाला जे अपना बेटा आ अपना बेटी के आग में साफ करे, ना कवनो भविष्यवाणी करे वाला, ना शकुन देखे वाला, ना चिरई से शकुन देखे वाला, ना जादू टोना करे वाला। जादू-मंत्र गावत, पेट से बोले वाला, आ शकुन बतावे वाला, मुर्दा लोग से पूछत। बा कहे कि घिनौना बा प्रभु के, तोहार परमेश्वर के, सब जे करत बा एह सब के। कहे कि एह सब घिनौना चीज के कारण, प्रभु नाश करी ओकरा के तोहार सामने से। पूर्ण तू प्रभु आपन ईश्वर के सामने होखबऽ। ई राष्ट्र लोग, जिनके तू बेदखल करत बाडू उनके, ई लोग शकुन आ भविष्यवाणी के सुनेला, बाकिर तोहके एह तरह से नाहीं दिहलस प्रभु तोहार परमेश्वर।

प्रभु तोहार परमेश्वर तोहरे भाइयन में से एगो नबी हमरा जइसन खड़ा करिहें, ओकर बात सुनिहा। जवना सब तू होरेब में सभा के दिन अपना प्रभु परमेश्वर से मांगलू, ओकरा अनुसार, कहत रहलू कि हम अपना प्रभु परमेश्वर के आवाज फेर ना सुनब, आ ई महान आगि के फेर ना देखब, नाहीं त हम मर जाई। आ प्रभु हमसे कहलस, सब कुछ जवन ऊ लोग तोहसे कहले बा, बिलकुल सही बा। **Prophet** हम उनका लगे उनकर भाई लोग में से उठाइब, जइसे तू, आ हम उनकर मुँह में शब्द देब, आ ऊ उनका से बोलिहें जवन कुछ हम उनका आदेश देब ओकरा अनुसार। और जे आदमी अगर ना सुनी जतना ऊ भविष्यवक्ता बोली हमार नाम पर, हम ओकरा से बदला लेब। छोड़ के ओ नबी जे अधर्म करके हमार नाम पर ओ बात बोले जेकर हम आदेश ना दिहलीं बोले के, आ जे दोसर देवता के नाम पर बोले, ओ नबी मर जाई। यदि तू अपना हृदय में कहे कि हम कैसे जानब ओह शब्द के जे प्रभु नाहीं बोलले? जतना कुछ ऊ भविष्यवक्ता प्रभु के नाम से बोले, अगर ऊ ना होखे आ ना घटे, त ई ऊ शब्द बा जे प्रभु ना बोलले बाड़न। ऊ भविष्यवक्ता अधर्म से बोलल बा, रउआ ओकरा से मत डेराई।

19

अगर प्रभु तोहार भगवान ओह राष्ट्रन के नष्ट कर देवे जेकर धरती भगवान तोहके देवे, आ तू उनके विरासत में पावा, आ तू उनकर शहरन में आ उनकर घरन में बसा, तीन शहर अलग करबऽ तू अपना खातिर अपना जमीन के बीच में, जवन प्रभु तोहार देवता तोहके देवत बाड़ें। विचार करऽ तोहके रास्ता, आ बाँट देबऽ तीन हिस्सा में तोहार जमीन के सीमा के, जवन प्रभु तोहार भगवान तोहके बाँट देत बा, आ ई होई शरण सब हत्यारा खातिर। इ बाकिर होई ओ आज्ञा हत्यारा खातिर, जे ओहिजा भाग के जाए आ जीयत रहे, जे अपना पड़ोसी के बिना जानले मार देले, आ ऊ ओकरा से परसों आ तरसों से पहिले से घृणा ना करत रहे। अउर जे केहू अगर आपन पड़ोसी के साथे जंगल में लकड़ी इकट्ठा करे खातिर जाई, अउर लकड़ी काटत घरी कुल्हाड़ी से ओकर हाथ फिसल जाई, अउर लोहा लकड़ी से गिर के पड़ोसी के लग जाई, अउर ऊ मर जाई, त ई आदमी इनहन शहरन में से एक में भाग के शरण लेई, अउर जीयत रही। ताकि खून के बदला लेवे वाला पीछा ना करे हत्यारा के, काहे कि ओकर दिल गरम हो गइल बा, आ ओकरा के पकड़ ले, अगर रस्ता लंबा होखे, आ ओकर आत्मा के मार दे, आ एकरा के मौत के फैसला ना बा, काहे कि ऊ ओकरा से कल से पहिले नफरत ना करत रहे, ना तीसरा दिन से पहिले। एहि से हम तोहके ई बात के हुकुम देत बानी जा, कहत बानी जा, तीन गो शहर अपना खातिर अलग कर लिहा।

अगर प्रभु तोहार देवता तोहार सीमा के बढ़ावे, जइसे ऊ तोहार बाप लोग के कसम खइले रहस, आ प्रभु तोहके ऊ सब जमीन देवे, जवन ऊ तोहार बाप लोग के देवे के कहले रहस अगर तू सुनऽ करे के सब आज्ञा ई जवन मैं तोहके आज आज्ञा देत बानी, प्रेम करे के प्रभु परमेश्वर तोहार के, ओकर सब रास्ता पर सब दिन चले के, त तू अपना खातिर अउर तीन गो शहर जोड़बऽ एह तीन गो के साथे। *Aur begunah ke khoon nahi bahawa jaai us dharti me, je Prabhu tohar Parmatma tohra ke virasat me dihaile baa, aur tohra me khoon ke doshi nahi hoi.*

अगर तोहरा में कवनो आदमी हो जाए जे अपना पड़ोसी से नफरत करेला, आ ओकरा खातिर घात लगावेला, आ ओकरा पर उठ जाए, आ ओकर आत्मा के मारे, आ ऊ मर जाए, आ एह सब शहरन में से कवनो एक में भाग जाए, आ ओकर शहर के बुजुर्गन के सभा भेजी, आ ओकरा ओहिजा से लेई, आ ओकरा खून के बदला लेवे वाला रिश्तेदारन के हाथ में सौंप देई, आ ऊ मर जाई। तोहार आँख ओकरा पर दया ना करी, आ तू इजराइल से निर्दोष के खून के साफ करबऽ, आ तोहार भला होई।

तू अपना पड़ोसी के सीमा के नाहीं हिलइहऽ जवन तोहार पिता लोग खड़ा कइले रहलन ओह विरासत में जवन तोहके विरासत में मिलल बा ओह जमीन में जवन प्रभु तोहार भगवान तोहके हिस्सा में देवत बाड़न एक गवाह आदमी के खिलाफ कवनो अन्याय, आ कवनो पाप, आ कवनो पाप के बारे में, जवन ऊ करे, गवाही देवे खातिर काफी ना होई। दू गवाह के मुँह से आ तीन गवाह के मुँह से हर बात साबित होई। यदि कवनो अन्यायी गवाह कवनो आदमी के खिलाफ खड़ा होखे आ ओकर अधर्म के आरोप लगावे, आ खड़ा होई दू गो आदमी जेकरा के बीच विवाद बा, प्रभु के सामने, आ पुजारी लोग के सामने, आ न्यायाधीश लोग के सामने, जे ओह दिन में होखे। आ न्यायाधीश लोग सही-सही जाँच करीं, आ देखऽ अन्यायी गवाह अन्यायी गवाही दिहलस, ऊ आपन भाई के विरुद्ध खड़ा भइल, आ रउरा ओकरा संगे ओही तरीका से करब जवन तरीका से ऊ दुष्टता से काम कइलस अपना भाई के खिलाफ, आ रउरा दुष्टता के अपना लोग में से हटाइब। आ बाकी बचल लोग सुनके डर जाई, आ ऊ लोग फेर ई खराब काम तोहरा बीच में ना करी। तोहार आँख ओकरा पर दया ना करी, आत्मा के बदले आत्मा, आँख के बदले आँख, दाँत के बदले दाँत, हाथ के बदले हाथ, पाँव के बदले पाँव।

अगर तू आपन दुश्मन के खिलाफ युद्ध में निकल जाए, आ घोड़ा, सवार आ तोहसे अधिक लोग देखे, त उनसे मत डरबे, काहे कि प्रभु तोहार भगवान तोहरे साथे बाड़न, जे तोके मिस्र के धरती से उठा के लवले रहलन। और होई जब तू युद्ध के पहुँचब, आ पास आ के पुजारी लोग से बोली, आ ऊ कहिहें ओकरा लोग से, सुनऽ इजराइल, रउरा लोग आज अपना दुश्मन लोग के खिलाफ युद्ध में जात बानी, रउरा लोग के हृदय कमजोर ना होखे, मत डेराऽ, ना टूटऽ, आ ना ओकरा लोग के मुँह से हटऽ। काहे कि प्रभु तोहार देवता जवन तोहार आगे चलत बाड़न तोहार संगे, तोहार दुश्मनन से तोहार साथ लड़े खातिर आ तोहके बचावे खातिर।

अउर लिखइया लोग लोगन से कहिहें, के ह ओ आदमी जे नया घर बनवले बा अउर ओकरा के समर्पित ना कइले बा? ऊ अपना घर लउटि जाय, कहीं एइसन ना होखे कि ऊ युद्ध में मरि जाय अउर कवनो दोसर आदमी ओकरा के समर्पित करे। का ह ओ आदमी जे अंगूर के बगइचा लगवलस आ ओकरा से खुश ना भइल? ऊ जाय आ अपना घर लउट जाय, कहीं ऐसा ना होखे कि ऊ लड़ाई में मर जाय आ दोसर आदमी ओकरा से खुश होखे। आ के ह ऊ आदमी जे औरत से सगाई कइले बा आ ओकरा के ना लेले बा? ऊ चल जाव आ अपना घर लउट जाव, कहीं युद्ध में मर ना जाव आ कौनो दोसर आदमी ओकरा के ले लेव। आ लिखइया लोग लोगन से बोलल जारी रखी, आ कही, के ऊ आदमी बा जे डेराइल बा आ दिल से कायर बा? ऊ चल जाय आ अपना घर लउट जाय, ताकि ऊ अपना भाई के दिल के कायर ना बना दे, जइसे ओकर अपना बा। आ होई जब लेखक लोग जनता से बोलल बंद करी, आ ऊ लोग सेना के शासक नियुक्त करी जे जनता के अगुआई करे के होखे।

अगर तू कवनो शहर के ओर उनसे युद्ध करे खातिर पहुँचब, त पहिले उनका शांति से बुलावा। यदि ऊ लोग तोहसे शांति के जवाब देई आ तोहरे खातिर दरवाजा खोल देई, त एह में जेतना लोग मिली सब तोहके कर देई आ तोहार अधीन रहें। अगर बाकिर ऊ लोग तोहार आज्ञा ना मानें, आ तोहरे खिलाफ युद्ध करें, त तू ओकरा घेरा डालबऽ। जब तक प्रभु तोहार देवता ओकरा तोहरा हाथ में ना दे देव, आ तब तू ओकर हर एक नर के तलवार से मार देबऽ। सिवाय औरतन आ सामान के, आ सब पशु, आ सब जवन कुछ शहर में होखे, आ सब माल तू अपना खातिर लूटबऽ, आ तू अपना दुश्मनन के सब लूट के माल खइबऽ, जवन प्रभु तोहार भगवान तोहके देत हथिन। एहिसे तू सब शहर के साथे करबऽ जवन तोहसे बहुत दूर बाड़ें, ना कि एह जातियन के शहर के साथे। जेकर के प्रभु तोहार देवता तोहके देवत बा विरासत में लेवे खातिर उनकर जमीन। तू कवनो सांस लेवे वाला के जिंदा ना छोड़ीहऽ।

बलुक या त श्राप से रउआ लोग श्राप देबऽ चाहीं ओकरा लोग के - हिती के, आ अमोरी के, आ कनानी के, आ परिज्जी के, आ हिच्ची के, आ यबूसी के, आ गिर्गाशी के, जवन तरीका से आज्ञा दिहलस तोहरा के प्रभु, तोहार देवता। ताकि उ लोग रउआ के ना सिखावे कि ओकर लोग के सब घिनौना काम करीं, जतना उ लोग आपन देवता लोग के कइलस, आ रउआ पाप करब आपन प्रभु परमेश्वर के सामने।

अगर तू कवनो शहर के बहुत दिन तक घेरा डाल के ओकरा से लड़ाई करऽ आ ओकरा पर कब्जा करे खातिर, त तू ओकर पेड़ सभ के नाश मत करिहऽ, ओकरा पर कुल्हाड़ी मत चलइहऽ, बल्कि ओकर फल खइहऽ, बाकिर ओकरा काटिहऽ मत। का खेत के पेड़ आदमी बा कि तोहार सामने से बाड़ में घुस जाई? बाकिर जवन लकड़ी तू जानत बाडू कि ऊ फल देवे वाला ना बा, ओकरा के तू नाश करबू आ काट देबू, आ ओह शहर पर घेराबंदी के काम बनइबू, जवन तोहरा से लड़ाई करत बा, जब तक ऊ समर्पण ना कर दे।

21

यदि घायल मिल जाव ओह धरती में, जवन प्रभु तोहार देवता तोहके विरासत में देवेला, मैदान में गिरल, आ केहू ना जाने कि मारे वाला के कौन बा बाहर जाई ह तोहार बुजुर्गन के सभा आ तोहार न्यायाधीश, आ ऊ लोग नापी ह मारल गइल आदमी के चारो ओर के शहरन के। आ ऊ शहर जे घायल आदमी के लगे होई, आ ऊ शहर के बुजुर्गन के परिषद मवेशी में से एगो बछिया लेई, जे काम ना करल गइल बा, आ जे जुआ ना खींचल बा, आ ओह शहर के बुजुर्गन के सभा ओह बछिया के एगो खुरदुरा घाटी में ले जाई, जवन ना जोतल गइल बा आ ना बोअल जाला, आ ओह घाटी में ओह बछिया के गर्दन तोड़ देई। और पुजारी लोग के लेवी लोग आई, काहे कि उनका प्रभु भगवान चुनलस ओकरा के आगे खड़ा रहे खातिर, आ ओकर नाम पर आशीर्वाद दे खातिर, आ उनकर मुँह पर सब विवाद होई, आ सब छुअन। आ ओह शहर के सब बुजुर्गन के परिषद जे घायल आदमी के लगे आवत बा, ओह बछिया के माथा पर हाथ धोई, जेकर गर्दन घाटी में तोड़ल गइल बा। और जवाब देत कहिहें, हमनी के हाथ ई खून ना बहावल बा, और हमनी के आँख ना देखल बा। कृपालु हो जा अपना लोग इजराइल पर, जिनका के छुड़ौलऽ हे प्रभु, ताकि निर्दोष के खून ना बहे अपना लोग इजराइल में, आ उनका खातिर ई खून के प्रायश्चित हो जाई। तू लेकिन निर्दोष के खून के अपना लोगन में से हटइबऽ, अगर तू अच्छा आ खुशी वाला काम प्रभु आपन परमेश्वर के सामने करबऽ।

अगर तू आपन दुश्मन के खिलाफ युद्ध में बाहर गइलऽ, आ प्रभु तोहार भगवान उनका के तोहार हाथ में सौंप देई, आ तू उनकर लूट के माल लूट लेबऽ और तू लूट में एगो सुंदर रूप वाली औरत देखऽ, और तू ओकरा के चाहऽ, और तू ओकरा के अपना खातिर औरत बना के लेऽ, आ तू ओकरा भीतर तोहार घर में लावऽ, आ तू ओकर माथा मुंडावऽ, आ तू ओकर नाखून काटऽ। आ तू हटइबऽ बंदी के कपड़ा ओकरा से, आ ऊ बइठल जाई तोहार घर में, आ ऊ रोई अपना बाप आ माई खातिर महीना भर, आ एकरा बाद तू ओकरा लगे जइबऽ आ ओकरा संगे रहिहऽ, आ ऊ तोहार औरत होई।

आ होई अगर ना चाहत ओकरा, त भेज देबऽ ओकरा आजाद, आ बिकाई खातिर ना बेचल जाई चाँदी के, ना तुच्छ समझबऽ ओकरा, काहे कि तू दबवलऽ ओकरा।

अगर लेकिन केहू आदमी के दुगो औरत हो जाला, एगो उनकर में से प्यार कइल गइल, आ एगो उनकर में से नफरत कइल गइल, आ दुनो ओकरा के संतान देला - प्यार कइल गइल आ नफरत कइल गइल - आ पहिलौठा बेटा नफरत कइल गइल के होखे, और होई ह जब दिन बाँटी विरासत में ओकर बेटा लोग के ओकर संपत्ति, ना होई सकी देवे पहिलौठा के अधिकार प्यारी वाली के बेटा के, नजरअंदाज करके नफरत वाली के बेटा के जवन पहिलौठा बा। लेकिन ऊ नफरत कइल गइल के पहिलौठा बेटा के मान्यता देके ओकरा के दुगुना हिस्सा दिहल जाव सब चीज में से जवन ओकरा के मिलल बा, काहे कि ई ओकर बच्चा सभ के शुरुआत बा, आ एकरा के जन्मसिद्ध अधिकार मिले के चाहीं। अगर केहू के बेटा अवज्ञाकारी आ बिद्रोही बा जे बाप आ माई के बात ना मानेला, आ ऊ लोग ओकरा के सजा देवेला, आ ऊ ओह लोग के बात ना सुनेला, आ ओकरा के पकड़ के ओकर बाप आ ओकर माई, आ ले जाई ओकरा के ओकर शहर के बुजुर्गन के सभा में, आ जगह के फाटक पर, आ उ लोग आपन शहर के आदमी लोगन से कहिहें, हमार ई बेटा ना मानेला आ भड़कावेला, हमार बात ना सुनेला, नकली सिक्का बनावेला आ दारु के लती बा। आ ओकरा के ओकर शहर के आदमी लोग पत्थर से पत्थर मारी, आ ओ मरी जाई, आ तू बुराई के अपना लोग में से हटा देबऽ, आ बाकी लोग सुनके डेराई।

अगर केहू में कवनो एगो पाप होखे जवना के सजा मौत बा, आ ऊ मर जाए, आ रउआ ओकरा के पेड़ पर लटका दीं, ओकर शरीर ऊ रुख पर ना सुतल जाई, बाकिर ओही दिन में ओकरा के दफन करीं, काहे कि जवन रुख पर लटकल बा ऊ सब भगवान द्वारा शापित बा, आ ऊ जमीन के अपवित्र मत करीं, जवन प्रभु तोहार भगवान तोहके विरासत में देत बा।

तोहार भाई के बछड़ा के, या ओकर भेड़ के, रस्ता में भटकत देख के, ओकरा के अनदेखा मत करऽ, बल्कि ओकरा के मोड़ के तोहार भाई के पास लौटा देबऽ, आ ओकरा के वापस कर देबऽ। अगर तोहार भाई तोहरे पास ना आवे, ना तू ओकरा के जाने, त तू ओकरा के अपना घर के भीतर रखबू, आ ऊ तोहरे संगे रही जब तक तोहार भाई ओकरा के ना खोजे, आ तू ओकरा के ओकरा के लौटा देबू। एहिसे तू ओकर गदहा करिहऽ, आ एहिसे तू ओकर कपड़ा करिहऽ, आ एहिसे तू करिहऽ तोहार भाई के सब नष्ट भइल चीज के अनुसार, जेतना अगर ओकरा से नष्ट हो जाई आ तू पाइबऽ, तू अनदेखा ना कर सकिहऽ। तू अपना भाई के गदहा या ओकर बछड़ा के रस्ता में गिरल ना देखब, ओकरा के अनदेखा मत करब, ओकरा के साथ जरूर उठाइब।

मरद के बरतन औरत पर ना होई, ना ही मरद औरत के कपड़ा पहिनी, काहे कि ई सब काम करे वाला तोहार प्रभु परमेश्वर के धिनौना लागेला। अगर तू चिरई के घोंसला आपन सामने रस्ता में या कवनो पेड़ पर या धरती पर मिलऽ, चाहे चिरई के बच्चा होखे चाहे अंडा, अउर माई बच्चा पर या अंडा पर बइठल होखे, त तू माई के बच्चा के संगे मत लेबऽ। तू माई के भेज देबऽ, बाकिर बच्चा सब के अपना खातिर ले लेबऽ, ताकि तोहार भला होखे आ तू लंबा उमिर जीअऽ।

अगर तू नया घर बनावऽ, त छत पर मुंडेर बनइहऽ, आ अपना घर में हत्या के दोष ना लइहऽ, अगर केहू ओकरा से गिर जाव। तू अपना अंगूर के बगइचा में अलग-अलग किसिम के बीया मत बोअबऽ, ताकि उपज आ जवन बीया तू बोअबऽ अंगूर के बगइचा के उपज के साथे, ऊ पवित्र ना हो जाय। तू बछड़ा आ गदहा के साथे एक्के जगह ना जोतबऽ। तू नकली नाहीं पहिरबऽ, ऊन आ सन के एके साथे। मरोड़ल बनावल तू अपना खातिर अपना कपड़ा के चारों किनारा पर, जवन तू ओढ़बऽ ओकरा में।

अगर केहू औरत के लेके ओकरा साथ रहे, आ फिर ओकरा से नफरत करे और ऊ ओकरा पर बहाना के बात रख दिहे, आ ओकर नाम खराब कर दिहे, आ कहे, ई औरत के हम ले लेहलीं, आ ओकरा लगे जा के हम ओकर कुंवारपन ना पड़लीं, बच्चा के बाप आ माई लेके बच्चा के कुंवारपन के बुजुर्गन के सभा के फाटक पर ले जइहें। आ कहिहें बाप लइकी के बुजुर्गन के सभा से, ई मोर बेटी के हम ई आदमी के बियाह में देले रहनी, आ ऊ ओकरा से नफरत करत बा। अब ई ओकरा पर बहाना के बात लगावत बा, कहत बा, हमके तोहार बेटी

के कुंवारीपन ना मिलल, आ ई बा हमार बेटी के कुंवारीपन। आ ओह लोग ओढ़ना के शहर के बुजुर्गन के सभा के सामने फइलाई देई। आ ओह शहर के बुढ़वन के सभा ओह आदमी के लेई, आ ओकरा के सिखाई। आ ऊ लोग ओकरा सौ शेकेल जुर्माना करिहें, आ ओह जवान औरत के बाप के देइहें, काहे कि ऊ एगो इस्राएली कुंवारी पर बुरा नाम लगवलस। आ ऊ ओकर घरवाली होई, ऊ ओकरा के जिनगी भर ना छोड़ सकी।

अगर बाकिर ई बात सच्चाई पर होखे आ ओह जवान औरत में कुंवारीपन ना मिलल, आ ऊ लोग ओह जवान औरत के ओकर बाप के घर के दरवाजा पर बाहर लाई, आ पत्थर से ओकरा के पथराव करी, आ ऊ मर जाई, काहे कि ऊ इजराइल के बेटा में मूर्खता कइलस आ अपना बाप के घर के व्यभिचार से भ्रष्ट कइलस, आ तू लोग अपना में से बुराई के निकाल देबू।

अगर केहू आदमी केहू ब्याहल मेहरारू के साथ सुतल पावल जाव, त दुनों के मार दिहल जाव - ओह आदमी के जे ओह मेहरारू के साथ सुतल बा, आ ओह मेहरारू के भी, आ एह तरह से तू इजराइल से बुराई के हटा दिहब। अगर लेकिन एगो कुंवारी लइकी हो जे केहू आदमी से सगाई कइल बा, आ कवनो आदमी ओकरा के शहर में मिल के ओकरा साथ सूत जाला, तू दुनों के निकाल के उनकर शहर के फाटक पर ले जइहस, आ उनका पथरा से मारल जाई, आ उ मर जइहें - ओह जवान औरत के, काहे कि ऊ शहर में चिल्लइलस ना, आ ओह आदमी के, काहे कि ऊ अपना पड़ोसी के औरत के अपमान कइलस, आ तू बुराई के अपना लोग से हटा देबस। यदि मैदान में कवनो आदमी ओह मंगेतर बच्ची के पावे, आ जबरदस्ती करके ओकरा साथ सूते, त रउआ लोग ओह आदमी के मारब जे ओकरा साथ सूतल बा, बस ओकरे के। और ओ जवान औरत के कवनो मौत के पाप नाहीं बा, जइसे कि अगर कवनो आदमी अपना पड़ोसी पर उठ के ओकर आत्मा के मार देला, वइसहीं ई बात बा। काहे कि खेत में ओकरा के पावल गइल, त ऊ सगाई कइल जवान औरत चिल्लइली, आ ओकरा के मदद करे वाला केहू ना रहे।

अगर केहू मिल जाय एगो कुंवारी लइकी के, जेकर सगाई ना भइल बा, आ जबरदस्ती करके ओकरा संगे सूत जाय, आ ई बात पकड़ाइ जाय, देई ओ आदमी जे सुतल ओकरा साथे, ओ जवान औरत के बाप के पचास दिद्राख्मा चाँदी के, आ ऊ ओकर औरत होई। जवन ऊ ओकरा के अपमानित कइलस एकरा बदले में, ऊ ओकरा के कबो ना भेज सकी सारा जिनगी भर।

कवनो आदमी अपना बाप के बीबी के ना लेई, आ अपना बाप के ढकाव के ना खोली।

जे कुचलल बा ना जेकर काटल गइल बा, ऊ प्रभु के सभा में नाहीं घुसी सके। वेश्या से जनमल केहू प्रभु के सभा में ना घुसी।

अम्मोनी आ मोआबी प्रभु के सभा में ना घुसी, आ दसवाँ पीढ़ी तक ना घुसी प्रभु के सभा में, आ हमेशा तक के। काहे कि ओकरा लोग तोहरा लोग के रोटी आ पानी लेके रस्ता में ना मिलल रहे, जब तोहरा लोग मिस्र से निकलत रहलऽ, आ काहे कि ओकरा लोग बालाम के, जे बेओर के बेटा रहे आ मेसोपोटामिया से रहे, तोहके शाप देवे खातिर किराया पर रखले रहे। और प्रभु तोहार परमेश्वर बालाम के बात सुने के नाहीं चाहलन, और प्रभु तोहार परमेश्वर श्राप के आशीर्वाद में बदल देलन, काहे कि प्रभु तोहार परमेश्वर तोहसे प्रेम कइलन। तू उनका शांतिपूर्ण आ लाभदायक चीज के संबोधन नाहीं करबऽ अपना सब दिन में युग भर। नाहीं घिन करबऽ इटूमी के, काहे कि ऊ तोहार भाई बा। नाहीं घिन करबऽ मिस्री के, काहे कि तूँ ओकर देश में परदेसी भइलऽ। बेटा अगर उनका पैदा होखे त तीसरा पीढ़ी में प्रभु के सभा में प्रवेश करी।

यदि लेकिन तू अपना दुश्मन के खिलाफ डेरा डाले खातिर बाहर जाला, त तू हर बुरा बात से बचल रहिहऽ। अगर तोहरा में कवनो आदमी होखे जे रात के ओकर बहाव से साफ ना होखे, त ऊ डेरा से बाहर निकल जाए, आ ऊ डेरा में ना घुसे। आ साँझ के ओर ऊ अपना शरीर के पानी से नहाई, आ सूरज डूबला के बाद ऊ छावनी में घुसी। आ जगह तोहार खातिर छावनी के बाहिर होई, आ तू ओहिजा बाहिर जइबऽ। आ तोहार कमरबंद पर एगो खूँटी रही, आ जब तू बाहिर बइठबऽ त ओकरा से खोदबऽ, आ ढाँक के अपना मल के ढँक देबऽ। काहे कि प्रभु तोहार देवता तोहार छावनी में घूमत बाड़न तोहके छुड़ावे खातिर आ तोहार दुश्मन के तोहार सामने सौंपे खातिर, एहसे तोहार छावनी पवित्र रही, आ तोहमें कवनो अशोभनीय बात ना देखाई, नाहीं त ऊ तोहसे मुड़ जइहें।

तू ओह बच्चा के ओकर मालिक के मत सौंपबऽ, जे तोहरा लगे ओकर मालिक से आइल बा। तोहार साथ रही, तोहरा लोग में रही जहाँ ओकरा अच्छा लागे, मत सताव ओकरा। इजराइल के बेटी सभ में से केहू वेश्या ना होई, आ इजराइल के बेटा सभ में से केहू

वेश्यागिरी करे वाला ना होई, इजराइल के बेटी सभ में से केहू दीक्षा देवे वाली ना होई, आ इजराइल के बेटा सभ में से केहू दीक्षा लेवे वाला ना होई। तू वेश्या के कमाई ना लावब, ना कुकुर के बदला में भगवान तोहार परमेश्वर के घर में केहू मन्नत खातिर, काहे कि ई दुनो भगवान तोहार परमेश्वर के लगे घिनौना बा।

तू अपना भाई से चाँदी के ब्याज मत लिहऽ, आ खाना के ब्याज मत लिहऽ, आ कवनो चीज के ब्याज मत लिहऽ जवन तू उधार देबऽ। परदेसी से तू ब्याज ले सकेलू, बाकिर आपन भाई से तू ब्याज ना लिहबू, ताकि प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके आशीर्वाद देवे तोहार सब काम में ओह धरती पर, जवना में तू जात बाडू ओकरा के अधिकार करे खातिर।

अगर तू अपना प्रभु परमेश्वर से कवनो मनौती मानऽ, त ओकरा पूरा करे में देरी मत करिहऽ, काहे कि प्रभु तोहार परमेश्वर तोहरा से जरूर एकर हिसाब मांगी, आ ई तोहरा में पाप होई। अगर तू प्रार्थना करे के ना चाहत बाडू, त तोहरा में कवनो पाप नइखे। जवन तोहार होंठ से निकलत बा ओकरा के रखिहऽ आ करिहऽ, जइसे तू प्रभु परमेश्वर के मन्नत मानले रहलऽ उपहार के, जवन तू अपना मुँह से बोलले रहलऽ।

अगर तू आपन पड़ोसी के फसल में प्रवेश करऽ आ आपन हाथ से बाली इकट्ठा करऽ, त हँसिया आपन पड़ोसी के फसल पर ना लगइहऽ। अगर तू आपन पड़ोसी के अंगूर के बगीचा में प्रवेश करऽ त अंगूर खा सकऽ बाटऽ, जतना तोहार आत्मा भरल जाए, लेकिन बर्तन में ना डालऽ।

24

अगर केहू स्त्री लेके ओकरा साथे रहे आ अइसन होखे कि ऊ ओकर नजर में कृपा ना पावे, काहे कि ओकरा में कुछ शर्मनाक बात पवले बा, त ऊ ओकरा खातिर तलाक के किताब लिखी आ ओकर हाथ में देई आ ओकरा अपना घर से भेज देई। आ गइल के बाद ऊ दोसरा आदमी के हो जाला। आ अंतिम आदमी ओकरा से नफरत करी, आ ओकरा खातिर तलाक के किताब लिखी, आ ओकर हाथ में देई, आ ओकरा के अपना घर से भेज देई, आ ऊ अंतिम आदमी मर जाई, जे ओकरा के अपना खातिर औरत बना के लिहले रहे, ऊ पहिला आदमी जवन ओकरा भेज देलक, लउटके ओकरा अपना खातिर औरत बनावे खातिर ना ले सकी, ओकरा अशुद्ध हो जाए के बाद, काहे कि ई तोहार प्रभु परमेश्वर के सामने

घिनौना बा, अउर तोहन लोग ऊ जमीन के अशुद्ध मत करब, जवन तोहार प्रभु परमेश्वर तोहके हिस्सा में देवत बा।

अगर केहू हाल में औरत से बियाह करे त ऊ युद्ध में ना जाई, आ ओकरा पर कवनो काम ना लगावल जाई। ऊ एक साल तक अपना घर में निर्दोष रही आ अपनी औरत के खुश करी जवन ऊ लेले बा।

तू चक्की के पाथर के गिरवी ना लिहबू, ना ऊपर के चक्की के पाथर के, काहे कि ई आत्मा के गिरवी लेत बा। यदि लेकिन कवनो आदमी पकड़ा जाय जे अपना भाई में से, इजराइल के बेटा में से, केहू के आत्मा के चोरी करत बा, आ ओकरा के दबा के बेच देला, त ऊ चोर मर जाई, आ तू लोग अपना में से बुराई के हटा दिहा। अपना खातिर कोढ़ के छुअल में बहुत ध्यान दे, सब कानून के अनुसार करे के बहुत सावधानी रखिह, जवन लेवी पुजारी तोहरा के बतइहें, जइसन हम तोहरा के आदेश दिहलीं, ओकरा के पालन करे के सावधानी रख। याद करा कि प्रभु तोहार भगवान मरियम के साथे रस्ता में का-का कइलन, जब तू लोग मिस्र से निकलत रहलू।

अगर तोहार पड़ोसी पर कुछ भी कर्जा होखे, त तू ओकर घर में ओकर गिरवी लेवे खातिर ना घुसब। बाहिर खड़ा होखब, आ ऊ आदमी जेकरा के तोहार कर्जा बा ओकरा में, निकाल के लाई ह तोहरा के ऊ गिरवी बाहिर। अगर आदमी गरीब हो जाला त तू ओकर गिरवी में ना सूतब। तू सूरज डूबे से पहिले ओकर गिरवी के वापस कर दिह, आ ऊ अपना कपड़ा में सुतिह, आ तोहके आशीर्वाद देइह, आ ई तोहार प्रभु परमेश्वर के सामने तोहरे लगे दया होइह। तू गरीब आ जरूरतमंद के मजदूरी में गलत मत करबू, चाहे ऊ तोहार भाई लोग में से होखे या तोहार शहर लोग में रहे वाला परदेसी लोग में से होखे। ओही दिन तू ओकर मजदूरी लौटा देब, सूरज ना डूबे ओकरा पर, काहे कि ऊ गरीब बा, आ ओकरा में आशा रखेला, आ ऊ तोहरे खिलाफ प्रभु के ओर चिल्लाई, आ तोहरा में पाप होई। बाबू लोग ना मरी बच्चा लोग खातिर, आ बेटा लोग ना मरी बाबू लोग खातिर, हर एक आपन पाप में मरी। तू परदेसी के आ अनाथ के आ विधवा के न्याय के टेढ़ ना करबू। तू विधवा के कपड़ा गिरवी ना लिहबू, आ याद रखिहबू कि तू मिस्र देश में नौकर रहलू, आ प्रभु तोहार परमेश्वर ओहिजा से तोहके छुड़ाैलस। एह कारण से हम तोहके हुकुम देत बानी कि ई बात के कर।

अगर तू अपना खेत में फसल काटऽ आ अपना खेत में पूला भूल जाऽ, त ओकरा लेवे खातिर वापस ना लौटबऽ। ऊ परदेसी के, अनाथ के आ विधवा के होई, ताकि प्रभु तोहार देवता तोहार हाथ के सब काम में तोहरा आशीष देस। अगर तू जैतून बीनत बाडू, त पाछे मुड़ के बाकी बीने खातिर मत जइहऽ। ई परदेसी, अनाथ आ विधवा खातिर होई। आ तू याद राखिहऽ कि तू मिस्त्र के धरती पर नौकर रहलू। एही कारण मैं तोहके ई बात करे के हुकुम देत बानी। अगर तू आपन अंगूर के बगीचा काटब, त ओकरा में फिर से बीनब मत, जवन पीछे बाकी रहे ओ परदेसी के, अनाथ के आ विधवा के होई। आ याद करबू तू कि नौकर रहलू तू मिस्त्र के धरती में, एही कारण मैं तोहके हुकुम देत हउँ कि इ बात के करऽ।

25

यदि लेकिन मनुष्यन के बीच विवाद हो जाय, आ ओकरा लोग न्याय खातिर आवे, आ ओकरा लोग न्याय करे, आ धर्मी के न्यायसंगत ठहराए, आ अधर्मी के दोषी ठहराए, आ होई, अगर अधर्मी मार के योग्य होखे, त तू ओकरा न्यायाधीश लोग के सामने गिरा देबऽ, आ ऊ लोग ओकरा कोड़ा मारी ओकरा लोग के सामने ओकर अधर्म के अनुसार। और चालीस कोड़ा के संख्या में मारब ओकरा, एकरा से अधिका ना जोड़ब, अगर लेकिन तू एह मार से अधिका कोड़ा मारे खातिर जोड़ऽ, त तोहार भाई तोहार सामने बेइज्जत होई। दाँवत घरी बड़ला के मुँह नाहीं बन्हबऽ।

अगर भाई लोग एक संगे रहे आ उनमें से एक मर जाए, लेकिन ओकर कवनो संतान ना रहे, त मरल आदमी के औरत बाहर के कवनो आदमी से ना ब्याहाई, जवन नजदीक ना होखे। ओकर आदमी के भाई ओकरा लगे जाई आ ओकरा अपना खातिर औरत बना लेई आ ओकरा संगे रही। आ जवन बच्चा ऊ जनम देई, ऊ मरल के नाम से स्थापित करल जाई, आ ओकर नाम इजराइल से ना मिटावल जाई।

यदि लेकिन आदमी अपना भाई के मेहरारू के लेवे ना चाहत बा, त स्त्री फाटक पर बुजुर्गन के सभा में जाई, आ कहिहें, हमार आदमी के भाई इजराइल में अपना भाई के नाम उठावे ना चाहत बा, हमार आदमी के भाई राजी ना भइल। आ ओकरा के ओकर शहर के बुजुर्गन के सभा बुलाई, आ ओकरा से कहि, आ ऊ खड़ा होके कहे, हम ओकरा के लेवे ना चाहत बानी, आ पास आ के ओकर भाई के औरत बुजुर्गन के परिषद के सामने, आ ओकर एक गो जूता ओकर पैर से हटाई, आ ओकर मुँह पर थूकी, आ जवाब दे के कही, एह तरह से

ओह मरद के साथे करल जाई, जे इजराइल में अपना भाई के घर ना बनावे। आ ओकर नाँव इजराइल में बुलावल जाई, ओह घर के जे जूता के बन्हन खोलले बा।

जदि लेकिन आदमी लोग आपस में लड़ाई करें, एगो आदमी अपना भाई के साथ, आर ओकरा में से एगो के औरत आवे अपना आदमी के छुड़ावे खातिर ओकरा के हाथ से जे ओकरा के मारत बा, आर हाथ बढ़ाके ओकर अंडकोश के पकड़ ले, तू हाथ काट देबऽ, तोहार आँख एकरा पर दया ना करी।

तोहार थैली में वजन आ वजन, बड़ या छोट, नाहीं होखे। तोहार घर में दू तरह के नापे ना होखे, बड़ आ छोट। वजन सच्चा आ न्यायी तोहरा लगे होई, आ नाप सच्चा आ न्यायी तोहरा लगे होई, ताकि ओह धरती पर तोहार लंबा उमिर होखे, जवन प्रभु तोहार भगवान तोहरा के विरासत में देवेला। काहे कि ई सब चीज करे वाला, अन्याय करे वाला, तोहार प्रभु परमेश्वर के घिन लागेला।

याद करा कि जतना अमालेक तोहरा संगे कइलस रस्ता में जब तू मिस्र देश से निकलत रहलू। कइसे ऊ तोहरा के रस्ता में खड़ा भइल, आ तोहार पिछाड़ी के रक्षक के काट देलक, जे थकल लोग तोहरा के पीछे रहल, जबकि तू भूखल आ थकल रहलू, आ ऊ भगवान से ना डेरायल। आ होई जब अगर प्रभु तोहार भगवान तोहके सब दुश्मन से जे तोहार चारों ओर बाड़ें ओह धरती में आराम देई, जेका प्रभु तोहार भगवान तोहके विरासत में लेवे खातिर देवत बाड़ें, त तू अमालेक के नाम के आसमान के नीचे से मिटा देबऽ, आ ना भुलइहऽ।

26

आ होई अगर तू ओह जमीन में प्रवेश करबऽ जे प्रभु तोहार परमेश्वर तोके विरासत में देत बा, आ तू ओकरा के अधिकार में लेबऽ, आ तू ओह पर बसबऽ, आ तू अपना धरती के फलन के पहिल फल में से लेबऽ, जवन प्रभु तोहार देवता तोहके देवेला, आ ओकरा टोकरी में डालबऽ, आ ओह जगह पर जइबऽ जवन प्रभु तोहार देवता चुनी कि ओहिजा ओकर नाम बोलावल जाव। आ तू जइहऽ ओह पुजारी लगे जे ओह दिनन में होई, आ कहिहऽ ओकरा से, आज हम घोषणा करत बानी प्रभु हमार परमेश्वर से कि हम ओह धरती में प्रवेश कर लेले बानी जवन प्रभु हमनी के पुरखन से कसम खा के हमनी के देवे के वादा कइले रहस। आ पुजारी तोहार हाथ से टोकरी लेई, आ ओकरा तोहार परमेश्वर यहोवा के वेदी के सामने

राखी। And answering, he will say before the Lord your God, My father forsook Syria and went down into Egypt and sojourned there in small number, and became there a great nation and much multitude. आ मिस्रवाला लोग हमनी के बुरा बर्ताव कइलस, आ हमनी के अपमान कइलस, आ हमनी पर कठोर काम लाद दिहलस। आ हमनी अपना प्रभु ईश्वर के ओर चिल्लाइनी, आ प्रभु हमार आवाज सुनलस, आ ऊ हमार दुर्दशा देखलस, आ हमार कष्ट, आ हमार संकट। और प्रभु हमनी के मिस्र से बाहर ले गइलन खुद अपना महान ताकत से, आ मजबूत हाथ से, आ ऊँच बाँह से, आ महान दर्शन से, आ निशानी से, आ अचरज से। आ ऊ हमनी के एह जगह में ले आइल, आ ऊ हमनी के ई जमीन दिहलस, जमीन जवन दूध आ शहद से बहत बा। अउर अब देखऽ, हम लाइल बानी पहिल फल धरती के उपज के, जवन तू हमके दिहलऽ प्रभु, धरती जवन बहत बा दूध अउर शहद, अउर तू एकरा के छोड़ दिहबऽ प्रभु तोहार परमेश्वर के सामने, अउर तू पूजा करबऽ प्रभु तोहार परमेश्वर के सामने। आ तू सब अच्छा चीज में खुश होइबऽ, जवन प्रभु तोहार देवता तोहके दिहले बा, आ तोहार घर, आ लेवी, आ परदेसी जवन तोहरा बीच बा।

अगर तू तीसरा साल में अपना उपज के सब दसवां हिस्सा देवे के पूरा कर लेबऽ, त दूसरा दसवां हिस्सा लेवी आ परदेसी आ अनाथ आ विधवा के देबऽ, आ ऊ लोग तोहार शहर में खइहें आ खुश होइहें।

और तू कहिहऽ प्रभु के सामने, तोहार परमेश्वर के, हम साफ कर दिहलीं पवित्र चीज के अपना घर से, और दिहलीं उनका लेवी के, परदेसी के, अनाथ के आ विधवा के, सब आज्ञा के अनुसार जवन तू हमका दिहलऽ। हम तोहार आज्ञा के उल्लंघन ना कइलीं, आ ना भुला गइलीं। आ हम ओकरा से अपना दुख में ना खइनी, ना ओकरा से अपवित्र काम खातिर फल लिहनी, ना ओकरा से मरल लोग के दिहनी, हम अपना प्रभु परमेश्वर के आवाज सुननी, आ जइसन तू हमके आज्ञा दिहलऽ वइसने करनी। अपना पवित्र घर से स्वर्ग से नीचे देखऽ, आ अपना लोग इजराइल के आशीर्वाद दऽ, आ ऊ धरती के जवन तू ओकरा के दिहलऽ, जइसन तू हमनी के पिता के कसम खइलऽ, कि हमनी के ऊ धरती देबऽ जवना में दूध आ शहद बहेला।

एह दिन में प्रभु, तोहार भगवान, तोहके आज्ञा दिहलस कि सब विधि आ न्याय के पालन करऽ, आ तू उनका के अपना पूरा हृदय से आ अपना पूरा आत्मा से राखब आ करब। ऊ परमेश्वर के तू आज चुनले बाडू अपना परमेश्वर होखे खातिर, आ ओकर सब रस्ता में चले

खातिर, आ विधि आ न्याय के पालन करे खातिर, आ ओकर आवाज के मानल खातिर। आ प्रभु आज तोहके चुनलस कि तू ओकर खास लोग बनऽ, जइसन ओ कहले रहे, आ ओकर आदेश के पालन करऽ। आ तू सब राष्ट्रन से ऊपर होखबऽ, जइसे ओ तोहके नामी आ घमंड आ महिमामय बनवलस, तू प्रभु तोहार परमेश्वर के पवित्र लोग होखबऽ, जइसे ओ बोलल रहे।

27

और मूसा आ इसराइल के बुजुर्गन के सभा आदेश दिहलस, कहत, रखीं सब इ आदेश, जतना मैं आज तोहरा के देत हईं। आ होई जा दिन तू जोर्डन के पार करबऽ ओह धरती में, जवन प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके देत बाड़न, आ तू अपना खातिर बड़का पत्थर खड़ा करिहऽ, आ ओकरा के चूना से पोतिहऽ। आ तू एह पत्थर सभ पर एह कानून के सब शब्द लिखबऽ, जब तू यर्डन पार करबऽ, जब तू ओह जमीन में घुसबऽ, जवन प्रभु, तोहार बाप सभ के देवता, तोहके देत बाड़न, ऊ जमीन जवना में दूध आ मधु बहत बा, जइसे प्रभु, तोहार बाप सभ के देवता, तोहसे कहले रहलन। अउर अइसन होई जब रउआ जोर्डन के पार करब, त रउआ एह पत्थर सभ के खड़ा करब जेकर हम आज रउआ के हुकुम देत बानी गैबाल पहाड़ पर, अउर रउआ ओकरा सभ के चूना से पोतब। आ तू ओहिजा एगो वेदी बनइबऽ प्रभु के खातिर, तोहार भगवान के, पत्थर से बनल वेदी, तू ओकरा पर लोहा ना लगइबऽ। पूरा पत्थर से तू वेदी बनइबऽ प्रभु आपन परमेश्वर खातिर, आ ओह पर तू होमबलि चढ़इबऽ प्रभु आपन परमेश्वर खातिर। आ तू ओहिजा मुक्ति के बलिदान करबऽ, आ खइबऽ, आ भरल जइबऽ, आ अपना प्रभु परमेश्वर के सामने खुश होइबऽ। आ तू एह पत्थरन के ऊपर ई सब कानून बहुत साफ-साफ लिख देबऽ।

और मूसा आ लेवी पुरोहित लोग सब इसराएल से बोलल, कहत, चुप रहा आ सुना इसराएल, आज के दिन तू प्रभु आपन परमेश्वर के लोग बन गइलू, और तू प्रभु आपन परमेश्वर के आवाज सुनिहऽ, आ ओकर सब आज्ञा मानिहऽ, आ ओकर विधि मानिहऽ, जेतना मैं आज तोहके आदेश देत बानी।

आ मूसा ओह दिन लोग के आज्ञा दिहलस, कहत: ई लोग यर्डन नदी पार करके गरिज़ीम पहाड़ पर खड़ा होई के लोगन के आशीर्वाद देई: शिमोन, लेवी, यहूदा, इसाकार, यूसुफ आ बिन्यामीन। आ ई लोग गैबाल पहाड़ पर श्राप खातिर खड़ा होई ह - रुबेन, गाद, आ आशेर, जबूलून, दान, आ नफ्ताली।

आ जवाब देके लेवी लोग सगरी इसराएल से ऊँच आवाज में कहिहें श्रापित बा ऊ आदमी जे खोदल आ ढालल मूरत बनावे, जवन प्रभु के घिनौना बा, कारीगर के हाथ के काम बा, आ ओकरा गुप्त जगह में रखे, आ सब लोग जवाब देत कहिहें, एहिजा हो जाय। श्रापित बा ऊ जे अपमान करेला आपन बाप के या आपन माई के, आ सब लोग कहिहें, होखे। श्रापित बा ओ जे आपन पड़ोसी के सीमा बदलेला, आ सब लोग कहिहें, एहिजे होखे। श्रापित बा ऊ जे अंधा के रस्ता में भटकावे ला, आ सब लोग कहिहें, एहिजा होखे। श्रापित बा ऊ जे परदेसी, अनाथ आ विधवा के न्याय के मोड़ देला, आ सब लोग कहिहें, हो जाय। श्रापित बा ऊ जे अपना बाप के औरत के साथ सुतेला, काहे कि ऊ अपना बाप के ढकाव के उघाड़ देलस, आ सब लोग कहिहें, एहिजा होखे। श्रापित बा ऊ आदमी जे कवनो जानवर के साथ सुतेला, आ सब लोग कहिहें, एहिजा होखे। श्रापित बा ऊ जे अपना बाप भा माई के बेटी के साथ सुतेला। आ सब लोग कहिहें, एहिजा होखे। श्रापित बा ऊ आदमी जे सुतेला अपना बहू के साथ, आ सब लोग कहिहें, होखे, श्रापित बा ऊ आदमी जे सुतेला अपना मेहरारू के बहिन के साथ, आ सब लोग कहिहें, होखे। श्रापित बा ऊ जे पड़ोसी के छल से मारेला, आ सब लोग कहिहें, एहिजा हो। श्रापित बा ऊ जे घूस लेके निर्दोष के खून बहावे खातिर आत्मा के मारे, आ सब लोग कहिहें, अइसने होखे। श्रापित बा हर ऊ आदमी जे एह कानून के सब शब्दन पर अमल करे खातिर ओकरा पर कायम ना रहेला, आ सब लोग कहिहें, अइसने होखे।

28

अउर अइसन होई कि अगर तू सुन के सुनबऽ प्रभु आपन परमेश्वर के आवाज के, अउर रक्षा करबऽ अउर पालन करबऽ ई सब आज्ञा सभ के जवन हम आज तोहसे देत बानी जा, त प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके धरती के सब जाति सभ से ऊपर रखी। आ आई ह तोहरा पर ई सब आशीर्वाद, आ खोजी ह तोहके, अगर तू सुनाई सुनबऽ आवाज प्रभु परमेश्वर तोहार के। धन्य बाडू तू शहर में, आ धन्य बाडू तू खेत में। धन्य बा तोहार पेट के संतान, आ तोहार धरती के उपज, आ तोहार बड़ल के झुंड, आ तोहार भेड़ के रेवड़। धन्य बा तोहार भंडार घर सब, आ तोहार बचल चीज सब। धन्य तू आपन प्रवेश में, आ धन्य तू आपन बाहर जाए में।

प्रभु तोहार परमेश्वर तोहार दुश्मनन के जे तोहार विरोध कइले बा, ओकरा के तोहार सामने टूटल हालत में सौंप देई। ऊ लोग एक रस्ता से तोहरा ओर आई, आ सात रस्ता से तोहार सामने से भागी। प्रभु तोहरा पर आशीर्वाद भेजिहें तोहार भंडार घर में, आ जवन काम में तू हाथ लगइबऽ ओह सब पर, ओह धरती पर जवन प्रभु तोहार भगवान तोहके देत बाड़न।

प्रभु तोहके अपना खातिर एगो पवित्र लोग बनाई, जइसे ऊ तोहार पुरखा सब से कसम खइले रहस, अगर तू प्रभु आपन भगवान के आवाज सुनबऽ आ ओकर सब रस्ता पर चलबऽ, आ धरती के सब राष्ट्र तोहके देखी, काहे कि प्रभु के नाम तोहरा पर पुकारल गइल बा, आ ऊ लोग तोहसे डेराई। और प्रभु तोहार भगवान तोहके बढ़ाई करी अच्छा चीज में, तोहार पेट के संतान में, आ तोहार पशु के संतान पर, आ तोहार धरती के उपज पर, ओह धरती पर जवन के प्रभु तोहार बाप लोग से कसम खइले रहस कि तोहके देइहें।

प्रभु तोहके अपना अच्छा खजाना, आसमान के खोली, तोहार जमीन पर समय पर बरखा देई, तोहार हाथ के सब काम के आशीर्वाद देई, आ तू बहुत जाति के उधार देबऽ, लेकिन तू उधार ना लेबऽ। आ तू बहुत जाति पर राज करबऽ, लेकिन ऊ लोग तोहार पर राज ना करी। तोहके प्रभु तोहार देवता सिर बनाई आ पूंछ ना बनाई, आ तब तू ऊपर होखबऽ आ नीचे ना होखबऽ, अगर तू प्रभु आपन देवता के आवाज सुनबऽ, जतना मैं आज तोहके आदेश देत हई ओकर रक्षा करे खातिर। तू सब आज्ञा सभ से, जवन हम तोहके आज देत बानी, ना दाहिना ना बायाँ, उल्लंघन मत करिहऽ, दोसर देवता सभ के पाछे जा के उनकर सेवा करे खातिर।

और होई अगर तू आपन प्रभु परमेश्वर के आवाज ना सुनबऽ आ ओकर सब आज्ञा के पालन ना करबऽ, जवन मैं आज तोहके देत हई, त सब शाप तोहरा पर आई आ तोहके पकड़ ली। शापित बाडू तू शहर में, आ शापित बाडू तू खेत में। शापित बा तोहार भंडार, आ तोहार बचल चीज। श्रापित बा तोहार पेट के संतान, आ तोहार धरती के उपज, तोहार बड़ल के झुंड, आ तोहार भेड़ के रेवड़, शापित तू आपन प्रवेश में, आ शापित तू आपन बाहर जाए में।

प्रभु तोहरा पर कमी, बरबादी आ खपत भेजिहें हर ओह चीज पर जवना पर तू आपन हाथ लगइबू, जब तक ऊ तोहरा के नष्ट ना कर देवे आ जब तक ऊ तोहरा के तोहार बुरा कामन के कारण जल्दी से नष्ट ना कर देवे, काहे कि तू हमरा के छोड़ देहलू। प्रभु तोहरा से मौत के चिपका देई, जब तक कि ऊ तोहरा के पूरा तरह से नाश ना कर देई ओह धरती से जवना में तू ओहिजा प्रवेश करत बाडू ओकरा के विरासत में लेवे खातिर। प्रभु तोहके मारी कठिनाई में, आ बुखार से, आ कैंपकंपी से, आ सूजन से, आ झुलसावट से, आ पीलिया से, आ ऊ लोग तोहार पीछा करी जब तक तोहके नाश ना कर देई। और तोहके आकाश जवन तोहार माथा के ऊपर बा ऊ कांसा जइसन होई, आ धरती जवन तोहार नीचे बा ऊ लोहा जइसन होई। तोहार प्रभु देवता तोहार धरती के बरखा धूरा देवे, आ धूरा आसमान से उतरी,

जब तक कि ऊ तोहके घिस देवे, आ जब तक कि तोहके तेजी से नाश करे। प्रभु तोहके दुश्मन के सामने हार दिहस, एक रास्ता से तू उनके ओर जइबऽ, आ सात रास्ता से उनके मुँह से भागबऽ, आ तू धरती के सब राज्य में तितर-बितर हो जइबऽ। आ तोहार मुर्दा स्वर्ग के पंछी आ धरती के जंगली जानवर के खाना बन जाई, आ कवनो डराए वाला ना होई। प्रभु तोहके मिस्री के फोड़ा से मारी, बड़्ठे के जगह पर, आ जंगली खुजली से, आ खारिश से, ताकि तू ठीक ना हो सको। प्रभु तोहके पागलपन से, अंधापन से आ दिमाग के बेहोशी से मारिहें। आ तू दुपहरिया में टटोलत रहबऽ, जइसे कि अन्हार में कवनो अन्हरा टटोले, आ तोहार रस्ता सभ सफल ना होई, आ तू तब अन्याय भोगत रहबऽ आ सब दिन लुटात रहबऽ, आ कवनो मदद करे वाला ना होई।

औरत लेबऽ, आ दोसर आदमी रखी ओकरा। घर बनाबऽ, आ ना बसबऽ एह में। अंगूर के बगीचा लगाबऽ, आ ना काटबऽ ओकरा। तोहार बछड़ा तोहार सामने काटल गइल, आ तू ओकरा से ना खइबऽ। तोहार गदहा तोहार से छीनल गइल, आ तोहके लउटावल ना जाई। तोहार भेड़ तोहार दुसमन के दिहल गइल। आ नाहीं होई तोहके के मदद करे वाला। तोहार बेटा आ तोहार बेटी दोसर जाति के दे दिहल जाई, आ तोहार आँख ओकरा लोग के ओर देखत-देखत कमजोर हो जाई, बाकिर तोहार हाथ में कुछ ताकत ना होई। तोहार धरती के उपज आ तोहार सब मेहनत के एगो जाति खा जाई, जेकरा तू ना जानत बाड़ऽ, आ तू सब दिन अन्याय भोगत रहबऽ आ कुचलल रहबऽ। अउर तू आपन आँखी से देखल दर्शन के कारण पागल हो जइबऽ।

प्रभु तोहके दुष्ट फोड़ा से मारी घुटना आ पिंडली पर, ताकि तोहार पैर के तलवा से लेके माथा तक ठीक ना हो सको।

प्रभु तोहके आ तोहार शासक लोग के, जेकरा के तू अपना पर नियुक्त करबऽ, एगो अइसन जाति में ले जाई सकेला जेकरा के ना तू जानत ना तोहार बाप लोग जानत रहलें, आ ओहिजा तू लकड़ी आ पत्थर के बनल दोसर देवता लोग के सेवा करबऽ। आ तू ओहिजा पहेली आ दृष्टांत आ कथा में होखबऽ सब जातिन में, जहाँ प्रभु तोहके ले जइहें।

बीया बहुत तू मैदान में बाहर ले जइबऽ, आ थोड़ तू भीतर ले आइबऽ, काहे कि टिड्डी उनका के खा जइहें। अंगूर के बगइचा तू लगइबऽ आ काम करबऽ, आ दारु ना पिइबऽ ना खुश होइबऽ ओकरा से, काहे कि कीड़ा ओकरा के खा जइहें। जैतून के पेड़ तोहके सब सीमा में होई, आ तेल से अभिषेक ना करब तू, काहे कि तोहार जैतून के पेड़ झर जाई। बेटा

आ बेटी तू जनम देबऽ आ ऊ लोग ना रहिहें, काहे कि ऊ लोग बंदी में चल जइहें। तोहार सब लकड़ी के चीज आ तोहार धरती के सब पैदावार के जंग खा जाई। जे परदेसी तोहरा में बा, ऊ ऊपर ऊपर चढ़ी, लेकिन तू नीचे नीचे उतरबऽ। ई तोहके उधार देई, लेकिन तू एकरा उधार ना देबऽ, ई माथा होई, लेकिन तू पूँछ होइबऽ।

आ तोहरा पर आई सब के सब ई शाप, आ पीछा करी तोहके, आ पकड़ी लेई तोहके, जब तक कि नाश ना कर देवे तोहके, आ जब तक कि नष्ट ना कर देवे तोहके, काहे कि तू ना सुनलऽ प्रभु आपन परमेश्वर के आवाज, रक्षा करे खातिर ओकर आज्ञा सब के, आ ओ विधि सब के जेतना ओ तोहके आदेश दिहलस। आ तोहरा में निशानी आ अचरज तोहार संतान में युग तक रही। जवना के बदले तू नाहीं सेवा कइलू प्रभु के, तोहार देवता के, खुशी आ अच्छा मन से, सब चीज के बहुतायत के कारण।

आ तू अपना दुश्मन लोग के सेवा करब, जेकरा के प्रभु तोहरे ऊपर भेजी, भुखमरी में, आ प्यास में, आ नंगापन में, आ सब चीज के खतम होखे में, आ तू लोहा के जुआ अपना गरदन ऊपर रखब, जब तक ऊ तोहके नाश ना कर देस। प्रभु तोहरा ऊपर एगो जाति के लाई आवे दूर से, धरती के अंत से, चील के हमला जइसे, एगो अइसन जाति जेकर आवाज तू ना सुनबऽ। एगो बेशर्म राष्ट्र चेहरा वाला, जे बूढ़ा आदमी के चेहरा के आदर ना करी, आ जवान पर दया ना करी। आ खा जाई तोहार पशु के संतान के आ तोहार धरती के उपज के, एतना कि तोहरा लगे ना छोड़ी अनाज, दारु, तेल, तोहार बड़ल के झुंड के आ तोहार भेड़ के झुंड के, जब तक तोहरा के नाश ना कर दे। आ ऊ नष्ट करी तोहके तोहार शहरन में, जब तक ढहाइल ना जाव ऊ दीवारन के जे ऊँच आ मजबूत बाड़ी, जवना पर तू भरोसा कइलू, तोहार सगरी धरती में, आ ऊ कष्ट देई तोहके तोहार शहरन में, जवन ऊ तोहके दिहलस। आ तू अपना कोख के संतान के खाइबऽ, अपना बेटा आ बेटी के मांस के, जवना के तोहके दिहल गइल बा, अपना संकट में आ अपना क्लेश में, जवना से तोहके तोहार दुश्मन क्लेश देई।

जवन तोहरा में कोमल बा आ बहुत नाजुक बा, ऊ अपना भाई के, आ अपना छाती में रहे वाली अपना मेहरारू के, आ अपना बचल बच्चा के जवन बचल रही, अपना आँख से डाह करी। ओकरा के, ताकि देवे के एगो ओकरा लोग में से ओकर बच्चा लोग के मांस में से, जवन के ऊ खाई, काहे कि ओकरा के कुछो ना बचल रहे तोहार तंगी में, आ तोहार दुख में, जवन तोहार दुश्मन लोग तोहके सताई तोहार सगरी शहर लोग में।

अउर जवन औरत तोहरा में कोमल अउर नाजुक बा, जेकर पैर धरती पर चले के अनुभव नाहीं भइल बा नाजुकता अउर कोमलता के कारण, ऊ अपना आँख से ईर्ष्या करी अपना आदमी से जे ओकर छाती में बा, अउर अपना बेटा अउर अपना बेटी से, आ ओकर जेर जे ओकर जांघ से निकलल, आ ओकर बच्चा जे ऊ जनी, ऊ उनका के खा जाई काहे कि सब चीज के कमी के कारण चोरी-छिपे तोहार संकट में आ तोहार क्लेश में, जवन तोहार दुश्मन तोहके तोहार शहर सभ में देई। अगर तू एह कानून के सब लिखल शब्द के करे खातिर ना सुनस, जवन एह किताब में लिखल बा, आ एह सम्मानित आ अद्भुत नाम के डर ना मानस, यानी प्रभु तोहार भगवान के। आ परभु तोहार मार के अलग करी, आ तोहार संतान के मार के, बड़का आ अद्भुत मार, आ दुष्ट आ स्थायी बीमारी। आ ओह सब दुख मिस्र के जवन दुष्ट बा, जेकरा से तू उनकर मुँह से बचल रहलू, लउटा देई आ ओह तोहरे से चिपक जाई। आ सब बीमारी, आ सब मार जवन ना लिखल बा, आ सब जवन लिखल बा एह कानून के किताब में, प्रभु तोहरा पर लावी, जब तक ऊ तोहके नाश ना कर देई। आ रउआ छोट संख्या में छोड़ल जाई, एकरा बदले कि रउआ आकाश के तारा जइसन भीड़ में रहलीं, काहे कि रउआ प्रभु आपन परमेश्वर के आवाज़ ना सुनलीं।

आ होई जे तरीका से प्रभु तोहरा पर खुश भइल रहलें तोहरा के भला करे खातिर आ तोहरा के बढ़ावे खातिर, ओही तरीका से प्रभु तोहरा पर खुश होइहें तोहरा के नाश करे खातिर, आ तोहार जल्दी से धरती से उखाड़ल जाई, जवना में तू वहाँ जात बाडू ओकरा के विरासत में लेवे खातिर। **Ar Prabhu tohar Parmatma tohra ke sab jatiya me tittar-bitar kar dii, dharti ke ek chhore se dusra chhore tak, ar ohi tohra dusra devta ke seva kariha, lakdi ar pathar ke, jinpar na tohra biswas rahaa ar na tohar baap-dada ke.** लेकिन ओह राष्ट्रन में भी तोहके आराम ना मिली, ना तोहार पैर के तलवा के कवनो ठिकाना होई, आ प्रभु ओहिजा तोहके एगो अवज्ञाकारी हृदय देई, असफल होत आँखि आ सूखत आत्मा देई। आ तोहार जिनगी तोहार आँखि के सामने लटकल रही, आ तू दिन आ रात डेराइब, आ तू अपना जिनगी पर भरोसा ना करिहस। सबेरे तू कहबस, कइसे साँझ हो जाई, आ साँझ के तू कहबस, कइसे सबेरे हो जाई, तोहार दिल के डर से जवना के तू डेराबस, आ तोहार आँखि के दरसन से जवना के तू देखबस। और प्रभु तोहके जहाज से मिस्र लौटा देई, ओह रास्ता से जेकरा बारे में हम कहनी रहलीं कि तू ओके फेर कबो ना देखबस, और ओहिजा तोहार दुश्मन के हाथ तू दास-दासी बन के बिकाई, और कवनो खरीदे वाला ना होई।

ई ह ओ वाचा के शब्द ह, जेकर आज्ञा प्रभु मूसा के दिहलस कि इस्राएल के बेटा सभ के साथे मोआब के धरती में स्थापित करीं, ओ वाचा के अलावा जेकरा के ऊ ओकरा सभ के साथे होरेब में बनवले रहस।

29

आ मूसा सब इस्राएल के बेटवन के बोलवलस, आ ओकरा लोग से कहलस, रउरा लोग सब देखले बानी जे प्रभु मिस्र के धरती पर रउरा लोग के सामने फिरैन आ ओकर सेवकन के साथे, आ ओकर सब धरती के साथे का करलस, ओह महान परीक्षा के जेकरा के तोहार आँखी देखले बा, ओह निशानी आ ओह महान अचरज के। आ ना दिहलस प्रभु के भगवान तोहनी के दिल जाने खातिर, आ आँखी देखे खातिर, आ कान सुने खातिर आज के दिन तक। आ ऊ तोहके चालीस साल जंगल में लेके गइल, तोहार कपड़ा ना पुरान भइल, आ तोहार जूता तोहार पैर से ना घिसाइल। रोटी ना खइलीं, दारु आ तेज पेय ना पिइलीं, ताकि जानीं कि प्रभु तोहार देवता मैं हईं। आ रउआ लोग एह जगह तक आइल रहीं, आ सीहोन हेशबोन के राजा आ ओग बाशान के राजा हमनी से लड़ाई में मिले खातिर निकलल। आ हमनी उनका के मारलीं, आ उनकर जमीन लेलीं, आ ओकरा के बाँट में देलीं रुबेन के, आ गाद के, आ मनश्शे के आधा गोत्र के। आ अहाँ सब एह वाचा के सब बात के पालन करब आ करब, जेसे कि अहाँ सब समझब जे कुछ भी अहाँ सब करब।

रउआ सब आज अपना प्रभु परमेश्वर के सामने खड़ा बाड़ीं - रउआ के मुखिया लोग, रउआ के बुजुर्गन के सभा, रउआ के न्यायाधीश लोग, रउआ के अधिकारी लोग, आ इस्राएल के हर एक आदमी। रउआ सभ के औरत, आ रउआ सभ के संतान आ ऊ परदेसी जे रउआ सभ के छावनी के बीच में बा, रउआ सभ के लकड़ी काटे वाला से ले के रउआ सभ के पानी ढोए वाला तक, पास होखे के खातिर तोहार प्रभु परमेश्वर के वाचा में आ ओकर शाप सभ में, जतना प्रभु तोहार परमेश्वर आज तोहरा से बनावत बा, ताकि ऊ तोहके अपना लोग बनावे, आ ऊ तोहार देवता होखे, जइसे ऊ तोहसे कहले रहे, आ जइसे ऊ तोहार बाप लोग अब्राहम, इसहाक आ याकूब से कसम खइले रहे। आ ना केवल रउआ लोग के संगे हम ई वाचा आ ई शाप स्थापित करत बानी जा। बाकिर जे लोग इहाँ आज तोहार साथे प्रभु तोहार परमेश्वर के सामने बाड़न, आ जे लोग आज इहाँ तोहार साथे नइखन।

काहे कि रउआ जानत बानी कि हम लोग मिस्र देश में कइसे रहनी आ हम लोग उ जाति लोग के बीच से कइसे निकलनी जेकरा से रउआ निकलल रहलीं। आ देखा उनकर

घिनौना चीज आ उनकर मूरत, लकड़ी आ पत्थर, चाँदी आ सोना, जवन उनका लगे बा। का तोहरा में कवनो मरद, के औरत, के खानदान, के गोत बा, जेकर मन प्रभु तोहार परमेश्वर से भटक गइल बा, आ ऊ लोग ओह जातिन के देवता के सेवा करे खातिर चल गइल बा? का तोहरा में कवनो एगो जड़ बा जवन पित्त आ कड़वाहट में ऊपर उगत बा? आ होई अगर ई शाप के बात सुनी, आ आपन हिरदय में कहे, मोके पवित्र होखे, काहे कि आपन हिरदय के भटकाव में चलब, जेसे कि पापी निष्पाप के नाश ना करे। नाहीं, परमेश्वर ओकरा पर दयालु होखे के इच्छा ना करिहें, बलुक ऊ आदमी पर प्रभु के क्रोध आ जोश भड़की उठी, आ एह वाचा के सब शाप, जे एह किताब में लिखल बाड़ें, ओकरा से चिपकी जइहें, आ प्रभु ओकर नाम के आकाश के नीचे से मेटा देइहें। आ प्रभु ओकरा के अलग करी बुराई खातिर सब इसराएल के बेटवन में से, वाचा के सब शाप के अनुसार जवन एह कानून के किताब में लिखल बा।

आ कहिहें ऊ दोसर पीढ़ी, तोहार बेटा लोग, जे तोहरा बाद उठिहें, आ ऊ परदेसी जे दूर देस से आइल, आ देखिहें ओह धरती के मार आ ओकर बेमारी के, जवन प्रभु ओकरा पर भेजले रहस, दिव्य आ नून जरल बा, ओकर सब जमीन ना बोवल जाई, ना उगी, ना ना उठी ओह पर कुछ हरियर। जइसे उलटल गइल सदोम आ अमोरा, अदमा आ सबोइम, जवन के प्रभु गुस्सा आ क्रोध में उलटवलस, आ सब राष्ट्र कहिहें, काहे प्रभु एह धरती के साथे एह तरह कइलस? ई बड़का गुस्सा का बा? आ ओकरा सब कहिहें कि उ लोग छोड़ दिहलें प्रभु परमेश्वर के ओह करार के जवन उनकर बाप लोग के साथे बनवले रहलें, जब ऊ उनकर सब के मिस्र के धरती से निकाल के लेहलें। आ जा के ओकरा लोग दोसर देवता के सेवा कइलस, जेकरा के ओकरा लोग ना जानत रहे, ना ही जे ओकरा लोग के बाँटल गइल रहे, आ प्रभु ओह धरती पर बहुत क्रोधित भइलन आ ओह पर ओह सब श्राप के लाने खातिर जवन एह कानून के किताब में लिखल बा। आ प्रभु उनका के उनकर धरती से बहुत बड़ गुस्सा आ क्रोध आ आवेश में हटा देलस, आ उनका के दोसर धरती में निकाल देलस जइसे अब बा।

लुकल चीज प्रभु हमनी के परमेश्वर के बा, लेकिन जाहिर चीज हमनी के आ हमनी के बच्चा के सदा खातिर बा, ताकि एह कानून के सब शब्द के पालन करीं। लुकल चीज प्रभु के बा, हमनी के परमेश्वर के, लेकिन जाहिर चीज हमनी के आ हमनी के बच्चा लोग के बा सदा काल खातिर, ताकि एह कानून के सब शब्द के पालन करीं।

आ होई जइसे आवे तोहरा पर ई सब शब्द, के आशीर्वाद आ के श्राप, जवन हम तोहार मुँह के आगे दिहलीं; आ तू लेबऽ आपन दिल में सब राष्ट्र में, जहाँ प्रभु तोहके ओहिजा बिखेर देथिन। और तू अपना प्रभु परमेश्वर के ओर लौट जइबऽ, आ ओकर आवाज सुनबऽ, जतना मैं आज तोहके आज्ञा देत हई ओह सब के अनुसार, अपना पूरा हृदय से आ अपना पूरा आत्मा से, और प्रभु तोहार पाप के चंगा करी, और तोहपर दया करी, और फिर तोहके सब राष्ट्र से इकट्ठा करी, जहाँ प्रभु तोहके बिखेर दिहले रहे। अगर तोहार बिखराव आसमान के एक छोर से आसमान के दोसरा छोर तक होखे, त ओहिजा से प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके इकट्ठा करी, आ ओहिजा से प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके ले लेई। और तोहार भगवान तोहके ओहिजा से ओह जमीन में लाई जइहें जे तोहार बाप लोग के विरासत में मिलल रहे, आ तू ओकरा के विरासत में पड़बऽ, आ ऊ तोहार भलाई करी, आ तोहके तोहार बाप लोग से बहुत बढ़ा के करी। आ प्रभु तोहार हृदय के साफ करी, आ तोहार संतान के हृदय के, ताकि तू प्रभु आपन भगवान से प्रेम करऽ आपन पूरा हृदय से, आ आपन पूरा आत्मा से, जेसे तू जिअऽ।

आ प्रभु तोहार देवता ई सब शाप तोहार दुश्मन पर आ तोहके घृणा करे वाला पर देई, जे सब तोहके सताइलस। आ तू लउटब आ प्रभु आपन परमेश्वर के आवाज सुनब, आ ओकर आज्ञा मानब, जतना मैं आज तोहके देत हई। आ तोहके आशीर्वाद देई प्रभु तोहार परमेश्वर तोहार हाथ के सब काम में, तोहार कोख के संतान में, आ तोहार पशु के संतान में, आ तोहार धरती के उपज में, काहे कि प्रभु तोहार परमेश्वर फेरु तोहपर खुश होखे खातिर भलाई में लउटी, जइसे उ तोहार बाप लोग पर खुश भइल रहे, यदि तू अपना प्रभु परमेश्वर के आवाज सुनऽ, ओकर आदेश के पालन करे खातिर, आ ओकर विधि के, आ ओकर निर्णय के जवन एह कानून के किताब में लिखल बा, यदि तू अपना पूरा दिल से आ अपना पूरा आत्मा से प्रभु अपना परमेश्वर के ओर मुड़ऽ। काहे कि ई आज्ञा जवन हम आज तोहके देत हई, ऊ ना त बहुत कठिन बा आ ना तोहसे दूर बा। ई स्वर्ग में ऊपर नाहीं बा, कि कहल जाव कि के चढ़ी हमनी खातिर स्वर्ग में, आ लेके आवी हमनी खातिर ओकरा के, आ सुनके ओकरा के हमनी करब? ना ई समुंदर के पार बा, कहत कि के पार करी हमनी खातिर ओ पार समुंदर के, आ ले आवे हमनी खातिर ओके, आ सुनाई देवे वाला बनावे हमनी खातिर ओके, आ हम करब? ई शब्द तोहार बहुत नजदीक बा - तोहार मुँह में, तोहार दिल में, आ तोहार हाथ में ओकरा के करे खातिर।

देखऽ, हम आज तोहार सामने जिनगी आ मौत, अच्छाई आ बुराई रख दिहल बानी। अगर तू प्रभु परमेश्वर के आज्ञा के सुनऽ जवन हम आज तोहके देत बानी, प्रभु आपन परमेश्वर

से प्रेम करे के, ओकर सब रास्ता पर चले के, आ ओकर विधि आ ओकर न्याय के पालन करे के, त तू जियब, आ तू बहुत होखब, आ प्रभु तोहार परमेश्वर तोहके ओह सब धरती में आशीर्वाद देई जवना में तू प्रवेश करत बाड़ऽ ओकरा के विरासत में लेवे खातिर। आ अगर तोहार दिल हट जाई आ ना सुनऽ, आ भटक के दोसर देवता के पूजा करऽ आ ओकरा के सेवा करऽ हम आज तोहके घोषणा करत बानी कि नाश में तू नाश हो जइबऽ, आ तू ओह धरती पर लंबा दिन के ना हो पड़बऽ, जवन में तू यरदन पार करत बाड़ऽ ओहिजा ओकरा के विरासत में लेवे खातिर।

हम आजु तोहरा के गवाह बनावत बानी स्वर्ग आ धरती के, जिनगी आ मउत तोहरा सामने राखल बानी, आशीर्वाद आ शाप, तू जिनगी के चुन ल, ताकि तू आ तोहार संतान जी सको, तोहार प्रभु देवता से प्रेम करे के, ओकर आवाज सुने के, आ ओकरा से चिपके रहे के, काहे कि ई तोहार जीवन ह आ तोहार दिन के लंबाई ह, ओह धरती पर बसे खातिर, जवन के प्रभु तोहार बाप लोग अब्राहम, इसहाक आ याकूब से देवे के कसम खाइल रहे।

31

आ मूसा इजराइल के सब बेटवन से ई सब बात कहल पूरा कइलें। और उ ओकरा लोग से कहलस, सौ बीस साल के हम बानी आज, अब ना कर सकब भीतर जाए आ बाहर जाए, लेकिन प्रभु हमरा से कहलस, तू ई यरदन के पार ना करब। प्रभु तोहार परमेश्वर जवन तोहार आगे चलत बाड़न, ऊ इ सब जातियन के तोहार सामने से नाश कर देइहें, आ तू ओकरा के विरासत में पड़बऽ, आ यहोशू जवन तोहार आगे चलत बाड़न, जइसन प्रभु बोलले बाड़न। आ तोहार प्रभु परमेश्वर उनका साथे वइसहीं करिहें जइसे उ सीहोन आ ओग, एमोरी लोग के दुगो राजा के साथे कइले रहलें, जे यर्दन के ओह पार रहलें, आ उनकर देश के साथे, जइसे उ उनका के पूरा तरह से नाश कर देले रहलें। और प्रभु ओकरा सब के तोहरा के सौंप दिहलस, आ तोहरा ओकरा सब के साथ ओइसने करब जइसन हम तोहरा के आदेश दिहलीं। साहसी बनऽ आ मजबूत बनऽ, मत डेराऽ, ना भयभीत होऽ, ना घबराऽ उनकर चेहरा से, काहे कि प्रभु तोहार भगवान जवन तोहार आगे चलत बाड़न तोहार साथे तोहार में, ना त तोहके छोड़ी, ना त तोहके त्याग दी। आ मूसा यहोशू के बोलवलस, आ ओकरा से सगरी इसराएल के सामने कहलस, हिम्मत राख आ मजबूत बन, काहे कि तू एह लोगन के आगे ओह धरती में जइबऽ जेकरा के देवे के प्रभु तोहार बाप-दादा से कसम खइले रहस, आ तू ओकरा के ओह धरती के वारिस बनइबऽ। आ प्रभु जे तोहार संगे चले वाला बा, ऊ ना छोड़ी तोहके, ना ही तोहके त्याग दी। मत डेराव, ना कायरता करऽ।

आ मूसा ई कानून के शब्दन के एगो किताब में लिखलस, आ ओकरा के ओह पुजारियन के देलस जे लेवी के बेटा बाड़ें आ जे प्रभु के वाचा के संदूक के उठावेला, आ इसराइल के बेटवन के बुजुर्गन के भी देलस।

और मूसा ओह दिन उनका के आज्ञा दिहलस, कहत, सात साल के बाद छुटकारा के साल के समय में तंबू के त्योहार में, जब सब इसराइल तोहार परमेश्वर प्रभु के सामने देखाए खातिर इकट्ठा होखे, ओह जगह पर जेकरा प्रभु चुनिहें, त तू ई कानून के सब इसराइल के सामने उनकर कान में पढ़िहा। लोग के इकट्ठा कइके - मरद लोग के, औरत लोग के, संतान के आ परदेसी के जवन तोहार शहर लोग में रहेला - ताकि ऊ लोग सुनस आ ताकि सीखस कि प्रभु तोहार परमेश्वर से डेराई, आ ऊ लोग सुनि के एह कानून के सब बात के करिहें। आ उनकर बेटवा जे ना जानत बा, सुनी आ सीखी प्रभु तोहार देवता से डेराए के, सब दिन जेतना दिन ओह लोग जीयत बा ओह धरती पर, जवना में तू लोग यर्दन पार करत बाडू ओहिजा ओकरा के विरासत में लेवे खातिर।

और प्रभु मूसा से कहलस, देखऽ, तोहार मौत के दिन नजदीक आ गइल बा। यहोशू के बोलावऽ, और गवाही के तंबू के दरवाजा पर खड़ा होऽ, और हम ओकरा के हुकुम देब। और मूसा और यहोशू गवाही के तंबू में गइलन, और गवाही के तंबू के दरवाजा पर खड़ा भइलन। और प्रभु बादल में उतर गइलन, और गवाही के तंबू के दरवाजा पर खड़ा भइलन, और बादल के खंभा गवाही के तंबू के दरवाजा पर खड़ा भइल। आ कहलस प्रभु मूसा से, देखऽ तू अपना बाप-दादा लोग के संगे सुत जइबऽ, आ उठ के ई लोग ओह धरती के परदेसी देवता लोग के पाछे व्यभिचार करी, जहाँ ई प्रवेश करत बा, आ ई लोग हमके छोड़ दी, आ हमार ओह वाचा के तोड़ दी जवन हम ओह लोग से बनवले रहनी। अउर हम गुस्सा में उनके ऊपर क्रोधित होइब ओह दिन में, अउर हम उनके छोड़ देब, अउर हम अपना मुँह उनसे फेर लेब, अउर ऊ खाना बन जाई, अउर बहुत सारा बुराई अउर कष्ट उनके मिली, अउर ऊ ओह दिन में कही, काहे कि प्रभु मोर परमेश्वर हमरा संगे नइखन, एह सब बुराई हमके मिल गइल। हम बाकिर ओह दिन उनुका से आपन मुँह फेर लेब, काहे कि उ सब बुराई कइलन, काहे कि उ परदेसी देवता के ओर मुड़ गइलन।

आ अब एह गीत के शब्द लिखा, आ एकरा के इसराएल के बेटवन के सिखावा, आ एकरा के उनकर मुँह में डाल दा, ताकि ई गीत हमरा खातिर इसराएल के बेटवन में साक्षी बनि के रहे। हम उनका के ओह अच्छा धरती में लाएब, जवन हम ओकर बाप लोग के देवे के कसम खइनी, ओह धरती में जवन दूध आ शहद बहत बा, आ उ खइहें, आ भरल जाके

तृप्त होइहें, आ उ परदेसी देवता लोग के ओर मुड़िहें, आ उनकर सेवा करिहें, आ हमके गुस्सा दिलइहें, आ हमार वाचा के तोड़िहें। आ ई गीत उनकर मुँह के सामने गवाही देत प्रतिस्थापित हो जाई, काहे कि ई ना भुलाइल जाई उनकर मुँह से, आ ना उनकर संतान के मुँह से, काहे कि हम जानत हई उनकर दुष्टता, जवन उ लोग आज यहाँ करत हई, एकरा से पहिले कि हम उनके ओह अच्छा धरती में लइके जाई, जवन हम उनकर पुरखा लोग से कसम खइले रहनी।

आ मूसा ओह दिन इ गीत लिखलन आ इस्राएल के बेटवन के सिखवलन। और यहोशू के आज्ञा दिहलस आ कहलस, साहसी हो आ मजबूत हो, काहे कि तू इस्राएल के बेटवन के ओह धरती में ले जइबू, जेकर कसम प्रभु ओकरा लोग से खइले रहस, आ ऊ तोहरे संगे रहिहें।

जब मूसा एह कानून के सब शब्द के किताब में अंत तक लिख के पूरा कइलस, और लेवी लोग के आज्ञा दिहलस, जे प्रभु के वाचा के संदूक उठावेला, कहत: ई कानून के ई किताब के लेके, रउआ एकरा के रउआ लोग के परमेश्वर यहोवा के वाचा के संदूक के बगल में रखब, आ ऊ ओहिजा रउआ के खिलाफ गवाही में रही। काहे कि हम जानत बानी तोहार उकसावा के आ तोहार गर्दन के कठोर के, अभियो काहे कि हमार जीयत रहत तोहनी के साथ आज, तोहनी परमेश्वर के ओर विद्रोह करत रहलस, त हमार मृत्यु के बाद कइसे ना करबस? हमरा लगे जमा करा रहनी तोहार कबीला के नेता लोग के, आ तोहार बुजुर्ग लोग के, आ तोहार न्यायाधीश लोग के, आ तोहार अधिकारी लोग के, ताकि हम उनकर कान में ई सब बात बोली, आ हम उनका के आसमान आ धरती के गवाही देत बानी। हम जानत बानी कि हमार मौत के बाद रउआ लोग अधर्म से अधर्म करब, आ जवन रस्ता के हम रउआ लोग के आदेश दिहलीं ओकरा से भटक जइबा, आ अंतिम दिनन में रउआ लोग के बुराई मिली, काहे कि रउआ लोग प्रभु के सामने बुराई करब, आ अपना हाथ के काम से ओकरा के गुस्सा दिअइबा।

और मूसा सब सभा के कान में एह गीत के शब्द अंत तक बोलल।

32

ध्यान दस स्वर्ग, आ हम बोलब, आ धरती सुने हमार मुँह के शब्द। हमार कहल बात के बरखा जइसन आशा कइल जाव, आ हमार शब्द सभ ओस जइसन उतरे, घास पर बरसात जइसन, आ घास पर बरफबारी जइसन। काहे कि हम प्रभु के नाम लेहलीं, त परमेश्वर हमार

के महानता दs। भगवान, सच्चा बाड़ें काम ओकर, आ सब रास्ता ओकर न्याय बाड़ें, भगवान विश्वासी बाड़ें, आ ना बा अन्याय, धर्मी आ पवित्र बाड़ें प्रभु। उ लोग पाप कइलन, ओकर संतान ना बाटे, दोषी बाटे; एगो टेढ़ आ भ्रष्ट पीढ़ी बा। ई बात प्रभु के तू लउटावत बाडू का? एह तरह के मूर्ख लोग आ ना बुद्धिमान? का ऊ खुद ई तोहार बाप ना बाड़न जे तोहके प्राप्त कइलन आ तोहके बनवलन आ तोहके रचलन? याद करा ओ दिन के जवन युग के बा, समझा ओ साल के जवन पीढ़ी दर पीढ़ी के बा। अपना बाबूजी से पूछा आ ऊ तोहरा के बतइहें, अपना बुजुर्गन से पूछा आ ऊ लोग तोहरा के कहिहें।

जब सबसे ऊँच राष्ट्रन के बाँटलस, जइसे आदम के बेटवन के बिखेरलस, त ऊ राष्ट्रन के सीमा भगवान के देवदूतन के संख्या के अनुसार स्थापित कइलस। और प्रभु के हिस्सा ओकर लोग याकूब भइल, ओकर विरासत के नापल भाग इसराइल भइल। ऊ ओकरा के जंगल में टिकवलस, जलत गरमी के प्यास में सूखल जमीन पर, ऊ ओकरा के घेरलस आ सिखवलस, आ ओकरा के रक्छा कइलस, जइसे आँख के पुतली के। जइसे चील अपना घोंसला के ढाँके ला, आ अपना चूजा लोग के ऊपर लालसा करे ला, अपना पंख फइलावत ओह लोग के स्वीकार कइलस, आ ओह लोग के अपना पीठ पर उठा लेहलस। प्रभु अकेले उनका के ले चललन, उनकर संगे कवनो परदेसी देवता ना रहल। ऊ उनका के धरती के ताकत पर चढ़ावल, ऊ उनका के खेतन के पैदावार खियावल, उनका चट्टान से शहद चूसल, आ कठोर चट्टान से तेल चूसल। बैल के मक्खन आ भेड़ के दूध, मेमना आ मेढ़ा के चरबी के साथ, बैल के बेटा आ बकरा के, गेहूँ के गुर्दा के चरबी के साथ, आ ऊ अंगूर के खून पीलस - दारु। आ याकूब खइलस आ भर गइल, आ प्यारा लात मारलस, ऊ मोटा भइल, ऊ मोट भइल, ऊ चौड़ा भइल, आ ऊ परमेश्वर के छोड़ देलस जे ओकरा के बनवलस, आ ऊ अपना उद्धारकर्ता परमेश्वर से दूर हो गइल।

उनलोग हमके परदेसी देवता पर उकसावल, उनलोगन के घिनौना काम से हमके कड़वा कइलस। ओकरा लोग दैत्य के बलिदान कइलन, ना कि भगवान के, एह देवता के जेकरा के ऊ लोग ना जानत रहलन, जे नया आ हाल के आइल बा, जेकरा के ओकरा लोग के बाप दादा ना जानत रहलन। भगवान के जे तोहके जनमवलस ओकरा तू छोड़ देलs, आ भगवान के जे तोहके पोसत रहे ओकरा तू बिसर गइलs।

आ प्रभु देखलस, आ जलन भइल, आ अपना बेटवन आ बेटियन के गुस्सा से क्रोधित भइल। और कहलस, हम अपन मुँह उनकर से फेर लेब, आ देखाएब कि का होई उनका साथे अंतिम दिनन पर, काहे कि ई बिगड़ल पीढ़ी बा, बेटा जिनका में विश्वास नाहीं बा।

ओह लोग हमके ईर्ष्या करवलस ओकरा पर जे भगवान ना बा, ओह लोग हमके गुस्सा दिहलस उनकर मूर्ति सभ में, आ हम ईर्ष्या करवाईब उनके ओकरा पर जे जाति ना बा, ऊ मूर्ख जाति पर हम गुस्सा करवाईब उनके। काहे कि हमार गुस्सा से आगी जरावल गइल बा, जवन नीचे नरक तक जरत रही, ई धरती आ ओकर उपज के खा जाई, आ पहाड़न के नींव के जरा देई। हम उनके ऊपर विपत्ति जमा करब आ अपना तीर उनके खिलाफ लड़ाई में खर्च कर देब। भुखमरी से नाश होत आ चिरई के खाए से, आ लाइलाज पीठ खिंचाव, जंगली जानवर के दांत हम ओकरा लोग पर भेजब, गुस्सा के साथे जमीन पर घसीटत। बाहिर से तलवार उनका के निःसंतान करी देई, आ भंडार घर के भीतर से डर, जवान आदमी कुंवारी के साथे, दूध पीयत बच्चा बूढ़ बुजुर्ग के साथे। हम कहनी, हम बिखेर देब ओकरा के, हम मनुष्य लोग से ओकरा के याद मिटा देब। अगर दुश्मन के गुस्सा के जरिये ना होखे, ताकि ओह लोग लंबा ना करीं, ताकि विरोधी लोग मिल के हमला ना करीं, ना कहीं कि हमार हाथ ऊँचा बा, आ प्रभु ना, ई सब चीज कइलस।

राष्ट्र परामर्श खो देलक बा, आ उनका में ज्ञान नाहीं बा। ऊ लोग समझे के बारे में ना सोचलन, एह चीज़न के आवे वाला समय में स्वीकार करीं। कइसे एक गो हजार के पीछा करी, आ दू गो दस हजार के हटाई, अगर परमेश्वर ओकरा के ना बेचले रहित, आ प्रभु ओकरा के ना सौंपले रहित? काहे कि ओकनी के देवता हमनी के भगवान जइसन ना बाड़ें, आ हमनी के दुसमन मूरख बाड़ें। काहे कि सदोम के अंगूर के बेल से उनकर अंगूर के बेल बा, आ उनकर शाखा गमोरा से बा, उनकर अंगूर पित के अंगूर बा, कइवाहट के गुच्छा उनका खातिर बा। **Their wine is the wrath of dragons, and the incurable wrath of asps.** का ई सब चीज हमरा लगे जमा नइखे भइल, आ हमार खजाना में मोहर लगावल नइखे गइल? बदला के दिन में हम बदला देब, जब उनकर पाँव फिसल जाई, काहे कि नजदीक बा विनाश के दिन उनका खातिर, आ तइयार बा तोहरा खातिर। काहे कि प्रभु अपना लोग के न्याय करी, आ अपना दास लोग पर दया करी, काहे कि ऊ देखलस कि ऊ लोग कमजोर बा, आ विपत्ति में थक गइल बा, आ निढाल बा। आ कहलस प्रभु, कहाँ बाड़ें ओकर देवता, जवना पर ऊ लोग भरोसा करत रहलें? जेकर बलिदान के चर्बी रउरा लोग खात रहलीं, आ जेकर अर्घ के दाऊ रउरा लोग पियत रहलीं; ऊ लोग उठऽ आ रउरा लोग के मदद करऽ आ रउरा लोग के रक्षक बनऽ। देखा देखा कि मैं हूँ, आ हमरा छोड़ के कवनो भगवान नाहीं बा, हम मारत बानी, आ जीवित करत बानी, हम मारत बानी, आ हम ठीक करत बानी, आ कवनो नाहीं बा जे हमरा हाथ से छुड़ा सके। काहे कि हम स्वर्ग के ओर आपन हाथ उठाब, आ आपन दहिना हाथ के कसम खाब, आ कहब, जितत बानी हम युग युग ले, काहे कि हम आपन तलवार के बिजली जइसन तेज करब, आ हमार हाथ न्याय के

पकड़ी, आ हम दुसमन लोग के सजा देब, आ जे लोग हमसे नफरत करेला ओकरा के हम बदला देब। हम अपन तीर के खून से मतवाला कर देब, आ हमार तलवार मांस खाई— घायल लोगन के खून से आ बंदी बनावल लोगन के, दुश्मन सरदार लोगन के माथा से।

खुश होखीं स्वर्ग एक साथ ओकरा के साथ, आ सब परमेश्वर के दूत ओकरा के प्रणाम करीं, खुश होखीं जाति लोग ओकर आपन लोग के साथ, आ सब परमेश्वर के बेटा ओकरा के मजबूत करीं, काहे कि ओकर बेटा लोग के खून के बदला लिहल जाला, आ ऊ बदला लिही आ दुश्मन लोग के सजा लौटाई देई, आ जे लोग नफरत करेला ओकरा से लौटाई देई, आ प्रभु ओकर आपन लोग के धरती के साफ करी।

आ मूसा ओह दिन ई गीत लिखलस, आ इस्राएल के बेटा लोग के ओकरा सिखवलस, आ मूसा घुसलस, आ एह कानून के सब शब्द लोग के कान में बोललस, ऊ खुद आ नून के बेटा यहोशू। आ मूसा सब इसराएल से बोलल पूरा कइलस। आ ऊ कहलस ओकरा लोग से, ध्यान देव अपना दिल पर एह सब बात पर, जेकर हम आज तोहरा लोग के गवाही देत बानी, जेकरा के तू लोग अपना बेटवा लोग के आदेश देबऽ कि रक्षा करीं आ पालन करीं एह कानून के सब बात के। काहे कि ई खाली बात ना बा तोहरे खातिर, काहे कि ई तोहार जिनगी बा, आ एह बात के खातिर तू धरती पर लमहर जियब, जवना में तू यरदन पार करत बाडू ओहिजा विरासत लेवे खातिर। आ ई दिन में प्रभु मूसा से बोलल, कहत, जाव ऊपर अबारिम पहाड़ पर, ई नाबाउ पहाड़ जवन मोआब के धरती में बा यरीहो के सामने, आ देखऽ कनान के धरती के, जवन हम इसराएल के बेटा सभ के देवत हईं। आ मरबऽ ओह पहाड़ पर जवना पर तू चढ़त बाड़ऽ ओहिजा, आ अपना लोग के साथ जुड़ जइहऽ, जइसे तोहार भाई हारून होर पहाड़ पर मरल रहे, आ ओकर लोग के साथ जुड़ गइल। काहे कि तू हमार वचन के अवज्ञा कइलऽ इस्राएल के बेटवन के बीच में कादेश के विवाद के पानी पर सीन के जंगल में, काहे कि तू हमके इस्राएल के बेटवन के बीच में पवित्र ना कइलऽ। सामने देखब तू ओ जमीन के, आ ओहिजा तू ना घुसब।

33

आ ई ऊ आशीर्वाद रहल जवन मूसा, परमेश्वर के आदमी, इस्राएल के बेटा सब के आपन मौत से पहिले दिहलस। आ कहलस, प्रभु सीना से आइल बाड़न, आ सेईर से हमनी के प्रकट भइलन, आ फारान पहाड़ से जल्दी कइलन, कादेश के असंख्य लोग के साथ, ओकर दाहिना ओर से देवदूत ओकरे साथ बाड़न। आ ओकर लोग के बचवलस, आ सब

पवित्र कइल गइल लोग तोहार हाथ से बाड़ें, आ ई सब तोहरे अधीन बाड़ें, आ ओकर बचन से स्वीकार कइलस। कानून, जवन मूसा हमनी के आज्ञा दिहलस, याकूब के सभा सभ खातिर विरासत बा। आ ओ प्यारल शासक में होई, जब लोगन के शासक इजराइल के कबीलन के साथे एके साथे जमा होखब। रुबेन जीवित रहे, आ ऊ ना मरे, आ संख्या में बहुत होखे।

आ ई यहूदा के बारे में बा, हे प्रभु यहूदा के आवाज सुनऽ, आ ओकर लोग में तू आवऽ, ओकर हाथ ओकरा खातिर अलग करी, आ तू दुश्मन सभ से मददगार होखबऽ।

आ लेवी से कहलें, दे दो लेवी के ओकर साफ निशान, आ ओकर सच्चाई ओह पवित्र आदमी के, जेकरा के परीक्षा में परखलें, जेकरा के विवाद के पानी पर गारी देलें, जे बाप आ माई से कहलस, हम तोहके ना देखनी, आ आपन भाइयन के ना पहिचानलस, आ आपन बेटवन के त्याग देलस, ऊ तोहार वचन के पालन कइलस, आ तोहार वाचा के निभवलस। ऊ लोग याकूब के तोहार विधान घोषित करी, आ इसराएल के तोहार कानून बतावी, ऊ लोग तोहार क्रोध में निरंतर तोहार वेदी पर धूप चढ़ावी। आशीर्वाद दीं, प्रभु, ओकर ताकत के, आ ओकर हाथ के काम के स्वीकार करीं, तोड़ दीं ओकरा के खिलाफ उठल दुश्मन के कमर के, आ जे लोग ओकरा से नफरत करेला ऊ लोग मत उठे। आ बिन्यामीन के बारे में कहलें, प्रभु के प्रिय भरोसा करत बसी, आ परमेश्वर ओकरा पर सब दिन छाया करेला, आ ओकर कंधा के बीच में विश्राम दिहलें।

आ यूसुफ से कहलन गइल, प्रभु के आशीर्वाद से ओकर जमीन धन्य होखे, स्वर्ग के मौसम से, ओस से, आ नीचे से गहिराई के झरना से, और उपज के घड़ी के अनुसार सूरज के बदलाव के, और महीना के संयोजन से, पहाड़ के चोटी से शुरुआत से, आ सदा बहे वाला पहाड़ी के चोटी से, आ धरती के भरल के घड़ी के अनुसार, आ ओकर स्वीकार्य बात जे झाड़ी में देखाइल, ऊ यूसुफ के माथा पर आवे, आ चोटी पर जे अपना भाई लोग के बीच महिमामंडित भइल। पहिलौठा बैल के सुंदरता ओकर बा, एक सींग वाला के सींग ओकर सींग बा। ओह में राष्ट्रन के एक साथ सींग मारी, धरती के अंत तक। ई इफ्राईम के दस हजार बाड़ें, आ ई मनश्शे के हजार बाड़ें। और जबूलून से कहलस, खुश हो जबूलून तोहार प्रस्थान में, आ इस्साकार अपना तंबू सभ में। राष्ट्र नाश करी, आ रउआ ओहिजा पुकारब, आ रउआ ओहिजा धार्मिकता के बलिदान चढ़ाएब, काहे कि समुंदर के धन रउआ के पोसी, आ समुंदर के किनारे रहे वालन के व्यापार रउआ के मिली।

आ गाद के कहलस, धन्य बा विस्तार करे वाला गाद, जइसे सिंह आराम कइलस, कुचल के बाँह आ शासक के। आ ऊ अपना पहिला फल देखलस, काहे कि ओहिजा शासक लोग के जमीन बाँटल गइल रहे जवन जनता के नेता लोग के संग एक संगे इकट्ठा भइल रहे, प्रभु धार्मिकता करलस, आ इजराइल के संग ओकर न्याय।

और दान से कहलस, दान सिंह के बच्चा बा, आ ऊ बाशान से कूद के निकली। आ नफताली से कहलस, नफताली स्वीकार्य चीज सभ के भरपूरी बा, आ प्रभु के आशीर्वाद से भरल जाव, समुंदर आ दक्खिन के विरासत में पाई। आ आशेर के कहलस, धन्य बा बच्चा सभ से आशेर, आ होई स्वीकार ओकर भाई सभ के, डुबाई में तेल के पाँव ओकर। लोहा आ काँसा के चप्पल ओकर होई, जइसन दिन तोहार बा, ओइसने ताकत तोहार बा।

नाहीं बा जइसन कि प्रिय के देवता, जे आकाश पर चढ़त बा तोहार सहायक आ आकाशमंडल के भव्य। आ परमेश्वर के शुरूआत तोहके ढाँक देई, आ सनातन बाहुबल के ताकत से, आ तोहार मुँह से दुश्मन के निकाल देई, कहत, तू नाश हो जा। और इजराइल भरोसा करत बसी, याकूब के धरती पर अकेला, अनाज आ दाखरस पर, आ आसमान तोहरा खातिर बादल से भरल ओस से। धन्य बाडू तू इजराइल, केकरा समान बा तोहरे जइसन लोग जे प्रभु द्वारा बचावल जात बा? तोहार मददगार तोहार रक्षा करी, आ तोहार तलवार तोहार घमंड बा, आ तोहार दुश्मन तोहसे झूठ बोली, आ तू उनकर गरदन पर चढ़ब।

34

And Moses went up from Araboth of Moab upon the mountain Nabau, upon the summit of Phasga, which is upon the face of Jericho, and the Lord showed to him all the land of Gilead until Dan. आ सब भूमि नेफ्ताली के, आ सब भूमि एफ्राइम के, आ मनस्से के, आ सब भूमि यहूदा के अंतिम समुद्र तक। आ ऊ जंगल, आ यरीहो के आसपास के इलाका, खजूर के पेड़ वाला शहर, सोअर तक। आ प्रभु मूसा से कहलस, ई ओह जमीन बा जवन हम अब्राहम आ इसहाक आ याकूब से कसम खा के कहनी कि तोहार संतान के ई देब, आ हम तोहार आँखी से देखवलीं, बाकिर तू ओहिजा ना घुसबऽ।

आ मोसेस, प्रभु के सेवक, मोआब के धरती पर प्रभु के वचन से मर गइलन। आ दफनावल गइल ओकरा के गाई में फोगोर के घर के लगे, आ ना देखलस केहू ओकर

दफनाई के आज के दिन तक। Moses ek sau bees saal ke rahe jab unkar maut bhail, unkar aankh dhundhla na bhail, aur na unkar kachhua kamjor bhail.

Aur Israel ke beta log Moses khatir Arabboth Moab mein Jordan ke paas Jericho ke hisaab se tees din roilen, aur Moses khatir shok aur rovan ke din pura ho gail. अउर यहोशू, नून के बेटा, समझ के आत्मा से भर गइल रहे, काहे कि मूसा अपन हाथ ओकरा पर रखले रहस, अउर इस्राएल के बेटवन ओकर बात सुनलस, अउर ओह सब कइलस जइसन प्रभु मूसा के आज्ञा देले रहस।

Aur Israel me Moses jaise koi prophet na uthe, jinke Lord unke munh dekh ke jane rahe सब चिन्ह आ अचरज में, जवना के प्रभु ओकरा के भेजले रहलें मिस्र के धरती पर फिरौन के, ओकर सेवकन के आ ओकर सगरी धरती के करे खातिर, ओह महान चमत्कार आ ओह शक्तिशाली हाथ, जवन मूसा सब इजराइल के सामने करलस।

यहोशू

1

और मूसा के मरला के बाद भइल कि प्रभु यहोशू से बोलले, जे नून के बेटा आ मूसा के सहायक रहले, कहत, मूसा हमार सहायक मर गइल बा। अब एहि से उठके जॉर्डन पार करा, तू आ ई सब लोग, ओह धरती में जवन हम उनका के देत बानी। सब जगह जवन पर रउआ लोग पैर के तलवा से चढ़ब, ओकरा हम रउआ लोग के देब, जइसे हम मूसा से कहले रहनी। जंगल आ एंटी लेबनान, महान नदी यूफ्रेटीस नदी तक, आ सूरज के पच्छिम से सबसे दूर के समुंदर तक, रउआ लोग के सीमा होई। तोहार जिनगी के सब दिन में कवनो आदमी तोहार सामने ना खड़ा हो सकी। आ जइसन हम मूसा के संगे रहनी, ओइसने हम तोहरो संगे रहब। हम तोहके ना छोड़ब आ ना तोहके भुलाइब। मजबूत रहऽ आ साहसी रहऽ, काहे कि तू एह लोगन के ऊ जमीन बाँट देबऽ, जेकर कसम हम तोहार बाप-दादा से खइले रहनी कि उनका के देबै। मजबूत रहऽ एह से आ साहसी रहऽ, रक्षा करे खातिर आ करे खातिर जइसन आदेश दिहलस तोहरा के मूसा हमार सेवक, आ ना मुड़िहऽ तू ओकरा से दाहिना ना बायां, ताकि समृद्ध होखऽ तू सब काम में जवन करऽ तू। *Aur nahi hatal jaai e kanoon ke kitab tohaar munh se, aur tohaar dhyan kara e me din aur raat, taaki tohaar jaan saka kara sab likhal baat, tab tohaar safal hoi, aur tohaar safal karba apan raasta ke, aur tab tohaar samjhi.* देखऽ, हम तोहरा के आदेश दिहले बानी, मजबूत होऽ आ साहसी होऽ, डेराऽ मत, ना डरऽ, काहे कि तोहार संगे प्रभु तोहार भगवान बा सब जगह जहाँ तू जाऽ। आ यहोशू लोग के मुंशी लोगन के हुकुम दिहलस, कहत, शिविर के बीचोबीच घुसल जाव लोग के, आ लोग के आदेश देऽ, कहत, रसद तैयार करऽ, काहे कि अभी तीन दिन बा आ रउआ लोग ई जॉर्डन के पार करब, घुस के ओह जमीन के अधिकार करे खातिर जवन प्रभु, रउआ लोग के बाप लोग के भगवान, रउआ लोग के देत बाड़न।

और रुबेन के, और गाद के, और मनश्शे के आधा गोत्र के यहोशू कहलस, याद करा ओह शब्द के जवन तोहरा के आज्ञा दिहले रहस मूसा, प्रभु के सेवक, कहत रहस, प्रभु तोहार भगवान तोहरा के आराम दिहलस, आ तोहरा के इ जमीन दिहलस। तोहार औरतन आ तोहार बच्चवन आ तोहार पशुधन ओह जमीन में रहे, जवन तोहके दिहल गइल बा, बाकिर तोहन सब हथियार लेके आपन भाइयन से पहिले पार करबऽ, सब ताकतवर आदमी, आ उनकर

मदद करबऽ। जब तक प्रभु हमार देवता रउआ के भाई लोग के आराम ना दे देव, जइसे कि रउआ लोग के भी दिहलन, आ वू लोग भी ओह जमीन के विरासत में ना पा लेव, जवन प्रभु हमार देवता उनका के देत बाड़न, तब रउआ लोग जाई, हर एक आपन ओह विरासत में, जवन मूसा रउआ लोग के दिहलन यरदन के पार सूरज उगे के दिसा में। आ जवाब देत यहोशू से ऊ लोग कहलस, जवना सब तू हमनी के हुकुम देबऽ, हम सब करब, आ जहाँ कहीं तू हमनी के भेजबऽ, हम जाएब। जवना सब बात हम मूसा के सुनली, ओही तरह हम तोहार सुनब। बस प्रभु हमार परमेश्वर तोहरे संगे रहे, जइसे ऊ मूसा के संगे रहलन। जवन आदमी तोहार अवज्ञा करी, आ जे तोहार बचन ना सुनी जइसन तू ओकरा हुकुम देबऽ, ओकरा मार डालल जाय, बाकिर तू मजबूत रहऽ आ हिम्मत राखऽ।

2

और यहोशू, नून के बेटा, शक्तीम से दू गो जवान आदमी के जासूसी करे खातिर भेजलस, कहत, ऊपर जाव आ जमीन आ यरीहो के देखव। आ जात दू गो जवान आदमी यरीहो में घुसलस, आ एगो वेश्या औरत के घर में घुसलस, जेकर नाम राहाब रहे, आ ओहिजा ठहरलस।

आ जेरिको के राजा के खबर दिहल गइल, कहत रहलन, इजराइल के बेटवन में से कुछ आदमी इहाँ घुस आइल बाड़न जमीन के जासूसी करे खातिर। आ यरीहो के राजा भेजलस आ राहाब से कहलस, ओ आदमी सभ के बाहर निकाल जे तोहार घर में रात के घुसल रहल, काहे कि ऊ लोग धरती के जासूसी करे खातिर आइल बा। आ औरत दुगो आदमी के लेके ओकरा के छुपा देलस, आ ओकरा से कहलस, आदमी लोग हमरा ओरी आइल बा, जब फाटक अंधियार में बंद होत रहे, आ आदमी लोग बाहर चल गइल, त हम ना जानत बानी कि ऊ लोग कहाँ गइल बा। ओकर लोग के पीछा करा, अगर तोहरा लोग ओकरा के पकड़ लेबऽ। ई बाकिर ऊ लोग के छत पर ले गइली, आ ऊ लोग के सन के भूसा में छिपा दिहली जवन ढेर लगा के रखल रहे ओह छत पर। आ ऊ आदमी लोग उनके पीछे यरदन के घाट के रस्ता पर पीछा कइलें, आ फाटक बंद कर दिहल गइल।

आ भइल जइसे पीछा करे वाला लोग उनकर पाछे निकल गइलन, आ उनहन लोग के सुते से पहिले, ई चढ़ि गइली ओकरा लोग के ओह छत पर, ऊ ओकरा लोग से कहलस, हम जानत बानी कि प्रभु तोहरा लोग के ई जमीन दे दिहलस बा, काहे कि तोहरा लोग के डर हमरा लोग पर पड़ गइल बा। हम सुनले बानी कि प्रभु भगवान तोहार सामने से लाल समुद्र

के सुखा देले रहस जब तू मिस्र देश से निकलल रहलू, आ जवन कुछ उ अमोरी लोग के दुनो राजा सीहोन आ ओग से करलस, जे यर्दन के पार रहस, जेकरा के तू नाश कर देलू। अउर सुन के हमनी के दिल चकरा गइल, अउर हमनी में से केहू के हिम्मत ना रहल तोहनी के सामने से, काहे कि प्रभु तोहनी के परमेश्वर, ऊपर स्वर्ग में अउर नीचे धरती पर परमेश्वर बाड़न। अब हमरा के प्रभु परमेश्वर के कसम खाई, काहे कि हम तोहरा के दया करत बानी, अउर तोहूँ हमार बाप के घर पर दया करीं। और जिअवा रखीं हमार बाप के घर के, हमार माई के, और हमार भाई सब के, और हमार सगरी घर के, और जतना कुछ उनका लगे बा, और हमार आत्मा के मउत से निकाल लीं।

और ऊ आदमी लोग ओकरा से कहलन, हमनी के जान तोहनी के बदले में मौत खातिर, और ऊ कहलस, जब प्रभु तोहनी के ई शहर दे देतारे, त तोहनी हमरा पर दया आ सच्चाई करबऽ। आ ओकरा लोग के खिड़की से नीचे उतार देलस। आ ओकरा से कहलस, पहाड़ी इलाका में चल जाव, नाहीं त खोजे वाला तोहसे मिल जाई। ओहिजा तीन दिन तक छिपल रहऽ, जब तक कि खोजे वाला तोहरे पीछे से लौट ना जाय। ओकरा बाद तू अपना रस्ता पर चल जइहऽ।

और ओ आदमी लोग ओकरा से कहलन, हम तोहार ई शपथ से निर्दोष बानी जा। देखऽ, हमनी शहर के एगो हिस्सा में प्रवेश करत बानी जा, आ तू निशान राखिहऽ, ई लाल रस्सी के ओह खिड़की में लटकइहऽ जवना से तू हमनी के उतारले रहलऽ, आ अपना बाप के, आ अपना माई के, आ अपना भाइयन के, आ अपना बाप के पूरा घराना के अपना लगे अपना घर में इकट्ठा कर लिहऽ। अउर जे केहू तोहार घर के दरवाजा से बाहर निकल जाई, ऊ अपना खातिर दोषी होई, बाकिर हम लोग तोहार ई कसम से निर्दोष रहब, अउर जतना लोग तोहार घर में तोहार साथ रही, हम लोग ओकरा खातिर दोषी होब। अगर कोई हमनी के गलत करी या हमनी के ई बात के उजागर करी, त हम लोग तोहार ई कसम से निर्दोष होखब। आ कहलस ओकरा लोग से, तोहार बात के अनुसार होखे, आ भेजलस ओकरा लोग के, आ ऊ लोग चल गइलन। आ ऊ लोग पहाड़ी इलाका में आइल, आ ओहिजा तीन दिन रहल, आ पीछा करे वाला लोग सब रस्ता खोजल, बाकिर ना मिलल।

आ दुनो जवान आदमी लउट आइल, आ पहाड़ से उतर आइल, आ नून के बेटा यहोशू ओर पार क के गइल, आ ओकरा के सब घटना सुना दिहलस जवन ओकरा लोग के साथे भइल रहे। आ ओकरा लोग यहोशू से कहलस कि प्रभु हमनी के हाथ में सगरी धरती दे देले बाड़न, आ ओह धरती पर रहे वाला सब लोग हमनी से डर के पिघल गइल बा।

3

और यहोशू भोर में सवेरे उठलें, और शितीम से निकललें, और ऊ लोग यर्दन तक आइलें, और पार करे से पहिले ओहिजा ठहरलें। और तीन दिन के बाद ई भइल कि ओ लेखक लोग शिविर के बीच से होके गइल। आ उनलोग लोग के आज्ञा दिहलस, कहत, जब रउरा प्रभु हमनी के परमेश्वर के वाचा के संदूक के देखब, आ हमनी के पुजारी आ लेवी के ओकरा के उठावत देखब, त रउरा अपना जगह से निकल जाइब, आ ओकरा के पाछे चलब। बाकिर दूर होखे बीच में तोहार आ ओकरा के, जतना दू हजार हाथ खड़ा होइबा, मत पास आवा एकरा के, ताकि जान लेबा रस्ता के, जवन चलबा एकरा के, ना काहे कि चलल बाडू रस्ता के से कल्हु से आ तीसर दिन के।

आ यहोशू लोग से कहलस, आपन के कल खातिर पवित्र करा, काहे कि कल प्रभु तोहरा बीच अद्भुत काम करी। आ यहोशू पुजारी लोग से कहलस, प्रभु के करार के संदूक के उठावा आ लोग के आगे चला। आ पुजारी लोग प्रभु के करार के संदूक के उठवलस आ लोग के आगे चललस। अउर प्रभु यहोशू से कहलन, आज के दिन हम तोहके सगरी इस्राएल के संतान के सामने ऊँचा करे के शुरू करत बानी, ताकि ऊ लोग जान जाव कि जइसे हम मूसा के संगे रहनी, वइसहीं हम तोहरो संगे रहब। **And now command the priests who carry the ark of the covenant, saying, As you enter upon part of the water of the Jordan, you shall stand in the Jordan.**

आ कहलन यहोशू इजराइल के बेटवन से, इहाँ आवा आ सुना हमनी के परमेश्वर प्रभु के वचन। एहि से रउरा जानब कि जीवित परमेश्वर रउरा बीच में बाड़न, आ ऊ हमनी के सामने से कनानी, हिती, परिज्जी, हिव्वी, एमोरी, गिर्गाशी आ यबूसी के नाश कर देइहें। देखा, सब धरती के प्रभु के वाचा के संदूक जोर्दन नदी पार करत बा। तोहरा खातिर बारह आदमी चुनल जाव इस्राएल के बेटवन में से, हर एक गोत्र से एक-एक। आ होई, जइसे कि पुजारी लोग के पाँव आराम करी जे सगरी धरती के प्रभु के करार के संदूक उठावत बाड़ें यरदन के पानी में, त यरदन के पानी असफल हो जाई, आ उतरत पानी खड़ा हो जाई।

और लोग अपना तंबू से निकल गइल यर्दन पार करे खातिर, आ पुजारी लोग के आगे-आगे प्रभु के वाचा के संदूक उठा के चलल। जइसे कि पुजारी लोग जे वाचा के संदूक के उठावत रहलन यरदन में घुसत रहलन, आ पुजारी लोग के पाँव जे प्रभु के वाचा के संदूक के

उठावत रहलन यरदन के पानी के हिस्सा में डुबल गइलन, आ यरदन ओकर पूरा किनारा के अनुसार भरल रहे, जइसे कि गेहूँ के कटनी के दिन। आ ऊपर से उतरत पानी खड़ा हो गइल, एगो जमल ढेर करियथियारीम के हिस्सा तक बहुत दूर खड़ा रहल, लेकिन जवन उतरत रहे ऊ अरबा के समुंदर, नमक के समुंदर में उतर गइल, अंत तक खतम हो गइल, आ लोग यरीहो के सामने खड़ा रहल। आ पुजारी लोग जे प्रभु के संविदा के संदूक उठावत रहलन, ऊ यरदन के बीचोबीच सूखा जमीन पर खड़ा भइलन, आ इस्राएल के सब बेटा लोग सूखा जमीन से पार करत रहलन, जब तक कि सब लोग यरदन पार ना कर लिहलन।

4

आ जब सगरी लोग यरदन पार करे के खतम कइलस, त प्रभु यहोशू से कहलथिन, लोगन में से आदमी लेके, हर एक कबीला से एक-एक, उनका के आदेश दs, आ यरदन के बीच से बारह तैयार पत्थर उठा लs, आ इनका के अपना साथे ले जाइत, उनका के अपना छावनी में रख दs, जहाँ रउरा लोग रात के डेरा डालब।

और यहोशू बारह गो प्रतिष्ठित आदमी के बोलवलस इस्राएल के बेटवन में से, हर एक गोत्र से एक गो के। ओकरा उनका से कहलस, लाव हमार सामने, प्रभु के मुँह के आगे, यरदन के बीच में, आ उठा के ओहिजा से हर एक पत्थर, उठावs ओकर कान्ह पर, बारह गोत्र के हिसाब से इस्राएल के। ताकि ई लोग तोहरा लगे एगो निशानी बनल रहे लगातार, ताकि जब तोहार बेटा कल तोहसे पूछे आ कहे, ई पत्थर हमनी के का बाटे? अउर तू अपना बेटा के बतइबs, कहत, कि यरदन नदी रुक गइल रहे प्रभु के संदूक के सामने से, जवन सगरी धरती के रहे, जब ऊ ओकरा के पार करत रहल, अउर ई पत्थर तोहार खातिर इजराइल के बेटवन खातिर याद के निशानी होई अनंतकाल तक।

आ इस्राएल के बेटा ओइसने कइलन, जइसन प्रभु यहोशू के आज्ञा दिहले रहलन, आ बारह गो पत्थर यरदन के बीच से उठा लिहलन, जइसन प्रभु यहोशू के आज्ञा दिहले रहलन जब इस्राएल के बेटा के पार करे के काम पूरा भइल, आ ओह लोग ओकरा अपना साथे डेरा में ले गइलन, आ ओहिजा रख दिहलन। यहोशू आ बारह गो दोसर पत्थर यरदन नदी में ओह जगह पर स्थापित कइलस जहाँ प्रभु के वाचा के संदूक उठावे वाला पुजारी लोग के पैर रहल, आ ऊ पत्थर आज के दिन तक ओहिजा बाड़ें।

खड़ा रहल रहे ओ पुजारी लोग जे वाचा के संदूक के उठवले रहे यर्दन में, जब तक यहोशू ऊ सब बात पूरा ना कइलस जवन प्रभु लोग के घोषणा करे के आदेश दिहले रहस, आ लोग जल्दी कइलस, आ पार कइलस। और अइसन भइल कि जब सब लोग पार हो गइल, त प्रभु के वाचा के संदूक आ पत्थर उनकर आगे पार भइल। और रुबेन के बेटा, आ गाद के बेटा, आ मनश्शे के आधा गोत्र तैयार होके इस्राएल के बेटवन के आगे पार कइलन, जइसन मूसा उनका के आदेश दिहले रहलन। चालीस हजार हथियारबंद सिपाही प्रभु के सामने पार करके यरीहो शहर के ओर लड़ाई खातिर गइलन। ओह दिन में प्रभु जोशुआ के सब इजराइल के लोग के सामने बढ़ावल, आ ओकरा से डेराइन, जइसे मूसा से डेरात रहलें, जब तक ऊ जित रहल।

अउर प्रभु जोशुआ से कहलस, ओह पुजारी लोग के आज्ञा दऽ जे प्रभु के गवाही के संविदा के संदूक उठावत बा, कि ऊ लोग जोर्डन से निकल आवऽ। आ यहोशू पुजारी लोगन के हुकुम दिहलस, कहत, यर्दन से बाहर निकल आवा। आ भइल जब पुजारी लोग जे प्रभु के संविदा के संदूक उठावत रहलन यर्दन से निकलल, आ जब उ लोग आपन पाँव धरती पर धरलन, त यर्दन के पानी आपन जगह पर दउड़ के आ गइल, आ बहे लागल जइसे कल आ परसों पूरा किनारा के माध्यम से बहत रहल।

और लोग यरदन से ऊपर गइल पहिला महीना के दसवाँ दिन, और इसराएल के बेटा लोग गिलगाल में डेरा डालिन यरीहो से पूरब दिशा में। आ ई बारह गो पत्थर जवन यरदन से लिहल गइल रहे, ओकरा यहोशू गिलगाल में खड़ा कइलन। कहत, जब तोहार बेटवन तोहरा से पूछी कहत कि ई पत्थर का बाटे? अपना बेटवन के बतावा कि इजराइल एह जोर्डन के सूखल जमीन पर पार कइले रहे। हमनी के प्रभु परमेश्वर यरदन के पानी के ओकरा लोग के आगे से सुखा देलन, जब तक ऊ लोग पार ना कर लेहलन, ठीक ओइसहीं जइसे प्रभु हमनी के परमेश्वर लाल समुंदर के सुखा देले रहलन, जवन के ऊ हमनी के आगे से सुखा देले रहलन, जब तक हम लोग पार ना कर लेहलीं। ताकि धरती के सब राष्ट्र जान जाव कि प्रभु के शक्ति मजबूत बा, आ ताकि तू लोग हमनी के प्रभु भगवान के हर काम में पूजा करऽ।

5

और भइल जइसे एमोरी लोग के राजा लोग, जे यरदन के पार रहलें, आ फोनीशिया के राजा लोग, जे समुद्र के किनारे रहलें, सुनलस कि प्रभु भगवान यरदन नदी के इसराएल के बेटा लोग के आगे सुखा देले रहलें जब ऊ लोग पार करत रहलें, तब उनकर दिमाग पिघल

गइल, आ ऊ लोग डर गइलें, आ इसराएल के बेटा लोग के सामने उनका में कुछ भी समझदारी ना रहल।

एह समय में प्रभु यहोशू से कहलन, अपना खातिर तेज धार वाला चट्टान से पत्थर के तलवार बनावे, आ बइठ के इस्राएल के बेटवन के दूसरी बेर खतना करा। आ यहोशू पत्थर के तेज तलवार बनवलस, आ इसराएल के बेटवन के ओह जगह पर खतना कइलस जेकरा के खलड़ी के टीला कहल जाला। जवन तरीका से यहोशू इसराइल के बेटवन के साफ कइलस, जतना कबो रास्ता में भइल रहल, आ जतना कबो खतनारहित रहल ओह लोग में से जे मिस्र से निकलल रहल, सब इ लोगन के खतना कइलस यहोशू, काहे कि चालीस आ दू साल इसराएल मबदारितिदत्त के रेगिस्तान में भटकत रहल। एह से बिना खतना भइल रहलन ओह में से बहुते लड़ाकू लोग जे मिस्र के धरती से निकलल रहलन, जे लोग परमेश्वर के आज्ञा सभ के अवज्ञा कइलन, जेकरा के ओ फैसला सुनवलन कि ना देखी ओह लोग के ओह धरती के, जेकर कसम प्रभु ओकर बाप दादा सभ के खइलन देवे खातिर ऊ धरती जवन बहत रहे दूध आ शहद। ओकरा जगह पर उ ओकर लइकन के रख देलस, जेकरा के यहोशू खतना कइलस, काहे कि उ लोग रस्ता में बिना खतना के पैदा भइल रहलें। खतना कइला के बाद ऊ लोग ओहिजा शिविर में बइठल चुपचाप रहलन जब तक कि स्वस्थ ना हो गइलन। आ कहलस प्रभु यहोशू बेटा नून से, आज के दिन हम हटा दिहलीं मिस्र के निंदा तोहार लोग से, आ बोलावल गइल ओह जगह के नाम गिलगाल।

आ इजराइल के बेटा लोग पासओवर कइलस महीना के चौदहवाँ दिन साँझ से, जेरिको के पच्छिम में, जोर्डन के पार, मैदान में। आ ओह लोग धरती के अनाज से बिना खमीर के रोटी आ नया अनाज खइलें। एह दिन में मन्ना बंद हो गइल उनकर धरती के अनाज खा लेहला के बाद, आ इजराइल के बेटा लोग के लगे अब मन्ना ना रहल, आ उ लोग खजूर के देश के फसल काटलस ओह साल में।

आ भइल जब यहोशू यरीहो में रहलें, आ ऊपर देखके आँखि से एगो आदमी के देखलें जे ओकरा सामने खड़ा रहल, आ तलवार ओकर हाथ में खींचल रहल, आ पास आके यहोशू ओकरा से बोललें, का तू हमार बाइस, या दुश्मन लोग के? ओकरा ऊ कहलस, हम प्रभु के शक्ति के सेनापति हईं, अब आइल बानी। आ यहोशू मुँह के बल जमीन पर गिर गइलन, आ ओकरा से कहलन, हे स्वामी, अपना सेवक के का आदेश देत बानी? आ प्रभु के सेनापति जोशुआ से कहलस, अपना पैर से जूता खोल दs, काहे कि जवन जगह पर तू अभी खड़ा बाइs, ऊ पवित्र बा।

आ यरीहो बंद कइल गइल रहे आ मजबूत कइल गइल रहे, आ कवनो ना बाहर जात रहे ओकरा से, ना भीतर आवत रहे। और प्रभु यहोशू से कहलन, देख, हम तोहरा नियंत्रण में यरीहो के, आ ओकर राजा के जे एह में बा, जे ताकत में शक्तिशाली बाड़न, सौंपत बानी। लेकिन तू एकरा के चारों ओर लड़ाकू आदमी के खड़ा कर दे। आ होई जइसे कि रउआ तुरही बजाई, त सगरी लोग एक साथे चिल्लाए दे, आ जब ऊ लोग चिल्लाई त शहर के दीवार अपने आप गिर जाई, आ सगरी लोग दौड़ के हर एक सोझे अपना मुँह के सामने शहर में घुस जाई।

और यहोशू, जवन नून के बेटा रहलन, पुजारी लोग के ओर गइलन। आ ऊ उनका से कहलस, लोग के आदेश दे कि घूम के जाइन आ शहर के घेर लीं, आ लड़ाका लोग हथियार लेके प्रभु के सामने चल जाइन। आ सात गो पुजारी सात गो पवित्र तुरही लेके प्रभु के आगे-आगे वइसहीं चलीं, आ जोर से बजावत जाई, आ प्रभु के वाचा के संदूक ओकर पीछे-पीछे चले। लेकिन लड़ाकू लोग आगे चलल जाव, आ पुजारी लोग प्रभु के वाचा के संदूक के पाछे तुरही बजावत चलल जाव। लोग के यहोशू आदेश दिहलस, कहत, मत चिल्लावा, ना कोई तोहार आवाज सुने, जब तक ओ खुद दिन घोषणा ना करे चिल्लाए के, आ तब तोहन चिल्लाइहा। आ परमेश्वर के वाचा के संदूक चारों ओर घूम के तुरंत छावनी में चल गइल, आ ओहिजा सूत गइल।

और दूसर दिन यहोशू सबेरे उठल, और पुजारी लोग प्रभु के करार के संदूक के उठवलन। आ सात गो पुजारी जे सात गो तुरही लेके चलत रहलें, ऊ प्रभु के आगे-आगे चलत रहलें, आ एकरा बाद लड़ाकू लोग भीतर जात रहलें, आ बाकी के भीड़ प्रभु के वाचा के संदूक के पीछे चलत रहल। आ पुजारी लोग तुरही बजइलें, आ बाकी के भीड़ सगरी शहर के छव बेर लगे से घेरलस, आ फिर छावनी में वापस चल गइल। एह तरह ऊ छव दिन तक करत रहल।

और सातवाँ दिन के भोर में उठलन, और ओह दिन शहर के सात बेर घूमलन। आ सातवाँ चक्कर में भइल कि पुजारी लोग बिगुल बजावल, आ यहोशू इस्राएल के बेटा लोग से कहलस, चिल्लाव, काहे कि प्रभु तोहरा के ई शहर सौंप देले बा। आ ई शहर श्रापित होई, ई आ सब कुछ जवन एह में बा, प्रभु सबाओत के, बाकिर राहाब वेश्या के बचा लीं, आ सब कुछ जवन ओकर घर में बा। बाकिर रउआ लोग बहुत सावधान रहब ओ समर्पित

चीज से, कहीं विचार करके रउआ लोग खुद ओह समर्पित चीज में से कुछ ले लेब, आ इस्त्राएल के बेटा लोग के छावनी के शापित बना देब, आ हमनी के नष्ट कर देब। आ सगरी चाँदी भा सोना, भा काँसा भा लोहा, प्रभु खातिर पवित्र होई, प्रभु के खजाना में लावल जाई।

आ तुरही बजइलन पुजारी लोग, आ जब लोग तुरही के आवाज सुनलस, त सब लोग एक साथे बड़का आ मजबूत ललकार लगइलन, आ चारों ओर के सब दीवार गिर गइल, आ सब लोग शहर में चढ़ गइलन। और यहोशू ओकरा समर्पित कर देलस, आ जतना शहर में रहे, आदमी से लेके औरत तक, जवान आदमी से लेके बूढ़ आदमी तक, आ बछड़ा आ जानवर तक, सबके तलवार के धार से।

आ ओ दुगो जवान आदमी के जे जासूसी कइले रहलन, यहोशू कहलन, ओ औरत के घर में जाव, आ ओकरा ओहिजा से बाहर निकाल के लावा, आ जवन कुछ ओकरा लगे बा। आ ऊ दुगो जवान आदमी जे शहर के जासूसी कइले रहलें, ऊ औरत के घर में घुसलें, आ राहाब वेश्या के, आ ओकर बाप के, आ ओकर माई के, आ ओकर भाई लोग के, आ ओकर सब रिश्तेदार के, आ जतना कुछ ओकरा लगे रहल, सबके बाहर निकाल के इजराइल के छावनी से बाहर ठहरा दिहलें। आ ओह शहर के आगी में जरा देहल गइल सब चीज के साथ जवन ओह में रहल, बाकिर चाँदी आ सोना आ काँसा आ लोहा के प्रभु के खजाना में लावल जाए खातिर देहल गइल।

और राहाब वेश्या के, आ ओकर सब पितृक घर के यहोशू जिन्दा बचा लिहलस, आ इस्त्राएल में आज के दिन तक बसा दिहलस, काहे कि ऊ ओह जासूसन के छिपा दिहलस जेकरा के यहोशू यरीहो के जासूसी करे खातिर भेजले रहस। आ यहोशू ओह दिन में प्रभु के सामने कसम खवइलन, कहत, श्रापित बा ओह आदमी, जे ओह शहर के बनाई, ओकर पहिलौठा में ओकर नींव रखी, आ ओकर सबसे छोट में ओकर फाटक लगाई। आ एह तरह बैतेल से उज्जान कइलस, अबीरोन ओकर पहिलौठा में ओकर नींव रखलस, आ ओकर सबसे छोट बचल में ओकर फाटक लगवलस।

और प्रभु यहोशू के साथ रहलन, आ ओकर नाम सगरी भूमि में फइल गइल।

अउर इजराइल के बेटवन एगो बड़ महान अपराध कइलें, अउर ओह समर्पित चीज में से आपन खातिर ले लिहलें, अउर आखार, जे चारमी के बेटा रहे, जे जम्बी के बेटा रहे, जे जारा के बेटा रहे, यहूदा के गोत्र से, ओह समर्पित चीज में से ले लिहलस, अउर प्रभु इजराइल के बेटवन पर क्रोध से कोपित भइलें।

आ यहोशू आदमी लोग के गाई में भेजलस, जवन बैथेल के पास बा, ई कहत कि गाई के जासूसी करा। आ ऊ आदमी लोग ऊपर गइलन आ गाई के जासूसी कइलन। आ यहोशू के ओर लउटलन, आ ओकरा से कहलन, सब लोग ऊपर मत जाव, बलुक जइसे दू हजार या तीन हजार आदमी लोग ऊपर जावन आ शहर के घेरा डालन। ओहिजा सब लोग के मत ले जा, काहे कि ऊ थोड़े बाटे। आ तीन हजार आदमी जइसन ऊपर गइलन, आ गाई के आदमी लोग के सामने से भागलन। और गै के आदमी उनकर में से छत्तीस आदमी के मार डालिन, आ फाटक से उनकर पीछा कइलन, आ ढलान से उनकर के कुचल डालिन, आ लोग के दिल डर गइल, आ ऊ पानी जइसन हो गइल।

अउर यहोशू अपना कपड़ा फाड़लस, अउर यहोशू प्रभु के सामने मुँह के बल जमीन पर साँझ तक गिरल रहलस, ऊ अउर इस्राएल के बुजुर्ग लोग, अउर ओह लोग अपना माथा पर धूर डाललस। आ यहोशू कहलस, हम बिनती करत बानी प्रभु, काहे तोहार सेवक ई लोग के जोर्डन पार ले आइल एकरा के अमोरी के हाथ में सौंप देबे खातिर, हमनी के नाश कर देबे खातिर? आ अगर हमनी रुक गइल रहित्तीं आ बसल रहित्तीं जोर्डन के पास। आ का कहब जब इजराइल अपना दुश्मन के सामने गर्दन मोड़ लेहलस? आ सुन के कनानी आ सब के सब जमीन में रहे वाला घेर लिहें हमनी के, आ नाश कर दिहें हमनी के जमीन से, आ का करबऽ तोहार बड़का नाम के साथे?

आ प्रभु यहोशू से कहलस, उठा, काहे एह तू मुँह के बल गिर गइलू? लोग पाप कइलस आ ओ वाचा तोड़लस जवन हम ओकरा लोग से बनवले रहनी, समर्पित चीज से चोरी करके ओकरा अपना बरतन में डाल लेलस। आ इजराइल के बेटा लोग अपना दुश्मन लोग के सामने टिक ना सकी, ऊ लोग अपना दुश्मन लोग के सामने गर्दन मोड़ के भाग जाई, काहे कि ऊ लोग श्रापित हो गइल बा, हम अब तोहार संगे ना रही, अगर तू लोग अपना में से श्रापित चीज के ना हटाबऽ। उठ के लोग के पवित्र करा, आ कहा कि काल्ह पवित्र होखे के बा। ई बात प्रभु इस्राएल के देवता कहत बाड़ें कि शापित चीज तोहरा में बा, तोहरा अपना दुश्मन के सामने खड़ा होखे के सक्षम ना होखबा, जब तक शापित चीज के तोहरा में से हटावल ना जाय। अउर रउरा सब भोर में गोत्र के अनुसार इकट्ठा कइल जाइब, अउर जवन

गोत्र के प्रभु देखावे ओकरा के कुल के अनुसार लावल जाई, अउर जवन कुल के प्रभु देखावे ओकरा के घर के अनुसार लावल जाई, अउर जवन घर के प्रभु लेखे ओकरा के आदमी के अनुसार लावल जाई। आ जे केहू देखावल जाई, ऊ आगी में जरावल जाई, आ सब कुछ जवन ओकरा लगे बा, काहे कि ऊ प्रभु के वाचा के तोड़लस, आ ऊ इस्राएल में अधर्म कइलस।

और जोशुआ सबेरे उठलें आ लोग के कबीला के हिसाब से लावलें, आ यहूदा के कबीला देखावल गइल। आ आगे लावल गइल कुल के अनुसार, आ जेराई के कुल देखावल गइल। आ आदमी के अनुसार आगे लावल गइल, आ देखावल गइल आचार, जे जम्बी के बेटा रहे, जे जारा के बेटा रहे।

और यहोशू आखार से कहलन, आज प्रभु परमेश्वर इस्राएल के महिमा दs, आ अपना पाप स्वीकार करs, आ हमके बतावs कि तू का कइलू बा, आ हमसे मत छुपावs। आ आखार यहोशू के जवाब दिहलस आ कहलस, सच्चा मैं प्रभु परमेश्वर इसराएल के सामने पाप कइलीं, एहिसे आ एहिसे मैं कइलीं। हम लूट में एगो नंगा रंगीन चीज देखनी, आ दू सौ दिद्रखा चांदी के, आ एगो सोना के जीभ पचास दिद्रखों के, आ उनके बारे में सोच के हम ओकरा ले लेनी, आ देखा कि ऊ हमार तंबू में छिपल बा, आ चांदी ओकरा नीचे छिपल बा। और यहोशू दूत भेजलस, आ ऊ लोग छावनी में तंबू में दौड़ल, आ ई चीज ओकर तंबू में छुपावल रहे, आ चांदी उनकर नीचे रहे। आ उ लोग ओकरा सब के तंबू से बाहर निकाल के लाइल, आ यहोशू आ इस्राएल के बुजुर्ग लोग के पास लाइल, आ ओकरा सब के प्रभु के सामने रखलस।

आ यहोशू आखार के, जवन जारा के बेटा रहे, लिहलस आ ओकरा के आखोर घाटी में ले गइलस, आ ओकर बेटवन के, आ ओकर बेटियन के, आ ओकर बछड़वन के, आ ओकर जोत जानवरन के, आ ओकर सब भेड़न के, आ ओकर तंबू के, आ ओकर सब संपत्ति के, आ सब लोग ओकरा संगे रहे, आ ओकरन सबके एमेकाखोर में ले गइलस। और यहोशू आखार से कहलस, का तू हमनी के नष्ट कइलू? प्रभु तोहरा के नष्ट करी जइसन आज के। **Aur sab Israel ओकरा pathar se marlen, aur ओकर upar pathar ke ek bada dher khada kar dihlen, aur Prabhu ke gussa ke krodh tham gail. Eh kaaran se ओकर naam Emek achor aaj ke din tak padal.**

आ प्रभु यहोशू से कहलस, ना डेराव, ना भयभीत होखऽ। अपना साथ सब योद्धा लोग के लेके उठ आ गाई चढ़ जा। देख, हम तोहार हाथ में गाई के राजा आ ओकर धरती दे दिहलीं। आ तू गाई के ओही तरीका से करब जइसे तू यरीहो के कइलू, आ ओकर राजा के, आ पशु के लूट अपना खातिर लूटब, बाकिर अपना खातिर शहर के पाछे घात लगावऽ।

आ यहोशू उठल आ सब लड़ाकू लोग ताकि गाई चढ़ल जाय। लेकिन यहोशू तीस हजार ताकतवर आदमी चुनलस जे ताकत में बलवान रहलें, आ उनका के रात में भेजलस। आ ओकरा लोग के हुकुम दिहलस कहत कि तू लोग शहर के पाछे घात लगा के बइठ जा, शहर से दूर मत रहिहा, आ सब तइयार रहिहा। आ हम आ सब के जे हमरा संगे बा ओकरा के शहर लगे ले जाइब, आ जब गाई के रहे वाला लोग हमसे मिले खातिर निकली, जइसे कि हाल में भइल रहे, त हम लोग उनकर मुँह से भाग जाइब। और जब ऊ लोग हमनी के पीछे बाहर निकली, त हम लोग उनका के शहर से खींच के ले जाइब, आ ऊ लोग कही, ई लोग हमनी के सामने से भागत बा, जइसे पहिले भी भागल रहे। तोहरा लोग लेकिन घात से बाहर उठब आ शहर में चल जइबा। एह बात के अनुसार रउआ करब, देखीं हम रउआ के आदेश दे दिहलीं। आ यहोशू ओकरा सब के भेजलन, आ ऊ लोग घात में गइलन आ बेथेल आ अर्ई के बीच में, अर्ई के समुंदर की ओर से बैठल रहलन।

आ सबेरे जल्दी उठ के यहोशू भोर में लोगन के देखे गइलन, आ ऊ आ बुजुर्ग लोग सब लोगन के आगे-आगे अय पर चढ़ गइलन। आ सब लोग जवान ओकरा संगे ऊपर गइलन, आ चलत-चलत शहर के सामने पूरब से आइलन। आ शहर के घात समुंदर से बा। आ भइल जइसे गाई के राजा देखलस, त ऊ जल्दी कइलस आ निकल गइल ओकरा लोग से मिले खातिर सीधा युद्ध में, ऊ आ ओकरा संग के सब लोग, आ ऊ ना जानत रहे कि शहर के पाछे ओकरा खातिर घात लगावल बा। और देखलस, आ यहोशू आ इसराएल उनकर सामने से हट गइलें। आ ओह लोग इसराइल के बेटवन के पीछा कइलस, आ ओह लोग खुद शहर से हट गइलस। गाइ में कोई ना बचल जे इसराएल के पीछा ना कइले होखे, आ ओह लोग शहर के खुलल छोड़ दिहलन आ इसराएल के पीछा कइलन।

आ कहलस प्रभु यहोशू से, फैलावऽ आपन हाथ के भाला ओह शहर के ऊपर, काहेकि हम ओकरा के तोहार हाथ में दे दिहलीं बानी, आ घात के लोग तेजी से आपन जगह से उठी जइहें। आ यहोशू आपन हाथ के भाला ओह शहर के ऊपर फैलावलस। आ घात के लोग अपना जगह से तेजी से उठ गइल, आ जब ऊ हाथ फैलावल त निकल गइल, आ शहर में घुस गइल, आ ओकरा के पकड़ लिहल, आ जल्दी करके शहर के आग में जरा

दिहल। आ चारों ओर देखत गाई के बासिंदा लोग अपना पाछे के ओर, आ देखलन धुआँ उठत शहर से आसमान के ओर, आ अब ओह लोग के पास कवनो जगह ना रहल जहाँ भाग सकीं एह ओर या ओह ओर। आ यहोशू आ सगरी इस्राएल देखलस कि घात के लोग शहर के ले लेले बा, आ कि शहर के धुआँ आकाश में चढ़त बा, आ घूम के, ऊ लोग गाई के आदमी लोगन के मारलस। आ ई लोग शहर से बाहिर निकल के मिले खातिर गइल, आ छावनी के बीच में खाली हो गइल, ई लोग एह तरफ से आ ई लोग ओह तरफ से, आ उनका के एतना मारल कि उनमें से कवनो बचल ना भागल ना रहल। आ गै के राजा के जीयत पकड़ लिहलन, आ ओकरा के यहोशू लगे लाइल गइल।

आ जब इजराइल के बेटा सब सब के मारल बंद कर देलन, जे गै में रहलन, आ जे मैदान सब में रहलन, आ जे पहाड़ पर उतराई के जगह पर रहलन, जहाँ उनका के ओकरा से अंत तक खदेड़लन, तब यहोशू गै में लउट गइलन, आ ओकरा के तलवार के धार से मार देलन। आ ओह दिन में गिरल लोग भइल आदमी से लेके औरत तक, बारह हजार, सब गाई के रहे वाला लोग। शहर में जवन लूट के माल रहे ओकरा छोड़ के, बाकी सब चीज इजराइल के बेटवन अपना खातिर लूट लिहलन, प्रभु के आदेश के अनुसार, जइसे प्रभु यहोशू के आदेश दिहले रहलन।

और जोशुआ शहर के आग में जलवलस, ओकरा के एगो निर्जन ढेर बना देलस हमेशा खातिर आज के दिन तक। आ गै के राजा के जुड़वा पेड़ पर फाँसी दिहलस, आ ऊ साँझ तक पेड़ पर रहल। आ जब सूरज डूबे लागल त यहोशू आदेश दिहलस, आ ओकर शरीर के पेड़ से उतार लिहलस, आ ओकरा के गड्ढा में फेंक दिहलस, आ ओकरा पर पत्थर के ढेर लगा दिहलस, जवन आज के दिन तक बा।

9

जब एमोराइट लोग के राजा लोग सुनलस जे यर्दन के पार में रहत रहलें, जे पहाड़ी देश में रहत रहलें, आ जे मैदान में रहत रहलें, आ जे महान समुद्र के सब तटीय इलाका में रहत रहलें, आ जे एंटी लेबनान के ओर रहत रहलें, आ हिती लोग, आ कनानी लोग, आ परिज्जी लोग, आ हिक्वी लोग, आ एमोराइट लोग, आ गिर्गाशी लोग, आ यबूसी लोग,

ओह लोग सब के सब एक साथ आइल यहोशू आ इस्राएल के विरुद्ध युद्ध करे खातिर।

आ गिबोन में रहे वाला लोग सुनलस सब कुछ जवन प्रभु यरीहो आ गाई के साथ करले रहलें। आ ओह लोग इहो कइलन चालाकी से, आ आ के खुद के लिए रसद जुटइलन आ तइयार भइलन, आ पुरान बोरा लेलन अपना कंधा पर, आ शराब के पुरान आ फाटल मशक जवन बन्हल रहे। आ उनकर जूता के खोखर, आ उनकर सैंडल पुरान आ पैबंद लगल रहे उनकर पैर में, आ उनकर कपड़ा घिसल रहे उनकर ऊपर, आ उनकर रसद के रोटी सूखल आ फफूंदी लगल आ टूटल-फूटल रहे।

आ ऊ लोग यहोशू के पास इस्राएल के छावनी में गिलगाल में आइल, आ यहोशू आ इस्राएल से कहलस, हम लोग दूर के धरती से आइल बानी जा, आ अब हमनी के संगे वाचा बनाव। आ इस्राएल के बेटा होरी से कहलन, देखऽ, कहीं तू हमरा बीच में ना रहत होखऽ, आ हम तोहरा संगे वाचा कइसे बनाई? आ ओकरा लोग यहोशू से कहलन, हम लोग तोहार नौकर बानी जा। आ यहोशू ओकरा लोग से कहलन, तू लोग कहाँ से बाडू, आ कहाँ से आइल बाडू? आ ओह लोग कहलस, बहुत दूर के धरती से रउरा के सेवक आइल बाड़ें प्रभु रउरा के भगवान के नाम पर, काहे कि हमनी के उनकर नाम सुनले बानी जा, आ जवन कुछ उमिस में कइलें। आ जेतना ऊ अमोरी लोग के राजा लोग के साथ कइलस, जे यर्दन के पार रहलन, सीहोन के साथ जे अमोरी लोग के राजा रहलन, आ ओग के साथ जे बाशान के राजा रहलन, जे अशतारोत आ एद्रेई में रहत रहलन। And सुन के हमनी के बुजुर्ग लोग आ हमारा देश में रहे वाला सब लोग हमसे कहलन, अपना खातिर रस्ता खातिर खाना ले लीं, आ उनकर मिले खातिर जाई, आ उनसे कहीं, हम तोहार सेवक बानी जा, आ अब हमरा संगे वाचा बनाई। ई रोटी सब गरम रहल, हम लोग ओकरा के ओह दिन प्रदान कइनी जवन हम लोग तोहरा लगे आवे खातिर निकलनी, लेकिन अब ई सूख गइल बा आ खराब हो गइल बा। आ ई दारु के मशक जवन हम नया भर लेनी रहनी, आ ई फाट गइल बा, आ हमनी के कपड़ा आ हमनी के जूता बहुत लंबा रस्ता से बहुत घिस गइल बा।

आ ओकर प्रावधान के शासक लोग ले लिहलें, आ प्रभु से ना पूछलें। आ यहोशू ओकरा लोग से शांति बनवलस, आ ओकरा लोग से वाचा बान्हलस कि ओकरा लोग के बचाई, आ सभा के मुखिया लोग ओकरा लोग से कसम खइलस।

आ भइल तीन दिन के बाद ओकरा लोग से करार करे के बाद, सुनलन कि ऊ लोग ओकरा लोग के नजदीक हवन, आ कि ऊ लोग ओकरा लोग के बीच में रहत हवन। और इस्राएल के पुत्र प्रस्थान कइलन, और उनकर शहर में आइलन, और उनकर शहर गिबोन आ कफीरा आ बेरोत आ जारिन के शहर रहलन। आ ना लड़लें उनसे इजराइल के बेटा लोग,

काहे कि सब शासक लोग प्रभु इजराइल के परमेश्वर के कसम खइले रहलें उनसे, आ सब सभा शासक लोग के खिलाफ बड़बड़इलें।

और शासक लोग सब सभा से कहलन, हम उनका से प्रभु इस्राएल के परमेश्वर के कसम खाय चुकल बानी, आ अब हम उनका के छू ना सकब। ई हम करब, उनका जित पकड़ लेब, आ हम उनका बचा लेब, आ हमार ऊपर गुस्सा ना होई ओह कसम के कारण, जवन हम उनसे खाइल रहिं। ऊ लोग जितल जाई आ सब मंडली खातिर लकड़ी काटे वाला आ पानी ढोए वाला होई, जइसन कि शासक लोग ओकरा लोग से कहले रहलन।

And Joshua called them together and said to them, Why did you deceive me, saying, We are very far from you, but you are neighbors of those dwelling among us? अब तू लोग शापित बा, तोहार में से ना कबो गुलाम खतम होई, ना लकड़ी काटे वाला, ना पानी ढोए वाला हमरा आ हमार भगवान खातिर। और उ लोग यहोशू के जवाब दिहलस, कहत, हमनी के बतावल गइल बा जवना कुछ प्रभु तोहार परमेश्वर मूसा ओकर सेवक के आज्ञा दिहलस, तोहनी के ई धरती देवे खातिर, और हमनी के और सब के जे एह पर रहत बानी तोहनी के सामने से नाश करे खातिर, और हम लोग बहुत डेराइल रहनी अपनी जान के बारे में तोहनी के सामने से, और हम लोग ई काम कइनी। आ अब देखा, हम रहनी तोहार अधीन, जइसन तोहका नीक लागे आ जइसन तोहका ठीक लागे, ओइसने हमरा संगे करा।

आ ओकरा लोग के साथ ओइसने करलन, आ यहोशू ओह दिन में ओकरा लोग के इस्राएल के बेटा लोग के हाथ से छुड़ावलन, आ ओकरा लोग के ना मारलन। आ यहोशू ओह दिन ओकरा के लकड़ी काटे वाला आ पानी ढोए वाला नियुक्त करलस सब सभा खातिर, आ परमेश्वर के वेदी खातिर, एही कारण गिबोन में रहे वाला लोग आज के दिन तक परमेश्वर के वेदी खातिर लकड़ी काटे वाला आ पानी ढोए वाला बनल रहल, आ ओह जगह खातिर जवन के प्रभु चुनिहें।

10

जब अदोनिबेजेक राजा यरुसलेम के सुनलस कि यहोशू गाई के लेलस आ ओकरा के नाश कर देलस, जवन तरीका से यरीहो आ ओकर राजा के कइलन, ओइसहीं गाई आ ओकर राजा के भी कइलन, आ इ कि गिबोन के रहे वाला लोग यहोशू आ इस्राएल के ओर

भाग गइल रहलन, आ ऊ लोग ओकरा से बहुत डेराइल, काहे कि ऊ जानत रहे कि गिबोन एगो बड़ शहर बा, राजधानी शहरन में से एक जइसन, आ ओकर सब आदमी मजबूत बाड़े। अउर यरुसलेम के राजा अदोनिबेजेक हेब्रोन के राजा एलाम के ओर, अउर यारमूथ के राजा पिदोन के ओर, अउर लाकीश के राजा यिप्ता के ओर अउर ओदोल्लाम के राजा दबीर के ओर भेजलस, कहत, आवा, हमरा ओर ऊपर चढ़ के आवा आ हमरा के मदद करा, आ हम लोग गिबोन से लड़ीं, काहे कि ऊ लोग यहोशू आ इजराइल के बेटा लोग के ओर भाग गइल बा। आ गइलन ऊ पाँच राजा लोग यबूसी लोग के - यरुशलेम के राजा, आ हेब्रोन के राजा, आ यिरमूत के राजा, आ लाकीश के राजा, आ ओदोल्लाम के राजा, ऊ लोग आ उनकर सब लोग। आ घेर लिहलन गिबोन के, आ घेराबंदी कइलन ओकरा के।

Aur Gibeon me rahela log Joshua ke paas Israel ke camp me Gilgal me pathawlas, kahat rahe, Apan sevak log se apan haath mat hataein, jaldi hamar paas aaeein, aur hamni ke madad kareein, aur hamni ke bacaaeein, kahe ki Amorites ke sab raja log jo pahaari ilaaka me rahe hain, hamni ke khilaaf jama bhail bani. आ यहोशू गिलगाल से ऊपर गइलन, ऊ आ ओकरा संगे सब योद्धा लोग, सब ताकत में सक्षम।

आ प्रभु यहोशू से कहलस, उनसे मत डेराव, काहे कि हम उनका तोहार हाथ में दे दिहले बानी जा। उनमें से केहू ना तोहार सामने बचल ना जाई।

आ चूँकि यहोशू अचानक उनका ऊपर आ गइलन, पूरा रात गिलगाल से चल के आइल रहलन। आ प्रभु इजराइल के बेटा सब के सामने से उनका के प्रमित कइ दिहलस, आ प्रभु गिबोन में उनका के बहुत बड़ कुचलाई से कुचल दिहलस, आ बेथ होरोन के चढ़ाई के रास्ता पर उनका के पीछा कइलस, आ अजेका आ मक्केदा तक उनका के काट डाललस। आ जब ऊ लोग इजराइल के बेटवन के मुँह से भागत रहलें बेथ होरोन के उतराई पर, त प्रभु आसमान से ओह लोगन पर ओला के पथरा फेंकलें अजेका तक, आ ओला के पथरा से मरे वाला लोग अधिका भइलें, ओह लोगन से जवना के इजराइल के बेटवन तलवार से युद्ध में मारले रहलें।

तब यहोशू प्रभु से बोलल, ओह दिन जब परमेश्वर अमोरी के इस्राएल के अधीन सौंपल, जब ओकरा के गिबोन में कुचलल, आ ऊ लोग इस्राएल के बेटा के मुँह से कुचलल

गइल, आ यहोशू कहल, सूरज गिबोन के ऊपर ठाढ़ रहे, आ चाँद अय्यालों के घाटी के ऊपर। और सूरज खड़ा भइल आ चाँद खड़ा रहल, जब तक भगवान ओकर सभ के दुश्मन सभ से बचावल, आ सूरज आसमान के बीचोबीच खड़ा रहल, ऊ एक दिन के अंत तक पच्छिम दिसा में ना गइल। आ ना भइल एगो अइसन दिन, ना पहिले ना बाद में, कि परमेश्वर मनुष्य के सुनिहें, काहे कि प्रभु इजराइल के साथे लड़ाई लड़िहें। आ भागल पाँच राजा ई लोग आ छिपा गइल ओह गुफा में जवन मक्केदा में बा। आ यहोशू के रिपोर्ट कइल गइल, कहत कि पाँच राजा मिलल बा जे गुफा में लुकाइल बा, जवन मक्केदा में बा। और यहोशू कहलस, गुफा के मुँह पर पत्थर लुढ़का दीहीं, आ उनके रखे खातिर आदमी ठहरा दीहीं। रउआ लोग मत खड़ा रहिं, अपना दुश्मन लोग के पीछा करत रहिं, आ उनकर पिछवाड़ा के पकड़ लीं, आ उनका के अपना शहर लोग में घुसे मत दीं, काहे कि हमनी के मालिक भगवान उनका के हमनी के हाथ में सौंप दिहले बा। आ ई भइल जब यहोशू आ इसराएल के सगरी बेटा उनका के बहुते बड़ काट काटत-काटत अंत तक रुकल, आ जे बचल ओ बचा के मजबूत शहरन में चल गइल।

और सब लोग यहोशू ओर मक्केदा में सुरक्षित लौट गइल, आ इस्राएल के बेटवन में से केहू अपना जीभ ना हिलइलस।

अउर यहोशू कहलन, गुफा के खोल दीहीं अउर एह पाँचो राजा के गुफा से बाहर निकाल के लाईं। आ ऊ लोग पाँच गो राजा के गुफा से बाहर निकाल के लाइल - यरुसलेम के राजा के, हेब्रोन के राजा के, यरीमोट के राजा के, लाकीश के राजा के आ ओदोल्लाम के राजा के। आ जब ऊ लोग निकाल के लइलन ओकरा लोग के पास यहोशू के, आ बोलइलन यहोशू सब इसराएल के आ ओ लोग के जवन शुरू करत रहलन युद्ध के, जवन साथ चलत रहलन ओकरा के साथ, कहत ओकरा लोग से, आगे जाव आ रखव अपन गोड़ ओकरा लोग के गरदन पर, आ आगे आ के रखलन ऊ लोग अपन गोड़ ओकरा लोग के गरदन पर। आ कहलस यहोशू ओकरा लोग से, मत डेराव ओकरा लोग से, ना भयभीत होखा, साहसी होखा आ मजबूत होखा, काहे कि एह तरह से करी प्रभु तोहार सब दुश्मन लोग के, जेकरा के खिलाफ तू लोग लड़त बाटा। और यहोशू ओकरा के मार डालल, आ ओकरा के पाँच गो लकड़ी पर लटका दिहल, आ ऊ लकड़ी पर साँझ तक लटकल रहल। आ भइल सूरज के पच्छिम ढलत बेरा, यहोशू आज्ञा दिहलस, आ ओकरा सब के लकड़ी सब से उतारलस, आ ओकरा सब के ओह गुफा में फेंकलस जहाँ ऊ लोग भागल रहलस, आ गुफा के मुँह पर पत्थर सब लुढ़का दिहलस जवन आज के दिन तक बा।

आ ओह मक्केदा के ओह दिन में लिहलन, आ ओकरा के तलवार के मुँह से मार डाललन, आ सब साँस लेवे वाला के जे ओह में रहल बिल्कुल नष्ट कइ देहलन, आ ओह में कोई ना बचल ना भागल, आ मक्केदा के राजा के संगे ओही तरह कइलन जइसे यरीहो के राजा के संगे कइले रहलन।

आ यहोशू चल गइलें आ सगरी इस्राएल ओकरा संगे मक्केदा से लिब्ना में, आ लिब्ना के घेरा डाल दिहलें। अउर प्रभु ओकरा इजराइल के हाथ में सौंप दिहलस, अउर उ लोग ओकरा ले लिहलस अउर ओकर राजा के, अउर तलवार के धार से ओकरा मार डाललस अउर ओह में सब साँस लेवे वाला के, अउर ओह में ना कवनो बचल ना कवनो भागल, अउर ओकर राजा के संगे वइसने कइलस जइसे यरीहो के राजा के संगे कइले रहलस।

आ यहोशू आ सब इसराएल ओकरा साथ लिब्ना से लाकीश गइल, आ ओकरा घेरल, आ ओकरा घेराबंदी कइल। और प्रभु लाखीश के इसराइल के हाथ में सौंप दिहलस। ओह लोग दूसरका दिन ओकरा ले लिहलस, आ ओकरा के तलवार के धार से मार डाललस, आ ओकरा के पूरा नाश कर दिहलस, जइसे लिब्ना के साथे कइल रहे। तब एलाम गाजेर के राजा लाकीश के मदद करे खातिर ऊपर गइल, आ यहोशू ओकरा के तलवार के धार से मारलस, आ ओकर लोग के भी, एतना तक कि ओकरन में से ना कोई बचल आ ना कोई भागल।

आ यहोशू आ सगरी इस्राएल ओकरा संगे लाकीश से ओदोल्लाम चल गइलें, आ ओकरा के घेरा डाललें आ ओकरा पर हमला कइलें। आ प्रभु ओकरा इजराइल के हाथ में सौंप दिहलस, आ ओह दिन ओकरा ले लिहलस, आ तलवार के धार से ओकरा मार डाललस, आ सब साँस लेवे वाला के विनाश में मार डाललन, जइसे लाकीश के साथे कइले रहलन।

और यहोशू आ सब इसराएल ओकरा साथे हेब्रोन गइल, आ ओकरा के घेरा कइलस। और ओकरा के तलवार के धार से मारलस, और सब साँस लेवे वाला जेतना ओह में रहे, कवनो ना बचल, जइसे ओडोल्लाम के कइले रहस, वइसहीं ओकरा के पूरा नाश कर देलस, और जेतना ओह में रहे।

और यहोशू आ सगरी इसराएल दबीर लौटल, आ ओकरा के घर के बैठल, ओकरा लिहलन, आ ओकर राजा के, आ ओकर गाँव सभ के, आ मारलन ओकरा तलवार के मुँह में, आ नाश कइलन ओकरा, आ हर साँस लेवे वाला के ओह में, आ ना छोड़लन ओह में कवनो बचल के। जवन तरीका हेब्रोन आ ओकर राजा के साथे कइलन, ओही तरह दबीर आ ओकर राजा के साथे कइलन।

आ यहोशू पहाड़ी इलाका के सब भूमि, आ नेगेव, आ मैदानी इलाका, आ असेदोथ, आ ओकर सब राजा लोग के मारलस, ओकरा लोग में से कवनो बचल ना छोड़लस, आ जीवन के साँस लेवे वाला सब के नाश कर देलस, जइसे प्रभु इसराएल के भगवान आदेश देले रहस। कादेश बरनेआ से गाजा तक, सगरी गोशेम के गिबोन तक। और उनका सब राजा के, आ उनका धरती के यहोशू एक बेर में मार देलस, काहे कि इसराइल के प्रभु भगवान इसराइल खातिर लड़लस।

11

जब असोर के राजा इयाबिस सुनलस, त ऊ मारोन के राजा इयोबाब के ओर भेजलस, आ सुमोओन के राजा के ओर, आ अजिफ के राजा के ओर, आ ओह राजा लोग के ओर जे महान सीदोन के अनुसार बाटे, पहाड़ी देश में आ अराबा में केनेरोथ के सामने, आ मैदान में, आ फेनाएदोर में, आ समुंदर किनारे के कनानी लोग पूरब से, आ समुंदर किनारे के अमोरी लोग, आ हित्ती लोग, आ परिज्जी लोग, आ यबूसी लोग जे पहाड़ में बाड़ें, आ हिक्वी लोग, आ जे हेमोन के नीचे बाड़ें मस्सूमा के जमीन में। आ उ लोग निकल गइलन आ उनकर राजा लोग उनकर साथे, जइसे समुद्र के रेत भीड़ में, आ घोड़ा आ रथ बहुते जादे बा। आ सब के राजा लोग इकट्ठा भइलन आ एक जगह आइलन, आ मारोन के पानी के पास डेरा डाललन इजराइल से लड़े खातिर।

आ कहलन प्रभु यहोशू से, उनकर मुँह से मत डेराव, काहे कि काल्हि एह घड़ी हम इजराइल के सामने उनका हराइल देब, तू उनकर घोड़ा के नस काट देब, आ उनकर रथ के आगि में जरा देब। और यहोशू आइल आ सब के लोग के योद्धा ऊ लोग पर मारोन के पानी पर अचानक, आ ऊ लोग पर पहाड़ी इलाका में गिरल। आ प्रभु ओकरा सब के इजराइल के अधीन में सौंप देलस, आ काटत-पीटत ओकरा सब के पीछा करत रहलें जब तक महान सीदोन ले, आ जब तक मासेरोन ले, आ जब तक मास्सोख के मैदान सब के पूरब दिशा में, आ काट डाललें ओकरा सब के एतना कि ओकरा सब में से कोई बचे वाला ना

बचल। और यहोशू ओकरा लोग के ओही तरीका से करलस जवन तरीका से प्रभु ओकरा के आदेश देले रहलस, ओकरा लोग के घोड़ा के नस काटलस, आ ओकरा लोग के रथ के आग से जरवलस।

आ ओह समय में यहोशू लउटलन आ हासोर के आ ओकर राजा के पकड़ लेहलन, आ हासोर पहिले एह सब राज्यन पर राज करत रहे। आ ओह लोग एह में तलवार से हर साँस लेवे वाला के मार डालल, आ सबके नाश कर देहल, आ एह में कवनो साँस लेवे वाला ना बचल, आ हासोर के आगी में जरा देहल। और सब राज्य के शहर आ उनकर राजा सभ के यहोशू ले लिहलस, आ उनका सभ के तलवार के धार से मार डाललस, आ उनका सभ के पूरा नाश कर दिहलस, जइसन तरीका से प्रभु के सेवक मूसा आदेश दिहले रहलन। बाकिर सब किलाबंद शहर के इजराइल ना जरावल, बस हासोर के अकेले जरावल। आ सब लूट के माल ओकर के लूटलस अपना खातिर इसराएल के बेटा, ओकरा के लेकिन सब के नाश कइलस तलवार के धार से, जब तक नाश कइलस ओकरा के, ना छोड़लस ओकरा में से कुछ ना साँस लेवे वाला। जवन तरीका से प्रभु आज्ञा दिहलस मूसा के, जे ओकर सेवक रहे, आ मूसा वइसहीं आज्ञा दिहलस यहोशू के, आ अइसने यहोशू कइलस। ऊ कुछो ना उल्लंघन कइलस सब चीज में से जवन मूसा ओकरा के आज्ञा दिहले रहे।

आ यहोशू सगरी पहाड़ी भूमि, आ सगरी नेगेब के भूमि, आ सगरी गोशेन के भूमि, आ मैदानी इलाका, आ पच्छिम के ओर के इलाका, आ इजराइल के पहाड़, आ नीच के इलाका लिहलस। ओह पहाड़ के तरफ **Chelcha** पहाड़ से, आ ओह जवन **Seir** के तरफ चढ़त बा, आ **Balagad** तक, आ **Lebanon** के मैदान **Hermon** पहाड़ के नीचे, आ उनकर सब राजा लोग के पकड़ लिहलस, आ नाश कइलस, आ मार डाललस। अउर यहोशू एह राजा लोग के साथे बहुत दिन तक युद्ध करलस।

आ कवनो एगो शहर ना रहल, जेकरा के इजराइल ना लिहले होखे, सब कुछ ओह लोग युद्ध में लिहलन। काहे कि प्रभु के माध्यम से ई हो गइल कि उनकर हृदय मजबूत हो गइल युद्ध में इसराएल के खिलाफ मिले खातिर, ताकि ऊ लोग नष्ट कर दिहल जाव, ताकि उनका पर दया ना कइल जाव, बलुक ताकि ऊ लोग नष्ट कर दिहल जाव, जइसे प्रभु मूसा से कहले रहलें।

और ओह समय में यहोशू आइल, आ पहाड़ी इलाका से अनाकीम के नाश कइलस, हेब्रोन से, आ दबीर से, आ अनाबोथ से, आ पूरा यहूदा से उनकर शहर सभ के साथे, आ

यहोशू उनके पूरा तरह से नाश कर देलस। इजराइल के संतान में से अनाकीम में से केहू ना छोड़ल गइल, बाकिर गाजा में, आ गत में, आ अशदोद में छोड़ल गइल।

आ यहोशू सगरी धरती ले लिहलस, जइसन प्रभु मूसा के आज्ञा दिहले रहस, आ यहोशू ओकरा के इसराएल के विरासत में दिहलस, ओकरा के गोत्र के अनुसार बाँट के, आ धरती लड़ाई से रुक गइल।

12

आ ई ओ राजा लोग रहलें धरती के, जेकरा के इजराइल के बेटा लोग मार डाललें, आ उनकर धरती के विरासत में बाँट लिहलें जोर्डन के पार सूरज के पूरब दिशा से, अरनोन के घाटी से लेके हेरमोन के पहाड़ तक, आ अराबा के सब धरती पूरब दिशा से। *Sihon, Amorites ke raja, jo Heshbon me rahela, Arnon se raj karela, jo valley me hae valley ke ek hissa ke anusar, aur Gilead ke aadha hissa Jabbok talak, Ammon ke putra ke seema talak.* अउर अरब से खिन्नेरेत के समुद्र तक पूरब दिशा में, अउर अरब के समुद्र तक, यानी नमक के समुद्र तक पूरब से बेत-यशीमोत के रास्ता से, तेमान से असेदोत फासगा के नीचे तक। आ ओग राजा बासान के दानव सभ में से बचल रहल, जे अशतारोत आ एद्रेइ में रहत रहे। शासक हेरमोन पहाड़ से आ सेक्काई से, आ सगरी बाशान गेरगेली के सीमा तक, आ माची के, आ आधा गिलाद सीहोन राजा हेशबोन के सीमा के। मूसा प्रभु के सेवक आ इसराएल के बेटवन ओकरा के मारलन, आ मूसा ओकरा के रुबेन, गाद आ मनश्शे के आधा गोत्र के विरासत में देहलन।

अउर ई अमोरी लोगन के ओ राजा लोग रहलें जेकरा के यहोशू अउर इस्राएल के बेटा लोग यरदन के पार, समुद्र से बालगाद तक लबानोन के मैदान में, अउर सेईर के चढ़त जात खेलखा पहाड़ तक मार डाललें, अउर यहोशू ओकरा के इस्राएल के गोत्र लोगन के ओकर चिट्ठी के हिसाब से विरासत में देलें। पहाड़ में, आ मैदान में, आ अरब में, आ असेदोथ में, आ जंगल में, आ नेगेब में, हित्ती के, आ अमोरी के, आ कनानी के, आ परिज्जी के, आ हिक्वी के, आ यबूसी के।

यरीहो के राजा, आ गै के राजा, जे बेथेल के पड़ोस में बा, यरूशलेम के राजा, हेब्रोन के राजा, राजा हिएरिमौथ, राजा लाखिस, राजा ऐलाम, राजा गाजेर, राजा दबीर के, राजा

गादेर के, राजा हेरमाथ, राजा अदेर, लिबना के राजा, ओदोल्लाम के राजा, राजा गइल, राजा टाफाउट, राजा ओफेर, राजा ओफेक अरोक के, राजा असोम, राजा सिमोन, राजा मामब्रोथ, राजा अजीफ। काडेश के राजा, जह्हाक के राजा, मरेदोथ के राजा, कार्मेल के इएकोम के राजा, ओडोल्लम के राजा फेन्नेआदोर के, गलीलिया के गेई के राजा, तिरजा के राजा, ई सब राजा उनतीस बाड़ें।

13

और यहोशू बुजुर्ग भइल रहलें, दिन में आगे बढ़ल रहलें, और प्रभु यहोशू से कहलें, तू दिन में आगे बढ़ल बाडू, और बहुत जमीन विरासत खातिर बचल बा। और ई धरती छोड़ल गइल बा, फिलिस्तीन के सीमा, गेसिरी, आ कनानी। मिस्र के सामने के निर्जन इलाका से लेके एक्रोन के सीमा तक, कनानियन के बाई ओर से, ई पलिश्तियन के पाँच प्रांत में गिना जाला - गाजावासी, अशदोदवासी, अश्कलोनवासी, गित्तीवासी, एक्रोनवासी आ एवाईवासी के। थाइमान से आ सब्बे कनान के धरती गाजा के सामने, आ सिदोनी लोग अफेक तक, अमोरी लोग के सीमा तक, आ सगरी भूमि गालियाथ फिलिस्तीम के, आ सगरी लिबानोन सूरज के पूरब से, गिलगाल से हेरमोन पहाड़ के नीचे से हमथ के प्रवेश तक। सब के पहाड़ी इलाका में रहे वाला, लेबनान से मासेरेथ मेमफोमाइम तक। सब सिदोनियन के, में उनके इजराइल के सामने से नाश कर देब, बाकिर एके चिट्ठा से इजराइल में बाँट दऽ, जइसे तोहके मैं हुकुम दिहलीं।

अब ई जमीन के नौ गोत्रन आ मनश्शे के आधा गोत्र के बीच विरासत में बाँट दऽ। यर्दन से लेके महान समुद्र तक, सूरज के अस्त होखे के दिशा में, तू ओकरा दे देबऽ, महान समुद्र सीमा बनाई। दुगो जनजाति के, आ आधा जनजाति मनश्शे के, रुबेन के, आ गाद के मूसा यर्दन के पार में दिहलस, सूरज के पूरब दिशा में। ओकरा के मूसा, प्रभु के सेवक, दिहले बा। अरोएर से, जवन अरनोन नाला के किनारा पर बा, आ ओह शहर के जवन घाटी के बीच में बा, आ सगरी मिसोर के मेदबा से, सब शहर सीहोन राजा अमोरी लोग के, जे हेशबोन में राज करत रहलें, अम्मोन के बेटा लोग के सीमा तक के। आ गलादीतिस, आ सीमा गेसिरी के, आ माखाती के, हर्मोन के सगरी पहाड़, आ सगरी बासानीतिस अखा तक, सब राज्य ओग के बसन में, जे अस्तारोत आ एद्रेई में राज करत रहलन, ई दानव सभ से बचल रहलन, आ मूसा ओकरा के मारलन आ नष्ट कर देलन। अउर इजराइल के बेटवन गेसिरी, माखाती अउर कनानी के पूरा तरह से नाश ना कइलन, अउर गेसिरी के राजा अउर माखाती इजराइल के बेटवन के बीच आज के दिन तक बसल रहलन।

सिवाय लेवी के जनजाति के, ना दिहल गइल विरासत, प्रभु इसराइल के भगवान, ई बा उनकर विरासत, जइसन प्रभु उनका से कहलस, आ ई बा ओ बँटवारा, जवन मूसा बाँटलस इसराइल के बेटा लोग के अराबोथ मोआब में, यर्दन के पार, यरीहो के सामने।

आ मूसा रूबेन के जनजाति के उनकर कुल के अनुसार दिहलस। And their boundaries came from Aroer, which is on the edge of the valley of Arnon, and the city which is in the valley of Arnon, and all the Misor, हेशबोन तक, आ सब शहर जे मिसोर में बा, आ दैबोन, आ बामोथ बाल, आ मेएलबोथ के घर। आ बाशान, आ बामोथ, आ मेफाअथ, आ किरियथाइम। आ सेबामा, आ सेराडा, आ सियोन एनाब के पहाड़ में, और बैथफोगोर, और असेदोथ फासगा, और बैत्थासेइनोथ। आ मिसोर के सब शहर, आ अमोरी लोग के राजा सिहोन के पूरा राज्य, जेकरा के मूसा मारले रहे ओकरा के आ मिदियान के नेता लोग के, आ एवी के, आ रेकेम के, आ सूर के, आ हूर के, आ रेबा के जे सियोन के शासक रहे आ मारल गइल रहे, आ सियोन में रहे वाला लोग के।

और बेओर के बेटा बालाम के, जवन देखनिहार रहे, ओकरा के ओह लड़ाई में मार डालल गइल।

भइल बाकिर रूबेन के सीमा, यरदन सीमा। ई रहल विरासत रूबेन के बेटा लोग के, ओकर लोग के कुल के अनुसार, ओकर लोग के शहर आ ओकर लोग के खेत-घर।

मूसा गाद के बेटा लोग के उनकर कुल के अनुसार दिहलस। आ ओकर सीमा जाजेर, गिलाद के सब शहर, आ अम्मोन के बेटा लोग के आधा जमीन अराबा तक भइल, जे अराद के सामने बा। आ एसेबोन से अरबोथ तक मस्सेफा के अनुसार, आ बोतनिम, आ मान दैबोन के सीमा तक। और एनादोम और ओथरगाई और बैथानाब्रा और सोक्खोथा और साफान और बाकी राज्य सीहोन राजा हेशबोन के, और जॉर्डन सीमा करी खिन्नेरेथ समुद्र के हिस्सा तक जॉर्डन के पार पूरब से। ई गाद के बेटवन के विरासत बा उनकर कुल के अनुसार आ उनकर शहरन के अनुसार। उनकर कुल के अनुसार ऊ लोग गर्दन लउटाई उनकर दुश्मनन के सामने, काहे कि उनकर कुल के अनुसार उनकर शहर भइल, आ उनकर बस्ती।

आ मूसा मनश्शे के आधा गोत्र के ओकरा लोग के कुल के अनुसार दिहलस। आ उनकर सीमा मान से भइल, आ बासान के सगरी राजाई, आ बासान के राजा ओग के सगरी

राजाई, आ जाईर के सगरी गाँव, जे बासानीतिदि में बा, साठ शहर। अउर गिलाद के आधा हिस्सा, अउर अशतारोत में अउर एट्रेई में ओग के राज्य के शहर बाशान में माखीर के बेटवन, मनश्शे के बेटवन के, अउर माखीर के बेटवन, मनश्शे के बेटवन के आधा हिस्सा के उनकर कुल के अनुसार मिलल। ई ऊ लोग बाड़ें जिनका के मूसा यर्दन के पार अराबोथ मोआब में विरासत में देले रहलें, यर्दन के पार जेरीको के पूरब दिशा में।

14

आ ई ओ लोग जे विरासत बाँटल इसराएल के बेटा लोग के कनान के जमीन में, जेकरा के एलाजार पुजारी, आ नून के बेटा यहोशू, आ इसराएल के बेटा लोग के कबीला के खानदान के मुखिया लोग विरासत के रूप में बाँटल। चिट्ठा के अनुसार उ लोग विरासत में पड़लन, जइसन तरीका से प्रभु यहोशू के हाथ से नौ गोत्र आ आधा गोत्र के आज्ञा दिहले रहलन। यर्दन के परे से। आ लेवी लोग के ऊ लोग में हिस्सा ना दिहलस। काहे कि यूसुफ के बेटा दुगो कबीला रहलन - मनस्से आ एफ्राईम, आ लेवी लोग के जमीन में कवनो हिस्सा ना दिहल गइल, बाकिर रहे खातिर शहर आ उनकर मवेशी लोग खातिर अलग कइल गइल जगह आ उनकर मवेशी दिहल गइल। जवन तरीका से प्रभु मूसा के आज्ञा दिहलस, ओही तरह इसराएल के बेटवन कइलस, आ ओह जमीन के बाँटलस।

आ यहूदा के बेटवन यहोशू के पास गिलगाल में आइल, आ ओकरा से येफुन्ने के बेटा कालेब केनिज्जी कहलस, तू ऊ बात जानत बाड़ऽ, जे प्रभु मूसा परमेश्वर के आदमी से मोरे आ तोहरे बारे में कादेश बर्ने में बोलल रहस। चालीस साल के रहनी जब मोसेस, परमेश्वर के सेवक, हमके कादेश बरनेआ से भेजलस जमीन के जासूसी करे खातिर, आ हम ओकरा के जवाब दिहनी ओकर मन के अनुसार। हमार भाई जे हमरा संगे ऊपर गइल रहलन, ओह लोग के दिल बदल दिहलस, लेकिन हम प्रभु हमार भगवान के पीछा करे खातिर पूरा तय रहनी। आ मूसा ओह दिन कसम खाइस आ कहलस, जवन जमीन पर तू पैर रखलू, ऊ तोहके आ तोहार संतान के विरासत में मिली हमेशा खातिर, काहे कि तू प्रभु हमनी के भगवान के पाछे चले खातिर समर्पित भइलू। अउर अब प्रभु हमके पोसले बाड़न जवन तरीका से कहले रहलन, ई चालीसवाँ अउर पाँचवाँ साल बा, जब से प्रभु ई बात मूसा से कहले रहलन, अउर इस्राएल जंगल में चलत रहल, अउर अब देखा हम आज पचासी साल के बानी, अभी हम आज मजबूत बानी जा, जइसे ओह समय रहनी जब मूसा हमके भेजले रहस, ओइसहीं मजबूत बानी जा अब युद्ध में बाहर जाए आ भीतर आवे खातिर। आ अब हम तोहसे ई पहाड़ माँगत बानी, जइसन कि प्रभु ओह दिन कहले रहलें, काहे कि तू ओह दिन में ई बात सुनले

बाइS, अब ओहिजा अनाकीम बाड़ें, किलाबंद आ बड़का शहर बा, अगर प्रभु मोरे संग होखें, त हम ओनके नष्ट कर देब, जइसन तरीका से प्रभु हमसे कहले रहलें।

आ यहोशू ओकरा के धन्य कइलस, आ हेब्रोन के कालेब, जे यपुन्ने के बेटा आ कनज के बेटा रहे, ओकरा के विरासत में देलस। एह से भइल कि हेब्रोन कालेब के, जे येफुन्ने के बेटा रहे केनिज्जी के, विरासत में मिलल आज के दिन तक, काहे कि ऊ पालन कइलस प्रभु के आज्ञा के, इस्राएल के परमेश्वर के। **Hebron ke naam pahile Argob shahar rahaa, ee Anakim ke rajdhani rahaa, aur dharti yuddh se shant ho gail.**

15

आ भइल यहूदा जनजाति के सीमा उनकर कुल के अनुसार, इदूमिया के सीमा से, सीन के रेगिस्तान से कादेश तक, दक्खिन के ओर।

आ भइल ओकरा लोग के सीमा दक्खिन से ले के नमकीन समुंदर के हिस्सा तक, ओह चोटी से जवन दक्खिन के ओर जात बा। और ई अक्राबीन के चढ़ाई के सामने से निकलत बा, आ सेना के घूमत बा, आ दक्खिन से कादेश बरने पर चढ़त बा, आ असोरोन से निकलत बा, आ सारादा में चढ़त बा, आ पच्छिम कादेश के निकलत बा। आ निकलत बा सेलमोना पर, आ बहत बा जब तक मिस्र के घाटी, आ होई उसके निकास सीमा के समुंदर पर, ई बा उनके सीमा दक्खिन से।

आ सीमा पूरब से सब नमकीन समुद्र यरदन तक बा। आ उनकर सीमा उत्तर से, आ समुद्र के चोटी से आ यरदन के हिस्सा से बा। ई बेथग्लाम पर सीमा के चढ़ेला, आ उत्तर से बेथाराबा के गुजरेला, आ रूबेन के बेटा बाइओन के पत्थर पर सीमा चढ़ेला। आ सीमा अखोर घाटी के चौथा हिस्सा पर ऊपर जाला, आ गिलगाल पर नीचे उतरेला, जवन अदुम्मी के चढ़ाई के सामने बा, जवन घाटी के दक्खिन में बा, आ सूरज के झरना के पानी तक निकल जाला, आ ओकर निकास रोगेल झरना होई। आ सीमा ऊपर जाला एन्नोम के घाटी में, यबूसी के पीठ पर दक्खिन से, ई यरूशलेम बा, आ सीमा पहाड़ के चोटी पर निकल जाला, जवन एन्नोम के घाटी के सामने समुंदर के ओर बा, जवन रफाईम के जमीन के हिस्सा से उत्तर पर बा। आ सीमा पहाड़ के चोटी से निकल के नफ्थो के पानी के झरना तक जाला, आ एफ्रोन पहाड़ तक निकल जाला, आ सीमा के बाअल तक ले जाला, ई

यारीम शहर बा। आ सीमा बाअल से घूम के समुंदर तक जाई, आ असार पहाड़ में जारिन शहर के पीठ पर उत्तर से निकली जाई, ई खसलोन बा, आ सूरज के शहर पर उतरी जाई, आ दक्खिन पर निकली जाई, आ सीमा एकरोन के पीछे से होके उत्तर दिसा में बहेला, आ सीमा सुक्कोत ले निकल जाई, आ सीमा दक्खिन दिसा में गुजरी, आ लिब्ना ले निकल जाई, आ सीमा के निकास समुंदर पर होई। आ ओकर सीमा समुंदर से रहे, ऊ महान समुंदर सीमा बनावे। ई रहल यहूदा के बेटवन के चारों ओर के सीमा ओकर कुल के अनुसार।

आ यहूदा के बेटवन के बीच में कालेब, जे जेफुन्ने के बेटा रहे, के परमेश्वर के आज्ञा से एगो हिस्सा दिहल गइल, आ यहोशू ओकरा के अरबोक शहर दिहलस, जे अनाक के राजधानी रहे, ई हेब्रोन ह। आ ओहिजा से कालेब, यफुन्ने के बेटा, अनाक के तीनों बेटवन के नाश कर देलस - शैशै के, तलमै के आ अहीमन के। आ ओहिजा से खालेब दबीर में रहे वाला लोगन पर चढ़ाई कइलस, आ दबीर के नाँव पहिले लिखाई के शहर रहल।

आ कालेब कहलस, जे कोई लिखाई के शहर के लेई आ जीत लेई आ ओकर पर कब्जा करी, हम ओकरा के अपन बेटी अकसा के औरत में देब। आ गोथोनिएल, जे केनेज के बेटा आ कालेब के भाई रहे, ओकरा ले लेलक, आ ओकरा के अपन बेटी अकसा के औरत बना के दे देलक। आ भइल कि जब ऊ बाहर जात रहली त ओकरा से सलाह लिहली, कहत, हम अपना बाबूजी से खेत माँगब, आ ऊ गदहा से चिल्लाइली, आ कालेब ओकरा से कहलस, का बा तोहरा के? आ ऊ कहलस ओकरा से, हमके आशीर्वाद दीं, काहे कि रउआ हमके नेगेव के जमीन दिहले बानी, हमके बोथ्यानिस दीं। आ ऊ ओकरा के ऊपर वाला गोनाइथला आ नीचे वाला गोनाइथला दिहलस।

ई यहूदा के बेटा लोग के गोत्र के विरासत बा। उनकर शहर यहूदा के बेटा के कबीला ओर के एदोम के सीमा पर जंगल में भइल, आ बैसेलेएल, आ अरा, आ असोर। और इकाम, और रामाह, और अरोएल। आ काडेश, आ असोरियोनाइन, आ माइनाम। आ बलमाना, आ ओकर गाँव सब, आ ऊ शहर एशेरोन, ई हजोर बा। आ सीन, आ सलमा, आ मोलादा। अउर सेरी, अउर बाफलथ, और Cholasheola, और Beersheba, और उनकर गाँव, और उनकर खेत, बेला के, आ बकोक, आ असोम, आ एल्बौदाद, आ बेथेल, आ होर्मा। आ जिकलग, आ माखारिम, आ सेथेन्नाक, आ लाबोस, आ साले, आ एरोमोथ, उनतीस गो शहर, आ उनकर गाँव।

मैदान में अश्ताओल, सोरा आ एश्ताओल बा। आ सिलल गइल, आ तानल गइल, आ इलुथोथ, आ दाई। आ जेरमाउथ, आ ओडोल्लम, आ मेम्ब्रा, आ साओखो, आ इआजेका। आ सकारिम आ गदेरा आ ओकर खेती के जगह, चौदह गो शहर आ ओकरन के गाँव। सेनेह, अदासान आ मगदलगद, आ दलद, आ मसफा, आ इयाखरील, आ Basedoth, आ Ideadalea, आ चबरा, आ माचेस, आ माआचोस। आ गेद्दोर, आ बगदिएल, आ नोमान, आ माखेदान, सोलह गो शहर, आ उनकर गाँव, लेबना, आ इथाक, आ एनोक, अउर इयाना, अउर नसीब, आ केइलाम, आ अकिएज़ी, आ केज़िब, आ बाथेसार, आ ऐलोम, दस गो शहर, आ उनकर गाँव सभ, एक्रोन, आ ओकर गाँव सब, आ ओकरा के खेती के बस्ती सब, एक्रोन से गेम्ना, आ जेतना सब असेदोथ के पड़ोस में बाटे, आ ओकर सब गाँव, असिएदोथ, आ ओकर गाँव सब, आ ओकर खेत-बाड़ी सब, गाजा, आ ओकर गाँव सब, आ ओकर खेत-बाड़ी सब मिस्र के नाला तक, आ महान समुद्र बाँटेला।

आ ह पहाड़ी देश में शमीर, आ ह येथेर, आ ह सोखा। अउर बहत अउर शहर लिखाई के, ई दबीर बा। आ अनोन, आ एस, आ मान, आ ऐसाम। और गोसेम, और हालू, और हन्ना, और गिलोम, ग्यारह शहर, और उनकर गाँव, Airem, aur Remna, aur Soma, आ जेमैन, आ बैथाखू, आ फाकोआ। आ Euma, आ शहर Arbok, ई बा Hebron, आ Sorath, नौ गो शहर, आ उनकर के खेत-पुरवा। मावोर, आ चेरमेल, आ ओजिब, आ इतान, आ जरिएल, आ अरिकाम, आ जकनाइम। आ गिबिया, आ तिम्ना, नौ गो शहर, आ उनकर गाँव, Ailoua, aur Bethsour, aur Geddon, आ मगारोथ, आ बेथानाम, आ थेकूम, छव ठो शहर, आ ओकर सब के गाँव, Kiriath baal, ई Jarim के शहर ह, आ Sotheba - दू गो शहर, आ उनकर के खेती के जगह। आ Baddargeis, आ Tharabaam, आ Ainon। आ Aiochioza, आ Naflazon, आ Sadon के शहर, आ Arcades, सात गो शहर, आ ओकर गाँव।

आ यबूसी यरूशलेम में रहत रहल, आ यहूदा के बेटा लोग ओकरा के नाश ना कर सकल, आ यबूसी लोग यरूशलेम में एह दिन तक बसल बा।

16

आ भइल यूसुफ के बेटवन के सीमा यरदन से जे यरीहो के अनुसार पूरब से, आ चढ़ी यरीहो से पहाड़ी में, जंगल में, बेतेल लूज में। और बेथेल में निकल जाई, आ अहातरथी के सीमा पर से गुजर जाई। आ ऊ समुंदर पर अत्तालिम के सीमा से होके बेथ होरोन के नीचे

वाला के सीमा तक गुजर जाई, आ उनकर निकास समुंदर पर होई। आ विरासत में पावल जोसेफ के बेटा, एफ्राइम आ मनस्से।

और एफ्राइम के बेटवन के सीमा उनकर कुल के हिसाब से भइल, आ उनकर विरासत के सीमा पूरब से अतारोत आ एरोक से लेके ऊपर वाला बेथोरोन तक, आ गजारा भइल। आ सीमा समुंदर के ऊपर इकास्मोन में आई, उत्तर से गरम, ई पूरब के ऊपर थेनासा में घूमल, आ सेल्लेस, आ पूरब से इयानोका में निकल गइल, आ माखो में, आ अतारोथ में, आ ओकर गाँव सभ, आ आई जाई यरीहो पर, आ निकल जाई जोर्डन पर। आ कबर से सीमा सब समुंदर पर चेलकाना तक जाई, आ उनकर निकास समुंदर पर होई, ई एफ्राइम गोत्र के विरासत बा उनकर कुल सब के अनुसार।

आ ओ शहर जे अलग कइल गइल रहे एफ्राइम के बेटा लोग खातिर मनश्शे के बेटा लोग के विरासत के बीच में, सब शहर आ उनकर के गाँव। अउर एफ्राइम ना नष्ट कइलस गाजेर में रहे वाला कनानी के, अउर कनानी एफ्राइम में रहत रहलें आज के दिन तक, जब तक मिस्र के राजा फिरौन ऊपर ना आइल, अउर ओकरा ले लिहलस, अउर ओकरा आगि में जरा दिहलस, अउर कनानी लोग के, अउर फरिज्जी लोग के, अउर गाजेर में रहे वाला लोग के मार डाललस, अउर फिरौन ओकरा अपना बेटी के दहेज में दे दिहलस।

17

अउर मनस्सेह के बेटवन के गोत्र के सीमा भइल, काहे कि ई यूसुफ के पहिलौठा रहे, माखीर जवन मनस्सेह के पहिलौठा अउर गिलाद के बाप रहे, ऊ आदमी योद्धा रहे, गिलाद में अउर बाशान में। आ मनस्सेह के बाकी बेटा लोग के ओकर कुल के अनुसार भइल - इएजि के बेटा लोग, केलेज के बेटा लोग, इएजिएल के बेटा लोग, सुखेम के बेटा लोग, सुमारिम के बेटा लोग आ ओफेर के बेटा लोग। ई सब नर रहल आपन-आपन कुल के अनुसार।

आ हेफेर के बेटा सलपाद के कवनो बेटा ना रहे, बाकिर बेटी रहली, आ सलपाद के बेटियन के नाँव ई रहे: माला, नोआ, होग्ला, मिल्का आ तिसा। और ऊ लोग खड़ा भइलीं एलियाजर पुजारी के सामने, आ यहोशू के सामने, आ शासकन के सामने, कहत कि भगवान मूसा के हाथ से आज्ञा दिहलस कि हमनी के हमार भाइयन के बीच में विरासत दिहल जाव, आ प्रभु के आदेश से उनका के उनकर बाप के भाइयन में हिस्सा दिहल गइल। और उनकर रस्सी अनास्सा से गिरल, आ लाबेक के मैदान गिलाद के धरती से, जवन यर्दन के पार बा,

काहे कि मनस्सेह के बेटवन के बेटी लोग के उनकर भाई लोग के बीच में विरासत मिलल, लेकिन गिलाद के जमीन मनस्सेह के बाकी बचल बेटवन के भइल।

आ मनस्से के बेटवन के सीमा देलहनथ भइल, जे अनथ के बेटवन के सोझा बा, आ ऊ जामीन आ जस्सीब के सीमा होत थफथोथ के झरना तक जाला। मनस्सेह के होई, आ थाफेथ मनस्सेह के सीमा पर एफ्राइम के बेटवन के। आ सीमा उतर जाई चरन के घाटी पर, दक्खिन में जरिएल के घाटी के अनुसार, एफ्रेम के बांज मनश्शे के शहर के बीच में, आ मनश्शे के सीमा उत्तर में नाला तक, आ ओकर निकास समुंदर होई दक्खिन से एफ्राइम के, आ उत्तर पर मनस्से के, आ समुंदर उनकर सीमा होई, आ उत्तर पर आशेर से मिली, आ इस्साकार से पूरब से। आ मनस्सेह के इस्साखार में आ अशेर में बैतान आ ओकर गाँव मिली, आ दोर के रहे वाला आ ओकर गाँव, आ मगिदो के रहे वाला आ ओकर गाँव, आ माफेता के तीसरा हिस्सा आ ओकर गाँव मिली।

आ मनश्शे के बेटा एह शहरन के नाश ना कर सकल, आ कनानी एह धरती में बसे लागल। आ भइल कि जब इजराइल के बेटा लोग बलवान भइल, आ ओकरा लोग कनानी लोग के अधीन बनवलस, लेकिन ओकरा लोग के पूरा नाश ना कइलस।

जवाब दिहलस यूसुफ के बेटवन यहोशू के, कहत हुए, काहे तू हमनी के एक हिस्सा आ एक नापल हिस्सा दिहलू? हम त बहुत लोग बानी जा, आ भगवान हमनी के आशीर्वाद दिहले बा। और यहोशू ओकरा लोग से कहलस, अगर तू बहुत लोग बाइऽ, त जंगल में ऊपर जाव, आ अपना खातिर साफ करऽ लेव, अगर एफ्राइम के पहाड़ तोहके तंग करत बा। आ ऊ लोग कहलन, एफ्राइम के पहाड़ हमनी के पसंद नइखे, आ चुनल घोड़ा आ लोहा कनानी लोग के लगे बा जे ओह में रहेला, बेथशान में आ ओकर गाँव सभ में, जिब्रेल के घाटी में। **And Joshua said to the sons of Joseph, If you are a great people and have great strength, you will not have one lot,** काहे कि जंगल तोहार होई, काहे कि ऊ जंगल बा आ तू ओकरा साफ कर देबऽ, आ ऊ तोहार होई, आ जब तू कनानी के पूरा नाश कर देबऽ, काहे कि ओकरा लगे चुनल घोड़ा बा, तू ओकरा पर जीत हासिल करबऽ।

आ इसराएल के बेटवन के सगरी सभा शीलो में इकट्ठा भइल, आ ओह लोग ओहिजा गवाही के तंबू गाड़ देलक, आ धरती उनकरा द्वारा जीत लिहल गइल।

आ बाकी रह गइलन इजराइल के बेटा, जे विरासत में नाहीं पड़लन, सात गोठ कबीला। And Joshua said to the sons of Israel, How long will you grow weary to inherit the land which the Lord our God gave? अपना में से हर गोत्र से तीन आदमी दे दीहीं, आ उठ के ओह लोग जमीन के पार जाए, आ ओकरा के हमार सामने लिख के बतावे, जइसन बाँटे के जरूरत होई ओकरा के। आ ओह लोग ओकरा ओर गइल। आ ऊ बाँटलस उनका के सात हिस्सा, यहूदा खड़ा होई उनका के सीमा दक्खिन से, आ यूसुफ के बेटा खड़ा होई उनका के उत्तर से। तोहरा लोग जमीन के सात हिस्सा में बाँट लीहा, आ ओकरा यहाँ हमरा ओर लावा, आ हम तोहरा लोग खातिर चिट्ठी निकालब हमनी के प्रभु परमेश्वर के सामने। नाहीं, काहे कि लेवी के बेटवन के तोहरा बीच में कवनो हिस्सा नइखे, काहे कि प्रभु के पुरोहिताई ओकर हिस्सा बा, आ गाद आ रुबेन आ मनश्शे के आधा गोत्र आपन विरासत यरदन के पार पूरब दिसा में ले लिहलस, जवन ओकरा के मूसा, प्रभु के सेवक, दिहले रहस।

आ उठल आदमी लोग गइल, आ यहोशू ओह आदमी लोग के जवन जमीन के सर्वेक्षण करे खातिर जात रहल, आज्ञा दिहलस कहत, जाव आ जमीन के सर्वेक्षण करा, आ हमरा ओर आवा, आ एहिजा तोहरा लोग खातिर हिस्सा निकालब प्रभु के सामने शीलो में। और उ लोग गइल आ जमीन के घूमल, आ ओकरा देखल, आ ओकरा शहर के हिसाब से लिखल, सात हिस्सा में किताब में, आ यहोशू के पास लानल। आ यहोशू ओकरा लोग खातिर शीलो में प्रभु के सामने चिट्ठा फेंकलस।

आ निकलल बिन्यामीन के गोत्र के चिट्ठी पहिले ओकर कुल के हिसाब से, आ निकलल ओकर चिट्ठी के सीमा यहूदा के बेटवन आ यूसुफ के बेटवन के बीच में।

आ हो गइल उनकर सीमा सभ उत्तर से, यरदन से जाई ऊपर के सीमा सभ यरीहो के पीठ अनुसार उत्तर से, आ जाई ऊपर के पहाड़ ऊपर समुद्र के ओर, आ होई ओकर निकास मबदारितिस बैथोन। आ ओहिजा से लूज के सीमा के पार करी, लूज के पीठ पर दक्खिन से, ई बेथेल बा, आ सीमा मातारोत ओरैक पहाड़ी इलाका पर उतरी, जवन दक्खिन बेथोरोन के नीचे के ओर बा।

आ सीमा सब के पार करी आ समुंदर के तरफ देखत हिस्सा पर दक्खिन से पहाड़ से बैथोरोन के सामने दक्खिन से होके गुजरी, आ ओकर निकास करियथ बाल में होई, ई करियथियारिन बा, यहूदा के बेटा सब के शहर, ई समुंदर के तरफ के हिस्सा बा।

अउर दक्खिन ओर के भाग करियात बाअल के भाग से, अउर सीमा पार करी ह गसिन में, नफ्तो के पानी के झरना पर। आ सीमा उतर जाई हिस्सा के ऊपर, ई बा सोन्नाम घाटी के सामने के अनुसार, जवन उत्तर से एमेक रफाइन के हिस्सा से बा, आ गाइएन्ना उतर जाई जेबौसाइ के पीठ के ऊपर दक्खिन से, उतर जाई रोगेल झरना के ऊपर, आ ऊ बैथशेमेश के झरना पर से गुजरी, आ ऊ गलीलोथ पर से गुजरी, जवन बा एथामिन के चढ़ाई के सामने, आ ऊ रुबेन के बेटवन के बैओन पत्थर पर उतरी। आ ई बैथाराबा के पीठ से होके उत्तर से गुजरी, आ समुद्र के पीठ पर सीमा तक उत्तर से नीचे उतरी। आ होई ह सीमा के निकास नमक के समुंदर के टीला पर उत्तर दिसा में यर्दन के हिस्सा ले दक्खिन से, ई सीमा बा दक्खिन से।

आ यरदन पूरब के हिस्सा से सीमा बनाई, ई बिन्यामीन के बेटा लोग के विरासत बा, ओकर के सीमा चारो ओर कुल लोग के मुताबिक बा।

आ बिन्यामीन के बेटवन के शहर उनकर कुल के हिसाब से भइल यरीहो, आ बेथेगै, आ अमेकासिस। और बैथबरा, और सराई, और बेसाना। अउर Aien, अउर Phara, अउर Ephrathah, आ कराफा, आ केफिरा, आ मोनी, आ गिबा, बारह शहर, आ उनकर गाँव। गिबियोन, आ रामा, आ बेरोत। अउर मस्सेमा, अउर मिरोन, अउर अमोके, आ फिरा, आ कफान, आ नाकान, आ जेलेकान, आ थारीला। और येबूस, ई यरुशल्लेम बा, और गबाओथ, यारीम, तेरह शहर, और उनकर गाँव, ई बिन्यामीन के बेटन के विरासत बा उनकर कुल के अनुसार।

19

आ निकलल दुसरा चिट्ठा शिमोन के बेटा सब के, आ उनकर विरासत यहूदा के बेटा सब के हिस्सा सब के बीच भइल। आ भइल ओकर सब के चिट्ठा बेथेबा, आ समाआ, आ कलादाम। अउर अरसोला, अउर बोला, अउर जासोन, आ एथौला, आ योजना, आ होर्मा, आ सिकेलाक, आ बैथमाखेरेब, आ सारसुसिन, और बथारोथ, आ ओकर खेत सभ, तेरह गो शहर, आ ओकर गाँव सभ। शांत, आ गरम, आ जेथेर, आ सूखल, चार गो शहर आ ओकर

के गाँव, उनकर शहरन के चारों ओर बालेक तक जात बामेथ दक्खिन के ओर, ई शिमोन के बेटवन के गोत्र के विरासत बा उनकर कुलन के अनुसार। Judah के lot से Simeon के बेटवन के गोत्र के विरासत मिलल, काहे कि Judah के बेटवन के हिस्सा उनकर से बड़ा हो गइल रहे, आ Simeon के बेटवन उनकर lot के बीच में विरासत पड़लन।

आ तीसरा चिट्ठा जबूलून के ओकर कुल के अनुसार निकलल, ओकर विरासत के सीमा एसेदेकगोला रहई, ओकर सीमा। समुंद्र आ मगेल्दा, आ बैथाराबा पर मिली के ओह घाटी में जवन जेकमान के सामने बा। और सेहूक से पूरब के बिपरीत बेथशेमेश से लउटल खासेलोथैथ के सीमा पर, आ दाबिरोथ से होके निकल जाई, आ फगै पर चढ़ी। आ ओहिजा से ऊ घूम के जाई, विपरीत से पूरब के ओर, गोबा के ओर, कत्त शहर के ओर, आ रिम्मोन के ओर से होके निकल जाई चट्टान के पहाड़ तक। आ सीमा उत्तर के ओर हमात के ऊपर घूमी, आ ओकर निकास जिफ्रोन के ऊपर होई। आ कातानाथ, आ नबाल, आ सिमोन, आ जेरिको, आ बैथमान। ई ह जबूलून के बेटवन के गोत्र के विरासत ह, उनकर कुल के हिसाब से, शहर आ उनकर गाँव।

आ Issachar के चउथा चिट्ठी निकलल। आ ओकर सीमा इयाजेल, आ खासालोथ, आ सूनाम भइल। आ एगिस आ सिओना आ रीरोथ आ अनाखेरेथ आ दबीरोन, आ किशोन, आ रेबेस। और रेम्मास, और इयोन, और तोम्मान, और ऐमारेक, और बेरसाफेस। आ सीमा गैथबोर आ सालिम पर समुद्र के अनुसार मिली, आ बेथशेमेश, आ ओकर सीमा के निकास यर्दन होई। ई बा इस्साकार के बेटा लोग के गोत्र के विरासत उनकर कुल के अनुसार, उनकर शहर लोग आ उनकर गाँव लोग।

आ गइल चिट्ठी पाँचवाँ आशेर के ओकर कुल के हिसाब से। आ ई भइल कि ओकर सीमा एक्सेलेकेथ, आ आलेफ, आ बैथोक, आ केआफ रहल। आ एलिमेलेक, आ अम्मीएल, आ मासा, आ ई कर्मेल् से समुद्र के किनारे मिली, आ सिख्योन से, आ लबानात से। आ ऊ पूरब के सूरज से आ बैथेगेनेथ से लौटी, आ जबूलून आ एकगाई से जोड़ी, आ उत्तर के मुताबिक फ़थाईएल, आ सफ़थाईबाईथमे के सीमा में प्रवेश करी, आ इनाएल, आ खोबामासोमेल में गुजरी। आ आइल, आ राहाब, आ हम उत्सुक रहल बानी, आ कंधान महान सीदोन तक। आ सीमा रामा ले लौटी, आ मासफासात के झरना तक, आ तुरियों के, आ सीमा यासिफ पर लौटी, आ ओकर निकास समुद्र होई, आ अपोलेब, आ एखोजोब, आ Archob, आ Aphek, आ Rhaau। ई ह विरासत बा आशेर के बेटा लोग के गोत्र के, उनकर कुल के अनुसार, शहर आ उनकर गाँव।

आ नेफ्थाली के छठा चिट्ठा निकलल। आ उनकर सीमा Moolam, आ Mola, आ Besemiin, आ Arme, आ Nabok, आ Iephthamai भइल, Dodam तक, आ ओकर रास्ता Jordan भइल। आ सीमा अथ्थाबोर में समुद्र के ओर लौटी, आ ओहिजा से इयाकाना होके पार करी, आ दक्खिन से जबूलून से मिली, आ आशेर समुद्र के मुताबिक मिली, आ यर्दन पूरब सूरज के दिशा से रहल।

आ टायरियन लोग के दीवार वाला शहर टायर, आ ओमाथादाकेथ, आ केनेरेथ, आ अरमथ, आ अराएल, आ हासोर, अउर जार, अउर असारियोन, अउर झरना असोर, आ केरोए, आ मेगालाअरिम, आ बैथ्थामे, आ थेस्सामुस। ई बा नप्ताली के बेटा लोग के गोत्र के विरासत।

आ दान के सातवाँ लोट निकलल। आ ओकर सीमा सराथ, आ असा, आ सम्मौस के शहर भइल, आ सलामिस, आ रेत, आ सिलाथा। आ लेके, आ तिम्ना, आ एक्रोन, आ Alcatha, आ Begeton, आ Gebeelan, अउर अजोर, अउर बनैबकत, अउर गेथ्रेम्मोन, और समुद्र से बाज़ के सीमा योप्पा के पड़ोस में। ई बा दान के बेटवन के कबीला के विरासत उनकर कुल के अनुसार, उनकर शहर लोग आ उनकर गाँव लोग।

आ दान के बेटवन गइलन आ लाखीस से लइलन, आ ओकरा के पकड़ लिहलन, आ ओकरा के तलवार के धार से मार डाललन, आ ओहिजा बस गइलन आ ओकर नाम लसेनदान रख दिहलन।

आ ऊ लोग आपन सीमा के मुताबिक जमीन पर कब्जा करे खातिर गइल, आ इजराइल के बेटा लोग यहोशू, नून के बेटा के, उनका बीच में हिस्सा दिहलस। भगवान के आदेश से, आ ओकरा के ओह शहर दिहलन जवन ओ मांगलन, थम्नासाराख, जवन एफ्राइम के पहाड़ में बा, आ ओ ओह शहर के बनवलन, आ एह में रहलन।

ई ओ बँटवारा बाड़ें जवन एलाजार पुजारी, आ यहोशू नून के बेटा, आ इजराइल के गोत्रन में खानदानन के मुखिया लोग चिट्ठी डाल के शीलो में प्रभु के सामने, गवाही के तंबू के दरवाजा के पास बाँट देलें, आ ऊ लोग गइलें जमीन के कब्जा करे खातिर।

आ प्रभु जोशुआ से बोलल, कहत, इजराइल के बेटवन से बोलऽ, कहत हुए, शरण के शहरवन दे दऽ, जवन हम तोहरा से मूसा के जरिये कहले रहनी। शरण के जगह खूनी के लिए जे बिना इच्छा के आत्मा के मारल बा, आ तोहार लगे शहर सभ शरण के जगह होई, आ खूनी खून के बदला लेवे वाला के हाथ से ना मरी, जब तक ऊ सभा के सामने न्याय खातिर खड़ा ना होखे। आ ओकर अलग कइलस केदेश के गलील में नफताली के पहाड़ में, आ शकेम के एफ्राइम के पहाड़ में, आ शहर अरबोक के, ई हेब्रोन बा, यहूदा के पहाड़ में।

अउर यरदन के परे जंगल में मैदान में रुबेन के गोत्र से बोसोर दिहल गइल, अउर गिलाद में गाद के गोत्र से अरेमोथ, अउर बाशान में मनश्शे के गोत्र से गौलोन।

ई शहर इजराइल के बेटा लोग आ परदेसी, जे उनकर बीच में रहत बा, ओकरा खातिर बुलावल गइल बा, ओहिजा भागे खातिर हर ओ आदमी जे बिना इच्छा के केहू के आत्मा के मार देले बा, ताकि ऊ खून के बदला लेवे वाला के हाथ से ना मर जाव, जब तक कि ऊ सभा के सामने फैसला खातिर खड़ा ना हो जाव।

21

आ आगे आइलन मुख्य बाप लेवी के बेटवन के एलाजार पुजारी के ओर, आ यहोशू नून के बेटा के ओर, आ इसराएल के गोत्रन में से परिवारन के मुख्य नेतवन के ओर, आ हम ओकरा लोग से शीलो में कनान के धरती में कहनी, कहत रहनी, प्रभु मूसा के हाथ से आदेश दिहले रहस कि हमनी के रहे खातिर शहर आ हमनी के पशु खातिर चरागाह दिहल जाव। और इसराएल के बेटवन लेवी लोग के प्रभु के आदेश से विरासत में बाँटे के समय शहर आ उनकर चरागाह दिहलन।

आ निकलल चिट्ठी काअथ के लोग खातिर, आ हारून के बेटा लोग के, जे पुजारी आ लेवी रहलें, ओकरा लोग के यहूदा के कबीला से आ शिमोन के कबीला से आ बिन्यामीन के कबीला से चिट्ठी से तेरह गो शहर मिलल।

आ काहत के बचल बेटवन के एफ्राइम के गोत्र से आ दान के गोत्र से आ मनश्शे के आधा गोत्र से चिट्ठी से दस गो शहर मिलल।

आ गेदसोन के बेटा लोग के इस्साखार के फुला से आ आशेर के फुला से आ नप्ताली के फुला से आ मनश्शे के आधा फुला से बाशान में तेरह गो शहर मिलल।

And Merari ke sons ke unkar khandan ke hisab se Reuben ke goth se aur Gad ke goth se aur Zebulun ke goth se chitthi dalke barah shahar dewa gail.

आ इजराइल के बेटवन लेवी लोगन के शहर आ ओकर चरागाह दिहलन, जवना तरीका से प्रभु मूसा के आज्ञा दिहले रहलन, चिट्ठी डाल के।

आ यहूदा के बेटा सभ के कबीला आ शिमोन के बेटा सभ के कबीला आ बिन्यामीन के बेटा सभ के कबीला से इ सभ शहर दिहलस, आ ऊ सभ के नाम रखल गइल। हारून के बेटवन के, काहत के लोग में से जे लेवी के बेटवन में से रहलें, काहे कि एह लोग के चिट्ठी पड़ल रहे। आ उनका के करियथअर्बोक दिहलस, जे अनाक के माई शहर बा, ई हेब्रोन बा यहूदा के पहाड़ में, आ ओकरा के चारों ओर के चरागाह, आ शहर के खेत आ ओकर गाँव सभ के यहोशू यपुन्ने के बेटा खालेब के बेटा सभ के कब्जा में दे दिहलस।

और हारून के बेटवन के दिहलस शरण के शहर हत्यारा खातिर, हेब्रोन के, आ ओकरा के साथे अलग कइल गइल चीज के, आ लेम्मा के, आ ओकरा के तरफ के अलग कइल गइल चीज के, और ऐलोम, आ ओकरा खातिर अलग कइल गइल जगह सभ, आ तेमा, आ ओकरा खातिर अलग कइल गइल जगह सभ, आ हँसाई के, आ एकर अलग कइल गइल चीज के, आ दबीर के, आ एकर अलग कइल गइल चीज के, आ आसा आ एकर अलग कइल गइल जगह, आ तानू आ एकर अलग कइल गइल जगह, आ बैथशेमेश आ एकर अलग कइल गइल जगह, नौ गो शहर इ दुनो कबीला से। आ बिन्यामीन के गोत के ओर से गिबोन आ ओकर अलग कइल गइल जगह, आ गत आ ओकर अलग कइल गइल जगह, अउर अनाथोथ अउर एकर अलग कइल गइल जगह, अउर गामाला अउर एकर अलग कइल गइल जगह, चार गो शहर। सब शहर हारून के बेटा के, जे पुजारी रहलन, तेरह गो रहल।

आ जे लोग कहात के बेटा रहलें, जे लेवी रहलें आ कहात के बेटा में से बचल रहलें, उनका के पुजारी लोग के शहर एप्रैम के कबीला से मिलल। और ओकरा लोग के शहर दिहलन शरण के, हत्यारा खातिर, शिखेम के, आ एकर अलग कइल गइल जमीन, आ गजारा के आ ओकरा से लागल जमीन, आ एकर अलग कइल गइल जमीन, आ बेथ होरोन,

आ एकर अलग कइल गइल शहर, चार गो शहर। आ दान के कबीला से एल्कोथाइम आ ओकर अलग कइल गइल इलाका, आ गेथेदान आ ओकर अलग कइल गइल इलाका, आ Aijalon, आ एकर अलग कइल गइल जगह, आ Getheremmon, आ एकर अलग कइल गइल जगह, चार गो शहर। आ मनश्शे के आधा कबीला से तानाख आ एकर अलग कइल गइल जगह, आ इबाथा आ एकर अलग कइल गइल जगह, दू गो शहर। सब मिला के दस गो शहर, आ ओकरा खातिर अलग कइल गइल जमीन जवन ओकरा साथे बा, केहाथ के बेटवन के बाकी बचल लोगन खातिर।

आ गेदसोन के बेटा के, जे लेवी लोग रहलें, ओकरा के मनस्सेह के आधा गोत्र से ऊ शहर मिलल जे हत्यारा लोग खातिर अलग कइल गइल रहे - गौलोन बासानीतिदि में आ ओकर चारो ओर के जमीन, आ बोसोरान आ ओकर चारो ओर के जमीन - दुगो शहर। आ इस्साखार के गोत्र से किशोन आ ओकर अलग कइल गइल जगह, आ देब्बा आ ओकर अलग कइल गइल जगह, आ ओह रेम्मथ आ एकरा खातिर अलग कइल गइल जगह, आ चिट्टी के चश्मा आ एकरा खातिर अलग कइल गइल जगह, चार गो शहर। Aur Asher ke goth se Basellath aur ओकर alag kail jagah, aur Dabbon aur ओकर alag kail jagah और चेलकत, आ एकर अलग कइल गइल जगह, आ रहाब, आ एकर अलग कइल गइल जगह, चार गो शहर। आ नेप्थाली के गोत्र से, हत्यारा खातिर अलग कइल गइल शहर, गलील में कादेश, आ एकर अलग कइल गइल जगह, आ नेम्माथ, आ एकर अलग कइल गइल जगह, आ थेम्मोन, आ एकर अलग कइल गइल जगह, तीन गो शहर। सब शहर गेदसोन के कुल के अनुसार ओकर के, तेरह गो शहर।

और मेरारी के बेटवन के लोग के, जे बाकी लेवी लोग रहलें, जबूलून के गोत्र से मान आ ओकर चरागाह, आ कादेश आ ओकर चरागाह मिलल, आ सिल्ला, आ ओकर चारो ओर के चरागाह के जमीन, तीन गो शहर। आ यर्दन के परे, यरीहो के अनुसार, रुबेन के गोत्र से हत्यारा खातिर शरण के शहर बोसोर रेगिस्तान में, मिसो आ ओकर चरागाह, आ याजेर आ ओकर चरागाह। आ Dekmon आ ओकर चरागाह, आ Mapha आ ओकर चरागाह, चार गो शहर। आ गाद के गोत्र से, खूनी खातिर शरण के शहर, आ गिलाद में रामोत आ ओकर चरागाह, महनैम आ ओकर चरागाह और हेशबोन आ ओकर चरागाह, आ याजेर आ ओकर चरागाह, ई सब मिला के चार गो शहर। सब शहर मेरारी के बेटा सभ खातिर उनकर कुल के अनुसार जे लेवी के जनजाति से बचल रहल, आ सीमा सभ भइल बारह गो शहर।

लेवी लोगन के सब शहर इसराएल के बेटवन के कब्जा के बीच में अड़तालीस शहर रहल, आ ओकर चरागाह। एह सब शहरन के चारों ओर, हर शहर आ ओकर चारों ओर के चरागाह, एह सब शहरन खातिर,

और प्रभु इसराइल के ऊ सब जमीन दिहलस, जेकर देवे के कसम ओकर बाप लोग से खइले र आ प्रभु उनका के चारों ओर से विश्राम दिहलस, जइसन उनकर बाप लोग के कसम खइले रहस, उनकर सब दुश्मन लोग में से कोई उनकर सामने ना उठलस, प्रभु उनकर सब दुश्मन लोग के उनकर हाथ में सौंप दिहलस। सब सुंदर बचन में से जवन प्रभु इजराइल के बेटवन से बोलल रहथिन, एको ठो असफल ना भइल; सब पूरा भइल।

22

तब यहोशू रूबेन के पुत्रन के, आ गाद के पुत्रन के, आ मनश्शे के आधा गोत्र के बोलवलस, आ ओ उनसे कहलस, रउआ सब कुछ सुन लेले बानी जेतना मूसा, प्रभु के सेवक, रउआ के आदेश दिहले रहस, आ रउआ हमार आवाज़ के मानलीं, सब कुछ के अनुसार जेतना ओ रउआ के आदेश दिहले रहस। तोहार भाई लोग के ई बहुत दिन से आज तक नाहीं छोड़ले बानी, आ तोहार परमेश्वर प्रभु के आज्ञा के पालन करत रहले बानी। अब प्रभु हमनी के देवता हमनी के भाई लोग के आराम दे दिहलस, जइसे ऊ ओकरा लोग से कहले रहे, एह से अब मुड़ के, तोहनी अपना घर चल जाव, आ अपना कब्जा वाली जमीन पर चल जाव, जवन मूसा तोहनी के यर्दन के पार दिहले रहे। बाकिर बहुत सावधानी से रक्षा करा आज्ञा सभ आ कानून के पालन करे खातिर, जवन प्रभु के सेवक मूसा हमनी के करे के आदेश दिहले रहस, प्रभु हमनी के परमेश्वर से प्रेम करे खातिर, ओकर सब रस्ता पर चले खातिर, ओकर आज्ञा सभ के पालन करे खातिर, आ ओकरा से लगल रहे खातिर, आ अपना पूरा मन आ पूरा आत्मा से ओकर सेवा करे खातिर। और यहोशू उनका के आशीर्वाद दिहलस, आ उनका के भेज दिहलस, आ ऊ लोग अपना घर चल गइलन।

आ मनस्से के आधा गोत्र के मूसा बसान में दिहलस, आ आधा के यहोशू ओकर भाइयन के साथे यर्दन के पार समुंदर के किनारे दिहलस, आ जब यहोशू ओह लोगन के ओकरा लोग के घर भेजलस त ओह लोगन के आशीर्वाद दिहलस। आ ऊ लोग बहुत धन-दौलत लेके अपना घर चल गइलन, आ बहुत ढेर पशु, आ चाँदी, आ सोना, आ लोहा, आ बहुत कपड़ा, दुश्मन के लूट के माल अपना भाई लोग के साथ बाँट लिहलन।

आ गइलन रुबेन के बेटा, आ गाद के बेटा, आ मनश्शे के आधा गोत्र इस्राएल के बेटवन से कनान देश के शीलो से गिलाद के ओर, अपना अधिकार के भूमि के ओर, जेकरा उ लोग मूसा के हाथ से प्रभु के आज्ञा द्वारा विरासत में पड़ले रहलन।

आ ओकरा सब गिलाद यरदन के आइल, जे कनान के भूमि में बा, आ रुबेन के बेटा सब, आ गाद के बेटा सब, आ मनश्शे के आधा गोत्र ओहिजा यरदन पर एगो वेदी बनवलस, एगो बड़का वेदी देखे खातिर।

आ इसराएल के बेटवन सुनलन कि कहल जात रहे, देखा, रुबेन के बेटवन, आ गाद के बेटवन, आ मनश्शे के आधा गोत्र एगो वेदी बनवले बा कनान धरती के सीमा पर, गिलाद के यरदन के ओह पार जवन इसराएल के बेटवन के तरफ बा। और इसराएल के सब बेटा शीलो में इकट्ठा भइल रहलन, ताकि ऊपर जा के उनका के खिलाफ युद्ध करीं।

आ इजराइल के बेटवन रुबेन के बेटवन के ओर, गाद के बेटवन के ओर आ मनश्शे के आधा गोत्र के बेटवन के ओर गिलाद देश में भेजलें, आ फीनहास के भी जवन एलाजार के बेटा रहे, जवन हारून महायाजक के बेटा रहे। आ दस गो शासक ओकरा संगे, एक-एक गो शासक इजराइल के हर एक गो जनजाति के परिवार के घर से, ई सब शासक परिवार के घर के बाड़ें आ इजराइल के हजार के कमांडर बाड़ें। आ ओकरा लोग रुबेन के बेटा लोग के ओर, आ गाद के बेटा लोग के ओर, आ मनश्शे के आधा गोत्र के ओर गिलाद के धरती में आइल, आ ओकरा लोग से बोलल, कहत, ई बात कहत बा सगरी सभा प्रभु के, का बा ई अपराध जवन तोहरा लोग कइलऽ परमेश्वर इस्राएल के सामने, आज प्रभु से मुड़ल, अपना खातिर वेदी बनवले, कि तोहरा लोग प्रभु से विद्रोही हो जाव? का छोट बा हमनी के ओ फोगोर के पाप, कि हम ओकरा से आज के दिन तक साफ ना भइल बानी? आ प्रभु के सभा में मार पड़ल रहे। और रउआ आज प्रभु से मुँह मोड़ लेहलीं, और अइसन होई कि अगर रउआ आज प्रभु से दूर हट जइबीं, त काल्ह सगरी इसराएल पर ओकर क्रोध पड़ी। आ अब अगर रउआ लोग के कब्जा के जमीन छोट बा, त पार करा प्रभु के जमीन में, जहाँ प्रभु के तंबू बसल बा, आ हमनी के बीच में विरासत लेबा, आ भगवान से विद्रोही मत बना, आ रउआ लोग प्रभु से मत हटा, एह कारण से कि रउआ लोग हमनी के भगवान प्रभु के वेदी के बाहिर एगो वेदी बनावत बानी। का नाहीं देखऽ, जेरह के बेटा आखार समर्पित चीज से अपराध कइलस, आ सगरी इजराइल के सभा पर क्रोध आइल? आ ई एक आदमी अपने पाप में मरल।

आ रुबेन के बेटा, गाद के बेटा आ मनश्शे के आधा गोत्र जवाब दिहलस आ इस्राएल के सरदार लोग से बोलिहलस, कहत, ओह परमेश्वर परमेश्वर प्रभु बाड़े, आ ओह परमेश्वर परमेश्वर ऊ खुद जानत बाड़े, आ इजराइल ऊ खुद जान लीही, अगर विद्रोह में हम लोग अपराध कइलीं प्रभु के सामने, त ना छुड़ावे ऊ हम लोगन के एह दिन में। And if we built for ourselves an altar so that we depart from the Lord our God, so that we offer up upon it sacrifice of burnt offerings, so that we make upon it sacrifice of peace offering, the Lord will seek it out.

बाकिर सावधानी के खातिर हम इ कइलीं, ई कहत कि कहीं कलहु तोहार बच्चा हमार बच्चा से ना कह दीं कि तोहरा के का लेना-देना बा प्रभु से, इजराइल के परमेश्वर से? आ प्रभु हमनी के आ रउआ लोग के बीच यरदन के सीमा बनवले बा, आ रउआ लोग के प्रभु में कवनो हिस्सा नइखे, आ रउआ लोग के बेटा हमनी के बेटा के अलग कर देई, जेहसे ऊ लोग प्रभु के पूजा ना करे। आ हम कहनी कि एह तरह करीं, ई वेदी बनावे खातिर, ना चढ़ावा खातिर आ ना बलिदान खातिर। बाकिर ई एह खातिर कि इ गवाही होखे हमनी के आ रउआ के बीच, आ हमनी के पीढ़ी के बीच हमनी के बाद, कि हम लोग प्रभु के सेवा करीं ओकर सामने, अपना भेंट में आ अपना बलिदान में आ अपना शांति भेंट के बलिदान में, आ रउआ के बच्चा कालहु हमनी के बच्चा से ना कहिहें कि रउआ के प्रभु में कवनो हिस्सा नइखे। आ हम कहनी कि अगर कबो होखे आ ऊ लोग हमसे बोलस या हमार पीढ़ी से काल्ह, आ ऊ लोग कहिहें, देखा प्रभु के वेदी के समानता के जवन हमार बाप-दादा बनवले रहस ना चढ़ावा खातिर ना बलिदान खातिर, बलुक ई गवाही बा तोहार आ हमार बीच में, आ हमार बेटवन के बीच में। नाहीं होखे एह बात कि हम लोग आज के दिन में प्रभु से मुड़ जाईं, प्रभु से हट जाईं, ताकि हम लोग फल के चढ़ावा, बलिदान सलामीन, आ मुक्ति के बलिदान खातिर एगो वेदी बनाईं, सिवाय प्रभु के ओह वेदी के जवन ओकर तंबू के सामने बा।

आ सुन के पुजारी फिनहास आ इस्राएल के सभा के सब शासक, जे ओकरा साथे रहलन, ऊ बात जे रुबेन के बेटवन आ गाद के बेटवन आ मनश्शे के आधा गोत्र बोलल रहे, त ऊ लोग के खुश भइल। आ फिनहास पुजारी रुबेन के बेटवन आ गाद के बेटवन आ मनश्शे के आधा गोत्र से कहलस, आज हम जान गइल बानी जे प्रभु हमनी के साथे बाड़न, काहे कि तोहरा लोग प्रभु के सामने कवनो अपराध ना कइलस, आ तोहरा लोग इस्राएल के बेटवन के प्रभु के हाथ से छुड़ा लेहलस। और फिनहास पुजारी आ शासक लोग रुबेन के बेटवन से आ गाद के बेटवन से आ मनश्शे के आधा गोत्र से गिलाद से कनान भूमि में

इसराएल के बेटवन के ओर लौट गइलन, आ उनका लोग के शब्द के जवाब दिहलन। आ इसराएल के बेटा लोग खुश भइलें, आ इसराएल के बेटा लोग से बोललें, आ इसराएल के बेटा लोग के परमेश्वर के आशीर्वाद दिहलें, आ कहलें कि अब ऊ लोग के खिलाफ युद्ध में ना जाई रूबेन के बेटा लोग आ गाद के बेटा लोग आ मनश्शे के आधा गोत्र के जमीन के नाश करे खातिर, आ ऊ लोग ओकरा पर बसल रहलें।

आ यहोशू रूबेन आ गाद आ मनश्शे के आधा गोत्र के वेदी के नाम दिहलन, आ कहलन कि ई उनकर बीच में गवाही बा कि प्रभु उनकर परमेश्वर बाड़न।

23

आ ई भइल बहुत दिन के बाद जब प्रभु इजराइल के ओकर चारों ओर के सब शत्रु से विश्राम दिहलस, आ यहोशू बुजुर्ग भ गइल रहे, उमिर में बढ़ल हुअल रहे। और यहोशू इसराएल के सब बेटवन के आ उनकर बुजुर्गन के सभा के आ उनकर शासकन के आ उनकर न्यायाधीशन के आ उनकर लेखकन के बुलवलस, आ उनका लोग से कहलस, मैं बूढ़ भइल बानी आ दिनन में बढ़ल बानी। तू लोग लेकिन देखले बानी जतना करलस प्रभु हमनी के देवता सब राष्ट्र इ लोग के साथ हमनी के सामने से, काहे कि प्रभु तोहनी के देवता लड़ाई करत रहलन तोहनी के खातिर। देखा कि हम तुम लोगन के ई बचल राष्ट्र सभ के विरासत में तुम लोगन के कबीला सभ खातिर दे दिहलीं, यर्दन से लेके सब राष्ट्र सभ के, आ हम नष्ट कर दिहलीं, आ महान समुद्र से लेके पश्चिम में सूरज डूबे के जगह तक सीमा बनी।

Prabhu lekin hamar ii Bhagwan unka sabke hamar munh se naas kar dii, jab tak ki u log naas na ho jaai, aur unka ke jangli pashu bhej dii, jab tak ki unka aur unka raja sabke tohar munh se naas kar dii, aur tohar log unka jameen ke warish ho jaiba, jaise ki Prabhu hamar Bhagwan tohar se kah dihin. एह कारण बहुत मजबूत रहीं आ मूसा के कानून के किताब में लिखल सब बात के रक्षा करीं आ करीं, ताकि रउआ दाहिना ना बायाँ ओर ना मुड़ीं, ताकि तू लोग ओह जातिन में प्रवेश ना करऽ जे बाकी छोड़ल गइल बा, आ ओकर देवतन के नाँव तोहरा लोग में ना लेवल जाई, ना तू लोग ओकर सेवा करऽ, आ ना ओकरा के पूजा करऽ। बाकिर प्रभु के, परमेश्वर हमनी के, तू चिपक जड़बऽ जइसन तू एह दिन तक कइलऽ बाटऽ। और प्रभु तोहार सामने से उनके नष्ट करी, बड़का आ मजबूत राष्ट्रन के, आ आज के दिन तक हमार सामने केहू ना खड़ा भइल। तोहार में से एगो

हजार के खदेड़लस, काहे कि प्रभु हमनी के देवता ई तोहनी के खातिर लड़लस, जइसन उ हमनी से कहले रहस।

आ बहुते सावधानी से हमनी के प्रभु, हमनी के परमेश्वर से प्रेम करे के रक्षा करीं। अगर काहे कि रउरा लोग मुड़ जाई आ जुड़ जाई बाकी बचल जातिन के, ई लोग के साथे रउरा लोग के, आ बियाह करीं ओकरा लोग से, आ मिल जाई ओकरा लोग से आ ऊ लोग रउरा लोग से, तोहरा जानत बानी कि प्रभु अब ई जाति सब के तोहार सामने से नाश ना करिहें, आ ई सब तोहरा खातिर फंदा बनि जइहें, आ ठोकर बनि जइहें, आ तोहार एड़ी में कील बनि जइहें, आ तोहार आँखी में तीर बनि जइहें, जब तक तोहरा ई अच्छा धरती से नाश ना हो जा, जवन तोहार प्रभु देवता तोहरा के दिहले बाड़न।

हम त बाटे जाइत बानी जइसे कि धरती पर सब लोग जाला, आ रउरा अपना दिल आ अपना जान से जानब कि हमनी के परमेश्वर भगवान जवन सब बात हमनी से कहले रहलन, ओह में से एको बात झूठ ना निकलल, ओह में से कुछो ना बिगड़ल। आ होई जवन तरीका से हमनी लगे आइल बा सब अच्छा शब्द, जवन प्रभु तोहनी के बोलल रहस, ओइसहीं प्रभु भगवान तोहनी पर सब बुरा शब्द लाई, जब तक कि ऊ तोहनी के नाश ना कर देस एह अच्छा धरती से, जवन प्रभु तोहनी के दिहले बा। जब तोहरा लोग प्रभु हमार परमेश्वर के वाचा के उल्लंघन करबऽ, जवन उ हमके आज्ञा दिहले रहस, आ जा के दोसर देवता के सेवा करबऽ आ उनके प्रणाम करबऽ।

24

आ यहोशू इसराएल के सब गोट्टा के शीलो में इकट्ठा कइलस, आ उनकर बुजुर्गन के, उनकर लिखइयन के आ उनकर न्यायाधीशन के बोलवलस, आ उनका के भगवान के सामने खड़ा कइलस।

आ यहोशू सब लोग से कहलस, प्रभु इसराएल के भगवान ई बात बोलत बाड़न: तोहार पुरखा लोग शुरु में नदी के पार बसल रहलन, तेरह जवन अब्राहम के बाप रहलन, आ नाहोर के बाप रहलन, आ ऊ लोग दोसर देवता के सेवा करत रहलन। आ हम तोहार बाप अब्राहम के नदी के परे से लिहलीं, आ हम ओकरा के सगरी धरती में चलवलीं, आ हम ओकर बीज के बढ़वलीं, आ हम ओकरा के इसहाक दिहलीं। आ इसहाक के याकूब आ एसाव भइलन, आ हम एसाव के सेईर पहाड़ विरासत में लेवे खातिर दिहलीं, आ याकूब आ

ओकर बेटवन मिस्त्र चल गइलन, आ ओहिजा ऊ लोग एगो बड़का आ बहुत आ ताकतवर क्रौम बन गइलन, आ मिस्त्री लोग ओकरा लोग के साथे बुरा बर्ताव कइलन। आ हम मिस्त्र के ओह निशानी सभ से मारल जवन हम ओकरा लोग के बीच कइलीं। आ एकरा बाद ऊ हमनी के पुरखा लोग के मिस्त्र से बाहर निकाल के ले गइलें, आ रउरा लोग लाल समुंदर में घुस गइनी, आ मिस्त्री लोग हमनी के पुरखा लोग के पीछे रथ आ घोड़ा पर सवार होके लाल समुंदर में पीछा कइलस। आ हमनी के प्रभु के ओर पुकारल आ उ हमनी के आ मिस्त्री लोग के बीच में बादर आ अन्हार देलस, आ उ ओकरा लोग पर समुंदर ले आइल आ ओकरा लोग के ढाँक देलस, आ तोहरा लोग के आँखी देखलस कि प्रभु मिस्त्र देश में का का कइलस, आ तू लोग बहुत दिन तक जंगल में रहलस।

और प्रभु हमनी के अमोरी लोग के भूमि में ले गइल, जे यर्दन के पार रहत रहल, आ उनका के हमनी के हाथ में सौंप दिहलस, आ तोहनी उनकर भूमि के विरासत में लिहलीं, आ उनका के अपना सामने से नाश कर दिहलीं।

और बालाक, जे सेप्फोर के बेटा आ मोआब के राजा रहे, उ उठल आ इसराएल से लड़ाई खातिर सजल, आ आदमी भेजके बालाम के बोलवलस कि ऊ हमनी के श्राप दे। आ तोहार प्रभु परमेश्वर तोहके नष्ट करे के ना चाहलन, आ आशीष से हमनी के आशीर्वाद दिहलन, आ उनकर हाथ से हमनी के छुड़ौलन, आ उनके सौंप दिहलन। आ तोहरा लोग यर्दन के पार कइलस, आ तोहरा लोग यरीहो में आइलस, आ ओकरा लोग लड़ाई कइलस हमनी के साथ - यरीहो में रहे वाला अमोरी, आ कनानी, आ परिज्जी, आ हिक्वी, आ यबूसी, आ हिली, आ गिगाशी, आ प्रभु ओकरा लोग के हमनी के हाथ में सौंप दिहलस। आ पहिले तोहार आगे बर् भेजलीं, आ ऊ हमनी के सामने से बारह गो अमोरी राजा के भगा देलस, ना तोहार तलवार से आ ना तोहार धनुष से।

और ऊ तोहनी के ऊ जमीन दिहलस जवना पर तोहनी मेहनत नाहीं कइलस, और ऊ शहर जवन तोहनी नाहीं बनवलस, और तोहनी ओहनी में बसलस, और अंगूर के बगइचा और जैतून के बगइचा जवन तोहनी नाहीं लगवलस, ओहनी के तोहनी खाला।

अउर अब प्रभु से डेरा अउर ओकरा के सच्चाई अउर धार्मिकता में सेवा करा, अउर ओ परदेसी देवता सभ के हटा दा जेकरा के हमनी के बाप-दादा नदी के ओह पार अउर मिस्त्र में सेवा करत रहलन, अउर प्रभु के सेवा करा। अगर रउरा के प्रभु के सेवा करे में खुशी ना बा, त आज चुन लीं कि केकरा के सेवा करब - चाहे रउरा के पुरखा के देवता के, जे नदी के पार

रहलन, चाहे अमोरी लोग के देवता के, जेकर धरती पर रउरा रहत बानी। लेकिन हम आ हमार घर प्रभु के सेवा करब, काहे कि ऊ पवित्र बाड़न।

आ जवाब देत लोग कहलस, हमनी के प्रभु के छोड़ के दोसर देवता के सेवा करे के ना होखे। प्रभु हमार देवता, उ खुद देवता बाड़न, उ खुद हमनी के आ हमार पिता लोग के मिस्र से बाहर ले आइलन, आ उ हमनी के सब रास्ता में रक्षा कइलन जवना पर हम चललीं, आ सब राष्ट्र में जिनका के बीच से हम गुजरलीं। और प्रभु अमोरी के आ सब राष्ट्र के जे धरती पर बसत रहलें, हमनी के सामने से निकाल दिहलस, एह से हमहूँ प्रभु के सेवा करब, काहे कि ऊ हमनी के भगवान बाड़न।

आ यहोशू लोग से कहलस, रउरा सब प्रभु के सेवा ना कर सकत बानी, काहे कि परमेश्वर पवित्र बाड़न, आ ऊ जलन करे वाला बाड़न, ई रउरा सब के पाप आ रउरा सब के अधर्म के काम के ना छोड़ी। जब रउआ प्रभु के छोड़ दिहीं आ दोसर देवता सभ के सेवा करीं, त ऊ आइके रउआ के हानि करी आ रउआ के नाश कर दी, एकर बदले में कि ऊ रउआ के अच्छा कइले रहलन। आ लोग यहोशू से कहलस, ना, बाकिर हम प्रभु के सेवा करब।

आ यहोशू लोग से कहलन, तू आपन खिलाफ गवाह बाटऽ कि तू प्रभु के सेवा करे खातिर ओकरा के चुनले बाटऽ। अब तोहरा बीच में जवन परदेसी देवता बा, ओकरा हटा दो, आ अपना दिल के इजराइल के प्रभु देवता के ओर सीधा कर लो। आ कहलस लोग यहोशू से, प्रभु के हम सेवा करब आ ओकर आवाज के हम सुनब।

आ यहोशू ओ दिन लोग के साथ वाचा बनवलस, आ शीलो में इस्राएल के परमेश्वर के तंबू के सामने ओकरा के कानून आ न्याय देलस। और ई शब्द सब के परमेश्वर के कानून के किताब में लिखलस, और एगो बड़का पत्थर लेलस, और यहोशू ओकरा के प्रभु के सामने तरेबिंथ के पेड़ के नीचे खड़ा कइलस। आ यहोशू लोग से कहलन, देखा, ई पत्थर तोहरा बीच गवाही होई, काहे कि एकरा सब कुछ सुनले बा जवन प्रभु द्वारा ओकरा से कहल गइल बा, जवन आज तोहरा से बोलल बा, आ ई तोहरा बीच आखिरी दिन पर गवाही होई, जब तोहन प्रभु हमार परमेश्वर से झूठ बोलब। और यहोशू लोग के भेज दिहलस, आ हर एक अपना जगह चल गइल। और इसराइल यहोशू के सब दिन प्रभु के सेवा कइलस, आ ओह बुजुर्गन के सब दिन जे यहोशू के बाद जीयत रहलन, आ जिनहन प्रभु के ओह सब काम देखले रहे जे ऊ इसराइल खातिर कइले रहथिन।

आ एह बात के बाद यहोशू, जे नून के बेटा आ प्रभु के दास रहलन, सौ दस साल के उमिर में मर गइलन। आ ओकरा के ओकर हिस्सा के सीमा में दफनवलें थामनासाराख में एफ्राइम के पहाड़ में गिलाद के पहाड़ के उत्तर से

आ जोसेफ के हड्डी के इजराइल के बेटवन मिस्र से ऊपर लेके आइल, आ शकेम में गाड़ दिहलस, खेत के ओह हिस्सा में जवन याकूब अमोरी लोगन से, जे शकेम में रहत रहलें, सौ मेमना देके खरीदले रहलें, आ ओकरा जोसेफ के हिस्सा में दे दिहलस।

आ एकर बाद भइल कि एलाजार, हारून के बेटा, जे महायाजक रहे, ऊ मर गइलें, आ ओकरा के गिबा में गाड़ल गइल, जवन ओकर बेटा फीनहास के रहे, जवन ओकरा के एफ्राइम के पहाड़ी इलाका में दिहल गइल रहे।